


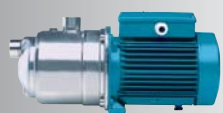

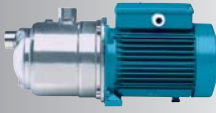
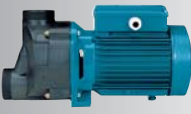








water passion

INDEX


	NM, NMD pag. 7 Close coupled centrifugal pumps with threaded ports <i>Bombas centrifugas monobloc con orificios roscados</i>		NMP pag. 162 Self-priming centrifugal pumps with built-in strainer <i>Bombas centrifugas autoaspirantes con prefiltro</i>
	NM, NMS pag. 18 Close coupled centrifugal pumps with flanged connections <i>Bombas centrifugas monobloc con bridas</i>		PF pag. 167 Pre-filters in stainless steel <i>Prefiltros en acero inoxidable</i>
	NM4, NMS4 pag. 34 Close coupled centrifugal pumps n ≈ 1750 rpm <i>Bombas centrifugas monobloc n = 1750 1/min</i>		A pag. 170 Self-priming centrifugal pumps with open impeller <i>Bombas centrifugas autocebantes con rodete abierto</i>
	N, N4 pag. 54 End-suction centrifugal pumps EN 733 <i>Bombas centrifugas de aspiración axial según EN 733</i>		C pag. 176 Centrifugal pumps with open impeller <i>Bombas centrifugas con rodete abierto</i>
	NR, NR4 pag. 79 In-line pumps <i>Bombas in-line</i>		CT pag. 182 Peripheral pumps <i>Bomba con rodete periférico</i>
	MXH, MXHL pag. 97 Horizontal multi-stage stainless steel pumps AISI 304, AISI 316L <i>Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero inoxidable AISI 304, AISI 316L</i>		T, TP pag. 188 Peripheral pumps <i>Bomba con rodete periférico</i>
	MXP pag. 118 Horizontal multi-stage close coupled pumps <i>Bombas multicelulares horizontales monobloc</i>		CA pag. 196 Self-priming liquid ring pumps <i>Bombas autoaspirantes de anillo liquido</i>
	MGP pag. 122 Horizontal multi-stage close coupled pumps <i>Bombas multicelulares horizontales monobloc</i>		NGL pag. 202 Self-priming pumps <i>Bombas autoaspirantes jet</i>
	MXV-B pag. 126 Vertical multi-stage close coupled stainless steel pumps <i>Bombas multicelulares verticales monobloc</i>		NGX pag. 206 Self-priming pumps <i>Bombas autoaspirantes jet</i>
	MXV, MXVL pag. 134 Vertical multi-stage stainless steel pumps AISI 304, AISI 316L <i>Bombas multicelulares verticales in-line de acero inoxidable AISI 304, AISI 316L</i>		NG pag. 211 Self-priming pumps <i>Bombas autoaspirantes jet</i>
	SPA pag. 154 Self-draining whirlpool pumps <i>Bomba de vaciado automático para hidromasaje</i>		MXA pag. 218 Horizontal multi-stage self-priming pumps <i>Bombas multicelulares autoaspirantes</i>
	MPC pag. 158 Self-priming swimming pool pumps <i>Bombas autoaspirantes para piscinas</i>		GXR(R), GXV pag. 222 Submersible stainless steel pumps <i>Bomba sumergible para achiques de acero inoxidable</i>




QQR pag. 227
Submersible drainage pumps
Bomba sumergible para achiques




GX 40 pag. 232
Submersible stainless steel pumps
Bomba sumergible para achiques de acero inoxidable




GQS, GQV pag. 237
Submersible sewage and drainage pumps
Bombas sumergibles para aguas sucias



GM 50 pag. 242
Submersible sewage and drainage pumps
Bombas sumergibles para aguas sucias




GQG pag. 247
Submersible pumps with high power grinder
Bombas sumergibles con sistema triturador




GM pag. 252
Submersible sewage and drainage pumps
Bombas sumergibles para aguas sucias




GEO pag. 266
Automatic waste water collecting and lifting station
Estación automática de recogida y elevación de aguas sucias




MP pag. 270
Multi-stage submersible clean water pumps
Bombas sumergibles multicelulares para agua limpia



MPS pag. 275
Multi-Stage Submersible Clean Water Pumps
Bombas sumergibles multicelulares para agua limpia




MXS pag. 280
Stainless steel multi-stage submersible clean water pumps
Bombas sumergibles multicelulares para agua limpia




SD, SDF, SDN pag. 286
Submersible borehole pumps for 4" and 6" wells
Bombas sumergibles para pozos de 4" y 6"




SDX pag. 303
Stainless steel submersible borehole pumps for 6" and 8" wells
Bombas sumergibles de acero inoxidable para pozos de 6" y 8"



SDS pag. 319
Submersible borehole pumps for 6" - 8" and 10" wells
Bombas sumergibles para pozos de 6" - 8" y 10"




CS pag. 331
Submersible motors for 4" - 6" - 8" and 10" wells
Motores sumergidos para pozos de 4" - 6" - 8" y 10"




NCE pag. 340
Heating and conditioning
Calefacción y climatización



IDROMAT pag. 411
Electronic regulator for pumps
Regulador electrónico para bombas




EASYMAT pag. 415
Variable speed system driven by frequency converter
Sistema de velocidad variable dirigido por variador de frecuencia



VARIOMAT 2 pag. 421
Variable speed system driven by frequency converter
Sistema de velocidad variable dirigido por variador de frecuencia



I-MAT pag. 425
Variable speed system driven by frequency converter
Sistema de velocidad variable dirigido por variador de frecuencia



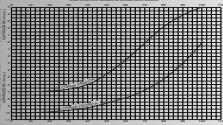
BS pag. 430
Pressure boosting sets
Grupos de presión



AUE, AUD, AUED pag. 434
UNI-EN 12845 units for feeding fire-extinguishing systems
Grupos contra incendios según norma UNI-EN 12845



Accessories pag. 439
SMAT, PMAT
*Accessories for pumps
Accesorios para bombas*



pag. 445
Technical appendix
Información técnica

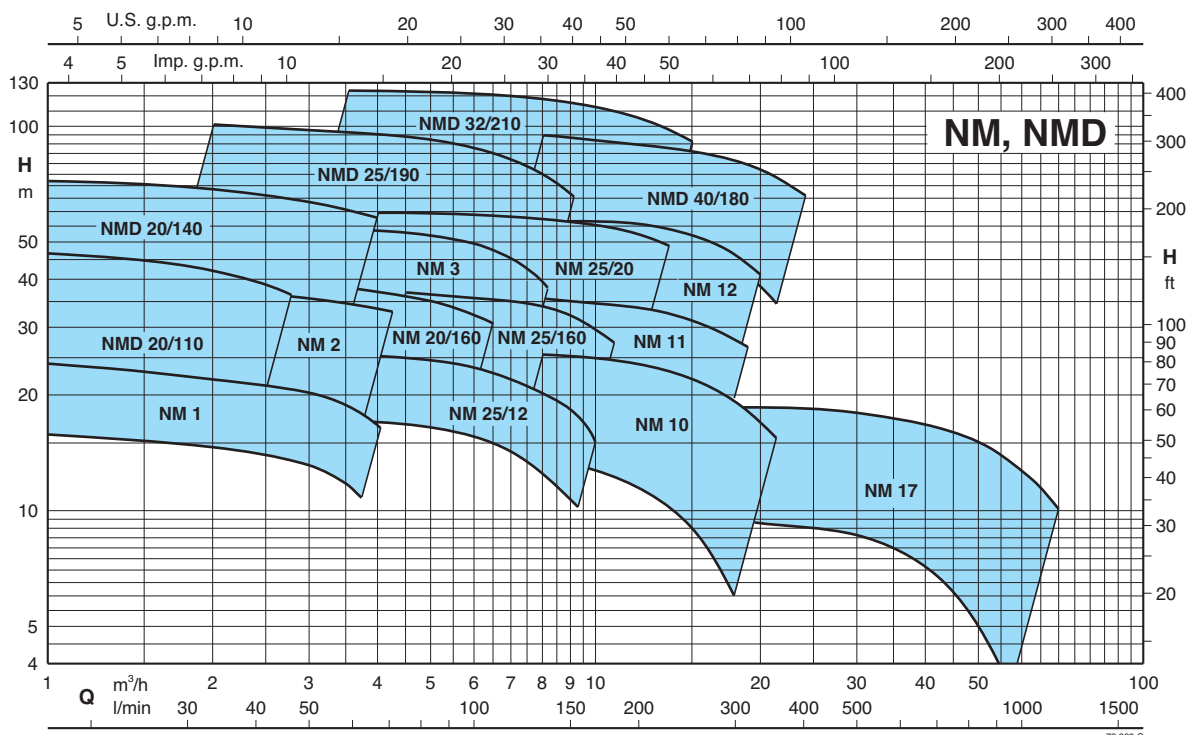
NM, NMD 60 Hz

Close Coupled Centrifugal Pumps with threaded ports
Bombas centrífugas monobloc con orificios roscados



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



NM, NMD 60 Hz

Construction

Close-coupled, centrifugal pumps; electric motor with extended shaft directly connected to the pump.

NM: single-impeller

NMD: with two back-to-back impellers (with axial thrust balancing).

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.

threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

NM, NMD: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-NM, B-NMD: version with pump casing and lantern bracket in bronze. (the pumps are supplied fully painted).

Applications

- For clean liquids without abrasives, which are, non-aggressive for the pump materials (solids content up to 0.2%).
- For water supply.
- For heating, air-conditioning, cooling and circulation plants.
- For civil and industrial applications.
- For fire fighting applications.
- For irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Total suction lift up to 7 m.

Maximum permissible working pressure up to 10 bar

(16 bar for pumps NMD 25/190; NMD 32/210; NMD 40/180).

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

NM, NMD: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 9,2 kW;

NMM, NMDM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.

With thermal protector up to 1.1 kW only 220V.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Motor suitable for operation with frequency converter from 2,2 kW.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with EN 60034-1; EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 1,5 kW.

Materials

Components	NM, NMD	B-NM, B-NMD
Pump casing	Cast iron	Bronze
Lantern bracket	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
NM 17	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Shaft	Cr steel AISI 430	Cr Ni Mo steel AISI 316
	Cr Ni steel AISI 303 1,1 -1,5 - 2,2 kW	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Electrobombas centrífugas monobloc con acoplamiento directo motor-bomba y eje único.

NM: con un rodete.

NMD: con dos rodetes contrapuestos (con empuje axial equilibrado).

Orificios: Roscados **UNI-ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

NM, NMD: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento en hierro.

B-NM, B-NMD: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento en bronce. (Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas).

Aplicaciones

- Para líquidos limpios sin partes abrasivas, y no agresivas para los materiales de la bomba (con partes sólidas hasta 0,2% máx).
- Para el aprovisionamiento de agua.
- Para instalaciones de calefacción, acondicionamiento, refrigeración y circulación.
- Para aplicaciones civiles e industriales.
- Para instalaciones contra incendios. - Para irrigación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 metros.

Presión final máxima admitida en el cuerpo de la bomba 10 bar.

(16 bar para bombas NMD 25/190; NMD 32/210; NMD 40/180).

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción a 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

NM, NMD: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 9,2 kW;

NMM, NMDM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.

con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 2,2 kW.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 1,5 kW.

Materiales

Componentes	NM, NMD	B-NM, B-NMD
Cuerpo bomba	Hierro	Bronce
Acoplamiento	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
NM 17	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronce G-Cu Sn 10 EN 1982
Eje	Acero al Cr AISI 430	Acero al Cr Ni Mo AISI 316
	Acero al Cr Ni AISI 303 de 1,1-1,5-2,2 kW	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

NM, NMD 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

	NM	P ₂		Q m ³ /h																
		kW	HP																	
						l/min	1	1,2	1,5	1,89	2,4	3	3,6	4,2	4,8	5,4	6	6,6	7,5	8,4
					16	20	25	31,5	40	50	60	70	80	90	100	110	125	140		
	NM 1/AE-60●	0,37	0,5	H m	22	21,8	21,5	21	20,6	19,4	18,1	16,3	14,2							
	NM 1/S-60●	0,45	0,6		26	25,9	25,6	25,2	24,6	23,8	22,7	21,3	19,5							
	NM 2/B-60/A●	0,55	0,75		27	26,5	26	25,5	25	24	23	22	20							
	NM 2/S-60/A●	0,55	0,75		32	31,5	31	30,5	30	28	25,5	23	19,5							
	NM 2/A-60/A●	0,75	1		36	35,5	35	34,5	34	32,5	31,5	30	28,5	27						
	NMM 3/CE-60	1,1	1,5			39,5	39	39	38	37	36,5	35	33,5							
	NM 3/CE-60	1,1	1,5			40	39,5	39,5	39	38	37	36	34	32*	29*					
	NMM 3/BE-60	1,5	2			45,5	45	45	44,5	44	43	42	41	39*	36*	32*				
	NM 3/BE-60	1,5	2			47	46,5	46	45,5	45	44,5	43,5	42	40*	37*	33,5*	28*			
	NMM 3/A-60	1,8	2,5			51,5	51,3	51	51	51	50,5	50	49	46,5	44	41	35,5	28,5		
	NM 3/A-60/A	2,2	3			55,5	55	54,5	54	53,5	53	52,5	52	51*	49*	46,5*	42*	35*		

B-NM B-NMD	NM NMD	P ₂		Q m ³ /h																
		kW	HP																	
						l/min	16	20	25	31,5	40	50	60	70	80	90	100	110	125	140
B-NMD 20/110B-60/A●	NMD 20/110B-60/A●	0,45	0,6	H m	36,5	35,5	34	32	28,5	24	19*									
B-NMD 20/110Z-60/A●	NMD 20/110Z-60/A●	0,55	0,75		41	40	38	36	32,5	28	23	17*								
B-NMD 20/110A-60/A●	NMD 20/110A-60/A●	0,75	1		47	46,5	45	42,5	39	34	29	23,5*								
B-NMDM 20/140BE-60	NMDM 20/140BE-60	1,1	1,5		59	58,5	58	57	55	52	47,5									
B-NMD 20/140BE-60	NMD 20/140BE-60	1,1	1,5		60	59,5	59	58	56	53	49	45								
B-NMDM 20/140AE-60	NMDM 20/140AE-60	1,5	2		66,5	65,5	65	64	62,5	60	57,5	55	51	47,5						
B-NMD 20/140AE-60	NMD 20/140AE-60	1,5	2		77	76,5	76	75	73,5	71	69	66	63	59	54					
B-NM 20/160BE-60●	NM 20/160BE-60●	0,75	1					33	33	32	31	30	28,5	26,5	25	23*				
B-NM 20/160AE-60●	NM 20/160AE-60●	1,1	1,5					39	38,5	38	37	36	35	34	33	31*				

B-NM B-NMD	NM NMD	P ₂		Q m ³ /h																
		kW	HP																	
						l/min	2,4	3	3,6	4,8	6	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8
					40	50	60	80	100	110	125	140	160	180	200	220	250	280	300	
B-NM 25/12B-60/A●	NM 25/12B-60/A●	0,55	0,75	H m	20,8	20,8	20,7	20,3	19,6	19,2	18,4	17,6	16,1	14,3	12	9,3				
B-NM 25/12A-60/A●	NM 25/12A-60/A●	0,75	1		24,5	24,6	24,6	24,3	23,6	23,1	22,4	21,6	20,4	19	17	14,5				
B-NM 25/160BE-60●	NM 25/160BE-60●	1,1	1,5			32	31,5	31	30	29	28	26,5	23,5*							
B-NM 25/160AE-60●	NM 25/160AE-60●	1,5	2			38	37,5	37	36	35,5	34,5	33	31	27,5	22,5*					
B-NM 25/200B-60/B	NM 25/20B-60/B	2,2	3		44,6	44,4	44,1	43,6	43	42,6	42	41,4	40,3	39	37,4	35,4	31,5			
B-NM 25/200A-60/B	NM 25/20A-60/B	3	4		52,3	52,1	52	51,6	51,1	50,8	50,3	49,8	48,9	48	46,8	45,3	42,3	38,2		
B-NM 25/200S-60/B	NM 25/20S-60/B	4	5,5		60,5	60,4	60,2	59,8	59,2	59	58,5	58	57,3	56,5	55,6	54,4	48,4	45,2		
B-NMD 25/190C-60/A	NMD 25/190C-60/A	2,2	3		69	67	65	60	53	50	42									
B-NMD 25/190B-60/A	NMD 25/190B-60/A	3	4		81	80	78	73	67,5	64	58	51,5	41*							
B-NMD 25/190A-60/A	NMD 25/190A-60/A	4	5,5		98	97	95	92	87	84	79	72,5	63*							

	NM	P ₂		Q m ³ /h																
		kW	HP																	
						l/min	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30
					110	125	140	160	180	200	220	250	280	315	350	400	450	500		
	NM 10/FE-60●	0,55	0,75	H m	17	16,8	16,5	15,9	15,3	14,5	13,6	12,1								
	NM 10/DE-60●	0,75	1		18,8	18,5	18,3	17,8	17,2	16,5	15,8	14,4								
	NM 10/AE-60●	1,1	1,5		24,3	24,1	23,8	23,4	22,8	22,2	21,4	20,1								
	NM 10/SE-60●	1,5	2		25,2	25	24,8	24,3	23,8	23,2	22,5	21,2	19,7	17,8	15,6	12				
	NMM 11/BE-60	1,5	2		29,5	29	28,5	28	27	26	25	22,5	20							
	NM 11/BE-60	1,5	2		31	30,5	30	29,5	29	28	27	25	23*							
	NM 11/A-60/A	2,2	3		36,5	36	35,5	35	34	33	32,5	31	29*							
	NM 12/D-60/A	2,2	3		39	38	37,5	36,5	35	34	32*									
	NM 12/C-60/A	3	4		45	44,5	44	43	42	41	40	37	34*							
	NM 12/A-60/A	4	5,5		57	56,5	56	55,5	55	54	53	51	49*							

NM, NMD 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

B-NMD	NMD	P ₂		Q m ³ /h l/min	5,4	6	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24
		kW	HP		90	100	110	125	140	160	180	200	220	250	280	315	350	400
B-NMD 32/210D-60/A	NMD 32/210D-60/A	4	5,5	H m	68	67	65	63	60	55	50	45	40*					
B-NMD 32/210C-60/A	NMD 32/210C-60/A	5,5	7,5		89	88	87	85	83	79	74	68	63	52*				
B-NMD 32/210B-60/A	NMD 32/210B-60/A	7,5	10		110	109	108	106	104	100	96	91	86	78*				
B-NMD 32/210A-60/A	NMD 32/210A-60/A	9,2	12,5		121	120	119	118	117	114	110	105	99	89*				
B-NMD 40/180D-60/A	NMD 40/180D-60/A	4	5,5					60	58,5	57	55,5	53,5	51,5	47,5	43,5	38,5	33,5	
B-NMD 40/180C-60/A	NMD 40/180C-60/A	5,5	7,5					68	67,5	66,5	65,5	64	63	59,5	57	50	47,5	
B-NMD 40/180B-60/A	NMD 40/180B-60/A	7,5	10					86,5	86	84,5	83,5	82	80	77,5	74	68	65,5	58*
B-NMD 40/180A-60/A	NMD 40/180A-60/A	9,2	12,5					93,5	92,5	91,5	90,5	89	87	84,5	83	75,5	73,5	66*

B-NM	NM	P ₂		Q m ³ /h l/min	21	24	27	30	33	37,8	42	48	54	60	66	75	84	96
		kW	HP		350	400	450	500	550	630	700	800	900	1000	1100	1250	1400	1600
B-NM 17/HE-60●	NM 17/HE-60●	1,1	1,5	H m	9,2	9	8,7	8,5	8	7,5	6,5	5	3,5*					
B-NM 17/GE-60●	NM 17/GE-60●	1,5	2		12	11,8	11,6	11,5	11	10,5	9,5	8	6,5	4,5*				
B-NM 17/F-60/A	NM 17/F-60/A	2,2	3			16	15,8	15,5	15	14,5	14	12,7	11,5	10	8*			
B-NM 17/D-60/A	NM 17/D-60/A	3	4					18	17,7	17,5	17	16,5	15,5	14	12,5	11*		

NM, NMD Standard construction.
Ejecución normal.

B-NM, B-NMD Bronze construction.
Ejecución en bronce.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

● With single-phase motor = NMM - NMDM.
Con motor monofásico = NMM - NMDM.

* Maximum suction lift 1-2 m.
Altura máxima de aspiración manométrica 1-2 m.
Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

	P ₂		single-phase - monofásico 1~				I _A /I _N
	kW	HP	220V I _N A	127V I _N A	110V I _N A	110/220V I _N A	
* NMM 1/S-60	0,37 0,45	0,5 0,6	3,4 4,2	5,9 7,3	6,8 8,4	- -	2,7 2,6
* *	0,45 0,55	0,6 0,75	4,1 5,2	7,1 9	8,2 10,4	7.1/3.8 9.2/4.7	2,5 3,1
NMM 10/FE-60	0,55	0,75	6,5	11,3	13	-	2,9
NMM 25/12A-60	0,75	1	6,5	11,3	13	12.5/6.4	2,9
* NMM 10/DE-60	0,75	1	6,9	12	13,8	12.5/6.4	2,9
NMM 20/160BE-60	0,75	1	6,5	11,3	13	-	2,9
* *	1,1	1,5	8,5	14,7	17	-	3
* *	1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8
* *	1,8	2,5	13,5	-	-	-	4,5

	P ₂		three-phase - trifásico 3~			I _A /I _N
	kW	HP	220/380V I _N A	380/660V I _N A	220/440V I _N A	
* *	0,37 0,45	0,5 0,6	3/1,7 2,6/1,5	- -	3,1/1,8 2,7/1,6	3,8 3,5
* *	0,55 0,75	0,75 1	3,3/1,9 4,5/2,6	- -	3,5/2 4,7/2,7	4,3 5,2
NM 10/FE-60	0,55	0,75	4,5/2,6	-	4,7/2,7	5,2
* *	0,75	1	4,8/2,8	-	5/2,9	6,8
NM 10/DE-60	0,75	1	4,5/2,6	-	4,7/2,7	4,8
NM 20/160BE-60						
* *	1,1	1,5	5,7/3,3	-	6,0/3,5	5,5
* *	1,5	2	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4
* *	2,2	3	11,1/6,5	-	11,6/6,7	7,3
* *	3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4
* *	4	5,5			11,2/6,5	7,8
* *	5,5	7,5			13,7/7,9	8,7
* *	7,5	10			17/9,8	9,2
* *	9,2	12,5			22/12,7	8,2

* For all types.
Para todos los tipos.

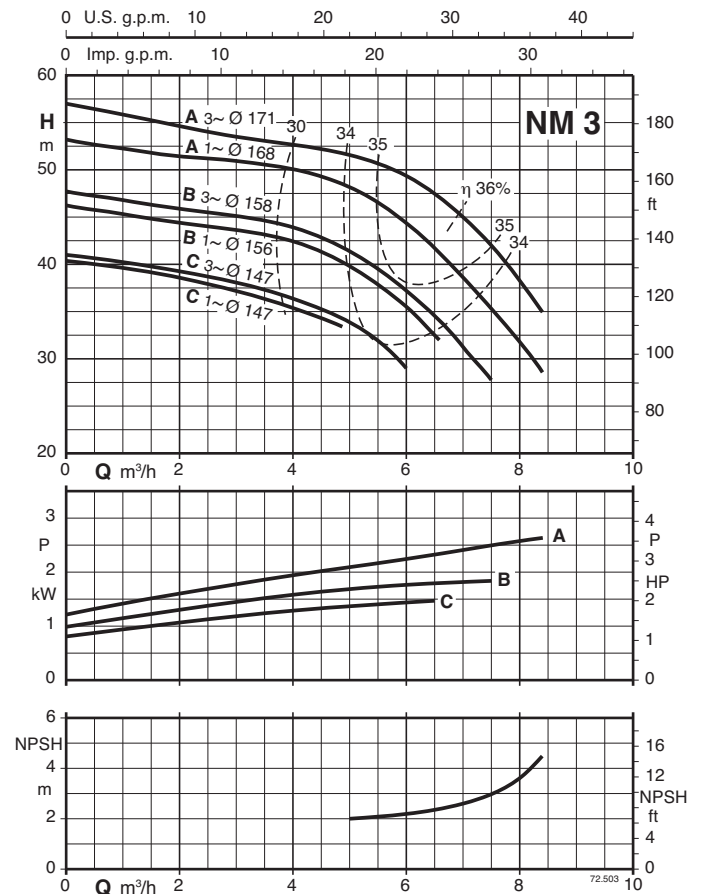
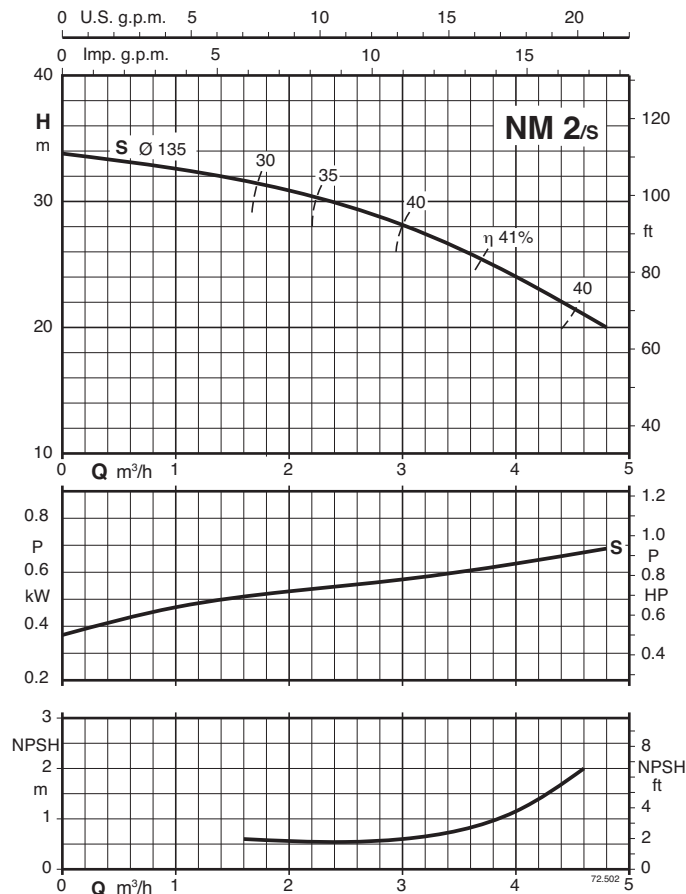
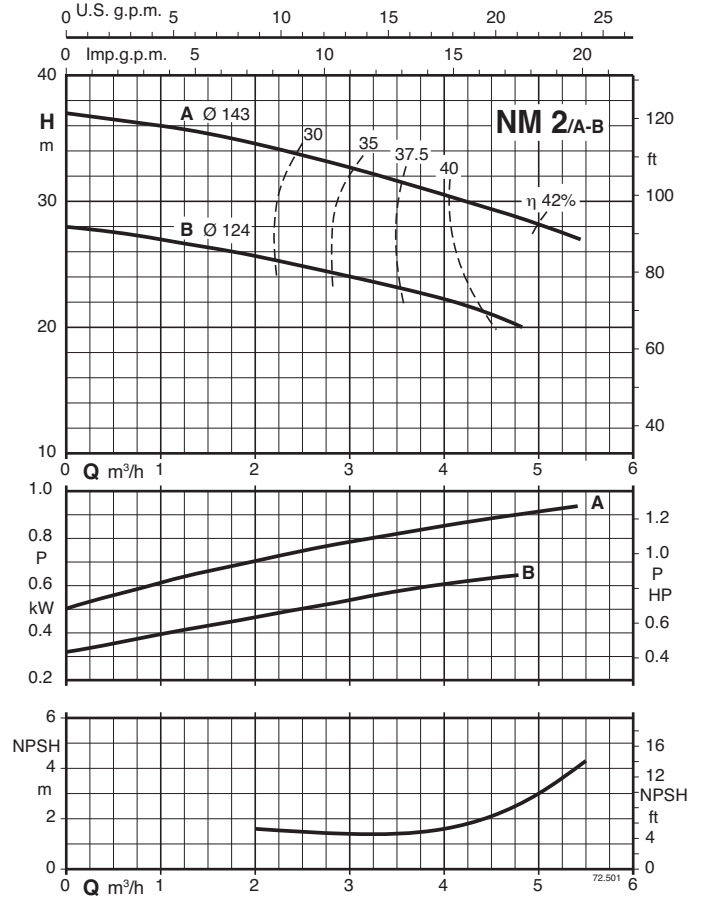
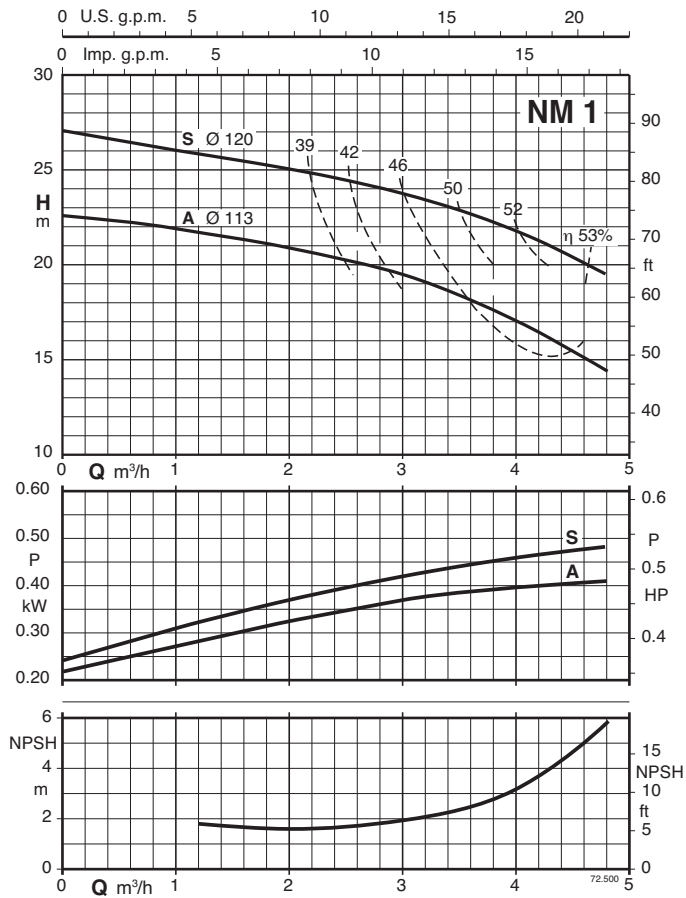
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

NM 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

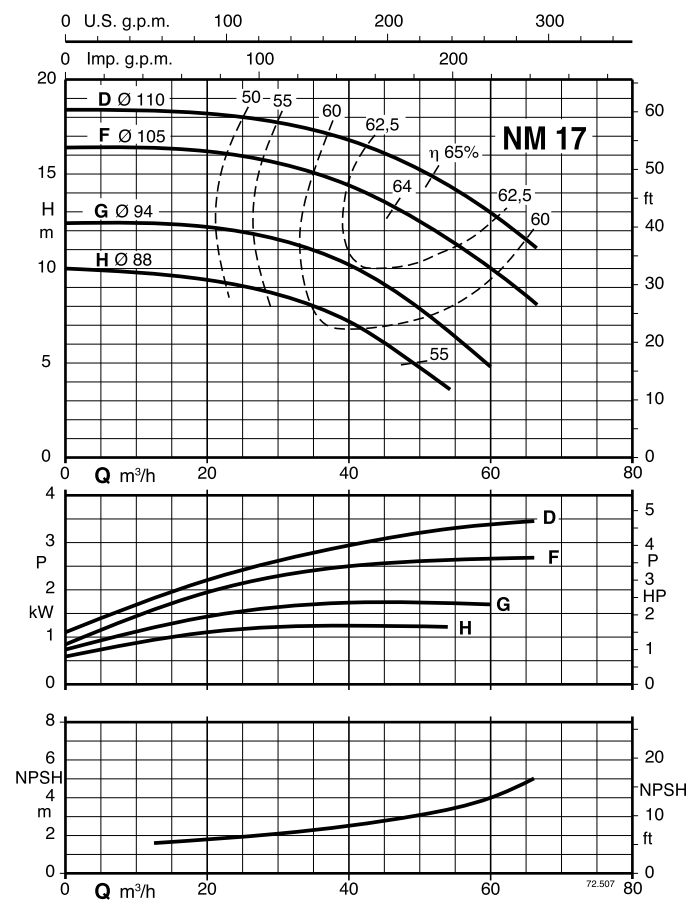
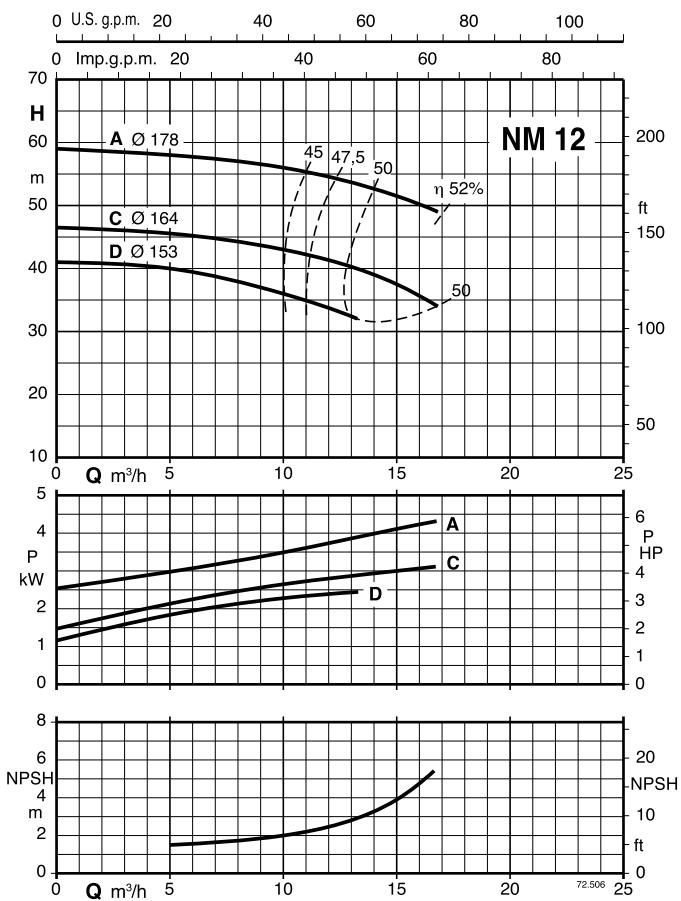
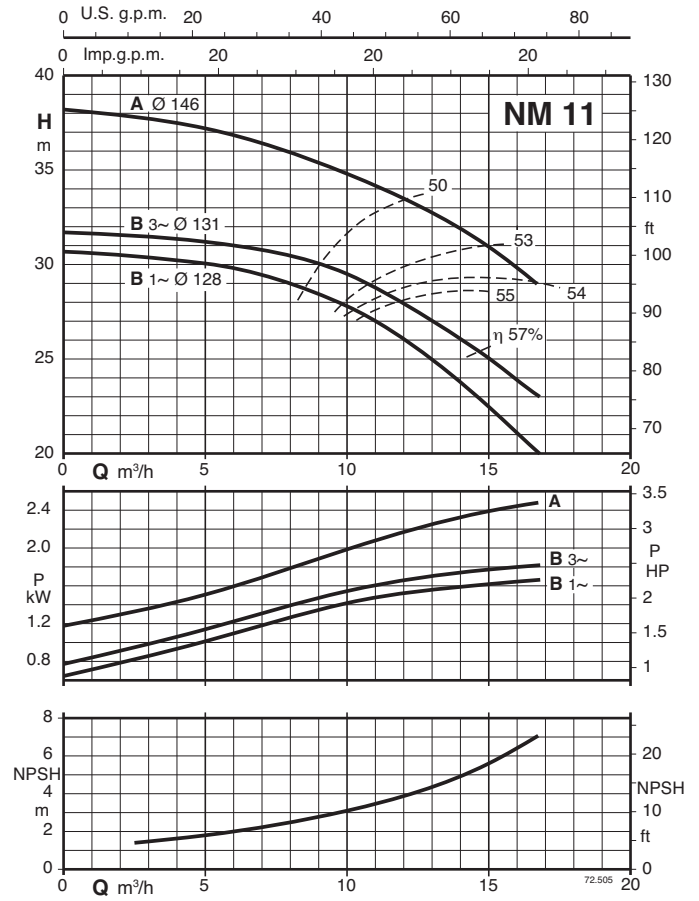
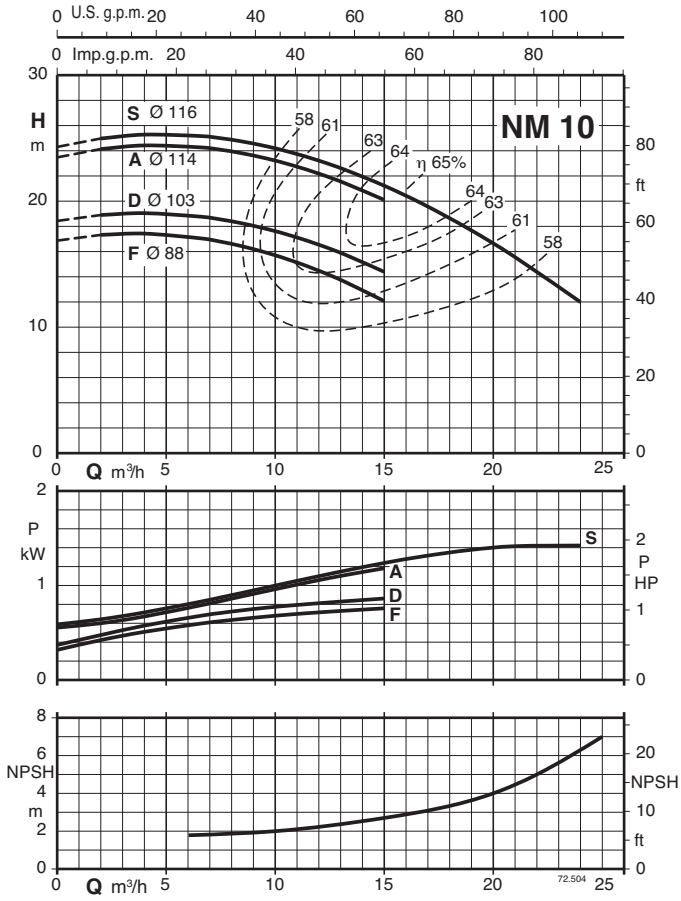
n ≈ 3450 rpm



NM 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

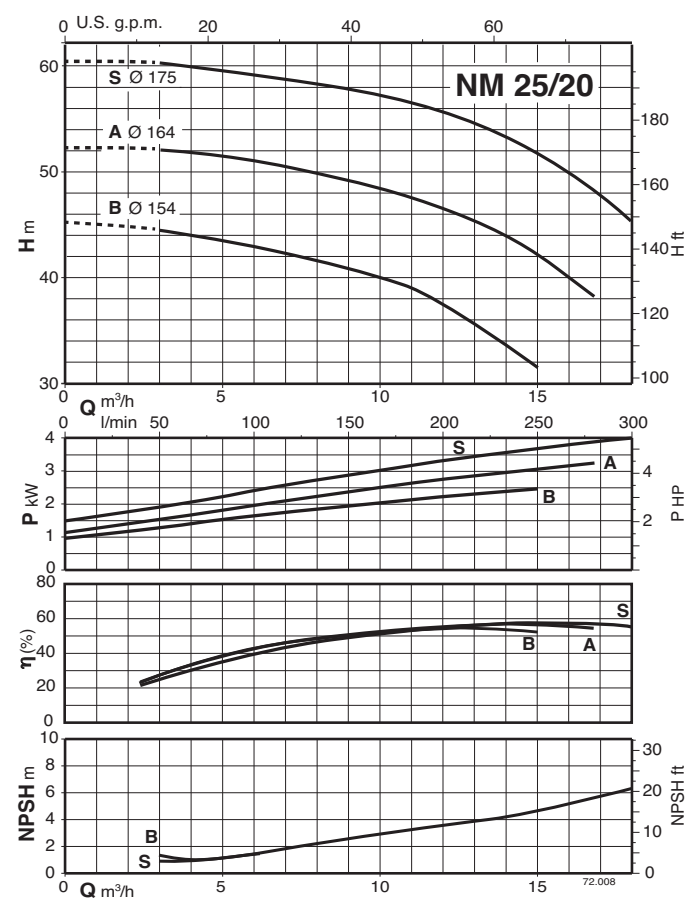
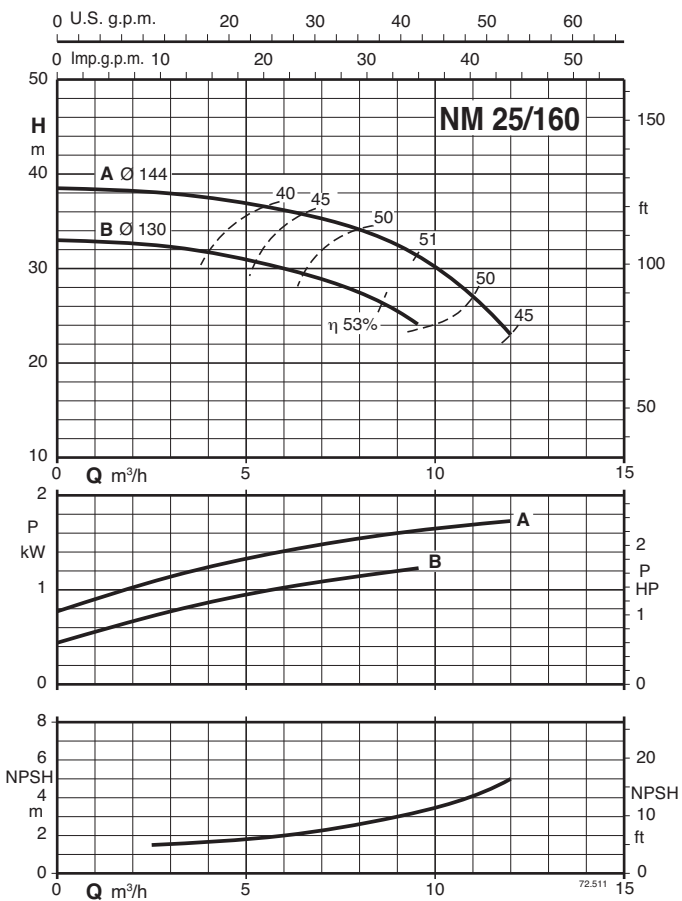
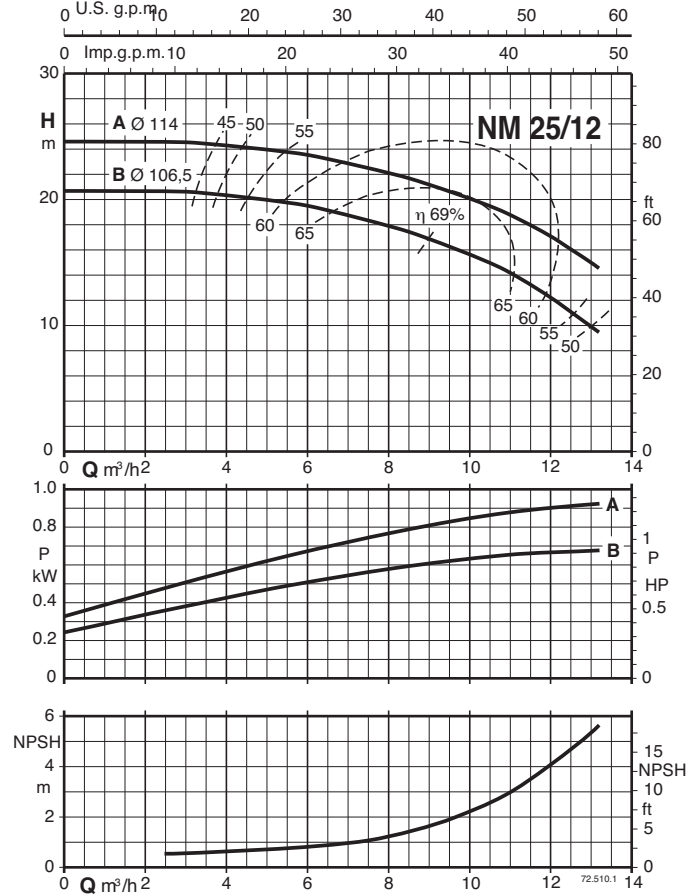
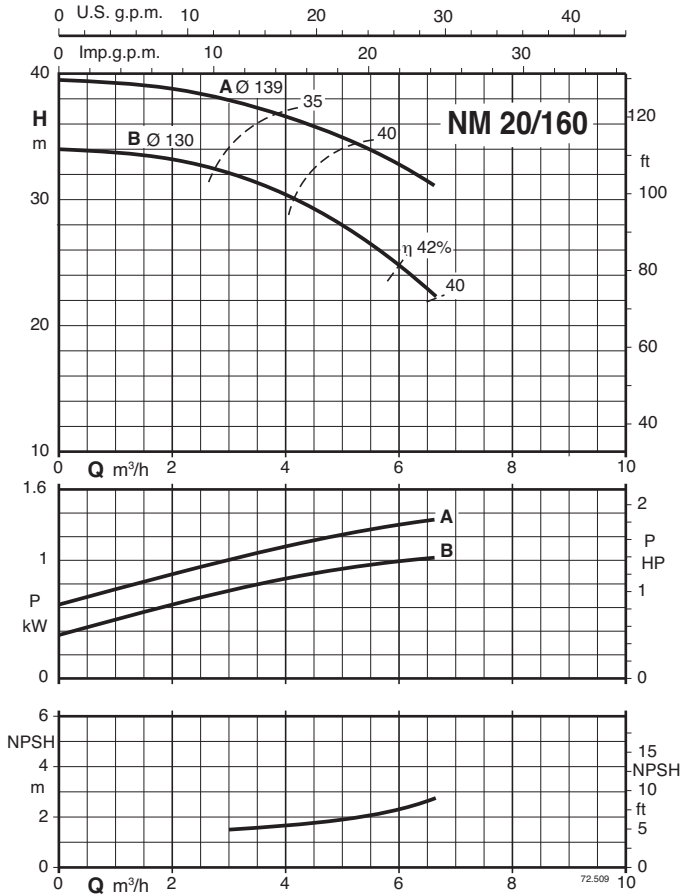
n ≈ 3450 rpm



NM 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

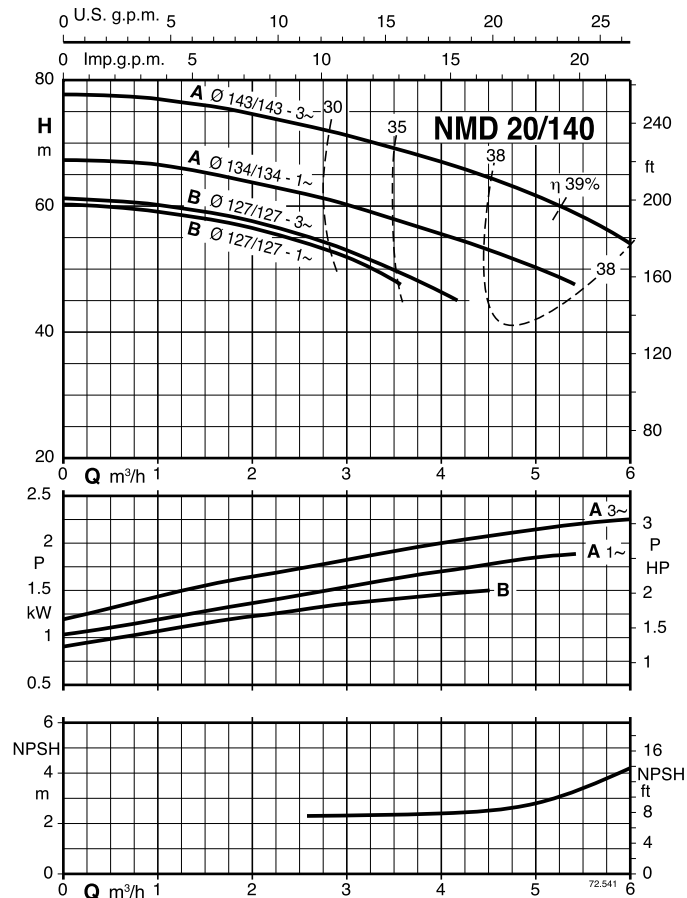
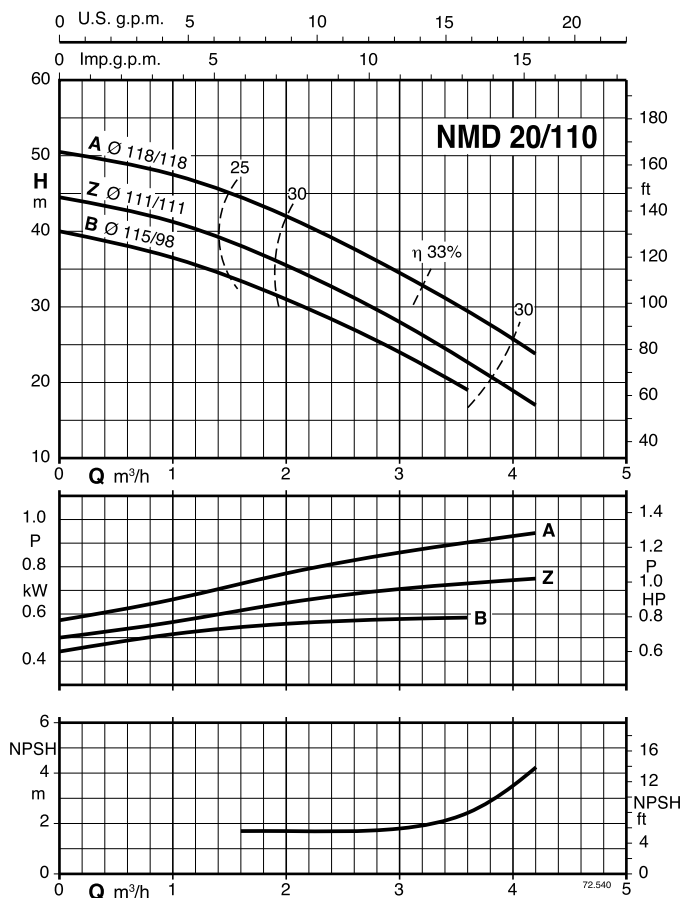
n ≈ 3450 rpm



NMD 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

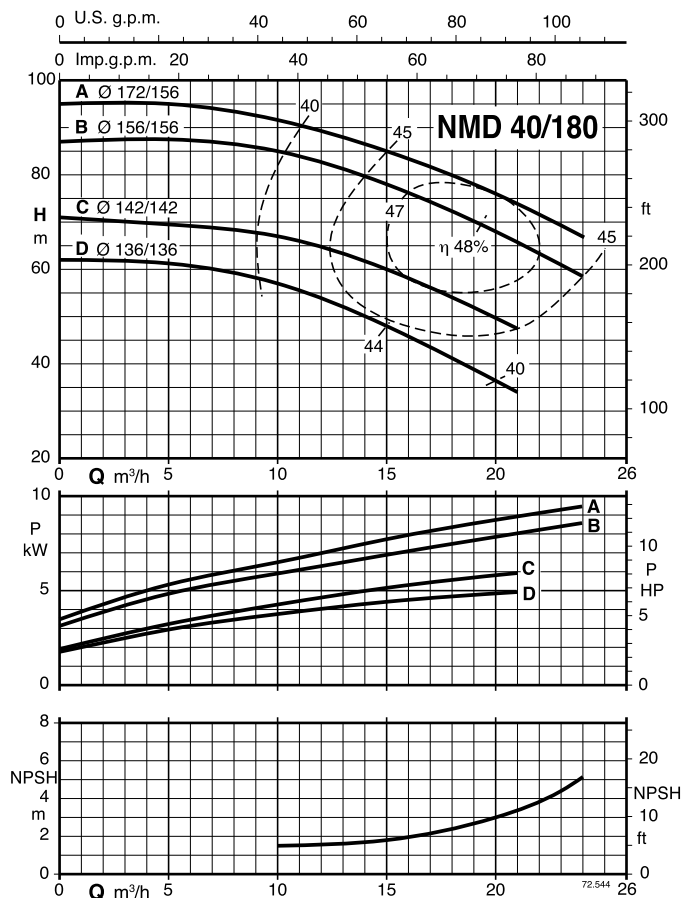
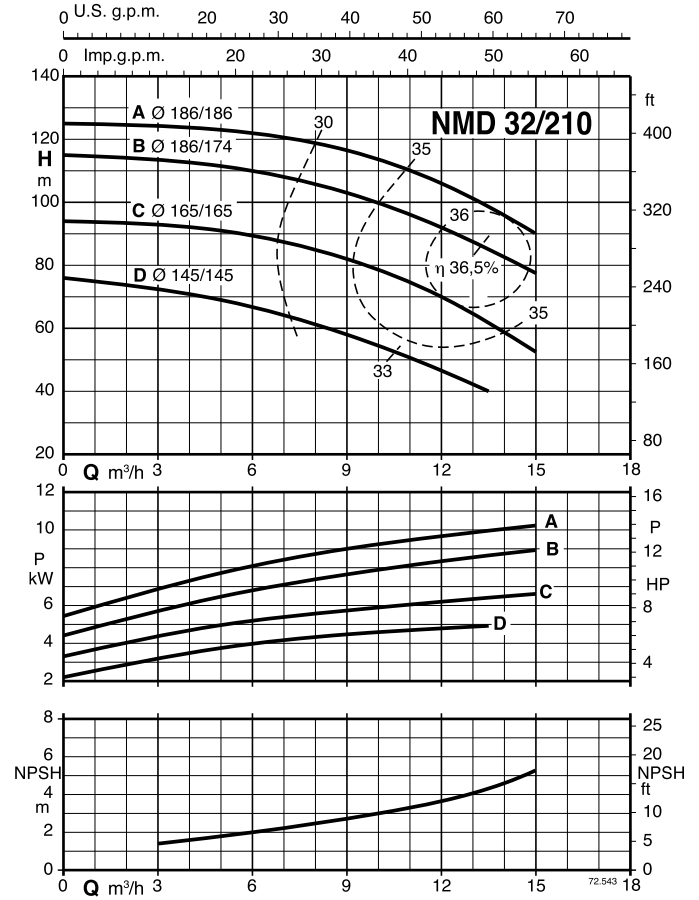
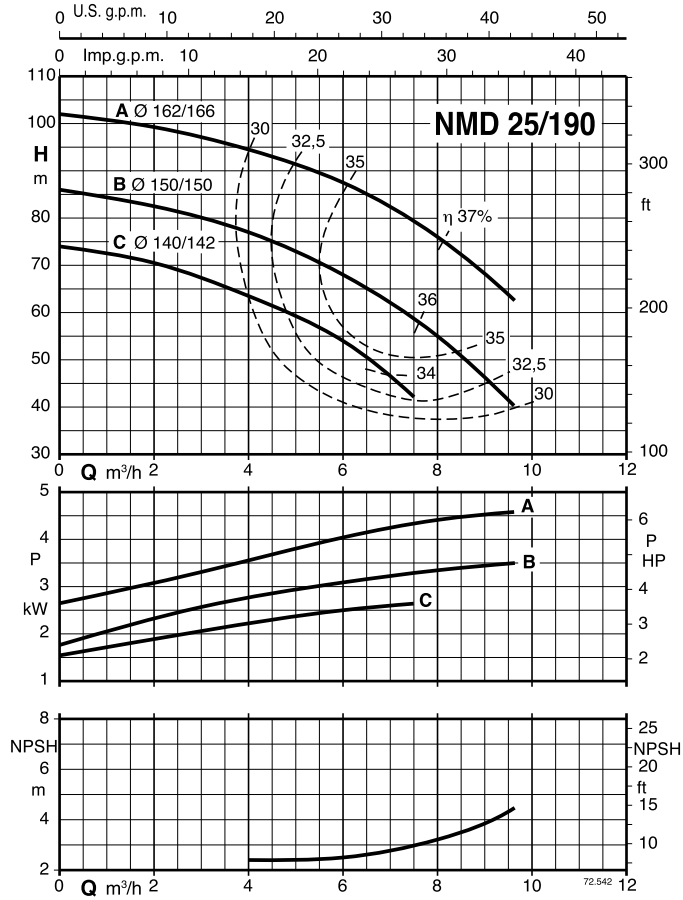
n ≈ 3450 rpm



NMD 60 Hz

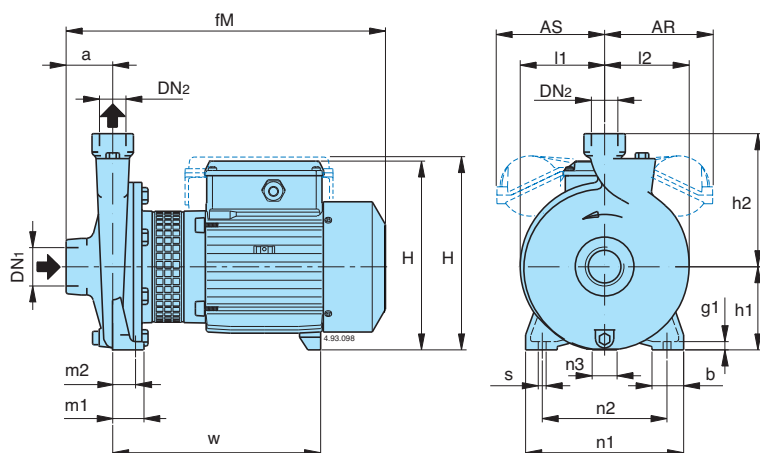
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



NM 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



	H	AS mm				AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V	220V	127V	110V	110/220V
NMM 1/AE-60	181	●	●	●	□	-	-	-	-
NMM 1/S-60	181	●	●	●	□	-	-	-	-
NMM 2/B-60/A	212	-	-	-	-	●	●	●	116
NMM 2/S-60/A	212	-	-	-	-	●	●	●	116
NMM 2/A-60/A	212	-	-	-	-	●	116	116	131
NMM 3/CE-60	245	●	131	131	□	-	-	-	-
NMM 3/BE-60	245	●	131	□	□	-	-	-	-
NMM 3/A-60/A	245	131	□	□	□	-	-	-	-
B- NMM 20/160BE-60	233	●	131	131	□	-	-	-	-
B- NMM 20/160AE-60	233	●	131	131	□	-	-	-	-
B- NMM 25/12B-60/A	204	-	-	-	-	●	●	●	116
B- NMM 25/12A-60/A	204	-	-	-	-	●	116	116	131
B- NMM 25/160BE-60	233	●	131	131	□	-	-	-	-
B- NMM 25/160AE-60	233	●	131	□	□	-	-	-	-
NMM 10/FE-60	233	●	116	131	□	-	-	-	-
NMM 10/DE-60	233	●	116	131	□	-	-	-	-
NMM 10/AE-60	233	●	131	131	□	-	-	-	-
NMM 10/SE-60	233	●	131	□	□	-	-	-	-
NMM 11/BE-60	245	●	131	□	□	-	-	-	-
B- NMM 17/HE-60	245	●	131	131	□	-	-	-	-
B- NMM 17/GE-60	245	●	131	□	□	-	-	-	-

	NMM	NM	B-NM
	kg	kg	kg
NM 1/AE-60	8,7	8,6	
NM 1/S-60	9,3	9,2	
NM 2/B-60/A	14	13,1	
NM 2/S-60/A	14,2	13,3	
NM 2/A-60/A	15,1	14,2	
NM 3/CE-60	24	22,9	
NM 3/BE-60	26	25,1	
NM 3/A-60/A	30,4	29,1	
B- NM 20/160BE-60	19,9	18,4	21
B- NM 20/160AE-60	20,7	19,7	22,5
B- NM 25/12B-60/A	13,2	12,3	13,5
B- NM 25/12A-60/A	14,2	13,3	14,5
B- NM 25/160BE-60	20,4	19,7	22,8
B- NM 25/160AE-60	22,5	21,5	24
NM 25/20B-60/B		31,6	
NM 25/20A-60/B		40,9	
NM 25/20S-60/B		42,2	
B- NM 25/200B-60/B			35,7
B- NM 25/200A-60/B			43,7
B- NM 25/200S-60/B			45,2
NM 10/FE-60	19,3	18,5	
NM 10/DE-60	19,4	18,8	
NM 10/AE-60	20,2	19,3	
NM 10/SE-60	22,1	21,5	
NM 11/BE-60	24,7	24,1	
NM 11/A-60/A		28,1	
NM 12/D-60/A		33,5	
NM 12/C-60/A		42	
NM 12/A-60/A		43,5	
B- NM 17/HE-60	23	22,2	29,2
B- NM 17/GE-60	24,2	23,2	30,2
B- NM 17/F-60/A		28,2	35,2
B- NM 17/D-60/A		36,2	43,2

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot be constructed - Non fatibles

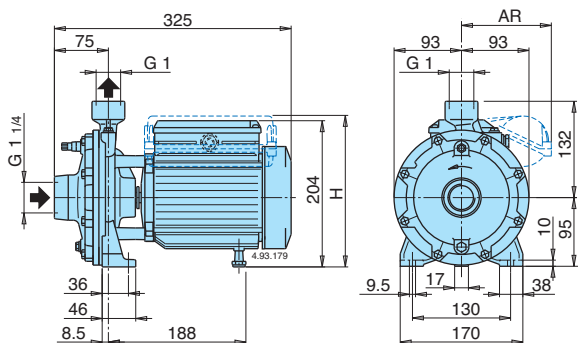
B-NM	NM	DN1 ISO 228	DN2	NPT	mm															
					a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	n3	b	s	l1	l2	w	g1
	NM 1/S-60,AE-60	G 1	G 1	✓	40	261	80	132	176	40	32	170	140	17	35	9,5	77	81	171	10
	NM 2/A-60/A,S-60/A,B-60/A	G 1	G 1	✓	45	305	95	150	207	40	32	190	160	17	35	9,5	87	90	203	10
	NM 3/BE-60,CE-60	G 1	G 1	✓	50	375	112	180	240	55	43	245	205	37	45	11,5	110	113	244	12
	NM 3/A-60/A					415													284	
B-NM 20/160AE-60,BE-60	NM 20/160AE-60,BE-60	G 1 1/4	G 3/4	✓	53	375	100	150	228	37,5	27,5	190	150	30	38	9,5	102	102	246	10
B-NM 25/12A-60/A,B-60/A	NM 25/12A-60/A,B-60/A	G 1 1/2	G 1	✓	56	313	90	140	199	37,5	27,5	170	130	9	38	9,5	85	88	195	10
B-NM 25/160AE-60,BE-60	NM 25/160AE-60,BE-60	G 1 1/2	G 1	✓	56	380	100	160	228	37,5	27,5	190	150	30	38	9,5	102	102	246	10
	NM 25/20B-60/B	G 1 1/2	G 1	✓	63	433	125	180	253	45	32,5	245	200	49	45	11,5	125	125	291	11
	NM 25/20A-60/B,S-60/B					460			263					42				295		
B-NM 25/200B-60/B		G 1 1/2	G 1	✓	63	445	125	180	253	45	32,5	245	200	49	45	11,5	125	125	303	11
B-NM 25/200A-60/B,S-60/B						460			263					42				295		
	NM 10/SE-60,AE-60,DE-60,FE-60	G 2	G 1 1/4	✓	63	382	100	150	228	50	35	190	140	30	50	13	90	97	239	14
	NM 11/BE-60	G 2	G 1 1/4	✓	70	400	112	170	240	50	35	210	160	37	50	15	103	110	247	14
	NM 11/A-60/A					440													287	
	NM 12/D-60/A	G 2	G 1 1/4	✓	70	440	132	190	260	50	35	240	190	47	50	15	125	127	287	14
	NM 12/A-60/A,C-60/A					470			270					45				300		
B-NM 17/GE-60,HE-60	NM 17/GE-60,HE-60					417			240					37				257		
B-NM 17/F-60/A	NM 17/F-60/A	G 2 1/2	G 2 1/2	✓	80	463	112	160	240	50	35	210	160	37	50	14	96	113	304	14
B-NM 17/D-60/A	NM 17/D-60/A					480			250					20				295		

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

NMD 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

NMD 20/110

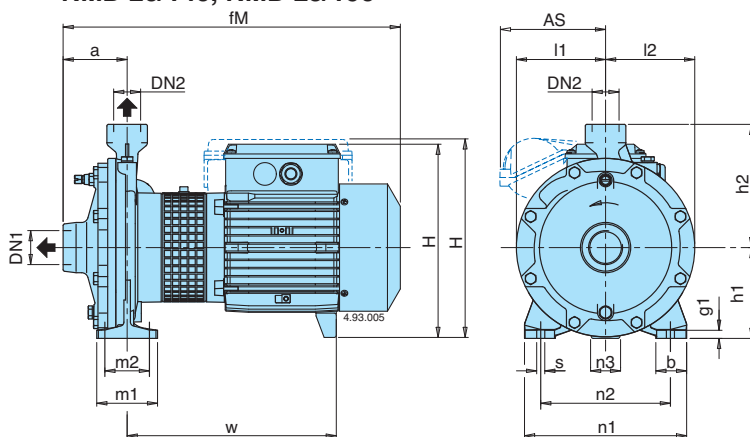


	NMDM	NMD	B-NMD
	kg	kg	kg
B- NMD 20/110B-60/A	13	12,1	13,4
B- NMD 20/110Z-60/A	14	13	14,2
B- NMD 20/110A-60/A	15,1	14,2	17,4

	H	AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V
B- NMDM 20/110B-60/A	209	●	●	●	116
B- NMDM 20/110Z-60/A	209	●	●	●	116
B- NMDM 20/110A-60/A	209	●	116	116	131

● Standard dimensions - Dimensiones estándar

NMD 20/140, NMD 25/190



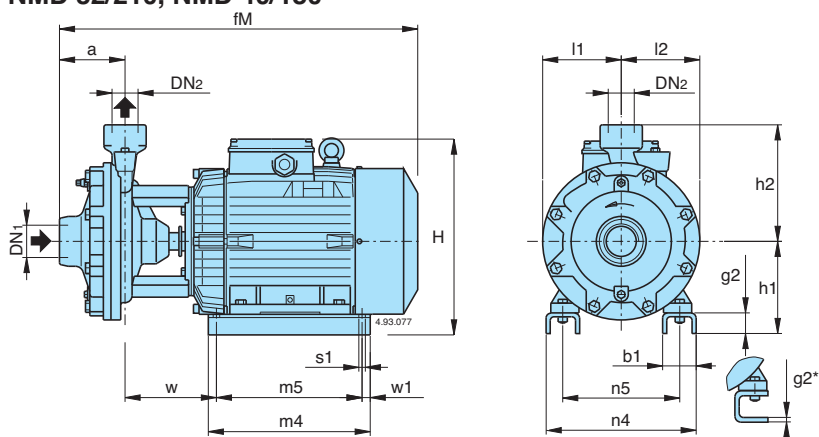
	NMDM	NMD	B-NMD
	kg	kg	kg
B- NMD 20/140B-60/A	23,9	22,7	25,2
B- NMD 20/140A-60/A	25,2	24,8	27,6
B- NMD 25/190C-60/A		42	45,7
B- NMD 25/190B-60/A		49,7	54
B- NMD 25/190A-60/A		51,5	55,5

	H	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
B- NMDM 20/140BE-60/A	248	●	131	131	□
B- NMDM 20/140AE-60/A	248	●	131	□	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar □ Cannot be constructed - Non factibles

B-NMD	NMD	DN1 ISO 228	DN2 NPT	mm																
				a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	n3	b	s	l1	l2	w	g1	
B-NMD 20/140AE-60, BE-60	NMD 20/140AE-60, BE-60	G 1 1/4	G 1	✓	80	417	112	152	243	75	55	200	160	37	38	9,5	110	110	256	10
B-NMD 25/190C-60/A	NMD 25/190C-60/A	G 1 1/2	G 1	✓	97	487	140	180	268	100	70	240	190	50	50	14	133	133	314	13
B-NMD 25/190A-60/A, B-60/A	NMD 25/190A-60/A, B-60/A					500			278					49					306	

NMD 32/210, NMD 40/180



	NMD	B-NMD
	kg	kg
B- NMD 32/210D-60/A	60,5	66,5
B- NMD 32/210C-60/A	71	77
B- NMD 32/210B-60/A	77	82,5
B- NMD 32/210A-60/A	99	105
B- NMD 40/180D-60/A	59,5	65,5
B- NMD 40/180C-60/A	70	76
B- NMD 40/180B-60/A	76	81,5
B- NMD 40/180A-60/A	97	102

B-NMD	NMD	DN1 ISO 228	DN2 NPT	mm																
				a	fM	h1	h2	H	m4	m5	n4	n5	w1	b1	s1	l1	l2	w	g2	
B-NMD 32/210D-60/A	NMD 32/210D-60/A	G 2	G 1 1/4	✓	110	530	155	215	293	205	175	194	140	15	54	10	150	150	139	6*
B-NMD 32/210B-60/A, C-60/A	NMD 32/210B-60/A, C-60/A					625	170		355	298	268	286	216		68	12			108	38
B-NMD 32/210A-60/A	NMD 32/210A-60/A					625	170		355	298	268	286	216		70	12			152	38
B-NMD 40/180D-60/A	NMD 40/180D-60/A	G 2	G 1 1/2	✓	121	535	155	215	293	205	175	194	140	15	54	10	145	145	133	6*
B-NMD 40/180B-60/A, C-60/A	NMD 40/180B-60/A, C-60/A					630	170		355	298	268	286	216		68	12			102	38
B-NMD 40/180A-60/A	NMD 40/180A-60/A					630	170		355	298	268	286	216		70	12			145	38*

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

NM 60 Hz

Features - Características constructivas

Compact Design

The compact design allows for easy installation even in confined spaces.

Robustness

The mechanical structure of the hydraulic parts in contact with the pumped liquid are dimensioned to guarantee the maximum resistance to mechanical stress.

A unique design

The lantern bracket design prevents contact with the pumps rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Diseño compacto

El diseño compacto permite una fácil instalación incluso en espacios reducidos.

Robustez

La estructura mecánica de las partes hidráulicas en contacto con el líquido bombeado están dimensionadas para garantizar la máxima resistencia a la tensión mecánica.

Diseño exclusivo

Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones de funcionamiento.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NMD series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Robustness

The mechanical structure of the hydraulic parts in contact with the pumped liquid are dimensioned to guarantee the maximum resistance to mechanical stress.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Flexibilidad

La opción de elegir entre el hierro fundido y Materias bronce para las partes hidráulicas en contacto con el líquido bombeado permite bombas de la serie NMD a ser seleccionadas para su uso con diferentes tipos de líquidos.

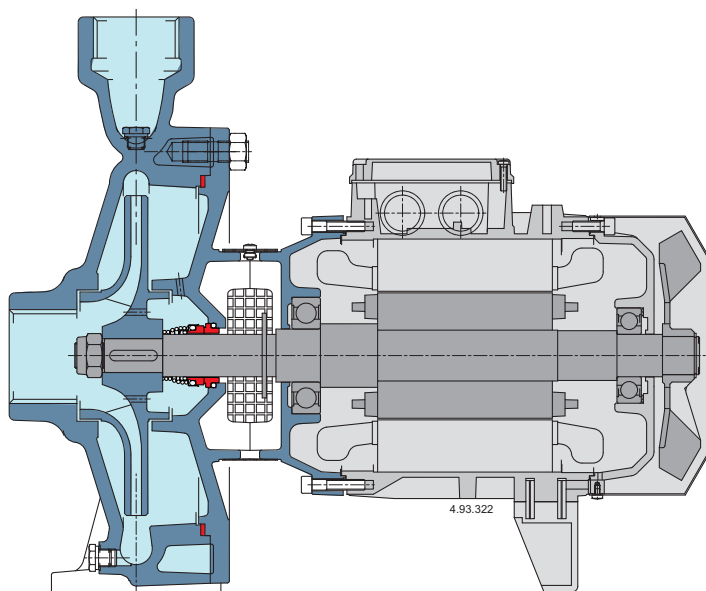
Robustez

La estructura mecánica de las partes hidráulicas en contacto con el líquido bombeado están dimensionadas para garantizar la máxima resistencia a la tensión mecánica.

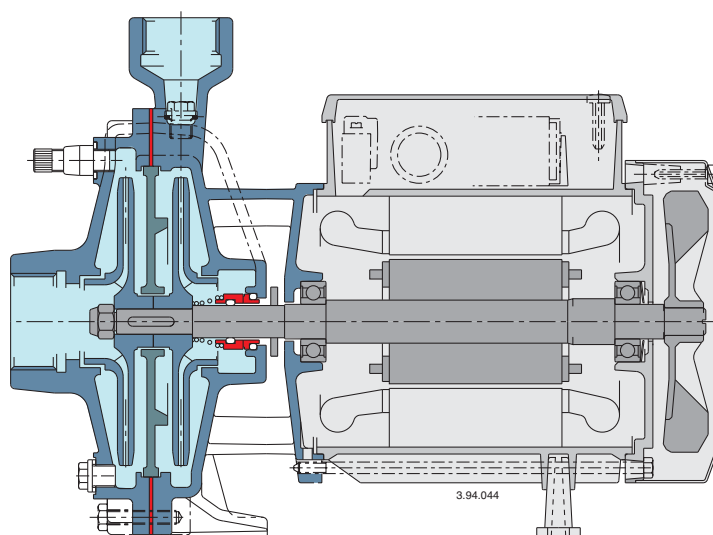
Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones de funcionamiento.

NM

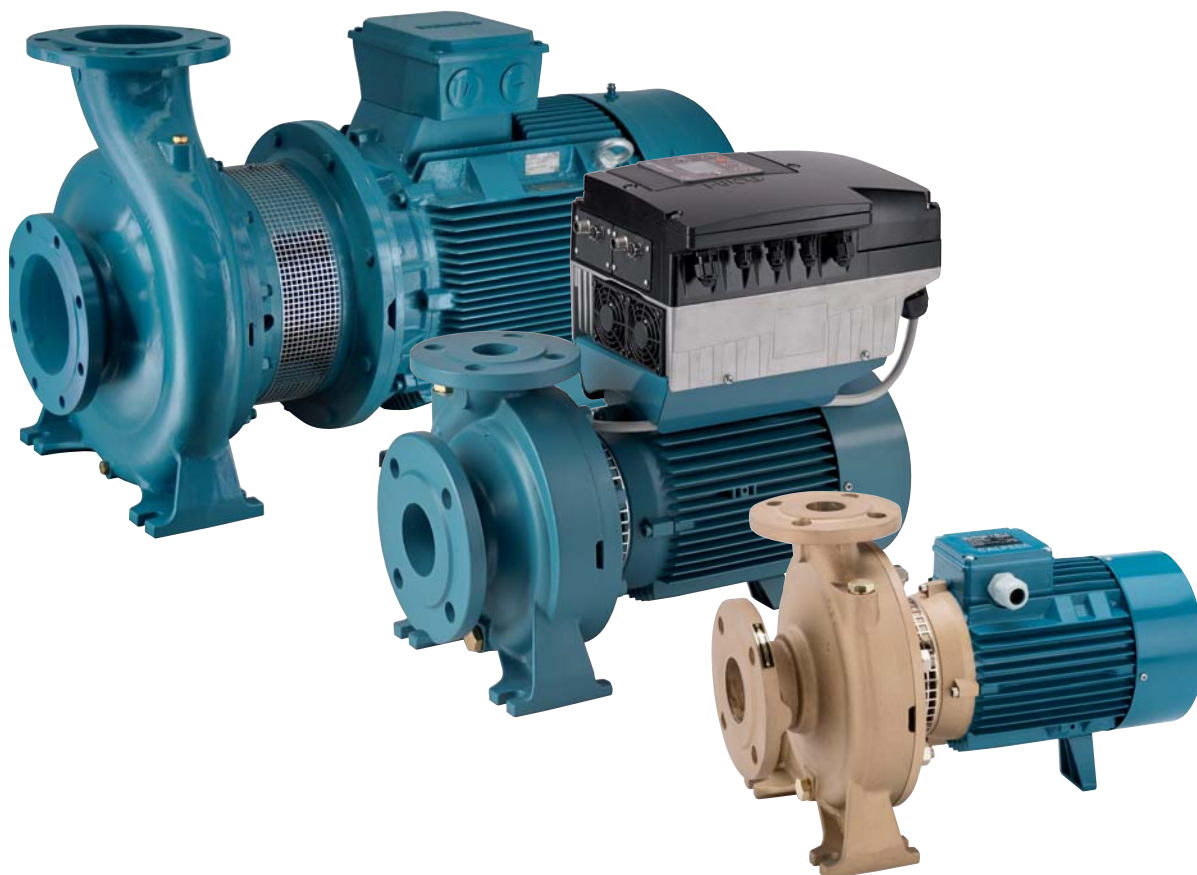


NMD



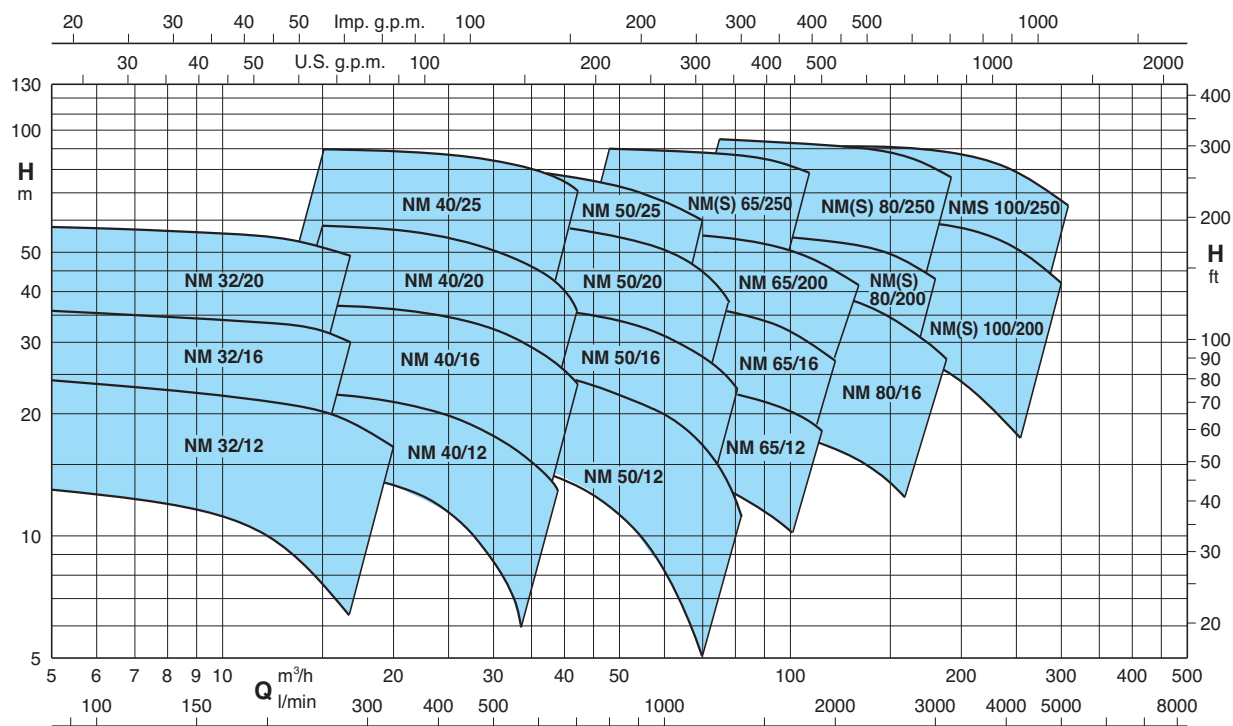
NM, NMS 60 Hz

Close Coupled Centrifugal Pumps with flanged connections
Bombas centrífugas monobloc con bridas



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



NM, NMS 60 Hz

Construction

Close-coupled centrifugal pumps; electric motor with extended shaft directly connected to the pump up to 22 kW, new bracket construction for standard motors (stub-shaft construction) from 30 to 75 kW with integrated thrust bearing.

Pump casing with axial suction and radial delivery on top, main dimensions and performance according to EN 733.

NM(S): version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-NM(S): version with pump casing and lantern bracket/casing cover in bronze. (the pumps are supplied fully painted).

Connections: Flanges according to PN 10, EN 1092-2.

Counter-flanges (on request)

Sizes	Flanges
from NM 32/.. to NM 50/...	Screwed flanges EN 1092-1, PN 16
from NM 65/.. to NMS 100/250	Flanges for welding EN 1092-1, PN 10

Version with frequency converter (on request)

Applications

- For clean liquids without abrasives, which are non-aggressive for the pump materials (solids content up to 0,2%).
- For water supply.
- For heating, air conditioning, cooling and circulation plants.
- For civil and industrial applications.
- For fire fighting applications.
- For irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Total suction lift up to 7 m.

Maximum permissible working pressure up to 10 bar (16 bar for NM 65/12, NM 65/16 and NM 80/16).

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

NM, NMS: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 75 kW;

Insulation class F.

Protection IP 54 (IP 55 for NMS).

Motor suitable for operation with frequency converter from 2,2 kW.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.

Special features on request

- Other voltages. - Protection IP 55.
- Special mechanical seal.
- Packed gland (only for NM standard construction).
- Single-phase motor (NMM) up to 1.5 kW.
- Explosion proof construction in accordance with Directive 94/9 EEC (ATEX).
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 1,5 kW.

Materials

Components	NM, NMS	B-NM, B-NMS
Pump casing	Cast iron	Bronze
Lantern bracket NM	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Casing cover for NMS	Cast iron GJL 200 EN 1561	
Lantern bracket NMS	Cast iron GJL 200 EN 1561	
Impeller	Cast iron	Bronze
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 for NM, B-NM 32/12-16-20, NM, B-NM 40/20	
Shaft	AISI 303 up to 2.2 kW	Cr Ni Mo steel
	AISI 430 from 3 kW to 75 kW	AISI 316
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	
Counter-flanges	Steel Fe 430B UNI 7070	

Ejecución

Electrobombas centrífugas monobloc con acoplamiento directo motor-bomba y eje único hasta 22 kW, ejecución para motores normalizados IEC con cojinete axial integrado desde 30 hasta 75 kW (ejecución Stub-shaft). Cuerpo bomba con orificio de aspiración axial y orificio de impulsión vertical-radial, con dimensiones principales y prestaciones según EN 733.

NM(S): Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento en hierro.

B-NM(S): Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento/tapa del cuerpo en bronce. (Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas).

Orificios: Bidas PN 10, EN 1092-2.

Contrabridas (bajo demanda)

Modelos	Bridas
de NM 32/... a NM 50/...	Bridas roscadas EN 1092-1, PN 16
de NM 65/... a NMS 100/250	Bridas para soldar con aportación EN 1092-1, PN 10

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

- Para líquidos limpios sin partes abrasivas, y no agresivas para los materiales de la bomba (con partes sólidas hasta 0,2% máx).
- Para el aprovisionamiento de agua.
- Para instalaciones de calefacción, acondicionamiento, refrigeración y circulación. - Para aplicaciones civiles e industriales.
- Para instalaciones contra incendios.
- Para irrigación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 metros.

Presión final máxima admitida en el cuerpo de la bomba 10 bar (16 bar para NM 65/12, NM 65/16 and NM 80/16).

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción a 2 polos, 60 Hz (n ≈ 3450 1/min).

NM, NMS: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW.
380/660 V, de 4 a 75 kW.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54 (IP 55 para NMS).

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 2,2 kW.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones. - Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Prensa estopas (solo para ejecución normal NM).
- Motor monofásico (NMM) hasta 1,5 kW.
- Ejecución monobloc antideflagrante según 94/9/CE (ATEX).
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 1,5 kW.

Materiales

Componentes	NM, NMS	B-NM, B-NMS
Cuerpo bomba	Hierro	Bronce
Acoplamiento NM	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Tapa del cuerpo para NMS	Hierro GJL 200 EN 1561	
Acoplamiento NMS	Hierro GJL 200 EN 1561	
	Hierro GJL 200 EN 1561	
Rodete	Hierro	Bronce
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 Para NM, B-NM 32/12-16-20, NM, B-NM 40/20	
Eje	AISI 303 hasta 2,2 kW	Acero al Cr-Ni-Mo
	AISI 430 de 3 kW a 75 kW	AISI 316
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	
Contrabridas	Acero Fe 430B UNI 7070	

NM EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **NM EI** pumps are available with power from 0,55 kW up to 11 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers



Main features

- Rated motor power output from 0,55 kW to 11 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection agains overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Bomba a velocidad variable

La bomba **NM EI** se encuentra disponible con potencias de 0,55 kW a 11 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica

Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores

Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,55 kW hasta 11 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Operating modes



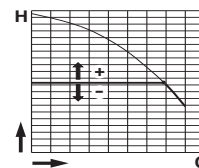
Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.

Modos de operación

Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.

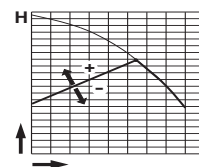


Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.

Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.

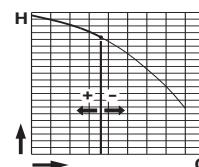


Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.

Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.

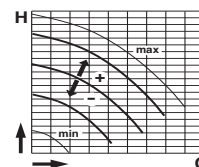


Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.

Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



Constant temperature mode
with temperature transducer
In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Modo temperatura constante
con sensor de temperatura
En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

NM, NMS 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

B-NM	NM	P ₂		Q m³/h l/min	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30
		kW	HP		110	125	140	160	180	200	220	250	280	315	350	400	450	500
B-NM 32/12F-60	NM 32/12FE-60	0,55	0,75	H m	17	16,8	16,5	15,9	15,3	14,5	13,6	12,1						
B-NM 32/12D-60	NM 32/12DE-60	0,75	1		18,8	18,5	18,3	17,8	17,2	16,5	15,8	14,4						
B-NM 32/12A-60	NM 32/12AE-60	1,1	1,5		24,3	24,1	23,8	23,4	22,8	22,2	21,4	20,1						
B-NM 32/12S-60	NM 32/12SE-60	1,5	2		25,2	25	24,8	24,3	23,8	23,2	22,5	21,2	19,7*	17,8*	15,6*	12*		
B-NM 32/16B-60	NM 32/16BE-60	1,5	2		31	30,5	30	29,5	29	28	27	25*	23*					
B-NM 32/16A-60/A	NM 32/16A-60/A	2,2	3		36,5	36	35,5	35	34	33	32,5	31*	29*					
B-NM 32/20D-60/A	NM 32/20D-60/A	2,2	3		39	38	37,5	36,9	35	34	32							
B-NM 32/20C-60/A	NM 32/20C-60/A	3	4		45	44,5	44	43	42	41	40	37	34*					
B-NM 32/20A-60/A	NM 32/20A-60/A	4	5,5		57	56,5	56	55,5	55	54	53	51	49*					

B-NM	NM	P ₂		Q m³/h l/min	15	16,8	18,9	21	24	27	30	33	37,8	39	42	45	48	54
		kW	HP		250	280	315	350	400	450	500	550	630	650	700	750	800	900
B-NM 40/12F-60	NM 40/12F-60/A	1,1	1,5	H m	15,4	14,9	14,3	13,4	11,8	10	7,8	5,6						
B-NM 40/12C-60	NM 40/12C-60/A	1,5	2		18,5	18,1	17,6	17	15,8	14,2	12,4	10,5	6,9					
B-NM 40/12A-60/A	NM 40/12A-60/B	2,2	3		22,5	22,3	21,9	21,4	20,6	19,6	18,3	16,7	13,7	12,9				
B-NM 40/16C-60/A	NM 40/16C-60/B	2,2	3		25,5	25,1	24,4	23,6	22,1	20,1	17,8	15,4	10,6					
B-NM 40/16B-60/A	NM 40/16B-60/B	3	4		31	30,6	30,3	29,6	28,5	27,1	25,4	23,2	19,2	18,1				
B-NM 40/16A-60/A	NM 40/16A-60/B	4	5,5		37,1	36,9	36,5	36,1	35,2	34,3	33,2	31,8	28,8	27,9	25,6	23		
B-NM 40/20C-60/A	NM 40/20C-60/A	4	5,5		44	43	42	41	39	36								
B-NM 40/200B-60/A	NM 40/20B-60/A	5,5	7,5		52	51,5	50,5	49,5	47,5	44,5	40	35						
B-NM 40/200A-60/A	NM 40/20AR-60/A	5,5	7,5		56,5	56	55	54	52	49								
B-NM 40/200A-60/A	NM 40/20A-60/A	7,5	10		59,5	59	58,5	58	56	53,5	50,5	47	38,5					
B-NM 4025/C-60/C	NM 40/25C-60/C	9,2	12,5	65,4	65	64,4	63,5	61,5	58,6	54,2	49							
B-NM 4025/B-60/C	NM 40/25B-60/C	11	15	71,5	71,3	70,8	70,3	68,9	66,4	63,3	59,2	50						
B-NM 4025/A-60/C	NM 40/25A-60/C	15	20	90,4	90,2	89,7	89,1	88,5	87,3	86,1	83,8	78	76					

B-NM	NM	P ₂		Q m³/h l/min	24	27	30	33	37,8	42	48	54	60	66	69	72	75	84
		kW	HP		400	450	500	550	630	700	800	900	1000	1100	1150	1200	1250	1400
B-NM 50/12F-60/A	NM 50/12F-60/B	2,2	3	H m			16,1	15,4	14,2	13	11,1	8,6	5,8					
B-NM 50/12D-60/A	NM 50/12D-60/B	3	4				19,4	19	18	17	15,5	13,5	11,1	8,4				
B-NM 50/12A-60/A	NM 50/12A-60/B	4	5,5				24,8	24,6	24	23,4	22,3	20,8	19	17	16	14,8	13,6	
B-NM 50/160B-60/B	NM 50/16B-60/B	5,5	7,5				35,3	34,9	33,6	32,4	30,1	27,5	24,5	20,9	19	17,1	15,1	
B-NM 50/160A-60/B	NM 50/16A-60/B	7,5	10				42,7	41,6	41,2	40,3	38,5	36,3	33,8	30,9	29,4	27,8	26,1	20,4
B-NM 50/200B-60/C	NM 50/20B-60/C	9,2	12,5		51	50,6	50,4	49,8	48,5	47,1	44	40,5	36	30,2	27,3			
B-NM 50/200A-60/C	NM 50/20A-60/C	11	15		57,6	57,7	57,3	56,9	55,7	54,6	52,2	49,5	46	41,8	39	36,2	33,2	
B-NM 5025/C-60/C	NM 50/25C-60/C	11	15		61,9	61,2	60,3	59,3	57,2	55	50	44	36,5					
B-NM 5025/B-60/C	NM 50/25B-60/C	15	20		74,6	73,9	73,2	72	70,1	68,1	64,3	59,3	52,8	43,8				
B-NM 5025/A-60/C	NM 50/25A-60/C	18,5	25		87,6	87,3	86,9	86,2	84,7	83	79,8	76	72	66,9				

B-NM	NM	P ₂		Q m³/h l/min	37,8	42	48	54	60	66	75	84	96	108	120	132	150	168
		kW	HP		630	700	800	900	1000	1100	1250	1400	1600	1800	2000	2200	2500	2800
B-NM 65/125C-60/B	NM 65/12E-60/B	4	5,5	H m	16	15,8	15,5	15,2	14,8	14,3	13,5	12,7	11,4	9,9				
B-NM 65/125C-60/B	NM 65/12C-60/B	5,5	7,5		21,4	21,2	21	20,6	20,3	19,8	19,1	18,3	17	15,3	13,1			
B-NM 65/125A-60/B	NM 65/12A-60/B	7,5	10		26,4	26,4	26,2	26,1	25,8	25,5	24,9	24,1	22,8	21,1	18,9			
B-NM 65/160D-60/B	NM 65/16D-60/B	7,5	10				24,4	24,2	23,9	23,6	23	22,3	21,2	19,7	17,6			
B-NM 65/160C-60/C	NM 65/16C-60/C	9,2	12,5				27,9	27,8	27,6	27,3	26,7	26	24,9	23,4	21,5	19		
B-NM 65/160B-60/C	NM 65/16B-60/C	11	15				32,8	32,7	32,5	32,2	31,7	31	29,9	28,5	26,8	24,4		
B-NM 65/160AR-60	NM 65/16AR-60	15	20				35,9	35,9	35,8	35,7	35,3	34,7	33,6	32,3	30,7	28,5		
B-NM 65/160A-60/C	NM 65/16A-60/C	15	20				40,7	40,7	40,6	40,5	40,1	39,6	38,6	37,3	35,5	33,2		
B-NM 65/200C-60/A	NM 65/20C-60/A	15	20				44	43,5	43	42,5	41	40	37,5*	35*	31*	27*		
B-NM 65/200B-60/A	NM 65/20B-60/A	18,5	25				49,5	49	48,5	48	47,5	46,5	44,5*	42*	38,5*	35*		
B-NM 65/20A-60	NM 65/20A-60	22	30				56	55,5	55	54,5	54	53,5	51*	48*	45*	41*		
B-NM 65/25C-60	NM 65/25C-60	22	30				64	63	62,5	61,5*	60*	57,5*	54,5*	50*				
B-NMS 65/250B-60	NMS 65/250B-60	30	40				79,5	79	78,5	78*	77*	75*	71*	66,5*				
B-NMS 65/250A-60/A	NMS 65/250A-60/A	37	50				90	89,5	89	88,5*	87*	86*	83*	78,5*				

NM, NMS 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

B-NM	NM	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m															
		kW	HP		75	84	96	108	120	132	150	168	180	192	210	240	270	300		
B-NM 80/160E-60/B	NM 80/16E-60/B	7,5	10	H m	23,3	22,2	20,6	19	17,5	16	14,1	11,9								
B-NM 80/160D-60/C	NM 80/16D-60/C	9,2	12,5		26,9	25,9	24,6	23,1	21,6	19,9	17,5	15,1								
B-NM 80/160C-60/C	NM 80/16C-60/C	11	15		30,7	29,9	28,7	27,4	26	24,4	22	19,5	17,9							
B-NM 80/160B-60/C	NM 80/16B-60/C	15	20		35,5	34,9	34	32,9	31,6	30,2	27,8	25	23,1	21						
B-NM 80/160A-60/C	NM 80/16A-60/C	18,5	25		41,3	40,9	40,2	39,3	38,3	37,1	35	32,5	30,7	28,8						
B-NMS 80/200B-60/A	NM 80/20B-60	22	30		46,5	46	45,5	44,5	43,5*	42*	39*	35*	32*							
B-NMS 80/200A-60/A	NMS 80/200A-60	30	40		56	55,5	55	54	53,5*	52*	49*	46*	43*							
B-NMS 80/250E-60/A	NM 80/25E-60	22	30		51	50	48,5	46,5	44,5*	42*	38*	33*	29*							
B-NMS 80/250D-60/A	NMS 80/250D-60	30	40		65	64	62,5	61	59*	56,5*	53*	49*	45*	41*						
B-NMS 80/250C-60/A	NMS 80/250C-60/A	37	50		73,5	73	72	70,5	69*	67*	63*	59*	55*	51*						
B-NMS 80/250B-60/A	NMS 80/250B-60/A	45	60		84	83,5	82,5	81	80*	78*	74*	70*	67*	62,5*						
B-NMS 80/250A-60/A	NMS 80/250A-60/A	55	75		94,5	94	93	92,5	91,5*	90*	87,5*	84*	80*	76,5*						
B-NMS 100/200E-60/A	NM 100/200E-60/B	18,5	25					30	29,5	29	28	27	26*	24,5*	22,5*	19*				
B-NMS 100/200D-60/A	NM 100/200D-60	22	30					36	35,5	35	34	33	32*	31*	29*	24*				
B-NMS 100/200C-60/A	NMS 100/200C-60	30	40					45	44,5	44	43	42,5	41*	40*	39*	34*	28*			
B-NMS 100/200B-60/A	NMS 100/200B-60/A	37	50					54	53,5	53	52,5	51,5	50*	49*	47,5*	43*	38*			
B-NMS 100/200A-60/A	NMS 100/200A-60/A	45	60					61,5	61	60,5	60	59,5	59*	58*	56*	52,5*	48*	42°		
B-NMS 100/250B-60/A	NMS 100/250B-60/A	55	75					73,5	73	72,5	71,5	70	69*	67*	65*	60*	55*	48°		
B-NMS 100/250A-60/A	NMS 100/250A-60/A	75	100					90,5	90	90	89	88,5	87,5*	87*	85*	81*	75*	67°		

NM(S) Standard construction.
Ejecución normal.

B-NM(S) Bronze construction.
Ejecución en bronce.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

* Maximum suction lift 1-2 m.
Altura máxima de aspiración manométrica 1-2 m.

◉ With 1 m suction head.
Carga positiva mínima 1 m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		P ₂ *	SF	220V Δ / 380V Y 380V Δ / 660V Y			220V Δ / 440V Y		440V Δ IN A	IA/IN
kW	HP			kW	IN A	IN A	IN A	IN A		
0,55	0,75	0,63	1,15	4,5	2,6		4,7	2,7	5,2	
0,75	1	0,86	1,15	4,8	2,8		5,0	3,0	4,8	
1,1	1,5	1,27	1,15	5,7	3,3		6,0	3,5	5,5	
1,5	2	1,75	1,15	9	5,2		9,4	5,5	5,4	
2,2	3	2,55	1,15	11,1	6,5		11,7	6,8	7,3	
3	4	3,45	1,15	13,4	7,7		14,0	8,1	8,4	
4	5,5	4,55	1,15		11,2	6,5			7,8	
5,5	7,5	6,3	1,15		13,7	7,9			8,7	
7,5	10	8,6	1,15		17	9,8			9,2	
9,2	12,5	10,6	1,15		22	12,7			8,2	
11	15	12,6	1,15		25,8	14,9			8,5	
15	20	17,3	1,15		33,2	19,2			9,4	
18,5	25	21,3	1,15		41,2	23,8			9,3	
22	30	24,5	1,15		48,9	28,3			9,2	
30	40	33,5	1,15		65,4	37,8		55	8,7	
37	50	41,5	1,15		82	47		66	8,5	
45	60	51	1,15		97	56		81	8	
55	75	62	1,15		119	68,5		97	7,2	
75	100	84	1,15		157	90		132	6	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Rated power on the nameplate
Potencia nominal de la placa de identificación

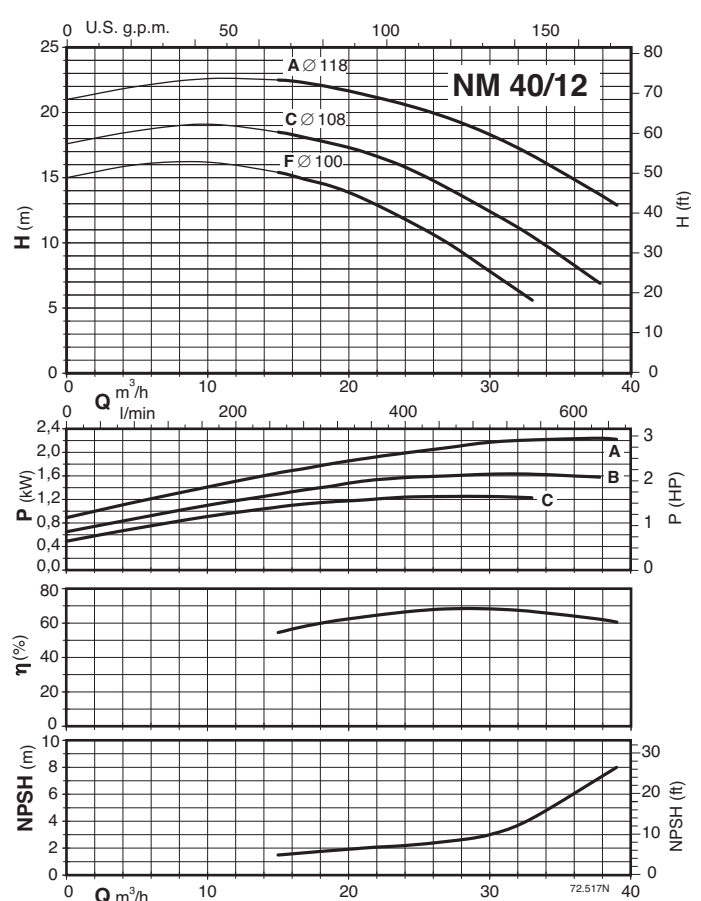
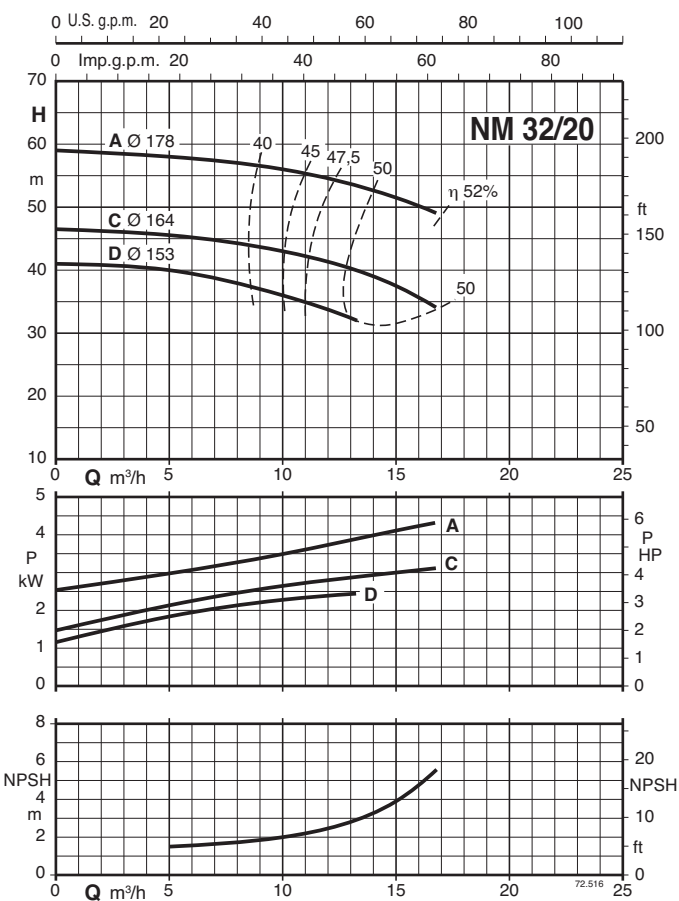
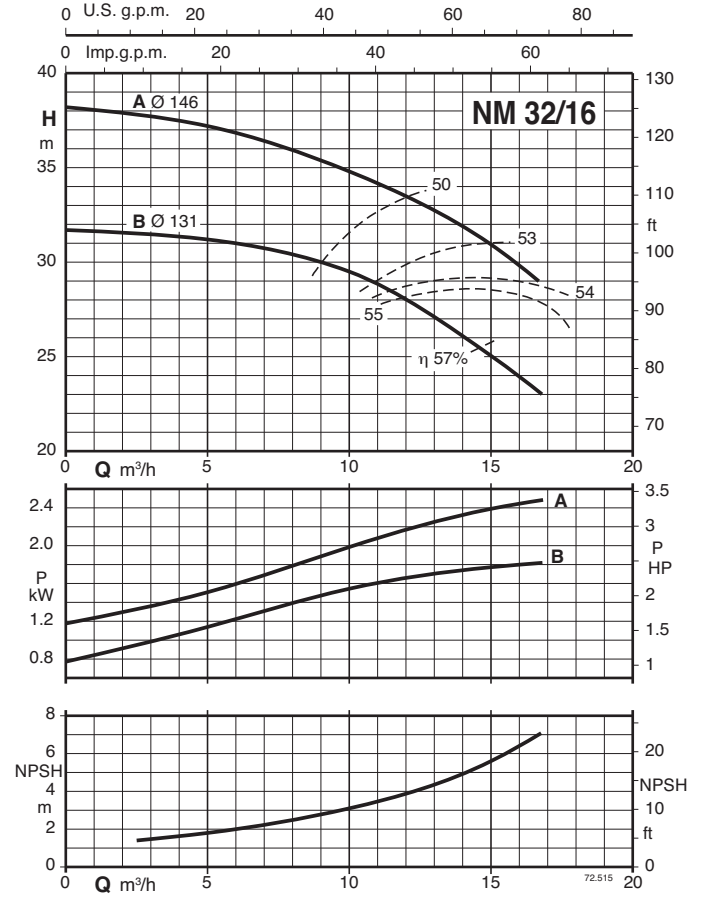
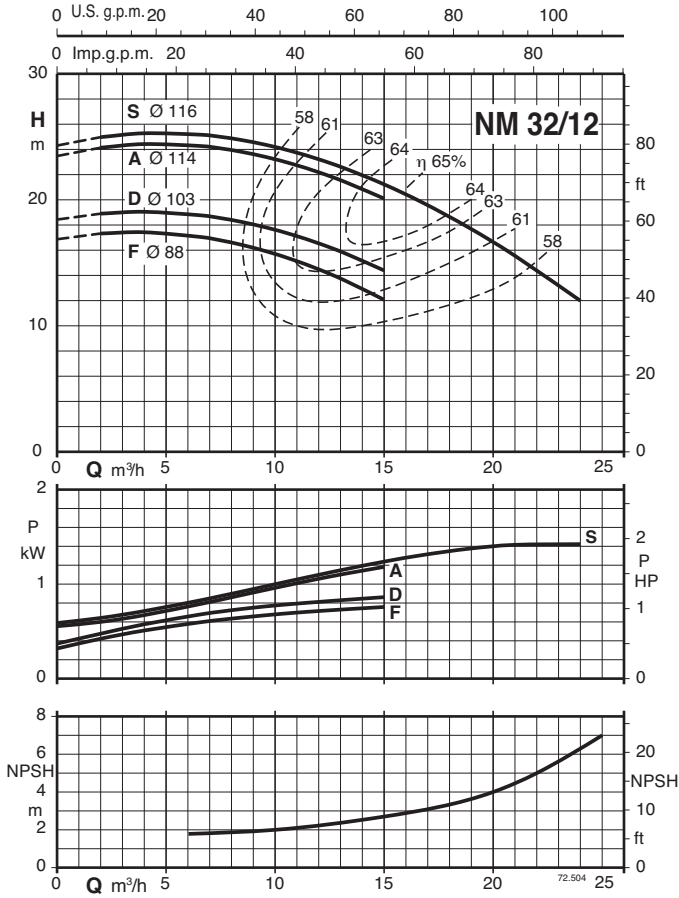
* Power with S.F.
Potencia con S.F.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

NM, NMS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

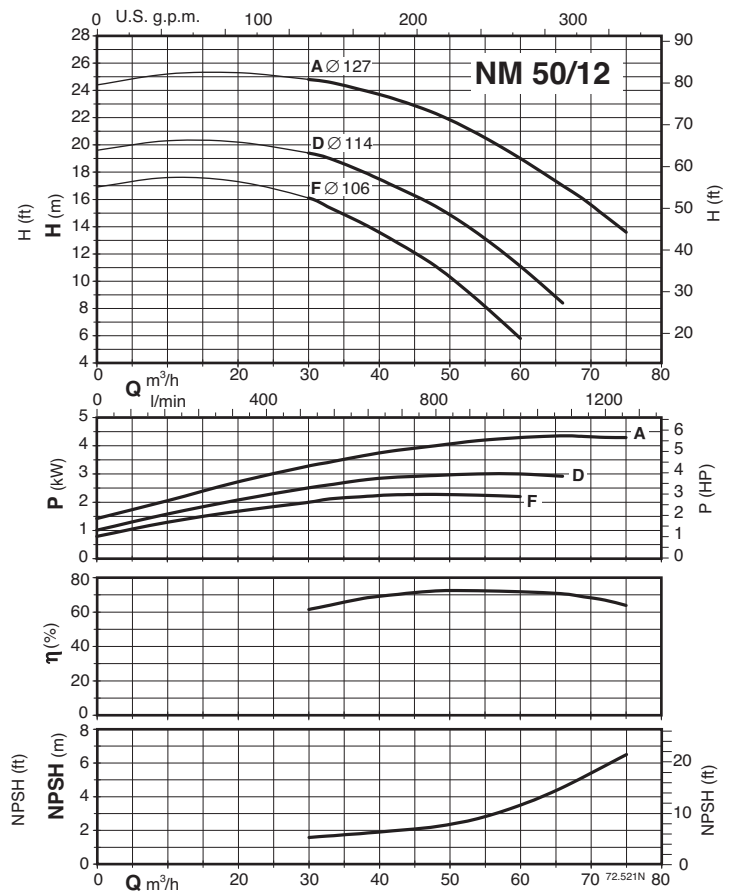
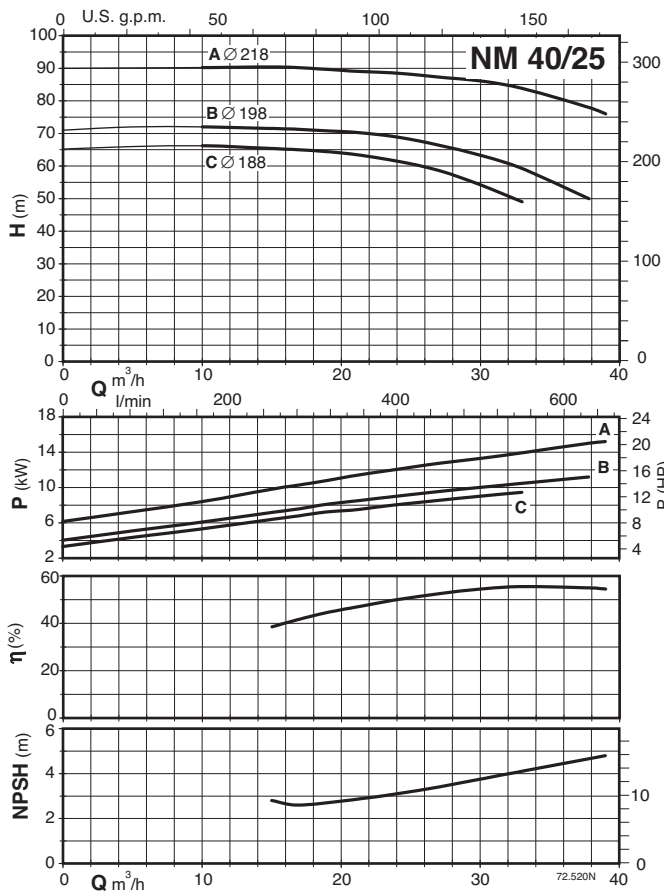
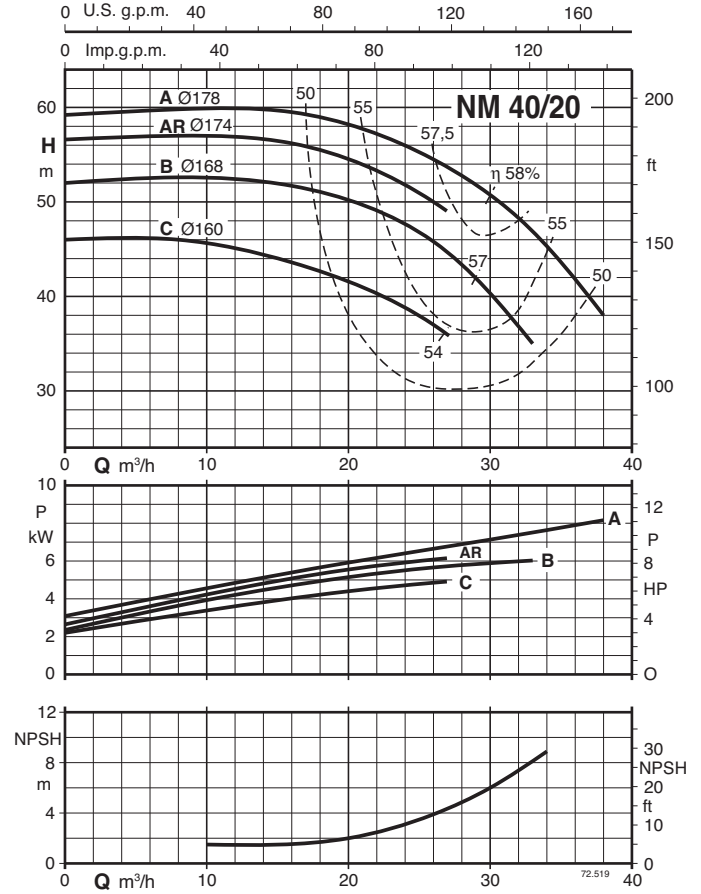
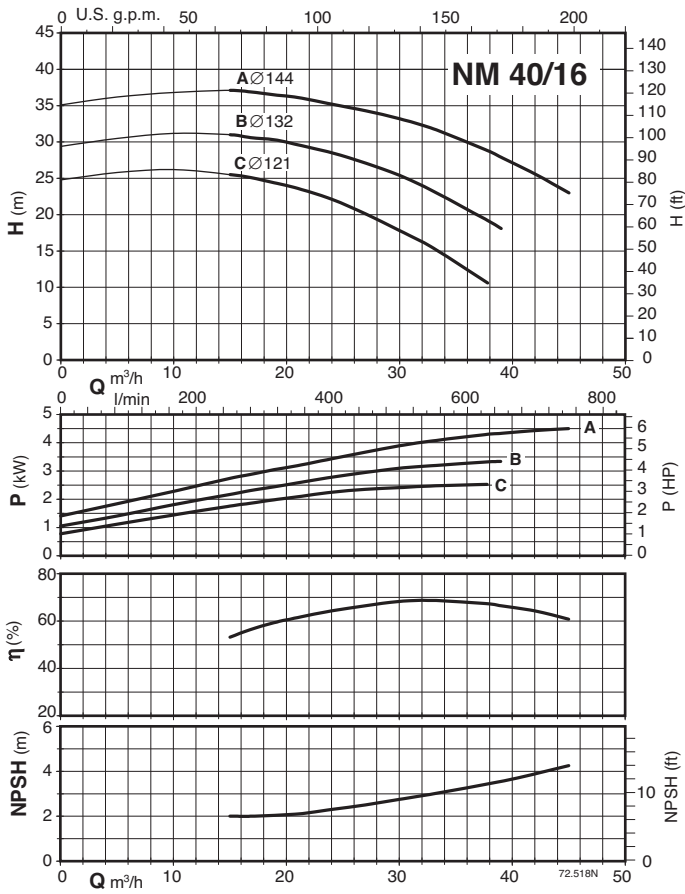
n ≈ 3450 rpm



NM, NMS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

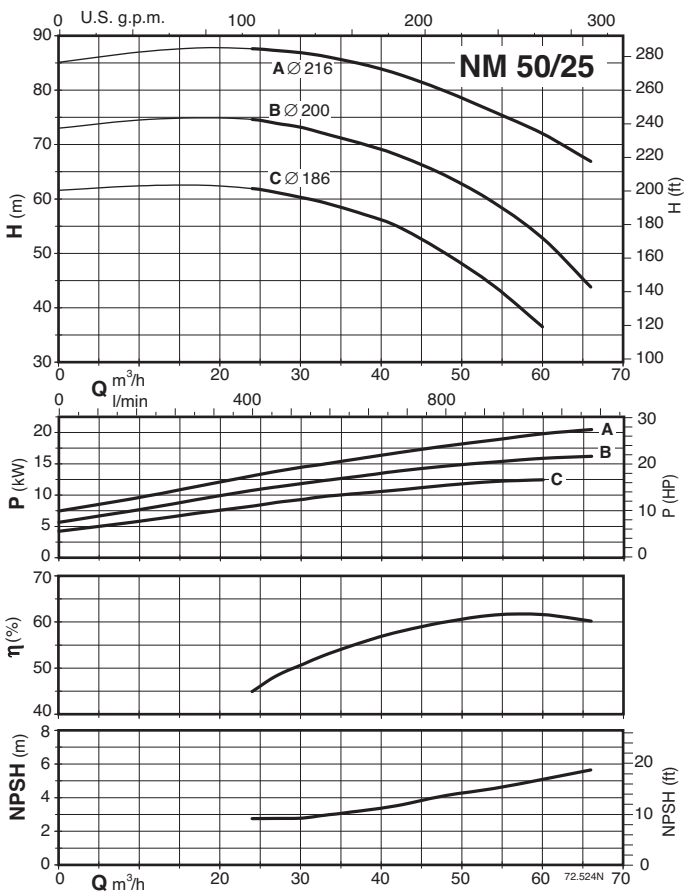
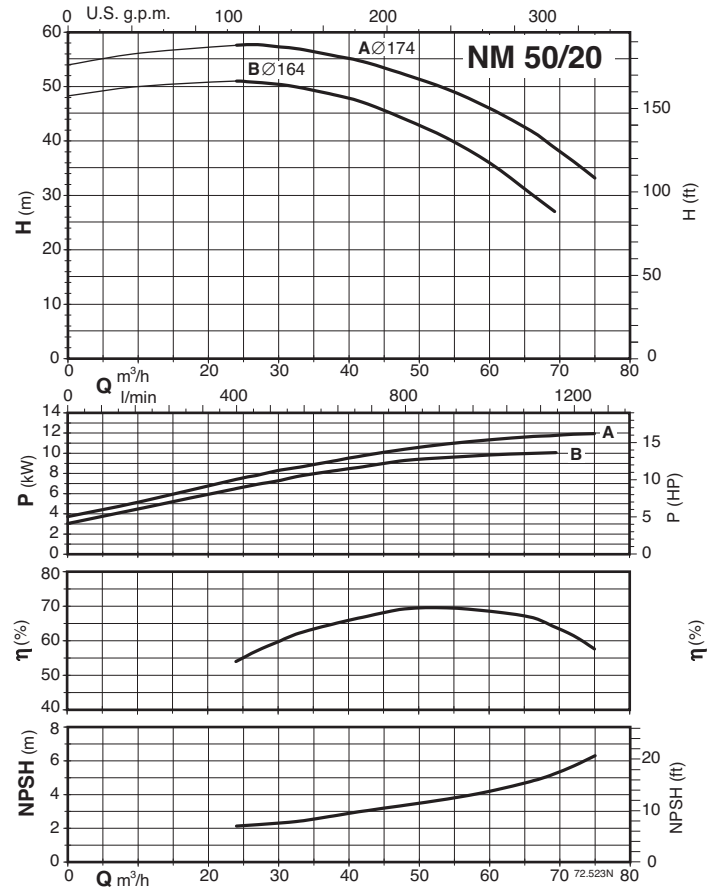
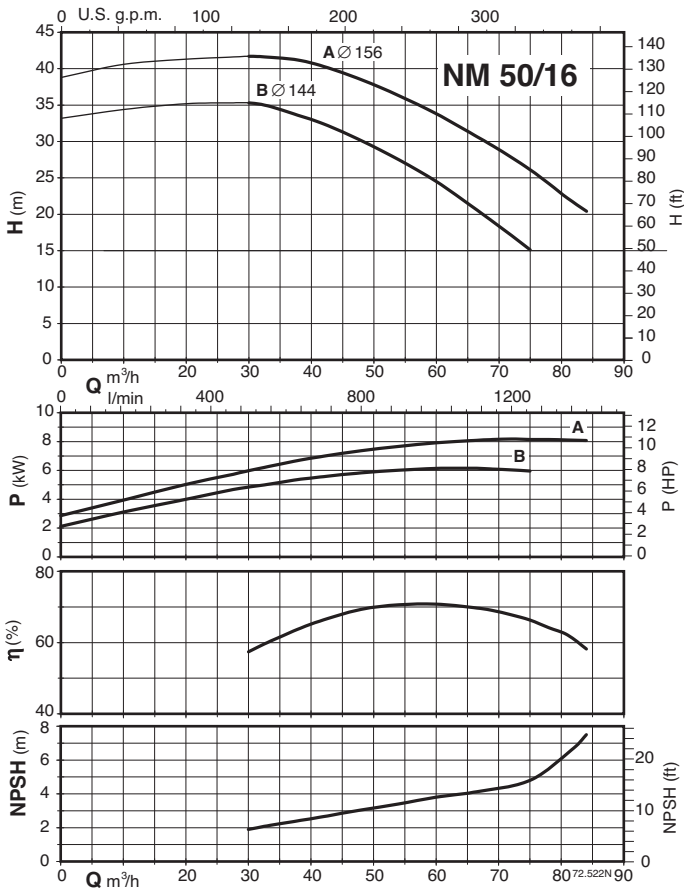
n ≈ 3450 rpm



NM, NMS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

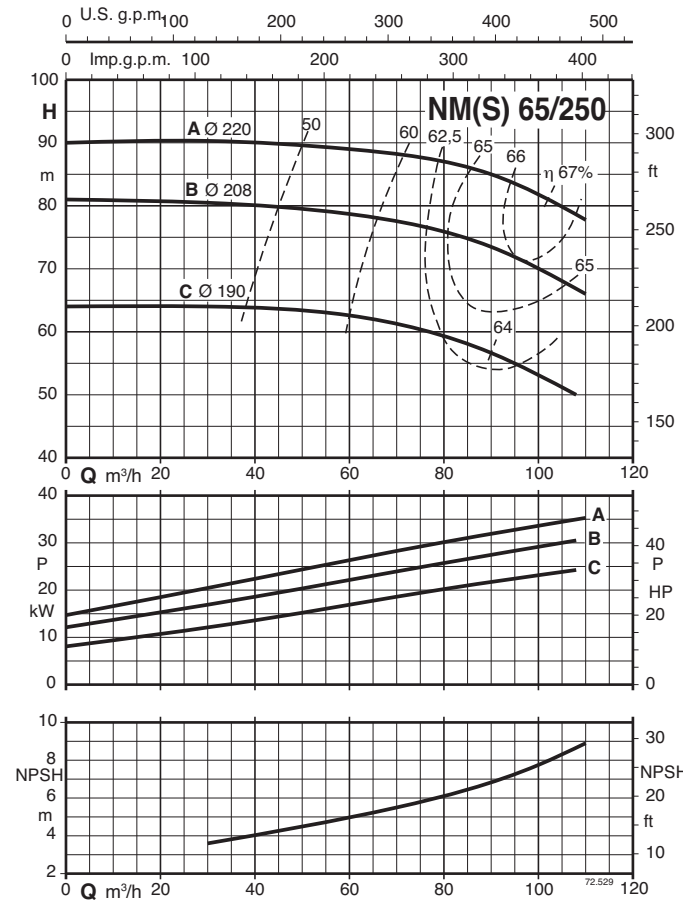
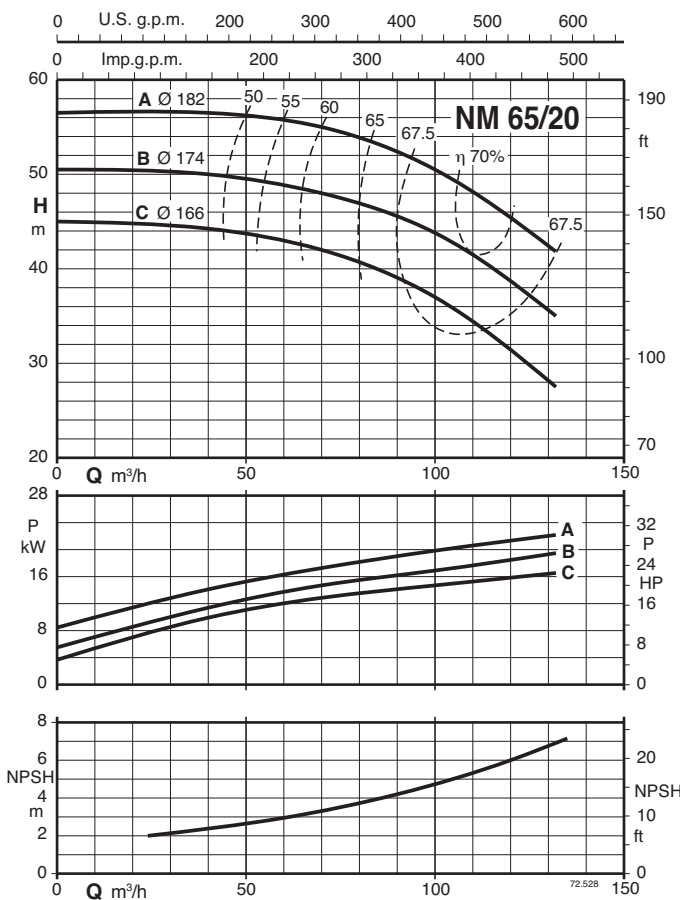
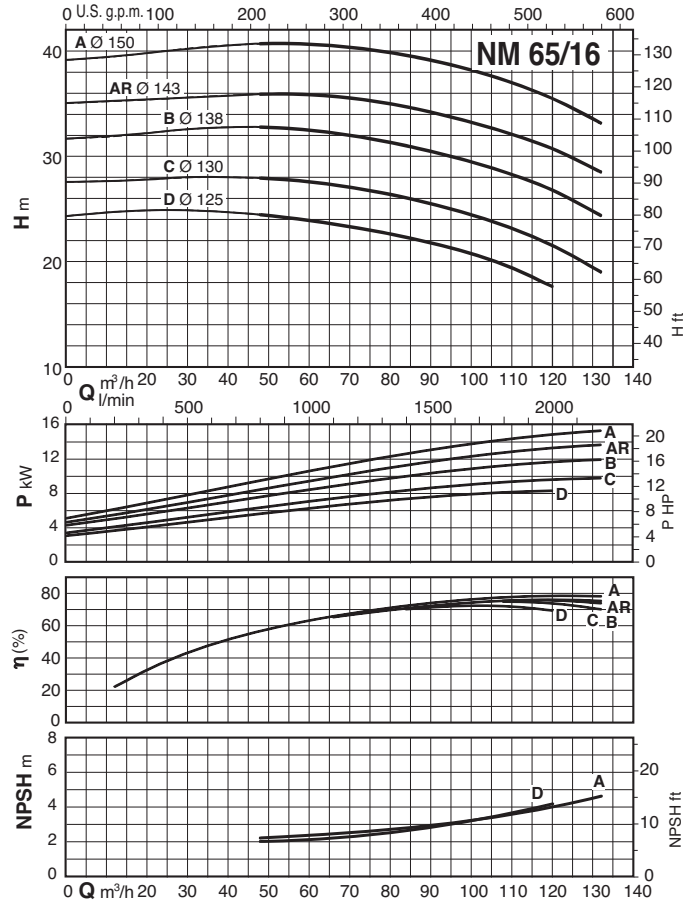
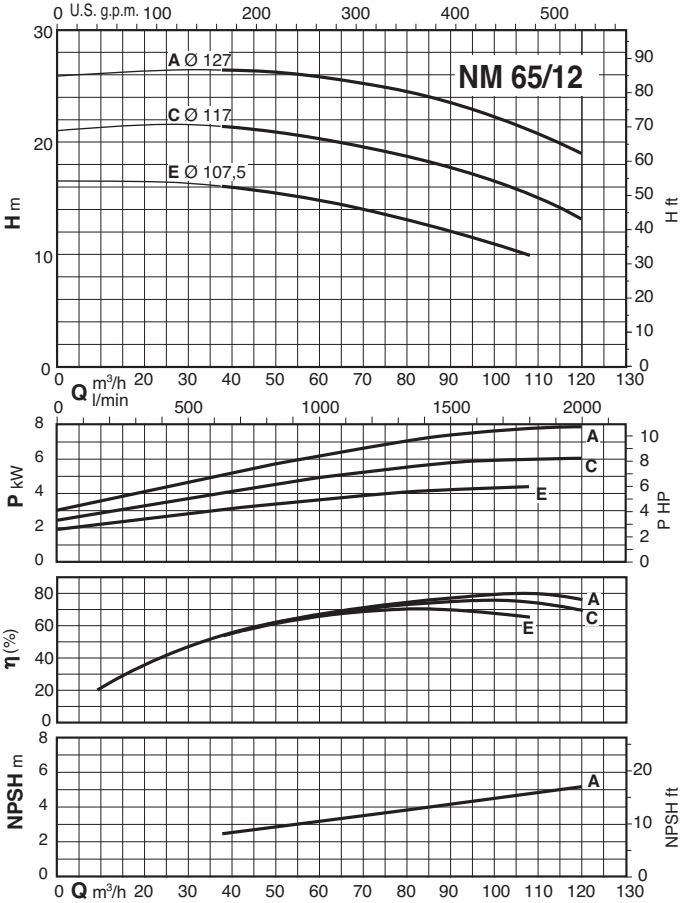
n ≈ 3450 rpm



NM, NMS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

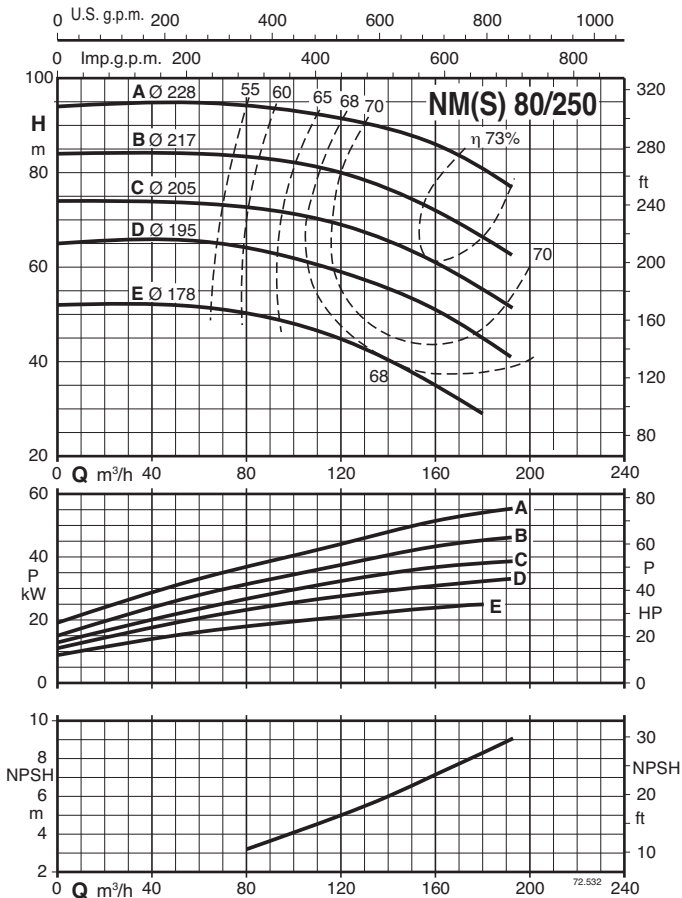
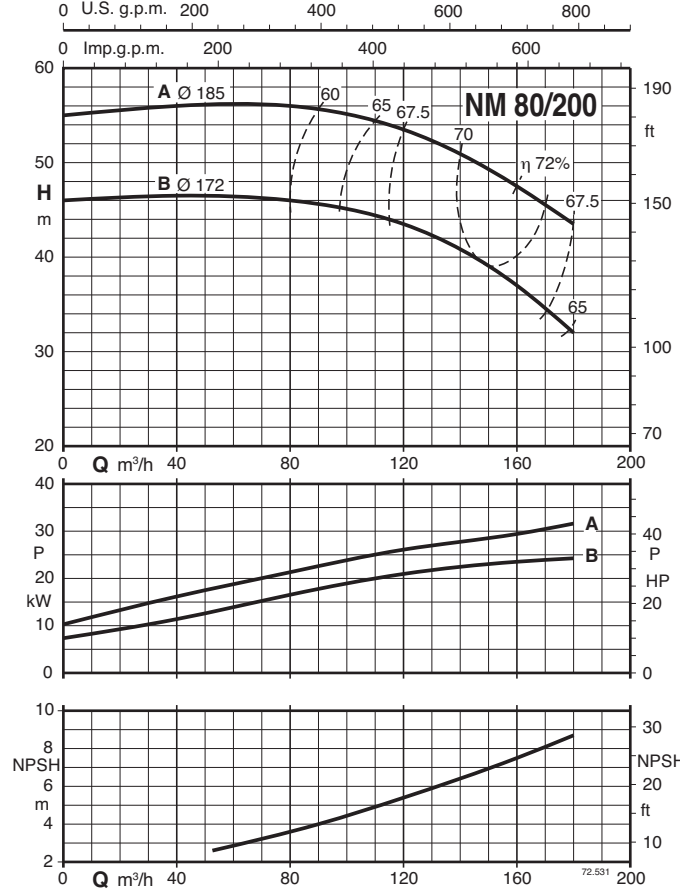
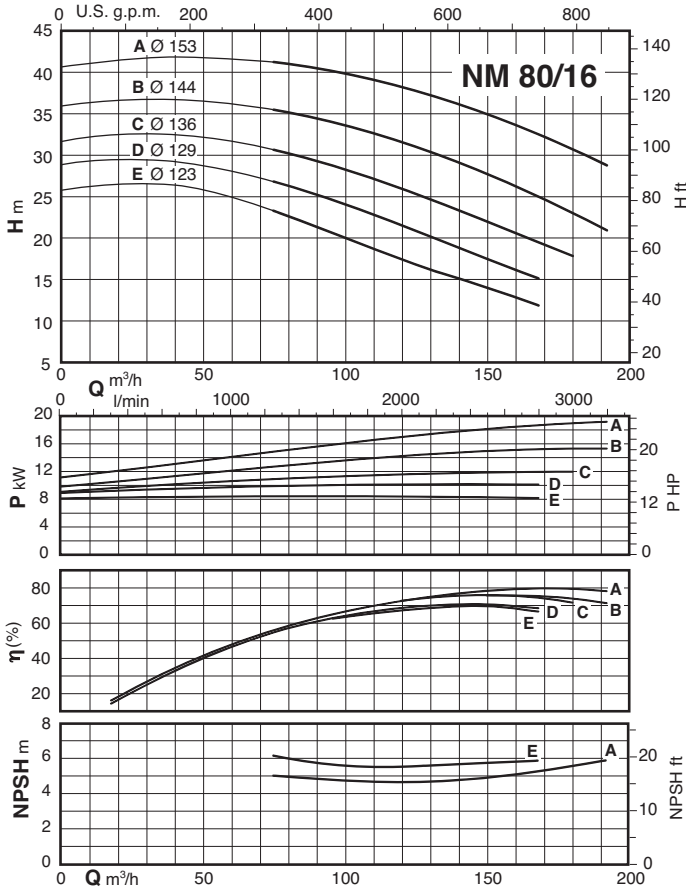
n ≈ 3450 rpm



NM, NMS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

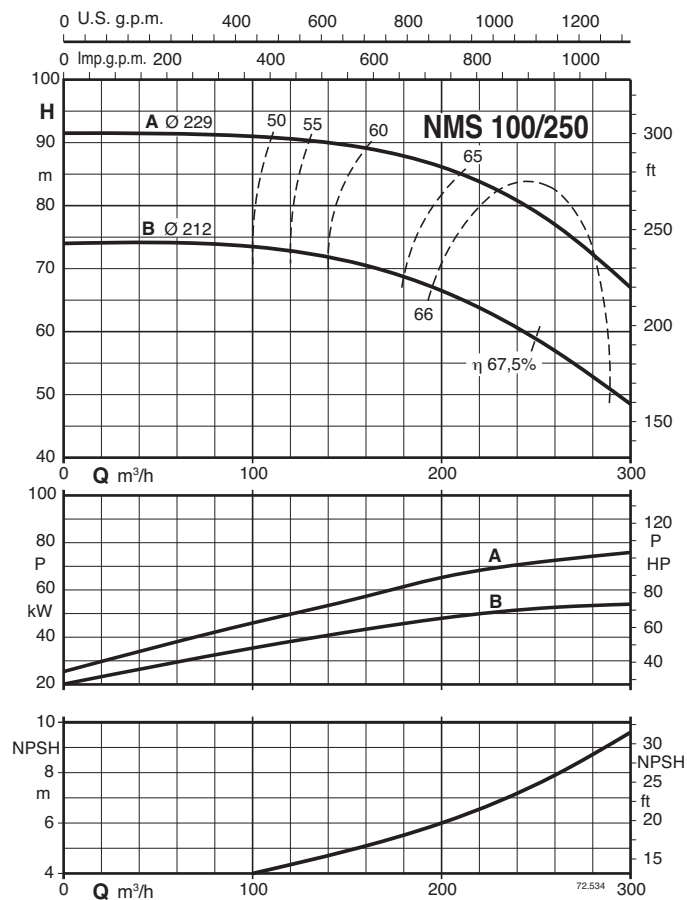
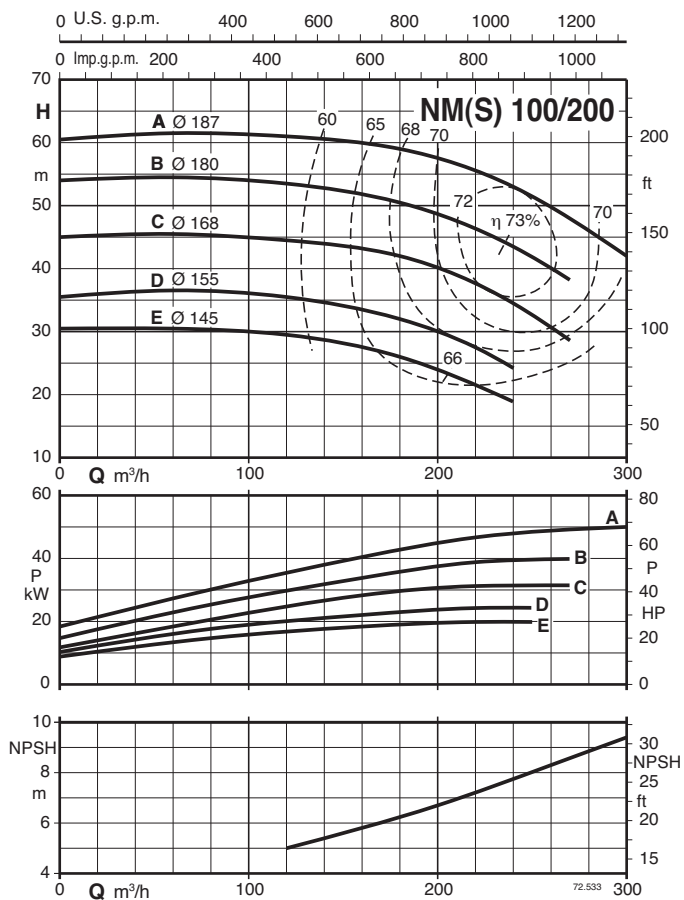
n ≈ 3450 rpm



NM, NMS 60 Hz

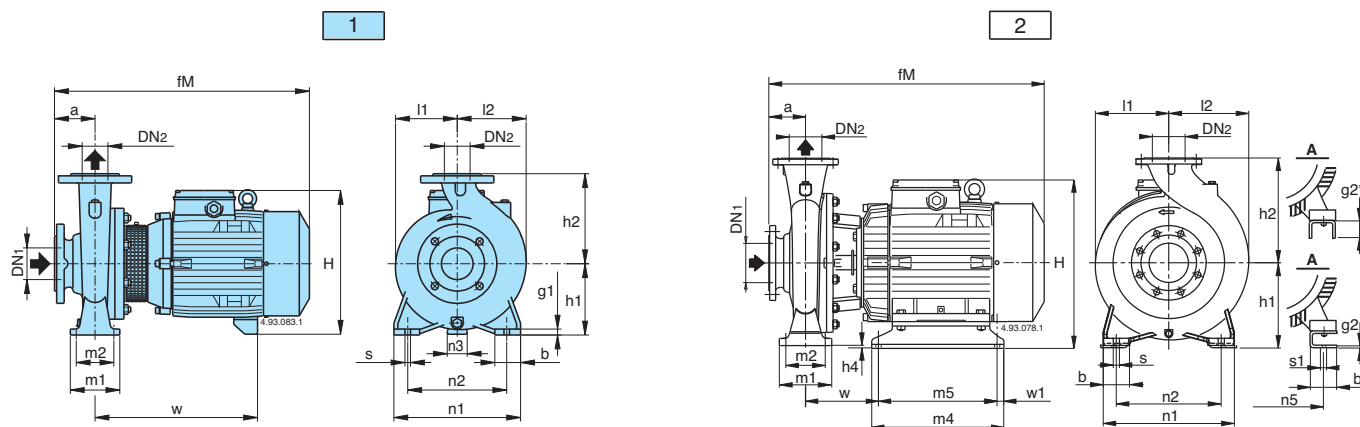
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



NM 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



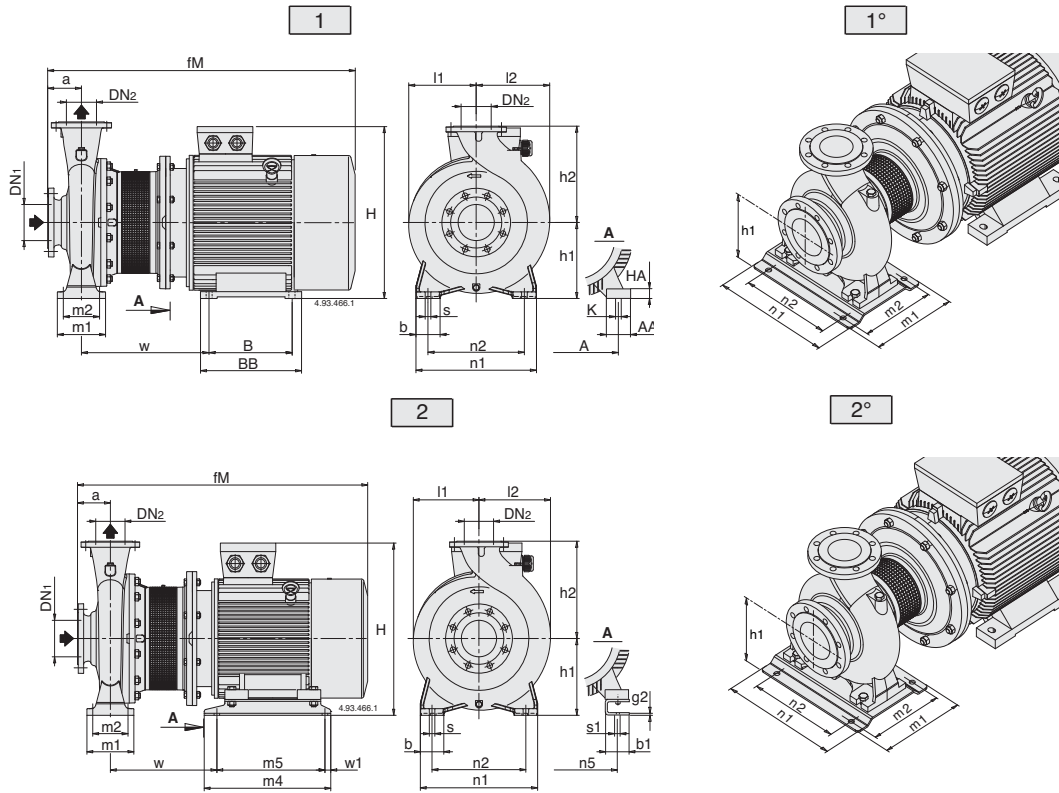
Picture Figura	NM	mm																				kg							
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	h4	m1	m2	n1	n2	n3	n5	w1	b	b1	s	s1	l1		l2	w	m4	m5	g1	g2	
1	NM 32/12SE-60-AE-60 NM 32/12DE-60-FE-60	50	32	80	405	112	140	240	-	100	70	190	140	37	-	-	50	-	14	-	93	97	245	-	-	12	-	27-26-24-24	
	NM 32/16BE-60 NM 32/16A-60/A	50	32	80	410 450	132	160	260	-	100	70	240	190	47	-	-	50	-	14	-	120	120	250 290	-	-	12	-	34 39	
	NM 32/20D-60/A NM 32/20C-60/A NM 32/20A-60/A	50	32	80	450 475 475	160	180	288 298 298	-	100	70	240	190	62 60 60	-	-	50	-	14	-	140	140	290 295 295	-	-	12	-	42 47 51	
	NM 40/12C-60/A-F-60/A NM 40/12A-60/B	65	40	80	410 450	112	140	240	-	100	70	210	160	37	-	-	50	-	14	-	100	113	250 290	-	-	12	-	29-27 32	
	NM 40/16C-60/B NM 40/16B-60/B NM 40/16A-60/B	65	40	80	450 475 475	132	160	260 270 270	-	100	70	240	190	47 45 45	-	-	50	-	14	-	119	119	290 295 295	-	-	12	-	39 46 48	
	NM 40/20C-60/A-D-60/A NM 40/20A-60/A-AR-60/A-B-60/A	65	40	100	495 525	160	180	298 320	-	100	70	265	212	60 49	-	-	50	-	14	-	140	140	295 320	-	-	12	-	54-53 73-67-67	
	NM 40/25C-60/C NM 40/25B-60/C NM 40/25A-60/C	65	40	100	640 690 715	180	225	365	-	125	95	320	250	50	-	-	65	-	14	-	175	175	400 460 460	-	-	15	-	108 117 139	
	NM 50/12F-60/B NM 50/12D-60/B NM 50/12A-60/B-S-60/B	65	50	100	470 495 495	132	160	260 270 270	-	100	70	240	190	47 45 45	-	-	50	-	14	-	121	137	290 295 295	-	-	12	-	40 47 49-49	
	NM 50/16A-60/B-B-60/B	65	50	100	525	160	180	320	-	100	70	265	212	49	-	-	50	-	14	-	127	141	320	-	-	14	-	70,5-64	
	NM 50/20B-60/C NM 50/20A-60/C NM 50/20S-60/C	65	50	100	640 690 720	160	200	345	-	100	70	265	212	40	-	-	50	-	14	-	140	153	400 460 460	-	-	15	-	100 109 131	
	NM 50/25C-60/C NM 50/25B-60/C NM 50/25A-60/C	65	50	100	655 720 720	180	225	365	-	125	95	320	250	50	-	-	65	-	14	-	175	175	465 465 465	-	-	15	-	122 145 151	
	NM 65/12E-60/B NM 65/12A-60/B-C-60/B	80	65	100	500 530	160	180	298 320	-	125	95	280	212	60 49	-	-	65	-	14	-	134	156	300 325	-	-	15	-	51,9 70,7-64,7	
	NM 65/16D-60/B NM 65/16C-60/C NM 65/16B-60/C NM 65/16A-60/C-AR-60	80	65	100	525 640 690 715	160	200	320 345 345 345	-	125	95	280	212	49 40 40 40	-	-	65	-	14	-	150	172	320 410 410 460	-	-	15	-	70,5 93 112 127	
	NM 65/20C-60/B NM 65/20B-60/B	80	65	100	715	180	225	365	-	125	95	320	250	50	-	-	65	-	14	-	155	175	460	-	-	15	-	136 141	
	2	NM 65/20A-60	80	65	100	762	202	225	408	22	125	95	320	250	-	254	20	80	90	14	14	155	175	182	400	360	-	42*	185
		NM 65/25C-60	80	65	100	762	202	250	408	2	160	120	360	280	-	254	20	80	90	18	14	175	190	182	400	360	-	42*	201
	1	NM 80/16E-60/B NM 80/16D-60/C NM 80/16C-60/C NM 80/16B-60/C NM 80/16A-60/C	100	80	125	545 670 720 745 745	180	225	340 365 365 365 365	-	125	95	320	250	60 50 50 50 50	-	-	65	-	14	-	165	193	320 415 415 465 465	-	-	15	-	77,5 101 120 132 138
		NM 80/20B-60	100	80	125	787	202	250	408	22	160	120	345	280	-	254	20	80	90	18	14	170	194	182	400	360	-	42*	200-194
		NM 80/25E-60	100	80	125	787	202	280	408	2	160	120	400	315	-	254	20	80	90	18	14	191	210	182	400	360	-	42*	209-203
		NM 100/200E-60/B* NM 100/20D-60	125	100	125	800 787	200 202	280	345 408	- 2	160	120	360	280	-	216 254	20 20	80	69 90	18	12 14	180	212	239 182	298 400	258 360	-	6 42*	179 201-195

* Version without coupling guard
Versión sin red de seguridad

Pumps with packed gland, dimensions available on request (excluded NMS).
Bombas con prensa estopas, dimensiones bajo demanda (excluidos NMS).

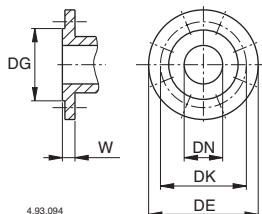
NMS 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Picture Figura	NMS	mm																										kg			
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	A	n5	w1	b	AA	b1	s	K	s1	l1	l2	w	BB	m4	B		m5	HA	g2
2	NMS 65/250B-60/A	80	65	100	961	200	250	486	160	120	360	280	-	279	20	80	-	70	18	-	15	177	189	333	-	440	-	400	-	20	-
1	NMS 65/250A-60/A	80	65	100	1074	200	250	500	160	120	360	280	318	-	-	80	70	-	18	19	-	200	200	406	355	-	305	-	25	-	321
1	NMS 80/200A-60/A	100	80	125	986	180	250	466	125	95	345	280	279	-	-	65	65	-	14	19	-	170	194	412	328	-	279	-	20	-	
2	NMS 80/250D-60/A	100	80	125	986	200	280	486	160	120	400	315	-	279	20	80	-	70	18	-	15	191	211	333	-	440	-	400	-	20	-
1	NMS 80/250C-60/A	100	80	125	1099	200	280	500	160	120	400	315	318	-	-	80	70	-	18	19	-	200	210	406	355	-	305	-	25	-	333
1°	NMS 80/250B-60/A	100	80	125	1164	225	280	550	298	258	410	315	356	-	-	-	80	-	18	19	-	225	225	445	361	-	311	-	34	-	416
2°	NMS 80/250A-60/A	100	80	125	1235	280	280	672	260	220	410	315	-	406	25	-	-	100	18	-	24	275	275	443	-	500	-	450	-	8	-
2	NMS 100/200C-60/A	125	100	125	986	200	280	486	160	120	360	280	-	279	20	80	-	70	18	-	15	180	212	333	-	440	-	400	-	20	-
1	NMS 100/200B-60/A	125	100	125	1099	200	280	500	160	120	360	280	318	-	-	80	70	-	18	19	-	200	212	406	355	-	305	-	25	-	321
1°	NMS 100/200A-60/A	125	100	125	1164	225	280	550	298	258	410	315	356	-	-	-	80	-	18	19	-	225	225	445	361	-	311	-	34	-	409
2°	NMS 100/250B-60/A	125	100	140	1250	280	280	672	260	220	410	315	-	440	25	-	-	100	18	-	24	275	275	443	-	500	-	450	-	8	545
1°	NMS 100/250A-60/A	125	100	140	1324	280	280	712	260	220	410	315	457	-	-	-	100	-	18	24	-	275	275	516	479	-	368	-	40	-	639

Flanges - Bridas EN 1092-2

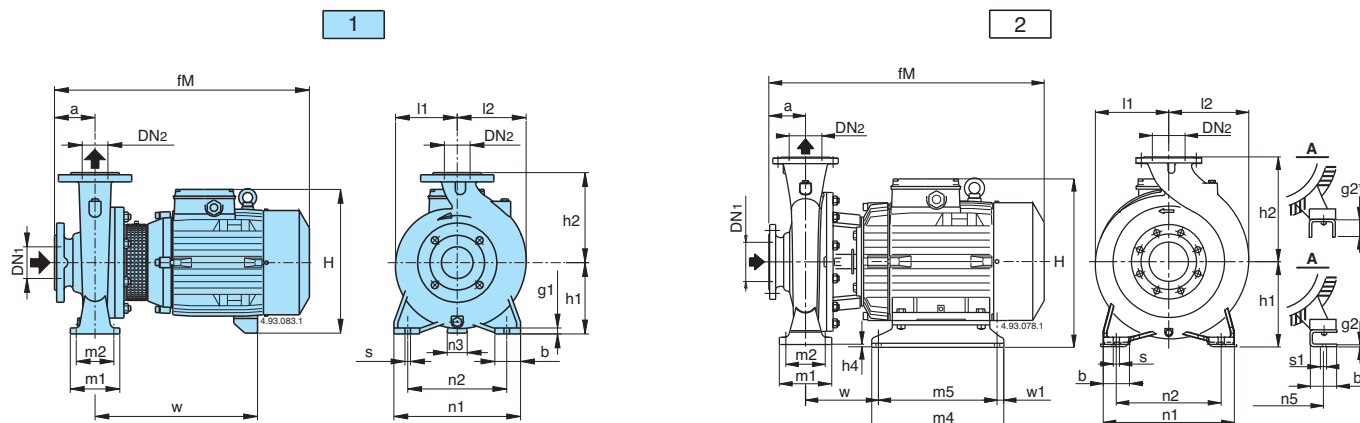


4.93.094

mm						
DN	DG	DK	DE	Holes Agujeros		W
				N°	Ø	
32	76	100	140	4	19	18
40	84	110	150	4	19	18
50	99	125	165	4	19	20
65	118	145	185	4	19	20
80	132	160	200	8	19	22
100	156	180	220	8	19	24
125	184	210	250	8	19	24

B-NM 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

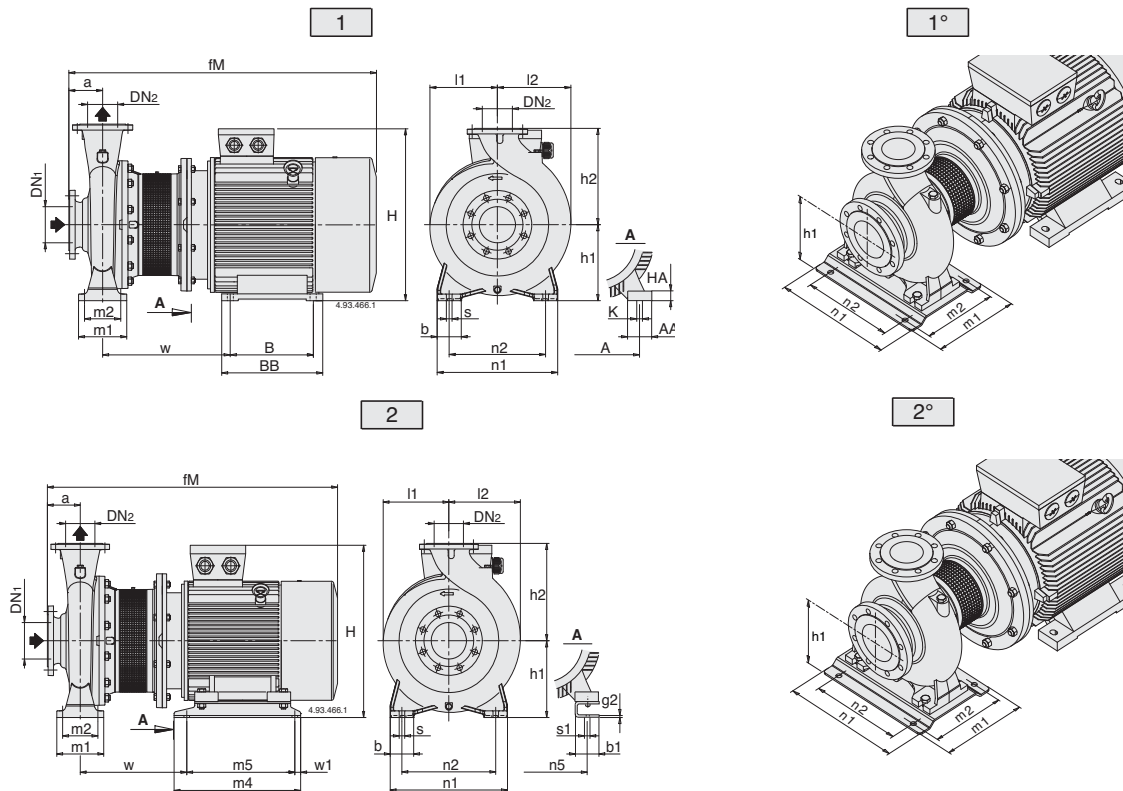


Picture Figura	B- NM	mm																				kg						
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	h4	m1	m2	n1	n2	n3	n5	w1	b	b1	s	s1	l1	l2	w	m4	m5	g1	g2	B-NM
1	B-NM 32/12D-60-F-60 B-NM 32/12S-60-A-60	50	32	80	405	112	140	240	-	100	70	190	140	37	-	-	50	-	14	-	93	97	245	-	-	12	-	30-28-27-27
	B-NM 32/16B-60 B-NM 32/16A-60/A	50	32	80	410 450	132	160	260	-	100	70	240	190	47	-	-	50	-	14	-	120	120	250 290	-	-	12	-	38,5 42
	B-NM 32/20D-60/A B-NM 32/20C-60/A B-NM 32/20A-60/A	50	32	80	450 475 475	160	180	288 298 298	-	100	70	240	190	45 60 60	-	-	50	-	14	-	140	140	290 295 295	-	-	12	-	47,5 56,5 58
	B-NM 40/12C-60-F-60 B-NM 40/12A-60/A	65	40	80	410 450	112	140	240	-	100	70	210	160	37	-	-	50	-	14	-	100	113	250 290	-	-	12	-	33-31 36
	B-NM 40/16C-60/A B-NM 40/16B-60/A B-NM 40/16A-60/A	65	40	80	450 475 475	132	160	260 270 270	-	100	70	240	190	47 45 45	-	-	50	-	14	-	119	119	290 295 295	-	-	12	-	43 50 53
	B-NM 40/20C-60/A-D-60/A B-NM 40/20A-60/A-B-60/A	65	40	100	495 580	160	180	298 320	-	100	70	265	212	60 49	-	-	50	-	14	-	140	140	295 375	-	-	12	-	59,5-59 80,5-75
	2	B-NM 4025/C-60/C B-NM 4025/B-60/C B-NM 4025/A-60/C	65	40	100	635 685 710	192	225	377	12	125	95	320	250	-	216	20	65	69	14	12	175	175	174	298	258	-	6
B-NM 50/12F-60/A B-NM 50/12D-60/A B-NM 50/12A-60/A-S-60/A		65	50	100	470 495 495	132	160	260 270 270	-	100	70	240	190	47 45 45	-	-	50	-	14	-	121	137	290 295 295	-	-	12	-	44 52 54,5-54
B-NM 50/160A-60/B-B-60/B		65	50	100	580	160	180	320	-	100	70	265	212	49	-	-	50	-	14	-	127	141	375	-	-	14	-	80-74,5
2	B-NM 50/200B-60/C B-NM 50/200A-60/C B-NM 50/200S-60/C	65	50	100	695 745 769	192	200	377	32	100	70	265	212	-	216	20	50	69	14	12	140	153	234	298	258	-	6	123 132 154
	B-NM 5025/C-60/C B-NM 5025/B-60/C B-NM 5025/A-60/C	65	50	100	685 710 710	192	225	377	12	125	95	320	250	-	216	20	65	69	14	12	175	175	174	298	258	-	6	135 156 161
	B-NM 65/125A-60/B-C-60/B B-NM 65/160D-60/B B-NM 65/160C-60/C	80	65	100	585 575 660	160	180	320 345	-	125	95	280	212	49 40	-	-	65	-	14	-	134	156	380	-	-	15	-	80,5-74,5 83,5-79 106
2	B-NM 65/160B-60/C B-NM 65/160A-60/C-AR-60	80	65	100	745 770	192	200	377	32	125	95	280	212	-	216	20	65	69	14	12	150	172	234	298	258	-	6	133 156
	B-NM 65/200B-60/B-C-60/B B-NM 65/200A-60/B	80	65	100	775 825	192	225	377 408	12 22	125	95	320	250	-	216 254	20	65	69 90	14	12 14	155	175	239 245	298 400	258 360	-	6 42*	183-169,5 200
	B-NM 65/250C-60/B	80	65	100	825	202	250	408	2	160	120	360	280	-	254	20	80	90	18	14	175	190	245	400	360	-	42*	210
1*	B-NM 80/160E-60/B B-NM 80/160D-60/C	100	80	125	605 685	180	225	340 365	-	125	95	320	250	60 50	-	-	65	-	14	-	165	193	375 430	-	-	15	-	94 114
	B-NM 80/160C-60/C B-NM 80/160B-60/C B-NM 80/160A-60/C	100	80	125	775 800 800	192	225	377	12	125	95	340	250	-	216	20	65	69	14	12	165	193	239	298	258	-	6	140 166 172

* Version without coupling guard
Versión sin red de seguridad

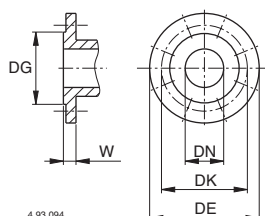
B-NMS 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Picture Figura	B-NMS	mm																										kg			
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	A	n5	w1	b	AA	b1	s	K	s1	l1	l2	w	BB	m4	B		m5	HA	g2
2	B-NMS 65/250B-60/A	80	65	100	961	200	250	486	160	120	360	280	-	279	20	80	-	70	18	-	15	177	189	333	-	440	-	400	-	20	
1	B-NMS 65/250A-60/A	80	65	100	1074	200	250	500	160	120	360	280	318	-	-	80	70	-	18	19	-	200	200	406	355	-	305	-	25	-	
2	B-NMS 80/200B-60/A	100	80	125	936	180	250	387	125	95	345	280	-	254	20	65	-	60	14	-	15	175	194	331	-	350	-	310	-	5	
1	B-NMS 80/200A-60/A	100	80	125	986	180	250	486	125	95	345	280	279	-	-	65	65	-	14	15	-	170	194	412	328	440	279	-	-	20	
2	B-NMS 80/250E-60/A	100	80	125	936	200	280	407	160	120	400	315	-	254	20	80	-	60	18	-	15	191	210	331	-	350	-	310	-	6	
2	B-NMS 80/250D-60/A	100	80	125	986	200	280	486	160	120	400	315	-	279	20	80	-	70	18	-	15	191	212	333	-	440	-	400	-	20	
1	B-NMS 80/250C-60/A	100	80	125	1099	200	280	500	160	120	400	315	318	-	-	80	70	-	18	19	-	200	210	406	355	-	305	-	25	-	
1°	B-NMS 80/250B-60/A	100	80	125	1164	225	280	550	298	258	410	315	356	-	-	-	-	18	19	-	225	225	445	361	-	311	-	34	-		
2°	B-NMS 80/250A-60/A	100	80	125	1235	280	280	672	260	220	410	315	-	406	25	-	-	100	18	-	24	275	275	443	-	500	-	450	-	8	
2	B-NMS 100/200E-60/A	125	100	125	882	200	280	386	160	120	360	280	-	216	20	80	-	69	18	-	12	180	212	322	-	298	-	258	-	6	418
2	B-NMS 100/200D-60/A	125	100	125	936	200	280	407	160	120	360	280	-	254	20	80	-	60	18	-	15	180	212	331	-	350	-	310	-	6	
2	B-NMS 100/200C-60/A	125	100	128	986	200	280	486	160	120	360	280	-	279	20	80	-	70	18	-	15	180	212	333	-	440	-	400	-	20	
1	B-NMS 100/200B-60/A	125	100	125	1099	200	280	500	160	120	360	280	318	-	-	80	70	-	18	19	-	200	212	406	355	-	305	-	25	-	
1°	B-NMS 100/200A-60/A	125	100	125	1164	225	280	550	298	258	410	315	356	-	-	-	-	18	19	-	225	225	445	361	-	311	-	34	-		
2°	B-NMS 100/250B-60/A	125	100	140	1250	280	280	672	260	220	410	315	-	440	25	-	-	100	18	-	24	275	275	443	-	500	-	450	-	8	
1°	B-NMS 100/250A-60/A	125	100	140	1324	280	280	712	260	220	410	315	457	-	-	-	-	100	-	18	24	-	275	275	516	479	-	368	-	40	-

Flanges - Bidas EN 1092-2



mm						
DN	DG	DK	DE	Holes Agujeros		W
				N°	Ø	
32	76	100	140	4	19	18
40	84	110	150	4	19	18
50	99	125	165	4	19	20
65	118	145	185	4	19	20
80	132	160	200	8	19	22
100	156	180	220	8	19	24
125	184	210	250	8	19	24

NM, NMS 60 Hz

Features - Características constructivas

Cutting edge hydraulics

The geometry of the impeller and the pump casing are optimized to achieve maximum efficiency and the best suction capability.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NM series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Compact Design

The compact design allows for easy installation even in confined spaces.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Hidráulica de vanguardia

La geometría del impulsor y la carcasa de la bomba han sido mejoradas para conseguir la máxima eficiencia y la mejor capacidad de succión.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie NM puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Diseño compacto

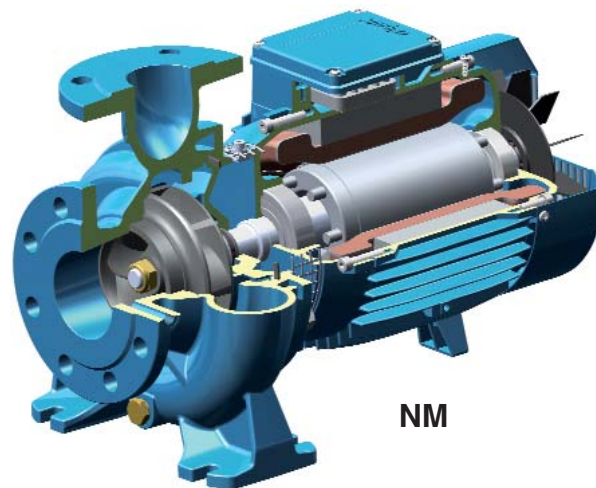
El diseño compacto permite una fácil instalación incluso en espacios confinados.

Diseño exclusivo

Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones.



NM

Cutting edge hydraulics

The geometry of the impeller and the pump casing are optimized to achieve maximum efficiency and the best suction capability.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NMS series pumps to be selected for use with different types of liquids.

New lantern bracket construction

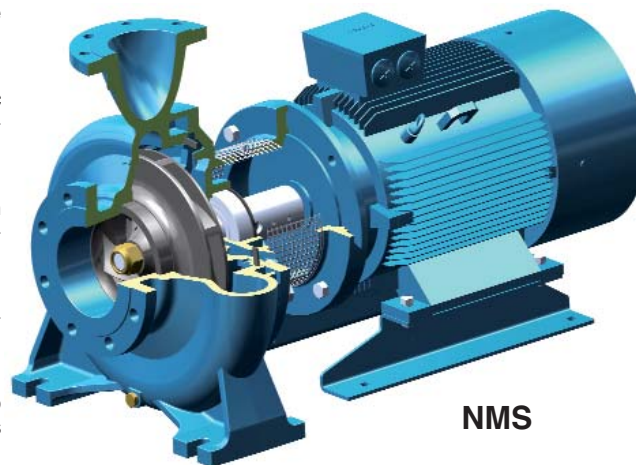
The lantern brackets incorporate a thrust bearing on the hydraulic side which guarantees the elimination of additional loads on the motor bearings. The flange is sized to be used with standard motors B35.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Simplified motor maintenance

The presence of the thrust bearing on the hydraulic side makes it easier to remove the motor, facilitating maintenance operations and eliminating the risks of damage to the hydraulic parts.



NMS

Hidráulica de vanguardia

La geometría del impulsor y la carcasa de la bomba han sido mejoradas para conseguir la máxima eficiencia y la mejor capacidad de succión.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie NMS puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Nuevo acoplamiento

El acoplamiento incorpora un rodamiento de empuje del lateral hidráulico que garantiza la eliminación de cargas en los cojinetes del motor. La brida está dimensionada para utilizarse con motores B35 estándar.

Diseño exclusivo

Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

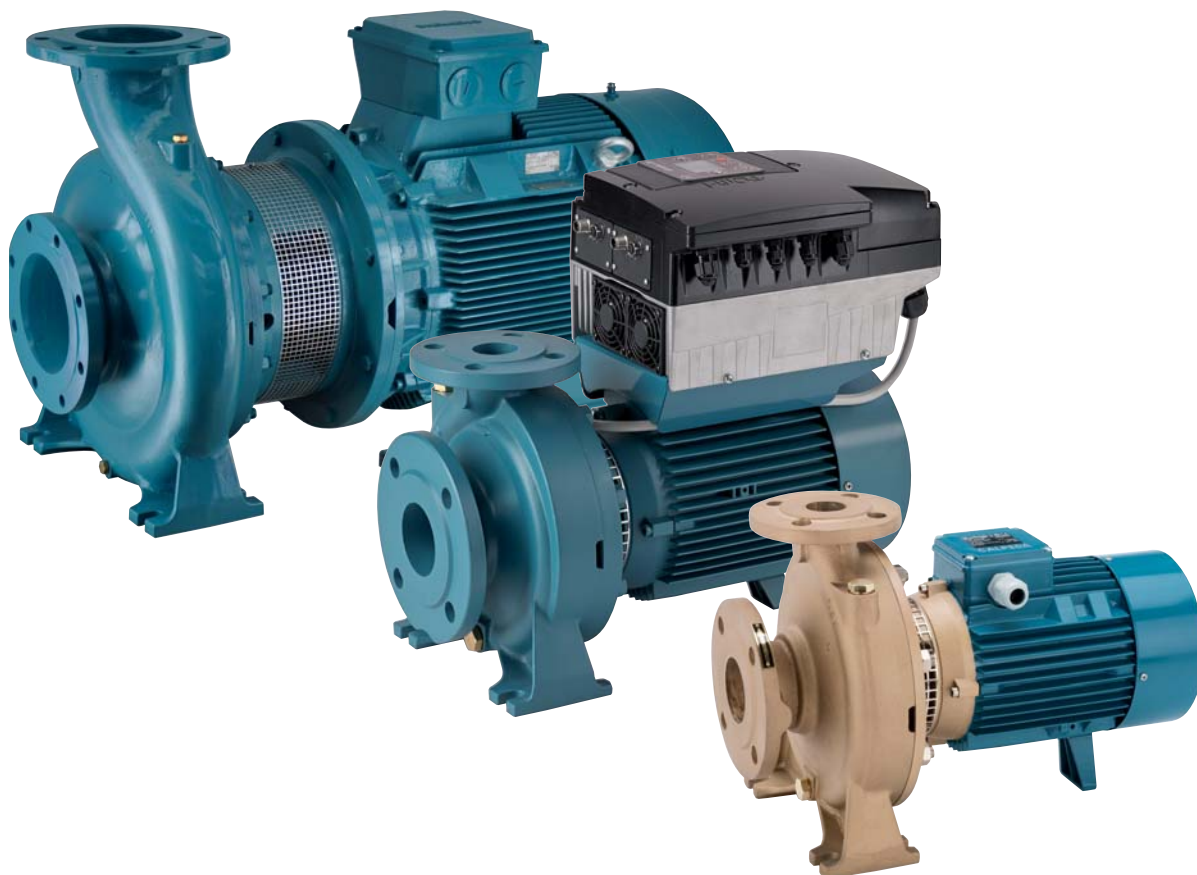
Mantenimiento del motor simplificado

La presencia del cojinete de empuje en la parte hidráulica hace que sea más fácil quitar el motor, lo que facilita el mantenimiento de operaciones eliminando los riesgos de daños a las piezas hidráulicas.

NM4, NMS4 60 Hz

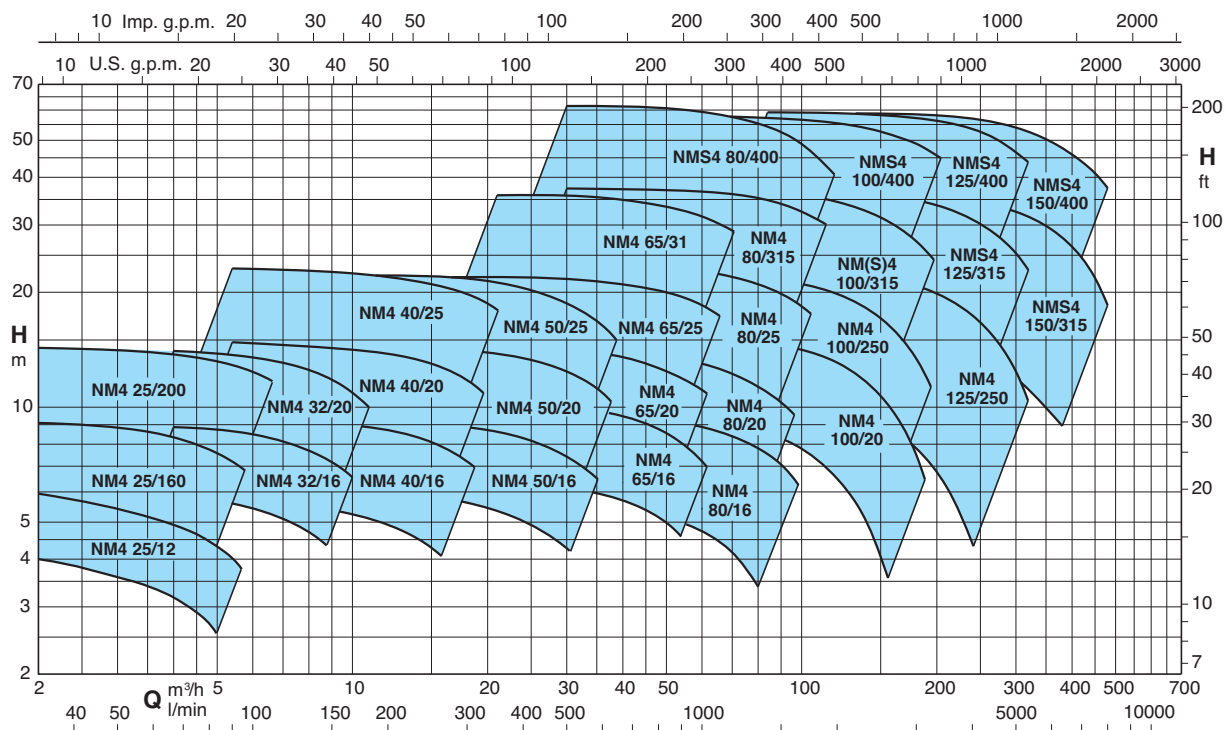
Close Coupled Centrifugal Pumps $n \approx 1750$ rpm

Bombas centrífugas monobloc $n \approx 1750$ 1/min



Coverage chart - Campo de aplicaciones

$n \approx 1750$ rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Construction

Close-coupled centrifugal pumps; electric motor with extended shaft directly connected to the pump up to 15 kW, new bracket construction for standard motors (Stub-shaft construction) from 18,5 to 75 kW with integrated thrust bearing. Pump casing with axial suction and radial delivery on top, main dimensions and performance according to EN 733 with additional sizes for completion.

NM(S)4: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-NM(S)4: version with pump casing and lantern bracket/casing cover in bronze. (the pumps are supplied fully painted).

Connections

Sizes	Connections
NM4 25/125, 25/160, 25/200	Threaded ports ISO 228 Threaded ports NPT (ANSI/ASME B1.20.1) on request
from NM4 32/.. to NMS4 150/..	Flanges according to PN 10, EN 1092-2

Counter-flanges (on request)

Sizes	Flanges
from NM4 32/.. to NM4 50/..	Screwed flanges EN 1092-1, PN 16
from NM4 32/.. to NMS4 150/400	Flanges for welding EN 1092-1, PN 10

Version with frequency converter (on request)

Applications

- For clean liquids without abrasives, which are non-aggressive for the pump materials (contents of solids up to 0,2%).
- For water supply.
- For heating, air conditioning, cooling and circulation plants.
- For civil and industrial applications.
- When low noise operating is required.
- For irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Total suction lift up to 7 m.

Maximum permissible working pressure up to 10 bar (16 bar for NM4 65/16 and NM4 80/16).

Continuous duty.

Motor

4-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 1750 rpm).

NM4, NMS4: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 75 kW;

Insulation class F.

Protection IP 54 (IP 55 for NMS4).

Motor suitable for operation with frequency converter from 1,1 kW.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.

Special features on request

- Other voltages. - Protection IP 55.
- Special mechanical seal.
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 0,75 kW.

Material

Components	NM4, NMS4	B-NM4, B-NMS4
Pump casing Lantern bracket NM4 Casing cover for NMS4	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Lantern bracket NMS4	Cast iron GJL 200 EN 1561	
Impeller	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 For NM4 25/12 - 25/160 - 25/200 - 32/16 - 32/20 - 40/20	
Shaft	AISI 303 up to 1,1 kW	Cr Ni Mo steel
	AISI 430 from 1,5 kW to 75 kW	AISI 316
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	
Counter-flanges	Steel Fe 430B UNI 7070	

Ejecución

Electrobombas centrífugas monobloc con acoplamiento directo motor-bomba y eje único hasta 15 kW, ejecución para motores normalizados IEC con cojinete axial integrado desde 18,5 hasta 75 kW (ejecución Stub-shaft). Cuerpo bomba con orificio de aspiración axial y orificio de impulsión vertical-radial, con dimensiones principales y prestaciones según EN 733, con otros modelos adjuntos complementarias.

NM(S)4: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento en hierro.

B-NM(S)4: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento/tapa del cuerpo en bronce. (Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas).

Orificios

Modelos	Orificios
NM4 25/125, 25/160, 25/200	Roscados ISO 228 Roscados NPT (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda
de NM4 32/.. a NM4 150/..	Bridas PN 10, EN 1092-2

Contrabridas bajo demanda

Modelos	Bridas
de NM4 32/.. a NM4 50/..	Bridas roscadas EN 1092-1, PN 16
de NM4 65/.. a NMS4 150/..	Bridas para soldar con aportación EN 1092-1, PN 10

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

- Para líquidos limpios sin partes abrasivas, y no agresivas para los materiales de la bomba (con partes sólidas hasta 0,2% máx).
- Para el aprovisionamiento de agua.
- Para instalaciones de calefacción, acondicionamiento, refrigeración y circulación. - Para aplicaciones civiles e industriales.
- Cuando es requerido un funcionamiento de bajo nivel sonoro.
- Para irrigación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 metros.

Presión final máxima admitida en el cuerpo de la bomba 10 bar (16 bar para NM4 65/16 y NM4 80/16).

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción a 4 polos, 60 Hz (n = 1750 1/min).

NM4, NMS4: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW.
380/660 V, de 4 a 75 kW.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54 (IP 55 para NMS4).

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 1,1 kW.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.

Otras ejecuciones bajo demanda

Otras tensiones. Protección IP 55.

Sello mecánico especial.

Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 0,75 kW.

Materiales

Componentes	NM4, NMS4	B-NM4, B-NMS4
Cuerpo bomba Acoplamiento NM4 Tapa del cuerpo para NMS4	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Acoplamiento NMS4	Hierro GJL 200 EN 1561	
Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 Para NM4 25/12 - 25/160 - 25/200, 32/16 - 32/20 - 40/20	
Eje	AISI 303 hasta 1,1 kW	Acero al Cr Ni Mo
	AISI 430 de 1,5 kW a 75 kW	AISI 316
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	
Contrabridas	Acero Fe 430B UNI 7070	

NM4 EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **NM4 EI** pumps are available with power from 0,25 kW up to 11 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 0,25 kW to 11 kW
- Control range from 870 to 1750 rpm (4-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases



Bomba a velocidad variable

La bomba **NM4 EI** se encuentra disponible con potencias de 0,25 kW a 11 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica

Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores

Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,25 kW hasta 11 kW
- Rango de control desde 870 hasta 1750 rpm (4 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Operating modes



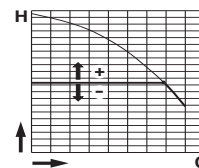
Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.

Modos de operación

Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.

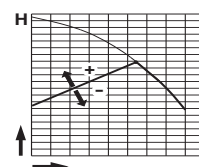


Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.

Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.

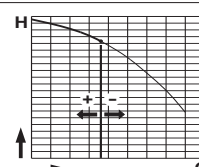


Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.

Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.

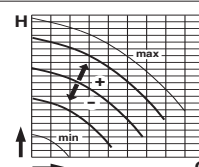


Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.

Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



Constant temperature mode
with temperature transducer
In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Modo temperatura constante
con sensor de temperatura
En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

NM4, NMS4 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 1750 rpm

B-NMS4	NM4	P ₂		Q m ³ /h l/min	Flow Rate																		
		kW	HP		48	54	60	66	75	84	96	108	120	132	150	168	180	192	210	240	270	300	330
					800	900	1000	1100	1250	1400	1600	1800	2000	2200	2500	2800	3000	3200	3500	4000	4500	5000	5500
	NM4 100/20C-60/A	3	4	H m	9,4	9,4	9,2	9,1	8,9	8,5	8	7,2	6,4	5,5	4*								
	NM4 100/20B-60/A	4	5,5		11,7	11,7	11,6	11,5	11,4	11,2	10,8	10	9,2	8,3	6,5*	4,6*							
	NM4 100/20A-60/B	5,5	7,5		14	14	13,9	13,9	13,8	13,7	13,3	12,7	12	11,3	9,8*	8,2*	7*	5,5*					
	NM4 100/25B-60/B	7,5	10		19,4	19,4	19,3	19,2	19	18,6	18	17,4	16,5	15,5	13,8*	11,5*	10*	8,2*	5,5*				
	NM4 100/25A-60/B	9,2	12,5		22,4	22,4	22,2	22,1	21,9	21,4	21	20,4	19,6	18,8	17*	15*	13,3*	11,6*	8,8*				
B-NMS4 100/315C-60/A	NM4 100/31C-60	11	15		28	28	27,9	27,9	27,5	27	26	25	23,5	22	19,5*	15,5*	13*	10*					
B-NMS4 100/315B-60/A	NM4 100/31B-60	15	20		32,5	32,5	32,4	32,3	32	31,5	31	30,5	29,5	28,5	26*	22,5*	20*	17,5*	13,5*				
B-NMS4 100/315A-60/A	NM4 100/315A-60/A	18,5	25		38,5	38,5	38,3	38,3	38	37,9	37,5	37	36	35	32,5*	30*	28*	26*	21*				
B-NMS4 100/400C-60/A	NMS4 100/400C-60/A	22	30		43	42,8	42,5	42,5	42	42	41	40	38,5	37	34*	30,5*	28*						
B-NMS4 100/400B-60/A	NMS4 100/400B-60/A	30	40		51,5	51,3	51	50,8	50,5	50,3	50	49	48	46	44*	41*	39*	37*	33*				
B-NMS4 100/400A-60/A	NMS4 100/400A-60/A	37	50	59,5	59,3	59	58,8	58,5	58,3	58	57,7	57	56	53,5*	51*	49*	47*	44*					

B-NMS4	NM4	P ₂		Q m ³ /h l/min	Flow Rate																		
		kW	HP		84	96	108	120	132	150	168	180	192	210	240	270	300	330	360	390	420	450	480
					1400	1600	1800	2000	2200	2500	2800	3000	3200	3500	4000	4500	5000	5500	6000	6500	7000	7500	8000
	NM4 125/25E-60/B	5,5	7,5	H m	11,2	11	10,7	10,4	10	9,4	8,5	8	7,3	6,2									
	NM4 125/25D-60/B	7,5	10		14	13,9	13,7	13,4	13	12,4	11,6	11	10,4	9,3	7,3*	5*							
	NM4 125/25C-60/B	9,2	12,5		16,8	16,6	16,4	16,1	15,8	15,2	14,6	14	13,3	12,3	10,3*	8*	5,4*						
B-NMS4 125/250B-60/A	NM4 125/25B-60	11	15		19,4	19,2	19	18,8	18,6	18	17,4	17	16,3	15,2	13,2*	10,8*	8*						
B-NMS4 125/250A-60/A	NM4 125/25A-60	15	20		23	22,9	22,8	22,7	22,5	22	21,5	20,9	20,3	19,2	17,2*	14,9*	12,2*	9*					
B-NMS4 125/315C-60/A	NMS4 125/315C-60/A	18,5	25		28	27,8	27,5	27,3	27	26,5	25,5	25	24	23	20*	17*	13*						
B-NMS4 125/315B-60/A	NMS4 125/315B-60/A	22	30		32	31,7	31,5	31	30,8	30,5	29,5	29	28,5	27	25*	22*	18,5*	14,5*					
B-NMS4 125/315A-60/A	NMS4 125/315A-60/A	30	40		37	36,7	36,5	36	35,8	35,5	35	34,5	34	32,5	30,5*	28*	25*	21,5*					
B-NMS4 125/400C-60/A	NMS4 125/400C-60/A	37	50		45,5	45	44,8	44,6	44,5	44,3	43,5	43	42	40	36,5*	32,5*	28*						
B-NMS4 125/400B-60/A	NMS4 125/400B-60/A	45	60		51,7	51,5	51,3	51	50,7	50	49,5	49	48	46,5	43,5*	40*	35,5*	31*					
B-NMS4 125/400A-60/A	NMS4 125/400A-60/A	55	75	59,5	59,3	59	58,8	58,7	58	57,5	57	56,5	55,5	53*	50*	46*	41,5*						
B-NMS4 150/315D-60/A	NMS4 150/315D-60/A	18,5	25					22,8	22,6	22,3	22	21,8	21,2	20	18,5	16,7	14,7	12,4	10*	7,4*			
B-NMS4 150/315C-60/A	NMS4 150/315C-60/A	22	30					25,8	25,6	25,4	25,2	24,9	24,4	23,2	21,9	20,2	18,4	16,2	14*	11,4*			
B-NMS4 150/315B-60/A	NMS4 150/315B-60/A	30	40					30,5	30,4	30,2	30,1	30	29,8	29	27,9	26,5	24,8	22,8	20,7*	18,2*	15,4*		
B-NMS4 150/315A-60/A	NMS4 150/315A-60/A	37	50					35,6	35,5	35,4	35,3	35,2	35	34,4	33,7	32,5	30,9	29	26,8*	24,4*	21,8*		
B-NMS4 150/400C-60/A	NMS4 150/400C-60/A	45	60					45,5	45	44,5	44	43,8	43,5	42	40,5	38,5	36	33	30*	27*			
B-NMS4 150/400B-60/A	NMS4 150/400B-60/A	55	75					51	50,5	50	49,5	49,3	49	48	46,5	44,5	42,5	40	37,5*	34,5*	31,5*		
B-NMS4 150/400A-60/A	NMS4 150/400A-60/A	75	100					59	58,5	58,3	58	57,8	57,5	57	55,5	54	52	49,5	47*	44*	41*		

NM4, NMS4 Standard construction.
Ejecución normal.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

* Maximum suction lift 1-2 m.
Altura máxima de aspiración manométrica 1-2 m.

B-NM4, B-NMS4 Bronze construction.
Ejecución en bronce.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		P ₂ *	SF	220V Δ / 380V Y			220V Δ / 440V Y		440V Δ	I _A /I _N
kW	HP			IN A	IN A	IN A	IN A	IN A		
0,25	0,34	0,28	1,15	1,7	1		1,8	1,1		3,5
0,37	0,5	0,43	1,15	1,65	0,95		1,7	1,0		4,1
0,55	0,75	0,63	1,15	2,6	1,5		2,7	1,6		4,5
0,75	1	0,86	1,15	3,8	2,2		4,0	2,3		5,7
1,1	1,5	1,27	1,15	5,8	3,3		6,0	3,5		3,3
1,5	2	1,75	1,15	7	4		7,3	4,2		7,8
2,2	3	2,55	1,15	9,8	5,7		10,4	6,0		7,6
3	4	3,45	1,15	13,5	7,8		14,2	8,2		5,7
4	5,5	4,55	1,15			5,9				7,1
5,5	7,5	6,3	1,15			15,3				8
7,5	10	8,6	1,15			19,1				8,2
9,2	12,5	10,6	1,15			22,6				8,5
11	15	12,6	1,15			26,8				8,6
15	20	17,3	1,15			34,5				9
18,5	25	21,3	1,15			42		36		7,2
22	30	25,3	1,15			49,6		43		6,9
30	40	34,5	1,15			64,5		58		7,3
37	50	42,5	1,15			84		70		6,7
45	60	52	1,15			95,5		85		6,3
55	75	63	1,15			120		102		6,7
75	100	86	1,15			166		138		6,8

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

* Power with S.F.
Potencia con S.F.

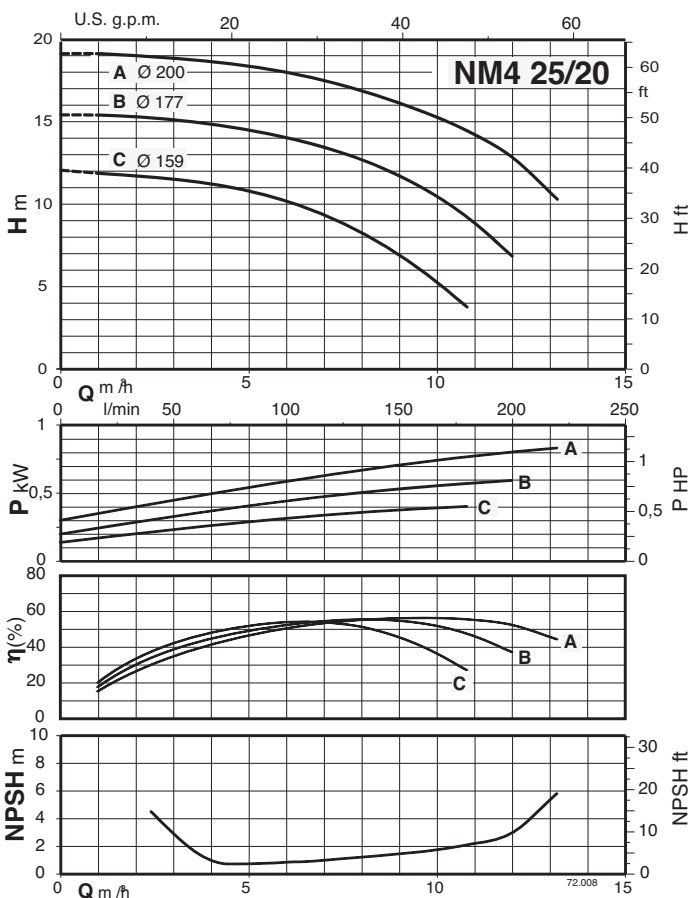
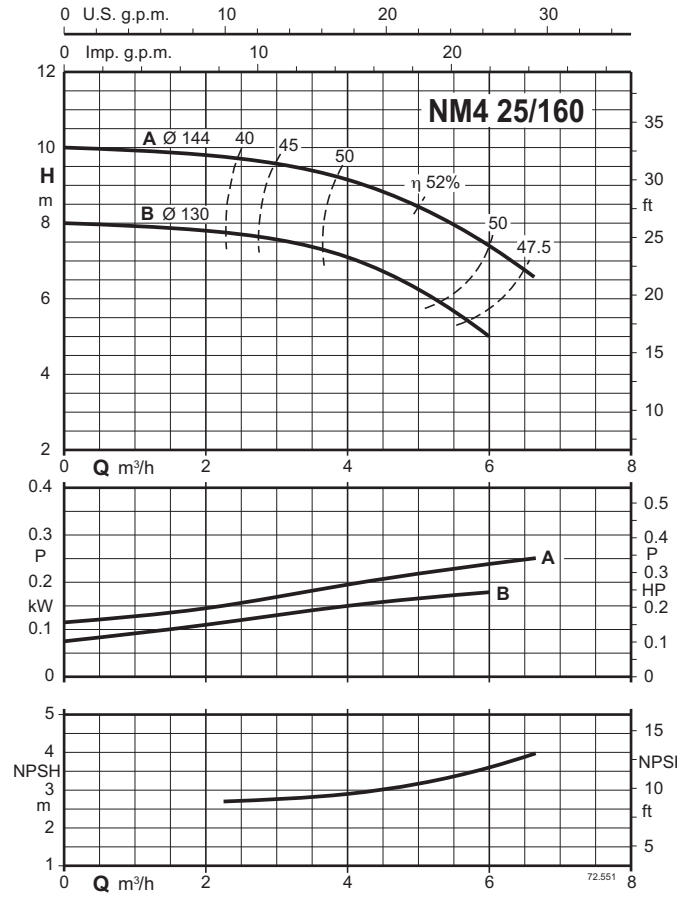
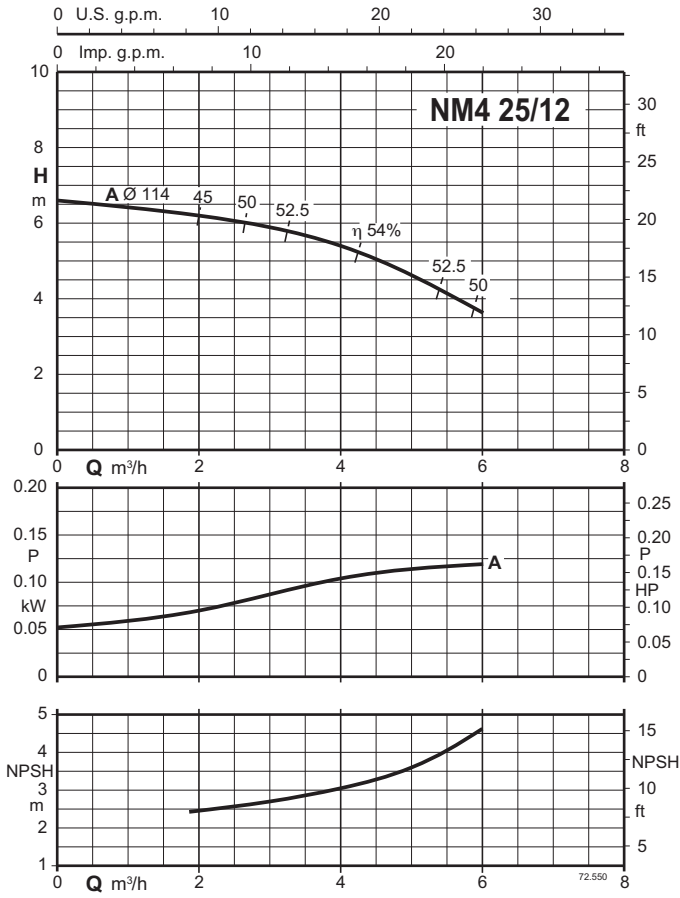
I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Rated power on the nameplate
Potencia nominal de la placa de identificación

NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

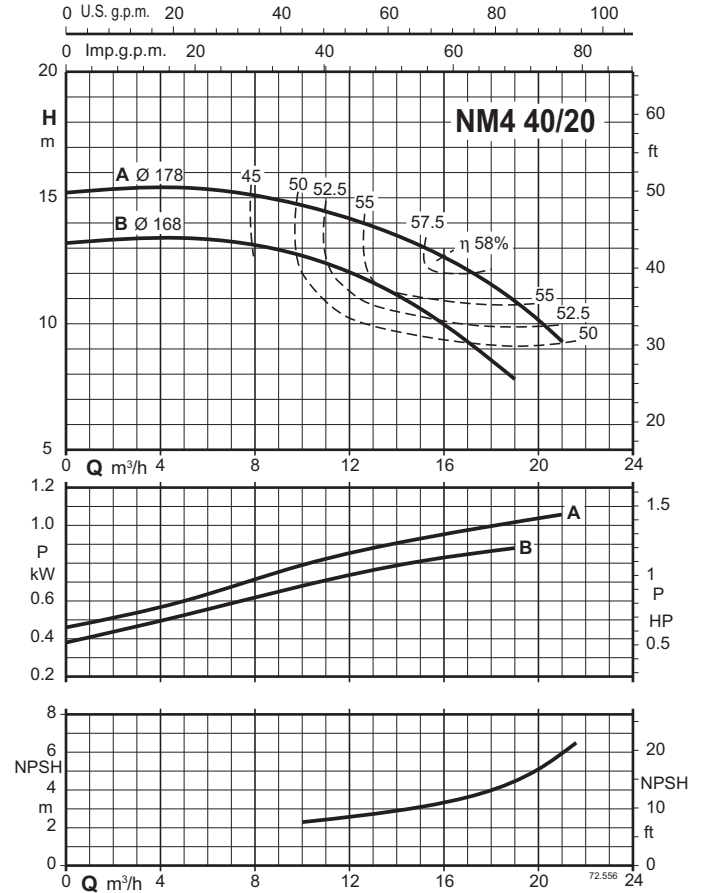
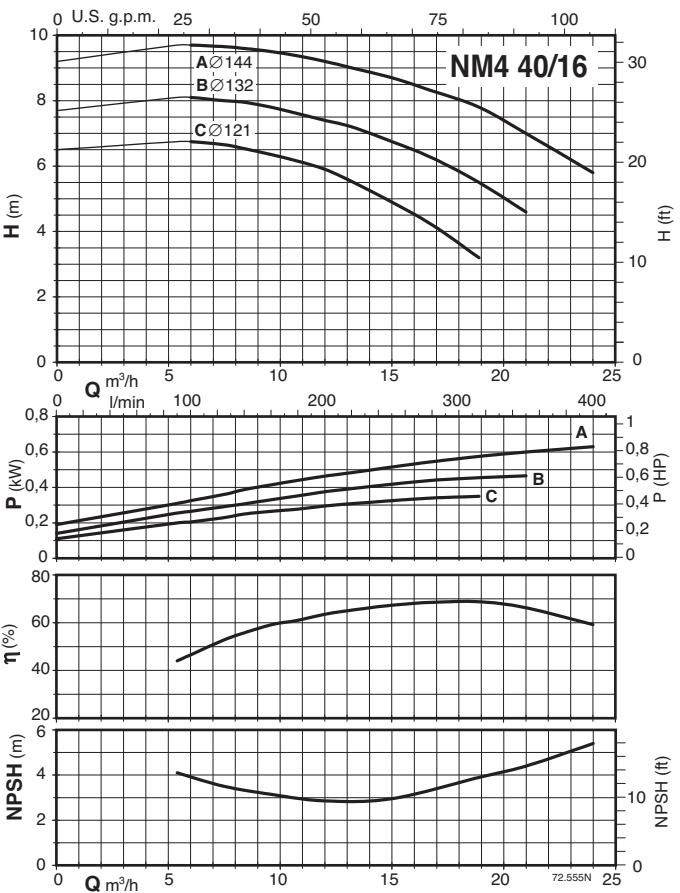
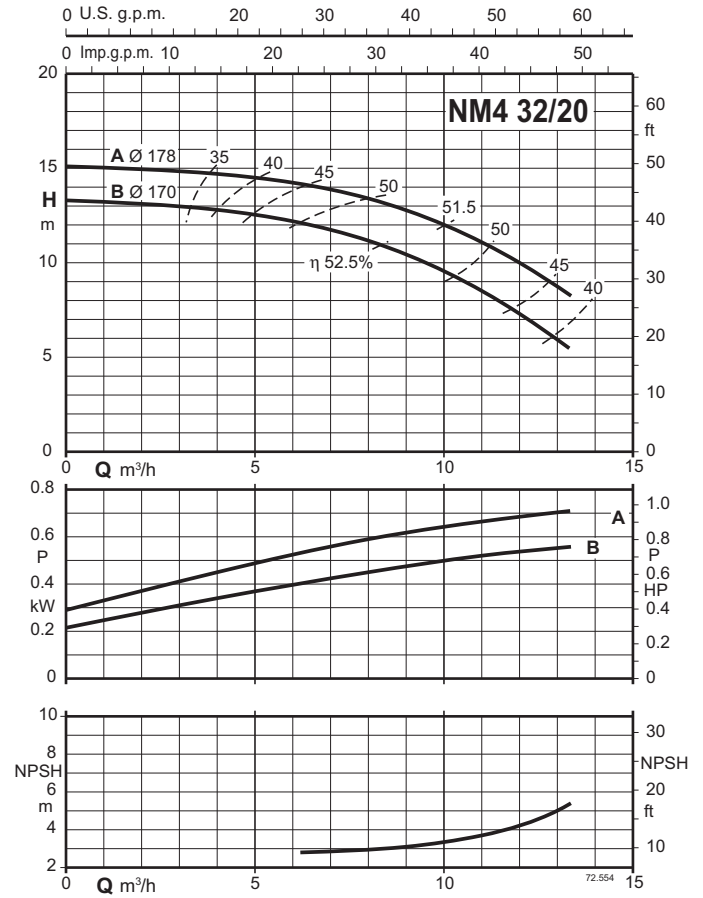
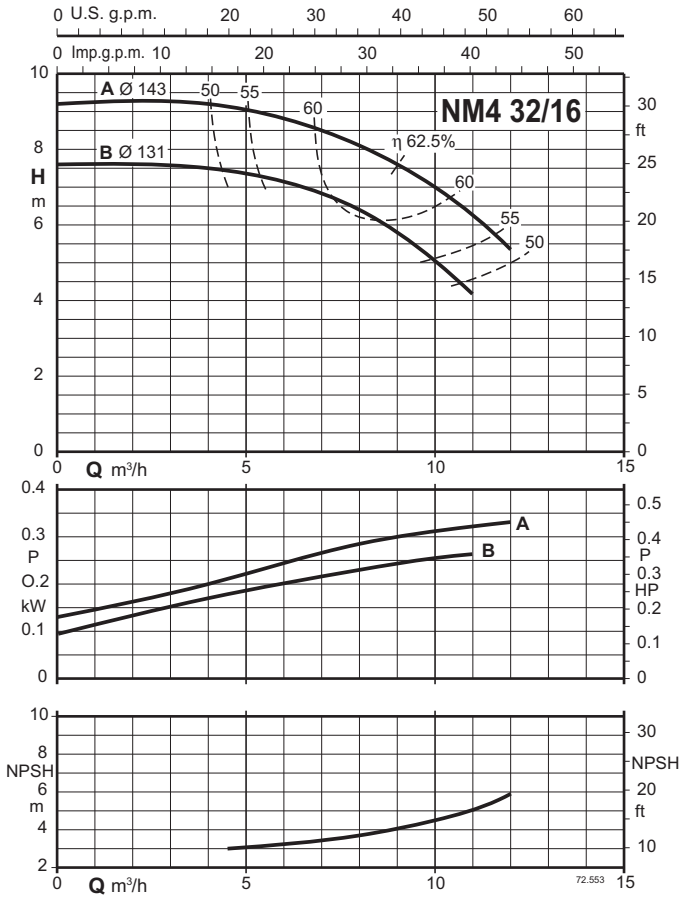
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

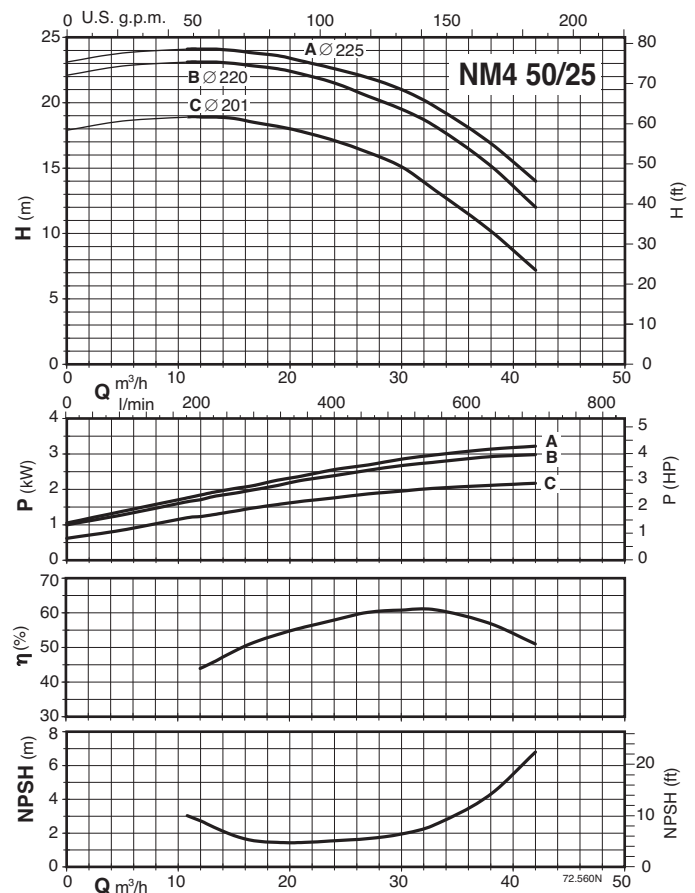
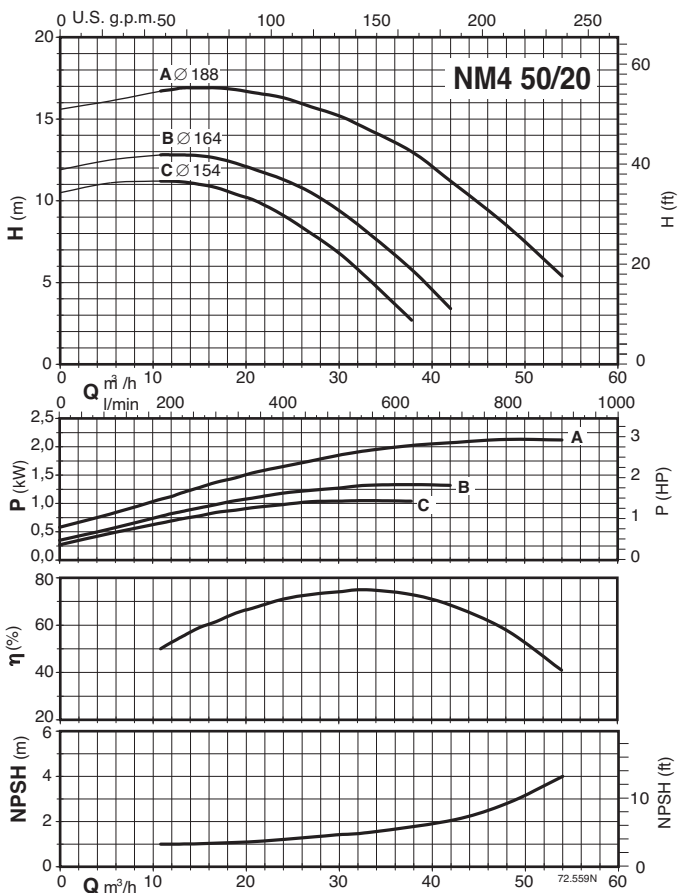
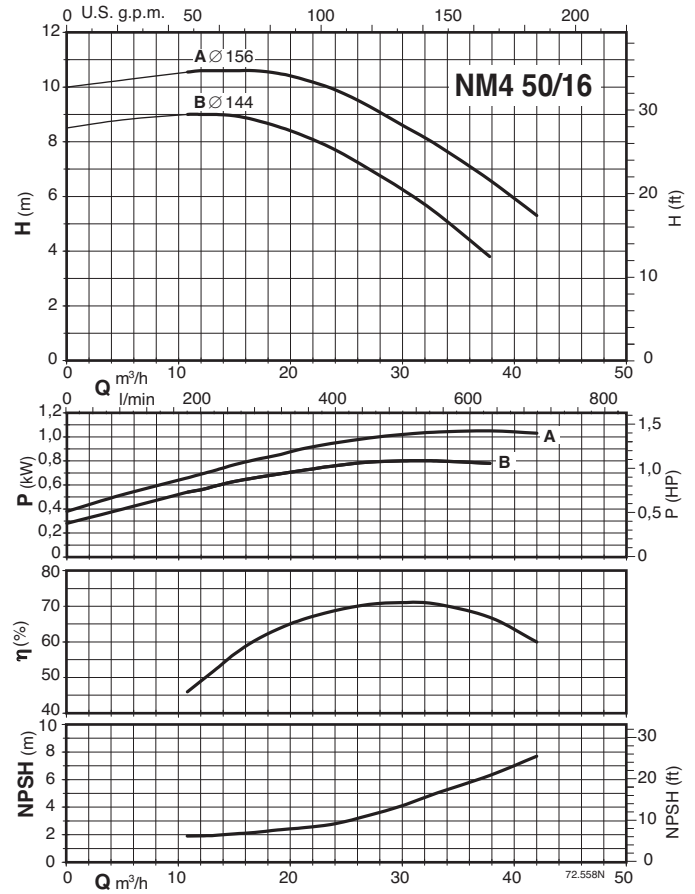
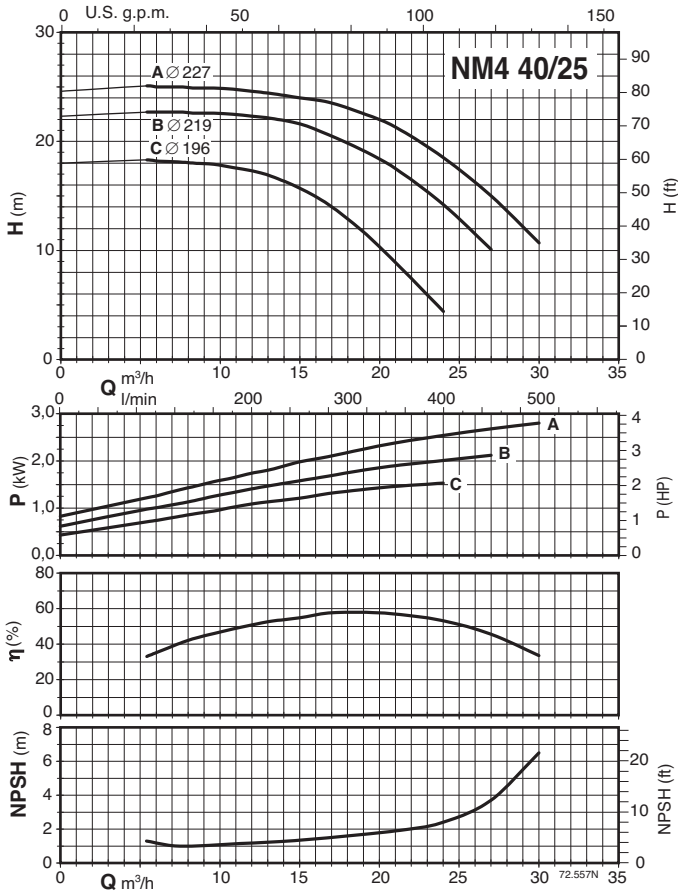
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

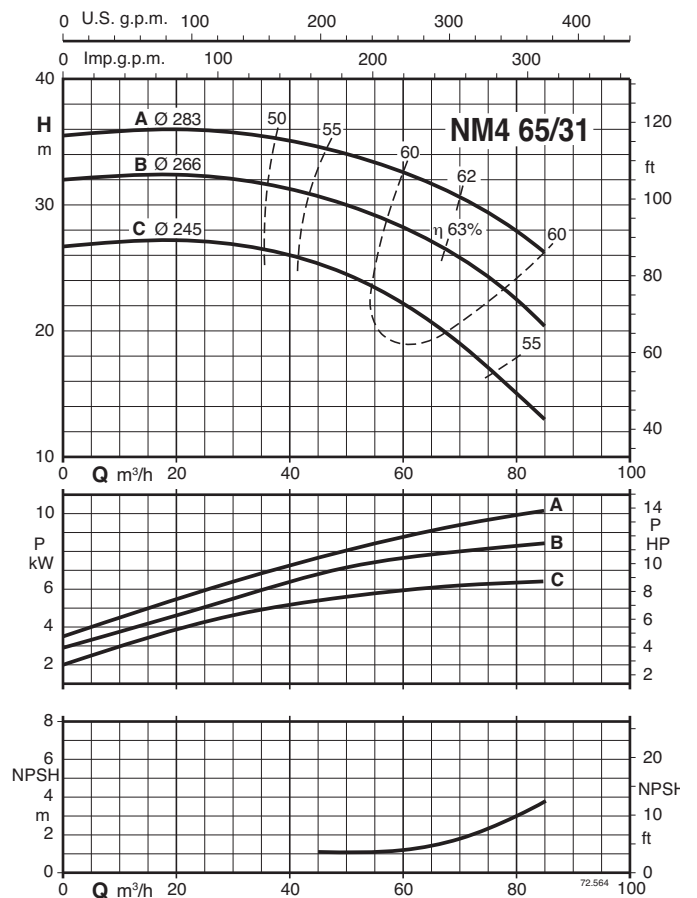
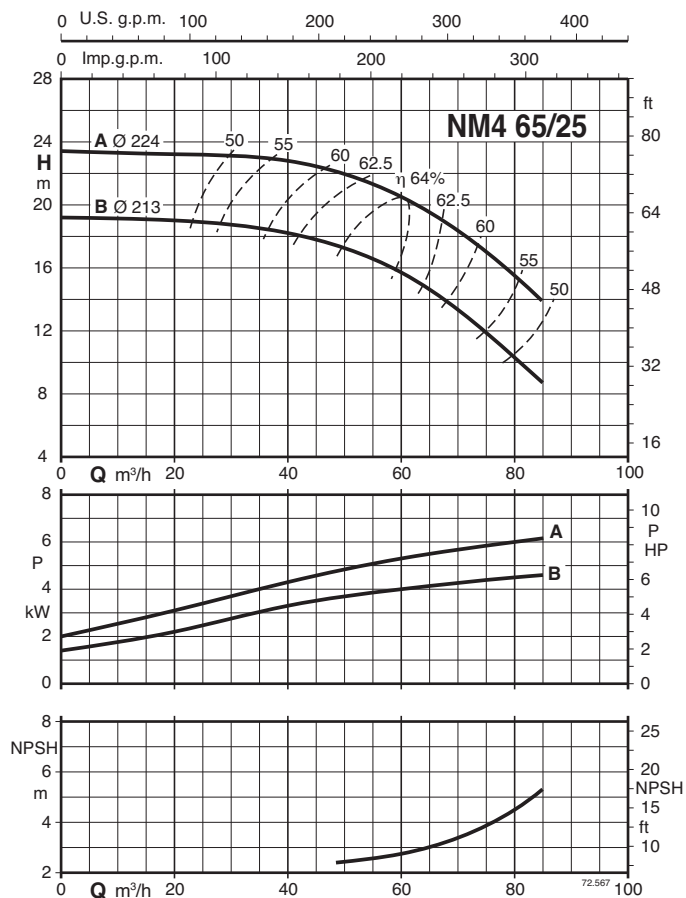
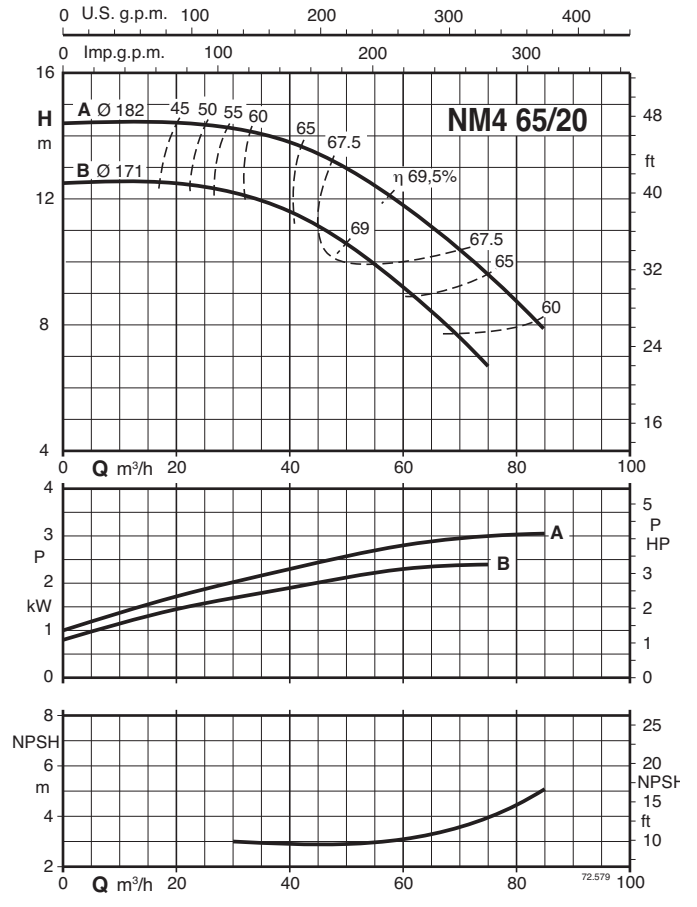
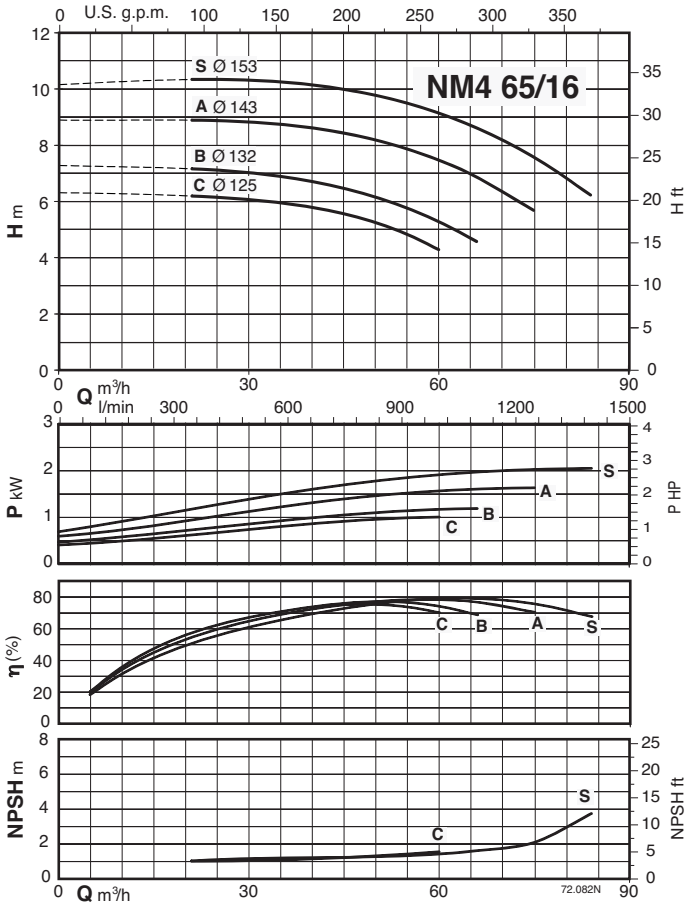
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

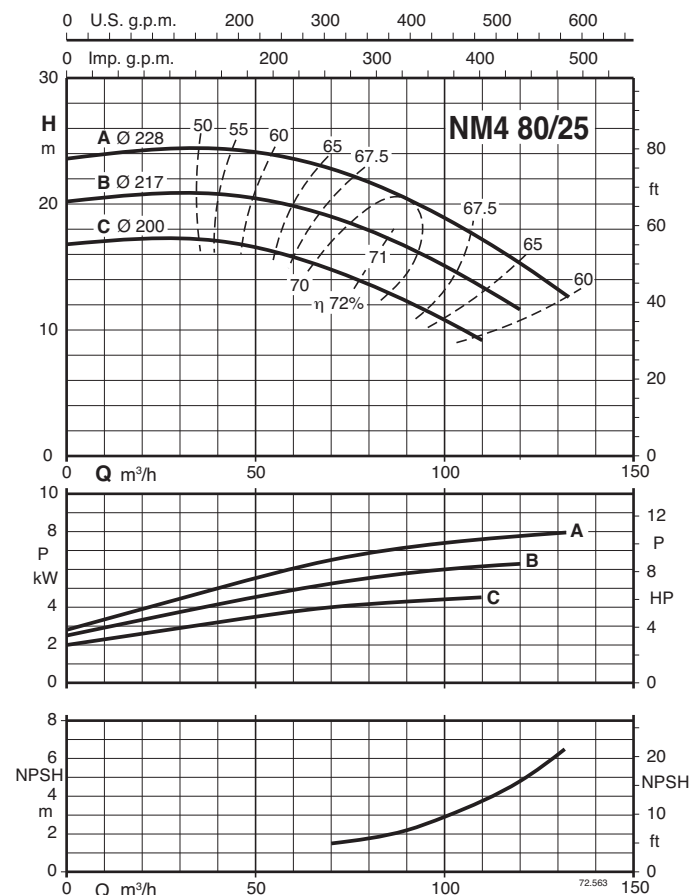
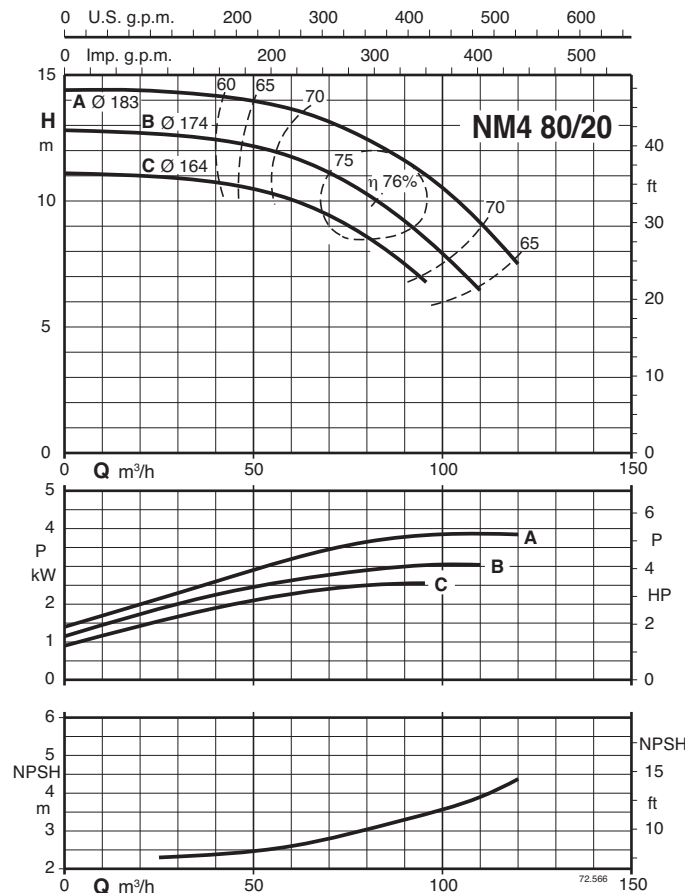
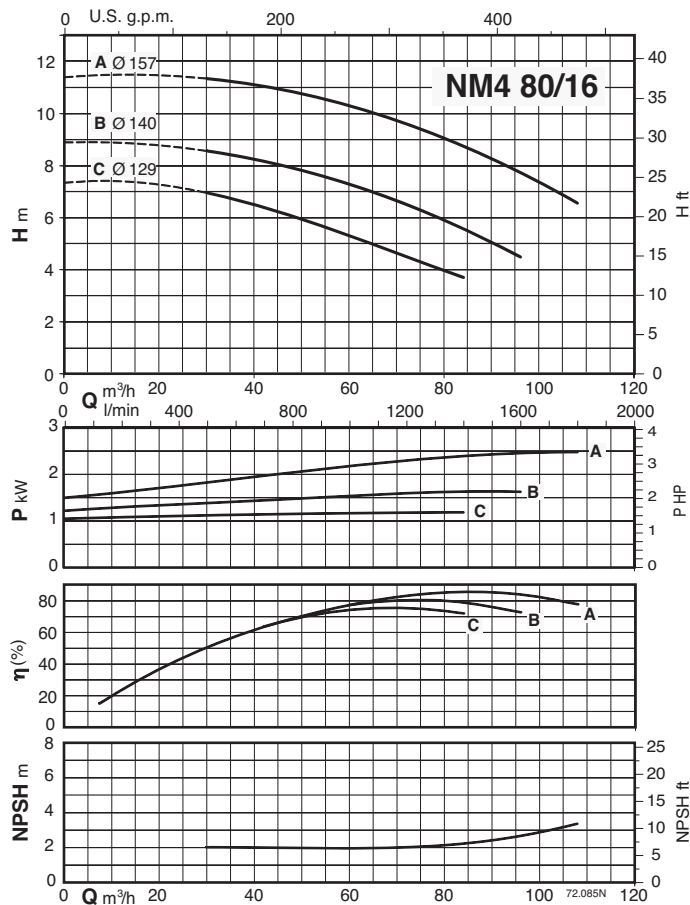
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

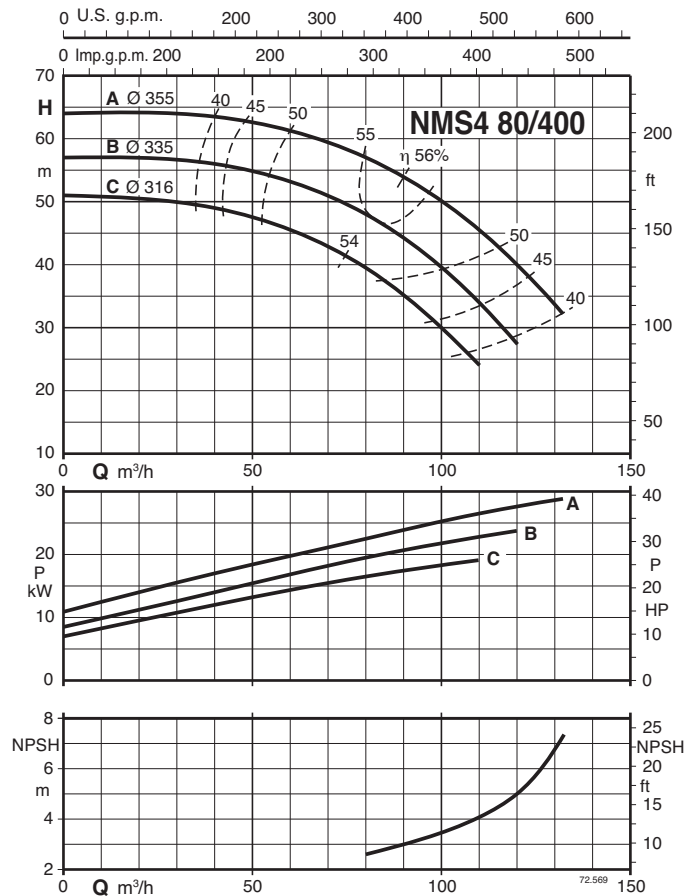
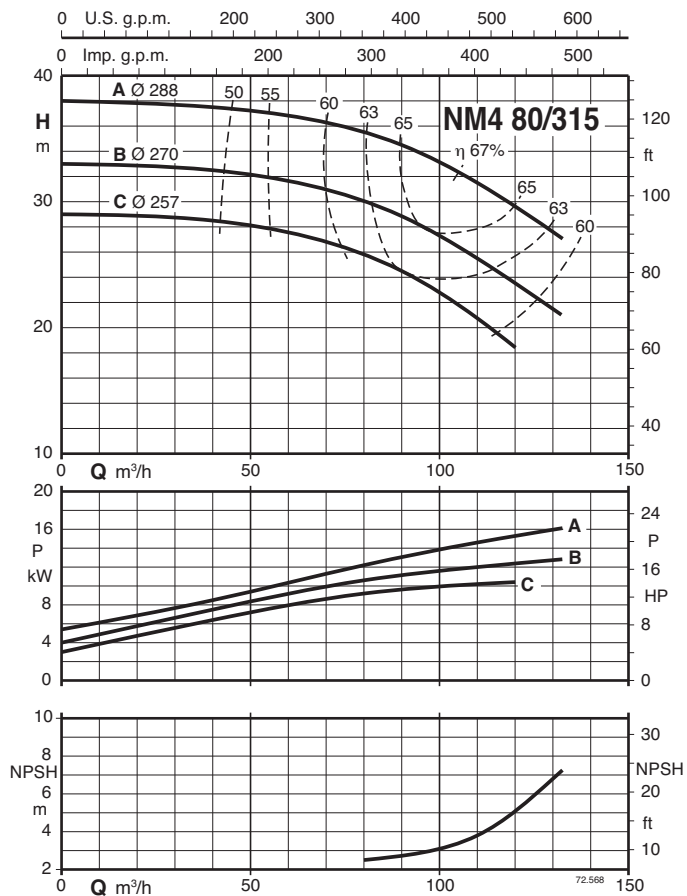
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

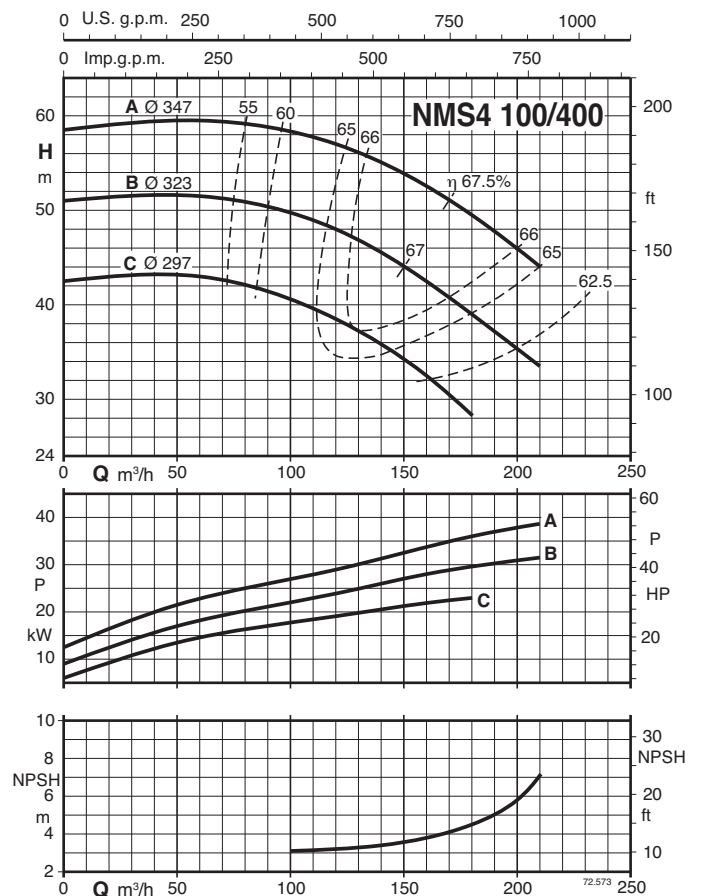
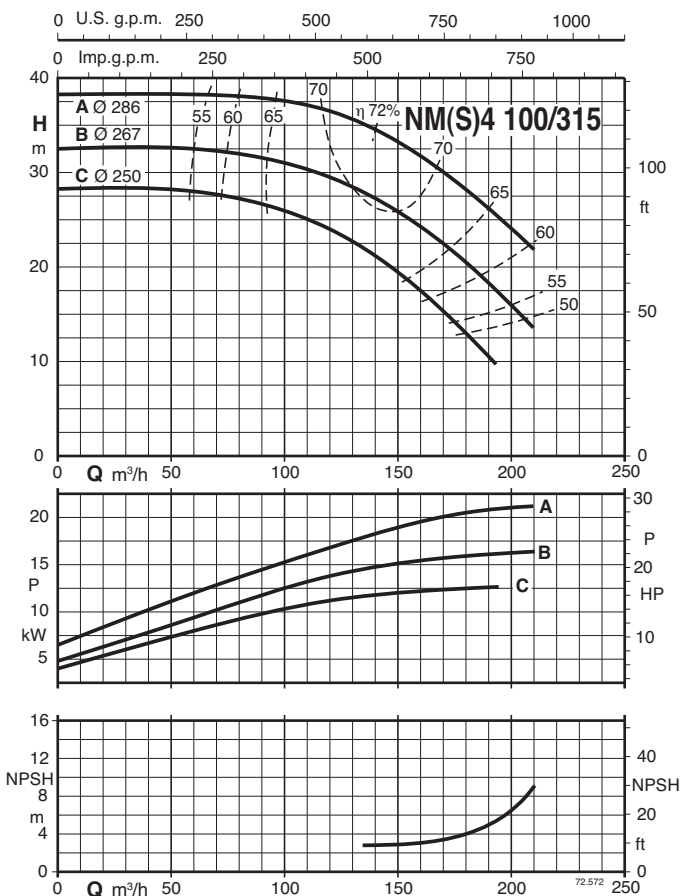
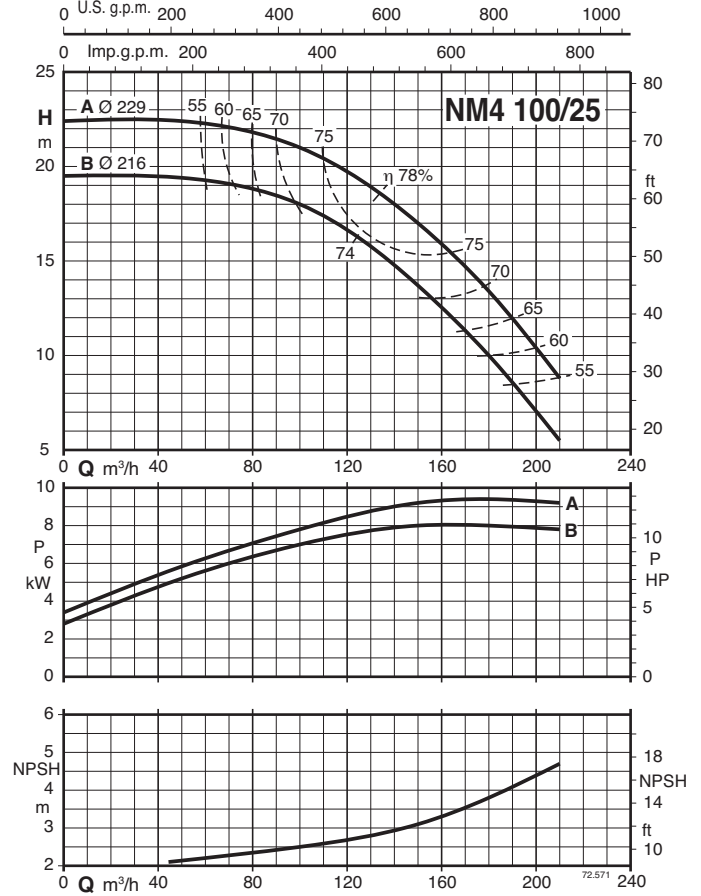
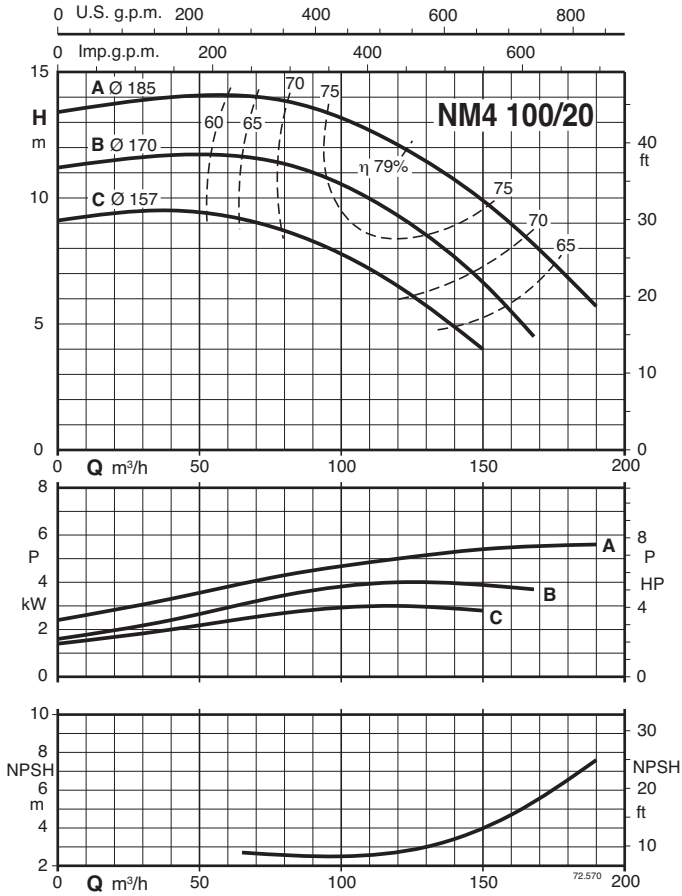
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

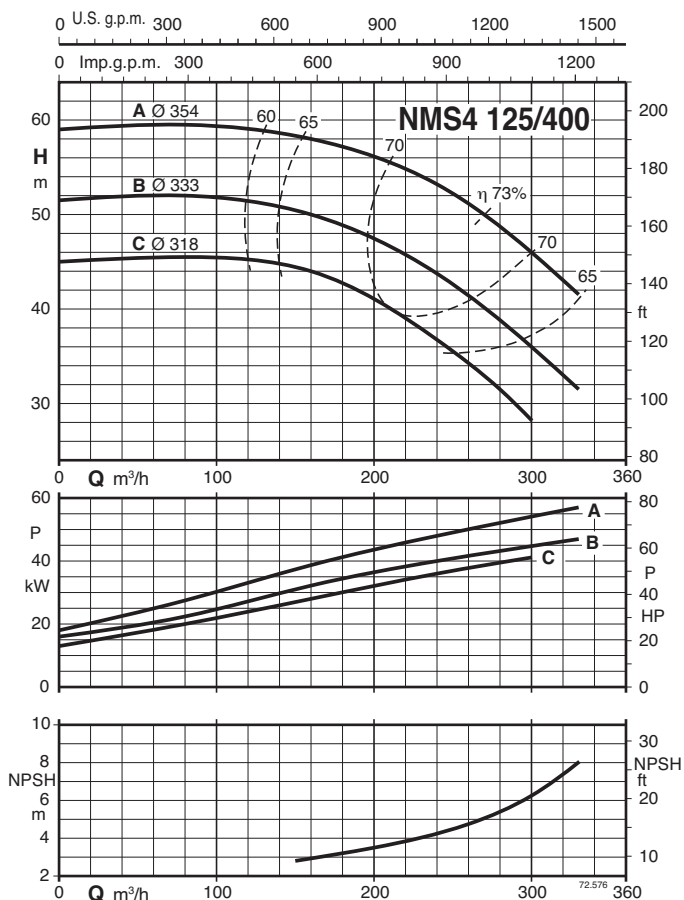
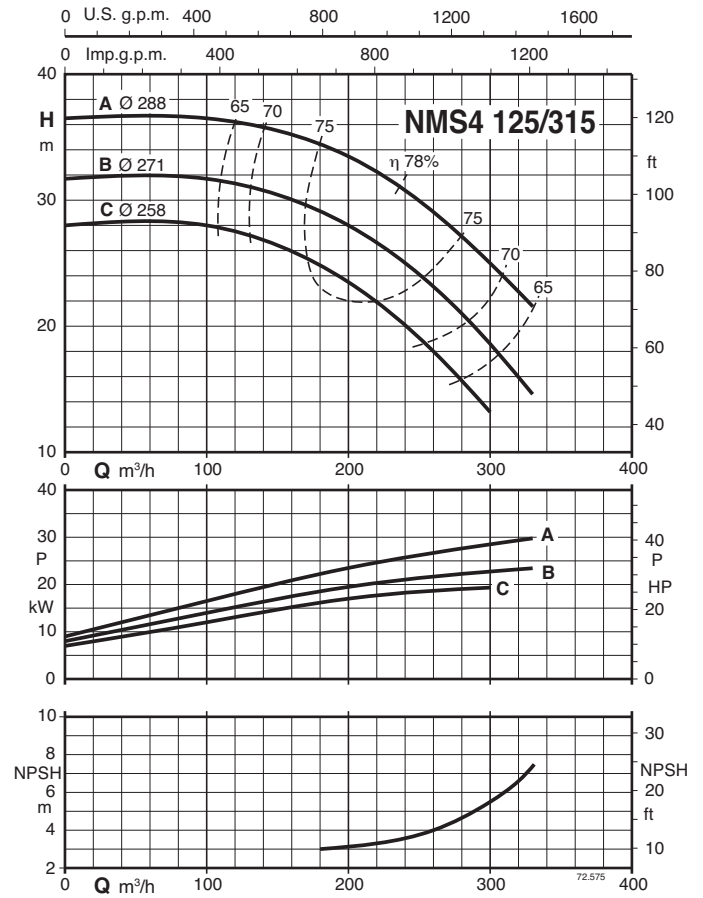
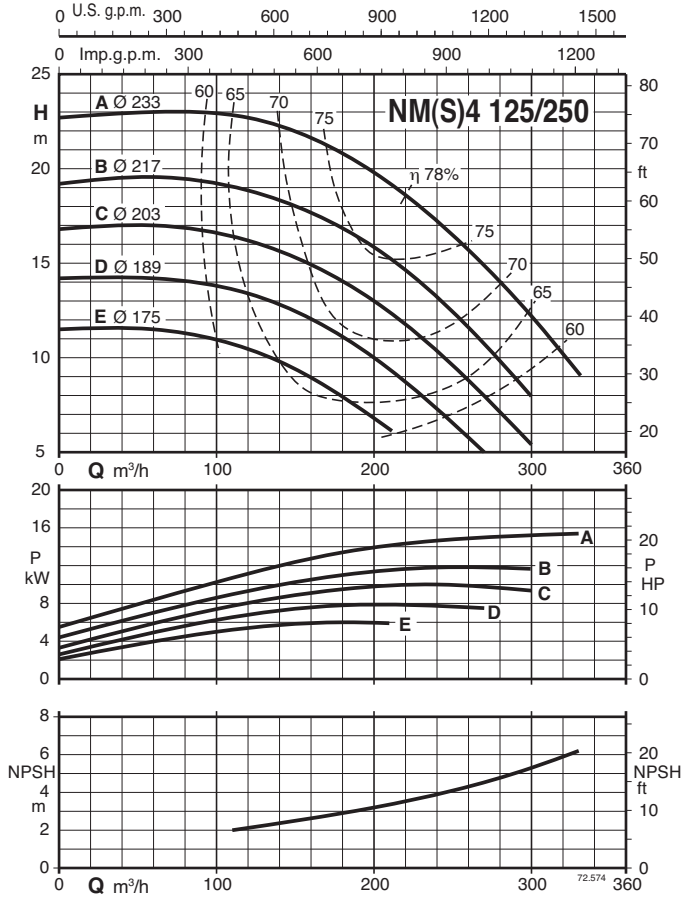
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

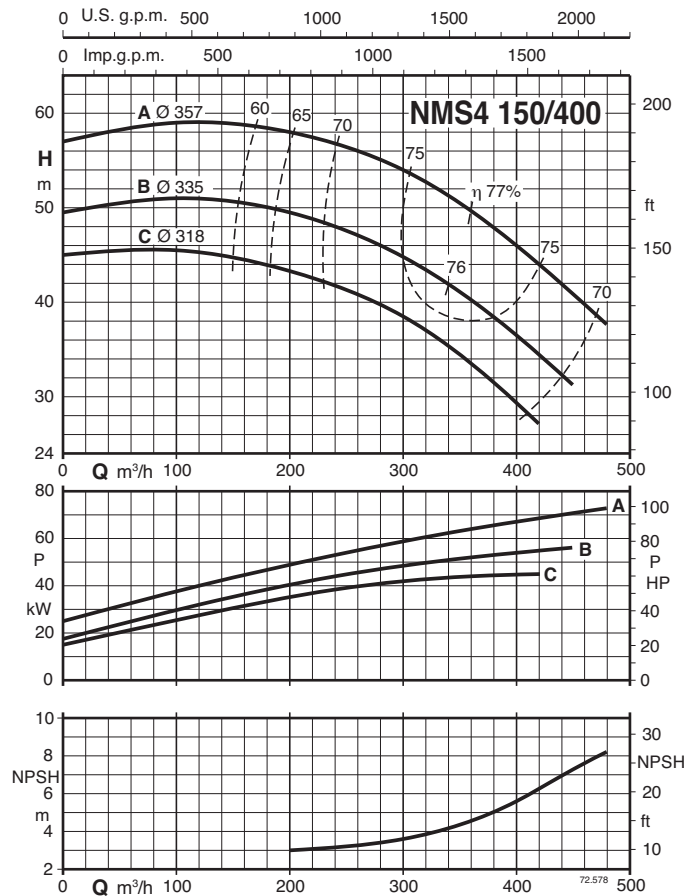
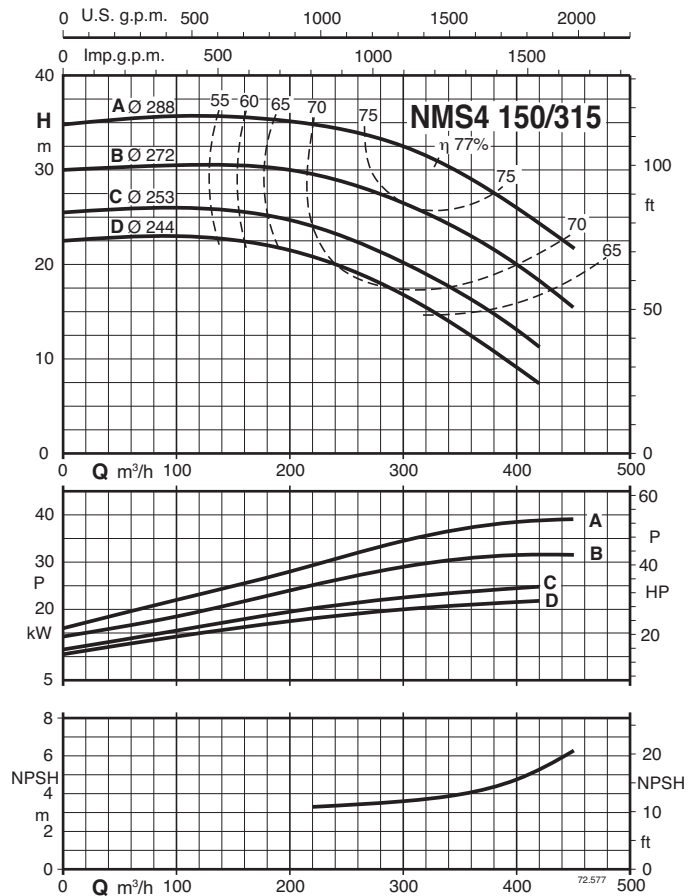
n ≈ 1750 rpm



NM4, NMS4 60 Hz

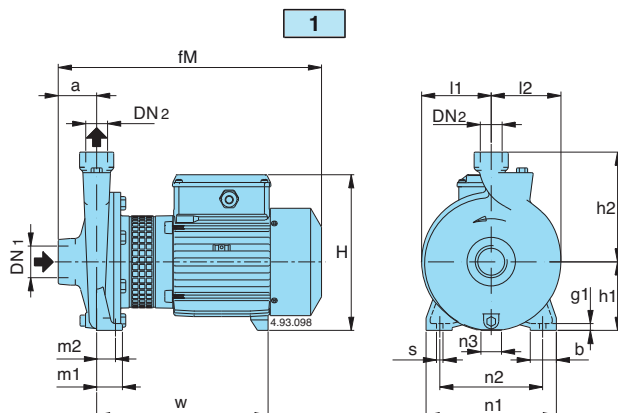
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 1750 rpm



NM4 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



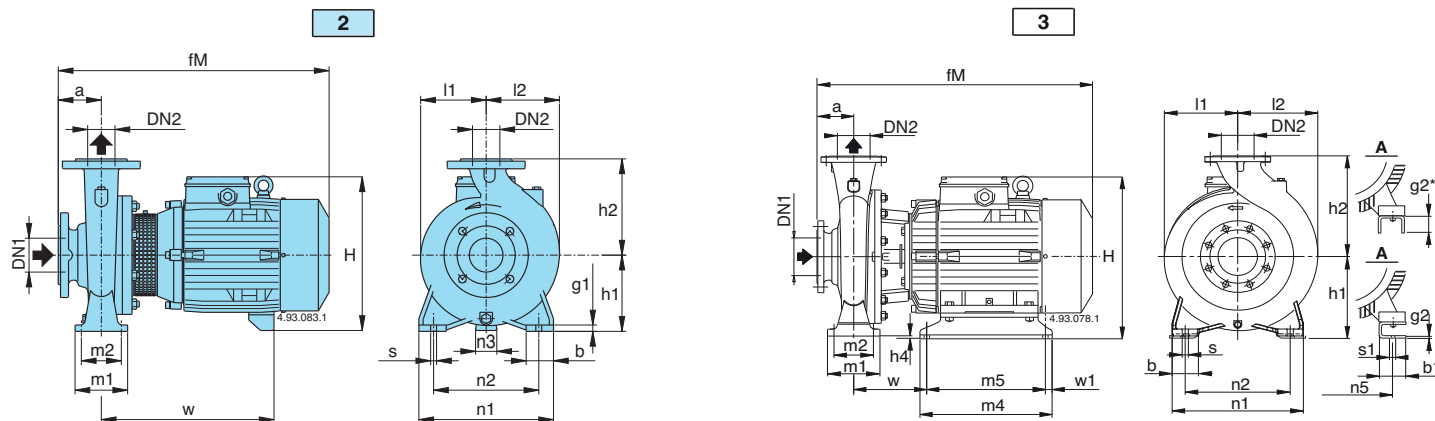
Standard construction - Ejecución normal

Picture Figura	NM4	DN1	DN2	ISO 228	NPT	mm															kg	
						a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	n3	b	s	l1	l2	w		g
1	NM4 25/12A-60/A	G 1 1/2	G 1		✓	56	313	90	140	199	37,5	27,5	170	130	9	38	9,5	85	88	250	10	13,5
	NM4 25/160AE-60-BE-60					56	380	100	160	228	37,5	27,5	190	150	30	38	9,5	102	102	250	10	17,5
	NM4 25/200B-60/A-C-60/A NM4 25/200A-60/C					63	385 425	125	180	253	45	32,5	245	200	49	45	11,5	125	125	250 290	11	23-21,5 27

Bronze construction - Ejecución en bronce B-NM4

Picture Figura	B-NM4	DN1	DN2	ISO 228	NPT	mm															kg	
						a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	n3	b	s	l1	l2	w		g
1	B-NM4 25/160AE-60-BE-60	G 1 1/2	G 1		✓	56	380	100	160	228	37,5	27,5	190	150	30	38	9,5	102	102	250	10	19-19
	B-NM4 25/200B-60/A-C-60/A B-NM4 25/200A-60/C					63	400 440	125	180	253	45	32,5	245	200	49	45	11,5	125	125	250 250	11	25-23 29

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

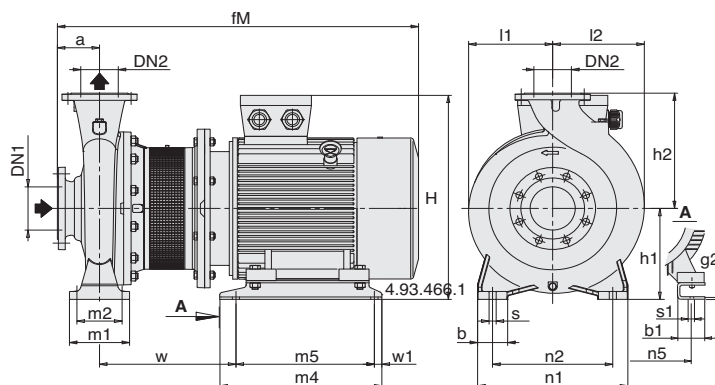


Bronze construction - Ejecución en bronce B-NM4

Picture Figura	B-NM4	mm																				kg						
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	h4	m1	m2	n1	n2	n3	n5	w1	b	b1	s	s1	l1		l2	w	w4	w5	g1	g2
2	B-NM4 32/16A-60-B-60	50	32	80	410	132	160	260	-	100	70	240	190	47	-	-	50	-	14	-	120	120	255	-	-	12	-	38-38
	B-NM4 32/20B-60	50	32	80	410	160	180	288	-	100	70	240	190	62	-	-	50	-	14	-	140	140	255	-	-	12	-	41
	B-NM4 32/20A-60/B				440	295	125	280	250	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	B-NM4 40/16B-60-C-60	65	40	80	410	132	160	260	-	100	70	240	190	47	-	-	50	-	14	-	119	119	255	-	-	12	-	40-38
	B-NM4 40/16A-60/C				440	295	125	280	250	-	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B-NM4 40/20A-60/A-B-60/A	65	40	100	470	160	180	288	-	100	70	265	212	62	-	-	50	-	14	-	140	140	255	-	-	12	-	55-55	
3	B-NM4 4025/B-60/B-C-60/B	65	40	100	535	190	225	318	10	125	95	320	250	-	140	15	65	54	14	10	175	175	156	205	175	-	6	73-73
	B-NM4 4025/A-60/B				560	350	190	225	350	10	125	95	320	250	-	140	15	65	54	14	10	12	175	175	125	280	250	-
2	B-NM4 50/16A-60/A-B-60/A	65	50	100	470	160	180	288	-	100	70	265	212	62	-	-	50	-	14	-	127	141	255	-	-	12	-	55-55
3	B-NM4 5025/C-60/B-D-60/A	65	50	100	535	190	225	318	10	125	95	320	250	-	140	15	65	54	14	10	175	175	156	205	175	-	6	79,5
	B-NM4 5025/A-60/B-B-60/B				560	350	190	225	350	10	125	95	320	250	-	140	15	65	54	14	10	12	175	175	125	280	250	-
2	B-NM4 65/16B-60/B-C-60/B	80	65	100	470	160	200	288	-	125	95	280	212	62	-	-	65	-	14	-	150	172	255	-	-	15	-	63-63
	B-NM4 65/16A-60/B-S-60				495	306	160	200	288	-	125	95	280	212	62	-	-	65	-	14	-	150	172	300	-	-	15	-

NMS4 60 Hz

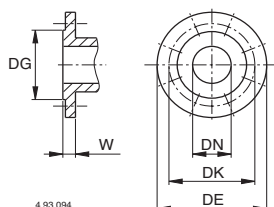
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Bronze construction - Ejecución en bronce **B-NMS4**

Picture Figura	B-NMS4	mm																				kg			
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	n5	w1	b	b1	s	s1	l1	l2	w		m4	m5	g2
4	B-NMS4 80/315A-60/A-B-60/A	100	80	125	948	250	315	457	160	120	400	315	254	20	80	60	18	15	220	232	271	435	395	6	
	B-NMS4 80/400C-60/A	125	80	125	974	280	355	542	160	120	435	355	279	25	80	70	18	15	268	268	318	520	435	6	
	B-NMS4 80/400B-60/A	125	80	125	1025	280	355	542	160	120	435	355	279	25	80	70	18	15	268	268	318	520	435	6	
	B-NMS4 80/400A-60/A	125	80	125	1025	280	355	580	160	120	435	355	318	25	80	83	18	19	268	268	334	540	455	6	
	B-NMS4 100/315B-60/A-C-60/A	125	100	140	963	250	315	457	160	120	400	315	254	20	80	60	18	15	230	250	271	435	395	6	300-282
	B-NMS4 100/315A-60/A	125	100	140	984	250	315	512	160	120	400	315	279	25	80	70	18	15	230	250	312	432	382	6	
	B-NMS4 100/400C-60/A	125	100	140	1040	280	355	542	200	150	500	400	279	25	100	70	22	15	268	280	318	520	435	6	
	B-NMS4 100/400B-60/A	125	100	140	1040	280	355	580	200	150	500	400	318	25	100	83	22	19	268	280	334	540	455	6	
	B-NMS4 100/400A-60/A	125	100	140	1139	280	355	605	200	150	500	400	356	55	100	103	22	19	268	280	384	540	460	8	
	B-NMS4 125/250A-60/A-B-60/A	150	125	140	951	250	355	457	160	120	400	315	254	20	80	60	18	15	235	268	259	435	395	6	276-261
	B-NMS4 125/315C-60/A	150	125	140	989	280	355	542	200	150	500	400	279	25	100	70	22	15	247	278	318	520	435	6	
	B-NMS4 125/315B-60/A	150	125	140	1040	280	355	542	200	150	500	400	279	25	100	70	22	15	247	278	318	520	435	6	378
	B-NMS4 125/315A-60/A	150	125	140	1040	280	355	580	200	150	500	400	318	25	100	83	22	19	247	278	334	540	455	6	
	B-NMS4 125/400C-60/A	150	125	140	1139	315	400	640	200	150	500	400	356	25	100	103	22	19	280	305	409	540	461	8	
	B-NMS4 125/400B-60/A	150	125	140	1199	315	400	640	200	150	500	400	356	25	100	103	22	19	280	305	409	540	461	8	
	B-NMS4 125/400A-60/A	150	125	140	1307	315	400	707	200	150	500	400	406	25	100	100	22	24	280	305	454	540	461	8	
	B-NMS4 150/315D-60/A	200	150	160	1009	280	400	542	200	150	550	450	279	25	100	70	22	15	260	298	318	520	435	6	
	B-NMS4 150/315C-60/A	200	150	160	1060	280	400	542	200	150	550	450	279	25	100	70	22	15	260	298	318	520	435	6	
	B-NMS4 150/315B-60/A	200	150	160	1060	280	400	580	200	150	550	450	318	25	100	83	22	19	260	298	334	540	455	6	
	B-NMS4 150/315A-60/A	200	150	160	1159	280	400	605	200	150	550	450	356	55	100	103	22	19	260	298	384	540	460	8	
B-NMS4 150/400C-60/A	200	150	160	1219	315	450	640	200	150	550	450	356	25	100	103	22	19	295	328	409	540	461	8		
B-NMS4 150/400B-60/A	200	150	160	1277	315	450	707	200	150	550	450	406	25	100	100	22	24	295	328	404	540	461	8		
B-NMS4 150/400A-60/A	200	150	160	1280	315	450	747	200	150	550	450	457	45	100	100	22	24	295	328	432	625	535	6		

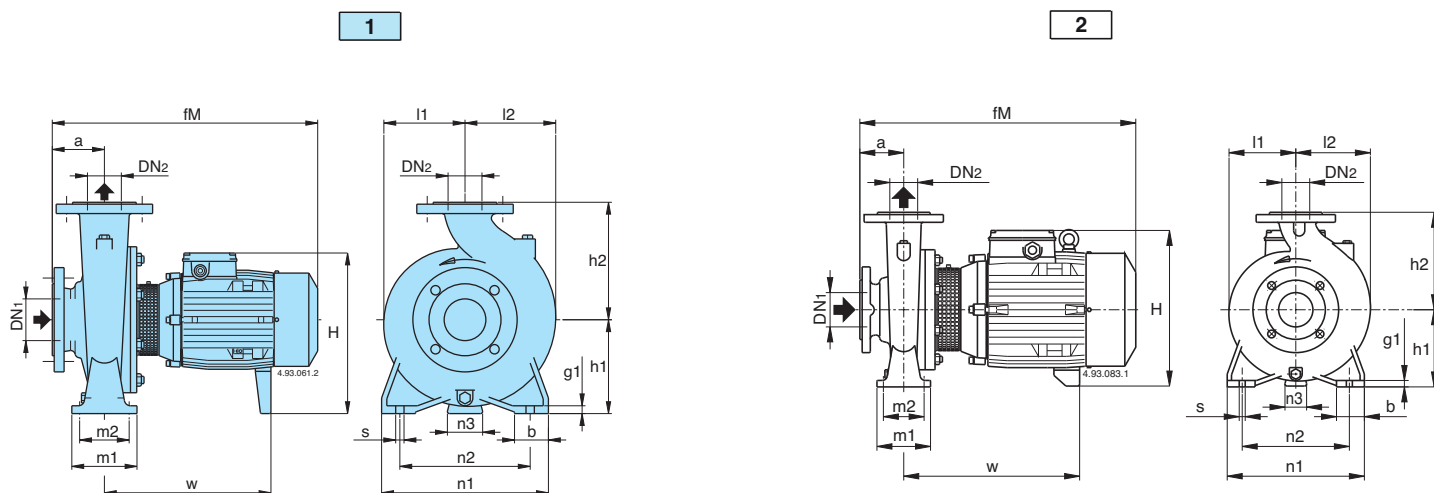
Flanges - Bridas EN 1092-2



mm						
DN	DG	DK	DE	Holes Nº	Ø	W
32	76	100	140	4	19	18
40	84	110	150	4	19	18
50	99	125	165	4	19	20
65	118	145	185	4	19	20
80	132	160	200	8	19	22
100	156	180	220	8	19	24
125	184	210	250	8	19	24
150	211	240	285	8	23	26
200	266	295	340	8	23	30

NM4, NMS4 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

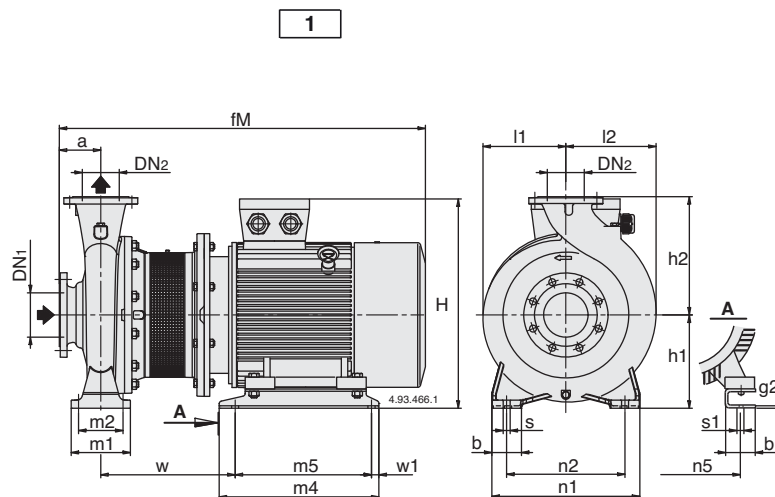


Standard construction - Ejecución normal

Picture Figura	NM4	mm																								kg		
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	h4	m1	m2	n1	n2	n3	n5	w1	b	b1	s	s1	l1	l2	w	m4	m5		g1	g2
1	NM4 32/16AE-60-BE-60	50	32	80	410	132	160	260	-	100	70	240	190	47	-	-	50	-	14	-	120	120	255	-	-	12	-	30,5-30
	NM4 32/20A-60/A-BE-60	50	32	80	410	160	180	288	-	100	70	240	190	62	-	-	50	-	14	-	140	140	255	-	-	12	-	38-34,5
	NM4 40/16A-60/B-B-60/A-C-60/A	65	40	80	410	132	160	268	-	100	70	240	190	47	-	-	50	-	14	-	119	119	255	-	-	12	-	37-33-31
	NM4 40/20A-60/A-B-60/A	65	40	100	470	160	180	288	-	100	70	265	212	62	-	-	50	-	14	-	140	140	255	-	-	12	-	41-40,5
	NM4 40/25B-60/B-C-60/B	65	40	100	495	180	225	308	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	175	175	300	-	-	15	-	66,5-62
	NM4 40/25A-60/B	65	40	100	525	180	225	340	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	175	175	330	-	-	15	-	78
	NM4 50/16A-60/B-B-60/B	65	50	100	470	160	180	288	-	100	70	265	212	62	-	-	50	-	14	-	127	141	255	-	-	12	-	40-39,5
	NM4 50/20C-60/B	65	50	100	480	160	200	288	-	100	70	265	212	62	-	-	50	-	14	-	140	153	265	-	-	14	-	44,5
	NM4 50/20A-60/B-B-60/B	65	50	100	505	160	200	288	-	100	70	265	212	60	-	-	50	-	14	-	140	153	310	-	-	14	-	57-52,5
	NM4 50/25C-60/B-D-60/A	65	50	100	490	180	225	308	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	175	175	300	-	-	15	-	68
	NM4 50/25A-60/B-B-60/B	65	50	100	530	180	225	340	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	175	175	330	-	-	15	-	85,5-78
	NM4 65/16B-60/B-C-60/B	80	65	100	470	160	200	288	-	125	95	280	212	62	-	-	65	-	14	-	150	172	255	-	-	15	-	43,5-43
	NM4 65/16A-60/B-S-60	80	65	100	495	160	200	288	-	125	95	280	212	60	-	-	65	-	14	-	150	172	300	-	-	15	-	49,5-55
	NM4 65/20B-60/A	80	65	100	505	180	225	308	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	155	175	310	-	-	15	-	61
	NM4 65/20A-60/A	80	65	100	525	180	225	340	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	155	175	330	-	-	15	-	73,5
	NM4 65/25B-60/A	80	65	100	540	200	250	360	-	160	120	360	280	60	-	-	80	-	18	-	175	190	345	-	-	18	-	97
	NM4 65/25A-60/B	80	65	100	645	200	250	385	-	160	120	360	280	60	-	-	80	-	18	-	175	190	405	-	-	18	-	116
	NM4 65/31C-60/B	80	65	125	670	225	280	410	-	160	120	400	315	75	-	-	80	-	18	-	220	220	405	-	-	20	-	164-153
	NM4 65/31A-60/B-B-60/B	80	65	125	745	225	280	410	-	160	120	400	315	75	-	-	80	-	18	-	220	220	465	-	-	20	-	176
	NM4 80/16C-60/B	100	80	125	495	180	225	288	-	125	95	320	250	62	-	-	65	-	14	-	165	193	255	-	-	15	-	50,5
NM4 80/16A-60/B-B-60/B	100	80	125	520	180	225	308	-	125	95	320	250	60	-	-	65	-	14	-	165	193	300	-	-	15	-	59,5-56	
NM4 80/20C-60/A	100	80	125	540	180	250	308	-	125	95	345	280	60	-	-	65	-	14	-	170	194	320	-	-	15	-	74,5	
NM4 80/20A-60/A-B-60/A	100	80	125	560	180	250	340	-	125	95	345	280	60	-	-	65	-	14	-	170	194	340	-	-	15	-	91-82	
NM4 80/25C-60/A	100	80	125	565	200	280	360	-	160	120	400	315	60	-	-	80	-	18	-	191	210	335	-	-	20	-	102	
NM4 80/25B-60/B	100	80	125	670	200	280	385	-	160	120	400	315	60	-	-	80	-	18	-	191	210	335	-	-	20	-	124	
NM4 80/25A-60/B	100	80	125	745	200	280	385	-	160	120	400	315	60	-	-	80	-	18	-	191	210	465	-	-	20	-	135	
NM4 80/31C-60/B	100	80	125	745	250	315	435	-	160	120	400	315	90	-	-	80	-	18	-	220	232	465	-	-	20	-	181	
2	NM4 80/31A-60-B-60	100	80	125	787	260	315	466	10	160	120	400	315	-	254	20	80	74	18	14	220	232	147	435	395	-	6	269-248
1	NM4 100/20B-60/A-C-60/A	125	100	125	565	200	280	360	-	160	120	360	280	60	-	-	80	-	18	-	180	212	330	-	-	20	-	99-90
	NM4 100/20A-60/B	125	100	125	665	200	280	385	-	160	120	360	280	60	-	-	80	-	18	-	180	212	400	-	-	20	-	109
2	NM4 100/25A-60/B-B-60/B	125	100	140	760	225	280	410	-	160	120	400	315	75	-	-	80	-	18	-	205	233	465	-	-	20	-	152-143
2	NM4 100/31B-60-C-60	125	100	140	802	260	315	466	10	160	120	400	315	-	254	20	80	74	18	14	230	250	147	435	395	-	6	280-261
1	NM4 125/25E-60/B	150	125	140	685	250	355	435	-	160	120	400	315	90	-	-	80	-	18	-	235	268	405	-	-	20	-	149
	NM4 125/25C-60/B-D-60/B	150	125	140	735	250	355	435	-	160	120	400	315	90	-	-	80	-	18	-	235	268	465	-	-	20	-	173-161
2	NM4 125/25A-60-B-60	150	125	140	802	260	355	466	10	160	120	400	315	-	254	20	80	74	18	14	235	268	147	435	395	-	6	261-243

NM4, NMS4 60 Hz

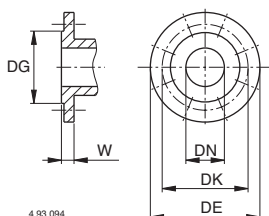
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Standard construction - Ejecución normal

Picture Figura	NMS4	mm																				kg			
		DN1	DN2	a	fM	h1	h2	H	m1	m2	n1	n2	n5	w1	b	b1	s	s1	l1	l2	w		m4	m5	g2
1	NMS4 80/400C-60/A	125	80	125	974	280	355	542	160	120	435	355	279	25	80	70	18	15	268	268	318	520	435	6	339
	NMS4 80/400B-60/A	125	80	125	1025	280	355	542	160	120	435	355	279	25	80	70	18	15	268	268	318	520	435	6	355
	NMS4 80/400A-60/A	125	80	125	1025	280	355	580	160	120	435	355	318	25	80	83	18	19	268	268	334	540	455	6	413
	NMS4 100/315A-60/A	125	100	140	984	250	315	512	160	120	400	315	279	25	80	70	18	15	230	250	312	432	382	6	308
	NMS4 100/400C-60/A	125	100	140	1040	280	355	542	200	150	500	400	279	25	100	70	22	15	268	280	318	520	435	6	366
	NMS4 100/400B-60/A	125	100	140	1040	280	355	580	200	150	500	400	318	25	100	83	22	19	268	280	334	540	455	6	419
	NMS4 100/400A-60/A	125	100	140	1139	280	355	605	200	150	500	400	356	55	100	103	22	19	268	280	384	540	460	8	506
	NMS4 125/315C-60/A	150	125	140	989	280	355	542	200	150	500	400	279	25	100	70	22	15	247	278	318	520	435	6	331
	NMS4 125/315B-60/A	150	125	140	1040	280	355	542	200	150	500	400	279	25	100	70	22	15	247	278	318	520	435	6	350
	NMS4 125/315A-60/A	150	125	140	1040	280	355	580	200	150	500	400	318	25	100	83	22	19	247	278	334	540	455	6	409
	NMS4 125/400C-60/A	150	125	140	1139	315	400	640	200	150	500	400	356	25	100	103	22	19	280	305	409	540	461	8	524
	NMS4 125/400B-60/A	150	125	140	1199	315	400	640	200	150	500	400	356	25	100	103	22	19	280	305	409	540	461	8	-
	NMS4 125/400A-60/A	150	125	140	1307	315	400	707	200	150	500	400	406	25	100	100	22	24	280	305	454	540	461	8	665
	NMS4 150/315D-60/A	200	150	160	1009	280	400	542	200	150	550	450	279	25	100	70	22	15	260	298	318	520	435	6	349
	NMS4 150/315C-60/A	200	150	160	1060	280	400	542	200	150	550	450	279	25	100	70	22	15	260	298	318	520	435	6	374
	NMS4 150/315B-60/A	200	150	160	1060	280	400	580	200	150	550	450	318	25	100	83	22	19	260	298	334	540	455	6	421
	NMS4 150/315A-60/A	200	150	160	1159	280	400	605	200	150	550	450	356	55	100	103	22	19	260	298	384	540	460	8	501
	NMS4 150/400C-60/A	200	150	160	1219	315	450	640	200	150	550	450	356	25	100	103	22	19	295	328	409	540	461	8	594
NMS4 150/400B-60/A	200	150	160	1277	315	450	707	200	150	550	450	406	25	100	100	22	24	295	328	404	540	461	8	681	
NMS4 150/400A-60/A	200	150	160	1280	315	450	747	200	150	550	450	457	45	100	100	22	24	295	328	432	625	535	6	845	

Flanges - Bidas EN 1092-2



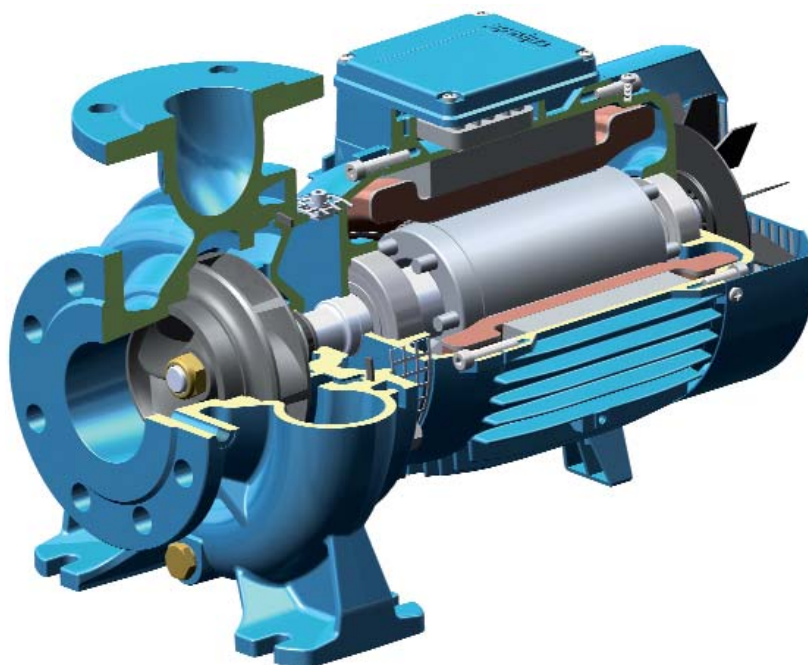
4.93.094

mm						
DN	DG	DK	DE	Holes Agujeros		W
				Nº	Ø	
32	76	100	140	4	19	18
40	84	110	150	4	19	18
50	99	125	165	4	19	20
65	118	145	185	4	19	20
80	132	160	200	8	19	22
100	156	180	220	8	19	24
125	184	210	250	8	19	24
150	211	240	285	8	23	26
200	266	295	340	8	23	30

NM4 60 Hz

Features - Características constructivas

NM4



Cutting edge hydraulics

The geometry of the impeller and the pump casing are optimized to achieve maximum efficiency and the best suction capability.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NM4 series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Compact Design

The compact design allows for easy installation even in confined spaces.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Hidráulica de vanguardia

La geometría del impulsor y la carcasa de la bomba han sido mejoradas para conseguir la máxima eficiencia y la mejor capacidad de succión.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie NM4 puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Diseño compacto

El diseño compacto permite una fácil instalación incluso en espacios confinados.

Diseño exclusivo

Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

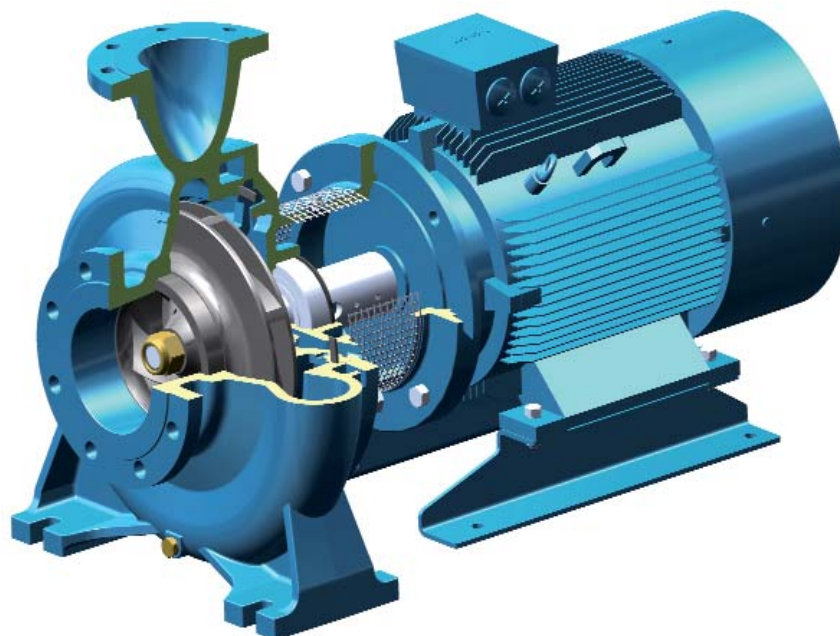
Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones.

NMS4 60 Hz

Features - Características constructivas

NMS4



Cutting edge hydraulics

The geometry of the impeller and the pump casing are optimized to achieve maximum efficiency and the best suction capability.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materias for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NMS4 series pumps to be selected for use with different types of liquids.

New lantern bracket construction

The lantern brackets incorporate a thrust bearing on the hydraulic side which guarantees the elimination of additional loads on the motor bearings. The flange is sized to be used with standard motors B35.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, proving protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Simplified motor maintenance

The presence of the thrust bearing on the hydraulic side makes it easier to remove the motor, facilitating maintenance operations and eliminating the risks of damage to the hydraulic parts.

Hidráulica de vanguardia

La geometría del impulsor y la carcasa de la bomba han sido mejoradas para conseguir la máxima eficiencia y la mejor capacidad de succión.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie NMS4 puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Nuevo acoplamiento

El acoplamiento incorpora un rodamiento de empuje del lateral hidráulico que garantiza la eliminación de cargas en los cojinetes del motor. La brida está dimensionada para utilizarse con motores B35 estándar.

Diseño exclusivo

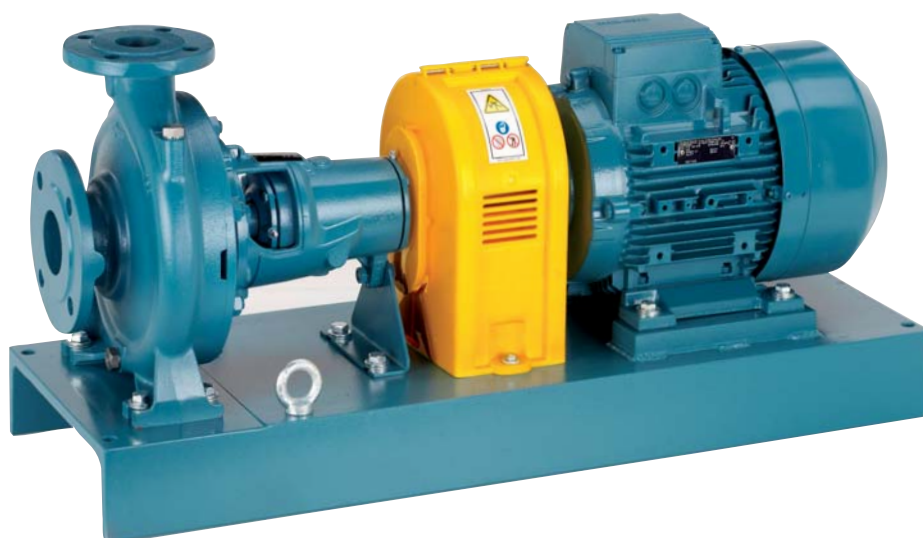
Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

Mantenimiento del motor simplificado

La presencia del cojinete de empuje en la parte hidráulica hace que sea más fácil quitar el motor, lo que facilita el mantenimiento de operaciones eliminando los riesgos de daños a las piezas hidráulicas.

N, N4 60 Hz

End-Suction Centrifugal Pumps according to EN 733
Bombas centrífugas de aspiración axial según EN 733



N, N4 60 Hz

Construction

Single-stage end-suction centrifugal pumps, with bearing bracket. Nominal duty points and main dimensions in accordance with EN 733 (DIN 24255).

Back Pull-Out construction, for simple and quick dismantling and reassembly.

The pumps in bronze are supplied fully painted.

Rated speed of rotation (60 Hz): **N** = 3450 rpm
N4 = 1750 rpm

Connections: PN 10 flanges EN 1092-2.

Counter-flanges (on request)

Sizes	Flanges
from 32-160 to 50-250	Screwed flanges PN 16 EN 1092-1
from 65-125 to 150-400	Flanges for welding PN 10 EN 1092-1

Shaft sealing

- Standardized mechanical seal in accordance with ISO 3069.
- Stuffing box seal (on request).

Applications

- For clean liquids, without abrasives, which are non-aggressive for the pump materials (contents of solids up to 0.2%).
- For water supply.
- For heating, air conditioning, cooling and circulation plants.
- For civil and industrial applications and for agriculture.
- For fire fighting applications. - For irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40° C.

Total suction lift up to 7 m.

Maximum permissible working pressure up to 10 bar (16 bar for N,N4 65-125, N,N4 65-160 and N,N4 80-160).

Maximum permissible rotation speed: see table on page 74.

Pump-Motor unit

N,N4 pump connected to a standard electric motor in B3 construction form (EN 60072-1), by means of a baseplate, driven by a flexible coupling and with coupling protection.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Protection IP 55.

Three-phase 60 Hz, 220/380 V, 254/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, 440 VΔ from 4 to 75 kW;

Motor suitable for operation with frequency converter.

Special features on request

- Special mechanical seal.
- Chrome-nickel steel AISI 316 pump-shaft.
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Other motor protection.
- Explosion proof construction in accordance with Directive 94/9 EEC (ATEX).
- Motor for other voltage.

Materials

Components	N, N4	N, N4	B-N, B-N4
	Mechanical seal	Stuffing box	Mechanical seal
Pump casing	Cast iron		Bronze
Lantern bracket	GJL 200 EN 1561		G-Cu Sn 10 EN 1982
Impeller	Cast iron		Bronze
	GJL 200 EN 1561		G-Cu Sn 10 EN 1982
	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 For 32-125, 32-160, 32-200, 40-200		
Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430)	Carbon steel C 40 UNI 7845	Cr-Ni-Mo steel 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Shaft sleeve	-	Bronze with chromate surface	-
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	-	Carbon - Ceramic - NBR
Counter-flanges	Steel Fe 430B UNI 7070		

Ejecución

Bombas centrifugas con un solo rodete de aspiración axial, PN 10, con soporte y eje libre. Prestaciones nominales y dimensiones principales según EN 733.

Construcción "Back Pull-Out", (sistema constructivo de la bomba de proceso), para un fácil y rápido desmontaje y montaje.

Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Velocidad de rotación nominal (50 Hz): **N** = 3450 1/min
N4 = 1750 1/min.

Brida: Brida PN 10, EN 1092-2.

Contrabridas (bajo demanda).

Modelos	Bridas
de 32-160 a 50-250	Brida roscada PN 16, EN 1092-1
de 65-125 a 150-400	Bridas para soldar con aportación PN 10, EN 1092-1

Cierre sobre el eje

- Sello mecánico normalizado según ISO 3069.
- Prensa estopa (bajo demanda).

Aplicaciones

- Para líquidos limpios sin partes abrasivas, no agresivos para los materiales de la bomba (con partes sólidas hasta 0,2% max.).
- Para aprovisionamiento de agua.
- Para instalaciones de calefacción, acondicionamiento, refrigeración y circulación.
- Para aplicaciones civiles, industriales y agrícolas.
- Para instalaciones contra incendios. - Para irrigación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 m.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba 10 bar (16 bar para N,N4 65-125, N,N4 65-160 y N,N4 80-160).

Velocidad máxima de rotación: ver tabla pag. 74.

Grupo electrobomba

Bomba N, N4 acoplada a un motor eléctrico estándar en forma constructiva B3 (EN 60072-1), sobre bancada con acoplamiento elástico y protector.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Protección IP 55.

Trifásico 60 Hz, 220/380 V, 254/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, 440 VΔ, de 4 a 75 kW.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Sello mecánico especial.
- Eje bomba en acero al níquel-cromo AISI 316.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Motor con otras protecciones.
- Ejecución antideflagrante según 94/9/CE (ATEX).
- Motor para otras tensiones.

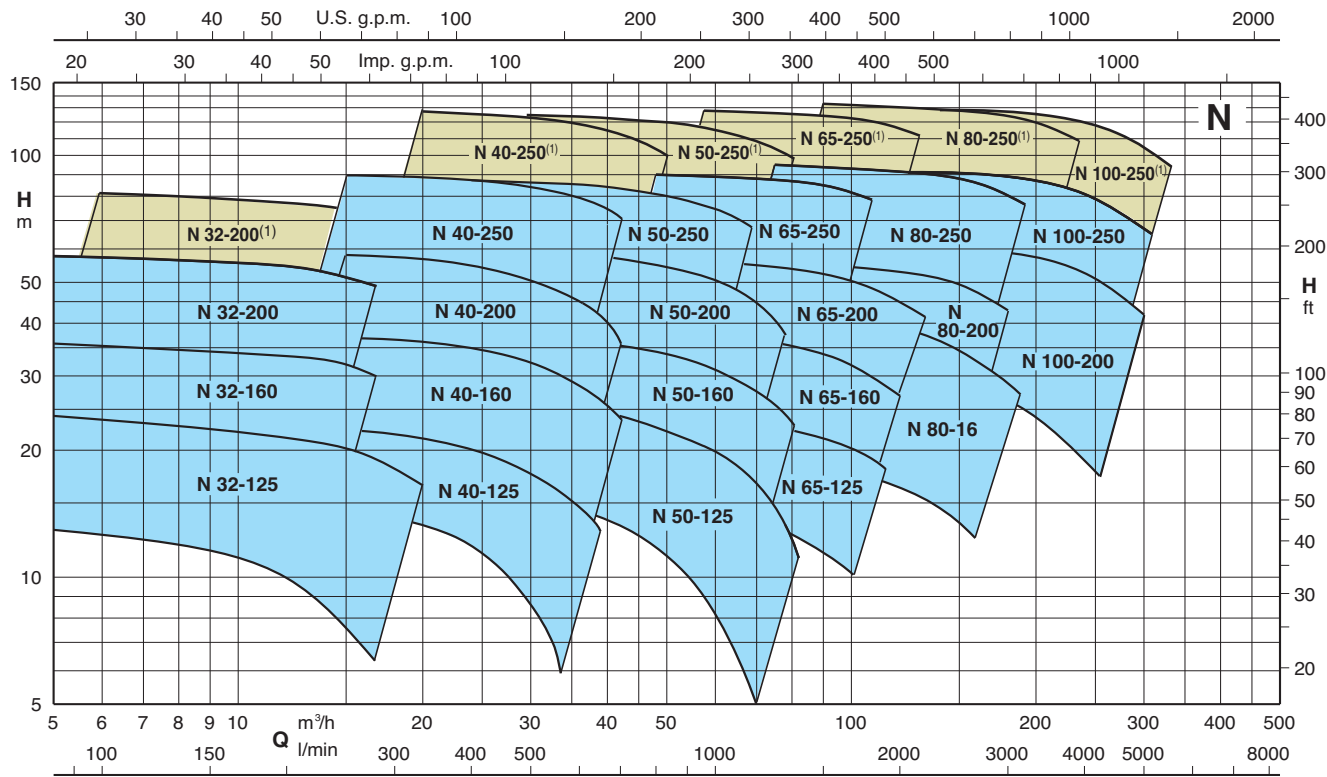
Materiales

Componentes	N, N4	N, N4	B-N, B-N4
	Sello mecánico	Prensa estopas	Sello mecánico
Cuerpo bomba	Hierro		Bronce
Tapa del cuerpo	GJL 200 EN 1561		G-Cu Sn 10 EN 1982
Rodete	Hierro		Bronce
	GJL 200 EN 1561		G-Cu Sn 10 EN 1982
	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 Para 32-125, 32-160, 32-200, 40-200		
Eje	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)	Acero al carbono C 40 UNI 7845	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Camisa protección eje	-	Bronce con superficie cromada	-
Sello mecánico	Carbón, Cerámica - NBR	-	Carbón, Cerámica - NBR
Contrabridas	Acero Fe 430B UNI 7070		

N 60 Hz

Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



(1) Special execution - Ejecución especial

72.843.C

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

B-N	N	P ₂		Q m³/h l/min	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30		
		kW	HP		H m															
B-N 32-125F-60/A	N 32-125F-60/A	0,55	0,75	H m	14	13,5	13	12,5	12	11,5	10,5	9								
B-N 32-125D-60/A	N 32-125D-60/A	0,75	1		19,5	19	19	18,5	18											
B-N 32-125D-60/A	N 32-125D-60/A	1,1	1,5		19,5	19	19	18,5	18	17,5	16,5	15,5								
B-N 32-125A-60/A	N 32-125A-60/A	1,1	1,5		24,5	24	24	23,5	23											
B-N 32-125A-60/A	N 32-125A-60/A	1,5	2		24,5	24	24	23,5	23	22	21,5	20								
B-N 32-125S-60/A	N 32-125S-60/A	1,5	2		26	26	25,5	25,5	25	24,5	24	22,5	21*	19*	16,5*	12,5*				
B-N 32-160B-60/A	N 32-160B-60/A	1,5	2		31	30,5	30	29,5	29											
B-N 32-160B-60/A	N 32-160B-60/A	2,2	3		31	30,5	30	29,5	29	28	27	25*	23*							
B-N 32-160A-60/A	N 32-160A-60/A	2,2	3		36,5	36	35,5	35	34	33										
B-N 32-160A-60/A	N 32-160A-60/A	3	4		36,5	36	35,5	35	34	33	32,5	31*	29*							
B-N 32-200D-60/A	N 32-200D-60/A	2,2	3		39	38	37,5	36,9	35											
B-N 32-200D-60/A	N 32-200D-60/A	3	4		39	38	37,5	36,9	35	34	32									
B-N 32-200C-60/A	N 32-200C-60/A	3	4		45	44,5	44	43	42	41	40	37	34*							
B-N 32-200A-60/A	N 32-200A-60/A	4	5,5		57	56,5	56	55,5	55	54	53									
B-N 32-200A-60/A	N 32-200A-60/A	5,5	7,5		57	56,5	56	55,5	55	54	53	51	49*							

N	N	P ₂		Q m³/h l/min	15	16,8	18,9	21	24	27	30	33	37,8	39	42	45	48	54		
		kW	HP		H m															
B-N 40-125F-60/A	N 40-125F-60/A	1,1	1,5	H m	15,4	14,9	14,3	13,4	11,8	10	7,8	5,6								
B-N 40-125C-60/A	N 40-125C-60/A	1,5	2		18,5	18,1	17,6	17	15,8	14,2	12,4	10,5	6,9							
B-N 40-125A-60/A	N 40-125A-60/A	2,2	3		22,5	22,3	21,9	21,4	20,6	19,6	18,3	16,7	13,7	12,9						
B-N 40-160C-60/A	N 40-160C-60/A	2,2	3		25,5	25,1	24,4	23,6	22,1											
B-N 40-160C-60/A	N 40-160C-60/A	3	4		25,5	25,1	24,4	23,6	22,1	20,1	17,8	15,4	10,6							
B-N 40-160B-60/A	N 40-160B-60/A	2,2	3		31	30,6	30,3	29,6	28,5	27,1										
B-N 40-160B-60/A	N 40-160B-60/A	3	4		31	30,6	30,3	29,6	28,5	27,1	25,4	23,2	19,2	18,1						
B-N 40-160A-60/A	N 40-160A-60/A	4	5,5		37,1	36,9	36,5	36,1	35,2	34,3	33,2	31,8								
B-N 40-160A-60/A	N 40-160A-60/A	5,5	7,5		37,1	36,9	36,5	36,1	35,2	34,3	33,2	31,8	28,8	27,9	25,6	23				
B-N 40-200C-60/A	N 40-200C-60/A	4	5,5		44	43	42	41												
B-N 40-200C-60/A	N 40-200C-60/A	5,5	7,5		44	43	42	41	39	36										
B-N 40-200B-60/A	N 40-200B-60/A	5,5	7,5		52	51,5	50,5	49,5	47,5	44,5	40	35								
B-N 40-200AR-60/A	N 40-200AR-60/A	5,5	7,5		56,5	56	55	54	52											
B-N 40-200AR-60/A	N 40-200AR-60/A	7,5	10		56,5	56	55	54	52	49										
B-N 40-200A-60/A	N 40-200A-60/A	7,5	10		59,5	59	58,5	58	56	53,5	50,5	47	38,5							
B-N 40-250C-60/A	N 40-250C-60/A	11	15		65,4	65	64,4	63,5	61,5	58,6	54,2	49								
B-N 40-250B-60/A	N 40-250B-60/A	11	15	71,5	71,3	70,8	70,3	68,9	66,4	63,3	59,2	50								
B-N 40-250A-60/A	N 40-250A-60/A	15	20	90,4	90,2	89,7	89,1	88,5	87,3	86,1	83,8	78	76							

N 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

B-N	N	P ₂		Q m³/h l/min	24	27	30	33	37,8	42	48	54	60	66	69	72	75	84
		kW	HP		400	450	500	550	630	700	800	900	1000	1100	1150	1200	1250	1400
					H m													
B-N 50-125F-60/A	N 50-125F-60/A	2,2	3				16,1	15,4	14,2	13	11,1	8,6	5,8					
B-N 50-125D-60/A	N 50-125D-60/A	3	4				19,4	19	18	17	15,5	13,5	11,1	8,4				
B-N 50-125A-60/A	N 50-125A-60/A	4	5,5				24,8	24,6	24	23,4	22,3							
B-N 50-125A-60/A	N 50-125A-60/A	5,5	7,5				24,8	24,6	24	23,4	22,3	20,8	19	17	16	14,8	13,6	
B-N 50-160B-60/A	N 50-160B-60/A	5,5	7,5				35,3	34,9	33,6									
B-N 50-160B-60/A	N 50-160B-60/A	7,5	10				35,3	34,9	33,6	32,4	30,1	27,5	24,5	20,9	19	17,1	15,1	
B-N 50-160A-60/A	N 50-160A-60/A	7,5	10				41,7	41,6	41,2	40,3	38,5	36,3	33,8	30,9	29,4	27,8	26,1	20,4
B-N 50-200B-60/A	N 50-200B-60/A	11	15		51	50,6	50,4	49,8	48,5	47,1	44	40,5	36	30,2	27,3			
B-N 50-200A-60/A	N 50-200A-60/A	11	15		57,6	57,7	57,3	56,9	55,7	54,6	52,2	49,5	46	41,8	39	36,2	33,2	
B-N 50-250C-60/A	N 50-250C-60/A	11	15		61,9	61,2	60,3	59,3	57,2	55	50	44	36,5					
B-N 50-250B-60/A	N 50-250B-60/A	15	20		74,6	73,9	73,2	72	70,1	68,1	64,3	59,3	52,8	43,8				
B-N 50-250A-60/A	N 50-250A-60/A	18,5	25		87,6	87,3	86,9	86,2	84,7	83	79,8	76	72	66,9				

B-N	N	P ₂		Q m³/h l/min	37,8	42	48	54	60	66	75	84	96	108	120	132	150	168
		kW	HP		630	700	800	900	1000	1100	1250	1400	1600	1800	2000	2200	2500	2800
					H m													
B-N 65-125E-60/B	N 65-125E-60/B	4	5,5		16	15,8	15,5	15,2	14,8	14,3	13,5	12,7	11,4	9,9				
B-N 65-125C-60/B	N 65-125C-60/B	5,5	7,5		21,4	21,2	21	20,6	20,3	19,8	19,1	18,3	17	15,3	13,1			
B-N 65-125A-60/B	N 65-125A-60/B	7,5	10		26,4	26,4	26,2	26,1	25,8	25,5	24,9	24,1	22,8	21,1	18,9			
B-N 65-160D-60/B	N 65-160D-60/B	7,5	10				24,4	24,2	23,9	23,6	23	22,3	21,2	19,7	17,6			
B-N 65-160C-60/B	N 65-160C-60/B	11	15				27,9	27,8	27,6	27,3	26,7	26	24,9	23,4	21,5	19		
B-N 65-160B-60/B	N 65-160B-60/B	11	15				32,8	32,7	32,5	32,2	31,7	31	29,9	28,5	26,8	24,4		
B-N 65-160AR-60	N 65-160AR-60	15	20				35,9	35,9	35,8	35,7	35,3	34,7	33,6	32,3	30,7	28,5		
B-N 65-160A-60/B	N 65-160A-60/B	15	20				40,7	40,7	40,6	40,5	40,1	39,6	38,6	37,3	35,5	33,2		
B-N 65-200C-60/A	N 65-200C-60/A	15	20				44	43,5	43	42,5	41	40	37,5*	35*	31*	27*		
B-N 65-200B-60/A	N 65-200B-60/A	18,5	25				49,5	49	48,5	48	47,5	46,5	44,5*	42*	38,5*	35*		
B-N 65-200A-60/A	N 65-200A-60/A	22	30				56	55,5	55	54,5	54	53,5	51*	48*	45*	41*		
B-N 65-250C-60/A	N 65-250C-60/A	22	30				64	63	62,5	61,5*	60*	57,5*	54,5*	50*				
B-N 65-250B-60/A	N 65-250B-60/A	30	40				79,5	79	78,5	78*	77*	75*	71*	66,5*				
B-N 65-250A-60/A	N 65-250A-60/A	37	50				90	89,5	89	88,5*	87*	86*	83*	78,5*				

B-N	N	P ₂		Q m³/h l/min	75	84	96	108	120	132	150	168	180	192	210	240	270	300
		kW	HP		1250	1400	1600	1800	2000	2200	2500	2800	3000	3200	3500	4000	4500	5000
					H m													
B-N 80-160E-60/B	N 80-160E-60/B	7,5	10		23,3	22,2	20,6	19	17,5	16	14,1	11,9						
B-N 80-160D-60/B	N 80-160D-60/B	11	15		26,9	25,9	24,6	23,1	21,6	19,9	17,5	15,1						
B-N 80-160C-60/B	N 80-160C-60/B	11	15		30,7	29,9	28,7	27,4	26	24,4	22	19,5	17,9					
B-N 80-160B-60/B	N 80-160B-60/B	15	20		35,5	34,9	34	32,9	31,6	30,2	27,8	25	23,1	21				
BC N 80-160A-60/C		18,5	25		41,3	40,9	40,2	39,3	38,3	37,1	35	32,5	30,7	28,8				
B-N 80-200B-60/A	N 80-200B-60/A	22	30		46,5	46	45,5	44,5	43,5*	42*	39*	35*	32*					
B-N 80-200A-60/A	N 80-200A-60/A	30	40		56	55,5	55	54	53,5*	52*	49*	46*	43*					
B-N 80-250E-60/A	N 80-250E-60/A	22	30		51	50	48,5	46,5	44,5*	42*	38*	33*	29*					
B-N 80-250D-60/A	N 80-250D-60/A	30	40		65	64	62,5	61	59*	56,5*	53*	49*	45*	41*				
B-N 80-250C-60/A	N 80-250C-60/A	37	50		73,5	73	72	70,5	69*	67*	63*	59*	55*	51*				
B-N 80-250B-60/A	N 80-250B-60/A	45	60		84	83,5	82,5	81	80*	78*	74*	70*	67*	62,5*				
B-N 80-250A-60/A	N 80-250A-60/A	55	75		94,5	94	93	92,5	91,5*	90*	87,5*	84*	80*	76,5*				
B-N 100-200E-60/A	N 100-200E-60/A	18,5	25				30	29,5	29	28	27	26*	24,5*	22,5*	19*			
B-N 100-200D-60/A	N 100-200D-60/A	22	30				36	35,5	35	34	33	32*	31*	29*	24*			
B-N 100-200C-60/A	N 100-200C-60/A	30	40				45	44,5	44	43	42,5	41*	40*	39*	34*	28*		
B-N 100-200B-60/A	N 100-200B-60/A	37	50				54	53,5	53	52,5	51,5	50*	49*	47,5*	43*	38*		
B-N 100-200A-60/A	N 100-200A-60/A	45	60				61,5	61	60,5	60	59,5	59*	58*	56*	52,5*	48*	42°	
B-N 100-250B-60/A	N 100-250B-60/A	55	75				73,5	73	72,5	71,5	70	69*	67*	65*	60*	55*	48°	
B-N 100-250A-60/A	N 100-250A-60/A	75	100				90,5	90	90	89	88,5	87,5*	87*	85*	81*	75*	67°	

N Standard construction.
Ejecución normal.

B-N Bronze construction.
Ejecución en bronce.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

* Maximum suction lift 1-2 m.
Altura máxima de aspiración manométrica 1-2 m.

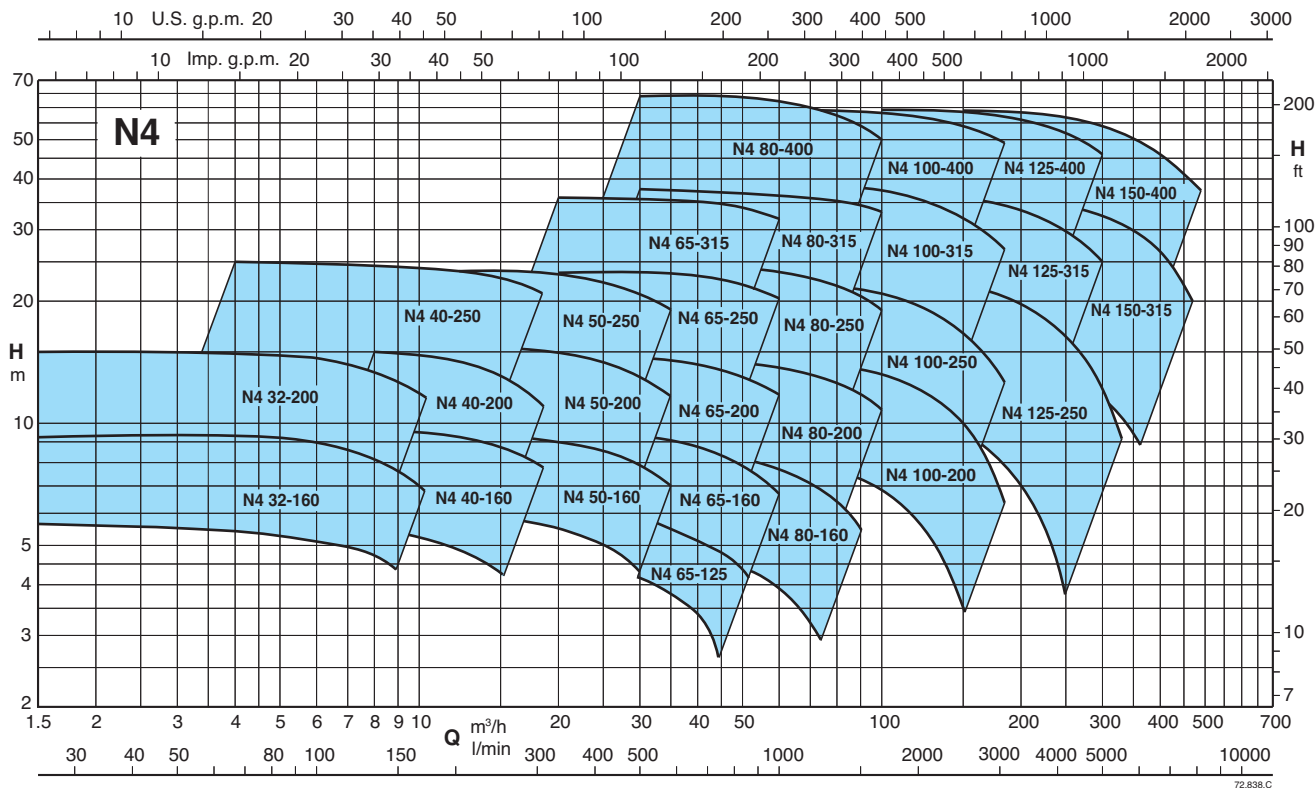
◻ With 1 m suction head.
Carga positiva mínima 1 m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

N4 60 Hz

Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 1750 rpm



Performance - Prestaciones

n ≈ 1750 rpm

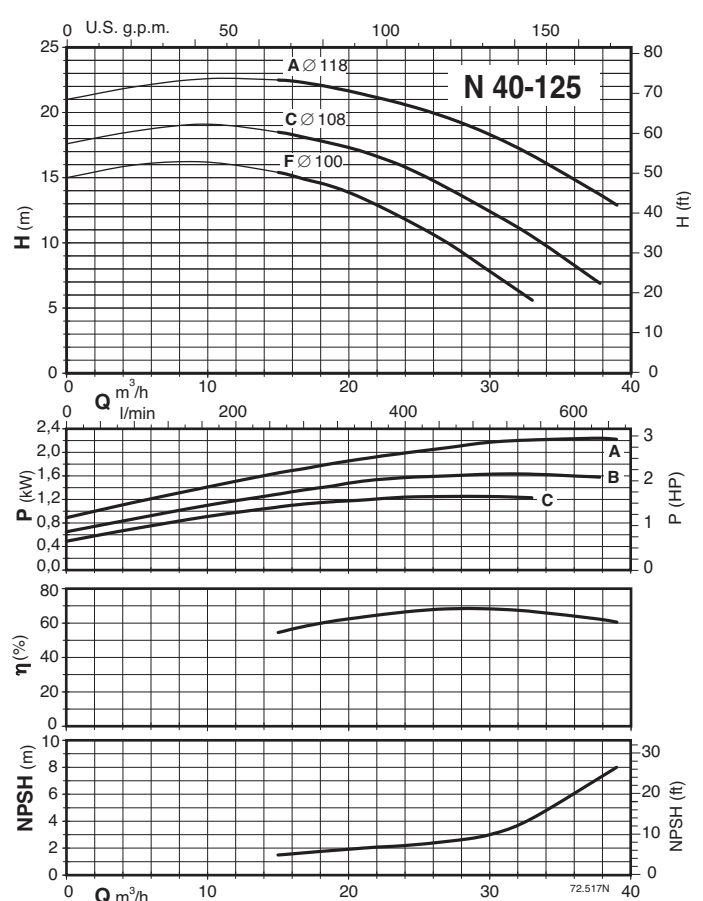
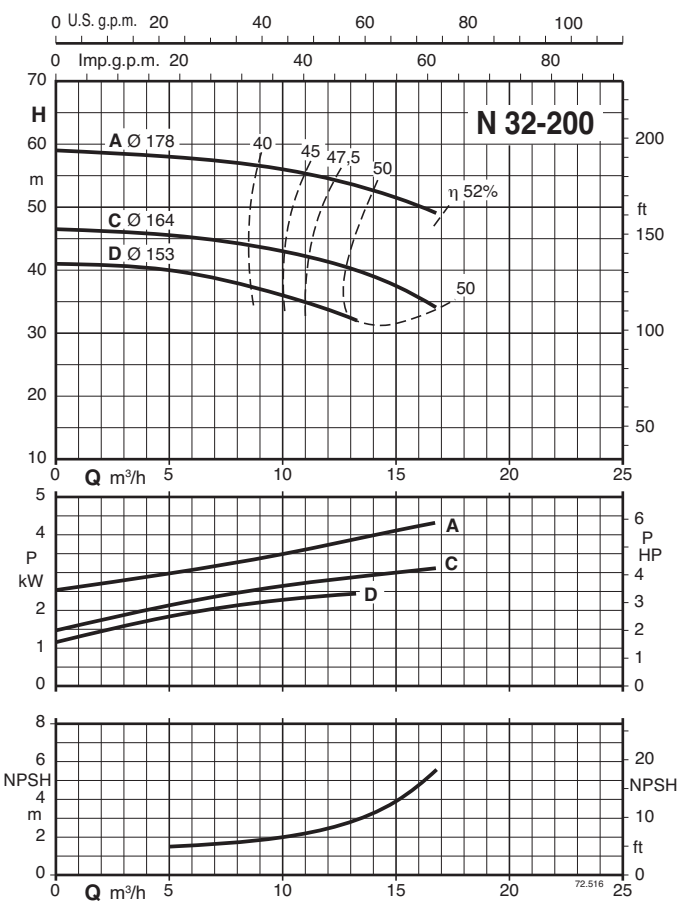
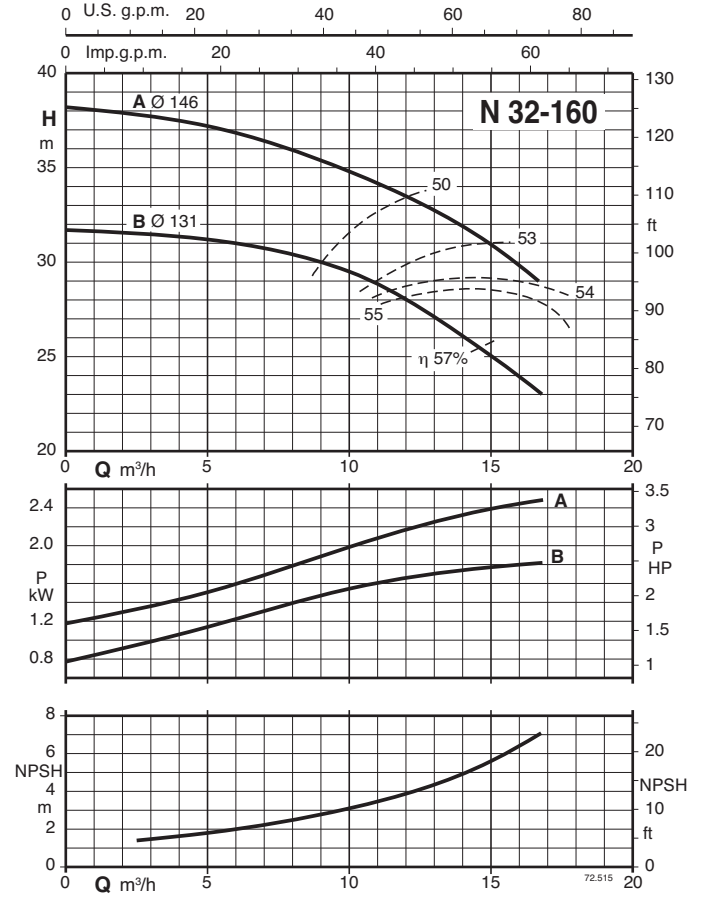
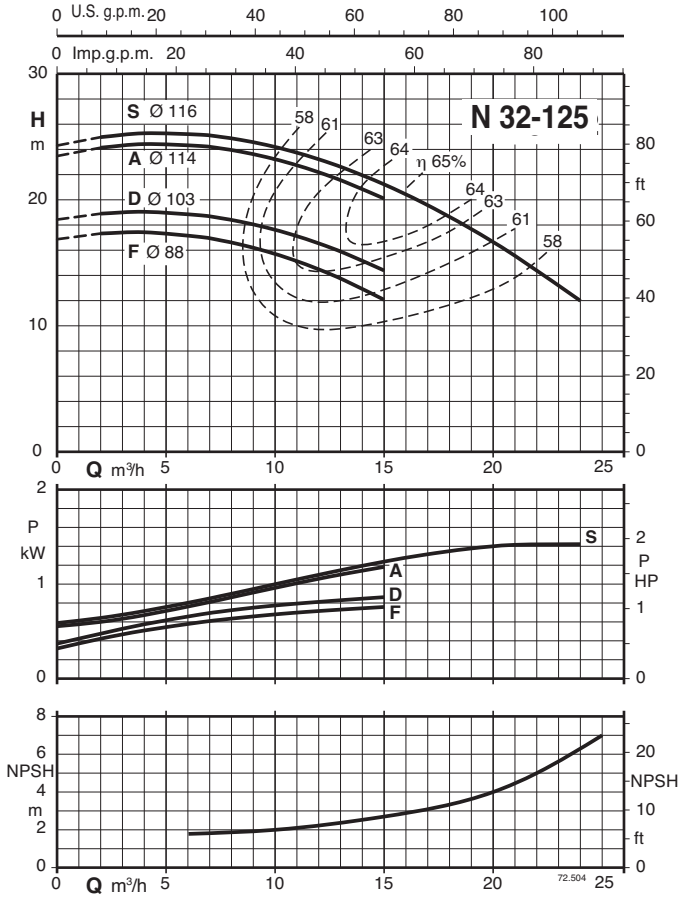
B-N4	N4	P ₂		Q m³/h l/min	Q																			
		kW	HP		H																			
					m																			
B-N4 32-160B-60/A	N4 32-160B-60/A	0,37	0,5	2,4	3	3,6	4,2	4,8	5,4	6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30	
B-N4 32-160A-60/A	N4 32-160A-60/A	0,37	0,5	40	50	60	70	80	90	100	125	140	160	180	200	220	250	280	315	350	400	450	500	
B-N4 32-200B-60/A	N4 32-200B-60/A	0,55	0,75	7,6	7,6	7,5	7,4	7,4	7,3	7,1	6,6	6,1	5,3	4,4										
B-N4 32-200A-60/A	N4 32-200A-60/A	0,75	1	9,2	9,2	9,1	9,1	9	8,8	8,3	7,8	7,2	6,4	5,4*										
B-N4 40-160C-60/A	N4 40-160C-60/A	0,37	0,5	13,1	13	12,9	12,8	12,6	12,4	12,2	11,4	10,8	9,8	8,7	7,3*									
B-N4 40-160B-60/A	N4 40-160B-60/A	0,55	0,75	14,9	14,8	14,7	14,6	14,5	14,3	14,1	13,6	13,2	12,4	11,4	10*	8,5*								
B-N4 40-160A-60/A	N4 40-160A-60/A	0,75	1						6,75	6,75	6,65	6,53	6,35	6,15	5,9	5,53	4,9	4,2	3,2					
B-N4 40-200B-60/A	N4 40-200B-60/A	1,1	1,5						8,1	8,1	8	7,95	7,8	7,6	7,4	7,2	6,75	6,25	5,5	4,6				
B-N4 40-200A-60/A	N4 40-200A-60/A	1,1	1,5						9,7	9,7	9,65	9,6	9,5	9,37	9,2	9	8,7	8,3	7,8	7	5,8			
B-N4 40-250C-60/A	N4 40-250C-60/A	1,5	2						13,3	13,2	13,1	13	12,7	12,5	12	11,5	10,5	9,5	7,8					
B-N4 40-250B-60/A	N4 40-250B-60/A	2,2	3						15,3	15,2	15,1	15	14,7	14,5	14	13,7	13	12,2	10,8	9,3				
B-N4 40-250A-60/A	N4 40-250A-60/A	3	4						18,3	18,2	18,1	18	17,9	17,6	17,3	16,8	15,7	14,2	11,8	8,9	4,4			
B-N4 40-250A-60/A	N4 40-250A-60/A	3	4						22,7	22,7	22,7	22,6	22,6	22,5	22,3	22,1	21,6	20,6	19,2	17,5	14,2	10,1		
B-N4 40-250A-60/A	N4 40-250A-60/A	3	4						25,1	25	25	24,9	24,9	24,8	24,6	24,4	24	23,6	22,6	21,3	18,5	15	10,7*	

B-N4	N4	P ₂		Q m³/h l/min	Q																		
		kW	HP		H																		
					m																		
B-N4 50-160B-60/A	N4 50-160B-60/A	1,1	1,5	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30	33	37,8	42	48	54	60	66	75	84	
B-N4 50-160A-60/A	N4 50-160A-60/A	1,1	1,5	180	200	220	250	280	315	350	400	450	500	550	630	700	800	900	1000	1100	1250	1400	
B-N4 50-200C-60/A	N4 50-200C-60/A	1,5	2	9	9	9	8,95	8,8	8,55	8,25	7,7	7	6,25	5,4	3,8*								
B-N4 50-200B-60/A	N4 50-200B-60/A	1,5	2	10,55	10,6	10,6	10,6	10,6	10,5	10,3	9,9	9,3	8,6	7,9	6,6*	5,3*							
B-N4 50-200A-60/A	N4 50-200A-60/A	2,2	3	11,2	11,2	11,1	11	10,8	10,4	10	9,1	8	6,8	5,3	2,7								
B-N4 50-250C-60/A	N4 50-250C-60/A	2,2	3	12,8	12,8	12,8	12,75	12,6	12,3	11,9	11,3	10,5	9,4	8,1	5,8	3,4							
B-N4 50-250B-60/A	N4 50-250B-60/A	3	4	16,7	16,8	16,9	16,9	16,9	16,8	16,6	16,3	15,74	15,2	14,4	13	11,2	8,5	5,4					
B-N4 50-250A-60/A	N4 50-250A-60/A	4	5,5	18,9	18,9	18,9	18,8	18,5	18,2	17,8	17,1	16,2	15,1	13,3	10,3	7,2*							
B-N4 50-250A-60/A	N4 50-250A-60/A	4	5,5	23,1	23,1	23,1	23	22,8	22,6	22,2	21,5	20,5	19,5	18,2	15,3	12*							
B-N4 50-250A-60/A	N4 50-250A-60/A	4	5,5	24,1	24,1	24,1	24	23,8	23,6	23,2	22,6	21,9	21	19,7	17	14*							
B-N4 65-125E-60/B	N4 65-125E-60/B	0,75	1						4,0	3,9	3,8	3,7	3,6	3,4	3,2	2,9	2,5						
B-N4 65-125C-60/B	N4 65-125C-60/B	0,75	1						5,3	5,3	5,2	5,1	5,0	4,8	4,6	4,3	3,8	3,3					
B-N4 65-125A-60/B	N4 65-125A-60/B	1,1	1,5						6,6	6,6	6,5	6,5	6,4	6,2	6,0	5,7	5,3	4,7					
B-N4 65-160C-60/B	N4 65-160C-60/B	1,1	1,5						6,2	6,2	6,1	6,1	6	5,9	5,7	5,4	4,9	4,3					
B-N4 65-160B-60/B	N4 65-160B-60/B	1,1	1,5						7,2	7,1	7,1	7	6,9	6,8	6,6	6,3	5,8	5,3	4,6				
B-N4 65-160A-60/B	N4 65-160A-60/B	1,5	2						8,9	8,9	8,9	8,8	8,8	8,7	8,6	8,3	7,9	7,5	6,9	5,7			
B-N4 65-160S-60	N4 65-160S-60	2,2	3						10,3	10,3	10,3	10,3	10,3	10,2	10,1	9,9	9,6	9,1	8,6	7,6	6,2		
B-N4 65-200B-60/A	N4 65-200B-60/B	2,2	3						12,5	12,4	12,3	12,2	12,1	11,7	11,4	10,8	10	9,2	8,3*	6,6*			
B-N4 65-200A-60/A	N4 65-200A-60/B	3	4						14,5	14,4	14,3	14,2	14,1	13,9	13,6	13,1	12,5	11,8	11*	9,5*	8*		
B-N4 65-250B-60/A	N4 65-250B-60/A	4	5,5						19	19	18,8	18,7	18,6	18,3	18	17,5	16,8	15,6	14,2*	11,8*	9*		
B-N4 65-250A-60/A	N4 65-250A-60/A	5,5	7,5						23,2	23,1	23	23	22,8	22,6	22,4	21,8	21,2	20,4	19,2*	17*	14*		
B-N4 65-315C-60/A	N4 65-315C-60/A	5,5	7,5						27	27	26,5	26	26	25,5	25	24,5	23,5	22	20*	17*	13*		
B-N4 65-315B-60/A	N4 65-315B-60/A	7,5	10						32	32	31,5	31	31	30,5	30	29,5	29	28	26,5*	24*	20,5*		
B-N4 65-315A-60/A	N4 65-315A-60/A	11	15						36	36	35,5	35	35	34,5	34	33,5	33	32	31*	29*	26,5*		

N 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

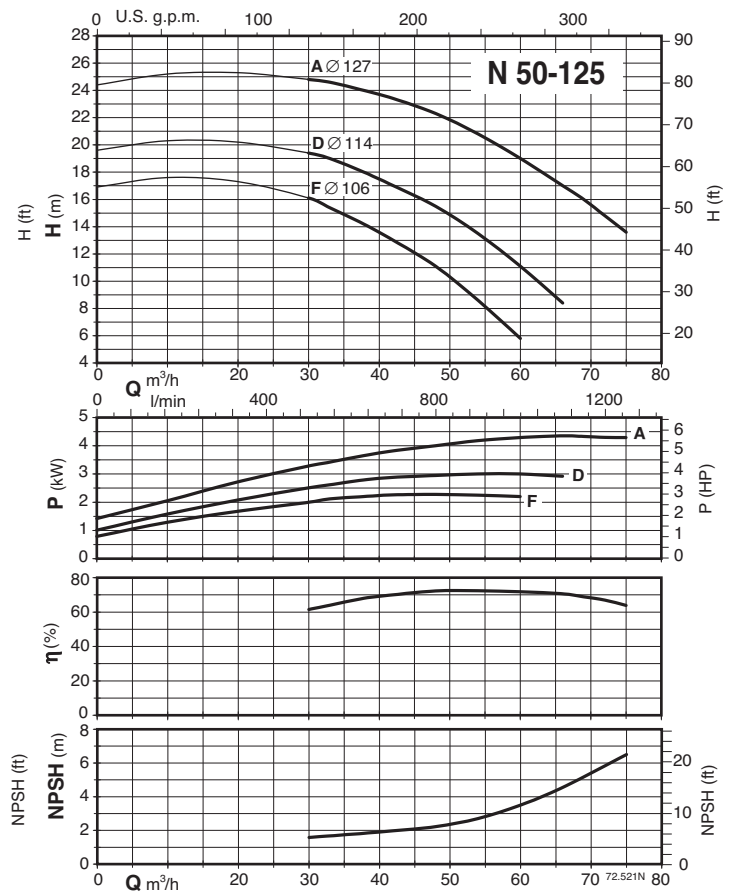
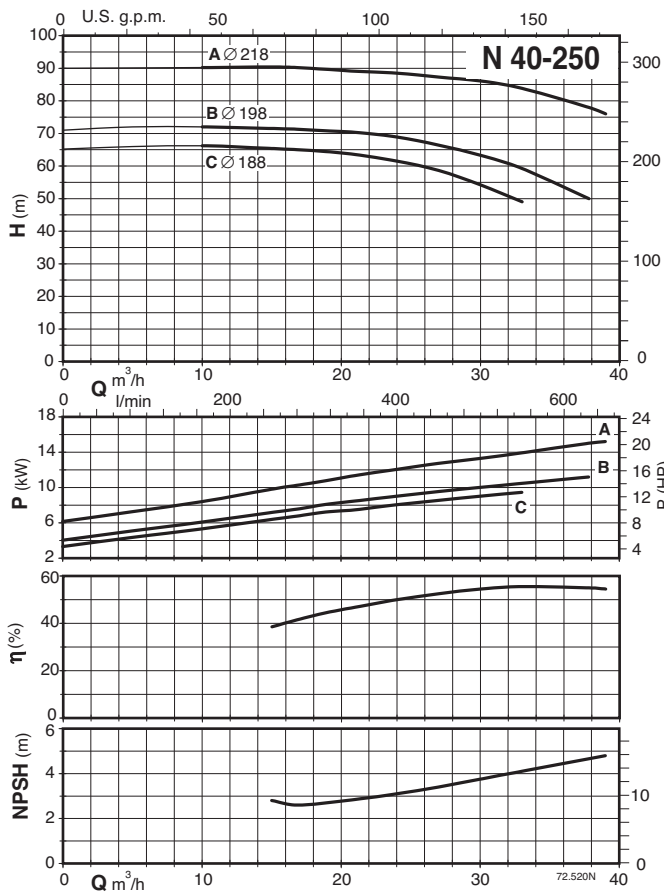
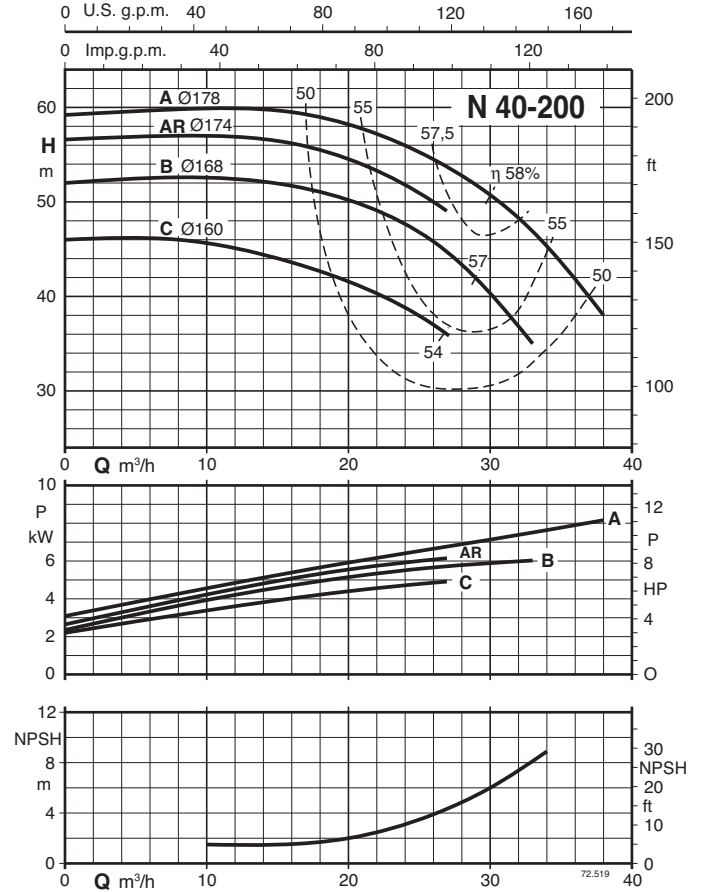
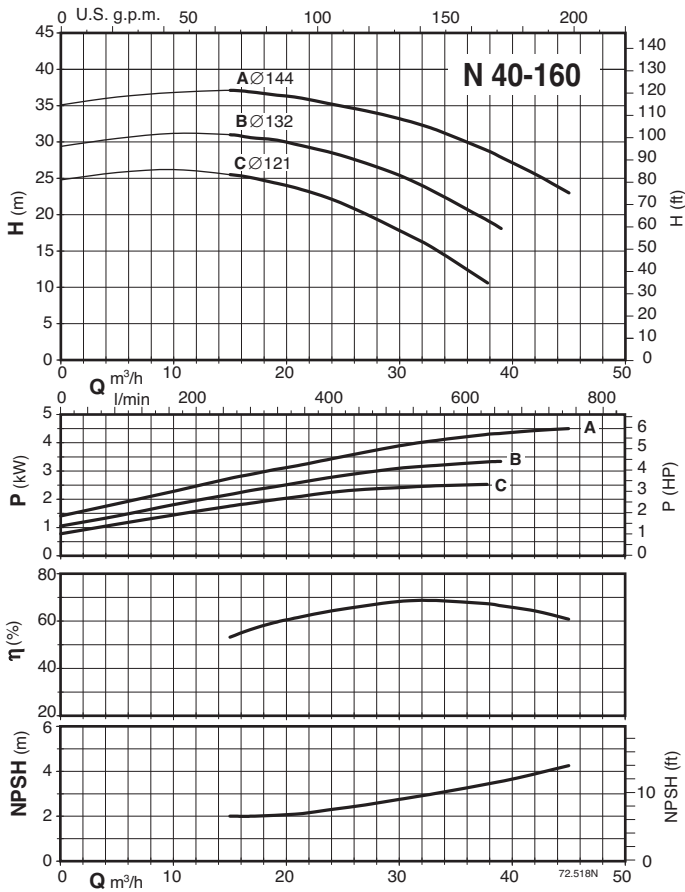
n ≈ 3450 rpm



N 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

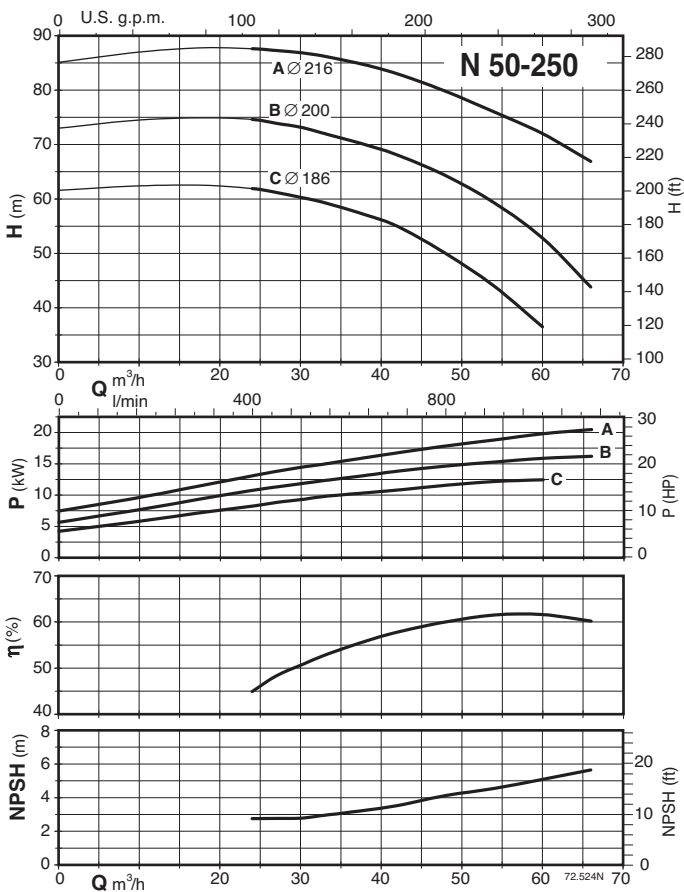
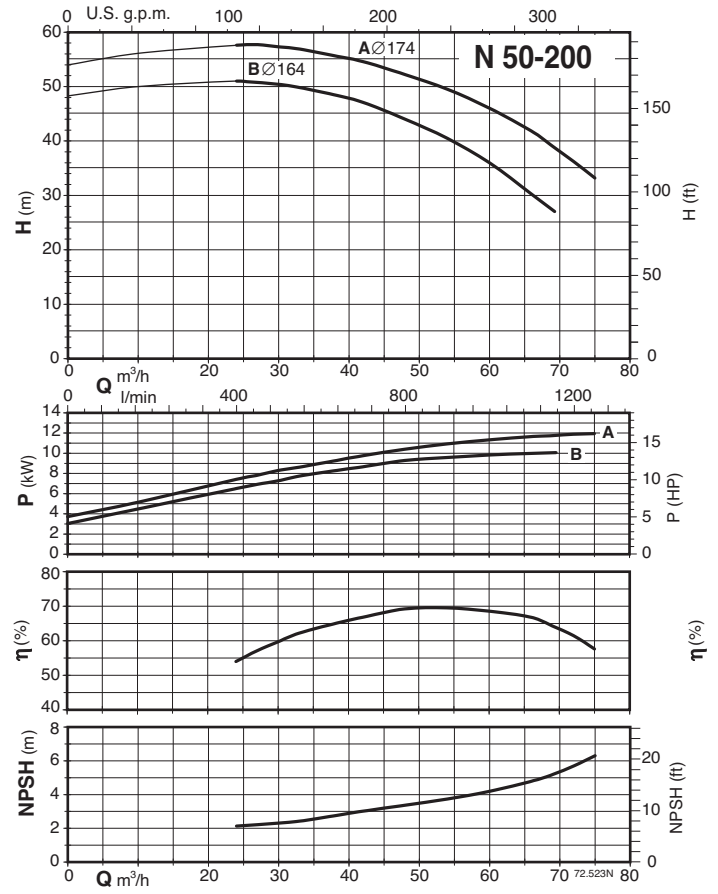
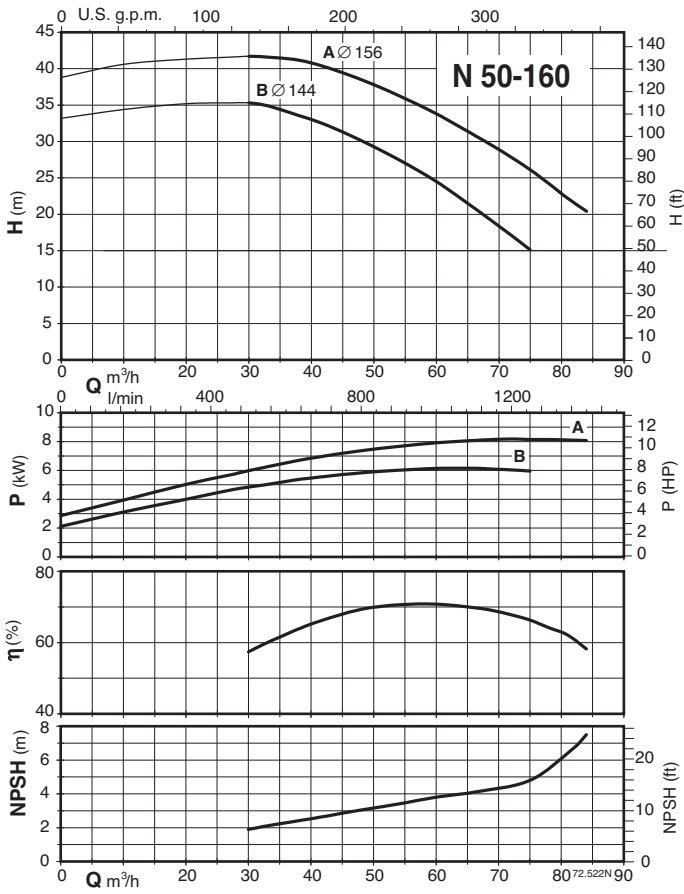
n ≈ 3450 rpm



N 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

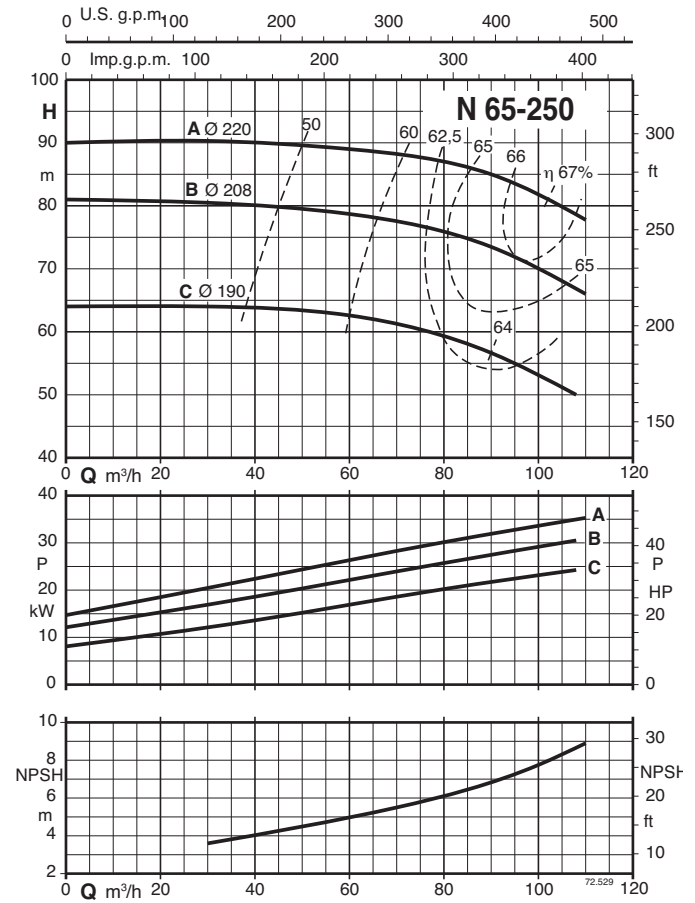
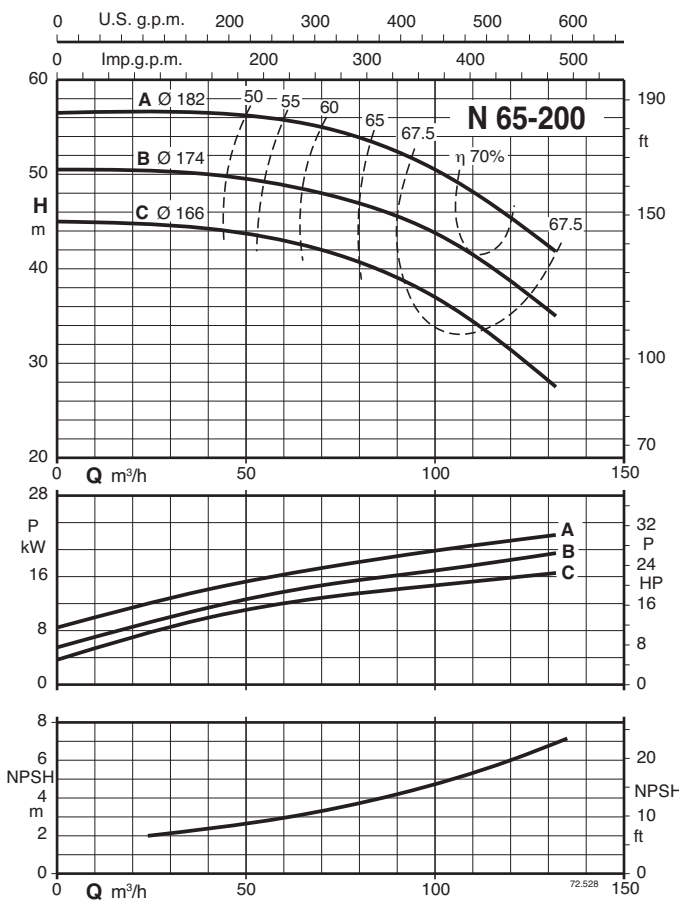
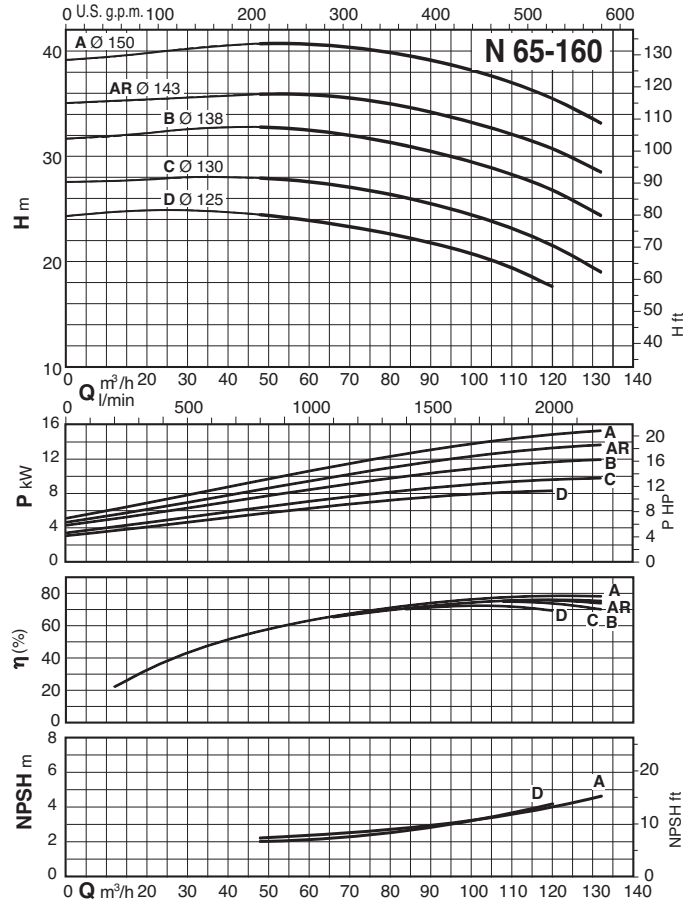
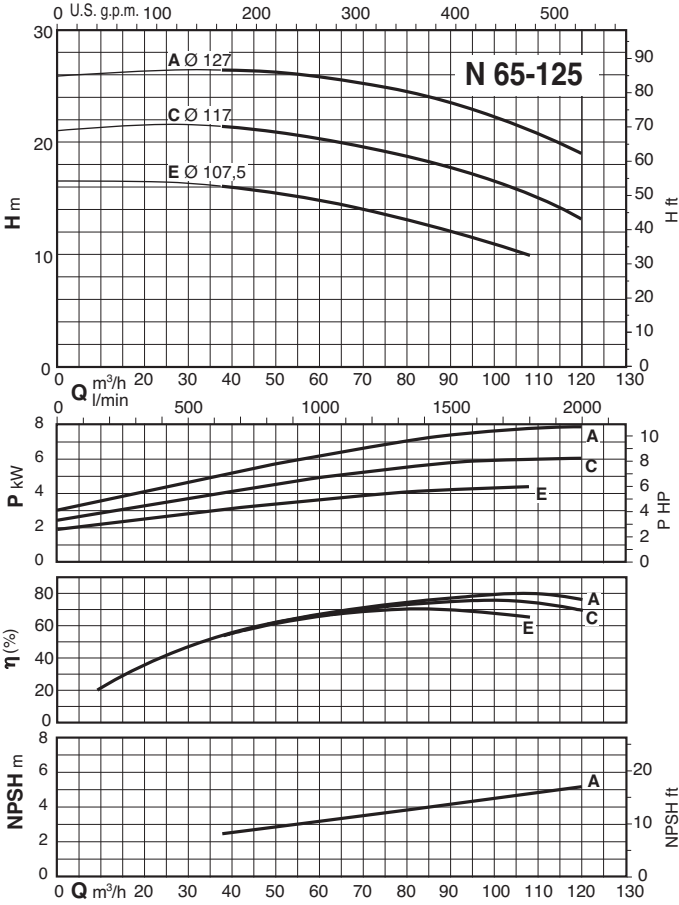
n ≈ 3450 rpm



N 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

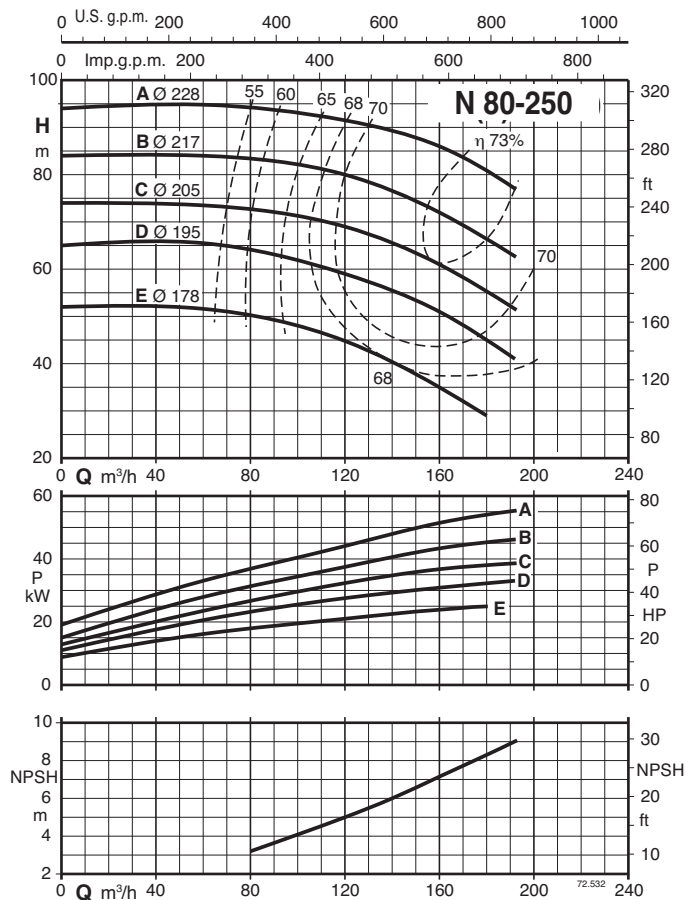
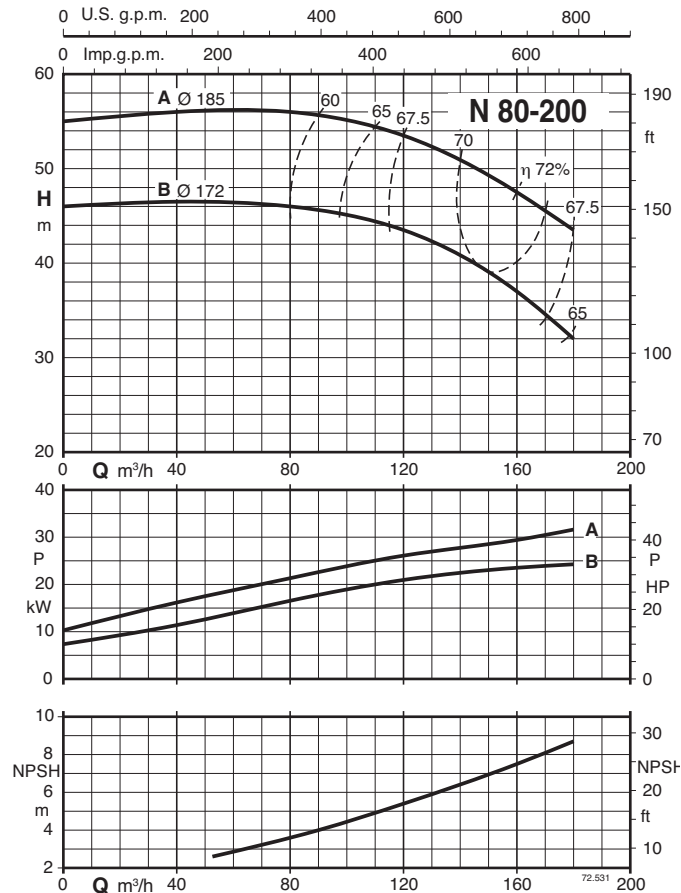
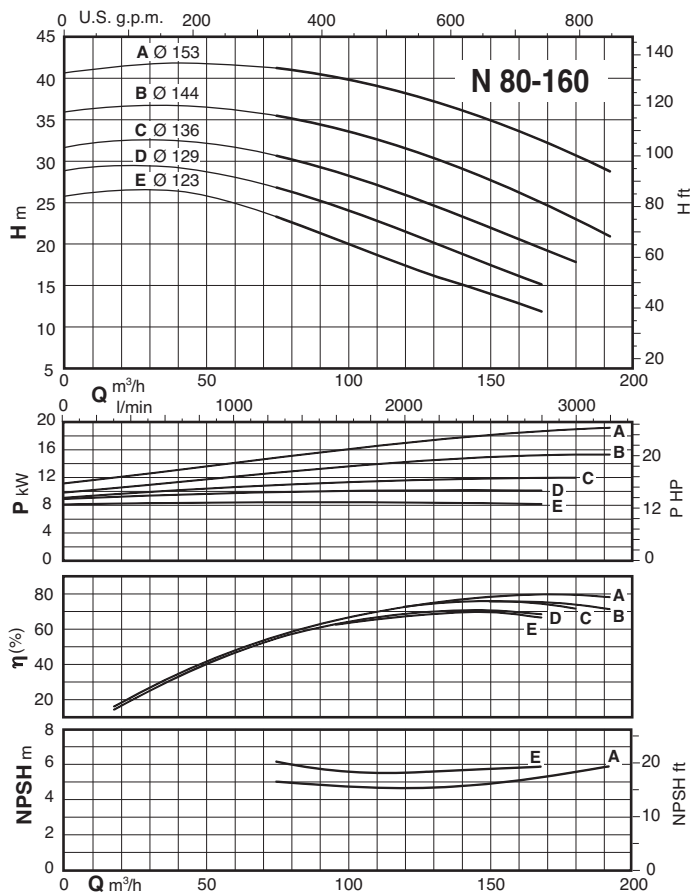
n ≈ 3450 rpm



N 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

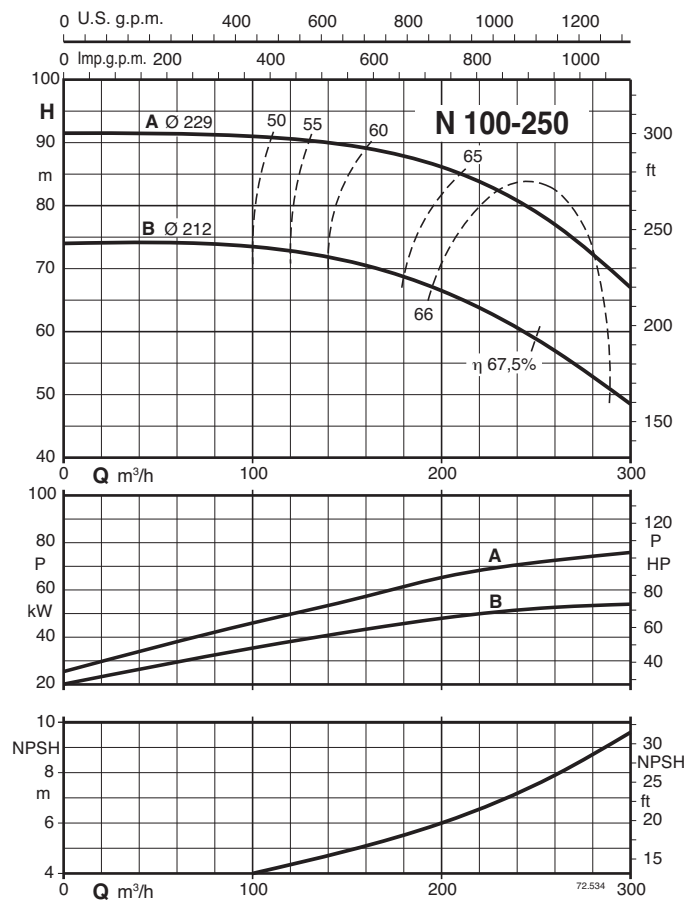
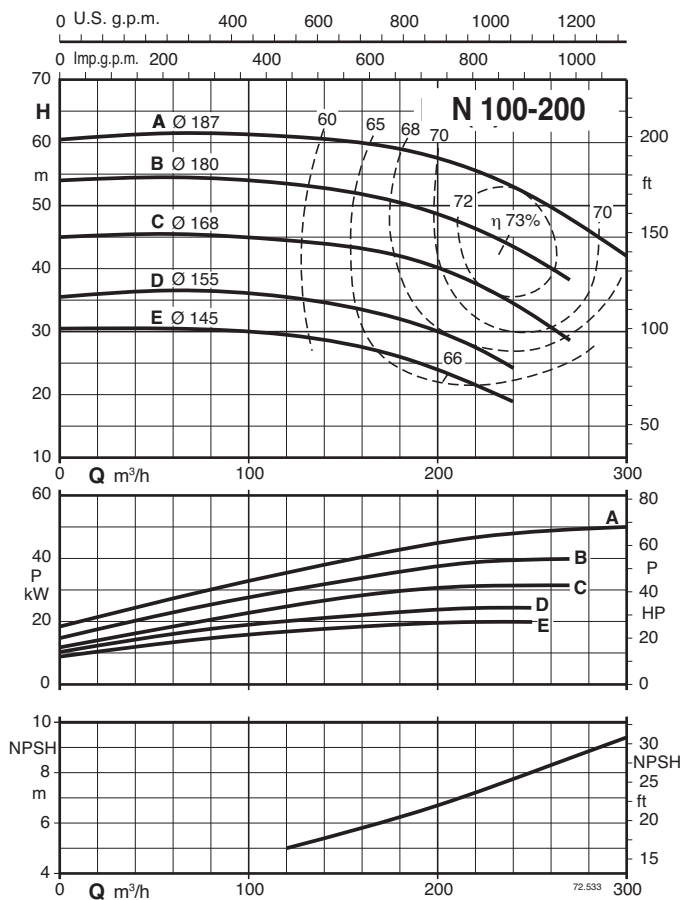
n ≈ 3450 rpm



N 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

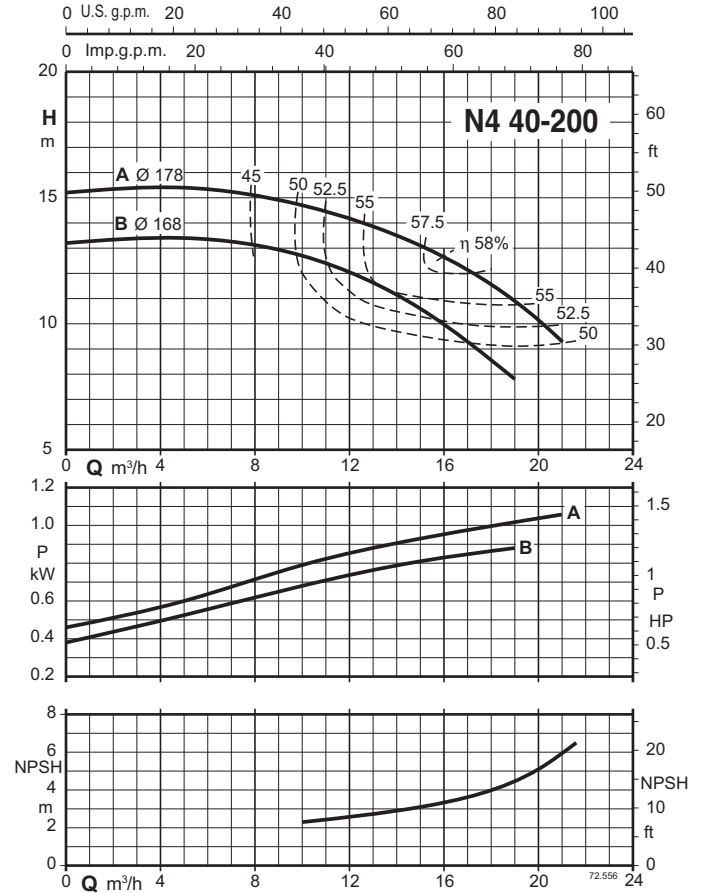
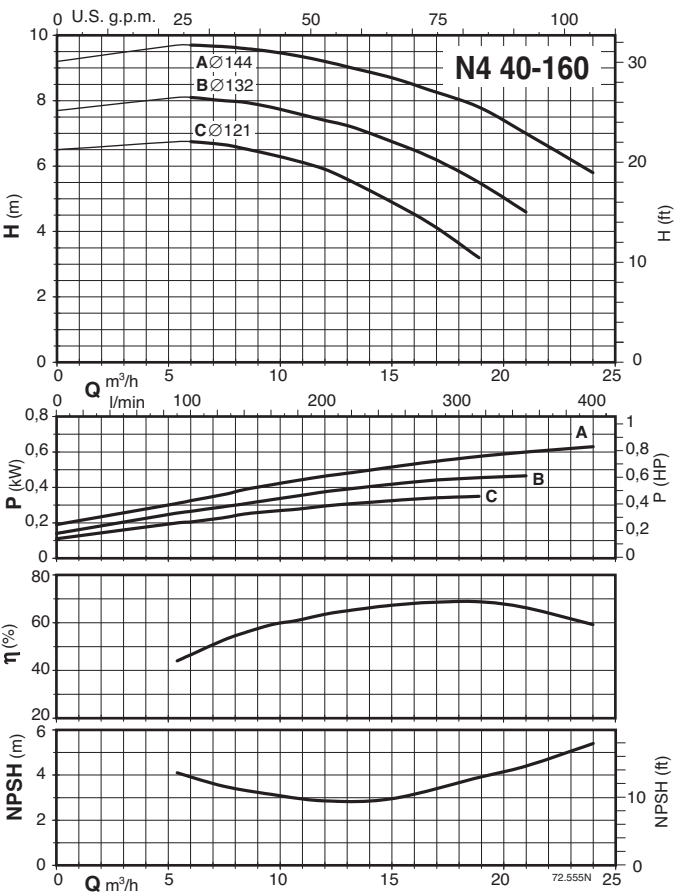
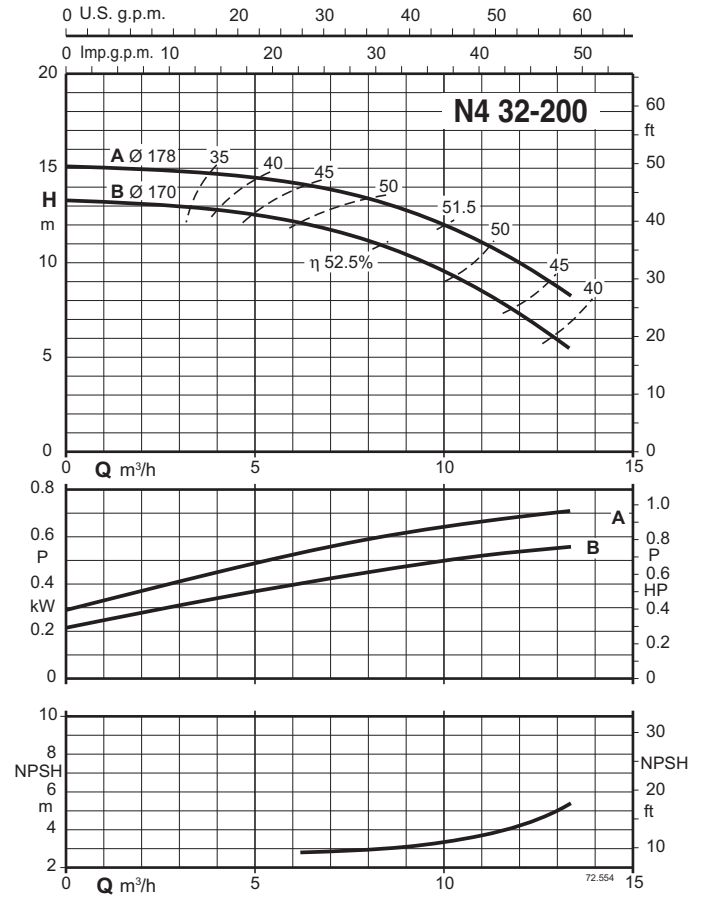
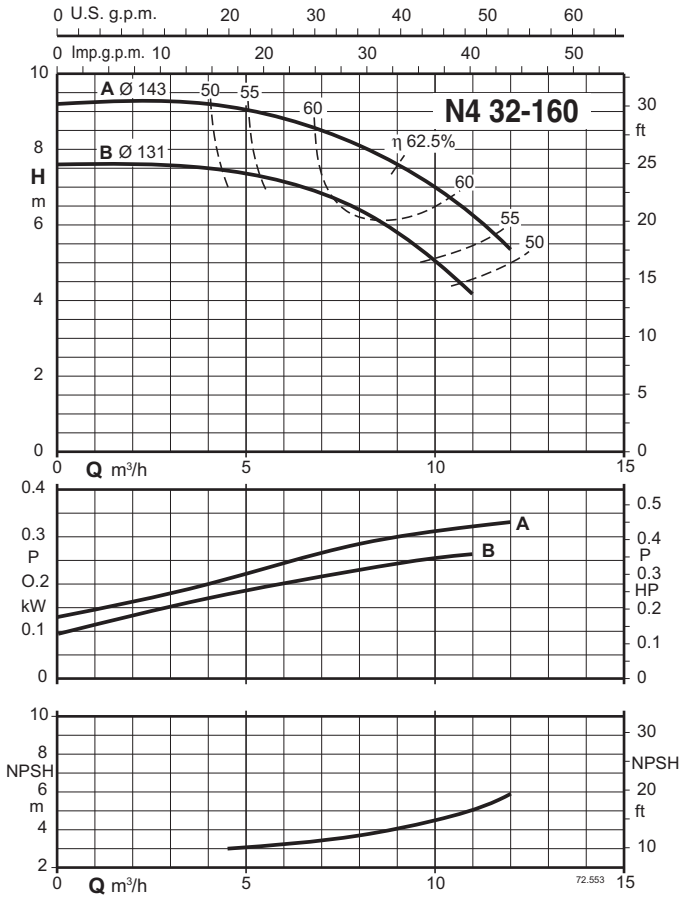
n ≈ 3450 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

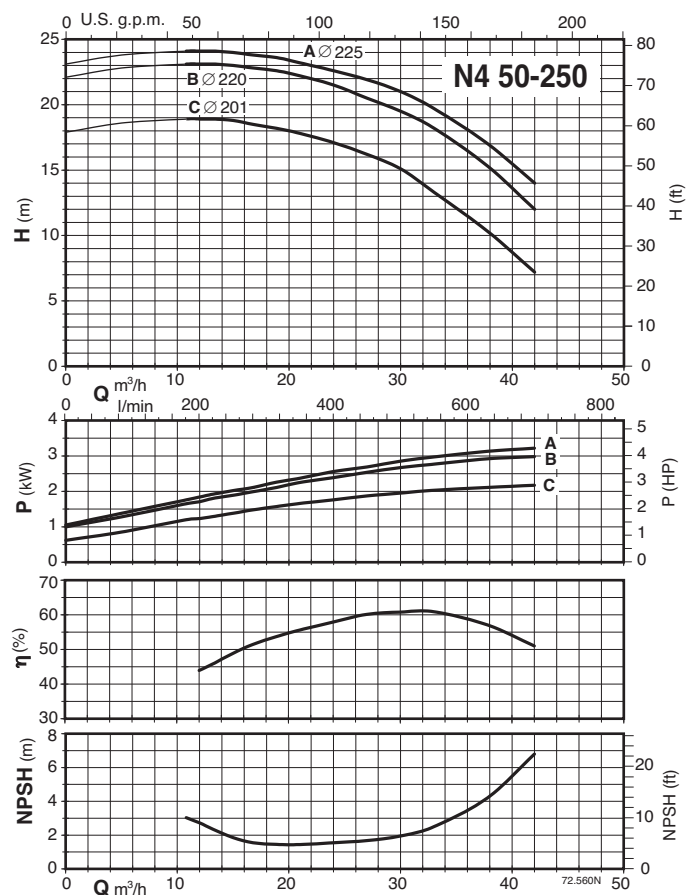
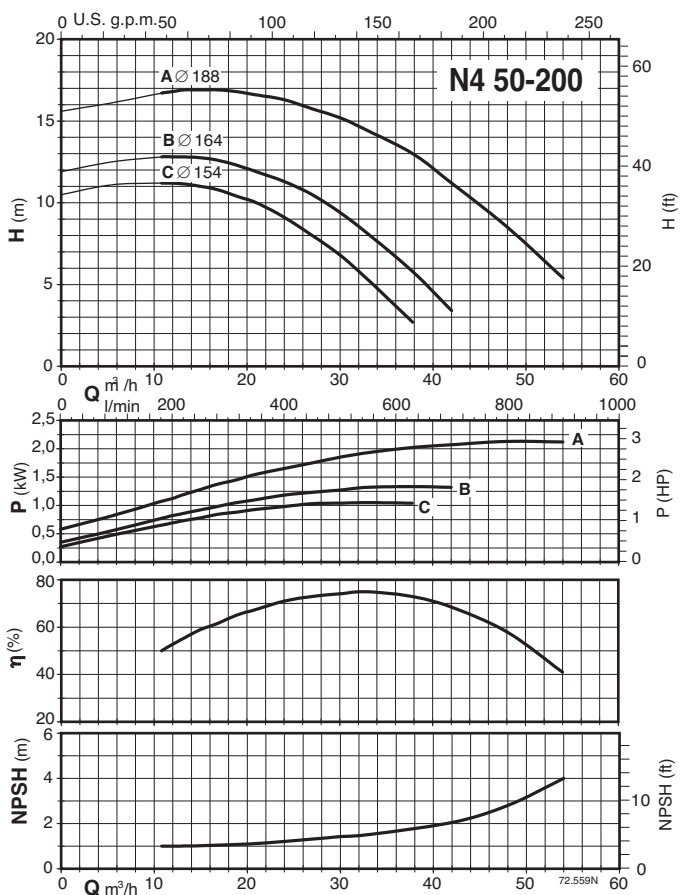
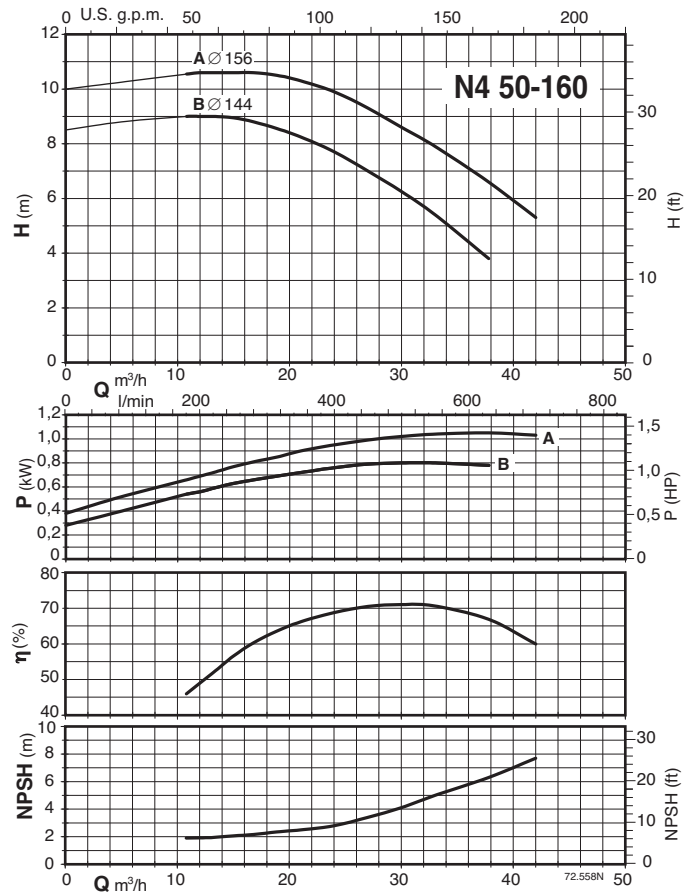
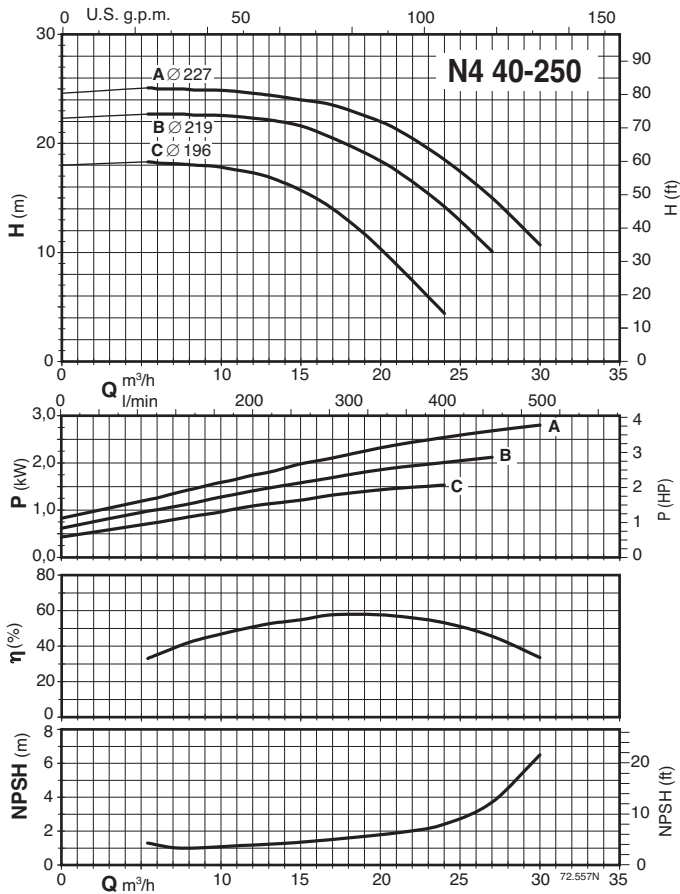
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

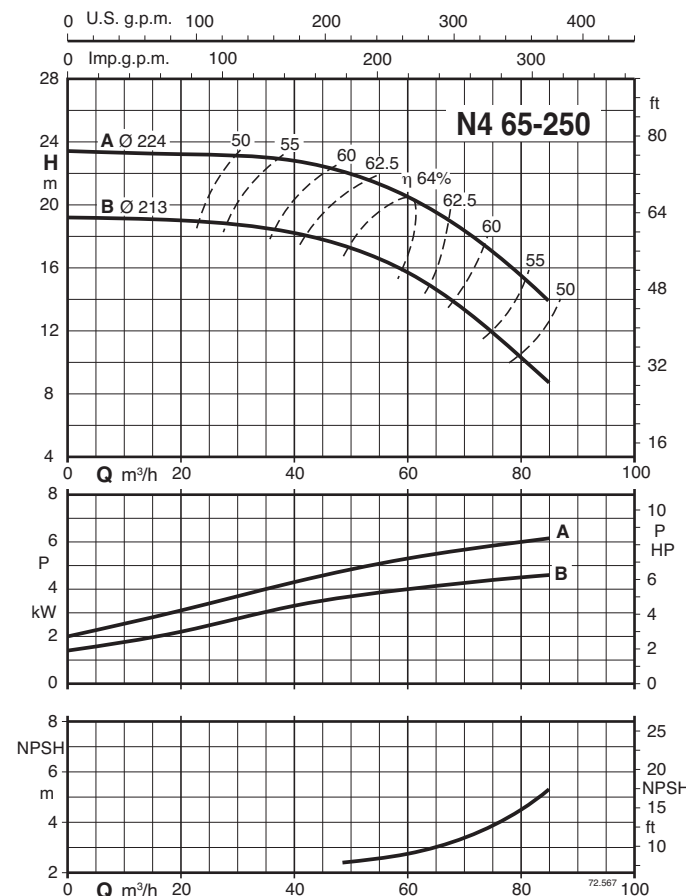
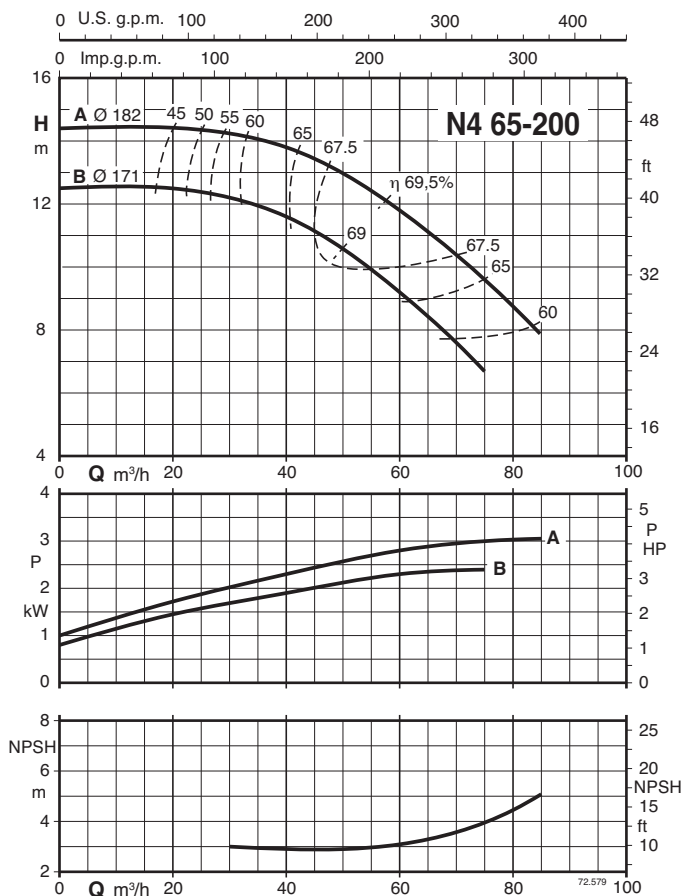
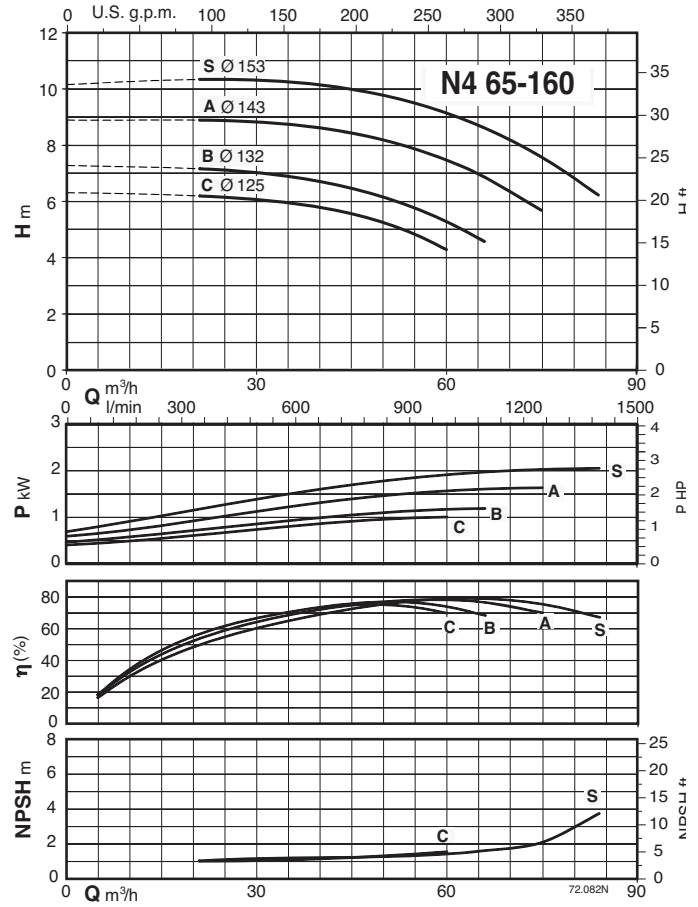
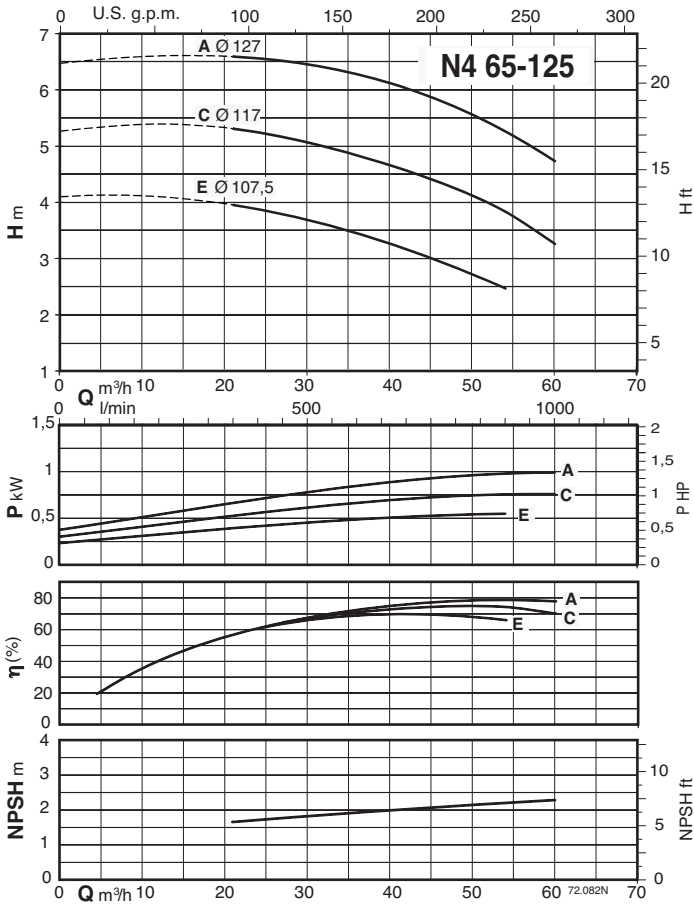
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

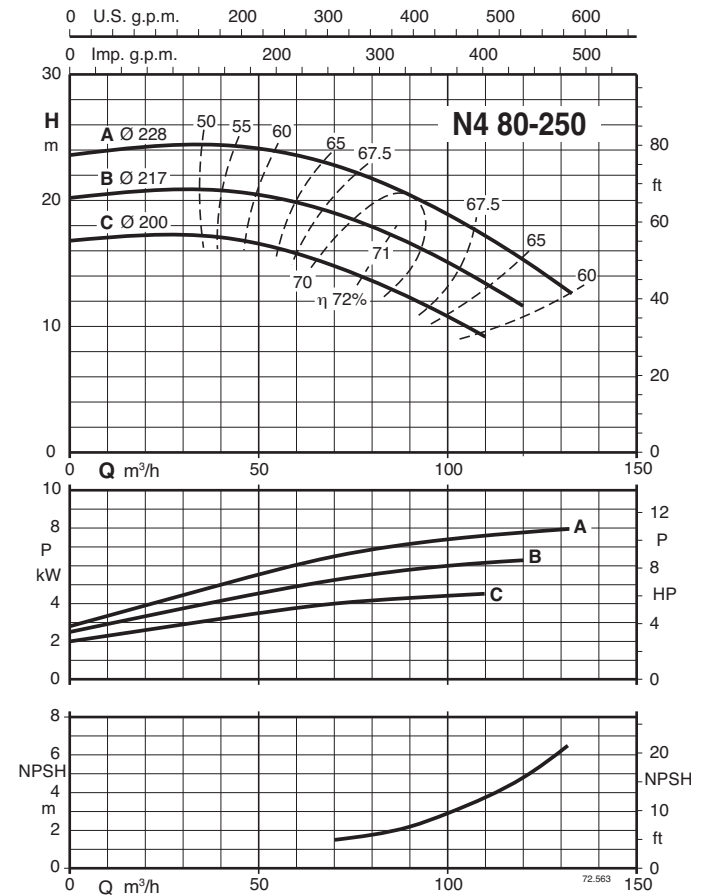
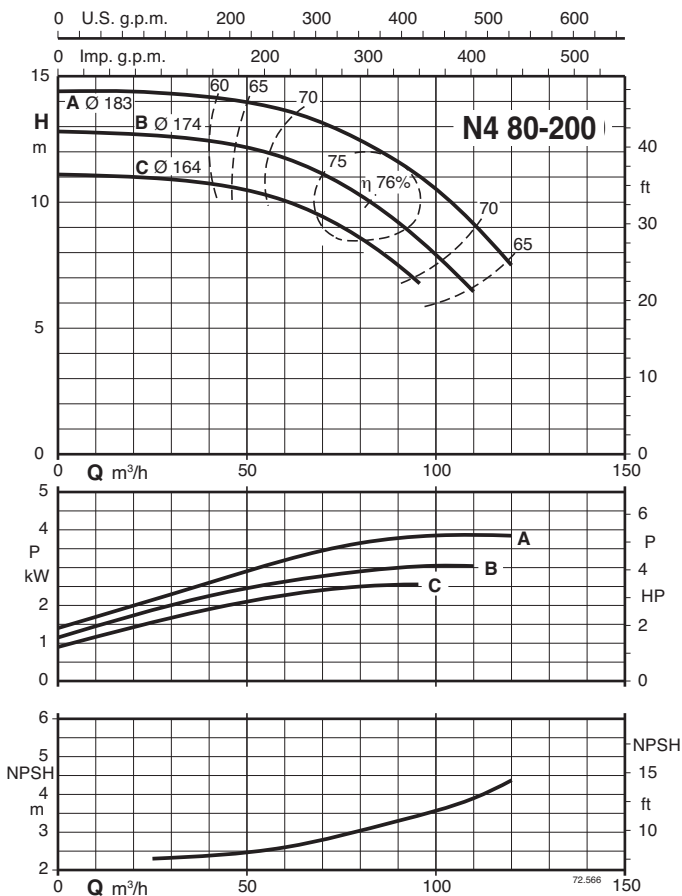
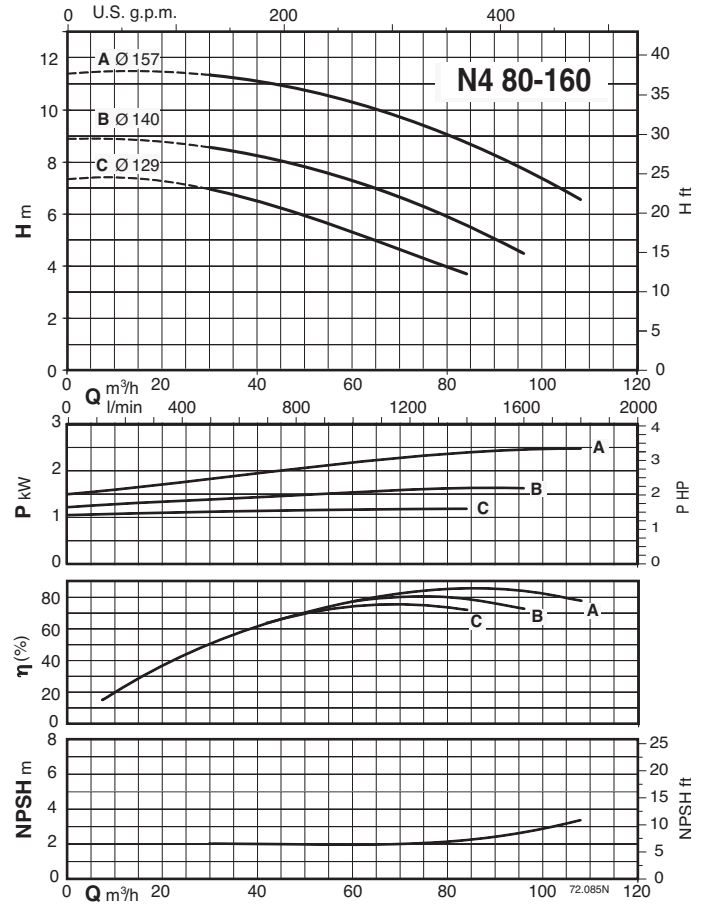
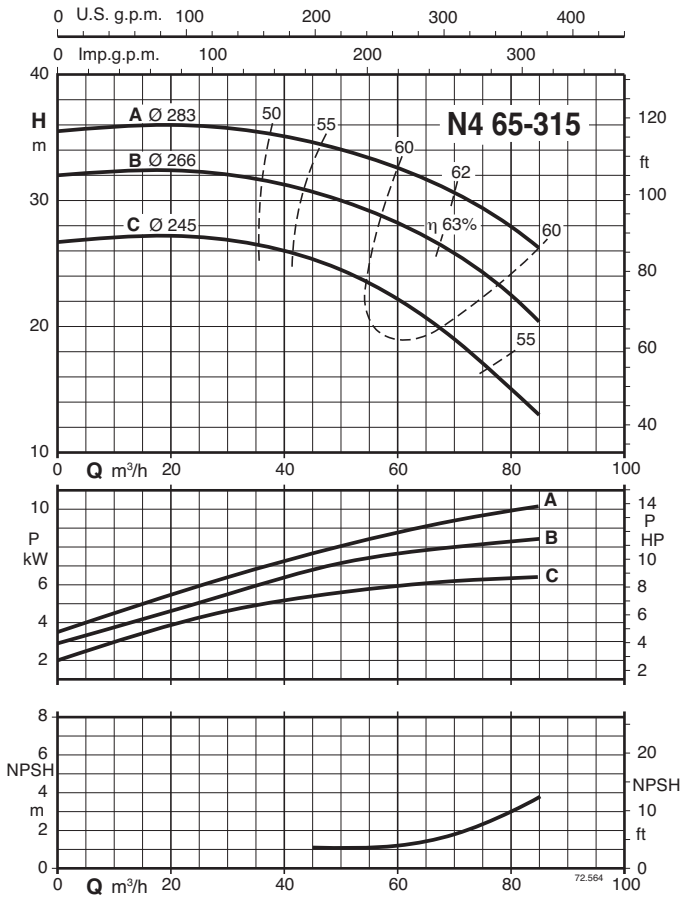
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

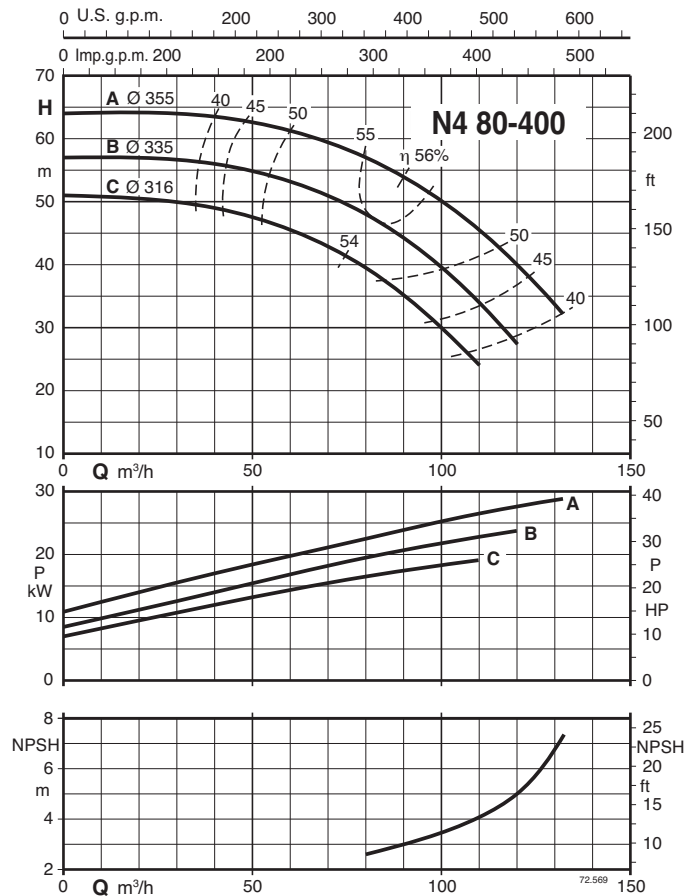
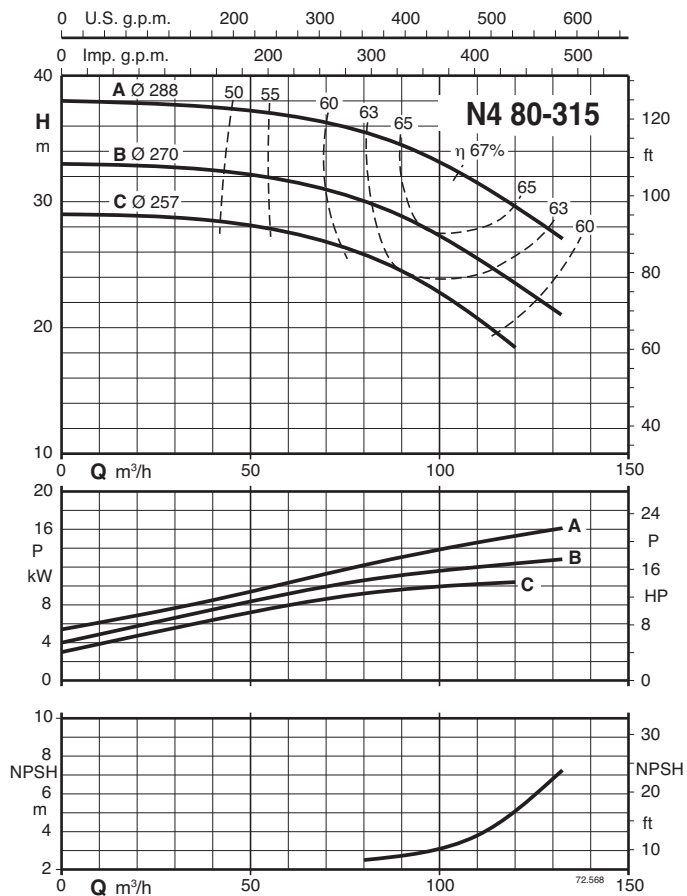
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

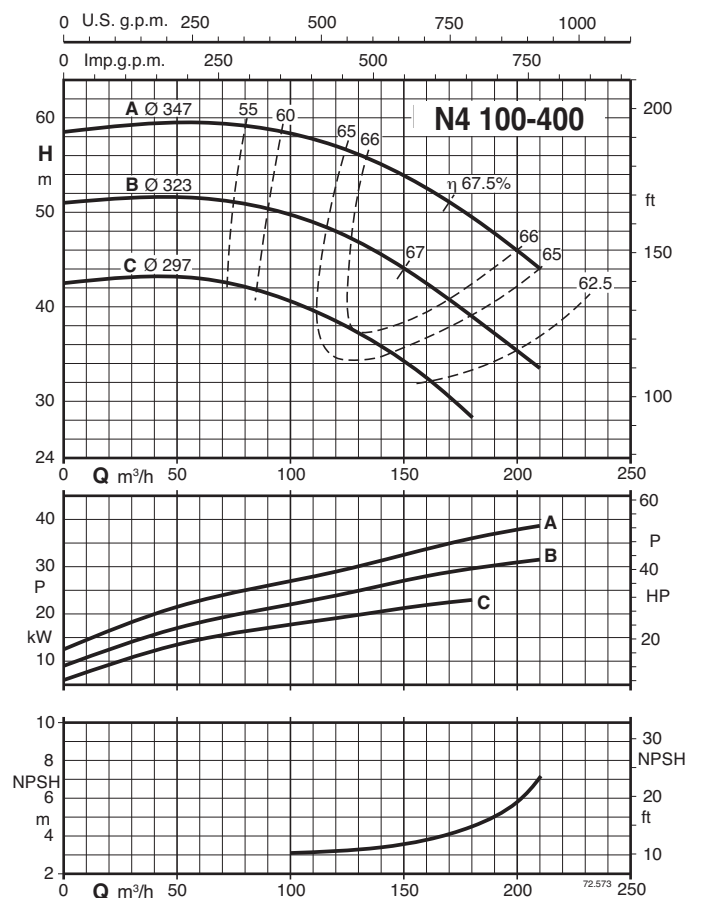
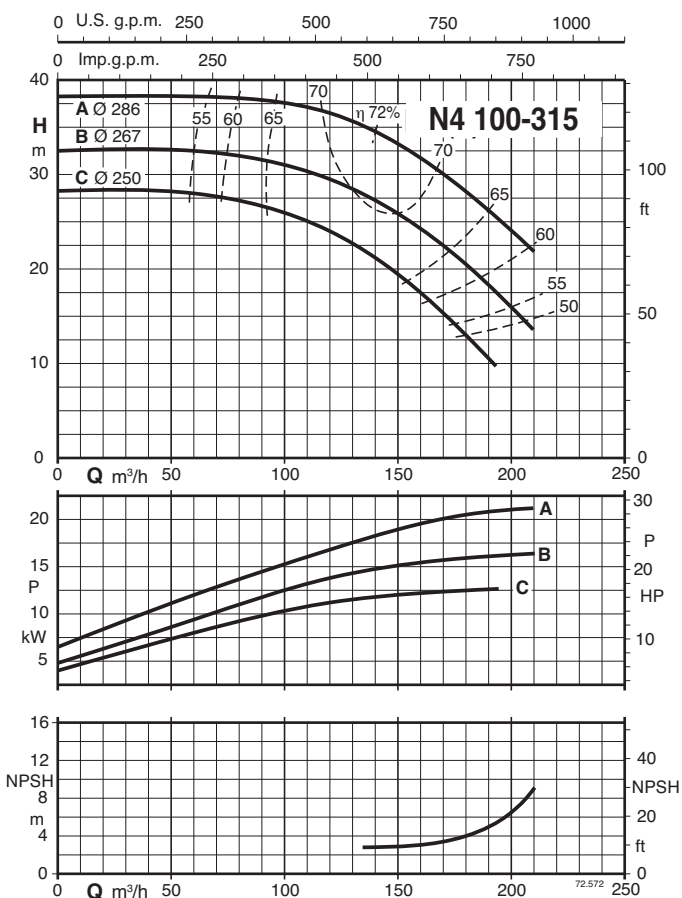
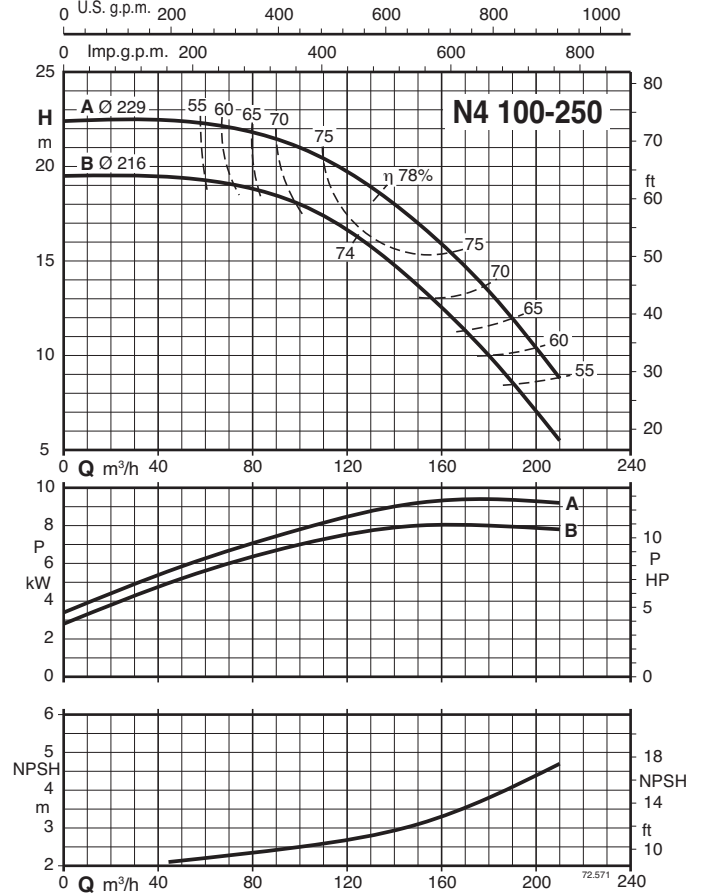
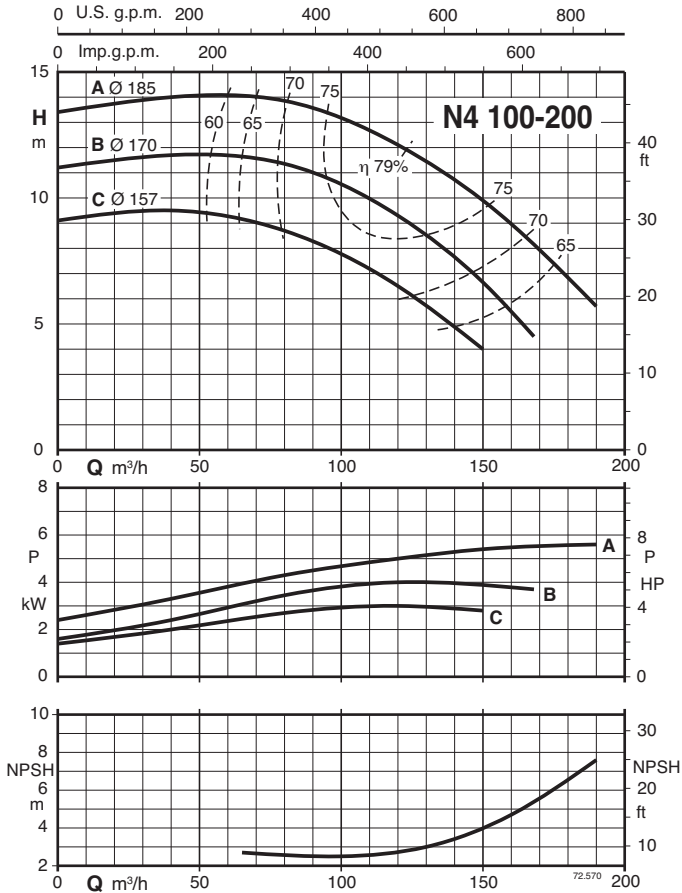
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

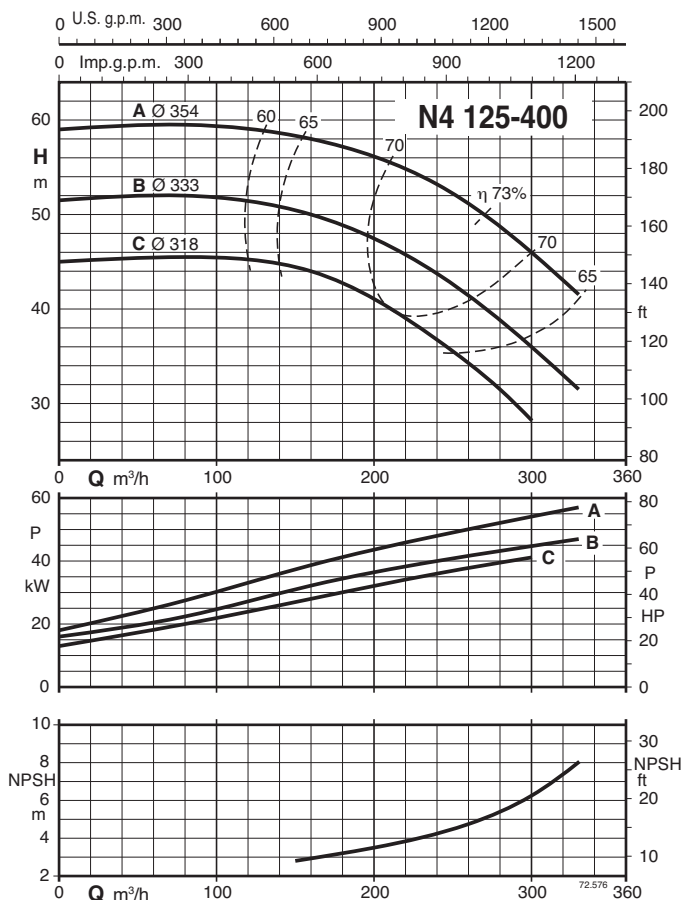
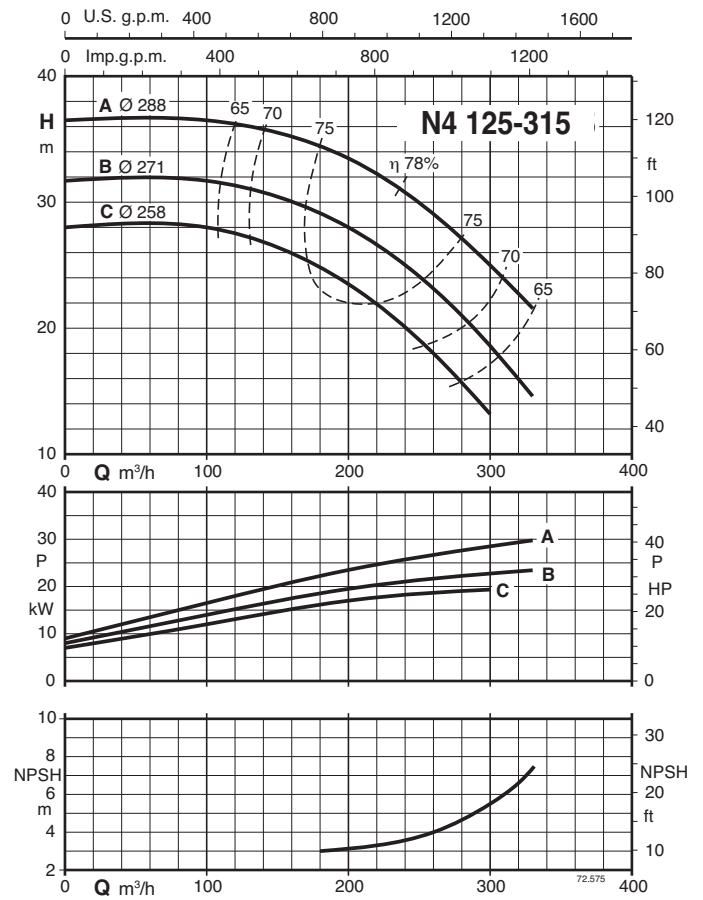
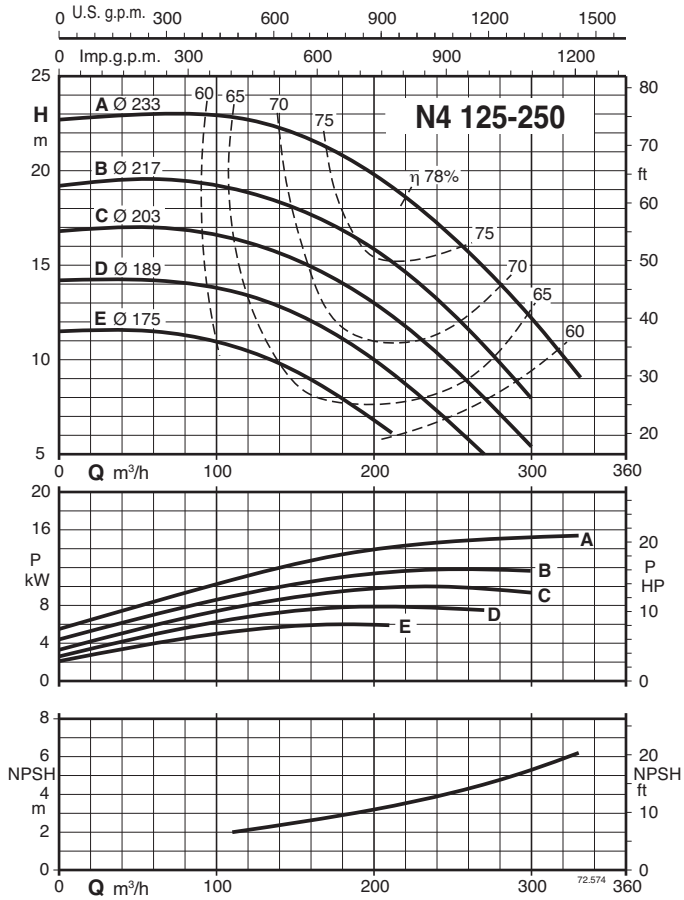
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

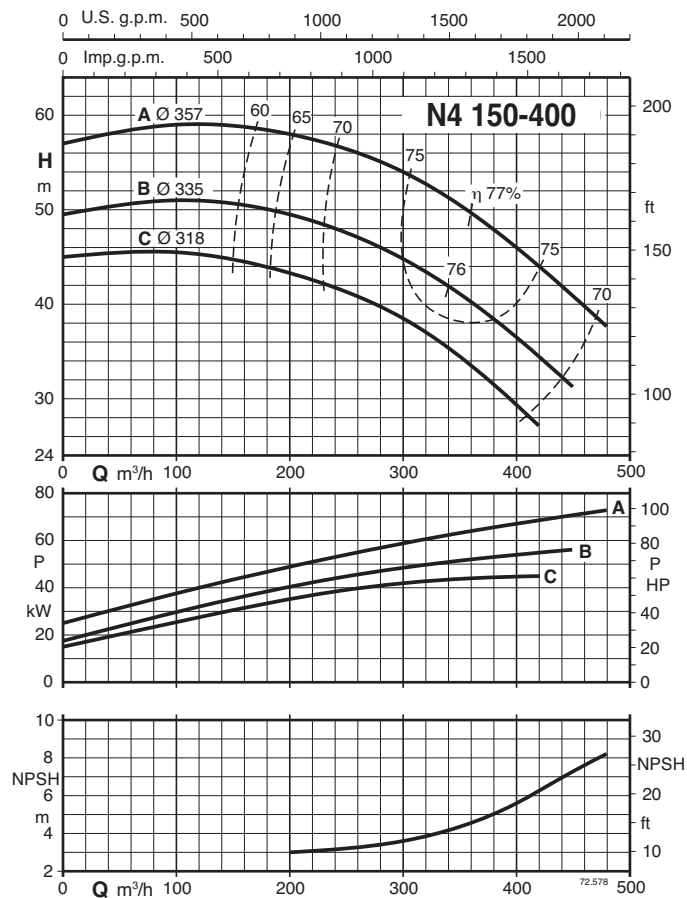
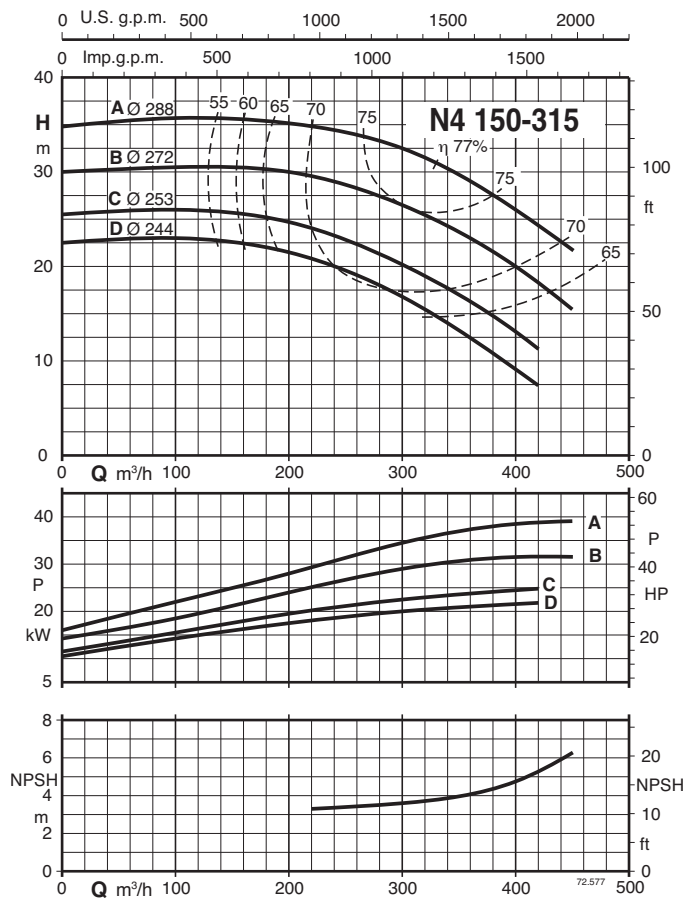
n ≈ 1750 rpm



N4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 1750 rpm



N, N4 60 Hz

Interchangeability of parts - Intercambiabilidad de componentes

TYPE TIPO	Bearing housing Cuerpo soporte			Pump shaft Eje bomba					Ball bearings Rodamientos				Shaft sealing Sello sobre el eje		
	1	2	3	I	II	III	IV	V	6207 Z 6306 Z	6207 Z 3306	6309 Z 3309	6311 Z 3311	Ø 32	Ø 40	Ø 50
N,N4 32-125	•			•					•				•		
N,N4 32-160	•				•				•				•		
N,N4 32-200	•				•				•				•		
N,N4 40-125	•				•				•				•		
N,N4 40-160	•				•				•				•		
N,N4 40-200C	•				•				•				•		
N,N4 40-200A-AR-B	•					•				•			•		
N,N4 40-250	•					•				•			•		
N,N4 50-125	•				•				•				•		
N,N4 50-160	•					•				•			•		
N,N4 50-200	•					•				•			•		
N,N4 50-250	•					•				•			•		
N,N4 65-125E	•				•				•				•		
N,N4 65-125A-C	•					•				•			•		
N,N4 65-160	•					•				•			•		
N,N4 65-200	•					•				•			•		
N,N4 65-250		•						•			•			•	
N4 65-315		•						•			•			•	
N,N4 80-160	•					•			•				•		
N,N4 80-200		•						•			•			•	
N,N4 80-250		•						•			•			•	
N4 80-315		•						•			•			•	
N4 80-400			•									•			•
N,N4 100-200		•						•			•			•	
N,N4 100-250		•						•			•			•	
N4 100-315		•						•			•			•	
N4 100-400			•									•			•
N4 125-250		•						•			•			•	
N4 125-315			•									•			•
N4 125-400			•									•			•
N4 150-315			•									•			•
N4 150-400			•									•			•

Maximum permissible rotation speed - Velocidad de rotación máxima admitida.

3600 1/min			3450 1/min			2000 1/min		
32-125	32-160	32-200						
40-125	40-160	40-200			40-250			
50-125	50-160	50-200			50-250			
65-125	65-160				65-250			
		80-200	80-160		65-315			
		100-200			80-315	80-400		
					100-315	100-400		
					100-250			
						125-250	125-315	125-400
							150-315	150-400

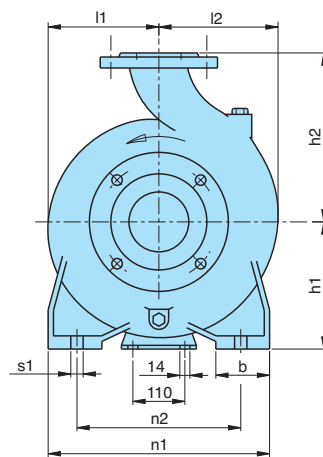
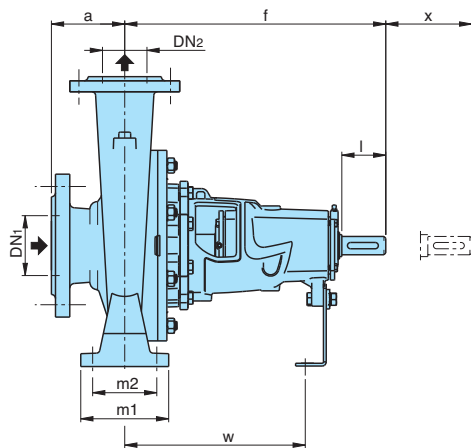
Suction pipe: recommended minimum inside diameter (DN) for different capacities (Q)

Tubo aspiración: diámetro interno (DM) mínimo aconsejado para diversos caudales (Q).

Threaded pipe Tubo roscado		G 2		G 2 1/2								
DN	mm	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Q max	m³/h	10,5	19	28,8	45	75	108	215	350	508		

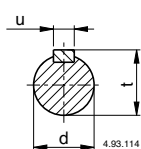
N, N4 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

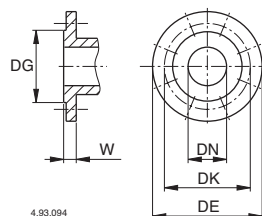


Shaft extension ISO 775 Parallel key UNI 6604
Extremidad del eje ISO 775 Chaveta UNI 6604

Flanges
Bridas PN 10, EN 1092-2



mm			
d	l	u	t
24 j6	50	8	27
32 k6	80	10	35
42 k6	110	12	45



mm						
DN	DG	DK	DE	Holes Agujeros		W
				N°	Ø	
32	76	100	140	4	19	18
40	84	110	150	4	19	18
50	99	125	165	4	19	20
65	118	145	185	4	19	20
80	132	160	200	8	19	22
100	156	180	220	8	19	24
125	184	210	250	8	19	24
150	211	240	285	8	23	26
200	266	295	340	8	23	30

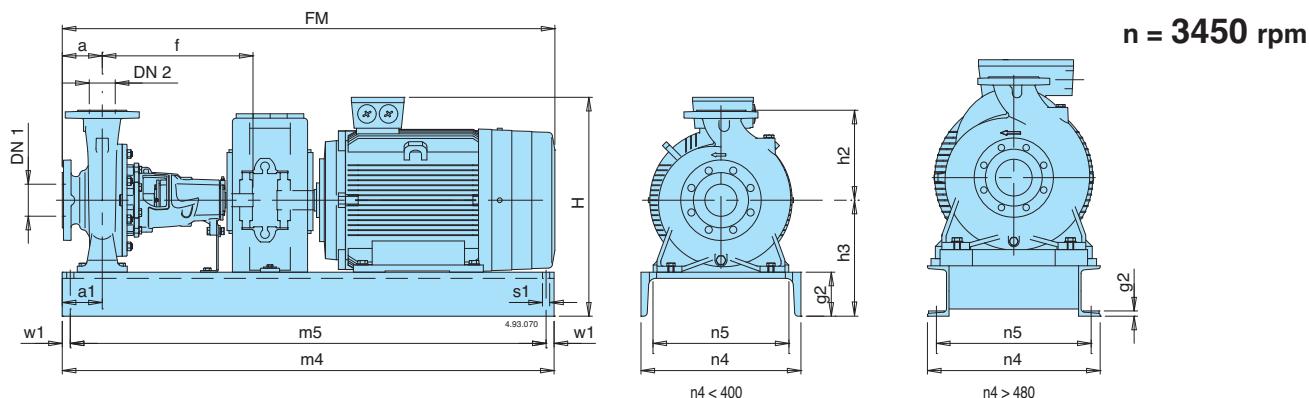
N n = 3450 rpm
N4 n = 1750 rpm

TYPE TIPO	mm																kg		
	DN ₁	DN ₂	a	f	h ₁	h ₂	l ₁	l ₂	m ₁	m ₂	n ₁	n ₂	b	s ₁	d	w	x	B-N B-N4	N N4
B-N, B-N4 - N, N4 32-125	50	32	80	360	112	140	93	97	100	70	190	140	50	14	24	260	100	30	26,5
B-N, B-N4 - N, N4 32-160					132	160	120	120			240	190						37	33
B-N, B-N4 - N, N4 32-200					160	180	140	140			240	190						44	38,4
B-N, - N, 40-125	65	40	80	360	112	140	100	113	100	70	210	160	50	14	24	260	100	32	28,4
B-N, B-N4 - N, N4 40-160			132		160	119	119	240			190	38						33,6	
B-N, B-N4 - N, N4 40-200			160		180	140	140	265			212	47,1						40,4	
B-N, B-N4 - N, N4 40-250			180		225	175	175	320			250	63						55	
B-N, B-N4 - N, N4 50-125	65	50	100	360	132	160	121	137	100	70	240	190	50	14	24	260	100	42,4	36,5
B-N, B-N4 - N, N4 50-160					160	180	127	141			265	212						45	39,2
B-N, B-N4 - N, N4 50-200					180	200	140	153			320	250						54	47
B-N, B-N4 - N, N4 50-250					180	225	175	175			320	250						66	57,5
B-N, B-N4 - N, N4 65-125	80	65	100	360	160	180	134	155	125	95	280	212	65	14	24	260	100	48	38,7
B-N, B-N4 - N, N4 65-160					180	200	150	172			320	250						50,6	44,5
B-N, B-N4 - N, N4 65-200					180	225	155	175			360	280						55,5	50
B-N, B-N4 - N, N4 65-250					200	250	175	190			400	315						103	90
B-N4 - N4 65-315	125	470	225	280	220	220	160	120	400	315	80	18	32	340	140	149	130		
B-N, B-N4 - N, N4 80-160	100	80	125	360	180	225	165	193	125	95	320	250	65	14	24	260	140	61	53
B-N, B-N4 - N, N4 80-200					180	250	170	194			345	280						93	80,5
B-N, B-N4 - N, N4 80-250					200	280	191	210			400	315						110	95
B-N4 - N4 80-315					250	315	220	232			400	315						154	134
B-N4 - N4 80-400 (1)	125	80	125	530	280	355	268	268	160	120	435	355	80	18	42	370	140	220	192
B-N, B-N4 - N, N4 100-200	125	100	125	470	200	280	180	212	160	120	360	280	80	18	32	340	140	103	89
B-N, B-N4 - N, N4 100-250			225		315	205	233	400			315	123						104	
B-N4 - N4 100-315			250		315	230	250	400			315	158						138	
B-N4 - N4 100-400			530		280	355	268	280			200	150						500	400
B-N4 - N4 125-250	150	125	140	470	250	355	235	268	160	120	400	315	80	18	32	340	140	150	129
B-N4 - N4 125-315					280	400	247	278			400	315						217	189
B-N4 - N4 125-400					315	400	280	305			500	400						255	222
B-N4 - N4 150-315					280	400	260	298			500	400						231	201
B-N4 - N4 150-400	200	150	160	530	315	450	295	328	200	150	550	450	100	22	42	370	140	284	247

1) Additional size - Modelo añadido

N 60 Hz

Dimensions - Dimensiones



TYPE TIPO	MOTOR	kW	mm														FM≈	H≈
			DN ₁	DN ₂	a	f	h ₃	h ₂	m ₄	m ₅	w ₁	n ₄	n ₅	a ₁	g ₂	s ₁		
B-N, N 32-125	71 M2	0,55	50	32	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	718	308
	80 M2	0,75	50	32	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	752	317
	80 M2	1,1	50	32	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	752	317
	90 S2	1,5	50	32	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	809	325
B-N, N 32-160	90 S2	1,5	50	32	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	809	345
	90 L2	2,2	50	32	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	809	345
	100 L2	3	50	32	80	360	232	160	880	850	15	300	240	90	100	14	885	398
B-N, N 32-200	90 L2	2,2	50	32	80	360	245	180	780	750	15	240	180	90	85	14	809	373
	100 L2	3	50	32	80	360	260	180	880	850	15	300	240	90	100	14	885	426
	112 M2	4	50	32	80	360	260	180	880	850	15	300	240	90	100	14	882	437
	132 S2	5,5	50	32	80	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	953	462
B-N, N 40-125	80 M2	1,1	65	40	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	752	317
	90 S2	1,5	65	40	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	809	325
	90 L2	2,2	65	40	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	809	325
B-N, N 40-160	90 L2	2,2	65	40	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	809	345
	100 L2	3	65	40	80	360	232	160	880	850	15	300	240	90	100	14	885	398
	112 M2	4	65	40	80	360	232	160	880	850	15	300	240	90	100	14	882	409
	132 S2	5,5	65	40	80	360	232	160	1020	990	15	350	290	90	100	14	953	434
B-N, N 40-200	112 M2	4	65	40	100	360	260	180	880	850	15	300	240	100	100	14	902	437
	132 S2	5,5	65	40	100	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	973	462
	132 S2	7,5	65	40	100	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	1023	462
B-N, N 40-250	160 M2	11	65	40	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	517
	160 M2	15	65	40	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	517
B-N, N 50-125	90 L2	2,2	65	50	100	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	829	345
	100 L2	3	65	50	100	360	232	160	880	850	15	300	240	90	100	14	905	398
	112 M2	4	65	50	100	360	232	160	880	850	15	300	240	90	100	14	902	409
	132 S2	5,5	65	50	100	360	232	160	1020	990	15	350	290	90	100	14	973	434
B-N, N 50-160	132 S2	5,5	65	50	100	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	973	462
	132 S2	7,5	65	50	100	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	1023	462
B-N, N 50-200	160 M2	11	65	50	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	497
	160 M2	15	65	50	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	497
B-N, N 50-250	160 M2	11	65	50	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	517
	160 M2	15	65	50	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	517
	160 L2	18,5	65	50	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1142	517
	180 M2	22	65	50	100	360	280	225	1140	1110	15	350	290	100	100	14	1189	566
B-N, N 65-125	112 M2	4	80	65	100	360	260	180	880	850	15	300	240	100	100	14	902	437
	132 S2	5,5	80	65	100	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	973	462
	132 S2	7,5	80	65	100	360	260	180	1020	990	15	350	290	100	100	14	1023	462
B-N, N 65-160	132 S2	5,5	80	65	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	973	462
	132 S2	7,5	80	65	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	1023	462
	160 M2	11	80	65	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	497
	160 M2	15	80	65	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	497
	160 M2	15	80	65	100	360	260	200	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	497
B-N, N 65-200	160 M2	15	80	65	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1082	517
	160 L2	18,5	80	65	100	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1142	517
	180 M2	22	80	65	100	360	280	225	1140	1110	15	350	290	100	100	14	1189	566
B-N, N 65-250	180 M2	22	80	65	100	470	310	250	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1299	596
	200 L2	30	80	65	100	470	310	250	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1347	625
	200 L2	37	80	65	100	470	310	250	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1347	625
B-N, N 80-160	132 S2	7,5	100	80	125	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1048	482
	160 M2	11	100	80	125	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1107	517
	160 M2	15	100	80	125	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1107	517
	160 L2	18,5	100	80	125	360	280	225	1020	990	15	350	290	100	100	14	1167	517
B-N, N 80-200	180 M2	22	100	80	125	470	290	250	1230	1190	20	400	340	100	110	18	1324	576
	200 L2	30	100	80	125	470	310	250	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1372	625
B-N, N 80-250	180 M2	22	100	80	125	470	310	280	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1324	596
	200 L2	30	100	80	125	470	310	280	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1372	625
	200 L2	37	100	80	125	470	310	280	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1372	625
B-N, N 80-250	225 M2	45	100	80	125	470	385	280	1250	840	205	480	430	95	16	24	1411	723
	250 M2	55	100	80	125	470	415	280	1250	840	205	480	430	95	16	24	1509	823
B-N, N 100-200	160 L2	18,5	125	100	125	470	310	280	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1263	547
	180 M2	22	125	100	125	470	310	280	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1324	596
	200 L2	30	125	100	125	470	310	280	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1372	625
	200 L2	37	125	100	125	470	310	280	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1372	625
B-N, N 100-200	225 M2	45	125	100	125	470	385	280	1250	840	205	480	430	95	16	24	1411	723
B-N, N 100-250	250 M2	55	125	100	140	470	415	280	1250	840	205	480	430	95	16	24	1524	825
	280 S2	75	125	100	140	470	505	280	1400	940	230	510	450	95	17,5	24	1597	937

N4 60 Hz

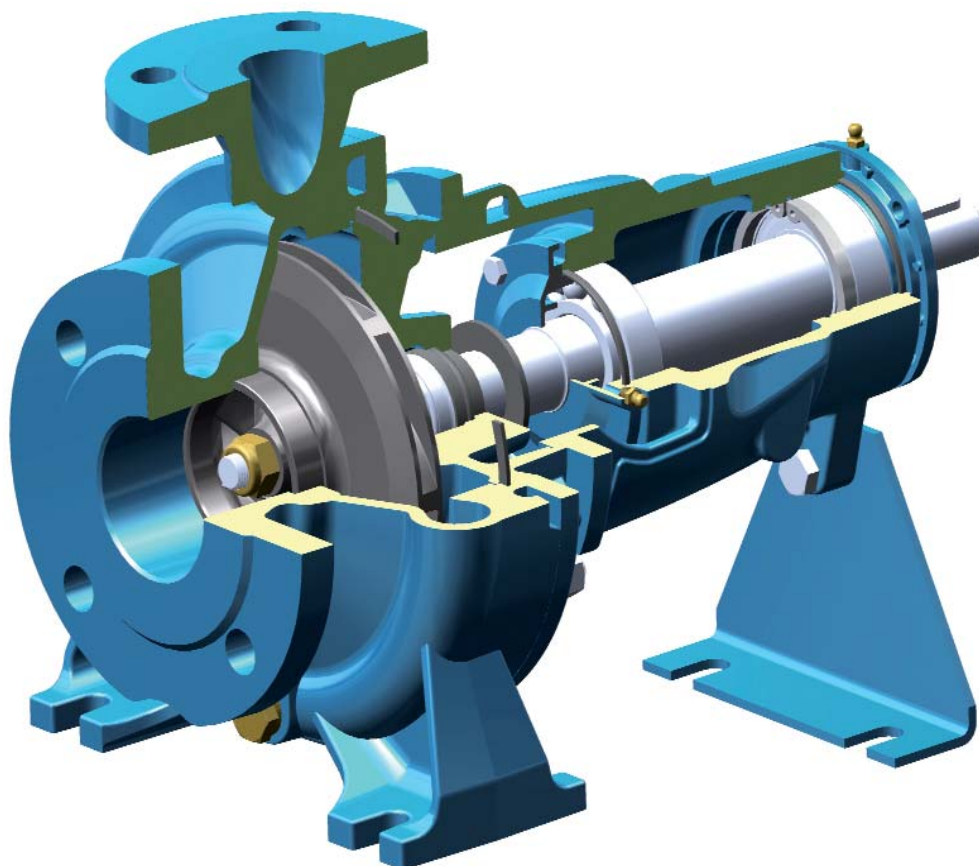
Dimensions - Dimensiones

n = 1750 rpm

TYPE TIPO	MOTOR	kW	mm															
			DN1	DN2	a	f	h3	h2	m4	m5	w1	n4	n5	a1	g2	s1	fM≈	H≈
B-N4, N4 32-125	71 M4	0,25	50	32	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	718	308
B-N4, N4 32-160	71 M4	0,37	50	32	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	718	328
B-N4, N4 32-200	80 M4	0,55	50	32	80	360	245	180	780	750	15	240	180	90	85	14	752	365
	80 M4	0,75	50	32	80	360	245	180	780	750	15	240	180	90	85	14	752	365
B-N4, N4 40-125	71 M4	0,25	65	40	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	718	308
	71 M4	0,37	65	40	80	360	197	140	780	750	15	240	180	90	85	14	718	308
B-N4, N4 40-160	71 M4	0,37	65	40	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	718	328
	80 M4	0,55	65	40	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	752	337
	80 M4	0,75	65	40	80	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	752	337
B-N4, N4 40-200	90 S4	1,1	65	40	100	360	260	180	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
B-N4, N4 40-250	90 L4	1,5	65	40	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	829	408
	100 L4	2,2	65	40	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
	100 L4	3	65	40	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
B-N4, N4 50-125	71 M4	0,37	65	50	100	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	738	328
	80 M4	0,55	65	50	100	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	772	337
	80 M4	0,75	65	50	100	360	217	160	780	750	15	240	180	90	85	14	772	337
B-N4, N4 50-160	90 S4	1,1	65	50	100	360	260	180	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
B-N4, N4 50-200	90 S4	1,1	65	50	100	360	260	200	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
	90 L4	1,5	65	50	100	360	260	200	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
	100 L4	2,2	65	50	100	360	260	200	880	850	15	300	240	100	100	14	905	426
B-N4, N4 50-250	100 L4	2,2	65	50	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
	100 L4	3	65	50	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
	112 M4	4	65	50	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	902	457
B-N4, N4 65-125	80 M4	0,75	80	65	100	360	260	180	880	850	15	300	240	100	100	14	772	380
	90 S4	1,1	80	65	100	360	260	180	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
B-N4, N4 65-160	90 S4	1,1	80	65	100	360	260	200	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
	90 L4	1,5	80	65	100	360	260	200	880	850	15	300	240	100	100	14	829	388
	100 L4	2,2	80	65	100	360	260	200	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
B-N4, N4 65-200	100 L4	2,2	80	65	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
	100 L4	3	80	65	100	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	905	446
B-N4, N4 65-250	112 M4	4	80	65	100	470	310	250	1030	990	20	400	340	130	110	18	1012	487
	132 S4	5,5	80	65	100	470	310	250	1030	990	20	400	340	130	110	18	1055	512
B-N4, N4 65-315	132 S4	5,5	80	65	125	470	335	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1080	537
	132 M4	7,5	80	65	125	470	335	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1130	537
	160 M4	11	80	65	125	470	335	280	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1203	572
B-N4, N4 80-160	90 S4	1,1	100	80	125	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	854	408
	90 L4	1,5	100	80	125	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	854	408
	100 L4	2,2	100	80	125	360	280	225	880	850	15	350	290	100	100	14	930	446
B-N4, N4 80-200	100 L4	2,2	100	80	125	470	280	250	1020	990	15	350	290	100	100	14	1040	446
	100 L4	3	100	80	125	470	280	250	1020	990	15	350	290	100	100	14	1040	446
	112 M4	4	100	80	125	470	280	250	1020	990	15	350	290	100	100	14	1037	457
B-N4, N4 80-250	112 M4	4	100	80	125	470	310	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1037	487
	132 S4	5,5	100	80	125	470	310	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1080	512
	132 M4	7,5	100	80	125	470	310	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1130	512
B-N4, N4 80-315	160 M4	11	100	80	125	470	360	315	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1203	597
	160 L4	15	100	80	125	470	360	315	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1263	597
B-N4, N4 80-400	180 M4	18,5	125	80	125	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1352	731
	180 L4	22	125	80	125	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1352	731
	200 L4	30	125	80	125	530	445	355	1250	840	205	480	430	110	16	24	1402	760
B-N4, N4 100-200	100 L4	3	125	100	125	470	310	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1040	476
	112 M4	4	125	100	125	470	310	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1037	487
	132 S4	5,5	125	100	125	470	310	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1080	512
B-N4, N4 100-250	132 M4	7,5	125	100	140	470	335	280	1030	990	20	400	340	130	110	18	1145	537
	160 M4	11	125	100	140	470	335	280	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1218	572
B-N4, N4 100-315	160 M4	11	125	100	140	470	360	315	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1218	597
	160 L4	15	125	100	140	470	360	315	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1278	597
	180 M4	18,5	125	100	140	470	360	315	1360	1320	20	400	340	130	110	18	1339	646
B-N4, N4 100-400	180 L4	22	125	100	140	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1367	731
	200 L4	30	125	100	140	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1417	760
	225 S4	37	125	100	140	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1463	783
B-N4, N4 125-250	132 S4	5,5	150	125	140	470	360	355	1030	990	20	400	340	130	110	18	1095	562
	132 M4	7,5	150	125	140	470	360	355	1030	990	20	400	340	130	110	18	1145	562
	160 M4	11	150	125	140	470	360	355	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1218	597
	160 L4	15	150	125	140	470	360	355	1230	1190	20	400	340	130	110	18	1278	597
B-N4, N4 125-315	180 M4	18,5	150	125	140	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1367	731
	180 L4	22	150	125	140	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1367	731
	200 L4	30	150	125	140	530	445	355	1250	840	205	480	430	115	16	24	1417	760
B-N4, N4 125-400	225 S4	37	150	125	140	530	480	400	1250	840	205	480	430	115	16	24	1463	818
	225 M4	45	150	125	140	530	480	400	1250	840	205	480	430	115	16	24	1463	818
	250 M4	55	150	125	140	530	540	400	1400	940	230	510	450	115	17,5	24	1561	950
B-N4, N4 150-315	180 M4	18,5	200	150	160	530	445	400	1250	840	205	480	430	115	16	24	1387	731
	180 L4	22	200	150	160	530	445	400	1250	840	205	480	430	115	16	24	1387	731
	200 L4	30	200	150	160	530	445	400	1250	840	205	480	430	115	16	24	1437	760
	225 S4	37	200	150	160	530	445	400	1250	840	205	480	430	115	16	24	1483	783
B-N4, N4 150-400	225 M4	45	200	150	160	530	480	450	1250	840	205	480	430	115	16	24	1483	818
	250 M4	55	200	150	160	530	540	450	1400	940	230	510	450	115	17,5	24	1581	950
	280 S4	75	200	15														

N, N4 60 Hz

Features - Características constructivas



Cutting edge hydraulics

The geometry of the impeller and the pump casing are optimized to achieve maximum efficiency and the best suction capability.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows N-N4 series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Robustness

The mechanical structure of the hydraulic parts in contact with the pumped liquid are dimensioned to guarantee the maximum resistance to mechanical stress. Also the casing cover is provided with wings that prevent turbulence in the area of the mechanical seal, increasing the reliability.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Hidráulica de vanguardia

La geometría del impulsor y la carcasa de la bomba han sido mejoradas para conseguir la máxima eficiencia y la mejor capacidad de succión.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie N-N4 puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Robustez

La estructura mecánica de las partes hidráulicas en contacto con el líquido bombeado están dimensionadas para garantizar la máxima resistencia a la tensión mecánica. También la tapa de la caja está provista de alas que impiden la turbulencia en la zona del cierre mecánico, el aumento de la fiabilidad.

Fiabilidad

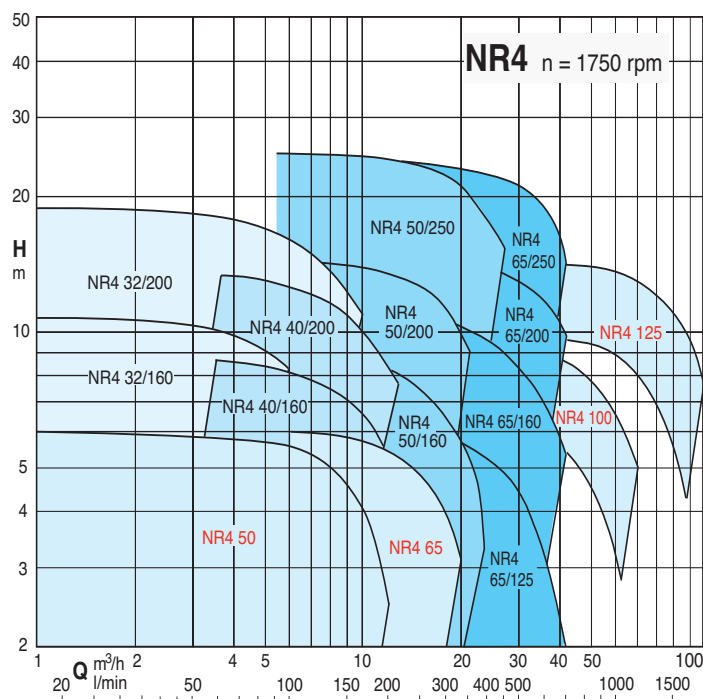
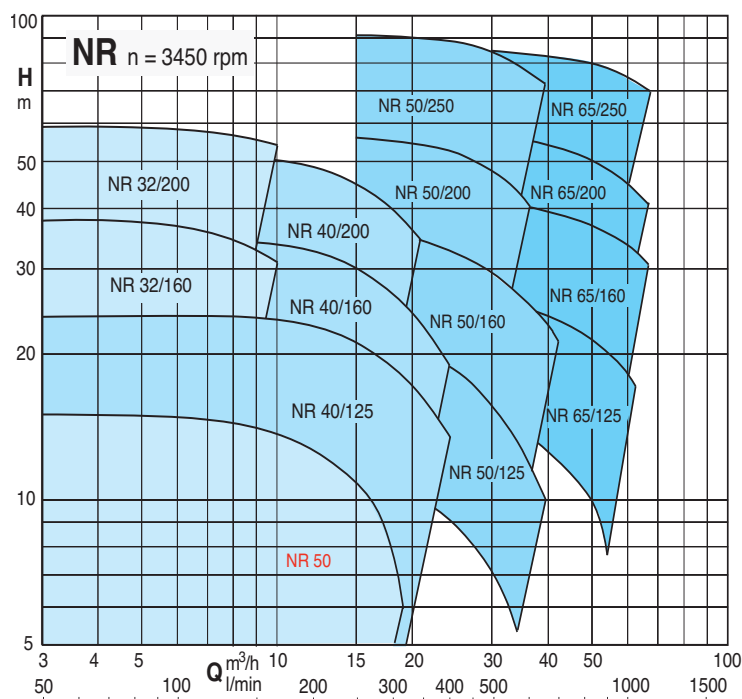
El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones.

NR, NR4 60 Hz

In-line Pumps
Bombas in-line



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NR, NR4 60 Hz

Construction

Close-coupled, single-impeller, centrifugal pumps; electric motor with extended shaft directly connected to the pump.

Pump casing with suction and delivery connections with the same diameter and on the same axis (in-line).

Connections: Flanges PN 10, EN 1092-2.

Counterflanges (on request)

Sizes	Flanges
NR, NR4 32,40, 50, 65	Screwed flanges PN 16, EN 1092-1
NR4 100, NR4 125	Flanges for welding PN 10, EN 1092-1

Version with frequency converter (on request)

Applications

For clean liquids, without abrasives, which are non-aggressive for the pump materials (contents of solids up to 0.2%).

For heating, conditioning, cooling and circulation plants.

For civil and industrial applications.

When low noise operation is required (n = 1750 rpm).

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Total suction lift up to 7 m.

Maximum permissible working pressure up to 10 bar.

Continuous duty.

Motor

4-pole induction motor, 60 Hz (n = 1750 rpm).

NR4: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, for 4 kW;

NRM4: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

NR: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 18,5 kW;

NRM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Motor suitable for operation with frequency converter from 1,1 kW for NR4 and from 2,2 kW for NR.

Constructed in accordance with EN 60034-1, EN 60034-30,
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal.
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 0,75 kW for NR4 and up to 1,5 kW for NR.

Materials

Component	Material
Pump casing Lantern bracket	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	Cast iron GJL 200 EN 1561 (Brass P-Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 for NR-NR4 32,40,50)
Shaft	Cr Ni steel AISI 303 up to 1.1 kW Cr steel AISI 430 from 1.5 to 18,5 kW
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR
Counterflanges	Steel Fe 430B UNI 7070

Ejecución

Electrobomba centrífuga, con un solo rodete, monobloc con acoplamiento directo motor-bomba y eje único.

Cuerpo bomba con orificios de aspiración e impulsión del mismo diámetro y dispuestos sobre el mismo eje (ejecución "in-line").

Conexiones: Bridas PN 10, EN 1092-2.

Contrabridas (bajo demanda)

Dimensiones	Bridas
NR, NR4 32,40,50,65	Bridas roscadas PN 16, EN 1092-1
NR4 100, NR4 125	Bridas a soldar por aportación PN 10, EN 1092-1

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para líquidos limpios sin partes abrasivas, y no agresivas para los materiales de la bomba (con partes solidas hasta 0,2% max).

Instalaciones de calefacción, acondicionamiento, refrigeración, recirculación en circuitos cerrados, etc.

Para aplicaciones civiles e industriales.

Cuando es particularmente requerido un funcionamiento con bajo nivel de rumorosidad (n = 1750 1/min).

Limites de empleo

Temperatura líquido: de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 m.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba 10 bar.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción a 4 polos, 60 Hz (n = 1750 1/min).

NR4: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, para 4 kW.

NR4M: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.

Motor a inducción a 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

NR: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 18,5 kW.

NRM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 1,1 kW para NR4 y 2,2 kW para NR.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30,
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 0,75 kW para NR4 y 1,5 kW para NR.

Materiales

Componente	Materiale
Cuerpo bomba Acoplamiento	Hierro GJL 200 EN 1561
Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561 (Latón P-Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 para NR-NR4 32,40,50)
Eje	Acero al Cr Ni AISI 303 hasta 1,1 kW Acero AISI 430 de 1,5 a 18,5 kW
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR
Contrabridas	Acero Fe 430B UNI 7070

NR EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **NR EI, NR4 EI**, pumps are available with power from 0,25 kW up to 11 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 0,25 kW to 11 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Control range from 870 to 1750 rpm (4-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Operating modes



Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.



Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.



Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.



Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.



Constant temperature mode
with temperature transducer

In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Bomba a velocidad variable

La bomba **NR EI, NR4 EI**, se encuentra disponible con potencias de 0,25 kW a 11 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica

Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores



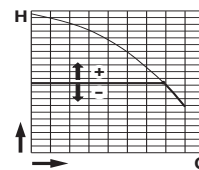
Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,25 kW hasta 11 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Rango de control desde 870 hasta 1750 rpm (4 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Modos de operación

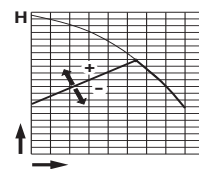
Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.



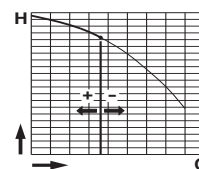
Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.



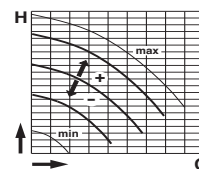
Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.



Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



Modo temperatura constante
con sensor de temperatura

En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

NR 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m³/h																
		kW	HP																	
						l/min	0	6	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9		
NR 50D-60/A	NRM 50D-60/A	0,45	0,6	H	12	11,7	10,8	10,5	10,2	9,5	8,5	7	6							
NR 50C-60/A	NRM 50C-60/A	0,75	1	m	17,3	17,4	15,9	15,8	15,7	15,3	14,6	14	13	11	9	5,5				

3 ~		P ₂		Q m³/h																		
		kW	HP																			
						l/min	0	2,4	3	3,6	4,8	6	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18
NR 32/160B-60		1,1	1,5	H m	29,4	29,2	29	28,6	27,8	26,9	26,4	25,5	24,4	22,5	20,1	17						
NR 32/160A-60		1,5	2		38,2	37,1	37,9	37,5	36,7	35,8	35,3	34,5	33,6	32,3	30,5	28,4						
NR 32/200B-60		2,2	3		44,4	43,7	43,5	43,2	42,5	41,6	41,2	40,4	39,5	38,1	36,2	33,6	30,2	24,3				
NR 32/200A-60		3	4		52	51,6	51,4	51,1	50,5	49,7	49,3	48,5	47,8	46,6	45,2	43,4	40,9	35,9	29,2			
NR 32/200S-60		4	5,5		60	59,6	59,5	59,3	58,8	58	57,5	56,8	56	54,9	53,7	52,3	50,7	47,2	42,1	37,7		

3 ~		P ₂		Q m³/h																		
		kW	HP																			
						l/min	0	6,6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24			
NR 40/125C-60		0,75	1	H m	16,6	16,3	16,1	15,8	15,3	14,8	14,2	13,5	12	10,2	8	5,4						
NR 40/125B-60		1,1	1,5		20,6	20,6	20,4	20,2	19,8	19,3	18,8	18,2	17,1	15,8	13,8	11,4	7,6					
NR 40/125A-60		1,5	2		25	25,4	25,3	25	24,7	24,3	23,8	23,2	22,2	21	19,6	17,6	14,2					
NR 40/160B-60		1,5	2		29,2	28,5	28,2	27,9	27,4	26,8	26,2	25,5	24,1	22,3	19,7	16,7	11,9					
NR 40/160A-60		2,2	3		37,5	36,5	36,1	35,8	35,2	34,6	33,9	33,2	31,9	30,5	28,4	25,8	21					
NR 40/200B-60		3	4		43,4	41,2	40,7	39,4	39,4	38,5	37,4	36,1	33,4	29,7	25,1	20						
NR 40/200A-60		4	5,5		54,9	52,3	51,8	50,5	50,5	49,7	48,7	47,6	45,8	43,4	39,3	34,5						

3 ~		P ₂		Q m³/h																		
		kW	HP																			
						l/min	0	15	16,8	18,9	21	24	27	30	33	37,8	39	42	45			
NR 50/125F-60		1,1	1,5	H m	15,2	14,7	14,2	13,4	12,5	11,1	9,5	7,6	5,5									
NR 50/125C-60		1,5	2		17,9	17,8	17,3	16,7	15,9	14,7	13,4	11,8	10,1									
NR 50/125A-60/A		2,2	3		21,3	21,7	21,4	20,9	20,4	19,4	18,3	17	15,6	13	12,2*							
NR 50/160C-60/A		2,2	3		23,1	24,4	23,9	23,1	22,2	20,6	19	17,1	14,9	10,7	9,4*							
NR 50/160B-60/A		3	4		29,9	29,9	29,4	28,8	28,1	26,9	25,5	23,9	22,1	18,9	18*							
NR 50/160A-60/A		4	5,5		36,1	36,5	36,1	35,5	34,9	33,7	32,1	30,4	28,6	25,3	24,3*	22*						
NR 50/200C-60/A		4	5,5		48,4	45,4	44,4	43,2	41,7	39,4	37	34										
NR 50/200B-60/A		5,5	7,5		53,4	50,8	50	48,6	47,3	45,4	43,3	40,7	37,5									
NR 50/200A-60/A		7,5	10		60	57,8	57	56	54,8	53	51,1	48,8	46,2	41,4								
NR 50/250C-60/A		9,2	12,5		68,9	65,5	64,5	63,3	62,3	60,3	58,1	55,3	52,5									
NR 50/250B-60/A		11	15		76,4	73,5	72,8	71,5	70,5	68,8	66,8	64,3	61,5	56,9								
NR 50/250A-60/A		15	20		92,6	90,2	89,5	88,6	87,6	86,4	84,5	82,6	80,6	76,7	75,4							

3 ~		P ₂		Q m³/h																		
		kW	HP																			
						l/min	0	21	24	27	30	33	37,8	42	48	54	60	66	69	72	75	84
NR 65/125F-60/A		2,2	3	H m	16,9	16,7	16,3	15,9	15,3	14,6	13,4	12,2	10,1	7,6*	4,8*							
NR 65/125D-60/A		3	4		19,7	19,7	19,4	19	18,6	18	17	16	14,3	12,2*	9,8*							
NR 65/125A-60/A		4	5,5		24,3	24,7	24,6	24,3	24	23,7	22,9	22,2	20,9	19*	17,6*							
NR 65/160B-60/A		5,5	7,5		34,8	35,5	35,1	34,7	34,3	33,8	32,6	31,5	29,2	26,7	23,7*							
NR 65/160A-60/A		7,5	10		41	41,8	41,6	41,4	41	40,6	39,8	38,9	37,3	35,4	32,8*	30,1*						
NR 65/200B-60/A		9,2	12,5		51,2	50,5	49,9	49,1	48,3	47,3	45,4	43,9	41,5	38,6	35,1	30,9						
NR 65/200A-60/A		11	15		57,6	57,4	57	56,2	55,5	54,5	52,9	51,4	49,1	46,8	43,9	40,5						
NR 65/250C-60/A		11	15		63,2	63	62,3	61,5	60,6	59,6	57,6	55,6	52,8	49,4								
NR 65/250B-60/A		15	20		73,1	73,4	72,8	72,3	71,5	70,8	69,1	67,4	64,8	61,8	58,4							
NR 65/250A-60/A		18,5	25		85,3	86,1	85,7	85,3	84,8	84	82,5	81,2	79	76,5	73,6	70,3						

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

NR4 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 1750 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h																
		kW	HP																	
						l/min	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25		
NR4 50C-60/A	NR4M 50C-60/A	0,25	0,34	H m	3,9	4	3,9	3,7	2,7											
NR4 50B-60/A	NR4M 50B-60/A	0,25	0,34		4,7	5	4,9	4,7	3,8	2,5										
NR4 50A-60/A	NR4M 50A-60/A	0,25	0,34		5,6	6	5,9	5,8	5,2	4,1	2,6									
NR4 65C-60/A	NR4M 65C-60/A	0,25	0,34		3,8			4,2	4,2	4	3,6	3	2,4							
NR4 65B-60/A		0,37	0,5		4,7			5,1	5	4,9	4,6	4,2	3,7	2,9						
NR4 65A-60/A		0,37	0,5		5,6			6	5,9	5,8	5,5	5,2	4,7	4,1	3,2					

3 ~		P ₂		Q m ³ /h																	
		kW	HP																		
						l/min	0	1	1,2	1,5	1,89	2,4	3	3,6	4,8	5,4	6	6,6	7,5	8,4	9,6
NR4 32/160B-60		0,37	0,5	H m	8,1	8,1	8,1	8,1	8	7,9	7,6	7,4	6,7	6,2	5,6	4,8					
NR4 32/160A-60		0,37	0,5		10,2	10,3	10,2	10,2	101	9,9	9,8	9,5	9	8,6	8,1	7,6					
NR4 32/200C-60		0,37	0,5		12	11,8	11,8	11,7	11,6	11,5	11,2	11	10,3	9,9	9,3	8,4	6,9	5,5			
NR4 32/200B-60		0,55	0,75		15,2	15,1	15,1	15,1	15	14,9	14,7	14,5	13,9	13,6	13,3	12,8	11,9	10,6	8,1		
NR4 32/200A-60		0,75	1		19,1	19,1	19,1	19,1	19	18,8	18,7	18,5	18	17,7	17,4	17	16,2	15,3	13,9	12,2	

3 ~		P ₂		Q m ³ /h																	
		kW	HP																		
						l/min	0	2,4	3	3,6	4,8	5,4	6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	
NR4 40/160B-60		0,37	0,5	H m	7,8	7,7	7,6	7,5	7,3	7,2	7	6,5	6,1	5,4	4,5	3,6	2,5				
NR4 40/160A-60		0,37	0,5		9,4	9,4	9,3	9,3	9,1	8,9	8,7	8,3	7,9	7,3	6,6	5,7	4,7	3			
NR4 40/200B-60		0,55	0,75		13,6	13,2	13	12,8	12,4	12,2	11,9	11,2	10,5	9,3	7,8	6,2	4,3				
NR4 40/200A-60/A		0,75	1		15,3	14,9	14,8	14,6	14,2	14	13,8	13,1	12,6	11,7	10,4	8,9	7,2	4,1			

3 ~		P ₂		Q m ³ /h																				
		kW	HP																					
						l/min	0	5,4	6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30		
NR4 50/160C-60		0,37	0,5	H m	6,4	6,5	6,5	6,3	6,2	6	5,7	5,5	5,1	4,5	3,9	3								
NR4 50/160B-60		0,55	0,75		7,6	7,8	7,8	7,7	7,6	7,5	7,3	7	6,8	6,3	5,8	5,1	4,3*							
NR4 50/160A-60/B		0,75	1		9,2	9,4	9,4	9,3	9,1	9	8,7	8,5	8,2	7,7	7	6,2	5,3*	3,8*						
NR4 50/200B-60/A		1,1	1,5		13,3	13,1	13	12,7	12,4	12	11,6	11,2	10,7	9,9	8,9	7,8								
NR4 50/200A-60/A		1,1	1,5		14,9	14,8	14,7	14,4	14,1	13,8	13,4	13,1	12,7	12,0	11,1	10	9							
NR4 50/250C-60/A		1,5	2		18,5	18,5	18,4	18,1	17,9	17,6	17,2	16,9	16,5	15,8	15	13,4	11,3	7,2						
NR4 50/250B-60/A		2,2	3		23	23	22,9	22,7	22,6	22,4	22,1	21,8	21,4	20,9	20,3	19,4	18,4	16,3	13					
NR4 50/250A-60/A		3	4		25,4	25,4	25,3	25,2	25	24,8	24,6	24,3	24	23,5	23	22,2	21,4	19,9	17,5	14				

3 ~		P ₂		Q m ³ /h																	
		kW	HP																		
						l/min	0	10,8	12	13,2	15	16,8	18,9	21	24	27	30	33	37,8	42	48
NR4 65/125F-60		0,37	0,5	H m	4	3,8	3,8	3,7	3,6	3,4	3,3	3,1	2,7	2,3	1,9	1,4					
NR4 65/125D-60		0,55	0,75		5	4,7	4,7	4,6	4,5	4,4	4,3	4	3,7	3,3	2,9	2,4	1,6				
NR4 65/125A-60/B		0,75	1		6,4	6,4	6,4	6,3	6,2	6,1	5,9	5,7	5,3	4,8	4,3	3,8	2,9	1,9			
NR4 65/160B-60/A		1,1	1,5		8,9	9,2	9,1	9,1	8,9	8,8	8,6	8,3	7,8	7,2	6,6	5,8	4,4*				
NR4 65/160A-60/A		1,1	1,5		10,5	10,8	10,8	10,8	10,7	10,6	10,4	10,2	9,8	9,3	8,8	8,2	7*	5,8*			
NR4 65/200C-60/A		1,1	1,5		11,1	10,9	10,8	10,6	10,4	10,1	9,6	9,1	8,3	7,2	5,8	4,3					
NR4 65/200B-60/A		1,5	2		12,6	12,6	12,4	12,3	12,1	11,8	11,5	11	10,3	9,4	8,4	7,1	4,7				
NR4 65/200A-60/A		2,2	3		16,6	16,8	16,7	16,6	16,4	16,2	16	15,7	15,2	14,6	13,8	13	11,6	9,9			
NR4 65/250C-60/A		2,2	3		18,9	19,2	19,1	19	18,8	18,5	18,1	17,7	16,9	16	15,1	14,1	12,3	10,4			
NR4 65/250B-60/A		3	4		22,7	23,1	23,1	22,95	22,9	22,7	22,3	22	21,5	20,8	19,9	19	17,5	16			
NR4 65/250A-60/A		4	5,5		23,7	24,2	24,2	24,2	24,1	23,9	23,6	23	22,7	22	21,2	20,4	18,9	17,4			

3 ~		P ₂		Q m ³ /h																
		kW	HP																	
						l/min	0	333	417	500	583	667	833	1000	1167	1333	1500	1667	1840	
NR4 100C-60/A		1,1	1,5	H m	6,75	6,75	6,7	6,6	6,3	6	4,9	3,5								
NR4 100B-60/A		1,1	1,5		7,7	7,7	7,6	7,5	7,2	6,9	6	4,5								
NR4 100A-60/A		1,5	2		9,5	9,4	9,3	9,2	9	8,6	7,7	6,5	5							
NR4 125C-60/A		2,2	3		10,8			10,9	10,8	10,7	10,5	9,7	8,9	7,7	5,7					
NR4 125B-60/A		3	4		12,4			12,7	12,6	12,5	12,4	12	11,2	10,2	8,8	7				
NR4 125A-60/A		4	5,5		13,9			13,9	13,8	13,8	13,7	13,5	12,9	12	10,9	9,4	7,7			

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

NR 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

2 Pole - Polos

P2		single-phase - monofásico 1~			IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	2,5
0,75	1	6,9	12	13,8	2,9

	P2		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
	kW	HP	220/380V IN A	380/660V IN A	220/440V IN A	
	0,45	0,6	2,6/1,5	-	2,7/1,6	3,5
NR 50C-60/A	0,75	1	4,5/2,6	-	4,7/2,7	4,5
	0,75	1	4,8/2,8	-	5,1/2,9	4,5
	1,1	1,5	5,7/3,3	-	6,0/3,5	5,5
	1,5	2	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4
	2,2	3	11,1/6,4	-	11,6/6,7	7,3
	3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4
	4	5,5	-	11,2/6,5	-	7,8
	5,5	7,5	-	13,7/7,9	-	8,7
	7,5	10	-	17/9,8	-	9,2
	9,2	12,5	-	22/12,7	-	8,2
	11	15	-	25,8/14,9	-	8,5
	15	18,5	-	33,2/19,2	-	9,4
	18,5	25	-	40,8/23,6	-	9,3

4 Pole - Polos

P2		single-phase - monofásico 1~			IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	
0,25	0,34	2,5	4,3	5	3,9

	P2		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
	kW	HP	220/380V IN A	380/660V IN A	220/440V IN A	
	0,25	0,34	1,7/1	-	1,8/1,1	3,5
	0,37	0,5	1,65/0,95	-	1,7/1,0	4,1
NR4 65A,B-60/A	0,37	0,5	2,4/1,4	-	1,5/2,5	3,6
	0,55	0,75	2,6/1,5	-	2,7/1,6	4,5
	0,75	1	3,8/2,2	-	4,0/2,3	5,7
	1,1	1,5	5,8/3,3	-	6,0/3,5	3,3
	1,5	2	7/4	-	7,3/4,2	7,8
	2,2	3	9,8/5,7	-	10,4/6,0	7,6
	3	4	13,5/7,8	-	14,2/8,2	5,7
	4	5,5	-	10,2/5,9	-	7,1

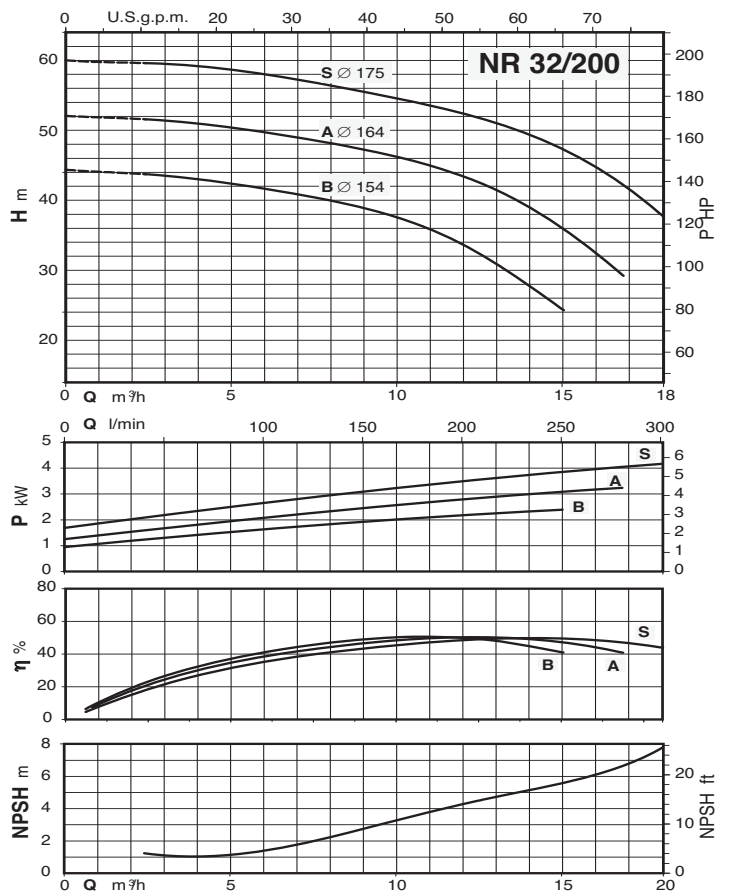
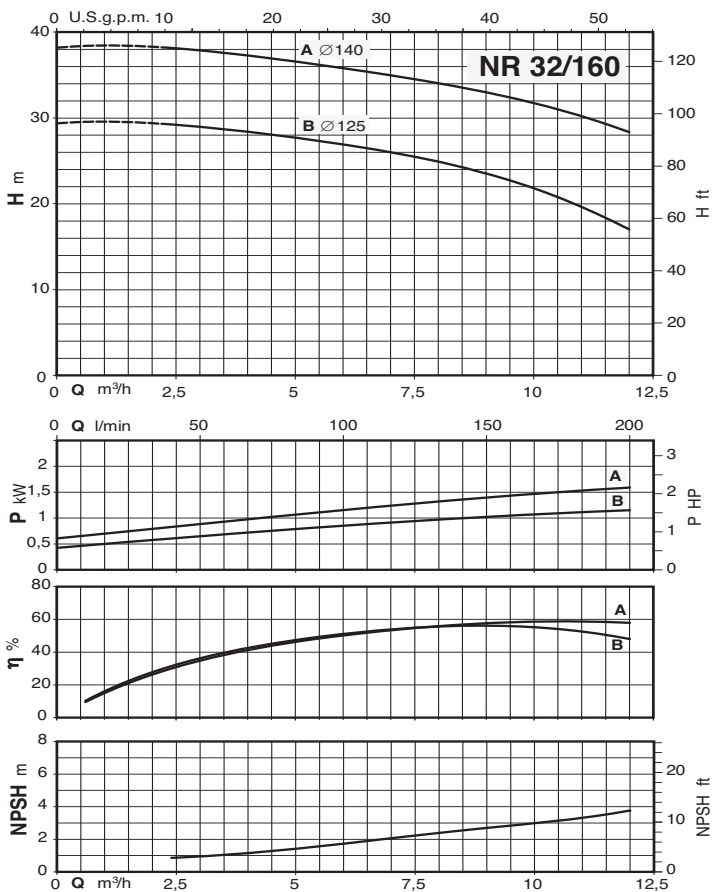
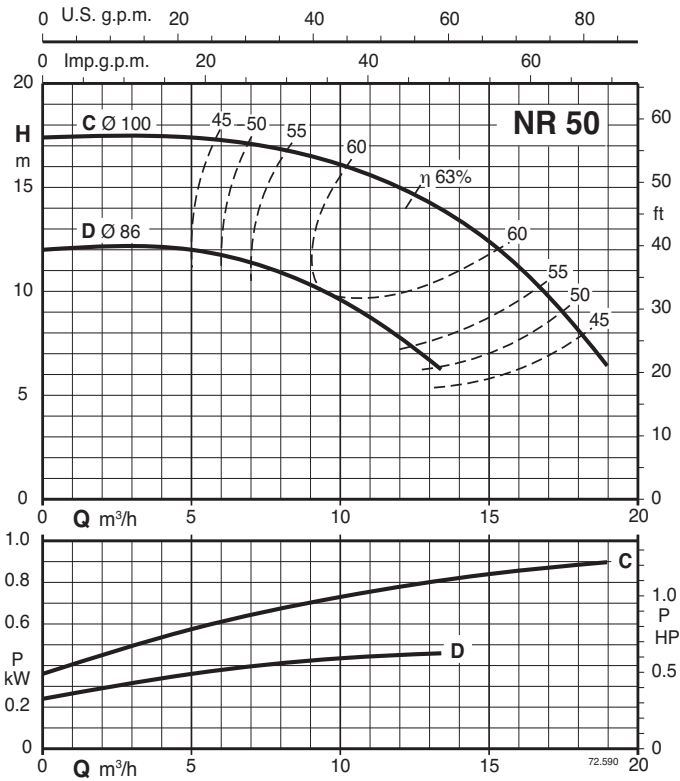
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

NR 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

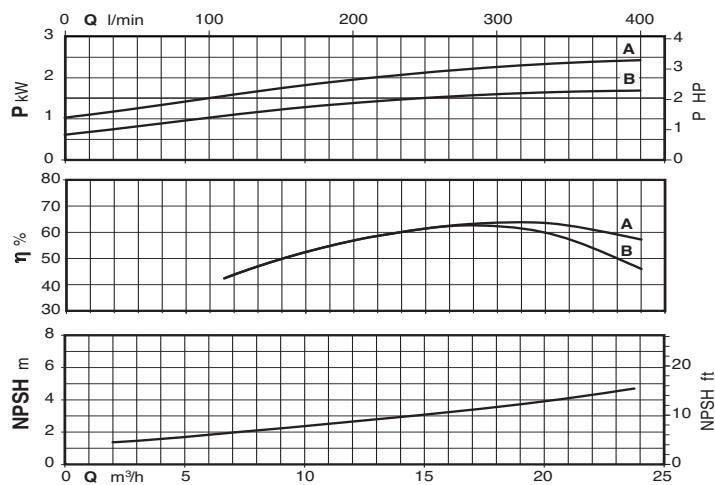
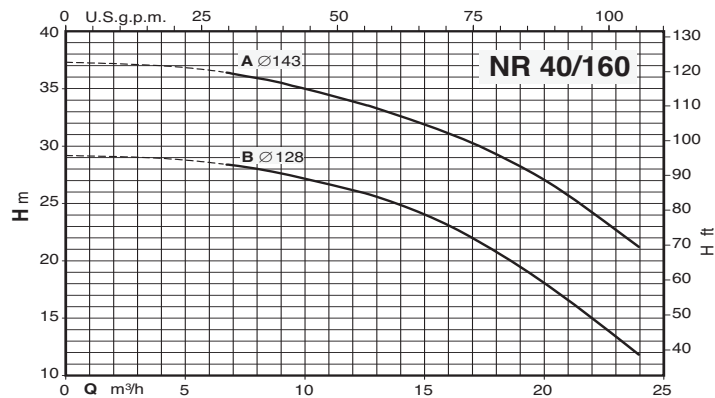
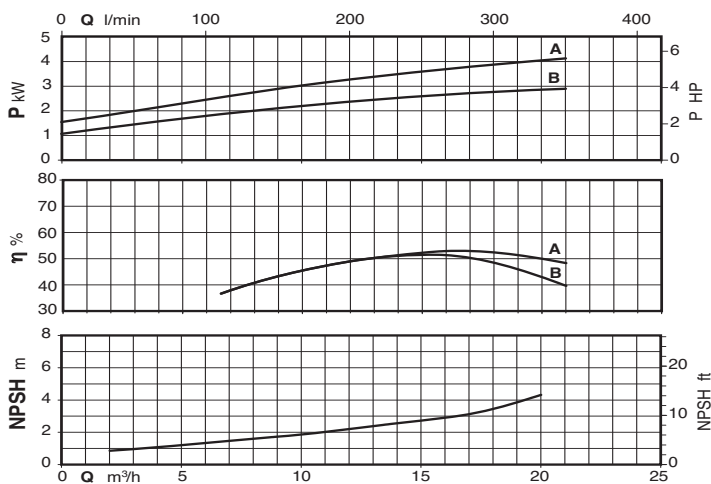
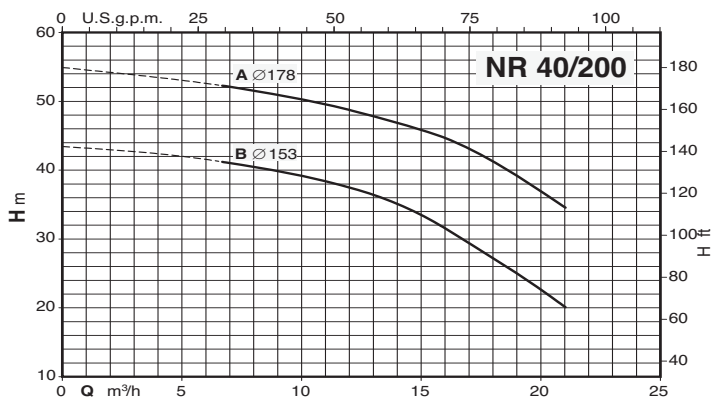
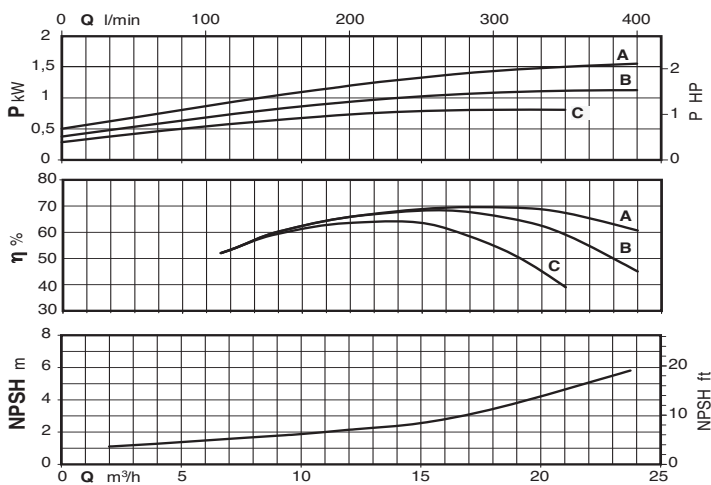
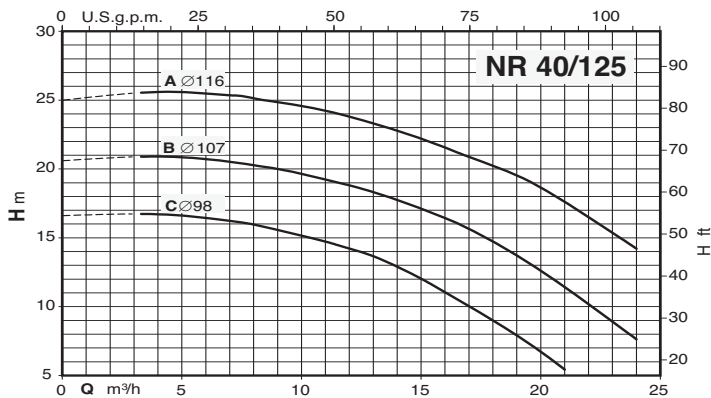
n ≈ 3450 rpm



NR 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

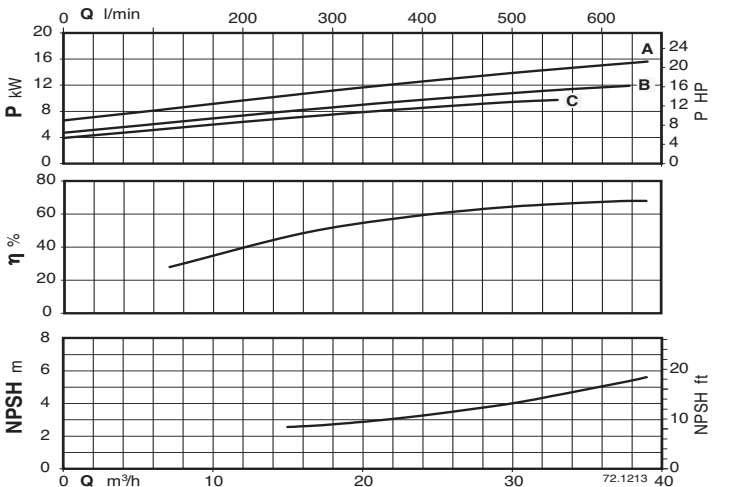
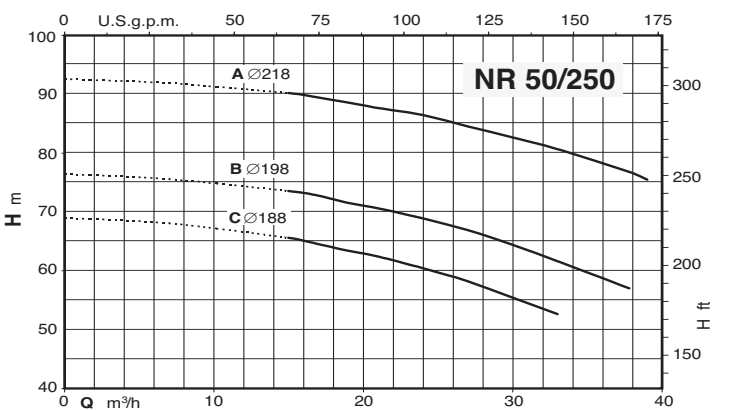
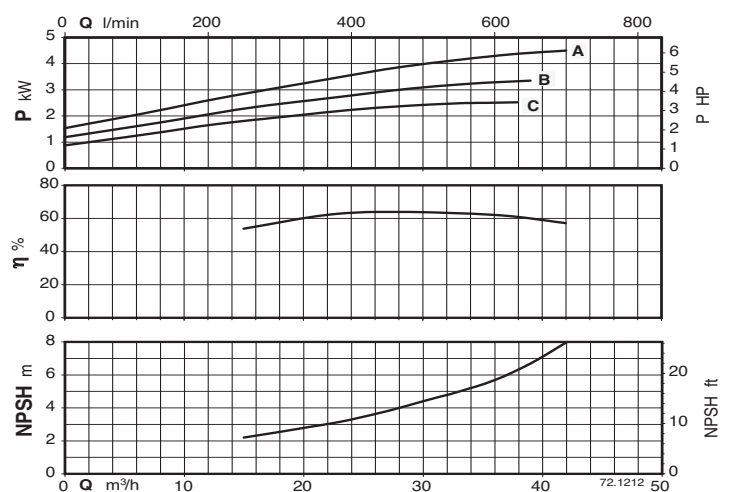
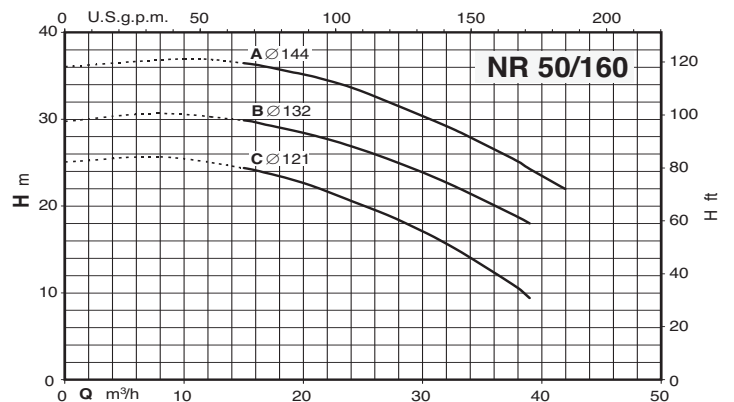
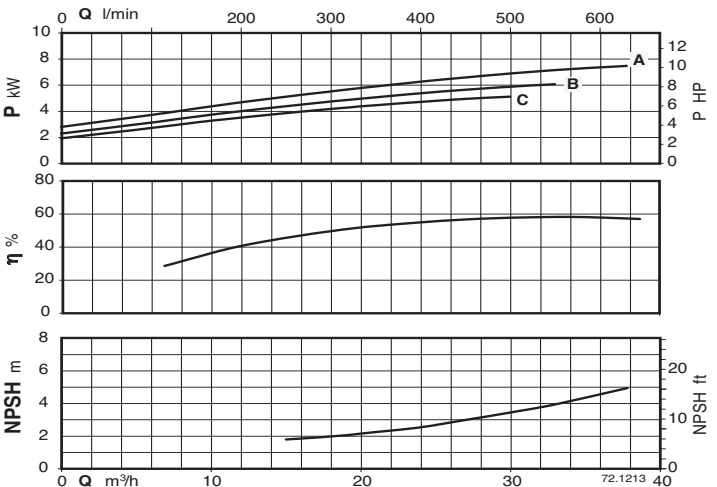
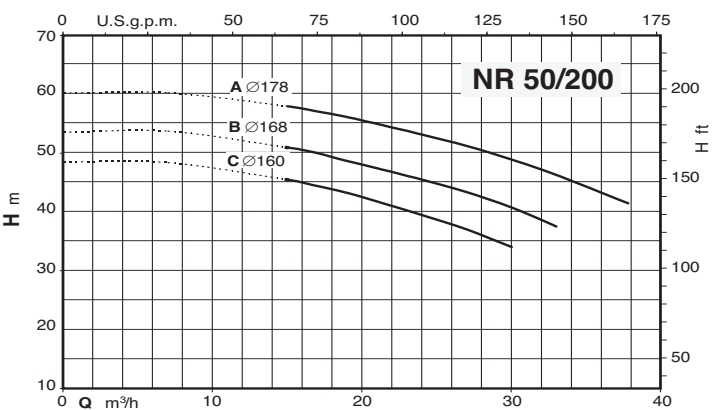
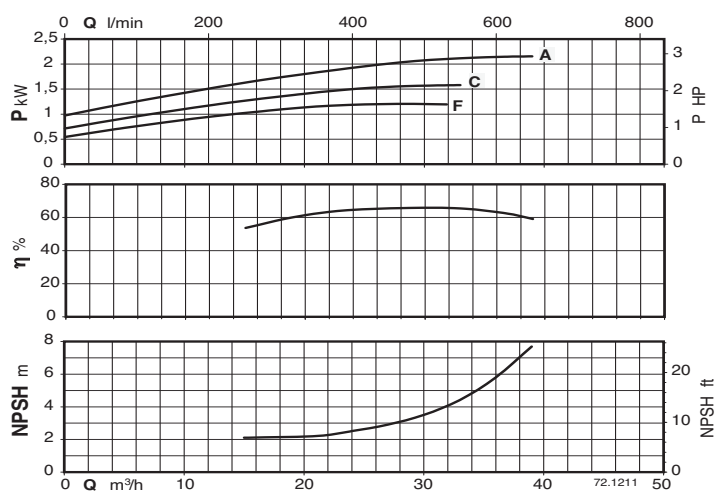
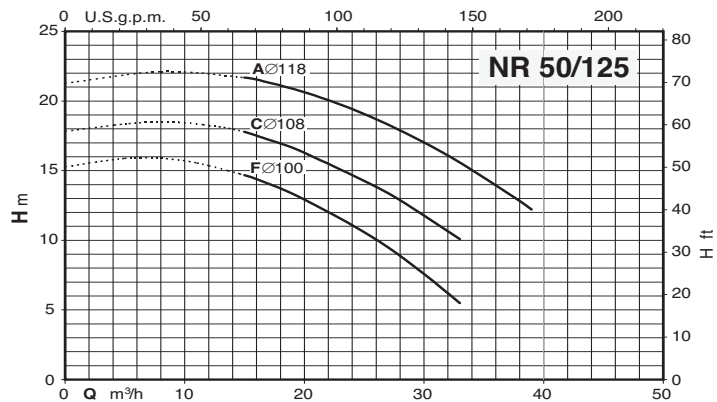
n ≈ 3450 rpm



NR 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

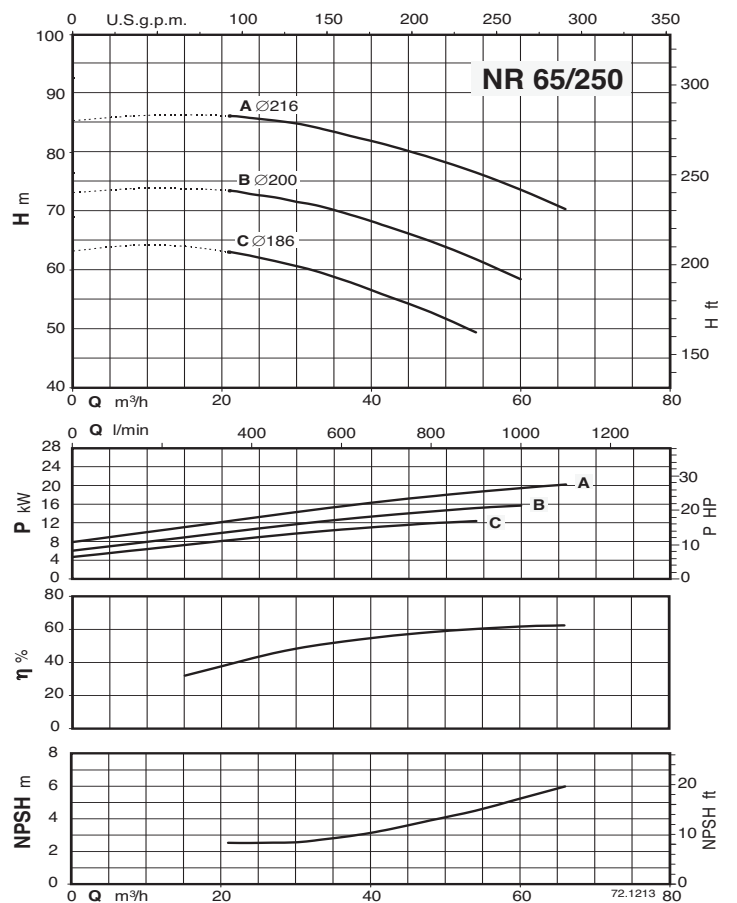
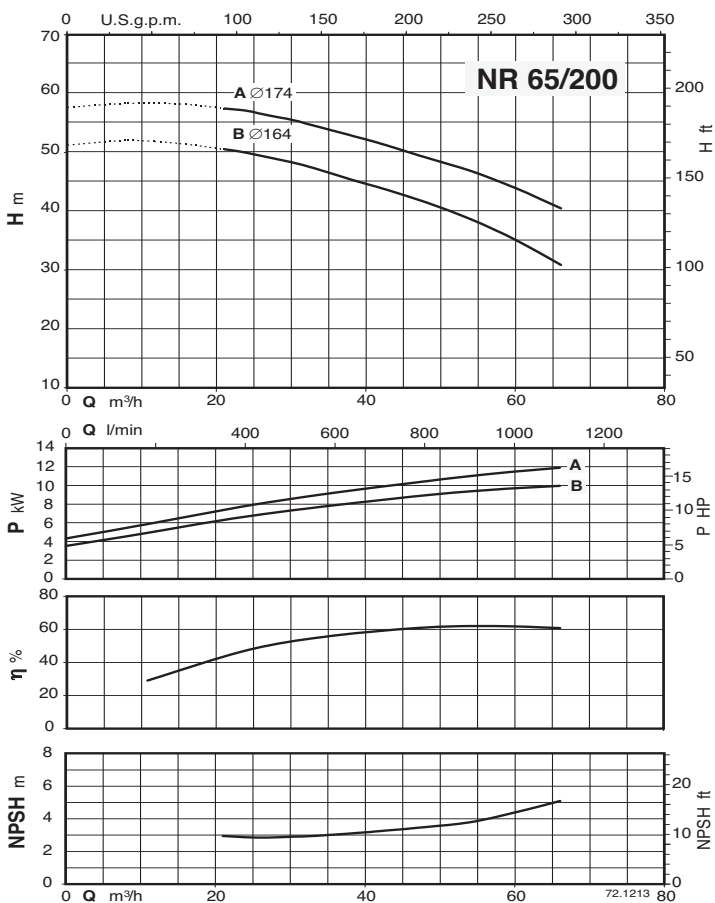
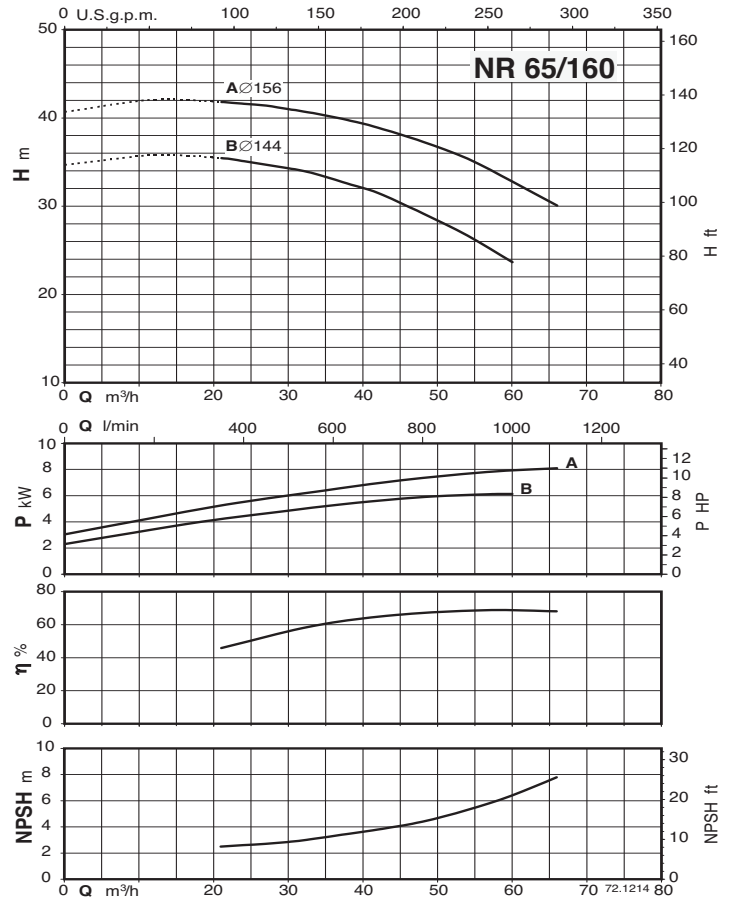
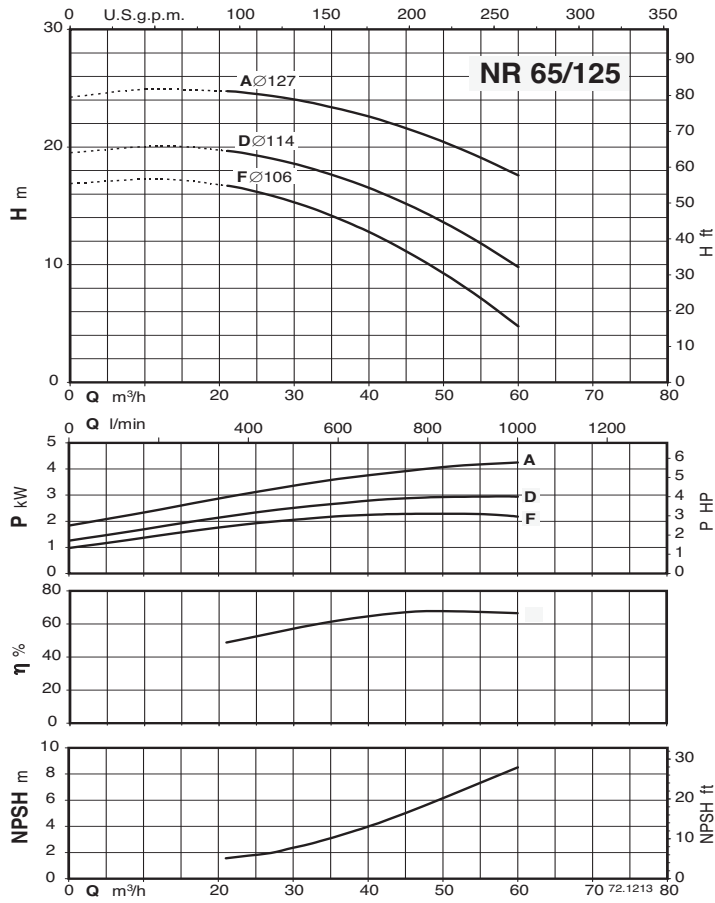
n ≈ 3450 rpm



NR 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

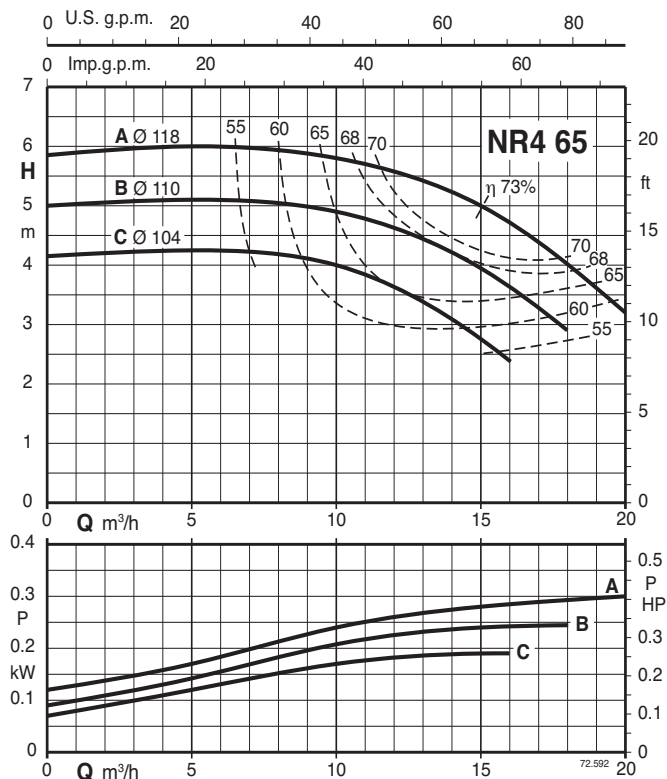
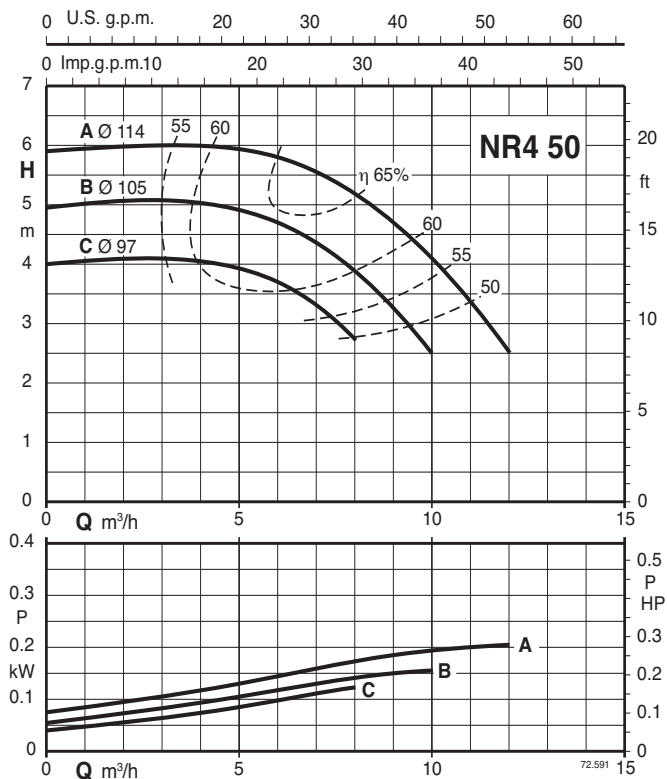
n ≈ 3450 rpm



NR4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

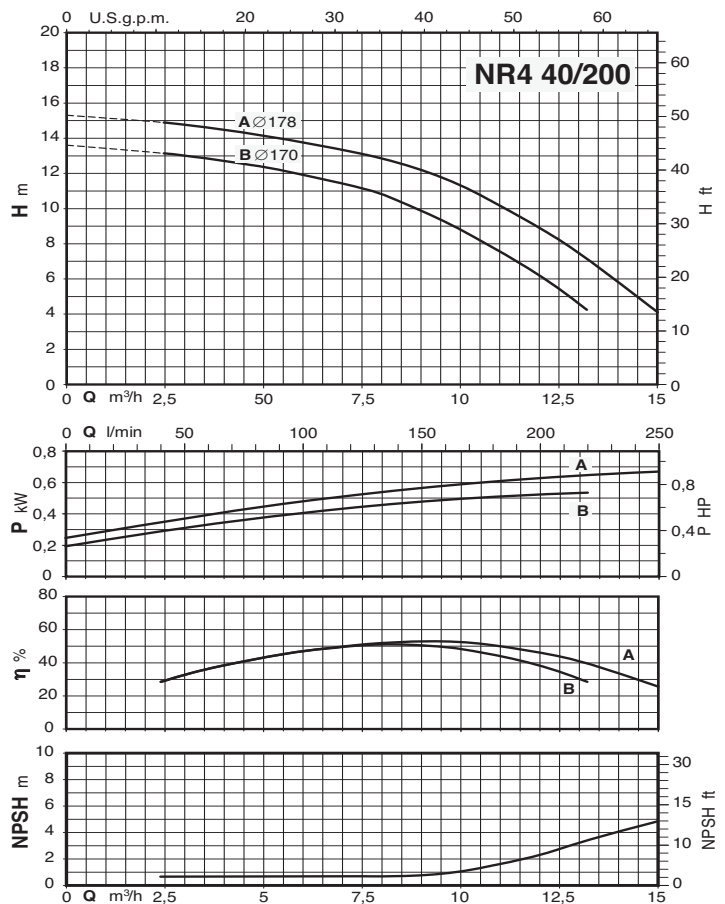
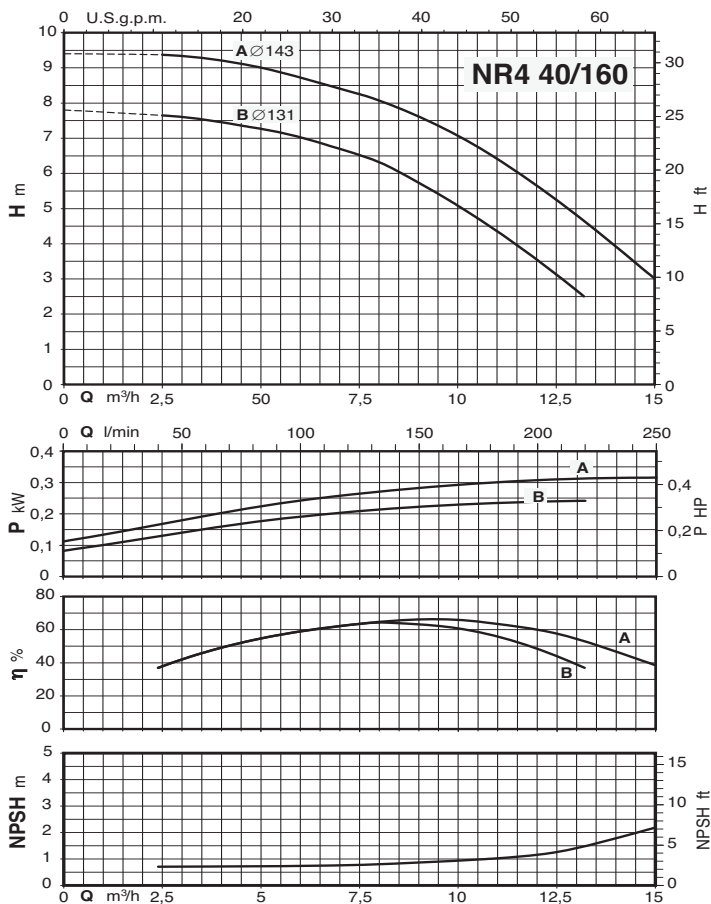
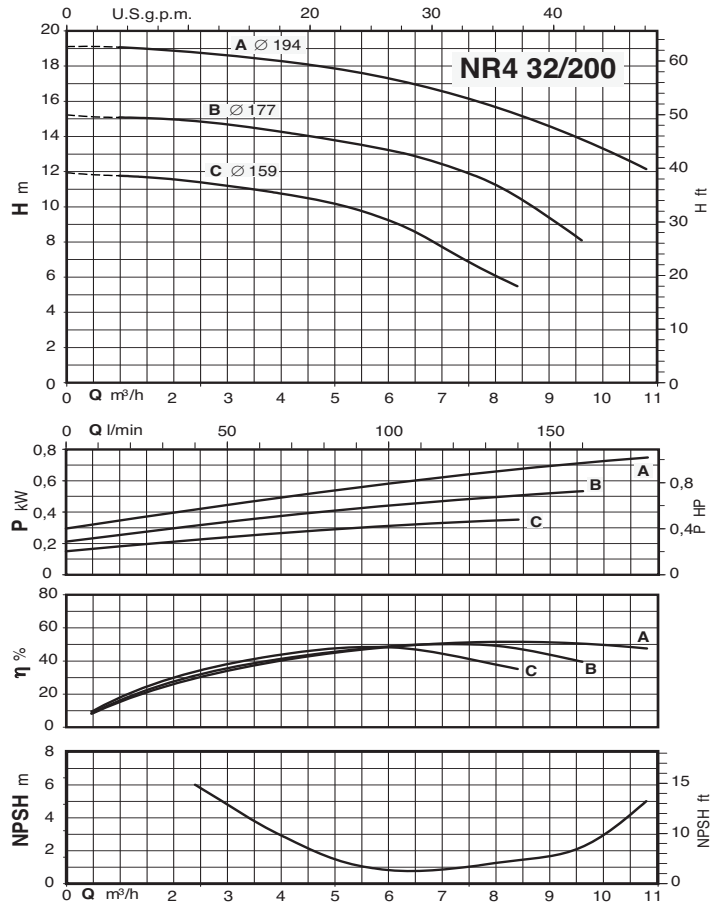
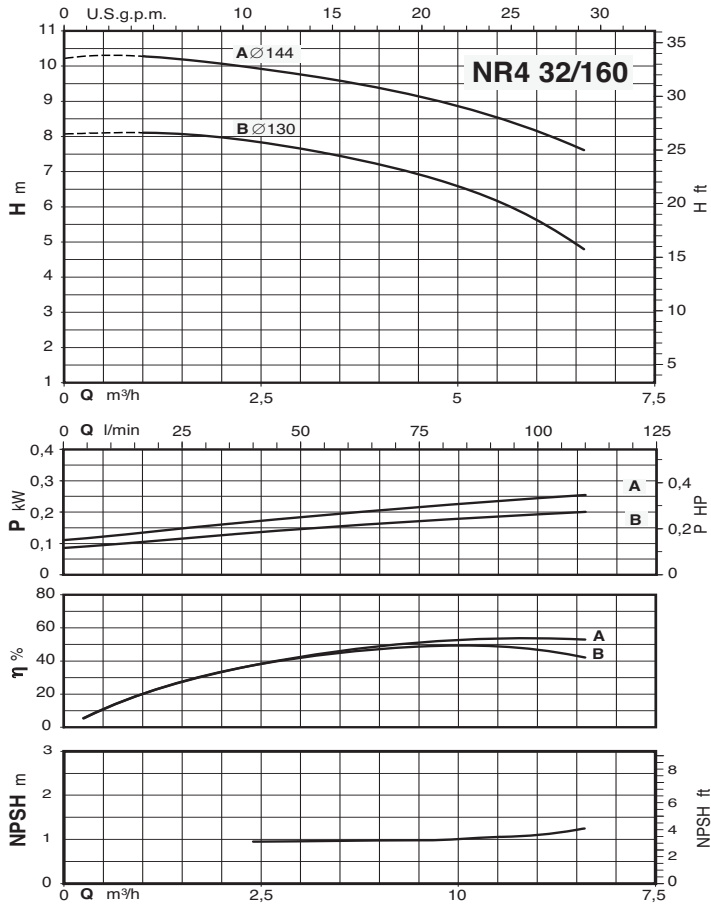
n ≈ 1750 rpm



NR4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

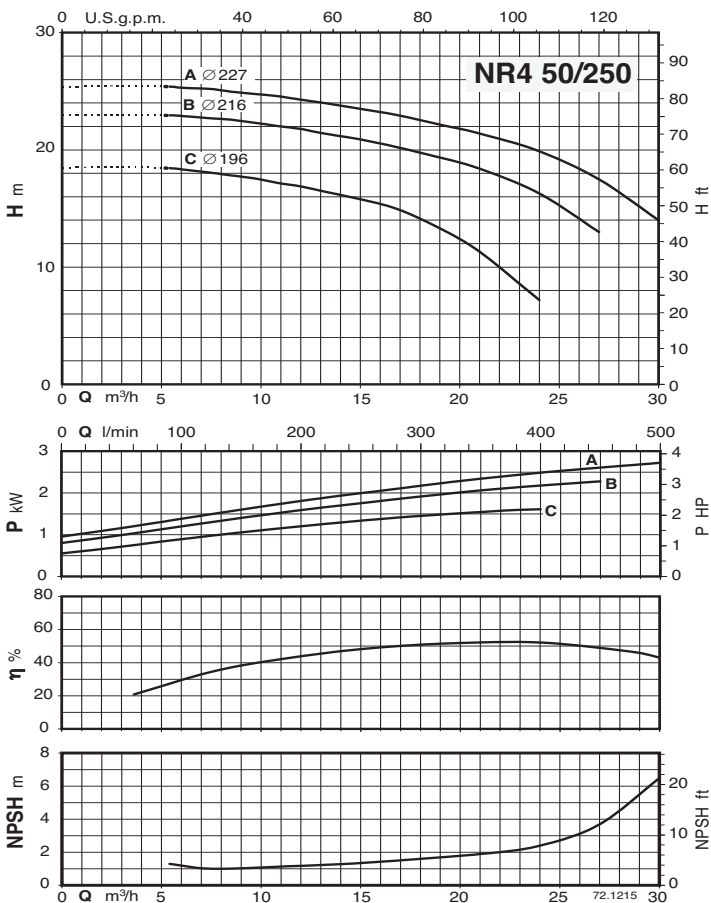
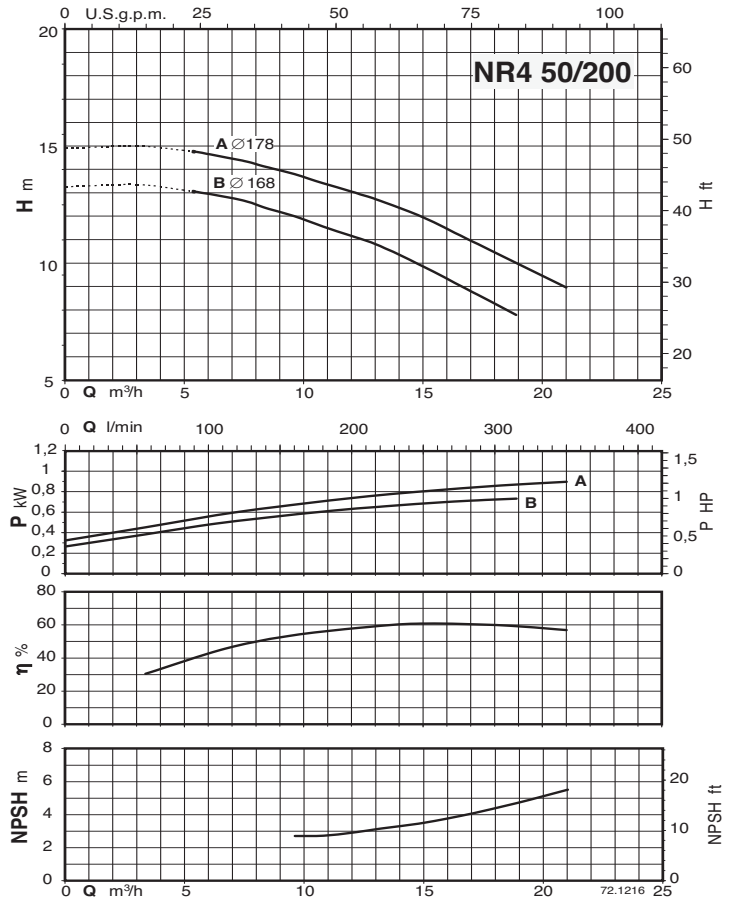
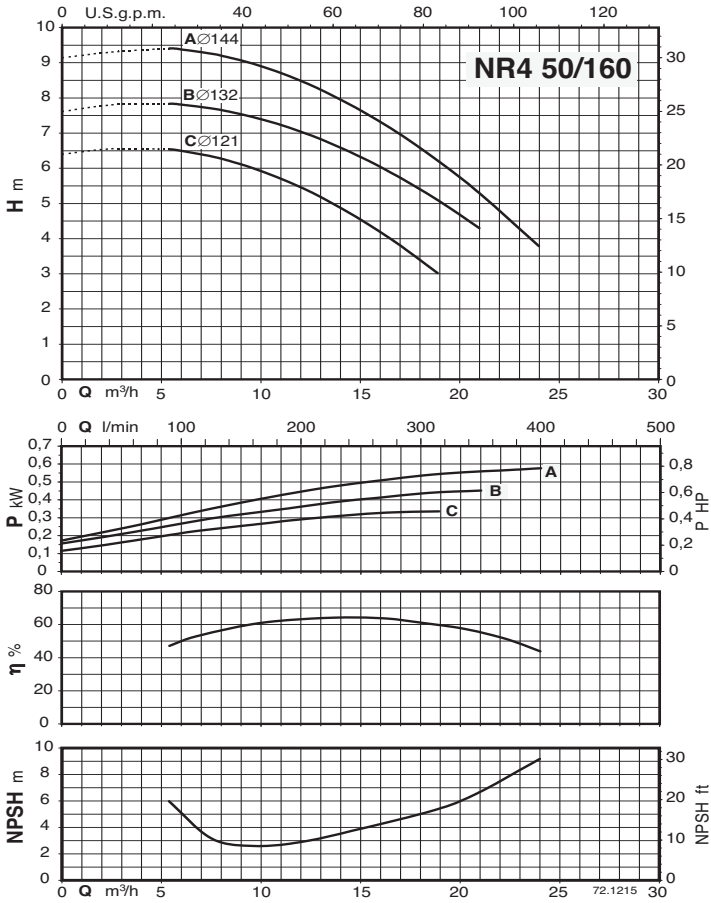
n ≈ 1750 rpm



NR4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

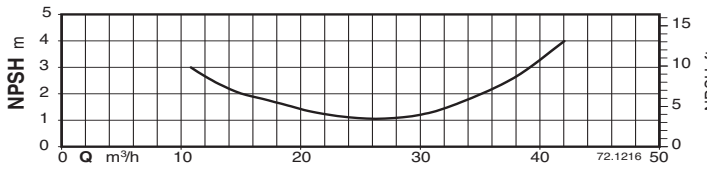
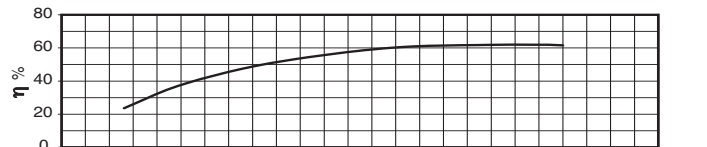
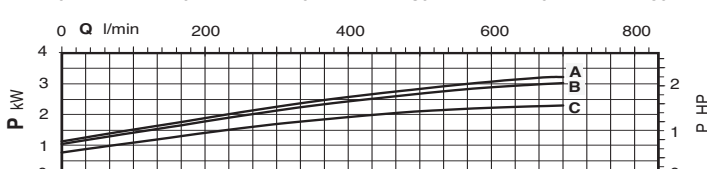
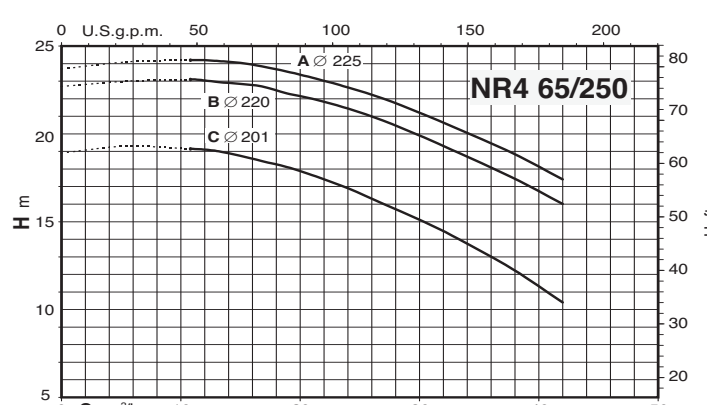
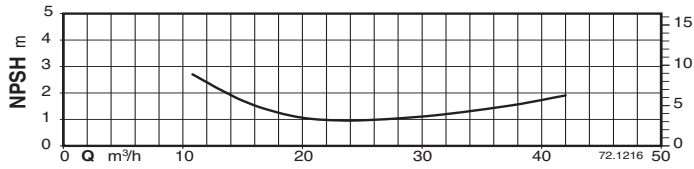
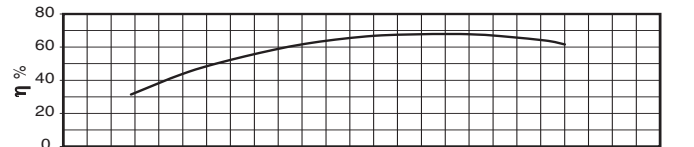
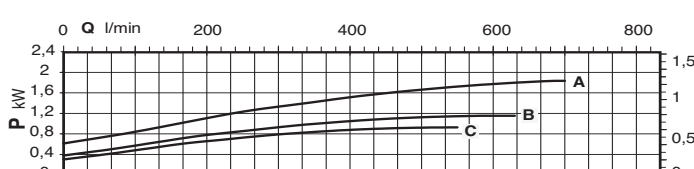
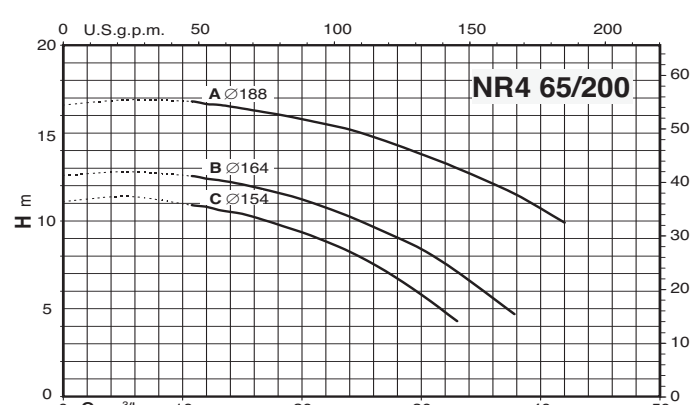
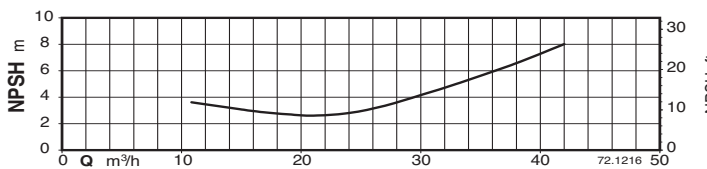
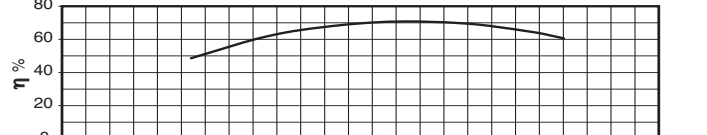
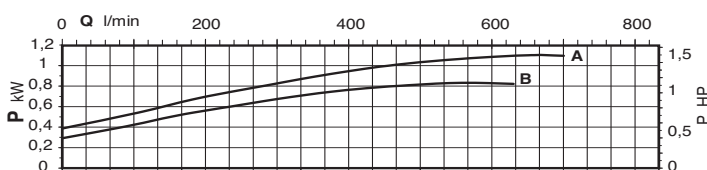
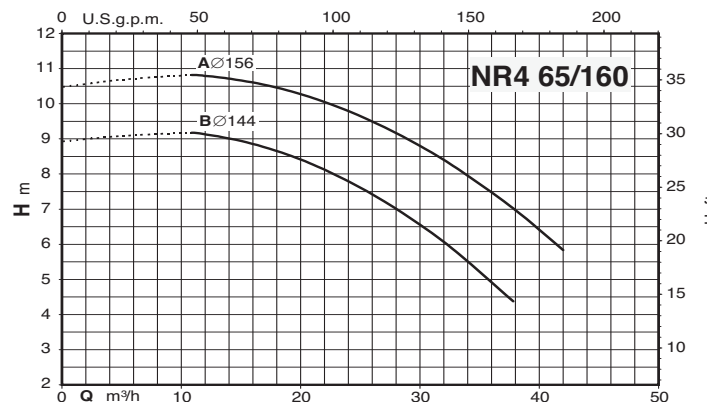
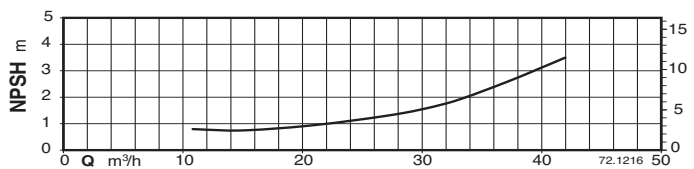
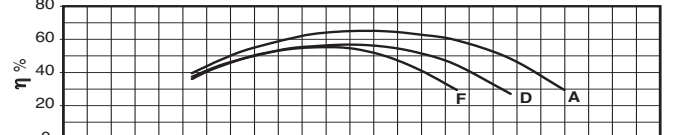
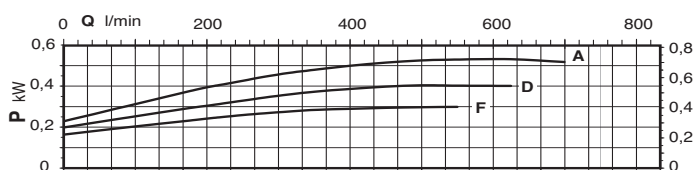
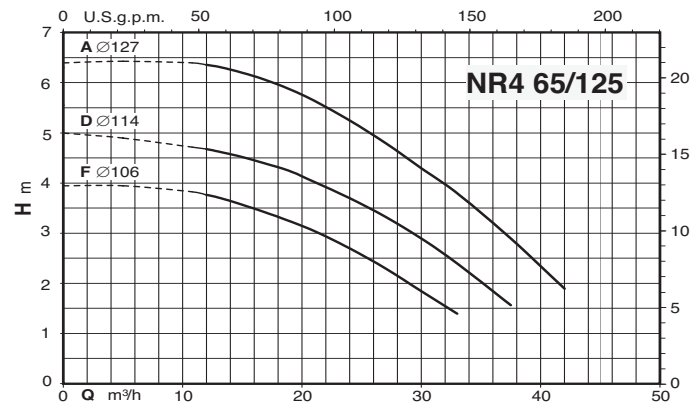
n ≈ 1750 rpm



NR4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

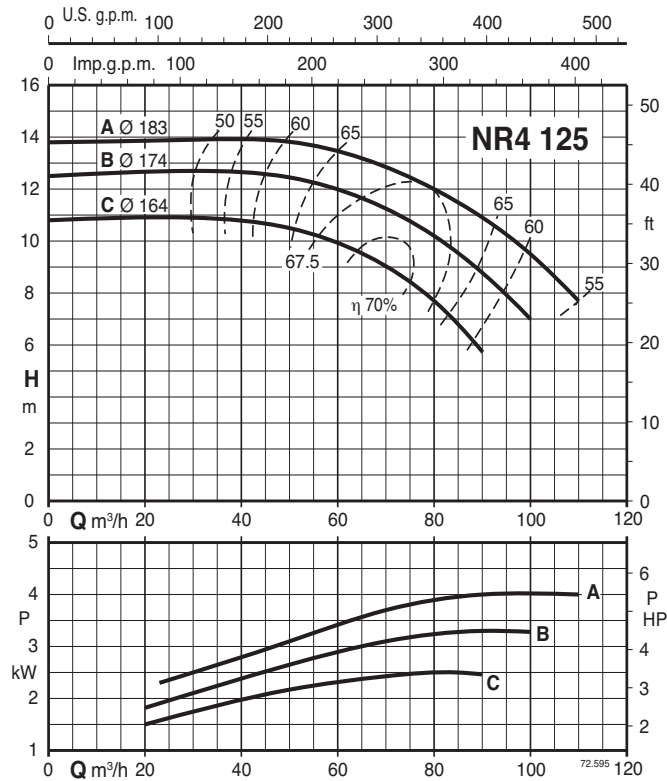
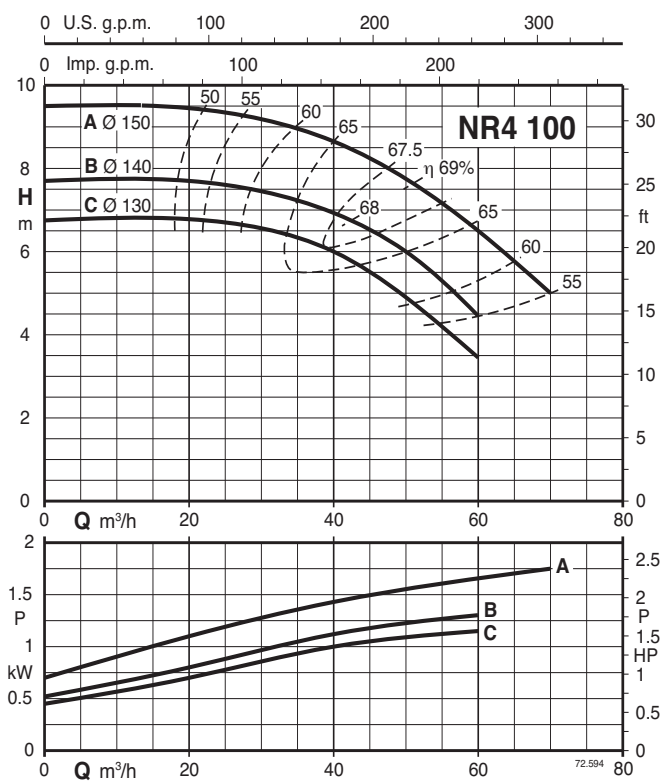
n ≈ 1750 rpm



NR4 60 Hz

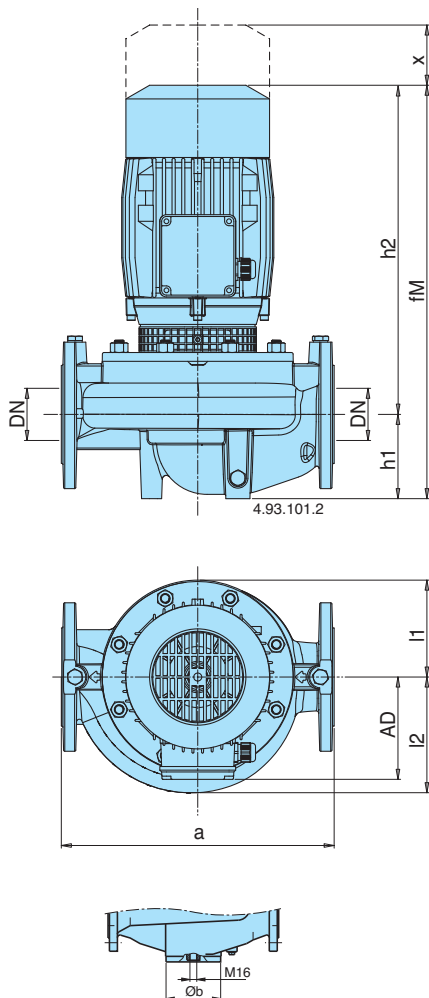
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 1750 rpm



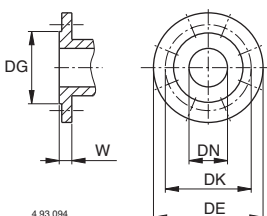
NR 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



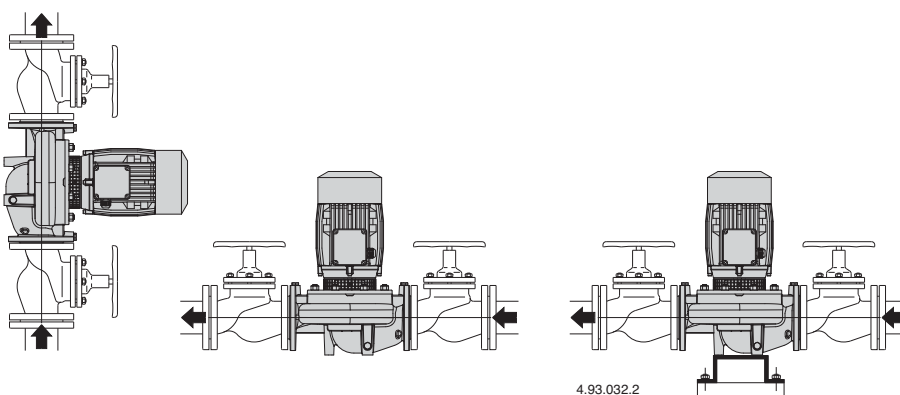
TYPE TIPO	mm										kg
	DN	a	fM	h1	h2	Øb	AD	l1	l2	x	
NR 50D-60/A, C-60/A	50	320	360	90	270	98	111	93	100	70	29,5-30
NR 32/160A-60, B-60	32	340	421	80	341	-	128	93	102	60	
NR 32/200B-60	32	440	469	85	384	-	128	119	126	60	
NR 32/200A-60,S-60	32	440	495	85	410	-	138	119	126	60	
NR 40/125A-60, B-60, C-60	40	320	420	81	339	-	128	140	98	70	29,5-27,5-26,5
NR 40/160B-60	40	320	430	81	349	-	128	96	119	75	35,0
NR 40/160A-60	40	320	470	81	389	-	128	96	119	75	40,0
NR 40/200A-60, B-60	40	440	496	81	430	-	138	120	140	75	57,5 - 57
NR 50/125C-60, F-60	50	340	437	90	347	-	128	120	115	75	31,5-29,5
NR 50/125A-60/A	50	340	477	90	387	-	128	140	115	75	36,1
NR 50/160C-60/A	50	340	480	90	390	-	128	140	128	75	41,6
NR 50/160A-60/A, B-60/A	50	340	506	90	416	-	138	175	128	75	51,8-50,5
NR 50/200D-60/A	50	440	516	100	416	-	138	175	140	80	59,7
NR 50/200A-60/A, B-60/A	50	440	544	100	444	-	160	121	140	80	77,2-69,7
NR 50/250B-60/A, C-60/A	50	440	657	100	557	-	185	121	175	85	121-114
NR 50/250A-60/A	50	440	732	100	632	-	185	121	175	85	149,5
NR 65/125F-60/A	65	340	494	105	389	-	128	140	145	95	46
NR 65/125A-60/A, D-60/A	65	340	520	105	415	-	138	175	145	95	56,1-56,1-54,6
NR 65/160A-60/A-B, 60/A	65	340	552	105	447	-	160	175	142	95	74-67,5
NR 65/200A-60/A, B-60/A	65	475	666	105	561	-	185		153	90	114-108
NR 65/250C-60/A	65	475	672	105	567	-	185		175	90	134
NR 65/250A-60/A, B-60/A	65	475	747	105	642	-	185		175	90	161-155

Flanges
Bridas PN 10, EN 1092-2



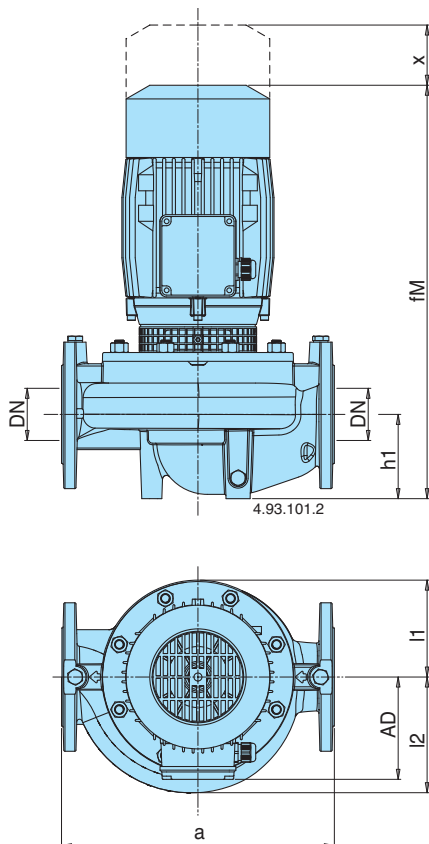
DN	mm					
	DG	DK	DE	Holes Agujeros		W
				N°	Ø	
32	76	100	140	4	19	18
40	84	110	150	4	19	18
50	99	125	165	4	19	20
65	118	145	185	4	19	20
80	132	160	200	8	19	22
100	156	180	220	8	19	24
125	184	210	250	8	19	24

Installation - Instalación

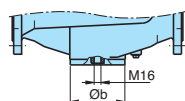


NR4 60 Hz

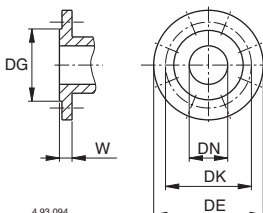
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	mm										kg
	DN	a	fM	h1	h2	Øb	AD	l1	l2	x	
NR4 50A-60/A, B-60/A, C-60/A	50	320	360	90	270	98	111	93	100	70	24-24-24
NR4 65A-60/A, B-60/A, C-60/A	65	360	370	100	270	118	111	102	114	70	28-28-28
NR4 100B-60/A, C-60/A	100	500	523	150	373	162	128	153	173	105	59-59
NR4 100A-60/A	100	500	549	150	399	162	138	153	173	105	67
NR4 125C-60/A	125	600	589	170	419	194	138	172	195	120	91,5
NR4 125A-60/A, B-60/A	125	600	608	160	438	194	160	172	195	120	110-108
NR4 32/160A-60, B-60	32	340	421	80	341	-	128	102	102	60	
NR4 32/200A-60, B-60, C-60	32	440	429	85	344	-	128	126	126	60	
NR4 40/160A-60, B-60	40	320	430	81	349	-	128	119	119	75	31,5 - 31
NR4 40/200B-60	40	440	430	81	349	-	128	140	140	75	39,5
NR4 40/200A-60/A	40	440	470	81	349	-	128	140	140	75	43
NR4 50/160B-60, C-60	50	340	440	90	350	-	128	120	128	75	35,5-33,5
NR4 50/160A-60/B	50	340	480	90	350	-	128	120	128	75	37,5
NR4 50/200A-60/A, B-60/A	50	440	490	100	390	-	128	140	140	80	56
NR4 50/250B-60/A, C-60/A	50	440	516	100	416	-	138	175	175	85	80-77,5
NR4 50/250A-60/A	50	440	545	100	445	-	160	175	175	85	93,5
NR4 65/125D-60, F-60	65	340	454	105	349	-	128	121	145	95	41,5-39-37
NR4 65/125A-60/B	65	340	494	105	349	-	128	121	145	95	42
NR4 65/160A-60/A, B-60/A	65	340	497	105	392	-	128	121	142	95	42,7-42,5
NR4 65/200C-60/A	65	475	510	105	405	-	128	140	153	90	52
NR4 65/200A-60/A, B-60/A	65	475	536	105	431	-	138	140	153	90	64,5-60
NR4 65/250C-60/A	65	475	526	105	421	-	138	175	175	90	75,5-75,5
NR4 65/250A-60/A, B-60/A	65	475	555	105	450	-	160	175	175	90	98-85

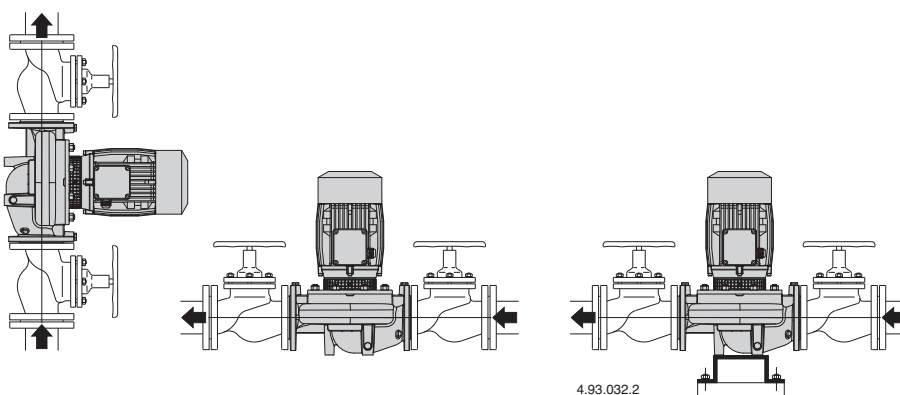


Flanges
Bridas PN 10, EN 1092-2



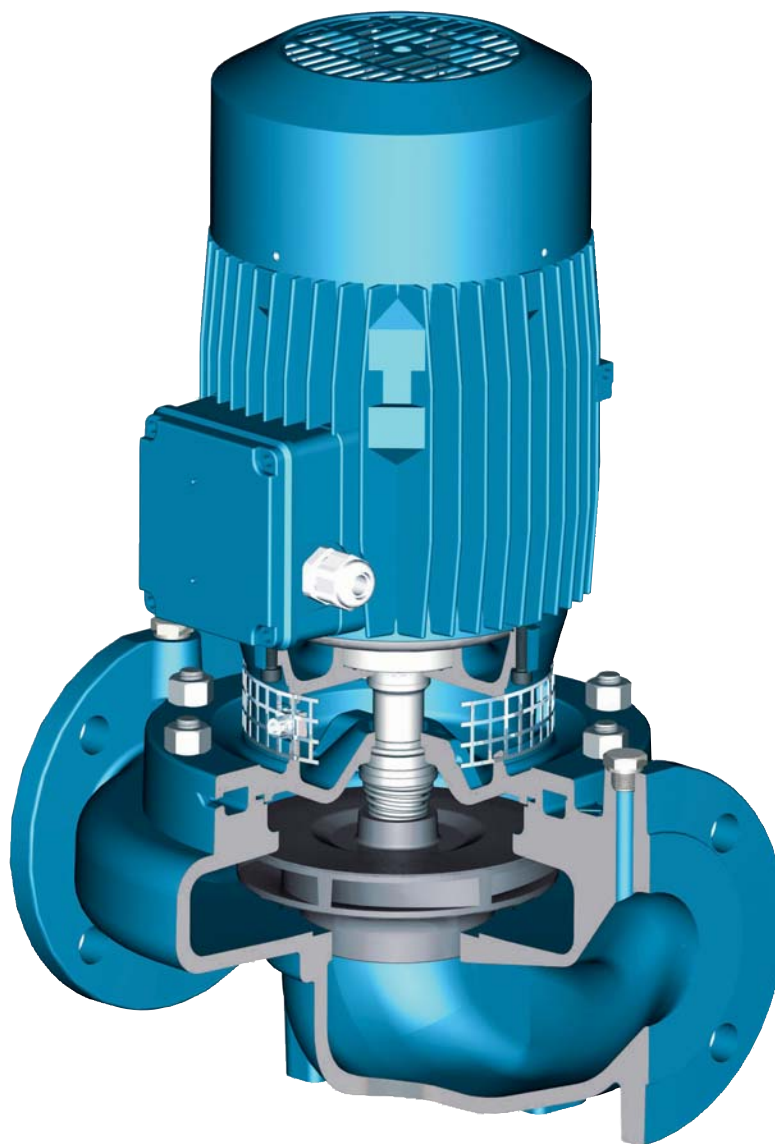
DN	mm				
	DG	DK	DE	Holes Agujeros N°	W
40	84	110	150	4	19
50	99	125	165	4	19
65	118	145	185	4	19
80	132	160	200	8	19
100	156	180	220	8	19
125	184	210	250	8	19

Installation - Instalación



NR, NR4 60 Hz

Features - Características constructivas



New Compact Design

A compact structure allows for simple installation even in confined spaces.

A Unique Design

An innovative guard (patented) prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Exceptional Fluid Dynamics

The fluid dynamics through the impeller and casing are designed to minimize losses and increase performance.

Advanced hydraulics

Optimum impeller geometry provides maximum efficiency and excellent suction characteristics.

Silent operation

Specially designed fluid ducts provide very quiet operation.

Nuevo diseño compacto

Una estructura compacta permite una sencilla instalación incluso en espacios reducidos.

Un diseño único

Un protector (patentado) evita el contacto con las partes en rotación, proporcionando protección al usuario final, mientras que permite la inspección del sello mecánico.

Dinámica de fluidos excepcionales

El dinamismo de la carcasa con el impulsor hacen mínimas las pérdidas y aumenta su rendimiento.

Avanzado sistema hidráulico

La geometría del impulsor proporciona la máxima eficiencia y excelente características de succión.

Funcionamiento silencioso

Diseño especial para la conducción de los fluidos hacen su funcionamiento muy silencioso.

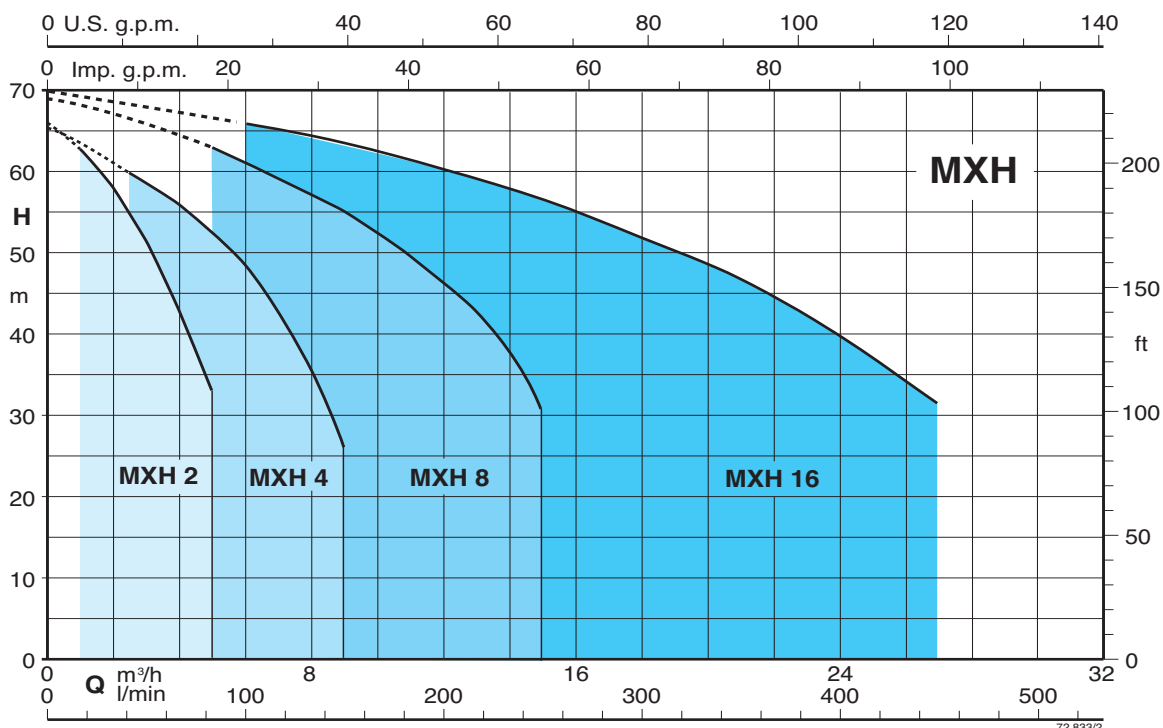
MXH 2,4,8,16 60 Hz

Horizontal multi-stage close coupled pumps in stainless steel
Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero inoxidable



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



MXH 2,4,8,16 60 Hz

Construction

Horizontal multi-stage close coupled pumps in **chrome-nickel stainless steel**.

Compact and robust construction, without protruding flange and with single-piece lantern bracket and base.

Single-piece barrel casing, with front suction port above pumps axis and radial delivery at top.

Filling and draining plugs on the middle of the pump, accessible from any side (like the terminal box).

Version with frequency converter (on request)

Applications

For water supply.

For clean liquids, without abrasives, which are non-aggressive for stainless steel (with suitable seal materials, on request).

Universal pump, for domestic use, for civil and industrial applications, for garden use and irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from - 15 °C to + 110 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

MXH: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 3,7 to 4 kW;

MXHM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.

Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Motor suitable for operation with frequency converter from 1,8 kW.

Classification scheme IE2 for three-phase motor from 0,75 kW.

Constructed in accordance with EN 60034-1, EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Seal rings in FPM.
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 1,5 kW.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Stage casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Wear ring	PTFE
Impeller	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Spacer sleeve	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Plug	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Mechanical seal	Ceramic alumina, carbon, EPDM
ISO 3069 - KU	(Other materials on request)

Ejecución

Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero **inoxidable al cromo-níquel**.

Construcción compacta y robusta, sin brida sobresaliente y acoplamiento bomba motor único con pie soporte.

Cuerpo bomba en una sola pieza, abierto por un solo lado (barriell casing), con boca de aspiración frontal sobre el eje de la bomba y boca de impulsión radial en la parte superior.

Tapones de cebado y vaciado en posiciones medias, accesibles desde cada lado (como la tapa de bornes).

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para aprovisionamiento de agua.

Para líquidos limpios, sin partes abrasivas, no agresivos para el acero inoxidable (con adaptación, bajo demanda, de los materiales del sello mecánico).

Bomba universal, para uso doméstico, para aplicaciones civiles e industriales, para jardinería e irrigación.

Límites de empleo

Temperatura líquido de - 15 °C a + 110 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MXH: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 3,7 a 4 kW;

MXHM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.

Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 1,8 kW.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según: IEN 60034-1; EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Anillos de cierre cuerpo bomba en FPM.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 1,5 kW.

Materiales

Componentes	Materiales
Cuerpo bomba	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Cuerpo elemento	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Anillo de cierre rodete	PTFE
Rodete	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Manguito distanciador	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Tapón	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Sello mecánico	Cerámica alúmina, carbón, EPDM
según ISO 3069 - KU	(Otros materiales bajo demanda)

MXH EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **MXH EI** pumps are available with power from 0,55 kW up to 4 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 0,55 kW to 4 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Bomba a velocidad variable

La bomba **MXH EI** se encuentra disponible con potencias de 0,55 kW a 4 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica

Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores



Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,55 kW hasta 4 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Operating modes



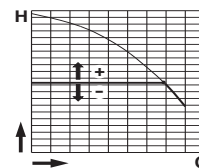
Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.

Modos de operación

Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.

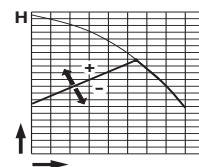


Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.

Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.

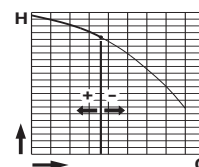


Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.

Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.

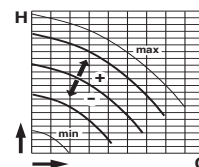


Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.

Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



Constant temperature mode
with temperature transducer

In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Modo temperatura constante
con sensor de temperatura

En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

MXH 2,4,8,16 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
		kW	HP		0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3
MXH 201-60E	MXHM 201-60E	0,25	0,34	H m	16	15,2	14,5	13,7	13	12	10,7	9,6	8,5	7
MXH 202-60/A	MXHM 202-60/A	0,55	0,75		33	31	30	28,5	27	25,5	23,5	21	19	16
MXH 203-60/A	MXHM 203-60/A	0,75	1		49,5	47	45,5	43,5	41	38,5	35,5	32	28,5	24
MXH 204-60/B	MXHM 204-60	1,1	1,5		66	63	60,5	58	55	51,5	47,5	43	38,5	33

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9
		kW	HP		0	41,6	50	58,3	66,6	83,3	100	116	133	150
MXH 401-60E	MXHM 401-60E	0,33	0,45	H m	16	14,5	14	13,5	13	11,7	10,2	8,5	6,5	4
MXH 402-60/A	MXHM 402-60/A	0,75	1		32,5	29,5	29	28,5	27,5	26	23,5	20,5	17	12,5
MXH 403-60/B	MXHM 403-60	1,1	1,5		49	45,5	44,5	43,5	42	39,5	36	31,5	26,5	20
MXH 404-60	MXHM 404-60	1,5	2		65,5	60	59	57,5	56	52,5	48,5	42,5	35,5	26

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	5	6,5	8	10	11	12	13	14	15
		kW	HP		0	83,3	108	133	166	183	200	216	233	250
MXH 801-60/A	MXHM 801-60/A	0,55	0,75	H m	16,5	15,6	14,4	14	12,3	11,3	10	8,8	7,3	5,6
MXH 802-60	MXHM 802-60	1,5	2		33,5	31,3	30,4	29	26,5	25	23	20,5	18	15
MXH 803-60/A	MXHM 803-60	1,8	2,5		51	47	45	42,5	38,5	36,5	33,5	30,5	26,5	22,5
MXH 804-60/A		2,2	3		69	63	60	57,5	53	50,5	47	43	38	31

3 ~		P ₂		Q m ³ /h l/min	0	6	9	12	15	18	21	24	27	
		kW	HP		0	100	150	200	250	300	350	400	450	
MXH 1602-60/A		2,2	3	H m	35	33	31,8	30,2	28,3	26	23,5	20	15,8	
MXH 1603-60/A		3	4		52,5	49,5	47,7	45,3	42,5	39	35,2	30	23,7	
MXH 1604-60/A		4	5,5		70	66	63,5	60,4	56,5	52	47	40	31,5	

P₂ Rated motor power output. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Potencia nominal del motor. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

+ 0,5 m security margin on NPSH-value is necessary.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Test results with clean cold water, without gas content.
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~					
kW	HP	220V I _N A	127V I _N A	110V I _N A	110/220V I _N A	I _A /I _N	
0,25	0,34	2,3	4	4,6	-	1,8	
0,33	0,45	2,8	4,8	5,6	-	2,7	
0,55	0,75	5	8,7	10	9.2/4.7	3,1	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12.5/6.4	2,9	
1,1	1,5	8,5	14,7	17	-	3	
1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8	
1,8	2,5	13,5	-	-	-	4,5	

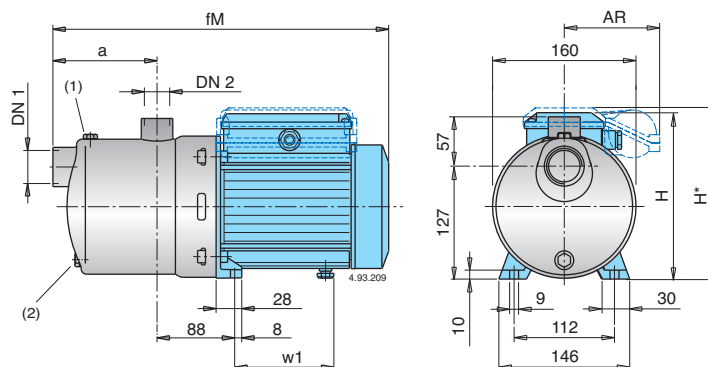
P ₂		three-phase - trifásico 3~				
kW	HP	220/380V I _N A	380/660V I _N A	220/440V I _N A	I _A /I _N	
0,25	0,34	1,7/1	-	1,8/1,1	4,7	
0,33	0,45	2/1,2	-	2,2/1,3	4	
0,55	0,75	3,3/1,9	-	3,5/2,0	4,3	
0,75	1	4,5/2,6	-	4,7/2,7	6,8	
1,1	1,5	5,7/3,3	-	6,0/3,5	5,5	
1,5	2	7,4/4,3	-	7,8/4,5	6,6	
1,8	2,5	9/5,2	-	9,4/5,5	6	
2,2	3	11,1/6,4	-	11,6/6,7	7,3	
3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4	
4	5,5		11,2/6,5		7,8	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

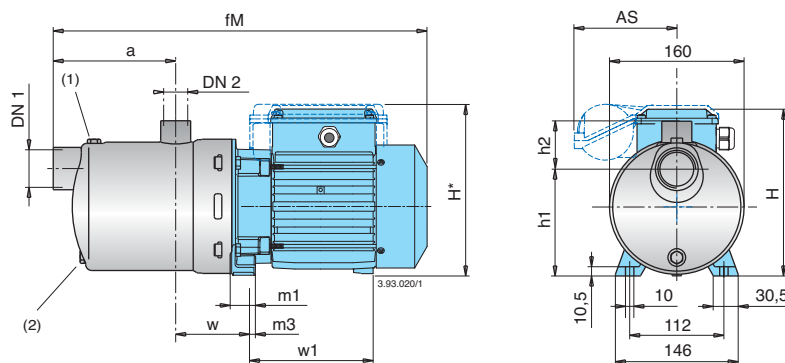
MXH 2,4,8,16 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2	mm										kg	
			fM	a	H	w1	H*	AR				MXH	MXHM	
MXH 201-60E - MXHM 201-60E	G 1 1/4	G 1	331	94	176	98,5	-	●	●	●	□	6,6	6,7	
MXH 202-60/A - MXHM 202-60/A	G 1 1/4	G 1	357	94	192	112	197	●	●	●	116	9,1	10,1	
MXH 203-60/A - MXHM 203-60/A	G 1 1/4	G 1	357	94	192	112	197	●	116	116	131	10,5	11,5	
MXH 401-60E - MXHM 401-60E	G 1 1/4	G 1	331	94	176	98,5	-	●	●	●	□	6,6	6,7	
MXH 402-60/A - MXHM 402-60/A	G 1 1/4	G 1	357	94	192	112	197	●	116	116	131	10	11	
MXH 801-60/A - MXHM 801-60/A	G 1 1/2	G 1	381	118	192	112	197	●	●	●	116	9,7	10,5	

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles



TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2	mm														kg	
			fM	a	w	m1	m3	h1	h2	H	w1	H*	AS				MXH	MXHM
MXH 204-60/B - MXHM 204-60	G 1 1/4	G 1	453	118	88	31	10	127	57	210	167	215	●	131	131	□	-	17,7
MXH 403-60/B - MXHM 403-60	G 1 1/4	G 1	453	118	88	31	10	127	57	210	167	215	●	131	131	□	-	17,2
MXH 404-60 - MXHM 404-60	G 1 1/4	G 1	453	118	88	31	10	127	57	210	167	215	●	131	□	□	18,5	19,2
MXH 802-60 - MXHM 802-60	G 1 1/2	G 1	453	118	88	31	10	127	57	210	167	215	●	131	□	□	18	18,9
MXH 803-60/A - MXHM 803-60	G 1 1/2	G 1	493	118	88	31	10	127	57	210	167	215	131	□	□	□	18,3	19,3
MXH 804-60/A	G 1 1/2	G 1	522	148	88	31	10	127	57	210	167	-	-	-	-	-	19,8	-
MXH 1602-60/A	G 2	G 1 1/2	504	128	101	31	10	117	70	210	167	-	-	-	-	-	18,3	-
MXH 1603-60/A	G 2	G 1 1/2	575	128	113	45	12	132	70	235	232	-	-	-	-	-	30	-
MXH 1604-60/A	G 2	G 1 1/2	612	166	113	45	12	132	70	235	232	-	-	-	-	-	31	-

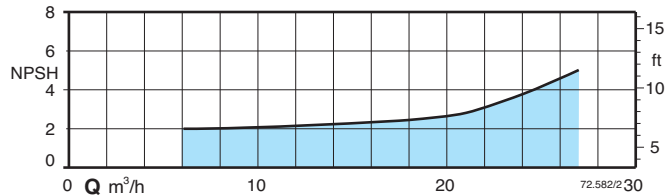
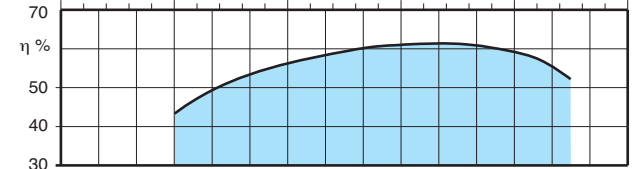
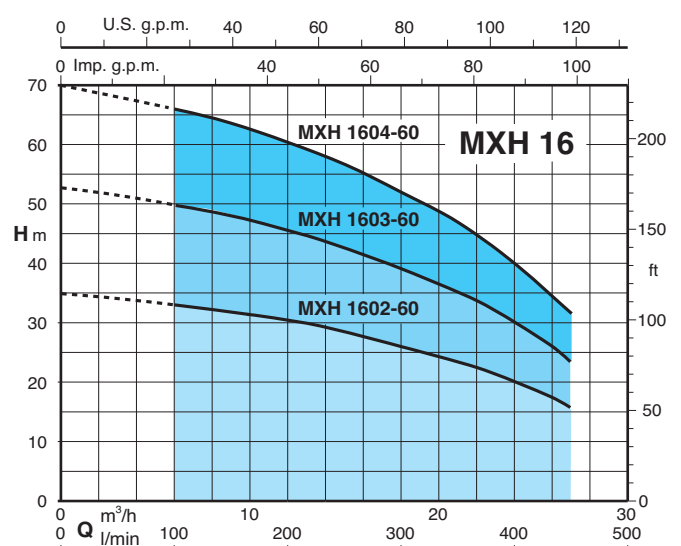
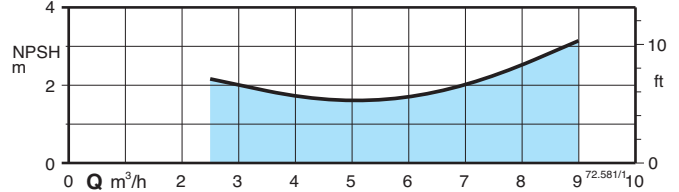
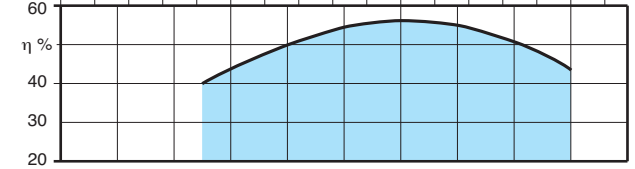
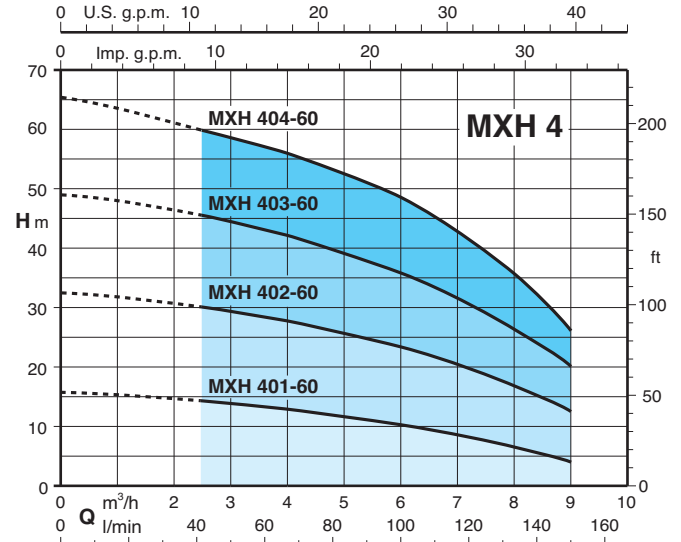
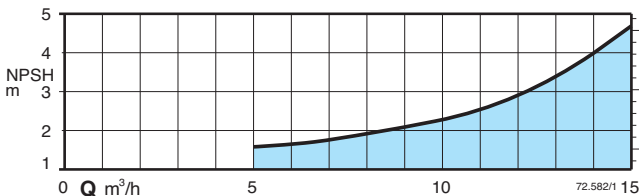
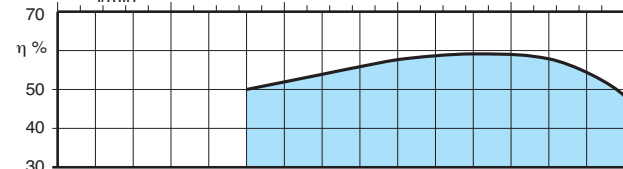
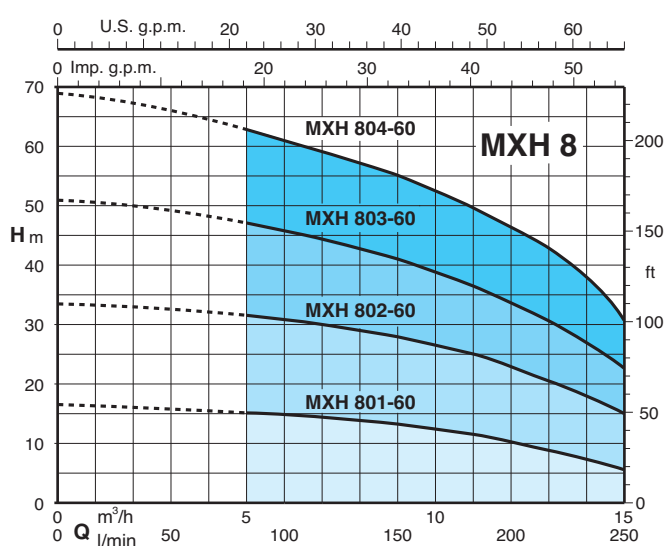
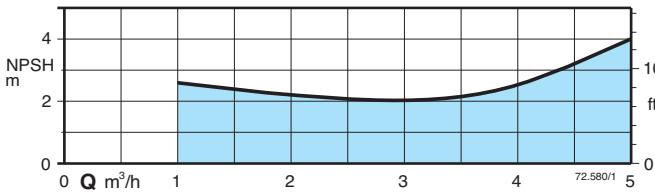
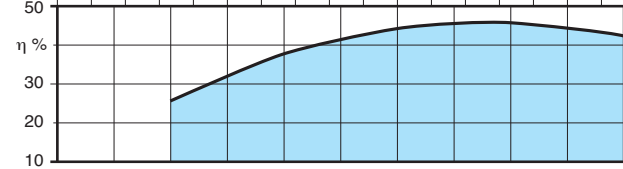
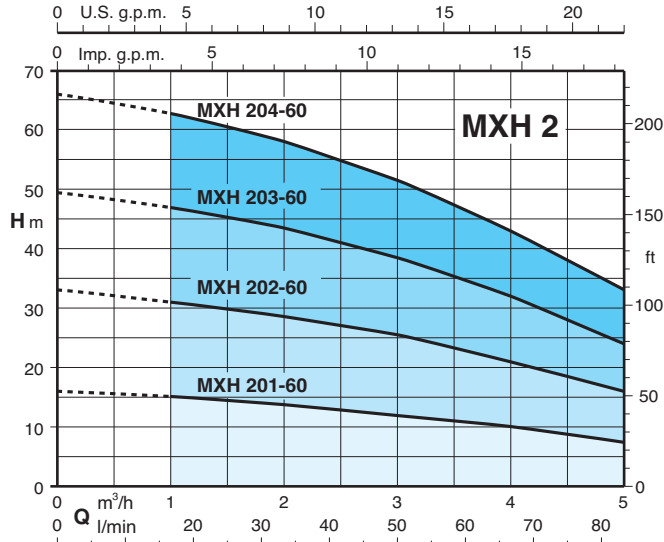
● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles

(1) Filling Cebado
 (2) Draining Vaciado

MXH 2,4,8,16 60 Hz

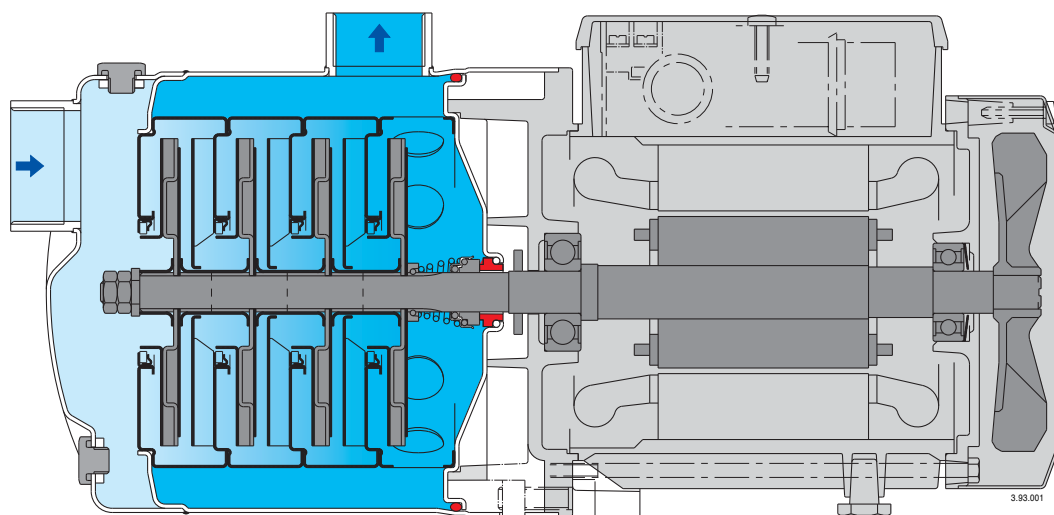
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



MXH 2,4,8,16 60 Hz

Features - Características constructivas



Extra safety

against running dry, with the suction port above pump axis.

Reliable

All hydraulic parts in contact with the pumped liquid are of stainless steel.
For liquids from -15 °C to 110 °C.

Robust

Single-piece, thick barrel casing.

Compact

Single-piece lantern bracket and base.
Without protruding flange.

Greater protection

Against leakage, with the pump casing cover separated from the motor shield.
Possibility of inspecting the seal through the side apertures between the two walls.
Greater protection against water entering the motor from outside provided by an extension of the pump casing around the lantern bracket.

Más seguridad

Contra el funcionamiento en seco, con la boca de aspiración sobre el eje de la bomba.

Fiable

Todas las partes hidráulicas en contacto con el líquido son de acero inoxidable.
Para líquidos de -15 °C a +110 °C.

Robusta

Cuerpo bomba de una sola pieza de grueso espesor, abierto por un solo lado.

Compacta

Acoplamiento bomba motor y base soporte de una sola pieza.
Sin brida sobresaliente.

Mayor protección

Contra las pérdidas del cierre, con la tapa de la bomba separada de la tapa del motor. Posibilidad de inspección del sello mecánico a través de la abertura lateral entre las dos paredes.
Mayor protección contra la penetración del agua en el motor, obtenida por medio del cuerpo bomba prolongado o sobre el acoplamiento.

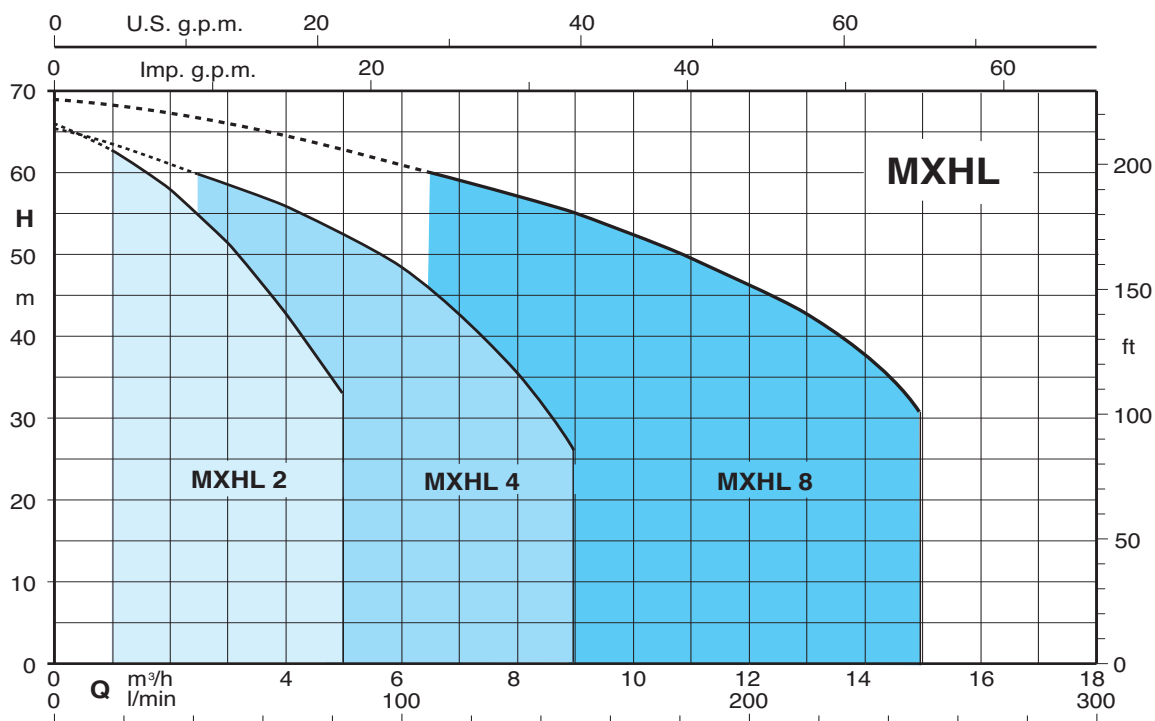
MXHL 60 Hz AISI 316

Horizontal multi-stage close coupled pumps in stainless steel
Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero inoxidable



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



MXHL 60 Hz AISI 316

Construction

Horizontal multi-stage close coupled pumps in **chrome-nickel-molybdenum stainless steel AISI 316L**.

Compact and robust construction, without protruding flange and with single-piece lantern bracket and base.

Single-piece barrel casing, with front suction port above pumps axis and radial delivery at top.

Filling and draining plugs on the middle of the pump, accessible from any side (like the terminal box).

Version with frequency converter (on request)

Applications

For water supply.

For clean liquids, without abrasives, which are non-aggressive for stainless steel (with suitable seal materials, on request).

Universal pump, for domestic use, for civil and industrial applications, for garden use and irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from - 15 °C to + 110 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

MXHL: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

MXHLM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Motor suitable for operation with frequency converter from 1,8 kW.

Classification scheme IE2 for three-phase motor from 0,75 kW.

Constructed in accordance with EN 60034-1, EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Seal rings in FPM.
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 1,5 kW.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Stage casing	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Wear ring	PTFE
Impeller	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Casing cover	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Spacer sleeve	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Pump shaft	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Plug	Cr-Ni-Mo steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Mechanical seal ISO 3069 - KU	Ceramic alumina, carbon, EPDM (Other materials on request)

Ejecución

Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero **inoxidable al cromo-níquel-molibdeno AISI 316L**

Construcción compacta y robusta, sin brida sobresaliente y acoplamiento bomba motor único con pie soporte.

Cuerpo bomba en una sola pieza, abierto por un solo lado (barriell casing), con boca de aspiración frontal sobre el eje de la bomba y boca de impulsión radial en la parte superior.

Tapones de cebado y vaciado en posiciones medias, accesibles desde cada lado (como la tapa de bornes).

Versión variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para aprovisionamiento de agua.

Para líquidos limpios, sin partes abrasivas, no agresivos para el acero inoxidable (con adaptación, bajo demanda, de los materiales del sello mecánico).

Bomba universal, para uso doméstico, para aplicaciones civiles e industriales, para jardinería e irrigación.

Límites de empleo

Temperatura líquido de - 15 °C a + 110 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MXHL: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

MXHLM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 1,8 kW.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según: IEN 60034-1; EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

Otras tensiones.

Protección IP 55.

Sello mecánico especial.

Anillos de cierre cuerpo bomba en FPM.

Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 1,5 kW.

Materiales

Componentes	Materiales
Cuerpo bomba	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Cuerpo elemento	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Anillo de cierre rodete	PTFE
Rodete	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Manguito distanciador	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Eje bomba	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Tapón	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Sello mecánico según ISO 3069 - KU	Cerámica alúmina, carbón, EPDM (Otros materiales bajo demanda)

MXHL 60 Hz AISI 316

Pumps with frequency converter

The **MXHL EI** pumps are available with power from 0,55 kW up to 2,2 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 0,55 kW to 2,2 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Bomba a velocidad variable

La bomba **MXHL EI** se encuentra disponible con potencias de 0,55 kW a 2,2 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica

Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores



Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,55 kW hasta 2,2 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Operating modes



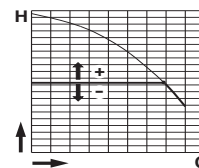
Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.

Modos de operación

Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.

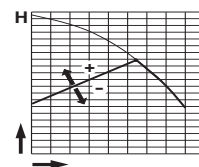


Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.

Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.

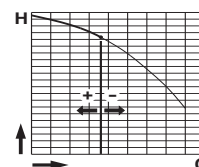


Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.

Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.

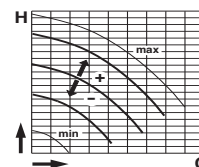


Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.

Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



Constant temperature mode
with temperature transducer

In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Modo temperatura constante
con sensor de temperatura

En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

MXHL 60 Hz AISI 316

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m									
		kW	HP		0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
MXHL 201-60E	MXHLM 201-60E	0,25	0,34	H m	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3
MXHL 202-60/A	MXHLM 202-60/A	0,55	0,75		16	15,2	14,5	13,7	13	12	10,7	9,6	8,5	7
MXHL 203-60/A	MXHLM 203-60/A	0,75	1		33	31	30	28,5	27	25,5	23,5	21	19	16
MXHL 204-60/B	MXHLM 204-60	1,1	1,5		49,5	47	45,5	43,5	41	38,5	35,5	32	28,5	24
					66	63	60,5	58	55	51,5	47,5	43	38,5	33

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m									
		kW	HP		0	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9
MXHL 401-60E	MXHLM 401-60E	0,33	0,45	H m	0	41,6	50	58,3	66,6	83,3	100	116	133	150
MXHL 402-60/A	MXHLM 402-60/A	0,75	1		16	14,5	14	13,5	13	11,7	10,2	8,5	6,5	4
MXHL 403-60/B	MXHLM 403-60	1,1	1,5		32,5	29,5	29	28,5	27,5	26	23,5	20,5	17	12,5
MXHL 404-60	MXHLM 404-60	1,5	2		49	45,5	44,5	43,5	42	39,5	36	31,5	26,5	20
					65,5	60	59	57,5	56	52,5	48,5	42,5	35,5	26

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m									
		kW	HP		0	5	6,5	8	10	11	12	13	14	15
MXHL 801-60/A	MXHLM 801-60/A	0,55	0,75	H m	0	83,3	108	133	166	183	200	216	233	250
MXHL 802-60	MXHLM 802-60	1,5	2		16,5	15,6	14,4	14	12,3	11,3	10	8,8	7,3	5,6
MXHL 803-60/A	MXHLM 803-60	1,8	2,5		33,5	31,3	30,4	29	26,5	25	23	20,5	18	15
MXHL 804-60/A		2,2	3		51	47	45	42,5	38,5	36,5	33,5	30,5	26,5	22,5
					69	63	60	57,5	53	50,5	47	43	38	31

P₂ Rated motor power output. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Potencia nominal del motor. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

+ 0,5 m security margin on NPSH-value is necessary.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Test results with clean cold water, without gas content.
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~					
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	110/220V IN A	IA/IN	
0,25	0,34	2,3	4	4,6	-	1,8	
0,33	0,45	2,8	4,8	5,6	-	2,7	
0,55	0,75	5	8,7	10	9.2/4.7	3,1	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12.5/6.4	2,9	
1,1	1,5	8,5	14,7	17	-	3	
1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8	
1,8	2,5	13,5	-	-	-	4,5	

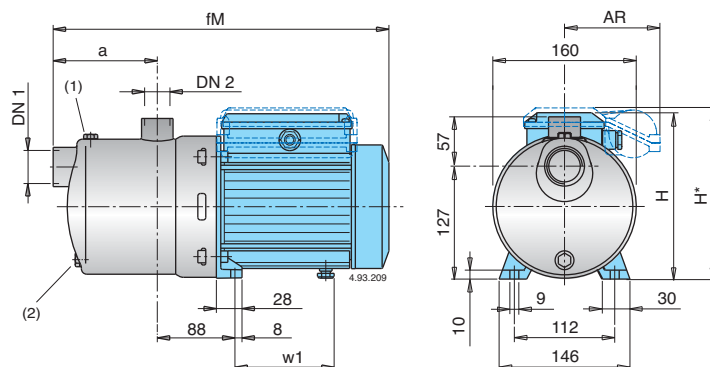
P ₂		three-phase - trifásico 3~			
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A	IA/IN	
0,25	0,34	1,7/1	1,8/1,1	4,7	
0,33	0,45	2/1,2	2,2/1,3	4	
0,55	0,75	3,3/1,9	3,5/2,0	4,3	
0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8	
1,1	1,5	5,7/3,3	6,0/3,5	5,5	
1,5	2	7,4/4,3	7,8/4,5	6,6	
1,8	2,5	9/5,2	9,4/5,5	6	
2,2	3	11,1/6,4	11,6/6,7	7,3	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

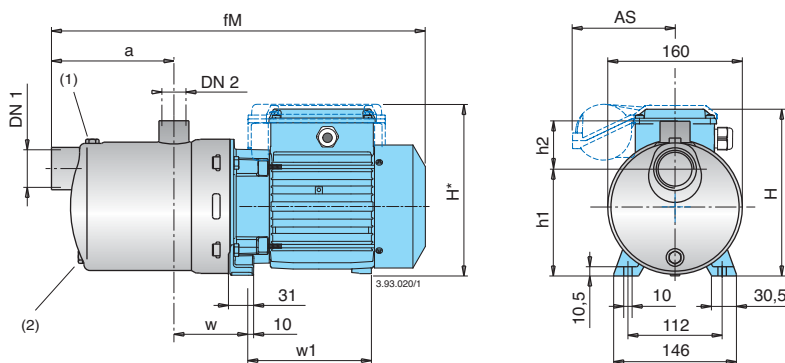
MXHL 60 Hz AISI 316

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	mm										kg	
			fM	a	H	w1	H*	220V	127V	110V	110/220V	MXH	MXHM	
MXHL 201-60E - MXHLM 201-60E	G 1 1/4	G 1	331	94	176	98,5	181	●	●	●	□	6,6	6,7	
MXHL 202-60/A - MXHLM 202-60/A	G 1 1/4	G 1	357	94	192	112	197	●	●	●	116	9,1	10,1	
MXHL 203-60/A - MXHLM 203-60/A	G 1 1/4	G 1	357	94	192	112	197	●	116	116	131	10,5	11,5	
MXHL 401-60E - MXHLM 401-60E	G 1 1/4	G 1	331	94	176	98,5	181	●	●	●	□	6,6	6,7	
MXHL 402-60/A - MXHLM 402-60/A	G 1 1/4	G 1	357	94	192	112	197	●	116	116	131	10	11	
MXHL 801-60/A - MXHLM 801-60/A	G 1 1/2	G 1	381	118	192	112	197	●	●	●	116	9,7	10,5	

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot be constructed - Non fatibles



TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	mm												kg	
			fM	a	w	h1	h2	H	w1	H*	220V	127V	110V	110/220V	MXH	MXHM
MXHL 204-60/B - MXHLM 204-60	G 1 1/4	G 1	453	118	88	127	57	210	167	215	●	131	131	□	-	17,7
MXHL 403-60/B - MXHLM 403-60	G 1 1/4	G 1	453	118	88	127	57	210	167	215	●	131	131	□	-	17,2
MXHL 404-60 - MXHLM 404-60	G 1 1/4	G 1	453	118	88	127	57	210	167	215	●	131	□	□	18,5	19,2
MXHL 802-60 - MXHLM 802-60	G 1 1/2	G 1	453	118	88	127	57	210	167	215	●	131	□	□	18	18,9
MXHL 803-60/A - MXHLM 803-60	G 1 1/2	G 1	493	118	88	127	57	210	167	215	131	□	□	□	18,3	19,3
MXHL 804-60/A	G 1 1/2	G 1	522	148	88	127	57	210	167	-	-	-	-	-	19,8	-

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot be constructed - Non fatibles

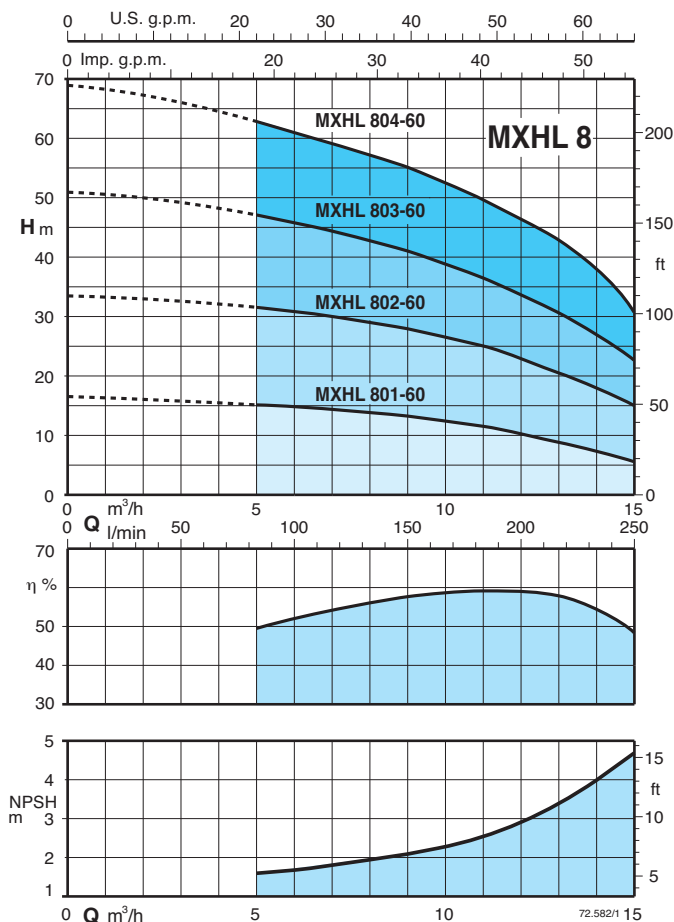
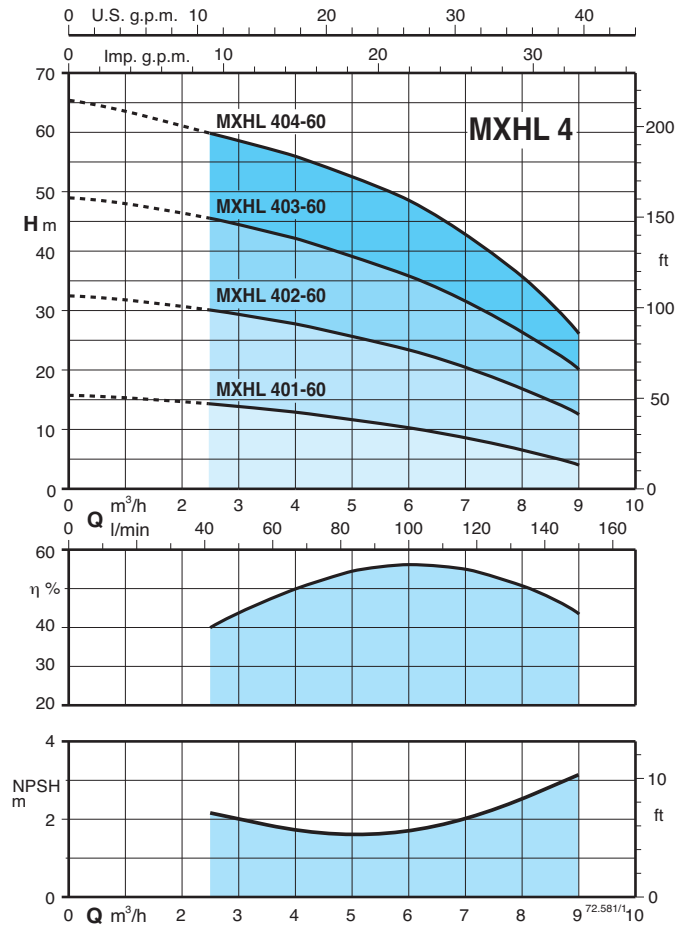
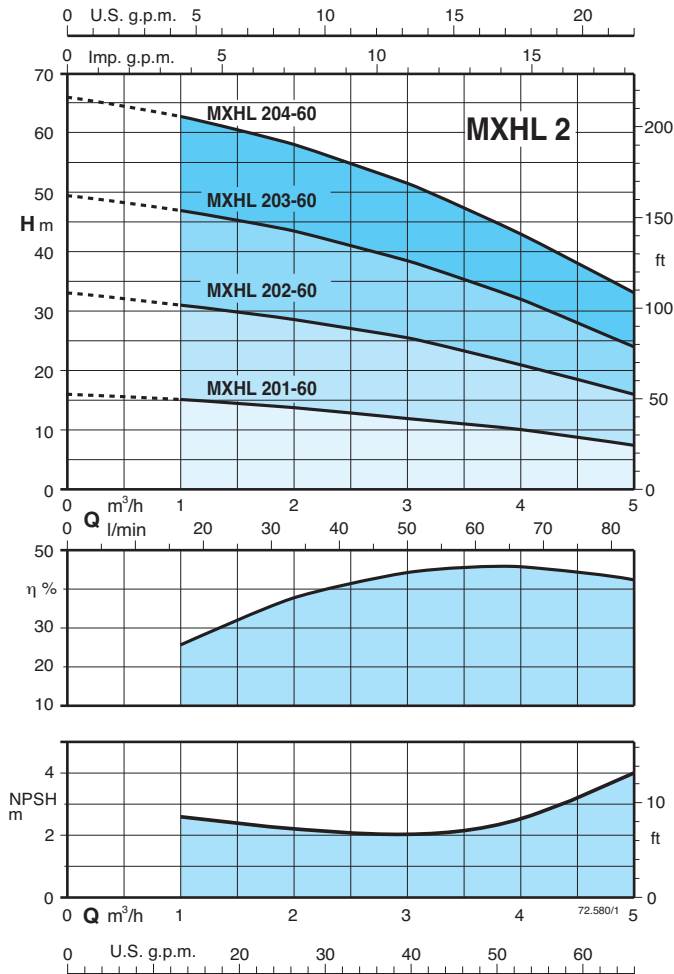
(1) Filling
Cebado

(2) Draining
Vaciado

MXHL 60 Hz AISI 316

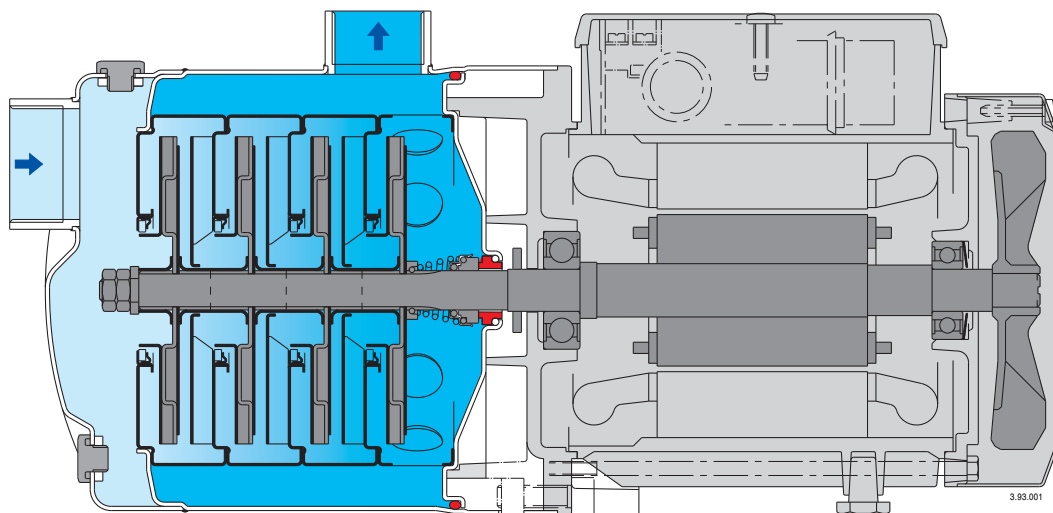
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



MXHL 60 Hz AISI 316

Features - Características constructivas



Extra safety

against running dry, with the suction port above pump axis.

Reliable

All hydraulic parts in contact with the pumped liquid are of stainless steel.

For liquids from -15 °C to 110 °C.

Robust

Single-piece, thick barrel casing.

Compact

Single-piece lantern bracket and base.

Without protruding flange.

Greater protection

Against leakage, with the pump casing cover separated from the motor shield.

Possibility of inspecting the seal through the side apertures between the two walls.

Greater protection against water entering the motor from outside provided by an extension of the pump casing around the lantern bracket.

Más seguridad

Contra el funcionamiento en seco, con la boca de aspiración sobre el eje de la bomba.

Fiable

Todas las partes hidráulicas en contacto con el líquido son de acero inoxidable.

Para líquidos de -15 °C a +110 °C.

Robusta

Cuerpo bomba de una sola pieza de grueso espesor, abierto por un solo lado.

Compacta

Acoplamiento bomba motor y base soporte de una sola pieza.

Sin brida sobresaliente.

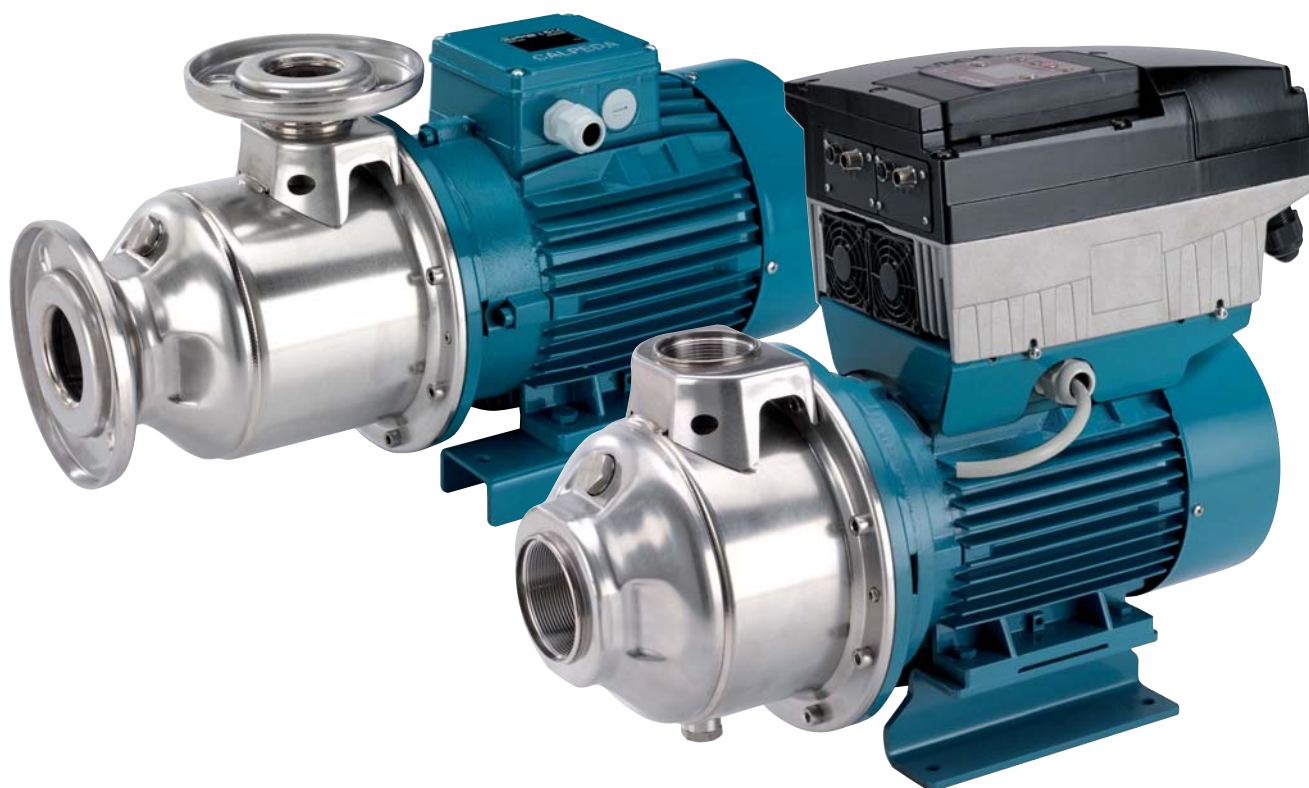
Mayor protección

Contra las pérdidas del cierre, con la tapa de la bomba separada de la tapa del motor. Posibilidad de inspección del sello mecánico a través de la abertura lateral entre las dos paredes.

Mayor protección contra la penetración del agua en el motor, obtenida por medio del cuerpo bomba prolongado o sobre el acoplamiento.

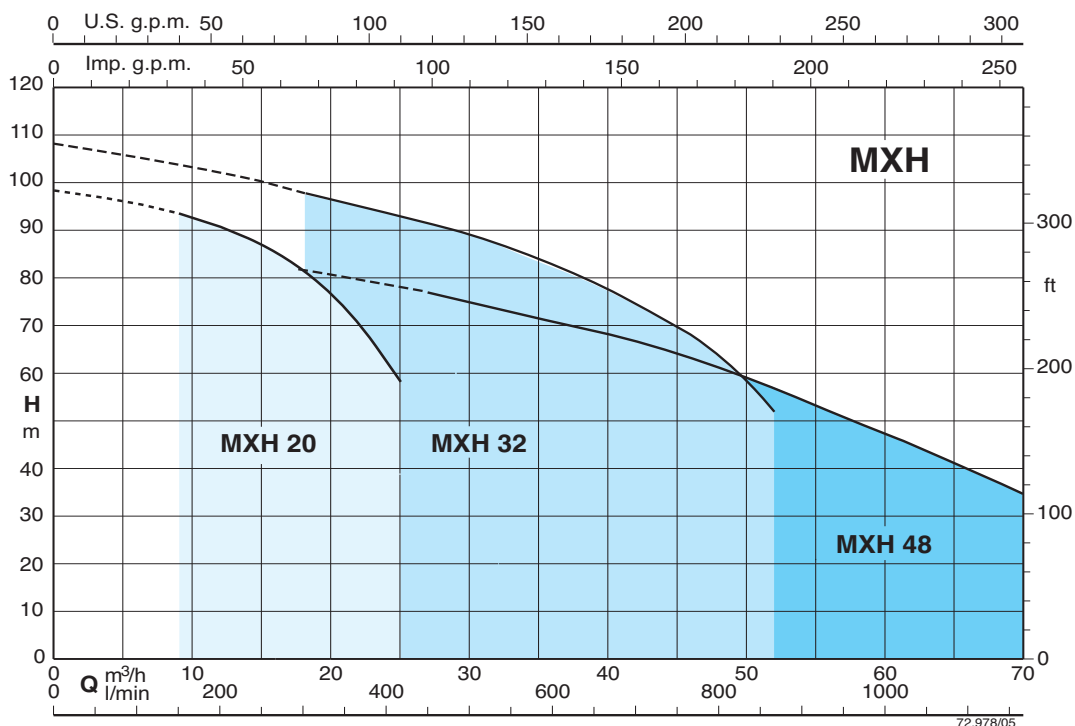
MXH 20,32,48 60 Hz

Horizontal multi-stage close coupled pumps in stainless steel
Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero inoxidable



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



72.978/05

MXH 20,32,48 60 Hz

Construction

Horizontal multi-stage close coupled pumps in **chrome-nickel stainless steel**.

Compact and robust construction, with compact lantern bracket and motor with feet.

Single-piece barrel casing, with front suction port above pumps axis and radial delivery at top. Filling and draining plugs on the middle of the pump, accessible from any side (like the terminal box).

Version with frequency converter (on request)

Applications

For water supply.

For clean liquids, without abrasives, which are non-aggressive for stainless steel (with suitable seal materials, on request).

Universal pump, for civil and industrial applications, for garden use and irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature from - 15 °C to + 110 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Maximum permissible pressure in the pump casing: 10 bar.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

MXH: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 15 kW;

Insulation class F.

Protection IP 54.

Motor suitable for operation with frequency converter.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;
EN 60034-30.

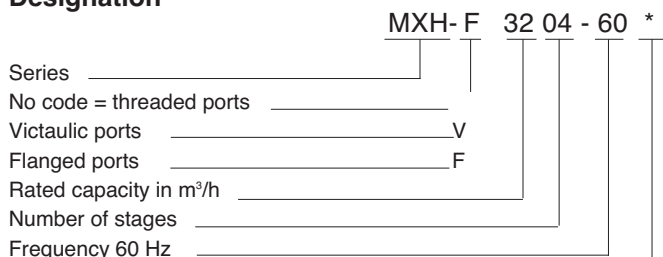
Special features on request

- Pump with Victaulic ports (MXH-V) for 32, 48.
- Pump with flanged ports (MXH-F).
- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Seal rings in FPM.
- Higher or lower ambient temperatures.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Stage casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Wear ring	PTFE
Impeller	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Spacer sleeve	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Plug	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Mechanical seal	Ceramic alumina, carbon, EPDM
ISO 3069 - KU	(Other materials on request)

Designation



Construction variants

special seal code (no code = standard seal) _____

Ejecución

Bombas multicelulares horizontales monobloc de acero **inoxidable al cromo-níquel**.

Construcción compacta y muy robusta, con acoplamiento bomba motor compacto y motor con pie soporte.

Cuerpo bomba en una sola pieza, abierto por un solo lado (barriel casing), con boca de aspiración frontal sobre el eje de la bomba y boca de impulsión radial en la parte superior.

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para aprovisionamiento de agua.

Para líquidos limpios, sin partes abrasivas, no agresivos para el acero inoxidable (con adaptación, bajo demanda, de los materiales del sello mecánico).

Bomba universal, para aplicaciones civiles e industriales, para jardinería e irrigación.

Límites de empleo

Temperatura líquido de - 15 °C a + 110 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 10 bar.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MXH: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 15 kW.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según: EN 60034-1;
EN 60034-30.

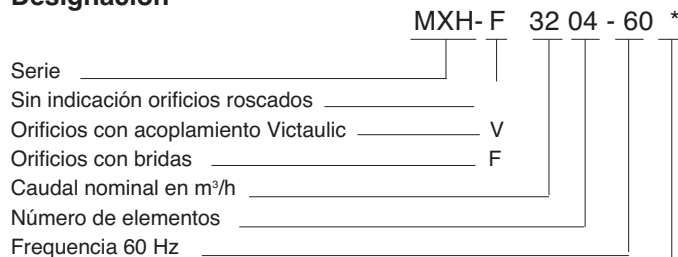
Otras ejecuciones bajo demanda

- Bomba con orificios Victaulic (MXH-V) para 32, 48.
- Bomba con bridas (MXH-F).
- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Anillos de cierre cuerpo bomba en FPM.
- Para ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

Materiales

Componentes	Materiales
Cuerpo bomba	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Cuerpo elemento	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Anillo de cierre rodete	PTFE
Rodete	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Manguito distanciador	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Tapón	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Sello mecánico	Cerámica alúmina, carbón, EPDM
ISO 3069 - KU	(Otros materiales bajo demanda)

Designación



Variantes constructivas

código sello especial (sin indicación = sello estándar) _____

MXH EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **MXH EI** pumps are available with power from 1,1 kW up to 7,5 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 1,1 kW to 7,5 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection agains overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Bomba a velocidad variable

La bomba **MXH EI** se encuentra disponible con potencias de 1,1 kW a 7,5 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica

Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores



Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 1,1 kW hasta 7,5 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Operating modes



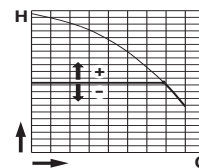
Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.

Modos de operación

Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.

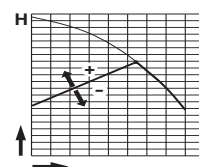


Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.

Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.

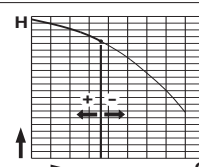


Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.

Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.

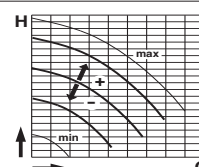


Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.

Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



Constant temperature mode
with temperature transducer

In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Modo temperatura constante
con sensor de temperatura

En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

MXH 20,32,48 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	P ₂		Q	H m									
	kW	HP		m ³ /h	0	9	12	14	16	18	20	22	25
			l/min	0	150	200	233	266	300	333	366	416	
MXH 2001-60	3	4		24,5	22,5	21,5	20,5	20	19	17,5	16	11	
MXH 2002-60	4	5,5		50	46	44,5	43	41,5	39,5	37	34	29	
MXH 2003-60	5,5	7,5		73	70	68	66	63	61	57	53	44	
MXH 2004-60	7,5	10		98	93	90	88	85	81	76	70	58	

3 ~	P ₂		Q	H m									
	kW	HP		m ³ /h	0	18	22	26	30	34	38	42	47
			l/min	0	300	366	433	500	566	633	700	783	866
MXH 3201-60/A	4	5,5		27	24,5	23,7	23	22	20,5	19	17,5	15	11
MXH 3202-60/A	7,5	10		54	49	47,5	46	44	41,5	38,5	35	29	23
MXH 3203-60/A	11	15		81	73,5	71	69	66,5	63,5	60	55	47,5	37,5
MXH 3204-60/A	15	20		107	98	94,5	92	89	84,5	80	73,5	64,5	52

3 ~	P ₂		Q	H m									
	kW	HP		m ³ /h	0	27	33	39	45	48	54	60	65
			l/min	0	450	550	650	750	800	900	1000	1083	1166
MXH 4801-60/A	4	5,5		29,5	25,5	24,5	23	21	20	17,5	15	13	10,5
MXH 4802-60/A	9,2	12,5		59	51	49	46	42,5	40,5	36,5	32	27,5	23,5
MXH 4803-60/A	15	20		88,5	76,5	73,5	68,5	63,5	61	54,5	47,5	40,5	34,5

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

+ 0,5 m security margin on NPSH-value is necessary.

Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Test results with clean cold water, without gas content.
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		three-phase - trifásico 3~			I _A /I _N
kW	HP	220/380V I _N A	380/660V I _N A	220/440V I _N A	
3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4
4	5,5		11,2/6,5		7,8
5,5	7,5		13,7/7,9		8,7
7,5	10		17/9,8		9,2
9,2	12,5		22/12,7		8,2
11	15		25,8/14,9		8,5
15	18,5		33,2/19,2		9,4

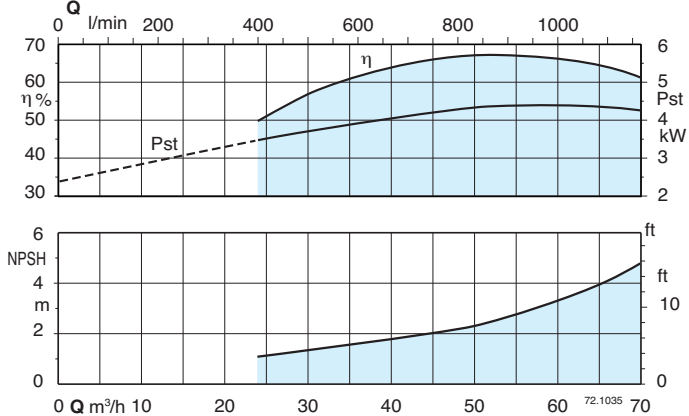
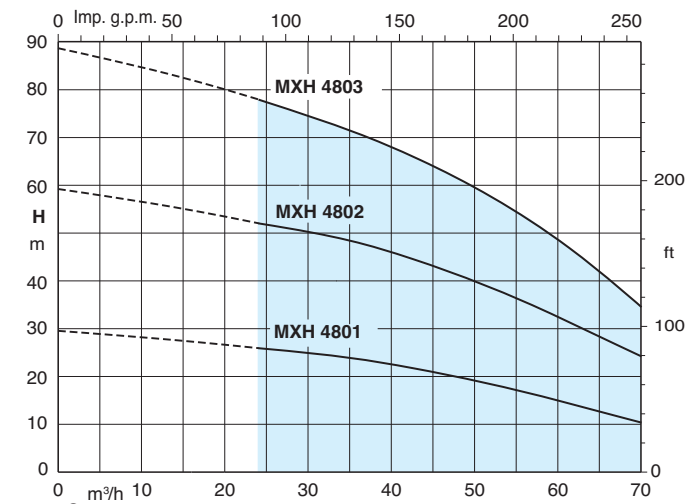
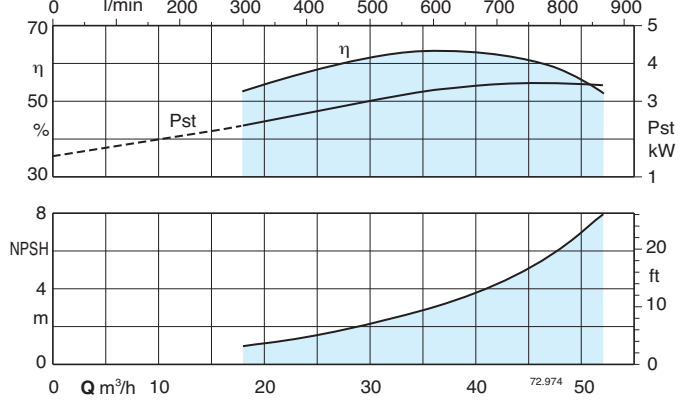
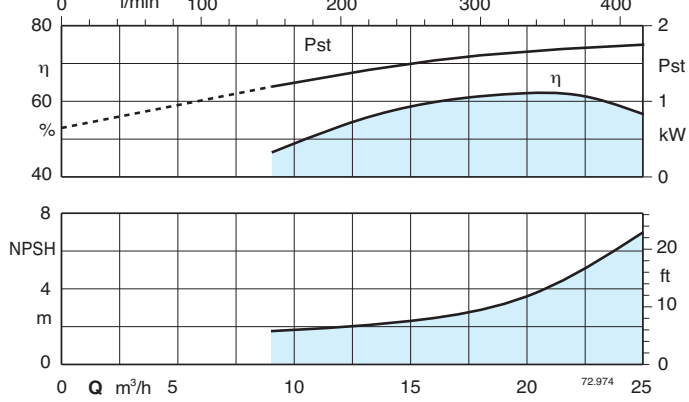
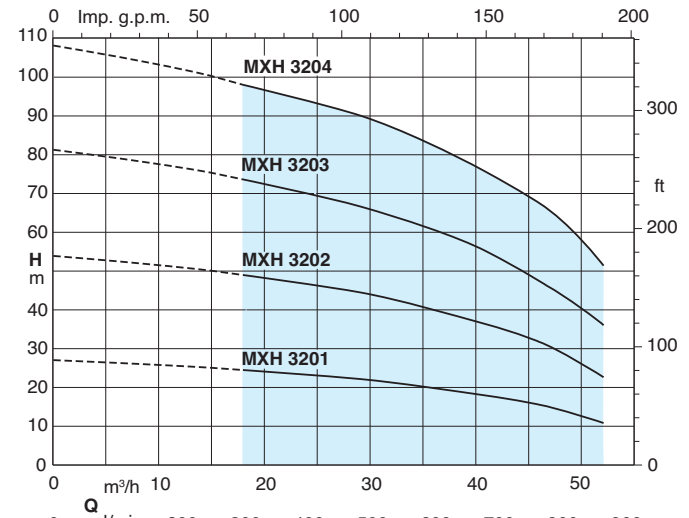
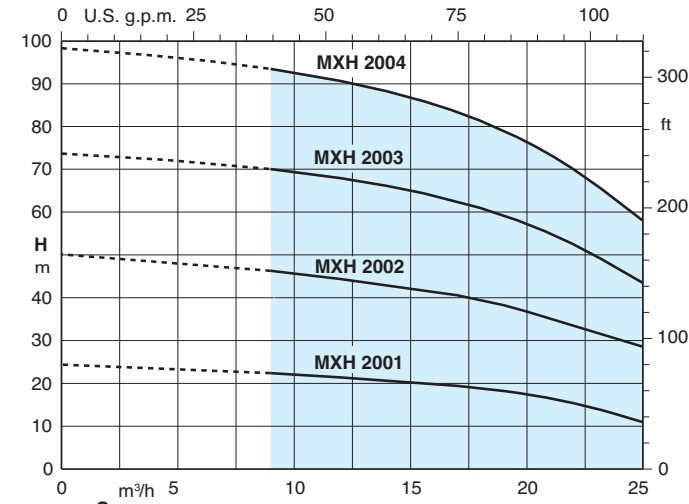
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

MXH 20,32,48 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

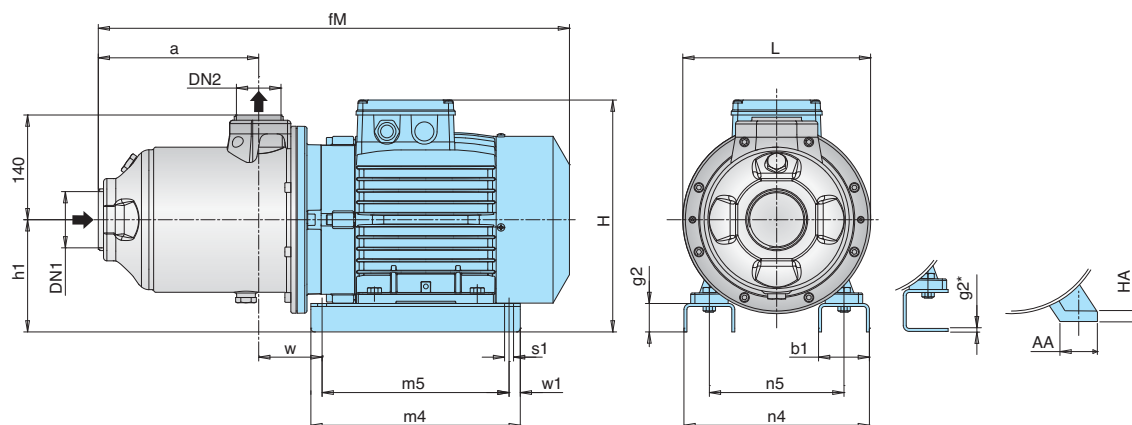
n ≈ 3450 rpm



MXH 20,32,48 60 Hz

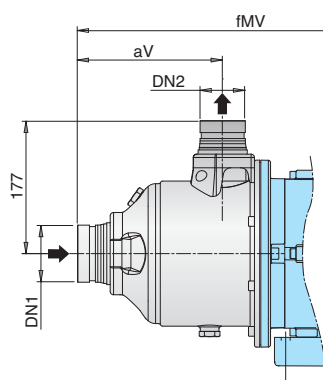
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

Threaded ports
Orificios roscados

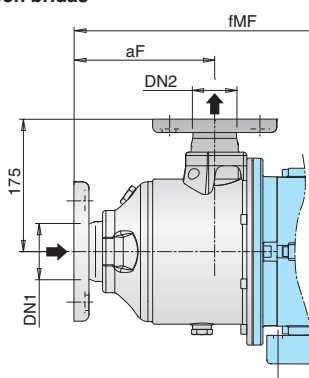


TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	mm														kg			
			fM	a	L	h1	H	m4	m5	n4	n5	w1	AA	b1	s1	w		g2	g2*	HA
MXH 2001-60	G 2	G 1 1/2	507	127	250	150	280	205	175	170	130	15	-	54	10	95	-	6*	-	30
MXH 2002-60	G 2	G 1 1/2	521	127	250	150	290	205	175	170	130	15	-	54	10	95	-	6*	-	38
MXH 2003-60	G 2	G 1 1/2	561	146	250	150	310	280	250	258	190	15	-	68	12	84	38	-	-	50
MXH 2004-60	G 2	G 1 1/2	596	180,5	250	150	310	280	250	258	190	15	-	68	12	84	38	-	-	55
MXH 3201-60/A	G 2 1/2	G 2	482	120,5	250	150	290	205	175	180	140	15	-	54	10	112	-	6*	-	39
MXH 3202-60/A	G 2 1/2	G 2	534	120,5	250	150	310	280	250	258	190	15	-	68	12	84	38	-	-	55,5
MXH 3203-60/A	G 2 1/2	G 2	658	166,5	270	132	318	218	178	260	216	20	52	-	12	171,5	-	-	18	
MXH 3204-60/A	G 2 1/2	G 2	779	212,5	270	132	318	218	178	260	216	20	52	-	12	171,5	-	-	18	
MXH 4801-60/A	G 3	G 2 1/2	545	136	250	150	290	205	175	180	140	15	-	54	10	127	-	6*	-	41
MXH 4802-60/A	G 3	G 2 1/2	643	136	270	132	318	218	178	260	216	20	52	-	12	186,5	-	-	18	
MXH 4803-60/A	G 3	G 2 1/2	779	197,5	270	132	318	218	178	260	216	20	52	-	12	186,5	-	-	18	110

Victaulic ports
Acoplamiento Victaulic



Flanged ports
Orificios con bridas



TYPE TIPO	DN1 mm	DN2 mm	mm	
			fMV	aV
MXH-V 3201-60/A	76,1 (DN65)	60,3 (DN50)	522	160
MXH-V 3202-60/A	76,1 (DN65)	60,3 (DN50)	574	160
MXH-V 3203-60/A	76,1 (DN65)	60,3 (DN50)	698	206
MXH-V 3204-60/A	76,1 (DN65)	60,3 (DN50)	819	252
MXH-V 4801-60/A	88,9 (DN80)	76,1 (DN65)	585	175
MXH-V 4802-60/A	88,9 (DN80)	76,1 (DN65)	683	175
MXH-V 4803-60/A	88,9 (DN80)	76,1 (DN65)	819	237

TYPE TIPO	DN1 mm	DN2 mm	mm	
			fMF	aF
MXH-F 2001-60	50	40	542	161,5
MXH-F 2002-60	50	40	556	161,5
MXH-F 2003-60	50	40	596	180,5
MXH-F 2004-60	50	40	631	215
MXH-F 3201-60/A	65	50	512	151
MXH-F 3202-60/A	65	50	564	151
MXH-F 3203-60/A	65	50	688	197
MXH-F 3204-60/A	65	50	809	243
MXH-F 4801-60/A	80	65	565	156
MXH-F 4802-60/A	80	65	663	156
MXH-F 4803-60/A	80	65	799	218

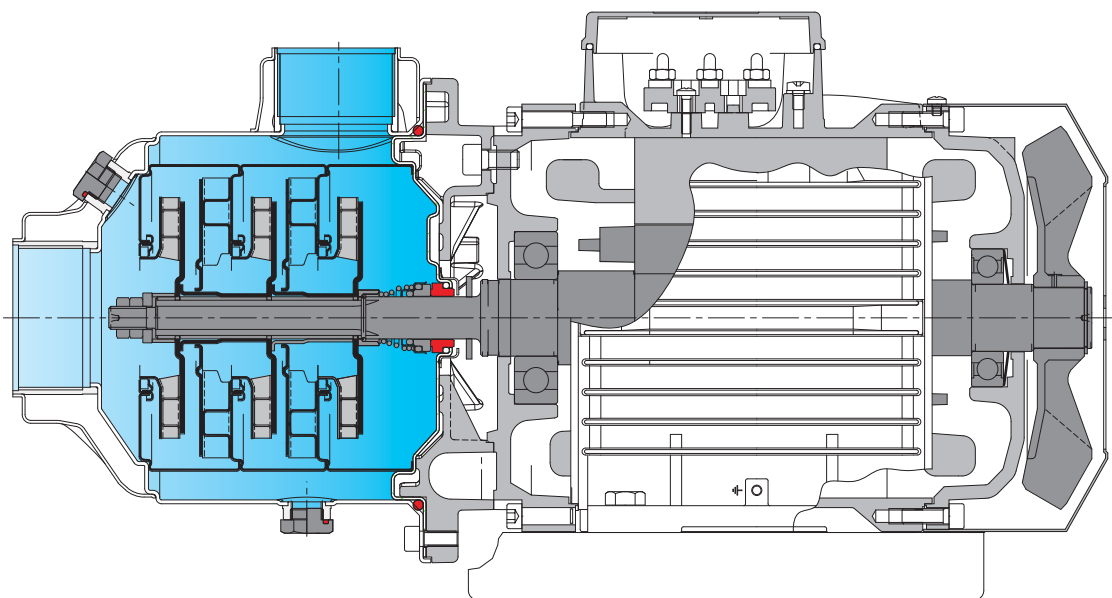
Flanges* EN 1092-2

DN	DE	DK	DG	Holes Agujeros	
				N.	Ø
40	150	110	81	4	19
50	165	125	99	4	19
65	185	145	118	4	19
80	200	160	132	8	19

* ASME 150 lb (ex ANSI 150 lb)

MXH 20,32,48 60 Hz

Features - Características constructivas



Flexibility

Three versions of ports: threaded, flanged and Victaulic.

Extra safety

With front axis suction port for optimum suction conditions.

Reliable

All hydraulic parts in contact with the pumped liquid are made in stainless steel.

For liquids from -15 °C to 110 °C.

Robust

Single-piece, thick barrel casing, open on one side only, with reinforced threaded ports.

Compact

The bracket between pump and motor is extremely compact.

Greater protection

Against leakage, with the pump casing cover separated from the motor shield.

Possibility of inspecting the seal through the side apertures between the two walls.

Flexible

Diferentes versiones de orificios: roscados, victaulic y con brida.

Más seguridad

Con la boca de aspiración frontal para una mejor capacidad de aspiración.

Fiable

Todas las partes hidráulicas en contacto con el líquido son de acero inoxidable.

Para líquidos de -15 °C a +110 °C.

Robusta

Cuerpo bomba de una sola pieza de grueso espesor, abierto por un solo lado, manguitos de aspiración e impulsión reforzados.

Compacta

Acoplamiento bomba motor muy compacto.

Mayor protección

Contra las pérdidas del cierre, con la tapa de la bomba separada de la tapa del motor.

Posibilidad de inspección del sello mecánico a través de la abertura lateral entre las dos paredes.

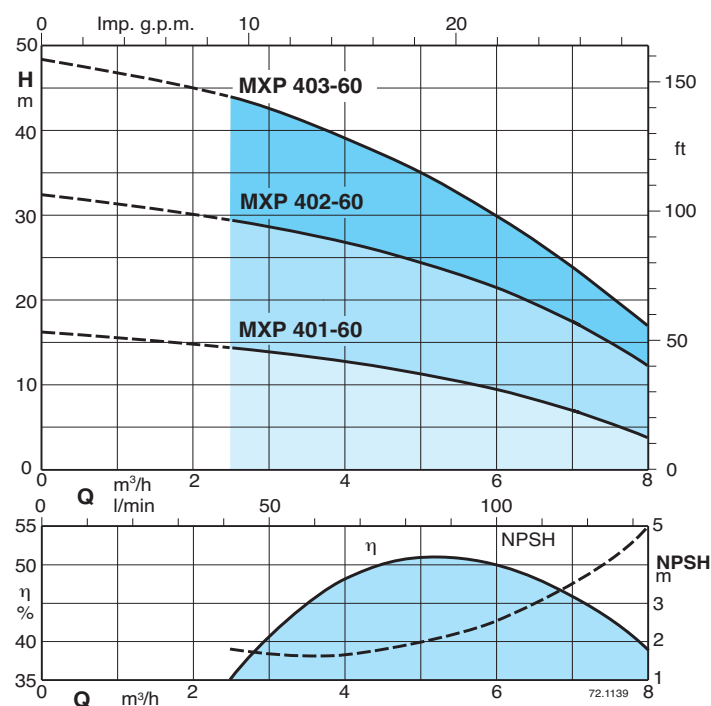
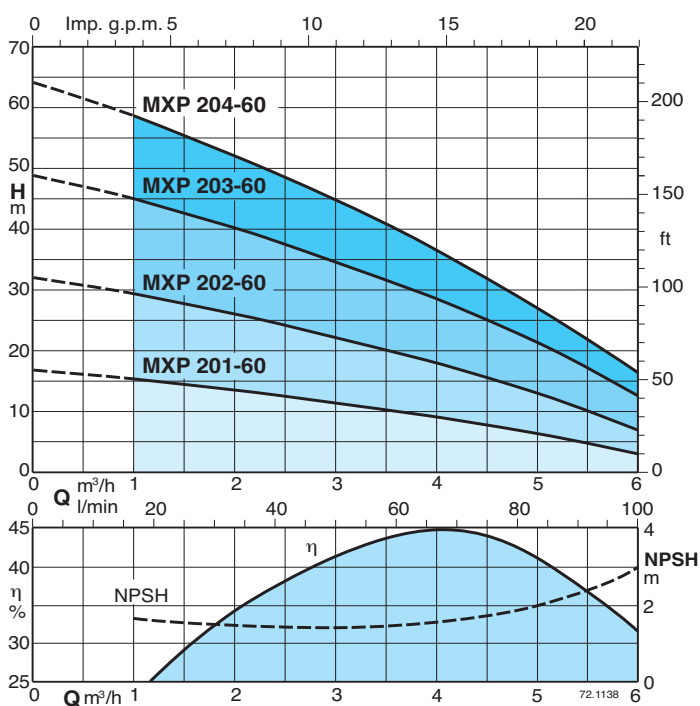
MXP 60 Hz

Horizontal Multi-Stage Close Coupled Pumps Bombas multietapas horizontales monobloc



Coverage chart - Campo de aplicaciones

$n \approx 3450$ rpm



MXP 60 Hz

Construction

Horizontal multi-stage close coupled pump.
Single-piece barrel casing in chrome-nickel stainless steel, with front suction port above pumps axis and radial delivery at top.
Stages in Noryl.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request.

Applications

For water supply.
For domestic use, for garden use and irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature: 0 °C to +50 °C.
Ambient temperature up to +40 °C.
Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

MXP: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

MXPM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motor from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

Other voltages.
Motor suitable for operation with frequency converter.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Plug	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Stage casing	PPO-GF20 (Noryl)
Impeller	PPO-GF20 (Noryl)
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR

Ejecución

Bomba multicelulare horizontal monobloc.
Cuerpo bomba de acero inoxidable al cromo-níquel en una sola pieza, abierto por un solo lado (barrel casing), con boca de aspiración frontal sobre el eje de la bomba y boca de impulsión radial en la parte superior.
Elementos en Noryl.

Orificios: Roscados **UNI-ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Aplicaciones

Para aprovisionamiento de agua.
Para uso doméstico, para jardinería e irrigación.

Límites de empleo

Temperatura líquido: de 0 °C a + 50 °C.
Temperatura ambiente hasta +40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MXP: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

MXPM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según: IEN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

Otras tensiones.
Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Tapón	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Cuerpo elemento	PPO-GF20 (Noryl)
Rodete	PPO-GF20 (Noryl)
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR

MXP 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	1	2	3	4	5	6
		kW	HP		0	16,6	33,3	50	66,6	83,3	100
MXP 201-60	MXPM 201-60	0,25	0,34	H m	16,5	15,2	13,5	11,5	9	6,2	3
MXP 202-60	MXPM 202-60	0,45	0,6		32	29,5	26,5	22,5	18	13	7
MXP 203-60/A	MXPM 203-60/A	0,75	1		48,5	45	40,5	34,5	28,5	21,5	12,5
MXP 204-60/A	MXPM 204-60/A	0,75	1		64	58,5	52	45	36,5	27	16,5

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	2,5	4	5	6	7	8
		kW	HP		0	41,6	66,6	83,3	100	116	133
MXP 401-60	MXPM 401-60	0,33	0,45	H m	16,3	14,5	13	11	9,2	7	4
MXP 402-60/A	MXPM 402-60/A	0,75	1		32,5	29,5	27	24,5	21,5	17,5	12,5
MXP 403-60/A		1,1	1,5		48,5	44	39	35	30	24	17

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

+ 0,5 m security margin on NPSH-value is necessary.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Test results with clean cold water, without gas content.
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

For capacities over 4 m³/h use a suction pipe G 1 1/4 (DN 32).
Para caudales mayores de 4 m³/h, utilizar un tubo de aspiración G 1 1/4 (DN 32).

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1 ~					I _A /I _N
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	110/220V IN A		
0,25	0,34	2,3	4	4,6	-	1,8	
0,33	0,45	2,8	4,8	5,6	-	2,7	
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	-	3	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12,5/6,4	2,9	

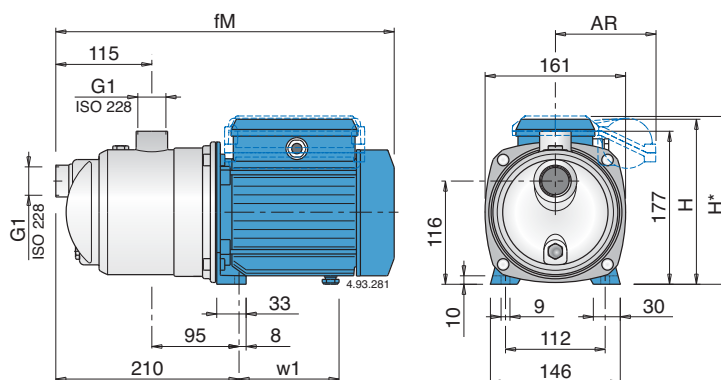
P ₂		three-phase - trifásico 3 ~			I _A /I _N
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A		
0,25	0,34	1,7/1	1,8/1,1	4,7	
0,33	0,45	2/1,2	2,2/1,3	4	
0,45	0,6	3,1/1,8	3,3/1,9	4,8	
0,75	1	4,2/2,4	4,4/2,5	4,8	
1,1	1,5	5,4/3,1	5,6/3,3	4,2	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

MXP 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

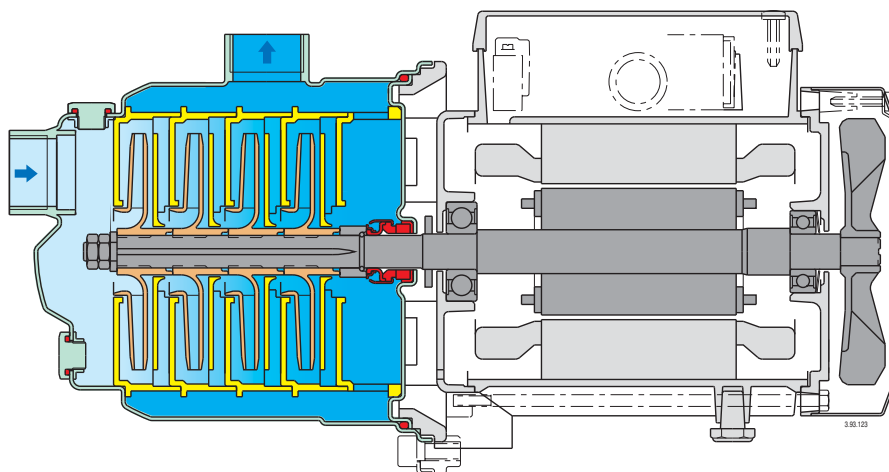


DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

TYPE TIPO	mm								kg	
	fM	H	w1	H*	220V	127V	110V	110/220V	MXP	MXPM
MXP 201-60 - MXPM 201-60	362	176	102	-	●	●	●	□	5,9	5,9
MXP 202-60 - MXPM 202-60	362	176	102	-	●	●	●	□	7,2	7,2
MXP 203-60/A - MXPM 203-60/A	391	192	112	197	●	116	116	131	9,5	10,5
MXP 204-60/A - MXPM 204-60/A	391	192	112	197	●	116	116	131	9,6	10,6
MXP 401-60 - MXPM 401-60	362	176	102	-	●	●	●	□	5,9	5,9
MXP 402-60/A - MXPM 402-60/A	391	192	112	197	●	116	116	131	9,4	10,4
MXP 403-60/A	391	192	112	-	-	-	-	-	11	

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot be constructed - Non fatibles

Features - Características constructivas



Extra safety

against running dry, with the suction port above pump axis.

Robust

Single-piece barrel casing.

Compact

Single-piece lantern bracket and base.

Low noise

with the water-filled shroud around the stages.

Más seguridad

Contra el funcionamiento en seco, con la boca de aspiración sobre el eje de la bomba.

Robusta

Cuerpo bomba de una sola pieza abierto por un solo lado.

Compacta

Acoplamiento bomba motor y base soporte de una sola pieza.

Silenciosa

con la capa de agua alrededor a los elementos.

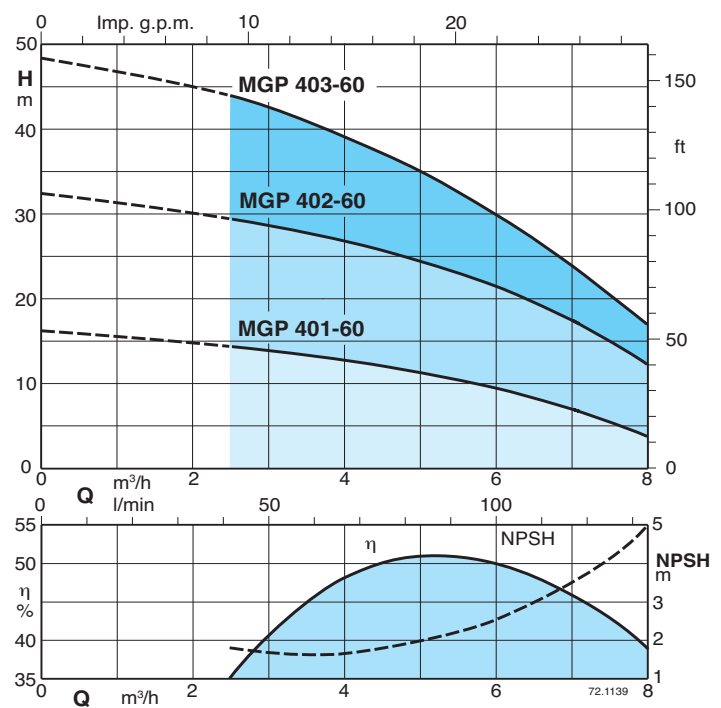
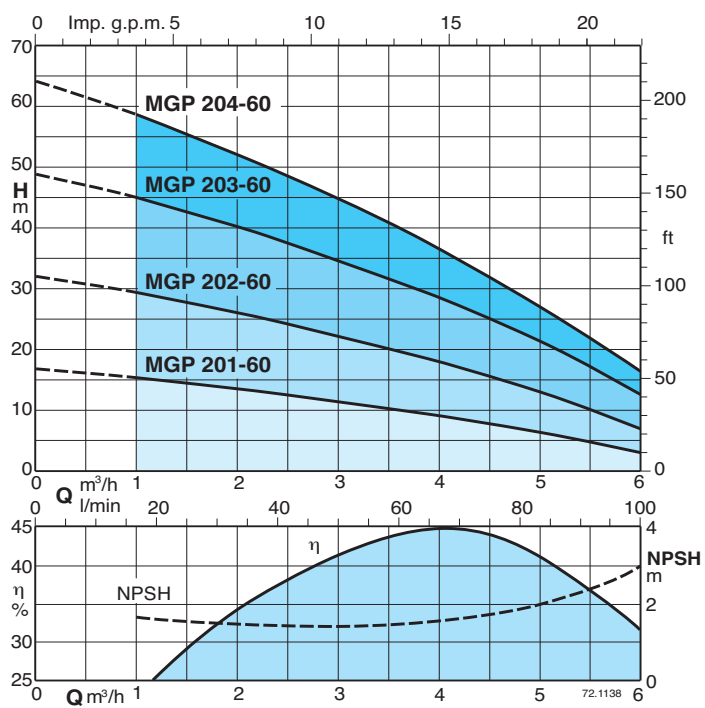
MGP 60 Hz

Horizontal Multi-Stage Close Coupled Pumps
Bombas multicelulares horizontales monobloc



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



MGP 60 Hz

Construction

Horizontal multi-stage close coupled pump.
Single-piece barrel casing in cast iron, with front suction port above pumps axis and radial delivery at top.

Stages in Noryl.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Applications

For water supply.
For domestic use, for garden use and irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature: 0 °C to +50 °C.
Ambient temperature up to +40 °C.
Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

MGP: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

MGPM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motor from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Motor suitable for operation with frequency converter.

Ejecución

Bomba multicelulare horizontal monobloc.

Cuerpo bomba de hierro en una sola pieza, abierto por un solo lado (barrel casing), con boca de aspiración frontal sobre el eje de la bomba y boca de impulsión radial en la parte superior.

Elementos en Noryl.

Orificios: Roscados **UNI-ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Aplicaciones

Para aprovisionamiento de agua.
Para uso doméstico, para jardinería e irrigación.

Límites de empleo

Temperatura líquido: de 0 °C a +50 °C.
Temperatura ambiente hasta +40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MGP: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

MGPM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

Otras tensiones.
Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Stage casing	PPO-GF20 (Noryl)
Impeller	PPO-GF20 (Noryl)
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba	Hierro GJL 200 EN 1561
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Cuerpo elemento	PPO-GF20 (Noryl)
Rodete	PPO-GF20 (Noryl)
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR

MGP 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m						
		kW	HP		0	1	2	3	4	5	6
MGP 201-60	MGPM 201-60	0,25	0,34	H m	0	16,6	33,3	50	66,6	83,3	100
MGP 202-60	MGPM 202-60	0,45	0,6		16,5	15,2	13,5	11,5	9	6,2	3
MGP 203-60/A	MGPM 203-60/A	0,75	1		32	29,5	26,5	22,5	18	13	7
MGP 204-60/A	MGPM 204-60/A	0,75	1		48,5	45	40,5	34,5	28,5	21,5	12,5
					64	58,5	52	45	36,5	27	16,5

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m						
		kW	HP		0	2,5	4	5	6	7	8
MGP 401-60	MGPM 401-60	0,33	0,45	H m	0	41,6	66,6	83,3	100	116	133
MGP 402-60/A	MGPM 402-60/A	0,75	1		16,3	14,5	13	11	9,2	7	4
MGP 403-60/A		1,1	1,5		32,5	29,5	27	24,5	21,5	17,5	12,5
					48,5	44	39	35	30	24	17

P₂ Rated motor power output. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012. + 0,5 m security margin on NPSH-value is necessary.
Potencia nominal del motor. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012. Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Test results with clean cold water, without gas content. For capacities over 4 m³/h use a suction pipe G 1 1/4 (DN 32).
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas. Para caudales mayores de 4 m³/h, utilizar un tubo de aspiración G 1 1/4 (DN 32).

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~					I _A /I _N
kW	HP	220V I _N A	127V I _N A	110V I _N A	110/220V I _N A		
0,25	0,34	2,3	4	4,6	-	1,8	
0,33	0,45	2,8	4,8	5,6	-	2,7	
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	-	3	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12,5/6,4	2,9	

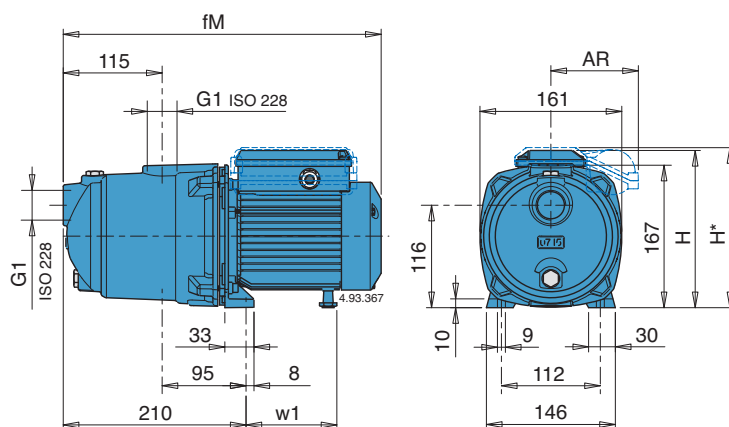
P ₂		three-phase - trifásico 3~			I _A /I _N
kW	HP	220/380V I _N A	220/440V I _N A		
0,25	0,34	1,7/1	1,8/1,1	4,7	
0,33	0,45	2/1,2	2,2/1,3	4	
0,45	0,6	3,1/1,8	3,3/1,9	4,8	
0,75	1	4,2/2,4	4,4/2,5	4,8	
1,1	1,5	5,4/3,1	5,6/3,3	4,2	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

MGP 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

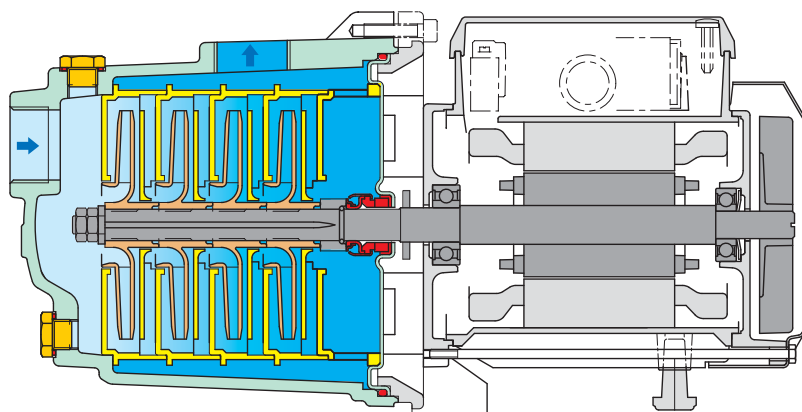


DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

TYPE TIPO	mm								kg	
	fM	H	w1	H*	AR				MGP	MGPM
MGP 201-60 - MGPM 201-60	362	176	102	-	●	●	●	□	8,9	9
MGP 202-60 - MGPM 202-60	362	176	102	-	●	●	●	□	10,2	10,2
MGP 203-60/A - MGPM 203-60/A	391	192	112	197	●	116	116	131	12,5	13,5
MGP 204-60/A - MGPM 204-60/A	391	192	112	197	●	116	116	131	12,6	13,6
MGP 401-60 - MGPM 401-60	362	176	102	-	●	●	●	□	8,9	9
MGP 402-60/A - MGPM 402-60/A	391	192	112	197	●	116	116	131	12,4	13,4
MGP 403-60/A	391	192	112	-	-	-	-	-	14	

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot constructed - Non fatibles

Features - Características constructivas



Extra safety

against running dry, with the suction port above pump axis.

Robust

Single-piece barrel casing.

Compact

Single-piece lantern bracket and base.

Low noise

with the water-filled shroud around the stages.

Más seguridad

Contra el funcionamiento en seco, con la boca de aspiración sobre el eje de la bomba.

Robusta

Cuerpo bomba de una sola pieza abierto por un solo lado.

Compacta

Acoplamiento bomba motor y base soporte de una sola pieza.

Silenciosa

con la capa de agua alrededor a los elementos.

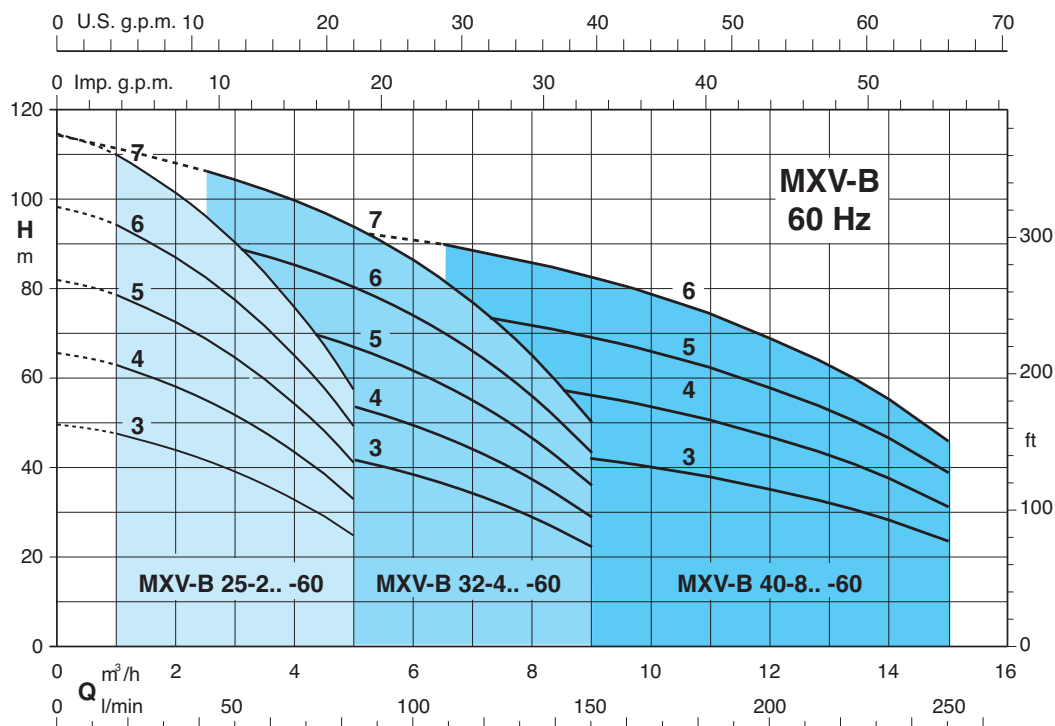
MXV-B 60 Hz

Vertical Multi-Stage Close Coupled Pumps
Bombas multicelulares verticales monobloc



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



MXV-B 60 Hz

Construction

Vertical multi-stage close coupled pumps with suction and delivery connections of the same diameter and arranged along the same axis (in-line). All parts that come into contact with the liquid, including wet-end covers, are in chrome-nickel stainless steel with corrosion-resistant bearing sleeves lubricated by the pumped liquid.

Version with frequency converter (on request)

Applications

For water supply systems.
For clean non-explosive liquids, without solid, filamentary or abrasive matter and non-aggressive for stainless steel (with adaptation of sealing materials on request).
A universal pump for civil and industrial use, for pressure-boosting systems, fire-extinguishing systems, high-pressure washing plants, irrigation, agricultural uses and sport installations.

Operating conditions

Temperature of liquid: from -15 °C to +90 °C.
Operating environment temperature: up to 40 °C.
Maximum permissible pressure in pump casing: 16 bar.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).
MXV-B: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 kW;
MXV-BM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.
Protection IP 54.
Motor suitable for operation with frequency converter from 2,2 kW.
Classification scheme IE2 for three-phase motors.
Constructed in accordance with: EN 60034-1, EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Pump casing seal rings in FPM.
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Flanges to screw, in chrome-nickel steel.
- Motor suitable for operation with frequency converter up to 1,5 kW.

Materials (wetted parts)

Component	Material
External jacket	Chrome-nickel steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Suction casing	
Delivery casing	
Stage casing	
Impeller	
Lower cover	
Upper cover	
Spacer sleeve	Chrome-nickel steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Pump shaft	
Plug	Ceramic alumina/Carbon/EPDM
Mechanical seal ISO 3069 - KU	
Wear ring	PTFE
O-ring	NBR

Designation

Series MXV-B M 25 - 2 05
Single-phase motor (up to 1,5 kW) _____
DN ports in mm _____
Rated capacity in m³/h _____
Number of stages _____

Ejecución

Bombas multicelulares verticales monobloc, con bocas de aspiración e impulsión del mismo diámetro, y dispuestas sobre el mismo eje, (in-line). Todas las partes en contacto con el líquido, comprendiendo las tapas superior e inferior, son de acero inoxidable al cromo níquel. Manguito guía resistente a la corrosión y lubricado por el líquido bombeado.

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para abastecimiento de agua.
Para líquidos limpios, no explosivos, sin partes abrasivas sólidas o filamentosas (con adaptación, bajo demanda, de los materiales de cierre).
Bomba universal para aplicaciones civiles e industriales, para instalaciones que precisen aumento de presión, instalaciones contra incendios, instalaciones de lavado a alta presión, para irrigación, para la agricultura, para instalaciones deportivas.

Límites de empleo

Temperatura del líquido de -15 °C hasta +90 °C.
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 16 bar.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).
MXV-B: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 kW;
MXV-BM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.
Protección IP 54.
Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia de 2,2 kW.
Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.
Ejecución según: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Junta tórica FPM.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Bridas para atornillar en acero al cromo-níquel.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia hasta 1,5 kW.

Materiales (elementos bañados)

Componente	Materiales
Camisa externa	Acero al cromo-níquel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Cuerpo aspirante	
Cuerpo impulsión	
Cuerpo elemento	
Rodete	
Tapa inferior	
Tapa superior	
Casquillo distanciador	Acero al cromo-níquel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Eje bomba	
Tapón	Cerámica alúmina / Carbón / EPDM
Cierre mecánico ISO 3069 - KU	
Anillo de cierre sobre rodete	PTFE
Junta tórica	NBR

Designación

Serie MXV-B M 25 - 2 05
Motor monofásico (hasta 1,5 kW) _____
DN orificios en mm _____
Caudal nominal en m³/h _____
Número de elementos _____

MXV-B EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **MXV-B EI** pumps are available with power from 0,75 kW up to 4 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 0,75 kW to 4 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Operating modes



Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.



Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.



Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.



Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.



Constant temperature mode
with temperature transducer

In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Bomba a velocidad variable

La bomba **MXV-B EI** se encuentra disponible con potencias de 0,75 kW a 4 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente. Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica



Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores

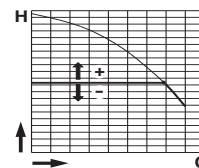
Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,55 kW hasta 4 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobrevoltaje o bajovoltaje de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Modos de operación

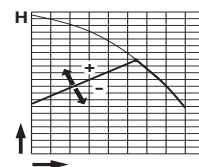
Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.



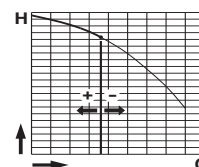
Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.



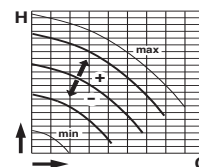
Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.



Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



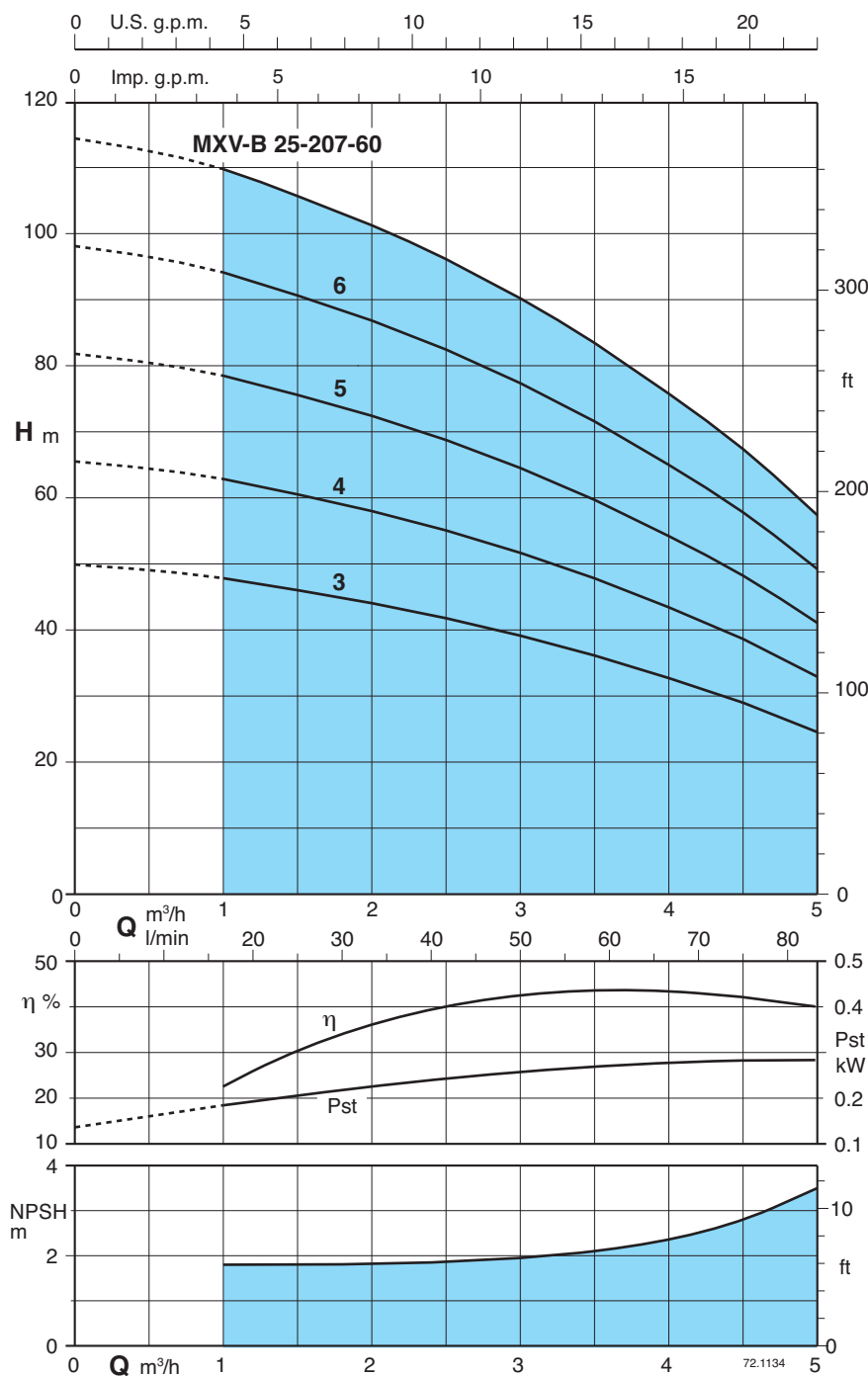
Modo temperatura constante
con sensor de temperatura

En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

MXV-B 25-2 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

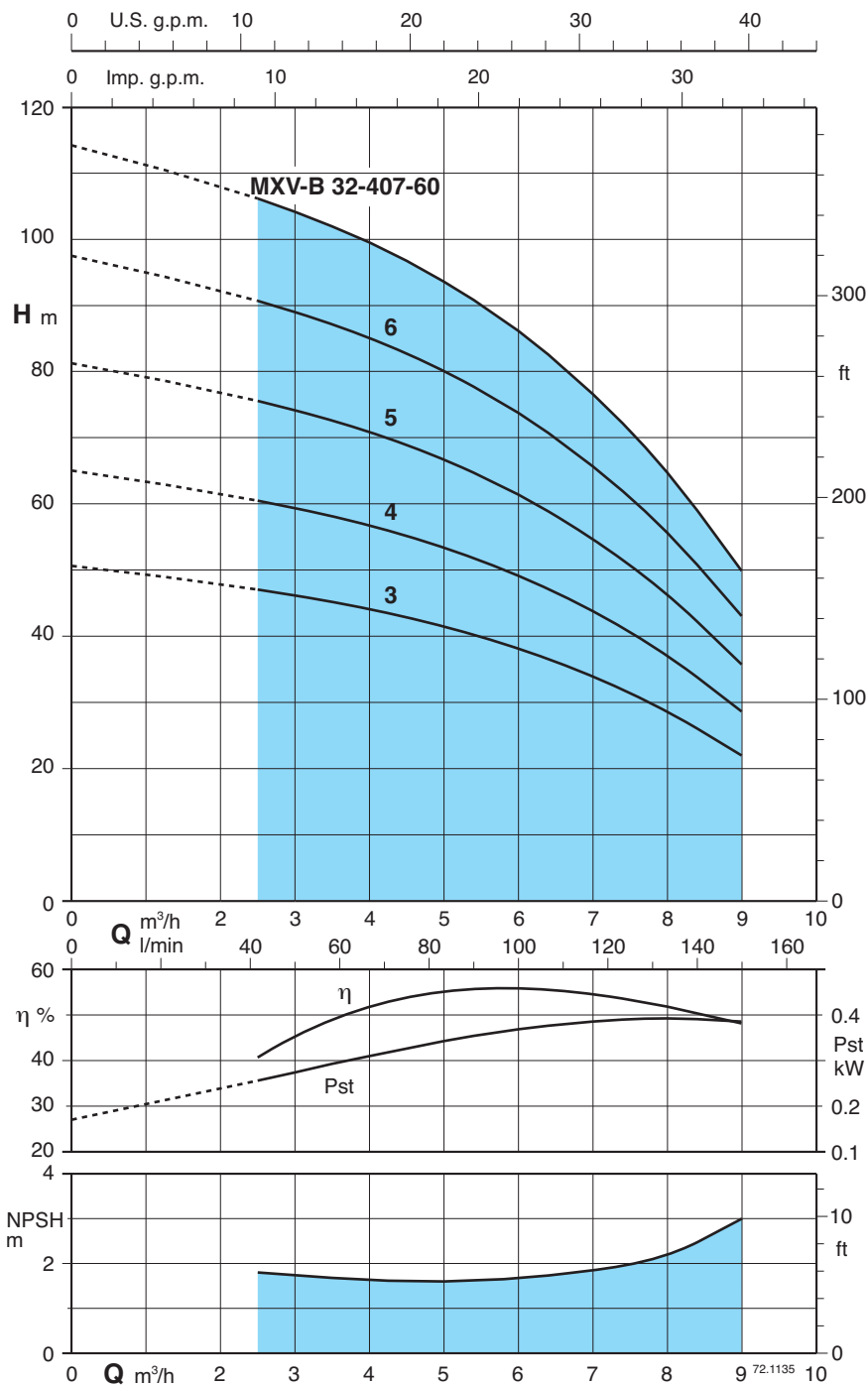
Performance - Prestaciones

3 ~	1 ~	P2		Q m³/h l/min	H m																		
		kW	HP		0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5									
MXV-B 25-203-60	MXV-BM 25-203-60	0,75	1	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3										
MXV-B 25-204-60	MXV-BM 25-204-60	1,1	1,5	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3	49,9	47,8	46,2	44	41,8	39	35,8	32,1	28,3	24,1
MXV-B 25-205-60	MXV-BM 25-205-60	1,5	2	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3	65	62	60,3	57,8	54,9	51,5	47,6	43,2	38,4	33
MXV-B 25-206-60/A		2,2	3	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3	81,5	78	75,4	72,3	68,6	64,4	59,5	54	48	41
MXV-B 25-207-60/A		2,2	3	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3	98	94	90,5	86,7	82,3	77,2	71,4	64,8	57,6	49
				0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3	114	110	105,6	101,2	96	90,1	83,3	75,5	67	57

MXV-B 32-4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

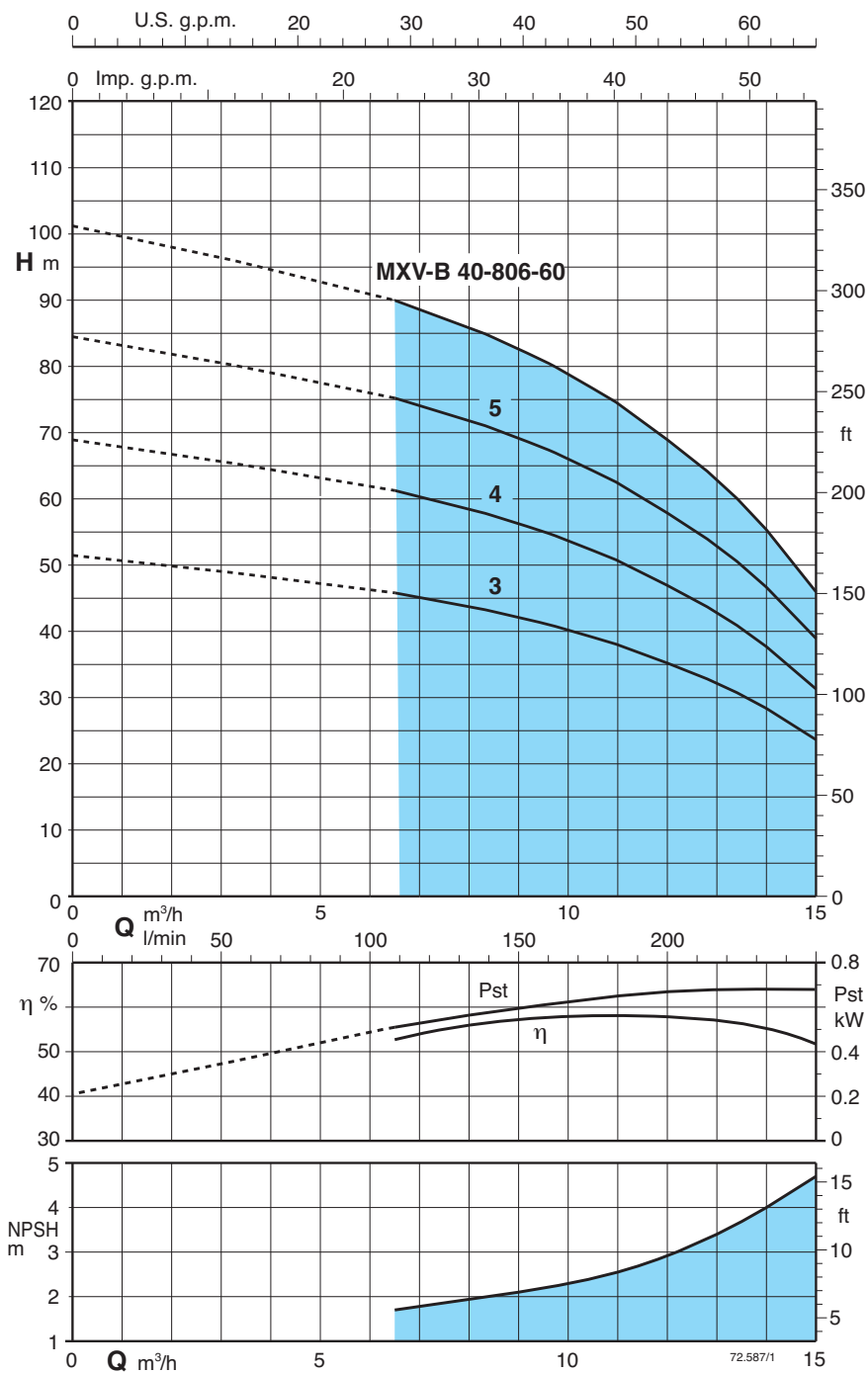
Performance - Prestaciones

3 ~	1 ~	P2		Q m³/h l/min	H m									
		kW	HP		0	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9
MXV-B 32-403-60	MXV-BM 32-403-60	1,1	1,5	0	41,6	50	58,3	66,6	83,3	100	116	133	150	
MXV-B 32-404-60/A		2,2	3	50,5	47	46,2	45,2	44	41,5	38	34	28,4	22	
MXV-B 32-405-60/A		2,2	3	65	61	60	58,2	56,8	53,4	49,2	43,8	37	29	
MXV-B 32-406-60/A		2,2	3	82	76	74,3	72,7	71	66,8	61,5	54,7	46,3	36	
MXV-B 32-407-60/A		3	4	97	91	89,1	87,3	85,2	80,1	73,8	65,7	55,5	43	
				114	106	104	102	99,4	93,5	86,1	76,6	64,8	50	

MXV-B 40-8 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

Performance - Prestaciones

3 ~	P2		Q	m³/h										
	kW	HP		0	6,5	8	9	10	11	12	13	14	15	
MXV-B 40-803-60/A	1,8	2,5	H m	0	108	133	150	166	183	200	216	233	250	
MXV-B 40-804-60/A	2,2	3		51,8	46,5	44,2	42,4	40,8	38,3	35,5	32	28	23	
MXV-B 40-805-60/A	3	4		69	62	59	56,5	54,4	51	47,3	42,6	37,3	30,6	
MXV-B 40-806-60/A	4	5,5		84	75	72,5	70	67	63,5	60	55,5	50	43	
				101	90	87	84	80	76,5	72	66,5	60	51,5	

MXV-B 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

P2		single-phase - monofásico 1~			IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	
0,75	1	6,5	11,3	13	2,9
1,1	1,5	8,5	14,7	17	3
1,5	2	10,6	18,4	-	3,8

P2		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	380/660V IN A	220/440V IN A	
0,75	1	4,5/2,6	-	4,7/2,7	5,2
1,1	1,5	5,7/3,3	-	6,0/3,5	5,5
1,5	2	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4
1,8	2,5	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4
2,2	3	11,2/6,4	-	11,6/6,7	7,3
3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4
4	5,5		11,2/6,5		7,8

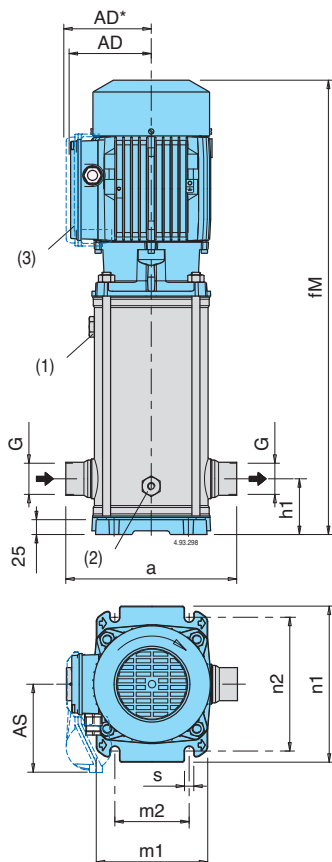
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

	AD*	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
MXV-BM 25-203-60	133	●	116	131	□
MXV-BM 25-204-60	133	●	131	131	□
MXV-BM 25-205-60	133	●	131	□	□
MXV-BM 32-403-60	133	●	131	131	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot be constructed - Non fatibles



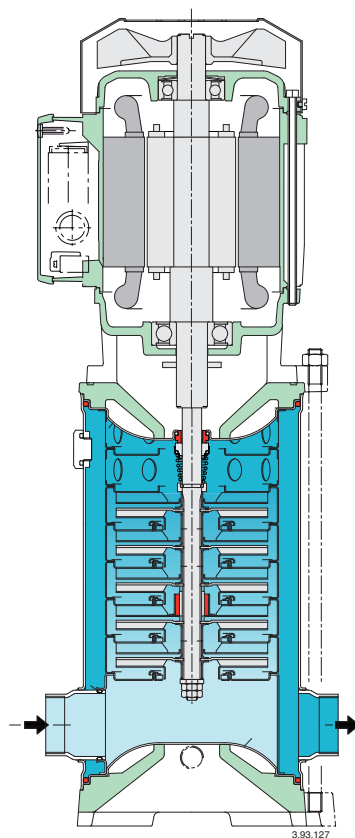
Pump Bomba	Motor P2		G		mm								MXV-B kg	MXV-BM kg
	kW	HP	ISO 228	a	h1	fM	AD	n1	n2	m1	m2	s		
MXV-B(M) 25-203-60	0,75	1	G 1	215	75	564	128	210	180	150	100	12,5	23,5	24,5
MXV-B(M) 25-204-60	1,1	1,5	G 1	215	75	564	128	210	180	150	100	12,5	24,5	25,5
MXV-B(M) 25-205-60	1,5	2	G 1	215	75	588	128	210	180	150	100	12,5	27,5	28,5
MXV-B 25-206-60/A	2,2	3	G 1	215	75	652	128	210	180	150	100	12,5	32	
MXV-B 25-207-60/A	2,2	3	G 1	215	75	676	128	210	180	150	100	12,5	33	
MXV-B(M) 32-403-60	1,1	1,5	G 1 1/4	215	75	564	128	210	180	150	100	12,5	24,5	25,5
MXV-B 32-404-60/A	2,2	3	G 1 1/4	215	75	604	128	210	180	150	100	12,5	31	
MXV-B 32-405-60/A	2,2	3	G 1 1/4	215	75	628	128	210	180	150	100	12,5	32	
MXV-B 32-406-60/A	2,2	3	G 1 1/4	215	75	652	128	210	180	150	100	12,5	33	
MXV-B 32-407-60/A	3	4	G 1 1/4	215	75	699	138	210	180	150	100	12,5	43	
MXV-B 40-803-60/A	1,8	2,5	G 1 1/2	225	80	633	128	246	215	190	130	14	32	
MXV-B 40-804-60/A	2,2	3	G 1 1/2	225	80	633	128	246	215	190	130	14	34,5	
MXV-B 40-805-60/A	3	4	G 1 1/2	225	80	686	138	246	215	190	130	14	44	
MXV-B 40-806-60/A	4	5,5	G 1 1/2	225	80	716	138	246	215	190	130	14	47,5	

- (1) Filling
- (2) Draining
- (3) Standard position of terminal box
(for other positions rotate motor through 90° or 180°)

- (1) Llenado
- (2) Vaciado
- (3) Posición estándar caja de bornes.
(otras posiciones girando el motor a 90° o 180°)

MXV-B 60 Hz

Features - Características constructivas



Wider Range of Application

All parts that come into contact with the liquid, including wet-end covers, are in chrome-nickel stainless steel. With corrosion-resistant seal rings and guide ring.

Low Cost Installation

Vertical construction with reduced pump height for installation in small spaces. In-line connections to simplify the piping layout with the possibility of inserting the pump in straight pipe-lines. Disassembly, inspection or cleaning of internal parts without removal of piping.

Robust and Reliable

The suction and discharge nozzles arranged in-line absorb the forces of the piping on the pump without the creation of distorting loads causing local friction and early wears. The lantern brackets compact and robust design maintains a sure alignment between rotating and fixed parts, reducing vibration. The upper cover design prevents entrapment of air around the mechanical seal.

Low-Noise Operation

The water filled shroud around the stages and thick external walls, work together for low-noise operation.

Más posibilidades de empleo

Todas las partes en contacto con el líquido, comprendiendo las tapas superior e inferior, son de acero inoxidable al cromo níquel. Con anillos de cierre y guía resistentes a la corrosión.

Instalación económica

La altura de la bomba está reducida en las construcciones verticales lo que facilita la instalación en espacios reducidos. Bocas in-line que facilitan la instalación, y con la posibilidad de conexión de la bomba en una tubería rectilínea. El desmontaje, la inspección, y la limpieza de las partes internas son realizables sin necesidad de desmontar las tuberías.

Robustas y fiables

Las bocas de aspiración y impulsión, dispuestas in-line, absorben las fuerzas de las tuberías sobre la bomba sin que esta pueda causar cargas perjudiciales, fricciones locales, y desgastes precoces. El acoplamiento en ejecución compacta y robusta mantiene segura la alineación entre las partes giratorias y fijas, reduciendo las vibraciones. La forma de la tapa superior impide el estancamiento de bolsas de aire sobre el cierre mecánico.

Silenciosa

La capa de agua alrededor a los elementos y las paredes externas de espesor grueso contribuyen a reducir el ruido.

MXV 60 Hz

Vertical Multi-Stage In-Line Pumps Bombas multicelulares verticales in-line



Construction

Vertical multi-stage pumps with suction and delivery connections of the same diameter and arranged along the same axis (in-line).
Corrosion-resistant bearing sleeves lubricated by the pumped liquid.
A pump with thrust bearing and sleeve coupling for use of any standard motor with IM V1 construction.

Version with frequency converter (on request)

Applications

For water supply systems.
For clean non-explosive liquids, without solid, filamentary or abrasive matter (with adaptation of sealing materials on request).
A universal pump for civil and industrial use, for pressure-boosting systems, fire-extinguishing systems, high-pressure washing plants, irrigation, agricultural uses and sport installations.

Operating conditions

Temperature of liquid: from -15 °C to +110 °C.
Operating environment temperature: up to 40 °C.
Maximum permissible pressure in pump casing: 25 bar.

Motor

Standard-type: 2-4 pole induction motor, 60 Hz.
Motor suitable for operation with frequency converter.
Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.
Construction IM V1.
Insulation class F. Protection IP 55.
Three-phase with rated voltage: 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 45 kW;

Ejecución

Bombas multicelulares verticales, con bocas de aspiración e impulsión del mismo diámetro, y dispuestas sobre el mismo eje, (in-line).
Manguitos guía resistentes a la corrosión y lubricados por el líquido bombeado. Bomba con rodamiento axial con brida y manguito para el empleo de cualquier motor estándar en la forma constructiva IM V1.

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para abastecimiento de agua.
Para líquidos limpios, no explosivos, sin partes abrasivas sólidas o filamentosas. (Con adaptación, bajo demanda, de los materiales de cierre).
Bomba universal para aplicaciones civiles e industriales, para instalaciones que precisen aumento de presión, instalaciones contra incendios, instalaciones de lavado a alta presión, para irrigación, para la agricultura, para instalaciones deportivas.

Limites de empleo

Temperatura del líquido de -15 °C. hasta +110 °C.
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 25 bar.

Motor

Estándar: Motor a inducción a 2-4 polos, 60 Hz.
Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.
Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.
Forma constructiva IM V1.
Aislamiento tipo F. Protección IP 55.
Trifásicos, tensiones nominales: 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 45 kW.

MXV 60 Hz

MXV 25, 32, 40

All parts that come into contact with the liquid, including wet-end covers, are in chrome-nickel stainless steel AISI 304.

Materials (wetted parts)

Component	Material
Flange - External jacket Suction casing Delivery casing Stage casing - Impeller Lower cover - Upper cover Spacer sleeve	Chrome-nickel steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump shaft Plug	Chrome-nickel steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Bearing sleeve Bearing in stage casing	Corrosion-resistant, cemented carbide Ceramic alumina
Mechanical seal ISO 3069 KU	Hard metal/Carbon/EPDM.
Wear ring	PTFE
O-rings	NBR

Direction of rotation: clockwise as seen from the motor.

Variants (to be specified when ordering)

Pump with threaded ports (G). Pump with flanged ports (F).
Pump without motor. Pump with standard motor.

Other variants (on request)

With counter-flanges in chrome-nickel steel.
O-rings FPM. - Other mechanical seal.
Pump with motor of Client's choice (if available).
Single-phase motor 220 V, up to 2.2 kW.
Other voltage ratings.
Higher or lower liquid or ambient temperatures.

MXV 50, 65, 80, 100

Internal parts in contact with the liquid in chrome-nickel stainless steel, AISI 304 with pump casing and upper cover in cast iron.

Materials (wetted parts)

Component	Material
Pump casing Upper cover	Cast iron GJL 250 EN 1561
External jacket Stage casing Impeller Spacer sleeve	Chrome-nickel steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump shaft Plug	Cr-Ni steel AISI 303 (AISI 431 for MXV 100) Cr-Ni steel AISI 303 (AISI 431 for MXV 100)
Bearing sleeve Bearing in stage casing	Corrosion-resistant, cemented carbide Ceramic alumina (Corrosion-resistant, cemented carbide for MXV 100)
Mechanical seal ISO 3069 - KU	Hard metal/Carbon/EPDM
Wear ring	PTFE
O-rings	NBR (EPDM for MXV 100)

Direction of rotation: anticlockwise as seen from the motor (clockwise as seen from the motor for MXV 100).

Variants (to be specified when ordering)

Pump without motor. - Pump with standard motor.

Other variants (on request)

O-rings FPM. Other mechanical seal.
Pump with motor of Client's choice (if available).
Other voltage ratings.
Pump with support feet for horizontal installation (H1 or H2).
Support feet for horizontal installation, set.
Welding counter-flanges, PN 25 (steel).
Higher or lower liquid or ambient temperatures.

MXV 25, 32, 40

Todas las partes en contacto con el líquido, comprendiendo las tapas superior y inferior, son de acero inoxidable al cromo níquel AISI 304.

Materiales (elementos bañados)

Componente	Materiales
Brida - Camisa externa Cuerpo aspirante Cuerpo impulsión Cuerpo elemento - Rodete Tapa inferior - Tapa superior Casquillo distanciador	Acero al cromo-níquel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba Tapón	Acero al cromo-níquel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Manguito cojinete/ Cojinete del cuerpo elemento	Carburo anticorrosivo-inoxidable/ Cerámica alumina
Cierre mecánico ISO 3069 - KU	Metal duro / Carbón / EPDM
Anillo de cierre sobre rodete	PTFE
Junta tórica	NBR

Sentido de rotación: Horario visto desde el motor.

Variantes, (a precisar en el pedido)

Bomba con orificios roscados (G). Bomba con bridas (F).
Bomba sin motor. Bomba con motor estándar.

Otras variantes, (a precisar bajo demanda)

Con contra bridas en acero al cromo-níquel.
Junta tórica FPM. Otro cierre mecánico.
Bomba con motor según elección del cliente, (si es disponible).
Motor monofásico 220 V, hasta 2,2 kW.
Otras tensiones.
Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

MXV 50, 65, 80, 100

Los elementos internos, en contacto con el líquido, son de acero inoxidable al cromo níquel AISI 304, con el cuerpo bomba y la tapa superior de hierro.

Materiales (elementos bañados)

Componente	Materiales
Cuerpo bomba Tapa superior	Hierro GJL 250 EN 1561
Camisa externa Cuerpo elemento Rodete Manguito distanciador	Acero al cromo-níquel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba Tapón	Acero AISI 303 (AISI 431 para MXV 100) Acero AISI 303 (AISI 431 para MXV 100)
Manguito cojinete/ Cojinete del cuerpo elemento	Carburo anticorrosivo-inoxidable/ Cerámica alumina (Carburo anticorrosivo-inoxidable para MXV 100)
Cierre mecánico ISO 3069 - KU	Metal duro / Carbón / EPDM
Anillo de cierre sobre rodete	PTFE
Junta tórica	NBR (EPDM para MXV 100)

Sentido de rotación: Antihorario visto desde el motor (Horario visto desde el motor para MXV 100).

Variantes, (a precisar en el pedido)

Bomba sin motor. Bomba con motor estándar.

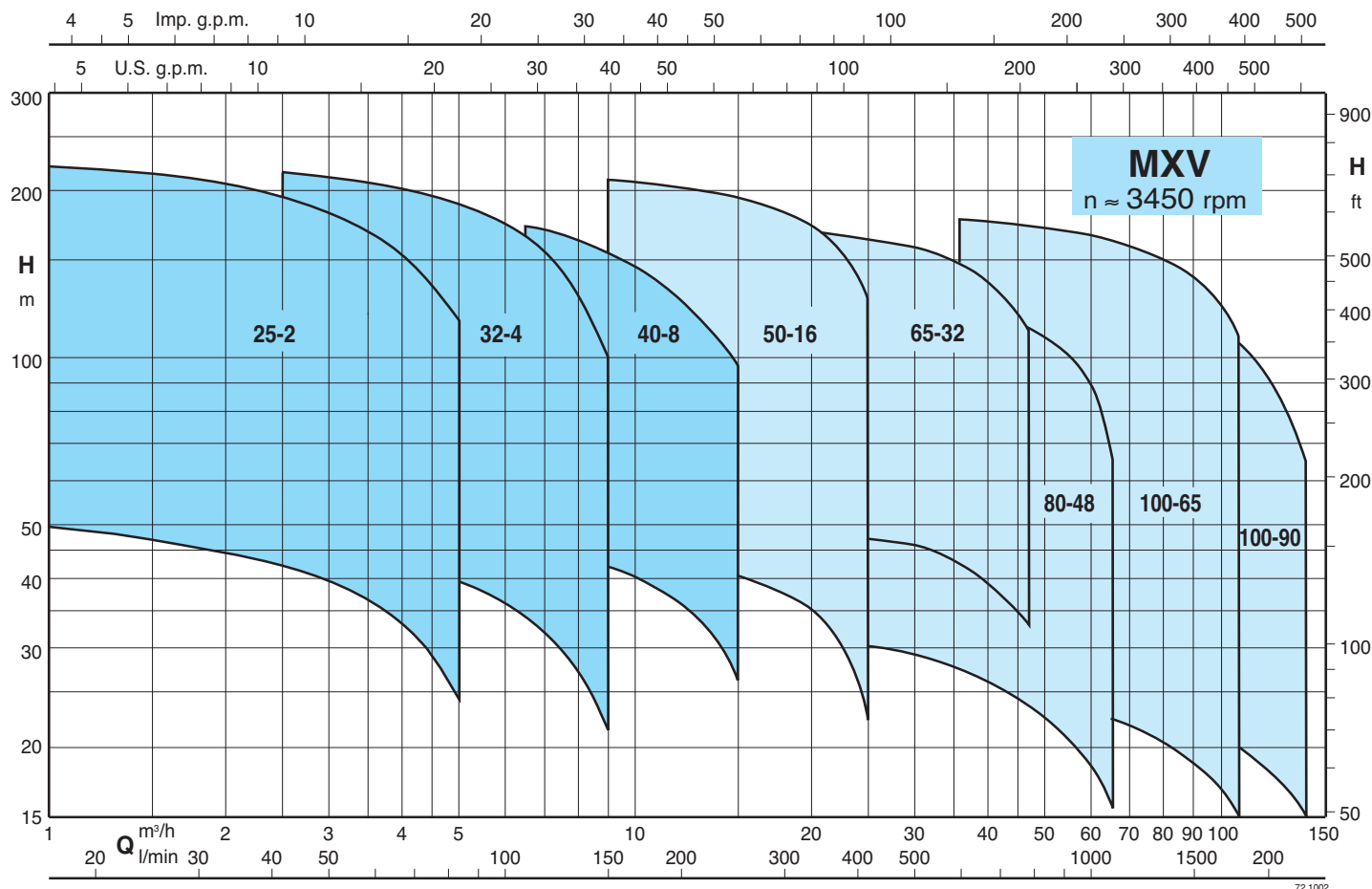
Otras variantes, (a precisar bajo demanda)

Junta tórica FPM. Otro cierre mecánico.
Bomba con motor según elección del cliente, (si es disponible).
Otras tensiones.
Bomba con pies de soporte para instalaciones horizontales (H1 o H2).
Conjunto de pies de soporte para instalaciones horizontales.
Contra bridas para soldar PN 25, (Acero).
Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

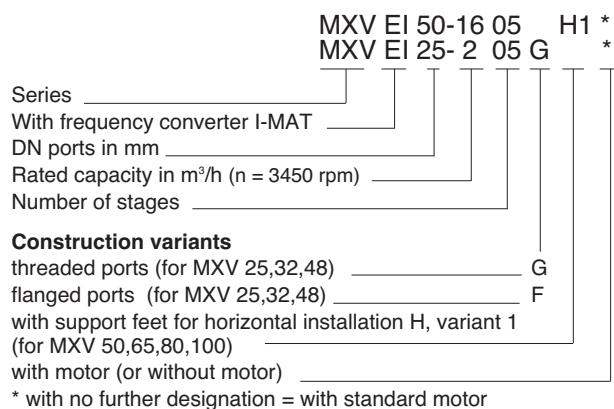


Coverage chart - Campo de aplicaciones

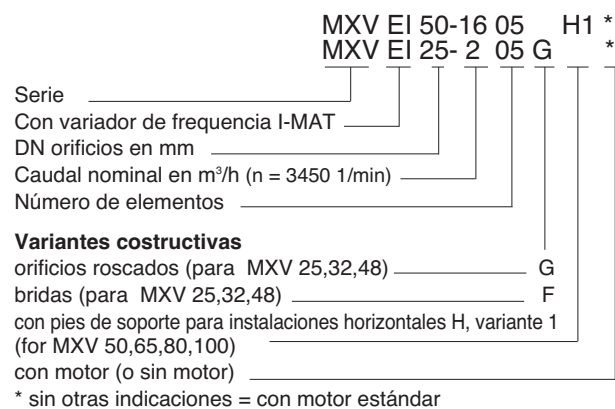
n ≈ 3450 rpm



Designation



Designación



MXV EI 60 Hz

Pumps with frequency converter

The **MXV EI** pumps are available with power from 0,25 kW up to 11 kW, the pumps are equipped with **I-MAT** installed on board which allows to realize a variable-speed system extremely compact and efficient, ideal in applications of water supply and in the distribution of hot and cold water.

The pump is equipped with transducers suitable for operation and is already programmed at the factory.

Advantages

- Energy saving
- Compact design
- Easy to use
- Programmable to suit the system requirements
- Reliability

Costruction

The system comprises of:

- Pump
- Induction motor
- I-MAT Frequency converter
- Motor adapter for the motor mounting of the frequency converter
- Connection cable between frequency converter and induction motor
- Transducers

Main features

- Rated motor power output from 0,25 kW to 11 kW
- Control range from 1750 to 3450 rpm (2-pole)
- Control range from 870 to 1750 rpm (4-pole)
- Protection against dry running
- Protection against operations with closed valve ports
- Protection against system leakages
- Protection against overcurrent in the motor
- Protection against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Protection against current unbalances between phases

Operating modes



Constant pressure mode
with pressure transducer

In this mode, the system maintains the preset pressure when the flow required by the installation changes.



Proportional pressure mode
with pressure transducer

In this mode the system changes the working pressure according to the required flow rate.



Constant flow mode
with flow meter

In this mode the system maintains a constant flow rate value in a point of the installation according to the required pressure.



Fixed speed mode
with setting of the speed preferential rotation.

In this mode, by changing the working frequency, you may choose any operational curve included within the working range.



Constant temperature mode
with temperature transducer

In this mode the system keeps the temperature constant inside a system by changing the speed of the pump.

Bomba vertical a velocidad variable

La bomba **MXV EI** se encuentra disponible con potencias de 0,25 kW a 11 kW y llevan incorporado un variador **I-MAT** que permite realizar un sistema de velocidad variable extremadamente compacto y eficiente, ideal para aplicaciones de abastecimiento de agua y la distribución de agua fría y caliente.

Bomba eléctrica es suministrada con un transductor de presión idóneo para el modo operación que escoja el cliente y programado directamente desde fábrica



Ventajas

- Ahorro de energía
- Diseño compacto
- Fácil de usar
- Programable para las necesidades del sistema
- Fiabilidad

Construcción

- El sistema está compuesto por:
- Bomba
- Motor de inducción
- I-MAT variador de frecuencia
- Adaptador del motor para el montaje del variador de frecuencia
- Cable de conexión entre en variador y la bomba eléctrica
- Transductores

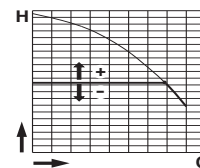
Límites de utilización

- Potencia nominal del motor desde 0,25 kW hasta 11 kW
- Rango de control desde 1750 hasta 3450 rpm (2 polos)
- Rango de control desde 870 hasta 1750 rpm (4 polos)
- Protección contra el funcionamiento en seco
- Protección contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Protección contra fugas del sistema
- Protección contra sobrecorriente del motor
- Protección contra sobretensión o bajotensión de la red de alimentación
- Protección contra el desequilibrio de fases

Modos de operación

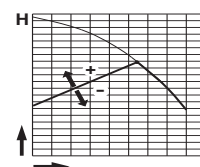
Modo presión constante
con sensor de presión

En el modo de presión constante, el sistema mantiene la presión prefijada cuando cambia el caudal por los cambios de la instalación.



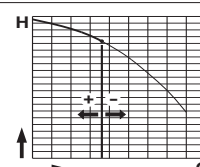
Modo presión proporcional
con sensor de presión

En el modo de presión proporcional, el sistema cambia la presión de trabajo de acuerdo al caudal requerido.



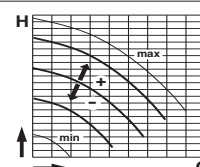
Modo caudal constante
con medidor de caudal

En el modo caudal constante el sistema mantiene el caudal constante en un punto de la instalación de acuerdo a la presión requerida.



Modo velocidad fija
con el ajuste de la velocidad de rotación preferencial

En el modo velocidad fija, cambiando la frecuencia de trabajo, se puede escoger cualquier curva operativa dentro del rango de trabajo de la bomba.



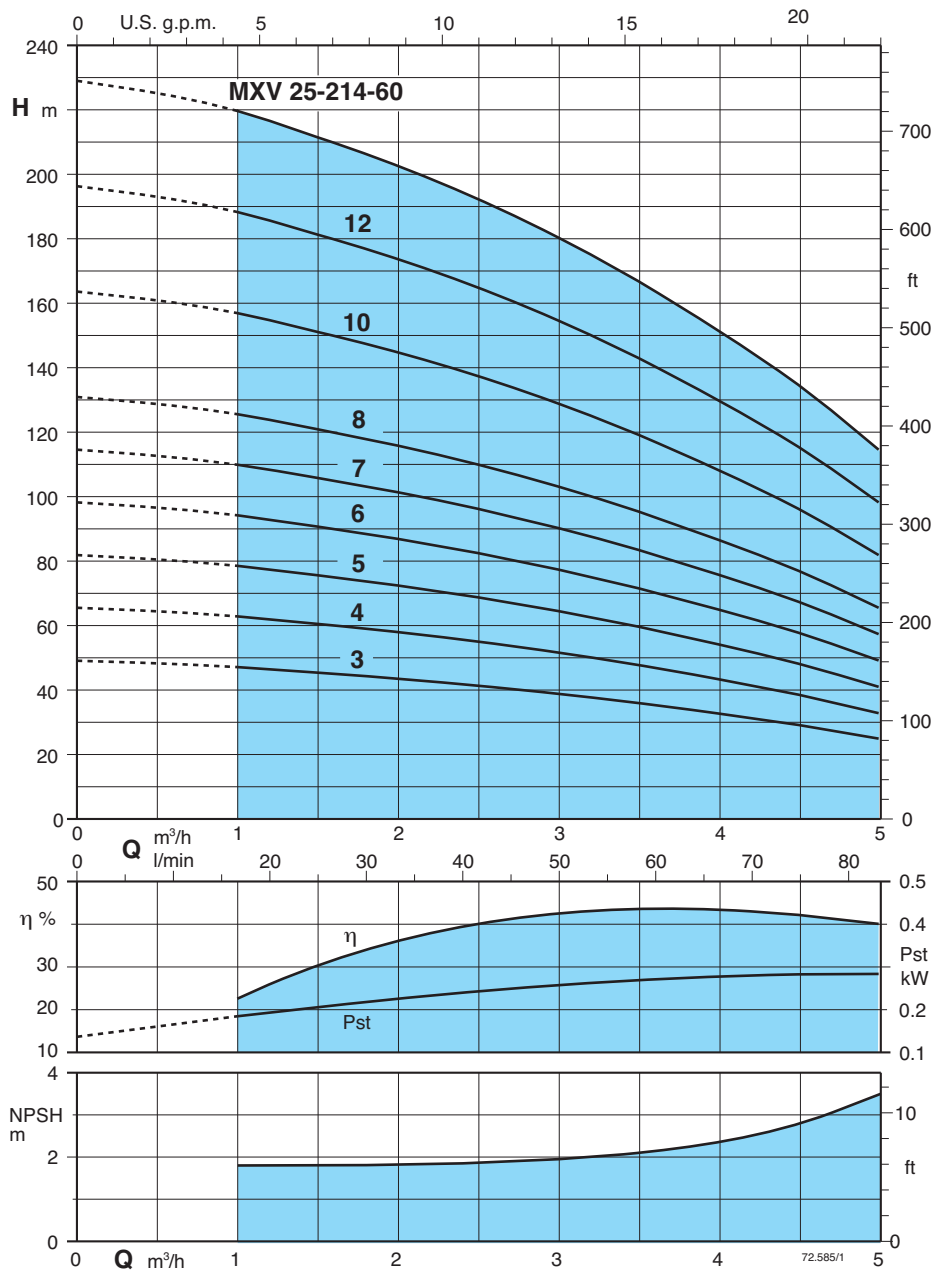
Modo temperatura constante
con sensor de temperatura

En este modo el sistema mantiene la temperatura constante dentro de un sistema cambiando la velocidad de la bomba.

MXV 25-2 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

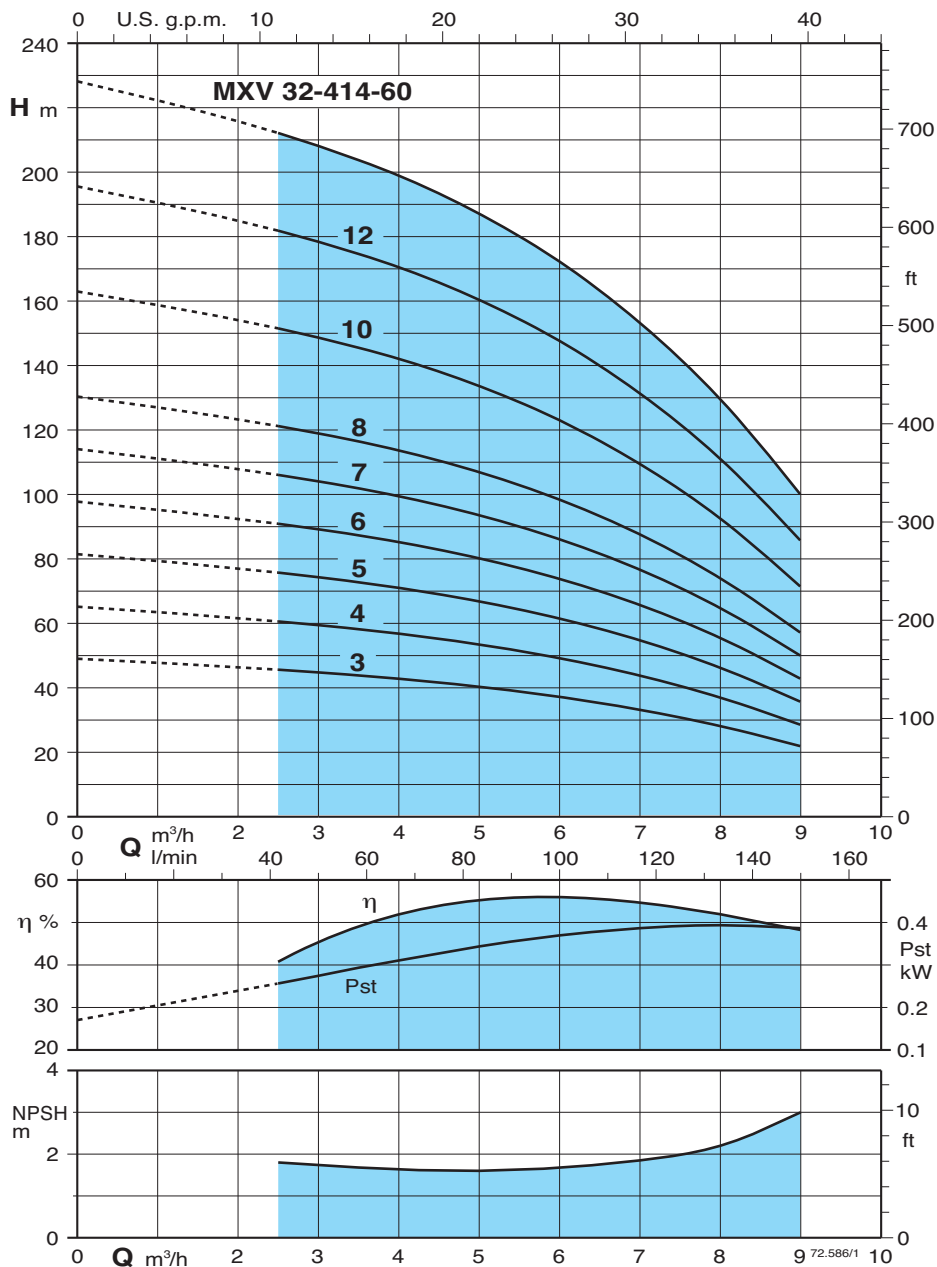
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
	kW	HP			H m	0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75
MXV 25-203-60/C	1,1	1,5	M80 V1	H m	49	47	45,3	43,4	41	38,6	35,7	32,4	28,7	24,5
MXV 25-204-60/C	1,1	1,5	M80 V1		65	62	60,3	57,8	54,9	51,5	47,6	43,2	38,4	33
MXV 25-205-60/C	1,5	2	M90 V1		81,5	78	75,4	72,3	68,6	64,4	59,5	54	48	41
MXV 25-206-60/C	2,2	3	M90 V1		98	94	90,5	86,7	82,3	77,2	71,4	64,8	57,6	49
MXV 25-207-60/C	2,2	3	M90 V1		114	110	105,6	101,2	96	90,1	83,3	75,5	67	57
MXV 25-208-60/C	3	4	M100 V1		131	125	120,6	115,6	109,8	103	95,2	86,4	76,8	65
MXV 25-210-60/C	3	4	M100 V1		163	156	150,8	144,5	137,2	128,7	119	108	96	82
MXV 25-212-60/C	4	5,5	M112 V1		196	188	181	173,4	164,6	154,4	142,8	129,6	115,2	98
MXV 25-214-60/C	4	5,5	M112 V1		229	219	211	202	192	180	167	151	134	114

MXV 32-4 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

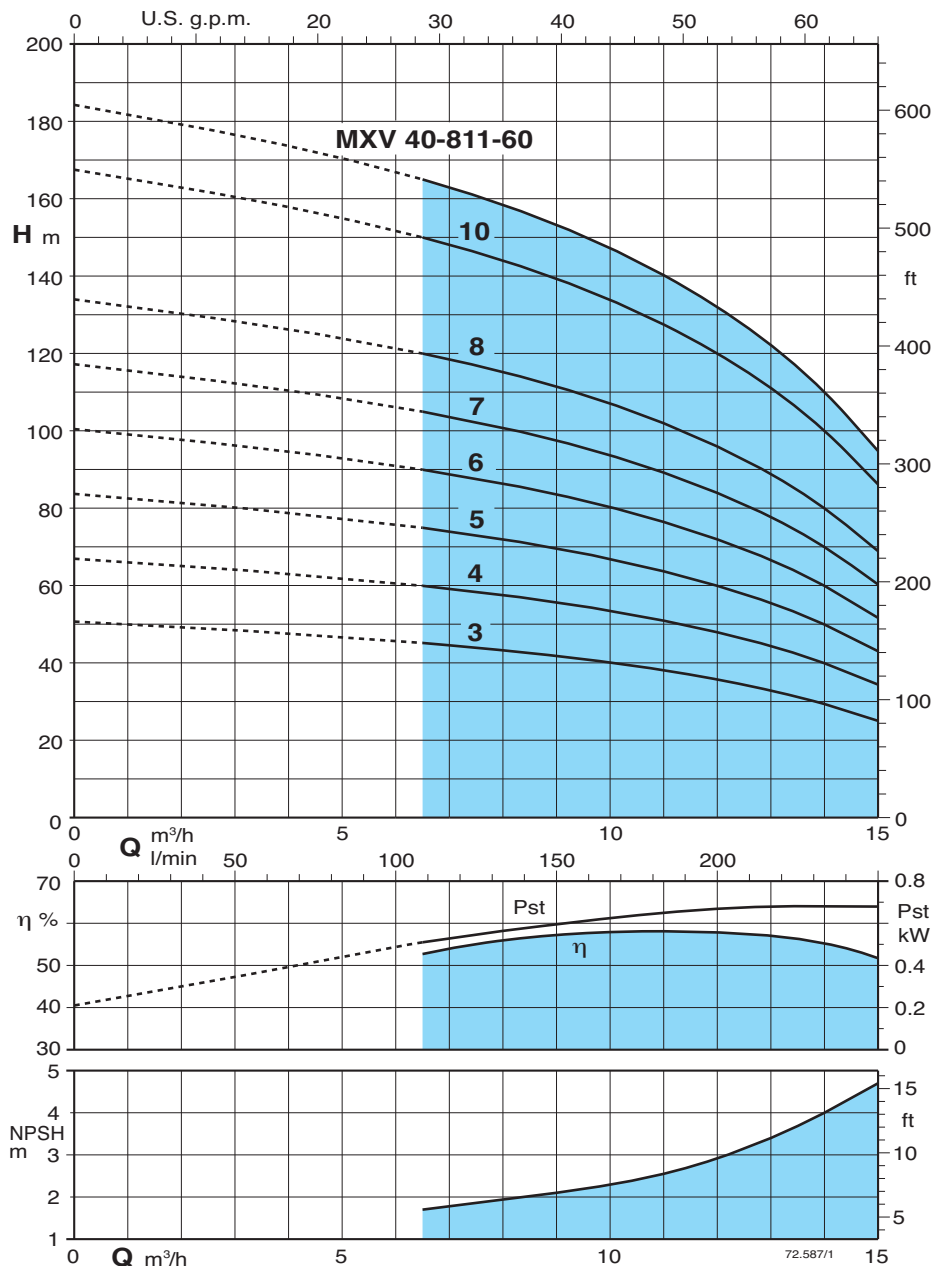
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	H m										
	kW	HP			0	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9	
MXV 32-403-60/C	1,5	2,2	M90 V1	0	0	41,6	50	58,3	66,6	83,3	100	116,6	133,3	150	
MXV 32-404-60/C	2,2	3	M90 V1	49,2	45,6	44,6	43,6	42,6	40	37	33	27,8	21,6		
MXV 32-405-60/C	2,2	3	M90 V1	65	61	60	58,2	56,8	53,4	49,2	43,8	37	29		
MXV 32-406-60/C	3	4	M100 V1	82	76	74,3	72,7	71	66,8	61,5	54,7	46,3	36		
MXV 32-407-60/C	3	4	M100 V1	97	91	89,1	87,3	85,2	80,1	73,8	65,7	55,5	43		
MXV 32-408-60/C	4	5,5	M112 V1	114	106	104	101,8	99,4	93,5	86,1	76,6	64,8	50		
MXV 32-410-60/C	4	5,5	M112 V1	130	121	118,9	116,3	113,6	106,9	98,4	87,5	74,1	57		
MXV 32-412-60/C	5,5	7,5	M132 V1	163	151	148,6	145,4	142	133,6	123	109,4	92,6	71		
MXV 32-414-60/C	5,5	7,5	M132 V1	195	181	178,3	174,5	170,4	160,3	147,6	131,3	111,1	85		
				228	212	208	203,6	198,8	187	172,2	153,2	129,6	100		

MXV 40-8 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
 A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
 P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
 Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
 Pst Potencia referida a un elemento.
 P2 Potencia nominal del motor.

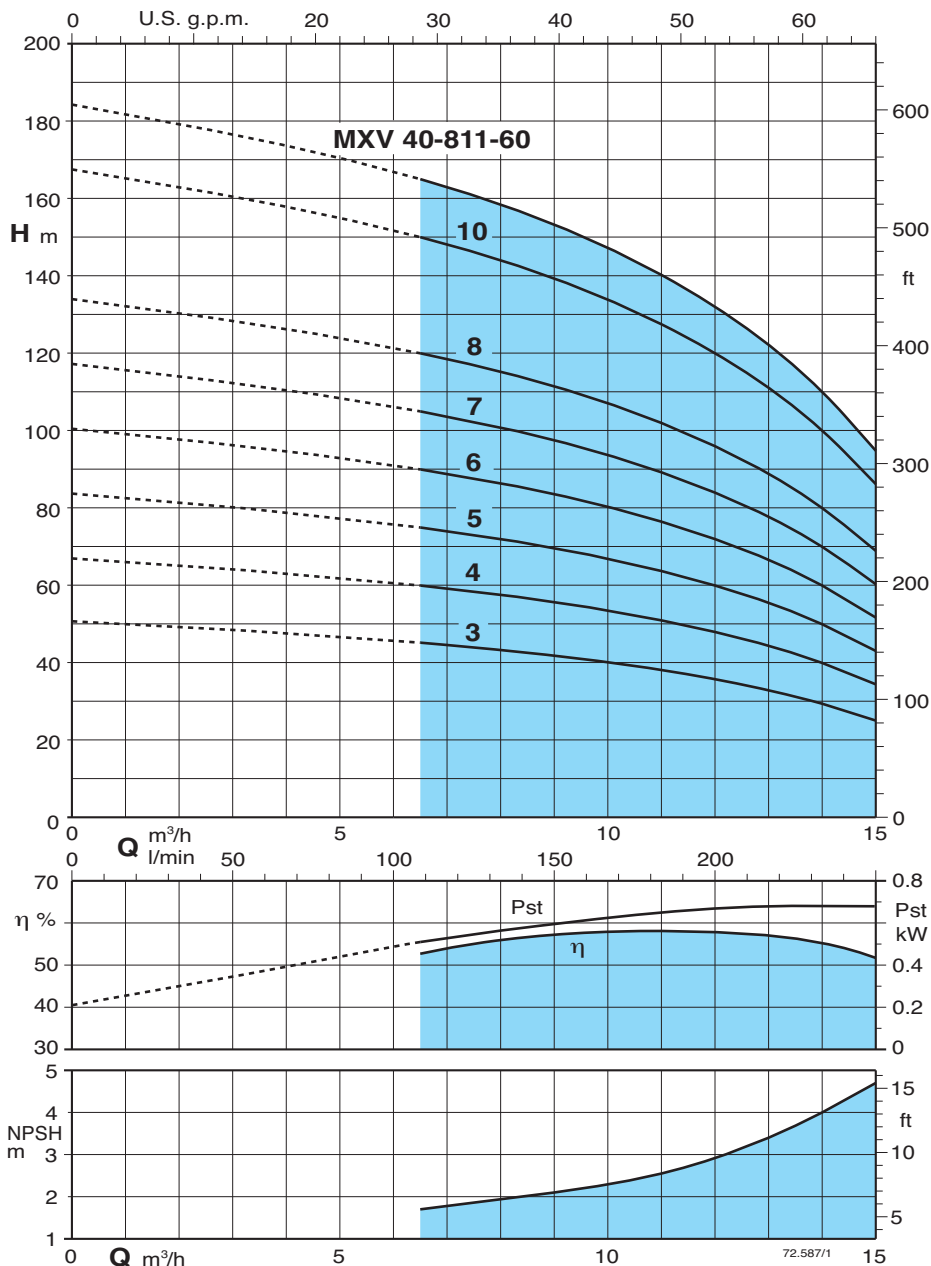
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	H (m)										
	kW	HP			0	6,5	8	9	10	11	12	13	14	15	
MXV 40-803-60/C	2,2	3	M90 V1	0	0	108,3	133,3	150	166,6	183,3	200	216,6	233,3	250	
MXV 40-804-60/C	3	4	M100 V1	50,4	45	43,5	42	40	38	36	33,3	30	25,8		
MXV 40-805-60/C	4	5,5	M112 V1	67	60	58	56	53,5	51	48	44,5	40	34,5		
MXV 40-806-60/C	4	5,5	M112 V1	84	75	72,5	70	67	63,5	60	55,5	50	43		
MXV 40-807-60/C	5,5	7,5	M132 V1	101	90	87	84	80	76,5	72	66,5	60	51,5		
MXV 40-808-60/C	5,5	7,5	M132 V1	118	105	101	98	94	89	84	77,5	70	60		
MXV 40-810-60/C	7,5	10	M132 V1	134	120	116	112	107	102	96	89	80	69		
MXV 40-811-60/C	7,5	10	M132 V1	168	150	145	140	134	127	120	111	100	86		
				185	165	159	154	147	140	132	122	110	94,5		

MXV 50-16 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
 A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
 P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
 Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
 Pst Potencia referida a un elemento.
 P2 Potencia nominal del motor.

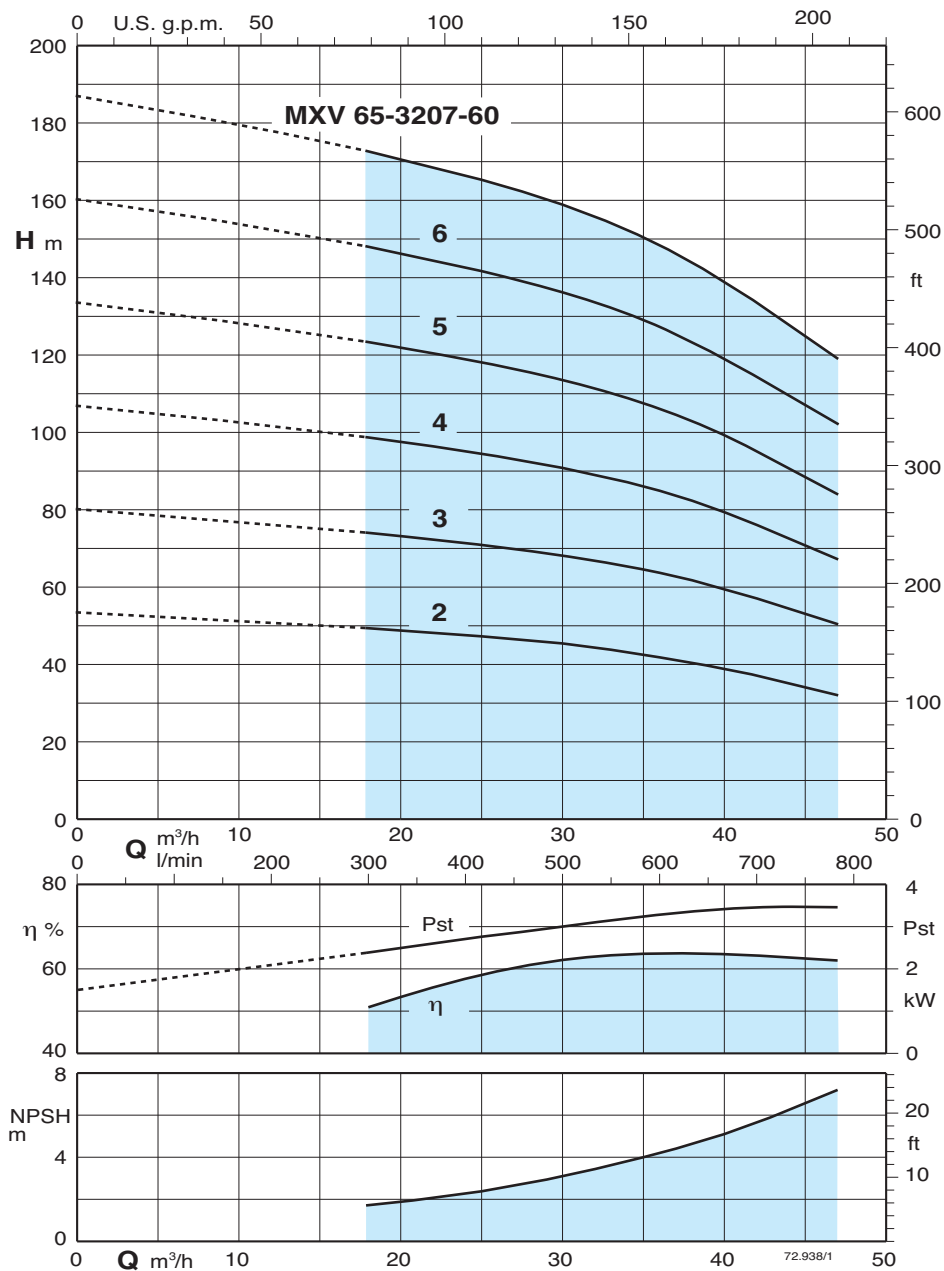
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	0	6,5	8	9	10	11	12	13	14	15
	kW	HP			H m	0	108,3	133,3	150	166,6	183,3	200	216,6	233,3
MXV 40-803-60/C	2,2	3	M90 V1		50,4	45	43,5	42	40	38	36	33,3	30	25,8
MXV 40-804-60/C	3	4	M100 V1		67	60	58	56	53,5	51	48	44,5	40	34,5
MXV 40-805-60/C	4	5,5	M112 V1		84	75	72,5	70	67	63,5	60	55,5	50	43
MXV 40-806-60/C	4	5,5	M112 V1		101	90	87	84	80	76,5	72	66,5	60	51,5
MXV 40-807-60/C	5,5	7,5	M132 V1		118	105	101	98	94	89	84	77,5	70	60
MXV 40-808-60/C	5,5	7,5	M132 V1		134	120	116	112	107	102	96	89	80	69
MXV 40-810-60/C	7,5	10	M132 V1		168	150	145	140	134	127	120	111	100	86
MXV 40-811-60/C	7,5	10	M132 V1		185	165	159	154	147	140	132	122	110	94,5

MXV 65-32 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

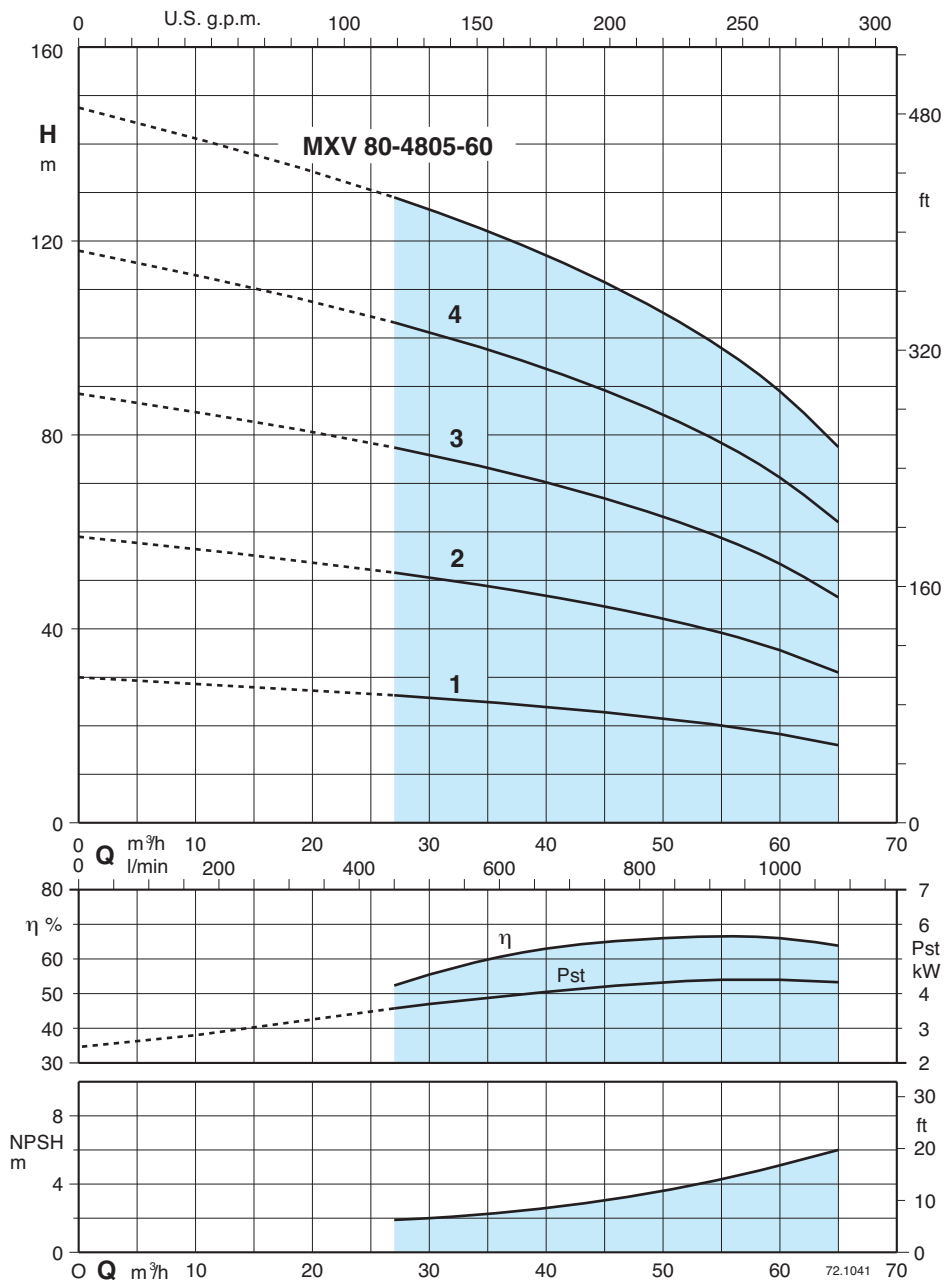
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	0	18	22	26	30	34	38	42	47	
	kW	HP			0	300	366,6	433,3	500	566,6	633,3	700	783,3	
MXV 65-3202-60/C	7,5	10	M132 V1	H m	53,5	49,5	48	47	45,5	43,5	41	37,5	32	
MXV 65-3203-60/C	11	15	M160 V1		80	74	72	70	68	65	61	57	50	
MXV 65-3204-60/C	15	20	M160 V1		107	99	96	94	91	87	82	76	67	
MXV 65-3205-60/C	18,5	25	M160 V1		134	124	120	117	114	109	103	95	84	
MXV 65-3206-60/C	22	30	M180 V1		160	148	144	141	136	131	123	115	102	
MXV 65-3207-60/C	22	30	M180 V1		187	173	168	164	159	152	144	134	119	

MXV 80-48 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

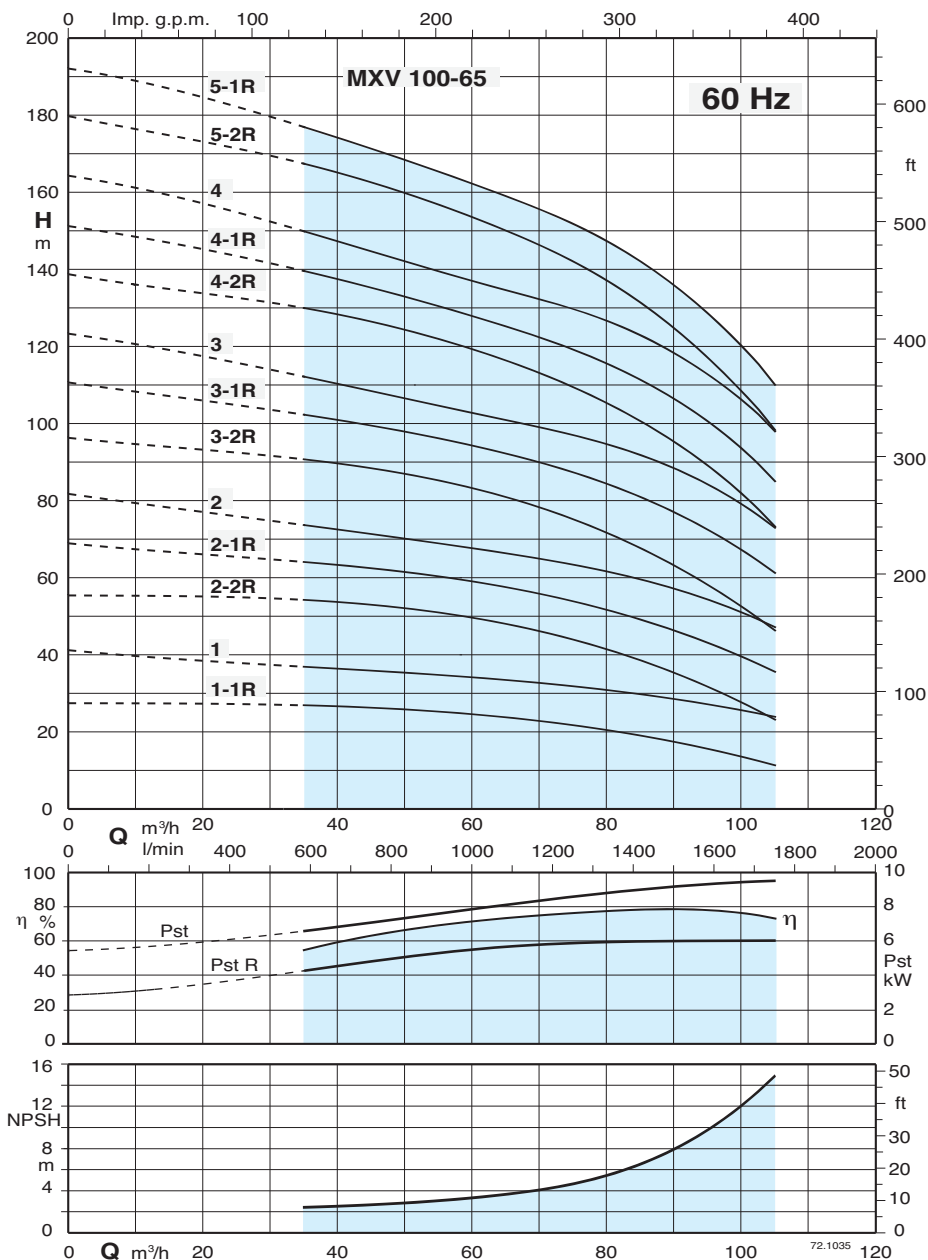
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	0	27	33	39	45	48	54	60	65
	kW	HP			0	450	550	650	750	800	900	1000	1083
MXV 80-4801-60/C	5,5	7,5	M132 V1	H m	30	26	25	24	22,5	22	20	18	16
MXV 80-4802-60/C	11	15	M160 V1		59	51,5	49,5	47	44,5	43	40	35,5	31
MXV 80-4803-60/C	15	20	M160 V1		88,5	77,5	74	70,5	67	64,5	60	53,5	46,5
MXV 80-4804-60/C	18,5	25	M160 V1		118	103	99	94	89	86	79,5	71	62
MXV 80-4805-60/C	22	30	M180 V1		147	129	123	117	111	107	99,5	89	77,5

MXV 100-65 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.

P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Potencia referida a un elemento.

P2 Potencia nominal del motor.

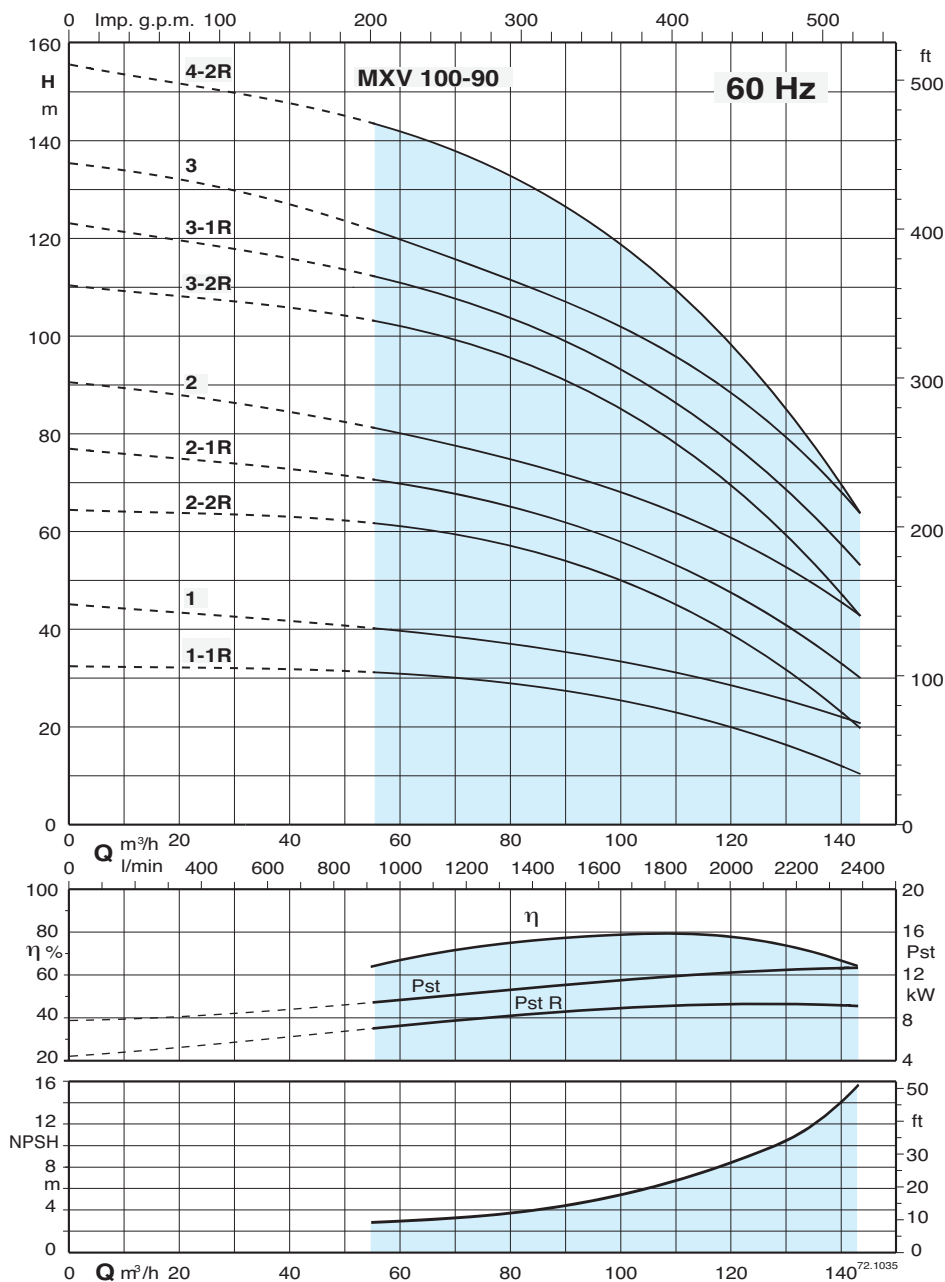
Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	H m										
	kW	HP			0	36	43	50	54	65	72	83	93	102	
MXV 100-6501-1R-60	7,5	10	M132V1	0	28,5	27,5	27	26	25,5	24	22,5	19	16,5	16,5	
MXV 100-6501-60	11	15	M160V1	0	41	37	36	35,5	35	33,5	32,5	30	28,5	28,5	
MXV 100-6502-2R-60	15	20	M160V1	0	57	55	53,5	52,5	51,5	48,5	45,5	38	33,5	33,5	
MXV 100-6502-1R-60	18,5	25	M160V1	0	69	64,5	63	61,5	60,5	58	55,5	49	45	45	
MXV 100-6502-60	22	30	M180V1	0	81,5	73,5	71,5	70	69	66,5	64,5	59,5	56	56	
MXV 100-6503-2R-60	22	30	M180V1	0	97	91	89	87	85,5	81,5	77,5	67	60,5	60,5	
MXV 100-6503-1R-60	30	40	200 L2	0	111	102,5	100	98	96,5	92,5	89,5	80,5	75	75	
MXV 100-6503-60	30	40	200 L2	0	123	112	109	106,5	105	101,5	99	91,5	86	86	
MXV 100-6504-2R-60	37	50	200 L2	0	139,5	130	127	124,5	122,5	117	112,5	99,5	92	92	
MXV 100-6504-1R-60	37	50	200 L2	0	151,5	139,5	136	133	131	126	122	110,5	103	103	
MXV 100-6504-60	45	60	225 M2	0	164,5	149	145	142,5	140,5	135	132	122	115	115	
MXV 100-6505-2R-60	45	60	225 M2	0	180,5	167	163	160	157,5	151	145,5	130	120,5	120,5	
MXV 100-6505-1R-60	45	60	225 M2	0	192,5	176,5	172	168,5	166	159,5	155	141	132	132	

MXV 100-90 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



Test results with clean cold water, without gas content.
A safety margin of + 0.5 m is recommended for the NPSH value.

Head and power values valid for liquids with density $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ and kinematic viscosity $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Tolerances in accordance with UNI EN ISO 9906:2012.

Pst Power with reference to one stage.
P2 Rated motor power output.

Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.
Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.

Los valores de presión y potencia son válidos para líquidos $\rho = 1,0 \text{ kg/dm}^3$ y viscosidad cinemática $\nu = \text{max } 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

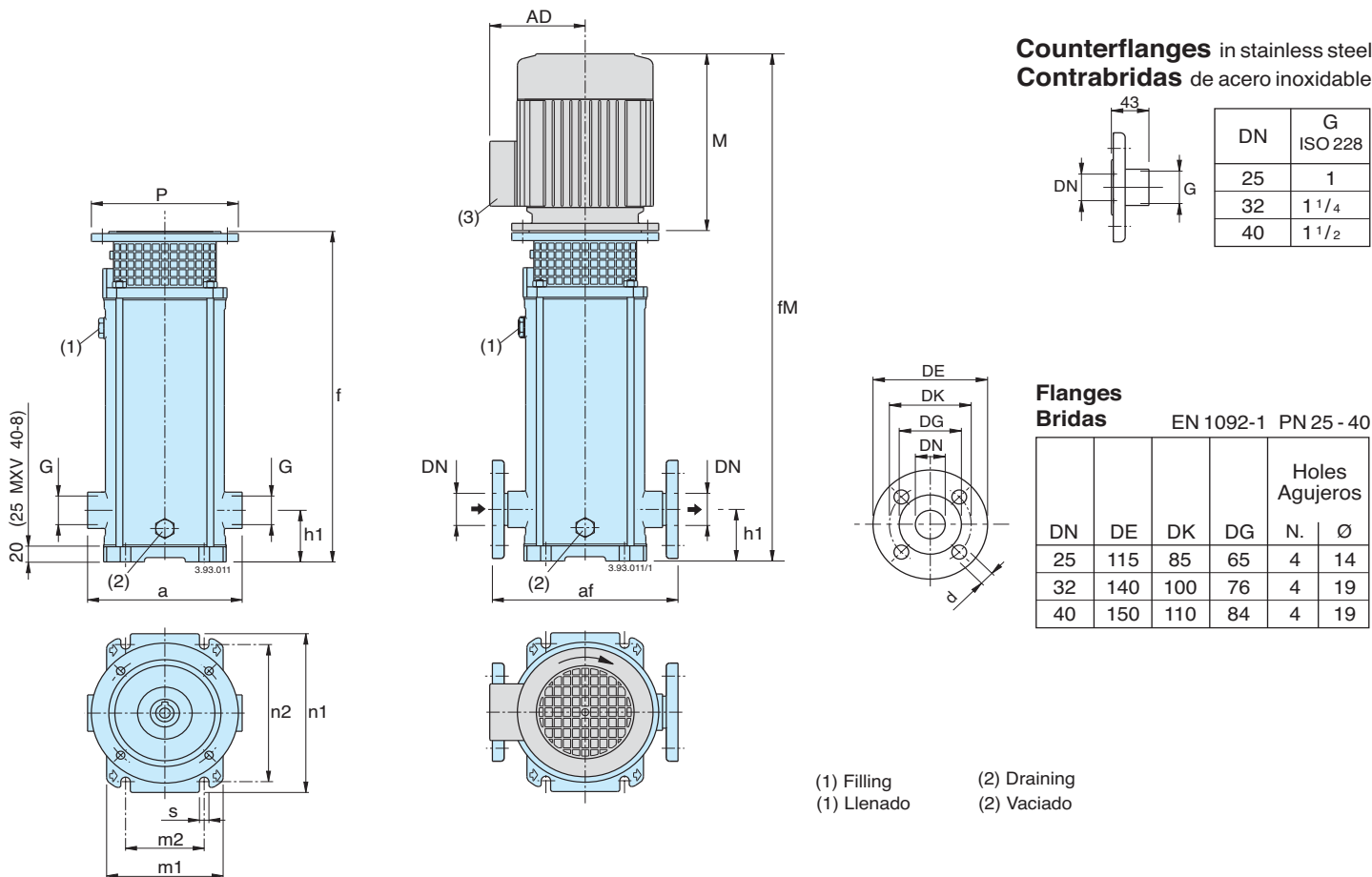
Tolerancia según UNI EN ISO 9906:2012.
Pst Potencia referida a un elemento.
P2 Potencia nominal del motor.

Performance - Prestaciones

Pump type Bomba tipo	P2		Motor	Q m³/h l/min	Q										
	kW	HP			0	54	65	72	83	93	102	115	130	141	
MXV 100-9001-1R-60	11	15	M132V1	H m	0	54	65	72	83	93	102	115	130	141	
MXV 100-9001-60	15	20	M160V1		0	900	1083	1200	1433	1550	1700	1917	2167	2350	
MXV 100-9002-2R-60	18,5	25	M160V1		32,5	31	30,5	30	28	27	24,5	21	16	11,5	
MXV 100-9002-1R-60	22	30	M180V1		45	40,5	38,5	37,5	35,5	34,5	33	30	25,5	21,5	
MXV 100-9002-60	30	40	200 L2		64,5	62	60,5	59	55,5	53	48,5	41,5	31	22	
MXV 100-9003-2R-60	37	50	200 L2		77	71	68,5	66,5	63	60,5	57	50	40,5	32	
MXV 100-9003-1R-60	37	50	200 L2		90,5	81,5	78,5	76	72,5	70,5	67	61,5	52,5	44,5	
MXV 100-9003-60	45	60	225 M2		110,5	103,5	100,5	98,5	93	89,5	83,5	73,5	58,5	45,5	
MXV 100-9004-2R	45	60	225 M2		123	113	109	106	100,5	97	92	82,5	68	56	
					136	122,5	117,5	114	108,5	105,5	101	92	78,5	67	
					155,5	144,5	139,5	136	129	124	117	104	84,5	67,5	

MXV 25-2
32-4
40-8 **60 Hz**

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Pump Bomba	Motor			MXV (G) threaded ports orificios roscados		MXV (F) flanged ports bridas		mm										without motor sin motor	with motor con motor	
				G ISO 228	af	DN	L2	h1	f	(5) M	fM	P	(5) AD	n1	n2	m1	m2	s	MXV (G) (4) kg(6)	(5) kg(6)
MXV 25-203-60/C	1,1	1,5	M80 V1	G1	215	25	250	75	372	255	627	200	127,5	210	180	150	100	12,5	19	32,3
MXV 25-204-60/C	1,1	1,5	M80 V1	G1	215	25	250	75	372	255	627	200	127,5	210	180	150	100	12,5	19	32,3
MXV 25-205-60/C	1,5	2	M90 V1	G1	215	25	250	75	406	255	661	200	127,5	210	180	150	100	12,5	21	36,2
MXV 25-206-60/C	2,2	3	M90 V1	G1	215	25	250	75	430	295	725	200	127,5	210	180	150	100	12,5	22	40,1
MXV 25-207-60/C	2,2	3	M90 V1	G1	215	25	250	75	454	295	749	200	127,5	210	180	150	100	12,5	23	41,1
MXV 25-208-60/C	3	4	M100 V1	G1	215	25	250	75	488	311	799	250	137,5	210	180	150	100	12,5	25	50,6
MXV 25-210-60/C	3	4	M100 V1	G1	215	25	250	75	536	311	847	250	137,5	210	180	150	100	12,5	26	51,6
MXV 25-212-60/C	4	5,5	M112 V1	G1	215	25	250	75	584	311	895	250	137,5	210	180	150	100	12,5	28	55,8
MXV 25-214-60/C	4	5,5	M112 V1	G1	215	25	250	75	632	311	943	250	137,5	210	180	150	100	12,5	29	56,8
MXV 32-403-60/C	1,5	2,2	M90 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	372	255	637	200	127,5	210	180	150	100	12,5	21	36,2
MXV 32-404-60/C	2,2	3	M90 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	396	295	677	200	127,5	210	180	150	100	12,5	21	39,1
MXV 32-405-60/C	2,2	3	M90 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	430	295	701	200	127,5	210	180	150	100	12,5	22	40,1
MXV 32-406-60/C	3	4	M100 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	454	311	751	250	137,5	210	180	150	100	12,5	25	50,6
MXV 32-407-60/C	3	4	M100 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	478	311	775	250	137,5	210	180	150	100	12,5	26	51,6
MXV 32-408-60/C	4	5,5	M112 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	526	311	799	250	137,5	210	180	150	100	12,5	27	54,8
MXV 32-410-60/C	4	5,5	M112 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	584	311	847	250	137,5	210	180	150	100	12,5	28	55,8
MXV 32-412-60/C	5,5	7,5	M132 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	632	339	943	300	137,5	210	180	150	100	12,5	32	74,3
MXV 32-414-60/C	5,5	7,5	M132 V1	G 1 1/4	215	32	250	75	680	339	991	300	137,5	210	180	150	100	12,5	34	76,3
MXV 40-803-60/C	2,2	3	M90V1	G 1 1/2	225	40	280	80	411	295	716	200	127,5	246	215	190	130	14	21	21
MXV 40-804-60/C	3	4	M100V1	G 1 1/2	225	40	280	80	441	311	732	250	137,5	246	215	190	130	14	22	22
MXV 40-805-60/C	4	5,5	M112V1	G 1 1/2	225	40	280	80	471	311	762	250	137,5	246	215	190	130	14	23	23
MXV 40-806-60/C	4	5,5	M112V1	G 1 1/2	225	40	280	80	511	311	792	250	137,5	246	215	190	130	14	25	25
MXV 40-807-60/C	5,5	7,5	M132V1	G 1 1/2	225	40	280	80	541	339	870	300	159,5	246	215	190	130	14	26	26
MXV 40-808-60/C	5,5	7,5	M132V1	G 1 1/2	225	40	280	80	601	339	900	300	159,5	246	215	190	130	14	28	28
MXV 40-810-60/C	7,5	10	M132V1	G 1 1/2	225	40	280	80	631	339	960	300	159,5	246	215	190	130	14	29	29
MXV 40-811-60/C	7,5	10	M132V1	G 1 1/2	225	40	280	80	711	339	990	300	159,5	246	215	190	130	14	35	35

(3) Standard position of terminal box. (for other positions rotate motor through 90° or 180°)
(3) Posición estándar caja de bornes. (otras posiciones girando el motor a 90° o 180°)

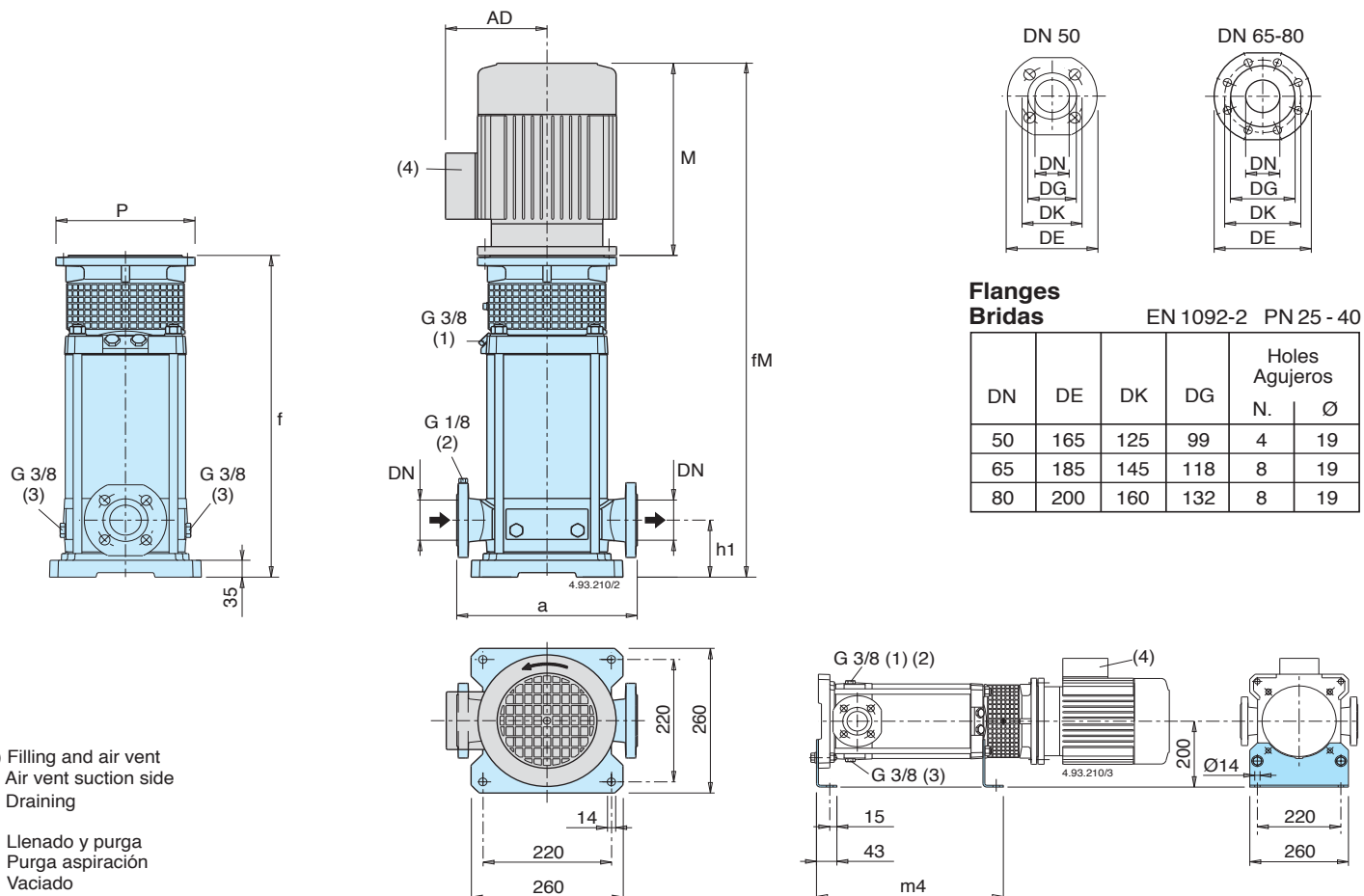
(4) MXV (F) = MXV (G) + 1kg
(4) MXV (F) = MXV (G) + 1kg

(5) With standard motor
(5) Con motor estándar

(6) Net weight
(6) Peso neto

MXV 50-16
65-32
80-48 **60 Hz**

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



- (1) Filling and air vent
- (2) Air vent suction side
- (3) Draining

- (1) Llenado y purga
- (2) Purga aspiración
- (3) Vaciado

Pump Bomba	Motor			mm									without motor sin motor	with motor con motor
				DN	a	h1	f	(6) M	fM	P	(6) AD	m4	MXV (5) kg (7)	(6) kg (7)
MXV 50-1602-60/C	4	5,5	M112 V1	50	300	90	395	311	706	250	137,5	322	42	69,8
MXV 50-1603-60/C	5,5	7,5	M132 V1	50	300	90	415	339	754	300	159,5	357	46	88,3
MXV 50-1604-60/C	7,5	10	M132 V1	50	300	90	450	339	789	300	159,5	391	47	94,7
MXV 50-1605-60/C	11	15	M160 V1	50	300	90	515	434	949	350	186	426	57	133
MXV 50-1606-60/C	11	15	M160 V1	50	300	90	549	434	983	350	186	460	58	134
MXV 50-1607-60/C	11	15	M160 V1	50	300	90	583	434	1017	350	186	495	59	135
MXV 50-1608-60/C	15	20	M160 V1	50	300	90	618	484	1102	350	186	529	61	163
MXV 50-1609-60/C	15	20	M160 V1	50	300	90	652	484	1136	350	186	564	62	164
MXV 65-3202-60/C	7,5	10	M132 V1	65	320	105	427	339	766	300	159,5	334	49	96,7
MXV 65-3203-60/C	11	15	M160 V1	65	320	105	503	434	937	350	186	380	58	134
MXV 65-3204-60/C	15	20	M160 V1	65	320	105	549	484	1033	350	186	426	59	161
MXV 65-3205-60/C	18,5	25	M160 V1	65	320	105	595	510	1105	350	186	472	61	167,5
MXV 65-3206-60/C	22	30	M180 V1	65	320	105	641	538	1179	350	206	518	62	191,3
MXV 65-3207-60/C	22	30	M180 V1	65	320	105	687	538	1225	350	206	564	64	193,3
MXV 80-4801-60/C	5,5	7,5	M132 V1	80	320	105	431	339	770	300	159,5	338	49	91,3
MXV 80-4802-60/C	11	15	M160 V1	80	320	105	496	434	930	350	186	373	59	135
MXV 80-4803-60/C	15	20	M160 V1	80	320	105	557	484	1041	350	186	434	61	163
MXV 80-4804-60/C	18,5	25	M160 V1	80	320	105	618	510	1128	350	186	495	64	170,5
MXV 80-4805-60/C	22	30	M180 V1	80	320	105	680	538	1218	350	206	557	66	195,3

(4) Standard position of terminal box. (for other positions rotate motor through 90° or 180°)
 (4) Posición estándar caja de bornes (otras posiciones girando el motor a 90° o 180°)

(5) MXV (L) : + 3 kg
 MXV (H) : + 3 kg

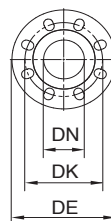
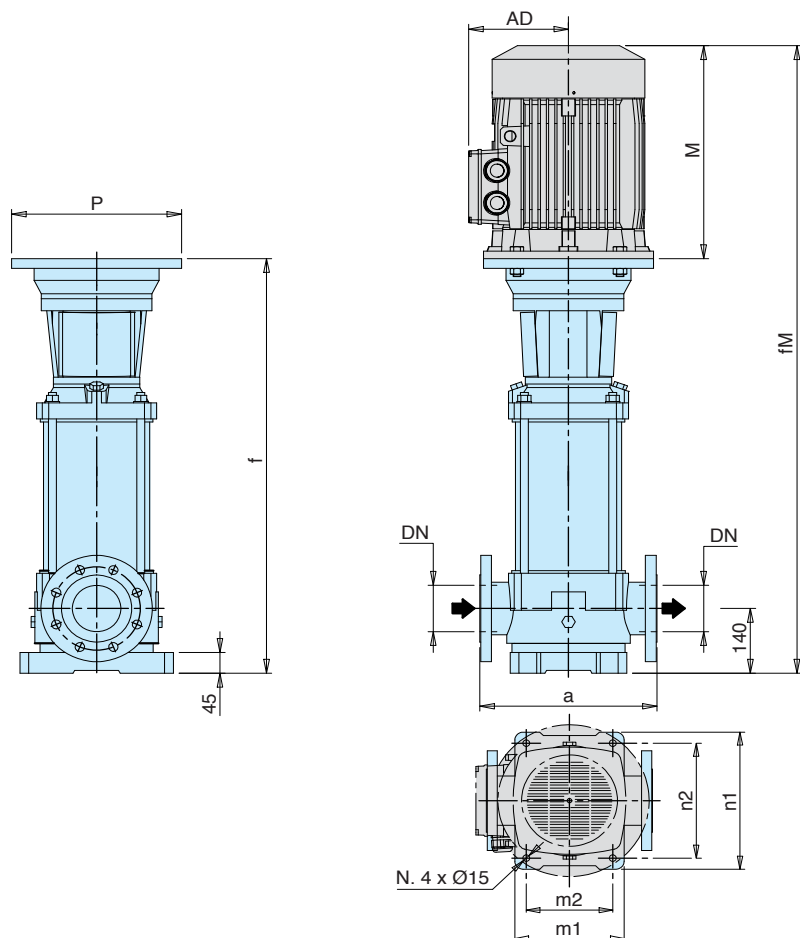
(6) With standard motor
 (6) Con motor estándar

(7) Net weight
 (7) Peso neto

MXV 100-65
100-90

60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



**Flanges
Bridas**

EN 1092-2

DN	PN	DE	DK	Holes Agujeros	
				N.	Ø
100	16	230	180	8	19
100	25	225	190	8	23

Pump Bomba	Motor		PN	mm										without motor	with motor	
				a	f	n1	n2	m1	m2	(6) M	fM	P	AD	MXV (5) kg (7)	(6) kg (7)	
MXV(L) 100-6501-1R-60	7,5	10	M132V1	16	365	737,1	316	265	240	190	350	1087,1	300	161	81	117
MXV(L) 100-6501-60	11	15	M160V1	16	365	757,1	316	265	240	190	425	1182,1	350	198	84	142
MXV(L) 100-6502-2R-60	15	20	M160V1	16	365	849,2	316	265	240	190	476	1325,2	350	198	88,5	152,5
MXV(L) 100-6502-1R-60	18,5	25	M160V1	16	365	849,2	316	265	240	190	542	1391,2	350	238	88,5	186,5
MXV(L) 100-6502-60	22	30	M180V1	16	365	849,2	316	265	240	190	542	1391,2	350	238	89	198
MXV(L) 100-6503-2R-60	22	30	M180V1	16	365	941,3	316	265	240	190	542	1483,3	350	238	93,5	202,5
MXV(L) 100-6503-1R-60	30	40	200 L2	16	365	946,3	316	265	240	190	658	1604,3	400	300	96,5	324,5
MXV(L) 100-6503-60	30	40	200 L2	16	365	946,3	316	265	240	190	658	1604,3	400	300	96,5	324,5
MXV(L) 100-6504-2R-60	37	50	200 L2	16	365	1038,4	316	265	240	190	658	1696,4	400	300	101	343
MXV(L) 100-6504-1R-60	37	50	200 L2	16	365	1038,4	316	265	240	190	658	1696,4	400	300	101	343
MXV(L) 100-6504-60	45	60	225 M2	16	365	1038,4	316	265	240	190	699	1737,4	450	335	104	412
MXV(L) 100-6505-2R-60	45	60	225 M2	25	365	1130,5	316	265	240	190	699	1829,5	450	335	108,5	416,5
MXV(L) 100-6505-1R-60	45	60	225 M2	25	365	1130,5	316	265	240	190	699	1829,5	450	335	108,5	416,5
MXV(L) 100-9001-1R-60	11	15	M132V1	16	380	737,1	341	280	260	199	425	1162,1	300	198	82,5	140,5
MXV(L) 100-9001-60	15	20	M160V1	16	380	757,1	341	280	260	199	476	1233,1	350	198	85,5	149,5
MXV(L) 100-9002-2R-60	18,5	25	M160V1	16	380	849,2	341	280	260	199	542	1391,2	350	238	89	187
MXV(L) 100-9002-1R-60	22	30	M180V1	16	380	849,2	341	280	260	199	542	1391,2	350	238	89,5	198,5
MXV(L) 100-9002-60	30	40	200 L2	16	380	854,2	341	280	260	199	658	1512,2	400	300	92,5	320,5
MXV(L) 100-9003-2R-60	37	50	200 L2	16	380	946,3	341	280	260	199	658	1604,3	400	300	96,5	338,5
MXV(L) 100-9003-1R-60	37	50	200 L2	16	380	946,3	341	280	260	199	658	1604,3	400	300	96,5	338,5
MXV(L) 100-9003-60	45	60	225 M2	16	380	946,3	341	280	260	199	699	1645,3	450	335	99,5	407,5
MXV(L) 100-9004-2R	45	60	225 M2	16	380	1038,4	341	280	260	199	699	1737,4	450	335	103	411

(4) Standard position of terminal box. (for other positions rotate motor through 90° or 180°)
(4) Posición estándar caja de bornes (otras posiciones girando el motor a 90° o 180°)

(5) MXV (L) : + 3 kg
MXV (H) : + 3 kg

(6) With standard motor
(6) Con motor estándar

(7) Net weight
(7) Peso neto

MXV 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

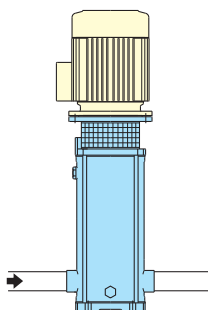
P2		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
		220/380V IN A	380/660V IN A	220/440V IN A	
1,1	1,5	5,7/3,3	-	6,0/3,5	5,5
1,5	2	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4
2,2	3	11,2/6,5	-	11,6/6,7	7,2
3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4
4	5,5		11,2/6,5		7,8
5,5	7,5		13,7/7,9		8,7
7,5	10		17/9,8		9,2
9,2	12,5		22/12,7		8,2
11	15		25,8/14,9		8,5
15	18,5		33,2/19,2		9,4
18,5	25		41,2/23,8		9,3
22	30		49,8/28,8		10,6
30	40		65,4/37,8		8,7
37	50		82/47		8,5
45	60		97/56		8

P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

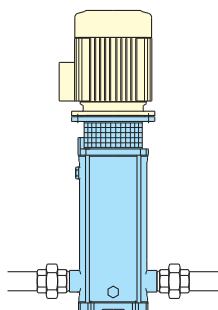
IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Installations - Instalaciones

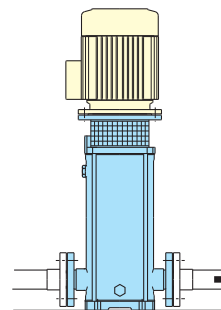
Pipe connection Conexión de las tuberías



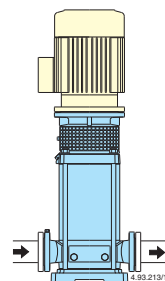
Pump with threaded ports:
pipes screwed into the ports
Bombas con orificios roscados:
tubos roscados en los orificios.



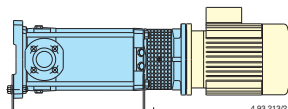
Pump with threaded ports:
pipes with union couplings (locally available)
Bomba con orificios roscados:
tubos con racores roscados (disponibles en sitio).



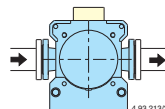
Pump with flanged ports:
pipes with counter-flanges
Bomba con bridas:
tubos con contra bridas.



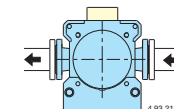
Vertical installation (Standard).
Instalación vertical (Estándar).



Horizontal installation.
Instalación horizontal.



Variant H1:
suction on the left, delivery on the right.
Variante H1:
Aspiración a la izquierda, impulsión a la derecha.



Variant H2:
suction on the right, delivery on the left.
Variante H2:
Aspiración a la derecha, impulsión a la izquierda.

MXV 60 Hz Vertical Multi-Stage In-Line Pumps

Features - Características constructivas

Long Service Life with Standard Motor

Pump with thrust bearing without additional axial loads on the motor bearings.
Any standard motor V1 design (suitable to be lifted in vertical position) can be used, of our choice or of Client's choice.

Easy Assembly of the Motor

With the single-piece sleeve coupling the pump unit can be supplied fully assembled also without the motor. This eliminates the risk of damage caused by shifting of the pump shaft during transportation.
The motor is simply inserted in the coupling and fastened to the flange without the necessity for adapting the axial position of the pump shaft.

Extra Safety

Single-piece coupling guard to be removed only by means of a tool, positioned around the lantern bracket, thus avoiding accidental pushing and rubbing against the coupling.

Low Cost Installation

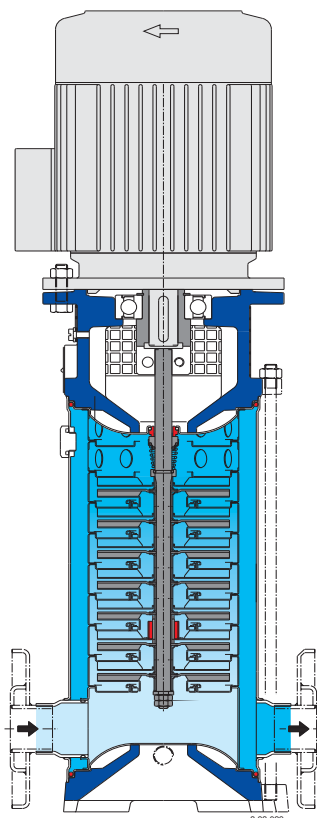
Vertical construction with reduced pump height for installation in small spaces.
In-line connections to simplify the piping layout with the possibility of inserting the pump in straight pipe-lines.
Disassembly, inspection or cleaning of internal parts without removal of piping.

Robust and Reliable

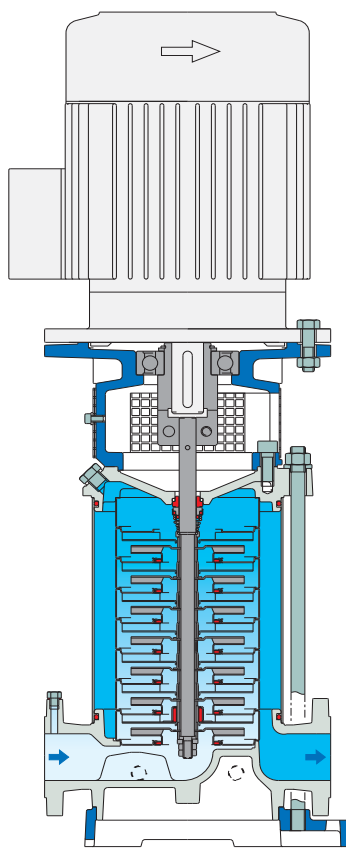
Single PN 25 construction for all pump sizes.
The suction and discharge nozzles arranged in-line absorb the forces of the piping on the pump without the creation of distorting loads causing local friction and early wears.
The lantern brackets compact and robust design maintains a sure alignment between rotating and fixed parts, reducing vibration.
The upper cover design prevents entrapment of air around the mechanical seal.

Low-Noise Operation

The water filled shroud around the stages and thick external walls, work together for low-noise operation.
Low-noise standard motor.



MXV 25-2, 32-4, 40-8



MXV 50-16, 65-32, 80-48

Larga duración con motor estándar

Bomba con cojinete de tope sin cargas axiales añadidas a los cojinetes del motor.
Utilizable cualquier motor normalizado en forma constructiva V1, (preparado para ser elevado en posición vertical), según nuestra selección o por elección del cliente.

Fácil montaje del motor

Con el manguito de unión de una sola pieza el grupo bomba viene montado en modo definitivo, también sin motor, y sin peligros de daños para el eje de la bomba durante el transporte.
El motor es simplemente insertado en el manguito y fijado a la brida, sin necesidad de adaptar la posición axial del eje bomba.

Más seguridad

Protección del manguito de arrastre de una sola pieza, desmontable solamente con herramientas, dispuesta alrededor del acoplamiento para impedir que pueda ser accidentalmente empujada y arrastrada sobre el manguito de arrastre.

Instalación económica

La altura de la bomba está reducida en las construcciones verticales lo que facilita la instalación en espacios reducidos.
Bocas in-line que facilitan la instalación, y con la posibilidad de conexión de la bomba en una tubería rectilínea.
El desmontaje, la inspección, y la limpieza de las partes internas son realizables sin necesidad de desmontar las tuberías.

Robustas y fiables

Única ejecución PN 25 para todas las dimensiones de las bombas. Las bocas de aspiración y impulsión, dispuestas in-line, absorben las fuerzas de las tuberías sobre la bomba sin que esta pueda causar cargas perjudiciales, fricciones locales, y desgastes precoces.
El acoplamiento en ejecución compacta y robusta mantiene segura la alineación entre las partes giratorias y fijas, reduciendo las vibraciones. La forma de la tapa superior impide el estancamiento de bolsas de aire sobre el cierre mecánico.

Silenciosa

La capa de agua alrededor a los elementos y las paredes externas de espesor grueso contribuyen a reducir el ruido.
Motor estándar de bajo ruido.

MXVL 60 Hz AISI 316

Vertical Multi-Stage In-Line Pumps Bombas multicelulares verticales in-line



Construction

Vertical multi-stage pumps with suction and delivery connections of the same diameter and arranged along the same axis (in-line).
Corrosion-resistant bearing sleeves lubricated by the pumped liquid.
A pump with thrust bearing and sleeve coupling for use of any standard motor with IM V1 construction.

Version with frequency converter (on request)

Applications

For water supply systems.
For clean non-explosive liquids, without solid, filamentary or abrasive matter (with adaptation of sealing materials on request).
A universal pump for civil and industrial use, for pressure-boosting systems, fire-extinguishing systems, high-pressure washing plants, irrigation, agricultural uses and sport installations.

Operating conditions

Temperature of liquid: from -15 °C to +110 °C.
Operating environment temperature: up to 40 °C.
Maximum permissible pressure in pump casing: 25 bar.

Motor

Standard-type: 2-4 pole induction motor, 60 Hz.
Motor suitable for operation with frequency converter.
Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.
Construction IM V1.
Insulation class F. Protection IP 55.
Three-phase with rated voltage: 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 45 kW;

Ejecución

Bombas multicelulares verticales, con bocas de aspiración e impulsión del mismo diámetro, y dispuestas sobre el mismo eje, (in-line).
Manguitos guía resistentes a la corrosión y lubricados por el líquido bombeado. Bomba con rodamiento axial con brida y manguito para el empleo de cualquier motor estándar en la forma constructiva IM V1.

Versión con variador de frecuencia (bajo demanda)

Aplicaciones

Para abastecimiento de agua.
Para líquidos limpios, no explosivos, sin partes abrasivas sólidas o filamentosas. (Con adaptación, bajo demanda, de los materiales de cierre).
Bomba universal para aplicaciones civiles e industriales, para instalaciones que precisen aumento de presión, instalaciones contra incendios, instalaciones de lavado a alta presión, para irrigación, para la agricultura, para instalaciones deportivas.

Limites de empleo

Temperatura del líquido de -15 °C. hasta +110 °C.
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 25 bar.

Motor

Estándar: Motor a inducción a 2-4 polos, 60 Hz.
Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.
Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.
Forma constructiva IM V1.
Aislamiento tipo F. Protección IP 55.
Trifásicos, tensiones nominales: 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 45 kW.

MXVL 60 Hz AISI 316

MXVL 25, 32, 40

All parts that come into contact with the liquid, including wet-end covers, are in chrome-nickel-molybdenum stainless steel AISI 316L.

Materials (wetted parts)

Component	Material
Flange - External jacket Suction casing Delivery casing Stage casing - Impeller Lower cover - Upper cover Spacer sleeve	Chrome-nickel-molybdenum steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Pump shaft Plug	Chrome-nickel-molybdenum steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Bearing sleeve Bearing in stage casing	Corrosion-resistant, cemented carbide Ceramic alumina
Mechanical seal ISO 3069 KU	Hard metal/Carbon/EPDM.
Wear ring	PTFE
O-rings	NBR

Direction of rotation: **clockwise** as seen from the motor.

Variants (to be specified when ordering)

Pump with threaded ports (G). Pump with flanged ports (F).
Pump without motor. Pump with standard motor.

Other variants (on request)

With counter-flanges in chrome-nickel steel.
O-rings FPM. - Other mechanical seal.
Pump with motor of Client's choice (if available).
Single-phase motor 220 V, up to 2.2 kW.
Other voltage ratings.
Higher or lower liquid or ambient temperatures.

MXVL 50, 65, 80, 100

Internal parts in contact with the liquid in chrome-nickel stainless steel, AISI 304 with pump casing and upper cover in cast iron.

Materials (wetted parts)

Component	Material
Pump casing Upper cover	Chrome-nickel-molybdenum steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
External jacket Stage casing Impeller Spacer sleeve	Chrome-nickel-molybdenum steel 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Pump shaft Plug	Cr-Ni-Mo steel AISI 316 (AISI 329 for MXV 100) Cr-Ni steel AISI 316
Bearing sleeve Bearing in stage casing	Corrosion-resistant, cemented carbide Ceramic alumina (Corrosion-resistant, cemented carbide for MXV 100)
Mechanical seal ISO 3069 - KU	Hard metal/Carbon/EPDM
Wear ring	PTFE
O-rings	NBR (EPDM for MXV 100)

Direction of rotation: **anticlockwise** as seen from the motor (**clockwise** as seen from the motor for MXV 100).

Variants (to be specified when ordering)

Pump without motor. - Pump with standard motor.

Other variants (on request)

O-rings FPM. Other mechanical seal.
Pump with motor of Client's choice (if available).
Other voltage ratings.
Pump with support feet for horizontal installation (H1 or H2).
Support feet for horizontal installation, set.
Welding counter-flanges, PN 25 (steel).
Higher or lower liquid or ambient temperatures.

MXVL 25, 32, 40

Todas las partes en contacto con el líquido, comprendiendo las tapas superior e inferior, son de acero inoxidable al Cr-Ni-Mo AISI 316L.

Materiales (elementos bañados)

Componente	Materiales
Brida - Camisa externa Cuerpo aspirante Cuerpo impulsión Cuerpo elemento - Rodete Tapa inferior - Tapa superior Casquillo distanciador	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Eje bomba Tapón	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Manguito cojinete/ Cojinete del cuerpo elemento	Carburo anticorrosivo-inoxidable/ Cerámica alumina
Cierre mecánico ISO 3069 - KU	Metal duro / Carbón / EPDM
Anillo de cierre sobre rodete	PTFE
Junta tórica	NBR

Sentido de rotación: **Horario** visto desde el motor.

Variantes, (a precisar en el pedido)

Bomba con orificios roscados (G). Bomba con bridas (F).
Bomba sin motor. Bomba con motor estándar.

Otras variantes, (a precisar bajo demanda)

Con contra bridas en acero al cromo-níquel.
Junta tórica FPM. Otro cierre mecánico.
Bomba con motor según elección del cliente, (si es disponible).
Motor monofásico 220 V, hasta 2,2 kW.
Otras tensiones.
Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

MXVL 50, 65, 80, 100

Los elementos internos, en contacto con el líquido, son de acero inoxidable al cromo níquel AISI 304, con el cuerpo bomba y la tapa superior de fundición gris.

Materiales (elementos bañados)

Componente	Materiales
Cuerpo bomba Tapa superior	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Camisa externa Cuerpo elemento Rodete Manguito distanciador	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4404 EN 10088 (AISI 316L)
Eje bomba Tapón	Acero AISI 316 (AISI 329 para MXV 100) Acero al Cr-Ni-Mo AISI 316
Manguito cojinete/ Cojinete del cuerpo elemento	Carburo anticorrosivo-inoxidable/ Cerámica alumina (Carburo anticorrosivo-inoxidable para MXV 100)
Cierre mecánico ISO 3069 - KU	Metal duro / Carbón / EPDM
Anillo de cierre sobre rodete	PTFE
Junta tórica	NBR (EPDM para MXV 100)

Sentido de rotación: **Antihorario** visto desde el motor (**Horario** visto desde el motor para MXV 100).

Variantes, (a precisar en el pedido)

Bomba sin motor. Bomba con motor estándar.

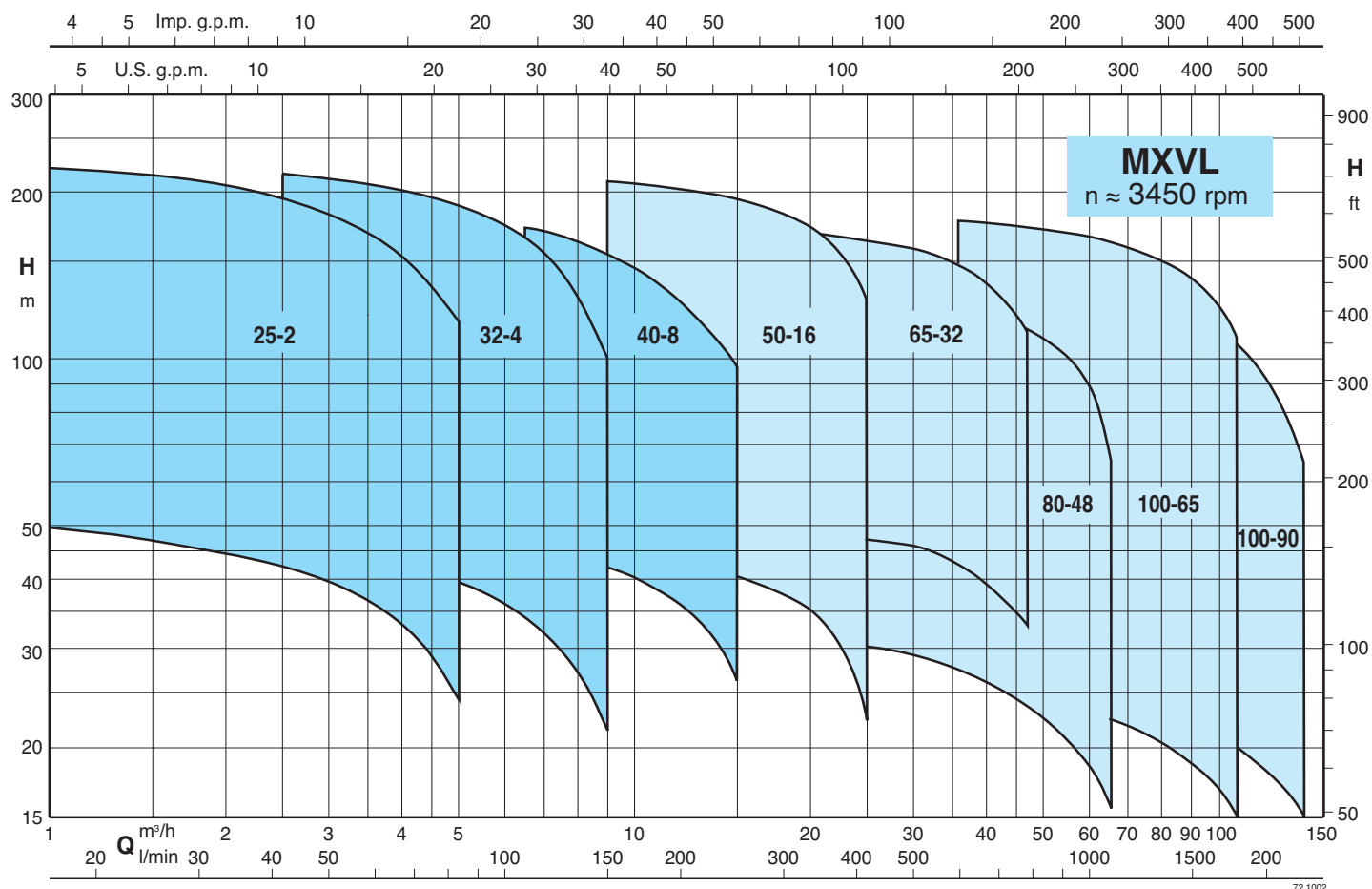
Otras variantes, (a precisar bajo demanda)

Junta tórica FPM. Otro cierre mecánico.
Bomba con motor según elección del cliente, (si es disponible).
Otras tensiones.
Bomba con pies de soporte para instalaciones horizontales (H1 o H2).
Conjunto de pies de soporte para instalaciones horizontales.
Contra bridas para soldar PN 25, (Acero).
Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

MXVL 60 Hz AISI 316

Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



Designation

MXV L EI 50-16 05 H1 *
MXV L EI 25- 2 05 G *

Series _____
 AISI 316 version _____
 With frequency converter I-MAT _____
 DN ports in mm _____
 Rated capacity in m³/h (n = 3450 rpm) _____
 Number of stages _____

Construction variants

threaded ports (for MXVL 25,32,48) _____ G
 flanged ports (for MXVL 25,32,48) _____ F
 with support feet for horizontal installation H, variant 1
 (for MXVL 50,65,80,100) _____
 with motor (or without motor) _____

* with no further designation = with standard motor

Designación

MXV L EI 50-16 05 H1 *
MXV L EI 25- 2 05 G *

Serie _____
 Versión AISI 316L _____
 Con variador de frecuencia I-MAT _____
 DN orificios en mm _____
 Caudal nominal en m³/h (n = 3450 1/min) _____
 Número de elementos _____

Variantes constructivas

orificios roscados (para MXVL 25,32,48) _____ G
 bridas (para MXVL 25,32,48) _____ F
 con pies de soporte para instalaciones horizontales H, variante 1
 (for MXVL 50,65,80,100) _____
 con motor (o sin motor) _____

* sin otras indicaciones = con motor estándar

For characteristic curves, dimensions and weights see MXV
 Para curvas característica, dimensiones y pesos ver MXV

SPA 60 Hz

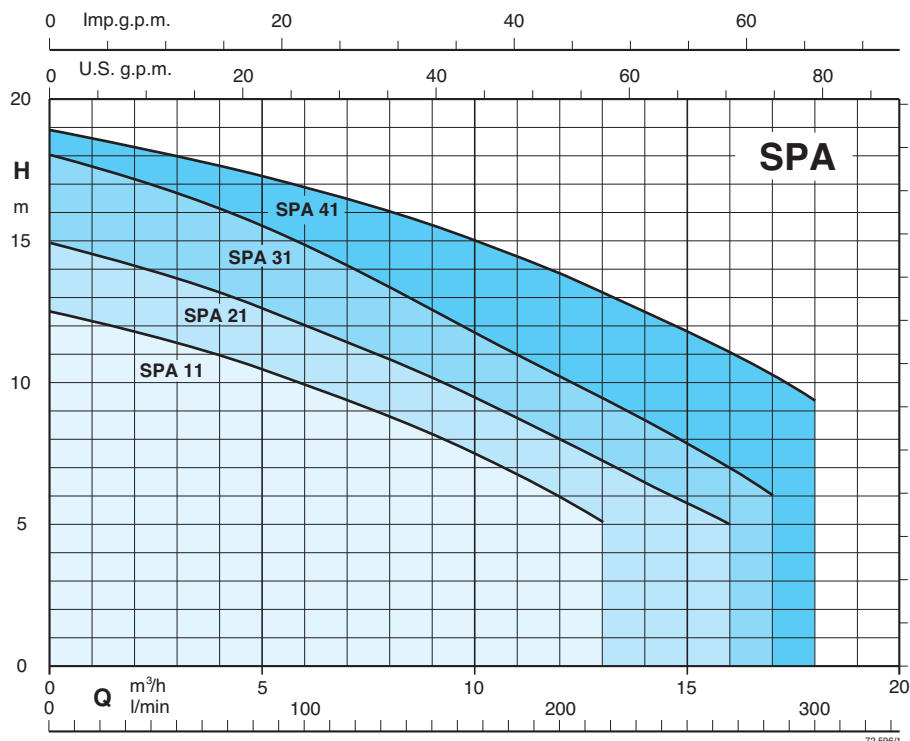
Compact SPA

Self-Draining Whirlpool Pumps
 Bomba de vaciado automático para hidromasaje



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



SPA 60 Hz

Compact SPA

Construction

Self-draining, single-impeller pumps, with motor insulated from pumped water, constructed with high quality, corrosion-proof plastic materials, with chrome-nickel stainless steel diffuser. Compact design (158 mm wide).

PVC pipe connections:

Ports for cementing joint, with external thread for union coupling.

Applications

For spas, hydromassage bathtubs and whirlpool baths.

Operating conditions

Water temperature up to 60 °C.

Room temperature up to 40 °C.

Maximum permissible pressure in the pump casing: 2.5 bar.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

SPA: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

SPAM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP X5.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Patents: EP 0 460 597
US 5 226 790

Ejecución

Bomba monorodete, de vaciado automático, con motor aislado del agua, construida con materiales plásticos de altísima calidad y resistentes a la corrosión, con difusor en acero inoxidable.

Construcción compacta (longitud 158 mm)

Conexión a tubos de PVC:

Bocas para conexión con unión encolada, y rosca exterior para racor roscado.

Aplicaciones

Para bañeras y minipiscinas de hidromasaje.

Límites de empleo

Temperatura del agua hasta 60 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 2,5 bar.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

SPA: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

SPAM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP X5.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Patentes: EP 0 460 597
US 5 226 790

Materials

Component	Material
Pump casing Union coupling	ABS (Acrylonitrile-Butadiene-Styrene)
Diffuser cover Impeller	Glass reinforced thermoplastic: PPO-GF30, NORYL*
Diffuser-wall with wear-ring	Cr-Ni-Mo stainless steel 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Mechanical seal	Ceramic alumina, Carbon, FPM

* Trademark of General Electric

Materiales

Componentes	Materiales
Cuerpo bomba Bocchettone	ABS (Acrylonitrilo- Butadine-Stirene)
Tapa difusor Rodete	Termoplástico reforzado con fibra de vidrio: PPO-GF30, NORYL*
Disco del difusor con anillo sobre el rodete	Acero inoxidable al Cr-Ni-Mo 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Sello mecánico	Cerámica alumina, Carbón, FPM

* Marca de fábrica General Electric.

SPA 60 Hz

Compact SPA

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h	H m														
		0	3		6	9	12	13	16	17	18								
				0	0	50	100	150	200	216	266	283	300						
SPA 11-60	SPAM 11-60	0,45	0,6		12,5	11	10	8	6	5									
SPA 21-60/A	SPAM 21-60/A	0,55	0,75		15	13	12	10	8	7	5								
SPA 31-60/A	SPAM 31-60/A	0,75	1		18	16,5	15	12,5	10	9	7	6							
SPA 41-60	SPAM 41-60	1,1	1,5		19	18	17	15,5	14	13,5	11	10,5	9,5						

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~					IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	110/220V IN A		
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	-	3	
0,55	0,75	5,2	9	10,4	9,2/4,7	3,1	
0,75	1	6,9	12	13,8	12,5/6,4	2,9	
1,1	1,5	8,5	14,7	17	-	3	

P ₂		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A		
0,45	0,6	3,1/1,8	3,3/1,9	4,8	
0,55	0,75	3,6/2,1	3,8/2,2	3,7	
0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8	
1,1	1,5	5,7/3,3	6,0/3,5	5,5	

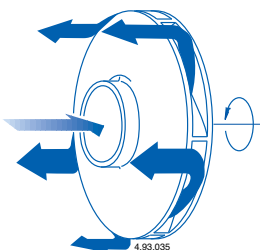
P₂ Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Features - Características constructivas

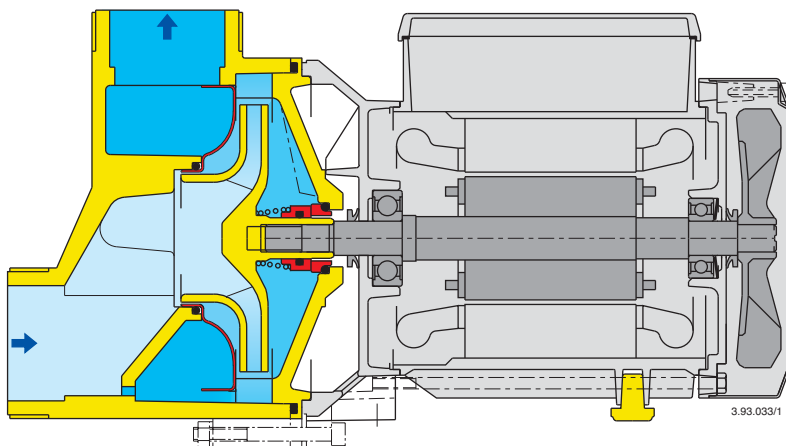
Diffuser with peripheral-longitudinal flow, of stainless steel for **extra reliability**.

Difusor de flujo longitudinal periférico, de acero inoxidable para un **mayor rendimiento**



Mechanical seal without contact with the shaft, for **extra safety**.

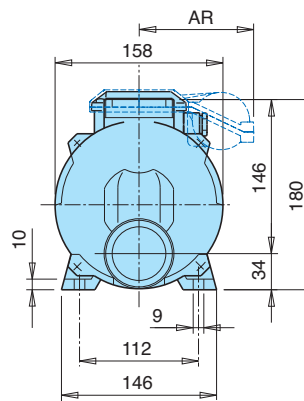
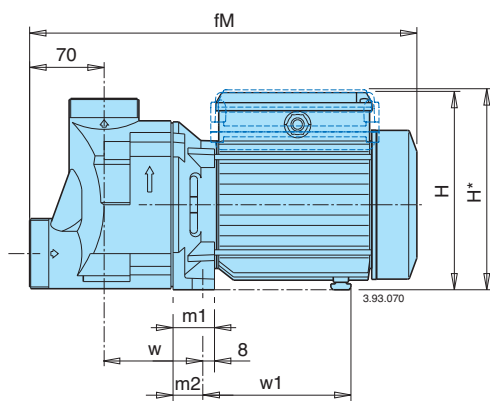
Sello mecánico sin contacto con el eje, para una **mayor seguridad**.



SPA 60 Hz

Compact SPA

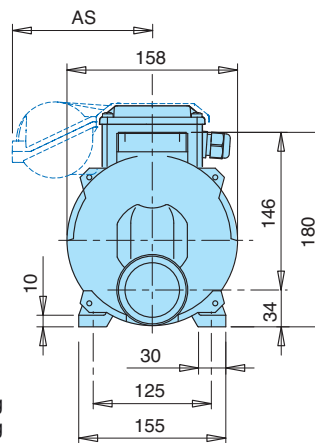
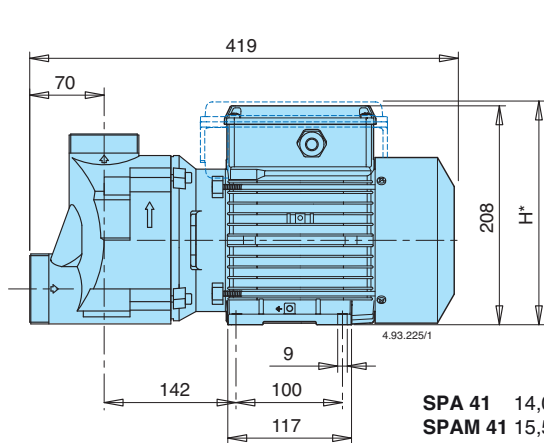
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	mm						kg	
	fM	H	m1	m2	w1	w	SPA	SPAM
SPA 11-60 - SPAM 11-60	339	176	34	26	122	97	6,7	6,8
SPA 21-60/A - SPAM 21-60/A	371	191	39	31	136	102	8	9
SPA 31-60/A - SPAM 31-60/A	371	191	39	31	136	102	9	10

TYPE TIPO	H*	AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V
SPAM 11-60	-	●	●	●	●
SPAM 21-60/A	196	●	●	●	116
SPAM 31-60/A	196	●	116	116	131

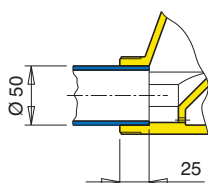
● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles



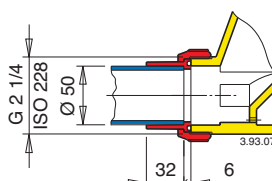
SPA 41 14,0 kg
 SPAM 41 15,5 kg

TYPE TIPO	H*	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
SPAM 41-60/A	213	●	131	131	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles



Cemented joint.
 Conexión por encoladura.



Threaded union coupling.
 Conexión con racor roscado.

MPC 60 Hz

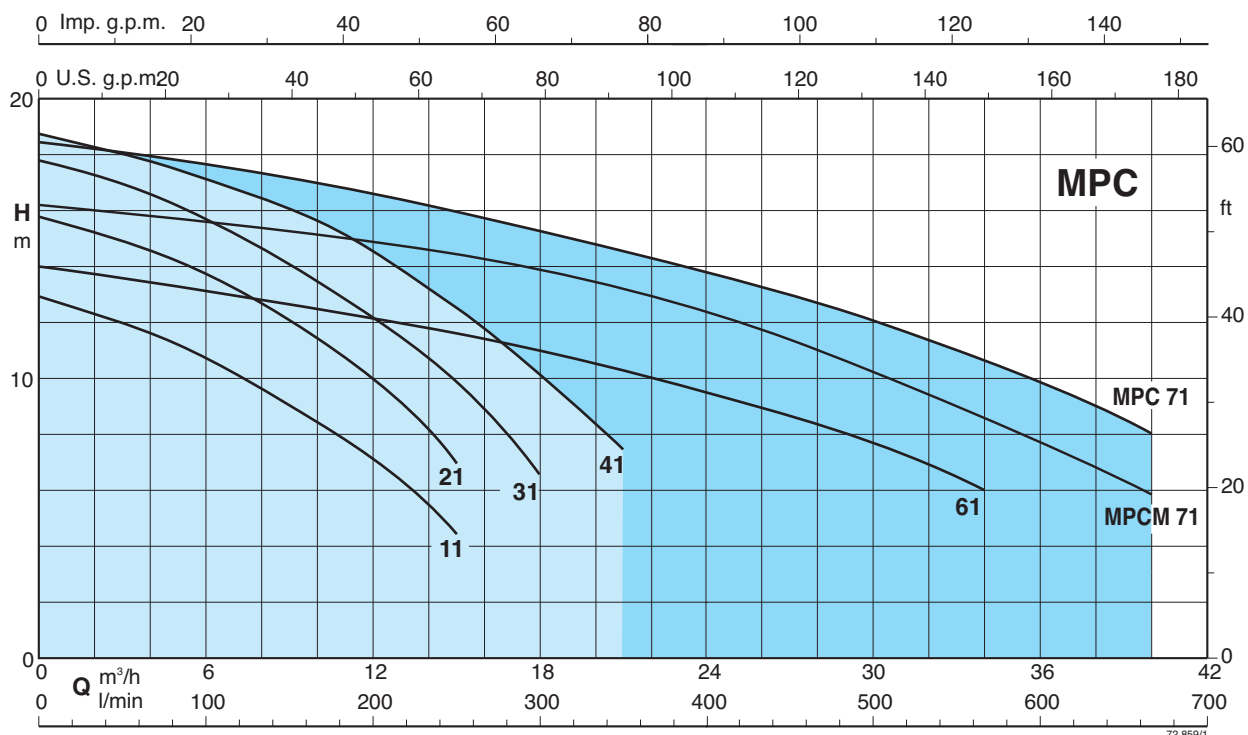
Compact Pool

Self-Priming Swimming Pool Pumps
Bombas autoaspirantes para piscinas



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



MPC 60 Hz

Compact Pool

Construction

Self-priming swimming pool pumps with built-in strainer and motor insulated from pumped water.
The pump is made with high quality plastic materials, corrosion and sand erosion resistant.
With chrome-nickel stainless steel diffuser.
Base-plate kit

Applications

For water circulation in swimming pool filtration systems.
For clean or slightly dirty water with solids in suspension.

Operating conditions

Water temperature up to 60 °C.
Ambient temperature up to 40 °C.
Maximum permissible pressure in the pump casing 2.5 bar.
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

MPC: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

MPCM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

Patents: EP 0 460 597
US 5 226 790

Materials

Component	Material
Pump casing	Glass reinforced
Diffuser cover	thermoplastic
Impeller	PPO-GF30, NORYL
Strainer cover	Transparent polycarbonate, LEXAN
Strainer basket	Polypropylene
Diffuser funnel with wear-ring	Cr-Ni-Mo stainless steel AISI 316
Mechanical seal	Ceramic alumina, Carbon, FPM

Ejecución

Electrobomba autoaspirante para piscinas con prefiltro incorporado y motor aislado del agua.
La bomba está construida con materiales plásticos de altísima tecnología, resistentes a la erosión de la arena y a la corrosión.
Con difusor en acero inoxidable.
Kit base de apoyo

Aplicaciones

Para la recirculación del agua en las instalaciones de filtración para piscinas.
Para aguas limpias o ligeramente sucias con cuerpos sólidos en suspensión.

Límites de empleo

Temperatura del agua hasta 60 °C.
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba 2,5 bar.
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MPC: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

MPCM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico a partir de 0,75 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.

Patentes: EP 0 460 597
US 5 226 790

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba	Termoplástico reforzado
Tapa difusor	con fibra de vidrio
Rodete	PPO-GF30, NORYL
Tapa filtro	Policarbonado transparente, LEXAN
Cesta filtro	Polipropileno
Embudo difusor y anillo de cierre sobre el rodete	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316
Sello mecánico	Alumina, Carbón, FPM

MPC 60 Hz

Compact Pool

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P2		Q									
		kW	HP		m ³ /h	3	6	9	12	15	18	21	
					l/min	50	100	150	200	250	300	350	
MPC 11-60	MPCM 11-60	0,37	0,5	H		12	10,5	9	7	4,5			
MPC 21-60/A	MPCM 21-60/A	0,55	0,75			15	13,5	12	10	7			
MPC 31-60/A	MPCM 31-60/A	0,75	1			17	15,5	14	12	10	6,5		
MPC 41-60	MPCM 41-60	1,1	1,5			18	17	16	14,5	12,5	10	7,5	

3~	1~	P2		Q											
		kW	HP		m ³ /h	3	9	15	18	21	24	27	30	34	40
					l/min	50	150	250	300	350	400	450	500	567	667
MPC 61-60	MPCM 61-60	1,5	2	H		13,5	12,5	11,5	11	10,5	9,5	8,5	7,5	6	
	MPCM 71-60/A	1,8	2,5			15,8	15,2	14,4	13,8	13,2	12,3	11,3	10,2	8,5	5,8
MPC 71-60		2,2	3			18	17	16	15,5	14,5	14	13	12	10,5	8

P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

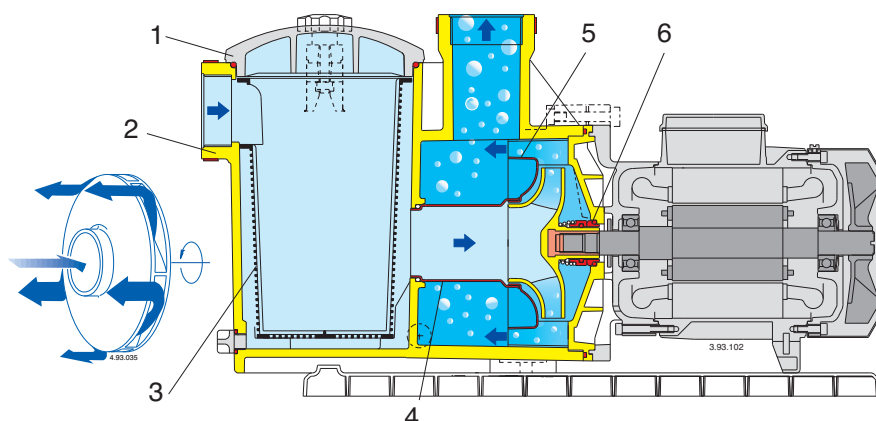
P2		single-phase - monofásico					
		1~				IA/IN	
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	110/220V IN A		
0,37	0,6	4,1	7,1	8,2	-	2,7	
0,55	0,75	5,2	9	10,4	9,2/4,7	3,1	
0,75	1	6,9	12	13,8	12,5/6,4	2,9	
1,1	1,5	8,5	14,7	17	-	3	
1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8	
1,8	2,5	13,5	-	-	-	4,5	

P2		three-phase - trifásico			
		3~		IA/IN	
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A		
0,37	0,5	3,1/1,8	3,3/1,9	4,8	
0,55	0,75	3,6/2,1	3,8/2,2	3,7	
0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8	
1,1	1,5	5,7/3,3	6,0/3,5	5,5	
1,5	2	7,4/4,3	7,8/4,5	6,6	
2,2	3	11,2/6,4	11,6/6,7	7,3	

P2 Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Features - Características constructivas



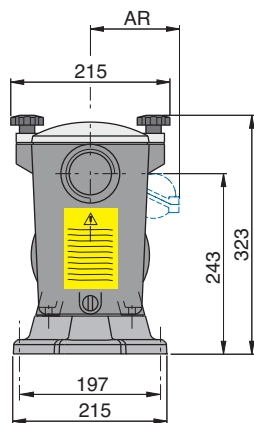
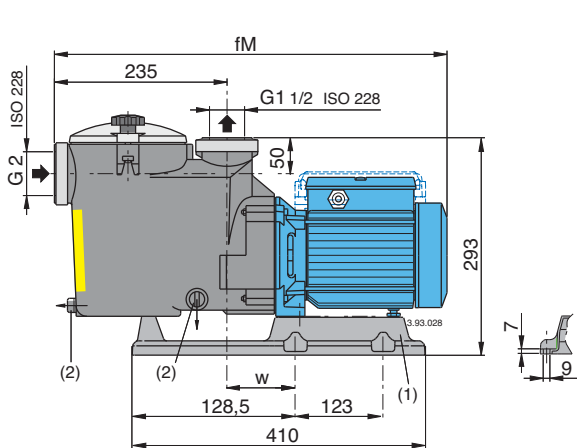
- 1) Strong transparent Lexan strainer cover.
- 2) Strong Noryl pump casing.
- 3) Large 2-litre capacity strainer basket.
- 4) Stainless steel (AISI 316) wear-ring diffuser-funnel, for **extra reliability**.
- 5) Diffuser with peripheral-longitudinal flow, for a **quicker self-priming**.
- 6) Mechanical seal without contact with the shaft, for **extra safety**.

- 1) Sólida tapa filtro transparente en Lexan
- 2) Cuerpo bomba robusto en Noryl.
- 3) Cesta filtro de gran capacidad: 2 litros.
- 4) Embudo difusor y anillo de cierre en acero inoxidable (AISI 316), para una **mayor fiabilidad**.
- 5) Difusor a flujo longitudinal periférico, para una **más rápida autoaspiración**.
- 6) Sello mecánico sin contacto con el eje metálico, del motor, para una **mayor seguridad**.

MPC 60 Hz

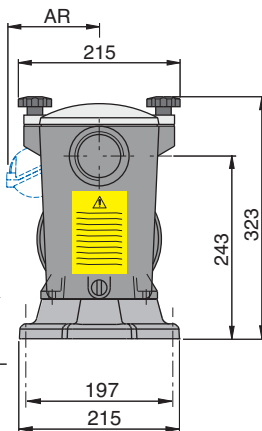
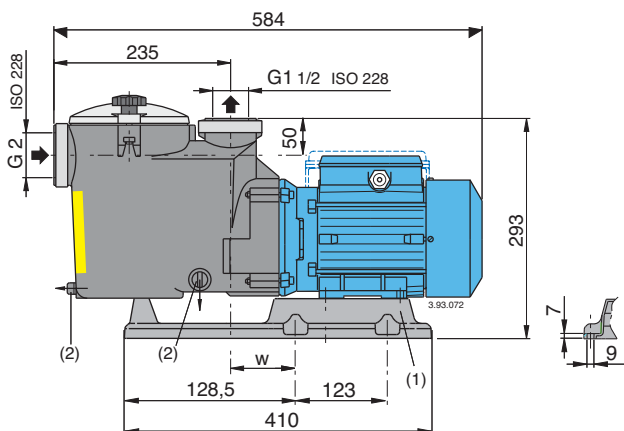
Compact Pool

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	mm		kg	
	fM	w	MPC	MPCM
MPC 11-60 - MPCM 11	504	332	8,9	9
MPC 21-60/A - MPCM 21-60/A	536	337	10,2	11,3
MPC 31-60/A - MPCM 31-60/A	536	337	11,2	12,2

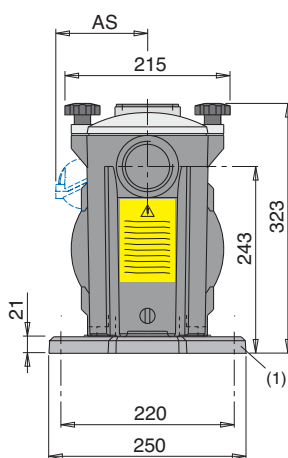
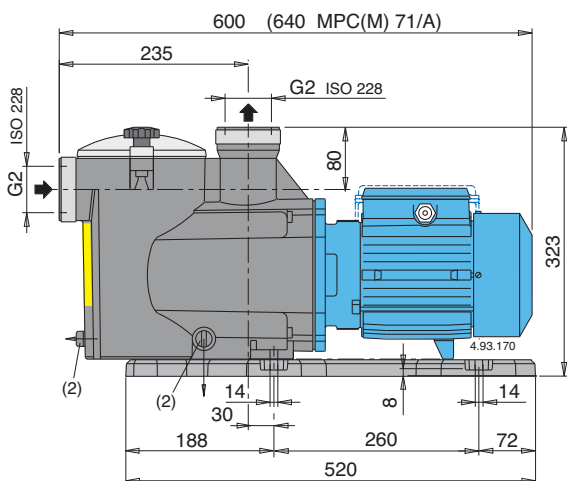
TYPE TIPO	AR mm			
	220V	127V	110V	110/220V
MPCM 11-60	●	●	●	●
MPCM 21-60/A	●	●	●	116
MPCM 31-60/A	●	116	116	131



MPCM 41-60 17,5 kg
 MPC 41-60 16,0 kg

TYPE TIPO	AS mm			
	220V	127V	110V	110/220V
MPCM 41-60/A	●	131	131	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles



MPCM 61-60 20,7 kg
 MPC 61-60 19,6 kg
 MPC 71-60 20,7 kg

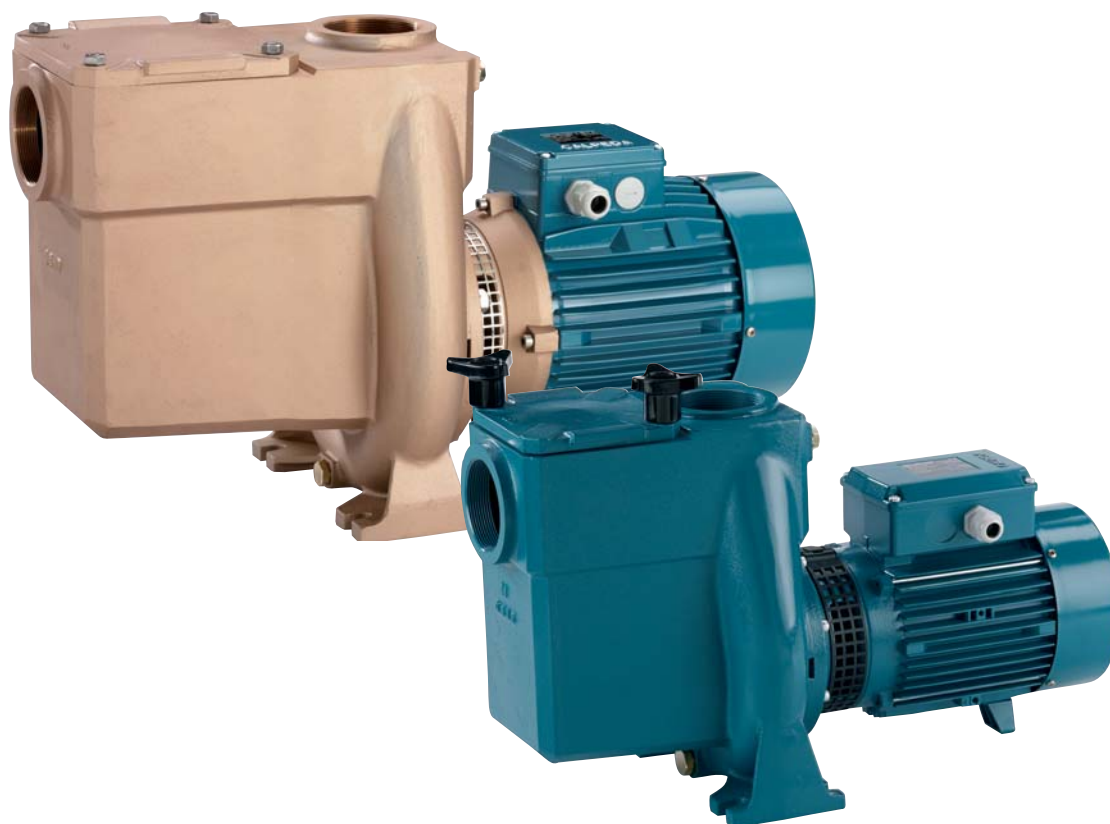
TYPE TIPO	AS mm			
	220V	127V	110V	110/220V
MPCM 61-60	●	131	□	□
MPCM 71-60/A	131	□	□	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles

(1) Base-plate kit (2) Draining
 (1) Kit base de apoyo (2) Vaciado

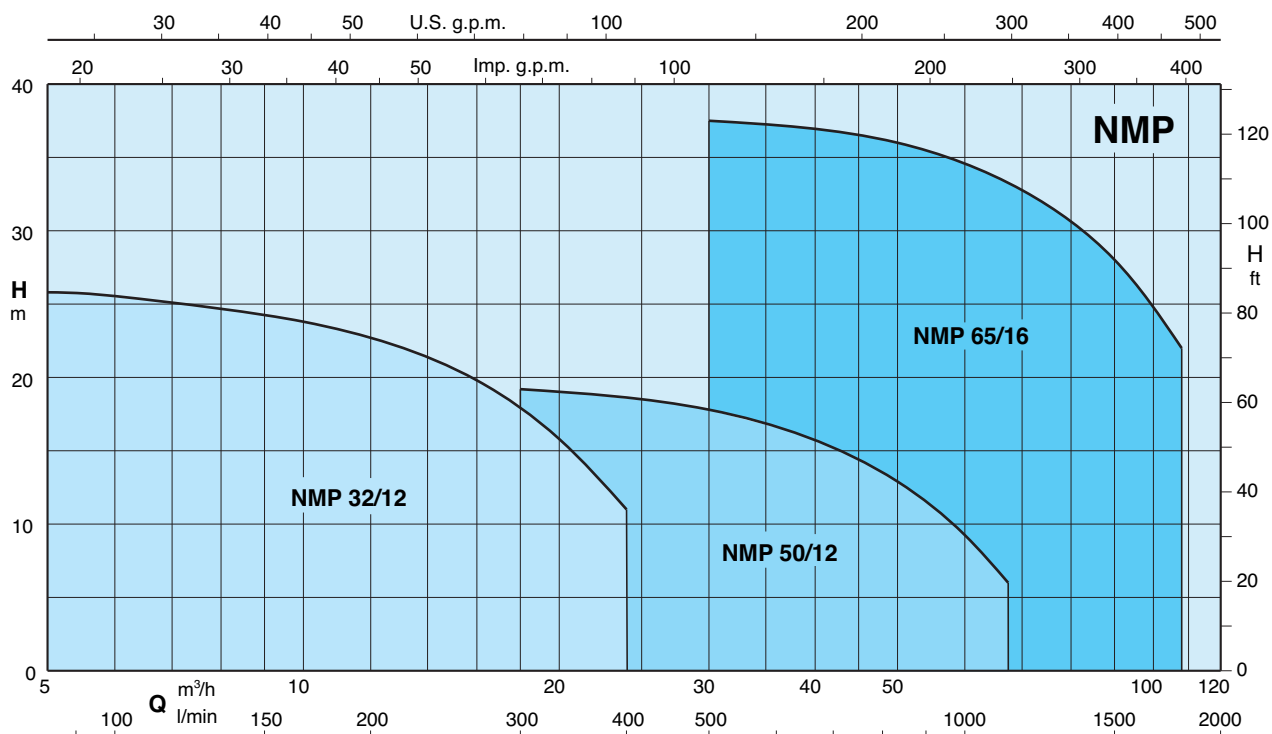
NMP 60 Hz

Self-Priming Centrifugal Pumps with built-in strainer
Bombas centrifugas autoaspirantes con prefiltro



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



72.828.C

NMP 60 Hz

Construction

Close-coupled self-priming centrifugal pumps with built-in strainer.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

NMP: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-NMP: version with pump casing and lantern bracket in bronze (the pumps are supplied fully painted).

Applications

For water circulation in swimming pool filtration systems.

For clean or slightly dirty water with solids in suspension.

Operating conditions

Liquid temperature up to 60° C.

Ambient temperature up to 40° C.

Total suction lift up to 7 m.

Maximum permissible working pressure up to 6 bar.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

NMP: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 11 kW;

NMPM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Higher liquid or ambient temperatures.

Materials

Components	NMP	B-NMP
Pump casing	Cast iron	Bronze
Lantern bracket	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Impeller	Cast iron	Bronze
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 for NMP 32/12	
Shaft	Chrome-nickel steel AISI 303	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
Strainer cover	Cast iron	Bronze
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Strainer	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 AISI 304	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - FPM	

Ejecución

Electrobomba centrífuga monobloc autoaspirante con prefiltro incorporado.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

NMP: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento en hierro.

B-NMP: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento en bronce.

Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Aplicaciones

Para la recirculación del agua en las instalaciones de filtración para piscinas.

Para aguas limpias o ligeramente sucias con cuerpos sólidos en suspensión.

Limites de empleo

Temperatura del agua hasta 60° C.

Temperatura ambiente hasta 40° C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 m.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 6 bar.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

NMP: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 11 kW;

NMPM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Para agua o ambiente con temperatura más elevada.

Materiales

Componente	NMP	B-NMP
Cuerpo bomba	Hierro	Bronce
Acoplamiento	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Rodete	Hierro	Bronce
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 para NMP 32/12	
Eje	Acero al cromo-níquel (AISI 303)	Acero al Cr-Ni-Mo (AISI 316)
Tapa filtro	Hierro	Bronce
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Filtro	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - FPM	

NMP 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m																	
		kW	HP		6,6	9,6	10,8	12	13,2	15	18,9	21	24	30	42	48	54	60	66	75	84	96
B-NMP 32/12FE-60		0,55	0,75	110	160	180	200	220	250	315	350	400	500	700	800	900	1000	1100	1250	1400	1600	1800
	B-NMPM 32/12FE-60	0,55	0,75	12	11	10	9,1	8,5	7													
B-NMP 32/12DE-60		0,75	1	18,5	17	16,5	16	15	13,5													
	B-NMPM 32/12DE-60	0,75	1	17,5	16	15,5	15	14	12,5													
B-NMP 32/12AE-60		1,1	1,5	22,5	21,5	21	20	19,5	17,5													
	B-NMPM 32/12AE-60	1,1	1,5	21,5	20,5	20	19	18,5	16,5													
B-NMP 32/12SE-60	B-NMPM 32/12SE-60	1,5	2	25	24	23,5	22,5	22	20,5	17*	14,5*	11*										
B-NMP 50/12HE-60	B-NMPM 50/12HE-60	1,1	1,5							9	8,8	8,5	7,5	5,5	4							
B-NMP 50/12GE-60	B-NMPM 50/12GE-60	1,5	2							13	12,5	12	11	8,5	7,5	5,5						
B-NMP 50/12F-60/A		2,2	3							17	16,5	16	15	12	10,5	8	6*	4*				
B-NMP 50/12D-60/A		3	4							19,5	19	18,5	17,5	15	13,5	11,5	9,5*	7*				
B-NMP 65/16F-60/A		4	5,5											18	17	16,5	15,5	14,5	13,5	11,5	9,5	6*
B-NMP 65/16E-60/A		5,5	7,5											20,5	19,5	19	18	17	16	14	10,2	9*
B-NMP 65/16D-60/A		7,5	10											26	25	24,5	23,5	23	22	20,5	18,5	14,5*
B-NMP 65/16C-60/A		9,2	12,5											29,5	28,5	28	27,5	27	26	25	22,5	20*
B-NMP 65/16A-60/A		11	15											37,5	36,5	36	35,5	35	34	32	30	27*

NMP Standard construction.
Ejecución normal.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

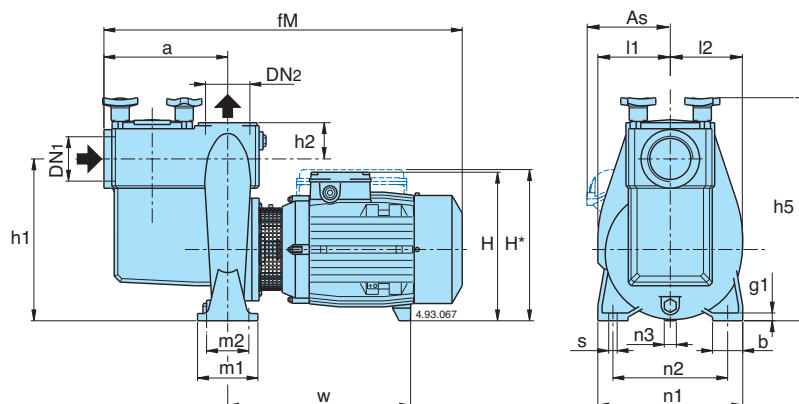
* Maximum suction lift 2-3 m.
Altura máxima de aspiración manométrica 2-3 m.

B-NMP Bronze construction.
Ejecución en bronce.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN ₁ ISO 228	DN ₂	mm																	
			a	fM	h1	h2	H	h5	m1	m2	n1	n2	n3	b	s	l1	l2	w	g1	
B-NMP 32/12AE-60, DE-60, FE-60 B-NMP 32/12SE-60	G 2	G 2	195	510	230	50	228	320	100	70	190	140	30	50	14	106	99	220	12	
B-NMP 50/12GE-60, HE-60 B-NMP 50/12F-60/A B-NMP 50/12D-60/A	G 2 _{1/2}	G 2 _{1/2}	205	540 580 602	262	60	240 240 250	360	100	70	240	190	37 37 20	50	14	120	117	274 274 298	12	
B-NMP 65/16F-60/A B-NMP 65/16D-60/A B-NMP 65/16A-60/A, C-60/A	G 3	G 3	320	717 748 858	360	80	298 298 345	470	125	95	280	212	60 49 43	65	14	165	164	319 319 408	15	

TYPE TIPO	NMP kg	B-NMP kg
B-NMP 32/12FE-60	30	32
B-NMP 32/12DE-60	30	32
B-NMP 32/12AE-60	31	33
B-NMP 32/12SE-60	33	35
B-NMP 50/12HE-60	37	39
B-NMP 50/12GE-60	38,5	40
B-NMP 50/12F-60/A	41,5	44,5
B-NMP 50/12D-60/A	50,5	54,5
B-NMP 65/16F-60/A	79	89,5
B-NMP 65/16E-60/A	92	102
B-NMP 65/16D-60/A	97,5	107,5
B-NMP 65/16C-60/A	121	130
B-NMP 65/16A-60/A	127	137

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

	H*	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
B-NMPM 32/12FE-60	233	●	116	131	□
B-NMPM 32/12DE-60	233	●	116	131	□
B-NMPM 32/12AE-60	233	●	131	131	□
B-NMPM 32/12SE-60	233	●	131	□	□
B-NMPM 50/12HE-60	245	●	131	131	□
B-NMPM 50/12GE-60	245	●	131	□	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot be constructed - Non fatibles

NMP 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

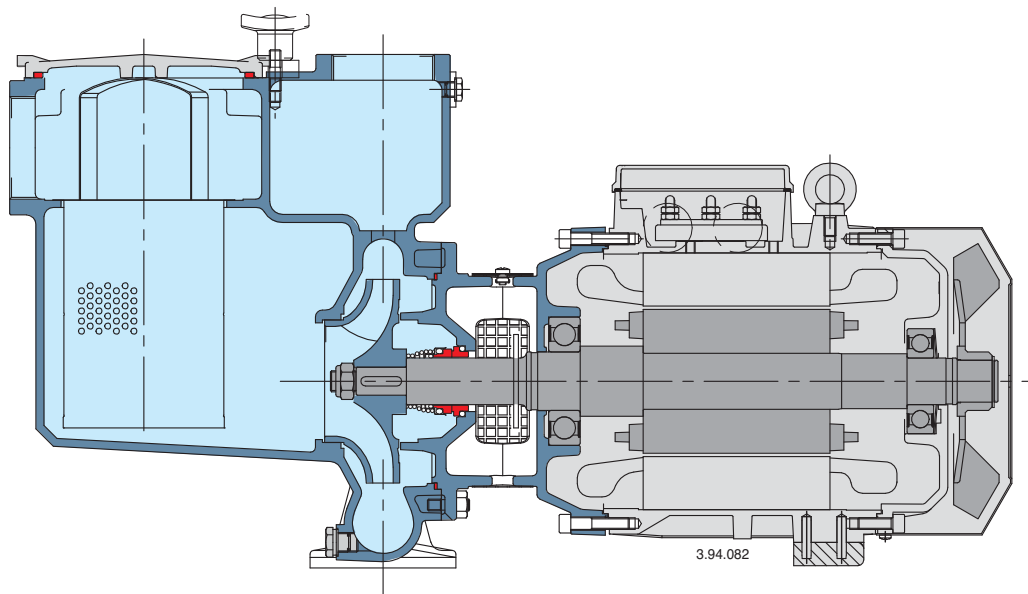
P2		single-phase - monofásico 1~			IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	
0,55	0,75	6,5	11,3	13	2,9
0,75	1	6,5	11,3	13	2,9
1,1	1,5	8,5	14,7	17	3
1,5	2	10,6	18,4	-	3,8

P2		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	380/660V IN A	220/440V IN A	
0,55	0,75	4,5/2,6	-	4,7/2,7	5,2
0,75	1	4,5/2,6	-	4,7/2,7	5,2
1,1	1,5	5,7/3,3	-	6,0/3,5	5,5
1,5	2	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4
2,2	3	11,1/6,4	-	11,6/6,7	7,3
3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4
4	5,5		11,2/6,5		7,8
5,5	7,5		13,7/7,9		8,7
7,5	10		17/9,8		9,2
9,2	12,5		22/12,7		8,2
11	15		25,8/14,9		8,5

P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Features - Características constructivas



Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NMP series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Stainless steel filter

A large capacity Stainless steel filter is fitted which is easy to remove for inspection and cleaning.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie NMP puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Filtro de acero inoxidable

Un filtro de acero inoxidable de gran capacidad de fácil manejo para su limpieza.

Diseño exclusivo

Un protector (patentado) evita el contacto con las partes rotantes, proporcionando protección al usuario final mientras que permite la inspección del sello mecánico con fiabilidad.

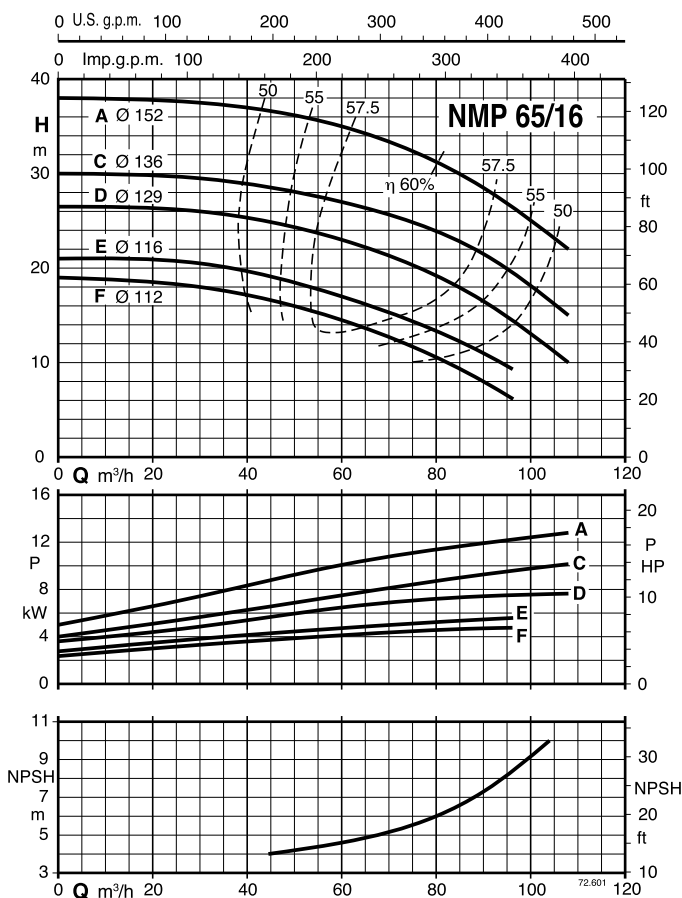
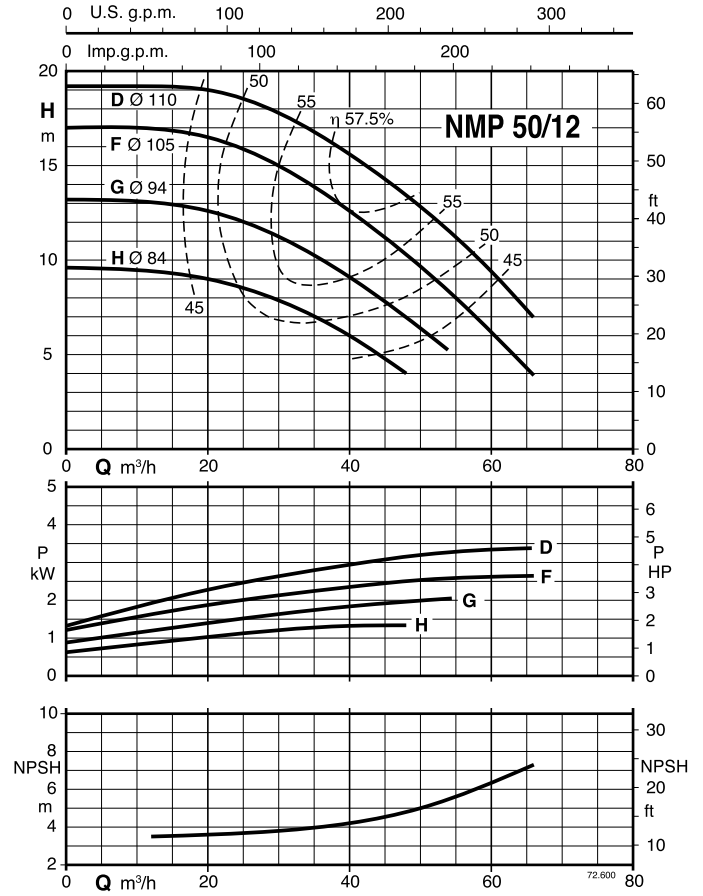
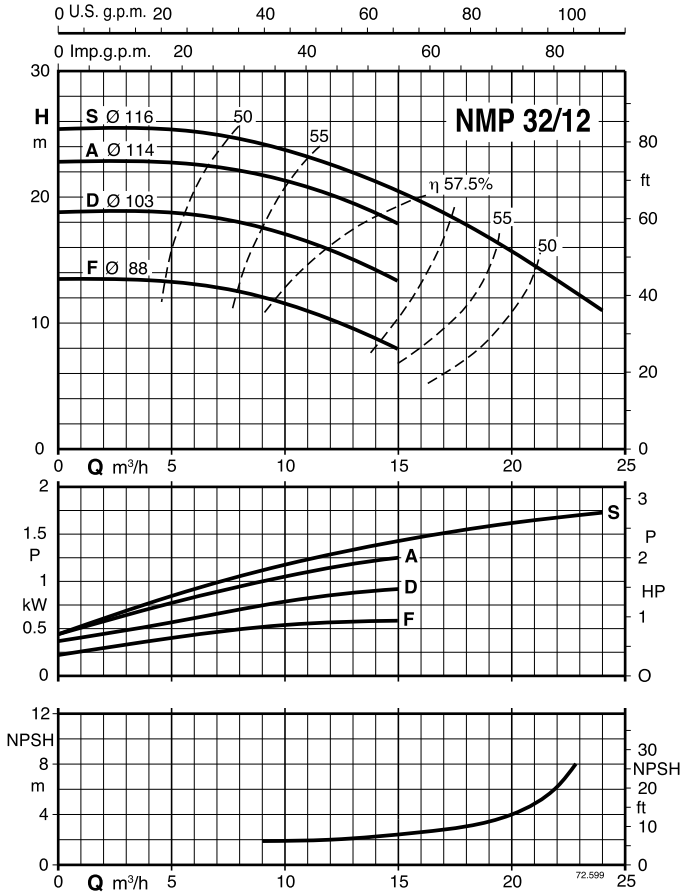
Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones de funcionamiento.

NMP 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm

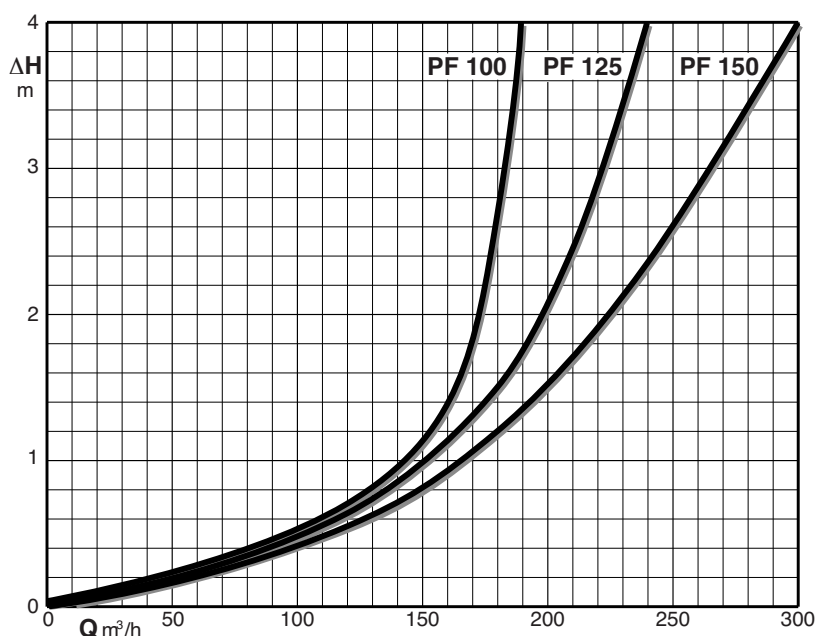


PF

Pre-filters in stainless steel
Prefiltros en acero inoxidable



Diagram of head loss - Diagrama de pérdidas de carga



ΔH = Head loss in meters
Pérdidas de carga en metros

PF

Construction

Pre-filters with removable basket, constructed in stainless steel.
Loose ring flange connections.
Clamp type closing with lever and double adjustment clamp.
Inner basket with Ø 6 mm holes.

Applications

For water circulation pump in filtration plants in swimming pools.
To prevent foreign bodies from entering the pump and the plant.

Operating conditions

Max working pressure: 3 bar.
Max flow: 180 m³/h for PF 100.
240 m³/h for PF 125.
300 m³/h for PF 150.

Materials

Components	Materials
Pre-filter body PF 100-304 PF 125-304 PF 150-304	Stainless steel AISI 304
Pre-filter body PF 100-316 PF 125-316 PF 150-316	Stainless steel AISI 316
Strainer basket	Stainless steel AISI 316

Ejecución

Prefiltros con cesta extraíble, contruidos en acero inoxidable.
Bocas con bridas locas (libres).
Cierre del tipo CLAMP con leva de doble husillo de regulación.
Cesta interna con agujeros de Ø 6 mm.

Aplicaciones

Para bombas de circulación del agua en instalaciones de filtración de piscinas. Para impedir la entrada de cuerpos extraños en la bomba y en la instalación.

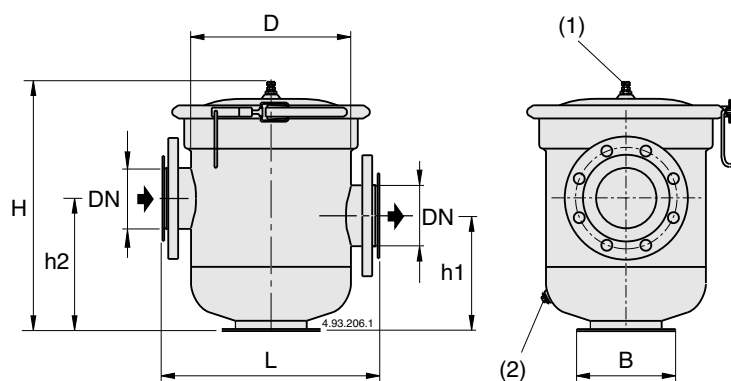
Limites de empleo

Presión de funcionamiento máx 3 bar.
Caudal máx: 180 m³/h para PF 100.
240 m³/h para PF 125.
300 m³/h para PF 150.

Materiales

Componentes	Materiales
Cuerpo filtro PF 100-304 PF 125-304 PF 150-304	Acero inoxidable AISI 304
Cuerpo filtro PF 100-316 PF 125-316 PF 150-316	Acero inoxidable AISI 316
Cesta filtro	Acero inoxidable AISI 316

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



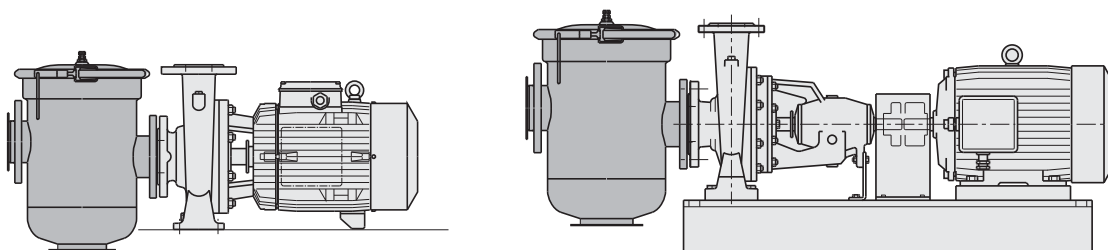
Flanges
Bridas UNI 6089 PN 10

Type Tipo	mm							kg
	DN	H	h1	h2	L	D	B	
PF 100	100	530	247	287	440	292	185	17,5
PF 125	125				440	292	185	17,7
PF 150	150	550	260	300	500	350	210	23,3

(1) Relief valve
Válvula purga aire

(2) Draining plug
Vaciado

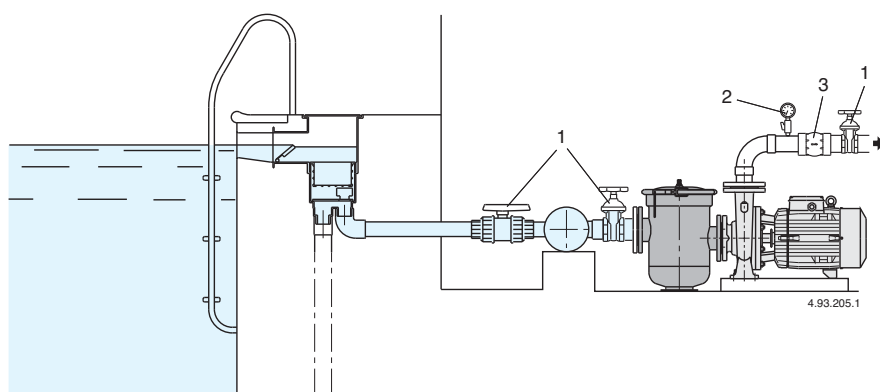
Recommended pumps and pre-filters - Bombas recomendados y pre-filtros



Pump - Bomba		kW	HP	Pre-filter Prefiltros	Q m ³ /h		H m	
Bronze - Bronce	Cast iron - Hierro				min	max	min	max
B-NM 80/160E-60/B	NM 80/16E-60/B	7,5	10	PF 100	75	168	10,6	21,5
B-NM 80/160D-60/C	NM 80/16D-60/C	9,2	12,5		75	168	14,4	25,2
B-NM 80/160C-60/C	NM 80/16C-60/C	11	15		75	180	16,4	28,7
B-NM 80/160B-60/C	NM 80/16B-60/C	15	20		75	192	22,4	34,8
B-NM 80/160A-60/C	NM 80/16A-60/C	18,5	25		75	192	28,1	39,9
B-N4 80/200A-60/A	NM4 80/20A-60/A	4	5,5	PF 100	30	120	6	13,9
B-N4 100/200B-60/A	NM4 100/20B-60/A	4	5,5	PF 125	48	168	4,5	15,2
B-N4 100/200A-60/A	NM4 100/20A-60/A	7,5	10		48	192	6	22,3
B-N4 100/250B-60/A	NM4 100/25B-60/A	5,5	7,5	PF 125	48	210	5,5	12
B-N4 100/250A-60/A	NM4 100/25A-60/A	9,2	12,5		48	210	8,9	19,5
B-N4 125/250C-60/A	NM4 125/25C-60/A	11	15	PF 150	84	300	5,8	16,7
B-N4 125/250B-60/A	NM4 125/250B-60/A	9,2	12,5		84	330	8,2	19,3
B-N4 125/250A-60/A	NM4 125/250A-60/A	15	20		84	330	9,3	22,7

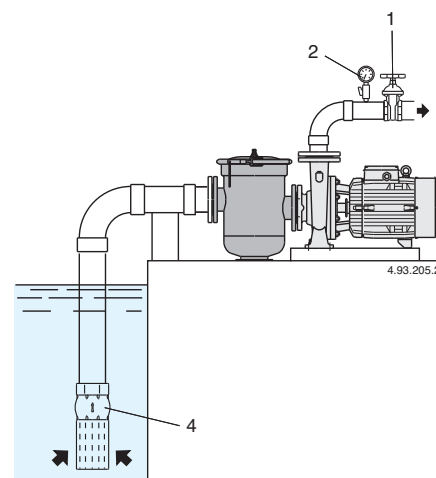
Examples of installations - Ejemplos de instalación

Operation with positive suction head
Funcionamiento bajo carga



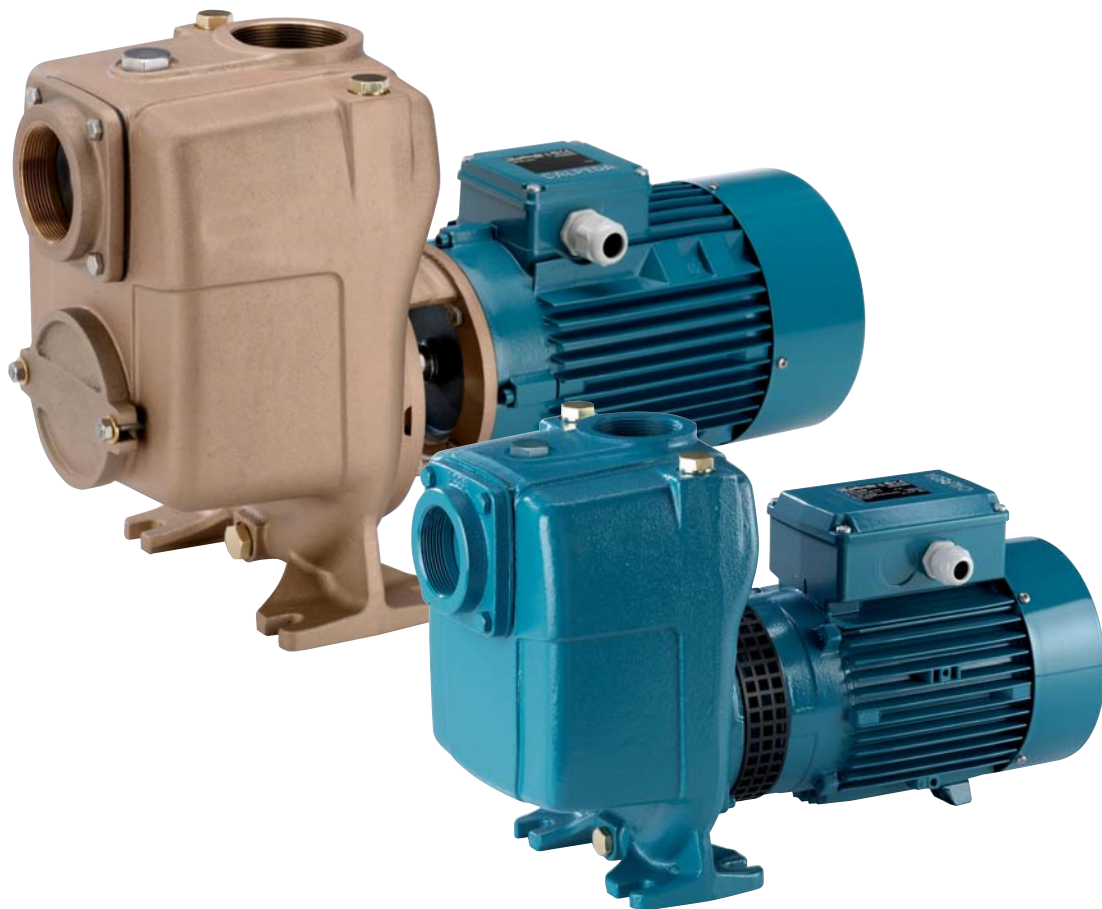
- 1 Gate valve
Válvula
- 2 Pressure gauge
Manómetro
- 3 Check valve
Válvula de retención
- 4 Foot valve
Válvula de pie

Operation with suction lift
Funcionamiento en aspiración negativa



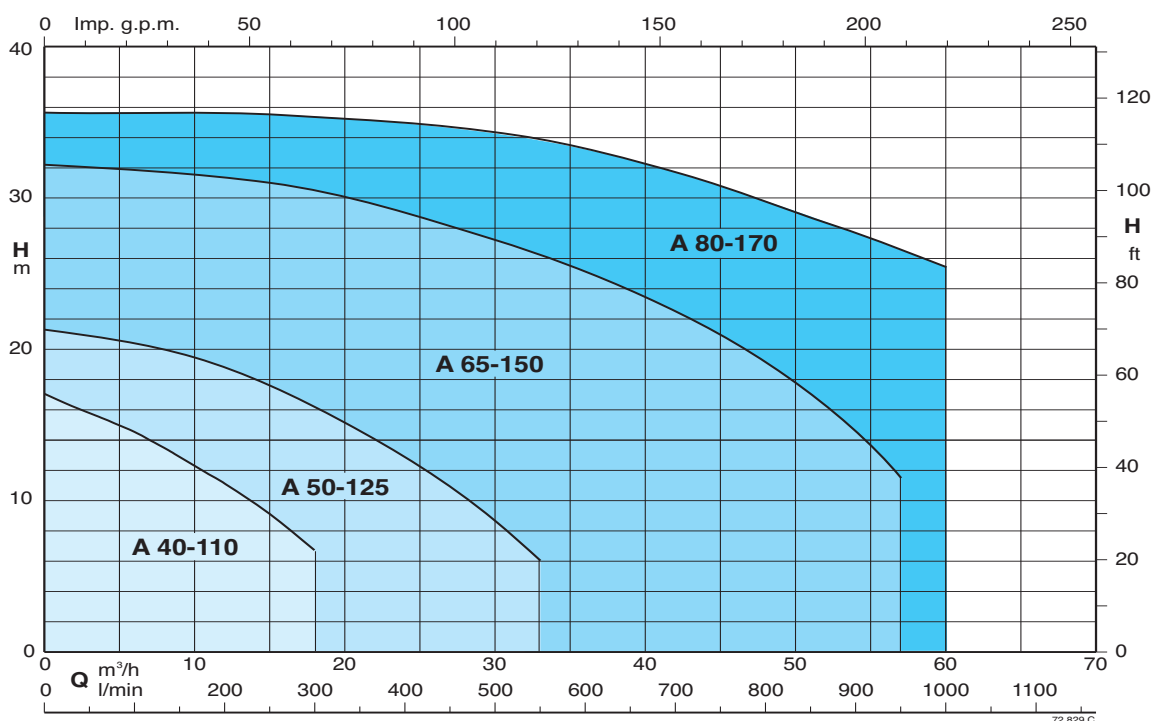
A 60 Hz

Self-Priming Centrifugal Pumps with open impeller
 Bombas centrifugas autoaspirantes con rodete abierto



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



A 60 Hz

Construction

Close-coupled centrifugal pumps with open impeller. The built-in backflow preventer avoids reverse siphoning when the pump is stopped and assures automatic re-priming at the next start. The pump re-priming itself even if partially filled with liquid and with completely empty suction pipe.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request
A: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.
B-A: version with pump casing and lantern bracket in bronze (the pumps are supplied fully painted).

Applications

For clean or slightly dirty water, also with solids up to 10 mm grain size for A 40-110, A 50-125 and 15 mm for A 65-150, A 80-170.
For draining a basin or a sump.
For irrigation.
For civil and industrial applications.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.
Room temperature up to 40 °C.
Maximum permissible working pressure up to 6 bar (10 bar for A 80-170).
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).
A: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 11 kW;
AM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.
Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

Other voltages.
Protection IP 55.
Special mechanical seal.
Higher or lower liquid or ambient temperatures.
Explosion proof construction in accordance with Directive 94/9 EEC (ATEX).
Construction with bearing bracket.

Materials

Components	A	B-A
Pump casing Suction flange Inspection cover (for A 65, A 80) Lantern bracket Impeller	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303) Cr steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430) for A 65-150AE, BE	Cr-Ni-Mo steel 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Bomba centrífuga monobloc autocebante con rodete abierto. La válvula de retención incorporada en la bomba impide, en el paro, el efecto sifón y asegura la autoaspiración automática en cada nueva puesta en marcha. La bomba autoaspira aunque la válvula de retención no cierre perfectamente, estando la bomba parcialmente llena de agua y con el tubo de aspiración completamente vacío.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.
A: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in hierro.
B-A: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in bronce.
Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Aplicaciones

Para agua limpia o ligeramente sucia, aún conteniendo cuerpos sólidos hasta 10 mm para A 40-110, A 50-125 y 15 mm para A 65-150, A 80-170.
Para el vaciado de sótanos, fosas, achiques, etc.
Para riegos por gravedad.
Para aplicaciones civiles e industriales.

Límites de empleo

Temperatura líquido de - 10 °C a + 90 °C.
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba 6 bar (10 bar para A 80-170).
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).
A: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 11 kW;
AM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.
Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

Otras tensiones.
Protección IP 55.
Sello mecánico especial.
Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
Ejecución monobloc antideflagrante según 94/9/CE (ATEX).
Ejecución con soporte y eje libre.

Materiales

Componentes	A	B-A
Cuerpo bomba Bridas de aspiración Tapa registro (para A 65, A 80) Acoplamiento Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Eje	Acero al níquel-cromo 1.4305 EN 10088 (AISI 303) Acero al Cr 1.4104 EN 10088 (AISI 430) para A 65-150AE, BE	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

A 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min										
		kW	HP		3,6	4,8	6	7,5	8,4	9,6	10,8	12	15	18
A 40-110B-60/A B-A 40-110B-60/A	AM 40-110B-60/A B-AM 40-110B-60/A	0,55	0,75	H _m	12,5	12	11,3	10,5	10	9,4	8,6	7,8	5,4	
A 40-110A-60/A B-A 40-110A-60/A	AM 40-110A-60/A B-AM 40-110A-60/A	0,75	1		15,5	15	14,5	13,7	13,2	12,5	11,8	11,1	9,1	6,7

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min										
		kW	HP		6	9	12	15	18	21	24	27	30	33
A 50-125CE-60 B-A 50-125CE-60	AM 50-125CE-60 B-AM 50-125CE-60	0,75	1	H _m	13,5	13	12	11	9,5	8	6	4		
A 50-125BE-60 B-A 50-125BE-60	AM 50-125BE-60 B-AM 50-125BE-60	1,1	1,5		16,5	16	15	13,5	12	10,5	9	7	5	
A 50-125AE-60 B-A 50-125AE-60	AM 50-125AE-60 B-AM 50-125AE-60	1,5	2		20	19,5	18,5	17,5	16	14,5	13	11	9	6

3 ~		P ₂		Q m ³ /h l/min										
		kW	HP		15	18	24	30	33	36	42	48	54	57
A 65-150C-60/B B-A 65-150C-60/A		2,2	3	H _m	19,5	19	17	15,5	14,5	13	11	6,5		
A 65-150B-60/B B-A 65-150B-60/A		3	4		22,5	21,5	20	18,5	17	16	13,5	10	5	
A 65-150A-60/B B-A 65-150A-60/A		4	5,5		31	30,5	29	27	26	25	22,5	19	15	11,5

3 ~		P ₂		Q m ³ /h l/min										
		kW	HP		15	18	21	24	30	36	45	54	60	66
A 80-170B-60/A B-A 80-170B-60/A		5,5	7,5	H _m	29,9	29,8	29,7	29,3	28,2	26,6	23,8	20,3	17,3	
A 80-170A-60/A B-A 80-170A-60/A		7,5	10		35,5	35,5	35,2	35	34,4	33,2	30,9	27,6	25,4	

A Standard construction.
Ejecución normal.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

B-A Bronze construction.
Ejecución en bronce.

H Total head in m.
Altura total en m.

Rated currents - Intensidades nominales

TYPE TIPO	P ₂		single-phase - monofásico 1~				I _A /I _N
	kW	HP	220V 127V 110V 110/220V				
			I _N A	I _N A	I _N A	I _N A	
	0,55	0,75	5,2	9	10,4	9.2/4.7	3,1
AM 40-100A-60/A	0,75	1	6,9	12	13,8	12.5/6.4	2,9
AM 50-125CE-60	0,75	1	6,5	11,3	13	-	2,9
	1,1	1,5	8,5	14,7	17	-	3
	1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8

TYPE TIPO	P ₂		three-phase - trifásico 3~				I _A /I _N
	kW	HP	220/380V 380/660V 220/440V				
			I _N A	I _N A	I _N A		
	0,55	0,75	3,6/2,1	-	3,8/2,2	3,7	
A 40-100A-60/A	0,75	1	4,5/2,6	-	4,7/2,7	6,8	
A 50-125CE-60	0,75	1	4/2,3	-	4,2/2,4	4,8	
	1,1	1,5	5,7/3,3	-	6/3,5	5,5	
	1,5	2	9/5,2	-	9,4/5,5	5,4	
	2,2	3	11,2/6,4	-	11,6/6,7	7,3	
	3	4	13,4/7,7	-	14,0/8,1	8,4	
	4	5,5			11,2/6,5	7,8	
	5,5	7,5			13,7/7,9	8,7	
	7,5	10			17/9,8	9,2	

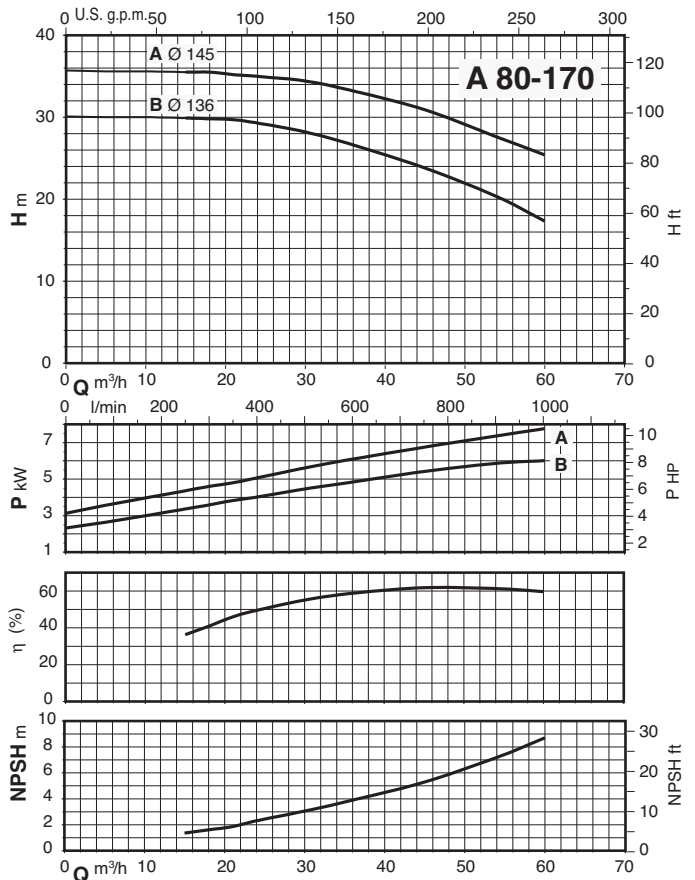
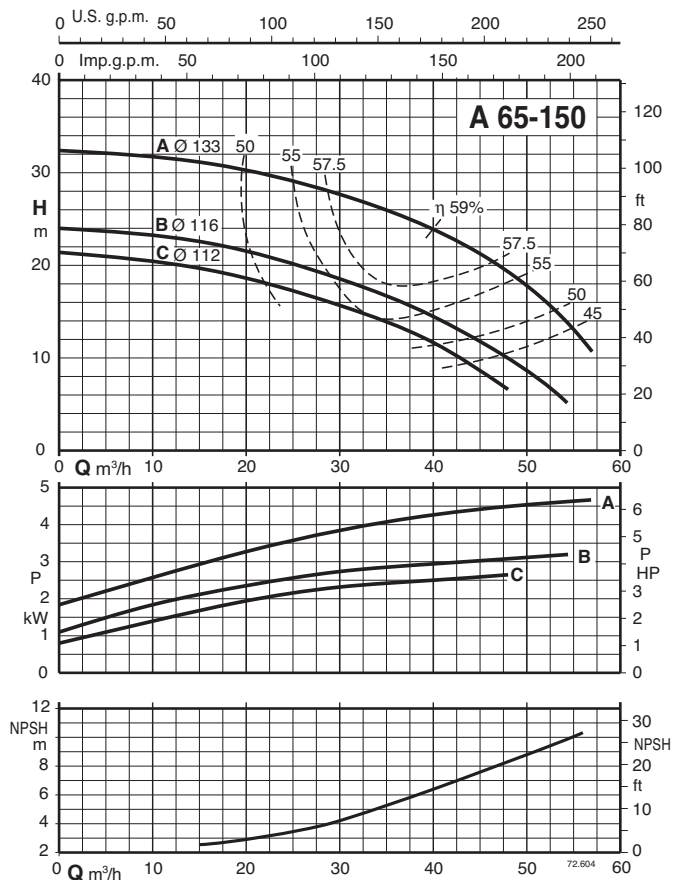
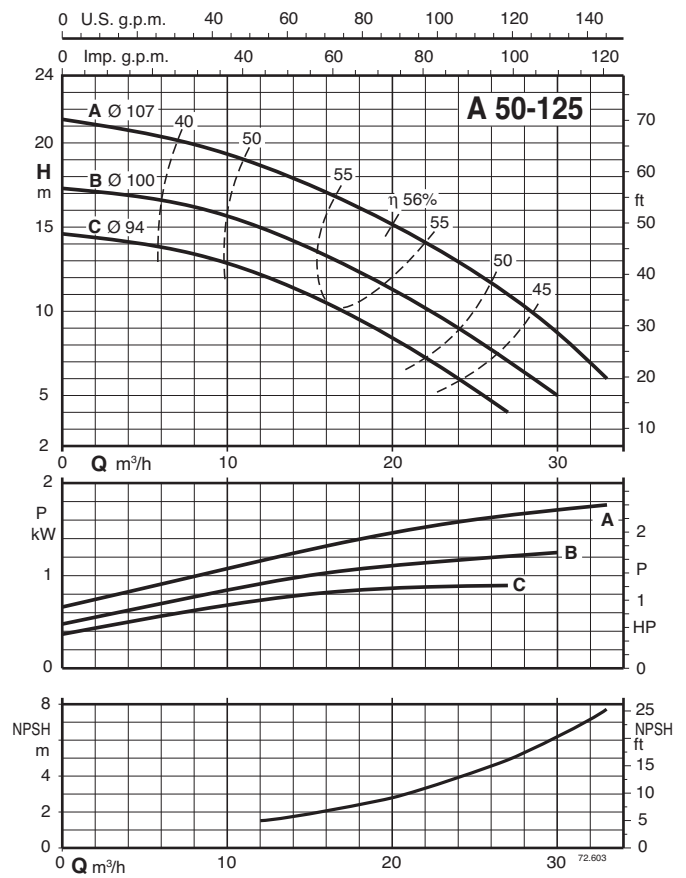
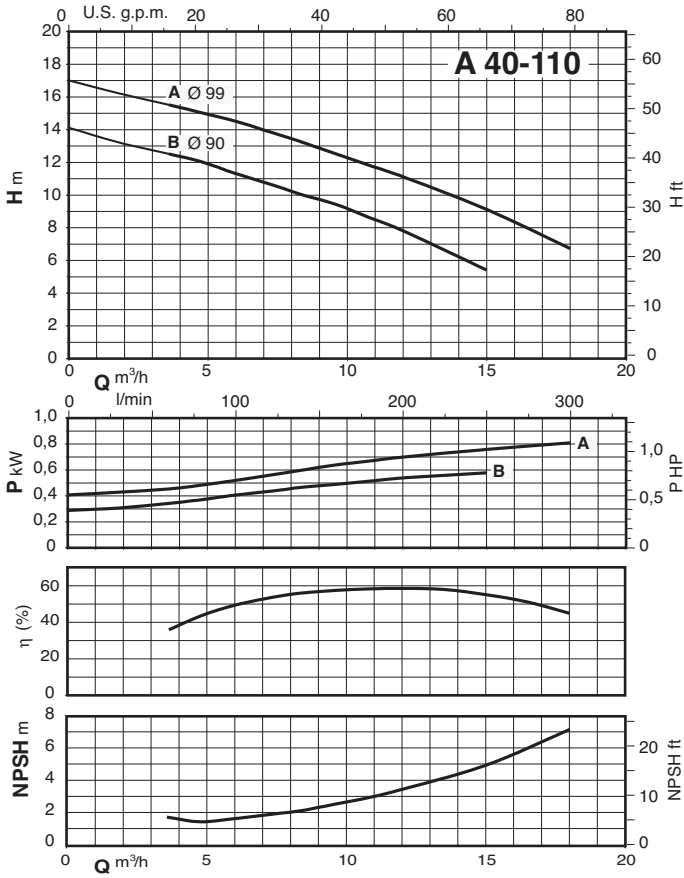
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

A 60 Hz

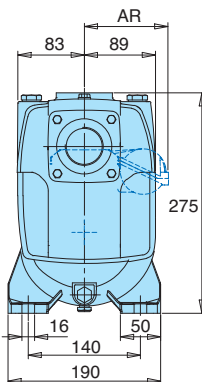
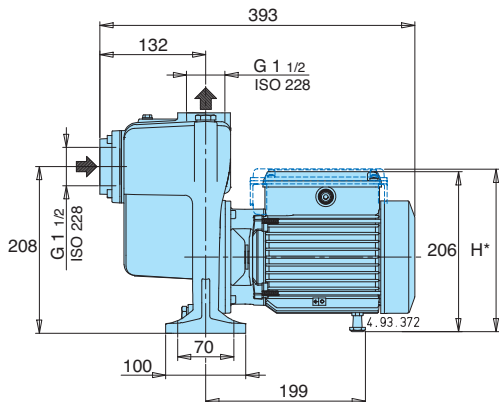
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



A 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

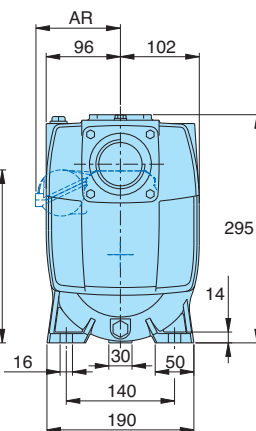
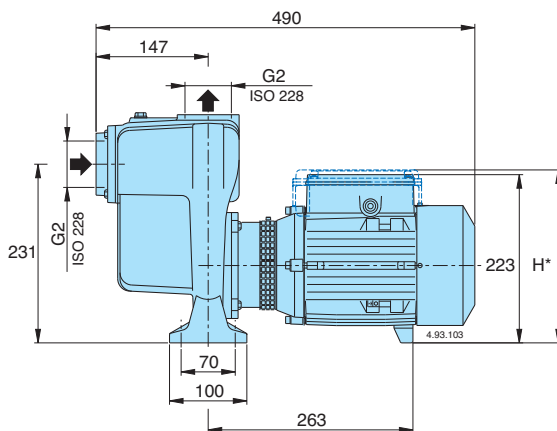


TYPE TIPO	H*	AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V
(B)-AM 40-110B-60/A	187	●	●	●	116
(B)-AM 40-110A-60/A	187	●	●	116	131

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot be constructed - Non fatibles

kg		kg	
A 40-110A-60/A	19,8	B-A 40-110A-60/A	22,5
AM 40-110A-60/A	20,8	B-AM 40-110A-60/A	23,5
A 40-110B-60/A	18,9	B-A 40-110B-60/A	21,6
AM 40-110B-60/A	19,8	B-AM 40-110B-60/A	22,5

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

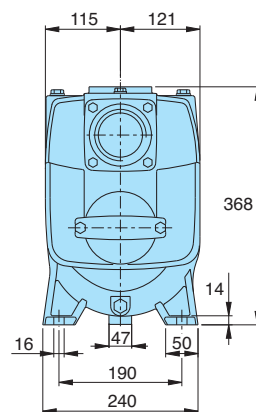
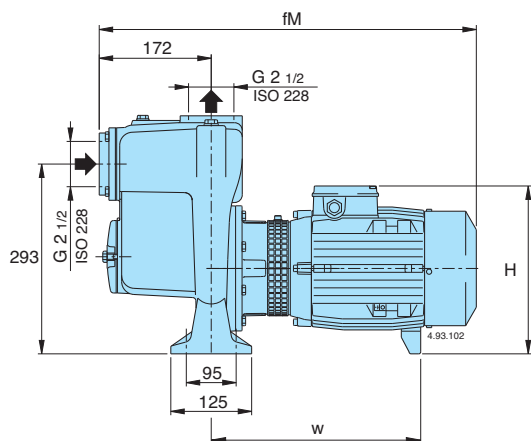


TYPE TIPO	Hc	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
(B)-AM 50-125CE-60	228	●	116	131	□
(B)-AM 50-125BE-60	228	●	131	131	□
(B)-AM 50-125AE-60	228	●	131	□	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot be constructed - Non fatibles

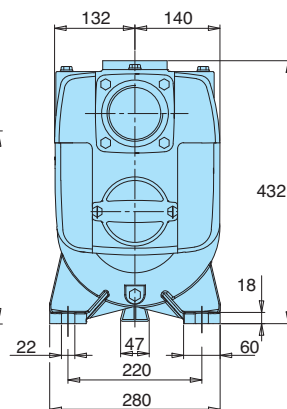
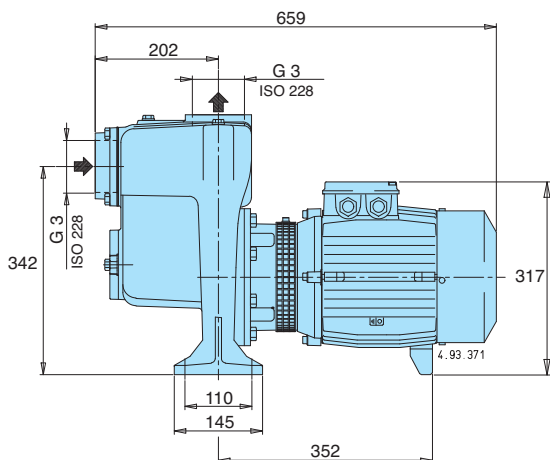
kg		kg	
A 50-125AE-60	29,9	B-A 50-125AE-60	33,6
AM 50-125AE-60	31	B-AM 50-125AE-60	33,6
A 50-125BE-60	28	B-A 50-125BE-60	31
AM 50-125BE-60	29,1	B-AM 50-125BE-60	32,6
A 50-125CE-60	26,9	B-A 50-125CE-60	29,6
AM 50-125CE-60	27,8	B-AM 50-125CE-60	30,6

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda



TYPE TIPO	mm			kg
	fM	H	w	
A 65-150C-60/B	635	260	364	56,7
B-A 65-150C-60/A	583	260	319	50,4
A 65-150B-60/B	595	270	324	57
B-A 65-150B-60/A	595	270	324	58,5
A 65-150A-60/B	595	270	324	58,5
B-A 65-150A-60/A	595	270	324	60

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

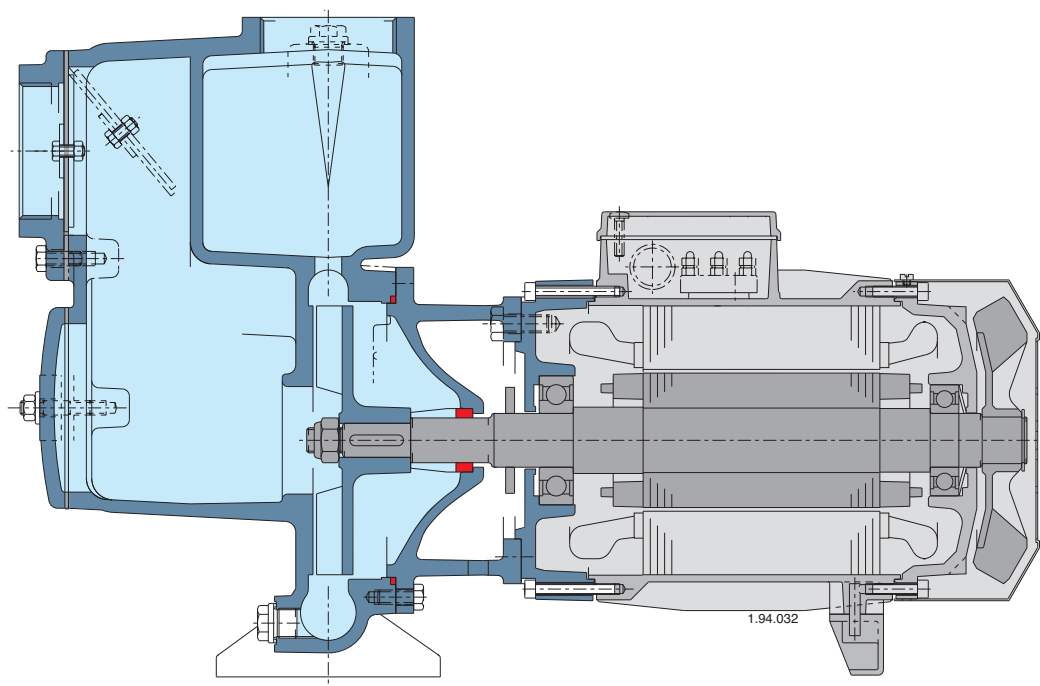


kg		kg	
A 80-170A-60/A	85,8	B-A 80-170A-60/A	95,6
A 80-170B-60/A	80,3	B-A 80-170B-60/A	90,1

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

A 60 Hz

Features - Características constructivas



Fast self priming

An integrated non-return valve and the design of the pump casing ensures rapid priming, once the pump body has been filled with water.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows A series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Solid parts

The open impeller allows for the passage of suspended solids in pumped liquid.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Autoaspirantes rápida

Una válvula de retención integrada y el diseño de la carcasa de la bomba asegura la aspiración rápida una vez que el cuerpo de la bomba se ha llenado de agua.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Partes sólidas

El rodete abierto permite el paso de sólidos en suspensión en el líquido bombeado.

Diseño exclusivo

Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones.

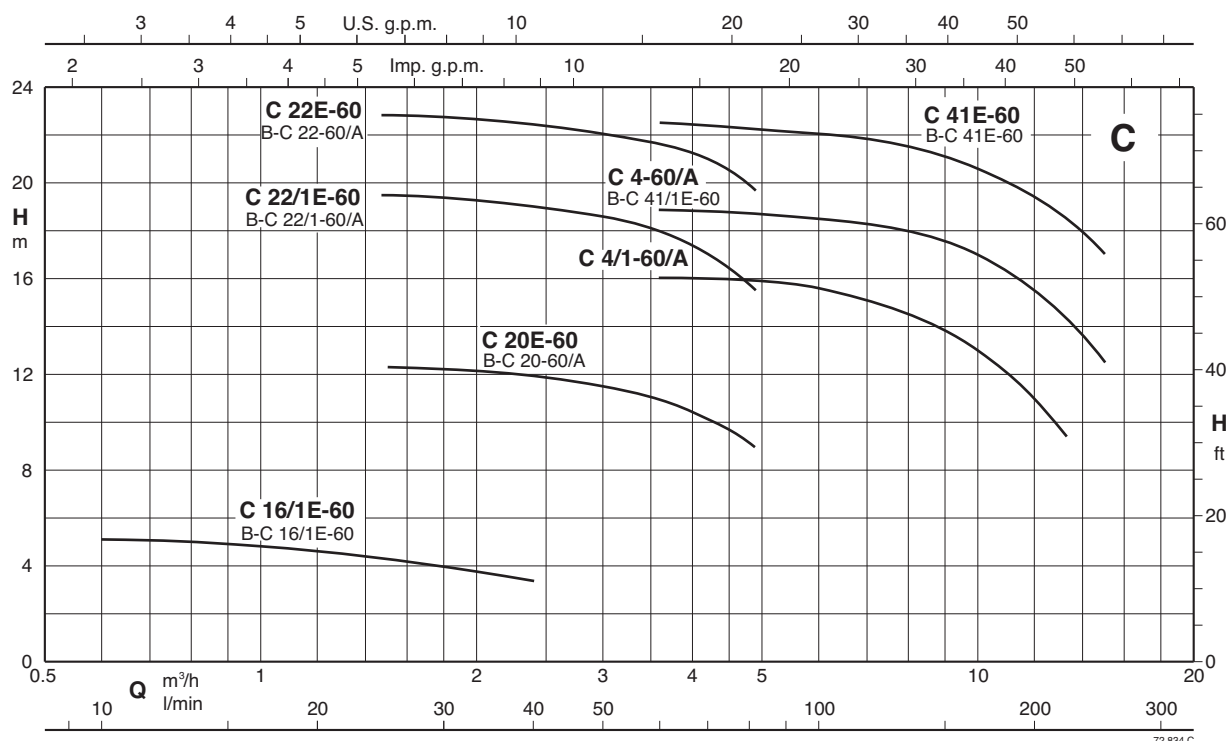
C 60 Hz

Centrifugal Pumps with open impeller
Bombas centrifugas con rodete abierto



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



C 60 Hz

Construction

Close-coupled centrifugal pumps with open impeller.
Free-flow impeller (vortex or recessed impeller) for type C 16/1E.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

C: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.
B-C: version with pump casing and lantern bracket in bronze
(the pumps are supplied fully painted).

Applications

For moderately dirty liquids or emulsions.
For industry and agriculture.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.
Ambient temperature up to 40 °C.
Total suction lift up to 8 m.
Maximum permissible working pressure: 6 bar.
Maximum size of solids: 4 mm.
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

C: three-phase 220/380 V, 220/440 V,

CM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.
- Motor suitable for operation with frequency converter.

Materials

Component	C	B-C
Pump casing	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Lantern bracket	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 AISI 430	Cr-Ni-Mo steel 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303) for C 41E	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Electrobomba centrífuga monobloc con rodete abierto.
Rodete tipo vortex para tipo C 16/1E.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

C: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in hierro.
B-C: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in bronce.
Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Aplicaciones

Para líquidos moderadamente cargados de impurezas o emulsionados.
Para la industria y la agricultura.

Límites de empleo

Temperatura líquido de - 10 °C a + 90 °C.
Temperatura ambiente hasta 40° C.
Altura de aspiración manométrica hasta 8 m.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba 6 bar.
Máximo diámetro cuerpos solidos: 4 mm.
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

C: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

CM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componentes	C	B-C
Cuerpo bomba	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronce G-Cu Sn 10 EN 1982
Acoplamiento	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronce G-Cu Sn 10 EN 1982
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Eje	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
	Acero al cromo-níquel 1.4305 EN 10088 (AISI 303) para C 41E	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

C 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m															
		kW	HP		0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	2,4	3	3,6	4,8	6	6,6	8,4	9,6	10,8	12	13,2
C 16/1E-60 B- C 16/1E-60	CM 16/1E-60 B- CM 16/1E-60	0,15	0,2	5	4,7	4,4	4,2	4	3,3											
C 20E-60 B- C 20-60/A	CM 20E-60 B- CM 20-60/A	0,37	0,5				12,3	12,2	12	11,5	10,8	9								
C 22/1E-60 B- C 22/1-60/A	CM 22/1E-60 B- CM 22/1-60/A	0,45	0,6				19,5	19,4	19,1	18,7	17,9	15,3								
C 22E-60 B- C 22-60/A	CM 22E-60 B- CM 22-60/A	0,55	0,75				22,5	22,5	22,4	22	21,5	19,5								
C 4/1-60/A	CM 4/1-60/A	0,55	0,75								16	15,8	15,5	15,1	14,3	13,5	12,2	11	9,5	
C 4-60/A B- C 41/1E-60	CM 4-60/A B- CM 41/1E-60	0,75	1								19	18,8	18,5	18,3	17,7	17,2	16,5	15,5	14,4	12,5
C 41E-60 B- C 41E-60	CM 41E-60 B- CM 41E-60	1,1	1,5								22,6	22,3	22,1	22	21,5	21	20,3	19,5	18,5	17

B-C, B-CM = Bronze construction.
Ejecución en bronce.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

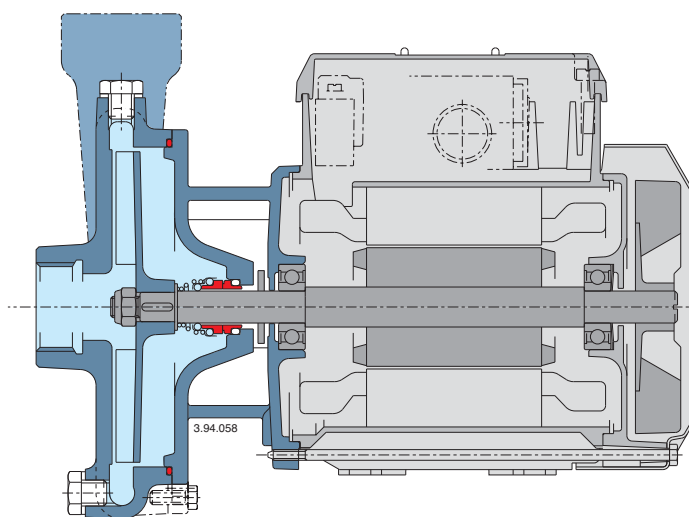
H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

ρ = Density 1000 kg/m³.
Densidad 1000 kg/m³.

ν = Kinematic viscosity max 20 mm²/sec.
Viscosidad cinemática max 20 mm²/sec.

Features - Características constructivas



Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows C series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Solid parts

The open impeller allows for the passage of suspended solids in pumped liquid.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie C puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Partes sólidas

El rodete abierto permite el paso de sólidos en suspensión en el líquido bombeado.

Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones de funcionamiento.

C 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

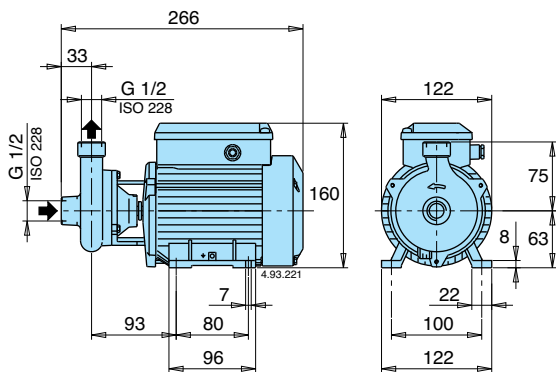
TYPE TIPO	P ₂		single-phase - monofásico 1~			
	kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	IA/IN
CM 20E-60	0,15	0,2	1,5	2,6	3	2,7
	0,37	0,5	3,1	5,4	6,2	2,5
CM 22/1E-60	0,37	0,5	3,4	5,9	6,8	2,3
	0,45	0,6	3,4	5,9	6,8	2,7
CM 22E-60	0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	2,5
	0,55	0,75	4,3	7,4	8,6	2,6
CM 4-60/A	0,55	0,75	5,2	9	10,4	3,1
	0,75	1	6,9	12	13,8	2,9
	0,75	1	6,5	11,3	13	2,9
	1,1	1,5	8,5	14,7	17	3

TYPE TIPO	P ₂		three-phase - trifásico 3~		
	kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A	IA/IN
C 20E-60	0,15	0,2	2/1,2	2,2/1,3	4
	0,37	0,5	2,3/1,3	2,4/1,4	3,5
C 22/1E-60	0,37	0,5	2,6/1,5	2,7/1,6	3,5
	0,45	0,6	3/1,7	3,1/1,8	3,8
C 22E-60	0,45	0,6	2,6/1,5	2,7/1,6	3,5
	0,55	0,75	3,5/2	3,6/2,1	4,5
C 4-60/A	0,55	0,75	3,6/2,1	3,8/2,2	3,7
	0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8
	0,75	1	4/2,3	4,2/2,4	4,8
	1,1	1,5	5,7/3,3	6/3,5	5,5

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

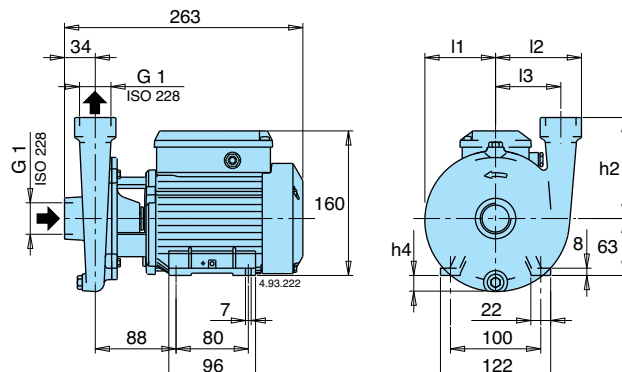
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	kg
C 16/1E-60	5,2
CM 16/1E-60	5,2

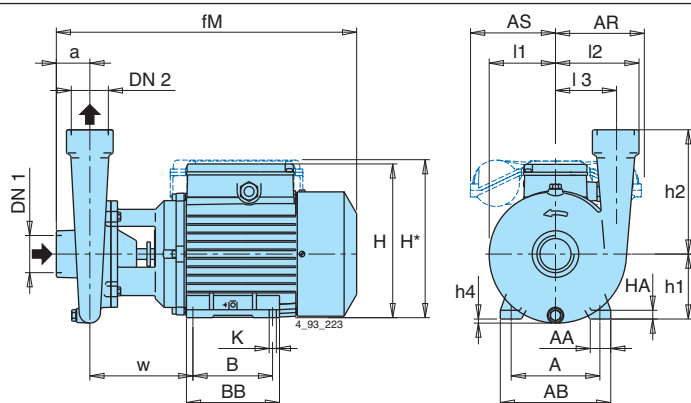
TYPE TIPO	kg
B-C 16/1E-60	5,6
B-CM 16/1E-60	5,6

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda



TYPE TIPO	mm					kg	
	h2	h4	l1	l2	l3	C	CM
C 20E-60	90	5	67	82	60	6,8	6,8
C 22/1E-60 - C 22E-60	110	17	77	94	71	8 - 8,3	8 - 8,3

DN NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda



TYPE TIPO	H*	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
CM 4-60/A	187	●	116	116	□

TYPE TIPO	H*	AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V
B-C 41/1E-60	213	●	116	131	□
B-C 41E-60, C 41E-60	213	●	131	131	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot be constructed - Non fatibles

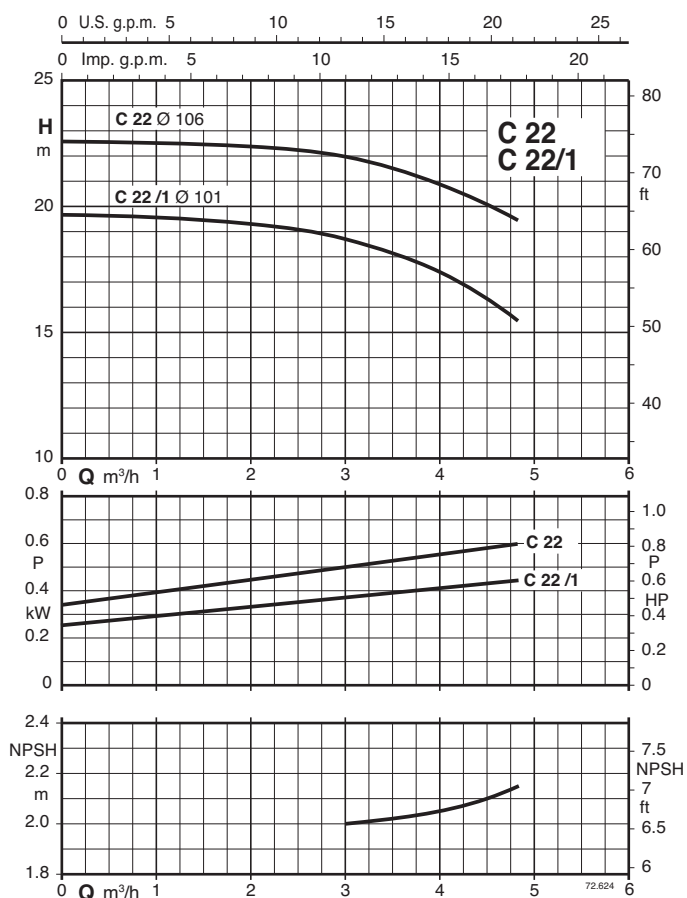
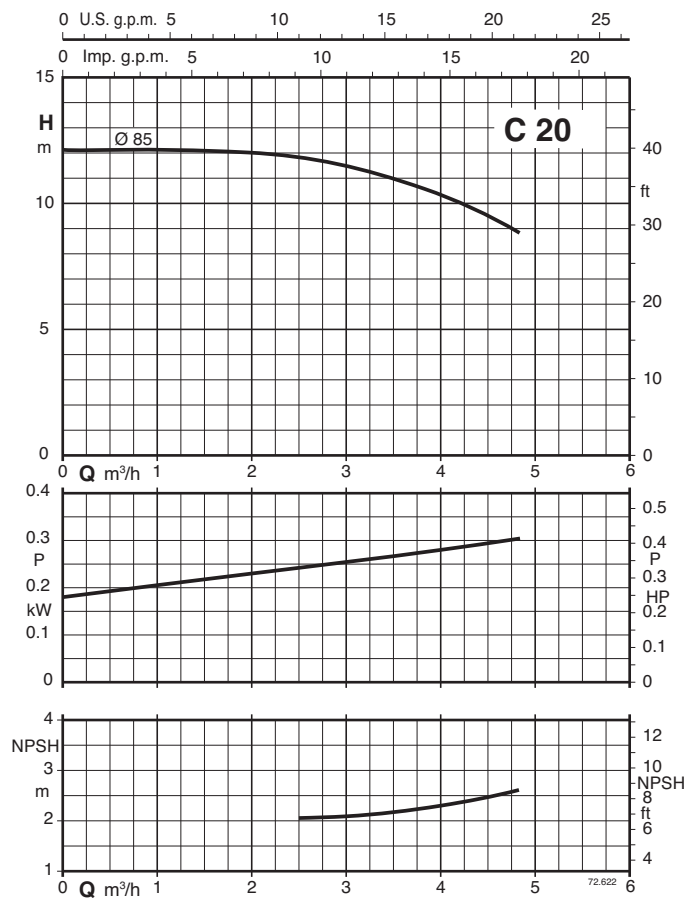
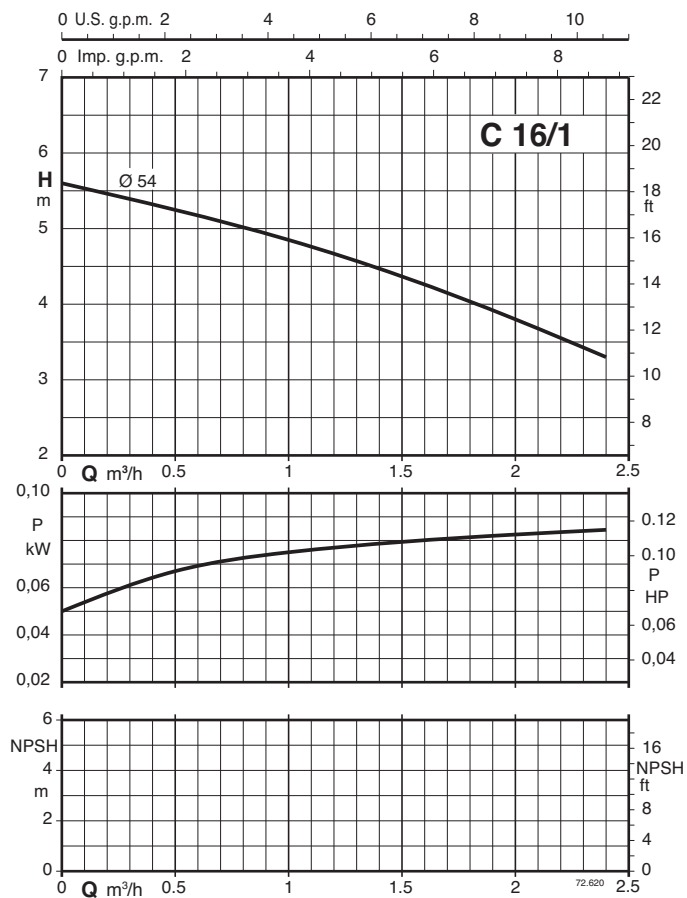
TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	DN NPT	mm																kg				
				a	fM	h1	h2	H	h4	BB	B	AB	A	AA	K	l1	l2	l3	w	HA	C	CM	B-C	B-CM
B-C 20-60/A	G 1	G 1	✓	35	303	71	90	182	-	106	90	134	112	22	7	70	84	60	105	10	-	-	9,1	9,1
B-C 22/1-60/A B-C 22-60/A	G 1	G 1	✓	35	303	71	110	182	9	106	90	134	112	22	7	81	93	71	106	10	-	-	9,3	10,3
C 4/1-60/A C 4-60/A	G 1 1/2	G 1 1/2	✓	43	304	71	160	182	18	106	90	134	112	22	7	85	108	78	100	10	10,8	11,8	-	-
B-C 41/1E-60 C 41E-60 B-C 41E-60	G 1 1/2	G 1 1/2	✓	43	380	80	160	208	9	125	100	155	125	30	9,5	85	108	78	132	10	-	-	16,3	17,9
																					18,5	19,3	19,2	20,1

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

C 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

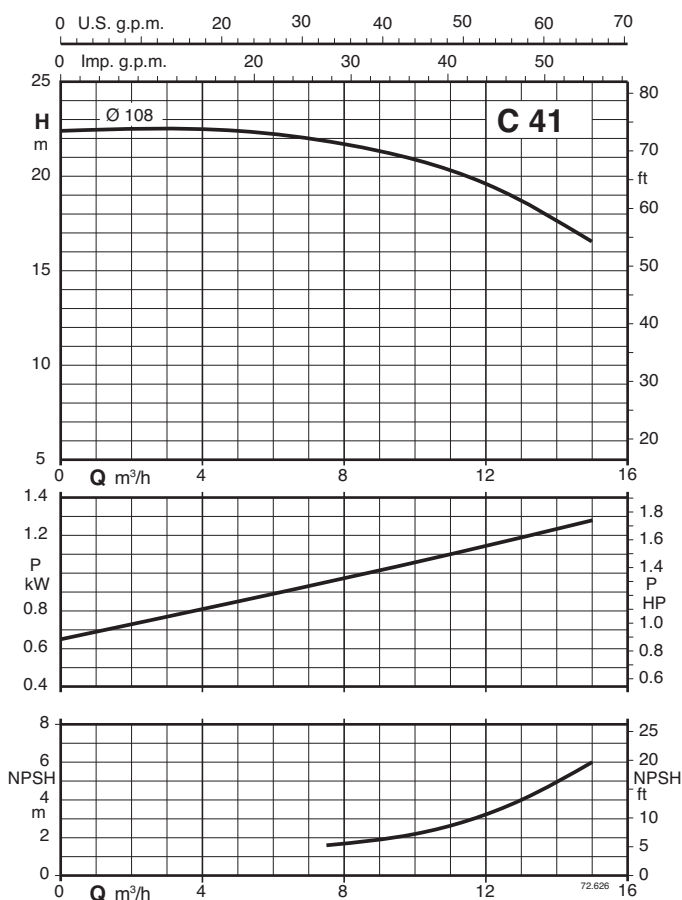
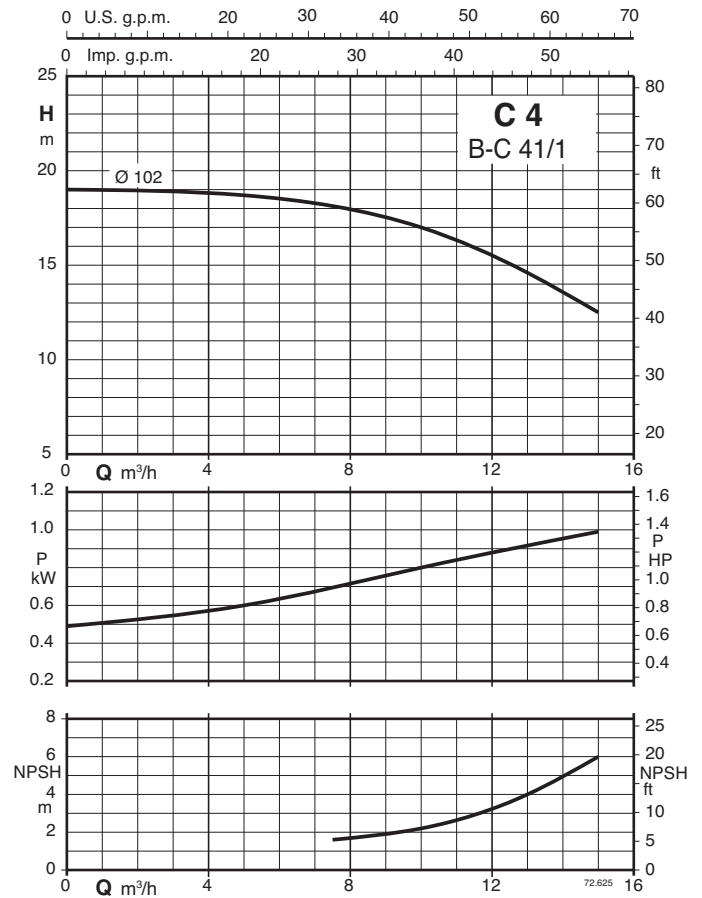
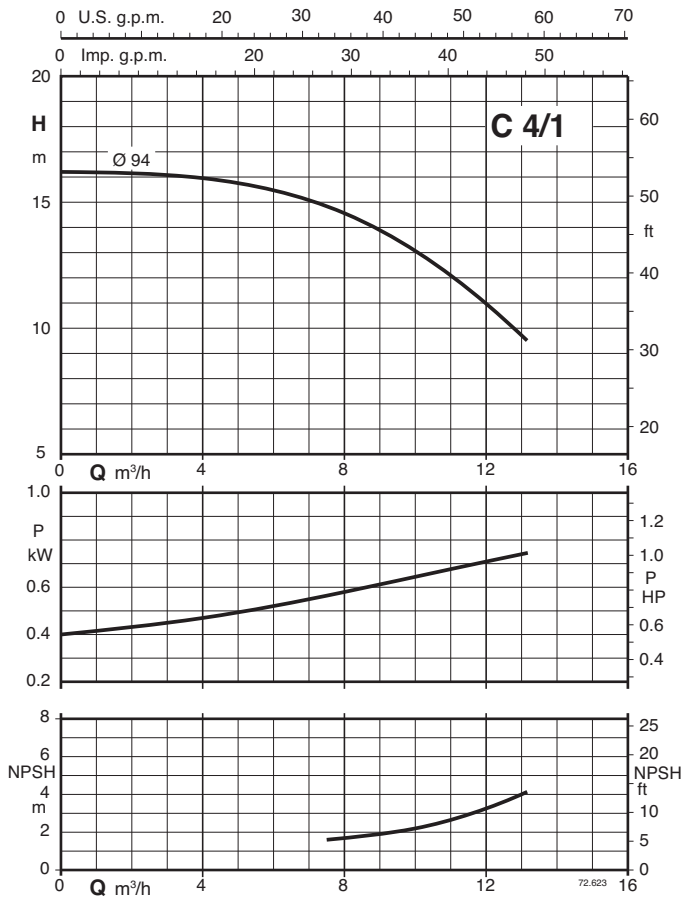
n ≈ 3450 rpm



C 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



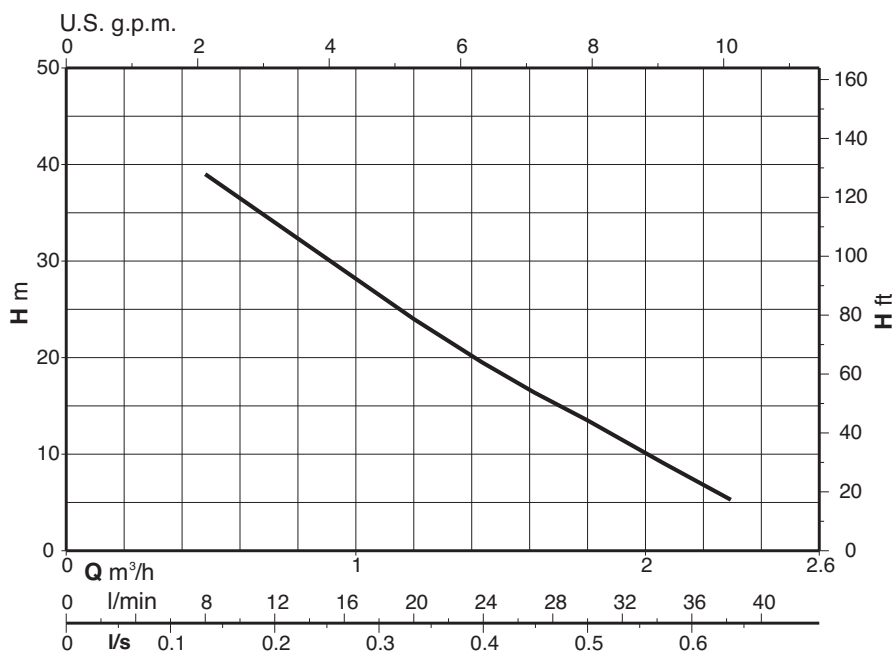
CT 61 60 Hz

Peripheral Pumps with turbine impeller
 Bomba con rodete periférico



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



CT 61 60 Hz

Construction

Close-coupled peripheral pump (regenerative pump) with turbine impeller. Compact, patented construction with single-piece motor casing and pump-side wall.

Protected against water entering the motor from outside.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.

threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

CT: version with pump casing in cast iron.

B-CT: version with pump casing in bronze

(the pumps are supplied fully painted).

Applications

For clean liquids without abrasives, without suspended solids, non-explosive, non-aggressive for the pump materials.

For increasing network pressure (follow local specifications).

For the reduced dimensions, these pumps are very well suitable to be mounted in cooling and air-conditioning machines and equipments, circulation.

Operating conditions

Liquid temperature up to 60° C.

Ambient temperature up to 40° C.

Total suction lift up to 7 m.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

CT 61: three-phase 220/380 V, 220/440 V,

CTM 61: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.

with thermal protector only 220V.

Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

- Special mechanical seal.

Materiales (wetted parts)

Components	CT 61	B-CT 61
Pump casing	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronce G-Cu Sn 10 EN 1982
Pump-side motor wall	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Shaft	Chrome steel AISI 430	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Electrobomba monobloc con rodete periférico.

Costrucción compacta, patentada, con carcasa motor y tapa lado bomba de una sola pieza.

Protegida contra la penetración del agua en el motor de l'exterior.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

CT: Ejecución con cuerpo bomba in hierro.

B-CT: Ejecución con cuerpo bomba in bronce.

Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Aplicaciones

Para líquidos limpios, sin partículas sólidas en suspensión, y no agresivos para los materiales de la bomba.

Para aumentar la presión disponible en una red de distribución de agua (observar las disposiciones locales).

Por sus reducidas dimensiones son muy adecuadas para el montaje en máquinas y sistemas de refrigeración, circuitos de alimentación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 60° C.

Temperatura ambiente hasta 40° C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 m.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

CT 61: trifásico 220/380 V, 220/440 V,

CTM 61: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.

con protector térmico sólo para 220V.

Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Ejecución según: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Sello mecánico especial.

Materiales (partes bañadas)

Componentes	CT 61	B-CT 61
Cuerpo bomba	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronce G-Cu Sn 10 EN 1982
Tapa cuerpo lado motor	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Eje	Acero al cromo AISI 430	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

CT 61 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0,5	0,6	0,75	0,96	1,2	1,5	1,89	2,3
		kW	HP		8,3	10	12,5	16	20	25	31,5	38
CT 61-60 B-CT 61-60	CTM 61-60 B-CTM 61-60	0,33	0,45	H	39	36	33	29	24	18	12	5

B-CT = Bronze construction.
Ejecución en bronce.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

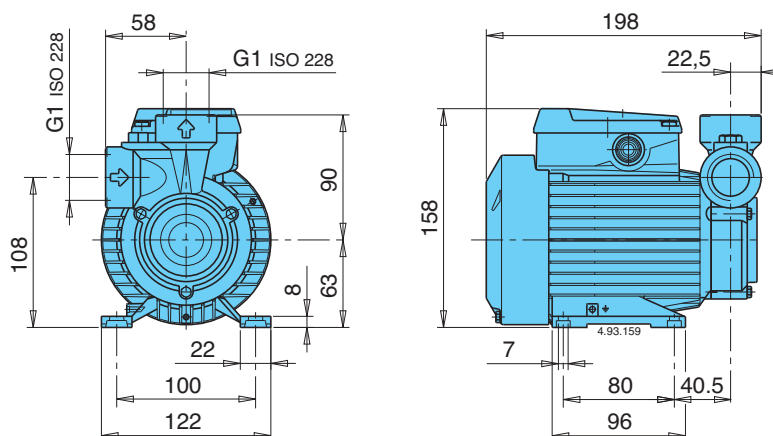
P ₂		single-phase - monofásico 1~			IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	
0,33	0,45	3,1	5,4	6,2	2,5

P ₂		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A	IN A	
0,33	0,45	2,3/1,3	2,4/1,4	3,2	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

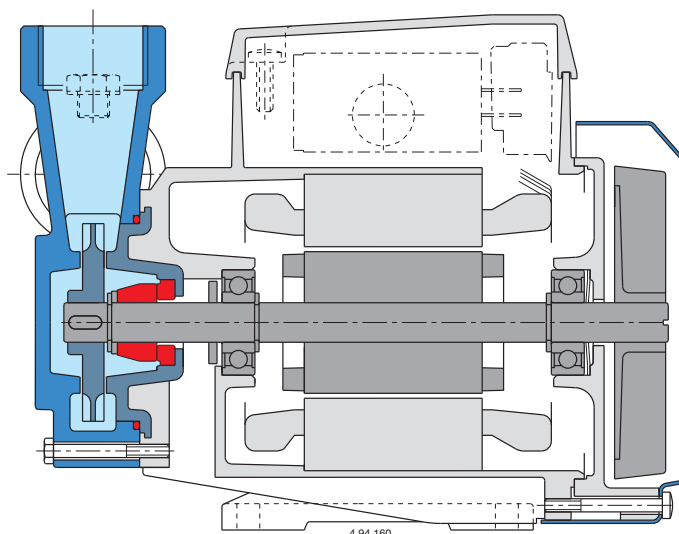
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



CT 61-60 **4,6** kg
 CTM 61-60 **4,7** kg
 B-CT 61-60 **4,9** kg
 B-CTM 61-60 **5** kg

DN NPT Version on demand
 NPT Ejecuciones bajo demanda

Features - Características constructivas



Patented
 Patentado

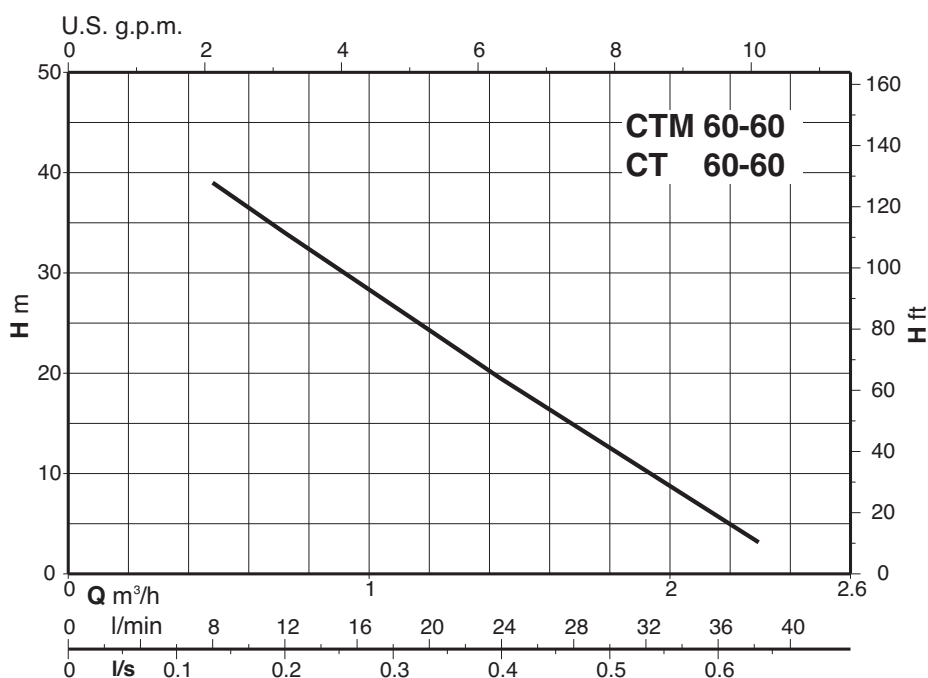
CT 60 60 Hz

Peripheral Pumps with turbine impeller
 Bomba con rodete periférico



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



CT 60 60 Hz

Construction

Close-coupled peripheral pump (regenerative pump) with turbine impeller. Compact, patented construction with single-piece motor casing and pump-side wall.

Protected against water entering the motor from outside.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.

threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Applications

For clean liquids without abrasives, without suspended solids, non-explosive, non-aggressive for the pump materials.

For increasing network pressure (follow local specifications).

For the reduced dimensions, these pumps are very well suitable to be mounted in cooling and air-conditioning machines and equipments, circulation.

Operating conditions

Liquid temperature up to 60 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Total suction lift up to 7 m.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz ($n \approx 3450$ rpm).

CT 60: three-phase 220/380 V, 220/440 V,

CTM 60: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.

with thermal protector only 220V.

Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

- Special mechanical seal

Materials (wetted parts)

Components	Materials
Pump casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Casing cover motor side	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Shaft	Chrome steel AISI 430
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR

Ejecución

Electrobomba monobloc con rodete periférico.

Costrucción compacta, patentada, con carcasa motor y tapa lado bomba de una sola pieza.

Protegida contra la penetración del agua en el motor de l'exterior.

Orificios: Roscados **UNI-ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Aplicaciones

Para líquidos limpios, sin partículas sólidas en suspensión, y no agresivos para los materiales de la bomba.

Para aumentar la presión disponible en una red de distribución de agua (observar las disposiciones locales).

Por sus reducidas dimensiones son muy adecuadas para el montaje en máquinas y sistemas de refrigeración, circuitos de alimentación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 60° C.

Temperatura ambiente hasta 40° C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 m.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz ($n = 3450$ 1/min).

CT 60: trifásico 220/380 V, 220/440 V,

CTM 60: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.

con protector térmico sólo para 220V.

Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Ejecución según: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Sello mecánico especial.

Materiales (partes bañadas)

Componentes	Material
Cuerpo bomba	Hierro GJL 200 EN 1561
Tapa cuerpo lado motor	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Eje	Acero al cromo AISI 430
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR

CT 60 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~		P ₂		Q m ³ /h l/min	0,5	0,6	0,75	0,96	1,2	1,5	1,89	2,3
		kW	HP		8,3	10	12,5	16	20	25	31,5	38
CT 60-60	CTM 60-60	0,33	0,45	H	39	36	33	29	24	18	12	3

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

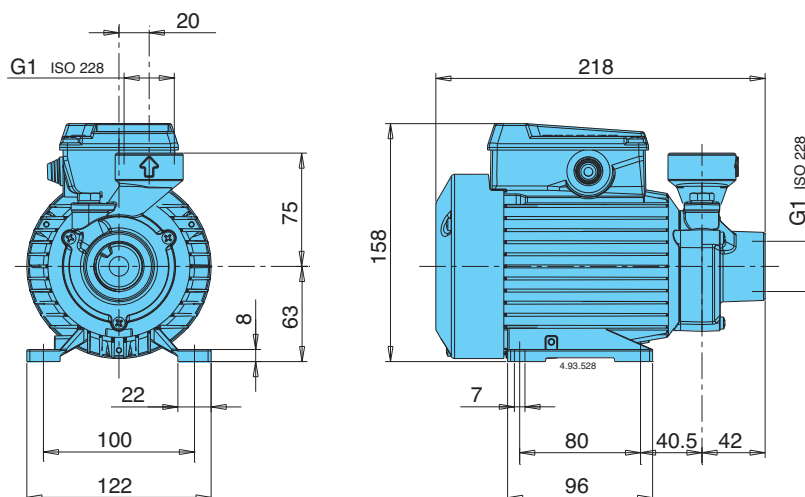
P ₂		single-phase - monofásico 1~			IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	
0,33	0,45	3,1	5,4	6,2	2,5

P ₂		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A	IN A	
0,33	0,45	2,3/1,3	2,4/1,4	3,2	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

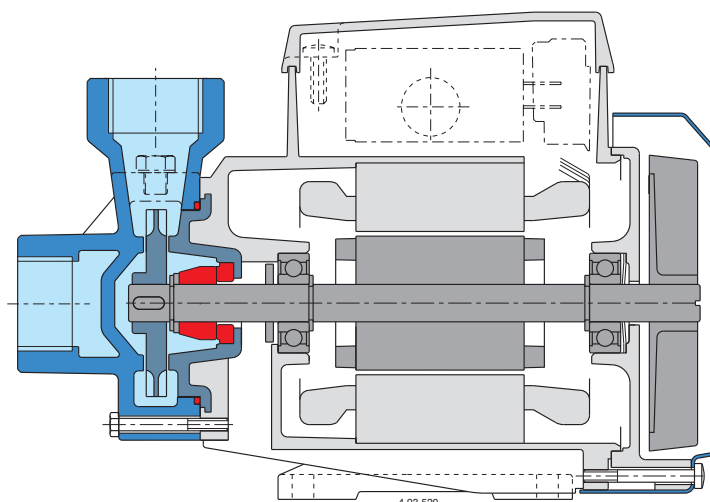
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



CT 60-60 4,6 kg
CTM 60-60 4,7 kg

DN NPT Version on demand
NPT Ejecuciones bajo demanda

Features - Características constructivas



Patented
Patentado

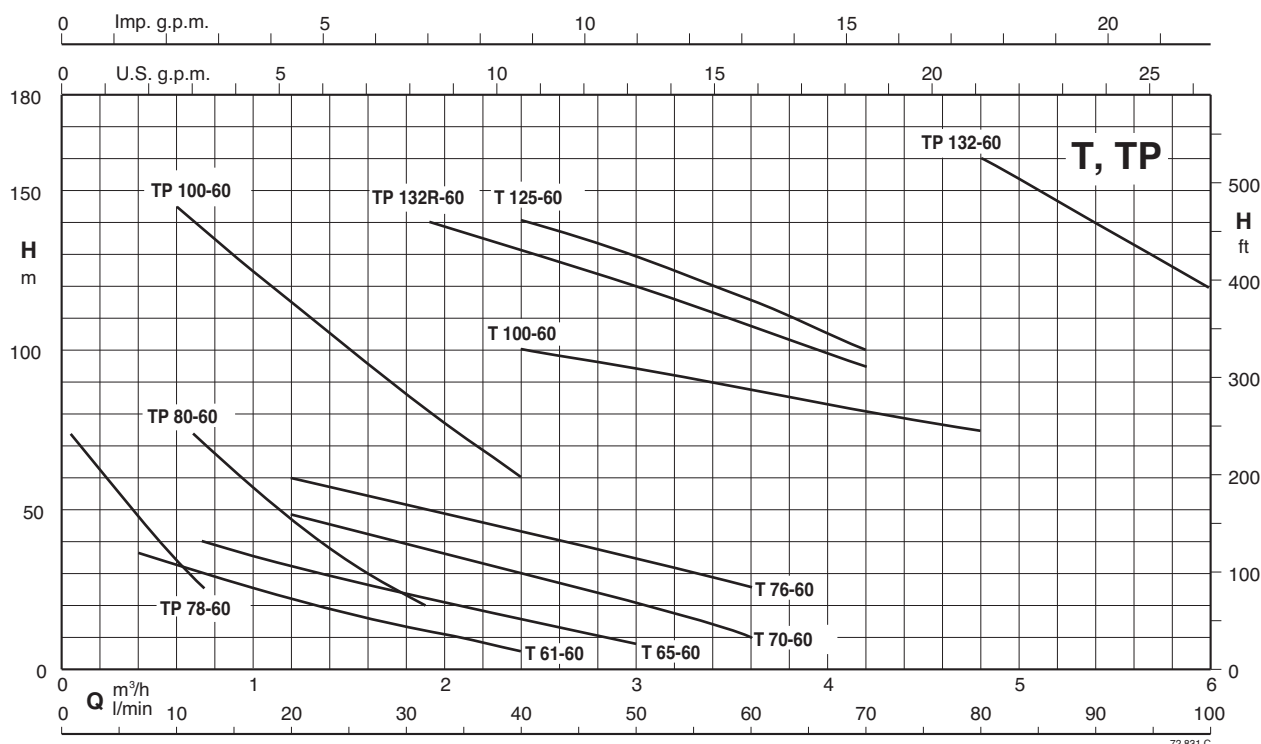
T, TP 60 Hz

Peripheral Pumps with turbine impeller
 Bomba con rodete periférico



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



T, TP 60 Hz

Construction

Close-coupled peripheral pumps (regenerative pumps) with turbine impeller.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

T, TP: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-T, B-TP: version with pump casing and lantern bracket in bronze
(the pumps are supplied fully painted).

Applications

For clean liquids without abrasives, without suspended solids, non-explosive, non-aggressive for the pump materials.

For increasing network pressure (follow local specifications).

For the reduced dimensions, these pumps are very well suitable to be mounted in cooling and air-conditioning machines and equipments, circulation, boiler feed.

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Total suction lift up to 7 m.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

T, TP: three-phase 220/380 V, 220/440 V, up to 3 kW;
380/660 V, from 4 to 7,5 kW;

TM, TPM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW to 5,5 kW, IE3 from 7,5 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.

Materiales

Components	T, TP	B-T, B-TP
Pump casing	Cast iron	Bronze
Lantern bracket	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Casin cover	Cast iron	Bronze
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 for T 61-65-70, B-T 61-70	
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982 for T 125, TP 132-132R	
Shaft	Cr-Ni steel AISI 303 T 70-76, TP 78-80-100	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
	Chrome steel AISI 430 T 61-65-100-125, TP 132-132R	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Electrobomba monobloc con rodete periférico.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

T, TP: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in hierro.

B-T, B-TP: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in bronce.
Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Aplicaciones

Para líquidos limpios, sin partículas sólidas en suspensión, y no agresivos para los materiales de la bomba.

Para aumentar la presión disponible en una red de distribución de agua (observar las disposiciones locales).

Por sus reducidas dimensiones son muy adecuadas para el montaje en máquinas y sistemas de refrigeración, circuitos de alimentación, alimentación de caderas, etc.

Límites de empleo

Temperatura líquido de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40° C.

Altura de aspiración manométrica hasta 7 m.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

T, TP: trifásico 220/380 V, 220/440 V, hasta 3 kW;
380/660 V, de 4 a 7,5 kW;

TM, TPM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW a 5,5 kW, IE3 de 7,5 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

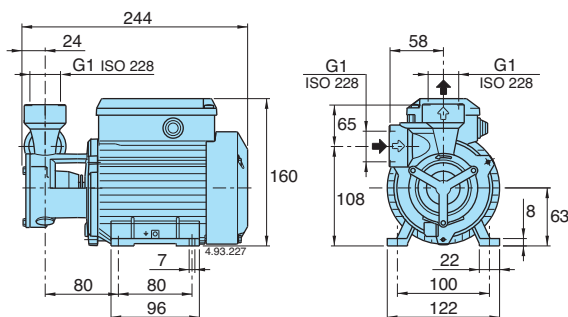
- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

Materiales

Componentes	T, TP	B-T, B-TP
Cuerpo bomba	Hierro	Bronce
Acoplamiento	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Tapa cuerpo bomba	Hierro	Bronce
	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705 para T 61-65-70, B-T 61-70	
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
	Bronce G-Cu Sn 10 EN 1982 para T 125, TP 132-132R	
Eje	Acero al Cr-Ni AISI 303 T 70-76, TP 78-80-100	Acero al Cr Ni Mo AISI 316
	Acero al cromo AISI 430 T 61-65-100-125, TP 132-132R	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

T, TP 60 Hz

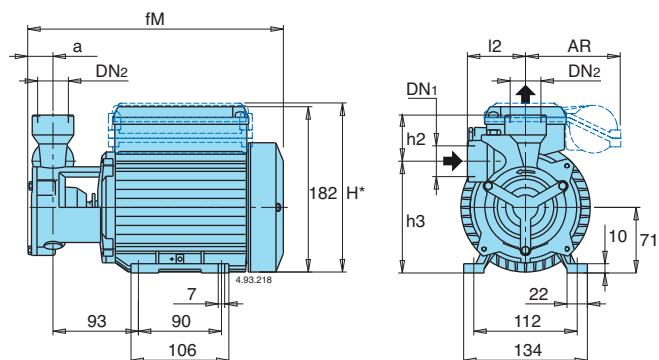
Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



T 61E-60: kg 6,3
B- T 61E-60: kg 6,5

T 65E-60: kg 7,3
B- T 65E-60: kg 7,5

DN NPT Version on demand - NPT Ejecuciones bajo demanda

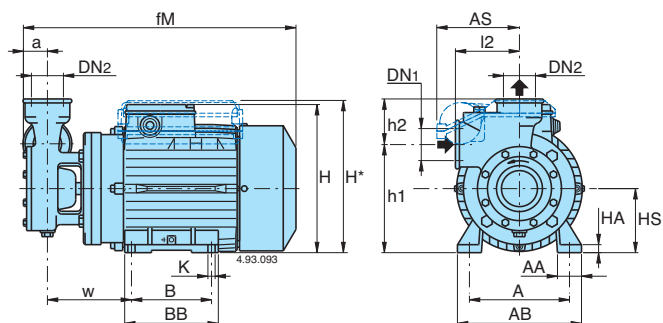


TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 NPT	DN	mm					kg	
				a	fM	h2	h1	I2	T	B-T
T 70-60/A B-T 70-60/A	G 1	G 1	✓	24	278	50	121	63	11,2	11,6
TP 78-60/A B-TP 78-60/A	G 1/2	G 1/2	✓	22	276	24	127	56	8,2	8,8

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

TYPE TIPO	H*	AR mm		
		220V	127V	110V
TM 70-60/A, B-TM 70-60/A	187	●	116	116

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles



TYPE TIPO	Hc	AS mm		
		220V	127V	110V
TPM 80E-60, B-TPM 80E-60	133	●	116	131
TM 76E-60	133	●	131	131

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles

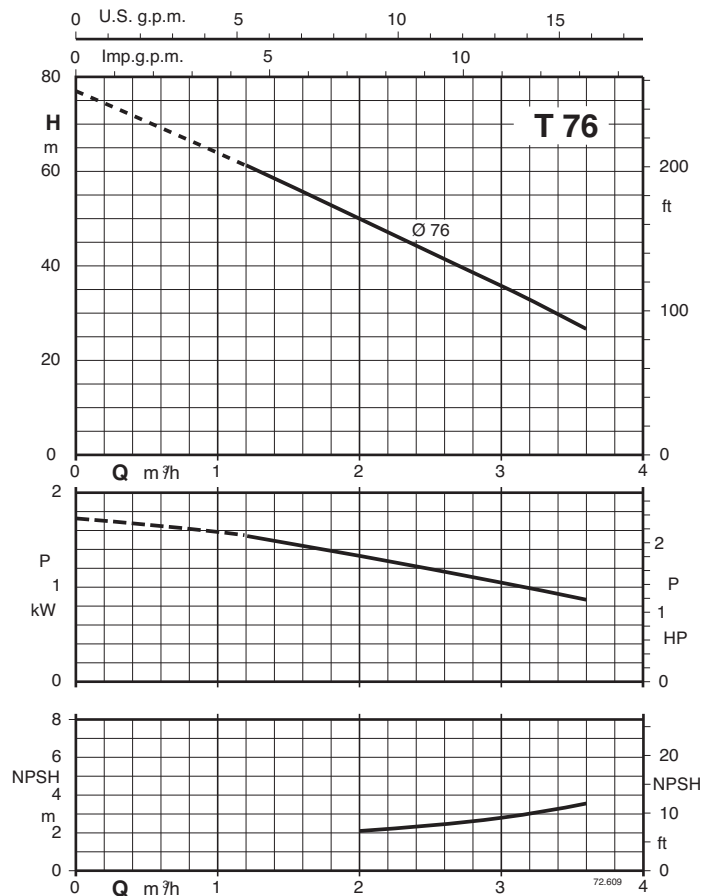
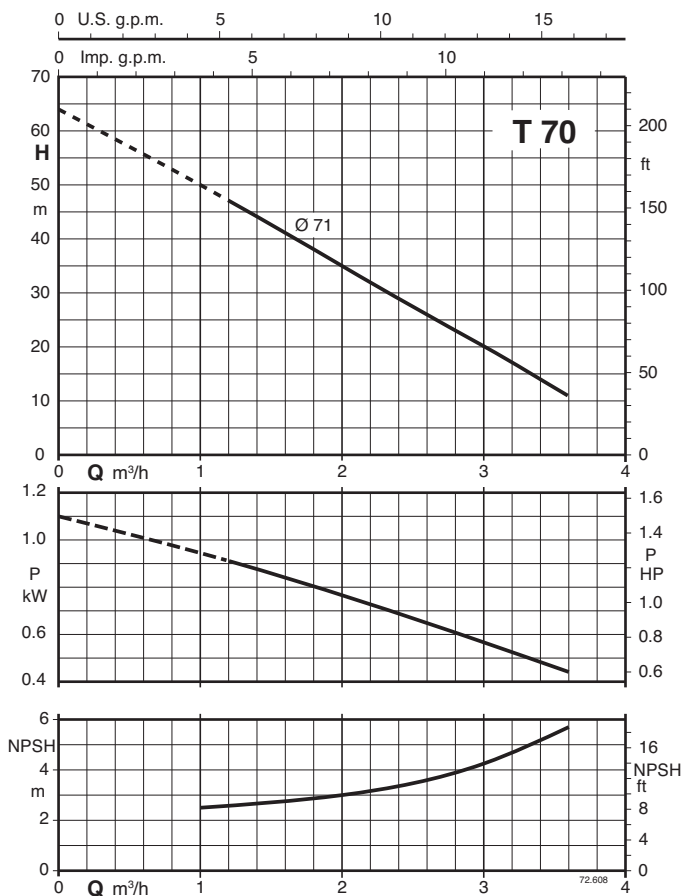
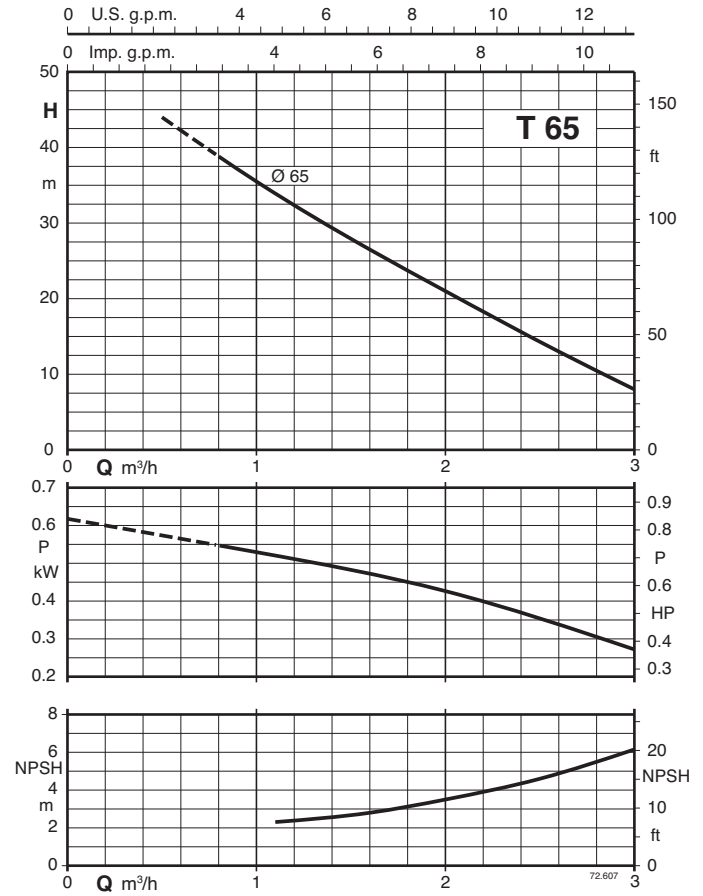
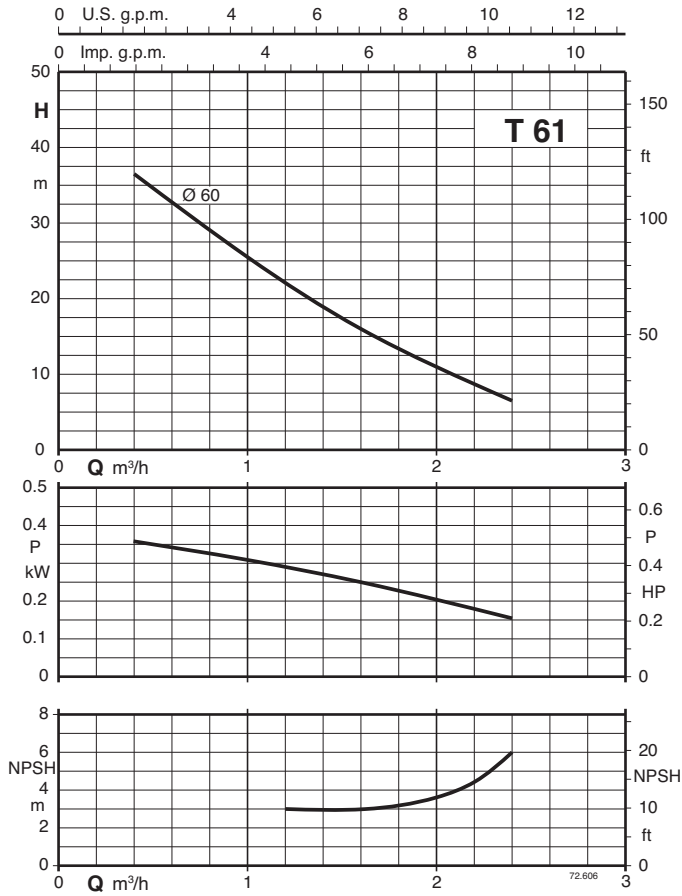
TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 NPT	DN	mm															kg		
				a	fM	HS	h2	h1	H	BB	B	AB	A	AA	K	I2	w	HA	T, TP	B-TP	
T 76E-60	-	G 1 1/4	G 1 1/4	✓	26	338	80	56	136	208	117	100	155	125	30	9	80	105	10	18,4	-
T 100-60/A	-	G 1 1/4	G 1 1/4	✓	32	410	90	59	161	226	152	125	180	140	40	9,5	95	121	12	32,5	-
T 125-60/A	-	G 1 1/4	G 1 1/4	✓	32	505	112	75	192	272	180	140	230	190	50	11,5	90	209	14	39,5	-
TP 80E-60 B-TP 80E-60	-	G 3/4	G 3/4	✓	27	332	80	35	135	208	117	100	155	125	30	9	60	104	10	16,4	16,8
TP 100-60/A	-	G 3/4	G 3/4	✓	27	387	80	38	142	208	117	100	155	125	30	9	65	113	10	23,2	-
TP 132R-60/A	-	G 1 1/4	G 1 1/4	✓	42	485	112	70	202	272	180	140	230	190	50	11,5	100	183	14	58,5	-
TP 132-60/A	-	G 1 1/4	G 1 1/4	✓	42	485	112	70	202	272	180	140	230	190	50	11,5	100	183	14	58,5	-

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

T, TP 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

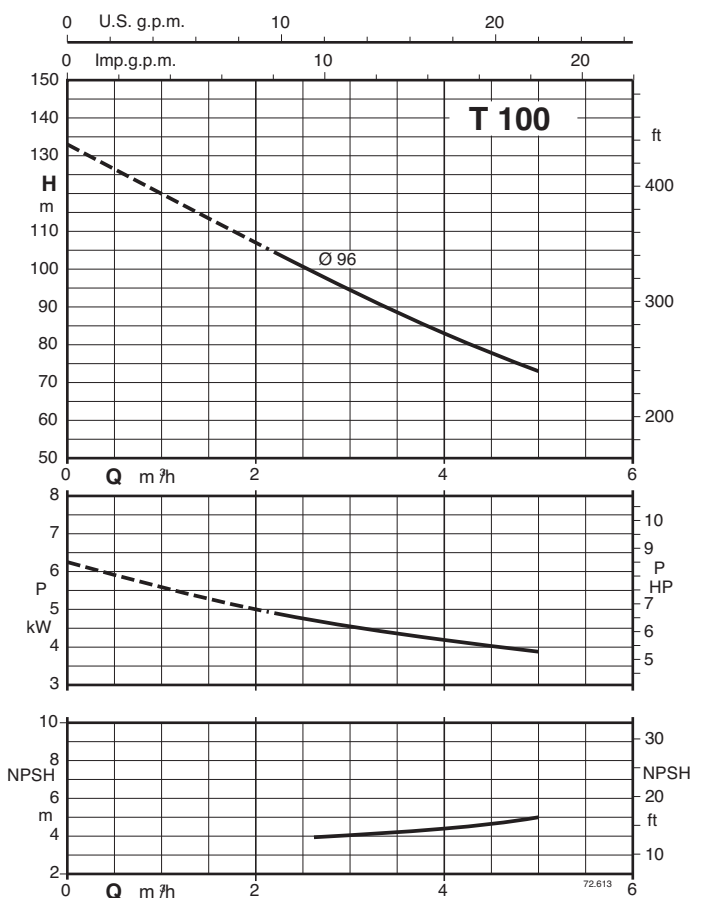
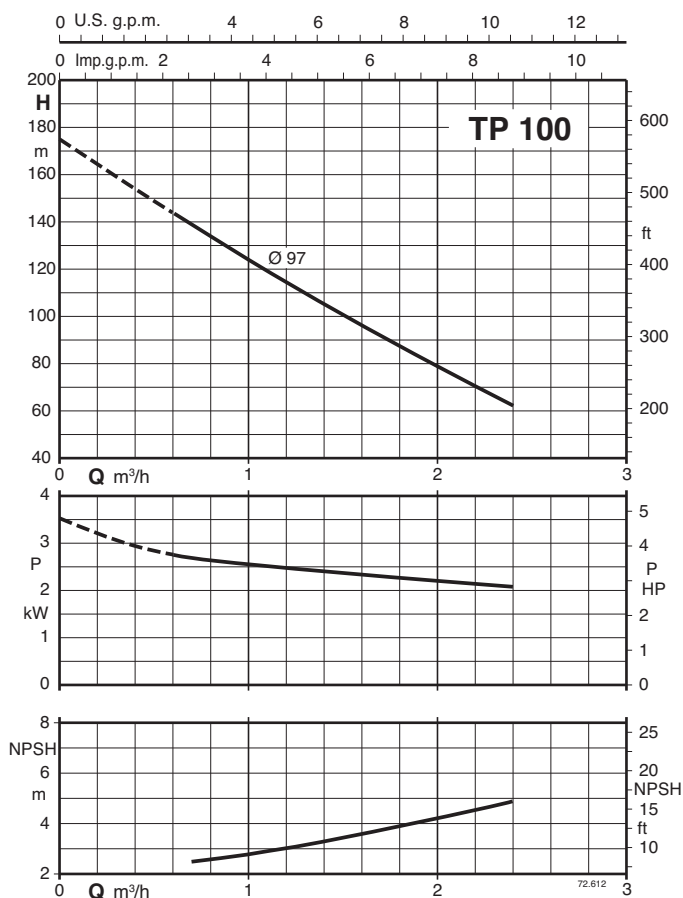
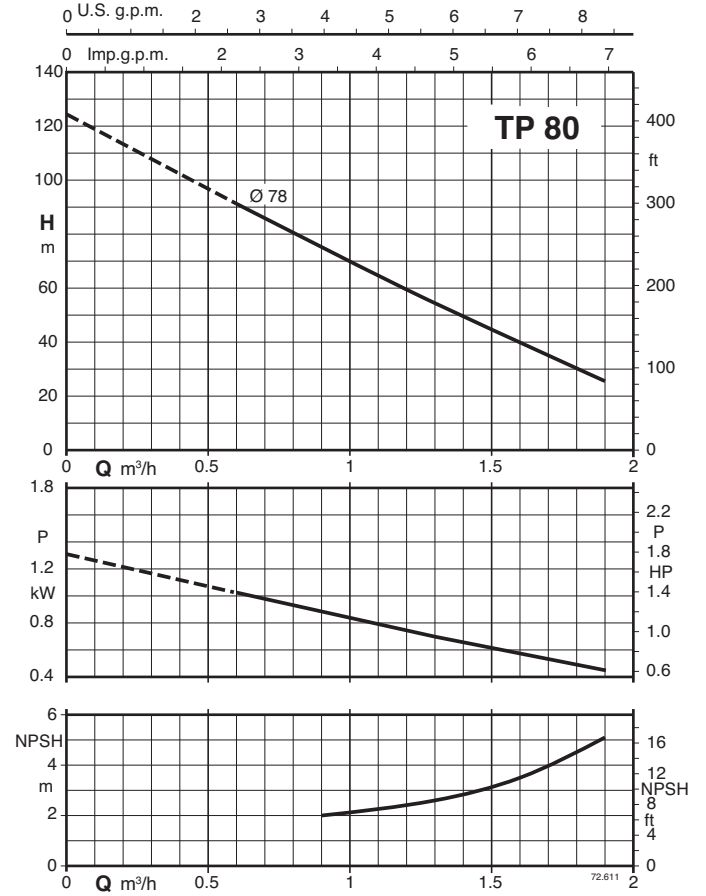
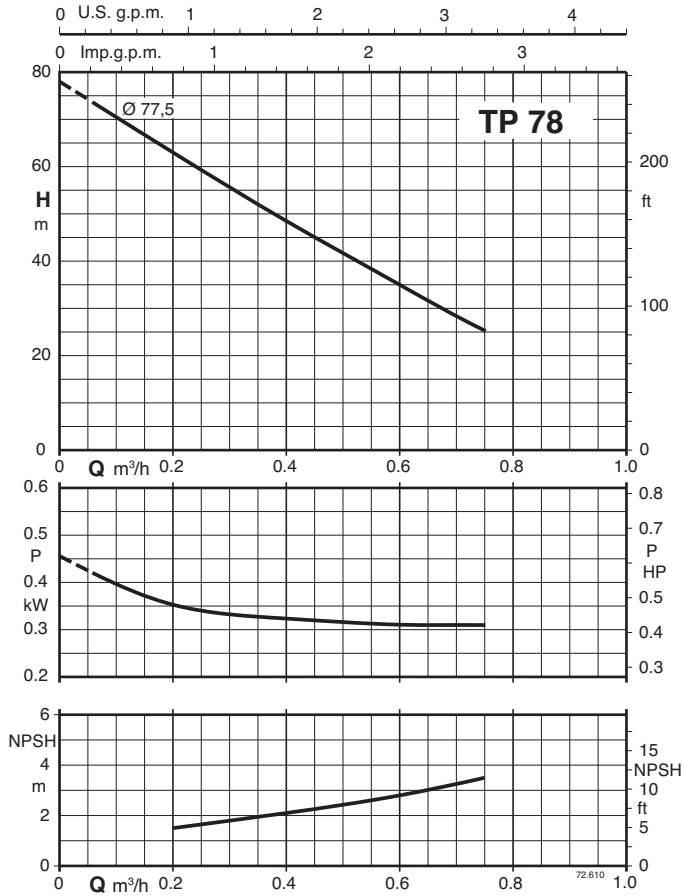
n ≈ 3450 rpm



T, TP 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

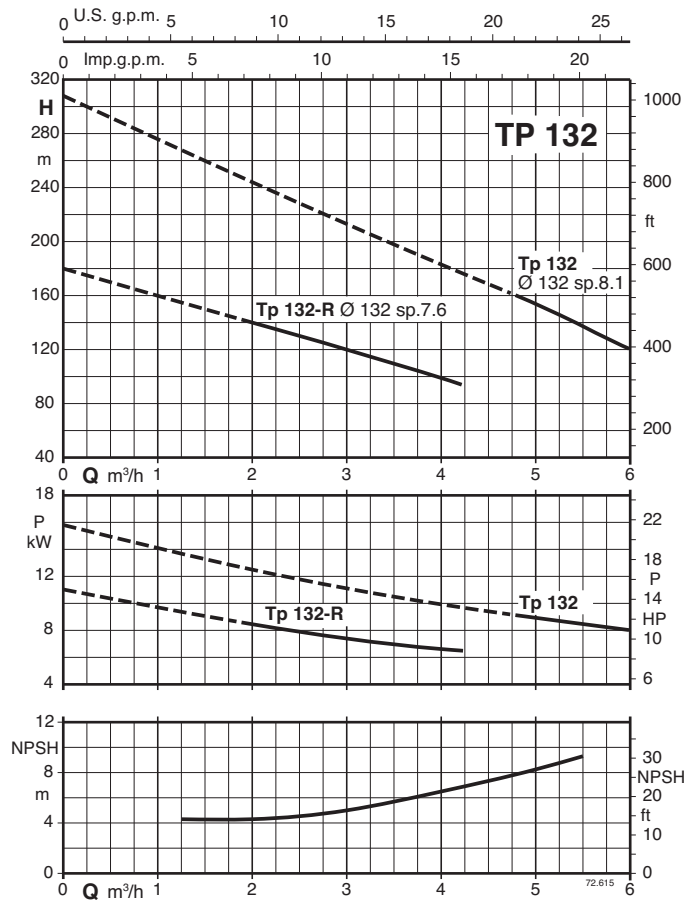
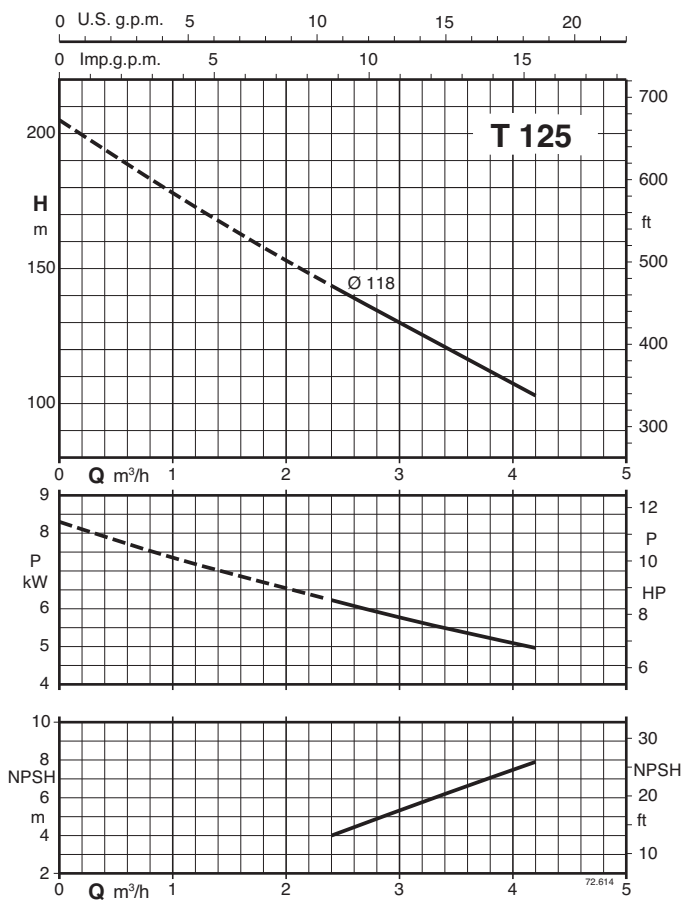
n ≈ 3450 rpm



T, TP 60 Hz

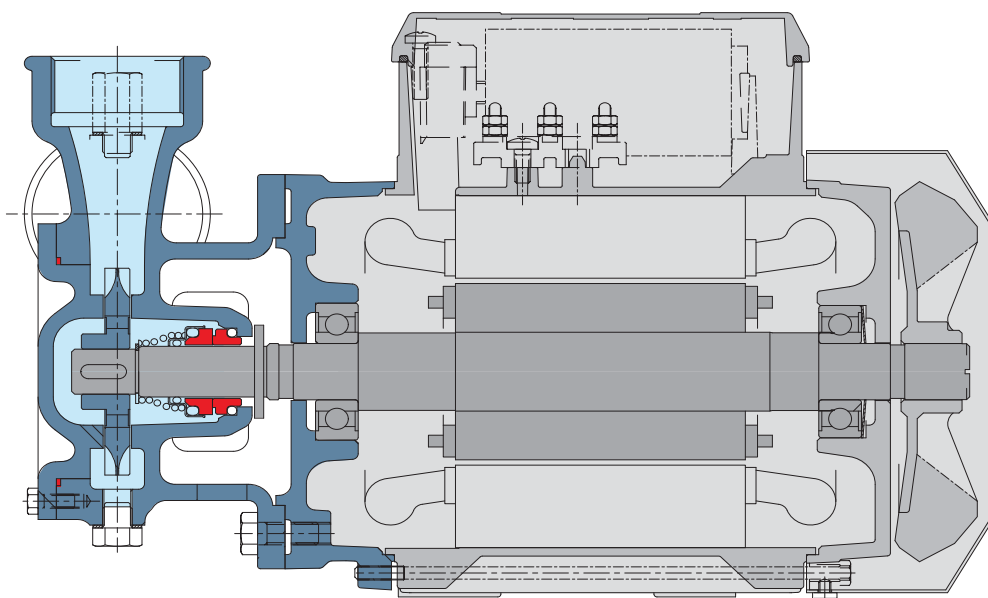
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



T, TP 60 Hz

Features - Características constructivas



Range

The high number of pumps in the range can meet the widest range of services required by the user.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows T-TP series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Reliability

The bearing and shaft are designed to ensure the reduction of the stress, providing high reliability under all operating conditions.

Optimized hydraulics

The pump hydraulics are designed to ensure high performance and consistency of performance.

Alcance

El elevado número de bombas en el rango puede satisfacer la más amplia gama de servicios requeridos por el usuario.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie T- TP puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Fiabilidad

El cojinete y el eje están diseñados para asegurar la reducción de la tensión, proporcionando alta fiabilidad en todas las condiciones.

Hidráulica optimizada

El sistema hidráulico de la bomba están diseñados para asegurar un alto rendimiento y la consistencia del rendimiento.

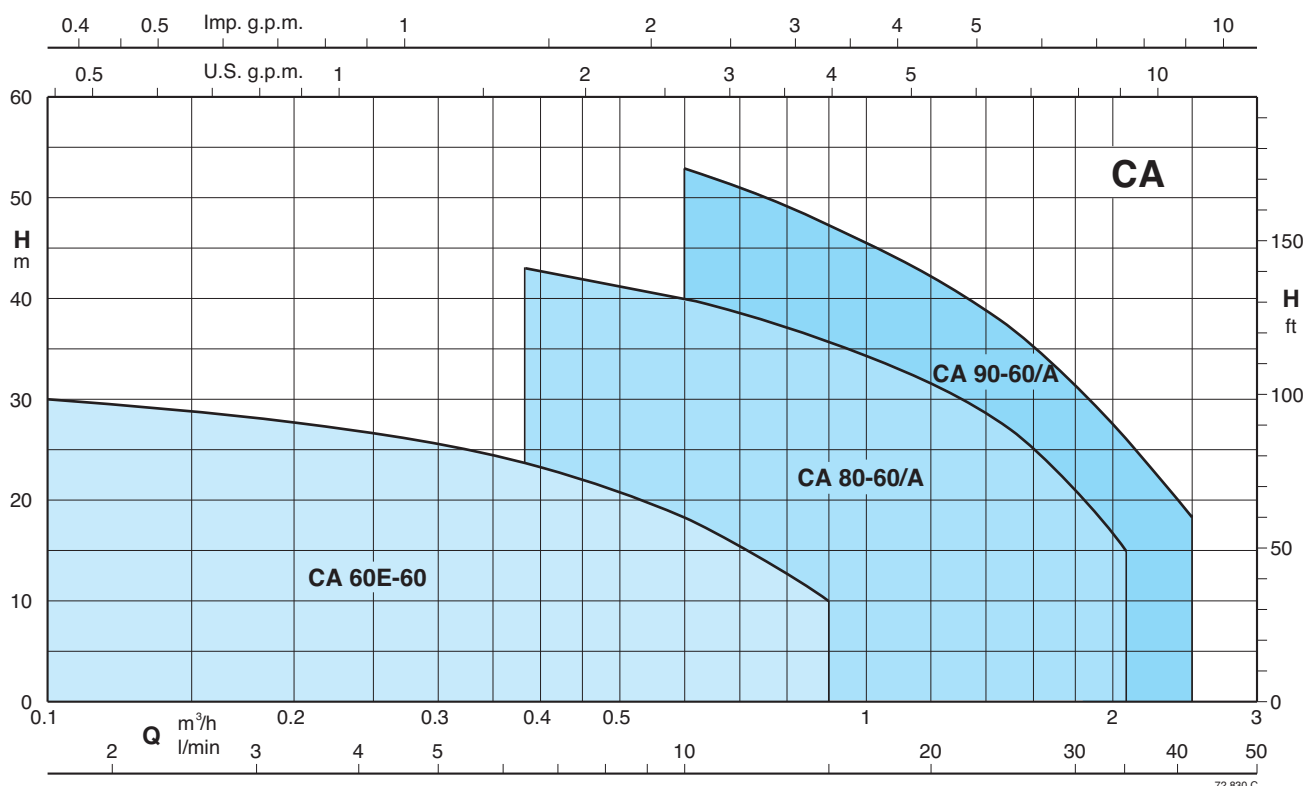
CA 60 Hz

Self-Priming Liquid Ring Pumps
Bombas autoaspirantes de anillo liquido



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 rpm



CA 60 Hz

Construction

Close-coupled self-priming liquid ring pumps with star impeller.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

CA: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-CA: version with pump casing and lantern bracket in bronze
(the pumps are supplied fully painted).

Applications

- For clean liquids without abrasives, without suspended solids, non-explosive, non-aggressive for the pump materials.
- If the liquid to be pumped has entrained air or gas or the flow in the suction pipe is not stable.
- For drawing water out of a well.
- For increasing network pressure (follow local specifications).

Operating conditions

Liquid temperature from -10 °C to +90 °C.

Ambient temperature up to 40 °C.

Negative suction pressure up to 9 m.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

CA: three-phase 220/380 V, 220/440 V,

CAM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V.

with thermal protector only 220V.

Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal
- Higher or lower liquid or ambient temperatures.

Materials

Components	CA	B-CA
Pump casing	Cast iron	Bronze
Lantern bracket	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430)	Cr-Ni-Mo steel 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Electrobombas monobloc autoaspirante de anillo líquido, con rodete a estrella.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

CA: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in hierro.

B-CA: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in bronce.

(Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas).

Aplicaciones

- Para líquidos limpios sin partes abrasivas, sin partículas sólidas en suspensión, no explosible, no agresivos para los materiales de la bomba.
- Cuando en el líquido a bombear hay presencia de aire o gas, o cuando hay breves interrupciones en el flujo del líquido en la aspiración.
- Para suministros de agua con aspiración de pozo.
- Para aumentar la presión disponible de una red de distribución (observar las disposiciones locales).

Límites de empleo

Temperatura del líquido de -10 °C a +90 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Altura de aspiración manométrica hasta 9 m.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

CA: trifásico 220/380 V, 220/440 V,

CAM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V.

con protector térmico sólo para 220V.

Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.
- Para líquidos o ambientes con temperaturas más elevadas o más bajas.

Materiales

Componentes	CA	B-CA
Cuerpo bomba	Hierro	Bronce
Acoplamiento	GJL 200 EN 1561	G-Cu Sn 10 EN 1982
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Eje	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

CA 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0,12	0,24	0,38	0,48	0,6	0,75	0,9	1	1,2	1,5	1,89	2,1	2,4	2,5	
		kW	HP		2	4	6,3	8	10	12,5	15	16	20	25	31,5	35	40	41,6	
CA 60E-60 B-CA 60E-60	CAM 60E-60 B-CAM 60E-60	0,33	0,45	H m	29	27	24	22	18	14	10								
CA 80-60/A B-CA 80-60/A	CAM 80-60/A B-CAM 80-60/A	0,55	0,75					43	42	40	37,5	36	34	31	27	19	15		
CA 90-60/A B-CA 90-60/A	CAM 90-60/A B-CAM 90-60/A	0,75	1							53	50	48	47	42	36,5	29	25	20	18

B-CA, B-CAM = Bronze construction.
Ejecución en bronce.

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1 ~				I _A /I _N
kW	HP	220V I _N A	127V I _N A	110V I _N A		
0,33	0,45	2,8	4,8	5,6	2,7	
0,55	0,75	5,2	9	10,4	3,1	
0,75	1	6,9	12	13,8	2,9	

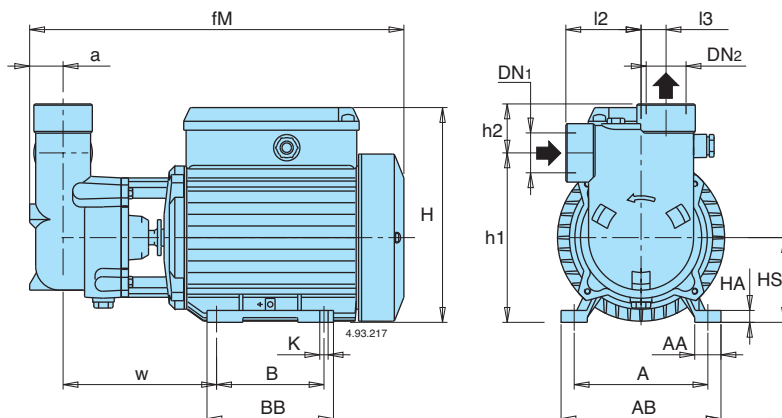
P ₂		three-phase - trifásico 3 ~			I _A /I _N
kW	HP	220/380V I _N A	220/440V I _N A		
0,33	0,45	2/1,2	2,2/1,3	4	
0,55	0,75	3,6/2,1	3,8/2,2	3,7	
0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

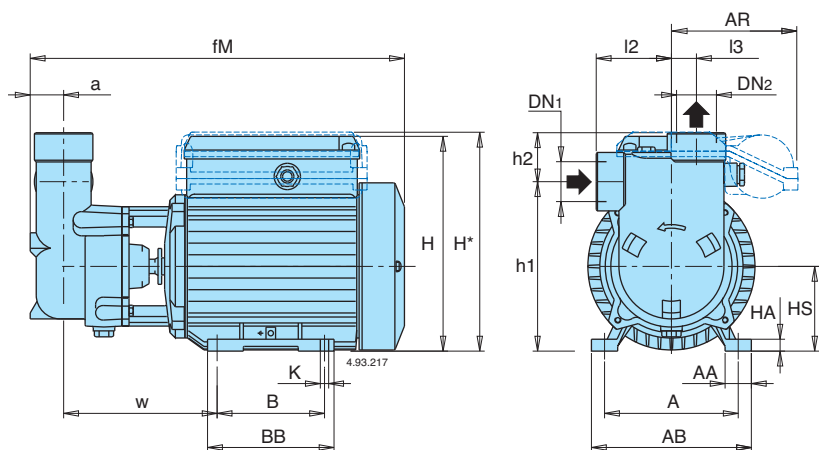
CA 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	DN NPT	mm																	kg	
				a	fM	HS	h2	h1	H	BB	B	AB	A	AA	K	I2	I3	w	HA	CA	B-CA	
CA 60E-60 B-CA 60E-60	G 1/2	G 1/2	✓	18	256	63	25	103	158	96	80	122	100	22	7	45	14	103	8	6	6.8	
CA 80-60/A	-	G 3/4	✓	23	306	71	27	134	182	106	90	134	112	22	7	55	17	122	10	9.5	-	
CA 90-60/A	-	G 1	✓	28	318	71	41	142	182	106	90	134	112	22	7	63	21	128	10	10,8	-	

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda



TYPE TIPO	H*	AR mm		
		220V	127V	110V
CAM 90-60/A, B-CAM 90-60/A	147	●	116	116

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot be constructed - Non fatibles

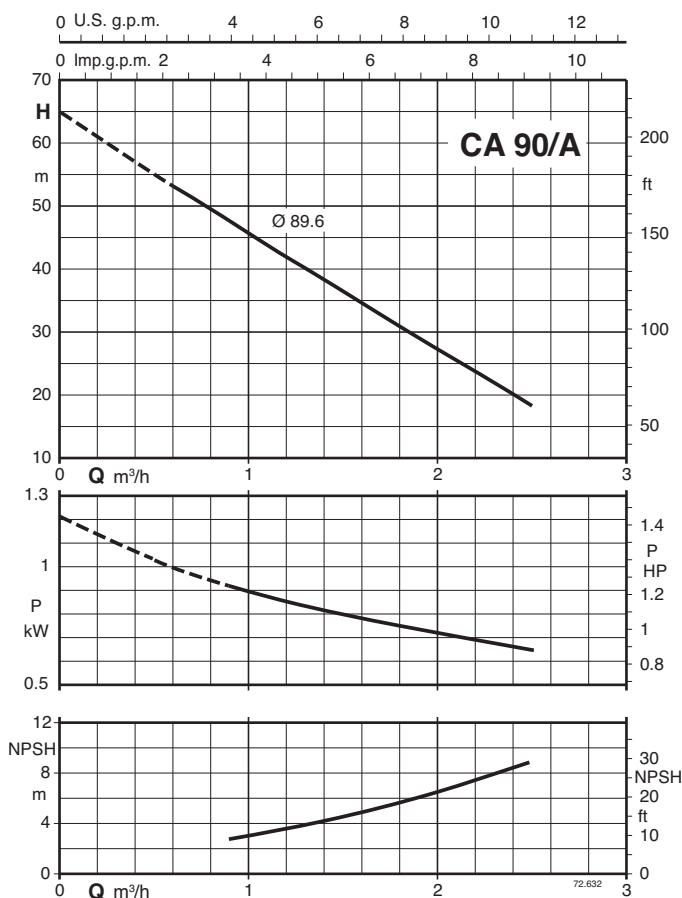
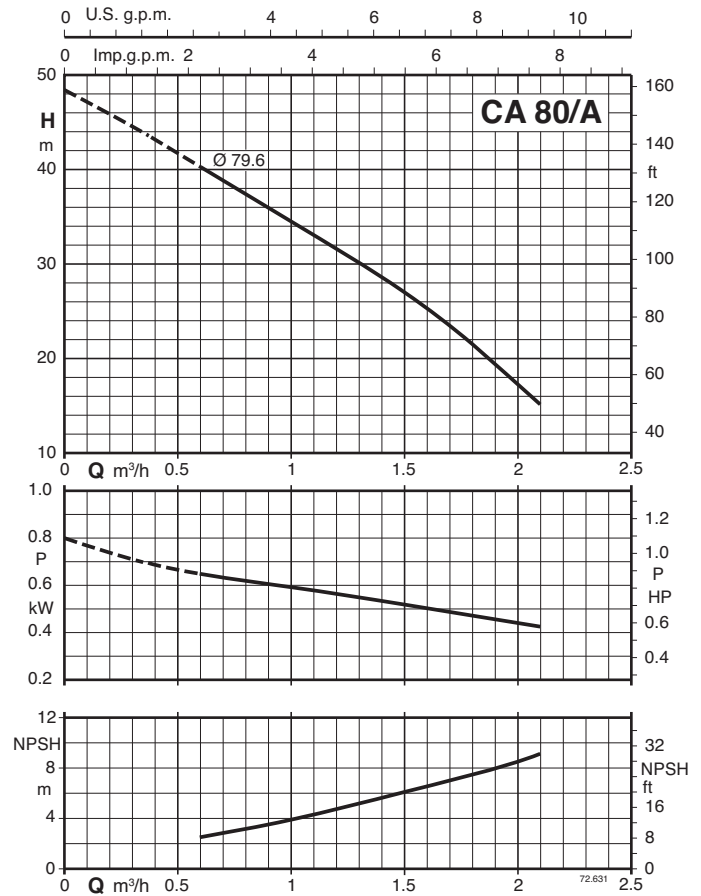
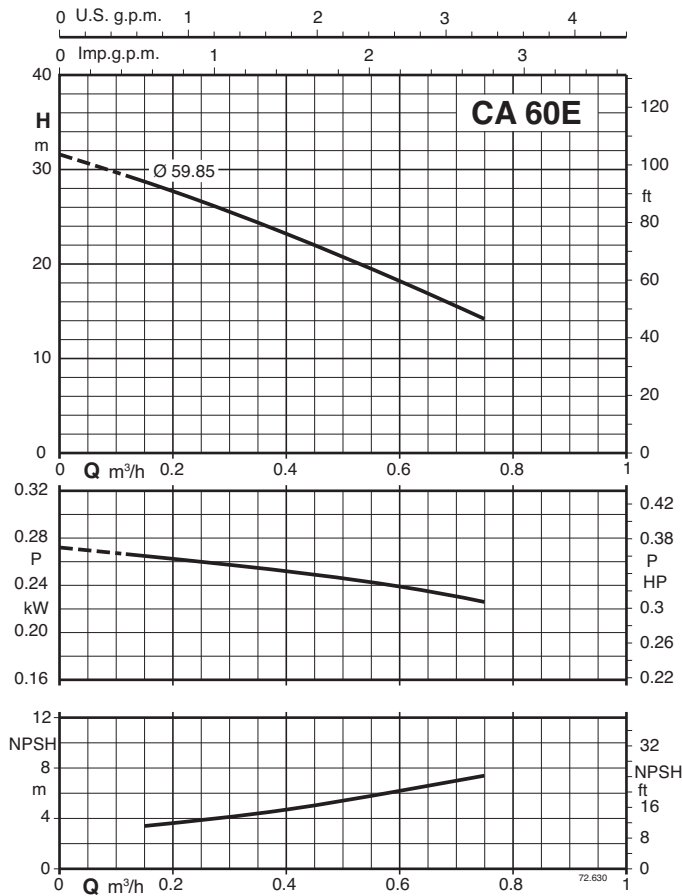
TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	DN NPT	mm																	kg
				a	fM	HS	h2	h1	H	BB	B	AB	A	AA	K	I2	I3	w	HA		
B-CA 80-60/A	G 3/4	G 3/4	✓	23	307	71	27	134	182	106	90	134	112	22	7	55	17	122	10	10	
B-CA 90-60/A	G 1	G 1	✓	28	318	71	41	142	182	106	90	134	112	22	7	63	21	128	10	13.1	

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

CA 60 Hz

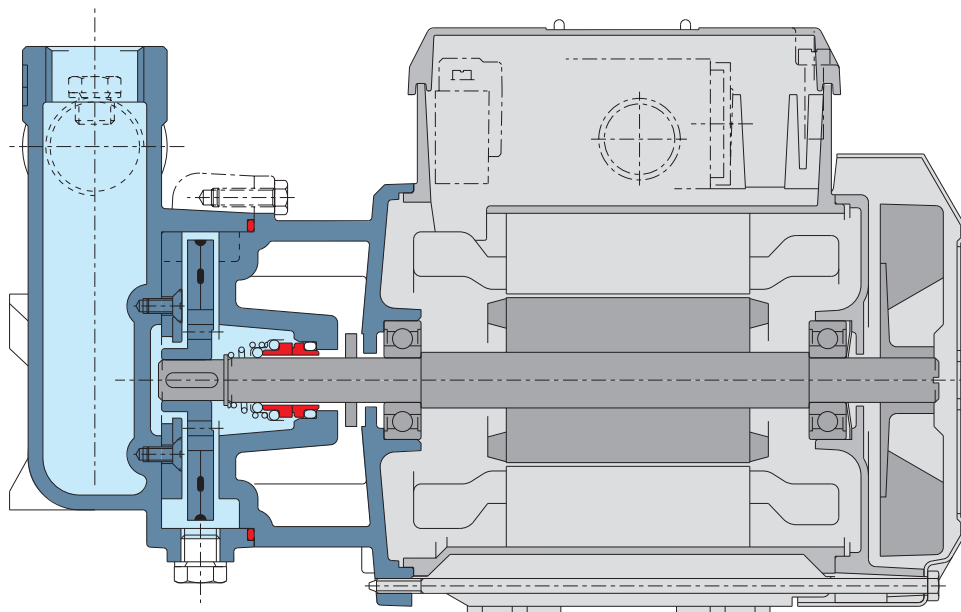
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



CA 60 Hz

Features - Características constructivas



Fast self priming

The hydraulic design ensures fast self priming once the pump body is filled with water.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows CA series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Easy maintenance

The construction features an anti-wear ring screwed to the pump body, allowing for rapid replacement in case of wear.

Autoaspirante

La configuración de la hidráulica, garantiza un cebado rápido una vez que el cuerpo se ha llenado.

Flexibilidad

La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie CA puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Fácil mantenimiento

La construcción cuenta con un anillo de desgaste atornillado al cuerpo de la bomba, lo que permite una rápida sustitución en caso de desgaste.

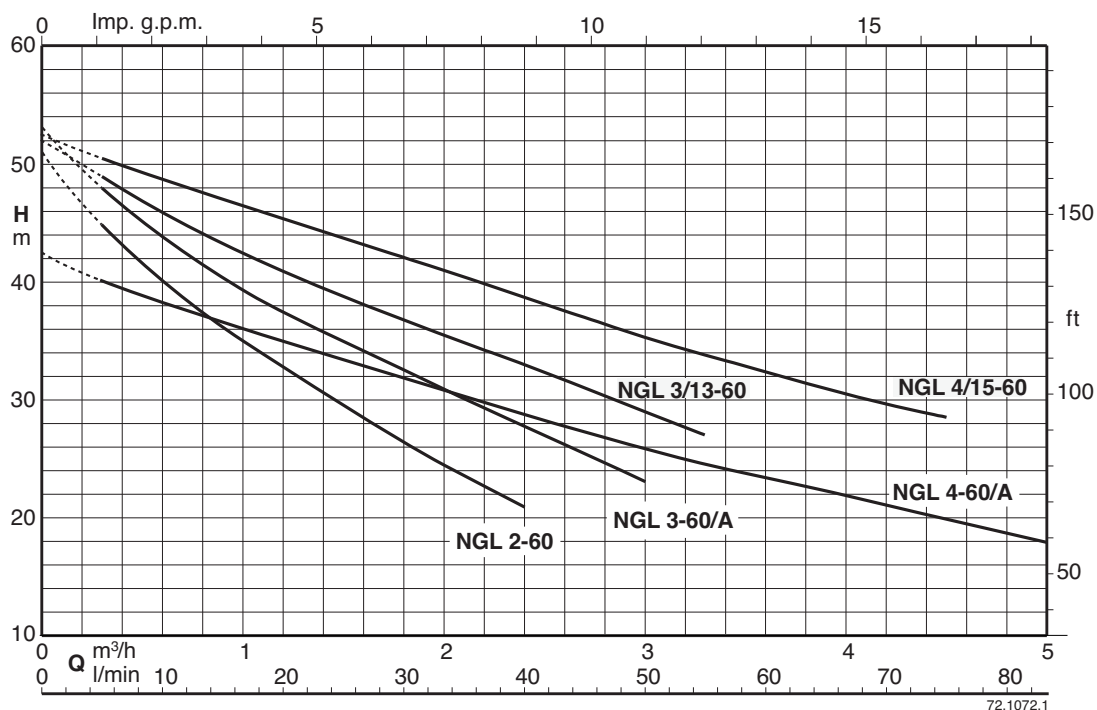
NGL 60 Hz

Self-Priming Jet Pumps
Bombas autoaspirantes jet



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



72.1072.1

NGL 60 Hz

Construction

Close-coupled self-priming shallow-well jet pump with built-in ejector.
Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
 threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Applications

For drawing water out of a well.
 For lifting water containing air or other gases.
 For increasing water pressure from flooded suction applications.
 As pressure boosting pump for central water systems with low pressure (follow local specifications if increasing network pressure).
 For garden use.
 For washing with a jet of water.

Operating conditions

Liquid temperature: 0 °C to +35 °C.
 Ambient temperature up to +40 °C.
 Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.
 Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).
NGL: three-phase 220/380 V, 220/440 V.
NGLM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
 with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
 Capacitor inside the terminal box.
 Insulation class F.
 Protection IP 54.
Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.
 Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
 EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Impeller	Brass P-Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Wear ring impeller-diffuser	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Diffuser	PPO-GF20 (Noryl)
Ejector	PPO-GF20 (Noryl)
Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR

Ejecución

Bomba centrífuga autoaspirante monobloc con inyector incorporado.
Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
 Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Aplicaciones

Para suministro de agua con aspiración de pozo.
 Para bombear agua que contiene aire u otras sustancias gaseosas.
 Para aumentar la presión del agua que llega directamente a la bomba.
 Para aumentar la presión disponible de una red de distribución (observar las disposiciones locales).
 Para el jardín.
 Para lavar con chorro de agua a presión.

Límites de empleo

Temperatura líquido: de 0 °C a +35 °C.
 Temperatura ambiente hasta +40 °C.
 Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.
 Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n ≈ 3450 1/min).
NGL: trifásico 220/380 V, 220/440 V.
NGLM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
 con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
 Condensador incorporado en la caja de bornes.
 Aislamiento clase F.
 Protección IP 54.
Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.
 Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
 EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba	Hierro GJL 200 EN 1561
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Rodete	Latón P-Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Anillo de cierre rodete-difusor	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Difusor	PPO-GF20 (Noryl)
Inyector	PPO-GF20 (Noryl)
Eje	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR

NGL 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P1		P2		Q m³/h l/min	H													
		kW	HP	kW	HP		0	0,3	1	2	2,4	3	3,3	4	4,5	5				
NGL 2-60	NGLM 2-60	0,8	0,6	0,45	0,6	51	45	35	24,5	21										
NGL 3-60/A	NGLM 3-60/A	0,95	0,75	0,55	0,75	53	48	39,5	31	28	22									
NGL 3/13-60	NGLM 3/13-60	1,1	1	0,75	1	52	49	42,5	35,5	33	29	27								
NGL 4-60/A	NGLM 4-60/A	1,1	1	0,75	1	42,5	40	36	31	29	26	24,7	22	20	18					
NGL 4/15-60	NGLM 4/15-60	1,5	1,2	0,9	1,2	52,5	50,5	46,5	41	38,5	35,5	33,8	30,5	28,5						

P2 Rated motor power output. Potencia nominal del motor. H Total head in m. Altura total en m. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

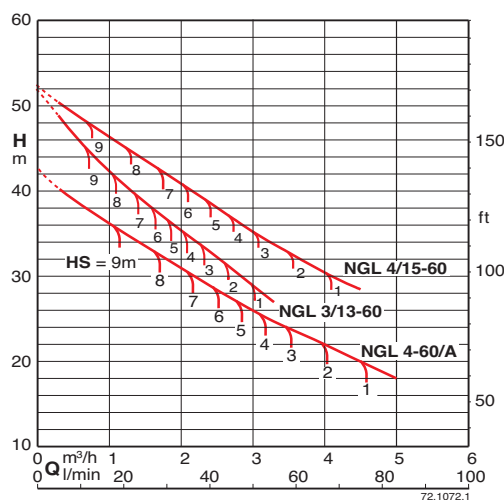
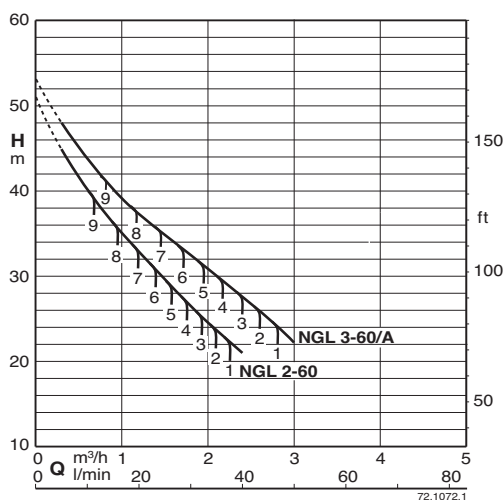
Rated currents - Intensidades nominales

P2		single-phase - monofásico 1~					IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	110/220V IN A		
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	-	2,7	
0,55	0,75	5	8,7	10	9.2/4.7	3,3	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12.5/6.4	3,2	
0,9	1,2	7	12,1	14	12.5/6.4	3,3	

P2		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A		
0,45	0,6	3,5/2	3,6/2,1	4,8	
0,55	0,75	3,3/1,9	3,5/2	4,3	
0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8	
0,9	1,2	5,4/3,1	5,6/3,3	4,1	

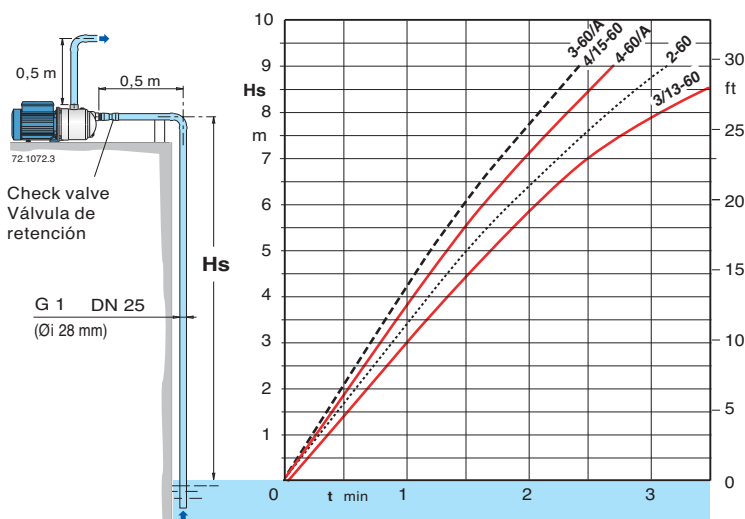
P2 Rated motor power output. - Potencia nominal del motor. IA/IN D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Characteristic Curves for different suction lifts Hs - Curvas Características con distintas alturas de aspiración Hs



Self-priming capability - Capacidad de autoaspiración

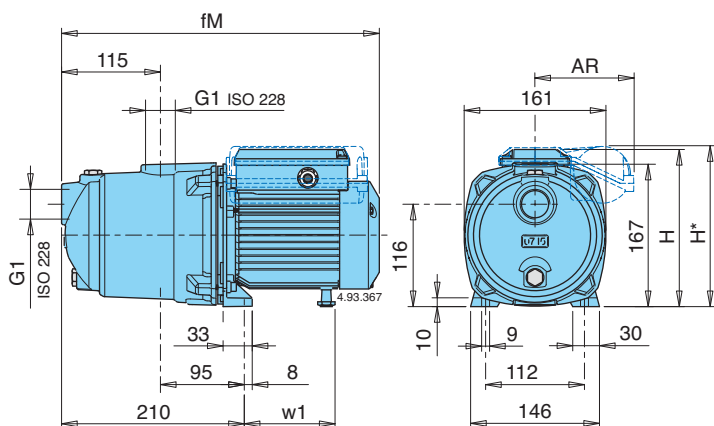
60 Hz (n ≈ 3450 1/min), H₂O, T = 20°C, Pa = 1000 hPa (mbar)



Hs (m) Suction lift - Altura de aspiración
t (min) Self-priming time - Tiempo de autoaspiración

NGL 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

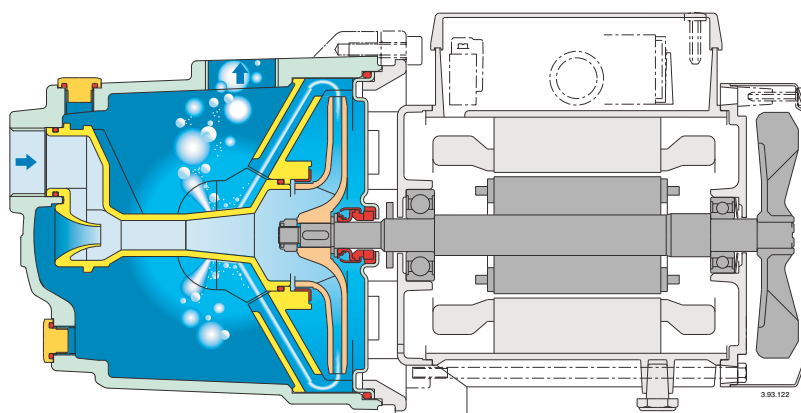


TYPE TIPO	DN NPT	Dimensions - Dimensiones mm								Net weight kg	
		fM	H	w1	H*	AR				NGL	NGLM
NGL 2-60	✓	362	176	102	-	●	●	●	●	10,5	10,5
NGL 3-60/A	✓	391	192	112	197	●	●	●	116	11,7	12,6
NGL 3/13-60	✓	391	192	112	197	●	116	116	131	12,6	13,6
NGL 4-60/A	✓	391	192	112	197	●	116	116	131	12,6	13,6
NGL 4/15-60	✓	391	192	112	197	●	116	116	131	13,5	14,5

✓ NPT Version on demand
Ejecuciones bajo demanda

● Standard dimensions
Dimensiones estándar

Features - Características constructivas



* Patented
Patentado

A different jet pump with new features

Not just another jet pump.

An exclusive diffuser design with flow control device* provides for compact construction, fast self-priming capability and low noise.

Reliable

With new design features the NGL is more robust and forgiving when temporary abnormal operating conditions may exist.

Compact

The NGL is smaller than conventional pumps of a similar type, allowing for installation in restricted spaces and providing for easier retrofit applications.

Safe

Fast air evacuation reduces the risk of air-pockets developing at the mechanical seal preventing the danger of seal failure due to a lack of flushing and cooling.

Better self-priming

The NGL are capable of lifting water from depths of 9 m in less than 3,5 minutes, offers new possibilities on suction lift applications and provides better trouble free service on normal shallow-well suction lift duties, also with a long suction pipe above the water level.

Low noise

The new diffuser and flow control device* guide the fluid from the impeller into the central part of the pump casing, reducing turbulence and velocity, with effective use of the surrounding liquid in dampening the noise of flow.

Una bomba jet diferente con nuevas características

Con un exclusivo difusor y dispositivo de control del flujo* presenta un diseño compacto, un auto-cebado rápido y un funcionamiento con un bajo nivel de ruido.

Fiable

Gracias al nuevo diseño, la NGL es más resistente en caso de condiciones de funcionamiento temporalmente anómalas, cuando la bomba no está protegida por un interruptor automático.

Compacta

La NGL es más pequeña respecto a una bomba convencional del mismo tipo, lo que posibilita su instalación en espacios más reducidos y facilita la sustitución de otra bomba ya existente.

Segura

La rápida eliminación del aire reduce el riesgo de formación de una bolsa de aire alrededor de la estanqueidad mecánica. Más segura contra el peligro de pérdida de la estanqueidad mecánica por falta de lubricación y enfriamiento.

Con mayor auto-cebado

La NGL es capaz de bombear agua desde una profundidad de 9 m en menos de 3,5 minutos, lo que permite nuevas posibilidades de utilización con las alturas de aspiración más elevadas y un funcionamiento más seguro en las instalaciones con alturas de aspiración normales para pozos poco profundos, también con un largo tramo de tubo de aspiración sobre el nivel del agua.

Bajo nivel de ruido

El nuevo difusor y dispositivo de control del flujo* guía el fluido desde el rotor a la parte central del cuerpo de la bomba reduciendo su velocidad y turbulencia, utilizando eficazmente el líquido para amortiguar el ruido del flujo.

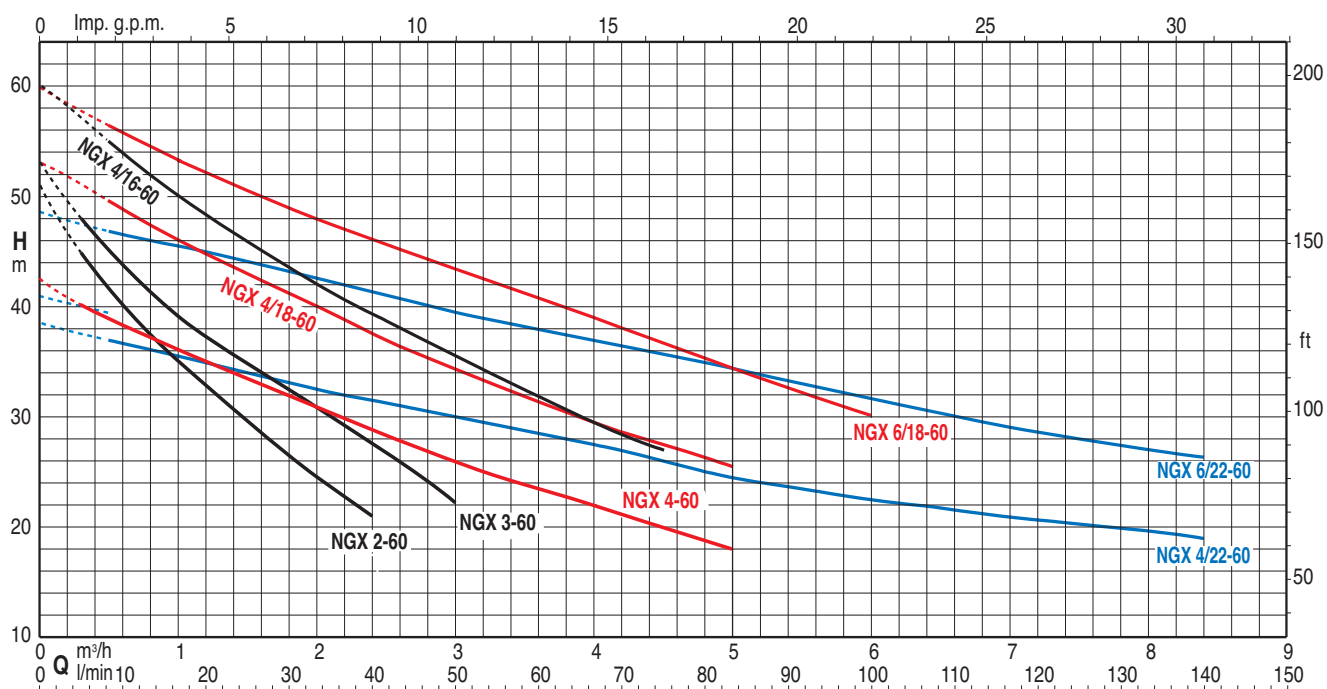
NGX 60 Hz

Self-Priming Jet Pumps Bombas autoaspirantes jet



Coverage chart - Campo de aplicaciones

$n \approx 3450$ 1/min



72.1072-60

NGX 60 Hz

Construction

Close-coupled self-priming shallow-well jet pump with built-in ejector. A high-quality pump for domestic water supply. Designed with environmental considerations, featuring a stainless steel casing, brass alloy impeller with minimal use of plastic materials.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Applications

For drawing water out of a well.
For lifting water containing air or other gases.
For increasing water pressure from flooded suction applications.
As pressure boosting pump for central water systems with low pressure (follow local specifications if increasing network pressure).
For garden use.
For washing with a jet of water.

Operating conditions

Liquid temperature: 0 °C to +35 °C.
Ambient temperature up to +40 °C.
Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz ($n \approx 3450$ rpm).
NGX: three-phase 220/380 V, 220/440 V.
NGXM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.
Insulation class F.
Protection IP 54.
Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.
Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Impeller	Brass P-Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Wear ring impeller-diffuser	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Diffuser	PPO-GF20 (Noryl)
Ejector	PPO-GF20 (Noryl)
Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430) Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303) for NGX 6
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR

Ejecución

Bomba centrífuga autoaspirante monobloc con inyector incorporado. Una bomba para el abastecimiento de agua para uso doméstico de alta calidad y ecológica, con un cuerpo de acero inoxidable, con rotor de latón y con una mínima utilización de materiales plásticos.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Aplicaciones

Para suministro de agua con aspiración de pozo.
Para bombear agua que contiene aire u otras sustancias gaseosas.
Para aumentar la presión del agua que llega directamente a la bomba.
Para aumentar la presión disponible de una red de distribución (observar las disposiciones locales).
Para el jardín.
Para lavar con chorro de agua a presión.

Límites de empleo

Temperatura líquido: de 0 °C a +35 °C.
Temperatura ambiente hasta +40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz ($n \approx 3450$ 1/min).
NGX: trifásico 220/380 V, 220/440 V.
NGXM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.
Aislamiento clase F.
Protección IP 54.
Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.
Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Rodete	Latón P-Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705
Anillo de cierre rodete-difusor	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Difusor	PPO-GF20 (Noryl)
Inyector	PPO-GF20 (Noryl)
Eje	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430) Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303) para NGX 6
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR

NGX 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

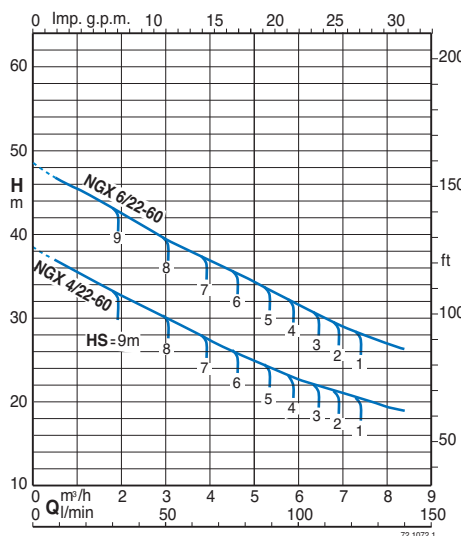
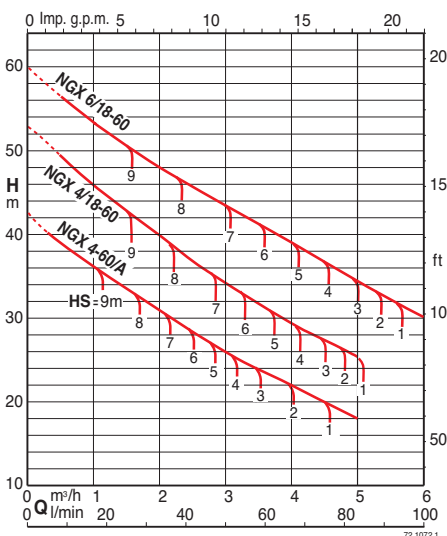
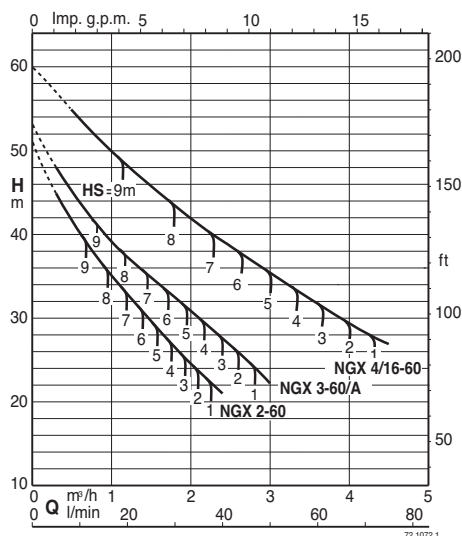
3~	1~	P1 kW	P2		Q m³/h l/min	H															
			kW	HP		0	0,3	1	2	2,4	3	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7	8	8,4	
NGX 2-60	NGXM 2-60	0,8	0,45	0,6	H m	0	5	16,6	33,3	40	50	66,6	75	83,3	91,6	100	108	116	133	140	
NGX 3-60/A	NGXM 3-60/A	0,95	0,55	0,75		51	45	35	24,5	21											
NGX 4-60/A	NGXM 4-60/A	1,1	0,75	1		53	48	39,5	31	28	22										
NGX 4/16-60	NGXM 4/16-60	1,6	1,1	1,5		42,5	40	36	31	29	26	22	20	18							
NGX 4/18-60	NGXM 4/18-60	1,6	1,1	1,5		60	57	50	42	39,3	35,5	29,5	27								
NGX 4/22-60	NGXM 4/22-60	1,6	1,1	1,5		53	51	46	40	37,5	34,3	29,5	27,5	25,5							
NGX 6/18-60	NGXM 6/18-60	2,1	1,5	2		38,5	37,5	35,5	32,5	31,5	30	27,5	26	24,5	23,5	22,5	21,8	21	19,7	19	
NGX 6/22-60	NGXM 6/22-60	2,1	1,5	2		59,5	56,5	53,5	48	46	43,5	39	36,7	34,5	32,5	30,3					
						48,5	47,2	46	43	42	40,3	37,5	36	34,5	33	32	30	29	27	26,3	

P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m.
Altura total en m.

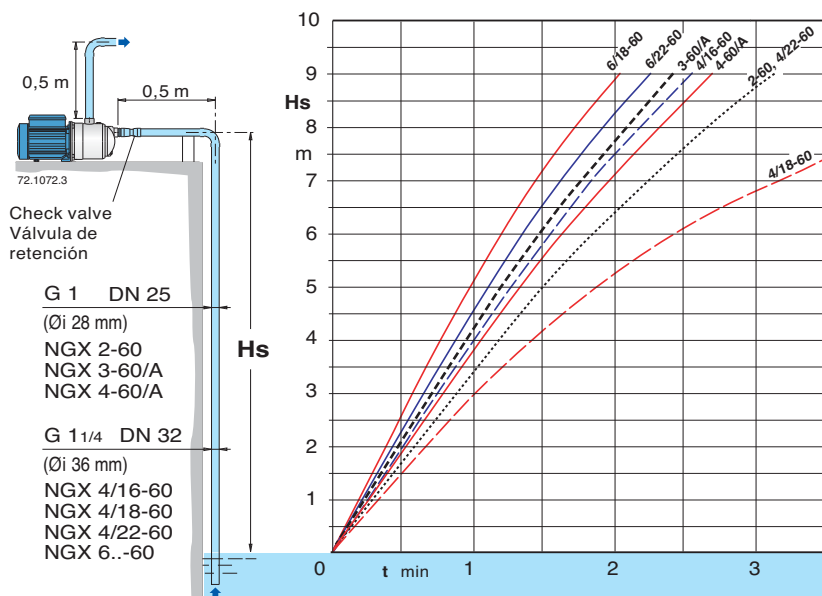
Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Characteristic Curves for different suction lifts Hs - Curvas Características con distintas alturas de aspiración Hs



Self-priming capability - Capacidad de autoaspiración

60 Hz (n ≈ 3450 1/min), H₂O, T = 20°C, P_a = 1000 hPa (mbar)



Hs (m) Suction lift - Altura de aspiración

t (min) Self-priming time - Tiempo de autoaspiración

NGX 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico					I _A /I _N
kW	HP	220V I _N A	127V I _N A	110V I _N A	110/220V I _N A		
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	-	2,7	
0,55	0,75	5	8,7	10	9.2/4.7	3,3	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12.5/6.4	3,2	
1,1	1,5	8	13,9	16	-	4,2	
1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8	

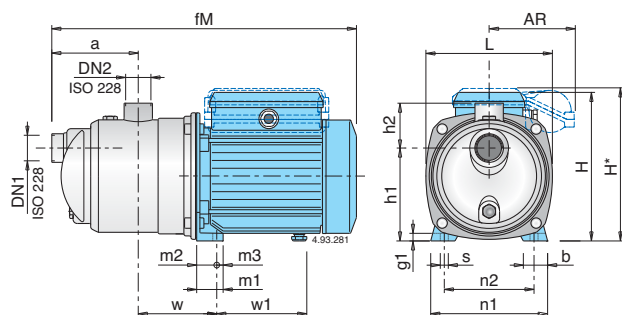
P ₂		three-phase - trifásico			I _A /I _N
kW	HP	220/380V I _N A	220/440V I _N A		
0,45	0,6	3,5/2	3,6/2,1	4,8	
0,55	0,75	3,3/1,9	3,5/2	4,3	
0,75	1	4,5/2,6	4,7/2,7	6,8	
1,1	1,5	5,6/3,2	5,8/3,4	4,1	
1,5	2	9/5,2	9,4/5,5	5,4	

P₂ Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

NGX 2-60, 3-60/A, 4-60/A, 4/16-60, 4/18-60, 4/22-60



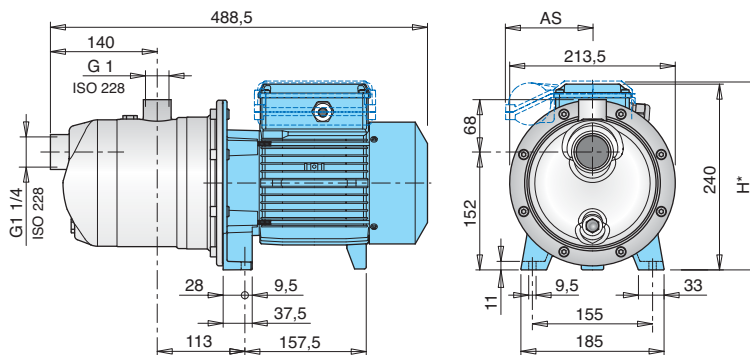
TYPE TIPO	H*	AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V
NGXM 2-60	-	●	●	●	●
NGXM 3-60/A	197	●	●	●	116
NGXM 4-60/A	197	●	116	116	131
NGXM 4/16,18,22-60	232	●	131	131	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot constructed - Non fatibles

TYPE TIPO	DN1 ISO 228	DN2 ISO 228	DN NPT	Dimensions - Dimensiones mm															kg		
				fM	a	w	h1	h2	H	L	m1	m2	m3	n1	n2	b	s	g1	w1	NGX	NGXM
NGX 2-60				362					176										102	7,5	7,5
NGX 3-60/A	G 1	G 1	✓	391	115	95	116	61	192	161	33	25	8	146	112	30	9	10	112	8,7	9,6
NGX 4-60/A				391					192										112	9,6	10,6
NGX 4/16-60	G 1 1/4	G 1	✓	462	140	113	152	68	225	213,5	37,5	28	9,5	185	155	33	9,5	11	147	14,8	14,8
NGX 4/18-60																					
NGX 4/22-60																					

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

NGX 6-60



TYPE TIPO	DN NPT	kg	
		NGX	NGXM
NGX 6...-60	✓	17,8	18,2

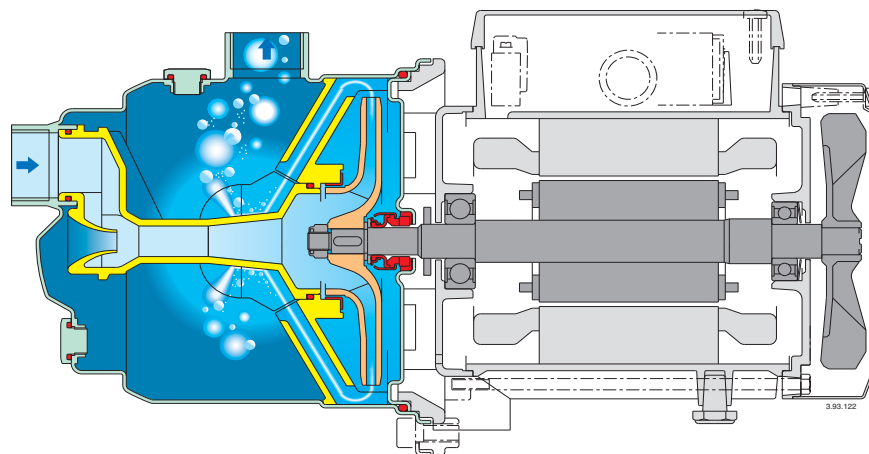
✓ NPT Version on demand
Ejecuciones bajo demanda

TYPE TIPO	Hc	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
NGX 6...-60	247	●	131	□	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot constructed - Non fatibles

NGX 60 Hz

Features



* Patented
Patentado

A different jet pump with new features

An exclusive diffuser design with flow control device* provides for compact construction, fast self-priming capability and low noise.

Reliable

With new design features the NGX is more robust and forgiving when temporary abnormal operating conditions may exist.

Compact

The NGX is smaller than conventional pumps of a similar type, allowing for installation in restricted spaces and providing for easier retrofit applications.

Safe

Fast air evacuation reduces the risk of air-pockets developing at the mechanical seal preventing the danger of seal failure due to a lack of flushing and cooling.

Better self-priming

The NGX are capable of lifting water from depths of 9 m in less than 4 minutes, offers new possibilities on suction lift applications and provides better trouble free service on normal shallow-well suction lift duties, also with a long suction pipe above the water level.

Low noise

The new diffuser and flow control device* guide the fluid from the impeller into the central part of the pump casing, reducing turbulence and velocity, with effective use of the surrounding liquid in dampening the noise of flow.

Una bomba jet diferente con nuevas características

Con un exclusivo difusor y dispositivo de control del flujo* la NGX presenta un diseño compacto, un auto-cebado rápido y un funcionamiento con un bajo nivel de ruido.

Fiable

Gracias al nuevo diseño, la NGX es más resistente en caso de condiciones de funcionamiento temporalmente anómalas.

Compacta

La NGX es más pequeña respecto a una bomba convencional del mismo tipo, lo que posibilita su instalación en espacios más reducidos y facilita la sustitución de otra bomba ya existente.

Segura

La rápida eliminación del aire reduce el riesgo de formación de una bolsa de aire alrededor de la estanqueidad mecánica. Más segura contra el peligro de pérdida de la estanqueidad mecánica por falta de lubricación y enfriamiento.

Con mayor auto-aspiración

La NGX es capaz de bombear agua desde una profundidad de 9 m en menos de 4 minutos, lo que permite nuevas posibilidades de utilización con las alturas de aspiración más elevadas y un funcionamiento más seguro en las instalaciones con alturas de aspiración normales para pozos poco profundos, también con un largo tramo de tubo de aspiración sobre el nivel del agua.

Bajo nivel de ruido

El nuevo difusor y dispositivo de control del flujo* guía el fluido desde el rotor a la parte central del cuerpo de la bomba reduciendo su velocidad y turbulencia, utilizando eficazmente el líquido para amortiguar el ruido del flujo.

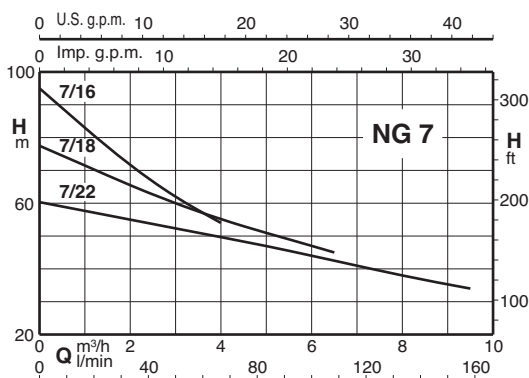
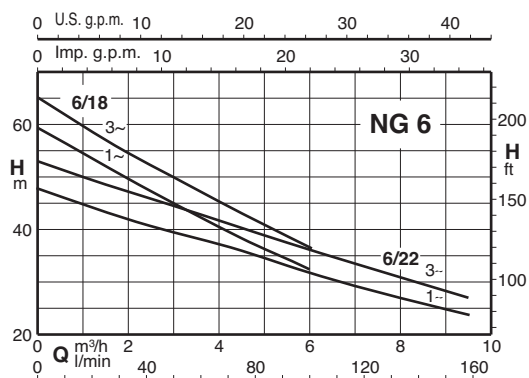
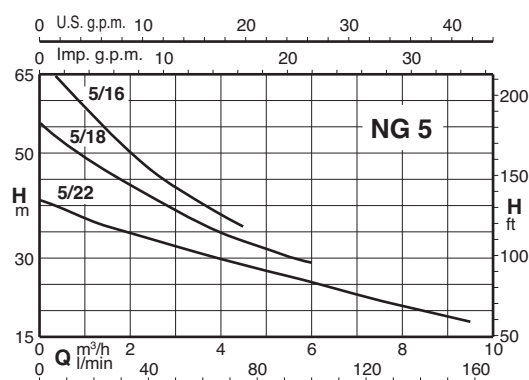
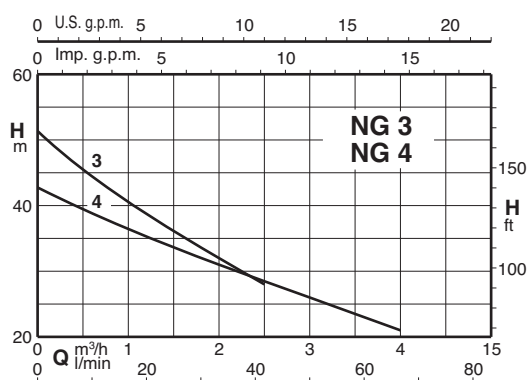
NG 60 Hz

Self-Priming Jet Pumps Bombas autoaspirantes jet



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



72.837

NG 60 Hz

Construction

Close-coupled self-priming shallow well jet pumps with built-in ejector.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

NG: version with pump casing and lantern bracket in cast iron.

B-NG: version with pump casing and lantern bracket in bronze (the pumps are supplied fully painted).

Applications

For drawing water out of a well.

As pressure boosting pump for central water systems with low pressure (follow local specifications if increasing network pressure).

For clean liquids or slightly dirty surface water.

For garden use.

For washing with a jet of water.

Operating conditions

Liquid temperature up to 40° C.

Ambient temperature up to 40° C.

Maximum permissible working pressure up to 10 bar.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

NG: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

NGM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Protection IP 55.
- Special mechanical seal

Materials

Components	NG	B-NG
Pump casing Lantern bracket Diffuser plate	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Impeller	Brass P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Shaft	Cr steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430) for NG 3-4	Cr-Ni-Mo steel 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303) for NG 5-6-7	
Diffuser	PPO-GF20 (Noryl)	
Ejector	PPO-GF20 (Noryl)	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR	

Ejecución

Electrobomba centrífuga autoaspirante monobloc con inyector incorporado.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

NG: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in hierro.

B-NG: Ejecución con cuerpo bomba y acoplamiento in bronce.
Las bombas en bronce se suministran totalmente pintadas.

Aplicaciones

Para suministro de agua con aspiración de pozo.

Para aumentar la presión disponible de una red de distribución (observar las disposiciones locales).

Para líquidos limpios o aguas superficiales ligeramente sucias.

Para el jardín.

Para lavar con chorro de agua a presión.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 40 °C.

Temperatura ambiente hasta 40 °C.

Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba 10 bar.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n ≈ 3450 1/min).

NG: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

NGM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.
- Protección IP 55.
- Sello mecánico especial.

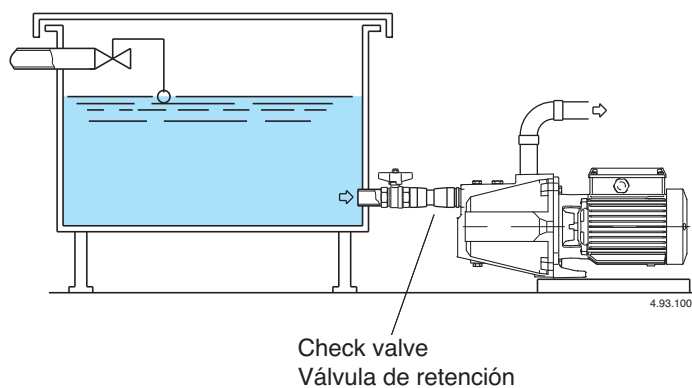
Materiales

Componentes	NG	B-NG
Cuerpo bomba Acoplamiento Disco del difusor	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronce G-Cu Sn 10 UNI 7013
Rodete	Latón P- Cu Zn 40 Pb 2 UNI 5705	
Eje	Acero al Cr 1.4104 EN 10088 (AISI 430) para NG 3-4	Acero al Cr-Ni-Mo 1.4401 EN 10088 (AISI 316)
	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303) para NG 5-6-7	
Difusor	PPO-GF20 (Noryl)	
Inyector	PPO-GF20 (Noryl)	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR	

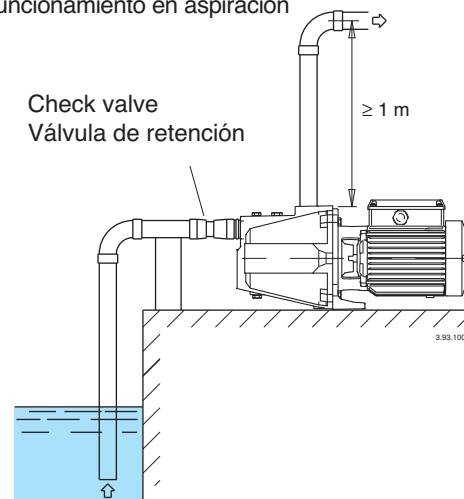
NG 60 Hz

Installation examples - Ejemplos de instalación

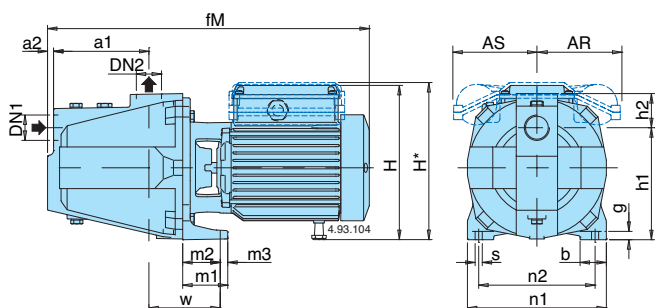
Positive suction head operation
Funcionamiento bajo carga



Suction lift operation
Funcionamiento en aspiración



Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	H*	AR mm			
		220V	127V	110V	110/220V
NGM 3-60/A, B-NGM 3-60/A	212	●	●	●	116
NGM 4-60/A, B-NGM 4-60/A	212	●	116	116	131

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot be constructed - Non fatibles

TYPE TIPO	H*	AS mm			
		220V	127V	110V	110/220V
NGM 5E-60, B-NGM 5E-60	245	●	131	131	□
NGM 6E-60, B-NGM 6E-60	245	●	131	□	□

● Standard dimensions - Dimensiones estándar
□ Cannot be constructed - Non fatibles

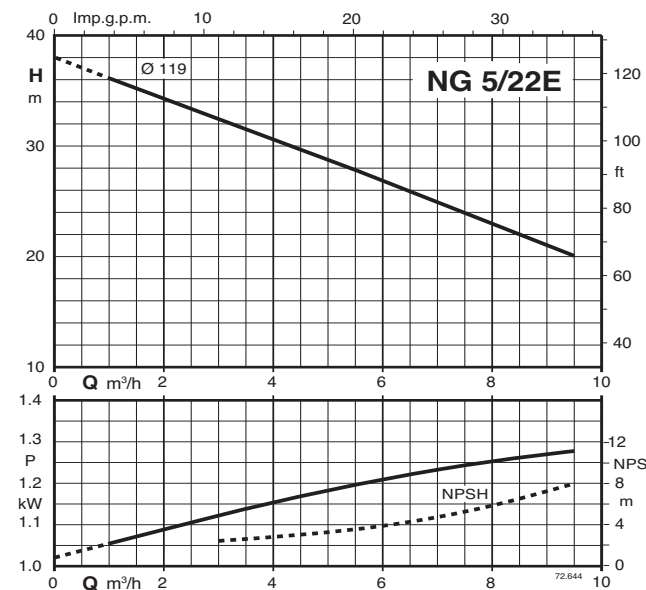
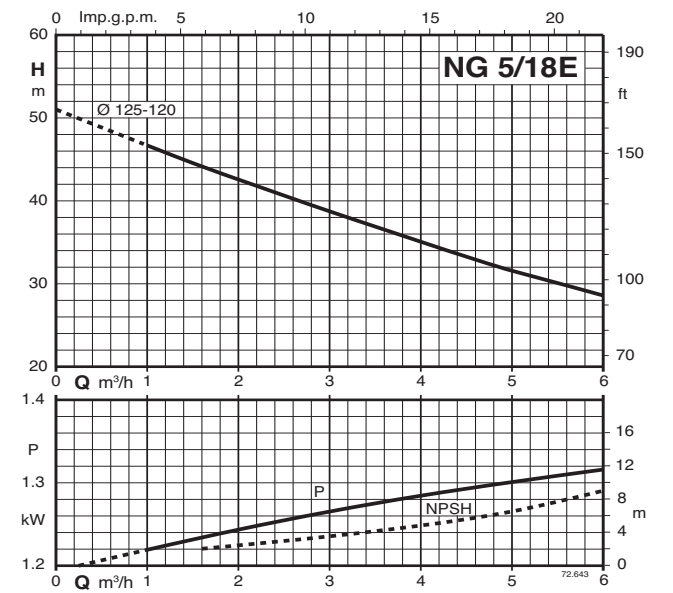
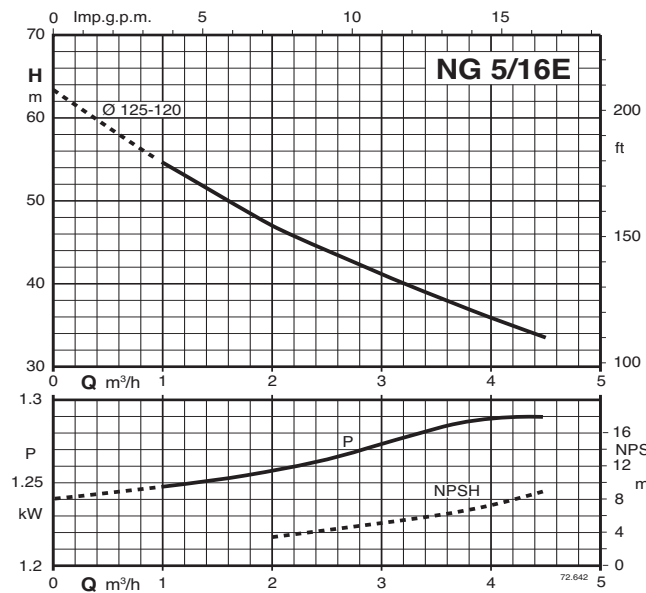
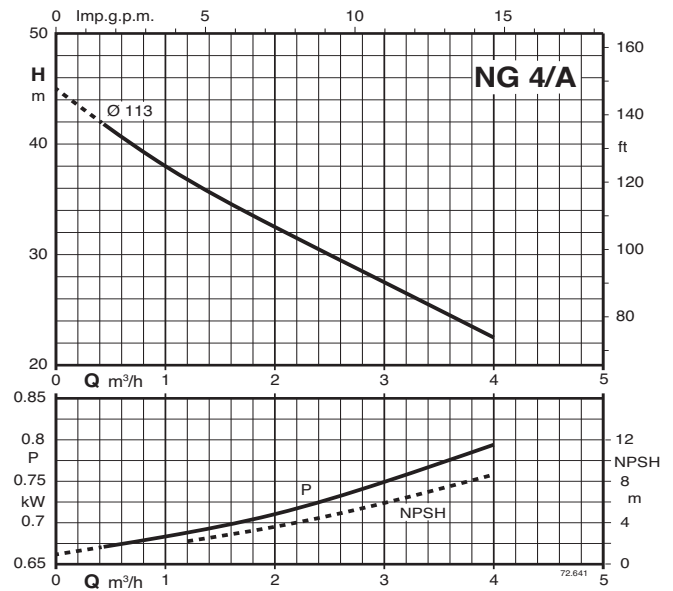
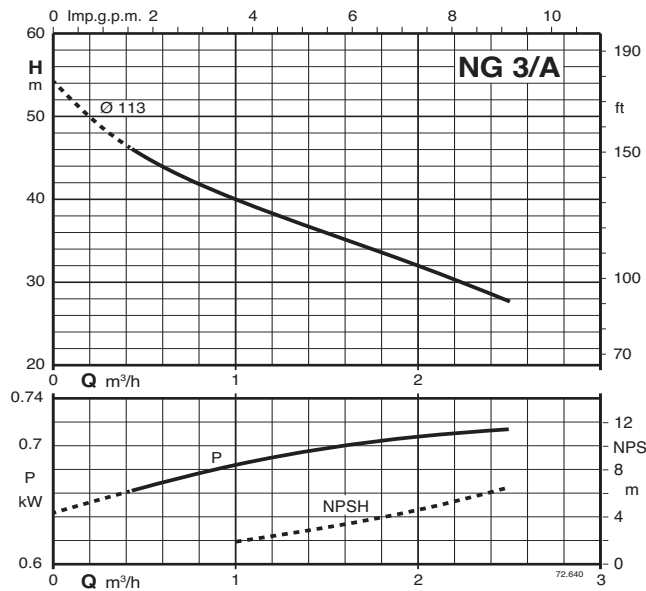
TYPE TIPO	DN1	DN2	DN	mm															kg	
				ISO 228		NPT	a1	a2	fM	h1	h2	H	m1	m2	m3	n1	n2	b	s	w
NG 3-60/A B-NG 3-60/A	G 1	G 1	✓	127	8	430	150	43	207	60	52	8	185	155	35	9,5	100	11	18,4	20,8
NG 4-60/A B-NG 4-60/A	G 1	G 1	✓	127	8	430	150	43	207	60	52	8	185	155	35	9,5	100	11	19,2	21,5
NG 5E-60 B-NG 5E-60	G 1 1/2	G 1	✓	160	10	560	165	57	240	60	50	10	215	175	40	11,5	115	11	29,2	31,6
NG 6E-60 B-NG 6E-60	G 1 1/2	G 1	✓	160	10	560	165	57	240	60	50	10	215	175	40	11,5	115	11	30,8	32,9
NG 7-60/A B-NG 7-60/A	G 1 1/2	G 1	✓	160	10	600	165	57	240	60	50	10	215	175	40	11,5	115	11	31,3	33,4

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda

NG 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

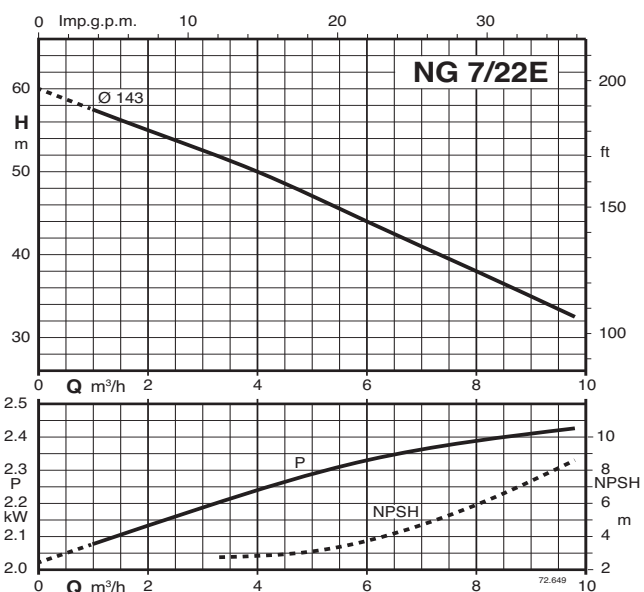
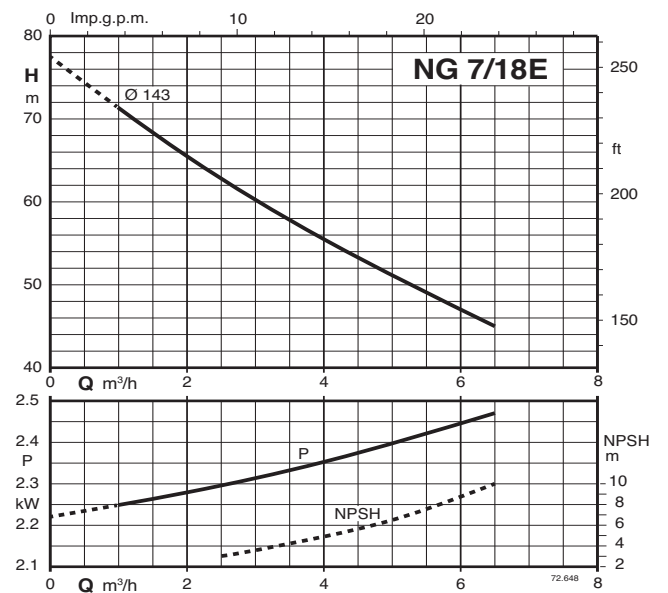
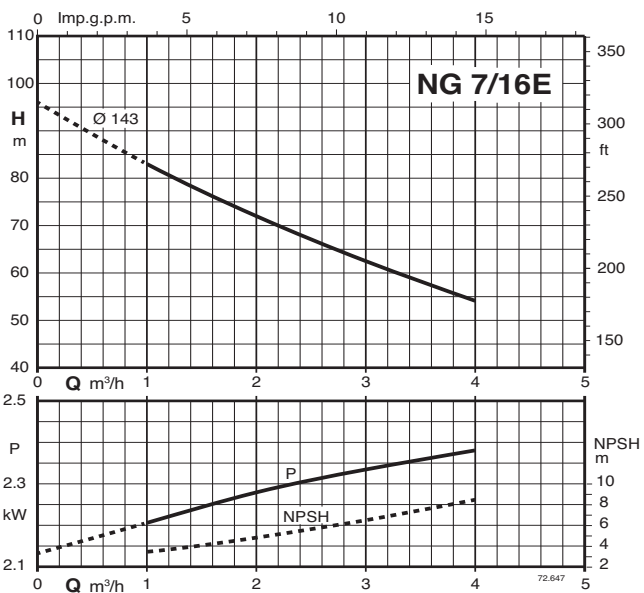
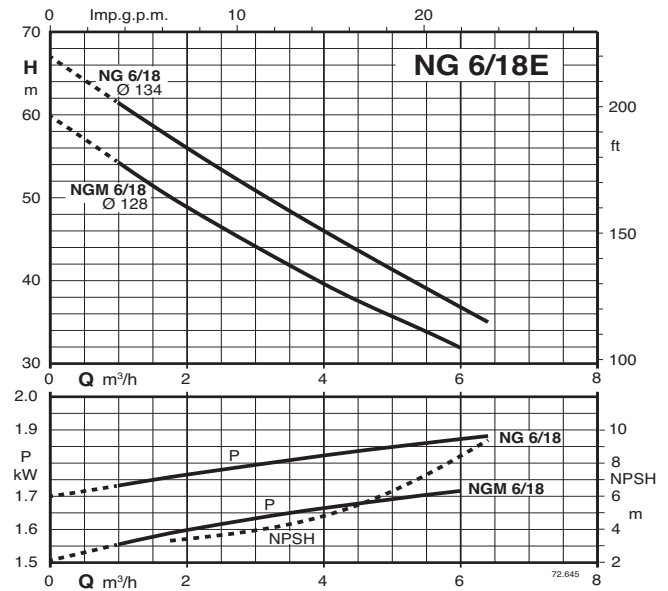
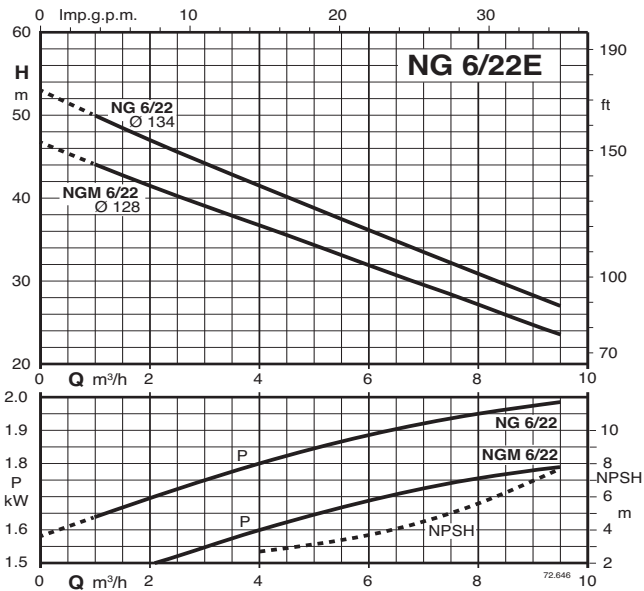
n ≈ 3450 rpm



NG 60 Hz

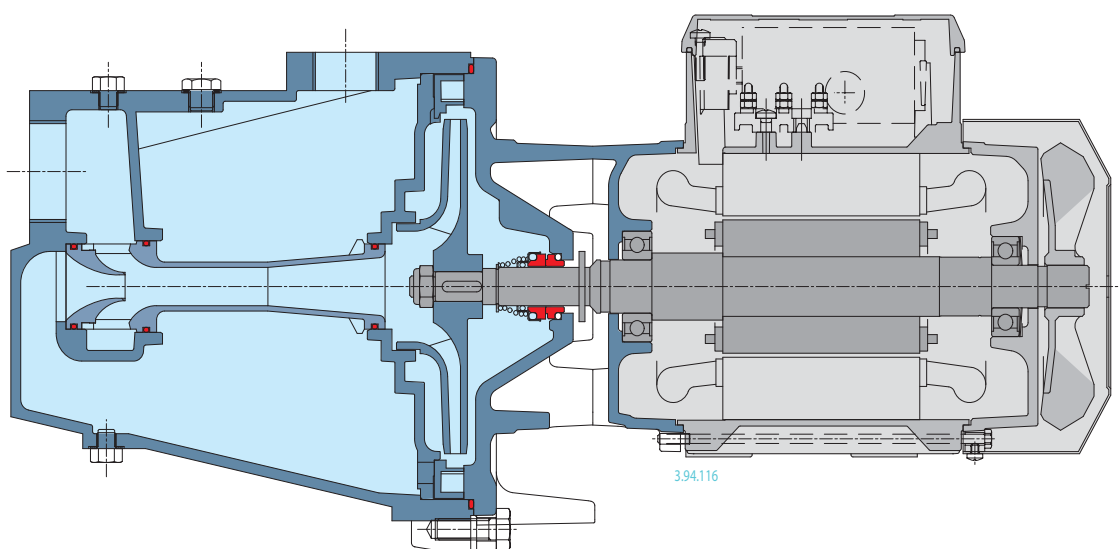
Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



NG 60 Hz

Features - Características constructivas



Robustness

The mechanical structure of the hydraulic parts in contact with the pumped liquid are dimensioned to guarantee the maximum resistance to mechanical stress.

Self priming

The hydraulic design allows the pump to self prime even with the high suction lifts or with long suction pipe runs above the water level.

Flexibility

The option to choose between cast iron and bronze materials for the hydraulic parts in contact with the pumped liquid allows NG series pumps to be selected for use with different types of liquids.

Exclusive design

An innovative, patented guard prevents contact with rotating parts, providing protection to the end user whilst allowing for inspection of the mechanical seal.

Robustez

La estructura mecánica de las partes hidráulicas en contacto con el líquido bombeado están dimensionadas para garantizar la máxima resistencia a la tensión mecánica.

Autoaspirado

El diseño hidráulico permite que la bomba autoaspire incluso con altas elevaciones de succión.

Flexibilidad

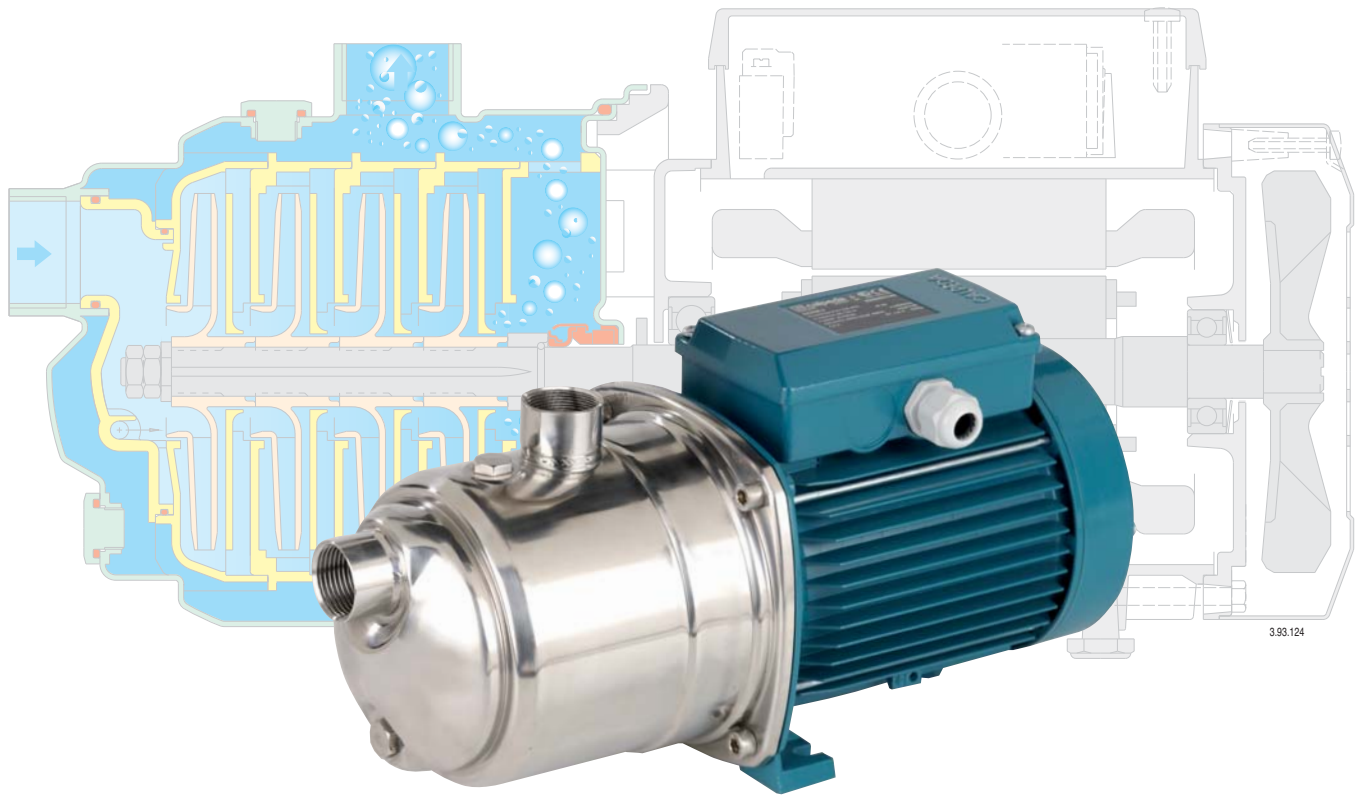
La opción de poder elegir entre hierro fundido y bronce para las partes hidráulicas en contacto con el bombeo permite que las bombas de la serie NG puedan ser seleccionadas para utilizar con diferentes tipos de líquidos.

Diseño exclusivo

Un innovador protector patentado evita el contacto con las partes rotantes, lo que demuestra la protección para el usuario final mientras le permite la inspección del sello mecánico.

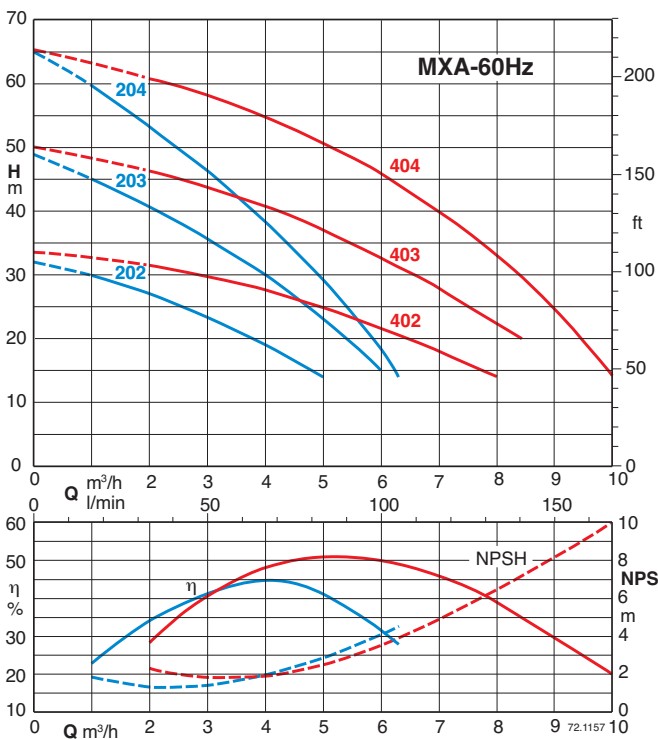
MXA 60 Hz

Multi-Stage Self-Priming Pumps Bombas multietapas autoaspirantes



Coverage chart - Campo de aplicaciones

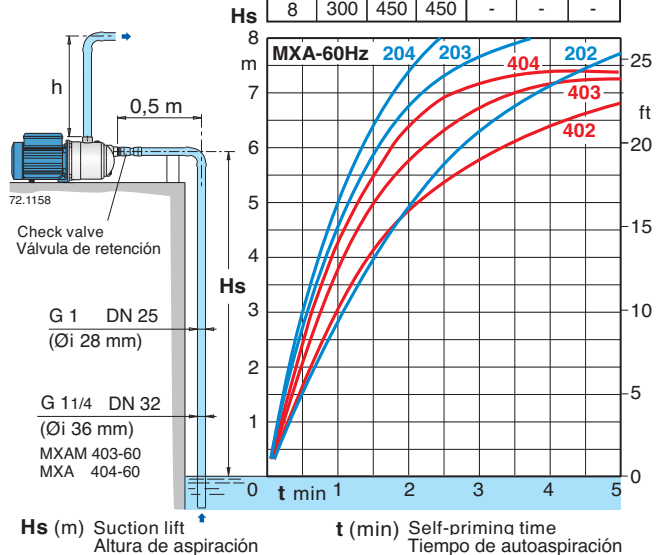
$n \approx 3450$ 1/min



Self-priming capability Capacidad de autoaspiración

H₂O, T = 20°C,
Pa = 1000 hPa (mbar)
60 Hz (n ≈ 3450 1/min)

H _s (m) ≤	h (mm)					
	202	203	204	402	403	404
2	100	100	100	100	500	500
4	100	200	200	100	500	500
6	100	300	300	100	500	500
7	200	300	450	200	500	500
8	300	450	450	-	-	-



MXA 60 Hz

Construction

Horizontal multi-stage, self-priming, close coupled pump.
Single-piece barrel casing in chrome-nickel stainless steel, with front suction port above pumps axis and radial delivery at top.
Stages in Noryl.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports (ANSI/ASME B1.20.1) **NPT** on request

Applications

For water supply.
For domestic use, for garden use and irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature: 0 °C to +35 °C.
Ambient temperature up to +40 °C.
Maximum permissible pressure in the pump casing: 8 bar.
Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz ($n \approx 3450$ 1/min).

MXA: three-phase 220/380 V, 220/440 V.

MXAM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
with thermal protector up to 1.1 kW only 220V.
Capacitor inside the terminal box.

Insulation class F.

Protection IP 54.

Classification scheme IE2 for three-phase motors from 0,75 kW.

Constructed in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

Ejecución

Bomba multicelulare autoaspirante horizontal monobloc.
Cuerpo bomba de acero inoxidable al cromo-níquel en una sola pieza, abierto por un solo lado (barrel casing), con boca de aspiración frontal sobre el eje de la bomba y boca de impulsión radial en la parte superior.
Elementos en Noryl.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Aplicaciones

Para aprovisionamiento de agua.
Para uso doméstico, para jardinería e irrigación.

Límites de empleo

Temperatura líquido: de 0 °C a +35 °C.
Temperatura ambiente hasta +40 °C.
Presión máxima admitida en el cuerpo de la bomba: 8 bar.
Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz ($n = 3450$ 1/min).

MXA: trifásico 220/380 V, 220/440 V.

MXAM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V, 110/220 V.
con protector térmico hasta 1,1 kW sólo para 220V.
Condensador incorporado en la caja de bornes.

Aislamiento clase F.

Protección IP 54.

Clase alta eficiencia IE2 para motor trifásico de 0,75 kW.

Ejecución según EN 60034-1; EN 60034-30.
EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Casing cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Pump Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430) Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303) (for MXA 404)
Plug	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Suction casing	PPO-GF20 (Noryl)
Stage casing	
Impeller	
Mechanical seal	Carbon - Ceramic - NBR

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Tapa del cuerpo	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje bomba	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430) Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303) (para MXA 404)
Tapón	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Cuerpo aspiración	PPO-GF20 (Noryl)
Cuerpo elemento	
Rodete	
Sello mecánico	Carbón - Cerámica - NBR

MXA 60 Hz

Performance - Prestaciones

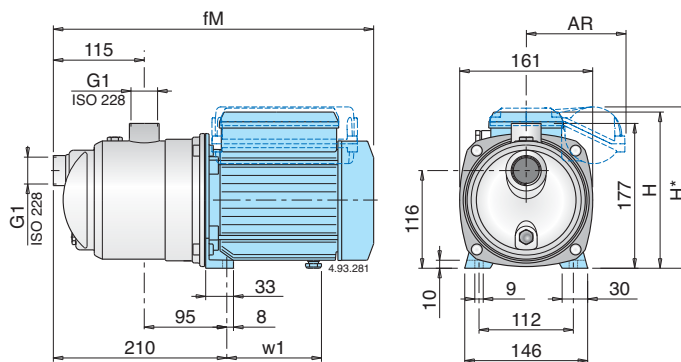
n ≈ 3450 rpm

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min														
		kW	HP															
MXA 202-60	MXAM 202-60	0,45	0,6	H m	0	1	2	3	4	5	6	6,3						
MXA 203-60/A	MXAM 203-60/A	0,75	1		32	30	27	23	19	14								
MXA 204-60/A	MXAM 204-60/A	0,75	1		49	45	41	35,5	30	23	15							
					65	60	53	47	38	29	19	14						

3 ~	1 ~	P ₂		Q m ³ /h l/min														
		kW	HP															
MXA 402-60/A	MXAM 402-60/A	0,75	1	H m	0	2	4	5	6	7	8	8,4	9	10				
MXA 403-60/C	MXAM 403-60/A	1,1	1,5		33,5	31,5	27,5	25	21,5	18	14							
MXA 404-60	MXAM 404-60	1,5	2		50	46	41	37	32,5	28	22	20						
					65,5	61,5	55	50,5	45,5	40	33	30	24,5	14,5				

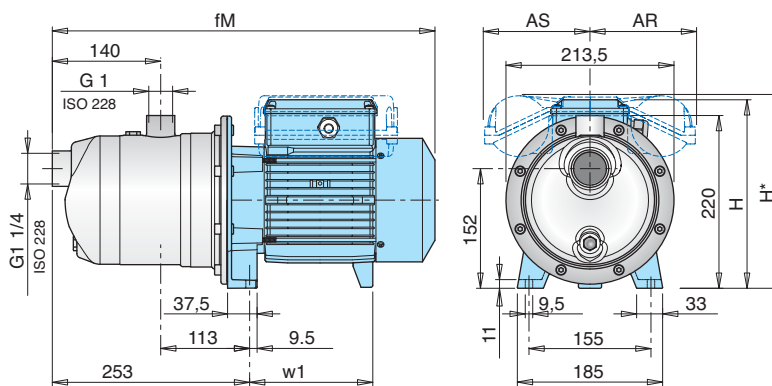
P₂ Rated motor power output. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012. + 0,5 m security margin on NPSH-value is necessary.
 Potencia nominal del motor. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012. Para el valor del NPSH se recomienda un margen de seguridad de + 0,5 m.
 Test results with clean cold water, without gas content. For capacities over 4 m³/h use a suction pipe G 1 1/4 (DN 32).
 Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas. Para caudales mayores de 4 m³/h, utilizar un tubo de aspiración G 1 1/4 (DN 32).

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN NPT	mm								Net weight kg	
		fM	H	w1	H*	220V	127V	110V	110/220V	MXA	MXAM
MXA 202-60 - MXAM 202-60	✓	362	176	102	-	●	●	●	●	7,3	7,3
MXA 203-60/A - MXAM 203-60/A	✓	391	192	112	197	●	116	116	131	9,6	10,6
MXA 204-60/A - MXAM 204-60/A	✓	391	192	112	197	●	116	116	131	9,7	10,7
MXA 402-60/A - MXAM 402-60/A	✓	391	192	112	197	●	116	116	131	9,5	10,5

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda ● Standard dimensions - Dimensiones estándar



TYPE TIPO	DN NPT	mm												Net weight kg	
		fM	H	w1	H*	220V	127V	110V	110/220V	220V	127V	110V	110/220V	MXA	MXAM
MXA 403-60/C - MXAM 403-60/A	✓	462	225	147	230	-	-	-	-	●	131	131	□	16	16,3
MXA 404-60 - MXAM 404-60	✓	488,5	240	157,5	245	●	131	□	□	-	-	-	-	17,2	17,6

✓ NPT Version on demand - Ejecuciones bajo demanda ● Standard dimensions - Dimensiones estándar
 □ Cannot constructed - Non fatibles

MXA 60 Hz

Rated currents - Intensidades nominales

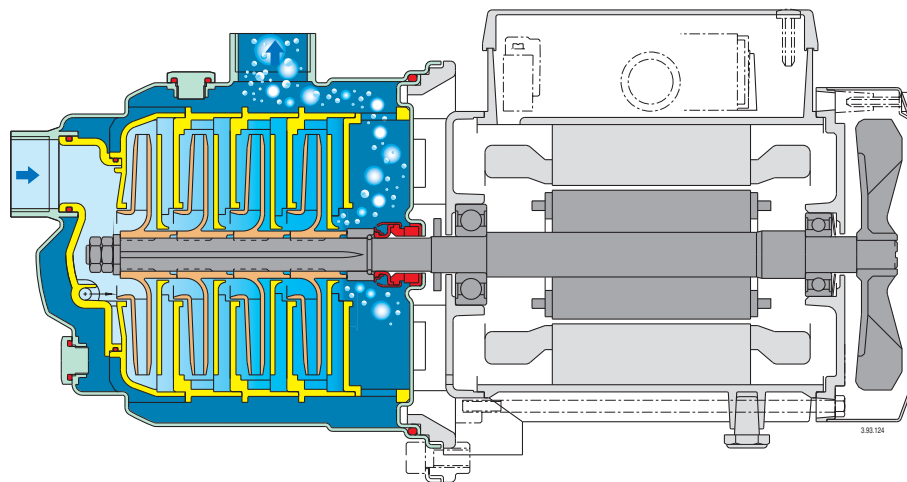
P ₂		single-phase - monofásico 1~					IA/IN
kW	HP	220V IN A	127V IN A	110V IN A	110/220V IN A		
0,45	0,6	4,1	7,1	8,2	-	2,7	
0,75	1	6,2	10,7	12,4	12.5/6.4	3,2	
1,1	1,5	8	13,9	16	-	4,2	
1,5	2	10,6	18,4	-	-	3,8	

P ₂		three-phase - trifásico 3~			IA/IN
kW	HP	220/380V IN A	220/440V IN A		
0,45	0,6	3,5/2	3,5/2	4,8	
0,75	1	4,5/2,6	4,5/2,6	6,8	
1,1	1,5	5,6/3,2	5,6/3,2	4,1	
1,5	2	9/5,2	9/5,2	5,4	

P₂ Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Features - Características constructivas



Extra safety

against running dry, with the suction port above pump axis and with the self-priming construction.

Robust

Single-piece barrel casing.

Compact

Single-piece lantern bracket and base.

Low noise

with the water-filled shroud around the stages.

Más seguridad

Contra el funcionamiento en seco, con la boca de aspiración sobre el eje de la bomba y con la ejecución autoaspirante.

Robusta

Cuerpo bomba de una sola pieza abierto por un solo lado.

Compacta

Acoplamiento bomba motor y base soporte de una sola pieza.

Silenciosa

con la capa de agua alrededor a los elementos.

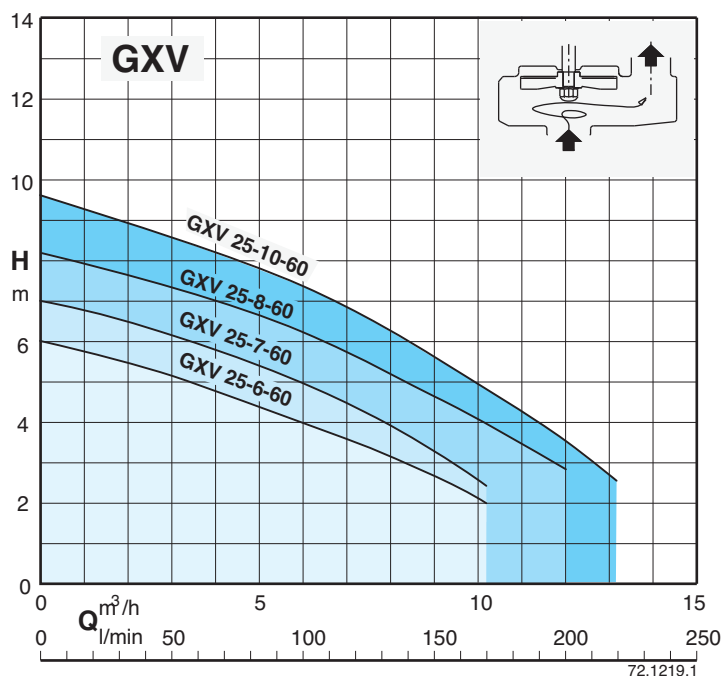
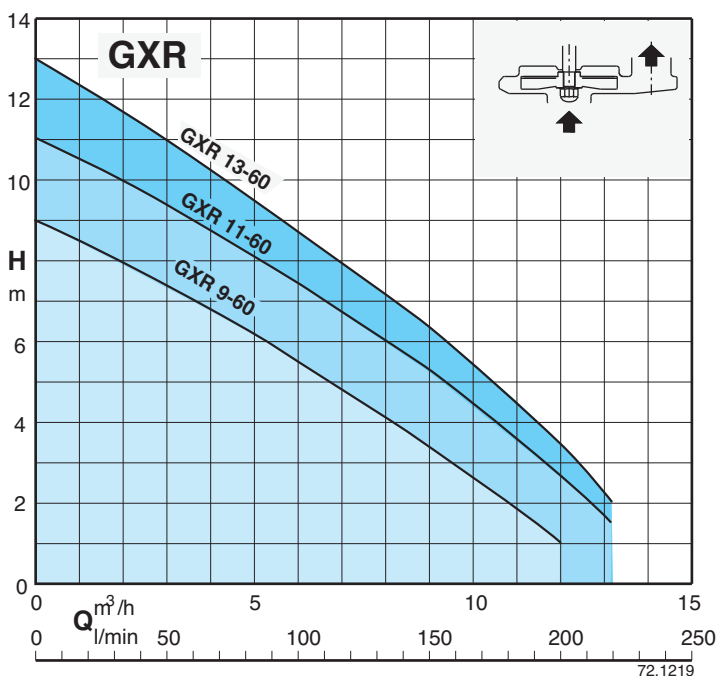
GXR, GXV 60 Hz

Submersible Pumps in stainless steel
 Bomba sumergible de acero inoxidable



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



GXR, GXV 60 Hz

Construction

Single-impeller submersible pumps in chrome-nickel stainless steel, with vertical delivery port.

GXR: with open impeller.

GXV: with free-flow (vortex) impeller.

Motor cooled by the pumped water passing between the motor jacket and the external jacket.

Double shaft seal with oil chamber.

Minimum dimension and high levels of performance, for use in many different applications, head up to 12,7 m and flow rates up to 220 liters/min.

Applications

GXR:

- For clean water containing solids up to 10 mm grain size.
- For draining rooms or emptying tanks.
- Extraction of water from ponds, streams or pits and for rainwater collection.
- For irrigation purposes.

GXV:

- For clean or slightly dirty water, containing solids up to 25 mm grain size.
- Particularly suitable for liquids with a high solid content.

For outdoor use a power supply cable of not less than 10 m should be used in accordance with: EN 60335-2-41.

Operating conditions

Liquid temperature up to 50° C.

Maximum immersion depth: 5 m.

Minimum water level with float: GXR = 70 mm, GXV = 130 mm.

Minimum water level manual operation: GXR = 15 mm, GXV = 30 mm.

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

GXR, GXV: three-phase 220 V;
three-phase 380 V;
three-phase 440 V.

Cable: H07RN-F (H05RN-F for 0,25 kW), length 5 m, without plug.

GXRM, GXVM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,
with float switch,
with thermal protector only 220V.
Incorporated capacitor only 220V.

Cable: H07RN-F (H05RN-F for 0,25 kW), length 5 m, with plug CEI-UNEL 47166.

Insulation class F.

Protection IP X8 (for continuous immersion)

Double impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with: EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.
- Other mechanical seal.
- Cable length 10 m.
- Vertical magnetic float switch.
- Motor suitable for operation with frequency converter.

Materials

Component	Material
Pump casing Strainer Impeller Motor jacket Pump jacket	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Handle	Polypropylene
Shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Mechanical seal	Ceramic alumina/Carbon/NBR
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Ejecución

Bomba sumergible monorodete de acero inoxidable al níquel-cromo, con boca de impulsión vertical.

GXR: con rodete abierto.

GXV: con rodete tipo vortex.

Motor refrigerado por el agua bombeada con deslizamiento entre la camisa del motor y la camisa externa.

Doble sello en el eje con cámara de aceite intermedia.

Minimas dimensiones y grandes prestaciones, para el empleo en las más diversas aplicaciones, con altura manométrica hasta 12,7 m y con un caudal hasta 220 litros/minutos.

Aplicaciones

GXR: - Para aguas limpias con cuerpos sólidos hasta un diámetro de 10 mm.

- Para el vaciado de locales inundados o tanques.

- Para sacar el agua de pantanos, fosas, pozos para la recogida de aguas pluviales.

- Para irrigación.

GXV: - Para aguas limpias o ligeramente sucia con cuerpos sólidos hasta un diámetro de 25 mm.

- Particularmente adecuada para líquidos con un elevado contenido de cuerpos sólidos

Para uso en el exterior, el cable de alimentación tiene que ser de al menos 10 m, de acuerdo a EN 60335-2-41.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 50° C.

Profundidad de inmersión máxima: 5 m.

Nivel mínimo de vaciado con interruptor de nivel 70 mm para GXR y 130 mm para GXV.

Nivel mínimo de vaciado manual 15 mm para GXR y 30 mm para GXV.

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

GXR, GXV: trifásico 220 V;
trifásico 380 V;
trifásico 440 V.

Cable: H07RN-F (H05RN-F para 0,25 kW), longitud 5 m, sin clavija.

GXRM, GXVM: monofásico 220 V,
con interruptor de nivel,
con protector térmico sólo para 220V.

Con condensador incorporado sólo para 220V.

Cable: H07RN-F (H05RN-F para 0,25 kW), longitud 5 m, con clavija CEI-UNEL 47166.

Aislamiento clase F.

Protección IP X8 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con doble impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud cable 10 m.
- Con interruptor de nivel fijo (magnético).
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componentes	Material
Cuerpo bomba Filtro de asp. Rodete	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Camisa motor Camisa bomba	
Asa transporte	Polipropileno
Eje	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Sello mecánico	Cerámica alúmina/Carbón/NBR
Aceite lubrif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

GXR, GXV 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q	m³/h										
		kW	HP		0	1,2	3	4,5	6	7,5	9	10,2	12	13,2	
GXR 9-60	GXRM 9-60	0,25	0,33	H m	0	20	50	75	100	125	150	170	200	220	
GXR 11-60	GXRM 11-60	0,37	0,5		9	8,5	7,5	6,5	5,5	4,5	3,4	2,3	1		
GXR 13-60	GXRM 13-60	0,45	0,6		11	10,4	9,5	8,5	7,3	6,3	5,3	4,4	2,7	1,7	
					13	12,2	11	10	8,7	7,8	6,3	5,3	3,5	2	

3~	1~	P ₂		Q	m³/h										
		kW	HP		0	1,2	3	4,5	6	7,5	9	10,2	12	13,2	
GXV 25-6-60	GXVM 25-6-60	0,25	0,33	H m	0	20	50	75	100	125	150	170	200	220	
GXV 25-7-60	GXVM 25-7-60	0,25	0,33		6	5,7	5,2	4,6	4	3,3	2,6	2			
GXV 25-8-60	GXVM 25-8-60	0,37	0,5		7	6,7	6,2	5,7	5	4,2	3,2	2,4			
					8,2	7,8	7,3	6,8	6,2	5,5	4,7	4	3		
					9,5	9,2	8,7	8,2	7,5	6,6	5,6	4,8	3,5	2,6	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

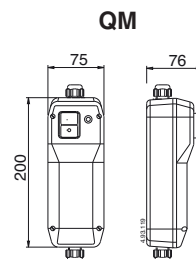
Kinematic viscosity $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.
Viscosidad cinemática $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$.

Density $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$
Densidad $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂	single-phase - monofásico 1 ~													
			220 V						110 V					
	kW	HP	In A	Capacitor Condens. 450 Vc	Cable H07RN-F	In A	Capacitor Condens. 250 Vc	Control Cuadro	Cable H07RN-F	In A	Capacitor Condens. 250 Vc	Control Cuadro	Cable H07RN-F	IA/IN
0,25	0,34	2,5	8 μF	3G0.75*	4,3	25 μF	Internal	3G0.75*	5	30 μF	Internal	3G0.75*	2,3	
0,37	0,5	3,6	12,5 μF	3G1	6,2	40 μF	QM	4G1	7,2	50 μF	QM	4G1	2,3	
0,45	0,6	4,9	16 μF	3G1	8,5	60 μF	QM	4G1	-	-	-	-	2,5	

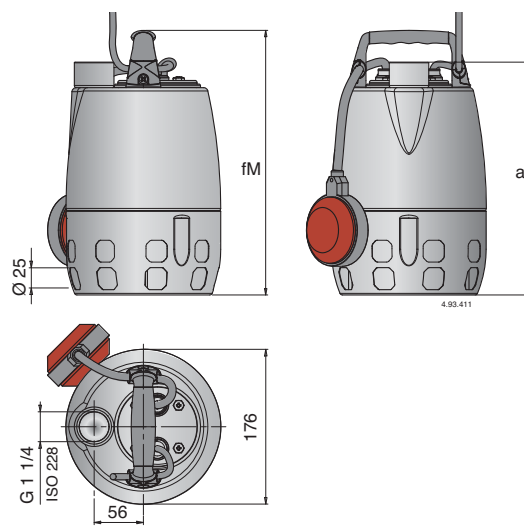
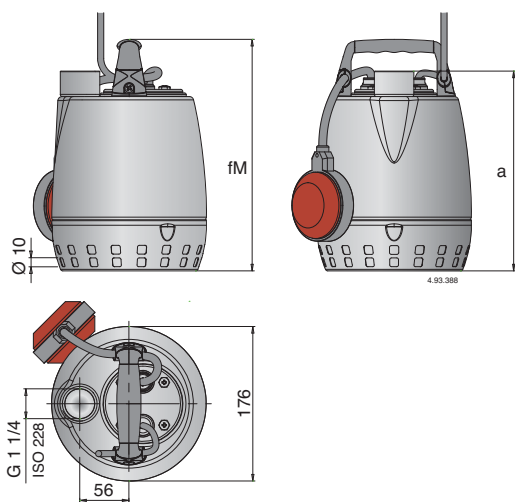


P ₂	three-phase - trifásico 3 ~						
			220 V	380 V	440 V	Cable H07RN-F	IA/IN
	kW	HP	In A	In A	In A		
0,25	0,33	1,4	0,8	0,7	4G0,75	3,8	
0,37	0,5	3,1	1,8	1,6	4G1	3,8	
0,45	0,6	3,4	2	1,7	4G1	3,5	

*H05RN-F for-para 0,25 kW

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.
IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	Dimensions mm		(1) kg	
	fM	a	GXR	GXRM
GXR 9-60 - GXRM 9-60	265	230	5	5,2
GXR 11-60 - GXRM 11-60	300	265	6,2	6,5
GXR 13-60 - GXRM 13-60	300	265	6,7	7,2

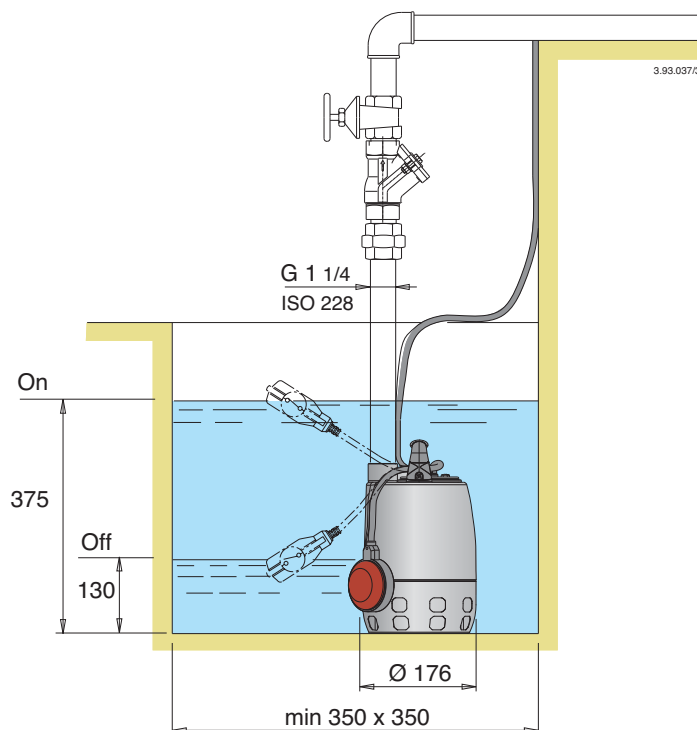
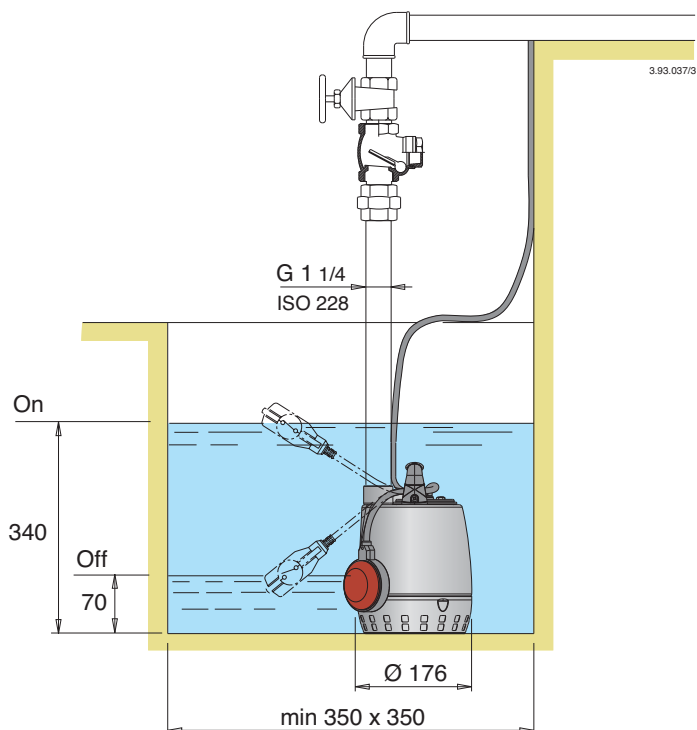
(1) With cable length: 5 m
Con longitud de cable: 5 m

TYPE TIPO	Dimensions mm		(1) kg	
	fM	a	GXV	GXVM
GXV 25-6-60 - GXVM 25-6-60	302	267	5,1	5,3
GXV 25-7-60 - GXVM 25-7-60	302	267	5,1	5,3
GXV 25-8-60 - GXVM 25-8-60	337	302	6,3	6,6
GXV 25-10-60 - GXVM 25-10-60	337	302	6,8	7,3

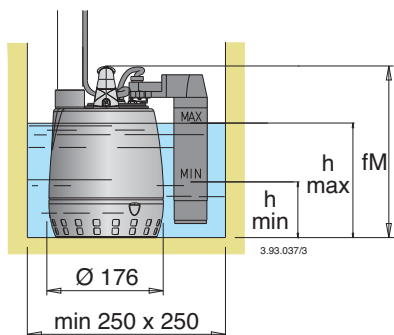
(1) With cable length: 5 m
Con longitud de cable: 5 m

GXR, GXV 60 Hz

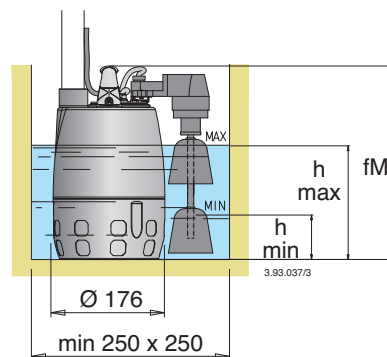
Installation examples - Ejemplo de instalacion



Installation examples with vertical magnetic float switch Ejemplo con interruptor de nivel fijo (magnético)



TYPE TIPO	mm		
	fM	h min	h max
GXR ^M 9-60 GF	265	100	190
GXR ^M 11-60 GF	300	135	225
GXR ^M 13-60 GF	300	135	225



TYPE TIPO	mm		
	fM	h min	h max
GXV ^M 25-6-60 GF	302	60	150
GXV ^M 25-7-60 GF	302	60	150
GXV ^M 25-8-60 GF	337	60	185
GXV ^M 25-10-60 GF	337	60	185

GXR, GXV 60 Hz

Features - Características constructivas

PATENTED
PATENTADO

G 1 1/4 vertical, upward delivery port for installation in small pits, without the need for an elbow on the pump.

Boca de impulsión G1 1/4 vertical, dirigida hacia arriba para la instalación en pozos pequeños, sin la necesidad de una curva sobre la bomba.

Handle in polypropylene.

Asa transporte in polipropileno.

Easy inspection of the capacitor area

Fácil inspección del condensador.

Easy adjustment of the float switch: to allow the adjustment of start/stop pump levels

Fácil ajuste del interruptor de nivel: permite el ajuste de los niveles de arranque y paro de la bomba.

Shaft in chrome-nickel stainless steel.

Eje de acero inoxidable.

Motor cooled by the pumped water passing between the motor jacket and the external jacket.

Motor refrigerado por el agua bombeada con deslizamiento entre la camisa del motor y la camisa externa.

Ceramic stainless steel shaft sleeve

Camisa de protección eje de acero inoxidable ceramizado.

Oil chamber

Cámara de aceite.

Suction strainer with a double row of holes, for extra safety against clogging. GXR: it allows the passage of solids up to 10 mm.

Rejilla de aspiración con una doble fila de agujeros, para mayor seguridad contra la obstrucción.

GXR: permite el paso de cuerpos sólidos hasta un diámetro de 10 mm.

GXR

GXV

Impeller in chrome-nickel stainless steel.

Rodete de acero inoxidable

Suction strainer with a double row of holes, for extra safety against clogging.

GXV: it allows the passage of solids up to 25 mm.

Rejilla de aspiración con una doble fila de agujeros, para mayor seguridad contra la obstrucción.

GXV: permite el paso de cuerpos sólidos hasta un diámetro de 25 mm

The double shaft seal with oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Doble cierre sobre el eje, con cámara de aceite intercalada para una segura separación del motor del agua, y para la protección contra el funcionamiento accidental en seco.

GQR 60 Hz

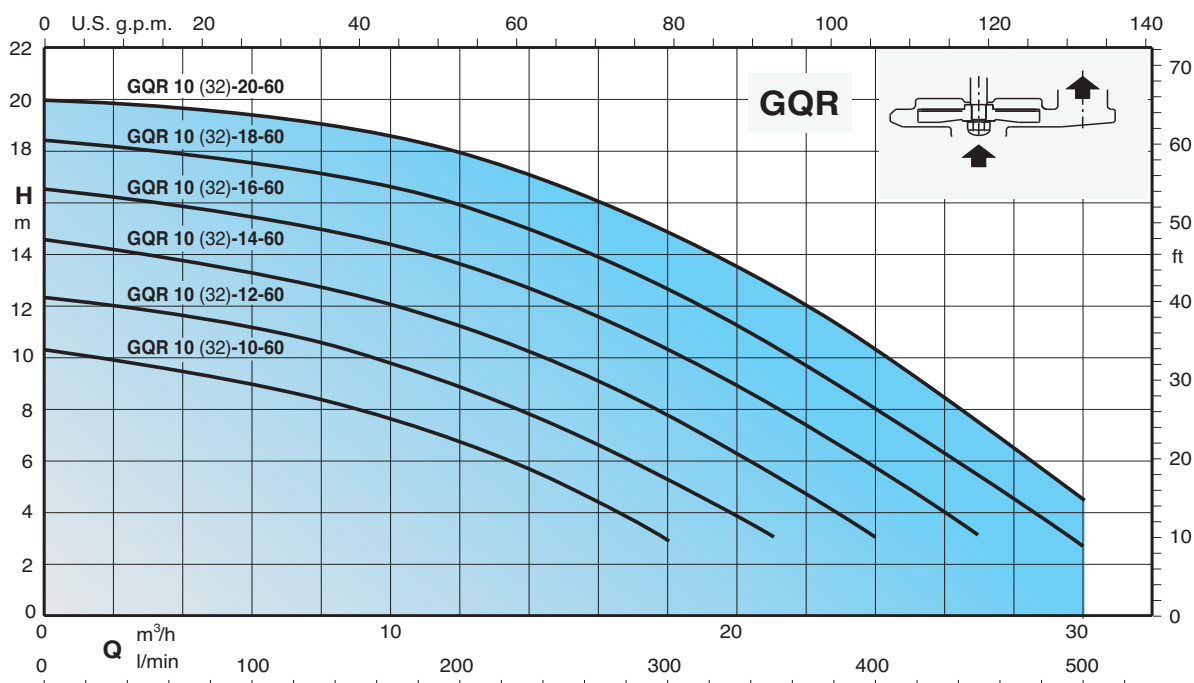
Submersible Drainage Pumps
 Bomba sumergible para achiques



PATENTED
 PATENTADO

Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



GQR 60 Hz

Construction

Single-impeller submersible drainage pump with open impeller.

GQR: with vertical threaded delivery port (G 1 1/2).

GQR 10 32: with horizontal flanged and threaded delivery port (DN 32, PN 6 - G 1 1/2).

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Double mechanical shaft seal with interposed oil chamber, to protect against dry-running.

Applications

For clean water containing solids up to 10 mm grain size.

For draining rooms or emptying tanks.

Extraction of water from ponds, streams or pits and for rainwater collection.

For irrigation purposes.

Operating conditions

Liquid temperature up to 35° C.

Maximum immersion depth: 5 m.

Minimum immersion depth: 205 mm.

Continuous duty (with submerged motor).

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

GQR: three-phase 220 V;

three-phase 380 V;

three-phase 440 V;

Cable: H07RN-F, length 10 m, without plug.

GQRM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,

with float switch,

with thermal protector only 220V.

Incorporated capacitor only 220V.

Cable: H07RN-F, length 10 m, with plug CEI-UNEL 47166.

Insulation class F.

Protection IP X8 (for continuous immersion)

Triple impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.

- Other mechanical seal.

- Cable length 20 m.

- Vertical magnetic float switch.

- Motor suitable for operation with frequency converter.

- Three-phase pumps with incorporated float switch.

Materials

Component	Material
Pump casing Impeller	Cast iron GJL 200 EN 1561
Strainer Motor jacket Jacket cover Casing cover	Chrome-nickel steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Handle	Polypropylene (with frame in AISI 304)
Shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Mechanical seal: upper lower	Ceramic alumina/Carbon/NBR
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Ejecución

Bomba sumergible para achique con rodete abierto.

GQR: con boca de impulsión vertical roscada (G 1 1/2).

GQR 10 32: con boca de impulsión horizontal roscada y bridas (DN 32, PN 6 - G 1 1/2).

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Cierre mecánico doble en cámara de aceite protegidos contra el funcionamiento en seco.

Aplicaciones

Para aguas limpias con cuerpos sólidos hasta un diámetro de 10 mm.

Para el vaciado de locales inundados o tanques.

Para sacar el agua de pantanos, fosas, pozos para la recogida de aguas pluviales.

Para irrigación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 35° C.

Profundidad de inmersión máxima: 5 m.

Profundidad de inmersión mínima: 205 mm.

Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

GQR: trifásico 220 V;

trifásico 380 V;

trifásico 440 V.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m, sin clavija.

GQRM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V,

con interruptor de nivel,

con protector térmico sólo para 220V.

Con condensador incorporado sólo para 220V.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166.

Aislamiento clase F.

Protección IP X8 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con triple impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Otro sello mecánico.

- Longitud cable 20 m.

- Con interruptor de nivel fijo (magnético).

- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

- Bombas trifásicas con interruptor de flotador incorporado.

Materiales

Componentes	Material
Cuerpo bomba Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561
Filtro de asp. Camisa motor Tapa camisa Tapa del cuerpo	Acero al cromo-níquel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Asa transporte	Polipropileno (con un núcleo de AISI 304)
Eje	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Sello mecánico: superior Sello mecánico: inferior	Cerámica alúmina/Carbón/NBR
Aceite lubrif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

GQR 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q	H m													
		kW	HP		m ³ /h	0	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30		
					l/min	0	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500		
GQR 10-10-60 GQR 10-32-10-60	GQRM 10-10-60 GQRM 10-32-10-60	0,45	0,6	H m	10,3	9,8	9	8	6,7	5	3	-	-	-	-			
GQR 10-12-60 GQR 10-32-12-60	GQRM 10-12-60 GQRM 10-32-12-60	0,55	0,75		12,3	11,8	11	10,2	9	7,5	5,5	3,2	-	-	-			
GQR 10-14-60 GQR 10-32-14-60	GQRM 10-14-60 GQRM 10-32-14-60	0,75	1		14,5	14,2	13,5	12,5	11,2	9,7	7,8	5,7	3	-	-			
GQR 10-16-60 GQR 10-32-16-60	GQRM 10-16-60 GQRM 10-32-16-60	0,9	1,2		16,5	16,2	15,7	14,9	13,7	12,3	10,5	8,3	5,7	2,7	-			
GQR 10-18-60 GQR 10-32-18-60	GQRM 10-18-60 GQRM 10-32-18-60	1,1	1,5		18,5	18,2	17,7	17	16	14,5	12,7	10,5	8	5,3	2,5			
GQR 10-20-60 GQR 10-32-20-60	GQRM 10-20-60 GQRM 10-32-20-60	1,5	2		20	19,8	19,5	19	18	16,5	14,7	12,7	10,5	7,7	4,5			

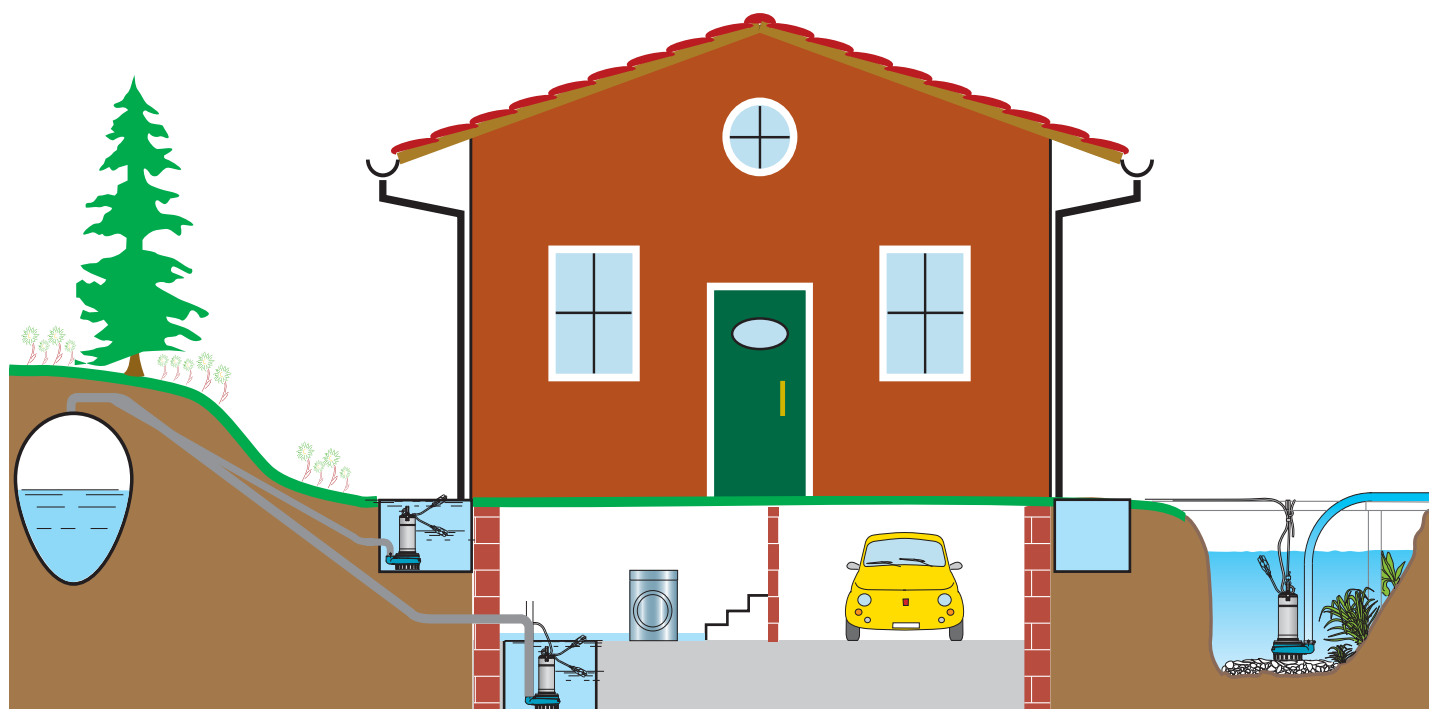
P₂ Rated motor power output. Kinematic viscosity ν = max 20 mm²/sec. Density ρ = 1000 kg/m³. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
 Potencia nominal del motor. Viscosidad cinemática ν = max 20 mm²/sec. Densidad ρ = 1000 kg/m³. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1 ~										three-phase - trifásico 3 ~						
kW	HP	220 V			127 V			110 V				IA/IN	P ₂		220 V			IA/IN
		Capacitor Condens. 450 Vc	Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc		Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 450 Vc	Cable H07RN-F	IN A	
0,45	0,6	12,5 μ F	3G1	6,1	40 μ F	3G1	7	50 μ F	3G1	2,9	0,45	0,6	2,6	1,5	1,3	4G1	3,5	
0,55	0,75	16 μ F	3G1	7,4	70 μ F	3G1.5	8,6	80 μ F	3G1.5	4,2	0,55	0,75	3,3	1,9	1,6	4G1	4	
0,75	1	16 μ F	3G1	9,5	70 μ F	3G1.5	11	80 μ F	3G2.5	3	0,75	1	4,1	2,4	2,1	4G1	3,2	
0,9	1,2	25 μ F	3G1	12,1	80 μ F	3G2.5	-	-	-	3,3	0,9	1,2	4,6	2,7	2,3	4G1	3,9	
1,1	1,5	30 μ F	3G1.5	-	-	-	-	-	-	5	1,1	1,5	5,6	3,2	2,8	4G1	4,1	
1,5	2	35 μ F	3G2.5	-	-	-	-	-	-	5	1,5	2	8,7	5	4,3	4G1	3,2	

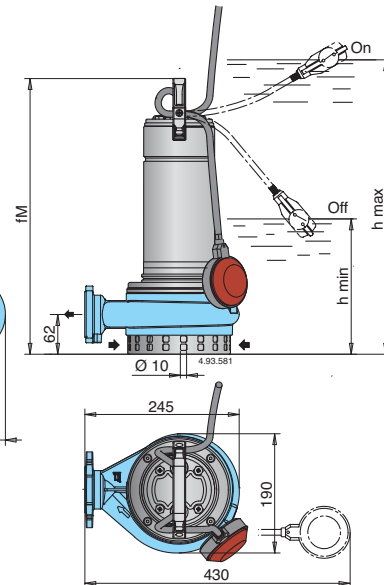
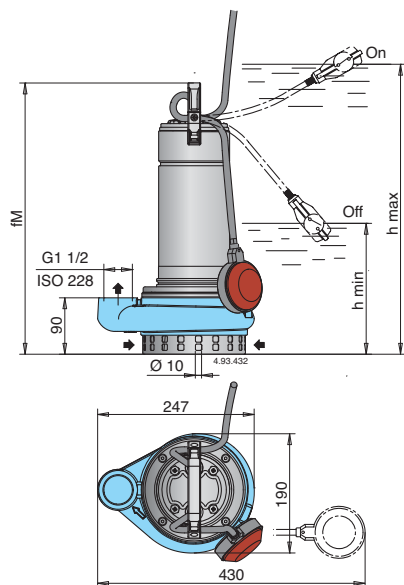
P₂ Rated motor power output. IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
 Potencia nominal del motor. Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Installation examples - Ejemplo de instalacion



GQR 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

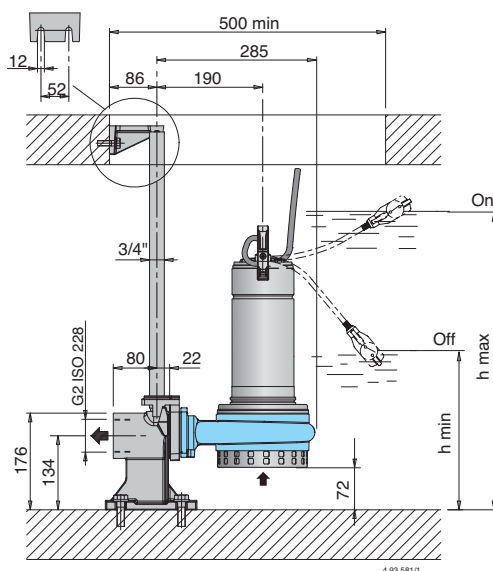


TYPE TIPO	mm			kg ⁽¹⁾	
	fM	h max	h min	GQR	GQRM
GQR(M) 10-10-60	390	410	205	14	15
GQR(M) 10-12-60	405	425	220	14,5	15,5
GQR(M) 10-14-60	405	425	220	14,5	15,5
GQR(M) 10-16-60	430	450	245	16	18
GQR(M) 10-18-60	450	470	265	17,5	19
GQR 10-20-60	450	470	265	19	-
GQRM 10-20-60	480	500	295	-	20,5

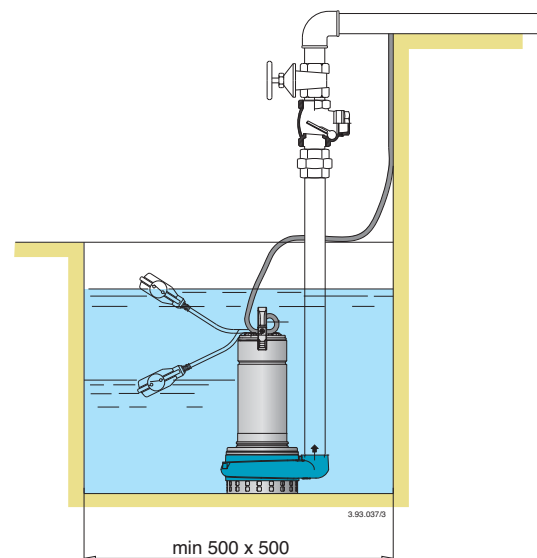
DN NPT
Version on demand
Ejecuciones bajo demanda

⁽¹⁾ With cable length: 10 m
Con longitud de cable: 10 m

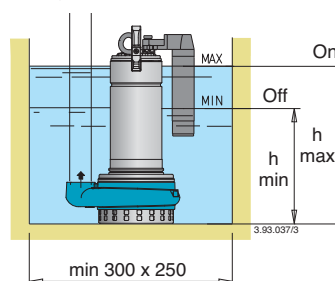
TYPE TIPO	mm			kg ⁽¹⁾	
	fM	h max	h min	GQR	GQRM
GQR(M) 10 32-10-60	395	415	210	14,7	15,7
GQR(M) 10 32-12-60	410	430	225	15,2	16,2
GQR(M) 10 32-14-60	410	430	225	15,2	16,2
GQR(M) 10 32-16-60	435	455	250	16,7	18,7
GQR(M) 10 32-18-60	455	475	270	18,2	19,7
GQR 10 32-20-60	455	475	270	19,7	-
GQRM 10 32-20-60	485	505	300	-	21,2



TYPE TIPO	mm	
	h max	h min
GQR(M) 10 32-10-60	487	282
GQR(M) 10 32-12-60	502	297
GQR(M) 10 32-14-60	502	297
GQR(M) 10 32-16-60	527	322
GQR(M) 10 32-18-60	547	342
GQR 10 32-20-60	547	342
GQRM 10 32-20-60	577	372



Installation examples with vertical magnetic float switch
Ejemplo con interruptor de nivel fijo (magnético)



TYPE TIPO	mm	
	h min	h max
GQRM 10-10-60 GF	225	315
GQRM 10-12-60 GF	240	330
GQRM 10-14-60 GF	240	330
GQRM 10-16-60 GF	265	355
GQRM 10-18-60 GF	285	375

GQR 60 Hz

Features - Características constructivas

Cable length 10 m, pump single-phase with plug

Cable de conexión 10 m de longitud, bombas monofásicas con clavija.

PATENTED
PATENTADO

Handle in polypropylene, with frame in stainless steel.

Asa transporte in polipropileno (con un núcleo de AISI 304)

Easy inspection of the capacitor area.

Fácil inspección del condensador.

Easy adjustment of the float switch: to allow the adjustment of start/stop pump levels.

Fácil ajuste del interruptor de nivel: permite el ajuste de los niveles de arranque y paro de la bomba.

Ring against accidental extraction of the cable.

Anillo contra la desconexión accidental del cable.

Relief valve: the pump is fitted to a relief valve for air release around the impeller granting a proper pump priming also after long standstill periods.

Válvula de purga: la bomba viene provista de una purga de aire que le permite eliminar bolsas de aire cuando la bomba ha estado tiempo sin funcionar.

The double shaft seal with oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Doble cierre sobre el eje, con cámara de aceite intercalada para una segura separación del motor del agua, y para la protección contra el funcionamiento accidental en seco.

G 1 1/2 (NPT on request) vertical, upward delivery port for installation in small pits, without the need for an elbow on the pump.

Boca de impulsión G1 1/2 (NPT bajo demanda) vertical, dirigida hacia arriba para la instalación en pozos pequeños, sin la necesidad de una curva sobre la bomba.

Chamber with food/pharmaceutical machinery oil

Cámara de aceite con aceite para uso alimentario farmacéutico

Shaft in chrome-nickel stainless steel.

Eje de acero inoxidable.

Suction strainer with a double row of holes, for extra safety against clogging: it allows the passage of solids up to 10 mm.

Rejilla de aspiración con una doble fila de agujeros, para mayor seguridad contra la obstrucción: permite el paso de cuerpos sólidos hasta un diámetro de 10 mm.

Pump casing with epoxy cataphoresis treatment joined to the external paint for a greater protection against the rust.

Cuerpo bomba con tratamiento de cataforesis epoxy y pintura exterior para una mayor protección contra el óxido.

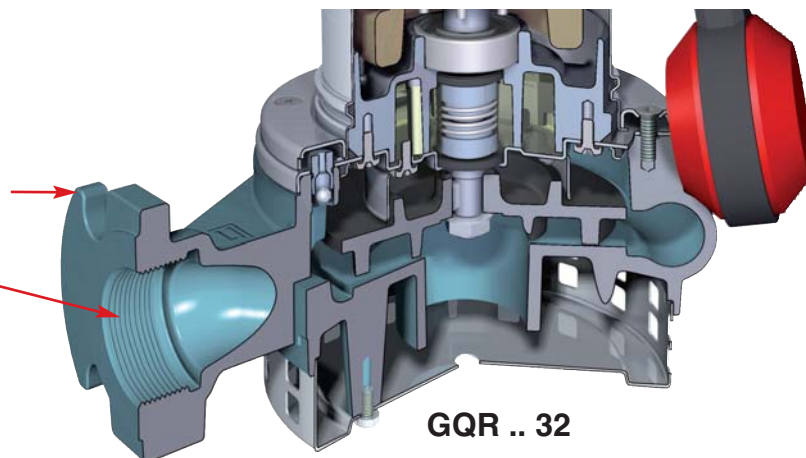
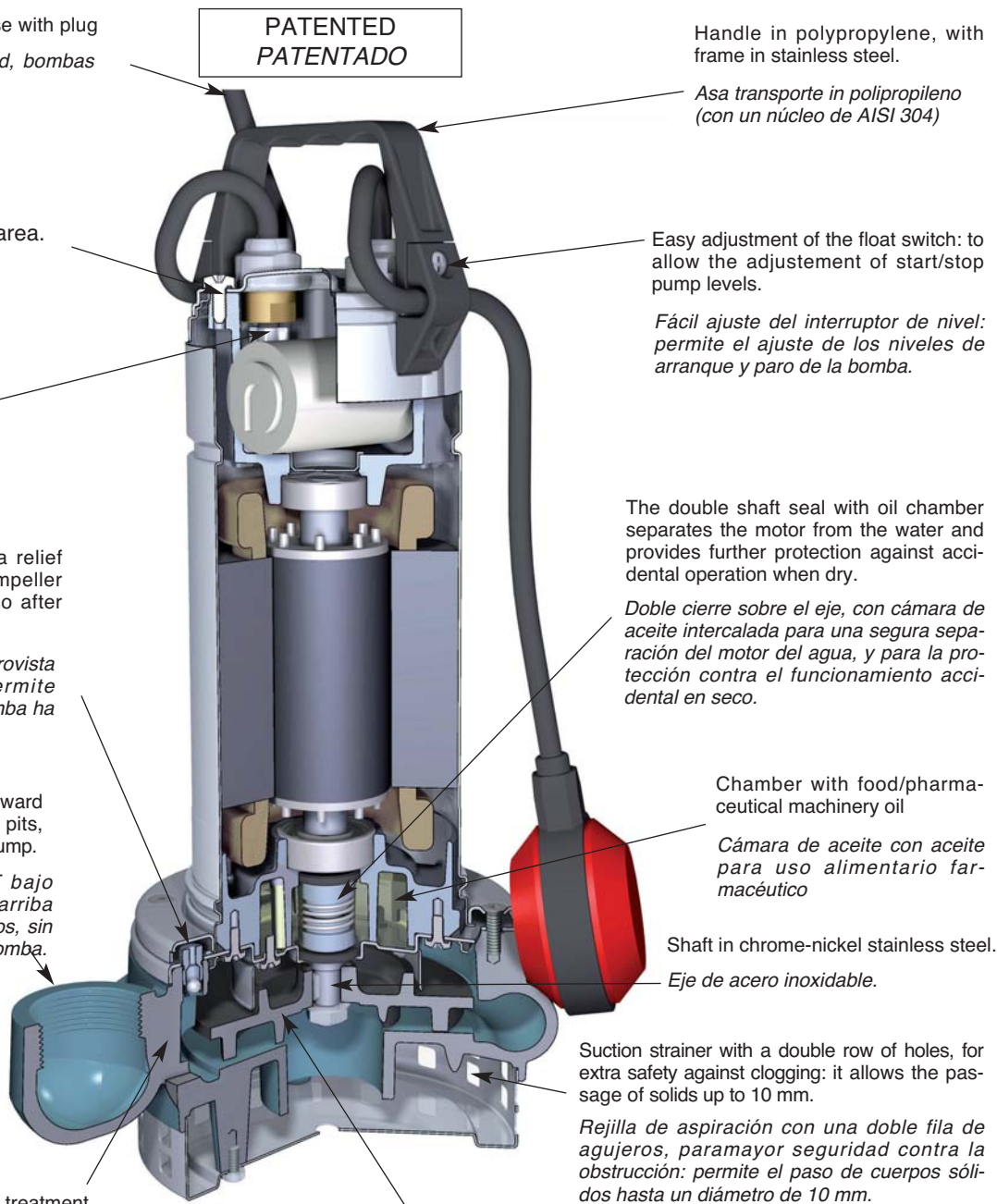
Impeller with epoxy cataphoresis treatment for a greater protection against the rust.

Rodete con tratamiento de cataforesis epoxy para una mayor protección contra el óxido.

Maximum flexibility of connection:

Máxima flexibilidad en la conexión:

- Flange DN 32 PN 6 EN 1092-2 for duck foot coupling SA-G2" (NPT on request)
- Bridas DN 32 PN 6 EN 1092-2 acoplamiento de fondo con guías SA-G2" (NPT bajo demanda)
- G1 1/2 ISO 228 (NPT on request - bajo demanda)



GQR .. 32

GXV 60 Hz

Submersible Sewage and Drainage Pumps

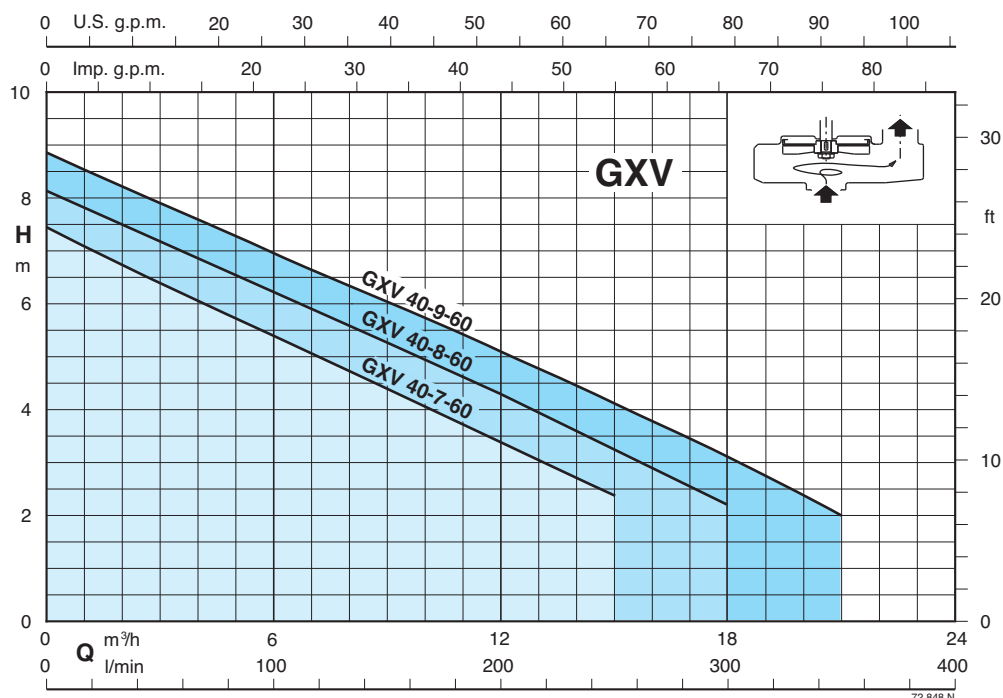
Bombas sumergibles de acero inoxidable para aguas sucias



PATENTED
PATENTADO

Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



GXV 60 Hz

Construction

Single-impeller submersible pumps in chrome-nickel stainless steel, with vertical delivery port.

GXV: with free-flow (vortex) impeller.

Double shaft seal with interposed oil chamber.

Applications

For clean and dirty water, also containing solids up to 35 mm grain size. The GXV free-flow impeller construction is particularly suitable for liquids with a high solid content or with filamentous particles.

This construction (with smooth surfaces in rolled-stainless steel and easy access for cleaning) is also suitable for certain uses in the food industry.

Operating conditions

Liquid temperature up to 35° C.

Maximum immersion depth: 5 m.

Minimum immersion depth: 248 mm.

Continuous duty (with submerged motor).

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

GXV: three-phase 220 V;

three-phase 380 V;

three-phase 440 V;

Cable: H07RN-F, length 10 m, without plug.

GXVM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,

with float switch,

with thermal protector only 220V.

Incorporated capacitor only 220V.

Cable: H07RN-F, length 10 m, with plug CEI-UNEL 47166.

Insulation class F.

Protection IP X8 (for continuous immersion)

Triple impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.

- Other mechanical seal.

- Cable length 20 m.

- Motor suitable for operation with frequency converter

- Three-phase pumps with incorporated float switch.

Materials

Component	Material
Pump casing Casing cover Impeller Motor jacket Jacket cover	Chrome-nickel steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Handle	Polypropylene (with frame in AISI 304)
Shaft	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Mechanical seal: upper lower	Ceramic alumina/Carbon/NBR
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Ejecución

Bombas monorodete sumergible de acero inoxidable al níquel-cromo, con boca de impulsión vertical.

GXV: con rodete tipo vortex.

Cierre mecánico doble en cámara de aceite protegidos contra el funcionamiento en seco.

Aplicaciones

Para aguas limpias y para aguas sucias con cuerpos sólidos hasta un diámetro de 35 mm. La ejecución GXV con rodete tipo vortex, es particularmente adecuada para líquidos con un elevado contenido de cuerpos sólidos o con fibras largas.

Esta ejecución (con superficie lisa de acero inoxidable laminado es fácilmente accesible para su limpieza) es válida también para algunas aplicaciones en la industria alimentaria.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 35° C.

Profundidad de inmersión máxima: 5 m.

Profundidad de inmersión mínima: 248 mm.

Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

GXV: trifásico 220 V;

trifásico 380 V;

trifásico 440 V.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m, sin clavija.

GXVM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V,

con interruptor de nivel,

con protector térmico sólo para 220V.

Con condensador incorporado sólo para 220V.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166.

Aislamiento clase F.

Protección IP X8 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con triple impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Otro sello mecánico.

- Longitud cable 20 m.

- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

- Bombas trifásicas con interruptor de flotador incorporado.

Materiales

Componentes	Material
Cuerpo bomba Rodete Camisa motor Tapa camisa Tapa del cuerpo	Acero al cromo-níquel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Asa transporte	Polipropileno (con un núcleo de AISI 304)
Eje	Acero al Cr-Ní 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Sello mecánico: superior Sello mecánico: inferior	Cerámica alúmina/Carbón/NBR
Aceite lubrif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

GXV 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q	H m								
		kW	HP		m ³ /h	0	3	6	9	12	15	18	21
					l/min	0	50	100	150	200	250	300	350
GXV 40-7-60	GXVM 40-7-60	0,55	0,75	H m		7,4	6,4	5,4	4,4	3,4	2,4	-	-
GXV 40-8-60	GXVM 40-8-60	0,75	1			8,1	7,2	6,2	5,3	4,3	3,3	2,2	-
GXV 40-9-60	GXVM 40-9-60	0,9	1,2			8,8	7,8	6,9	6	5,1	4,2	3,2	2

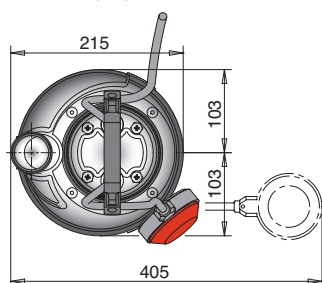
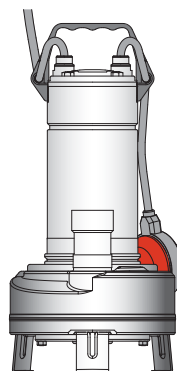
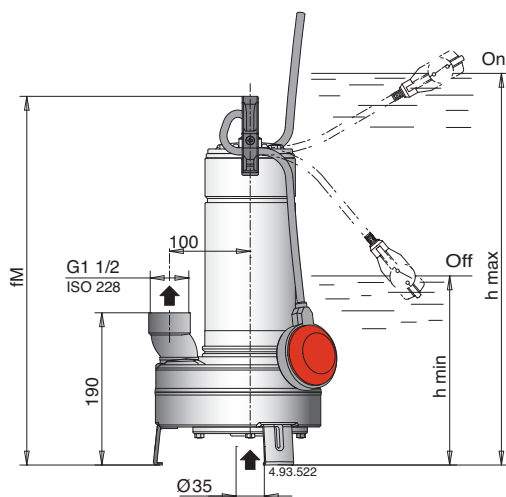
P₂ Rated motor power output. Kinematic viscosity ν = max 20 mm²/sec. Density ρ = 1000 kg/m³. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
 Potencia nominal del motor. Viscosidad cinemática ν = max 20 mm²/sec. Densidad ρ = 1000 kg/m³. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~										three-phase - trifásico 3~							
kW	HP	220 V			127 V			110 V				IA/IN	P ₂		220 V 380 V 440 V				IA/IN
		Capacitor Condens. 450 Vc	Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc		Cable H07RN-F	IN A	IN A	IN A	Cable H07RN-F		
0,55	0,75	16 μ F	3G1	5,5	70 μ F	3G1.5	11	80 μ F	3G2.5	3,3	0,55	0,75	3,3	1,9	1,6	4G1	4		
0,75	1	25 μ F	3G1	6	80 μ F	3G2.5	-	-	-	3,6	0,75	1	4,3	2,5	2,2	4G1	4,2		
0,9	1,2	25 μ F	3G1	6,5	80 μ F	3G2.5	-	-	-	3,3	0,9	1,2	4,6	2,7	2,3	4G1	3,9		

P₂ Rated motor power output. IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
 Potencia nominal del motor. Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



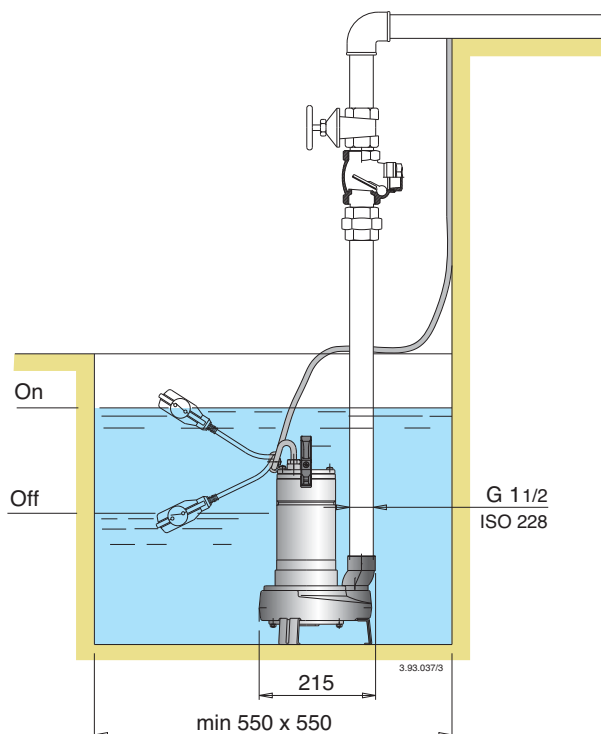
TYPE TIPO	mm			kg ⁽¹⁾	
	fM	h max	h min	GXV	GXVM
GXV(M) 40-7-60	433	508	248	10,1	11,7
GXV(M) 40-8-60	458	533	273	11,7	13,2
GXV(M) 40-9-60	458	533	273	11,7	13,2

(1) With cable length: 10 m
 Con longitud de cable: 10 m

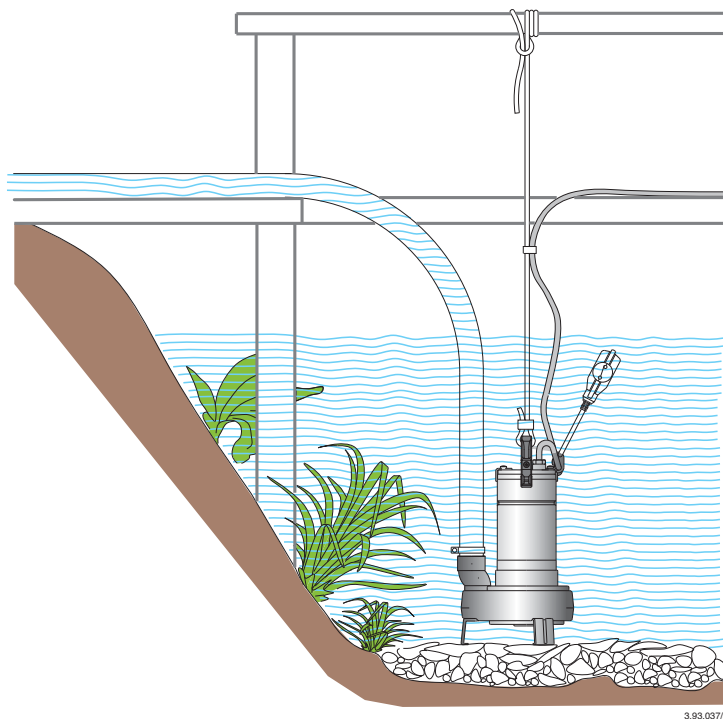
GXV 60 Hz

Installation examples - Ejemplo de instalacion

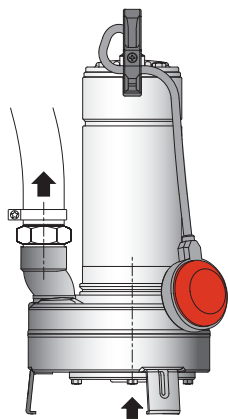
Stationary installation Instalación fija



Transportable installation Instalación transportable

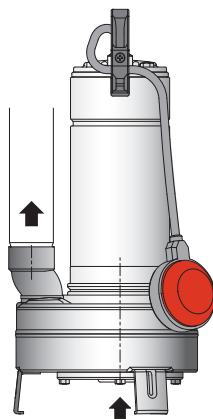


Connection examples - Ejemplos de conexión



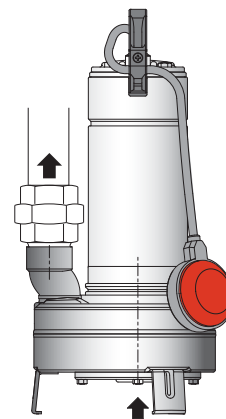
Pump with hosetail seat and clamp
(locally available)

*Bomba con manguera y banda
(Disponible en el mercado)*



Pump with pipe screwed into
the delivery port

*Bomba con tubería roscada
en la boca*



Pump with pipe and union
(locally available)

*Bomba con manguera y la boquilla
(Disponible en el mercado)*

GXV 60 Hz

Features - Características constructivas

PATENTED
PATENTADO

Cable length 10 m, pump single-phase with plug

Cable de conexión 10 m de longitud, bombas monofásicas con clavija.

Easy inspection of the capacitor area.

Anillo contra la desconexión accidental del cable.

Ring against accidental extraction of the cable.

Fascetta contro lo sfilamento accidentale del cavo.

G 1 1/2 vertical, upward delivery port for installation in small pits, without the need for an elbow on the pump.

Boca de impulsión G1 1/2 vertical, dirigida hacia arriba para la instalación en pozos pequeños, sin la necesidad de una curva sobre la bomba.

Totally in stainless steel
All parts in contact with the pumped liquid both internal and external are in stainless steel AISI 304

*Totalmente de acero inoxidable
Todas las partes en contacto con el líquido, interior y exterior de la bomba, son de acero inoxidable AISI 304.*

Shaft in chrome-nickel stainless steel.
Eje de acero inoxidable.

Handle in polypropylene, with frame in stainless steel.

Asa transporte in polipropileno (con un núcleo de AISI 304)

Easy adjustment of the float switch: to allow the adjustment of start/stop pump levels.

Fácil ajuste del interruptor de nivel: permite el ajuste de los niveles de arranque y paro de la bomba.

The double shaft seal with oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Doble cierre sobre el eje, con cámara de aceite intercalada para una segura separación del motor del agua, y para la protección contra el funcionamiento accidental en seco.

Chamber with food/pharmaceutical machinery oil.

Cámara de aceite con aceite para uso alimentario farmacéutico

GXV The free-fow impeller (vortex) construction is particularly suitable for liquids with a high solid content up to 35 mm grain size or with filamentous particles.

GXV impulsor (vortex). Especialmente adecuado para el paso de líquidos con un alto contenido de sólidos hasta Ø 35 mm o con fibras largas.

GQS, GQV 60 Hz

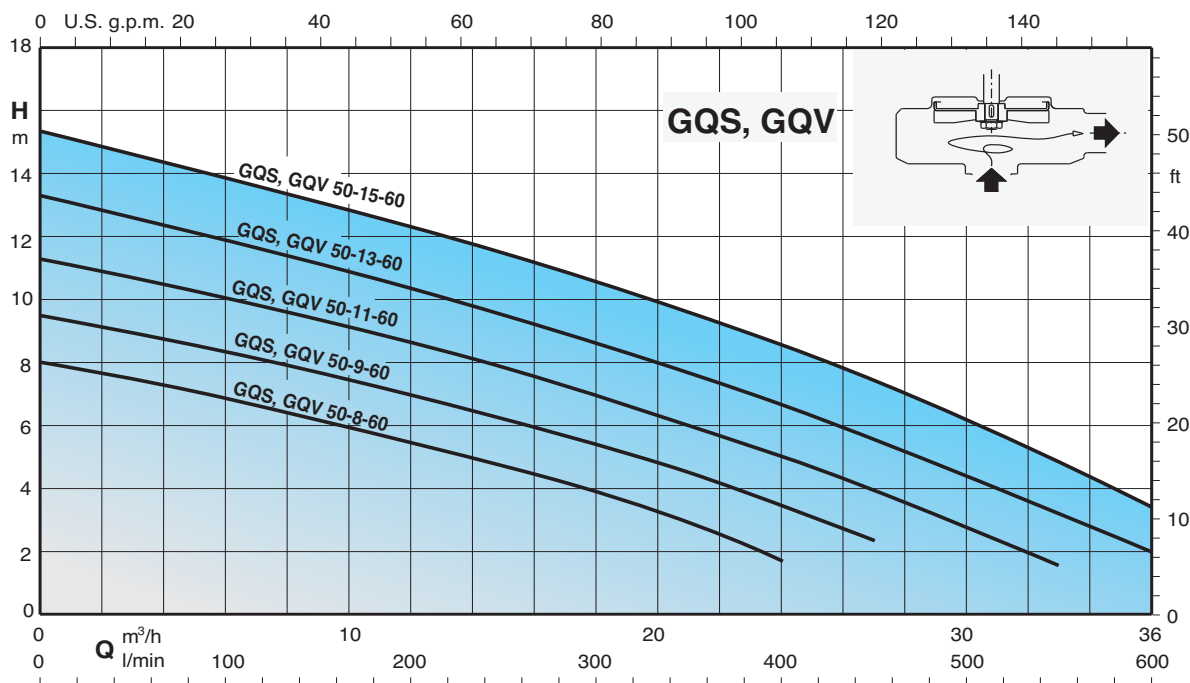
Submersible Sewage and Drainage Pumps
Bombas sumergibles para aguas sucias



PATENTED
PATENTADO

Coverage chart - Campo de aplicaciones

$n \approx 3450$ 1/min



GQS, GQV 60 Hz

Construction

Single-impeller submersible pumps, with free-flow (vortex) impeller.

GQS: with vertical threaded delivery port G 2".

GQV: with horizontal flanged and threaded delivery port (DN 50 - G 2").

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.

threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Double mechanical shaft seal with interposed oil chamber, to protect against dry-running.

Applications

For domestic or industrial waste water, dirty water with solids up to 50 mm grain size, for liquids which are compatible with the pump materials.

For draining rooms or emptying tanks.

Extraction of water from ponds, streams or pits and for rainwater collection.

Operating conditions

Liquid temperature up to 35° C.

pH value: 6-11.

Maximum immersion depth: 5 m.

Minimum immersion depth: 275 mm.

Continuous duty (with submerged motor).

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

GQS, GQV: three-phase 220 V;

three-phase 380 V;

three-phase 440 V;

Cable: H07RN-F, length 10 m, without plug.

GQSM, GQVM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,

with float switch,

with thermal protector only 220V.

Incorporated capacitor only 220V.

Cable: H07RN-F, length 10 m, with plug CEI-UNEL 47166.

Insulation class F.

Protection IP X8 (for continuous immersion)

Triple impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.

- Other mechanical seal.

- Cable length 20 m.

- Motor suitable for operation with frequency converter.

- Three-phase pumps with incorporated float switch.

Materials

Component	Material
Pump casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	
Motor jacket	Chrome-nickel steel
Jacket cover	1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Casing cover	
Handle	Polypropylene (with frame in AISI 304)
Shaft	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Mechanical seal: upper	Ceramic alumina/Carbon/NBR
lower	
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Ejecución

Bombas monorodete sumergible, con rodete tipo vortex.

GQS: con boca de impulsión vertical roscada G 2".

GQV: con boca de impulsión horizontal roscada G 2" y bridas DN 50.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Cierre mecánico doble en cámara de aceite protegidos contra el funcionamiento en seco.

Aplicaciones

Para las descargas civiles e industriales no agresivas para los materiales de la bomba, para aguas sucias con cuerpos solidos hasta ø 50 mm.

Para el vaciado de locales inundados o tanques.

Para sacar el agua de pantanos, fosas, pozos para la recogida de aguas pluviales. Para irrigación.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 35° C.

Valor pH: 6-11.

Profundidad de inmersión máxima: 5 m.

Profundidad de inmersión mínima: 275 mm.

Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

GQS, GQV: trifásico 220 V;

trifásico 380 V;

trifásico 440 V.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m, sin clavija.

GQSM, GQVM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V,

con interruptor de nivel,

con protector térmico sólo para 220V.

Con condensador incorporado sólo para 220V.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m, con clavija CEI-UNEL 47166.

Aislamiento clase F.

Protección IP X8 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con triple impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Otro sello mecánico.

- Longitud cable 20 m.

- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

- Bombas trifásicas con interruptor de flotador incorporado.

Materiales

Componentes	Material
Cuerpo bomba	Hierro GJL 200 EN 1561
Rodete	
Camisa motor	Acero al cromo-níquel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Tapa camisa	
Tapa del cuerpo	
Asa transporte	Polipropileno (con un núcleo de AISI 304)
Eje	Acero al Cr-Ní 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Sello mecánico: superior	Cerámica alúmina/Carbón/NBR
Sello mecánico: inferior	
Aceite lubrif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

GQS, GQV 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	H m												
		kW	HP		0	3	6	9	12	15	18	21	24	27	30	33	36
GQS 50-8-60 GQV 50-8-60	GQSM 50-8-60 GQVM 50-8-60	0,55	0,75	H m	8	7,5	7	6,3	5,6	4,8	4	3	1,8	-	-	-	-
GQS 50-9-60 GQV 50-9-60	GQSM 50-9-60 GQVM 50-9-60	0,75	1		9,5	9	8,3	7,7	7	6,2	5,3	4,3	3,2	2,2	-	-	-
GQS 50-11-60 GQV 50-11-60	GQSM 50-11-60 GQVM 50-11-60	0,9	1,2		11,3	10,7	10	9,3	8,5	7,5	6,7	5,8	4,5	3,8	2,7	1,5	-
GQS 50-13-60 GQV 50-13-60	GQSM 50-13-60 GQVM 50-13-60	1,1	1,5		13,3	12,5	11,8	11	10,3	9,5	8,5	7,5	6,5	5,5	4,2	3	1,8
GQS 50-15-60 GQV 50-15-60	GQSM 50-15-60 GQVM 50-15-60	1,5	2		15,5	14,8	14	13,3	12,5	11,5	10,5	9,5	8,5	7,4	6,2	4,8	3,5

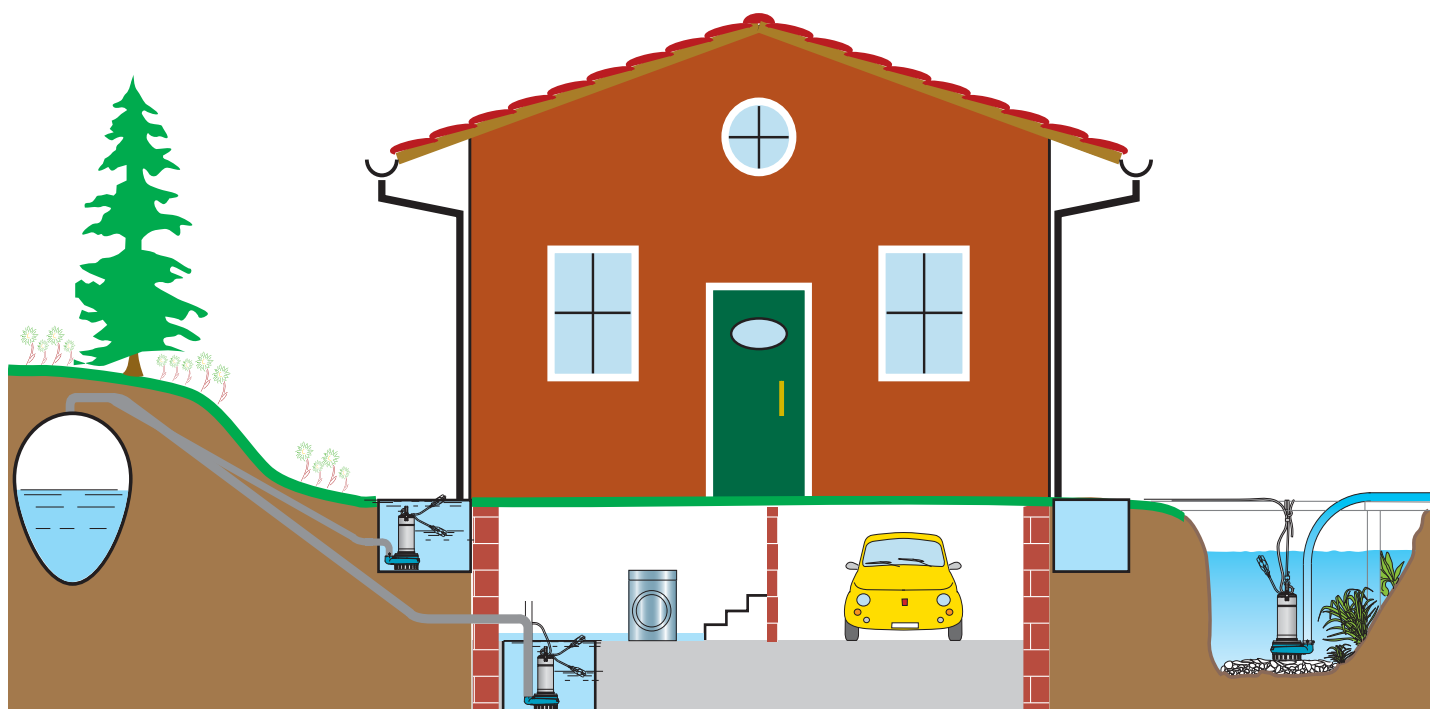
P₂ Rated motor power output. Kinematic viscosity $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$. Density $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
 Potencia nominal del motor. Viscosidad cinemática $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$. Densidad $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~										three-phase - trifásico 3~						
kW	HP	220 V			127 V			110 V				IA/IN	kW	HP	220 V			IA/IN
		Capacitor Condens. 450 Vc	Cable Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Cable Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Cable Cable H07RN-F	IN A	380 V				440 V	Cable Cable H07RN-F		
0,55	0,75	5,5	16 μF	3G1	9,5	70 μF	3G1.5	11	80 μF	3G2.5	3	0,55	0,75	3,3	1,9	1,6	4G1	4
0,75	1	6	16 μF	3G1	10,4	70 μF	3G2.5	12	80 μF	3G2.5	3	0,75	1	4,1	2,4	2,1	4G1	3,2
0,9	1,2	7	25 μF	3G1	12,1	80 μF	3G2.5	-	-	-	3,3	0,9	1,2	4,6	2,7	2,3	4G1	3,9
1,1	1,5	9,6	30 μF	3G1.5	-	-	-	-	-	-	5	1,1	1,5	5,6	3,2	2,8	4G1	4,1
1,5	2	12,5	35 μF	3G2.5	-	-	-	-	-	-	5	1,5	2	8,7	5	4,3	4G1	3,2

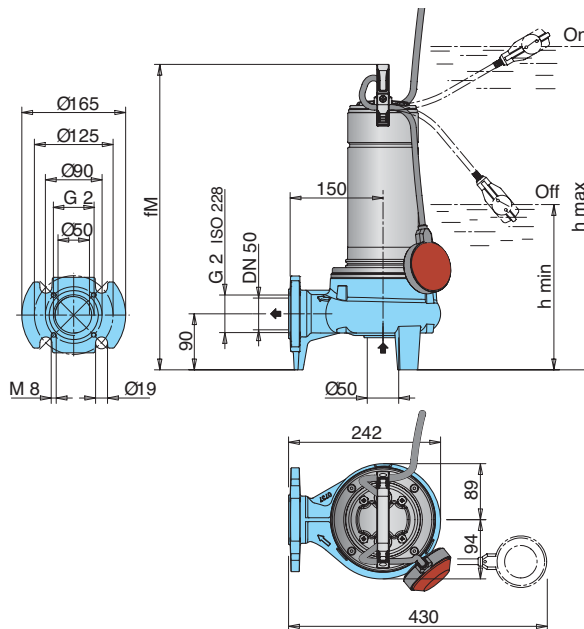
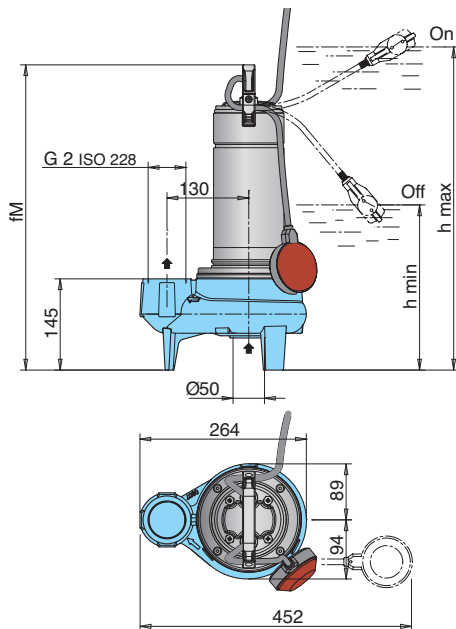
P₂ Rated motor power output. IA/IN D.O.L. starting current / Rated current
 Potencia nominal del motor. Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Installation examples - Ejemplo de instalacion



GQS, GQV 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

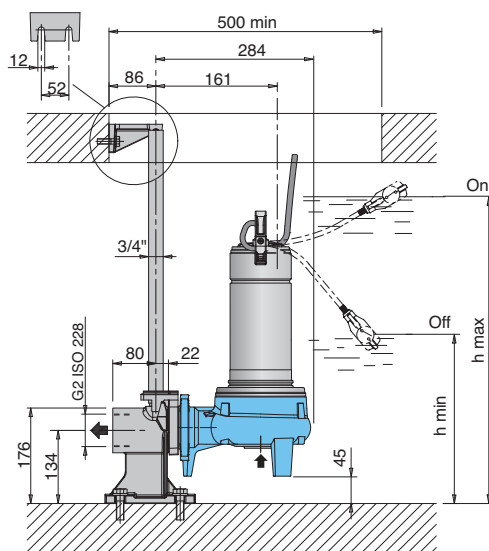


TYPE TIPO	mm			kg ⁽¹⁾	
	fM	h max	h min	GQS	GQSM
GQS(M) 50-8-60	460	535	275	14,8	15,8
GQS(M) 50-9-60	460	535	275	15	16
GQS(M) 50-11-60	485	560	300	15,8	17,8
GQS(M) 50-13-60	505	580	320	18,8	20,3
GQS 50-15-60	505	580	320	20,3	-
GQSM 50-15-60	535	610	350	-	21,8

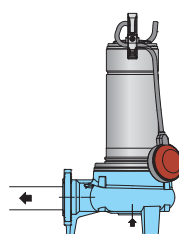
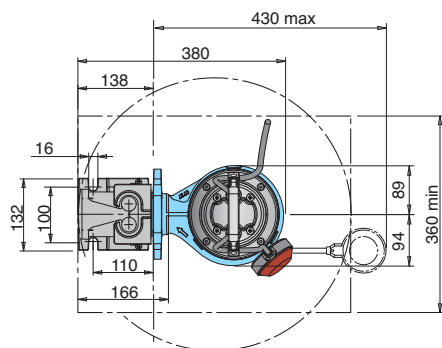
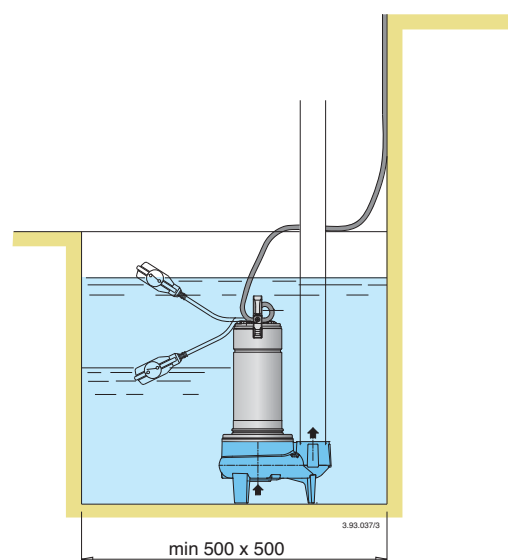
TYPE TIPO	mm			kg ⁽¹⁾	
	fM	h max	h min	GQV	GQVM
GQV(M) 50-8-60	460	535	275	15	16
GQV(M) 50-9-60	460	535	275	15,2	16,2
GQV(M) 50-11-60	485	560	300	16	18
GQV(M) 50-13-60	505	580	320	19	20,5
GQV 50-15-60	505	580	320	20,5	-
GQVM 50-15-60	535	610	350	-	22

DN NPT
Version on demand
Ejecuciones bajo demanda

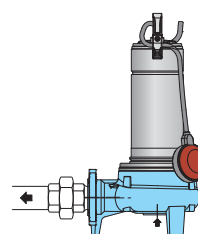
⁽¹⁾ With cable length: 10 m
Con longitud de cable: 10 m



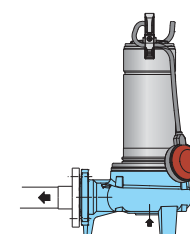
TYPE TIPO	mm	
	h max	h min
GQV(M) 50-8-60	580	320
GQV(M) 50-9-60	580	320
GQV(M) 50-11-60	605	345
GQV(M) 50-13-60	625	365
GQV 50-15-60	625	365
GQVM 50-15-60	655	395



Pump with threaded ports:
pipes screwed into the ports
Bombas con orificios roscados:
tubos roscados en los orificios.



Pump with threaded ports:
pipes with union couplings
(locally available)
Bomba con orificios roscados:
tubos con racores roscados
(disponibles en sitio).



Pump with DN 50 flanged ports:
pipes with counter-flanges
Bomba con bridas DN50:
tubos con contra bridas

GQS, GQV 60 Hz

Features - Características constructivas

Cable length 10 m, pump single-phase with plug
Cable de conexión 10 m de longitud, bombas monofásicas con clavija.

Easy inspection of the capacitor area.
Fácil inspección del condensador.

Ring against accidental extraction of the cable.
Anillo contra la desconexión accidental del cable.

Relief valve: the pump is fitted to a relief valve for air release around the impeller granting a proper pump priming also after long standstill periods.

Válvula de purga: la bomba viene provista de una purga de aire que le permite eliminar bolsas de aire cuando la bomba ha estado tiempo sin funcionar.

Maximum flexibility of connection:
Máxima flexibilidad en la conexión:

- Flange DN 50 PN 10 EN 1092-2
- Bidas DN 50 PN 10 EN 1092-2

- N. 4 M8 holes on Ø 90 for duck foot coupling SA-G2"

- N. 4 Agujeros Ø 90 M8 para dispositivo de acoplamiento de fondo con guías SA-G2"

- G 2" ISO 228 (NPT on request)
- Orificios roscados G 2" ISO 228 (NPT bajo demanda)

Pump casing with epoxy cataphoresis treatment joined to the external paint for a greater protection against the rust.

Cuerpo bomba con tratamiento de cataforesis epoxy y pintura exterior para una mayor protección contra el óxido.

G 2 vertical (NPT on request), upward delivery port for installation in small pits, without the need for an elbow on the pump.

Boca de impulsión G2 vertical (NPT bajo demanda), dirigida hacia arriba para la instalación en pozos pequeños, sin la necesidad de una curva sobre la bomba.

PATENTED
 PATENTADO

Handle in polypropylene, with frame in stainless steel.

Asa transporte in polipropileno (con un núcleo de AISI 304)

Easy adjustment of the float switch: to allow the adjustment of start/stop pump levels.

Fácil ajuste del interruptor de nivel: permite el ajuste de los niveles de arranque y paro de la bomba.

The double shaft seal with oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Doble cierre sobre el eje, con cámara de aceite intercalada para una segura separación del motor del agua, y para la protección contra el funcionamiento accidental en seco.

Cámara de aceite con aceite para uso alimentario farmacéutico

Chamber with food/pharmaceutical machinery oil

Impeller with epoxy cataphoresis treatment for a greater protection against the rust.

Rodete con tratamiento de cataforesis epoxy para una mayor protección contra el óxido.

Shaft in chrome-nickel stainless steel.
Eje de acero inoxidable.

The free-flow impeller (vortex) construction is particularly suitable for liquids containing solids up to 50 mm grain size.

Rodete tipo vortex. Especialmente adecuado para el paso de sólidos hasta un diámetro de 50 mm.

GQV

GQS

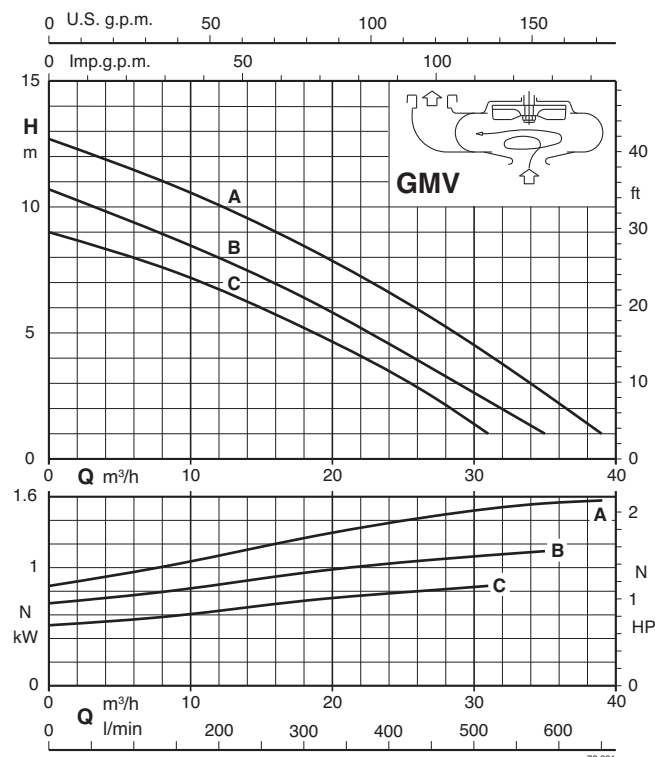
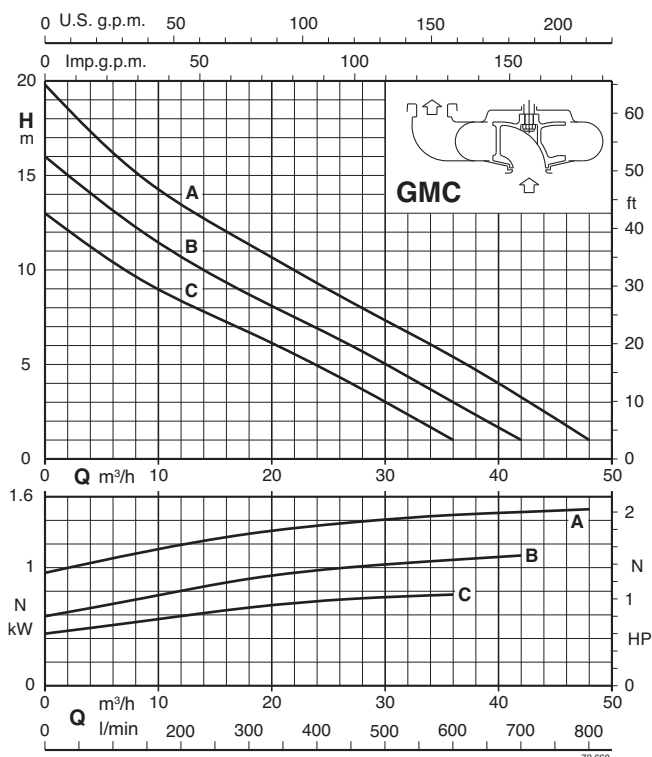
GMC, GMV 60 Hz

Submersible Drainage Pumps
 Bomba sumergible para achiques



Coverage chart - Campo de aplicaciones

$n \approx 3450$ 1/min



GMC, GMV 60 Hz

Construction

Close-coupled electric submersible pumps.

GMC: with single-channel impeller.

GMV: with free-flow (vortex) impeller.

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Double mechanical seal with interposed oil chamber, to protect against dry-running.

Applications

For domestic or industrial waste water, dirty water with solids up to 45 mm grain size for GMC and 50 mm for GMV, for liquids which are compatible with the pump materials.

Operating conditions

Liquid temperature up to 35° C.

pH value: 6-11.

Maximum immersion depth: 10 m (with suitable cable length).

Continuous duty (with submerged motor).

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

GMC, GMV: three-phase 220 V.
three-phase 380 V.
three-phase 440 V.
2 built-in thermal protector to be connected to a control box.
Cable: length 10 m.

GMCM, GMVM: single-phase 220 V, with float switch, built-in thermal protector and built-in capacitor.
Cable: length 10 m, with plug (CEI-UNEL 47166).

Insulation class F.

Protection IP X8.

Triple impregnation, humidity-proof winding.

Constructed in accordance with: EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.
- Motor suitable for operation with frequency converter.

Materials

Components	Material
Pump casing Casing cover Impeller Motor housing Motor cover	Cast iron GJL 200 EN 1561
Shaft	Chrome steel 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Mechanical seal: Upper Lower	Carbon, ceramic, NBR Silicon carbide, silicon carbide, NBR
Seal lubrication oil	Oil for food machinery and pharmaceutical use

Ejecución

Electrobombas sumergibles monobloc.

GMC: con rodete monocanal.

GMV: con rodete tipo vortex.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Cierre sobre el eje: Cierre mecánico doble en cámara de aceite protegidos contra el funcionamiento en seco.

Aplicaciones

Para las descargas civiles e industriales no agresivas para los materiales de la bomba, para aguas sucias con cuerpos sólidos hasta ø 45 mm para GMC y ø 50 mm para GMV.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 35° C.

Valor pH: 6-11.

Profundidad de inmersión máxima: 10 m (con cable de adecuada longitud).

Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

Motor de inducción a 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

GMC, GMV: Trifásico 220 V;
Trifásico 380 V;
Trifásico 440 V;
Con 2 protectores térmicos incorporados para conectar al cuadro de maniobras.
Cable: longitud 10 m.

GMCM, GMVM: Monofásico 220 V con interruptor de nivel.
Con protector térmico y condensador incorporado.
Cable: longitud 10 m, con clavija (CEI - UNEL 47166).

Islamiento clase F.

Protección IP X8.

Bobinado en triple impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según: EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componente	Material
Cuerpo bomba Tapa del cuerpo Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561
Carcasa motor Tapa motor	
Eje	Acero al cromo 1.4104 EN 10088 (AISI 430)
Cierre mec. superior	Cerámica, carbón, NBR
Cierre mec. inferior	Carburo de silicio, carburo de silicio, NBR
Aceite lubricif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

GMC, GMV 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q	H m							
		kW	HP		m ³ /h	l/min	6	12	18	24	30	36
GMC 50CE-60 GMC 50-65C-60	GMCM 50CE-60 GMCM 50-65C-60	0,75	1	H m	100	200	300	400	500	600	700	800
GMC 50BE-60 GMC 50-65B-60	GMCM 50BE-60 GMCM 50-65B-60	1,1	1,5		13	10,5	8,5	6,5	5	3	1	
GMC 50AE-60 GMC 50-65A-60		1,5	2		16	13,5	11	9	7,5	5,5	3	1

3~	1~	P ₂		Q	H m							
		kW	HP		m ³ /h	l/min	6	12	18	24	30	31
GMV 50CE-60 GMV 50-65C-60	GMVM 50CE-60 GMVM 50-65C-60	0,75	1	H m	100	200	300	400	500	516	583	650
GMV 50BE-60 GMV 50-65B-60	GMVM 50BE-60 GMVM 50-65B-60	1,1	1,5		9,5	8	6,5	4,5	2,5	2,3	1	
GMV 50AE-60 GMV 50-65A-60		1,5	2		11,5	10	8,5	6,5	4,3	4	2,5	1

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Kinematic viscosity ν = max 20 mm²/sec.
Viscosidad cinemática ν = max 20 mm²/sec.

Density ρ = 1000 kg/m³
Densidad ρ = 1000 kg/m³.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P ₂		single-phase - monofásico 1~				I _A /I _N
kW	HP	IN A	Capacitor Condens. 450 Vc	Cable Cable H07RN-F		
0,75	1	5,4	16 μ F	3G1	3,1	
1,1	1,5	7,5	12.5 μ F x2	3G1.5	3,2	

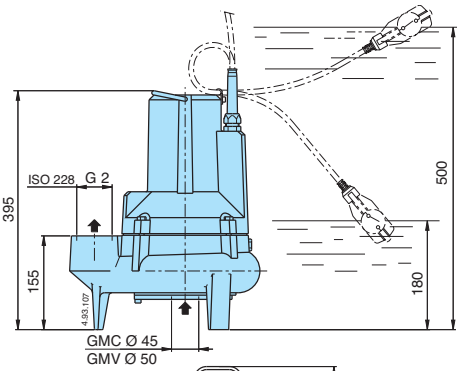
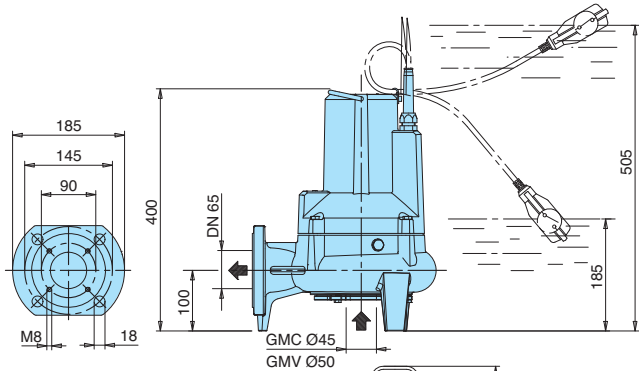
P ₂		three-phase - trifásico 3~					I _A /I _N
kW	HP	220 V IN A	380 V IN A	440 V IN A	Cable Cable H07RN-F		
0,75	1	4,1	2,4	2,1	4G1.5 + 2x0.5	3,2	
1,1	1,5	5,6	3,2	2,8	4G1.5 + 2x0.5	3,2	
1,5	2	8	4,6	4,0	4G1.5 + 2x0.5	3,3	

P₂ Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

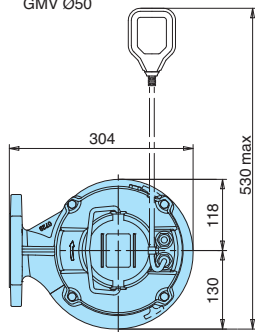
GMC, GMV 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



	kg
GMV 50-65C-60	29
GMV 50-65B-60	30
GMV 50-65A-60	31,5
GMVM 50-65C-60	29
GMVM 50-65B-60	30,5

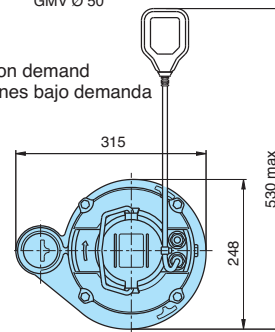
	kg
GMC 50-65C-60	30
GMC 50-65B-60	31
GMC 50-65A-60	32,5
GMCM 50-65C-60	30
GMCM 50-65B-60	31,5



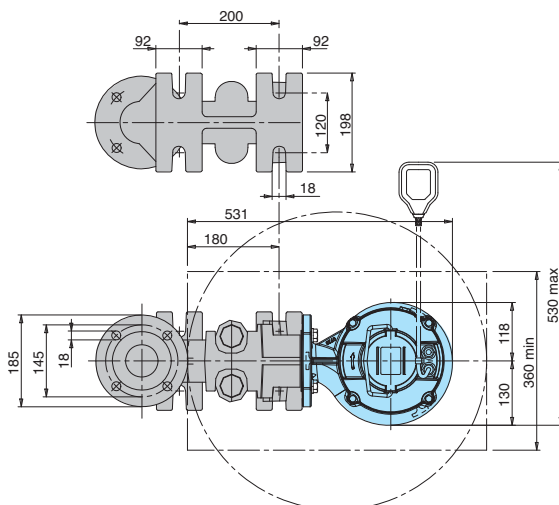
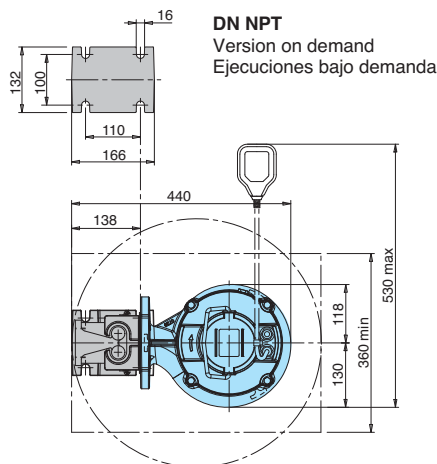
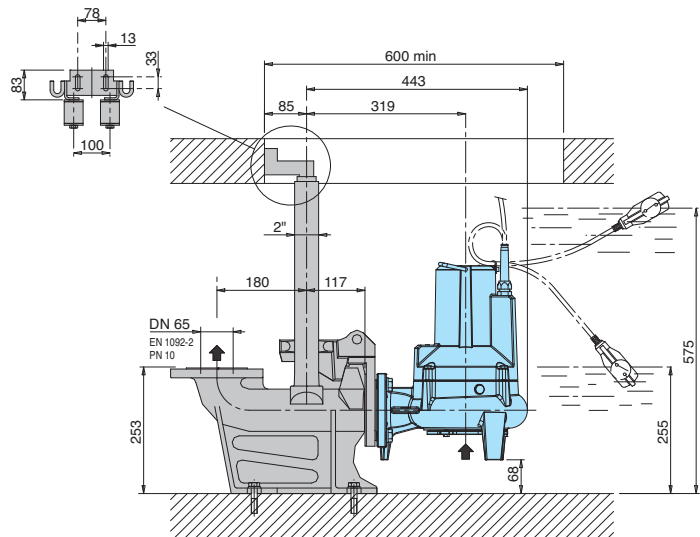
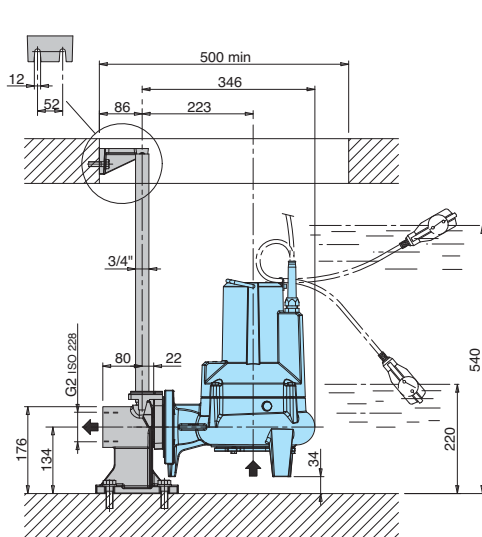
DN NPT
Version on demand
Ejecuciones bajo demanda

	kg
GMV 50CE-60	27
GMV 50BE-60	28
GMV 50AE-60	29,5
GMVM 50CE-60	27
GMVM 50BE-60	28,5

	kg
GMC 50CE-60	28
GMC 50BE-60	29
GMC 50AE-60	30,5
GMCM 50CE-60	28
GMCM 50BE-60	29,5

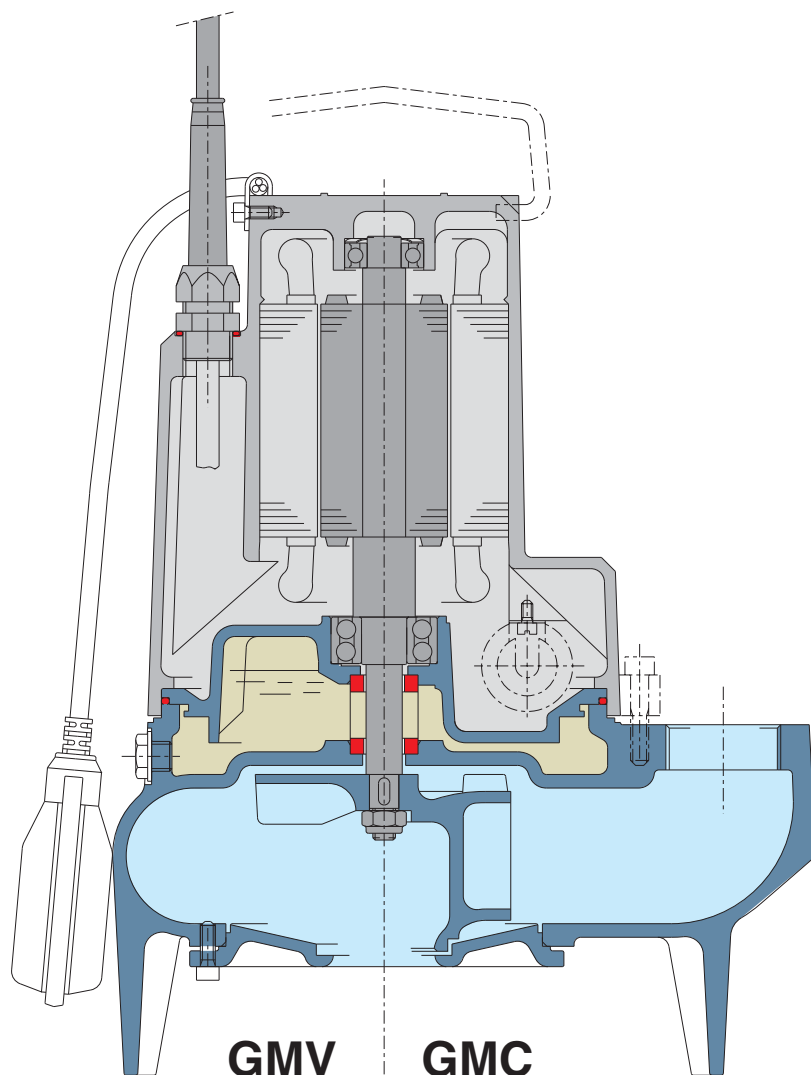


Dimensions with duck foot coupling - Dimensiones con dispositivo de acoplamiento de fondo



GMC, GMV 60 Hz

Features - Características constructivas



Safety

The double mechanical seal with oil chamber ensures safe separation separating the motor from water and providing further protection against accidental operation when dry.

Reliability

The lower double ball bearing ensures high reliability under all operating conditions.

High security

The three-phase motors are equipped with integrated thermistors, which provide the motor with thermal protection. The motor cable is pre-wired to enable the user to connect directly to a control panel, providing easier installation.

Flexible installation

The availability of the pump casing with horizontal or vertical flanged ports allows the installation of pumps in all pits and wells, both small and large sizes. Installation is also possible with a duck foot coupling.

Seguridad

El sello mecánico doble con cámara de aceite garantiza una separación segura que separa el motor de agua y proporcionar una mayor protección contra el funcionamiento en seco.

Fiabilidad

El rodamiento de bolas doble inferior garantiza una alta fiabilidad en todas las condiciones.

Alta seguridad

Los motores trifásicos están equipados con termistores integrados, que proporcionan al motor protección térmica. El cable del motor viene pre-cableado para permitir al usuario conectarse directamente a un panel de control que proporciona una instalación más fácil.

Instalación flexible

La disponibilidad de la carcasa de la bomba con salidas de brida horizontales o verticales permite la instalación de bombas en todos tipos de pozos. La instalación es también posible con un acoplamiento de fondo.

GQG 60 Hz

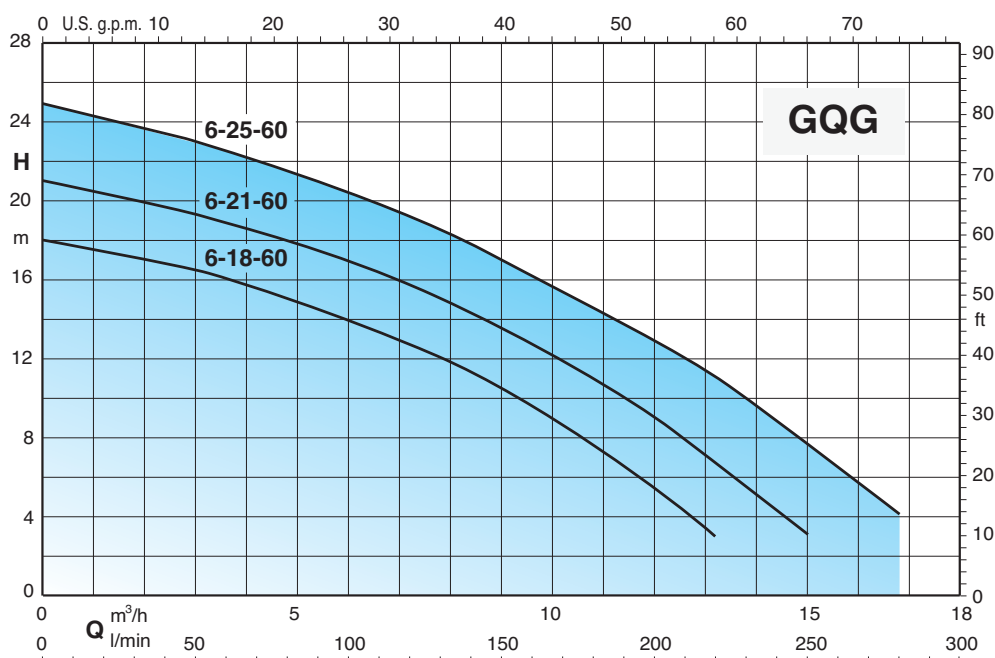
Submersible pumps with high power grinder
Bombas sumergibles con sistema triturador



PATENTED
PATENTADO

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



GQG 60 Hz

Construction

Submersible pumps with high power grinder, with horizontal flanged and threaded delivery port (DN 32 PN 6 - G 1 1/2).

Connections: threaded ports **ISO 228/1**.

threaded ports **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) on request

Double mechanical shaft seal with interposed oil chamber, to protect against dry-running.

Applications

Suitable for pumping waste water containing long filamentous, paper and textile materials and organics.

They are particularly suitable for use in domestic, residential and industrial installations.

Solid passage Ø 6 mm

Operating conditions

Liquid temperature up to 35° C.

Maximum immersion depth: 5 m.

Minimum immersion depth: 300 mm.

Continuous duty (with submerged motor).

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

GQG: three-phase 220 V;

three-phase 380 V;

three-phase 440 V;.

GQGM: single-phase 220 V,

with float switch and control box with thermal protection and starting capacitors.

Cable: length 10 m.

Insulation class F.

Protection IP X8 (for continuous immersion)

Triple impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.
- Other mechanical seal.
- Cable length 20 m.
- Vertical magnetic float switch.
- Three-phase pumps with incorporated float switch.

Materials

Component	Material
Pump casing Impeller Casing cover	Cast iron GJL 200 EN 1561
Rotating cutting blade Fixed cutting blade	Ni-Mo steel 1.4125 EN 10088 (AISI 440C)
Motor jacket Jacket cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Handle	Polypropylene (with frame in AISI 304)
Shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Mechanical seal: upper Mechanical seal: lower	Ceramic alumina/Carbon/NBR
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Ejecución

Bombas sumergibles con sistema triturador de alto poder cortante, con una salida de descarga horizontal rosca G 1 1/2" con bridas DN 32.

Orificios: Roscados **ISO 228/1**.

Roscados **NPT** (ANSI/ASME B1.20.1) bajo demanda.

Sello del eje doble con cámara de aceite interpuesta, protegida contra el funcionamiento en seco.

Aplicaciones

Para manejar el agua que contiene materiales fibrosos largos, materiales de papel o textil.

Son especialmente adecuados para la disposición de aguas residuales de uso doméstico, residencial e industrial.

Paso de sólidos 6 mm.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 35 ° C.

Profundidad de inmersión máxima: 5 m.

Profundidad de inmersión mínima de 300 mm.

Servicio continuo (con motor sumergible).

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n ≈ 3450 1/min).

GQG: trifásico 220 V;

trifásico 380 V;

trifásico 440 V.

GQGM: monofásico 220 V,

con interruptor de flotador y el panel de control con protección térmica y condensadores de partida.

Cavo: longitud 10 m.

Aislamiento clase F.

Protección IP X8 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con triple impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según: EN 60034-1;

EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud del cable 20 m.
- Con interruptor de flotador fijo (magnético).
- Bombas trifásicas con interruptor de flotador incorporado.

Materiales

Componentes	Material
Cuerpo bomba Rodete Tapa del cuerpo	Hierro GJL 200 EN 1561
Cuchilla rotante Cuchilla fija	Acero al Cr-Mo 1.4125 EN 10088 (AISI 440C)
Camisa motor Tapa camisa	Acero al Cr-Ní 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Asa transporte	Polipropileno (con un núcleo de AISI 304)
Eje	Acero al Cr-Ní 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Sello mecánico: superior Sello mecánico: inferior	Cerámica alumina/Carbón/NBR
Aceite lubrif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

GQG 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	3	6	9	12	13,2	15	16,8
		kW	HP		0	50	100	150	200	220	250	280
GQG 6-18-60	GQGM 6-18-60	0,9	1,2	H m	18	16,5	14,5	11,2	6,5	4,5		
GQG 6-21-60	GQGM 6-21-60	1,1	1,5		21	19,2	17	13,5	9	7	4	
GQG 6-25-60	GQGM 6-25-60	1,5	2		25	23	20,5	17	13	11	7,8	4

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Kinematic viscosity ν = max 20 mm²/sec.
Viscosidad cinemática ν = max 20 mm²/sec.

Density ρ = 1000 kg/m³
Densidad ρ = 1000 kg/m³.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

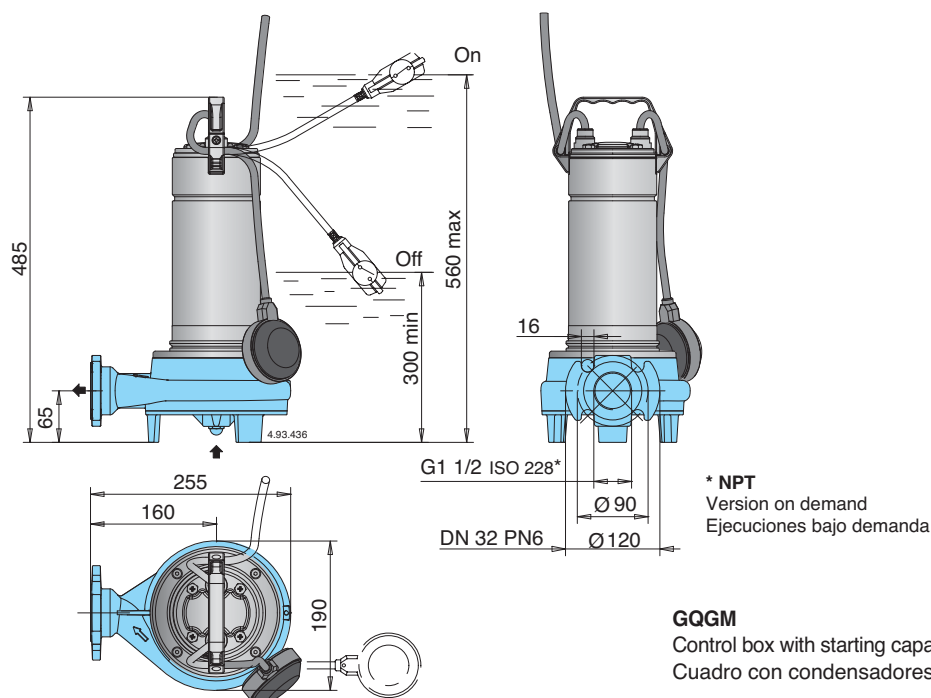
P ₂		single-phase - monofásico 1 ~ 220 V				
kW	HP	I _N A	Capacitor Condens. 450 Vc	Cable Cable H07RN-8F	I _A /I _N	
0,9	1,2	8,5	30+80 μ F	4G1	4,8	
1,1	1,5	9,4	30+80 μ F	4G1.5	7,4	
1,5	2	11	30+80 μ F	4G1.5	6,3	

P ₂		three-phase - trifásico 3 ~					
kW	HP	220 V I _N A	380 V I _N A	440 V I _N A	Cable Cable H07RN-8F	I _A /I _N	
0,9	1,2	4,8	2,8	2,9	4G1	5,5	
1,1	1,5	5,8	3,4	3,6	4G1	5	
1,5	2	6,9	4	4,2	4G1	4,3	

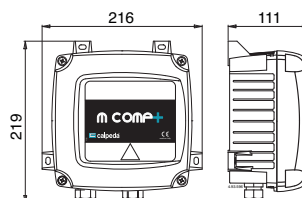
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

I_A/I_N D.O.L. starting current / Rated current
Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

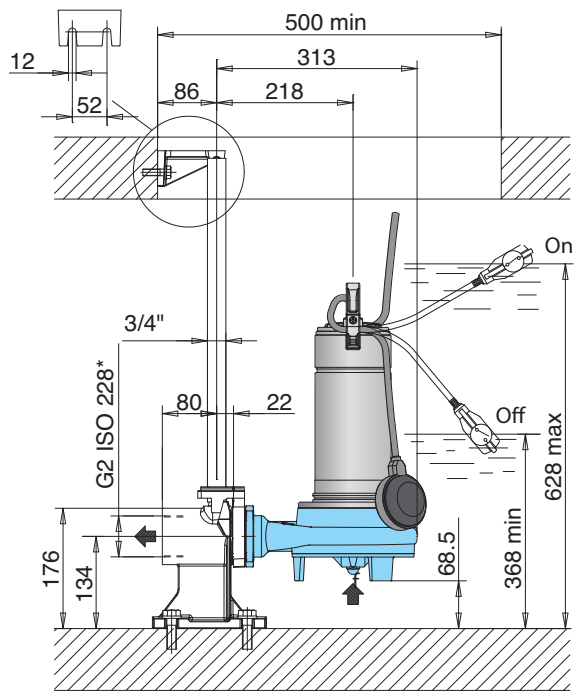


TYPE TIPO	kg	
	GQG	GQGM
GQG(M) 6-18-60	18,5	19,5
GQG(M) 6-21-60	18,7	19,7
GQG(M) 6-25-60	19	20



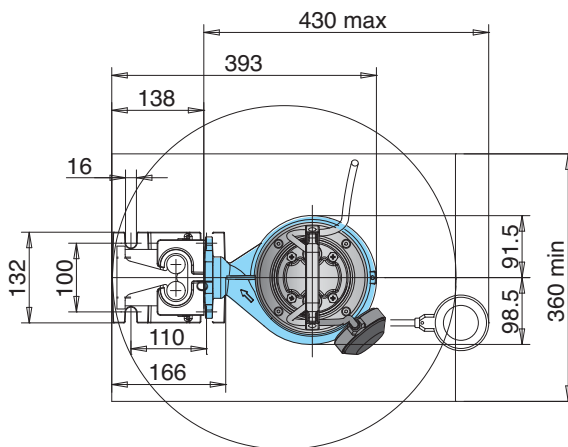
GQG 60 Hz

Installation example - Ejemplo de instalacion



*NPT
Version on demand
Ejecuciones bajo demanda

4.93.436/2



GQG 60 Hz

Features - Características constructivas

PATENTED
PATENTADO

Cable length 10 m.

Cable de conexión 10 m de longitud.

Ring against accidental extraction of the cable.

Anillo contra la desconexión accidental del cable.

Relief valve: the pump is fitted to a relief valve for air release around the impeller granting a proper pump priming also after long standstill periods.

Válvula de purga: la bomba viene provista de una purga de aire que le permite eliminar bolsas de aire cuando la bomba ha estado tiempo sin funcionar.

Maximum flexibility of connection:

- Flange DN 32 PN 6 EN 1092-2
- G 1 1/2 ISO 228 (NPT on request)
- for duck foot coupling SA-G2 (NPT on request)

Máxima flexibilidad en la conexión:

- Bridas DN 32 PN 6 EN 1092-2
- G 1 1/2 ISO 228 (NPT bajo demanda)
- para dispositivo de acoplamiento de fondo con guías SA-G2 (NPT bajo demanda)

Handle in polypropylene, with frame in stainless steel.

Asa transporte in polipropileno (con un núcleo de AISI 304)

Easy adjustment of the float switch: to allow the adjustment of start/stop pump levels.

Fácil ajuste del interruptor de nivel: permite el ajuste de los niveles de arranque y paro de la bomba.

The double shaft seal with oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Doble cierre sobre el eje, con cámara de aceite intercalada para una segura separación del motor del agua, y para la protección contra el funcionamiento accidental en seco.

Chamber with food/pharmaceutical machinery oil.

Cámara con aceite de uso alimentario farmacéutico.

Impeller with epoxy cataphoresis treatment for a greater protection against the rust.

Rodete con tratamiento de cataforesis epoxy para una mayor protección contra el óxido.

Shaft in chrome-nickel stainless steel.

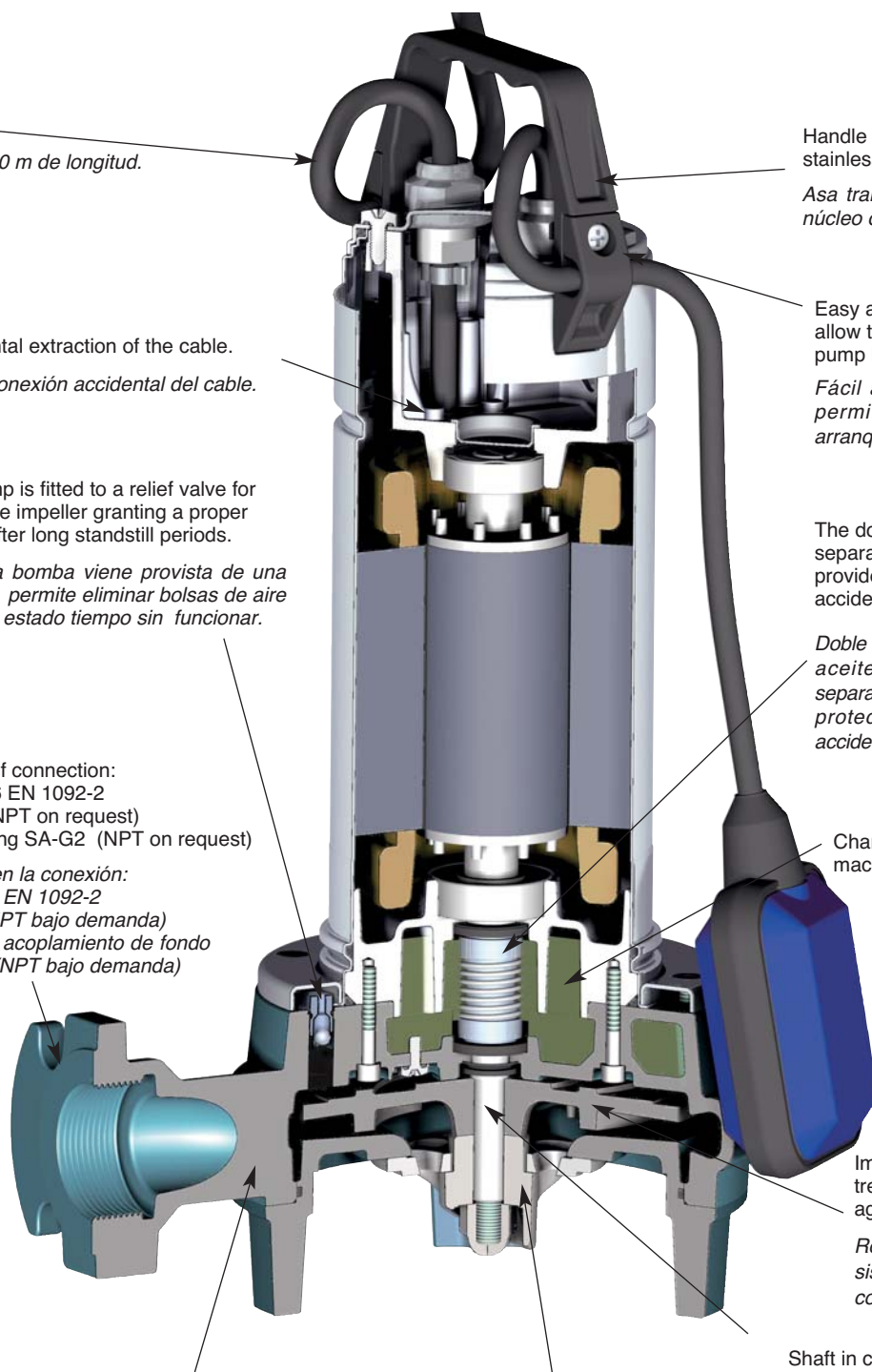
Eje de acero inoxidable.

Pump casing and casing cover with epoxy cataphoresis treatment joined to the external paint for a greater protection against the rust.

Cuerpo bomba con tratamiento de cataforesis epoxy y pintura exterior para una mayor protección contra el óxido.

Cutting system made of HRC 60 hardness AISI 440C stainless steel.

Sistema triturador de acero inoxidable AISI 440C tratamiento térmico endurecido HRC 60.



GM 60 Hz

Submersible Pumps
Bombas sumergibles



GM 60 Hz

Submersible Pumps

GMV



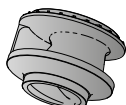
Submersible pumps with vortex impeller in cast iron EN-GJL-250

GMVS



Submersible pumps with vortex impeller in cast iron with polyurethane coating

GMC



Submersible pumps with single channel impeller in cast iron EN-GJL-250

GMN



Submersible pumps with channels impeller in cast iron EN-GJL-250

GMG



Submersible pumps with grinder in cast iron EN-GJL-250

I-GMV



Submersible pumps with vortex impeller in stainless steel AISI316

I-GMC



Submersible pumps with single channel impeller in stainless steel AISI316

I-GMN



Submersible pumps with channels impeller in stainless steel AISI316

B-GMV



Submersible pumps with vortex impeller in Marine Bronze B10

B-GMC



Submersible pumps with single channel impeller in Marine Bronze B10

B-GMN



Submersible pumps with channels impeller in Marine Bronze B10

GM 60 Hz Submersible Pumps

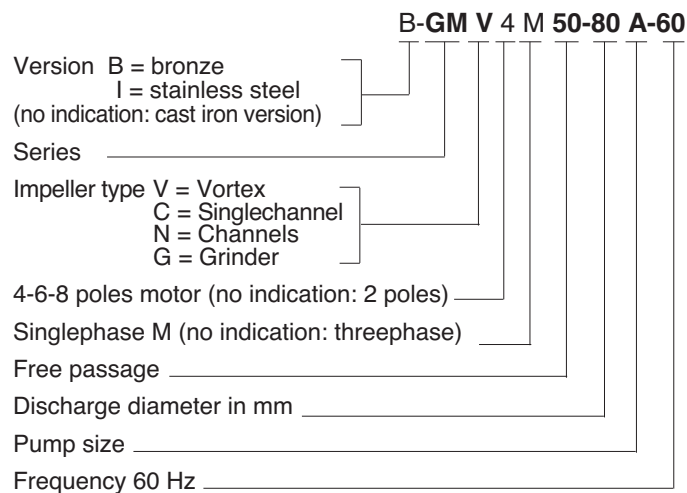
A new series of submersible pumps with high efficiency hydraulics designed to move slurry, sewage and industrial process fluids.

The range covers a wide field of use with head up to 75 m And flows up to 2300 m³/h, with a maximum solid passage up to 140 mm keeping the risk of blockage to a minimum.

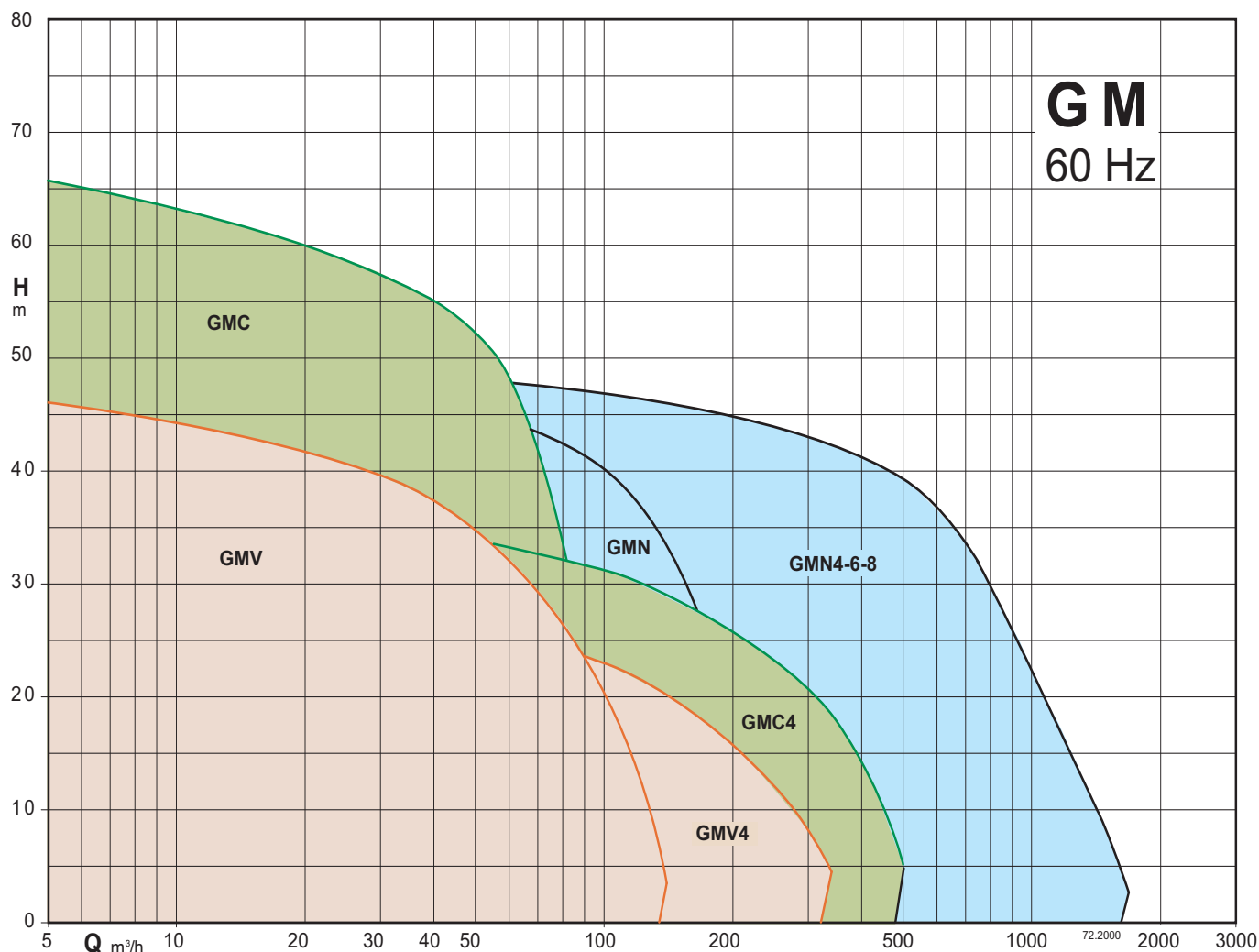
Dimensionally designed for heavy demand, even on critical applications.

Explosion proof version on request.

Pump designation



Coverage chart



Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.

GMV 60 Hz

Submersible pumps with vortex impeller

Construction

Submersible pumps with vortex impeller.
Twin mechanical seal with oil chamber.
Delivery connection DN 80-100-150.

Applications

Suitable to pump slurry and sewage waters with the presence of solid and filamentous parts in suspension, they are in particular pointed out for emptying septic tanks in the domestic, residential and industrial installations.

Solid passage diameter from 50 to 100 mm.

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.
Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).
Continuous duty (with pump immersed at minimum level).

Motor

2 or 4 poles induction, 60Hz
Three-phase version: 380V ± 10%, up to 3,2 kW
380/660V ± 10%, over 3,2 kW

Insulation Class: H
Protection degree: IP 68
N° of starting x hour: max 15 with regular intervals
Cable: H07RN-F, length 10 m
Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: cast iron EN-GJL-250
Impeller: cast iron EN-GJL-250+Ni
Motor casing: cast iron EN-GJL-250
Motor cover: cast iron EN-GJL-250
Shaft: stainless steel AISI 420B
Mechanical seal motor side: graphite/ceramic
Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide

Bombas sumergibles con rodete vortex

Ejecución

Bombas sumergibles con rodete vortex.
Doble cierre mecánico en cámara de aceite.
Brida de impulsión DN 80-100-150

Aplicaciones

Para aguas cargadas y sucias con cuerpos en suspensión y con presencia de cuerpos filamentosos, están particularmente indicadas para vaciado de pozos o depósitos y fosas sépticas en instalaciones domesticas, residenciales e industriales.

Paso de sólidos desde 50 hasta 100 mm.

Limites de empleo

Temperatura del liquido hasta 40° C.
Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).
Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

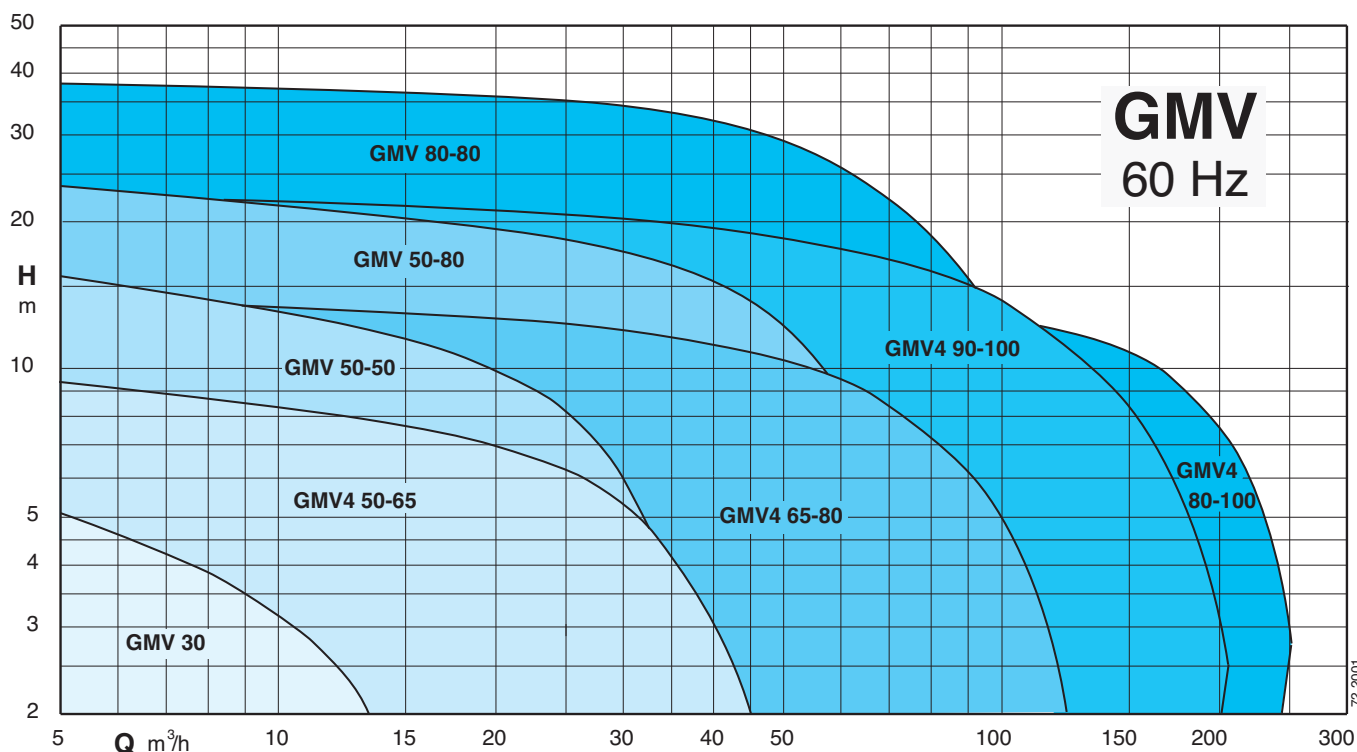
Motor de inducción a 2 o 4 polos, 60 Hz.
Versión trifásico: 380V ± 10%, hasta 3,2 kW
380/660V ± 10% superiores a 3,2 kW

Aislamiento clase: H
Protección: IP 68
Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.
Cable: H07RN-F, longitud 10 m
Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

Cuerpo bomba: hierro EN-GJL-250
Rodete: hierro EN-GJL-250+Ni
Carcasa motor: hierro EN-GJL-250
Tapa motor: hierro EN-GJL-250
Eje: acero al cromo AISI 420B
Cierre mecánico superior: grafito/cerámica
Cierre mecánico inferior: carburo de silicio, carburo de silicio

Coverage chart - Campo de aplicaciones



GMVS 60 Hz

Submersible pumps vortex
with polyurethane coated hydraulic parts

Construction

Submersible pumps with vortex impeller
Impeller in Polyurethane with a stainless steel core - Pump casing in Cast iron EN-GJL-250, with polyurethane coating for parts subject to high wear.

Twin mechanical seal with oil chamber.
Delivery connection DN 80.

Applications

The pumps are designed to suit applications in plants with an high sand presence, in marble work companies, in the ceramic industry, crystals machining or industrial processes handling abrasives liquids.
Solid passage diameter from 35 mm.

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.
Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).
Continuous duty (with pump immersed at minimum level).

Motor

2 or 4 poles induction, 60Hz
Three-phase version: 380/660V ± 10%.
Insulation Class: H
Protection degree: IP 68
N° of starting x hour: max 15 with regular intervals
Cable: H07RN-F, length 10 m
Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: cast iron EN-GJL-250 with polyurethane coating
Impeller: Polyurethane with a stainless steel core
Motor casing: cast iron EN-GJL-250
Motor cover: cast iron EN-GJL-250
Shaft: stainless steel AISI 420B
Mechanical seal motor side: graphite/ceramic
Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide

Bombas sumergibles vortex
piezas hidráulicas recubiertas con poliuretano

Ejecución

Bombas sumergibles con rodete vortex.
Rodete en poliuretano con centro de acero inoxidable - Cuerpo bomba en hierro EN-GJL-250, con recubrimiento de poliuretano para las piezas sujetas a desgaste.
Doble cierre mecánico en cámara de aceite.
Brida de impulsión DN 80.

Aplicaciones

Para aplicaciones en plantas con una alta presencia de arena, empresas de mármol, industria de cerámicas, cristalería o procesos industriales donde existe presencia de líquidos abrasivos.
Paso de sólidos desde 35 mm.

Limites de empleo

Temperatura del liquido hasta 40° C.
Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).
Servicio continuo (con el motor sumergido).

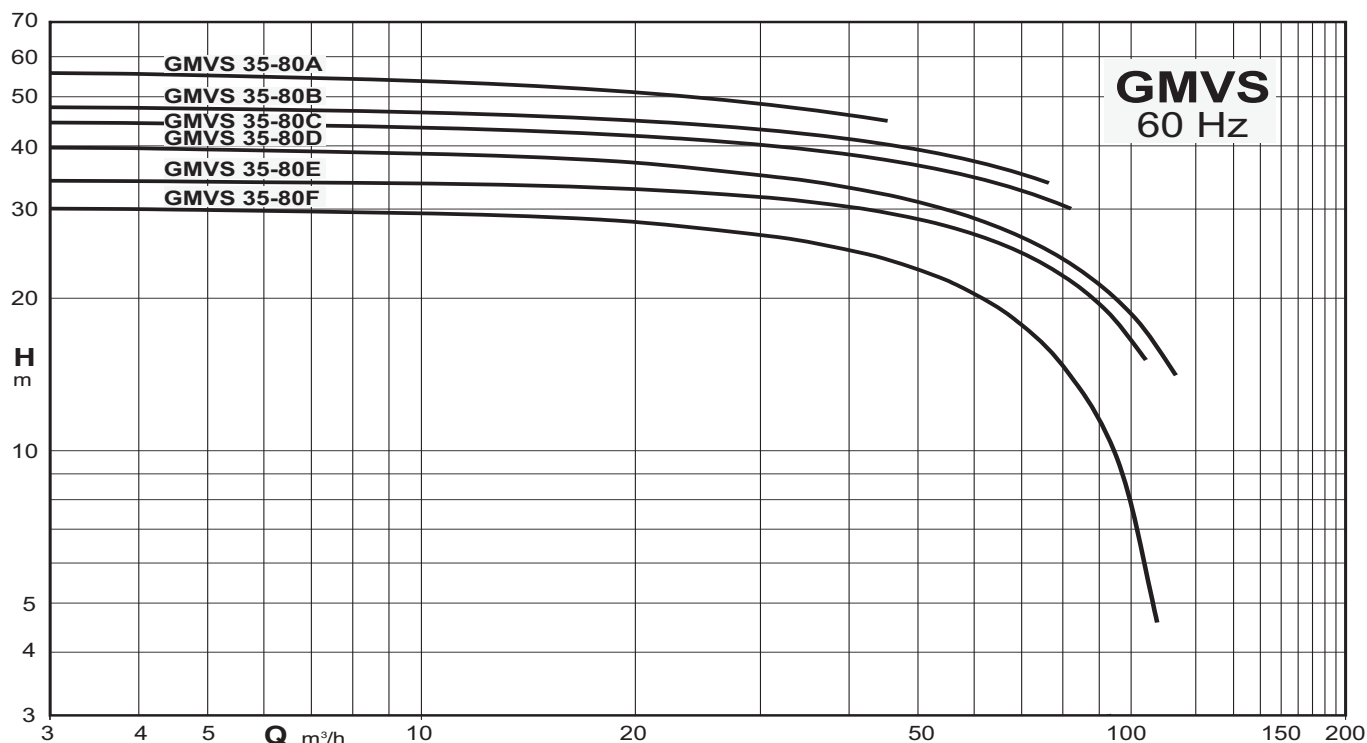
Motor

Motor de inducción a 2 o 4 polos, 50 Hz.
Versión trifásico: 380/660V ± 10%.
Aislamiento clase: H
Protección: IP 68
Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.
Cable: H07RN-F, longitud 10 m
Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

Cuerpo bomba: hierro EN-GJL-250 con recubrimiento de poliuretano
Rodete: Poliuretano con centro de acero inoxidable
Carcasa motor: hierro EN-GJL-250
Tapa motor: hierro EN-GJL-250
Eje: acero al cromo AISI 420B
Cierre mecánico superior: grafito/cerámica
Cierre mecánico inferior: carburo de silicio, carburo de silicio

Coverage chart - Campo de aplicaciones



GMC 60 Hz

Submersible pumps
with single channel impeller

Construction

Submersible pumps with single channel impeller.
Twin mechanical seal with oil chamber (lip-seal motor side up to 1,4 kW).
Delivery connection DN 80-100-150

Applications

Suitable to pump slurry, sewage, waste water (non-corrosive).
In industrial and residential installations and drainag applications
Solid passage from 40 to 100mm

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.
Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).
Continuous duty (with pump immerged at minimum level).

Motor

2 or 4 poles induction, 60Hz
Single-phase version: 220V ± 10%, with float switch and built-in capacitor.
Three-phase version: 380V ± 10%, up to 3,2 kW
380/660V ± 10%, over 3,2 kW
Insulation class: H
Protection degree: IP 68
N° of starting x hour: max 15 with regular intervals
Cable: H07RN-F, length 10 m
Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: cast iron EN-GJL-250
Impeller: cast iron EN-GJL-250+Ni
Motor casing, Motor cover: cast iron EN-GJL-250
Motor shaft: stainless steel AISI 420B
Lip seal made of nitrile up to 1,4 kW
Mechanical seal motor side: graphite/ceramic over 1,4 kW
Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide

Bombas sumergibles
con rodete monocanal

Ejecución

Bombas sumergibles con rodete monocanal.
Doble cierre mecánico en cámara de aceite (cierre de labio lado motor para potencias hasta 1,4 kW).
Brida de impulsión DN 80-100-150

Aplicaciones

Para aguas cargadas y sucias. Particularmente indicadas para el vaciado de pozos negros o depósitos o aguas industriales.
Paso de sólidos desde 40 hasta 100 mm.

Limites de empleo

Temperatura del liquido hasta 40° C.
Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).
Servicio continuo (con el motor sumergido).

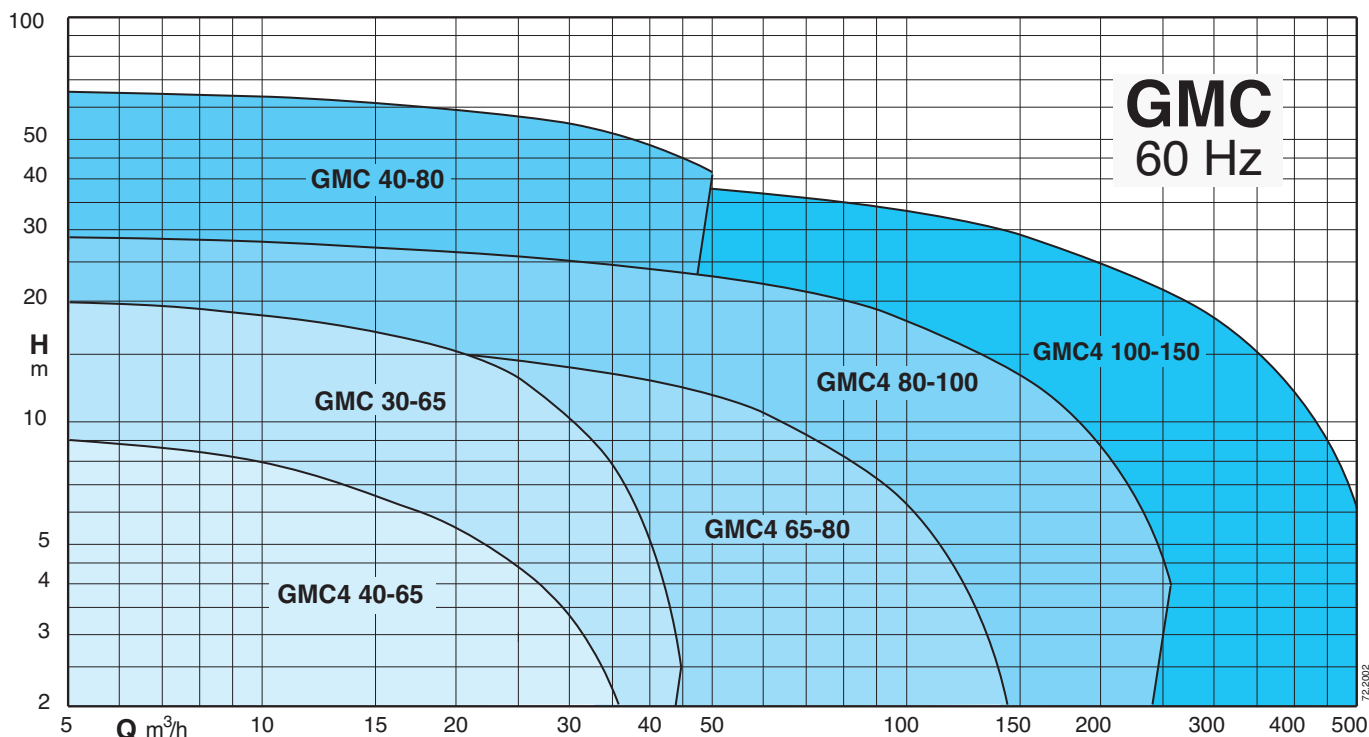
Motor

Motor de inducción a 2 o 4 polos, 60 Hz.
Versión monofásico 220 V ± 10%, con interruptor de nivel.
Condensador incorporado
Versión trifásico: 380V ± 10%, hasta 3,2 kW
380/660V ± 10% superiores a 3,2 kW
Aislamiento clase: H
Protección: IP 68
Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.
Cable: H07RN-F, longitud 10 m
Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

Cuerpo bomba: hierro EN-GJL-250
Rodete: hierro EN-GJL-250+Ni
Carcasa motor: hierro EN-GJL-250, Tapa motor: hierro EN-GJL-250
Eje: acero al cromo AISI 420B
Cierre de labio en nitrilo hasta 1,4 kW
Cierre mecánico lado motor: grafito/cerámica para potencias superiores a 1,4 kW
Cierre mecánico lado bomba: carburo de silicio / carburo de silicio

Coverage chart - Campo de aplicaciones



GMN 60 Hz

Submersible pumps
with channels impeller

Construction

Submersible pumps with channels impeller.
Twin mechanical seal with oil chamber.
Delivery connection DN 65-80-100-150-200-250-300.

Applications

Suitable to pump slurry, sewage and waste water (non-corrosive) with solids in suspension. For industrial and residential installations and general drainage applications.
They are ideal for applications with smaller solids.
Solid passage from 30 to 140 mm

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.
Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).
Continuous duty (with pump immersed at minimum level).

Motor

2-4-6 or 8 poles induction, 60Hz
Three-phase version: 380V ± 10%, up to 3,2 kW
380/660V ± 10%, over 3,2 kW

Insulation class: H
Protection degree: IP 68
N° of starting x hour: max 15 with regular intervals
Cable: H07RN-F, length 10 m
Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: cast iron EN-GJL-250
Impeller: cast iron EN-GJL-250+Ni
Motor casing: cast iron EN-GJL-250
Motor cover: cast iron EN-GJL-250
Shaft: stainless steel AISI 420B
Mechanical seal motor side: graphite/ceramic
Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide

Bombas sumergibles
con rodete monocanal

Ejecución

Bombas sumergibles con rodete multicanal.
Doble cierre mecánico en cámara de aceite.
Brida de impulsión DN 65-80-100-150-200-250-300

Aplicaciones

Para aguas cargadas y sucias.
Particularmente indicadas para el vaciado de pozos negros o depósitos o aguas industriales sustituyen las bombas monocanales cuando no es requerido un elevado diámetro de paso de sólidos.
Paso de sólidos desde 30 hasta 140 mm.

Limites de empleo

Temperatura del liquido hasta 40° C.
Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).
Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

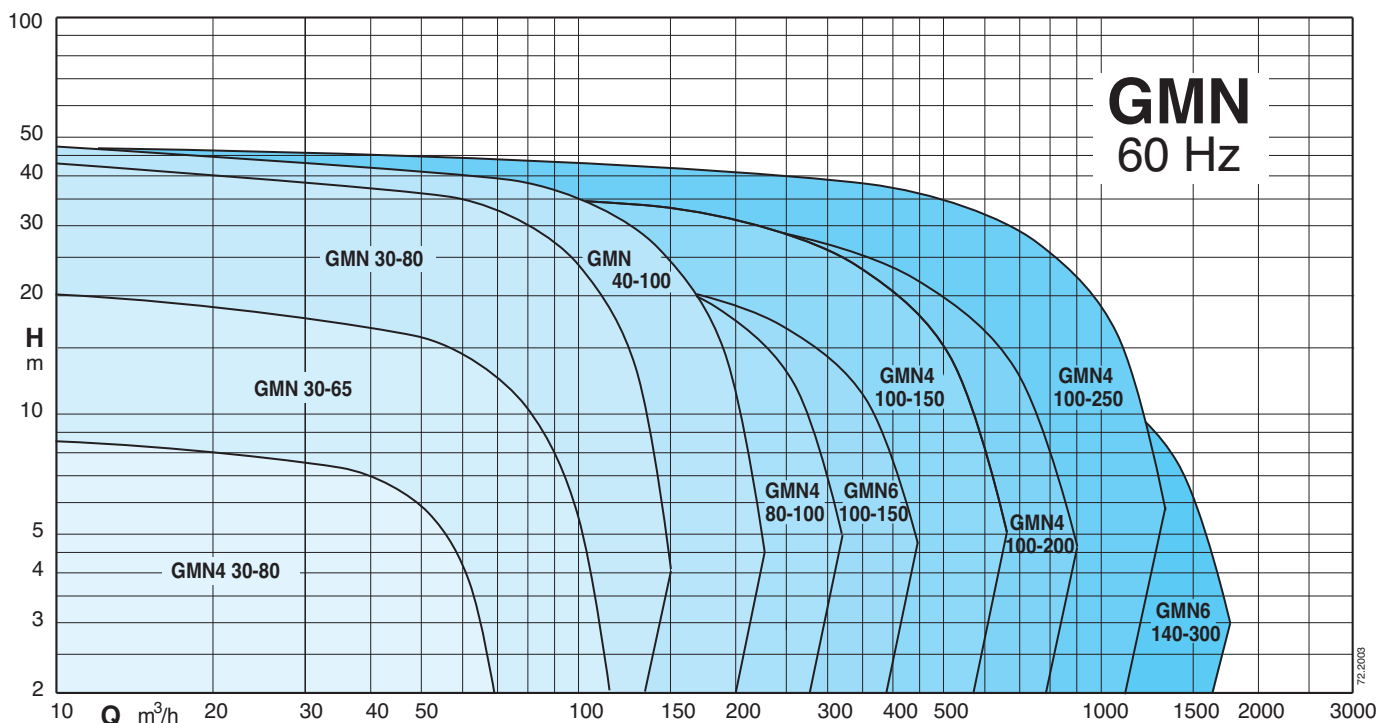
Motor de inducción a 2,4 o 6 polos, 60 Hz.
Versión trifásico: 380V ± 10%, hasta 3,2 kW
380/660V ± 10% superiores a 3,2 kW

Aislamiento clase: H
Protección: IP 68
Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.
Cable: H07RN-F, longitud 10 m
Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

Cuerpo bomba: hierro EN-GJL-250
Rodete: hierro EN-GJL-250+Ni
Carcasa motor: hierro EN-GJL-250
Tapa motor: hierro EN-GJL-250
Eje: acero al cromo AISI 420B
Cierre mecánico superior: grafito/cerámica
Cierre mecánico inferior: carburo de silicio, carburo de silicio

Coverage chart - Campo de aplicaciones



GMG 60 Hz

Submersible pumps with high power grinder

Construction

Submersible pumps with high power grinder.
Twin mechanical seal with oil chamber (lip-seal motor side up to 1,6 kW).
Delivery connection DN 40.

Applications

Suitable for pumping waste water containing long filamentous, Paper and textile materials and organics.
They are particularly suitable for use in domestic, residential and industrial installations
Solid passage from 6 and 7 mm

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.
Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).
Continuous duty (with pump immersed at minimum level).

Motor

2 poles induction, 60Hz
Single-phase version: 220V ± 10%, with float switch and control box with thermal protection and starting capacitors.
Three-phase version: 380V ± 10%, up to 3,2 kW
380/660V ± 10%, over 3,2 kW
Insulation class: H
Protection degree: IP 68
N° of starting x hour: max 15 with regular intervals
Cable: H07RN-F, length 10 m
Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: cast iron EN-GJL-250
Motor casing: cast iron EN-GJL-250
Motor cover: cast iron EN-GJL-250
Impeller: cast iron GS 400
Shaft : stainless steel AISI 420B
Lip seal made of nitrile up to 1,6 kW
Mechanical seal motor side: graphite/ceramic to 1,6 kW
Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide

Bombas sumergibles con sistema triturador con alto poder de corte

Ejecución

Bombas sumergibles con sistema triturador con alto poder de corte.
Doble cierre mecánico con cámara de aceite (cierre de labio lado motor para potencias hasta 1,6 kW).
Brida de impulsión DN 40.

Aplicaciones

Para aguas que contienen materiales filamentosos largos, papel o fibras textiles.
Particularmente indicadas para aguas domesticas, residencial y industrial.
Paso de sólidos desde 6 hasta 7 mm.

Limites de empleo

Temperatura del liquido hasta 40° C.
Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).
Servicio continuo (con el motor sumergido).

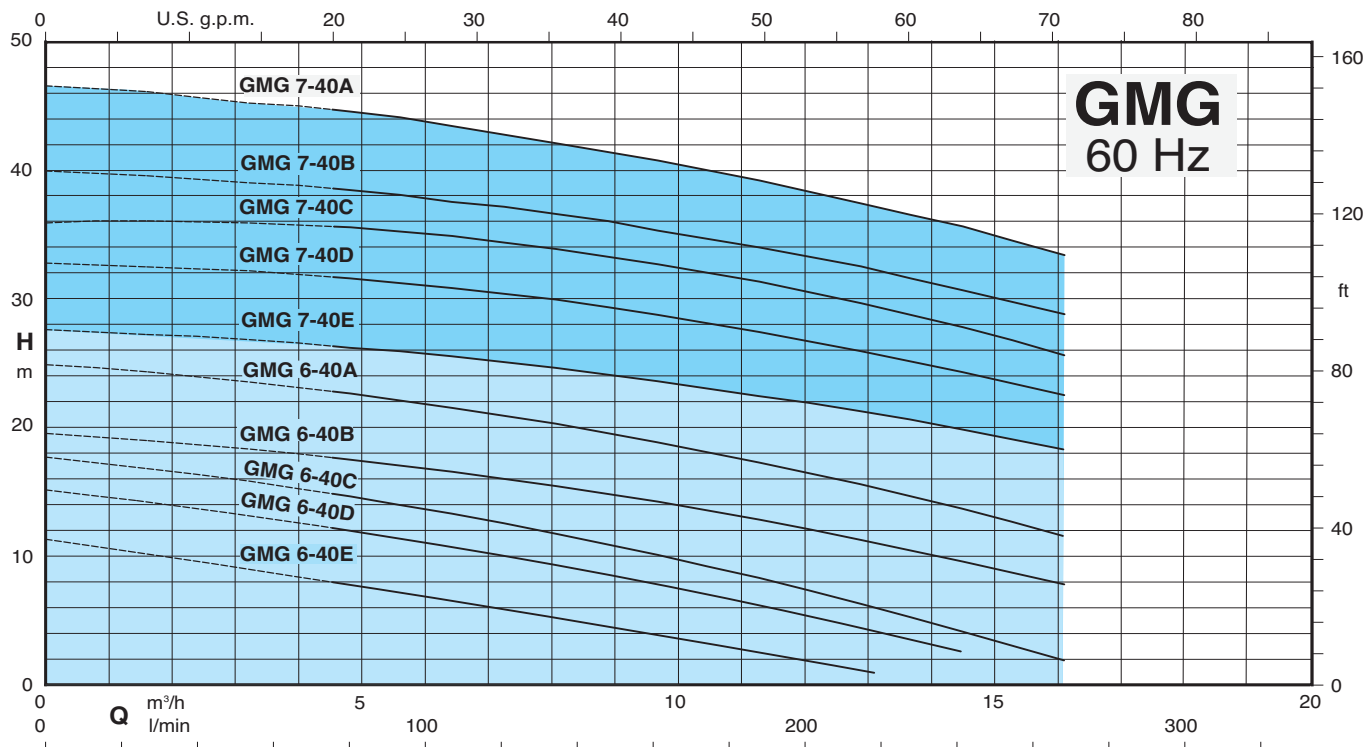
Motor

Motor de inducción a 2 polos, 60 Hz.
Versión monofasé: 220 V ± 10%. Con interruptor de nivel y cuadro de maniobra con protector térmico y condensadores de arranque.
Versión trifásico: 380V ± 10%, hasta 3,2 kW
380/660V ± 10% superiores a 3,2 kW
Aislamiento clase: H
Protección: IP 68
Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.
Cable: H07RN-F, longitud 10 m
Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

Cuerpo bomba: hierro EN-GJL-250
Rodete: hierro EN-GJL-250+Ni
Carcasa motor: hierro EN-GJL-250
Tapa motor: hierro EN-GJL-250
Eje: acero al cromo AISI 420B
Cierre de labio en nitrilo hasta 1,6 kW
Cierre mecánico lado motor: grafito/cerámica para potencias superiores a 1,6 kW
Cierre mecánico lado bomba: carburo de silicio / carburo de silicio

Coverage chart - Campo de aplicaciones



I-GM 60 Hz

Submersible pumps AISI 316

Construction

Submersible pumps in **AISI 316** stainless steel.

I-GMV with free-flow (vortex) impeller

I-GMC with single-channel impeller

I-GMN with channels impeller

Twin mechanical seal with oil chamber (lip-seal motor side up to 2,4 kW 2 poles).

Delivery connection DN 50-65-80-100-150

Applications

Suitable to pump aggressive and corrosive liquids, particularly to drain waste water in industrial and chemical process plants.

Solid passage from 30 to 100 mm

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.

Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).

Continuous duty (with pump immersed at minimum level).

Motor

2 or 4 poles induction, 60Hz

Three-phase version: 380V ± 10%, up to 3,2 kW

380/660V ± 10%, over 3,2 kW

Insulation class: H

Protection degree: IP 68

N° of starting x hour: max 15 with regular intervals

Cable: H07RN-F, length 10 m

Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: stainless steel AISI 316

Motor casing: stainless steel AISI 316

Motor cover: stainless steel AISI 316

Impeller: stainless steel AISI 316

Shaft: stainless steel AISI 316L

Screws: stainless steel AISI 316

Mechanical seal motor side: graphite/ceramic/FPM (lip-seal made of nitrile up to 2,4 kW 2 poles).

Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide/FPM

Bombas sumergibles AISI 316

Ejecución

Bombas sumergibles en acero inoxidable AISI 316

I-GMV con rodete vortex desplazado

I-GMC con rodete monocanal

I-GMV con rodete multicanal

Doble cierre mecánico en cámara de aceite (cierre de labio lado motor para potencias hasta 2,4 kW 2 polos).

Brida de impulsión DN 50-65-80-100-150.

Aplicaciones

Para líquidos agresivos y corrosivos, particularmente indicada para aguas industriales, de procesos y residuos de instalaciones químicas.

Paso de sólidos desde 30 hasta 100 mm.

Limites de empleo

Temperatura del líquido hasta 40° C.

Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).

Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

Motor de inducción a 2 o 4 polos, 60 Hz.

Versión trifásico: 380V ± 10%, hasta 3,2 kW

380/660V ± 10% superiores a 3,2 kW

Aislamiento clase: H

Protección: IP 68

Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.

Cable: H07RN-F, longitud 10 m

Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

Cuerpo bomba AISI 316

Carcasa motor AISI 316

Tapa motor AISI 316

Rodete: acero inoxidable AISI 316

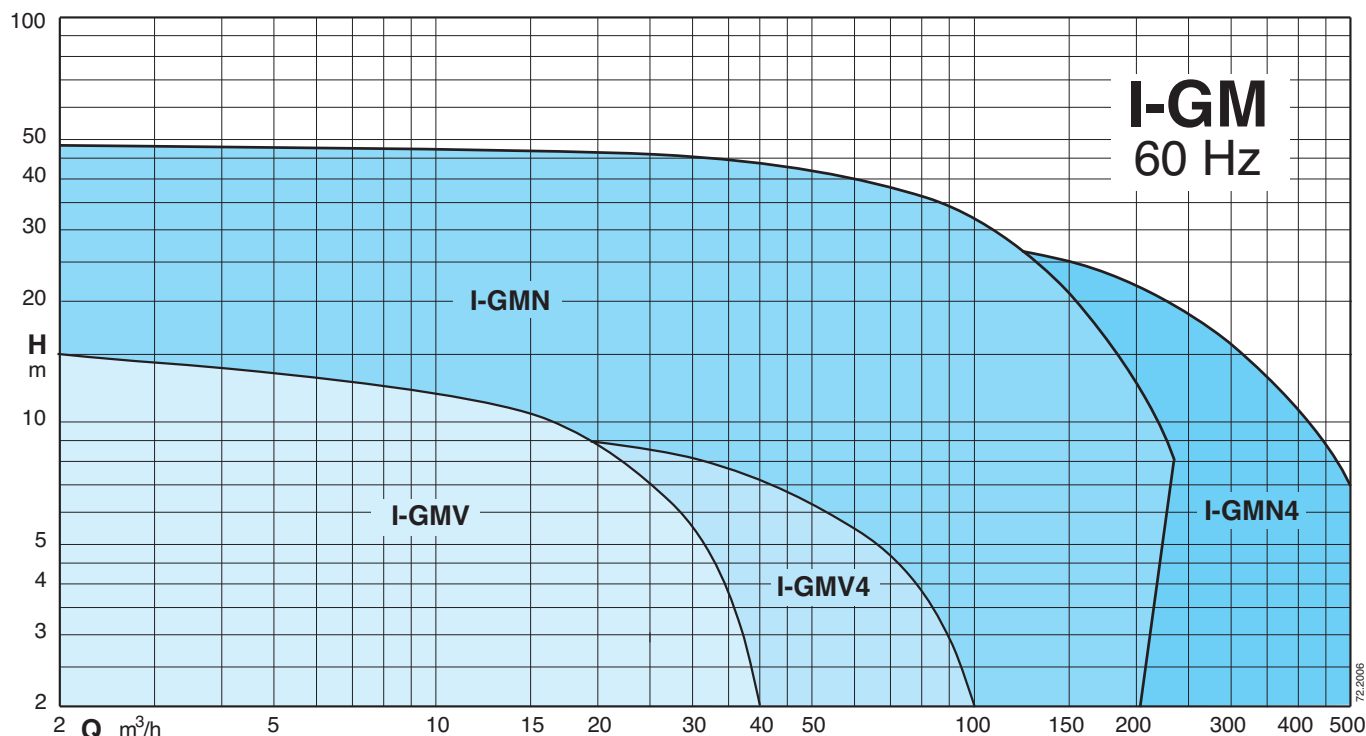
Eje: acero inoxidable AISI 316L

Tornillo: acero inoxidable AISI 316

Cierre mecánico lado motor: grafito/cerámica/FPM (cierre de labio en nitrilo para potencias hasta 2,4 kW 2 polos).

Cierre mecánico lado bomba: carburo de silicio / carburo de silicio/FPM

Coverage chart - Campo de aplicaciones



B-GM 60 Hz

Submersible pumps B 10

Construction

Submersible pumps, **B 10 bronze marine** version.
B-GMV with free-flow (vortex) impeller
B-GMC with single-channel impeller
B-GMN with channels impeller
 Twin mechanical seal with oil chamber (lip-seal motor side up to 2,4 kW 2 poles).
 Delivery connection DN 50-65-80

Applications

Suitable to pump industrial waste water in chemical, and process industries, agricultural and marine areas.
 Solid passage from 30 to 50 mm

Operating conditions

Liquid temperature up to 40 °C.
 Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).
 Continuous duty (with pump immersed at minimum level).

Motor

2 or 4 poles induction, 60Hz
 Three-phase version: 380V ± 10%, up to 3,2 kW
 380/660V ± 10%, over 3,2 kW

Insulation class: H
 Protection degree: IP 68
 N° of starting x hour: max 15 with regular intervals
 Cable: H07RN-F, length 10 m
 Other models: contact our sale office

Main materials

Pump casing: B 10 bronze marine
 Motor casing: B 10 bronze marine
 Motor cover: B 10 bronze marine
 Impeller: stainless steel AISI 316
 Motor shaft: stainless steel AISI 316L
 Screws: stainless steel AISI 316
 Mechanical seal motor side: graphite/ceramic/FPM (lip-seal made of nitrile up to 2,4 kW 2 poles).
 Mechanical seal pump side: silicon carbide/silicon carbide/FPM

Bombas sumergibles B 10

Ejecución

Bombas sumergibles en bronce marino B 10.
B-GMV con rodete vortex desplazado
B-GMC con rodete monocanal
B-GMV con rodete multicanal
 Doble cierre mecánico en cámara de aceite (cierre de labio lado motor para potencias hasta 2,4 kW 2 polos).
 Brida de impulsión DN 50-65-80.

Aplicaciones

Para aguas industriales, de procesos en el sector marino y alimentario.
 Paso de sólidos desde 30 hasta 50 mm.

Limites de empleo

Temperatura del liquido hasta 40° C.
 Profundidad de inmersión máxima: 20 m (con cable de adecuada longitud).
 Servicio continuo (con el motor sumergido).

Motor

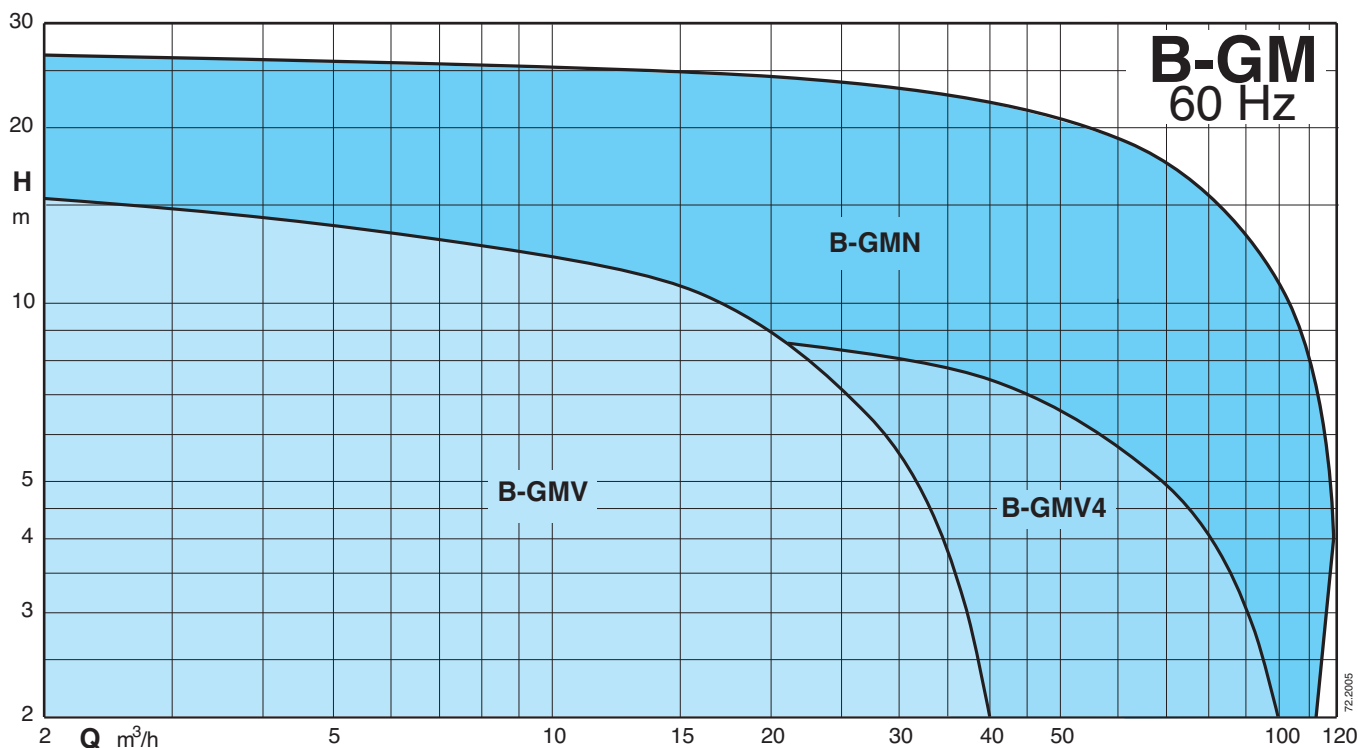
Motor de inducción a 2 o 4 polos, 60 Hz.
 Versión trifásico: 380V ± 10%, hasta 3,2 kW
 380/660V ± 10% superiores a 3,2 kW

Aislamiento clase: H
 Protección: IP 68
 Arranques por hora maximos: 15 en intervalos regulares.
 Cable: H07RN-F, longitud 10 m
 Para otros modelos: contactar con nuestro departamento comercial

Materiales principales

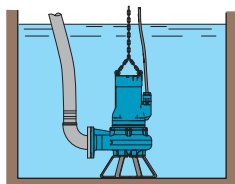
Cuerpo bomba: bronce marino B 10
 Carcasa motor: bronce marino B 10
 Tapa motor: bronce marino B 10
 Rodete: acero inoxidable AISI 316
 Eje: acero inoxidable AISI 316L
 Tornillo: acero inoxidable AISI 316
 Cierre mecánico lado motor: grafito/cerámica/FPM (cierre de labio en nitrilo para potencias hasta 2,4 kW 2 polos).
 Cierre mecánico lado bomba: carburo de silicio / carburo de silicio/FPM

Coverage chart - Campo de aplicaciones



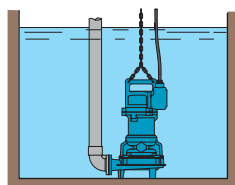
GM 60 Hz

THE STANDARD INSTALLATIONS - INSTALACIONES ESTÁNDAR



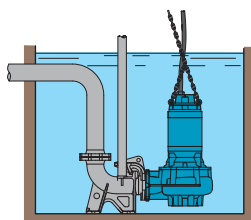
A Mobile and emergency installation with x-foot support

A instalación móvil y de emergencia con base de apoyo



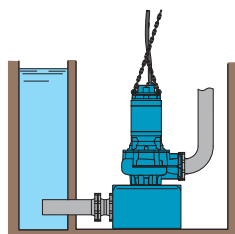
B Free installation and threaded elbow

B instalación móvil con curva de 90°



C Fixed installation with automatic coupling feet and guide rails.

C instalación fija con dispositivo de acoplamiento de fondo



D Dry pit installation, with x-foot rest and suction bend.
Pump equipped with cooling jacket.

D instalación fija en cámara seca sobre base y conexión directa a los tubos de aspiración y impulsión. Instalación para electrobombas con camisa de enfriamiento.

GM 60 Hz

Features - Características constructivas

Motor shaft made of stainless steel AISI 420B over dimensioned for heavy duty

Ejes en AISI 420B superdimensionados para usos pesados

Intermediate oil chamber for a correct lubrication and cooling.

Camara de aceite para una correcta lubricación y enfriamiento de los sellos mecánicos

Dry motor for increased safety

Motor en seco para una mayor seguridad

Bearings over dimensioned for heavy duty

Cojines superdimensionados para usos pesados

Twin mechanical seal

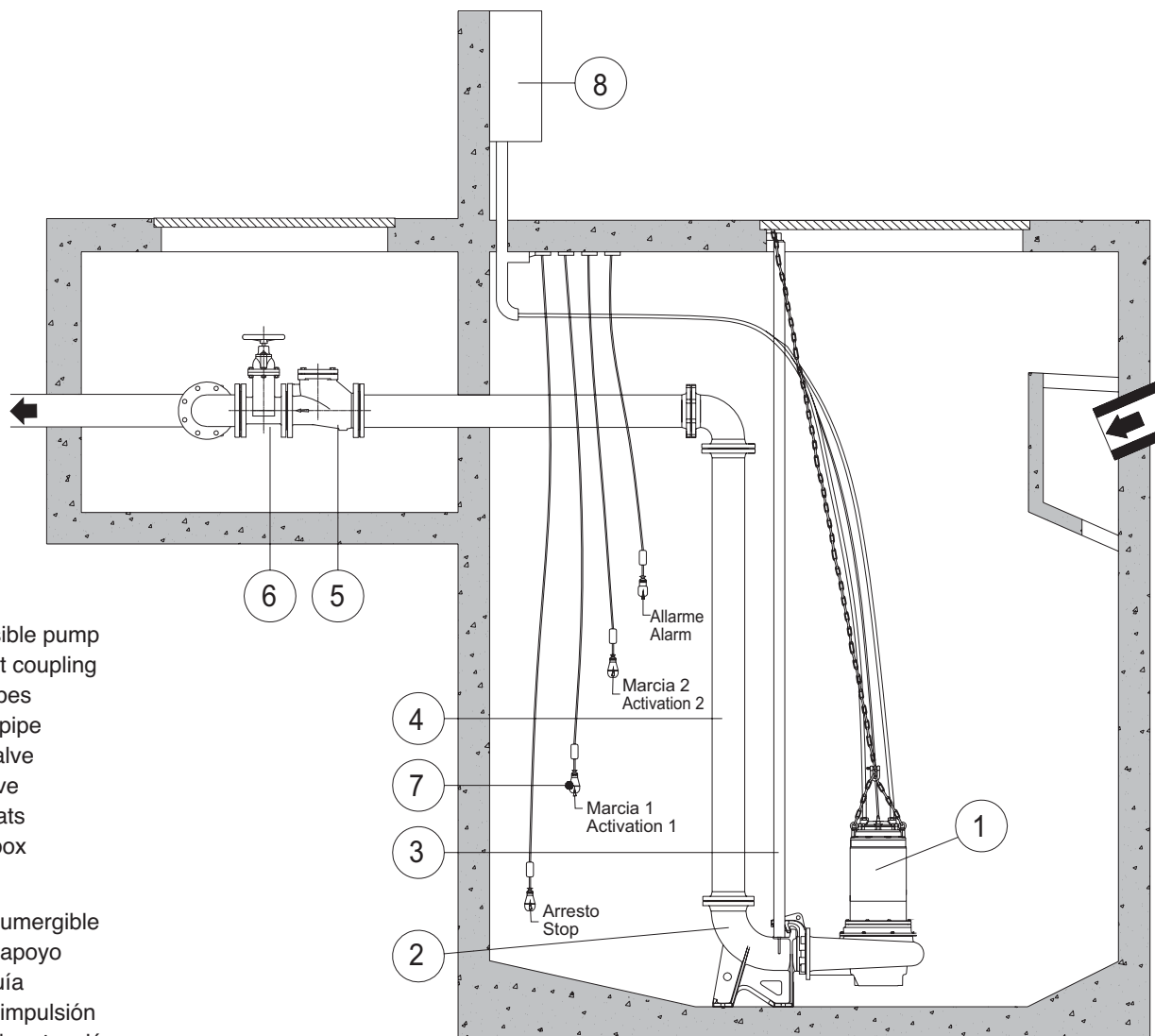
Doble sello mecánico

Impellers and volutes are developed to optimize the hydraulic efficiency and provide a clear exit for filamentous and solid materials.

Rodetes y cuerpos especialmente estudiados para optimizar el rendimiento hidráulicos y la expulsión de materiales filamentosos y cuerpos sólidos obstructivos

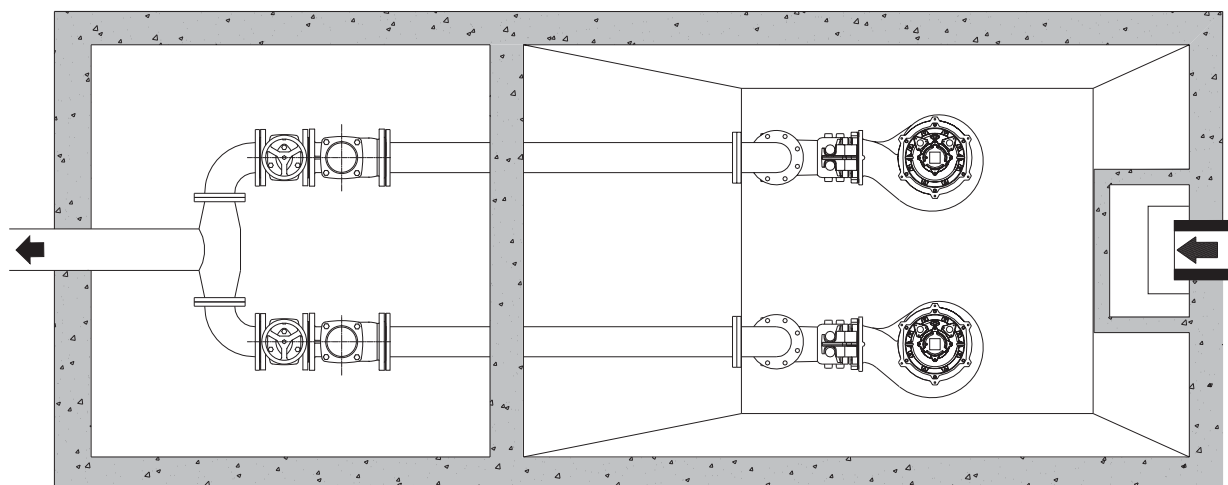
GM 60 Hz

Installation with duck foot coupling - Ejemplo de instalación con base de apoyo



- 1 Submersible pump
- 2 Duck foot coupling
- 3 Guide pipes
- 4 Delivery pipe
- 5 Check valve
- 6 Gate valve
- 7 Level floats
- 8 Control box

- 1 Bomba sumergible
- 2 Base de apoyo
- 3 Tubos guía
- 4 Tubo de impulsión
- 5 Válvula de retención
- 6 Válvula de compuerta
- 7 Reguladores de nivel (boyas)
- 8 Cuadro eléctrico



GM 60 Hz

Accessories - Accesorios

Non-return ball valves

Construction

Non-return self-cleaning ball valves, suitable for dirty and viscous liquids, sewage water.

Operating conditions

Working temperature from -10°C up to +80°C

Rated pressure: 10 bar

Vertical or horizontal installation

Materials

Valve body: Cast iron EN-GJL-250

Cover: Cast iron EN-GJL-250

Ball: Resin for threaded VNRP

Resin + nitril for VNRP DN 50-100

Cast iron + nitril for VNRP DN 125-250

Screws: SS AISI 304

Joint: nitril

Válvulas de retención de bola

Construcción

Válvulas de retención de bola, autolimpiante, para líquidos cargados, viscosos, agua usadas.

Limites de empleo

Temperatura del liquido desde -10° C hasta +80° C.

Presión nominal 10 bar.

Instalación vertical o horizontal.

Materiales

Cuerpo válvula: hierro EN-GJL-250

Tapa: hierro EN-GJL-250

Bola: resina para VNRP roscadas

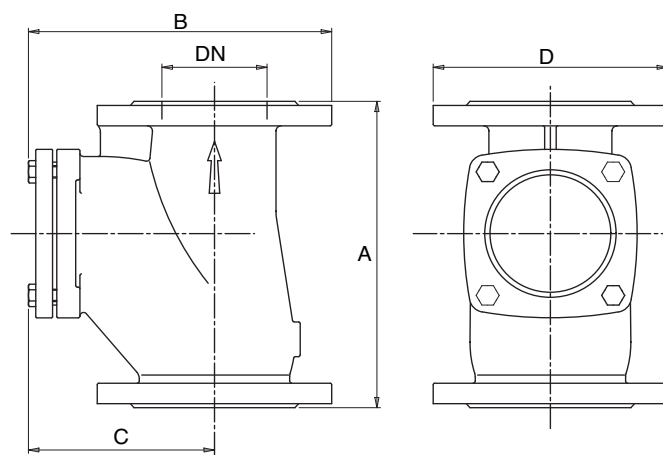
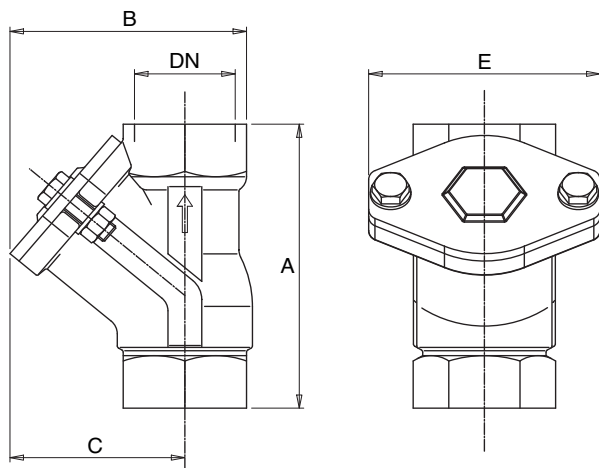
resina + NBR para VNRP DN 50-100

hierro + NBR para VNRP DN 125-250

Tornillos: acero inoxidable AISI 304

Junta: NBR

Dimensions - Dimensiones



TYPE TIPO	DN mm	mm				Weight kg
		A	B	C	E	
VNRP 1 1/4	1" 1/4	132	111	83	108	1,9
VNRP 1 1/2	1" 1/2	145	122	90	120	2,4
VNRP 2	2"	173	145	110	135	3,6
VNRP 2 1/2	2" 1/2	200	175	130	155	6,5

TYPE TIPO	DN mm	mm				Weight kg
		A	B	C	D	
VNRP 50	50	182	192	120	165	9,5
VNRP 65	65	204	215	124	185	14
VNRP 80	80	260	250	150	200	19,5
VNRP 100	100	300	290	180	220	23,5
VNRP 125	125	350	340	215	250	36
VNRP 150	150	400	388	245	285	38,5
VNRP 200	200	500	480	310	340	69

GEO 60 Hz

Automatic waste water collecting and lifting station

Estación automática de recogida y elevación de aguas sucias

GEO 40



GEO 230



GEO 500

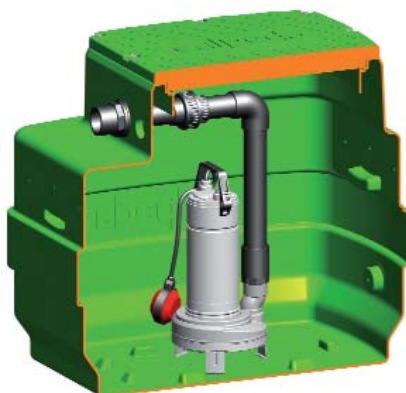


Installation examples

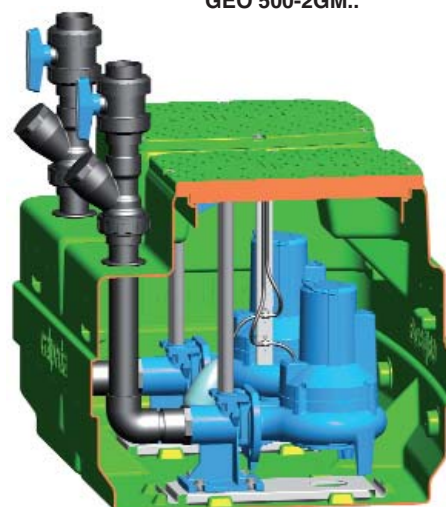
GEO 40-GXR



GEO 230-GX..



GEO 500-2GM..



GEO 60 Hz

Construction

High-density polyethylene tank, resistant to corrosion, with minimum overall dimensions.

- **GEO 40** single tank with 40 liters nominal capacity for the installation of a GXRM type.
- **GEO 230** single tank with 230 liters nominal capacity for the installation of an electropump type GM 10, GQ, GX or GM series.
- **GEO 500** double tank with 500 liters nominal capacity for the installation of two electropumps type GM 10, GQ, GX or GM series.

Pipe kit for electropump connection.
Two possible installation, at ground level or underground.
For underground installation, extensions can be used (maximum two extensions).
Easy pump access through a cover fixed with screws.

Applications

Automatic waste water collecting and lifting stations, to handle domestic, civil and industrial waste water.
For collecting and lifting clean waste water and rain water.
For flood drainage.

Ejecución

Depósito en polietileno de media densidad, resistente a la corrosión, de dimensiones reducidas.

- GEO 40** capacidad depósito 40 litros, para la instalación de una electrobomba tipo GXRM.
- GEO 230** capacidad depósito 230 litros, para la instalación de una electrobomba tipo GM 10, GX o GM.
- GEO 500** capacidad depósito 500 litros, para la instalación de dos electrobombas tipo GM 10, GX o GM.

Kit tubería para la conexión de la electrobomba. Dos posibilidades de instalación, en suelo o enterrado.
Para la instalación enterrada, hay disponibles prolongaciones para llevar la tapa a nivel del suelo.
Fácil acceso a la bomba por medio de una gran tapa.

Aplicaciones

Estaciones de recogida y elevación automática de aguas sucias domésticas, civiles e industriales.
Para la recogida y bombeo de aguas claras de desecho, pluviales, y achiques en ambientes sujetos a inundaciones.

Designation

GEO 40-GXRM 9-60

Series _____
Nominal tank capacity _____
Pump type _____
Pump frequency 60 Hz _____

GEO 230-GXVM 40B-60

Series _____
Nominal tank capacity _____
Pump type _____
Pump frequency 60 Hz _____

GEO 500-2 GXVM 40B-60

Series _____
Nominal tank capacity _____
Nr of pumps _____
Pump type _____
Pump frequency 60 Hz _____

Désignation

GEO 40-GXRM 9-60

Serie _____
Capacidad nominal _____
Tipo de bomba _____
Frecuencia bomba 60 Hz _____

GEO 230-GXVM 40B-60

Serie _____
Capacidad nominal _____
Tipo de bomba _____
Frecuencia bomba 60 Hz _____

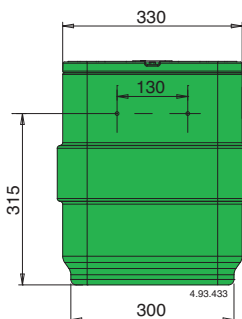
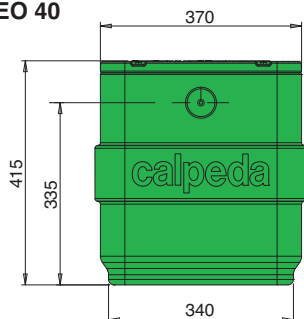
GEO 500-2GXVM 40B-60

Serie _____
Capacidad nominal _____
n° de bombas _____
Tipo de bomba _____
Frecuencia bomba 60 Hz _____

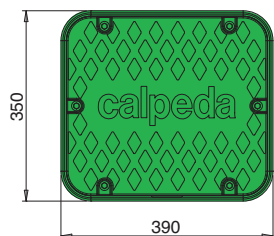
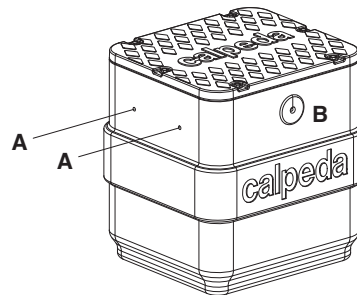
GEO 60 Hz

Dimensions and weights- Dimensiones y pesos

GEO 40

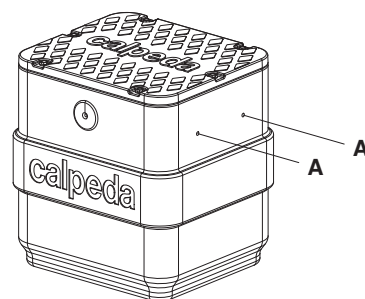


Tank
Deposito
kg.6

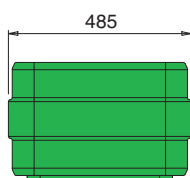
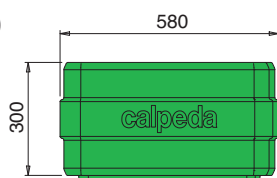


- A) Arrangement for :
Ø 40 mm inlet
Ø 40 mm outlet
Ø 25 mm relief
- B) Cable passage with Shuko plug

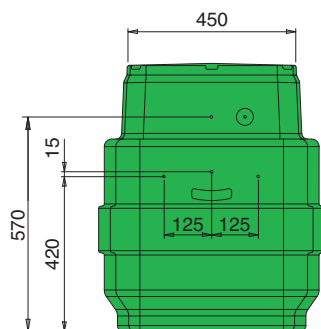
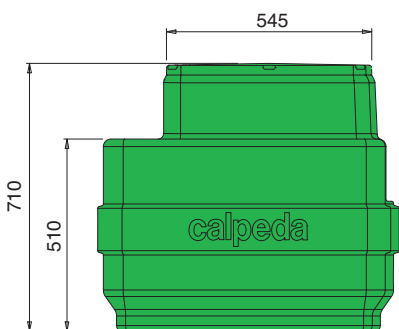
- A) Predisposición para:
Entrada Ø 40 mm
Impulsión Ø 40 mm
Salida de aire Ø 25 mm
- B) Salida cable con con clavija Shuko.



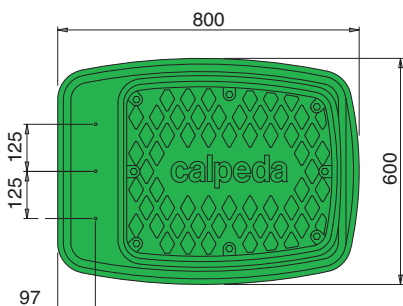
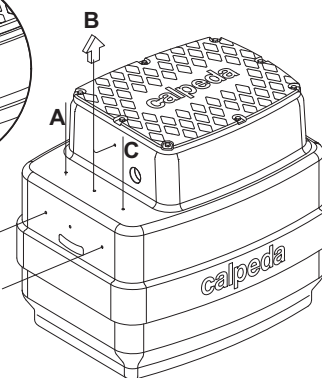
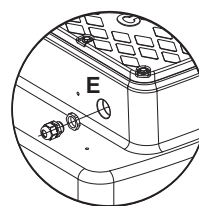
GEO 230



Extention
Prolongación
kg.4,5

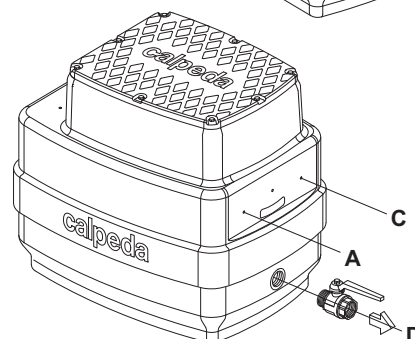


Tank
Deposito
kg.16



- A-C) inlet and relief
- B) delivery outlet
- D) G 1 1/2 draining outlet
- E) Cable outlet

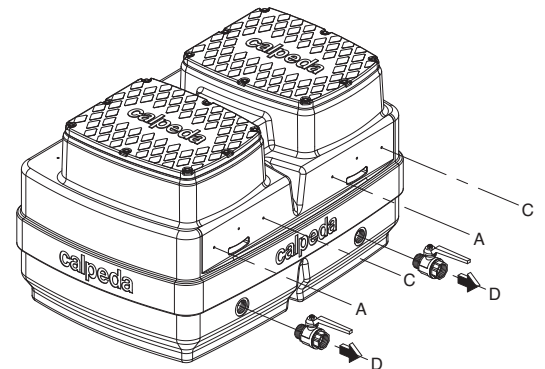
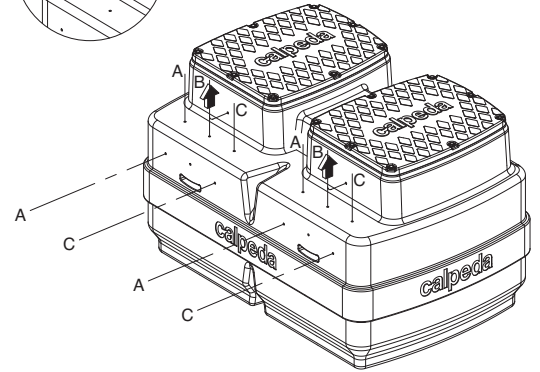
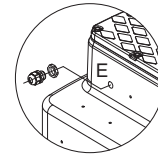
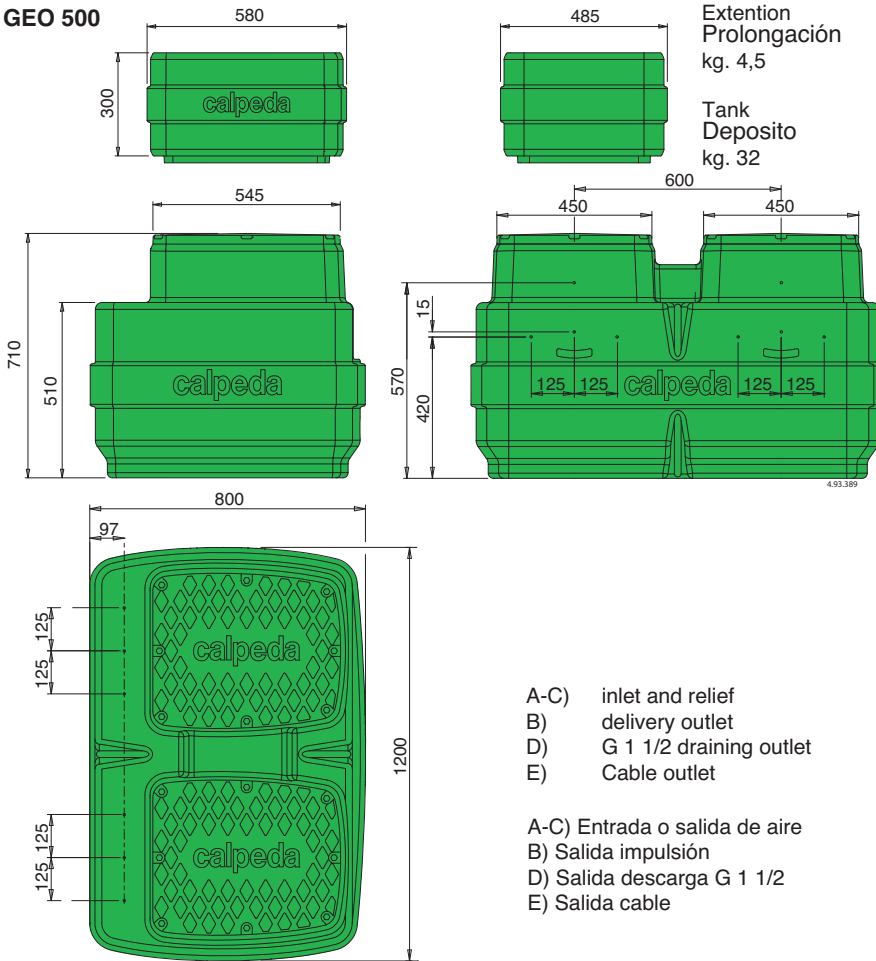
- A-C) Entrada o salida de aire
- B) Salida impulsión
- D) Salida descarga G 1 1/2
- E) Salida cable



GEO 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

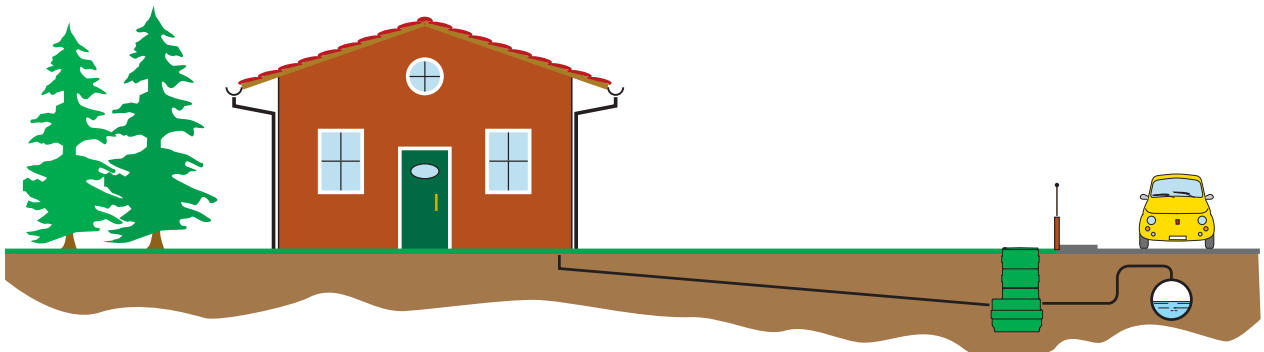
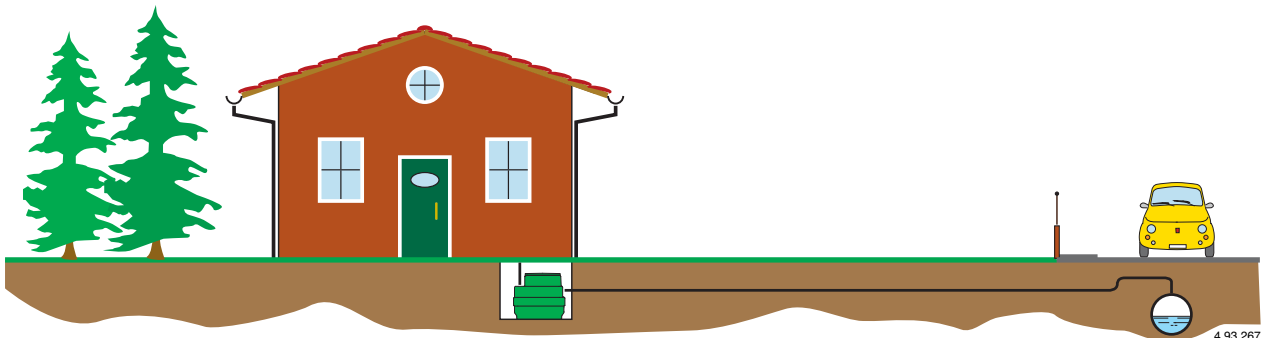
GEO 500



- A-C) inlet and relief
- B) delivery outlet
- D) G 1 1/2 draining outlet
- E) Cable outlet

- A-C) Entrada o salida de aire
- B) Salida impulsión
- D) Salida descarga G 1 1/2
- E) Salida cable

Installation examples - Ejemplo de instalación



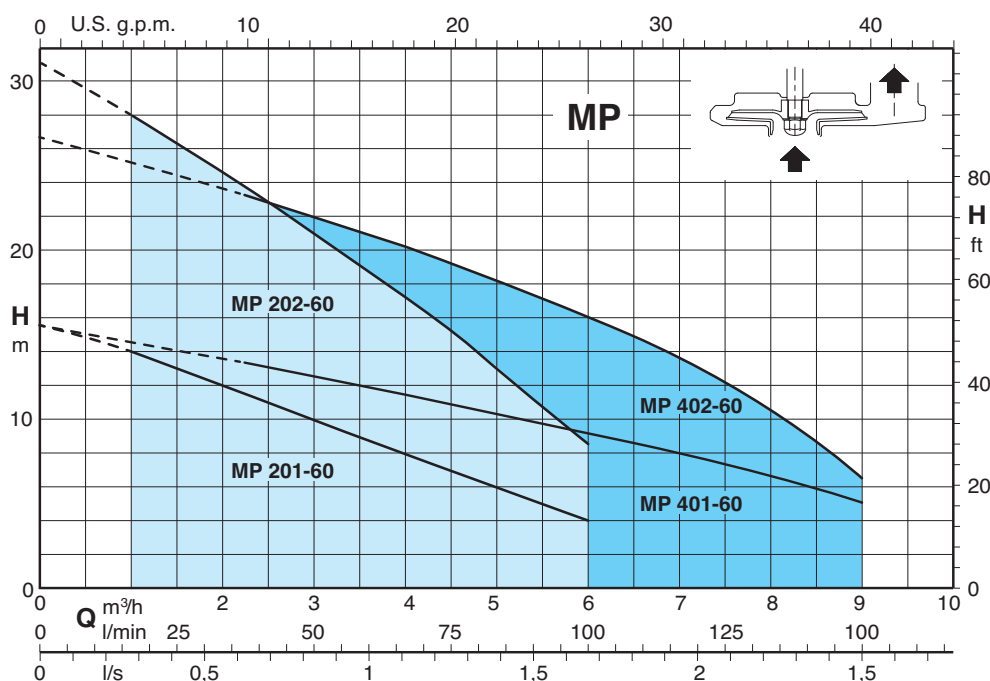
MP 60 Hz

Multi-stage submersible pumps
Bombas multicelulares sumergible



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



MP 60 Hz

Construction

Multi-stage centrifugal submersible pumps with external jacket in chrome-nickel stainless steel, with vertical delivery port.
 Motor cooled by the pumped water passing between the motor jacket and the external jacket.
 Double shaft seal with oil chamber.

Applications

- For clean water containing solids up to 2 mm grain size.
- For draining rooms or emptying tanks.
- Extraction of water from ponds, streams or pits and for rainwater collection.
- For irrigation purposes.

For outdoor use a power supply cable of not less than 10 m should be used in accordance with: EN 60335-2-41.

Operating conditions

Liquid temperature up to 35° C.
 Maximum immersion depth: 5 m.
 Minimum water level with float 100 mm.
 Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).
MP: three-phase 220 V;
 three-phase 380 V;
 three-phase 440 V.
 Cable: H07RN-F (H05RN-F for 0,25 kW), length 5 m, without plug.
MPM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,
 with float switch,
 with thermal protector only 220V.
 Incorporated capacitor.
 Cable: H07RN-F (H05RN-F for 0,25 kW), length 5 m, with plug CEI-UNEL 47166.
 Insulation class F.
 Protection IP X8 (for continuous immersion)
 Double impregnation humidity-proof dry winding.
 Constructed in accordance with: EN 60034-1;
 EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Other features on request

- Other voltages.
- Other mechanical seal.
- Cable length 10 m.
- Vertical magnetic float switch.
- Motor suitable for operation with frequency converter.

Materials

Component	Material
Pump casing Impeller Stage casing	PPO-GF20 (Noryl)
Motor jacket External jacket	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Strainer Handle	Polypropylene
Shaft	Cr-Ni steel 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Mechanical seal	Ceramic alumina/Carbon/NBR
Seal lubrication oil	Oil for food/pharmaceutical machinery

Ejecución

Bomba centrífugas multicelulares sumergible monorodete con camisa externa de acero inoxidable al níquel-cromo, con boca de impulsión vertical.
 Motor refrigerado por el agua bombeada con deslizamiento entre la camisa del motor y la camisa externa.
 Doble sello en el eje con cámara de aceite intermedia.

Aplicaciones

Para aguas limpias con cuerpos sólidos hasta un diámetro de 2 mm.
 Para el vaciado de locales inundados o tanques.
 Para sacar el agua de fosas, pozos para la recogida de aguas pluviales.
 Para irrigación.
 Para uso en el exterior, el cable de alimentación tiene que ser de al menos 10 m, de acuerdo a EN 60335-2-41.

Límites de empleo

Temperatura del líquido hasta 35° C.
 Profundidad de inmersión máxima: 5 m.
 Nivel mínimo de vaciado con interruptor de nivel 100 mm.
 Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n ≈ 3450 1/min).
MP: trifásico 220 V;
 trifásico 380 V;
 trifásico 440 V.
 Cable: H07RN-F (H05RN-F para 0,25 kW), longitud 5 m, sin clavija.
MPM: monofásico 110 V, 127 V, 220 V,
 con interruptor de nivel,
 con protector térmico sólo para 220V.
 Con condensador incorporado.
 Cable: H07RN-F (H05RN-F para 0,25 kW), longitud 5 m, con clavija CEI-UNEL 47166.
 Aislamiento clase F.
 Protección IP X8 (para inmersión continua).
 Bobinado en seco con doble impregnación resistente a la humedad.
 Ejecución según: EN 60034-1;
 EN 60335-1, EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Otro sello mecánico.
- Longitud cable 10 m.
- Con interruptor de nivel fijo (magnético).
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componentes	Material
Cuerpo bomba Rodete Cuerpo elemento	PPO-GF20 (Noryl)
Camisa motor Camisa externa	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Filtro de asp. Asa transporte	Polipropileno
Eje	Acero al Cr-Ni 1.4305 EN 10088 (AISI 303)
Sello mecánico	Cerámica alúmina/Carbón/NBR
Aceite lubrif. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

MP 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

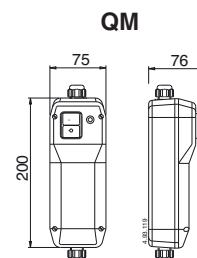
3~	1~	P1 kW	P2		Q m³/h l/min											
			kW	HP		0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	6
MP 201-60	MPM 201-60	0,5	0,25	0,34	H m	15,5	14	13	12	11	10	9	8	7	6	4
MP 202-60	MPM 202-60	0,95	0,45	0,6		31	28	26,5	24,7	23	21	19,2	17,2	15,2	13	8,5

3~	1~	P1 kW	P2		Q m³/h l/min											
			kW	HP		0	2,25	3	3,5	4	4,5	5	6	7	8	9
MP 401-60	MPM 401-60	0,7	0,37	0,5	H m	15,5	13,3	12,5	12	11,5	11	10,5	9,3	8	6,5	5
MP 402-60	MPM 402-60	0,95	0,45	0,6		26,5	23,5	22	21,2	20,2	19,3	18	16	13,5	10,5	6,5

P2 Rated motor power output. Kinematic viscosity $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$. Density $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$. Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
 Potencia nominal del motor. Viscosidad cinemática $\nu = \max 20 \text{ mm}^2/\text{sec}$. Densidad $\rho = 1000 \text{ kg/m}^3$. Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

P2		single-phase - monofásico 1 ~											IA/IN
		220 V			127 V			110 V			IA/IN		
kW	HP	IN A	Capacitor Condens. 450 Vc	Cable Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	Control Cuadro	Cable Cable H07RN-F	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc		Control Cuadro	Cable Cable H07RN-F
0,25	0,34	2,5	8 μF	3G0.75*	4,3	25 μF	Internal	3G0.75*	5	30 μF	Internal	3G0.75*	2,3
0,37	0,5	3,6	12,5 μF	3G1	6,2	40 μF	QM	4G1	7,2	50 μF	QM	4G1	2,3
0,45	0,6	4,9	16 μF	3G1	8,5	60 μF	QM	4G1	-	-	-	-	2,5

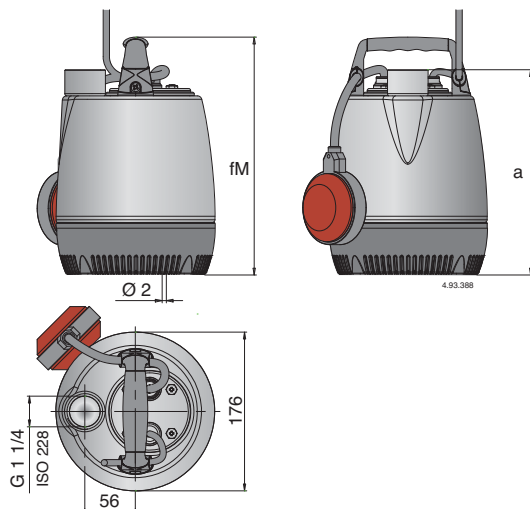


P2		three-phase - trifásico 3 ~					IA/IN
		220 V	380 V	440 V	Cable Cable H07RN-F		
kW	HP	IN A	IN A	IN A	IN A	IN A	
0,25	0,33	1,4	0,8	0,7	4G0,75	3,8	
0,37	0,5	3,1	1,8	1,6	4G1	3,8	
0,45	0,6	3,4	2	1,7	4G1	3,5	

*H05RN-F for-para 0,25 kW

P2 Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.
 IA/IN D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

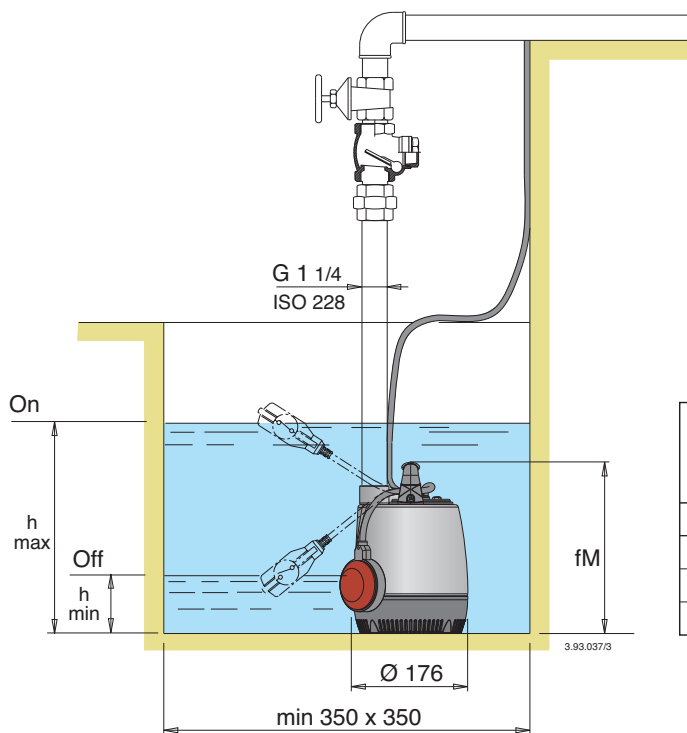


TYPE TIPO	mm		(1) kg	
	fM	a	MP	MPM
MP 201-60 - MPM 201-60	265	230	4,7	4,9
MP 202-60 - MPM 202-60	325	290	6,4	6,7
MP 401-60 - MPM 401-60	300	265	6	6,4
MP 402-60 - MPM 402-60	325	290	6,4	6,7

(1) With cable length: 5 m
 Con longitud de cable: 5 m

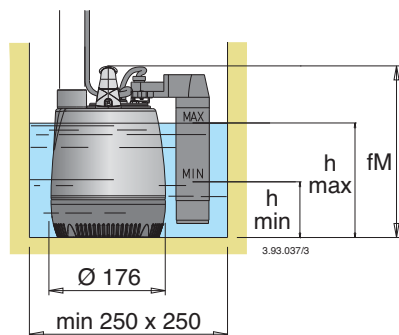
MP 60 Hz

Installation example - Ejemplo de instalacion



TYPE TIPO	mm	
	h min	h max
MPM 201-60	100	310
MPM 202-60	160	370
MPM 401-60	135	345
MPM 402-60	160	370

Installation example with vertical magnetic float switch Ejemplo con interruptor de nivel fijo (magnético)



TYPE TIPO	mm	
	h min	h max
MPM 201-60 GF	100	190
MPM 202-60 GF	160	250
MPM 401-60 GF	135	225
MPM 402-60 GF	160	250

MP 60 Hz

Features - Características constructivas

G 1 1/4 vertical, upward delivery port for installation in small pits, without the need for an elbow on the pump.

Boca de impulsión G1 1/4 vertical, dirigida hacia arriba para la instalación en pozos pequeños, sin la necesidad de una curva sobre la bomba.

Handle in polypropylene.

Asa transporte in polipropileno.

Easy inspection of the capacitor area
Fácil inspección del condensador.

Shaft in chrome-nickel stainless steel.

Eje de acero inoxidable.

Motor cooled by the pumped water passing between the motor jacket and the external jacket.

Motor refrigerado por el agua bombeada con deslizamiento entre la camisa del motor y la camisa externa.

Ceramic stainless steel shaft sleeve

Camisa de protección eje de acero inoxidable ceramizado.

Oil chamber

Cámara de aceite.

Stage casing and Impeller in PPO-GF20 (Noryl)

Cuerpo elemento y rodete de PPO-GF20 (Noryl)

Easy adjustment of the float switch: to allow the adjustment of start/stop pump levels

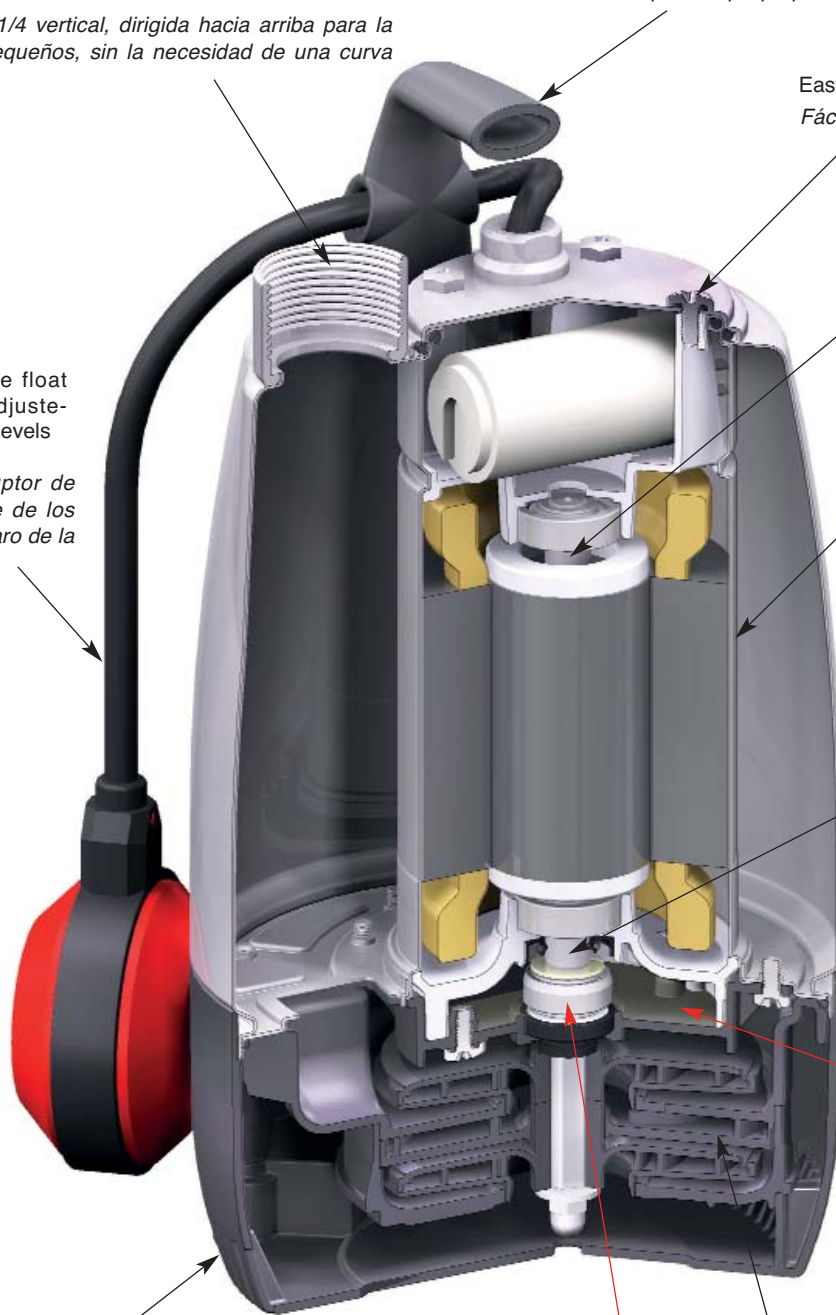
Fácil ajuste del interruptor de nivel: permite el ajuste de los niveles de arranque y paro de la bomba.

Suction strainer that allows the passage of solids up to 2 mm.

Rejilla de aspiración permite el paso de cuerpos sólidos hasta un diámetro de 2 mm

The double shaft seal with oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Doble cierre sobre el eje, con cámara de aceite intercalada para una segura separación del motor del agua, y para la protección contra el funcionamiento accidental en seco.



MPS 60 Hz

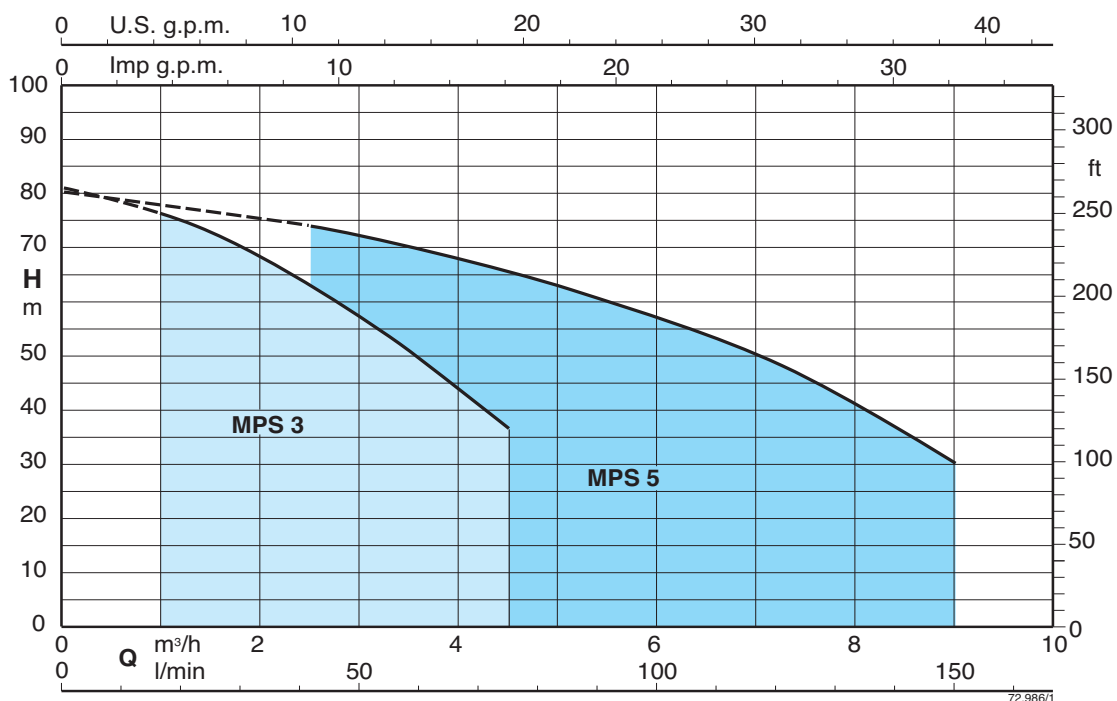
Multi-Stage Submersible Clean Water Pumps

Bombas sumergibles multicelulares para agua limpia



PATENTED
PATENTADO

Coverage chart - Campo de aplicaciones n ≈ 3450 1/min



MPS 60 Hz

Construction

Close coupled multi-stage submersible pumps.

External jacket in stainless steel AISI 304 and stages Noryl.

MPSM with built-in capacitor, accessible through the delivery casing.

Hydraulics located below the motor with the motor cooled by the pumped fluid. Safe operation is possible with the motor only partially submerged.

Double shaft seal with oil chamber.

The suction strainer prevents the entrance of solids with diameter bigger than 2 mm.

Applications

For water supply from wells, tanks or reservoirs.

For domestic, civil and industrial applications, for garden use, irrigation and rain water harvesting systems.

Operating conditions

Water temperature up to 35 °C.

Minimum internal diameter of well: 140 mm.

Minimum immersion depth: 100 mm.

Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

MPS: three-phase 220 V;

three-phase 380 V;

three-phase 440 V.

Cable: H07RN8-F, length 15 m, without plug.

MPSM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,

with thermal protector only 220V.

Incorporated capacitor.

Float switch MPSM.. CG up to 15A (on demand)

Cable: H07RN8-F, length 15 m, with plug CEI-UNEL 47166.

Insulation class F.

Protection IP 68 (for continuous immersion).

Double impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.

- Cable length 20 m.

- Motor suitable operation with frequency converter.

Materials

Component	Material
Delivery casing	
External jacket	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Suction strainer	
Motor jacket	
Stage casing	
Impeller	PPO-GF20 (Noryl)
Shaft	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Capacitor cover	
Oil chamber cover	PPS Polymer (Grivory)
Preload ring stages	
Support ring preload	
Upper mechanical seal	
Lower mechanical seal	Steatite, carbon, NBR
Seal lubrication oil	Carbon, silicon carbide, NBR
	Oil for food machinery and pharmaceutic use

Ejecución

Bomba multicelular monobloc sumergible

Camisa externa en acero AISI 304 y elementos (Rodetes y difusores) en Noryl.

MPSM con condensador incorporado, accesible a través del cuerpo de impulsión.

Parte hidráulica en la zona inferior y motor en la parte superior refrigerado por el agua bombeada, aunque esté sumergida parcialmente tiene un seguro funcionamiento.

Doble sello en el eje con cámara de aceite intermedia.

El filtro en la aspiración impide el paso de cuerpos sólidos con diámetro superior a 2 mm.

Aplicaciones

Para el aprovisionamiento de agua de pozos, estanques o depósitos.

Para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, jardines y riegos.

Utilización del agua pluvial.

Límites de empleo

Temperatura del agua hasta 35 °C.

Mínimo diámetro interno del pozo: 140 mm.

Mínima profundidad de inmersión: 100 mm.

Máxima profundidad de inmersión: 20 m (con cable de adecuada longitud).

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MPS : trifásico 220 V;

trifásico 380 V;

trifásico 440 V.

Cable: H07RN8-F, longitud 15 m, sin clavija.

MPSM : monofásico 110 V, 127 V, 220 V,

con protector térmico sólo para 220V.

Con condensador incorporado.

Interruptor de nivel MPS .. CG hasta 15A (bajo demanda)

Cable: H07RN8-F, longitud 15 m, con clavija CEI-UNEL 47166.

Aislamiento clase F.

Protección IP 68 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con doble impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.

- Longitud cable 20 m.

- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componente	Material
Cuerpo de impulsión	
Camisa externa	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Filtro de aspiración	
Camisa motor	
Tapa motor	
Rodete	PPO-GF20 (Noryl)
Eje	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Cuerpo condensador	
Cuerpo depósito aceite	PPS Tecnopolímero (Grivory)
Soporte anillo precarga	
Etapas anillo de precarga	
Cierre mec. superior	
Cierre mec. inferior	Esteatite, carbón, NBR
Aceite lubric. sello	Carbono, carburo de silicio, NBR
	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

MPS 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m³/h l/min	0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
		kW	HP		0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3
MPS 302-60	MPSM 302-60	0,45	0,6	H m	32	30,7	29,3	27,7	25,7	23,7	21,3	19,3	16,7	14
MPS 303-60	MPSM 303-60	0,75	1		48,5	46	44	41,5	38,5	35,5	32	29	25	21
MPS 304-60	MPSM 304-60	0,9	1,2		64,5	61	59	56	52,7	49	45	40,3	35,3	30
MPS 305-60	MPSM 305-60	1,1	1,5		81	77	74	70	65,5	60,5	55	49,5	43	36,5

3~	1~	P ₂		Q m³/h l/min	0	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9
		kW	HP		0	41,6	50	58,3	66,6	83,3	100	116	133	150
MPS 502-60	MPSM 502-60	0,75	1	H m	32	29	28,3	27,7	26,7	24,7	22	19,3	16	11,3
MPS 503-60	MPSM 503-60	0,9	1,2		48	43,5	42,5	41,5	40	37	33	29	24	17
MPS 504-60	MPSM 504-60	1,1	1,5		64	59	57,5	56	54	50	45	40	33	24
MPS 505-60	MPSM 505-60	1,5	2		80	73,8	71,9	70	67,5	62,5	56,3	50	41,3	30

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Test results with clean cold water, without gas content.
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Rated currents - Intensidades nominales

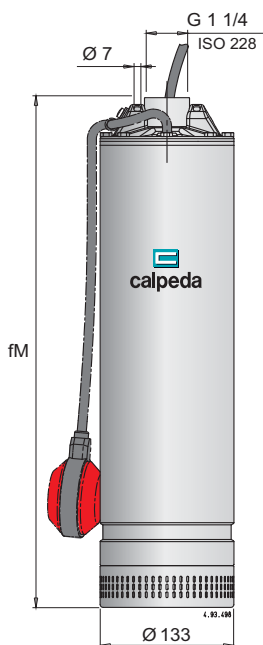
	P ₂		single-phase - monofásico 1~							
			220 V		127 V		110 V		IA/IN	
	kW	HP	IN A	Capacitor Condens. 450 Vc	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc	IN A	Capacitor Condens. 250 Vc		
MPSM 302-60	0,45	0,6	3,5	14 µF	6,1	45 µF	7	60 µF	3,2	
MPSM 303-60	0,75	1	5,6	20 µF	9,7	70 µF	11,2	80 µF	3,8	
MPSM 304-60	0,9	1,2	7,2	20 µF	12,5	70 µF	14,4	80 µF	3	
MPSM 305-60	1,1	1,5	8,6	30 µF	-	-	-	-	5,4	
MPSM 502-60	0,75	1	5,6	20 µF	9,7	70 µF	11,2	80 µF	3,8	
MPSM 503-60	0,9	1,2	7,2	20 µF	12,5	70 µF	14,4	80 µF	3	
MPSM 504-60	1,1	1,5	9,7	30 µF	-	-	-	-	4,8	
MPSM 505-60	1,5	2	14,4	35 µF	-	-	-	-	4,3	

	P ₂		three-phase - trifásico 3~				
			220 V	380 V	440 V	IA/IN	
	kW	HP	IN A	IN A	IN A		
MPS 302-60	0,45	0,6	2,6	1,5	1,3	3,7	
MPS 303-60	0,75	1	3,3	1,9	1,6	3,4	
MPS 304-60	0,9	1,2	4,5	2,6	2,2	4	
MPS 305-60	1,1	1,5	5,6	3,2	2,8	7,3	
MPS 502-60	0,75	1	3,3	1,9	1,6	4	
MPS 503-60	0,9	1,2	4,5	2,6	2,2	4	
MPS 504-60	1,1	1,5	6,1	3,5	3,0	6,7	
MPS 505-60	1,5	2	8,5	4,9	4,2	5,8	

P₂ Rated motor power output. - Potencia nominal del motor.

IA/IN D.O.L. starting current / Rated current - Intensidad de arranque / Intensidad nominal

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



MPSM ... CG

With float switch pump (on demand)
con interruptor de nivel (bajo demanda)

Weights with cable length: 15 m

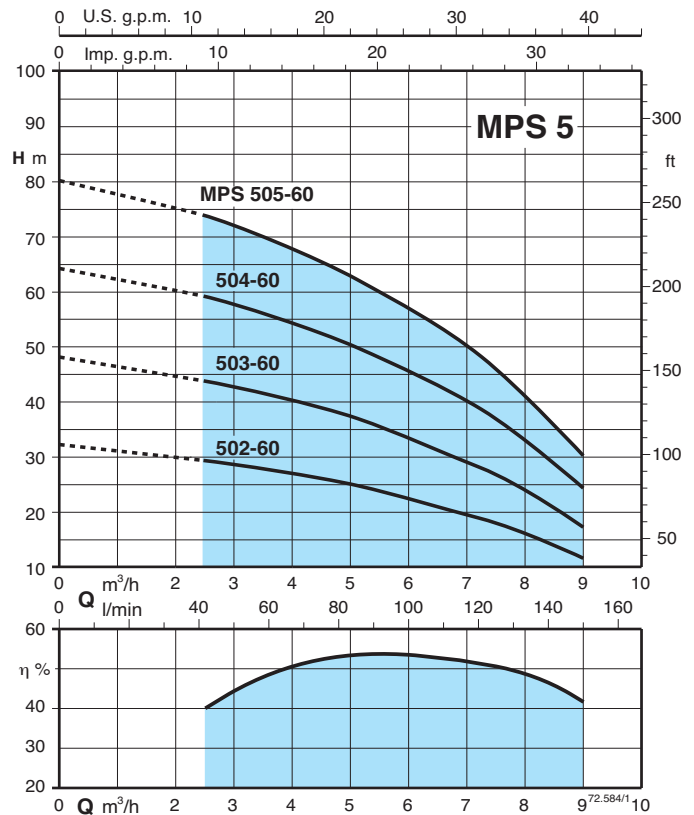
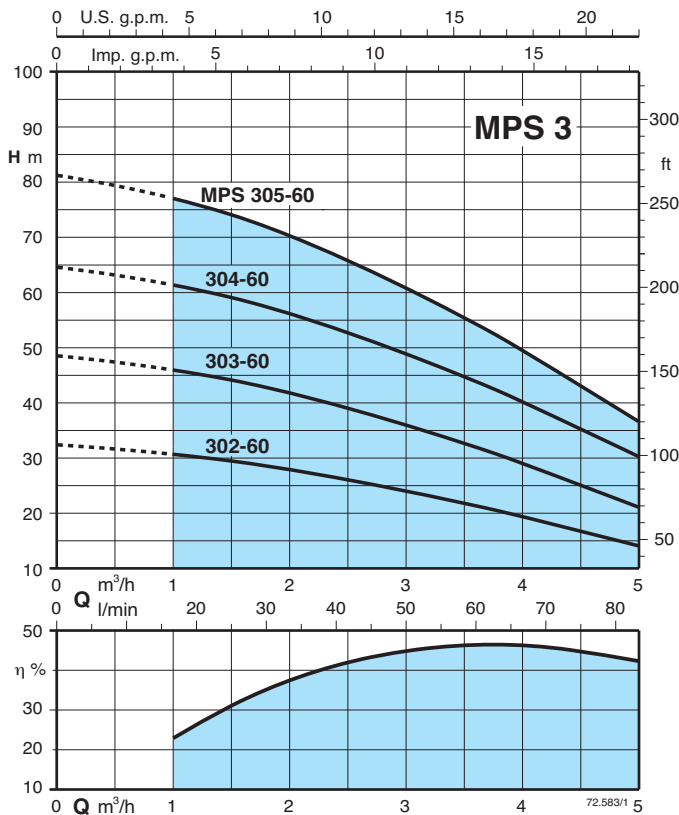
Pesos con longitud de cable: 15 m

Pump Bomba	fm mm	kg		Cavo H07RN8-F					
		MPS	MPSM	3~			1~		
				220V	380V	440V	220V	127V	110V
MPS 302-60 - MPSM 302-60	440,5	12,3	13,3	4G1	4G1	4G1	3G1	3G1	3G1
MPS 303-60 - MPSM 303-60	503,5	14,5	16	4G1	4G1	4G1	3G1	3G1.5	3G2.5
MPS 304-60 - MPSM 304-60	528,5	15,5	16,5	4G1	4G1	4G1	3G1	3G2.5	3G2.5
MPS 305-60 - MPSM 305-60	597,5	17,3	18,8	4G1	4G1	4G1	3G1,5	-	-
MPS 502-60 - MPSM 503-60	455,5	14,3	15,3	4G1	4G1	4G1	3G1	3G1.5	3G2.5
MPS 503-60 - MPSM 503-60	503,5	15,3	16,3	4G1	4G1	4G1	3G1	3G2.5	3G2.5
MPS 504-60 - MPSM 504-60	572,5	17	18,5	4G1	4G1	4G1	3G1,5	-	-
MPS 505-60 - MPSM 505-60	621,5	19,3	20,8	4G1	4G1	4G1	3G2,5	-	-

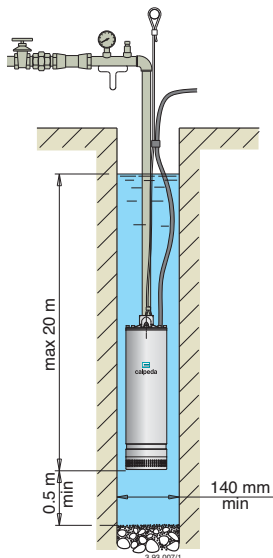
MPS 60 Hz Multi-Stage Submersible Clean Water Pumps

Characteristic curves - Curvas Características

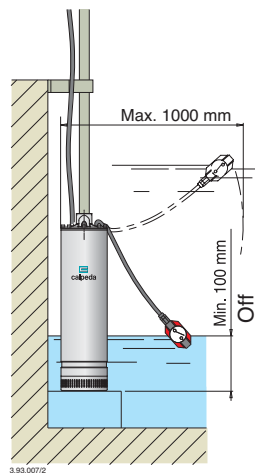
n ≈ 3450 rpm



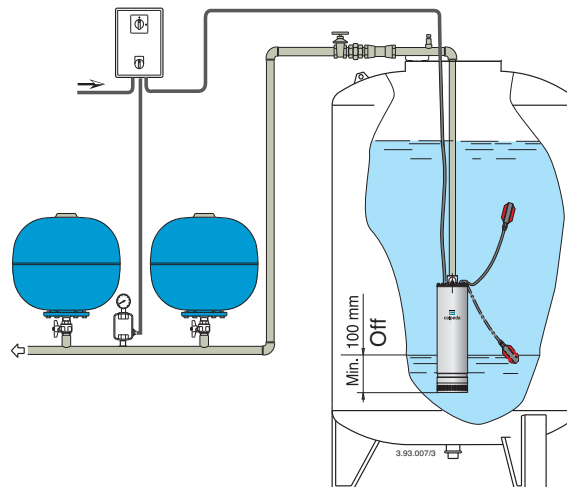
Installation - Instalación



Pump in suspended position
Bomba suspendida



Pump with float switch (on demand)
Con interruptor de nivel (bajo demanda)



Installation example
Ejemplo de instalacion

MPS 60 Hz

Features - Características constructivas

PATENTED
PATENTADO

Innovative

Designed to withstand water hammering and the ON-OFF operation of any valve located in the discharge line.

The impacts generated by water hammering or by the closing of the valve are fully supported by the capacitor cover, which relieves the stresses on a specific support made on the stainless steel jacket, without affecting the plastic hydraulic part.

Innovación

Diseñado para resistir los golpes de ariete y el funcionamiento de un eventual EN OFF válvula situada en la línea de descarga.

Los impactos generados por el golpe de ariete o el cierre de la tapa de válvulas son totalmente compatibles con la descarga del condensador que hace hincapié en un soporte adecuado, basado en la chaqueta de acero, sin sobrecargar hidráulica.

Flexible

Allows the inspection of the capacitor without disassembling the pump, through the delivery casing.

Flexible

Permite la inspección del condensador incorporado sin tener que desmontar la parte hidráulica a través de la tapa de impulsión.

Reliable

The ball bearings and shaft are sized in order to reduce stresses, guaranteeing high reliability in any operating condition.

Fiable

El dimensionamiento de los cojinetes y del eje están diseñados de tal manera que aseguran la reducción de las tensiones y así garantizan la fiabilidad en todas las condiciones de funcionamiento.

Low cost installation

Immersed, without suction pipe and valves. The cylindrical suction strainer provides support for the pump when installed on a flat surface or tank bottom. For operation with 100 mm minimum water level.

Económica

Inmersa, sin tubo ni válvula en aspiración. El filtro de aspiración cilíndrico permite apoyar la bomba en la parte inferior plana de un pozo con el mínimo nivel de agua de 100 mm.

Robust

Its robust stainless steel external construction allows for the pump to be suspended from the delivery pipe.

Robusto

Con su robusta construcción en acero inoxidable que apoya la bomba suspendida en la tubería.

Low-Noise operation

The design of hydraulic parts, the water-filled shroud around the motor and the submerged operation ensures low noise operation.

Silencioso

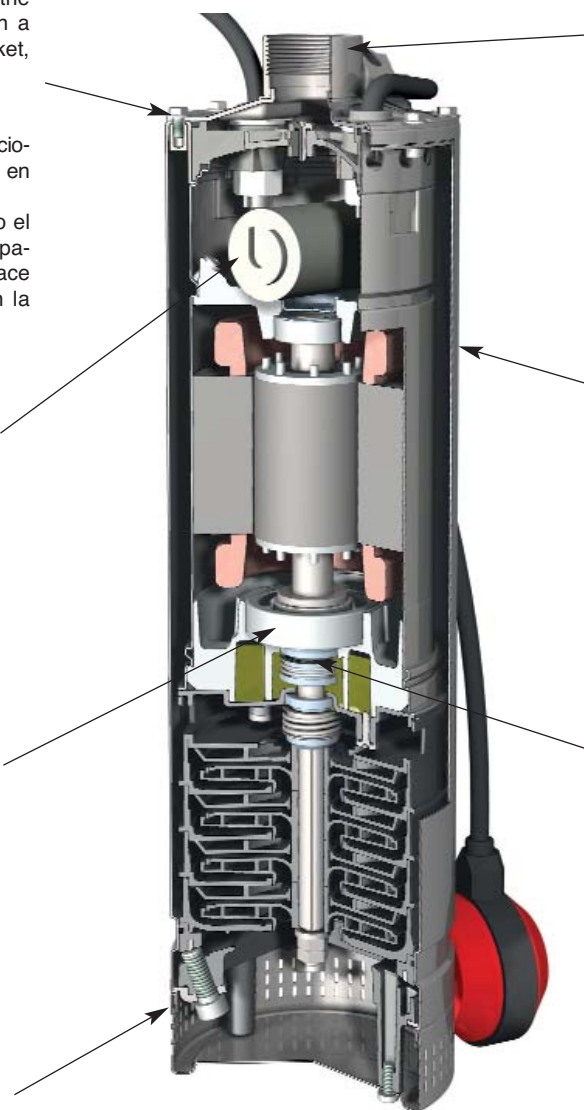
El diseño de las piezas hidráulicas, la camisa de agua alrededor del motor y la bomba sumergida aseguran un funcionamiento silencioso.

Greater Safety

The double shaft sealing with an oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

Seguridad

El doble sello en el eje con la cámara de aceite intermedia asegura la separación del motor con el agua y una ulterior protección contra el funcionamiento accidental en seco.



MXS 60 Hz

Multi-Stage Submersible Clean Water Pumps

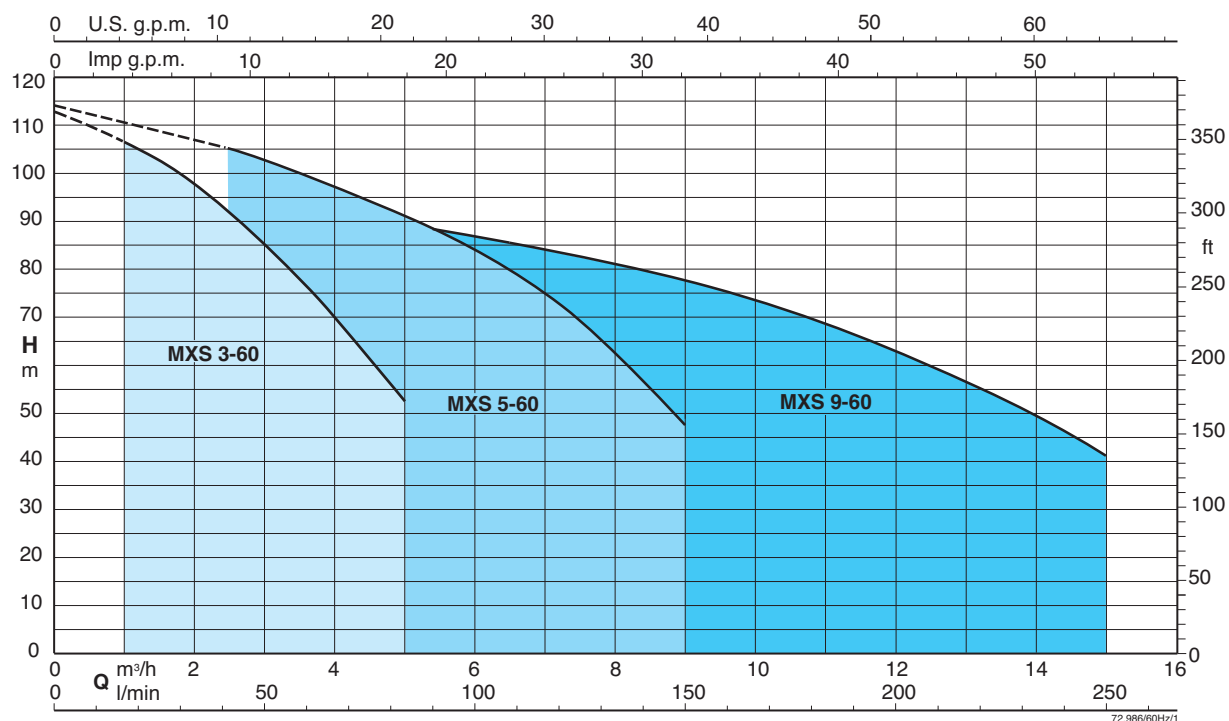
Bombas sumergibles multicelulares para agua limpia



PATENTED
PATENTADO

Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



MXS 60 Hz

Construction

Close coupled multi-stage submersible pumps.

All parts in contact with the fluid both internal and external are in chrome-nickel stainless steel.

MXSM with built-in capacitor, accessible through the delivery casing. Hydraulics located below the motor with the motor cooled by the pumped fluid. Safe operation is possible with the motor only partially submerged.

Double shaft seal with oil chamber.

The suction strainer prevents the entrance of solids with diameter bigger than 2 mm.

Applications

For water supply from wells, tanks or reservoirs.

For domestic, civil and industrial applications, for garden use, irrigation and rain water harvesting systems.

Operating conditions

Water temperature up to 35 °C.

Minimum internal diameter of well: 140 mm.

Minimum immersion depth: 100 mm.

Maximum immersion depth: 20 m (with suitable cable length).

Continuous duty.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz (n ≈ 3450 rpm).

MXS: three-phase 220 V;
three-phase 380 V;
three-phase 440 V.

Cable: H07RN8-F, length 15 m, without plug.

MXSM: single-phase 110 V, 127 V, 220 V,
with thermal protector only 220V.
Incorporated capacitor.

Float switch MXSM.. CG up to 15A (on demand)

Cable: H07RN8-F, length 15 m, with plug CEI-UNEL 47166.

Insulation class F.

Protection IP 68 (for continuous immersion).

Double impregnation humidity-proof dry winding.

Constructed in accordance with EN 60335-2-41.

Special features on request

- Other voltages.
- Cable length 20 m.
- Motor suitable operation with frequency converter.

Materials

Component	Material
Delivery casing External jacket Suction strainer Stage casing Spacer sleeve Impeller Motor jacket Jacket cover Oil chamber cover	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Shaft	Cr-Ni steel 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Upper mechanical seal	Steatite, carbon, NBR
Lower mechanical seal	Ceramic alumina, silicon carbide, NBR
Seal lubrication oil	Oil for food machinery and pharmaceutical use

Ejecución

Bomba multicelular monobloc sumergible

Todas las partes en contacto con el líquido, tanto el interior como el exterior de la bomba, son de acero inoxidable al níquel-cromo.

MXSM con condensador incorporado, accesible a través del cuerpo de impulsión.

Parte hidráulica en la zona inferior y motor en la parte superior refrigerado por el agua bombeada, aunque esté sumergida parcialmente tiene un seguro funcionamiento.

Doble sello en el eje con cámara de aceite intermedia.

El filtro en la aspiración impide el paso de cuerpos sólidos con diámetro superior a 2 mm.

Aplicaciones

Para el aprovisionamiento de agua de pozos, estanques o depósitos.

Para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, jardines y riegos.

Utilización del agua pluvial.

Límites de empleo

Temperatura del agua hasta 35 °C.

Mínimo diámetro interno del pozo: 140 mm.

Mínima profundidad de inmersión: 100 mm.

Máxima profundidad de inmersión: 20 m (con cable de adecuada longitud).

Servicio continuo.

Motor

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

MXS : trifásico 220 V;
trifásico 380 V;
trifásico 440 V.

Cable: H07RN8-F, longitud 15 m, sin clavija.

MXSM : monofásico 110 V, 127 V, 220 V,
con protector térmico sólo para 220V.
Con condensador incorporado.

Interruptor de nivel MXS .. CG hasta 15A (bajo demanda)

Cable: H07RN8-F, longitud 15 m, con clavija CEI-UNEL 47166.

Aislamiento clase F.

Protección IP 68 (para inmersión continua).

Bobinado en seco con doble impregnación resistente a la humedad.

Ejecución según EN 60335-2-41.

Otras ejecuciones bajo demanda

- Otras tensiones.
- Longitud cable 20 m.
- Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Materiales

Componente	Material
Cuerpo de impulsión Camisa externa Filtro de asp. Cuerpo elemento Camisa motor Tapa cámara aceite Tapa condensador Rodete Manguito distanciador	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Eje	Acero al Cr-Ni 1.4301 EN 10088 (AISI 304)
Cierre mec. superior	Esteatite, carbón, NBR
Cierre mec. inferior	Cerámica alumina, carburo de silicio, NBR
Aceite lubric. sello	Aceite blanco para uso alimentario farmacéutico

MXS 60 Hz

Performance - Prestaciones

n ≈ 3450 rpm

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
		kW	HP		0	16,6	25	33,3	41,6	50	58,3	66,6	75	83,3
MXS 302-60	MXSM 302-60	0,45	0,6	H m	32	30,7	29,3	27,7	25,7	23,7	21,3	19,3	16,7	14
MXS 303-60	MXSM 303-60	0,75	1		48,5	46	44	41,5	38,5	35,5	32	29	25	21
MXS 304-60	MXSM 304-60	0,9	1,2		64,5	61	59	56	52,7	49	45	40,3	35,3	30
MXS 305-60	MXSM 305-60	1,1	1,5		81	77	74	70	65,5	60,5	55	49,5	43	36,5
MXS 306-60	MXSM 306-60	1,1	1,5		95	91	87	82	76,5	70,5	64	57	50	42
MXS 307-60	MXSM 307-60	1,5	2		113	107	103	98	92	85	78	70	61,5	52,5

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	2,5	3	3,5	4	5	6	7	8	9
		kW	HP		0	41,6	50	58,3	66,6	83,3	100	116	133	150
MXS 502-60	MXSM 502-60	0,75	1	H m	32	29	28,3	27,7	26,7	24,7	22	19,3	16	11,3
MXS 503-60	MXSM 503-60	0,9	1,2		48	43,5	42,5	41,5	40	37	33	29	24	17
MXS 504-60	MXSM 504-60	1,1	1,5		64	59	57,5	56	54	50	45	40	33	24
MXS 505-60	MXSM 505-60	1,5	2		80	73,8	71,9	70	67,5	62,5	56,3	50	41,3	30
MXS 506-60		2,2	3		98	88,5	86	83,5	80,5	74,5	67,5	58,5	47	33,5
MXS 507-60		2,2	3		114	105	103	100	97	91	84	75	63	47

3~	1~	P ₂		Q m ³ /h l/min	0	5	6,5	8	10	11	12	13	14	15
		kW	HP		0	83,3	108	133	166	183	200	216	233	250
MXS 902-60	MXSM 902-60	1,5	2	H m	34	29	27,5	26	23	21	19	17	14,5	12
MXS 903-60	MXSM 903-60	1,8	2,5		50	45	43,2	40,8	37,2	34,8	31,8	28,8	25,2	21
MXS 904-60		2,2	3		67	60	57,6	54,4	49,6	46,4	42,4	38,4	33,6	28
MXS 905-60		3	4		84	75	72	68	62	58	53	48	42	35
MXS 906-60		3	4		101	90	86,5	81,5	74,5	69,5	63,5	57,5	50,5	42

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

Test results with clean cold water, without gas content.
Resultados de las pruebas con agua fría y limpia, sin gas.

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

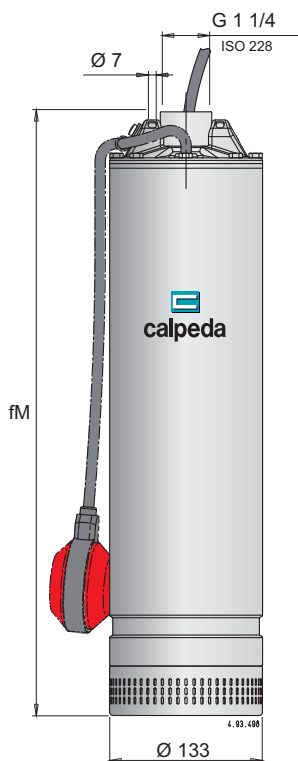
Rated currents - Intensidades nominales

	P ₂		single-phase - monofásico 1~						I _A /I _N
			220 V		127 V		110 V		
	kW	HP	I _N A	Capacitor Condens. 450 Vc	I _N A	Capacitor Condens. 250 Vc	I _N A	Capacitor Condens. 250 Vc	
MXSM 302-60	0,45	0,6	3,5	14 μF	6,1	45 μF	7	60 μF	3,2
MXSM 303-60	0,75	1	5,6	20 μF	9,7	70 μF	11,2	80 μF	3,8
MXSM 304-60	0,9	1,2	7,2	20 μF	12,5	70 μF	14,4	80 μF	3
MXSM 305-60	1,1	1,5	8,6	30 μF	-	-	-	-	5,4
MXSM 306-60	1,1	1,5	9,7	30 μF	-	-	-	-	4,8
MXSM 307-60	1,5	2	14,4	35 μF	-	-	-	-	4,3
MXSM 502-60	0,75	1	5,6	20 μF	9,7	70 μF	11,2	80 μF	3,8
MXSM 503-60	0,9	1,2	7,2	20 μF	12,5	70 μF	14,4	80 μF	3
MXSM 504-60	1,1	1,5	9,7	30 μF	-	-	-	-	4,8
MXSM 505-60	1,5	2	14,4	35 μF	-	-	-	-	4,3
MXSM 902-60	1,5	2	14,4	35 μF	-	-	-	-	4,8
MXSM 903-60	1,8	2,5	14,4	35 μF	-	-	-	-	4,3

	P ₂		three-phase - trifásico 3~					I _A /I _N
			220 V	380 V	440 V			
	kW	HP	I _N A	I _N A	I _N A	I _N A	I _N A	
MXS 302-60	0,45	0,6	2,6	1,5	1,3	3,7		
MXS 303-60	0,75	1	3,3	1,9	1,6	3,4		
MXS 304-60	0,9	1,2	4,5	2,6	2,2	4		
MXS 305-60	1,1	1,5	5,6	3,2	2,8	7,3		
MXS 306-60	1,1	1,5	6,1	3,5	3,0	6,7		
MXS 307-60	1,5	2	8,5	4,9	4,2	7,3		
MXS 502-60	0,75	1	3,3	1,9	1,6	3,4		
MXS 503-60	0,9	1,2	4,5	2,6	2,2	4		
MXS 504-60	1,1	1,5	6,1	3,5	3,0	6,7		
MXS 505-60	1,5	2	8,5	4,9	4,2	7,3		
MXS 506-60	2,2	3	9,5	5,5	4,8	5,1		
MXS 507-60	2,2	3	11,2	6,5	5,6	5,5		
MXS 902-60	1,5	2	6,1	3,5	3,0	6,7		
MXS 903-60	1,8	2,5	8,5	4,9	4,2	5,5		
MXS 904-60	2,2	3	11,2	6,5	5,6	5,5		
MXS 905-60	3	4	14	8,1	7,0	5,9		
MXS 906-60	3	4	-	10,2	8,8	5,5		

MXS 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Weights with cable length: 15 m

Pesos con longitud de cable: 15 m

Pump Bomba	fM mm	kg		Cavo H07RN8-F					
		MXS	MXSM	3 ~			1 ~		
				220V	380V	440V	220V	127V	110V
MXS 302-60 - MXSM 302-60	440,5	12,3	13,3	4G1	4G1	4G1	3G1	3G1	3G1
MXS 303-60 - MXSM 303-60	503,5	14,5	16	4G1	4G1	4G1	3G1	3G1.5	3G2.5
MXS 304-60 - MXSM 304-60	528,5	15,5	16,5	4G1	4G1	4G1	3G1,5	3G2.5	3G2.5
MXS 305-60 - MXSM 305-60	597,5	17,3	18,8	4G1	4G1	4G1	3G1,5	-	-
MXS 306-60 - MXSM 306-60	621,5	17,5	19	4G1	4G1	4G1	3G1,5	-	-
MXS 307-60 - MXSM 307-60	670,5	20	21,5	4G1,5	4G1	4G1	3G2,5	-	-
MXS 502-60 - MXSM 503-60	455,5	14,3	15,3	4G1	4G1	4G1	3G1	3G1.5	3G2.5
MXS 503-60 - MXSM 503-60	503,5	15,3	16,3	4G1	4G1	4G1	3G1	3G2.5	3G2.5
MXS 504-60 - MXSM 504-60	572,5	17	18,5	4G1	4G1	4G1	3G1,5	-	-
MXS 505-60 - MXSM 505-60	621,5	19,3	20,8	4G1	4G1	4G1	3G2,5	-	-
MXS 506-60	646,5	19,5	-	4G1,5	4G1	4G1	-	-	-
MXS 507-60	694,5	21,5	-	4G2,5	4G1	4G1	-	-	-
MXS 902-60 - MXSM 902-60	537,5	17,8	19,3	4G1	4G1	4G1	3G1,5	-	-
MXS 903-60 - MXSM 903-60	592,5	20	21,5	4G1,5	4G1	4G1	3G2,5	-	-
MXS 904-60	646,5	22	-	4G2,5	4G1	4G1	-	-	-
MXS 905-60	677,5	23,5	-	4G2,5	4G1,5	4G1,5	-	-	-
MXS 906-60	732,5	26,5	-	-	4G1,5	4G1,5	-	-	-

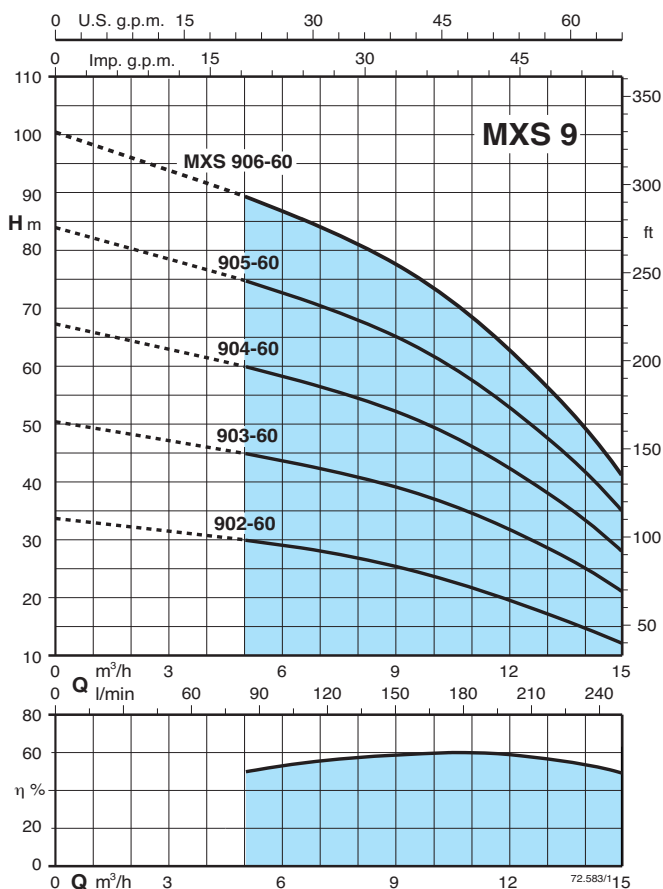
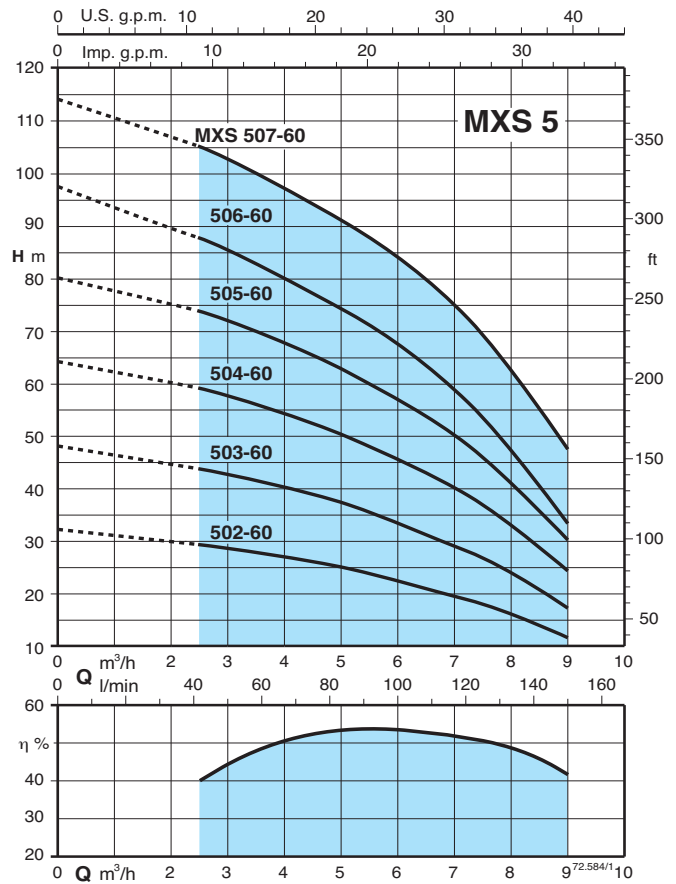
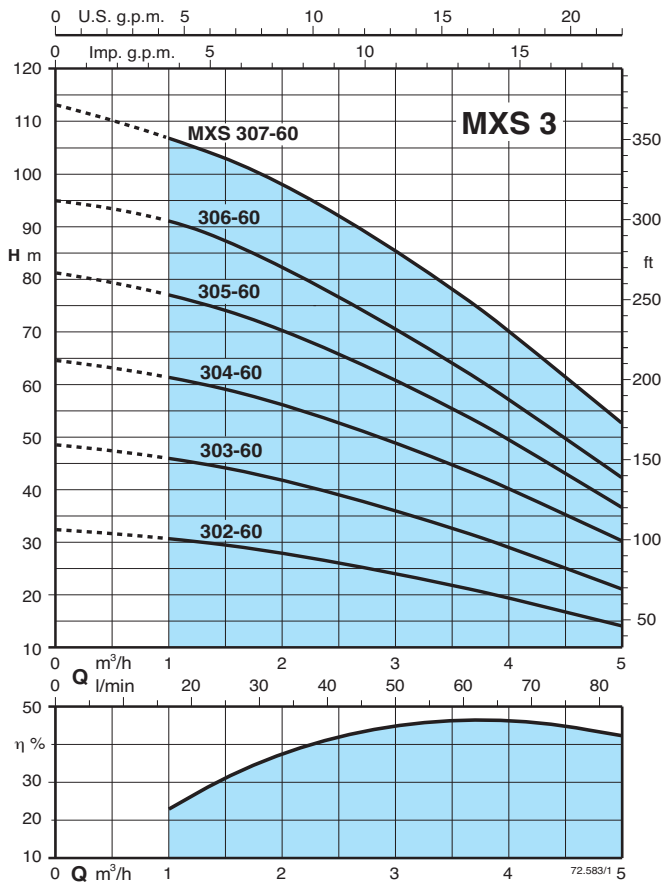
MXSM ... CG

With float switch pump (on demand)
con interruptor de nivel (bajo demanda)

MXS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



MXS 60 Hz

Features - Características constructivas

Flexible

Allows the inspection of the capacitor without disassembling the pump, through the delivery casing.

Flexible

Permite la inspección del condensador incorporado sin tener que desmontar la parte hidráulica a través de la tapa de impulsión.

Reliable

The ball bearings and shaft are sized in order to reduce stresses, guaranteeing high reliability in any operating condition.

Fiable

El dimensionamiento de los cojinetes y del eje están diseñados de tal manera que aseguran la reducción de las tensiones y así garantizan la fiabilidad en todas las condiciones de funcionamiento.

Totally in stainless steel

All parts in contact with the pumped liquid both internal and external are in stainless steel AISI 304, without plastic materials and components.

Totalmente de Acero Inoxidable

Todas las partes en contacto con el líquido dentro y fuera de la bomba son de acero inoxidable AISI 304, sin componentes de plástico.

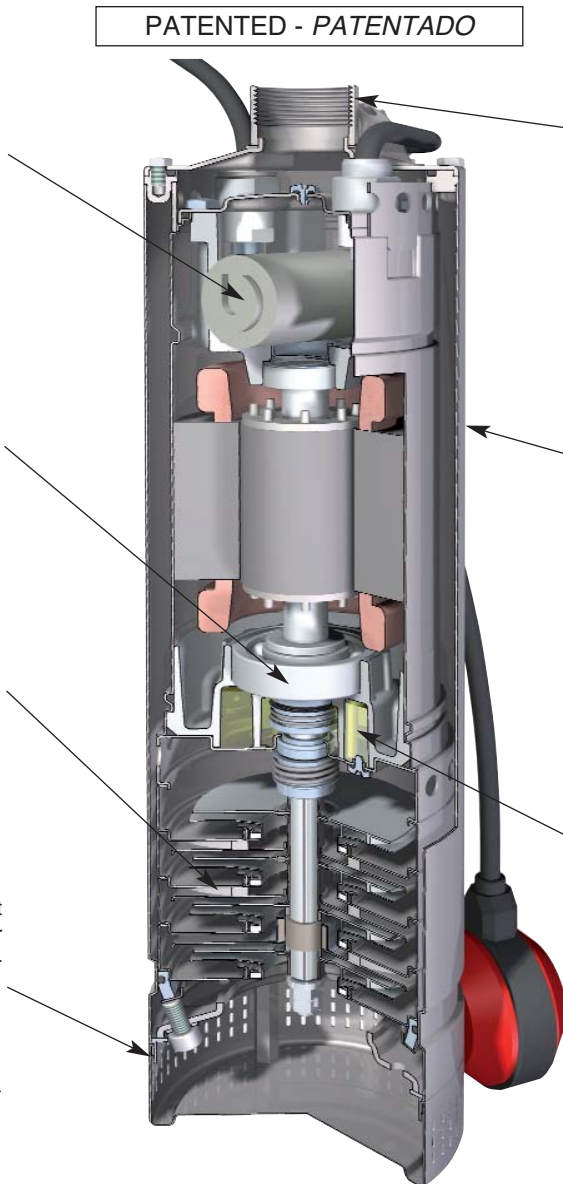
Low cost installation

Immersed, without suction pipe and valves. The cylindrical suction strainer provides support for the pump when installed on a flat surface or tank bottom. For operation with 100 mm minimum water level.

Económica

Inmersa, sin tubo ni válvula en aspiración. El filtro de aspiración cilíndrico permite apoyar la bomba en la parte inferior plana de un pozo con el mínimo nivel de agua de 100 mm.

PATENTED - PATENTADO



Robust

Its robust stainless steel external construction allows for the pump to be suspended from the delivery pipe.

Robusto

Con su robusta construcción en acero inoxidable que apoya la bomba suspendida en la tubería.

Low-Noise operation

The design of hydraulic parts, the water-filled shroud around the motor and the submerged operation ensures low noise operation.

Silencioso

El diseño de las piezas hidráulicas, la camisa de agua alrededor del motor y la bomba sumergida aseguran un funcionamiento silencioso.

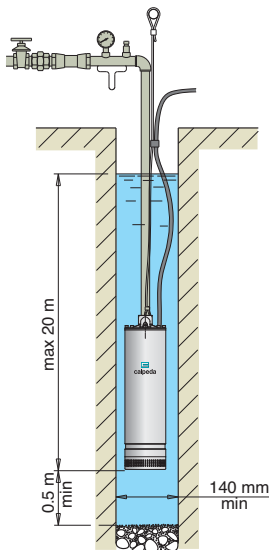
Greater Safety

The double shaft sealing with an oil chamber separates the motor from the water and provides further protection against accidental operation when dry.

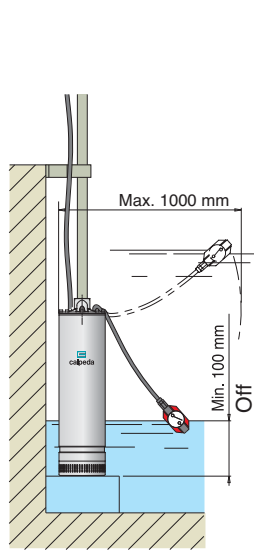
Seguridad

El doble sello en el eje con la cámara de aceite intermedia asegura la separación del motor con el agua y una ulterior protección contra el funcionamiento accidental en seco.

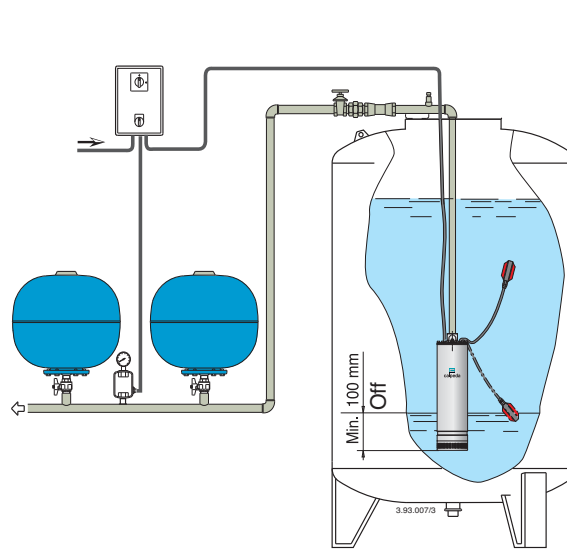
Installation - Instalación



Pump in suspended position
Bomba suspendida



Pump with float switch (on demand)
Con interruptor de nivel (bajo demanda)



Installation example
Ejemplo de instalación

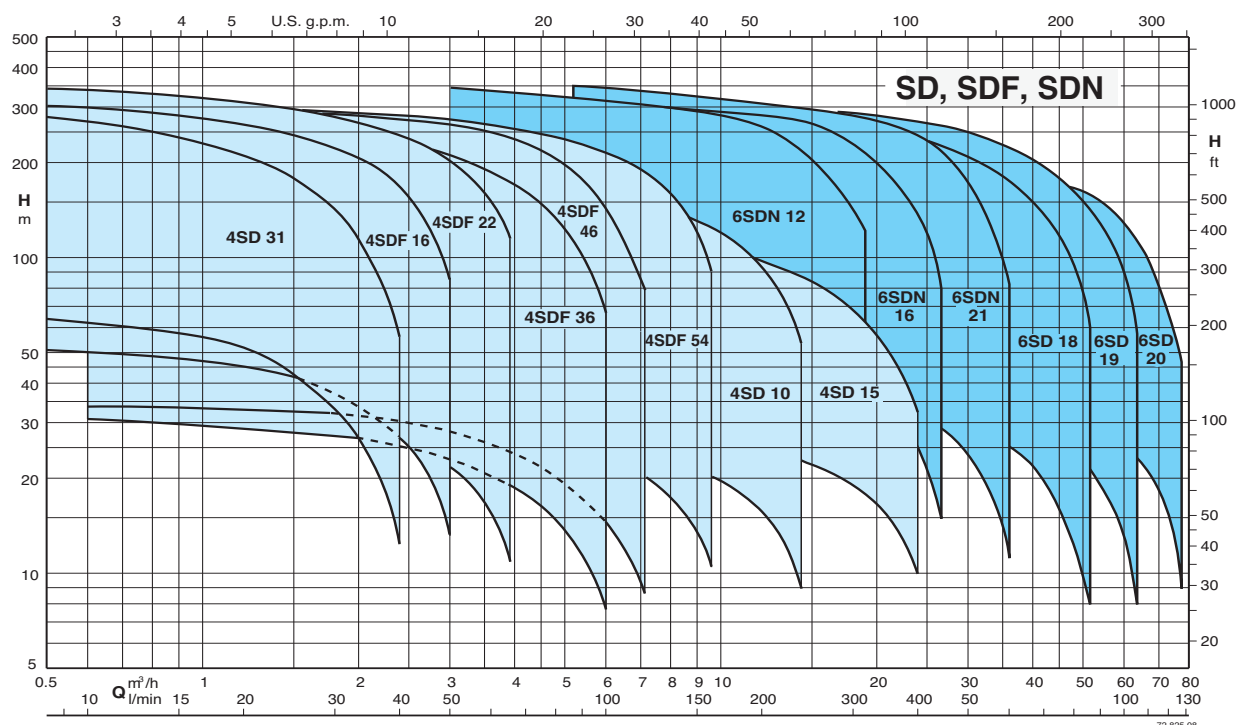
SD 60 Hz

Submersible borehole pumps for 4" and 6" wells
Bombas sumergibles para pozos de 4" y 6"



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



SD 60 Hz

Construction

Submersible borehole pumps for 4" wells (DN 100), and 6" (DN 150), with external jacket in stainless steel AISI 304 and stages in polycarbonate for 4SD pumps and in Noryl for 4SDF, 6SD, 6SDN pumps.

Impellers

radial floating impellers	4SDF 16, 22, 36, 46, 54
radial impellers	4SD 31, - 6SDN 12, 16, 21
mixed flow impellers	4SD 10, 15 - 6SD 18, 19, 20

Connection: threaded ports **ISO 228/1**.
threaded ports **NPT (ANSI/ASME B1.20.1)** on request only for 4"

Delivery casing with built-in non-return valve.

Applications

For water supply.
For civil and industrial applications.
For irrigation.

Operating conditions

Max. sand quantity into the water: 150 g/m³ (300 g/m³ high percentage of solids and sand).

Continuous duty.

Rewindable motor CS series

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.

Standard voltages:

- single-phase 110 V up to 0,75 kW;
127 V up to 1,1 kW;
220 V up to 2,2 kW
- three-phase 220 V; 380 V; 440 V, 460 V;
220/380 V; 380/660 V.

Voltage tolerance : ±10%.

Recommended type of starting for powers from 7.5 kW: star/delta, soft start, impedance starting, autotransformer.

Motor	Max. Liquid temperature	Cooling: minimum flow velocity	Max. starts per hour	Motor P2
4CS	35 °C	0,08 m/s	20	all types
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
		0,1 m/s	13	37 kW
	40 °C	0,3 m/s	6	45 kW

Insulation class F for 4" motors, PVC coated wire for 6" motors.

Protection IP 68.

Cable: 4CS length 2 m, 6CS length 3,5 m

Special features on request

- Other voltages. - Other temperatures.

Materials

Components	4SD, 4SDF	6SD, 6SDN
External jacket	Cr-Ni steel AISI 304	
Stage casing (4SDF)	Cr-Ni steel AISI 304	-
Stage casing (4,6SD)	Polycarbonate (Lexan 141 R)	GFN2V* (NORYL®)
Diffuser		
Impeller	GFN2V* (NORYL®)* for 4SDF	
Wear ring	Cr-Ni steel AISI 304	
Shaft	Cr steel AISI 430 F	
Delivery casing	Cr-Ni steel	Bronze
Suction lantern	AISI 304	G-Cu Sn 10 EN 1982
Bearing bush	Thermoplastic	Rubber
Strainer	Cr-Ni steel AISI 430	
Screws	Cr-Ni steel AISI 304	

* Trademark of General Electric

Ejecución

Electrobombas sumergibles para pozos profundos 4" (DN 100 mm), 6" (DN 150 mm), con camisa externa en acero inoxidable AISI 304 y cuerpos elementos in policarbonato para 4SD en NORYL® para 4SDF, 6SDN.

Rodetes:

flotantes a flujo radial	4SDF 16, 22, 36, 46, 54
radiales	4SD 31, - 6SDN 12, 16, 21
semi-axiales	4SD 10, 15 - 6SD 18, 19, 20

Conexión: Roscados **ISO 228/1**.
Roscados **NPT (ANSI/ASME B1.20.1)** bajo demanda solamente para 4".

Válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión.

Aplicaciones

Para suministros de agua.
Para aplicaciones civiles e industriales.
Para riegos en general.

Limites de empleo

Máxima cantidad de arena en el agua: 150 g/m³ (300 g/m³ alta porcentaje de sólidos y arena)

Servicio continuo.

Motor rebobinable serie CS

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

Dimensiones para el acoplamiento a la bomba según NEMA Standard.

Tensiones de alimentación:

- monofásicos 110 V - hasta 0,75 kW;
127 V - hasta 1,1 kW;
220 V - hasta 2,2 kW.
- trifásicos 220 V; 380 V; 440 V;
220/380 V; 380/660 V.

Variación de tensión : ±10%

Tipo de arranque aconsejado para potencias desde 7.5kW: estrella/triángulo, soft start, o con impedancia.

Motores	Temperatura del agua hasta	Refrigeración: velocidad mínima del caudal	Arranques por hora maximos	Motores P2
4CS	35 °C	0,08 m/s	20	todos
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
		0,1 m/s	13	37 kW
	40 °C	0,3 m/s	6	45 kW

Aislamiento clase F para motores 4", hilo con revestimiento en PVC para motores 6".

Protección IP 68.

Cable 4CS Longitud 2 m, 6CS Longitud 3,5 m.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones. - Otras temperaturas.

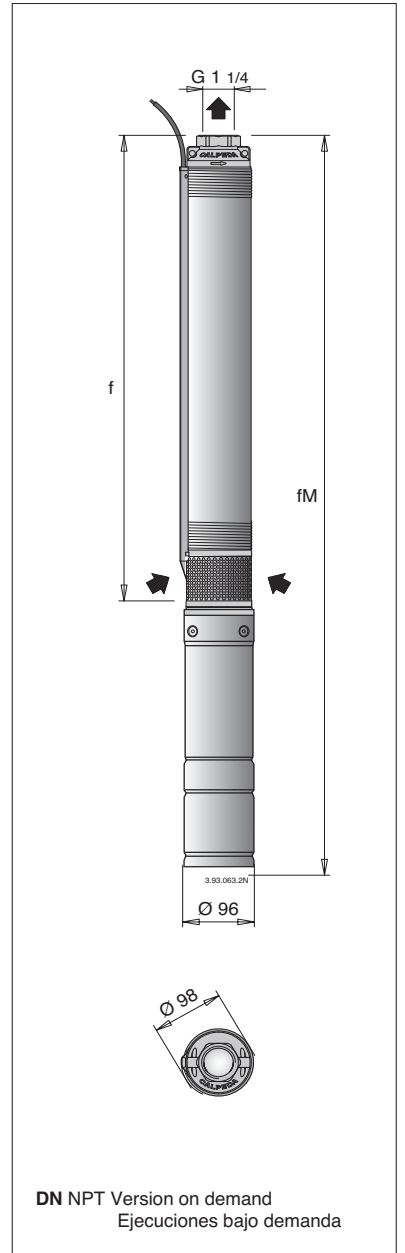
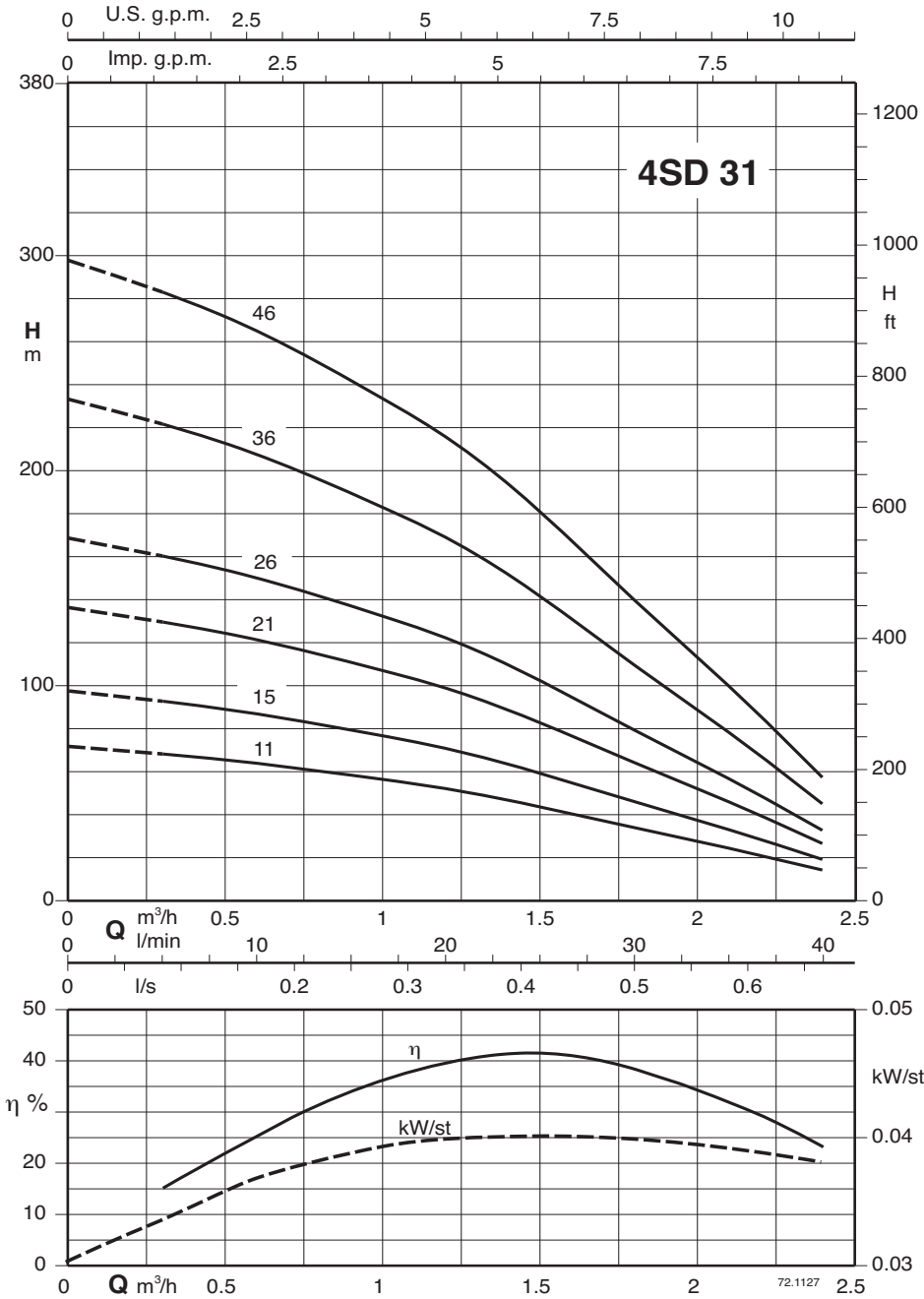
Materiales

Componentes	4SD, 4SDF	6 SDN
Camisa externa	Acero Cr-Ni AISI 304	
Cuerpo elemento (4SDF)	Acero Cr-Ni AISI 304	-
Cuerpo elemento (4,6SD)	Polycarbonato (Lexan 141 R)	GFN2V* (NORYL®)
Diffusor		
Rodete	GFN2V* (NORYL®)* para 4SDF	
Anillo de cierre	Acero Cr-Ni AISI 304	
Eje	Acero Cr AISI 430 F	
Cuerpo de impulsión	Acero Cr-Ni AISI 304	Bronze
Lantern de aspiración		G-Cu Sn 10 EN 1982
Cojinete guía	Termoplástico	Goma
Filtro	Acero Cr-Ni AISI 430	
Tornillo	Acero Cr-Ni AISI 304	

* Marca registrada de General Electric

4SD 31 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min											4SD		4SDM	
		kW	HP		0	0,3	0,6	0,9	1,2	1,5	1,8	2,1	2,4	f	fM	fM	kg		
				l/min	0	5	10	15	20	25	30	35	40	mm	mm	mm	kg		
4SD 31/11EC-60	4SDM 31/11EC-60	0,37	0,5	71	67,5	63,5	58	51,5	42,5	33,5	24	13,5	473	800	10,3	800	10,2		
4SD 31/15EC-60	4SDM 31/15EC-60	0,37	0,5	97	92,5	84,5	79	70,5	57,5	45,5	32,5	18,5	550	877	10,9	877	10,8		
4SD 31/21EC-60	4SDM 31/21EC-60	0,55	0,75	136	130	121	110	98,5	80,5	64	45,5	26	670	1017	13	1032	13,5		
4SD 31/26EC-60	4SDM 31/26EC-60	0,75	1	168	160	150	137	122	100	79	56,5	32	768	1130	14,8	1170	15,8		
4SD 31/36EC-60	4SDM 31/36EC-60	1,1	1,5	233	222	207	189	169	138	109	78	44,5	965	1367	17,7	1412	18,4		
4SD 31/46EC-60	4SDM 31/46EC-60	1,5	2	298	283	265	242	216	177	140	99,5	57	1160	1607	20,2	1627	20,4		

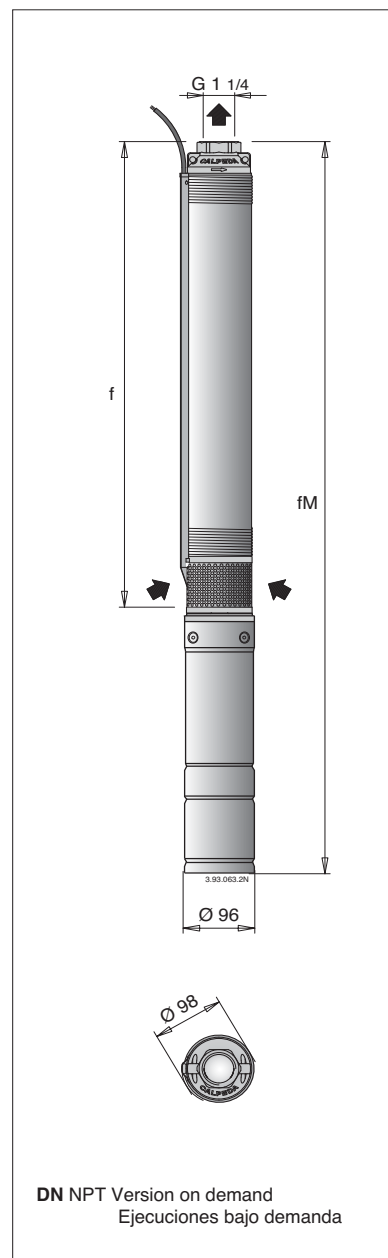
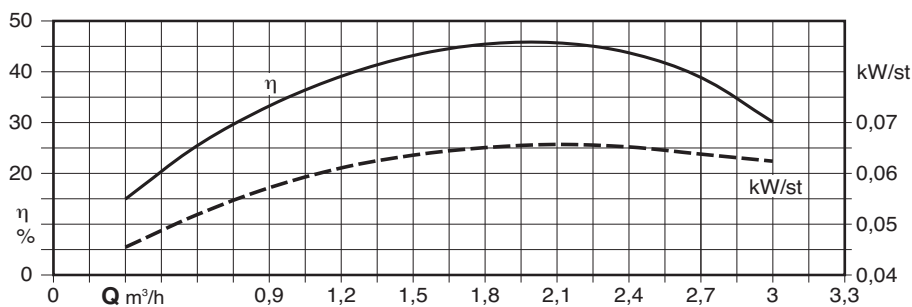
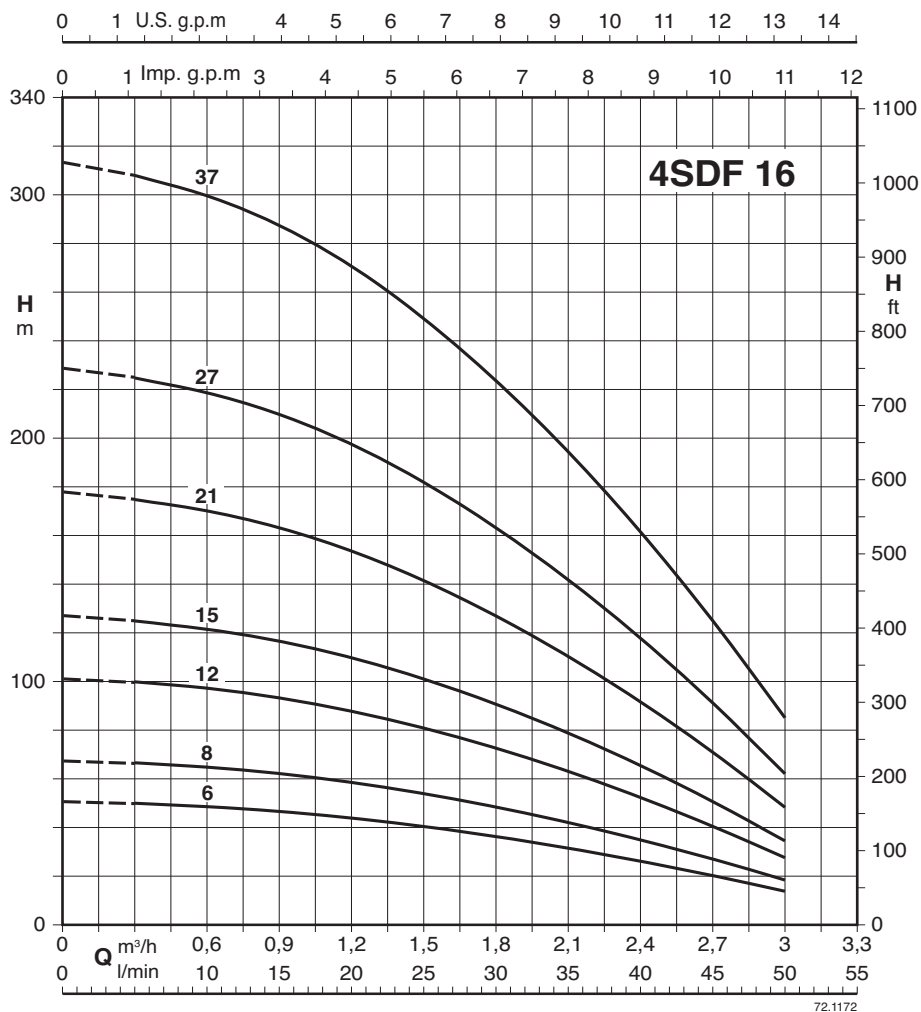
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SDF 16 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min																			
					kW		HP		m³/h															
		0	0.3		0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	3	0	5	10	15	20	25	30	35	40	50		
4SDF 16/6EC-60	4SDFM 16/6EC-60	0,37	0,5	H m	50,9	49,9	48,6	46,6	43,9	40,4	36,3	31,5	26,2	13,8	50,9	49,9	48,6	46,6	43,9	40,4	36,3	31,5	26,2	13,8
4SDF 16/8EC-60	4SDFM 16/8EC-60	0,37	0,5		67,8	66,6	64,8	62,2	58,5	53,9	48,3	42	34,9	18,4	67,8	66,6	64,8	62,2	58,5	53,9	48,3	42	34,9	18,4
4SDF 16/12EC-60	4SDFM 16/12EC-60	0,55	0,75		102	99,9	97,2	93,2	87,8	80,8	72,5	63	52,4	27,6	102	99,9	97,2	93,2	87,8	80,8	72,5	63	52,4	27,6
4SDF 16/15EC-60	4SDFM 16/15EC-60	0,75	1		127	125	121	117	110	101	90,6	78,8	65,5	34,5	127	125	121	117	110	101	90,6	78,8	65,5	34,5
4SDF 16/21EC-60	4SDFM 16/21EC-60	1,1	1,5		178	175	170	163	154	141	127	110	91,7	48,3	178	175	170	163	154	141	127	110	91,7	48,3
4SDF 16/27EC-60	4SDFM 16/27EC-60	1,5	2		229	225	219	210	198	182	163	142	118	62,1	229	225	219	210	198	182	163	142	118	62,1
4SDF 16/37EC-60	4SDFM 16/37EC-60	2,2	3		314	308	300	287	271	249	224	194	161	85,1	314	308	300	287	271	249	224	194	161	85,1

4SDF		4SDFM	
f	fM	fM	kg
mm	mm	mm	kg
305	632	11	632
345	672	11,3	672
425	772	13,1	787
485	847	14,8	887
605	1007	17,1	1052
725	1172	19,8	1192
915	1317	20,8	1432

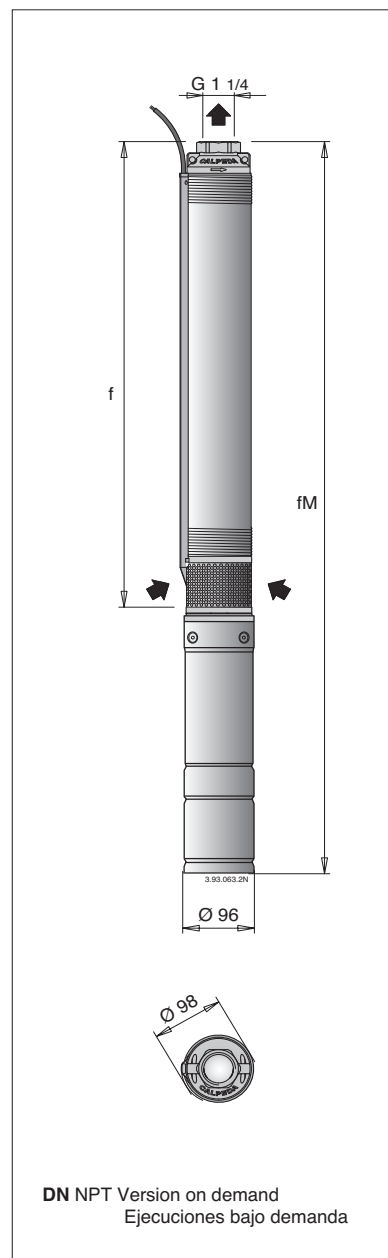
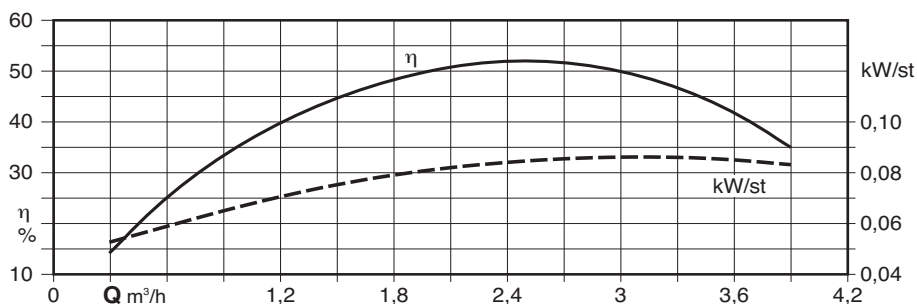
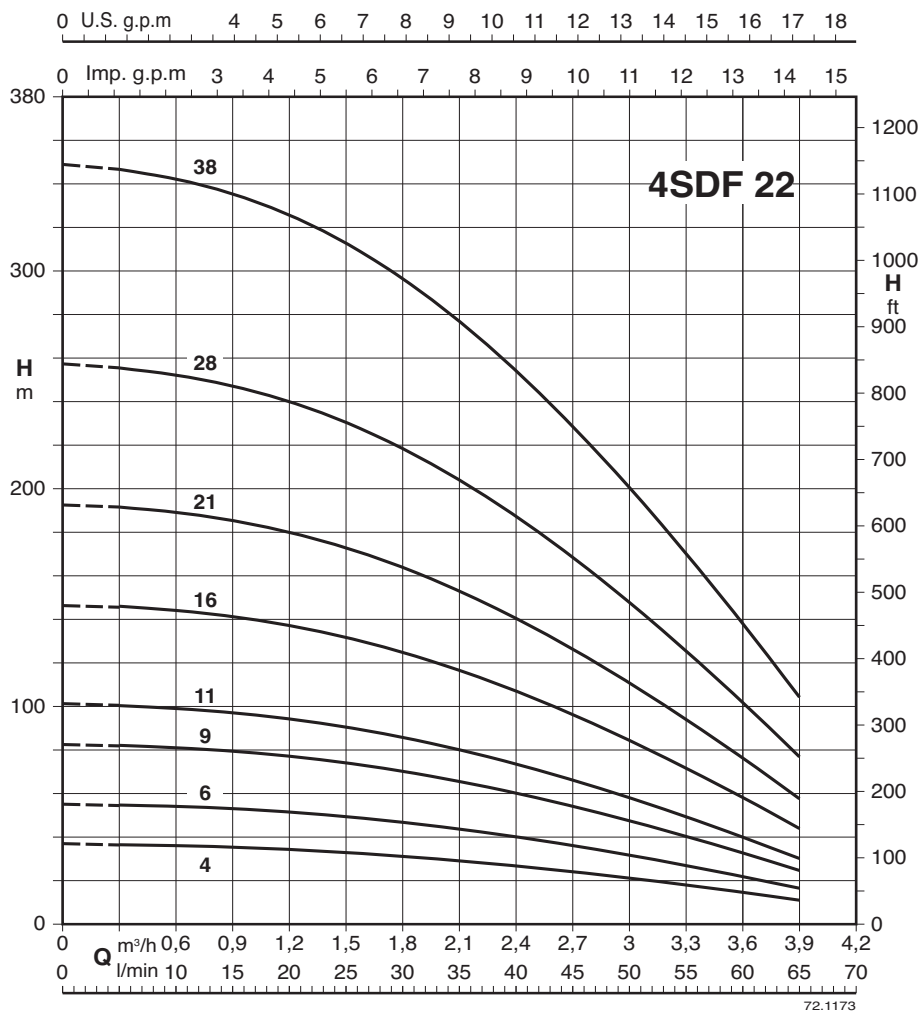
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SDF 22 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min											4SDF		4SDFM						
					kW		HP		m ³ /h											f	fM	kg	fM	kg
					0	0,3	0,6	0,9	1,2	1,8	2,4	3	3,6	3,9	0	5	10	15	20	30	40	50	60	65
4SDF 22/4EC-60	4SDFM 22/4EC-60	0,37	0,5	H m	36,8	36,5	36	35,3	34,3	31,2	26,8	21,1	14,5	11	265	592	10,6	592	10,5					
4SDF 22/6EC-60	4SDFM 22/6EC-60	0,37	0,5		55,2	54,7	54	53	51,4	46,8	40,1	31,7	21,8	16,5	305	632	11	632	10,9					
4SDF 22/9EC-60	4SDFM 22/9EC-60	0,55	0,75		82,8	82,1	81,1	79,4	77,1	70,2	60,2	47,5	32,7	24,7	365	712	12,5	727	13,2					
4SDF 22/11EC-60	4SDFM 22/11EC-60	0,75	1		101	100	99,1	97,1	94,3	85,8	73,6	58	40	30,2	405	767	14,1	807	14,9					
4SDF 22/16EC-60	4SDFM 22/16EC-60	1,1	1,5		147	146	144	141	137	125	107	84,4	58,1	43,9	505	907	16,1	952	17,5					
4SDF 22/21EC-60	4SDFM 22/21EC-60	1,5	2		193	192	189	185	180	164	140	111	76,3	57,6	605	1052	18,6	1072	19,5					
4SDF 22/28EC-60	4SDFM 22/28EC-60	2,2	3		257	255	252	247	240	218	187	148	102	76,8	745	1147	19,1	1262	23,1					
4SDF 22/38EC-60		3	4		349	347	342	335	326	296	254	201	138	104	935	1408	24,3							

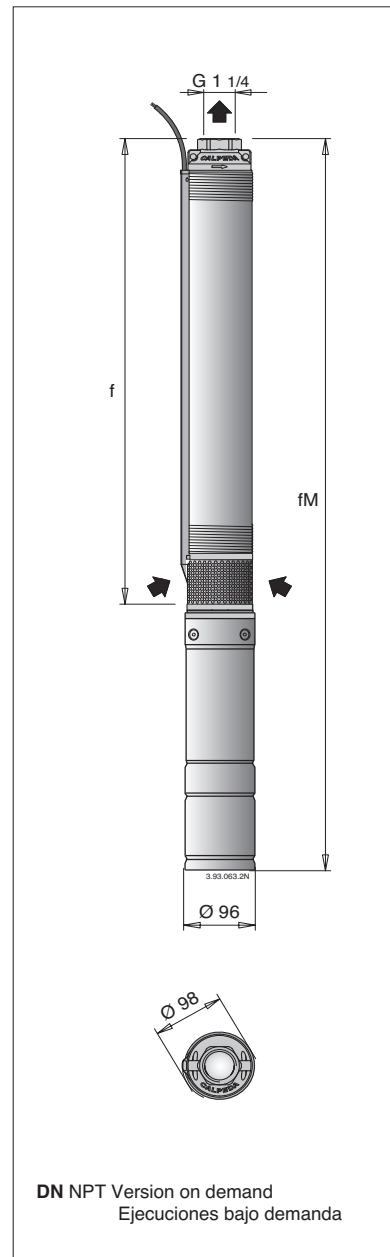
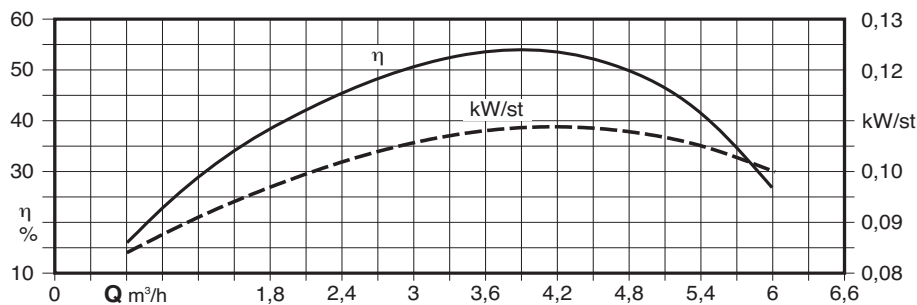
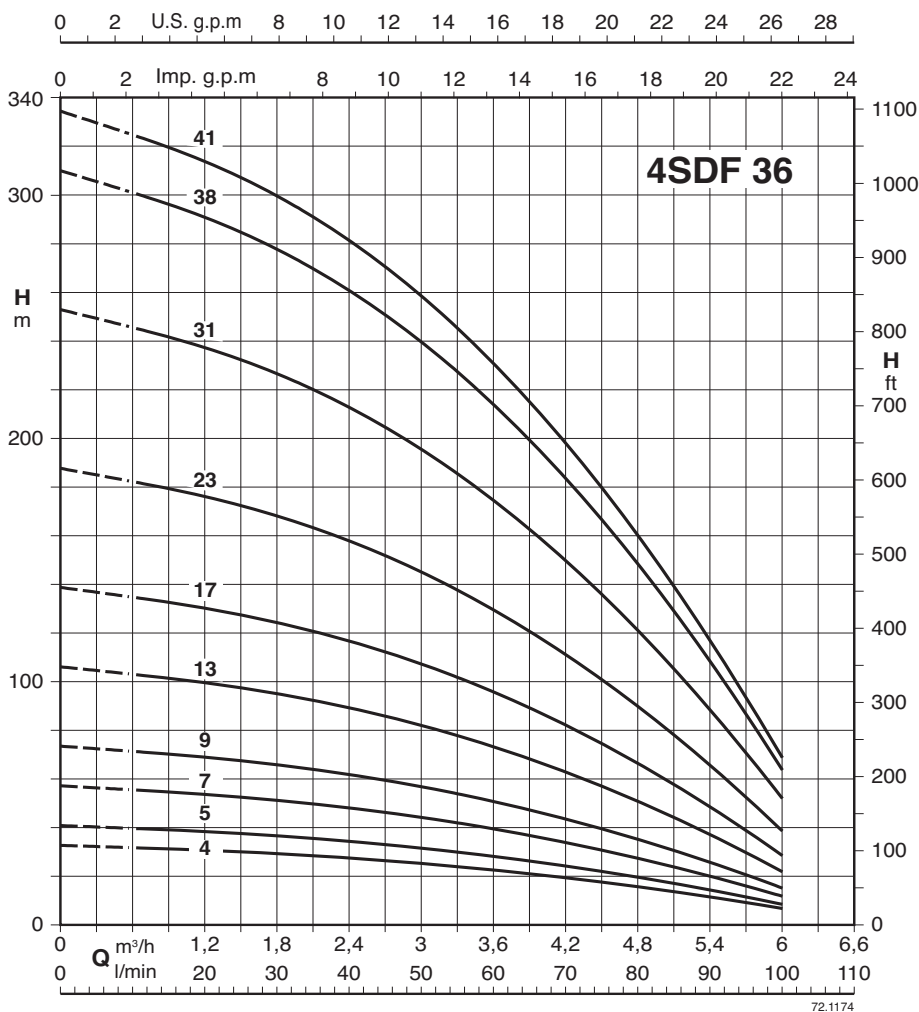
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SDF 36 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	$n \approx 3450$ 1/min										
		kW	HP		m³/h										
					0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2	4,8	6	
4SDF 36/4EC-60	4SDFM 36/4EC-60	0,37	0,5	l/min	0	10	20	30	40	50	60	70	80	100	
4SDF 36/5EC-60	4SDFM 36/5EC-60	0,37	0,5	H	32,6	31,7	30,6	29,2	27,4	25,2	22,5	19,3	15,6	6,7	
4SDF 36/7EC-60	4SDFM 36/7EC-60	0,55	0,75	m	40,8	39,6	38,3	36,5	34,3	31,5	28,1	24,1	19,5	8,4	
4SDF 36/9EC-60	4SDFM 36/9EC-60	0,75	1		57,1	55,4	53,6	51,1	48,0	44,1	39,4	33,8	27,3	11,7	
4SDF 36/13EC-60	4SDFM 36/13EC-60	1,1	1,5		73,4	71,3	68,9	65,7	61,7	56,7	50,6	43,4	35,1	15,1	
4SDF 36/17EC-60	4SDFM 36/17EC-60	1,5	2		106	103	99,5	95,0	89,2	81,9	73,1	62,7	50,7	21,8	
4SDF 36/23EC-60	4SDFM 36/23EC-60	2,2	3		139	135	130	124	117	107	95,6	82,0	66,3	28,4	
4SDF 36/31EC-60		3	4		188	182	176	168	158	145	129	111	89,7	38,5	
4SDF 36/38EC-60		4	5,5		253	245	237	226	213	195	174	150	121	51,9	
4SDF 36/41EC-60		4	5,5		310	301	291	278	261	239	214	183	148	63,6	
					334	325	314	300	281	258	231	198	160	68,6	

f	4SDF		4SDFM	
	fM	kg	fM	kg
290	617	10,7	617	10,6
317	644	11	644	10,9
370	717	12,5	717	13,2
422	784	14,1	799	14,9
528	930	16,1	935	17,5
635	1082	18,7	1102	19,7
794	1196	19,1	1311	23,1
979	1452	24,5		
1165	1703	26,8		
1244	1782	27,1		

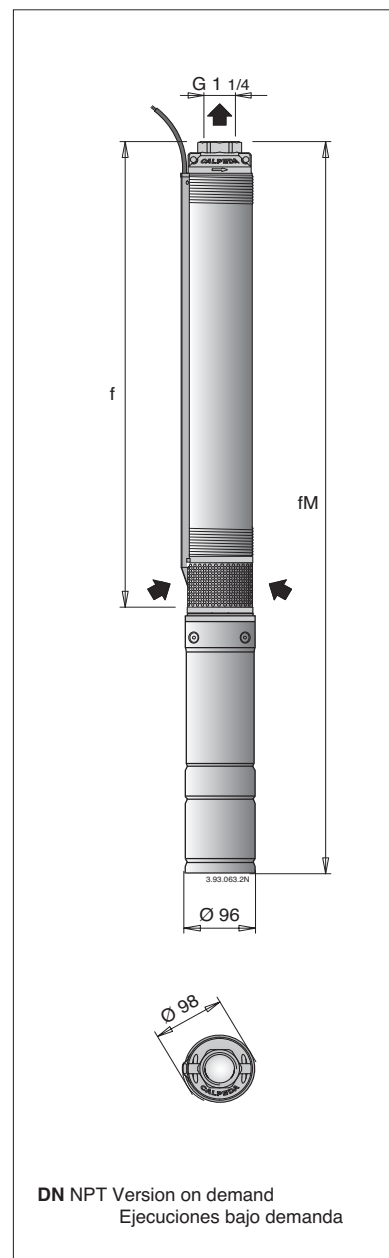
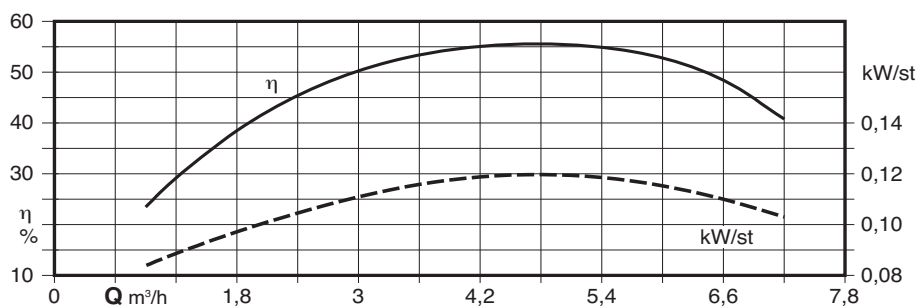
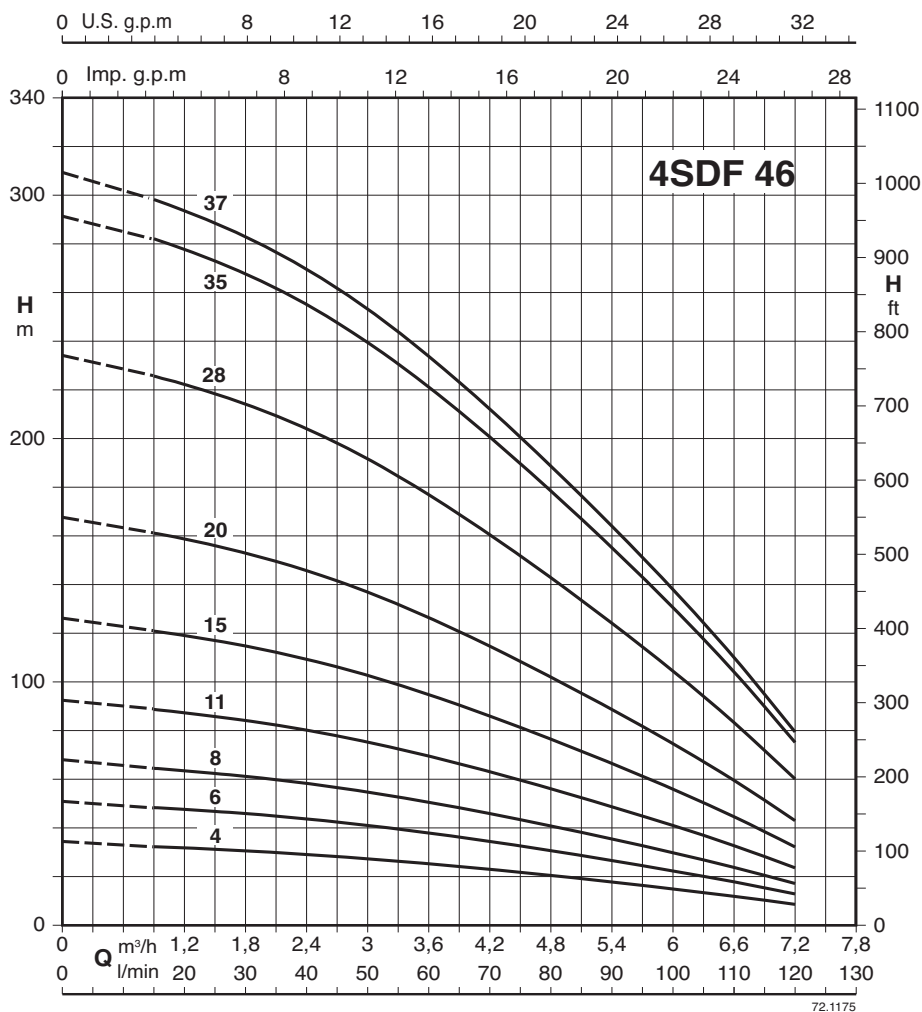
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SDF 46 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min												4SDF		4SDFM						
					kW		HP		m ³ /h												f	fM	kg	fM	kg
					0	0,9	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,8	6	7,2	0	15	20	30	40	50	60	80	100	120	mm
4SDF 46/4EC-60	4SDFM 46/4EC-60	0,37	0,5	H m	33,6	32,2	31,7	30,6	29,1	27,4	25,3	20,4	14,9	8,6	290	617	9,7	617	9,6						
4SDF 46/6EC-60	4SDFM 46/6EC-60	0,55	0,75		50,3	48,4	47,6	45,9	43,7	41,1	37,9	30,6	22,4	12,9	340	687	12,1	702	12,8						
4SDF 46/8EC-60	4SDFM 46/8EC-60	0,75	1		67,1	64,5	63,5	61,2	58,3	54,7	50,6	40,8	29,8	17,2	395	757	13,8	797	14,5						
4SDF 46/11EC-60	4SDFM 46/11EC-60	1,1	1,5		92,3	88,6	87,3	84,1	80,2	75,3	69,5	56,1	41	23,6	475	877	15,5	922	16,9						
4SDF 46/15EC-60	4SDFM 46/15EC-60	1,5	2		126	121	119	115	109	103	94,8	76,5	55,9	32,2	585	1032	18	1052	18,9						
4SDF 46/20EC-60	4SDFM 46/20EC-60	2,2	3		168	161	159	153	146	137	126	102	74,6	42,9	715	1117	18,2	1232	22,2						
4SDF 46/28EC-60		3	4		235	226	222	214	204	192	177	143	104	60,1	925	1398	23,2								
4SDF 46/35EC-60		4	5,5		294	282	278	268	255	239	221	178	131	75,1	1110	1648	27,9								
4SDF 46/37EC-60		4	5,5		310	298	294	283	270	253	234	189	138	79,4	1165	1703	28,4								

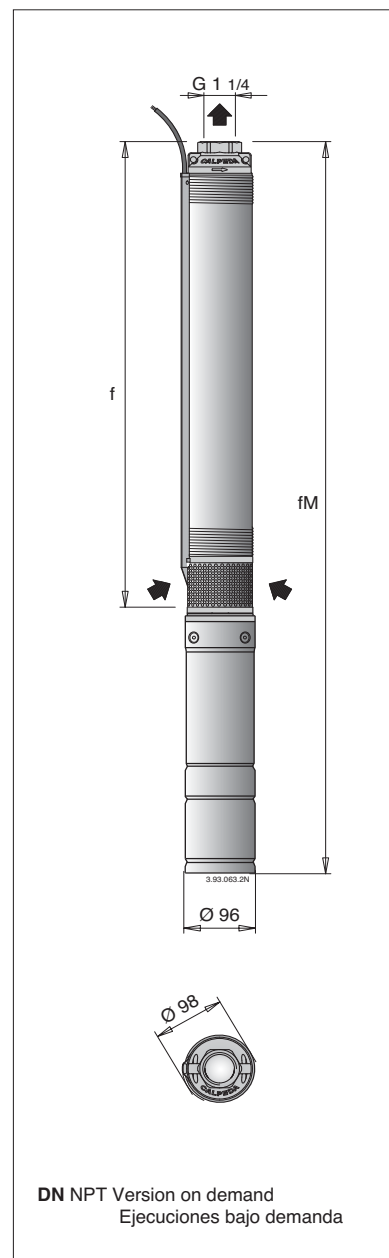
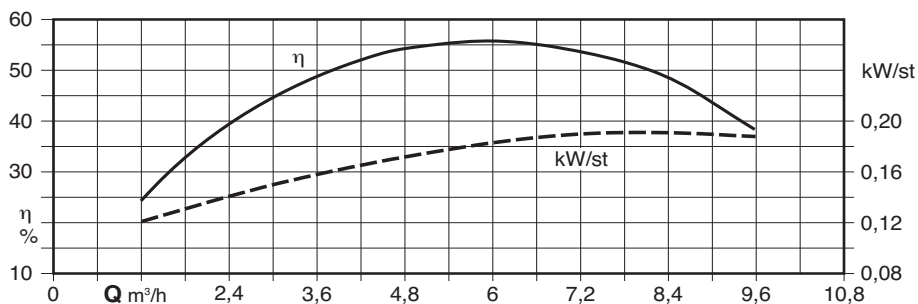
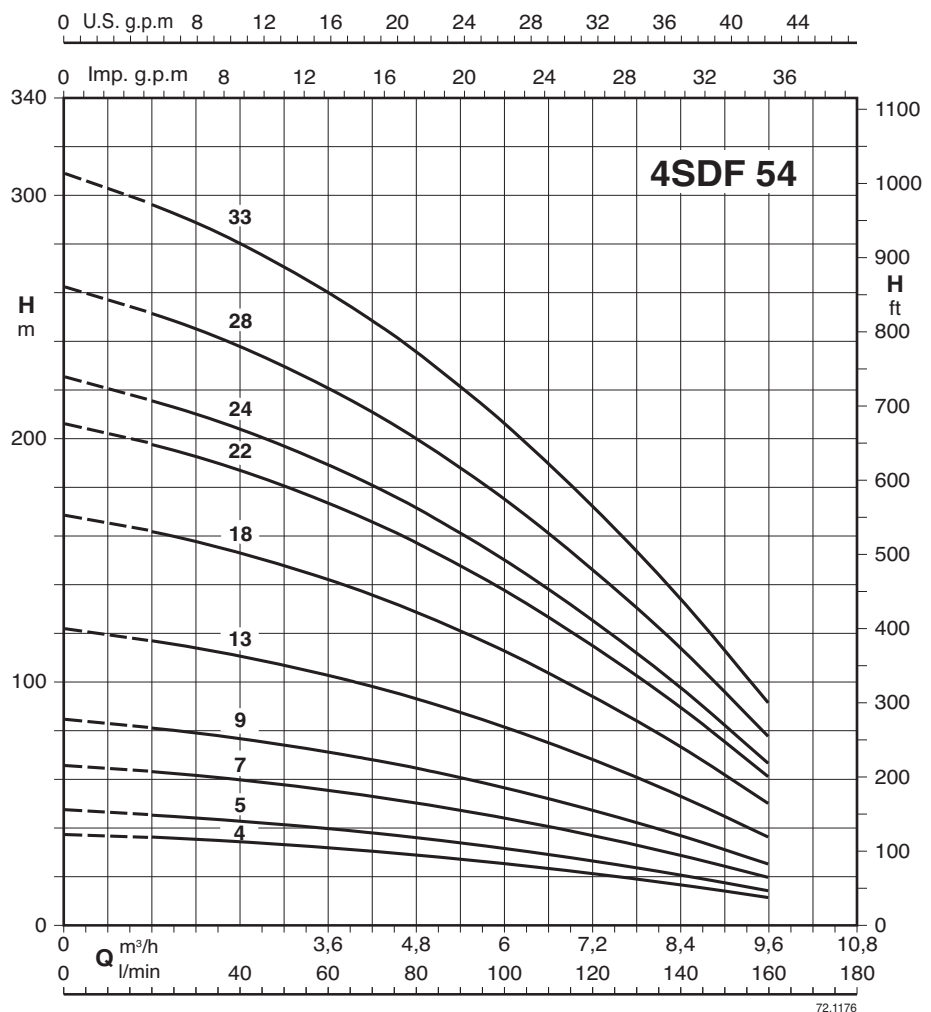
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SDF 54 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	$n \approx 3450$ 1/min										
		kW	HP		m³/h										
					l/min										
				H m	0	1,2	2,4	3,6	4,2	4,8	6	7,2	8,4	9,6	
					0	20	40	60	70	80	100	120	140	160	
4SDF 54/4EC-60	4SDFM 54/4EC-60	0,55	0,75		37,4	35,9	34,0	31,5	30,1	28,6	25,0	20,9	16,3	11,0	
4SDF 54/5EC-60	4SDFM 54/5EC-60	0,75	1		46,7	44,9	42,5	39,4	37,6	35,7	31,3	26,1	20,3	13,8	
4SDF 54/7EC-60	4SDFM 54/7EC-60	1,1	1,5		65,4	62,8	59,4	55,2	52,7	50,0	43,8	36,5	28,5	19,3	
4SDF 54/9EC-60	4SDFM 54/9EC-60	1,5	2		84,1	80,8	76,4	70,9	67,8	64,3	56,3	47,0	36,6	24,9	
4SDF 54/13EC-60	4SDFM 54/13EC-60	2,2	3		122	117	110	102	97,9	92,8	81,3	67,8	52,9	35,9	
4SDF 54/18EC-60		3	4		168	162	153	142	136	129	113	93,9	73,2	49,7	
4SDF 54/22EC-60		4	5,5		206	198	187	173	166	157	138	115	89,5	60,8	
4SDF 54/24EC-60		4	5,5		224	215	204	189	181	171	150	125	97,6	66,3	
4SDF 54/28EC-60		5,5	7,5		262	251	238	221	211	200	175	146	114	77,3	
4SDF 54/33EC-60		5,5	7,5		309	296	280	260	249	236	206	172	134	91,1	

f	4SDF		4SDFM	
	fM	kg	fM	kg
310	657	11,6	672	12,4
340	702	13	742	13,8
400	802	14,6	847	16
460	907	16,7	927	17,6
580	982	16,7	1097	20,8
730	1203	21,1		
850	1388	25,4		
910	1448	25,8		
1030	1668	31,2		
1180	1818	32,5		

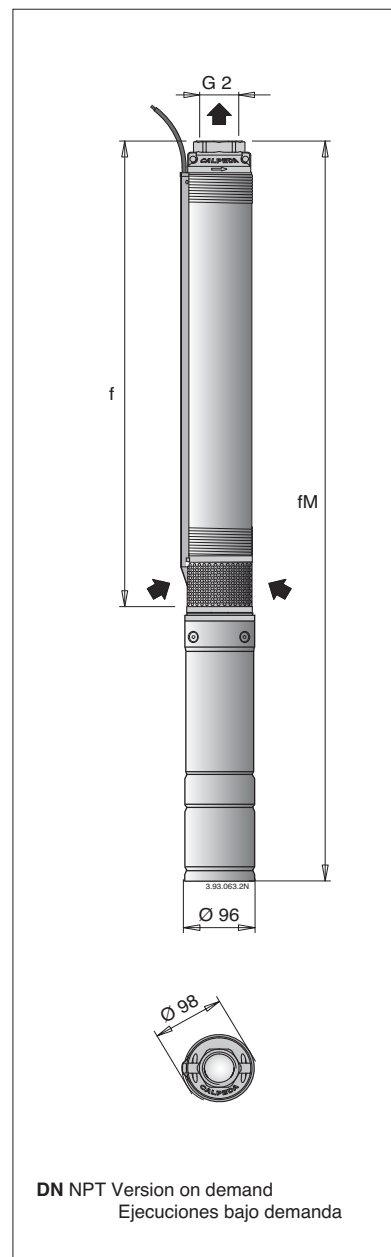
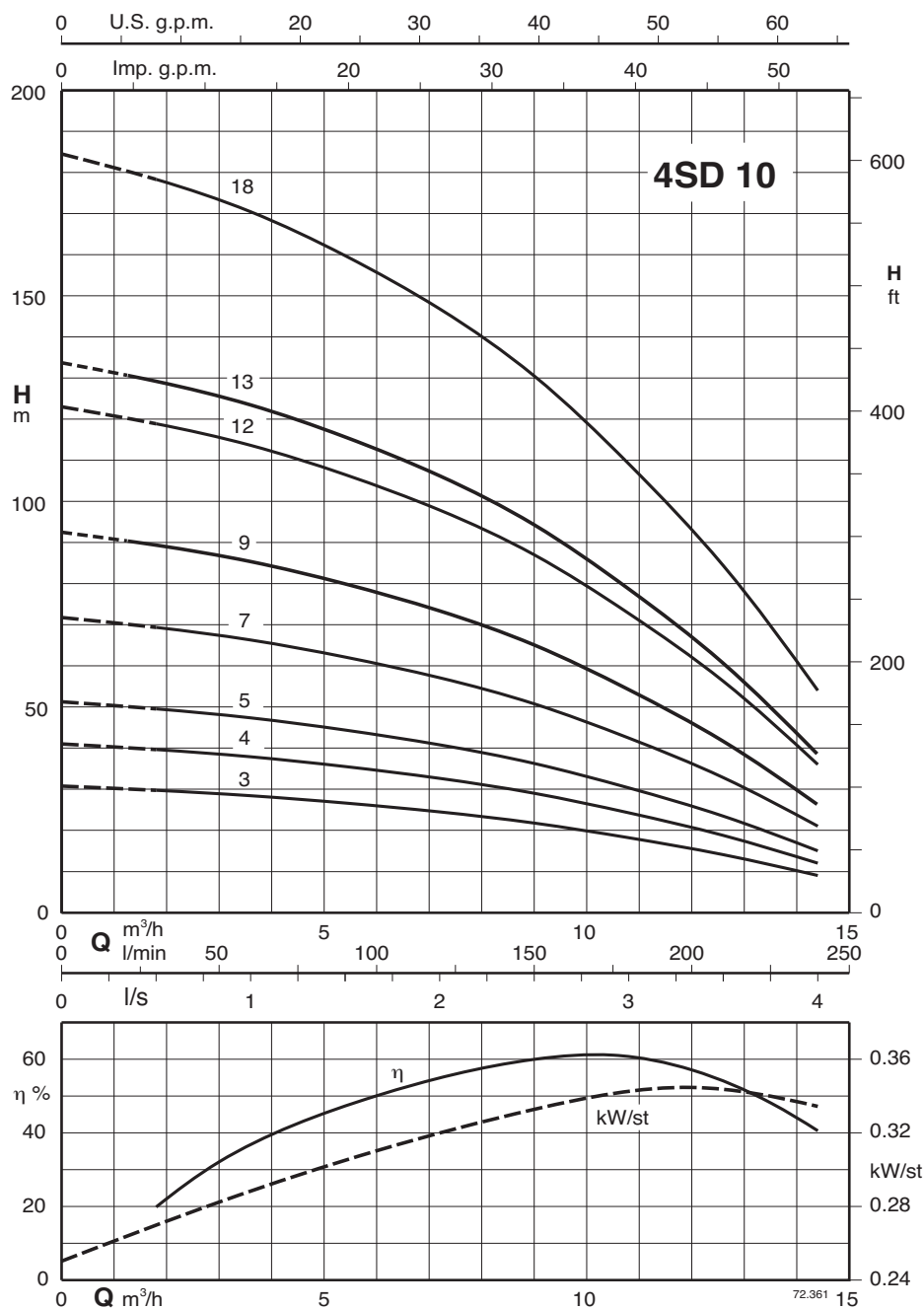
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SD 10 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min											4SD		4SDM	
		kW	HP		0	1,2	2,4	3,6	6	8,4	10,8	12	13,2	14,4	f	fM	kg	fM	kg
				m³/h	0	20	40	60	100	140	180	200	220	240	mm	mm		mm	
4SD 10/3EC-60	4SDM 10/3EC-60	0,75	1	l/min	31	30	29	28	26	23	18	18	12	9	427	789	12,2	829	13,2
4SD 10/4EC-60	4SDM 10/4EC-60	1,1	1,5	H m	41	40	39	38	34	30	24	24	16	12	480	882	13,9	927	14,5
4SD 10/5EC-60	4SDM 10/5EC-60	1,5	2		51	50	49	47	43	38	30	30	20	15	533	980	15,2	1000	15,3
4SD 10/7EC-60	4SDM 10/7EC-60	2,2	3		72	70	69	66	61	53	43	43	29	21	638	1040	13,6	1155	19,4
4SD 10/9EC-60		3	4		92	90	89	85	78	68	55	55	36	27	715	1188	23,6		
4SD 10/12EC-60		4	5,5		123	120	118	113	104	91	73	73	48	36	902	1440	25,2		
4SD 10/13EC-60		4	5,5		133	130	128	122	113	99	79	79	52	39	925	1463	31,1		
4SD 10/18EC-60		5,5	7,5		184	180	177	171	156	136	110	110	75	54	1220	1858	32,5		

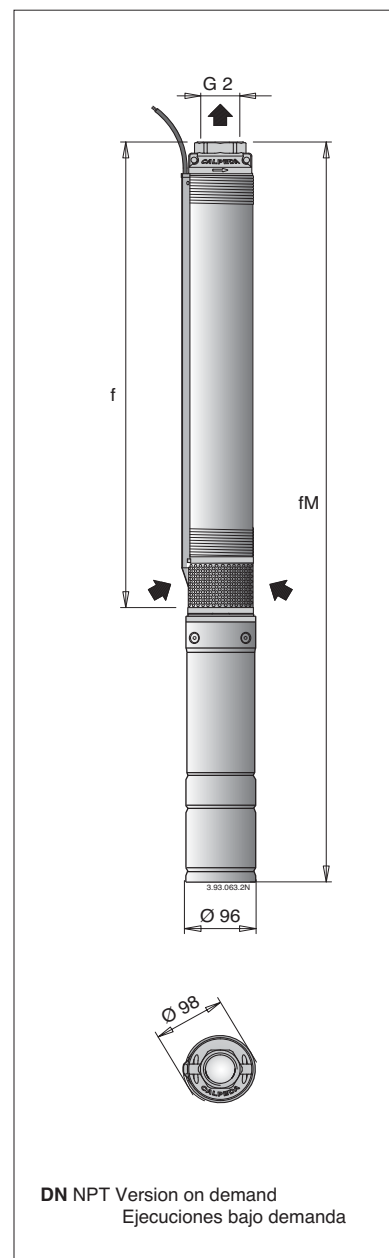
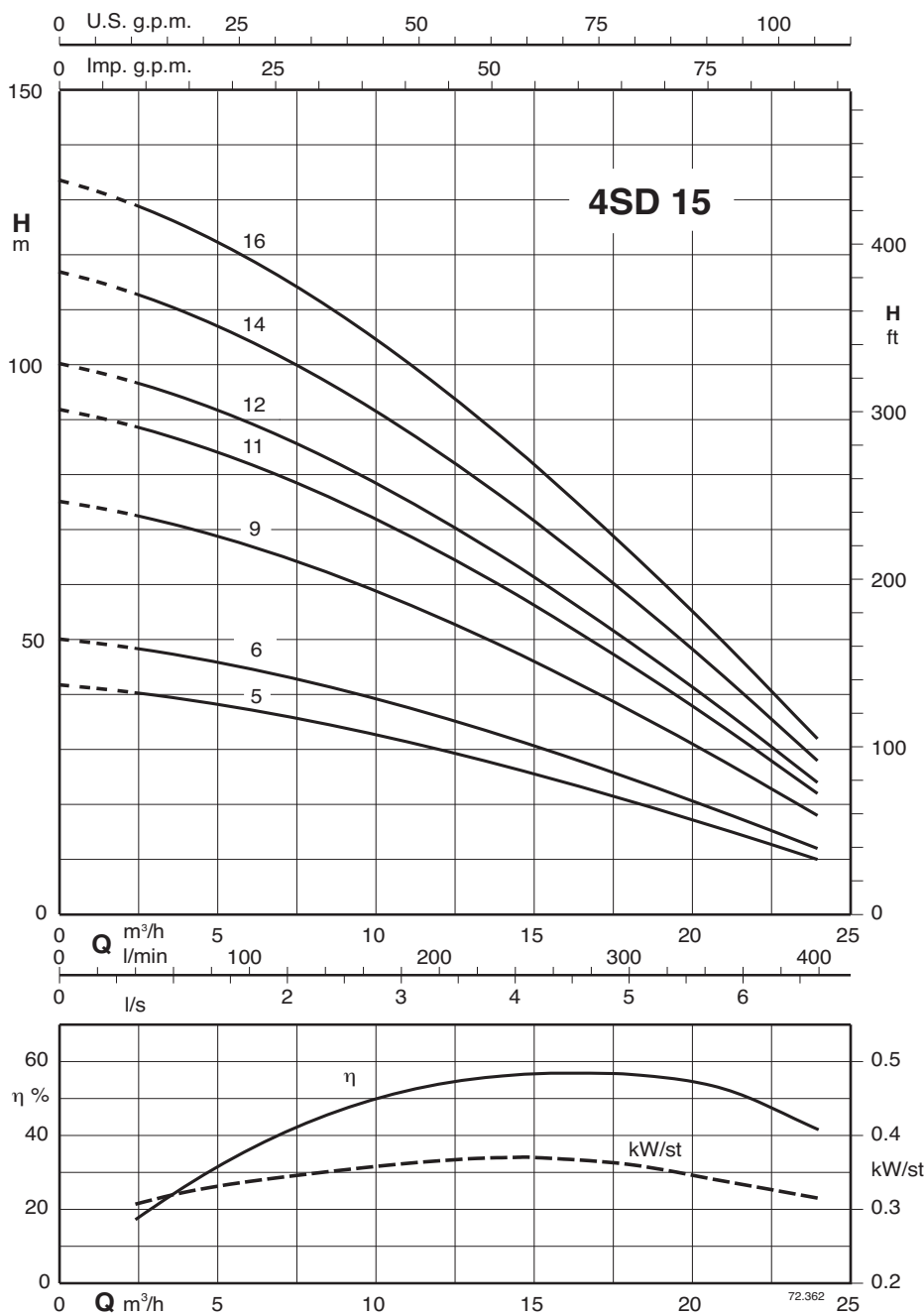
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

4SD 15 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	1~	P2		Q	$n \approx 3450$ 1/min										4SD		4SDM		
		kW	HP		0	2,4	4,8	7,2	9,6	12	15	18	21	24	f	fM	kg	fM	kg
				m³/h	0	40	80	120	160	200	250	300	350	400	mm	mm		mm	
4SD 15/5EC-60	4SDM 15/5EC-60	1,5	2	l/min	41,8	40,4	38,5	36,1	33,3	30,1	25,7	20,8	15,5	10	600	1047	17,1	1067	18
4SD 15/6EC-60	4SDM 15/6EC-60	2,2	3	H	50,2	48,5	46,2	43,3	39,9	36,1	30,8	24,9	18,6	12	680	1082	16,9	1197	20,9
4SD 15/9EC-60		3	4	m	75,3	72,7	69,2	65	59,9	54,2	46,2	37,4	28	18	915	1388	22,4		
4SD 15/11EC-60		4	5,5		92	88,9	84,6	79,4	73,2	66,2	56,4	45,7	34,2	22	1070	1608	26,8		
4SD 15/12EC-60		4	5,5		100	96,9	92,3	86,6	79,9	72,2	61,6	49,9	37,3	24	1145	1683	27,4		
4SD 15/14EC-60		5,5	7,5		117	113	108	101	93,2	84,3	71,8	58,2	43,5	28	1375	2013	32,9		
4SD 15/16EC-60		5,5	7,5		134	129	123	116	107	96,3	82,1	66,5	49,7	32	1520	2158	34,3		

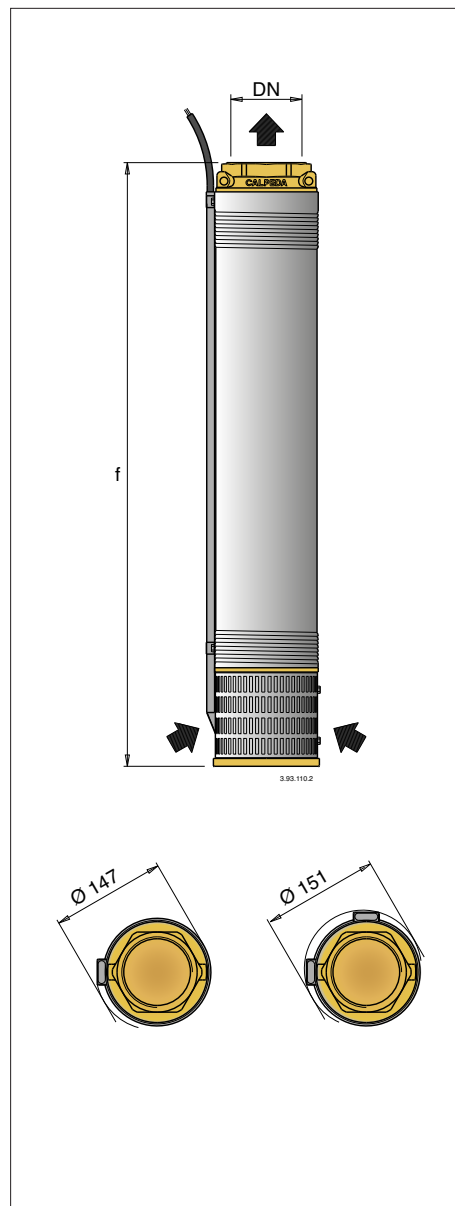
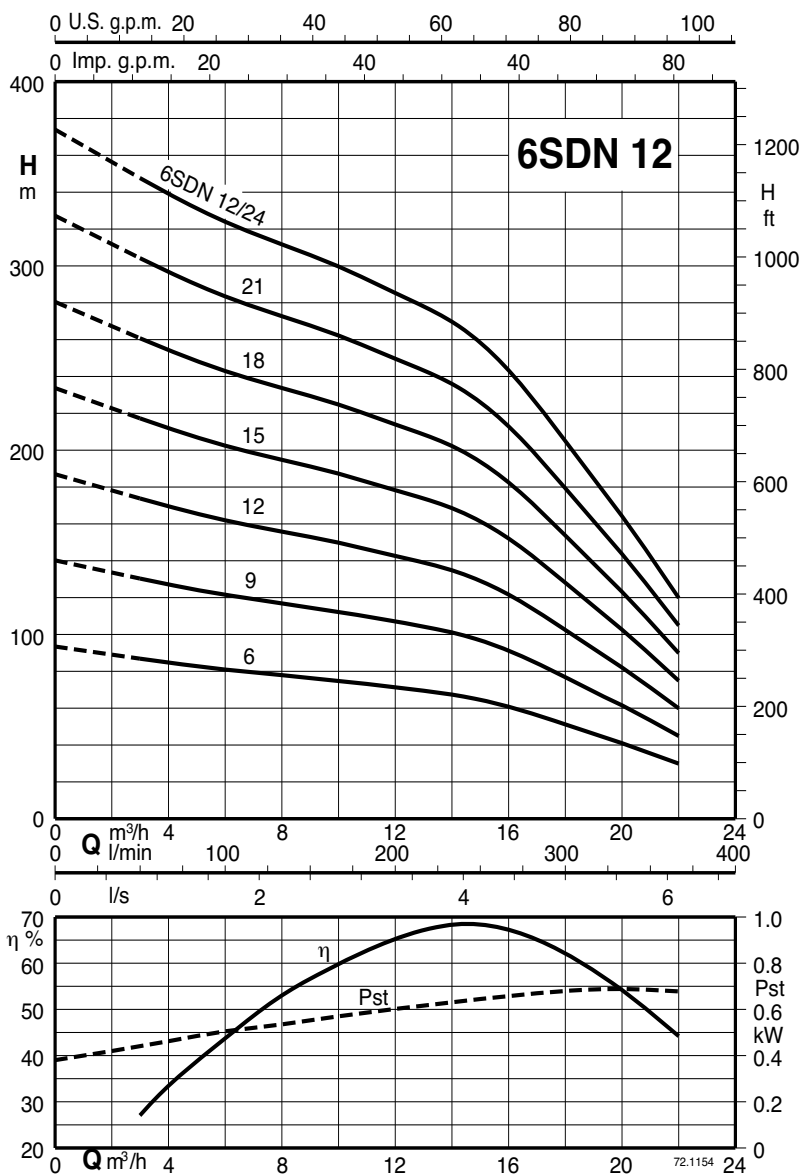
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SDN 12 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm											
				H											
	kW	HP		m³/h	3	6	8	10	12	14	16	18	20	22	
			l/min	50	100	133,3	166,6	200	233	266	300	333	366		
6SDN 12/6-60	4	5,5		87	81	78	75	71,5	67,5	60	51,5	41	30		
6SDN 12/9-60	5,5	7,5		131	122	117	113	107	101	91	77	61,5	45		
6SDN 12/12-60	7,5	10		174	162	156	150	143	135	122	103	82	60		
6SDN 12/15-60	9,2	12,5		218	203	195	188	179	169	152	128	103	75		
6SDN 12/18-60	11	15		261	243	234	225	214	203	183	154	123	90		
6SDN 12/21-60	13	17,5		305	284	273	263	250	236	213	180	144	105		
6SDN 12/24-60	15	20		348	324	312	300	286	270	244	205	165	120		

DN	f	
	mm	kg
G 3 ISO 228	560	12,8
	677	14,5
	793	16,2
	908	17,9
	1025	19,6
	1141	21,3
	1320	23

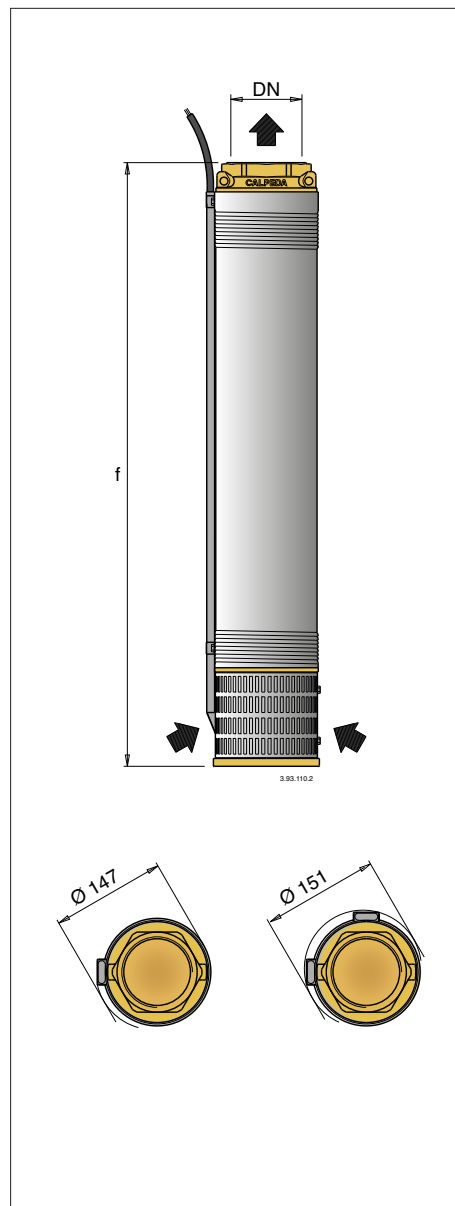
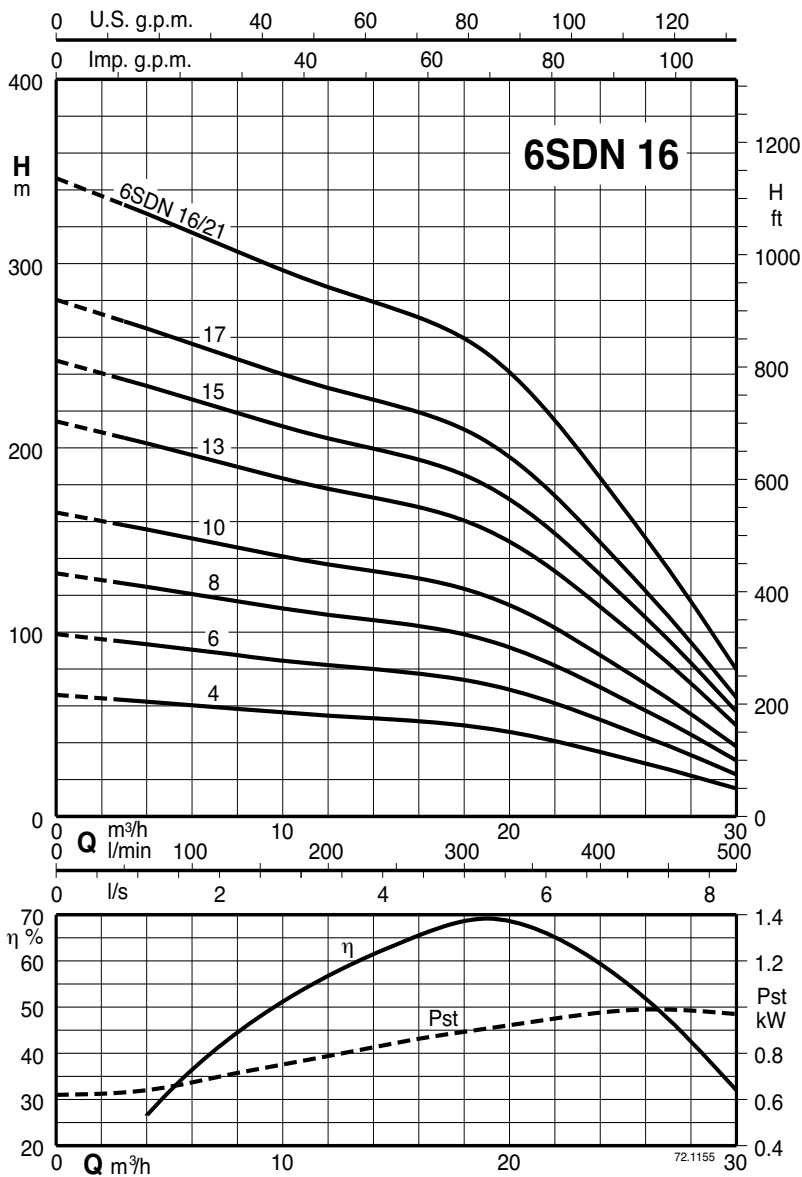
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SDN 16 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm											
				H											
	kW	HP		m³/h	4	8	12	15	18	21	24	27	30		
			l/min	66,6	133,3	200	250	300	350	400	450	500			
6SDN 16/4-60	4	5,5		62,5	58,5	54,7	52	50	43,5	35	25,5	15			
6SDN 16/6-60	5,5	7,5		93,5	87,5	82	78	75	65,5	52,5	38,5	23			
6SDN 16/8-60	7,5	10		125	117	109	104	100	87	70	51	30,5			
6SDN 16/10-60	9,2	12,5		156	146	137	130	125	109	87,5	64	38			
6SDN 16/13-60	11	15		203	190	178	169	163	142	114	83	49,5			
6SDN 16/15-60	13	17,5		234	219	205	195	188	164	131	96	57			
6SDN 16/17-60	15	20		265	248	233	221	213	185	149	109	64,5			
6SDN 16/21-60	18,5	25		327	307	287	273	263	229	184	134	80			

DN	f	
	mm	kg
G 3 ISO 228	484	12,5
	561	13,5
	638	14,5
	715	15,5
	830	17
	907	18
	985	19
1139	21,5	

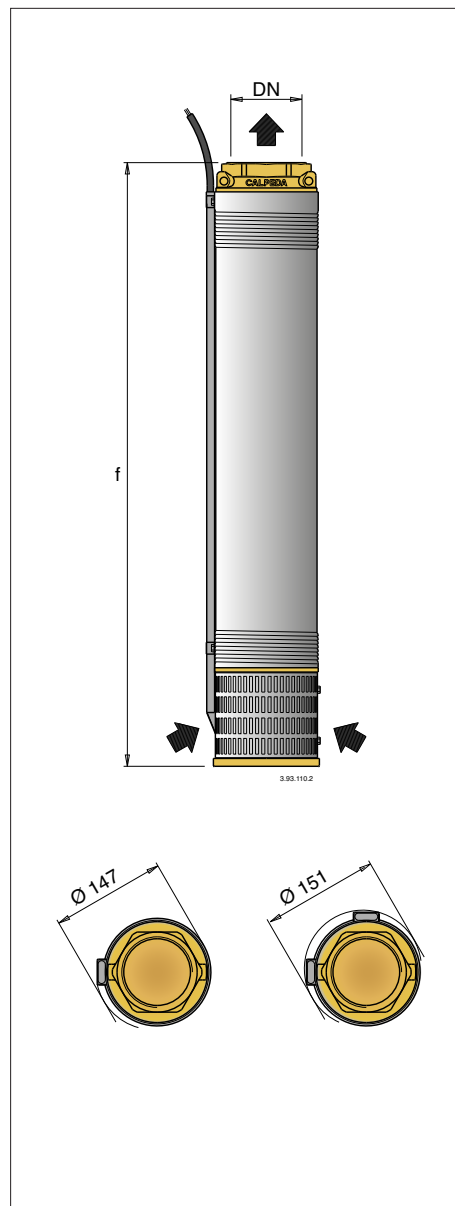
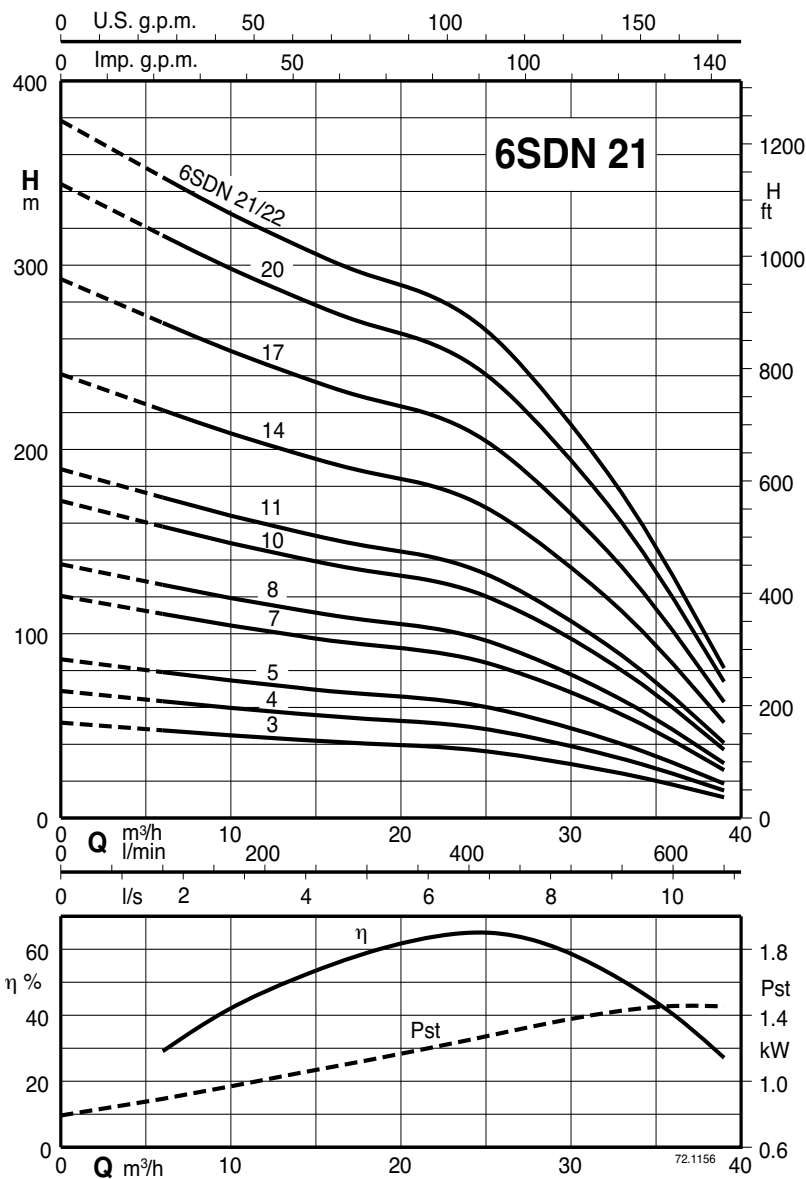
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SDN 21 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P2		Q	$n \approx 3450$ rpm											
	kW	HP		m³/h											
				6	10	14	18	21	24	27	30	33	36	39	
6SDN 21/3-60	4	5,5	H m	47,5	44,5	42,5	40	39	37	33,5	29	24	18	11	
6SDN 21/4-60	5,5	7,5		63	59,5	56,5	53,5	52	49,5	45	39	32	24	15	
6SDN 21/5-60	7,5	10		79	74,5	70,5	67	65	62	56	48,5	40	30	18,5	
6SDN 21/7-60	9,2	12,5		111	104	98,5	94	91	86,5	78,5	68	56	42	26	
6SDN 21/8-60	11	15		126	119	113	107	104	99	89,5	77,5	64	47,5	29,5	
6SDN 21/10-60	13	17,5		158	149	141	134	130	124	112	97	80	59,5	37	
6SDN 21/11-60	15	20		174	164	155	147	143	136	123	107	88	65,5	40,5	
6SDN 21/14-60	18,5	25		221	209	197	188	182	173	157	136	112	83,5	51,5	
6SDN 21/17-60	22	30		269	253	240	228	221	210	190	165	136	101	62,5	
6SDN 21/20-60	26	35		316	298	282	268	260	247	224	194	160	119	74	
6SDN 21/22-60	30	40		348	328	310	295	286	272	246	213	176	131	81	

DN	f	kg
	mm	
G 3 ISO 228	470	12,1
	517	12,7
	565	13,3
	660	14,5
	707	15,1
	802	16,3
	850	16,9
	992	18,7
	1135	20,5
	12771	22,3
1420	23,5	

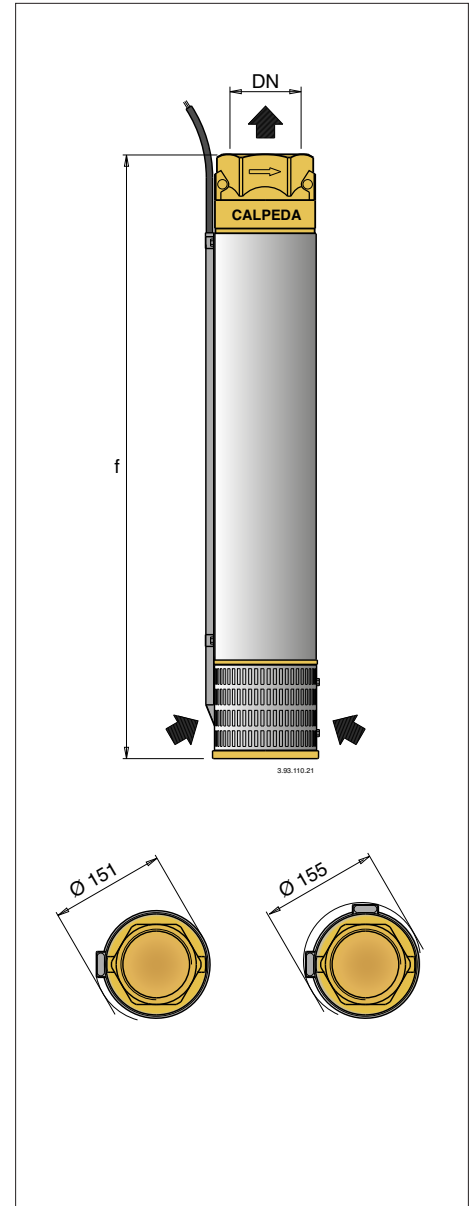
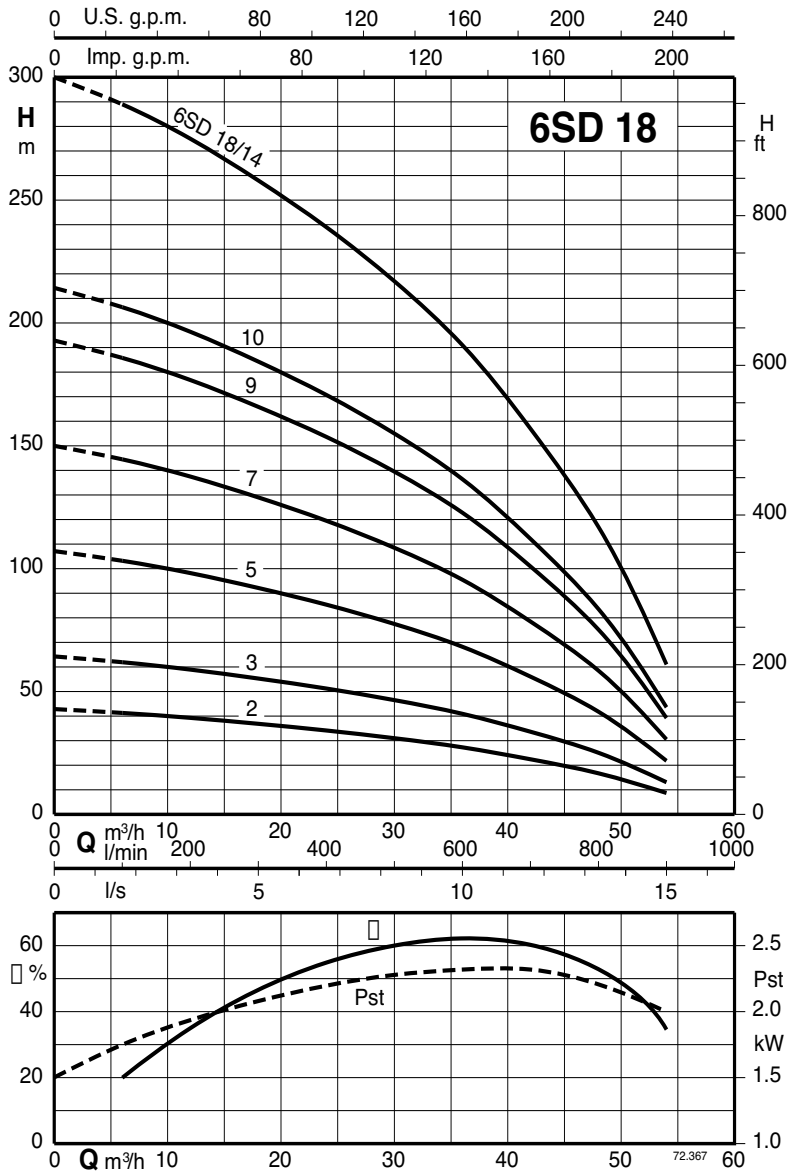
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SD 18 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P2		Q	$n \approx 3450$ rpm											
				m³/h											
	kW	HP		l/min	6	12	18	24	30	36	42	48	54		
6SD 18/2-60	5,5	7,5	H m	42	40	39	35	33	27	23	16	8			
6SD 18/3-60	7,5	10		63	60	57	52	47	41	33	23	13			
6SD 18/5-60	11	15		105	100	94	87	79	68	56	40	21			
6SD 18/7-60	15	20		147	140	131	121	109	95	78	57	30			
6SD 18/9-60	18,5	25		188	179	167	153	137	118	95	69	39			
6SD 18/10-60	22	30		210	200	186	173	156	136	112	83	43			
6SD 18/14-60	30	40		291	277	260	240	218	191	158	117	61			

DN	f	
	mm	kg
G 3 ISO 228	542	58,5
	651	64,5
	870	74
	1088	86
	1307	103
	1416	121
	1853	146

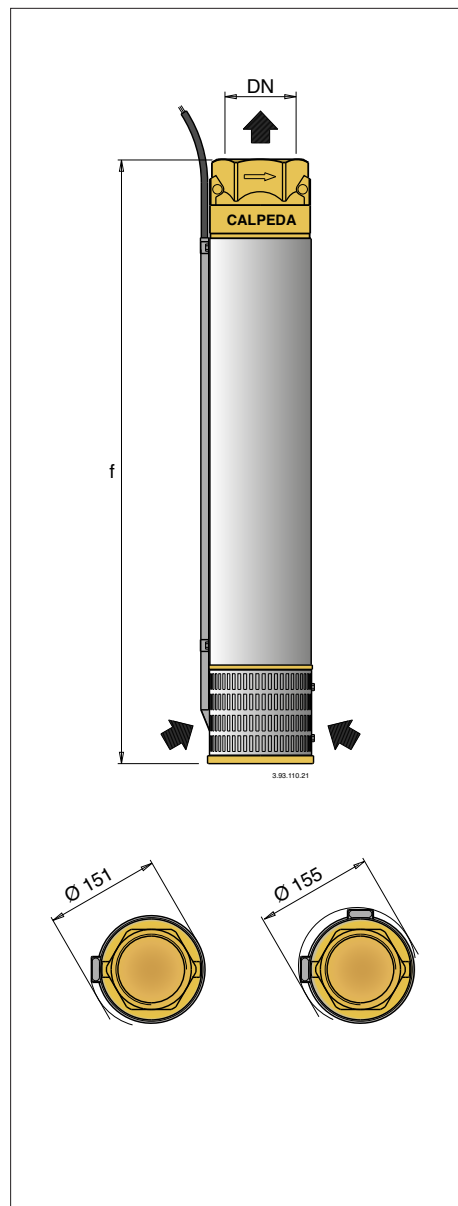
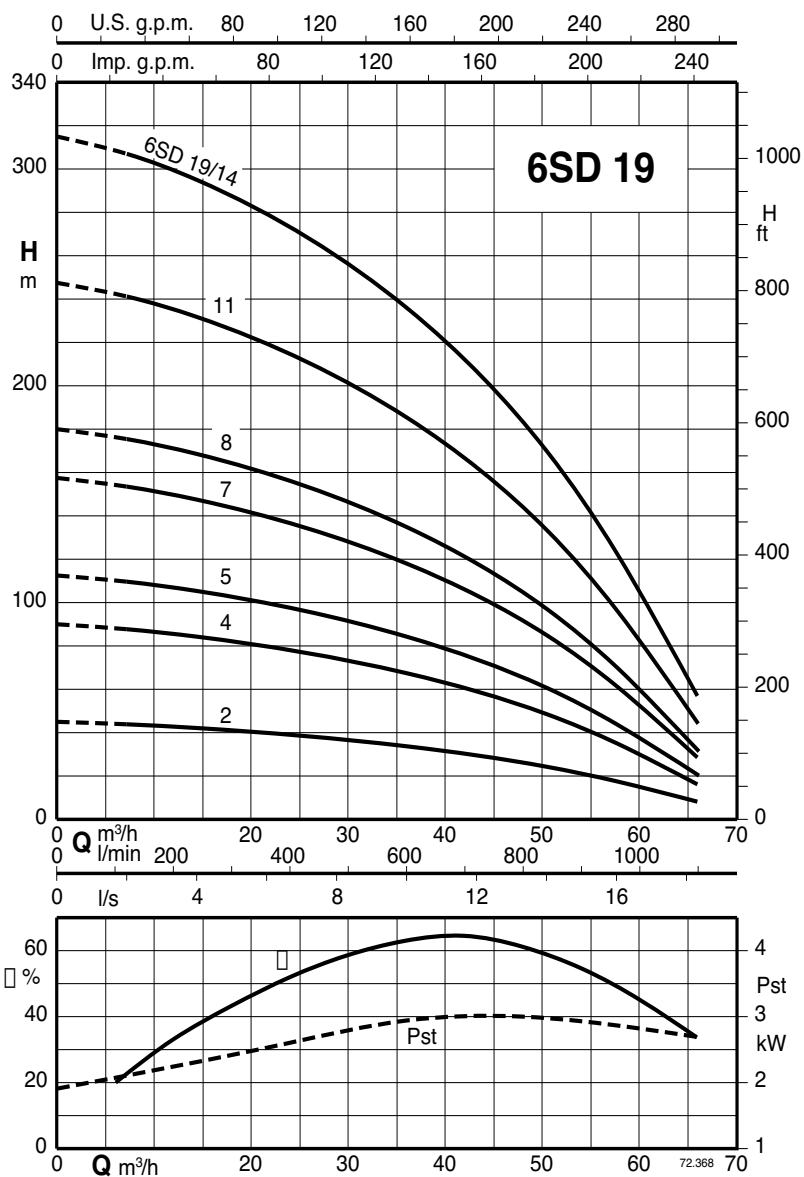
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SD 19 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	$n \approx 3450$ rpm											
				m ³ /h											
	kW	HP		6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	
6SD 19/2-60	5,5	7,5	44	43	41	39	37	34	31	27	21	15	8		
6SD 19/4-60	11	15	88	86	82	79	74	68	61	51	41	29	16		
6SD 19/5-60	15	20	110	107	103	98	92	85	75	65	52	37	20		
6SD 19/7-60	18,5	25	153	149	144	137	129	119	106	91	73	51	28		
6SD 19/8-60	22	30	177	172	165	157	148	135	121	104	83	60	32		
6SD 19/11-60	30	40	244	237	228	216	203	187	166	142	115	82	45		
6SD 19/14-60	37	50	310	300	288	275	257	237	212	183	147	104	57		

DN	f	kg
G 3 ISO 228	542	58,5
	760	72
	870	81
	1088	98
	1197	117
	1525	140
	1853	196

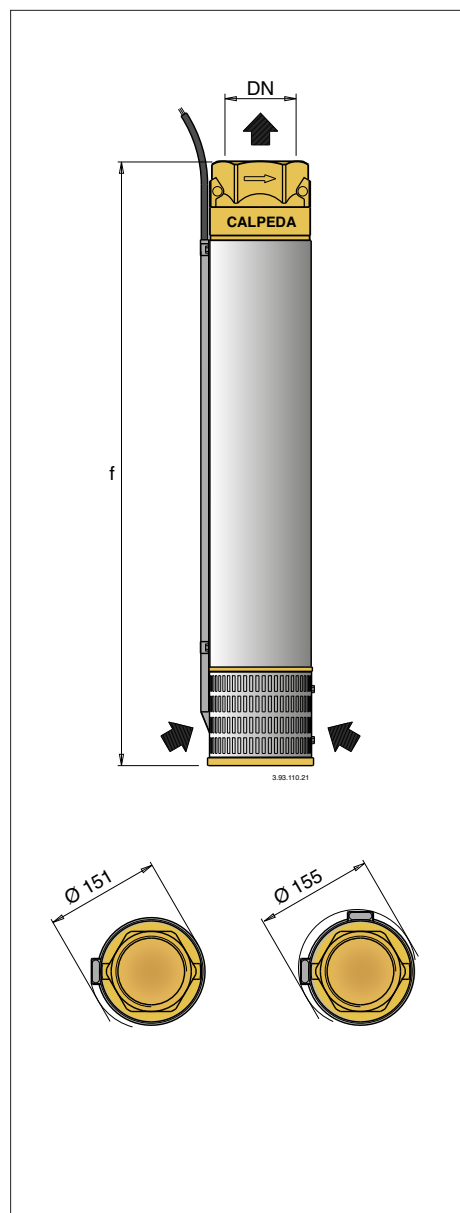
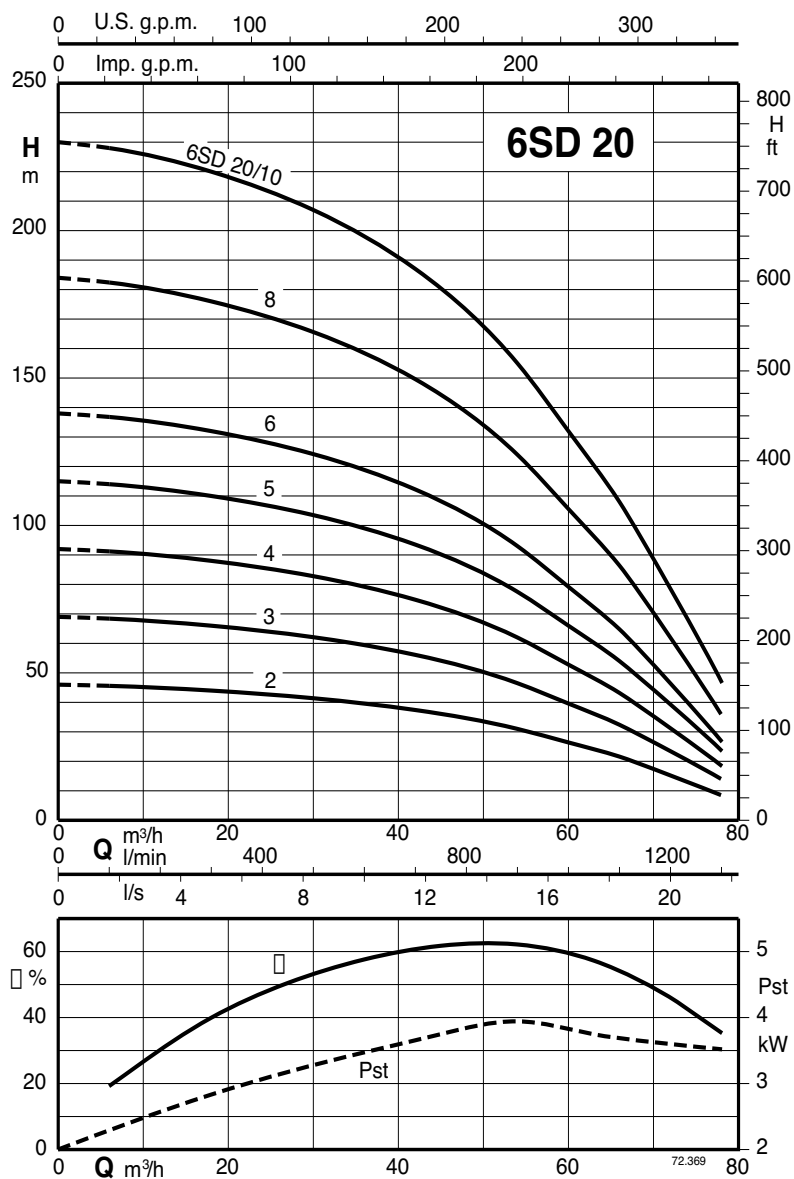
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SD 20 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm											
				m³/h											
	kW	HP		12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78
6SD 20/2-60	7,5	10	45	44	42	41	40	37	34	30	26	20	15	9	
6SD 20/3-60	11	15	67	66	64	62	59	56	51	46	39	31	22	13	
6SD 20/4-60	15	20	88	87	84	82	78	73	68	61	51	40	30	18	
6SD 20/5-60	18,5	25	112	109	106	103	98	93	86	77	65	51	38	23	
6SD 20/6-60	22	30	135	132	129	122	112	113	104	93	79	63	45	27	
6SD 20/8-60	30	40	181	177	171	166	158	149	137	123	105	84	60	36	
6SD 20/10-60	37	50	226	222	216	208	198	189	173	155	132	106	76	46	

DN	f	
	mm	kg
G 3 ISO 228	542	62
	651	69,5
	760	80
	870	94
	979	112
	1416	152

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

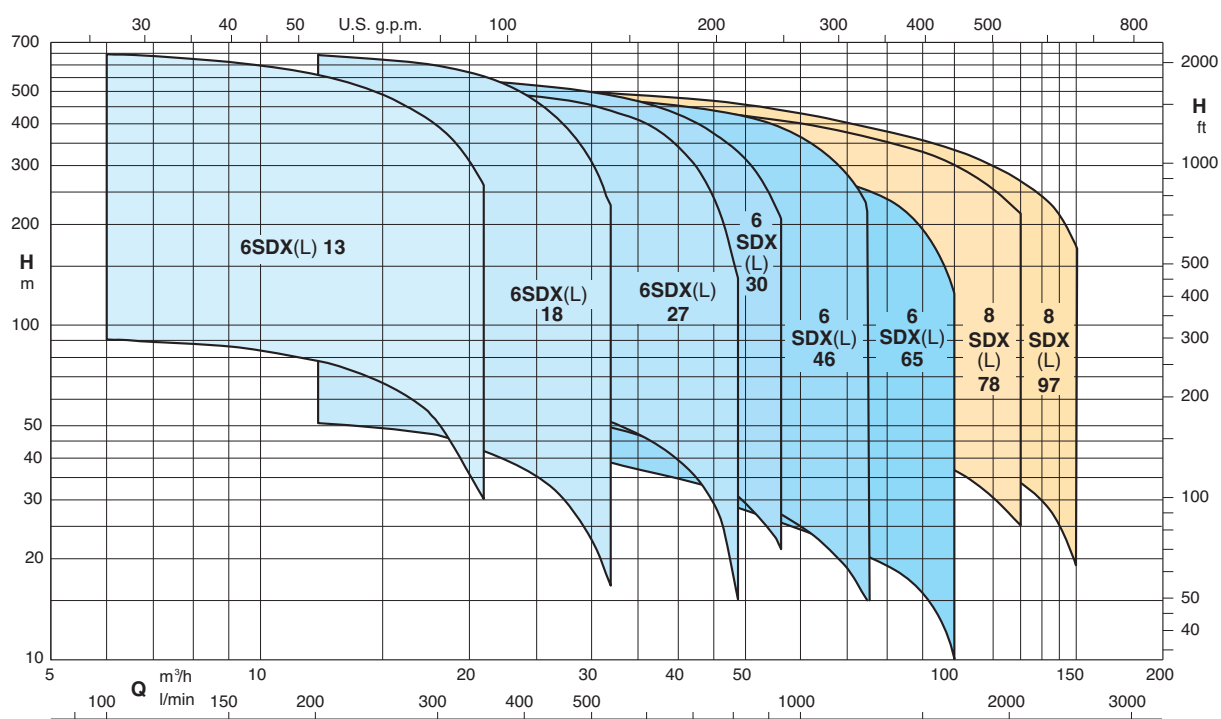
SDX 60 Hz

Submersible borehole pumps for 6" and 8" wells
Bombas sumergibles para pozos de 6" y 8"



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



SDX 60 Hz

Construction

Submersible borehole pumps for 6" wells (DN 150 mm) and 8" (DN 200 mm).

6,8SDX: with external jacket and stages in stainless steel AISI 304.

6,8SDXL: with external jacket and stages in stainless steel AISI 316.

Impellers

Radial impellers	6SDX, 6SDXL 13-18-27
Mixed flow impellers	6SDX, 6SDXL 30,46-65, 8SDX, 8SDXL 78-97

Connection: Screwed connection ISO 228

Delivery casing with built-in non-return valve.

Applications

For water supply.

For civil and industrial applications.

For fire fighting applications.

For irrigation.

Operating conditions

Liquid temperature: up to 60 °C.

Max. sand quantity into the water: 100 g/m³.

Continuous duty.

6", 8", 10" Rewindable motor CS series

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.

Standard voltages:

- three-phase 380 V, 440 V, 460 V; 380/660 V for 6-8-10" motors.

Voltage tolerance : ±10%.

Recommended type of starting for powers from 7.5 kW: star/delta, soft start, impedance starting, autotransformer.

Motor	Max. Liquid temperature	Cooling: minimum flow velocity	Max. starts per hour	Motor P2
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
	40 °C	0,1 m/s	13	37 kW
		0,3 m/s	6	45 kW
8CS-R	25 °C	0,3 m/s	10	30÷45 kW
			8	51÷75 kW
			6	92 kW
10CS	25 °C	0,50 m/s	10	all types

Insulation PVC coated wire for 6-8-10" motors.

Protection IP 68.

Cable: 6CS length 3,5 m, 8CS length 4 m.

Special features on request

- Other voltages. - Other temperatures.

Materiales

Components	6SDX	6SDXL	8SDX	8SDXL
External jacket	Cr-Ni steel	Cr-Ni-Mo steel	Cr-Ni steel	Cr-Ni-Mo steel
Suction lantern	AISI 304	AISI 316L	AISI 304	AISI 316
Upper cover	Cr-Ni-Mo steel AISI 316		-	-
Delivery casing	Cr-Ni-Mo steel AISI 316L		Cr-Ni steel AISI 304	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
Strainer	Cr-Ni-Mo steel		Cr-Ni-Mo steel	
Valve set	AISI 316		AISI 316	
O-ring valve	NBR			
Shaft	Cr-Ni-Mo steel AISI 316		Cr-Ni-Mo steel AISI 329	
Coupling set	Cr-Ni-Mo steel AISI 316/329			
Diffuser	Cr-Ni steel	Cr-Ni-Mo steel	Cr-Ni steel	Cr-Ni-Mo steel
Stage casing	AISI 304	AISI 316L	AISI 304	AISI 316
Impeller	Cr-Ni steel	Cr-Ni-Mo steel	Cr-Ni-Mo steel	
AISI 304	AISI 316L		AISI 316	
Wear ring	Teflon (PTFE)			
Bearing bush	NBR	HNBR	NBR	HNBR
Cable guard	Cr-Ni-Mo steel			
Screws	AISI 316			

Ejecución

Electrobombas sumergibles para pozos profundos 6" (DN 150 mm) y 8" (DN 200 mm).

6,8SDX: con camisa externa y etapas en acero inoxidable AISI 304.

6,8SDXL: con camisa externa y etapas en acero inoxidable AISI 316.

Rodetes

Radiales	6SDX, 6SDXL 13-18-27
Semi-axiales	6SDX, 6SDXL 30,46-65, 8SDX, 8SDXL 78-97

Conexión: Boca roscada ISO 228

Válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión.

Aplicaciones

Para suministros de agua.

Para aplicaciones civiles e industriales.

Para servicios contra incendios.

Para riegos en general.

Limites de empleo

Temperatura del agua hasta 60 °C.

Máxima cantidad de arena en el agua: 100 g/m³.

Servicio continuo.

Motor rebobinable serie CS 6", 8", 10"

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n =3450 1/min).

Dimensiones para el acoplamiento a la bomba según NEMA Standard.

Tensiones de alimentación:

- trifásicos 380 V, 440 V, 460 V; 380/660, para motores de 6-8-10".

Variación de tensión : ±10%.

Tipo de arranque aconsejado para potencias desde 7.5kW:

estrella/triángulo, soft start, con impedancia, autotransformador.

Motores	Temperatura del agua hasta	Refrigeración: velocidad mínima del caudal	Arranques por hora maximos	Motores P2
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
	40 °C	0,1 m/s	13	37 kW
		0,3 m/s	6	45 kW
8CS-R	25 °C	0,3 m/s	10	30÷45 kW
			8	51÷75 kW
			6	92 kW
10CS	25 °C	0,50 m/s	10	todos

Aislamiento hilo con revestimiento en PVC para motores 6-8-10".

Protección IP 68.

Cable 6CS Longitud 3,5 m, 8CS Longitud 4

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones. - Otras temperaturas.

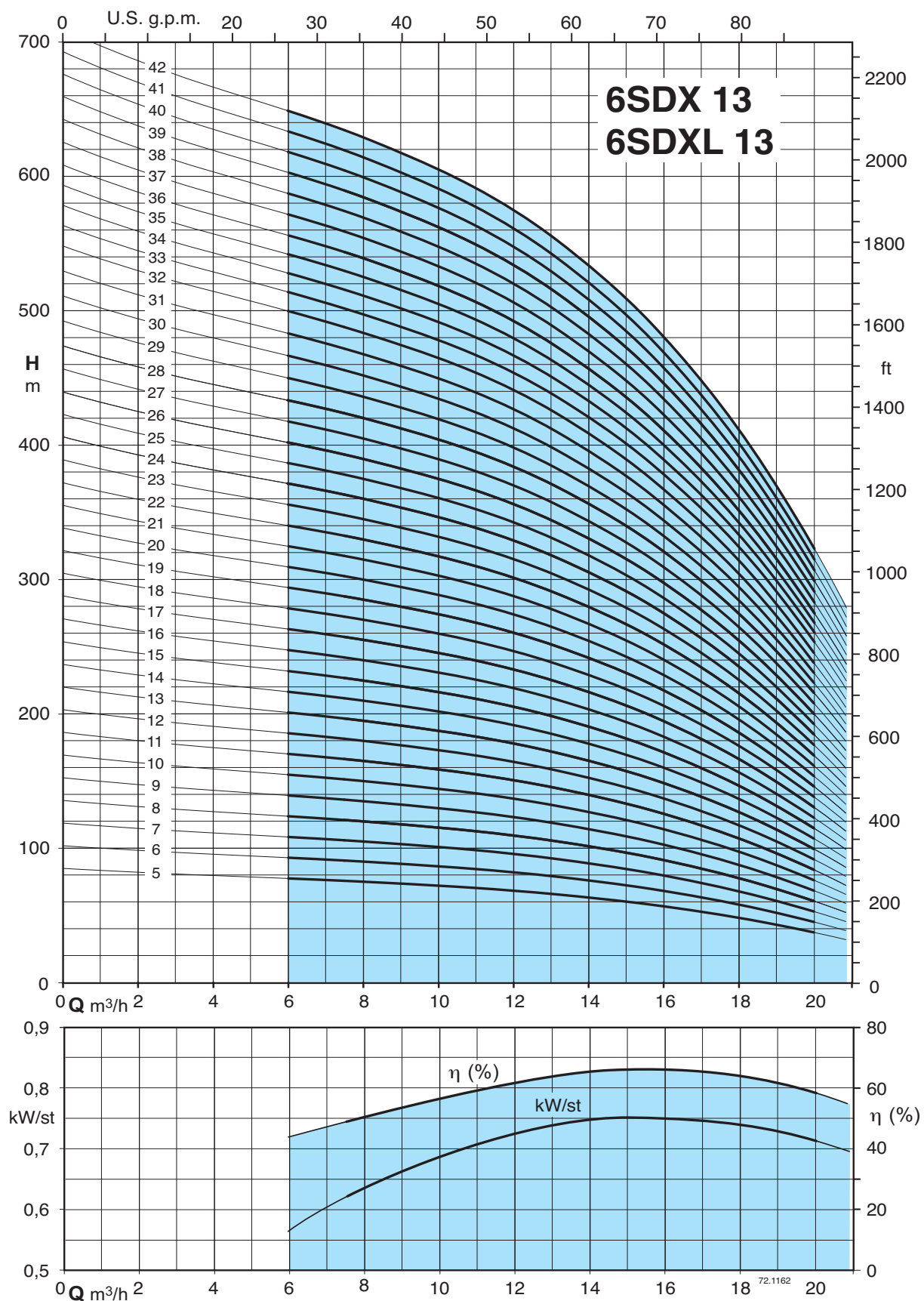
Materiales

Componentes	6SDX	6SDXL	8SDX	8SDXL
Camisa externa	Acero Cr-Ni	Acero Cr-Ni-Mo	Acero Cr-Ni	Acero Cr-Ni-Mo
Lantern de aspiración	AISI 304	AISI 316L	AISI 304	AISI 316
Tapa superior	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316		-	-
Cuerpo de impulsión	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316L		Acero Cr-Ni AISI 304	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316
Filtro	Acero Cr-Ni-Mo			
Válvula completa	AISI 316			
Junta válvula	NBR			
Eje	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316		Acero Cr-Ni-Mo AISI 329	
Manguito acoplamiento	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316/329			
Difusor	Acero Cr-Ni	Acero Cr-Ni-Mo	Acero Cr-Ni	Acero Cr-Ni-Mo
Cuerpo elemento	AISI 304	AISI 316L	AISI 304	AISI 316
Rodete	Acero Cr-Ni	Acero Cr-Ni-Mo	Acero Cr-Ni-Mo	
AISI 304	AISI 316L		AISI 316	
Anillo de cierre	Teflon (PTFE)			
Cojinete guía	NBR	HNBR	NBR	HNBR
Cubre cable	Acero Cr-Ni-Mo			
Tornillos	AISI 316			

6SDX 13 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm

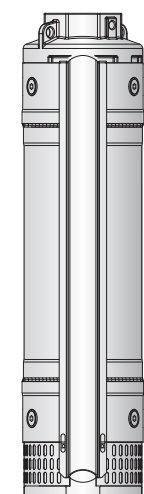
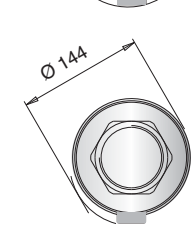
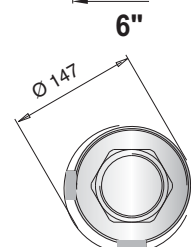
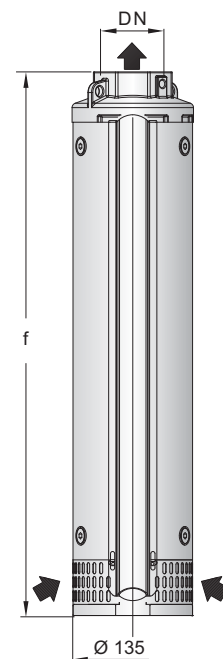


6SDX 13 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos

3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min										DN	Motor	f	kg
				m³/h	0	6	8	10	12	14	16	18	21				
	l/min	0	100	133	167	200	233,5	266,5	300	350							
6SDX (L) 13/5-60	4	5,5	H m	85	78	75	72	69	63,3	56,5	47,5	30	411	11,5			
6SDX (L) 13/6-60	5,5	7,5		102	92,5	90	86,5	82,5	76,5	67,5	58,5	37,5	441	12,3			
6SDX (L) 13/7-60	5,5	7,5		118	108	105	101	96,5	89,5	79	68,5	44	471	13			
6SDX (L) 13/8-60	5,5	7,5		135	123	120	115	110	102	90	78	50	501	14			
6SDX (L) 13/9-60	7,5	10		153	139	135	130	123	114	103	88	58	531	14,5			
6SDX (L) 13/10-60	7,5	10		170	154	150	144	137	127	115	97,5	64,5	561	15			
6SDX (L) 13/11-60	7,5	10		185	170	165	159	150	140	125	108	70	591	16			
6SDX (L) 13/12-60	9,3	12,5		204	185	180	173	164	152	138	117	77,5	621	16,8			
6SDX (L) 13/13-60	9,3	12,5		220	200	195	188	178	165	149	127	85	651	17,5			
6SDX (L) 13/14-60	11	15		237	216	210	202	191	177	161	137	90,5	681	18,5			
6SDX (L) 13/15-60	11	15		254	232	224	216	205	190	170	147	96	711	19			
6SDX (L) 13/16-60	11	15		271	247	240	231	219	203	184	156	104	741	19,8			
6SDX (L) 13/17-60	11	15		288	262	255	245	232	215	195	166	110	771	20,5			
6SDX (L) 13/18-60	15	20		304	278	270	260	246	228	206	177	117	801	21,3			
6SDX (L) 13/19-60	15	20		321	294	285	275	260	240	217	169	124	831	22			
6SDX (L) 13/20-60	15	20		337	309	300	288	274	254	229	197	130	861	23			
6SDX (L) 13/21-60	15	20		354	324	315	303	288	267	240	207	137	891	23,5			
6SDX (L) 13/22-60	15	20		371	340	330	317	300	280	250	215	142	921	24			
6SDX (L) 13/23-60	18,5	25		388	355	345	332	315	292	263	226	150	951	25			
6SDX (L) 13/24-60	18,5	25		405	370	360	345	329	305	274	235	156	981	25,5			
6SDX (L) 13/25-60	18,5	25		422	386	375	361	342	317	286	246	163	1011	26,5			
6SDX (L) 13/26-60	18,5	25		440	400	390	375	355	330	297	254	169	1041	27			
6SDX (L) 13/27-60	18,5	25		455	417	405	389	370	343	309	265	176	1071	29			
6SDX (L) 13/28-60	18,5	25		472	432	420	404	383	355	320	275	182	1101	29			
6SDX (L) 13/29-60	22	30		489	448	435	418	397	368	332	285	189	1131	30,5			
6SDX (L) 13/30-60	22	30		506	463	450	433	411	381	343	295	195	1161	30,8			
6SDX (L) 13/31-60	22	30		523	479	465	447	424	393	355	305	202	1191	31			
6SDX (L) 13/32-60	22	30		540	494	480	461	438	406	366	315	208	1221	31,5			
6SDX (L) 13/33-60	30	40		557	509	495	476	452	419	377	324	215	1251	32,5			
6SDX (L) 13/34-60	30	40		573	525	510	490	465	431	389	334	221	1281	33,5			
6SDX (L) 13/35-60	30	40		590	540	525	505	479	444	400	344	228	1311	34			
6SDX (L) 13/36-60	30	40		607	556	540	519	493	457	412	354	234	1341	34,5			
6SDX (L) 13/37-60	30	40		624	571	555	533	506	469	423	364	241	1371	35,3			
6SDX (L) 13/38-60	30	40		641	587	570	548	520	482	435	373	247	1401	36			
6SDX (L) 13/39-60	30	40		658	602	585	562	534	495	446	383	254	1431	37,3			
6SDX (L) 13/40-60	30	40		675	617	600	577	547	507	457	393	260	1461	38,5			
6SDX (L) 13/41-60	30	40		691	633	615	591	561	520	469	403	267	1491	38,8			
6SDX (L) 13/42-60	30	40		708	648	630	606	575	533	480	413	273	1521	39			

DN	Motor	f	kg
mm	mm	mm	kg
145	CS6"	411	11,5
145	CS6"	441	12,3
145	CS6"	471	13
145	CS6"	501	14
145	CS6"	531	14,5
145	CS6"	561	15
145	CS6"	591	16
145	CS6"	621	16,8
145	CS6"	651	17,5
145	CS6"	681	18,5
145	CS6"	711	19
145	CS6"	741	19,8
145	CS6"	771	20,5
145	CS6"	801	21,3
145	CS6"	831	22
145	CS6"	861	23
145	CS6"	891	23,5
145	CS6"	921	24
145	CS6"	951	25
145	CS6"	981	25,5
145	CS6"	1011	26,5
145	CS6"	1041	27
145	CS6"	1071	29
145	CS6"	1101	29
145	CS6"	1131	30,5
145	CS6"	1161	30,8
145	CS6"	1191	31
145	CS6"	1221	31,5
145	CS6"	1251	32,5
145	CS6"	1281	33,5
145	CS6"	1311	34
145	CS6"	1341	34,5
145	CS6"	1371	35,3
145	CS6"	1401	36
145	CS6"	1431	37,3
145	CS6"	1461	38,5
145	CS6"	1491	38,8
145	CS6"	1521	39



Reinforced with special collar from
Collar especial de refuerzo de
6SDX(L) 13/33

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

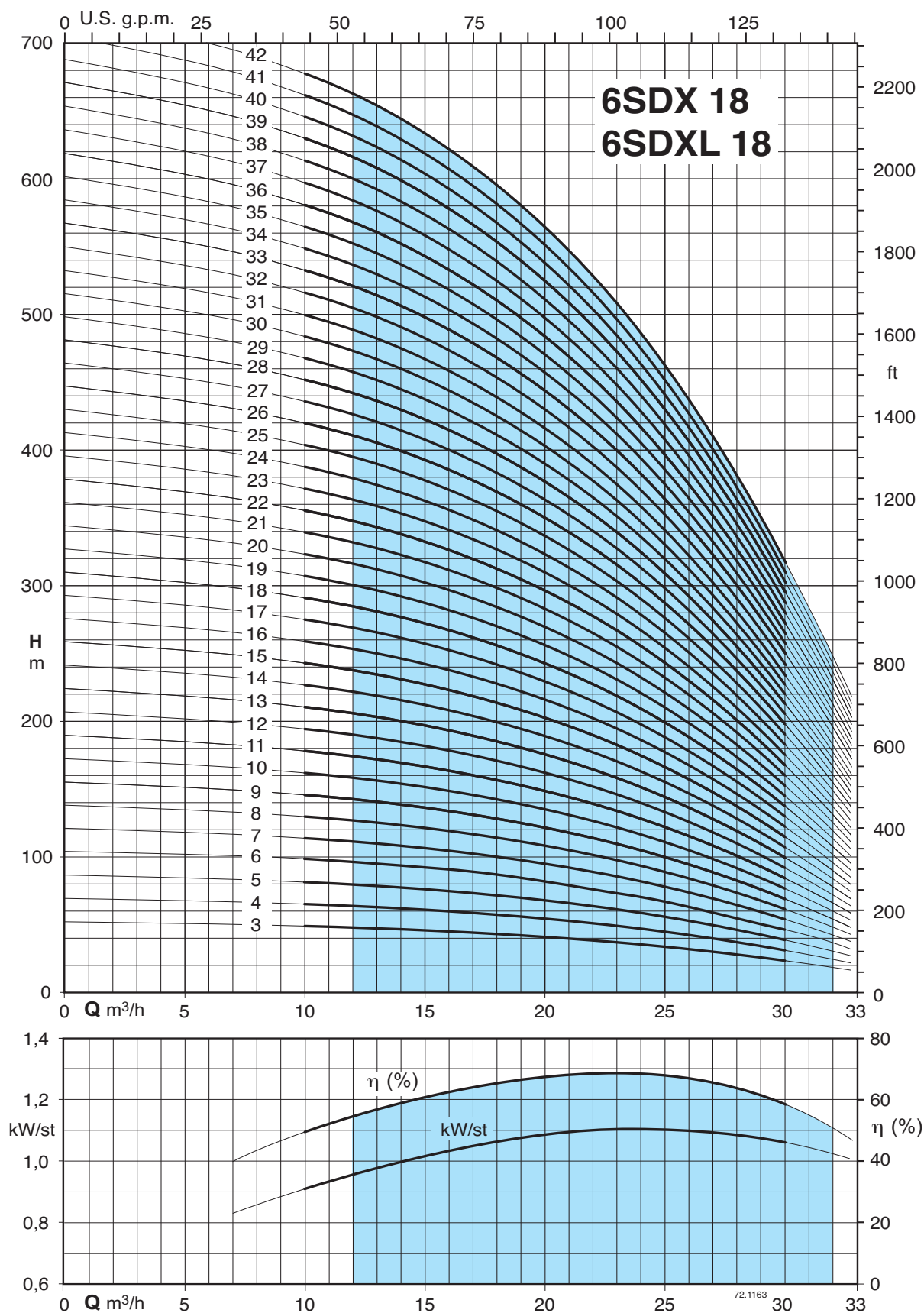
H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SDX 18 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

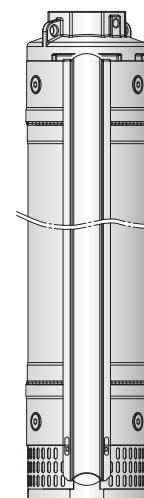
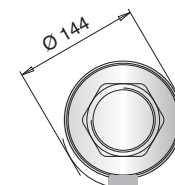
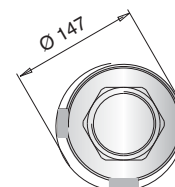
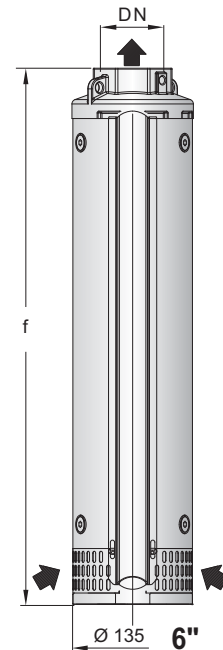
n ≈ 3450 rpm



6SDX 18 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos

3 ~	P2		Q	$n \approx 3450$ 1/min										DN	Motor	f	kg		
	m³/h	l/min	0	12	15	18	21	24	27	30	32	0	200					250	300
6SDX (L) 18/3-60	4	5,5	H m	51	46,5	45	42	38	34	29	22	16,5	Rp 2"1/2	145 CS6"	383	10,5			
6SDX (L) 18/4-60	5,5	7,5		68	63,5	60	56	52	46,5	39	30,5	23			420	11			
6SDX (L) 18/5-60	5,5	7,5		85	79,5	75	70	65	58	49	38	29			458	11,5			
6SDX (L) 18/6-60	7,5	10		102	95	91,5	85,5	78	69,5	59	45,5	35,5			494	12,5			
6SDX (L) 18/7-60	7,5	10		120	110	106	100	90	80	69	52	40			532	13,5			
6SDX (L) 18/8-60	9,3	12,5		136	127	122	114	104	93	79	60,5	47,5			569	14,3			
6SDX (L) 18/9-60	9,3	12,5		154	141	135	128	117	104	87	68	52,5			607	15			
6SDX (L) 18/10-60	11	15		170	159	153	143	130	116	98,5	75,5	59,5			644	16			
6SDX (L) 18/11-60	11	15		190	174	165	156	144	128	108	83,5	65			682	17			
6SDX (L) 18/12-60	15	20		203	191	183	171	156	139	119	91	71			719	17,5			
6SDX (L) 18/13-60	15	20		224	205	197	185	170	150	127	99	76,5			757	18,5			
6SDX (L) 18/14-60	15	20		237	222	214	200	182	163	138	106	83			794	19,3			
6SDX (L) 18/15-60	15	20		254	238	229	214	195	174	148	114	89			832	20			
6SDX (L) 18/16-60	18,5	25		275	253	242	228	209	186	157	121	95			869	21			
6SDX (L) 18/17-60	18,5	25		292	269	257	242	222	198	166	128	101			907	22			
6SDX (L) 18/18-60	18,5	25		310	284	270	256	235	210	175	137	106			944	22,5			
6SDX (L) 18/19-60	22	30		327	300	288	270	248	221	186	143	113			982	23,5			
6SDX (L) 18/20-60	22	30		344	316	303	285	261	232	196	151	119			1019	24			
6SDX (L) 18/21-60	22	30		361	332	318	299	274	244	205	159	125			1057	25			
6SDX (L) 18/22-60	22	30		379	348	331	312	287	255	215	165	130			1094	26			
6SDX (L) 18/23-60	30	40		395	363	348	327	300	267	225	174	137			1132	26,5			
6SDX (L) 18/24-60	30	40		413	379	363	341	313	279	235	181	143			1169	27,5			
6SDX (L) 18/25-60	30	40		430	395	378	356	326	290	244	189	148			1207	28,3			
6SDX (L) 18/26-60	30	40		448	410	394	370	339	300	255	197	153			1244	29			
6SDX (L) 18/27-60	30	40		464	426	409	384	352	314	264	204	160			1282	31			
6SDX (L) 18/28-60	30	40		481	442	424	398	365	325	274	211	166			1319	31			
6SDX (L) 18/29-60	30	40		498	458	439	412	378	337	284	219	172			1356	31,5			
6SDX (L) 18/30-60	30	40		516	474	454	427	391	348	293	226	178			1394	32,5			
6SDX (L) 18/31-60	37	50		533	490	469	441	404	360	303	234	184			1431	33,3			
6SDX (L) 18/32-60	37	50		550	505	484	455	417	372	313	241	190			1469	34			
6SDX (L) 18/33-60	37	50		567	521	499	469	430	383	323	249	196			1506	35			
6SDX (L) 18/34-60	37	50		584	537	515	484	443	395	332	256	202			1544	35,7			
6SDX (L) 18/35-60	37	50		602	553	530	498	457	407	342	264	208			1581	36,3			
6SDX (L) 18/36-60	37	50		619	569	545	512	470	418	352	272	214			1619	37			
6SDX (L) 18/37-60	45	60		636	584	560	526	483	430	362	279	220			1656	38,4			
6SDX (L) 18/38-60	45	60		653	600	575	540	496	441	371	287	226			1694	39,8			
6SDX (L) 18/39-60	45	60		670	616	590	555	509	453	381	294	231			1731	40			
6SDX (L) 18/40-60	45	60		687	632	605	569	522	465	391	302	237			1769	40,5			
6SDX (L) 18/41-60	45	60		705	647	620	583	535	476	401	309	243			1806	41,8			
6SDX (L) 18/42-60	45	60		722	663	636	597	548	488	411	317	249			1844	43			



P2: Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H: Total head in m
Altura total en m

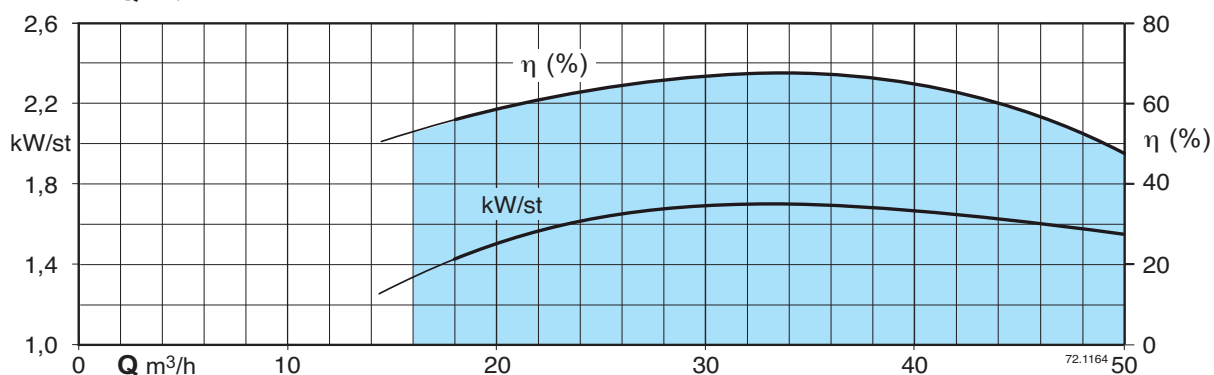
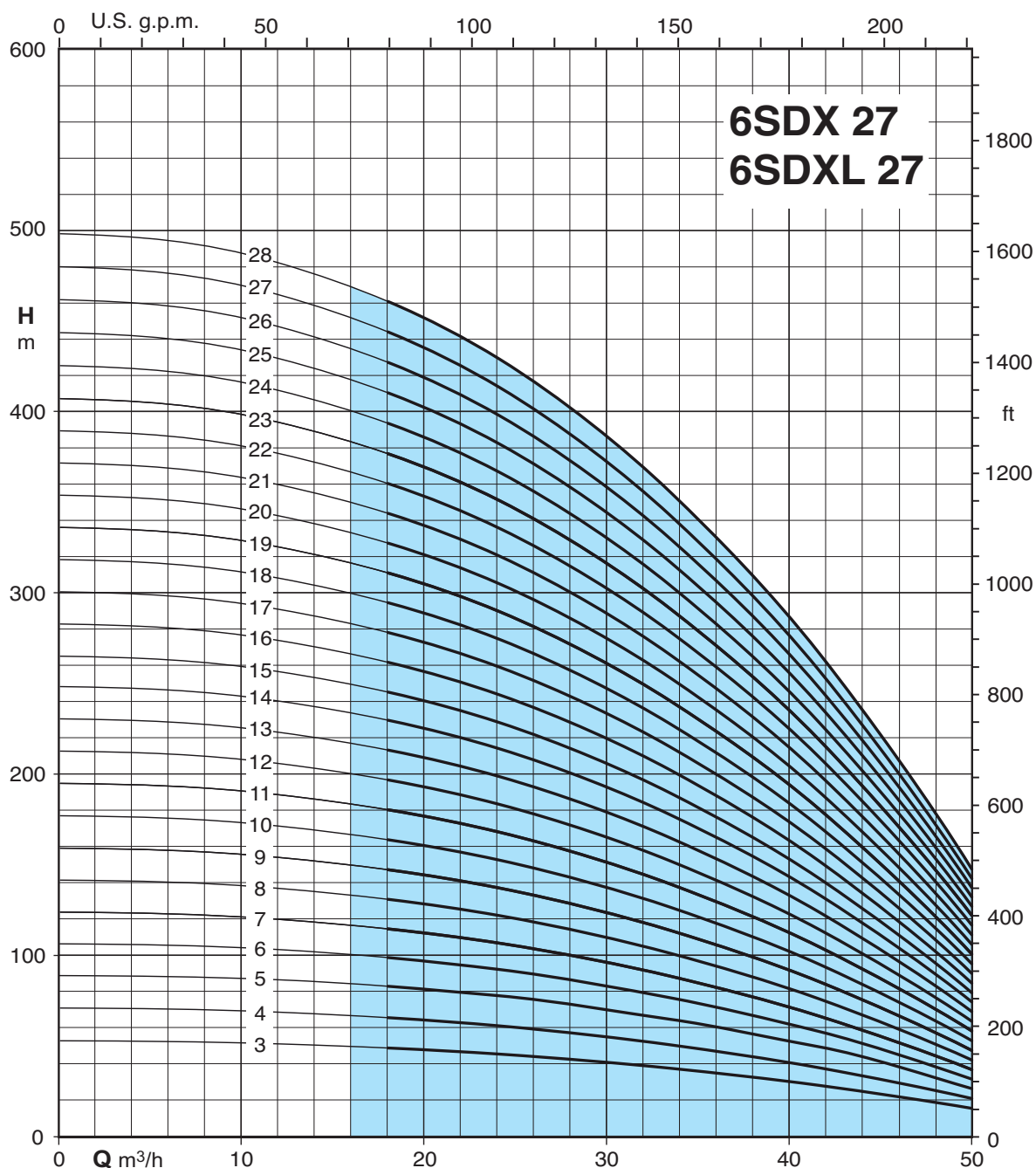
Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Reinforced with special collar from
Collar especial de refuerzo de
6SDX(L) 18/31

6SDX 27 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

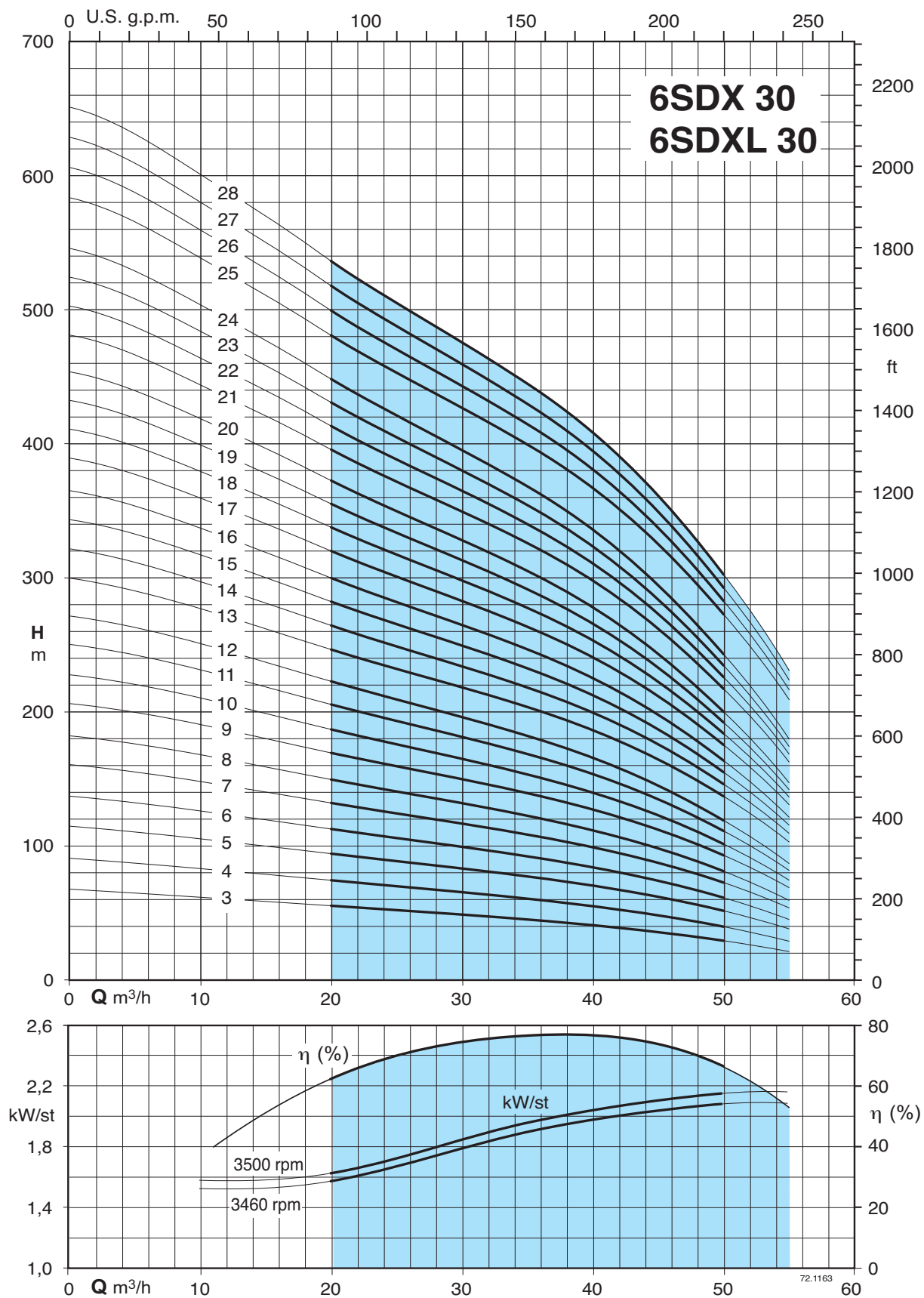
n ≈ 3450 rpm



6SDX 30 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm

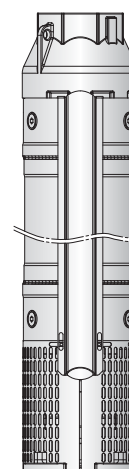
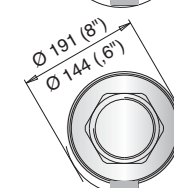
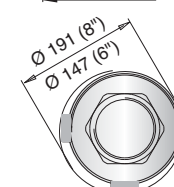
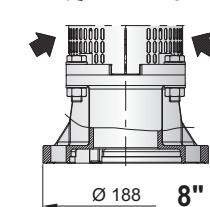
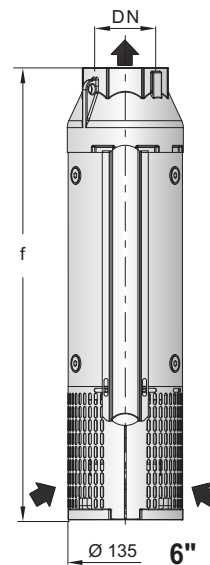


6SDX 30 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos

3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min									
				m ³ /h									
	kW	HP	l/min	0	20	25	30	35	40	45	50	55	
6SDX (L) 30/3-60	5,5	7,5	H m	67,4	55,2	51,9	48,6	45,2	41,1	35,9	29,3	21,4	
6SDX (L) 30/4-60	7,5	10		90,5	74,2	69,7	65,3	60,8	55,3	48,4	39,7	29,1	
6SDX (L) 30/5-60	9,3	12,5		115	94	88,4	83	77,5	70,7	62,2	51,4	38,4	
6SDX (L) 30/6-60	11	15		137	112	106	99,2	92,5	84,4	74,1	61,1	45,5	
6SDX (L) 30/7-60	15	20		161	132	124	117	109	99,4	87,4	72,4	54,3	
6SDX (L) 30/8-60	15	20		182	150	141	132	123	112	98,1	80,9	59,9	
6SDX (L) 30/9-60	18,5	25		206	170	159	150	140	128	112	92,7	69,4	
6SDX (L) 30/10-60	18,5	25		228	187	176	165	154	140	123	101	75	
6SDX (L) 30/11-60	22	30		251	206	193	181	169	154	135	111	82,2	
6SDX (L) 30/12-60	22	30		272	223	209	196	182	166	145	119	87,2	
6SDX (L) 30/13-60	30	40		300	247	232	218	204	187	165	137	104	
6SDX (L) 30/14-60	30	40		322	265	249	234	218	200	176	146	110	
6SDX (L) 30/15-60	30	40		344	282	266	249	233	213	187	155	116	
6SDX (L) 30/16-60	30	40		365	300	282	265	247	225	198	164	122	
6SDX (L) 30/17-60	37	50		390	320	301	283	264	241	212	175	131	
6SDX (L) 30/18-60	37	50		411	338	318	298	278	254	223	184	137	
6SDX (L) 30/19-60	37	50		433	355	334	313	292	266	233	192	142	
6SDX (L) 30/20-60	37	50		454	372	350	328	306	278	243	200	147	
6SDX (L) 30/21-60	45	60		481	396	372	349	326	298	262	217	163	
6SDX (L) 30/22-60	45	60		503	413	389	365	341	311	273	226	169	
6SDX (L) 30/23-60	45	60		525	431	405	380	355	324	284	235	175	
6SDX (L) 30/24-60	45	60		546	448	421	395	369	336	295	243	180	
6SDX (L) 30/25-60	55	75		584	481	453	427	400	367	325	272	209	
6SDX (L) 30/26-60	55	75		606	499	470	443	415	381	337	282	217	
6SDX (L) 30/27-60	55	75		629	518	488	459	430	395	349	292	224	
6SDX (L) 30/28-60	55	75		651	536	505	476	445	408	361	302	231	

DN	Motor	f	
mm	mm	mm	kg
Rp 3"	145 CS6"	620	14,7
		705	16,8
		790	18,9
		876	21
		961,5	23,1
		1047	25,4
		1132	27,3
		1218	29,4
		1303	31,5
		1389	33,6
		1474	35,7
		1560	37,8
		1645	39,9
		1730	42
		1816	44,1
		1901	46,1
		1987	48,2
2072	50,3		
2157	52,4		
2243	54,5		
2328	56,6		
2414	58,7		
2599	68		
191 CS8"	2684	70	
	2770	72,5	
	2855	74,5	



P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

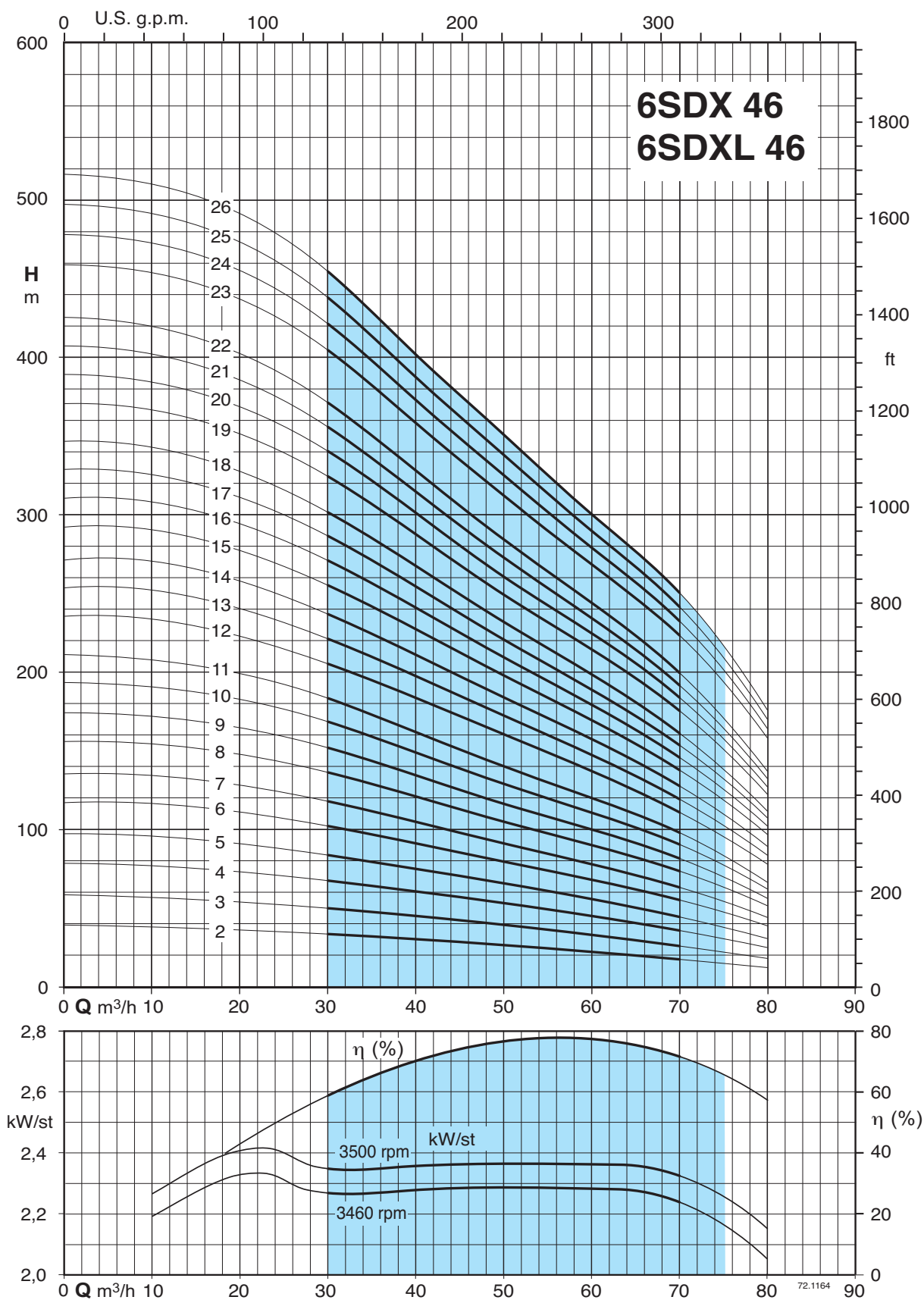
Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

Reinforced with special collar from
Collar especial de refuerzo de
6SDX(L) 30/25

6SDX 46 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm

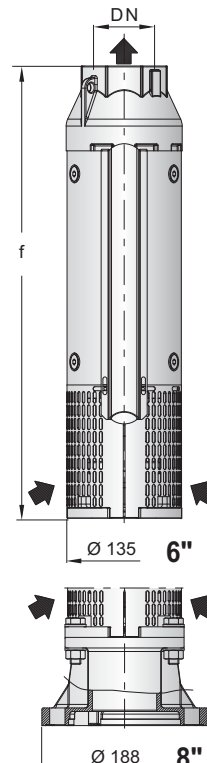


6SDX 46 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos

3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min											
				m³/h	0	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75
	kW	HP	l/min	0	500	583	666	750	833	916	1000	1083	1166	1250	
6SDX (L) 46/2-60	5,5	7,5	H m	38,9	33,7	31,6	29,6	28,1	26,3	24,6	22,6	20,7	18,1	15,5	
6SDX (L) 46/3-60	7,5	10		57,9	50	46,9	44	41,7	39	36,5	33,5	30,7	26,7	22,8	
6SDX (L) 46/4-60	9,3	12,5		78,1	67,6	63,5	59,5	56,4	52,9	49,4	45,5	41,7	36,4	31,2	
6SDX (L) 46/5-60	11	15		97,1	83,8	78,7	73,8	69,9	65,5	61,2	56,3	51,5	44,9	38,4	
6SDX (L) 46/6-60	15	20		118	103	96,9	90,9	85,6	79,5	73,2	67,5	62,6	56,4	48,3	
6SDX (L) 46/7-60	15	20		136	118	112	105	98,4	91,2	83,9	77,5	71,7	64,5	54,8	
6SDX (L) 46/8-60	18,5	25		157	136	129	121	114	105	97	89,5	82,9	74,7	63,8	
6SDX (L) 46/9-60	18,5	25		175	151	143	134	126	117	108	99,4	91,9	82,6	70,1	
6SDX (L) 46/10-60	22	30		194	168	159	149	140	130	119	110	102	91,5	77,6	
6SDX (L) 46/11-60	22	30		212	183	173	162	152	141	129	120	110	99	83,4	
6SDX (L) 46/12-60	30	40		236	206	195	183	172	160	147	136	126	114	97,5	
6SDX (L) 46/13-60	30	40		255	222	210	197	185	172	158	146	135	122	104	
6SDX (L) 46/14-60	30	40		273	237	224	210	198	184	169	156	145	130	111	
6SDX (L) 46/15-60	37	50		294	255	241	226	213	198	182	168	156	140	120	
6SDX (L) 46/16-60	37	50		312	271	256	240	226	210	193	178	165	148	126	
6SDX (L) 46/17-60	37	50		330	286	270	253	239	221	203	188	174	156	133	
6SDX (L) 46/18-60	37	50		348	301	284	266	251	232	214	197	182	164	139	
6SDX (L) 46/19-60	45	60		372	323	305	286	270	251	230	213	197	178	152	
6SDX (L) 46/20-60	45	60		390	339	320	300	283	262	241	223	206	186	158	
6SDX (L) 46/21-60	45	60		408	354	335	314	295	274	252	233	215	194	165	
6SDX (L) 46/22-60	45	60		426	369	349	327	308	285	263	242	224	202	171	
6SDX (L) 46/23-60	55	75		460	402	381	357	337	314	289	266	248	224	195	
6SDX (L) 46/24-60	55	75		479	419	396	372	351	327	301	277	258	233	202	
6SDX (L) 46/25-60	55	75		498	436	412	387	365	340	312	288	268	242	210	
6SDX (L) 46/26-60	55	75		517	452	428	401	378	352	324	299	278	251	217	

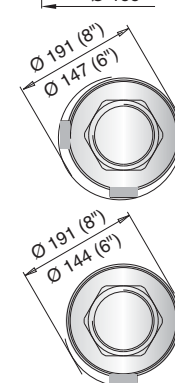
DN	Motor	f	
mm	mm	mm	kg
Rp 3"	145 CS6"	592	13,5
		705	16,2
		819	18,8
		933	21,4
		1047	24,0
		1161	26,6
		1275	29,2
		1389	31,8
		1503	34,4
		1617	37,0
		1730	39,6
		1844	42,2
		1958	44,8
		2072	47,4
		2186	50,1
		2300	52,7
		2414	55,3
2527	57,9		
2641	60,5		
2755	63,1		
2869	65,7		
3083	74,5		
3196	77		
3310	79,5		
3424	82,5		



P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

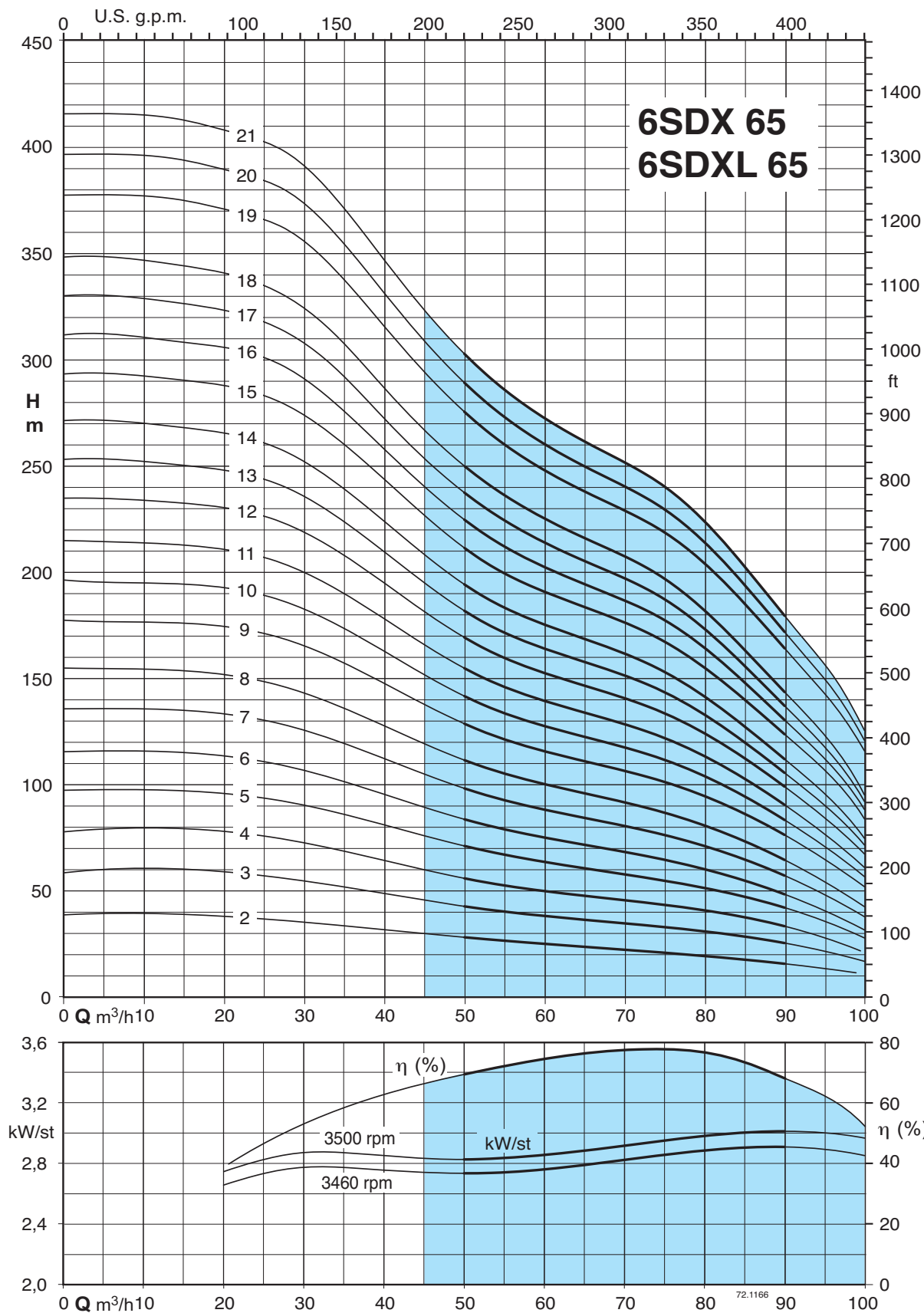
Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.



6SDX 65 60 Hz

Characteristic curves - Curvas Características

n ≈ 3450 rpm



6SDX 65 60 Hz

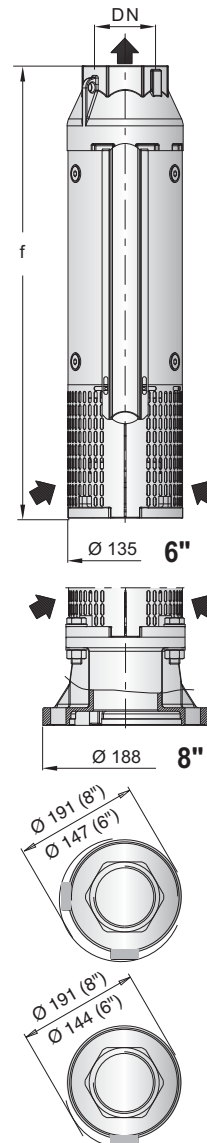
Performance $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights

3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min												DN	Motor	f	kg
				m³/h	0	45	50	55	60	65	70	75	80	90	100				
	l/min	0	750	833	916	1000	1083	1166	1250	1333	1500	1666	CS mm	mm					
6SDX (L) 65/2-60	5,5	7,5	H m	39	29,4	27,3	25,3	24,5	23,8	22,7	22	20,3	15,9	10	Rp 3"	145 CS6"	592	13,6	
6SDX (L) 65/3-60	9,3	12,5		59,6	45,5	42,1	39,2	37,6	36,7	35	34	31,7	25,2	16,9			705	16,2	
6SDX (L) 65/4-60	11	15		78,8	59,8	55,4	51,5	49,6	48,2	46	44,7	41,3	32,6	21,3			819	18,8	
6SDX (L) 65/5-60	15	20		97,8	75,5	70,7	66,5	63,7	61,1	58,5	55,9	52	41,1	27,8			933	21,4	
6SDX (L) 65/6-60	15	20		116	89	83,3	78,3	75,1	72	68,8	65,6	60,7	47,7	31,4			1047	24,0	
6SDX (L) 65/7-60	18,5	25		136	105	97,9	92,1	88,3	84,7	81	77,3	71,7	56,4	37,6			1161	26,7	
6SDX (L) 65/8-60	22	30		155	119	111	105	100	96,3	92	87,8	81,2	63,9	42,2			1275	29,3	
6SDX (L) 65/9-60	30	40		177	138	129	121	116	112	107	102	95,2	75,6	52,2			1389	31,9	
6SDX (L) 65/10-60	30	40		196	152	142	134	128	123	118	112	105	82,8	56,5			1503	34,5	
6SDX (L) 65/11-60	30	40		215	166	155	146	140	134	128	122	114	89,8	60,5			1617	37,1	
6SDX (L) 65/12-60	37	50		235	181	170	159	153	147	140	134	125	98,5	66,6			1730	39,7	
6SDX (L) 65/13-60	37	50		253	195	182	171	164	158	151	144	134	105	70,3			1844	42,4	
6SDX (L) 65/14-60	37	50		271	208	195	183	176	168	161	154	142	112	73,7			1958	44,9	
6SDX (L) 65/15-60	45	60		293	227	212	199	191	183	175	168	156	123	83,4			2072	47,5	
6SDX (L) 65/16-60	45	60		312	240	225	211	203	195	186	178	165	130	87,3			2186	50,2	
6SDX (L) 65/17-60	45	60		330	254	238	223	214	205	196	187	174	137	90,9			2300	52,8	
6SDX (L) 65/18-60	45	60		348	267	250	235	226	216	207	197	182	143	94,4			2414	55,4	
6SDX (L) 65/19-60	55	75		378	295	276	260	248	239	229	219	205	164	116			2627	64	
6SDX (L) 65/20-60	55	75		397	310	290	273	261	251	240	230	215	172	121			2741	66,5	
6SDX (L) 65/21-60	55	75		416	324	303	285	273	263	251	240	225	180	126			2855	69,5	

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

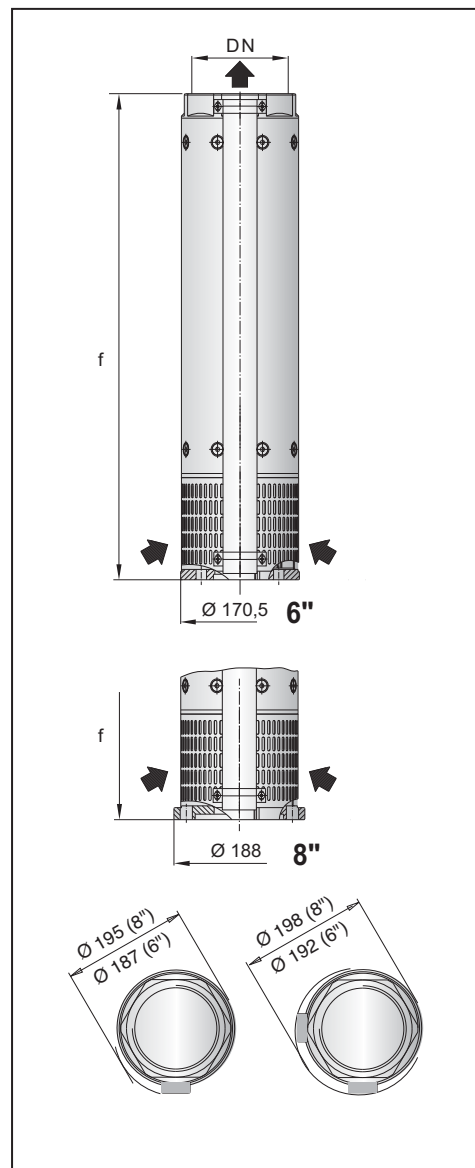
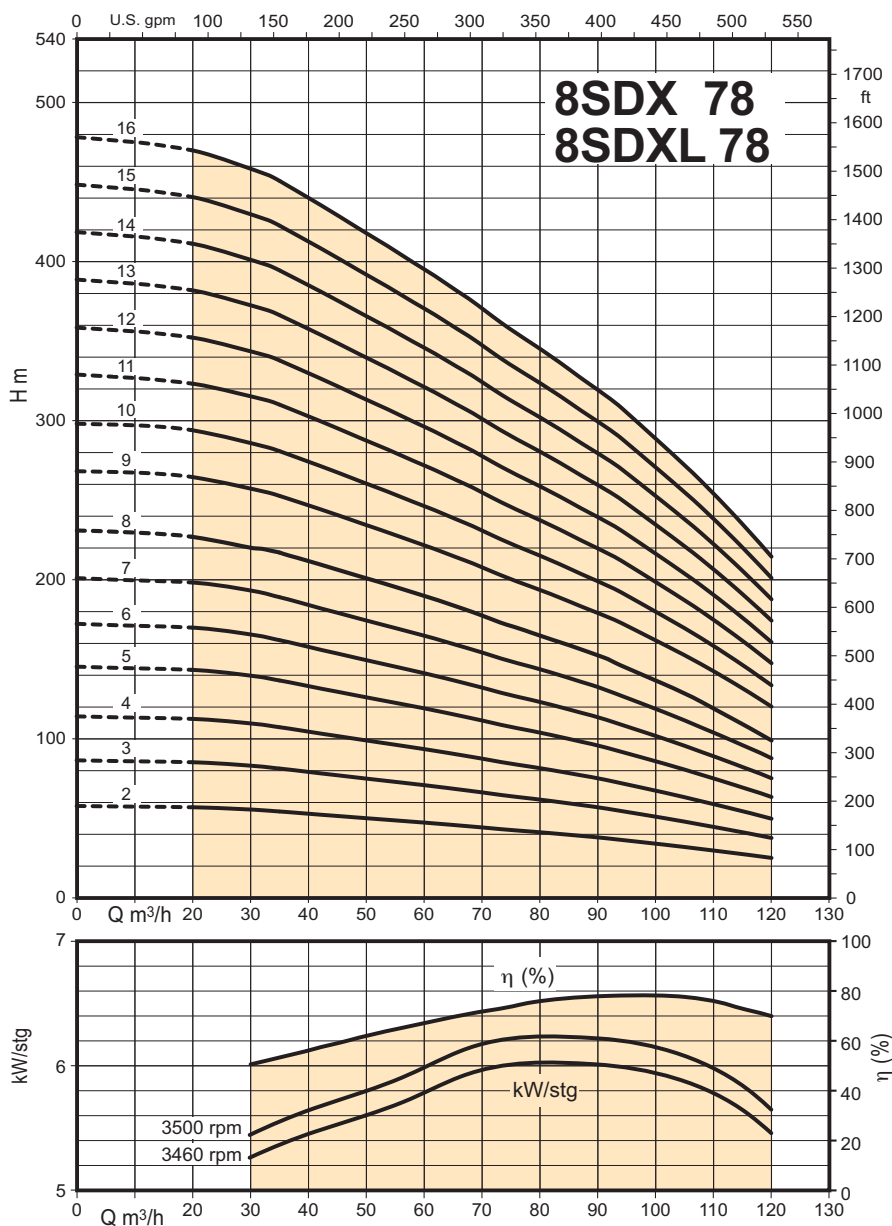
H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.



8SDXL 78 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min												
				m ³ /h												
	kW	HP		0	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	
8SDX (L) 78/2-60			11	15	58	58	56	53,5	50	48	45	41	39	35	30	25
8SDX (L) 78/3-60	18.5	25	86	85	83,5	80	75	70	66,5	62	57,5	50	45	39		
8SDX (L) 78/4-60	22	30	114	113	110	105	99	93,5	88	81,5	75	68	59	50		
8SDX (L) 78/5-60	30	40	145	143	140	133	126	120	111	104	96,5	86,5	76,5	65		
8SDX (L) 78/6-60	37	50	172	170	166	159	150	141	132	123	113	101	89	76,5		
8SDX (L) 78/7-60	37	50	201	198	193	185	175	165	155	144	133	120	105	89		
8SDX (L) 78/8-60	45	60	230	228	220	211	200	190	178	165	152	137	120	99,5		
8SDX (L) 78/9-60	55	75	269	265	257	247	235	221	208	192	180	162	141	120		
8SDX (L) 78/10-60	55	75	298	295	286	275	260	246	230	215	199	180	159	133		
8SDX (L) 78/11-60	75	100	330	322	316	302	287	271	255	237	220	199,5	175	149		
8SDX (L) 78/12-60	75	100	359	352	343	330	313	296	278	259	239	217	190	160		
8SDX (L) 78/13-60	75	100	389	381	372	358	340	320	300	280	260	235	207	175		
8SDX (L) 78/14-60	92	125	419	411	400	385	367	346	325	300	280	251	220	189		
8SDX (L) 78/15-60	92	125	449	440	430	412	391	370	347	322	300	270	239	200		
8SDX (L) 78/16-60	92	125	479	470	459	440	418	395	370	345	320	288	252	215		

DN	CS	f	8SDX
	mm	mm	kg
Rp 5"	145 6"	644	31.5
		770	36.5
		896	41.5
		1022	46
		1148	51
	191 8"	1274	56
		1400	61
		1531	67
		1657	72
		1783	77

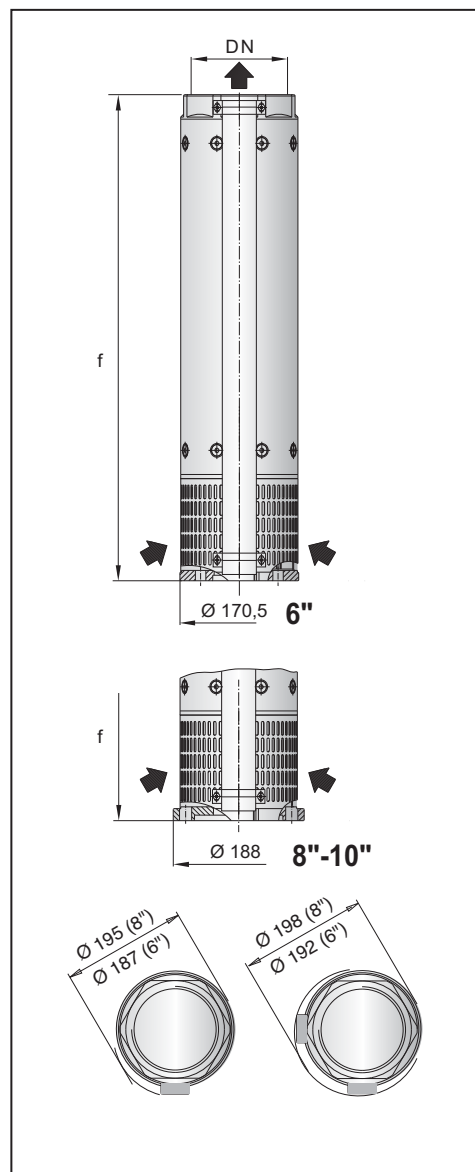
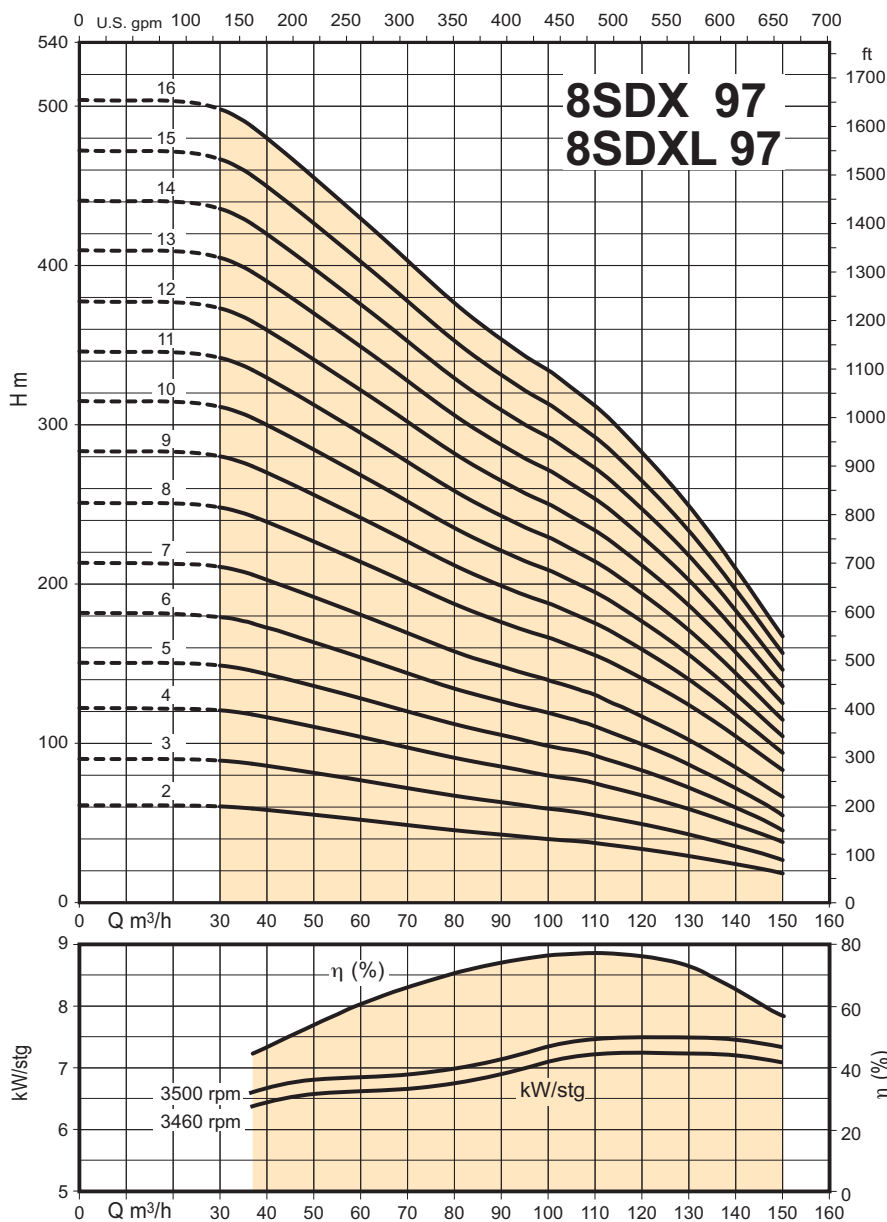
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

8SDXL 97 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 1/min											
				m³/h											
	kW	HP		0	30	45	60	75	90	105	120	135	150		
8SDX (L) 97/2-60	15	20	60	60	57	52	48	42	39,5	35	28	19			
8SDX (L) 97/3-60	22	30	90	90	83,5	77,5	70	62,5	58	49,5	40	27			
8SDX (L) 97/4-60	30	40	122	120	114	104	95	85	79	69	55	39			
8SDX (L) 97/5-60	37	50	150	149,5	140	129	116	106	96,5	83	67	46			
8SDX (L) 97/6-60	37	50	181	180	169	154	139,5	127	115	100	80	55			
8SDX (L) 97/7-60	45	60	213	210	198	180	163,5	149	135	117	93,5	68			
8SDX (L) 97/8-60	55	75	250	249	232	215	195	176	160	140	115	83			
8SDX (L) 97/9-60	75	100	283	280	262	240	219	200	181	159	130	95			
8SDX (L) 97/10-60	75	100	315	310	292	269	243,5	220	200	178	143	105			
8SDX (L) 97/11-60	75	100	346	341	320	295	269	242	220	194	159	115			
8SDX (L) 97/12-60	92	125	378	372	350	320	290	265	241	211	171	125			
8SDX (L) 97/13-60	92	125	410	405	380	350	317	289	262	230	188	137			
8SDX (L) 97/14-60	92	125	440	435	410	375	340	310	282	248	200	148			
8SDX (L) 97/15-60	110	150	472	467	439	401	365	330	302	265	215	158			
8SDX (L) 97/16-60	110	150	504	498	468	430	390	352	322	280	230	169			

DN	CS	f	8SDX
	mm	mm	kg
Rp 5"	145 6"	644	31.5
		770	36.5
		896	41.5
		1022	46
		1148	51
		1274	56
	191 8"	1405	62.5
		1531	67
		1657	72
		1783	77
		1909	82
		2035	87
240 10"	2161	92	
	2287	97	
		2413	101.5

P₂: Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H: Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

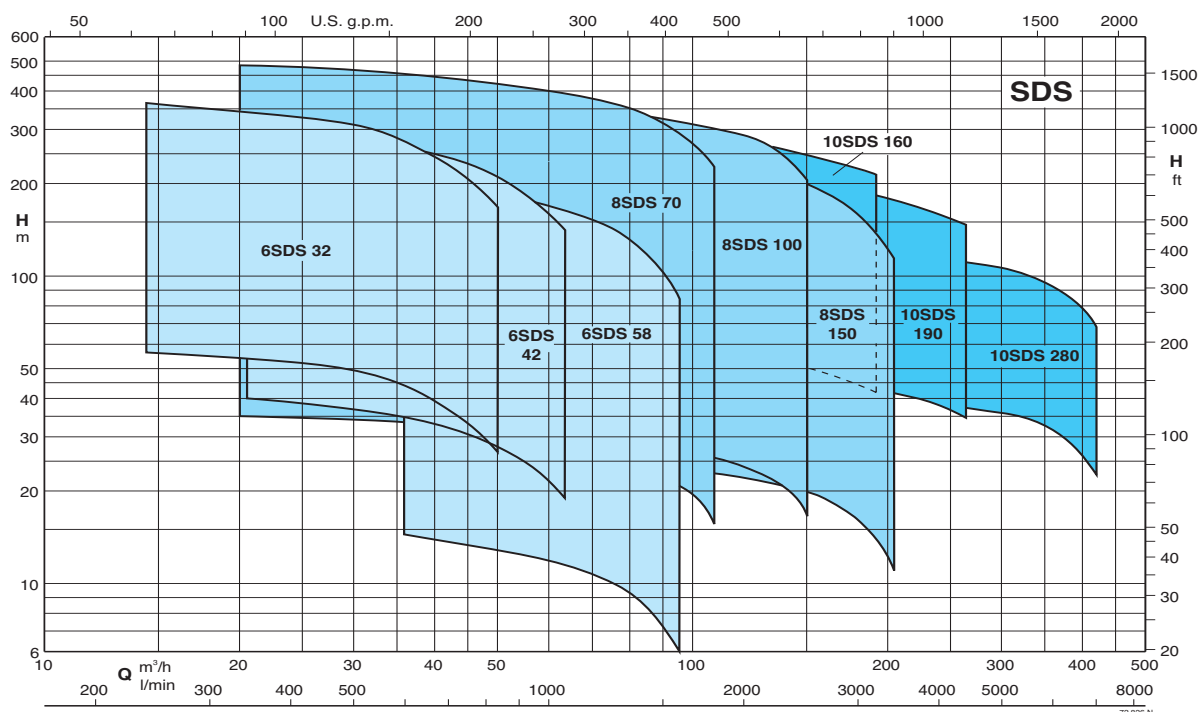
SDS 60 Hz

Submersible borehole pumps for 6", 8" and 10" wells
Bombas sumergibles para pozos de 6", 8" y 10"



Coverage chart - Campo de aplicaciones

n ≈ 3450 1/min



SDS 60 Hz

Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) and 10" (DN 250 mm), with stages in cast iron or in bronze, on request.

Impellers: - mixed flow impellers.

Connection: - screwed connection ISO 228 for 6SDS;

- flange with counter-flange for welding for 8SDS and 10SDS

Delivery casing with built-in non-return valve.

Applications

For water supply.

For civil and industrial applications.

For irrigation.

Operating conditions

Max. sand quantity into the water: 150 g/m³.

Continuous duty.

6", 8", 10" Rewindable motor CS series

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 rpm).

Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.

Standard voltages:

- three-phase 380 V, 440 V, 460 V; 380/660 V for 6-8-10" motors.

Voltage tolerance : ±10%.

Recommended type of starting for powers from 7.5 kW: star/delta, soft start, impedance starting, autotransformer.

Motor	Max. Liquid temperature	Cooling: minimum flow velocity	Max. starts per hour	Motor P2
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
	40 °C	0,1 m/s	13	37 kW
		0,3 m/s	6	45 kW
8CS-R	25 °C	0,3 m/s	10	30÷45 kW
			8	51÷75 kW
			6	92 kW
10CS	25 °C	0,50 m/s	10	all types

Insulation PVC coated wire for 6-8-10" motors.

Protection IP 68.

Cable: 6CS length 3,5 m, 8CS length 4 m, 10CS length 6 m.

Special features on request

- Other voltages.

- Other temperatures.

Materials

Components	6, 8, 10SDS	B-6, B-8, B-10SDS
Stage casing Diffuser Impeller	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Wear ring	Rubber (Bronze for 10SDS 190-280)	
Shaft	6SDS e 8SDS: Steel AISI F51duplex 10SDS Cr steel AISI 420	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
Shaft sleeve	Brass with chromate surface treatment (only for 10SDS)	
Delivery casing Suction lantern	Cast iron GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Bearing bush	Rubber	
Strainer	Cr-Ni steel AISI 304	
Screws	Cr-Ni steel AISI 304	

Ejecución

Electrobombas sumergibles para pozos profundos 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) y 10" (DN 250 mm), con etapas en hierro o en bronce, bajo demanda.

Rodetes: - semi-axiales

Conexión: - Boca roscada ISO 228 para 6SDS.

- Dridas con contrabridas para soldar 8SDS, 10SDS

Válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión.

Aplicaciones

Para suministros de agua.

Para aplicaciones civiles e industriales.

Para riegos en general.

Limites de empleo

Máxima cantidad de arena en el agua: 150 g/m³.

Servicio continuo.

Motor rebobinable serie CS 6", 8", 10"

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

Dimensiones para el acoplamiento a la bomba según NEMA Standard.

Tensiones de alimentación:

- trifásicos 380 V, 440 V, 460 V; 380/660, para motores de 6-8-10".

Variación de tensión : ±10%.

Tipo de arranque aconsejado para potencias desde 7.5kW:

estrella/triángulo, soft start, con impedancia, autotransformador.

Motores	Temperatura del agua hasta	Refrigeración: velocidad mínima del caudal	Arranques por hora máximos	Motores P2
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
	40 °C	0,1 m/s	13	37 kW
		0,3 m/s	6	45 kW
8CS-R	25 °C	0,3 m/s	10	30÷45 kW
			8	51÷75 kW
			6	92 kW
10CS	25 °C	0,50 m/s	10	todos

Aislamiento: hilo con revestimiento en PVC para 6-8-10" motor.

Protección IP 68.

Cable 6CS Longitud 3,5 m, 8CS Longitud 4 m, 10CS Longitud 6 m.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones.

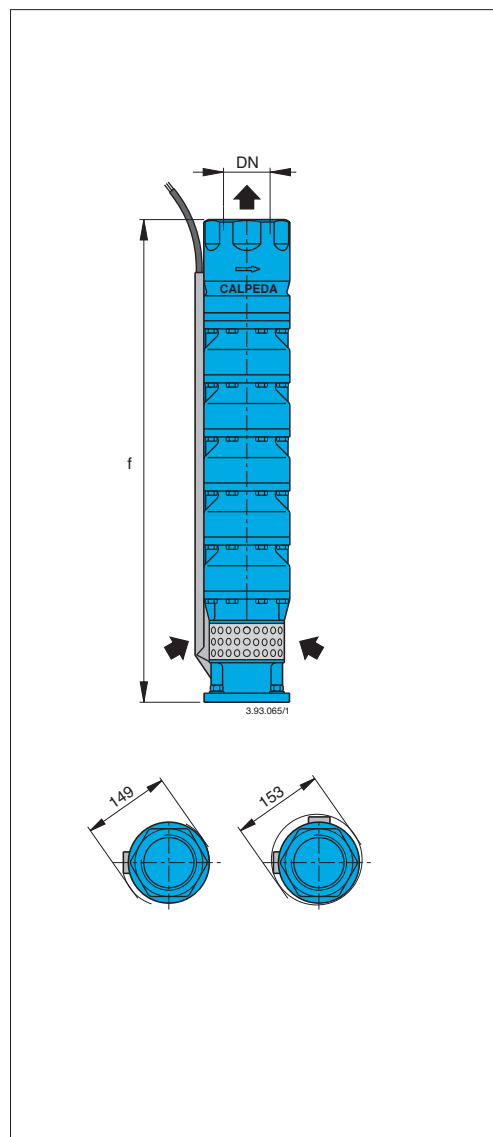
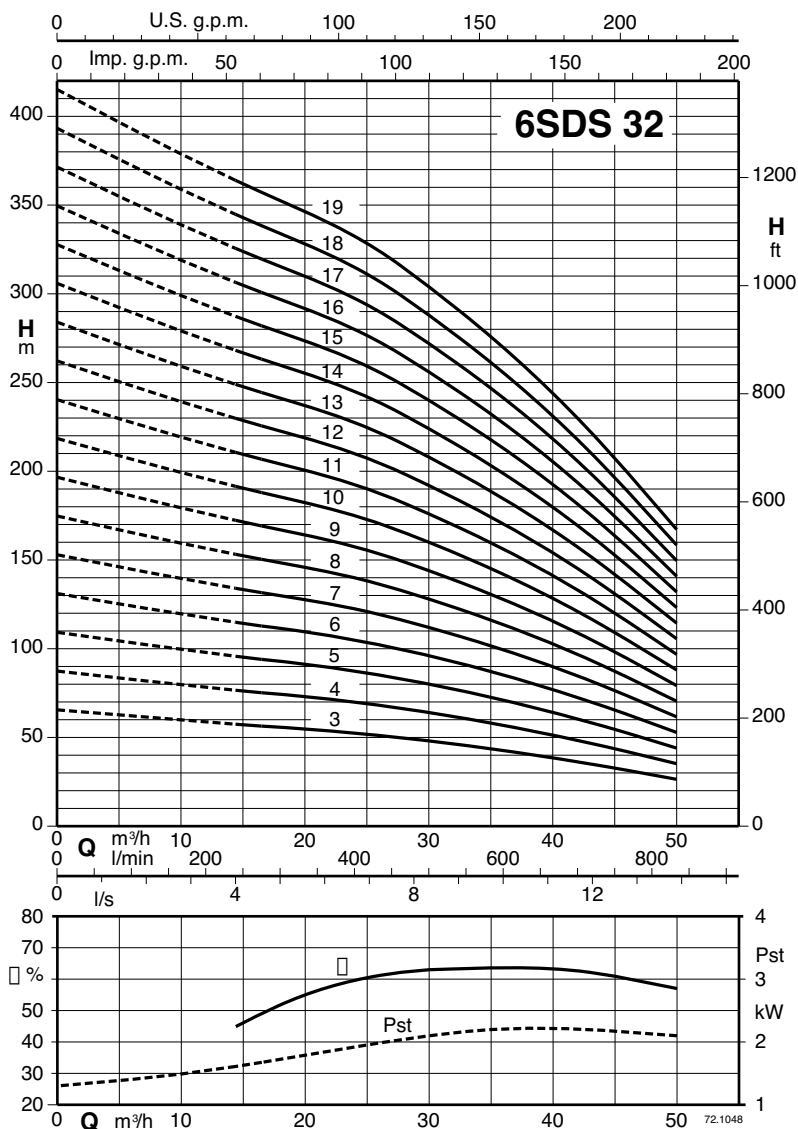
- Otras temperaturas.

Materiales

Componentes	6, 8, 10SDS	B-6, B-8, B-10SDS
Cuerpo elemento Difusor Rodete	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Anillo de cierre	Goma (Bronze para 10SDS 190-280)	
Eje	6SDS y 8SDS: Acero F51 duplex 10SDS: Acero Cr AISI 420	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316
Camisa del eje	Latón con la superficie cromada (solamente para 10SDS)	
Cuerpo de impulsión Lanternas de aspiración	Hierro GJL 200 EN 1561	Bronze G-Cu Sn 10 EN 1982
Cojinete guía	Goma	
Filtro	Acero Cr-Ni AISI 304	
Tornillo	Acero Cr-Ni AISI 304	

6SDS 32 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	$n \approx 3450$ rpm												
	kW	HP		H												
				m												
6SDS 32/3-60 - B-6SDS 32/3-60	7,5	10	66	57,5	52,5	48	43	36	31,5	26,5						
6SDS 32/4-60 - B-6SDS 32/4-60	11	15	88	76,5	70	64	57	48,5	42	35						
6SDS 32/5-60 - B-6SDS 32/5-60	11	15	110	96	87,5	80	71	60,5	52,5	44						
6SDS 32/6-60 - B-6SDS 32/6-60	13	17,5	132	115	105	96	85	73	63	53						
6SDS 32/7-60 - B-6SDS 32/7-60	15	20	154	134	123	112	99,5	85	73,5	62						
6SDS 32/8-60 - B-6SDS 32/8-60	18,5	25	176	153	140	128	114	97	84	70,5						
6SDS 32/9-60 - B-6SDS 32/9-60	18,5	25	198	172	158	144	128	109	94,5	79						
6SDS 32/10-60 - B-6SDS 32/10-60	22	30	220	191	175	160	142	121	105	88						
6SDS 32/11-60 - B-6SDS 32/11-60	22	30	242	210	193	176	156	133	115	97						
6SDS 32/12-60 - B-6SDS 32/12-60	26	35	264	229	210	192	170	145	126	106						
6SDS 32/13-60 - B-6SDS 32/13-60	26	35	286	248	228	208	185	157	136	114						
6SDS 32/14-60 - B-6SDS 32/14-60	30	40	308	267	245	224	199	169	147	123						
6SDS 32/15-60 - B-6SDS 32/15-60	30	40	330	287	263	240	213	181	157	132						
6SDS 32/16-60 - B-6SDS 32/16-60	37	50	352	306	280	256	227	194	168	141						
6SDS 32/17-60 - B-6SDS 32/17-60	37	50	374	325	298	272	241	206	178	149						
6SDS 32/18-60 - B-6SDS 32/18-60	45	60	396	344	315	288	256	218	189	159						
6SDS 32/19-60 - B-6SDS 32/19-60	45	60	418	363	333	304	270	230	200	167						

DN	Ø M	f	6SDS	B-6SDS
	mm	mm	kg	kg
G 3 ISO 228	145 6"	686	30,5	35,5
		788	35,6	41,6
		890	41	49
		992	46	55
		1094	52,3	62,3
		1196	57	68
		1298	62,5	74,5
		1400	68,5	81,5
		1502	72,5	86,5
		1604	77,5	93,5
		1706	84	101
		1808	89	108
1910	94,2	112		
2012	100	119		
2114	105	125		
2216	111	132		
2318	116	139		

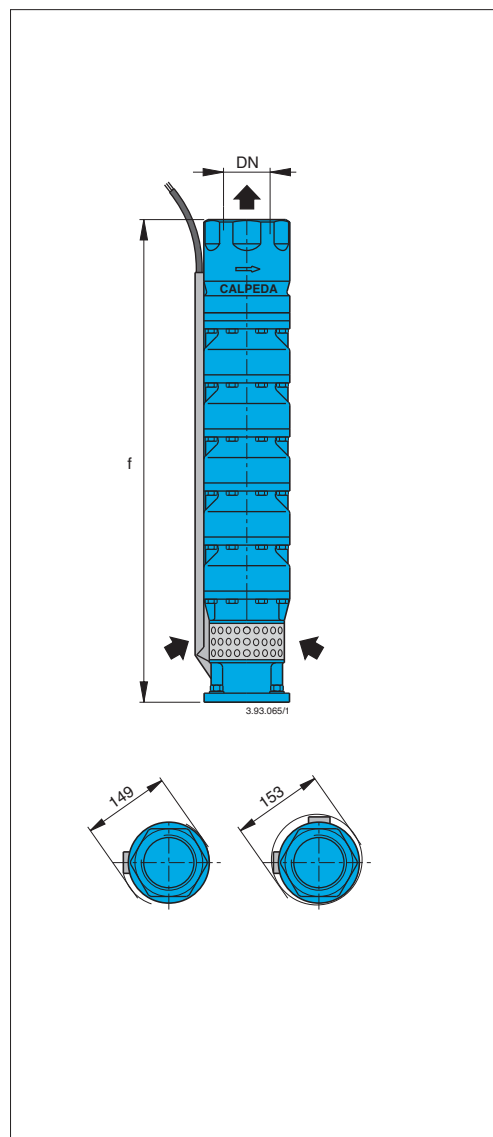
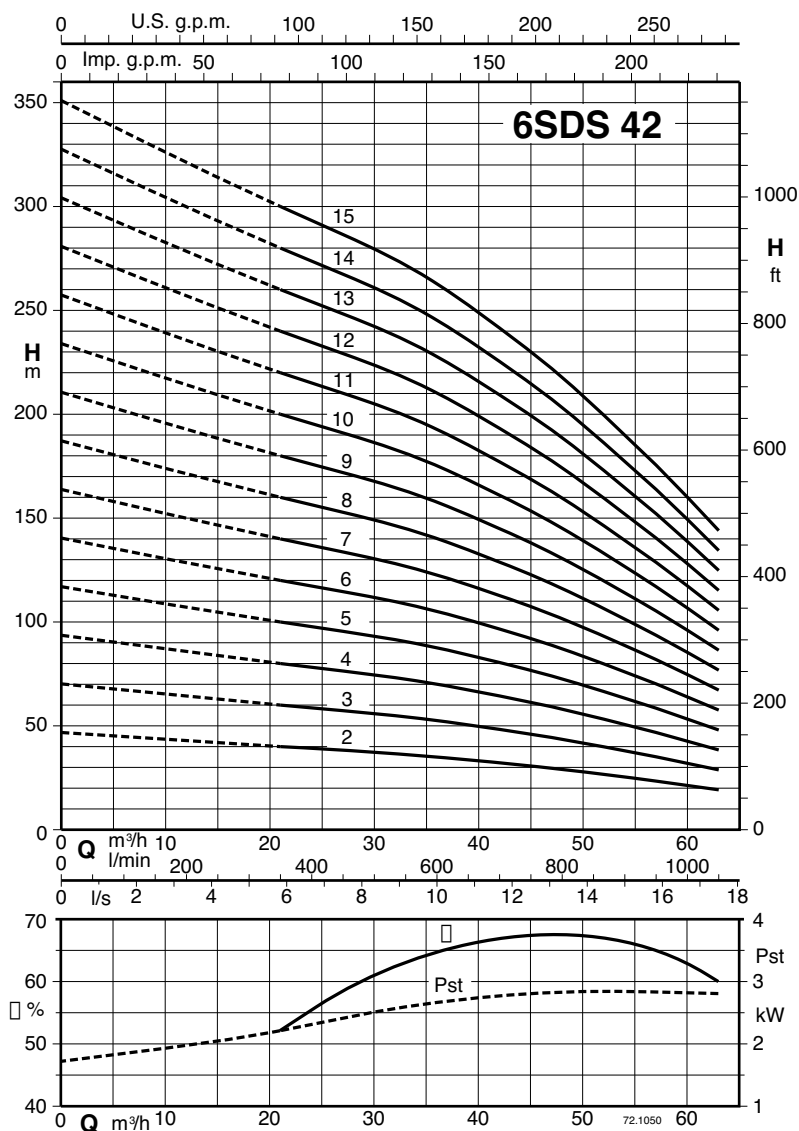
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SDS 42 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm										
				H										
	kW	HP	m³/h	0	21	27	32	37	42	47	52	57	63	
6SDS 42/2-60 - B-6SDS 42/2-60	7,5	10	46	40	38	36,5	34,5	32	29,5	26,5	23,5	19		
6SDS 42/3-60 - B-6SDS 42/3-60	11	15	70	60	57,5	55	52	48	44,5	40	35	29		
6SDS 42/4-60 - B-6SDS 42/4-60	11	15	93	80	76,5	73	69	64,5	59	53	47	38,5		
6SDS 42/5-60 - B-6SDS 42/5-60	15	20	116	100	95,5	91,5	86,5	80,5	74	66,5	58,5	48		
6SDS 42/6-60 - B-6SDS 42/6-60	18,5	25	140	120	115	110	104	96,5	89	80	70	57,5		
6SDS 42/7-60 - B-6SDS 42/7-60	18,5	25	163	140	134	128	121	113	103	93	82	67		
6SDS 42/8-60 - B-6SDS 42/8-60	22	30	186	160	153	146	138	129	118	106	93,5	77		
6SDS 42/9-60 - B-6SDS 42/9-60	26	35	209	180	172	165	156	145	133	120	105	86,5		
6SDS 42/10-60 - B-6SDS 42/10-60	30	40	233	200	191	183	173	161	148	133	117	96		
6SDS 42/11-60 - B-6SDS 42/11-60	30	40	256	220	210	201	190	177	163	146	129	105		
6SDS 42/12-60 - B-6SDS 42/12-60	37	50	280	240	229	219	208	193	177	159	140	115		
6SDS 42/13-60 - B-6SDS 42/13-60	37	50	302	260	248	238	225	209	192	173	152	125		
6SDS 42/14-60 - B-6SDS 42/14-60	45	60	326	280	267	256	242	225	207	186	164	134		
6SDS 42/15-60 - B-6SDS 42/15-60	45	60	349	300	286	274	259	241	222	199	175	144		

DN	Ø M	f	6SDS	B-6SDS
	mm	mm	kg	kg
G 3 ISO 228	145 6"	584	25,5	29,5
		686	31,6	36,6
		788	36	42
		890	40,3	48,3
		992	47	59
		1094	50,5	65,5
		1196	55,5	66,5
		1298	62,5	74,5
		1400	69	81
		1502	74	86
		1604	79,2	94,2
1706	83,2	99,2		
1808	91,4	106		
1910	96,4	113		

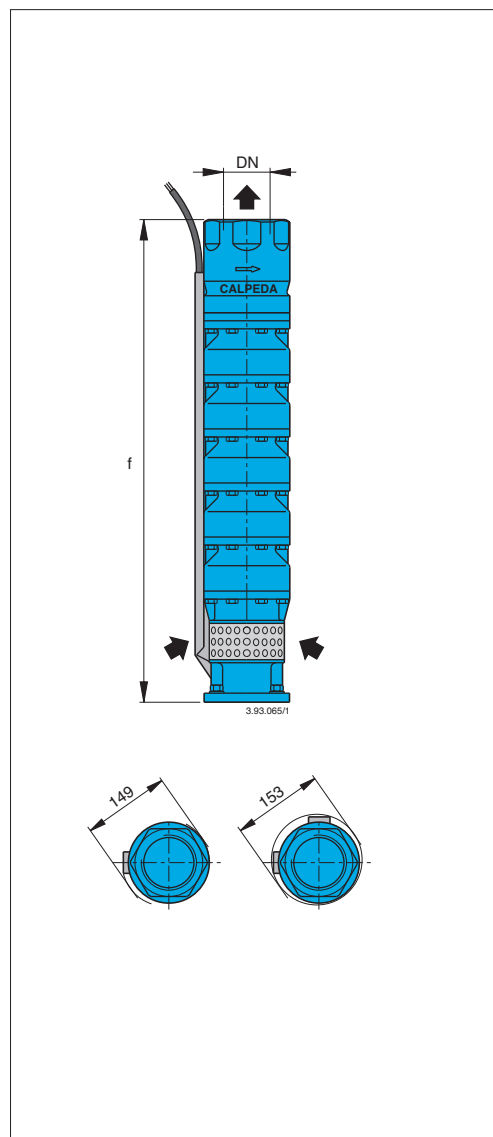
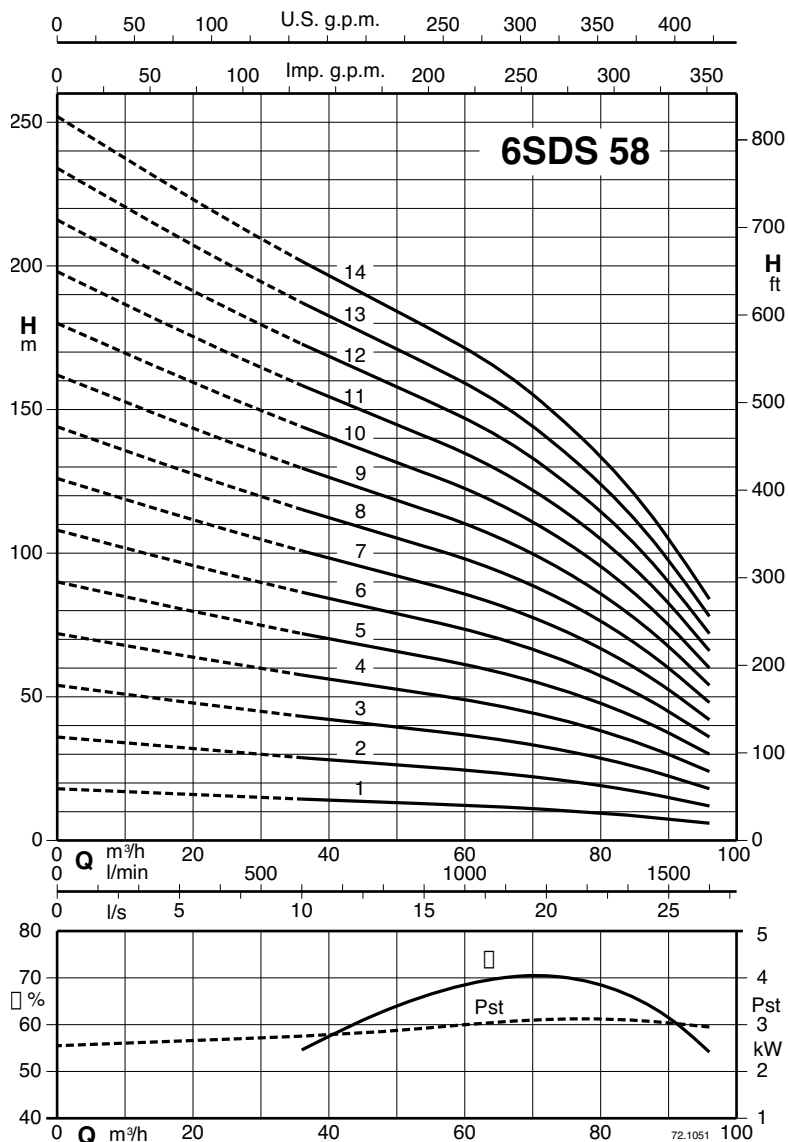
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

6SDS 58 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	$n \approx 3450$ rpm											
				H											
	kW	HP		m³/h	0	36	48	54	60	66	72	78	84	96	
6SDS 58/1-60 - B-6SDS 58/1-60	3,7	5	l/min	0	600	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1600		
6SDS 58/2-60 - B-6SDS 58/2-60	5,5	7,5		18	14,5	13	13	12	11,5	10,5	9,5	8,5	6		
6SDS 58/3-60 - B-6SDS 58/3-60	11	15		36	29	26,5	26	24,5	23	21,5	19,5	17,5	12		
6SDS 58/4-60 - B-6SDS 58/4-60	11	15		54	43	40	38,5	36,5	35	32,5	29,5	26,5	18		
6SDS 58/5-60 - B-6SDS 58/5-60	15	20		72	57,5	53	51	49	46,5	43	39	35	24		
6SDS 58/6-60 - B-6SDS 58/6-60	18,5	25		90	72	66	64	61	58	54	49	44	30		
6SDS 58/7-60 - B-6SDS 58/7-60	22	30		108	86,5	79	77	73	70	65	59	53	36		
6SDS 58/8-60 - B-6SDS 58/8-60	22	30		126	101	92,5	90	85,5	81	75,5	68,5	61,5	42		
6SDS 58/9-60 - B-6SDS 58/9-60	26	35		144	115	106	102	98	93	86,5	78,5	70,5	48		
6SDS 58/10-60 - B-6SDS 58/10-60	30	40		162	130	119	115	110	104	97	88	79	54		
6SDS 58/11-60 - B-6SDS 58/11-60	37	50		180	144	132	128	122	116	108	98	88	60		
6SDS 58/12-60 - B-6SDS 58/12-60	37	50		198	158	145	141	134	128	119	108	97	66		
6SDS 58/13-60 - B-6SDS 58/13-60	45	60		216	173	158	154	146	139	130	118	106	72		
6SDS 58/14-60 - B-6SDS 58/14-60	45	60		234	187	172	166	159	151	140	127	114	78		
				252	202	185	179	171	162	151	137	123	84		

DN	Ø M	f	6SDS	B-6SDS
	mm	mm	kg	kg
G 4 ISO 228	145 6"	482	21,3	22,4
		584	26,5	29,5
		686	31,6	36,6
		788	37	43
		890	43,3	50,3
		992	48	57
		1094	53,5	63,5
		1196	59,5	70,5
		1298	65	77
		1400	71	84
		1502	76,2	90,2
		1604	82,2	97,2
		1706	87,4	104
		1808	93,4	111

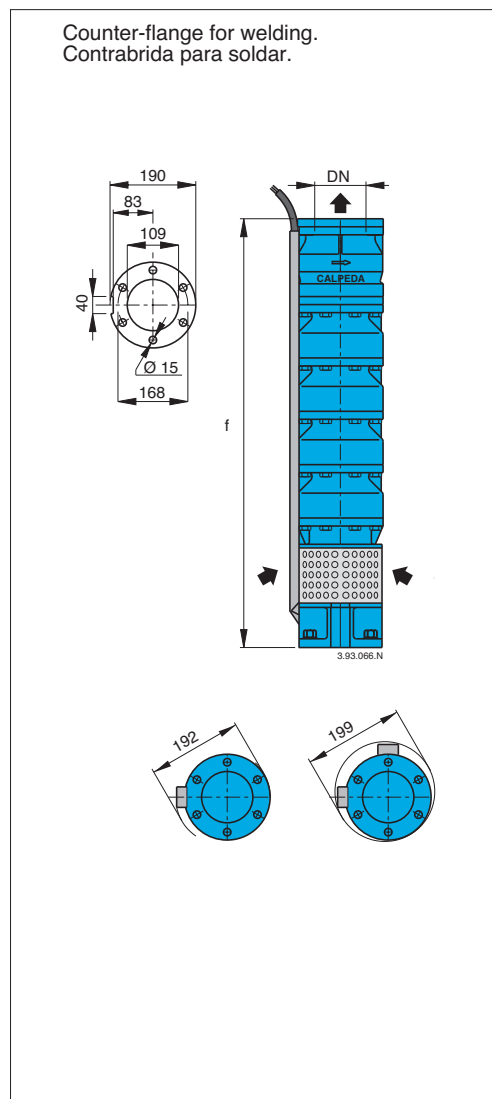
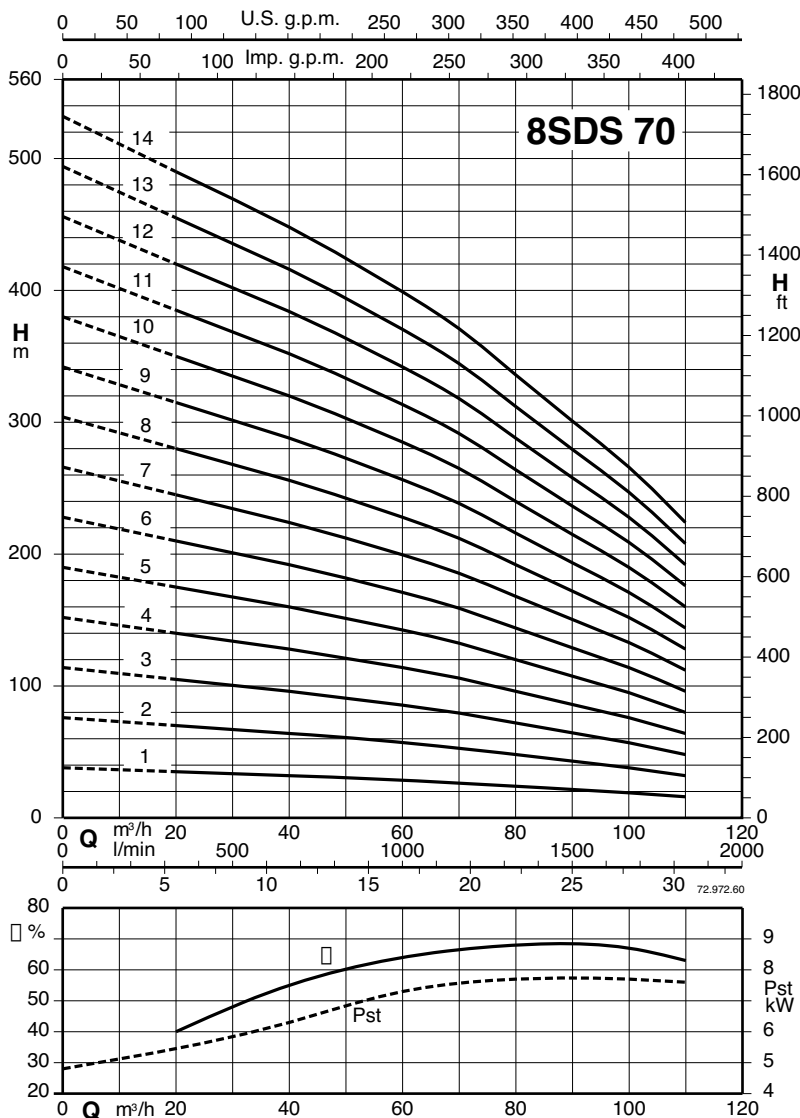
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

8SDS 70 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm												
				kW		m³/h										
				HP	0	20	40	50	60	70	80	90	100	110		
8SDS 70/1-60 - B-8SDS 70/1-60	7,5	10	H m	38	35	32	30,5	28,5	26,5	24	21,5	19	16			
8SDS 70/2-60 - B-8SDS 70/2-60	15	20		76	70	64	61	57	53	48	43	38	32			
8SDS 70/3-60 - B-8SDS 70/3-60	26	35		114	105	96	91,5	85,5	79,5	72	64,5	57	48			
8SDS 70/4-60 - B-8SDS 70/4-60	30	40		152	140	128	122	114	106	96	86	76	64			
8SDS 70/5-60 - B-8SDS 70/5-60	37	50		190	175	160	153	143	133	120	108	95	80			
8SDS 70/6-60 - B-8SDS 70/6-60	45	60		228	210	192	183	171	159	144	129	114	96			
8SDS 70/7-60 - B-8SDS 70/7-60	55	75		266	245	224	214	200	186	168	151	133	112			
8SDS 70/8-60 - B-8SDS 70/8-60	59	80		304	280	256	244	228	212	192	172	152	128			
8SDS 70/9-60 - B-8SDS 70/9-60	66	90		342	315	288	275	257	239	216	194	171	144			
8SDS 70/10-60 - B-8SDS 70/10-60	75	100		380	350	320	305	285	265	240	215	190	160			
8SDS 70/11-60 - B-8SDS 70/11-60	92	125		418	385	352	336	314	292	264	237	209	176			
8SDS 70/12-60 - B-8SDS 70/12-60	92	125		456	420	384	366	342	318	288	258	228	192			
8SDS 70/13-60 - B-8SDS 70/13-60	92	125		494	455	416	397	371	345	312	280	247	208			
8SDS 70/14-60 - B-8SDS 70/14-60	110	150		532	490	448	427	399	371	336	301	266	224			

DN	Ø M	f	8SDS	B-8SDS
	mm	mm	kg	kg
100	145 6"	602	38	43
		734	49	55,5
		866	60	68
		998	71,5	80,5
		1130	82,5	93
		1262	93,5	106
100	191 8"	1394	105	118
		1526	116	131
		1658	127	143
		1790	138	156
		1922	149	168
		2054	160	181
		2186	171	194
240	10"	2318	182	206

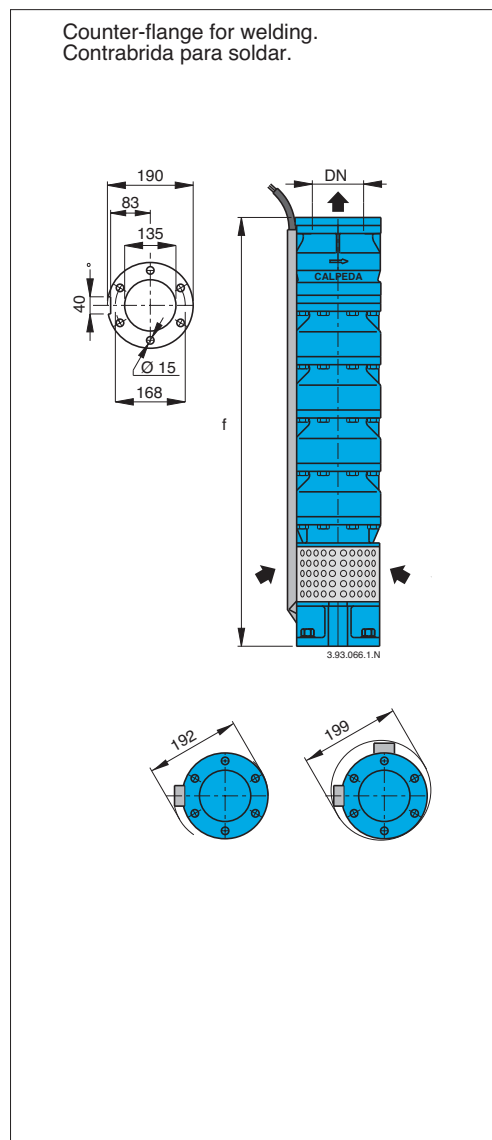
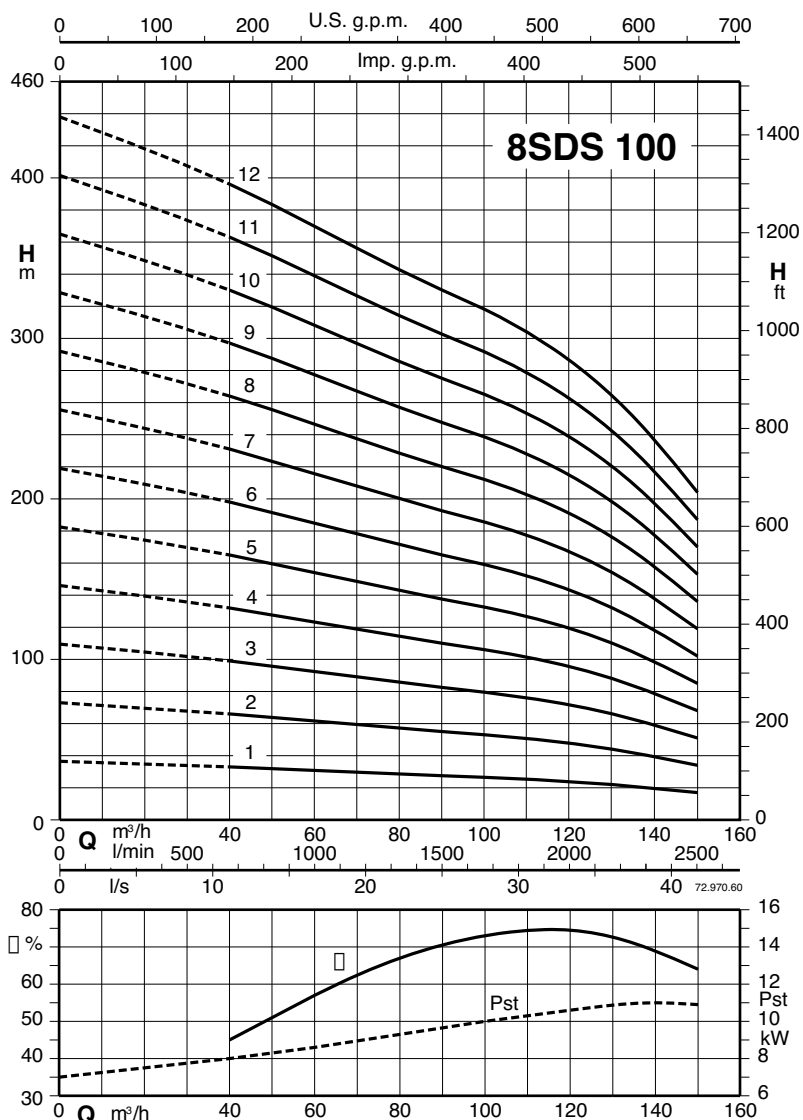
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

8SDS 100 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P2		Q	$n \approx 3450$ rpm											
				m³/h	$n \approx 3450$ rpm										
					0	40	60	70	80	90	100	110	120	130	150
		kW	HP	l/min	0	666	1000	1166	1333	1500	1666	1833	2000	2166	2500
8SDS 100/1-60 - B-8SDS 100/1-60	11	15	H m	36	33	30,5	29,5	28,5	27,5	26,5	25,5	24	22	17	
8SDS 100/2-60 - B-8SDS 100/2-60	22	30		73	66	61	59	57	55	53	51	48	44	34	
8SDS 100/3-60 - B-8SDS 100/3-60	30	40		109	99	91,5	88,5	85,5	82,5	79,5	76,5	72	66	51	
8SDS 100/4-60 - B-8SDS 100/4-60	45	60		146	132	122	118	114	110	106	102	96	88	68	
8SDS 100/5-60 - B-8SDS 100/5-60	51	70		183	165	153	148	143	138	133	128	120	110	85	
8SDS 100/6-60 - B-8SDS 100/6-60	59	80		220	198	183	177	171	165	159	153	144	132	102	
8SDS 100/7-60 - B-8SDS 100/7-60	75	100		256	231	214	207	200	193	186	179	168	154	119	
8SDS 100/8-60 - B-8SDS 100/8-60	92	125		293	264	244	236	228	220	212	204	192	176	136	
8SDS 100/9-60 - B-8SDS 100/9-60	92	125		329	297	275	266	257	248	239	230	216	198	153	
8SDS 100/10-60 - B-8SDS 100/10-60	110	150		366	330	305	295	285	275	265	255	240	220	170	
8SDS 100/11-60 - B-8SDS 100/11-60	132	180		402	363	336	325	314	303	292	281	264	242	187	
8SDS 100/12-60 - B-8SDS 100/12-60	132	180		440	396	366	354	342	330	318	306	288	264	204	

DN	Ø M	f	8SDS	B-8SDS
	mm	mm	kg	kg
125	145 6"	602	38	43
		734	49	55,5
		866	60	68
		998	71,5	80,5
		1130	82,5	93
		1262	93,5	106
	191 8"	1394	105	118
		1526	116	131
		1658	127	143
		1790	138	156
		1922	149	168
		205	160	181

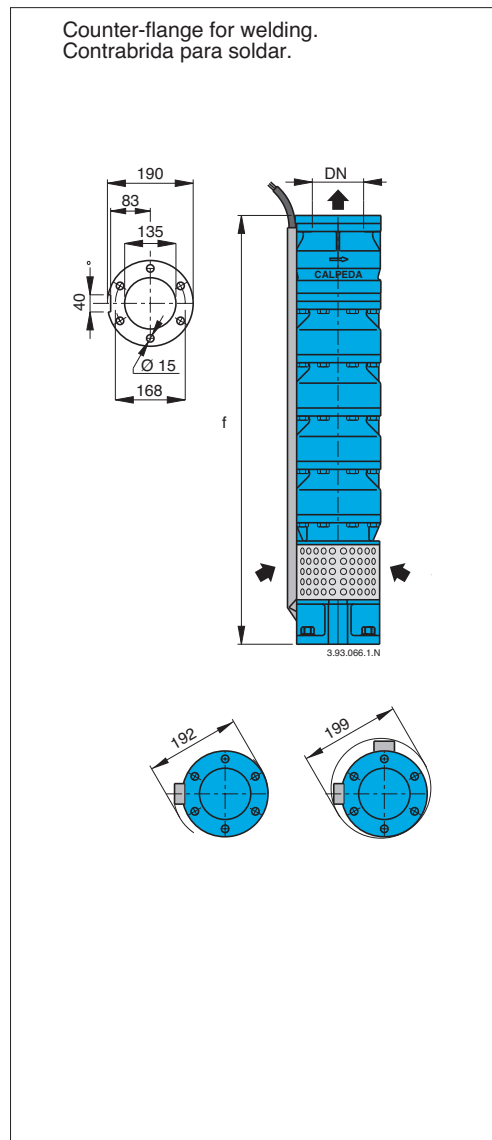
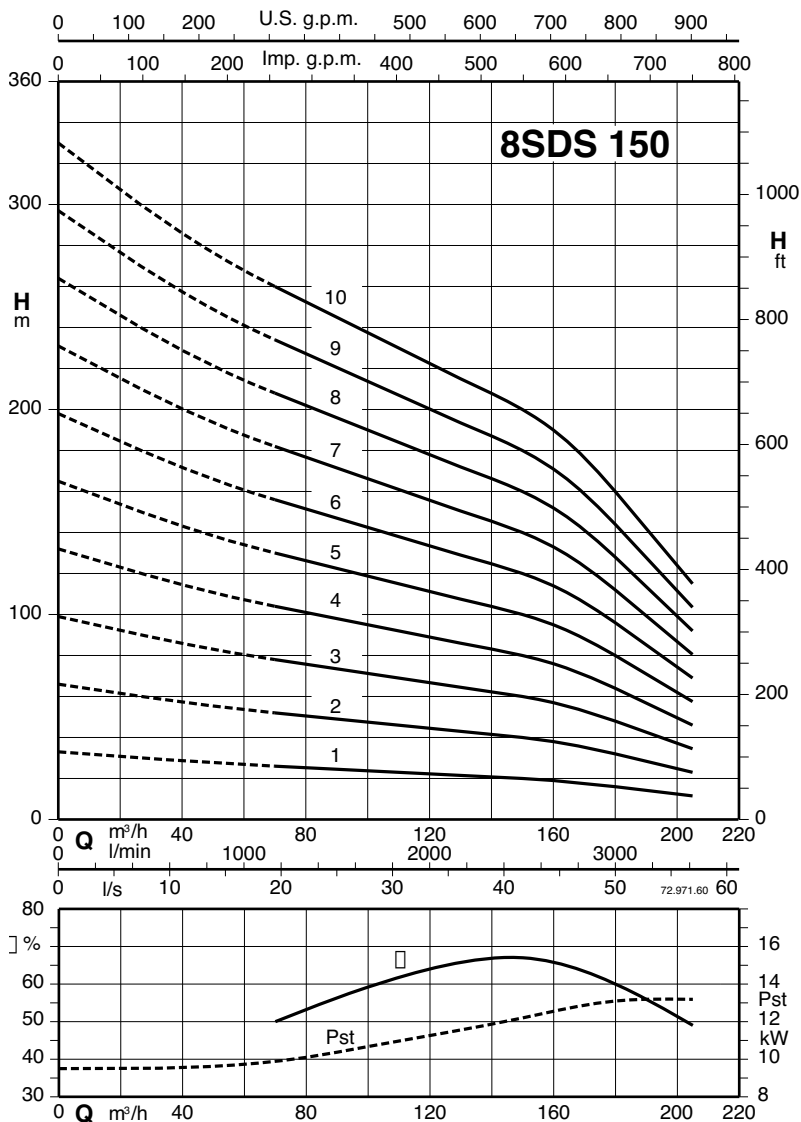
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

8SDS 150 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P2		Q	$n \approx 3450$ rpm										
				m³/h										
				0	70	90	110	120	130	140	150	160	180	205
		l/min	0	1166	1500	1833	2000	2166	2333	2500	2666	3000	3416	
8SDS 150/1-60 - B-8SDS 150/1-60	15	20	H m	33	26	24,5	22,5	22	21,5	20,5	20	19	16	11,5
8SDS 150/2-60 - B-8SDS 150/2-60	30	40		66	52	49	45	44	43	41	40	38	32	23
8SDS 150/3-60 - B-8SDS 150/3-60	45	60		100	78	73,5	67,5	66	64,5	61,5	60	57	48	34,5
8SDS 150/4-60 - B-8SDS 150/4-60	51	70		133	104	98	90	88	86	82	80	76	64	46
8SDS 150/5-60 - B-8SDS 150/5-60	66	90		166	130	123	113	110	108	103	100	95	80	57,5
8SDS 150/6-60 - B-8SDS 150/6-60	75	100		199	156	147	135	132	129	123	120	114	96	69
8SDS 150/7-60 - B-8SDS 150/7-60	92	125		233	182	172	158	154	151	144	140	133	112	80,5
8SDS 150/8-60 - B-8SDS 150/8-60	92	125		266	208	196	180	176	172	164	160	152	128	92
8SDS 150/9-60 - B-8SDS 150/9-60	110	150		299	234	221	203	198	194	185	180	171	144	104
8SDS 150/10-60 - B-8SDS 150/10-60	132	180		333	260	245	225	220	215	205	200	190	160	115

DN	Ø M	f	8SDS	B-8SDS
	mm	mm	kg	kg
125	145 6"	602	38	43
		734	49	55,5
	191 8"	866	60	68
		998	71,5	80,5
		1130	82,5	93
		1262	93,5	106
		1394	105	118
		1526	116	131
	240 10"	1658	127	143
		1790	138	156

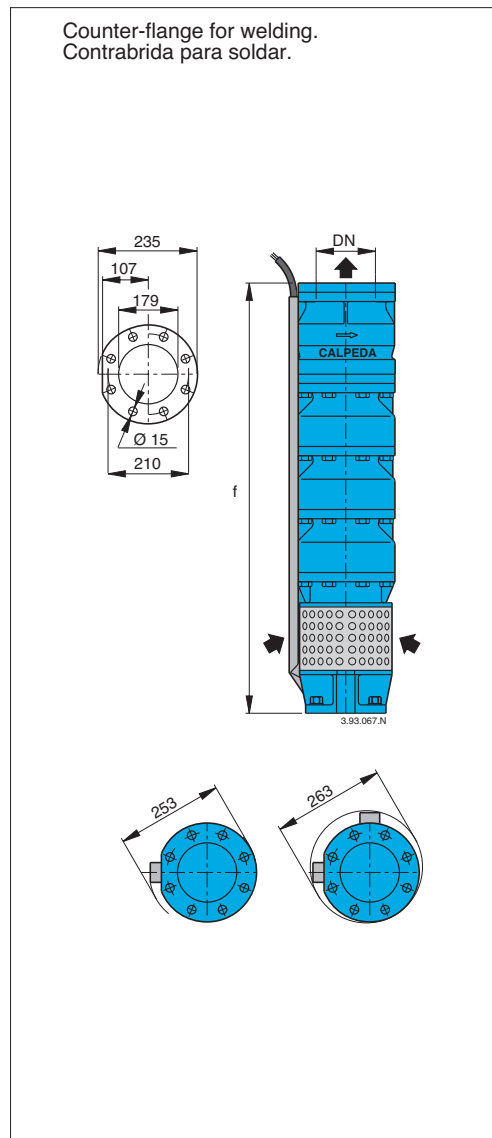
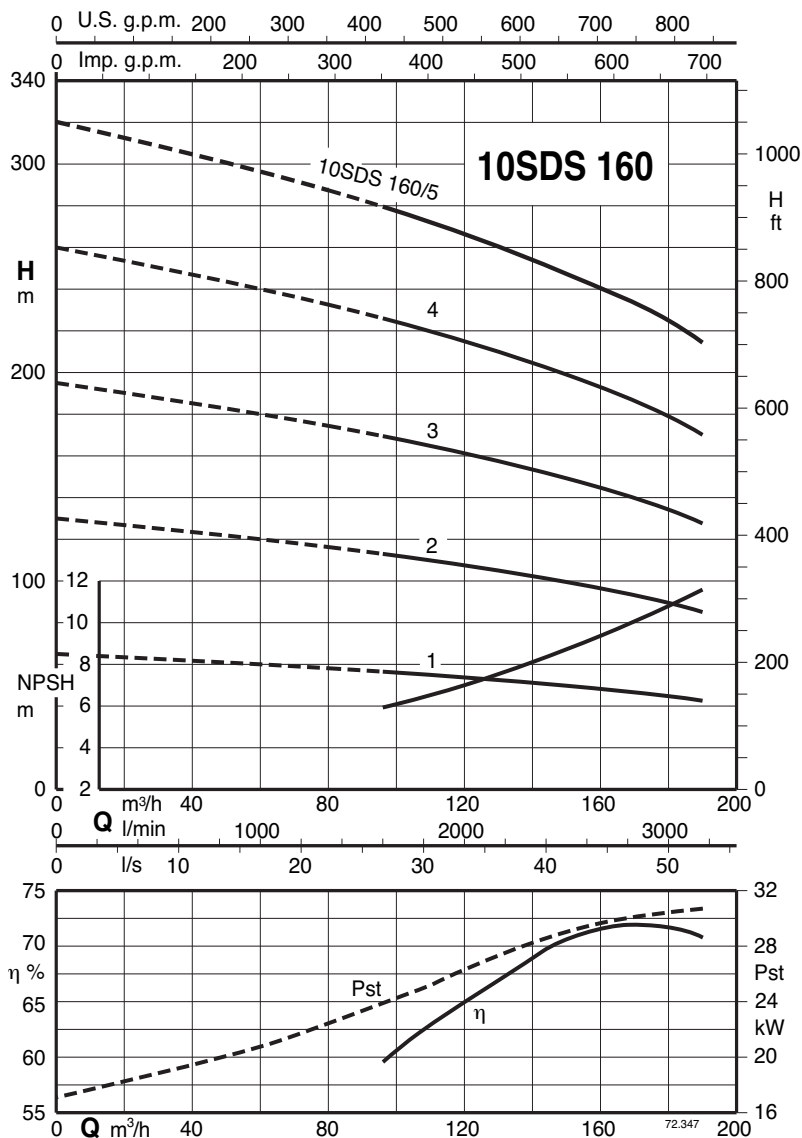
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

10SDS 160 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P2		Q	n ≈ 3450 rpm									
	kW	HP	m³/h	0	96	120	150	160	168	175	180	192	
10SDS 160/1-60 - B-10SDS 160/1-60	37	50	H	64	55	53	49	48	47	46	45	43	
10SDS 160/2-60 - B-10SDS 160/2-60	75	100	m	128	110	106	98	96	94	92	90	86	
10SDS 160/3-60 - B-10SDS 160/3-60	110	150		192	165	159	147	144	141	138	135	129	
10SDS 160/4-60 - B-10SDS 160/4-60	132	180		256	220	212	196	192	188	184	180	172	
10SDS 160/5-60 - B-10SDS 160/5-60	150	200		320	275	265	245	240	235	230	225	215	

DN	Ø M	f	10SDS	B-10SDS
	mm	mm	kg	kg
175	145 6"	865	77	87
	191 8"	1035	103	114
	240 10"	1205	126	141
		1375	150	169
		1545	174	197

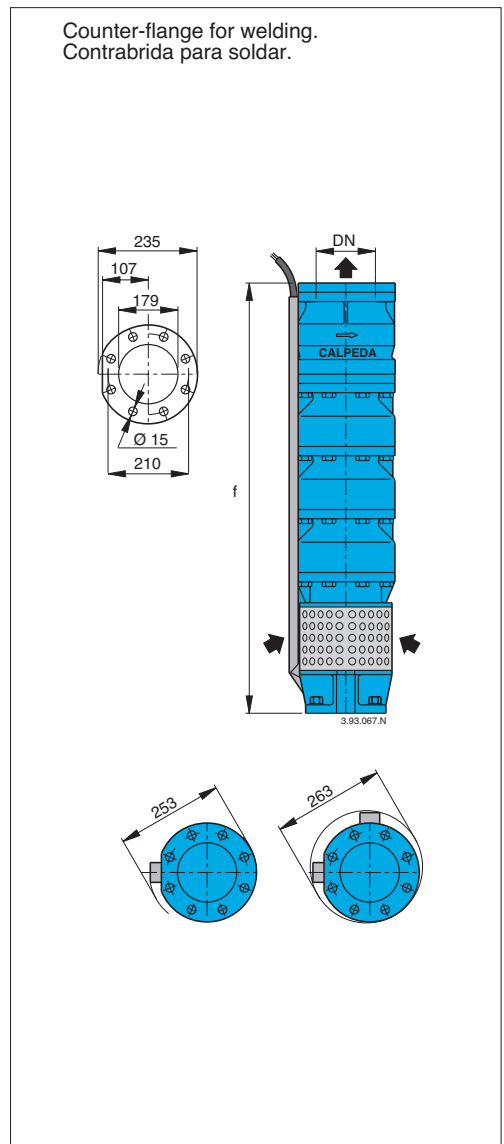
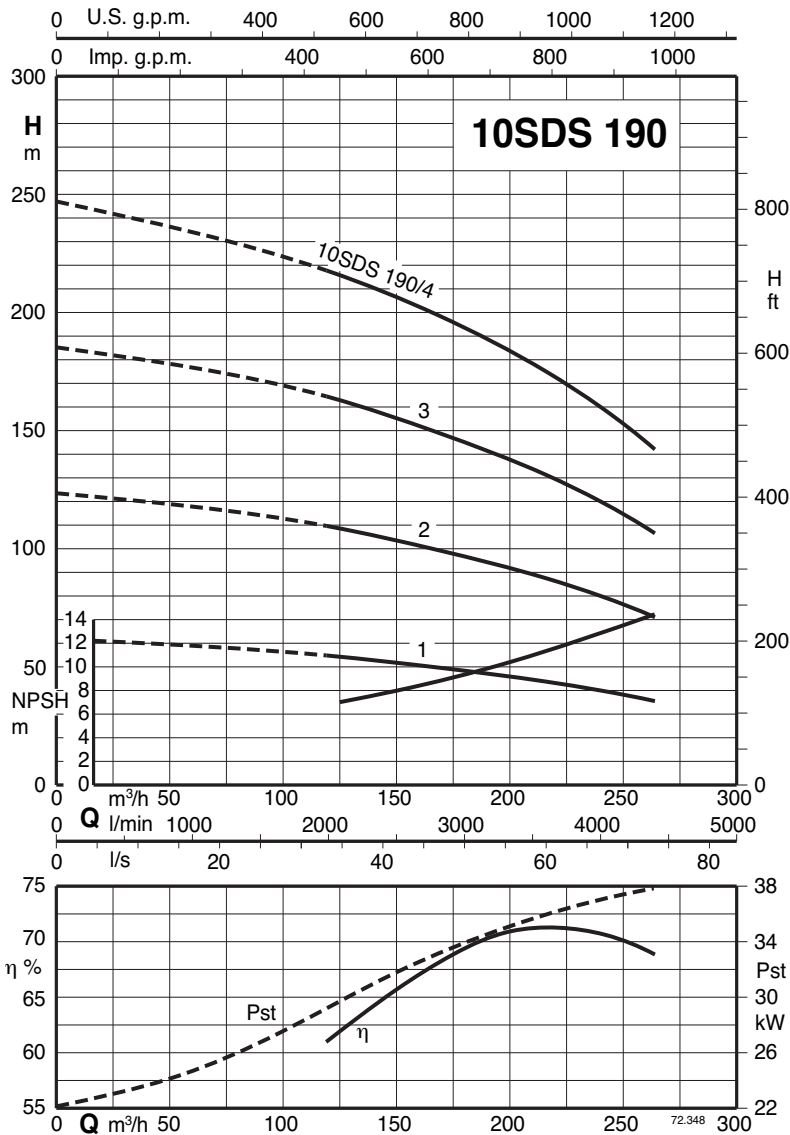
P2 Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

10SDS 190 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm									
	kW	HP	m^3/h	0	120	168	192	216	240	264			
10SDS 190/1-60 - B-10SDS 190/1-60	37	50	l/min	0	2000	2800	3200	3600	4000	4400			
10SDS 190/2-60 - B-10SDS 190/2-60	75	100	H m	62	55	49	46	41	39	35			
10SDS 190/3-60 - B-10SDS 190/3-60	110	150		124	110	99	92	83	78	69			
10SDS 190/4-60 - B-10SDS 190/4-60	150	200		185	164	150	138	125	116	104			
				247	219	199	184	166	155	149			

DN	Ø M	f	10SDS	B-10SDS
	mm	mm	kg	kg
175	145 6"	865	78	88
	191 8"	1035	102	115
	240 10"	1205	127	143
		1375	151	170

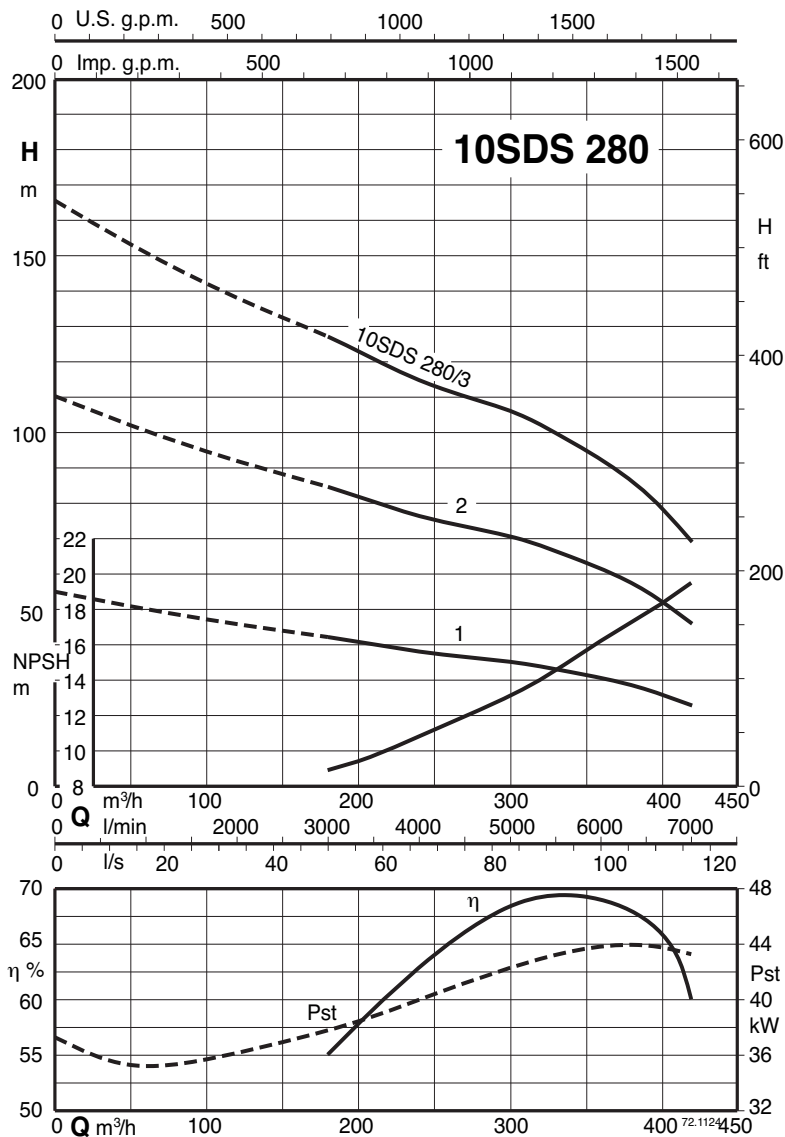
P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

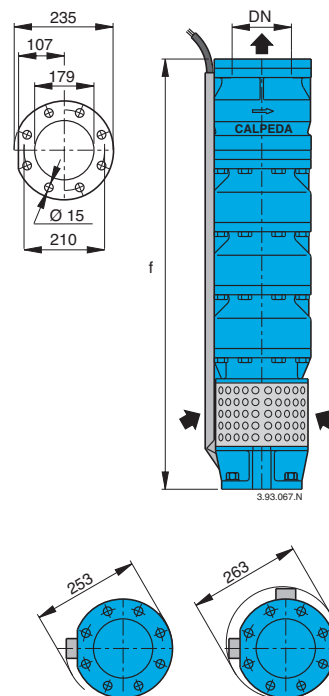
Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

10SDS 280 60 Hz

Performance - Prestaciones $n \approx 3450$ rpm, dimensions and weights - dimensiones y pesos



Counter-flange for welding.
Contrafrida para soldar.



3 ~	P ₂		Q	n ≈ 3450 rpm									
	kW	HP	m^3/h	0	180	240	280	300	320	340	380	420	
10SDS 280/1-60 - B-10SDS 280/1-60	45	60	l/min	0	3000	4000	4667	5000	5333	5667	6333	7000	
10SDS 280/2-60 - B-10SDS 280/2-60	92	125	H m	55	43	38	37	36	34	33	29	23	
10SDS 280/3-60 - B-10SDS 280/3-60	132	180		110	85	77	73	71	68	65	58	46	
				165	128	115	109	107	103	98	87	69	

DN	Ø M	f	10SDS	B-10SDS
	mm	mm	kg	kg
175	145 6"	831	78	88
	191 8"	1029	103	116
	240 10"	1199	127	143

P₂ Rated motor power output.
Potencia nominal del motor.

H Total head in m
Altura total en m

Tolerances according to UNI EN ISO 9906:2012.
Tolerancias según UNI EN ISO 9906:2012.

SD, SDS

p

Cables connection kit - Kit para empalme de cables

It allows connection of electric cables with junction submerged in water.

The kit includes:

- 4 connectors
- 4 shrink-sheaths for protection of individual wires
- 1 shrink-sheath for protection of the 4-pole wire.

The sheath shrinks with heating (flame or drier) which causes resin outlet granting connection waterproofing.

Permite la conexión de los cables eléctricos sumergidos en el agua.

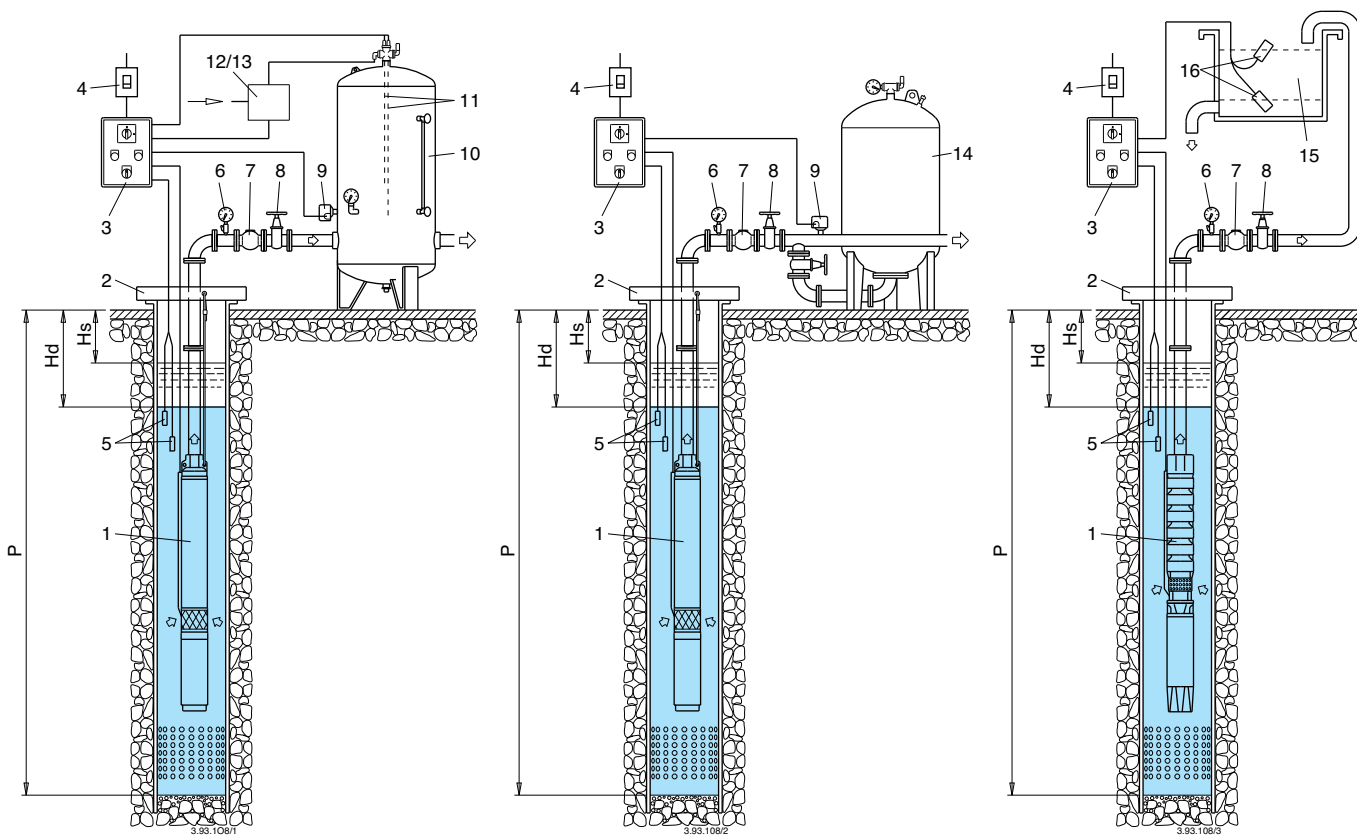
Et kit comprende:

- 4 conectores
- 4 tubos termorretráctiles para la protección de los conductores individuales
- 1 tubo termorretráctil para la protección del cable cuatripolar.

La retracción del tubo se realiza bajo la acción de una fuente de calor (flama o secador de cabellos) que provoca una salida de resina asegurando la impermeabilidad de la conexión.



Installation examples - Ejemplos de instalación



- 1 Submersible pump
- 2 Pump support system
- 3 Electric control board
- 4 Circuit breaker
- 5 Minimum level probes
- 6 Pressure gauge
- 7 Check valve
- 8 Throttle gate valve
- 9 Pressure switch
- 10 Pressure tank
- 11 Probes for air entry control
- 12 Electric valve
- 13 Compressor
- 14 Membrane tank
- 15 Storage tank
- 16 Start-stop probes

Hs Static level
Hd Dynamic level
P Tubewell depth

- 1 Electroboomba sumergible
- 2 Brida de anclaje
- 3 Cuadro eléctrico
- 4 Seccionador de línea
- 5 Sondas de nivel mínimo
- 6 Manómetro
- 7 Válvula de retención
- 8 Válvula reguladora
- 9 Presóstato
- 10 Depósito acumulador de presión
- 11 Sondas control nivel de aire
- 12 Electroválvula
- 13 Electrocompresor
- 14 Acumulador de presión con membrana
- 15 Depósito elevado
- 16 Sondas de arranque y paro

Hs Nivel estático
Hd Nivel dinámico
P Profundidad del pozo

CS 60 Hz

Submersible motors
Motores sumergidos



kW	4" CS 1 ~	4" CS 3 ~	6" CS-R 3 ~	8" CS-R 3 ~	10" CS-R 3 ~	kW
0,37	•	•				0,37
0,55	•	•				0,55
0,75	•	•				0,75
1,1	•	•				1,1
1,5	•	•				1,5
2,2	•	•				2,2
3		•				3
4		•	•			4
5,5		•	•			5,5
7,5			•			7,5
9,2			•			9,2
11			•			11
13			•			13
15			•			15
18,5			•			18,5
22			•			22
26			•			26
30			•	•		30
37			•	•		37
45				•		45
51				•		51
55				•		55
59				•		59
66				•		66
75				•		75
85				•	•	85
93				•		93
110					•	110
130					•	130
150					•	150
185					•	185

4.93.325-60Hz

CS 60 Hz

Construction

The 4" motors have a special food grade dielectric fluid that gives a better lubricant effect, increasing the life of all moving parts and the copper wires.

The 6", 8", 10" motors are in a water bath with the wire being coated with polyvinyl chloride.

Operating conditions

Motor	Max. Liquid temperature	Cooling: minimum flow velocity	Max. starts per hour	Motor P2
4CS	35 °C	0,08 m/s	20	all types
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
	40 °C	0,1 m/s	13	37 kW
0,3 m/s		6	45 kW	
8CS-R	25 °C	0,3 m/s	10	30÷45 kW
			8	51÷75 kW
			6	92 kW
10CS	25 °C	0,50 m/s	10	all types

Operation data

2-pole induction motor, 60 Hz (n = 3450 1/min).

Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.

Standard voltages:

- single-phase 110 V up to 0,75 kW for 4" motors;
127 V up to 1,1 kW for 4" motors;
220 V up to 2,2 kW for 4" motors.
- three-phase 220 V, 380 V, 440 V, 460 V, for 4" motors.
- three-phase 380 V, 440 V, 460 V; 380/660 V for 6-8-10" motors.

Voltage tolerance: ±10%.

Recommended type of starting for powers from 7.5 kW:

star/delta, soft start, impedance starting, autotransformer.

Insulation class F for 4" motors, PVC coated wire for 6-8,10" motors.

Protection IP 68.

Motor suitable operation with frequency converter.

Continuous duty.

Cable

Motor 220V - 60Hz - 1~	Section	Length
4CS 0,37 ÷ 1,5 kW	3x1,5 + 1G1,5 mm ²	2 m
4CS 2,2 kW	3x2 + 1G2 mm ²	2 m

Motor 380V - 60Hz - 3 ~	Section	Length
4CS 0,37 ÷ 1,5 kW	3x1,5 + 1G1,5 mm ²	2 m
4CS 2,2 ÷ 5,5 kW	3x1,5 + 1G1,5 mm ²	3 m
6CS-R 4 ÷ 11 kW	3 x (1x2,5) mm ²	3,5 m
6CS-R 13 ÷ 22 kW	3 x (1x4) mm ²	3,5 m
6CS-R 26 - 30 kW	3 x (1x6) mm ²	3,5 m
6CS-R 37 - 45 kW	3 x (1x10) mm ²	3,5 m
8CS-R 30 ÷ 45 kW	3 x (1x16) mm ²	4 m
8CS-R 51 - 92 kW	3 x (1x25) mm ²	4 m
10CS 85 kW	4G25 mm ²	6 m
10CS 110-130 kW	4G35 mm ²	6 m

Motor 380/660V - 60Hz - 3 ~ Y/Δ	Section	Length
10CS 150 kW	3x25 + 4G25 mm ²	6 m
10CS 185 kW	3x35 + 4G35 mm ²	6 m

Materiales

Components	4"
External frame	Cr-Ni steel AISI 304
Motor flange	Cr-Ni-Mo steel AISI 316L
Shaft end	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
Thrust bearing	Oil wetted

Components	6", 8", 10" standard	6", 8", 10" AISI 316
External frame	AISI 304 (AISI 316Ti for 10")	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
Motor flange	Cast iron GJL 200 EN 1561	Cr-Ni-Mo steel AISI 316
Shaft end	Cr-Ni steel AISI 431 (AISI 329 for 10")	AISI 316 (AISI 630 from 30 to 93kW) (AISI 429 for 10")
Thrust bearing	Oscillating pads	Oscillating pads
Bushings	Graphite (Bronze for 8")	Graphite (Bronze for 8")

Special features on request

- Other voltage. - Higher liquid temperature.

Ejecución

Los motores 4" tienen un fluido dieléctrico especial de tipo alimentación que garantiza un mayor efecto lubricante aumentando la duración de todas las partes en movimiento y de los cables de cobre.

Los motores 6", 8" Y 10" se hallan en baño de agua, y los cables están revestidos con cloruro de polivinilo.

Limites de empleo

Motores	Temperatura del agua hasta	Refrigeración: velocidad mínima del caudal	Arranques por hora maximos	Motores P2
4CS	35 °C	0,08 m/s	20	todos
6CS-R	30 °C	0,1 m/s	15	4÷11 kW
		0,2 m/s	15	13÷15 kW
	25 °C	0,2 m/s	15	18,5 kW
		0,2 m/s	13	22÷30 kW
	40 °C	0,1 m/s	13	37 kW
0,3 m/s		6	45 kW	
8CS-R	25 °C	0,3 m/s	10	30÷45 kW
			8	51÷75 kW
			6	92 kW
10CS	25 °C	0,50 m/s	10	todos

Datos de ejercicio

Motor a inducción 2 polos, 60 Hz (n = 3450 1/min).

Dimensiones para el acoplamiento a la bomba según NEMA Standard.

Tensiones de alimentación:

- monofásicos 110 V - hasta 0,75 kW para motores de 4";
127 V - hasta 1,1 kW para motores de 4";
220 V - hasta 2,2 kW para motores de 4".
- trifásicos 220 V, 380 V, 440 V, 460 V, para motores de 4".
- trifásicos 380 V, 440 V, 460 V; 380/660, para motores de 6-8-10".

Varación de tensión: ±10%.

Tipo de arranque aconsejado para potencias desde 7.5 kW:

estrella/triángulo, soft start, o con impedancia.

Aislamiento clase F para 4", hilo con revestimiento en PVC para 6-8-10".

Protección IP 68.

Motor preparado al funcionamiento con convertidor de frecuencia.

Servicio continuo.

Cable

Motor 220V - 60Hz - 1~	Sección	Longitud
4CS 0,37 ÷ 1,5 kW	3x1,5 + 1G1,5 mm ²	2 m
4CS 2,2 kW	3x2 + 1G2 mm ²	2 m

Motor 380V - 60Hz - 3 ~	Sección	Longitud
4CS 0,37 ÷ 1,5 kW	3x1,5 + 1G1,5 mm ²	2 m
4CS 2,2 ÷ 5,5 kW	3x1,5 + 1G1,5 mm ²	3 m
6CS-R 4 ÷ 11 kW	3 x (1x2,5) mm ²	3,5 m
6CS-R 13 ÷ 22 kW	3 x (1x4) mm ²	3,5 m
6CS-R 26 - 30 kW	3 x (1x6) mm ²	3,5 m
6CS-R 37 - 45 kW	3 x (1x10) mm ²	3,5 m
8CS-R 30 ÷ 45 kW	3 x (1x16) mm ²	4 m
8CS-R 51 - 92 kW	3 x (1x25) mm ²	4 m
10CS 85 kW	4G25 mm ²	6 m
10CS 110-130 kW	4G35 mm ²	6 m

Motor 380/660V - 60Hz - 3 ~ Y/Δ	Sección	Longitud
10CS 150 kW	3x25 + 4G25 mm ²	6 m
10CS 185 kW	3x35 + 4G35 mm ²	6 m

Materiales

Componentes	4"
Carcasa exterior	Acero Cr-Ni AISI 304
Motor flange	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316L
Eje	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316
Cojinete axial	en baño de aceite

Componentes	6", 8", 10" standard	6", 8", 10" AISI 316
Carcasa exterior	AISI 304 (AISI 316Ti para 10")	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316
Motor flange	Hierro GJL 200 EN 1561	Acero Cr-Ni-Mo AISI 316
Eje	Acero Cr AISI 431 Bonificado (AISI 329 para 10")	AISI 316 (AISI 630 de 30 a 93kW) (AISI 429 para 10")
Cojinete axial	Patines oscilantes	Patines oscilantes
Cojinete guía	Grafito (Bronze para 8")	Grafito (Bronze for 8")

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Otras tensiones. - Para agua con temperatura más elevada.

CS 60 Hz

Performance, dimensions and weights

4"CS - 1 ~

Type Tipo	P ₂		I _N			Power factor Factor de potencia cos φ			Efficiency Rendimiento η %			R.P.M.	Direct start Arranque directo		Axial thrust Carga axial N	Service factor Factor de servicio	220V I with S.F. Capacitor I con S.F. Condens.		127V I with S.F. Capacitor I con S.F. Condens.		110V I with S.F. Capacitor I con S.F. Condens.	
	kW	HP	220 V A	127 V A	110 V A	4/4	3/4	2/4	4/4	3/4	2/4		I _A I _N	C _A C _N			A	450 Vc	A	250 Vc	A	250 Vc
4CS 0,37M	0,37	0,5	3,8	6,6	7,6	0,94	0,91	0,87	49	41	31	≈3450	4,1	0,94	1500	1,60	4,9	16 μf	8,5	50 μf	9,8	60 μf
4CS 0,55M	0,55	0,75	4,6	8	9,2	0,98	0,95	0,90	57	49	38		5,4	0,97		1,50	5,8	25 μf	10	80 μf	11,6	110 μf
4CS 0,75M	0,75	1	6,5	11,3	13	0,99	0,98	0,97	58	50	39		3,8	0,71		1,40	7,9	35 μf	13,7	110 μf	15,8	120 μf
4CS 1,1M	1,1	1,5	9,4	16,3	-	0,95	0,90	0,84	57	50	39		4,5	0,95		1,30	10,6	40 μf	18,4	120 μf	-	-
4CS 1,5M	1,5	2	11,0	-	-	0,98	0,95	0,90	61	54	42		5,1	0,90		1,50	13,1	60 μf	-	-	-	-
4CS 2,2M	2,2	3	15,6	-	-	0,95	0,90	0,82	66	59	48		5,2	0,62		1,15	17,4	70 μf	-	-	-	-

4"CS - 3 ~

Type Tipo	P ₂		I _N				Power factor Factor de potencia cos φ			Efficiency Rendimiento η %			R.P.M.	Direct start Arranque directo		Axial thrust Carga axial N	Service factor Factor de servicio	I with S.F. I con S.F.			
	kW	HP	460 V A	440 V A	380 V A	220 V A	4/4	3/4	2/4	4/4	3/4	2/4		I _A I _N	C _A C _N			460V A	440 V A	380 V A	220 V A
4CS 0,37T	0,37	0,5	1,2	1,3	1,5	2,6	0,67	0,59	0,50	60	55	46	≈ 3450	5,6	5,14	1500	1,6	1,5	1,6	1,8	3,1
4CS 0,55T	0,55	0,75	1,5	1,6	1,8	3,1	0,74	0,66	0,56	67	63	54		6,3	5,01		1,5	1,9	2	2,3	4
4CS 0,75T	0,75	1	1,7	1,8	2,1	3,6	0,86	0,79	0,67	66	66	60		6,6	4,84		1,4	2,4	2,5	2,9	5
4CS 1,1T	1,1	1,5	2,6	2,8	3,2	5,5	0,75	0,65	0,52	73	72	65		6,2	4,77		1,3	3,2	3,4	3,9	6,7
4CS 1,5T	1,5	2	3,6	3,7	4,3	7,4	0,74	0,64	0,51	76	74	67		7,0	5,51		1,25	4	4,2	4,9	8,5
4CS 2,2T	2,2	3	5	5,2	6	10,4	0,81	0,71	0,47	72	73	62		5,4	2,20		1,15	6,4	6,7	7,8	13,5
4CS 3T	3	4	6,5	6,8	7,9	13,6	0,75	0,68	0,56	77	75	70	6,6	3,7	4500	1,15	7,2	7,5	8,7	15	
4CS 4T	4	5,5	8,3	8,6	10	17,3	0,76	0,68	0,55	79	79	76	7,2	2,5	1,15	9,3	9,8	11,3	19,5		
4CS 5,5T	5,5	7,5	11	11,5	13,3	-	0,79	0,71	0,59	80	80	77	7,6	4,4	1,15	12,5	13	15,1	-		

6"CS-R - 3 ~

Type Tipo	P ₂		I _N (max)			Power factor Factor de potencia cos φ		Efficiency Rendimiento η %		R.P.M.	Direct start Arranque directo		Axial thrust Carga axial N	Service factor Factor de servicio	I with S.F. I con S.F.		
	kW	HP	460 V A	440 V A	380 V A	4/4	3/4	4/4	3/4		I _S I _N	C _S C _N			460 V A	440 V A	380 V A
6CS-R 4	4	5,5	9,8	10,2	12,3	0,75	0,65	68,7	66,5	3390	3,4	1,7	30000	1,15	11	11,5	13,9
6CS-R 5,5	5,5	7,5	12,7	13,3	16,1	0,76	0,69	71,7	71,3	3378	3,7	1,7	30000	1,15	14,5	15,2	18,4
6CS-R 7,5	7,5	10	16,4	17,1	20,7	0,76	0,69	75,5	75,5	3396	4,6	2,3	30000	1,15	18,5	19,3	23,4
6CS-R 9,2	9,2	12,5	19,8	20,7	25,1	0,75	0,67	77,5	77,5	3408	4,4	2,0	30000	1,15	22	23	27,8
6CS-R 11	11	15	22,4	23,4	28,3	0,79	0,73	78	78,9	3402	6,0	2,9	30000	1,15	26	27,2	32,9
6CS-R 13	13	17,5	28,1	29,4	35,6	0,74	0,64	78,5	77,6	3408	5,5	3,0	30000	1,15	31	32,4	39,2
6CS-R 15	15	20	30,7	32,1	38,9	0,76	0,69	80,8	81,2	3426	5,7	2,2	30000	1,15	35	36,6	44,3
6CS-R 18,5	18,5	25	36,8	38,5	46,6	0,78	0,7	81,3	81,7	3408	6,2	2,9	30000	1,15	42	43,9	53,1
6CS-R 22	22	30	42,9	44,9	54,4	0,79	0,73	81,5	83,3	3384	5,2	2,0	30000	1,15	49,5	51,8	62,7
6CS-R 26	26	35	50,4	52,7	63,8	0,78	0,71	83,5	84,4	3420	6,1	2,3	30000	1,15	57,5	60,1	72,8
6CS-R 30	30	40	57,3	59,9	72,5	0,77	0,71	85,8	87,1	3414	6,0	2,3	30000	1,15	64,6	67,5	81,7
6CS-R 37	37	50	70,8	74	89,6	0,76	0,69	86,5	87,4	3444	7,0	2,8	30000	1,15	82,5	86,3	104,5
6CS-R 45	45	60	87,3	91,3	110,5	0,76	0,7	84,8	85,2	3432	5,8	2,3	30000	1,15	98,9	103,4	125,2

8"CS-R - 3 ~

Type Tipo	P ₂		I _N (max)			Power factor Factor de potencia cos φ		Efficiency Rendimiento η %		R.P.M.	Direct start Arranque directo		Axial thrust Carga axial N	Service factor Factor de servicio	I with S.F. I con S.F.		
	kW	HP	460 V A	440 V A	380 V A	4/4	3/4	4/4	3/4		I _S I _N	C _S C _N			460 V A	440 V A	380 V A
8CS-R 30	30	40	54,4	56,9	68,9	0,83	0,81	83,3	83,7	3480	6,4	2,1	60000	1,15	63	65,9	79,8
8CS-R 37	37	50	69	72,1	87,3	0,79	0,75	85	85,9	3486	7,0	2,1	60000	1,15	81,5	85,2	103,1
8CS-R 45	45	60	80,9	84,6	102,4	0,81	0,77	86	86	3486	6,6	2,2	60000	1,15	91	95,1	115,1
8CS-R 51	51	70	90,3	94,4	114,3	0,82	0,8	86,3	86,7	3486	6,9	2,2	60000	1,15	104	108,7	131,6
8CS-R 59	59	80	103,9	108,6	131,5	0,82	0,8	86,7	86,3	3492	7,1	2,3	60000	1,15	119	124,4	150,6
8CS-R 66	66	90	115,9	121,2	146,7	0,82	0,8	87,5	87,5	3486	7,0	2,3	60000	1,15	133	139	168,3
8CS-R 75	75	100	127,8	133,6	161,7	0,84	0,82	87,8	88,2	3474	6,8	2,3	60000	1,15	147	153,7	186,1
8CS-R 92	92	125	160,1	167,4	202,6	0,82	0,8	87,5	87,5	3486	7,1	2,4	60000	1,15	181	189,2	229

10"CS-R - 3 ~

Type Tipo	P ₂		I _N (max)		Power factor Factor de potencia cos φ			Efficiency Rendimiento η %			R.P.M.	Direct start Arranque directo		Axial thrust Carga axial N	Service factor Factor de servicio	I with S.F. I con S.F.		
	kW	HP	(max) A	A	4/4	3/4	2/4	4/4	3/4	2/4		I _S I _N	C _S C _N			460 V A	380 V A	
10CS-R 85-60	85	115	98	147,5	216	0,83	0,78	0,69	85	84	82	3510	5,2	1,4	60000	1,15	172	208
10CS-R 110-60	110	150	127	195	275	0,84	0,79	0,70	86	86	84	3520	5,2	1,28	60000	1,15	225	272
10CS-R 130-60	130	175	150	218	314	0,86	0,82	0,73	86	87	85	3510	5,4	1,34	60000	1,15	254	307
10CS-R 150-60	150	200	173	198	354	0,87	0,83	0,75	87	87	85	3520	5,6	1,31	60000	1,15	294	356
10CS-R 185-60	185	250	215	320	465	0,83	0,77	0,66	87	87	84	3520	5,8	1,78	60000	1,15	377	456

P₂ Rated power output

I_N Rated current

I_A Starting current / Rated current

C_A Starting torque/Nominal torque

CS 60 Hz

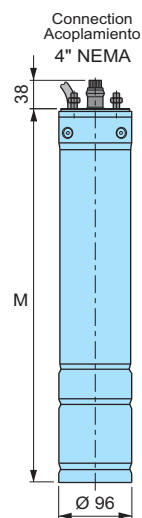
Dimensions and weights, Dimensiones y pesos

4"CS - 1 ~

Type	P2		M mm	Weight Peso kg
	kW	HP		
4CS 0,37M	0,37	0,5	327	7,6
4CS 0,55M	0,55	0,75	362	9,4
4CS 0,75M	0,75	1	402	10,7
4CS 1,1M	1,1	1,5	447	12,4
4CS 1,5M	1,5	2	467	13,5
4CS 2,2M	2,2	3	517	15,7

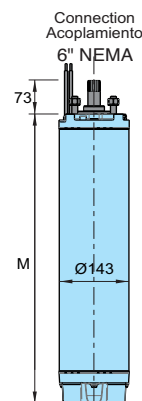
4"CS - 3 ~

Type	P2		M mm	Weight Peso kg
	kW	HP		
4CS 0,37T	0,37	0,5	327	7,7
4CS 0,55T	0,55	0,75	347	8,7
4CS 0,75T	0,75	1	362	9,9
4CS 1,1T	1,1	1,5	402	10,8
4CS 1,5T	1,5	2	447	12,6
4CS 2,2T	2,2	3	402	11,7
4CS 3T	3	4	473	15,1
4CS 4T	4	5,5	538	18,1
4CS 5,5T	5,5	7,5	638	22,5



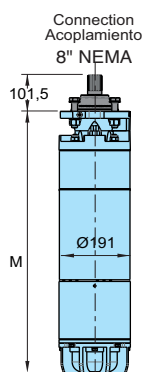
6"CS-R - 3 ~

Type	P2		M mm	Weight Peso kg
	kW	HP		
6CS-R 4	4	5,5	530	30,5
6CS-R 5,5	5,5	7,5	550	33,0
6CS-R 7,5	7,5	10	595	38,0
6CS-R 9,2	9,2	12,5	640	41,7
6CS-R 11	11	15	670	44,4
6CS-R 13	13	17,5	700	47,7
6CS-R 15	15	20	715	52,0
6CS-R 18,5	18,5	25	750	56,0
6CS-R 22	22	30	790	59,8
6CS-R 26	26	35	875	70,0
6CS-R 30	30	40	1025	85,7
6CS-R 37	37	50	1227	111,0
6CS-R 45	45	60	1287	119,0



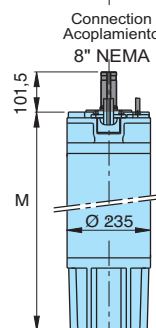
8"CS-R - 3 ~

Type	P2		M mm	Weight Peso kg
	kW	HP		
8CS-R 30	30	40	1039	143
8CS-R 37	37	50	1094	155
8CS-R 45	45	60	1174	171,5
8CS-R 51	51	70	1269	192
8CS-R 59	59	80	1374	210
8CS-R 66	66	90	1409	219
8CS-R 75	75	100	1479	234,5
8CS-R 92	92	125	1664	264,5



10"CS-R - 3 ~

Type	P2		M mm	Weight Peso kg
	kW	HP		
10CS-R 85-60	85	115	1419	280
10CS-R 110-60	110	150	1529	315
10CS-R 130-60	130	175	1659	362
10CS-R 150-60	150	200	1769	413
10CS-R 185-60	185	250	1919	449



CS 60 Hz

Cooling jacket - Camisa de refrigeración

When the submersible motor is installed :

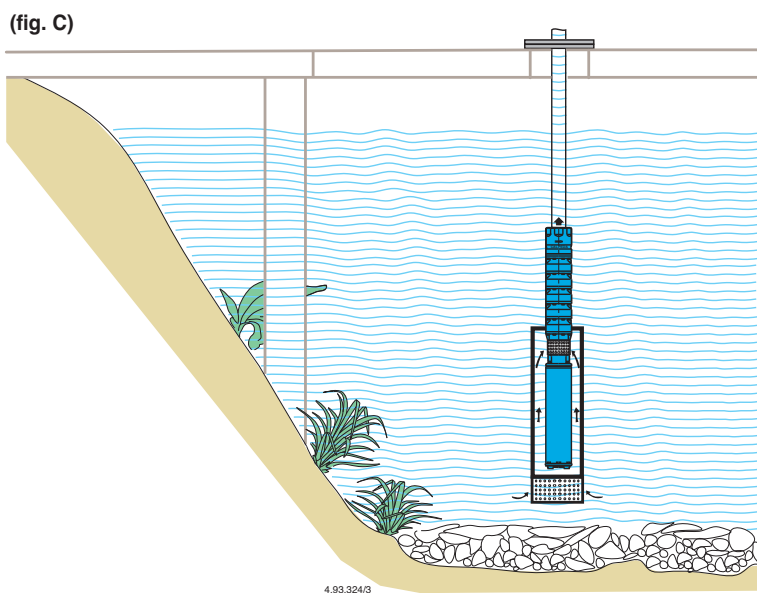
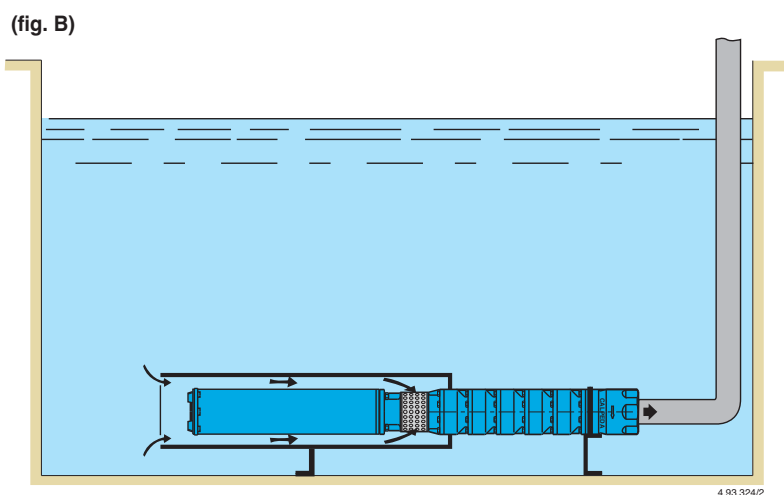
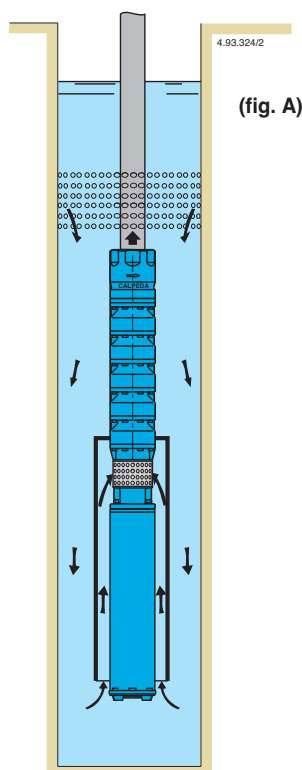
- below the well inlet points (**picture A**);
- in tanks, lakes, basins, etc... (**pictures B and C**)

an external jacket must be installed to create a cooling flow around the motor. Only in this way a safe operation can be assured avoiding any overheating which can damage the motor.

Cuando el motor sumergible está instalado :

- bajo los puntos de pozos de entrada (**fig. A**);
- en tanques, lagos, embalses, etc... (**fig. B y C**)

debe instalarse una camisa externa para crear un flujo refrigerante alrededor del motor. Tan solo de esta forma puede asegurarse una operación sin riesgos, evitando cualquier sobrecalentamiento que pudiera dañar el motor.





Maximum length of electric cables - Máxima longitud de los cables eléctricos

AMP.	220 V - 60 Hz 1~				
	1 four-wires cable - cable cuatripolar 4 xmm ²				
	1,5	2,5	4	6	10
cables max m					
2	142	235			
4	71	117	188		
6	47	78	126	188	
8	35	59	94	141	230
10	28	47	75	113	184
12	24	39	63	94	153
14	20	34	54	81	131
16	18	29	47	71	115
18		26	42	63	102
20		23	38	57	92
25			30	45	73
30			25	38	61

AMP.	110 V - 60 Hz 1~				
	1 four-wires cable - cable cuatripolar 4 xmm ²				
	1,5	2,5	4	6	10
cables max m					
2	68	112			
4	34	56	90		
6	23	37	60	90	
8	17	28	45	68	110
10	14	22	36	54	88
12	11	19	30	45	73
14	10	16	26	39	63
16	8	14	23	34	55
18		12	20	30	49
20		11	18	27	44
25			14	22	35
30			12	18	29

Direct-starting - Arranque directo

AMP.	380 V - 60 Hz 3~														
	1 four-wires cable - cable cuatripolar 4 xmm ²							4 cables 1 xmm ²							
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	185	240
cables max m															
2	271	448													
4	135	224	360												
6	90	149	240	359											
8	68	112	180	270											
10	54	90	144	216											
12	45	75	120	180	292										
14	39	64	103	154	250										
16	34	56	90	135	219										
18		50	80	120	195	304									
20		45	72	108	175	274									
25			58	86	140	219	336								
30			48	72	117	182	280								
35				62	100	156	240	324							
40				54	88	137	210	284							
45					78	122	187	252							
50					70	109	168	227	292						
60						91	140	189	243						
70						78	120	162	208	283					
80							105	142	182	248					
90							93	126	162	220	282				
100							84	114	146	198	254				
110								103	133	180	231	274			
120								95	122	165	212	252	290		
130									112	153	195	232	268		
140									104	142	182	216	248	287	
150									97	132	169	201	232	268	
160									91	124	159	189	217	251	293
170									86	117	149	178	205	236	276
180									81	110	141	168	193	223	260
190									77	104	134	159	183	212	247
200									73	99	127	151	174	201	234
220										90	116	137	158	183	213
240										83	106	126	145	167	195
260											98	116	134	155	180
280											91	108	124	144	167
300											85	101	116	134	156

AMP.	220 V - 60 Hz 3~														
	1 four-wires cable - cable cuatripolar 4 xmm ²							4 cables 1 xmm ²							
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150		
cables max m															
2	157	259													
4	78	130	208												
6	52	86	139	208											
8	39	65	104	156	254										
10	31	52	83	125	203										
12	26	43	69	104	169										
14	22	37	59	89	145	226									
16	20	32	52	78	127	198									
18		29	46	69	113	176									
20		26	42	62	101	158	243								
25			33	50	81	127	194								
30			28	42	68	106	162	219							
35				36	58	91	139	188							
40				31	51	79	121	164	211						
45					45	70	108	146	188						
50					41	63	97	131	169	230					
60						53	81	110	141	191					
70						45	69	94	121	164	210				
80							61	82	106	144	184	218			
90							54	73	94	128	163	194			
100								49	66	84	115	147	175	201	
110									60	77	104	134	159	183	
120									55	70	96	123	146	168	
130										65	88	113	134	155	
140										60	82	105	125	144	
150										56	77	98	117	134	
160										53	72	92	109	126	
170										50	68	87	103	118	
180										47	64	82	97	112	
190										44	60	77	92	106	
200										42	57	74	87	101	
220											52	67	79	92	
240											48	61	73	84	
260												57	67	77	
280												53	62	72	
300												49	58	67	

Voltage drop 3%.
Maximum ambient temperature + 30 °C.

Caída de tensión 3%.
Máxima temperatura ambiente + 30 °C.

CS 60 Hz

Maximum length of electric cables - Máxima longitud de los cables eléctricos

Star-delta starting - Máxima longitud de los cables eléctricos

AMP.	220/380 V - 60 Hz 3~													
	2 four-wires cable - cable cuatripolar 4 xmm ²							7 cables 1 xmm ²						
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	
	cavi - cables - câbles - cables max m													
30	18	30	48	72	117	183								
35		26	41	62	100	157								
40		22	36	54	88	137								
45		20	32	48	78	122	187							
50			29	43	70	110	168							
60				36	59	91	140	190						
70				31	50	78	120	162	209					
80					44	69	105	142	183					
90					39	61	93	126	162					
100						55	84	114	146	199				
110						50	76	103	133	181				
120						46	70	95	122	166				
130						42	65	87	112	153	196			
140							60	81	104	142	182			
150							56	76	97	132	170			
160							53	71	91	124	159	189		
170							49	67	86	117	150	178		
180								63	81	110	141	168		
190								60	77	105	134	159	183	
200									73	99	127	151	174	
220										90	116	137	158	
240										83	106	126	145	
260										76	98	116	134	
280										71	91	108	124	
300										66	85	101	116	

AMP.	380/660 V - 60 Hz 3~													
	2 four-wires cable - cable cuatripolar 4 xmm ²							7 cables 1 xmm ²						
	1,5	2,5	4	6	10	16	25	35	50	70	95	120	150	
	cavi - cables - câbles - cables max m													
30	31	52	83	124	202	316								
35		44	71	107	173	270								
40		39	62	93	152	237								
45			55	83	135	210	323							
50			50	75	121	189	290							
60				62	101	158	242	327						
70				53	87	135	207	281						
80					76	118	182	246	316					
90					67	105	161	218	280					
100					61	95	145	196	252	343				
110					55	86	132	179	229	312				
120						79	121	164	210	286				
130						73	112	151	194	264	338			
140							104	140	180	245	314			
150							97	131	168	229	293			
160							91	123	158	214	275	326		
170								116	148	202	259	307		
180								109	140	191	244	290		
190								103	133	181	231	275	317	
200									126	172	220	261	301	
220										156	200	237	274	
240										143	183	218	251	
260											169	201	231	
280											157	187	215	
300											147	174	201	

- Against short-circuits and overloads to the electric pumps system we advise to follow the usually applied normative.
- To avoid a possible dry working of the electric pump in is better to install a level control.
- In order to avoid overheatings, voltage drops above 3%, we advise to use suitable starting motors systems.
- All the cable wave to respect the usually applied normative and to present excellent insulation characteristics.

The tables show the maximum length of the cable depending on the current absorbed by the motor and the cross section area of the cable, at different voltages.
The maximum voltage drop equal to 3%, cable temperature of 80°C, water installation similar to air installation at a temperature of 30°C.

- Contra los cortocircuitos y sobrecargas en el sistema de bombas eléctricas se aconseja seguir la normativa general aplicada.
- Para evitar un posible funcionamiento en seco de la bomba eléctrica es mejor instalar un control de nivel.
- Con el fin de evitar sobrecalentamientos, la tensión drops encima del 3%, le recomendamos el uso de sistemas de motores de partida adecuados.
- Todo cable debe respetar la normativa existente y características optimas de aislamiento.

Las tablas muestran la longitud máxima del cable en función de la corriente absorbida por el motor y el área de la sección transversal del cable, en diferentes voltajes.
La caída de tensión máxima a 3%, temperatura del cable de 80 ° C, la instalación de agua similar a la instalación de aire a una temperatura de 30 ° C.

CS 60 Hz

Choice of electric cable by calculation

For dimensioning the phase cross section area for the submersible motor need the following information:

- V: Rated voltage (V)
- I: Motor current (A)
- L: Length of cable (km)
- cos φ: power factor
- Ambient temperature (°C)

The choice of the minimum cross section area of the phase conductor is determined by the rated motor current and the values reported in Table 1.

Table 1

Type of cable*	Cable cross section mm ²	Maximum cable current		Resistance	Reactance
		1 line A	2 lines A	R at 80°C ohm/km	X at 60Hz ohm/km
four-wires cable	1.5	18	15	15.1	0,142
four-wires cable	2.5	24	20	9.08	0,131
four-wires cable	4	32	27	5.63	0,121
four-wires cable	6	41	35	3.73	0,115
four-wires cable	10	57	48	2.27	0,103
four-wires cable	16	76	65	1.43	0,098
four-wires cable	25	96	82	0.91	0,097
four-wires cable	35	119	101	0.65	0,094
single-wire cable	50	167	142	0.473	0,121
single-wire cable	70	216	184	0.328	0,116
single-wire cable	95	264	224	0.236	0,118
single-wire cable	120	308	262	0.188	0,113
single-wire cable	150	356	303	0.153	0,112
single-wire cable	185	409	348	0.123	0,109
single-wire cable	240	485	412	0.094	0,110

* Up to 35 mm² sections four-wire cable are used, from 50 mm² single core cables are recommended as well.Tab.1

The maximum current of the cables listed in Table 1 are for ambient temperature of 30 ° C.

When the temperature is different, the maximum current of the cables should be corrected by a factor given in Table 2.

Table 2

Ambient Temperature °C	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Correction factor	1,22	1,17	1,12	1,06	1	0,94	0,87	0,79	0,71	0,61	0,5

The cross section area of the phase conductor is chosen by checking the voltage drop along the line , through the following equation:

$$DU\% = 1,73 \cdot I \cdot L \cdot (R \cdot \cos \varphi + X \cdot \sin \varphi) / (V \cdot 1000)$$

DU% the voltage drop should not be greater than 3%

R, X = cable resistance and reactance in ohms/km (indicated in Table 1)

$$\sin \varphi = \sqrt{1 - \cos^2 \varphi}$$

In case of star / delta starting the rated current of the motor should be divided by 1.73.

Determination of minimal sections of the protective conductor PE.

Table 3

Phase cross section area S mm ²	PE cross section area S _{PE} mm ²
S ≤ 16	S
16 < S ≤ 25	16
S > 25	S/2

CS 60 Hz

Cálculo de la sección del cable eléctrico

Para dimensionar el área de sección del cable para el motor sumergible necesitará la siguiente información:

- V: Tensión nominal (V)
- I: Corriente del motor (A)
- L: Longitud del cable (km)
- cos : factor de potencia
- Temperatura ambiente (° C)

La elección del área de la sección mínima del cable se determina por la corriente nominal del motor y los valores reportados en la Tabla 1.

Table 1

Tipo de cable*	Sección del cable mm ²	Corriente máxima de cable		Resistencia R at 80°C ohm/km	Reactancia X at 60Hz ohm/km
		1 line A	2 lines A		
four-wires cable	1.5	18	15	15.1	0,142
four-wires cable	2.5	24	20	9.08	0,131
four-wires cable	4	32	27	5.63	0,121
four-wires cable	6	41	35	3.73	0,115
four-wires cable	10	57	48	2.27	0,103
four-wires cable	16	76	65	1.43	0,098
four-wires cable	25	96	82	0.91	0,097
four-wires cable	35	119	101	0.65	0,094
single-wire cable	50	167	142	0.473	0,121
single-wire cable	70	216	184	0.328	0,116
single-wire cable	95	264	224	0.236	0,118
single-wire cable	120	308	262	0.188	0,113
single-wire cable	150	356	303	0.153	0,112
single-wire cable	185	409	348	0.123	0,109
single-wire cable	240	485	412	0.094	0,110

* Cable de hasta 35 mm² secciones de cuatro hilos se utilizan, de 50 mm² se recomiendan cables unipolares como muestra la Tabla.1

La corriente máxima de los cables que aparecen en la Tabla 1 son para temperatura ambiente de 30 ° C.

Cuando la temperatura es diferente, la corriente máxima de los cables tiene que ser corregido por un factor de corrección en la Tabla 2

Tabla 2

Temperatura ambiente °C	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60
Factor de corrección	1,22	1,17	1,12	1,06	1	0,94	0,87	0,79	0,71	0,61	0,5

El área de la sección del cable se elige mediante la comprobación de la caída de tensión a lo largo de la línea, a través de la ecuación siguiente:

$$DU\% = 1,73 * I * L * (R * \cos \varphi + X * \sin \varphi) / (V * 1000)$$

DU% la caída de tensión no debe ser superior al 3%

R, X = resistencia del cable y la reactancia en ohmios / km (indicado en la Tabla 1)

$$\sin \varphi = \sqrt{1 - (\cos \varphi)^2}$$

En caso de arranque estrella/triángulo (y) la corriente nominal del motor se divide por 1,73

Determinación de las secciones mínimas del conductor de protección PE


Tabla 3

Sección transversal de la Fase S mm ²	Área de sección transversal PE mm ²
S ≤ 16	S
16 < S ≤ 25	16
S > 25	S/2

NCE 60 Hz

Heating and conditioning
Calefacción y climatización






NCE EI pag. 341

Energy saving circulating pumps
Circuladoras electrónicas de bajo consumo energético




NCE EL pag. 385

Energy saving circulating pumps for solar systems
Circuladoras para placas solares de bajo consumo energético



NCE EA pag. 346

Self-adapt energy saving circulating pumps
Circuladoras autoadaptables (self-adapt) de bajo consumo energético



NCE ES pag. 390

Energy saving circulating pumps for sanitary hot water
Circuladoras de agua caliente sanitaria de bajo consumo energético



NCE H pag. 351

Energy saving circulating pumps
Circuladoras electrónicas de bajo consumo energético




NCE PS pag. 395

Energy saving circulating pumps for sanitary hot water
Circuladoras de agua caliente sanitaria de bajo consumo energético



NCE HF pag. 357

Energy saving circulating pumps with flanges
Circuladoras de bajo consumo energético embridadas




NCS3 pag. 400

Circulating pumps for sanitary hot water
Circuladoras de agua caliente sanitaria




NCE HQF pag. 363

Energy saving circulating pumps with flanges
Circuladoras de bajo consumo energético embridadas



NC3 pag. 404

Three speeds circulating pumps with threaded ports
Bombas de circulación de 3 velocidades roscadas



NCED HQF pag. 368

Energy saving circulating twin pumps with flanges
Circuladoras gemelas de bajo consumo energético embridadas



NCE GF pag. 373

Energy saving circulating pumps with flanges
Circuladoras de bajo consumo energético embridadas



NCED GF pag. 379

Energy saving circulating twin pumps with flanges
Circuladoras gemelas de bajo consumo energético embridadas

STANDARD OPERATING MODE IN CIRCULATING PUMPS

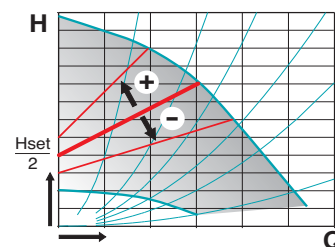


Proportional pressure curve

In the proportional pressure operating mode the pump changes the working pressure in-line with the flow demand of the system.

This operating mode is mainly used in:

- two pipe heating systems with thermostatic valves,
- systems with long pipelines;
- systems with high head losses.

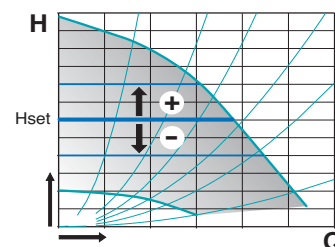


Constant pressure curve

In the constant pressure operating mode, the pump, keeps the pressure constant when the demand for water changes.

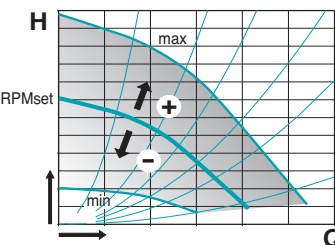
This operating mode is mainly used in:

- two pipe heating systems with thermostatic valves and low head losses
- underfloor heating systems with thermostatic valves;
- one pipe heating systems with thermostatic valves.



Constant speed curve

In this operating mode the pump works as a traditional pump with a constant curve, the operating curve can be chosen by the user within a range of curves.



MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO ESTANDAR EN LOS CIRCULADORES ELECTRÓNICOS

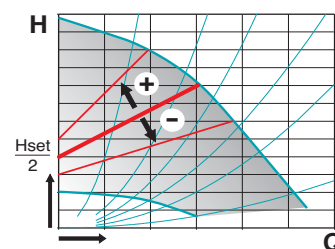


Curva de presión proporcional

El modo de funcionamiento con las curvas de presión proporcional varía la presión de funcionamiento en función de la solicitud de flujo.

Este modo se utiliza principalmente en:

- Los sistemas de calefacción de 2 tubos con válvulas termostáticas,
- Los sistemas con tuberías muy largas;
- Los sistemas con grandes pérdidas.

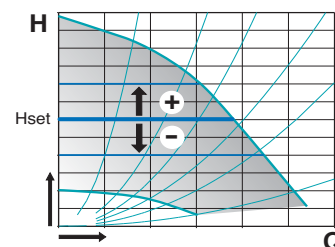


Curva de presión constante

El modo de funcionamiento con las curvas a presión constante mantiene la presión de trabajo constante, incluso en presencia de cambios en la demanda de flujo.

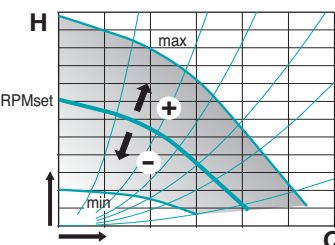
Este modo se utiliza principalmente en:

- Los sistemas de calefacción de dos tubos con válvulas termostáticas con pequeñas pérdidas.
- Sistemas de calefacción por suelo radiante con válvulas termostáticas.
- Los sistemas de una tubería con válvulas termostáticas.



Curva de velocidad fija

En este modo, las funciones del circulador con una curva constante, la curva de funcionamiento se pueden configurar por el usuario dentro de un rango de curvas.

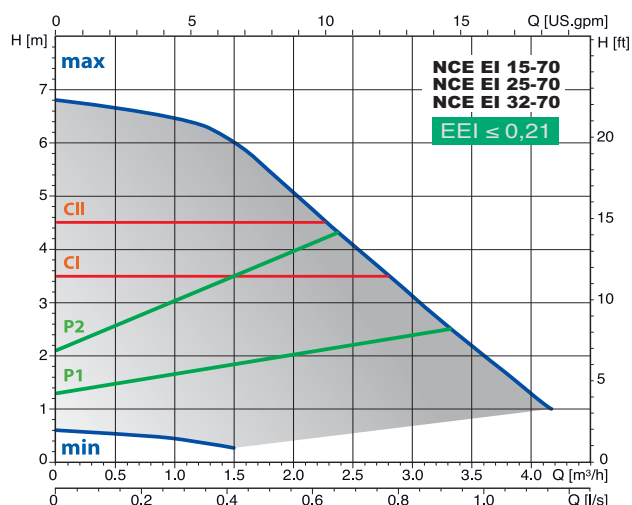
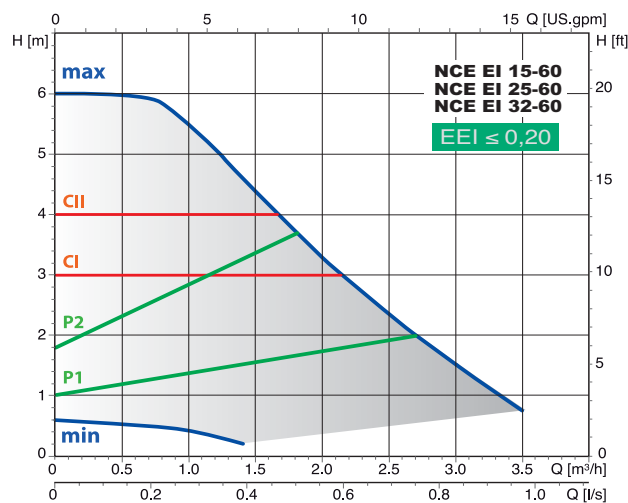
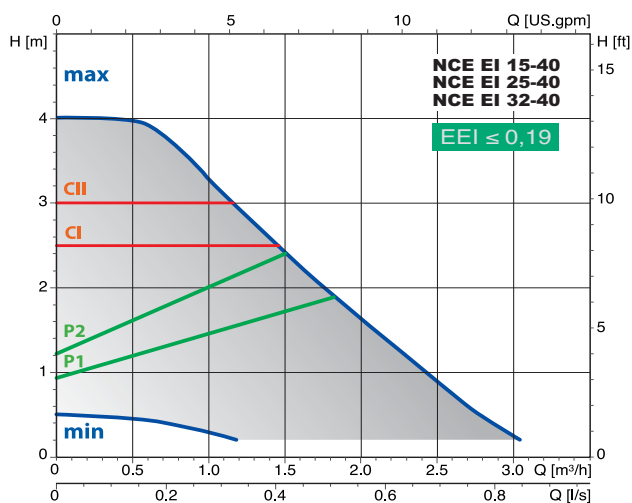


NCE EI 60 Hz

Energy saving circulating pumps
Circuladoras de bajo consumo energético



Characteristic curves - Curvas características



CI-CII constant curve
P1-P2 proportional curve
min-max n fixed curves

CI-CII Curva constante
P1-P2 Curva constante
min-max n Curva fija

NCE EI 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Applications

Small domestic heating systems.
Floor heating systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +95 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 6 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 43 dB (A).
- Minimum suction pressure: 0,3 bar at 50 °C
1,0 bar at 95 °C
- Maximum glycol quantity: 40%
- EMC according to: EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 55014-2
- Connections: threaded ports ISO 228: G 1, G 1 1/2, G 2
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.
- Minimum power: 3 W.

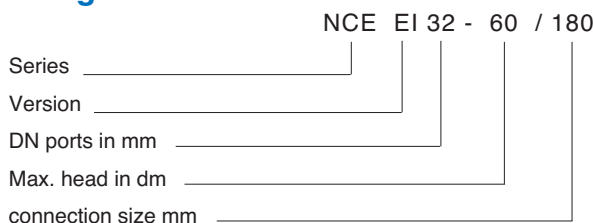
Motor

- Synchronous motor with permanent magnet.
- Motor: variable speed
 - Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
 - Frequency: 50-60 Hz
 - Protection: IP 44
 - Insulation class: H
 - Class II appliance
 - Overload protection (jammed rotor):
 - 1) automatic protection with electronic rotor release
 - 2) Overload thermal protector
 - Cable: phases and neutral
 - Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

Brass or cast iron unions.
EPP thermal insulation shell.

Designation



Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor sincrónico de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Aplicaciones

Sistemas de calefacción domésticos.
Módulos para la calefacción por suelo radiante.

Limites de empleo

- Temperatura del líquido de +2 °C a +95 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 6 bar
- Almacenaje: -20 °C/+70 °C Humedad Relativa 95% a 40%
- Marcado: conforme a los requisitos de marca CE
- Nivel sonoro ≤ 43 dB (A)
- Presión mínima en fase de aspiración: 0,3 bar a 50 °C
1,0 bar a 95 °C
- Cantidad máxima de glicol: 40%
- EMC según: EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 55014-2
- Bocas roscadas según ISO 228: G 1, G 1 1/2, G 2
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.
- Potencia mínima: 3 W.

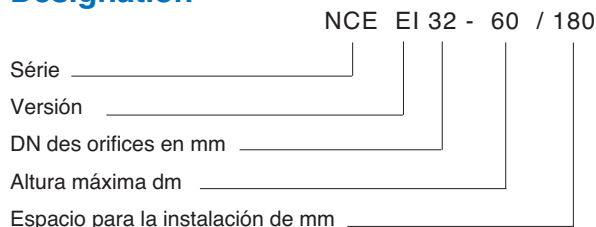
Motor

- Motor sincrónico con imán permanente.
- Número de vueltas del motor: variable
- Tensión de alimentación: monofásica 230 V (-10%; +6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: H
- Aparato clase II
- Protección contra las sobrecargas (rotor bloqueado):
 1. Protección automática con función de desbloqueo electrónico del rotor
 2. Protección con protector térmico
- Cableado: cable con fase y neutro
- Realización conforme a: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

Uniones de latón o hierro.
Aislamiento térmico con protector térmico-aislante EPP.

Désignation



NCE EI 60 Hz

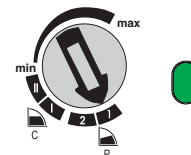
Operating modes



PROPORTIONAL CURVE PROGRAMMING $\Delta p-v$

(GREEN LED)

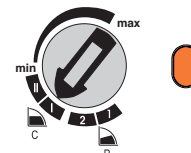
Moving the switch to 1 or 2 setting, the pump operates with the proportional curve. This mode ensures maximum energy efficiency.



CONSTANT CURVE PROGRAMMING $\Delta p-c$

(ORANGE LED)

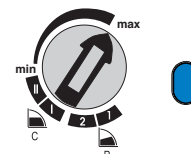
Moving the switch to I or II setting, the pump operates with a constant curve according to the selected flow rates.



MANUAL PROGRAMMING

(BLUE LED)

Setting the switch in any position between the MIN and MAX points, the most suitable operating curve for the installation is manually selected.



WARNING!

- The red LED indicates that the pump is not rotating but is still under tension.



- White flashing LED : plant degassing requirement, air in the system.

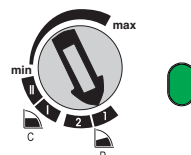
Modo de funcionamiento



PROGRAMA CURVA PROPORCIONAL $\Delta p-v$

(LED VERDE)

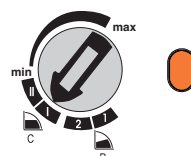
Al mover el interruptor a la posición 1 o 2, la bomba produce una curva de rendimiento proporcional. Esta operación garantiza la máxima eficiencia energética.



PROGRAMA CURVA COSTANTE $\Delta p-c$

(LED NARANJA)

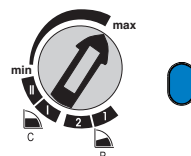
Al mover el interruptor a la posición I o II, la bomba produce una curva de rendimiento constante a la variación del caudal.



PROGRAMA MANUAL

(LED AZUL)

Mover el interruptor en cualquier lugar entre MIN y MAX, es posible seleccionar manualmente la curva de trabajo más adecuada a la maquinaria.



ATENCIÓN!

- Led rojo: la bomba está en un estado bloqueado, pero es todavía bajo tensión.



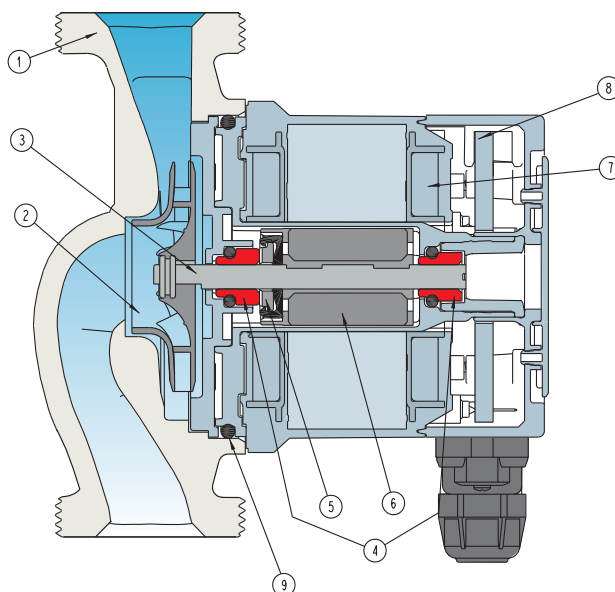
- Led blanco con intermitencia: se necesita desgasificar la planta, aire en el sistema.

NCE EI 60 Hz

Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Ceramic
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Composite / Ferrite
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Acero GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Compuesto
Eje	3	Cerámica
Rodamientos	4	Carbono
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Compuesto/Ferrita
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Features

Compact design

The space saving **NCE EI** is a very compact circulating pump, allows for easy installation in small domestic heating systems.

Easy to install and to adjust

Installing the **NCE EI** is considerably simplified by the quick setting and power installation plug.

Reliable

Like all our electronic circulating pumps, the **NCE EI** features the patented self-cleaning square chamber design, which eliminates any possibility of rotor blockage.

Ceramic shaft

Hydraulics components are completely painted with cataphoresis.

Easy use

Operating range with fixed curves from 0,5 m to 7 m; possibility to choose 2 (1-2) proportional pressure curves and 2 (I-II) constant pressure curves.

Características constructivas

Diseño compacto

Un producto de dimensiones mínimas para facilitar la instalación también en lugares estrechos, como en módulos para calefacción por suelo.

Fácil instalación y regulación

La instalación de la circuladora NCE EI es sencilla para una conexión rápida con enchufe.

Fiabilidad

NCE EI ha patentado la cámara cuadrada que elimina cualquier posibilidad de parar el motor.

Eje del motor en cerámica.

Hidráulico completamente pintada con electroforesis.

Programa para rutina de ventilación y desbloqueo.

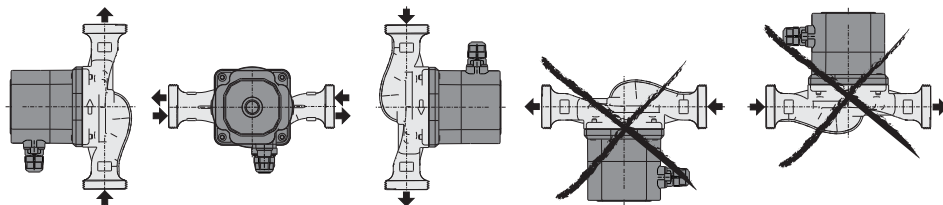
Utilización fácil e intuitivo

Uso con curvas fijas de 0,6 m a 7 m; es posible elegir 2 curvas de presión proporcional o 2 curvas de presión constante.

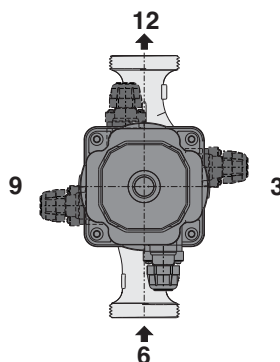
NCE EI 60 Hz

Examples of installations - Ejemplo de instalación

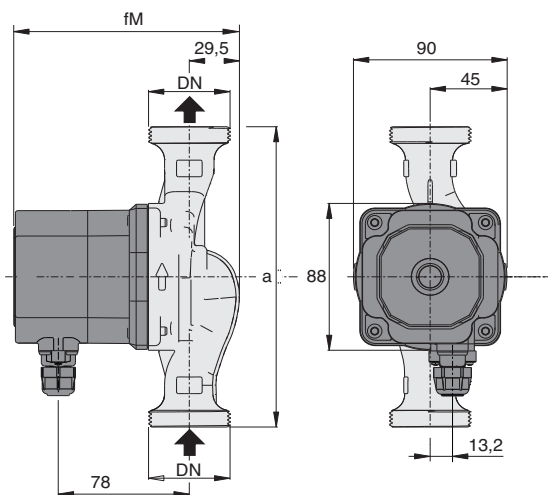
Installation
Instalación



Terminal box arrangement (on request)
Posición de la caja de terminales (bajo demanda)

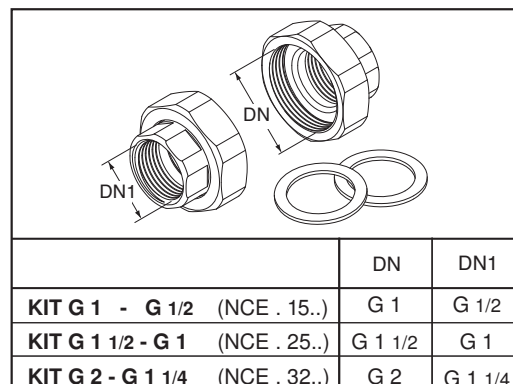


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	230V		P1		mm		kg
		A max	A min	W max	W min	fm	a	
NCE EI 15-40/130	G 1							1,67
NCE EI 25-40/130	G 1 1/2	0,17	0,03	22	3	134	130	1,81
NCE EI 25-40/180	G 1 1/2	0,17	0,03	22	3	134	180	1,96
NCE EI 32-40/180	G 2							2,10
NCE EI 15-60/130/A	G 1							1,67
NCE EI 25-60/130/A	G 1 1/2	0,33	0,03	42	3	134	130	1,81
NCE EI 25-60/180/A	G 1 1/2	0,33	0,03	42	3	134	180	1,96
NCE EI 32-60/180/A	G 2							2,10
NCE EI 15-70/130	G 1							1,91
NCE EI 25-70/130	G 1 1/2	0,44	0,03	56	3	144	130	2,05
NCE EI 25-70/180	G 1 1/2	0,44	0,03	56	3	144	180	2,20
NCE EI 32-70/180	G 2							2,34

Unions (on request)
Uniones (bajo demanda)



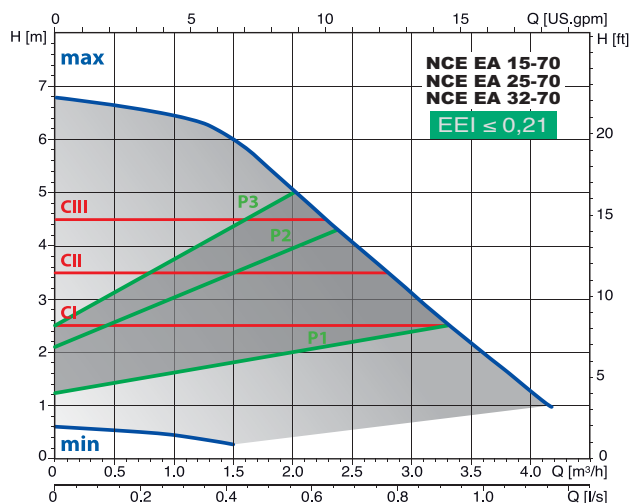
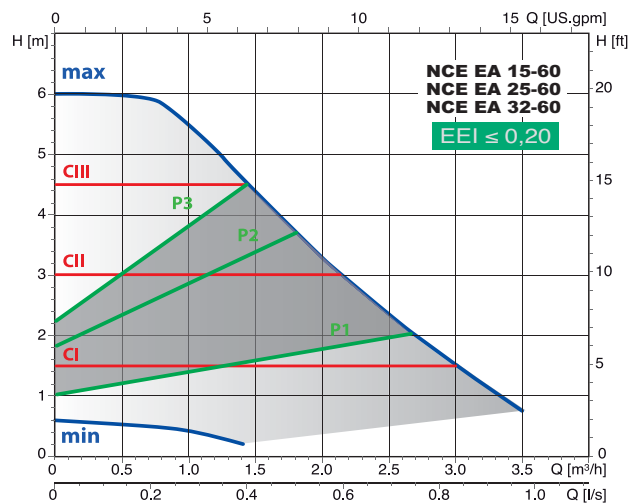
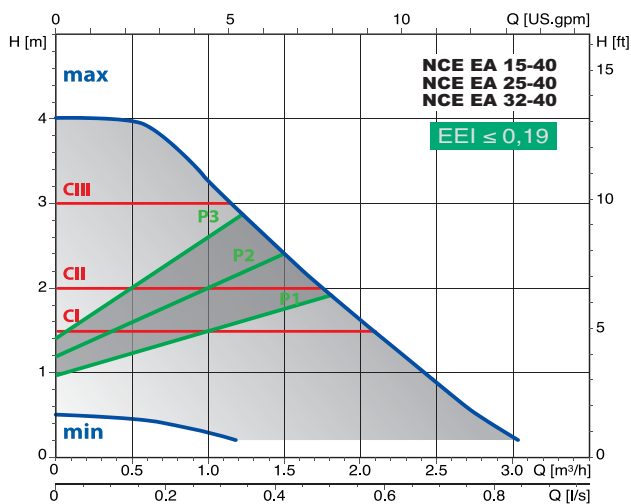
NCE EA 60 Hz

Self-adapt energy saving circulating pumps

Circuladoras autoadaptables (self-adapt) de bajo consumo energético



Characteristic curves - Curvas características



CI-CII-CIII constant curve
P1-P2-P3 proportional curve
min-max n fixed curves

CI-CII-CIII Curva constante
P1-P2-P3 Curva constante
min-max n Curva fija

NCE EA 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump self-adapt driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

EPP thermal insulation shell included.

Applications

Small domestic heating systems.

Floor heating systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 43 dB (A).
- Minimum suction pressure: 0,3 bar at 50 °C
1,0 bar at 95 °C
1,5 bar at 110 °C
- Maximum glycol quantity: 40%
- EMC according to: EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 55014-2
- Connections: threaded ports ISO 228: G 1, G 1 1/2, G 2
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.
- Minimum power: 3 W.

Motor

Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50-60 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: H
- Class II appliance
- Overload protection (jammed rotor):
 - 1) automatic protection with electronic rotor release
 - 2) Overload thermal protector
- Cable: phases and neutral
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

Brass or cast iron unions.

Designation

NCE EA 32 - 60 / 180

Series _____
 Version _____
 DN ports in mm _____
 Max. head in dm _____
 connection size mm _____

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética autoadaptables (self-adapt) de velocidad variable dirigida por un motor sincrónico de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Aislamiento térmico con protector térmico-aislante EPP.

Aplicaciones

Sistemas de calefacción domésticos.

Módulos para la calefacción por suelo radiante.

Limites de empleo

- Temperatura del líquido de +2 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20 °C/+70 °C Humedad Relativa 95% a 40%
- Marcado: conforme a los requisitos de marca CE
- Nivel sonoro ≤ 43 dB (A)
- Presión mínima en fase de aspiración: 0,3 bar a 50 °C
1,0 bar a 95 °C
1,5 bar a 110 °C
- Cantidad máxima de glicol: 40%
- EMC según: EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 55014-2
- Bocas roscadas según ISO 228: G 1, G 1 1/2, G 2
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.
- Potencia mínima: 3 W.

Motor

Motor sincrónico con imán permanente.

- Número de vueltas del motor: variable
- Tensión de alimentación: monofásica 230 V (-10%; +6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: H
- Aparato clase II
- Protección contra las sobrecargas (rotor bloqueado):
 1. Protección automática con función de desbloqueo electrónico del rotor
 2. Protección con protector térmico
- Cableado: cable con fase y neutro
- Realización conforme a: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

Uniones de latón o hierro.

Désignation

NCE EA 32 - 60 / 180

Série _____
 Versión _____
 DN des orifices en mm _____
 Hauteur máxima dm _____
 Espace pour la installation de mm _____

NCE EA 60 Hz

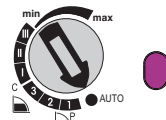
Operating modes



AUTO CURVE PROGRAMMING Automatic mode

(VIOLET LED)

Moving the switch to the AUTO setting, the pump finds the best working point and it controls it at any time.



PROPORTIONAL CURVE PROGRAMMING $\Delta p-v$

(GREEN LED)

Moving the switch to the 1,2 or 3 setting, the pump operates with the proportional curve. This mode ensures maximum energy efficiency.



CONSTANT CURVE PROGRAMMING $\Delta p-c$

(ORANGE LED)

Moving the switch to the I,II or III setting, the pump operates with a constant curve according to the selected flow rates.



MANUAL PROGRAMMING

(BLUE LED)

Setting the switch in any position between the MIN and MAX points, the most suitable operating curve for the installation is manually selected.



WARNING!

- The red LED indicates that the pump is not rotating but is still under tension.



- White flashing LED : plant degassing requirement, air in the system.

Modo de funcionamiento



PROGRAMMA AUTOADAPTABLE (self-adapt)

(LED VIOLETA)

Al mover el interruptor a la carta de AUTO, la bomba busca automáticamente el mejor punto de trabajo y lo controla constantemente.



PROGRAMA CURVA PROPORCIONAL $\Delta p-v$

(LED VERDE)

Al mover el interruptor a la carta de P, la bomba produce una curva de rendimiento proporcional. Esta operación garantiza la máxima eficiencia energética.



PROGRAMA CURVA COSTANTE $\Delta p-c$

(LED NARANJA)

Al mover el interruptor a la carta de C, la bomba produce una curva de rendimiento constante al variare della portata di riferimento.



PROGRAMA MANUAL

(LED AZUL)

Mover el interruptor en cualquier lugar entre MIN y MAX, es posible seleccionar manualmente la curva de trabajo más adecuada a la maquinaria.



ATENCIÓN!

- Led rojo: la bomba está en un estado bloqueado, pero es todavía bajo tensión.



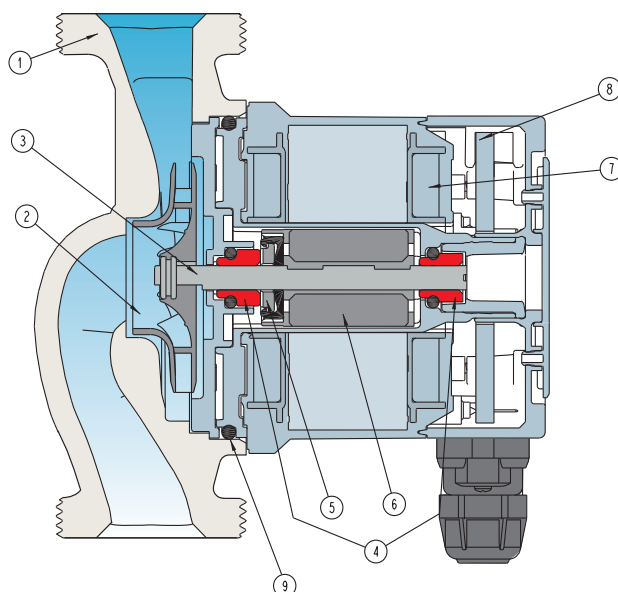
- Led blanco con intermitencia: se necesita desgasificar la planta, aire en el sistema.

NCE EA 60 Hz

Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Ceramic
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Composite / Ferrite
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Acero GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Compuesto
Eje	3	Cerámica
Rodamientos	4	Carbono
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Compuesto/Ferrita
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Features

Compact design

The space saving **NCE EA** is a very compact circulating pump, allows for easy installation in small domestic heating systems.

Easy to install and to adjust

Installing the **NCE EA** is considerably simplified by the quick setting and power installation plug.

Reliable

Like all our electronic circulating pumps, the **NCE EA** features the patented self-cleaning square chamber design, which eliminates any possibility of rotor blockage.

Ceramic shaft

Hydraulics components are completely painted with cataphoresis.

Program for automatic routine vent and release.

Easy use

Operating range with fixed curves from 0,5 m to 7 m; possibility to choose 3 (1-2-3) proportional pressure curves and 3 (I-II-III) constant pressure curves.

Características constructivas

Diseño compacto

Un producto de dimensiones mínimas para facilitar la instalación también en lugares estrechos, como en módulos para calefacción por suelo.

Fácil instalación y regulación

La instalación de la circuladora **NCE EA** es sencilla para una conexión rápida con enchufe.

Fiabilidad

NCE EA ha patentado la cámara cuadrada que elimina cualquier posibilidad de parar el motor.

Eje del motor en cerámica.

Hidráulico completamente pintada con electroforesis.

Programa para rutina de ventilación y desbloqueo.

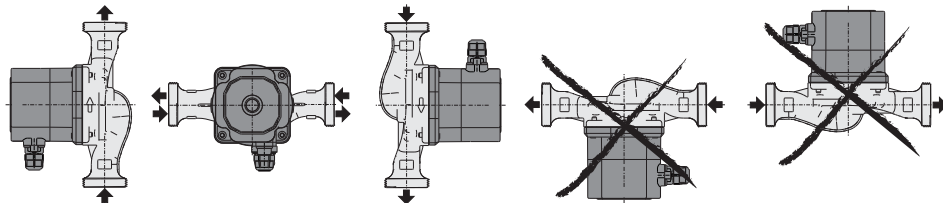
Utilización fácil e intuitivo

Uso con curvas fijas de 0,5 m a 7 m; es posible elegir 3 (1-2-3) curvas de presión proporcional o 3 (I-II-III) curvas de presión constante.

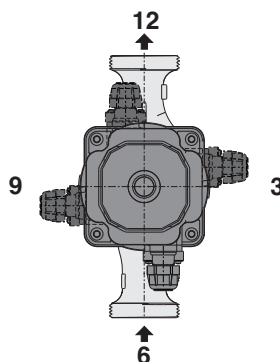
NCE EA 60 Hz

Examples of installations - Ejemplo de instalación

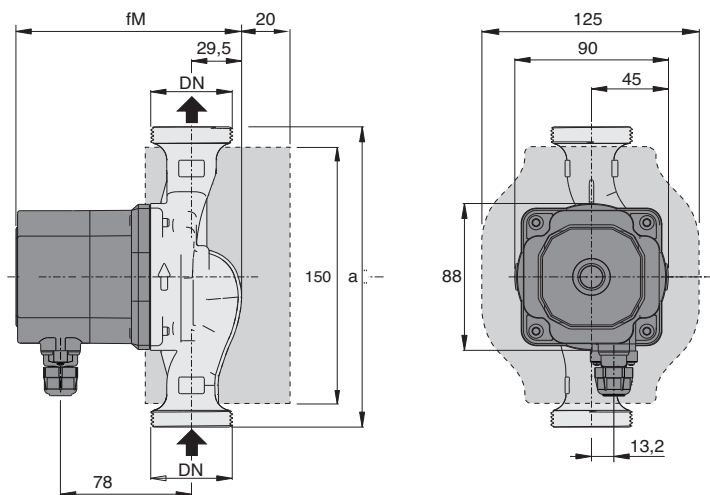
Installation
Instalación



Terminal box arrangement (on request)
Posición de la caja de terminales (bajo demanda)

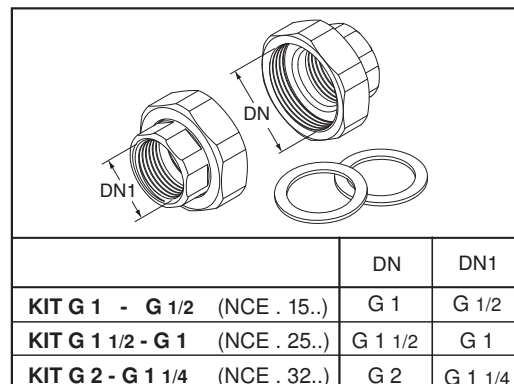


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	230V		P1		mm		kg
		A max	A min	W max	W min	fM	a	
NCE EA 15-40/130	G 1	0,17	0,03	22	3	134	130	1,67
NCE EA 25-40/130	G 1 1/2							1,81
NCE EA 25-40/180	G 1 1/2							1,96
NCE EA 32-40/180	G 2	0,17	0,03	22	3	134	180	2,10
NCE EA 15-60/130	G 1	0,33	0,03	42	3	134	130	1,67
NCE EA 25-60/130	G 1 1/2							1,81
NCE EA 25-60/180	G 1 1/2							1,96
NCE EA 32-60/180	G 2	0,33	0,03	42	3	134	180	2,10
NCE EA 15-70/130	G 1	0,44	0,03	56	3	144	130	1,91
NCE EA 25-70/130	G 1 1/2							2,05
NCE EA 25-70/180	G 1 1/2							2,20
NCE EA 32-70/180	G 2	0,44	0,03	56	3	144	180	2,34

Unions (on request)
Uniones (bajo demanda)

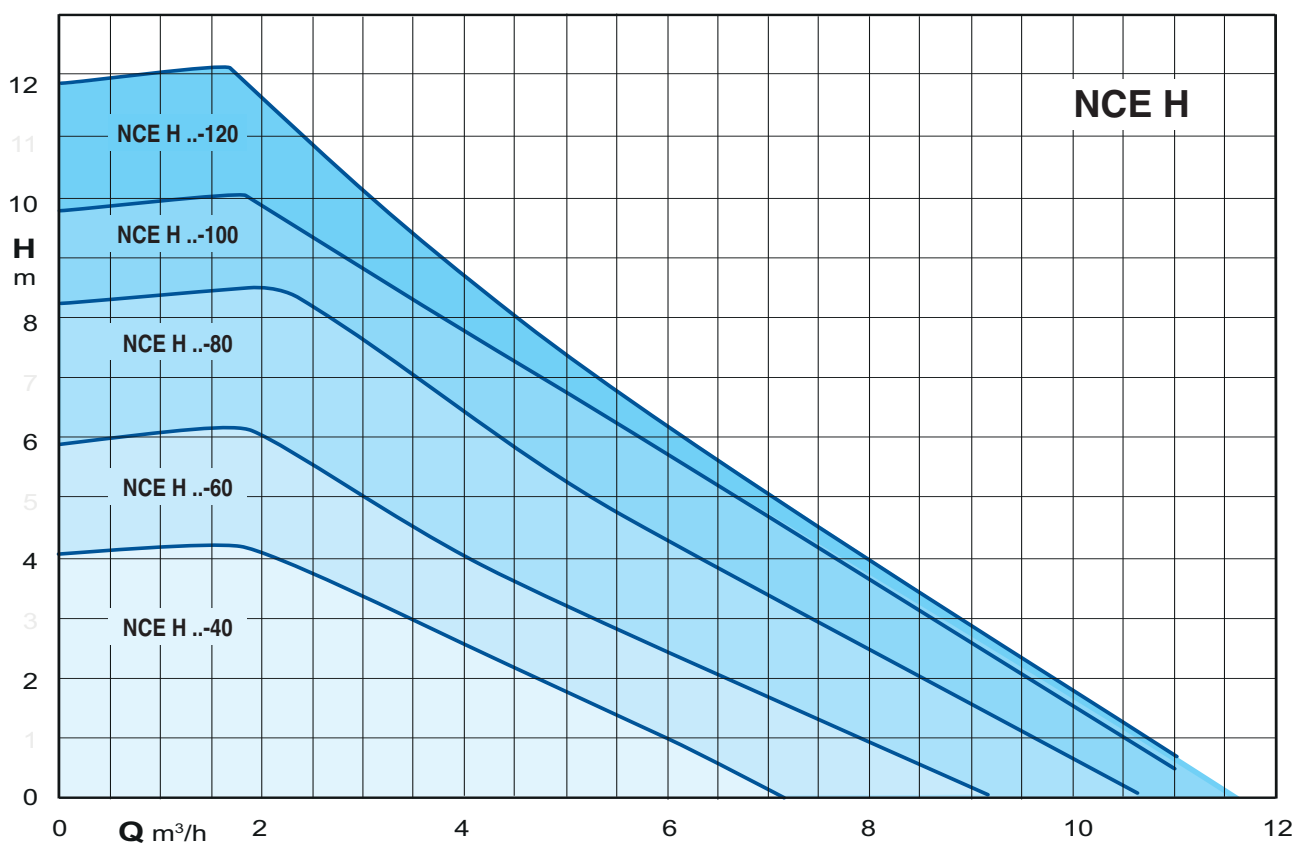


NCE H 60 Hz

Energy saving circulating pumps
 Circuladoras de bajo consumo energético



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCE H 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Smart pump

NCE H adapt its functions to the system: the circulator measures the pressure and the flow and adjusts the speed to the selected pressure.

Easy use

There are different operating modes selectable from the control panel.

Applications

Heating and conditioning systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 40 dB (A).
- Minimum suction pressure: - 0,05 bar at 75 °C
- 0,28 bar a 90 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Connections: threaded ports ISO 228: G 1 1/2, G 2.
- The benchmark for most efficient circulators is EEE ≤ 0,20.

Motor

Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50-60 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: F
- Overload protection (integrated).
- Cable: phases and neutral.
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

- Additional module:
- analog input 0-10V
 - remote on/off input
 - output relay

Brass or cast iron unions.

Designation

NCE H 25 - 100 / 180

Series _____
 Version _____
 DN ports in mm _____
 Max. head in dm _____
 connection size mm _____

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Bomba inteligente

La NCE H adapta sus funciones al sistema, el circulator mide la presión y el caudal y ajusta la velocidad de la presión seleccionada.

Fácil utilización

La selección de los diferentes modos se pueden seleccionar desde el panel de control.

Aplicaciones

Sistemas de calefacción y de aire acondicionado

Datos Técnicos

- Temperatura del líquido de +2 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro ≤ 40 dB (A).
- Presión mínima de aspiración: - 0,05 bar a 75 °C,
- 0,28 bar a 90°C
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC según: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Bocas roscadas según ISO 228: G 1 1/2, G 2
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.

Motor

Motor síncrono con imanes permanentes.

- Número de revoluciones del motor: Variable
- Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%;+6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: F
- Protección de la sobrecarga (integrado)
- Cable: fases y neutro
- Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Modulo opcional:
- entrada analogica 0-10 V
 - entrada remota on/off
 - salida a relé

Uniones de latón o de hierro fundido.

Designación

NCE H 25 - 100 / 180

Série _____
 Versión _____
 DN agujeros en mm _____
 Altura máxima dm _____
 Espacio para la instalación de mm _____

NCE H 60 Hz

Operating modes



Automatic mode

(factory setting):

In this mode the pump automatically sets the operating pressure, depending on the hydraulic system. This mode is recommended in most systems.



Proportional pressure mode:

The circulator changes the pressure proportionally to the current flow. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



Constant pressure mode:

The circulator maintains the pressure constant when the reference flow changes. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



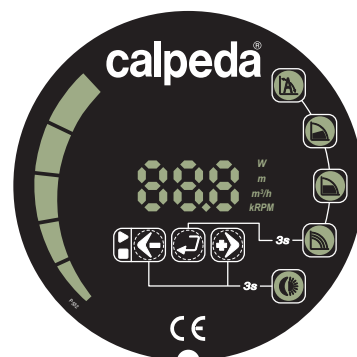
Fixed speed mode:

The circulator works with constant curve and the curve could be changed using + e - buttons.



Night mode:

When the liquid temperature fall by 15-20°C the pump automatically swiches to night mode, in practice the circulator works at minimum curve. When the temperature rises again the pump comes back to the selected mode. The night mode could be selected with any operating mode.



Operating mode-control panel

NCE H could works in:

- automatic mode
- proportional pressure mode
- constant pressure mode
- fixed speed mode
- night mode

The night mode could be selected with any operating mode.

Modo de funcionamiento



Modo automático

(Ajuste de fábrica):

Es el modo recomendado de utilización, en esta posición la circuladora busca el punto óptimo de uso en base a lo requerido.



Modo a presión proporcional:

la presión de la bomba varía en proporción al caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



Modo a presión constante:

El circulator mantiene la presión constante al variar el caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



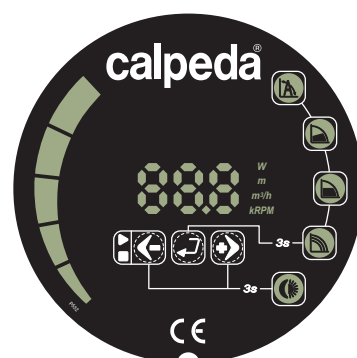
Modo a velocidad fija:

la bomba funciona a la curva constante y la curva de uso , puede cambiar con las teclas + y - .



Modo nocturno

Cuando la temperatura del líquido se reduce a 15-20 ° C y luego entrar en la función de noche, en la práctica el circulator funciona de curva mínimo. Cuando la temperatura se eleva la función de la noche se eliminó y la operación vuelve a la normalidad . El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de su uso.



Panel de control Funciones utilización

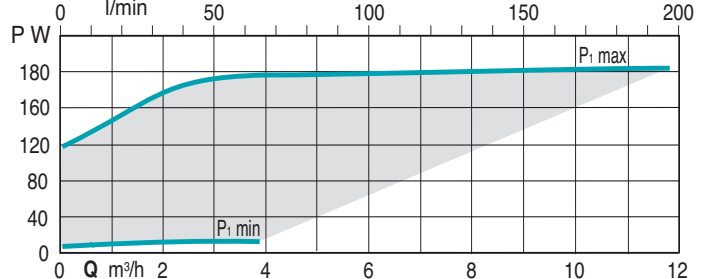
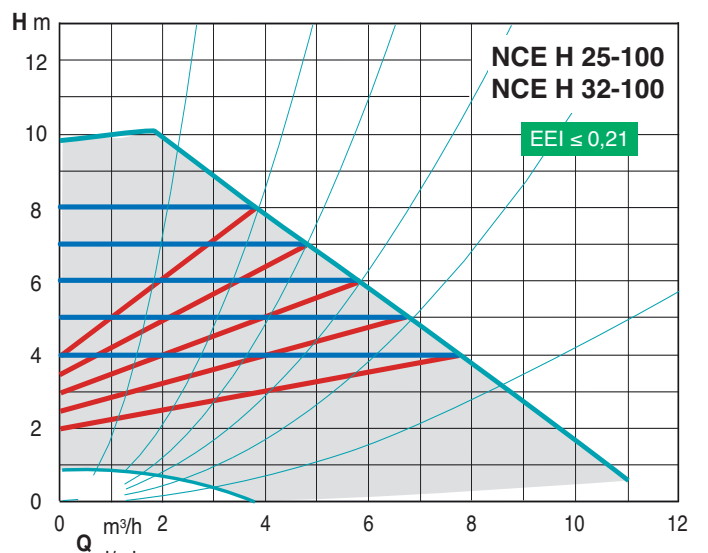
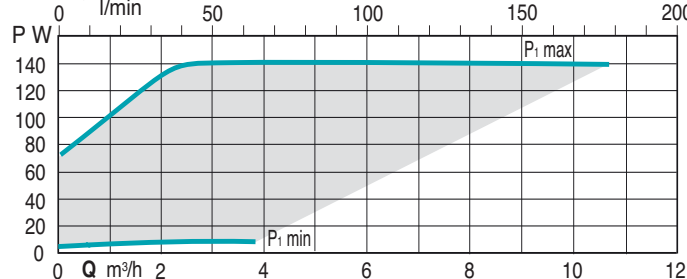
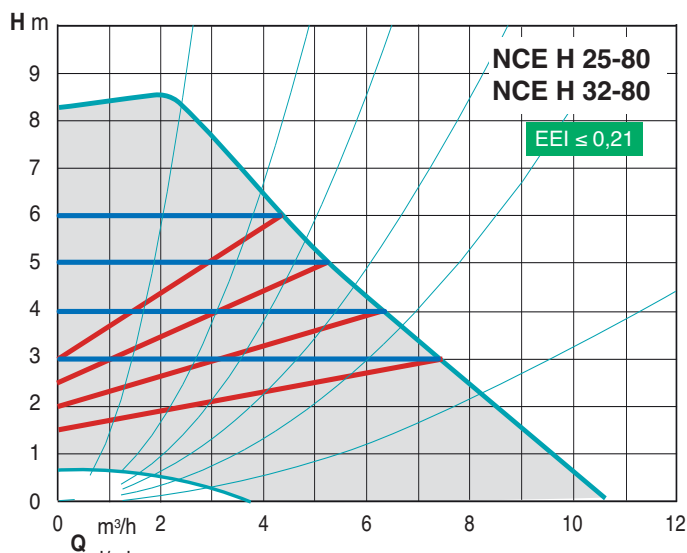
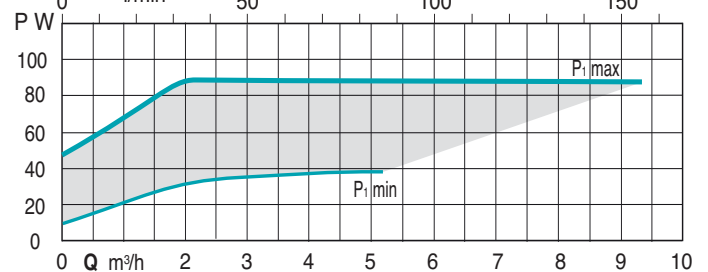
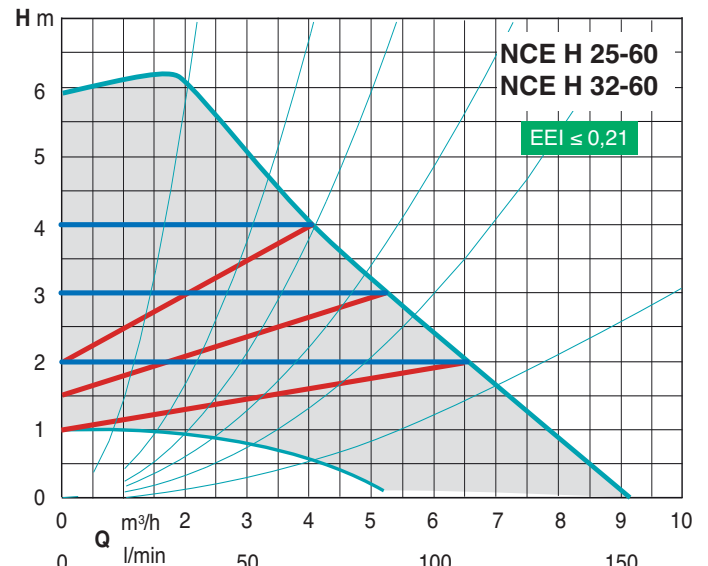
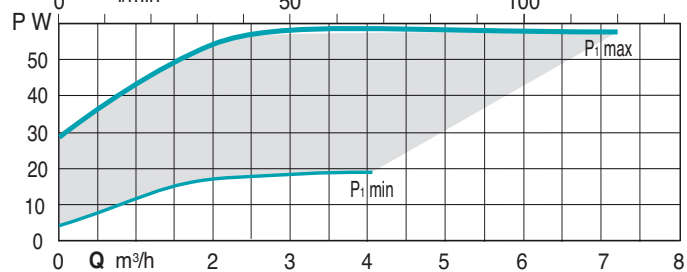
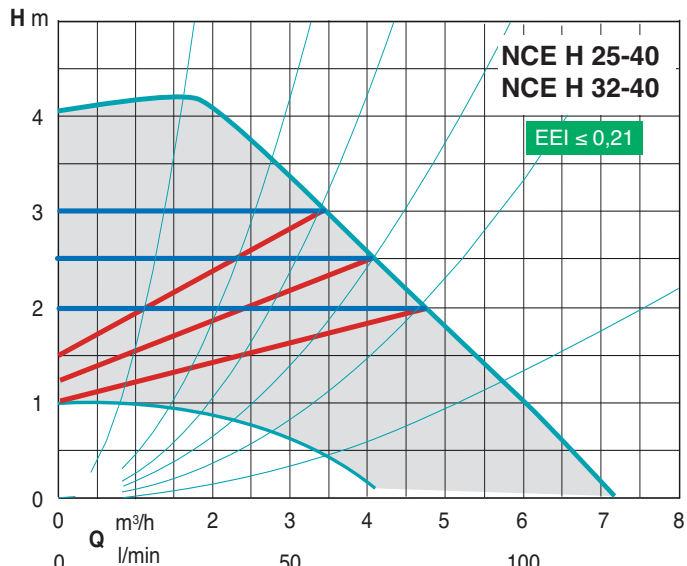
La bomba NCE H puede funcionar en:

- Modo automático
- Modo de presión proporcional
- Modo a presión constante
- El modo de velocidad fija
- Modo nocturno

El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de uso.

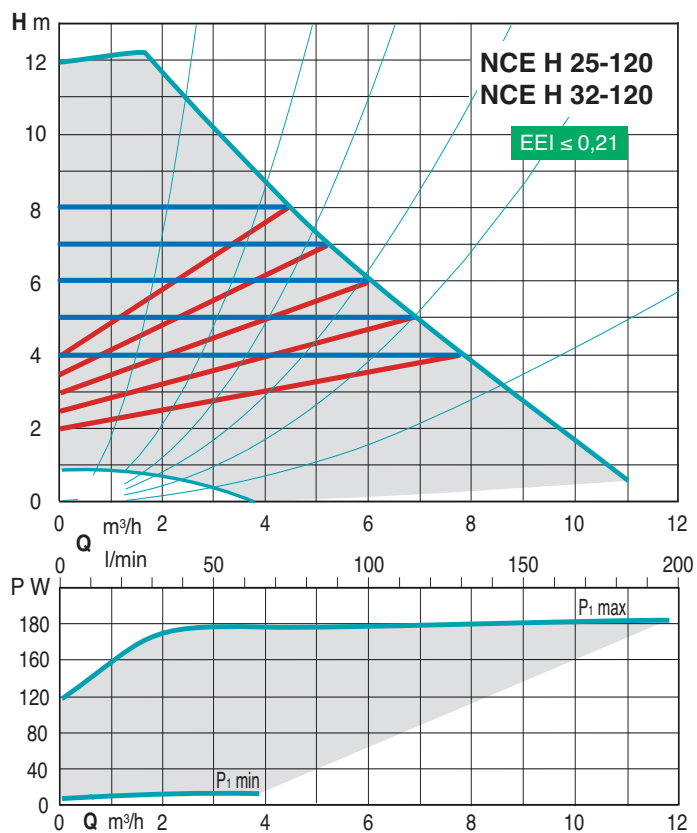
NCE H 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características



NCE H 60 Hz

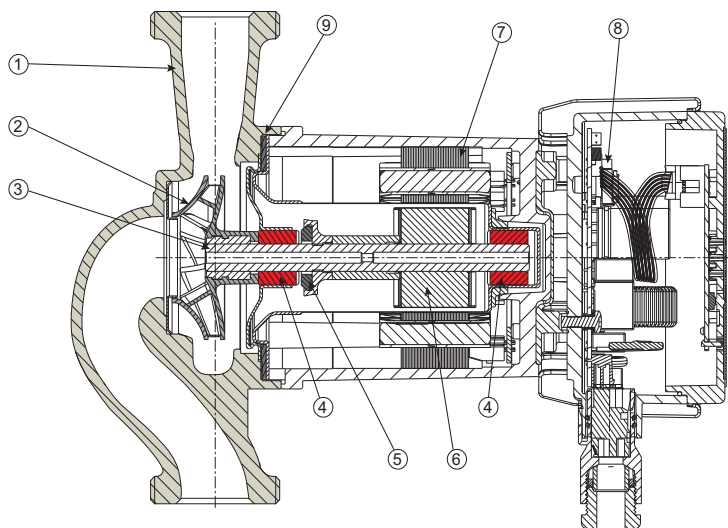
Characteristic curves - Curvas características



NCE H 60 Hz

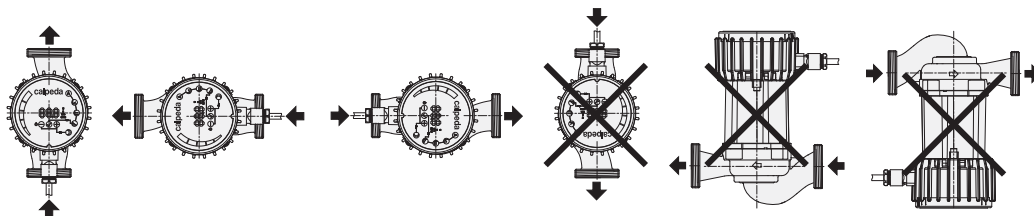
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Stainless steel
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

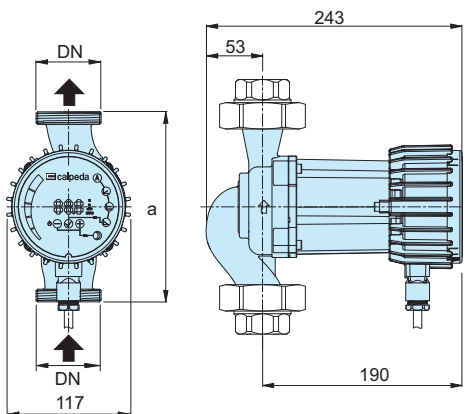


Componente	Pos.	Material
Cuerpo Bomba	1	Hierro GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Material Composite
Eje	3	Acero inoxidable
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM

Examples of installations - Ejemplo de instalación

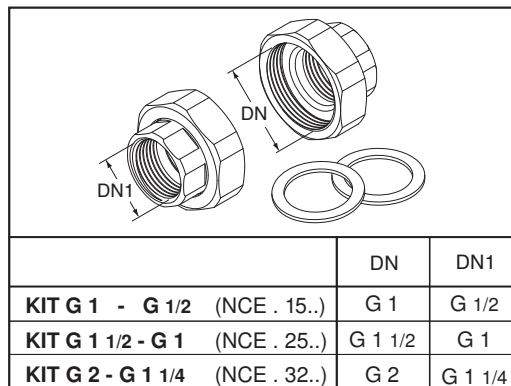


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Unions (on request)
Uniones (bajo demanda)

TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V		P ₁		a mm	kg
				A min	A max	W min	W max		
NCE H 25-40/180 NCE H 32-40/180	G 1 1/2 G 2	4	5	0,1	0,5	10	60	180	4 4,1
NCE H 25-60/180 NCE H 32-60/180	G 1 1/2 G 2	6	7,5	0,1	0,75	10	90	180	4 4,1
NCE H 25-80/180 NCE H 32-80/180	G 1 1/2 G 2	8	9	0,1	1,15	10	140	180	4 4,1
NCE H 25-100/180 NCE H 32-100/180	G 1 1/2 G 2	10	11	0,1	1,5	10	180	180	4 4,1
NCE H 25-120/180 NCE H 32-120/180	G 1 1/2 G 2	12	15	0,1	1,5	10	180	180	-



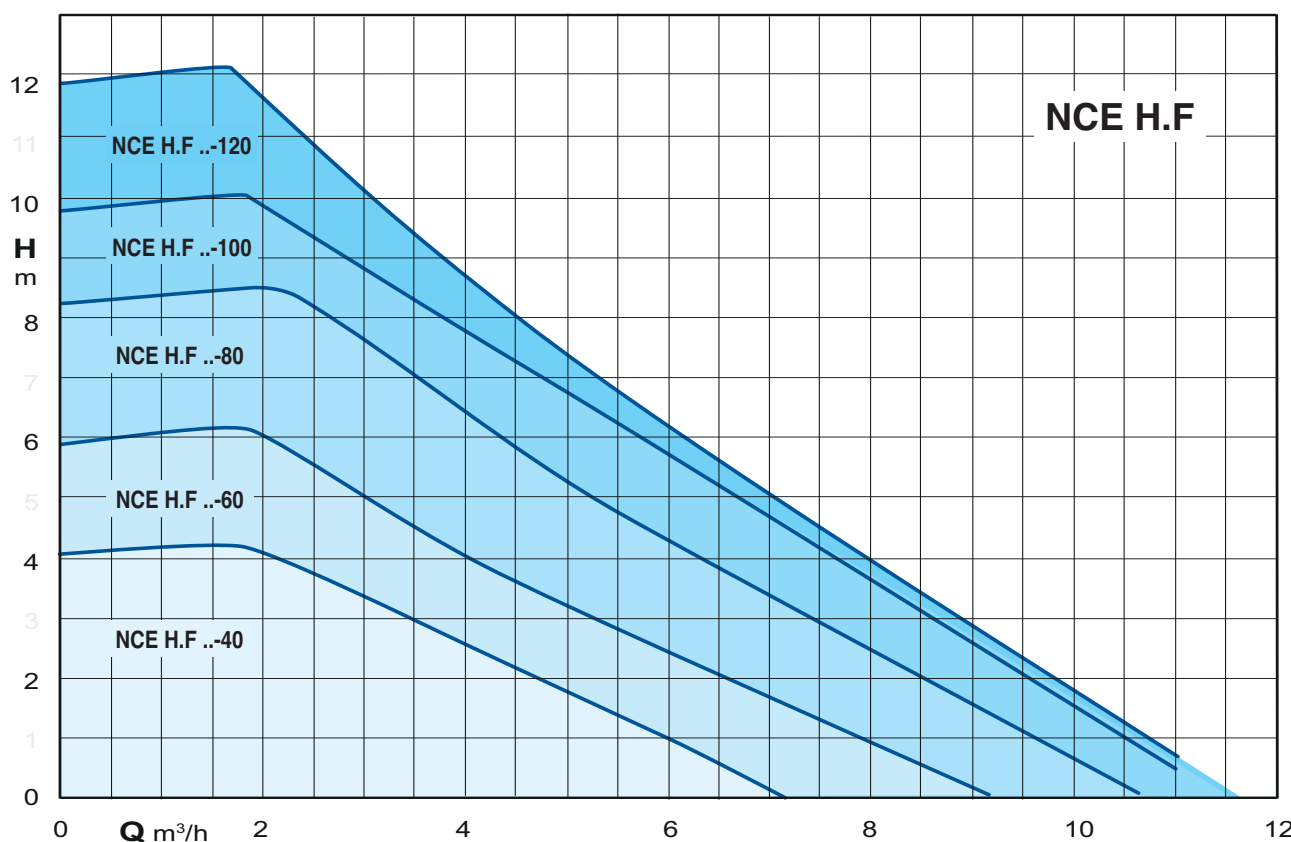
NCE H.F 60 Hz

Energy saving circulating pumps with flanges

Circuladoras electrónicas de bajo consumo energético embridadas



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCE H.F 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Smart pump

NCE H.F adapt its functions to the system: the circulator measures the pressure and the flow and adjusts the speed to the selected pressure.

Easy use

There are different operating modes selectable from the control panel.

Applications

Heating and conditioning systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 40 dB (A).
- Minimum suction pressure: - 0,05 bar at 75 °C
- 0,28 bar a 90 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Connections: Flanges according to EN 1092-2, PN 6/10.
DN 32, 40, 50 .
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.

Motor

Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50-60 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: F
- Overload protection (integrated).
- Cable: phases and neutral.
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

- Additional module:
- analog input 0-10V
 - remote on/off input
 - output relay

Designation

NCE H 32 F - 60 / 220

Series _____
Version _____
DN ports in mm _____
With flanges _____
Max. head in dm _____
connection size mm _____

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Bomba inteligente

La NCE H.F adapta sus funciones al sistema, el circulator mide la presión y el caudal y ajusta la velocidad de la presión seleccionada.

Fácil utilización

La selección de los diferentes modos se pueden seleccionar desde el panel de control.

Aplicaciones

Sistemas de calefacción y de aire acondicionado.

Datos Técnicos

- Temperatura del líquido de +2 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro ≤ 40 dB (A).
- Presión mínima de aspiración: - 0,05 bar a 75 °C,
- 0,28 bar a 90°C
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC según: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Conexiones: Bridas según EN 1092-2, PN 6/10.
DN 32, 40, 50 .
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.

Motor

Motor síncrono con imanes permanentes.

- Número de revoluciones del motor: Variable
- Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%;+6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: F
- Protección de la sobrecarga (integrado)
- Cable: fases y neutro
- Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Modulo opcional:
- entrada analogica 0-10 V
 - entrada remota on/off
 - salida a relé

Designación

NCE H 32 F - 60 / 220

Série _____
Versión _____
DN agujeros en mm _____
Conexiones embridadas _____
Altura máxima dm _____
Espacio para la instalación de mm _____

NCE H.F 60 Hz

Operating modes



Automatic mode

(factory setting):

In this mode the pump automatically sets the operating pressure, depending on the hydraulic system. This mode is recommended in most systems.



Proportional pressure mode:

The circulator changes the pressure proportionally to the current flow. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



Constant pressure mode:

The circulator maintains the pressure constant when the reference flow changes. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



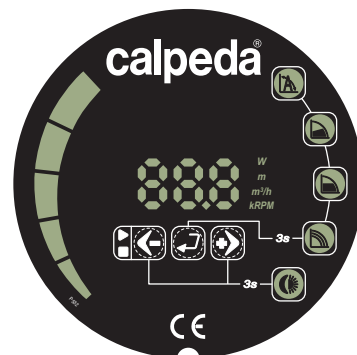
Fixed speed mode:

The circulator works with constant curve and the curve could be changed using + e - buttons.



Night mode:

When the liquid temperature fall by 15-20°C the pump automatically swiches to night mode, in practice the circulator works at minimum curve. When the temperature rises again the pump comes back to the selected mode. The night mode could be selected with any operating mode.



Operating mode-control panel

NCE H.F could works in:

- automatic mode
- proportional pressure mode
- constant pressure mode
- fixed speed mode
- night mode

The night mode could be selected with any operating mode.

Modo de funcionamiento



Modo automático

(Ajuste de fábrica):

Es el modo recomendado de utilización, en esta posición la circuladora busca el punto óptimo de uso en base a lo requerido.



Modo a presión proporcional:

la presión de la bomba varía en proporción al caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



Modo a presión constante:

El circulator mantiene la presión constante al variar el caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



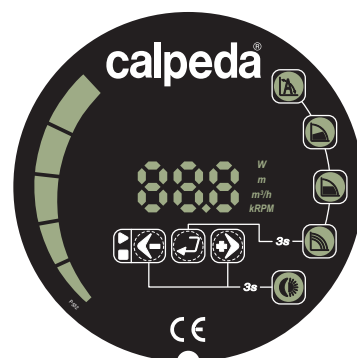
Modo a velocidad fija:

la bomba funciona a la curva constante y la curva de uso , puede cambiar con las teclas + y - .



Modo nocturno

Cuando la temperatura del líquido se reduce a 15-20 ° C y luego entrar en la función de noche, en la práctica el circulator funciona de curva mínimo. Cuando la temperatura se eleva la función de la noche se eliminó y la operación vuelve a la normalidad . El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de su uso.



Panel de control Funciones utilización

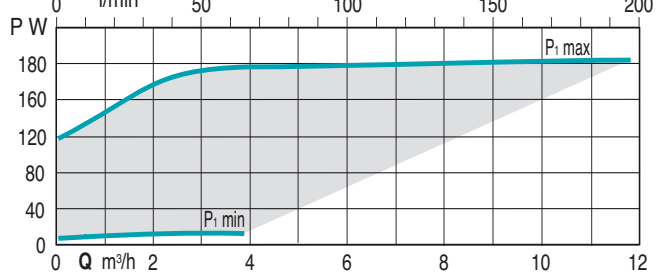
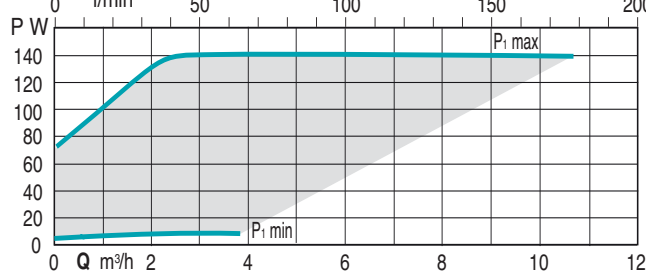
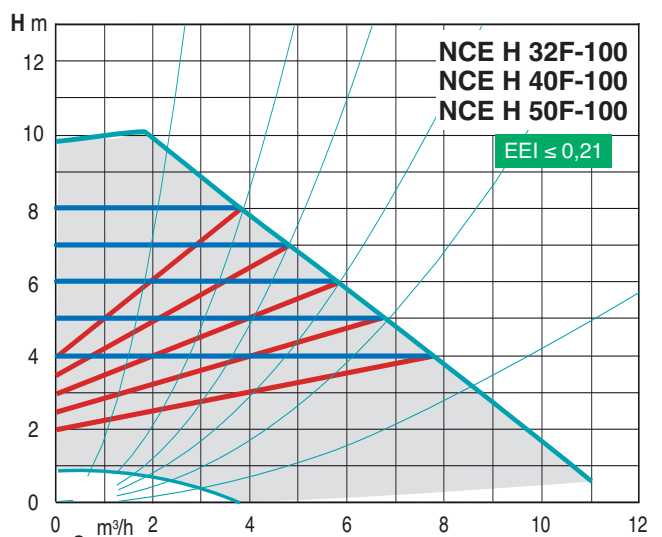
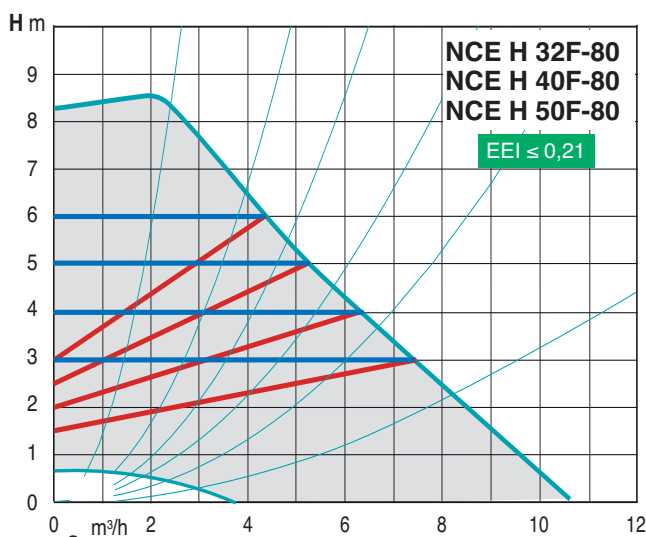
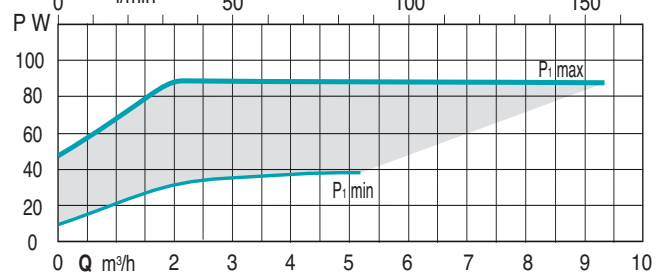
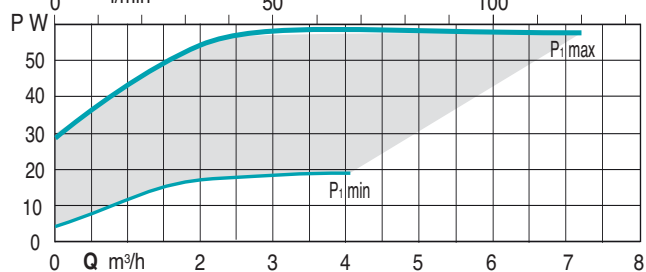
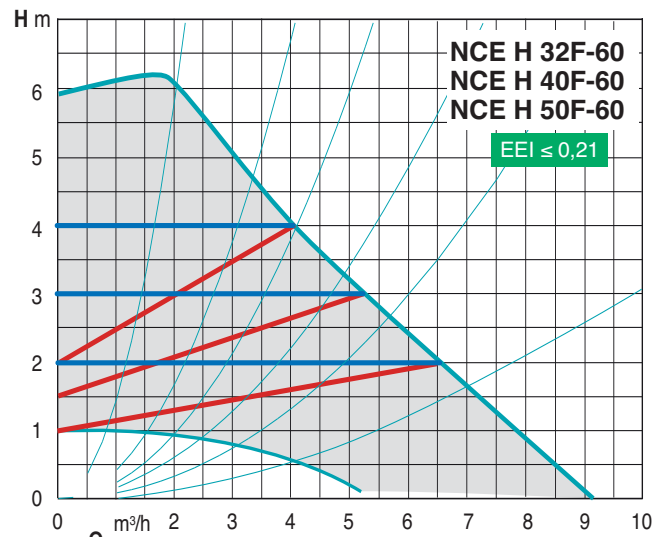
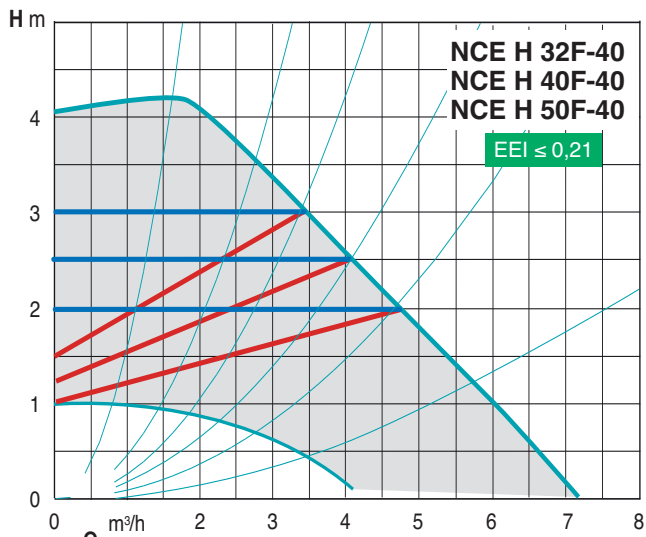
La bomba NCE H.F puede funcionar en:

- Modo automático
- Modo de presión proporcional
- Modo a presión constante
- El modo de velocidad fija
- Modo nocturno

El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de uso.

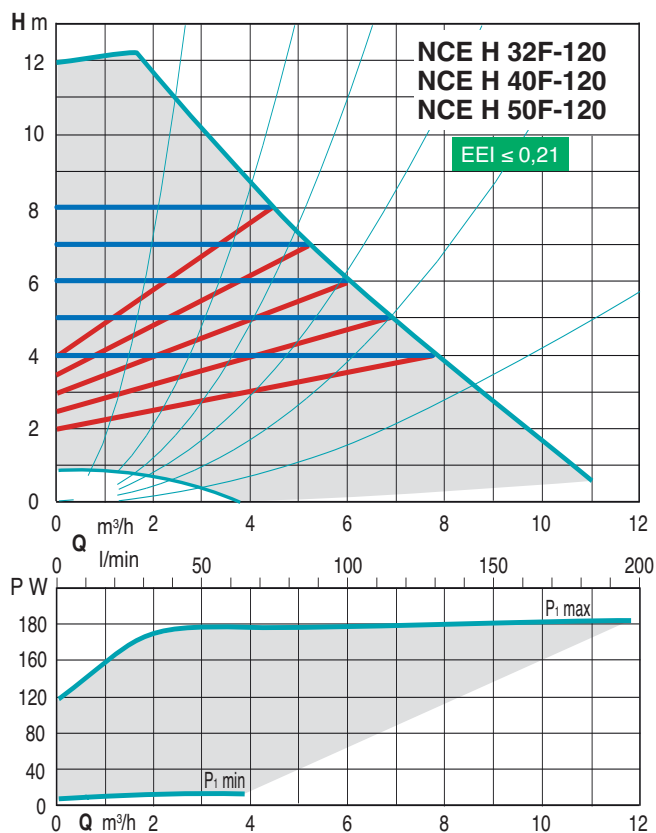
NCE H.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características



NCE H.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

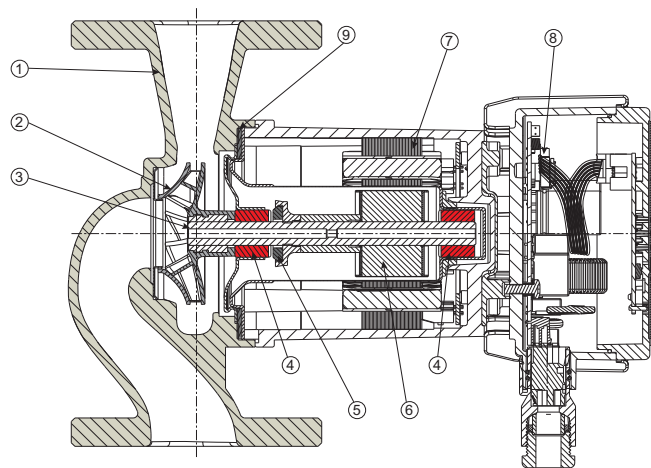


NCE H.F 60 Hz

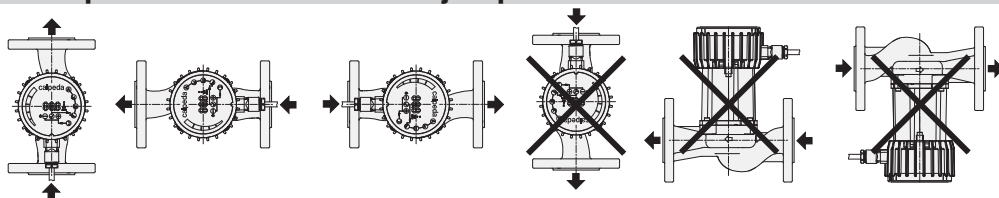
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Stainless steel
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

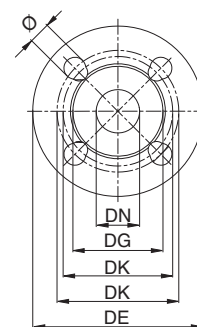
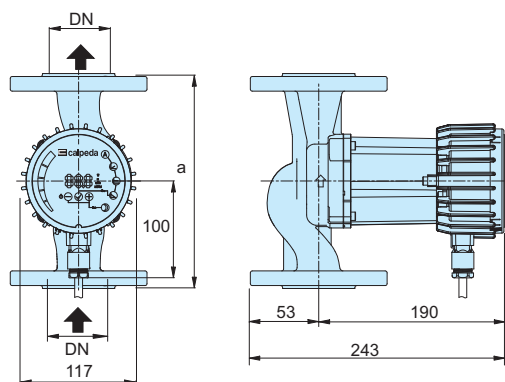
Componente	Pos.	Material
Cuerpo Bomba	1	Hierro GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Material Composite
Eje	3	Acero inoxidable
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Examples of installations - Ejemplo de instalación



Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V		P ₁		a mm	kg
				A min	A max	W min	W max		
NCE H 32F-40/220	32							220	7,4
NCE H 40F-40/220	40	4	5	0,1	0,5	10	60	220	8,5
NCE H 50F-40/240	50							240	9,8
NCE H 32F-60/220	32							220	7,4
NCE H 40F-60/220	40	5	7,5	0,1	0,75	10	90	220	8,5
NCE H 50F-60/240	50							240	9,8
NCE H 32F-80/220	32							220	7,4
NCE H 40F-80/220	40	8	9	0,1	1,15	10	140	220	8,5
NCE H 50F-80/240	50							240	9,8
NCE H 32F-100/220	32							220	7,4
NCE H 40F-100/220	40	10	11	0,1	1,5	10	180	220	8,5
NCE H 50F-100/240	50							240	9,8
NCE H 32F-120/220	32							220	-
NCE H 40F-120/220	40	12	15	0,1	1,5	10	180	220	-
NCE H 50F-120/240	50							240	-

DN	DE	DK	DG	holes	
				N.	Ø
32	140	90/100	74	4	14/19
40	150	100/110	80	4	14/19
50	165	110/125	90	4	14/19

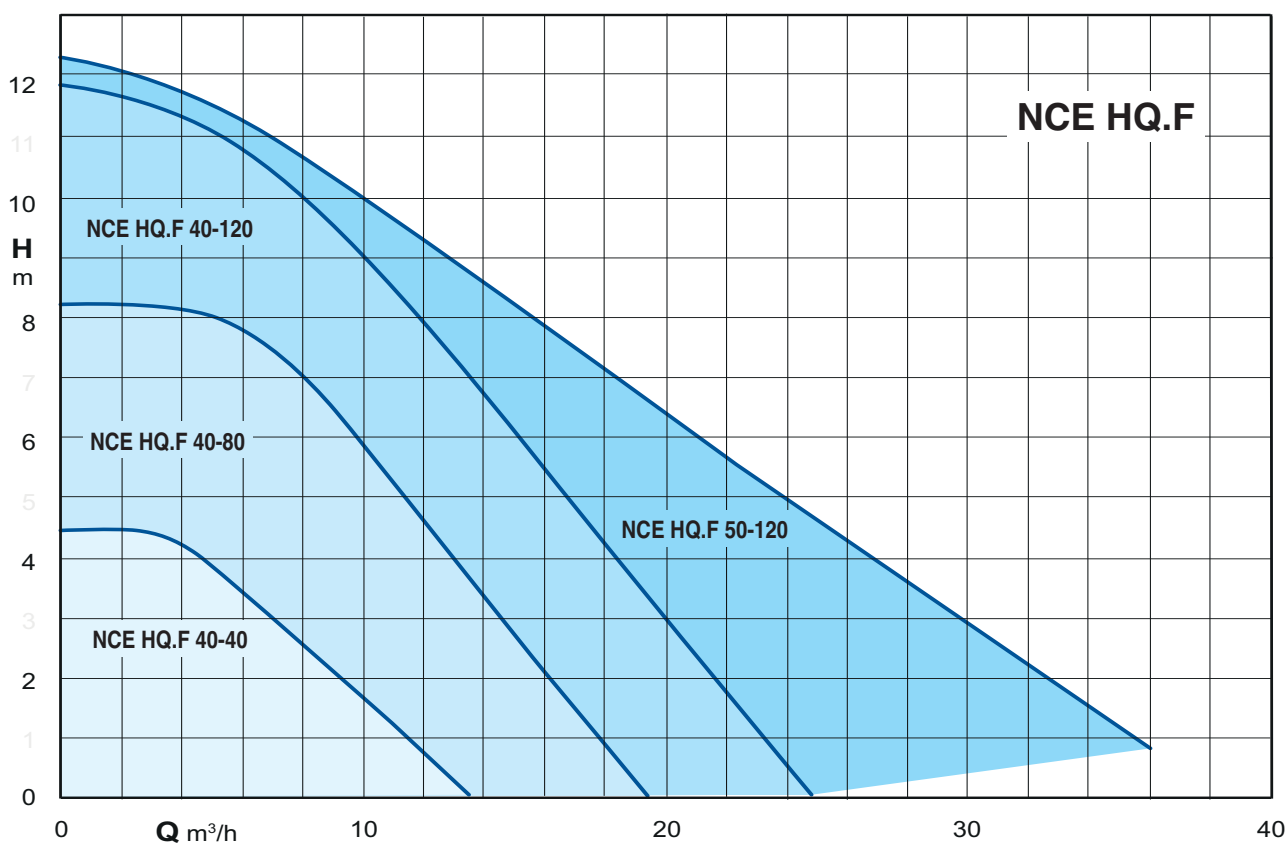
NCE HQ.F 60 Hz

Energy saving circulating pumps with flanges

Circuladoras electrónicas de bajo consumo energético embridadas



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCE HQ.F 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Smart pump

NCE HQ.F adapt its functions to the system: the circulator measures the pressure and the flow and adjusts the speed to the selected pressure.

Easy use

There are different operating modes selectable from the control panel.

Applications

Heating and conditioning systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 40 dB (A).
- Minimum suction pressure: - 0,05 bar at 75 °C
- 0,28 bar a 90 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Connections: Flanges according to EN 1092-2, PN 6/10.
DN 32, 40, 50.
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.

Motor

Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50-60 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: F
- Overload protection (integrated).
- Cable: phases and neutral.
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

- Additional module:
- analog input 0-10V
 - remote on/off input
 - output relay

Designation

NCE HQ 32 F - 60 / 220

Series _____

Version _____

DN ports in mm _____

With flanges _____

Max. head in dm _____

connection size mm _____

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Bomba inteligente

La NCE HQ.F adapta sus funciones al sistema, el circulator mide la presión y el caudal y ajusta la velocidad de la presión seleccionada.

Fácil utilización

La selección de los diferentes modos se pueden seleccionar desde el panel de control.

Aplicaciones

Sistemas de calefacción y de aire acondicionado

Datos Técnicos

- Temperatura del líquido de +2 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro ≤ 40 dB (A).
- Presión mínima de aspiración: - 0,05 bar a 75 °C,
- 0,28 bar a 90°C
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC según: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Conexiones: Bridas según EN 1092-2, PN 6/10.
DN 32, 40, 50 .
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.

Motor

Motor síncrono con imanes permanentes.

- Número de revoluciones del motor: Variable
- Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%;+6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: F
- Protección de la sobrecarga (integrado)
- Cable: fases y neutro
- Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

- Modulo opcional:
- entrada analogica 0-10 V
 - entrada remota on/off
 - salida a relé

Designación

NCE HQ 32 F - 60 / 220

Serie _____

Versión _____

DN agujeros en mm _____

Conexiones embridadas _____

Altura máxima dm _____

Espacio para la instalación de mm _____

NCE HQ.F 60 Hz

Operating modes



Automatic mode

(factory setting):

In this mode the pump automatically sets the operating pressure, depending on the hydraulic system. This mode is recommended in most systems.



Proportional pressure mode:

The circulator changes the pressure proportionally to the current flow. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



Constant pressure mode:

The circulator maintains the pressure constant when the reference flow changes. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



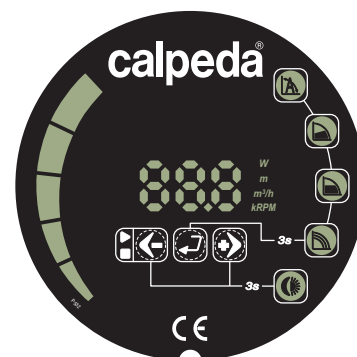
Fixed speed mode:

The circulator works with constant curve and the curve could be changed using + e - buttons.



Night mode:

When the liquid temperature fall by 15-20°C the pump automatically swiches to night mode, in practice the circulator works at minimum curve. When the temperature rises again the pump comes back to the selected mode. The night mode could be selected with any operating mode.



Operating mode-control panel

NCE HQ.F could works in:

- automatic mode
- proportional pressure mode
- constant pressure mode
- fixed speed mode
- night mode

The night mode could be selected with any operating mode.

Modo de funcionamiento



Modo automático

(Ajuste de fábrica):

Es el modo recomendado de utilización, en esta posición la circuladora busca el punto óptimo de uso en base a lo requerido.



Modo a presión proporcional:

la presión de la bomba varía en proporción al caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



Modo a presión constante:

El circulator mantiene la presión constante al variar el caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



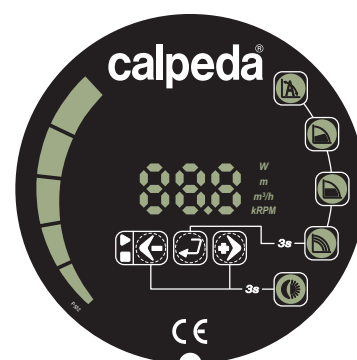
Modo a velocidad fija:

la bomba funciona a la curva constante y la curva de uso , puede cambiar con las teclas + y - .



Modo nocturno

Cuando la temperatura del líquido se reduce a 15-20 ° C y luego entrar en la función de noche, en la práctica el circulator funciona de curva mínimo. Cuando la temperatura se eleva la función de la noche se eliminó y la operación vuelve a la normalidad . El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de su uso.



Panel de control Funciones utilización

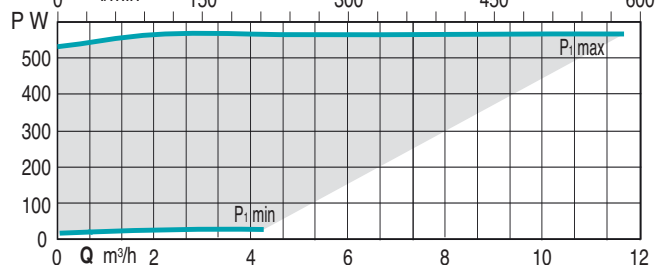
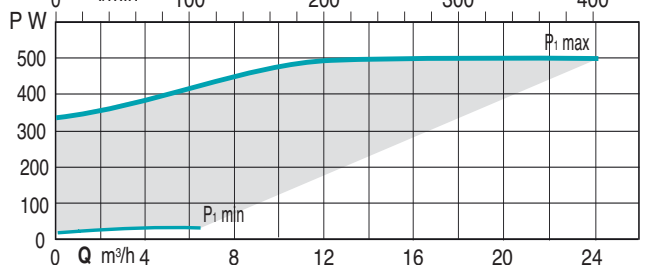
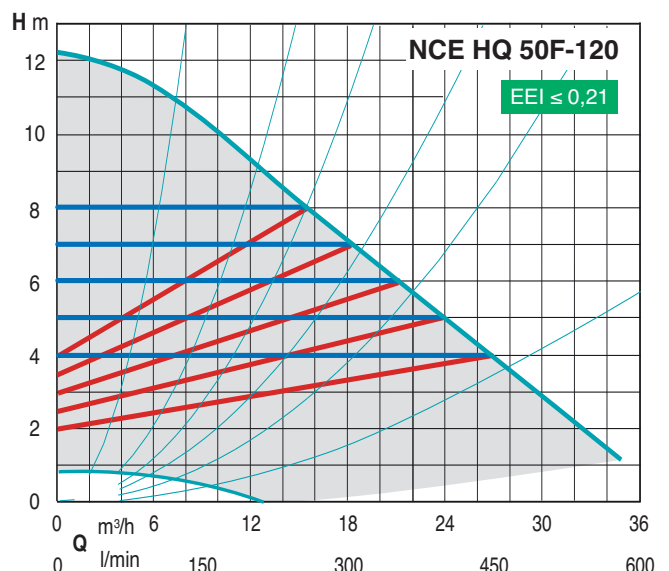
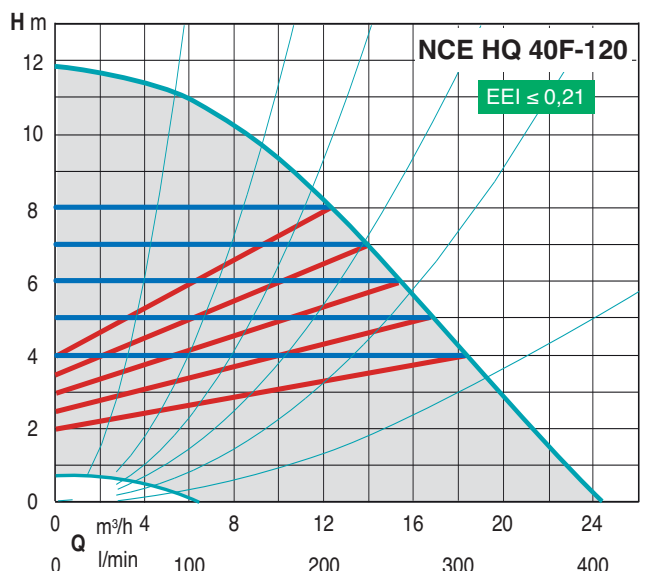
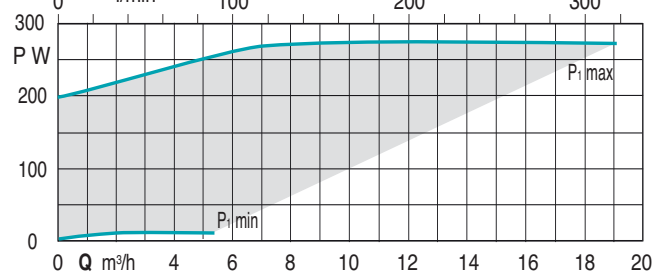
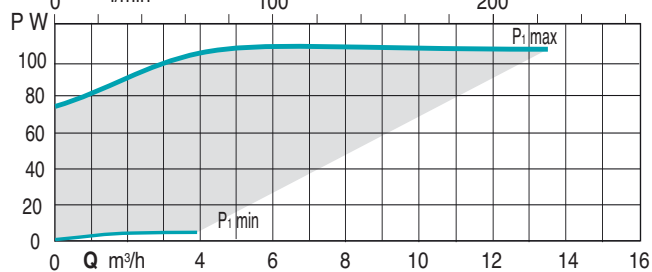
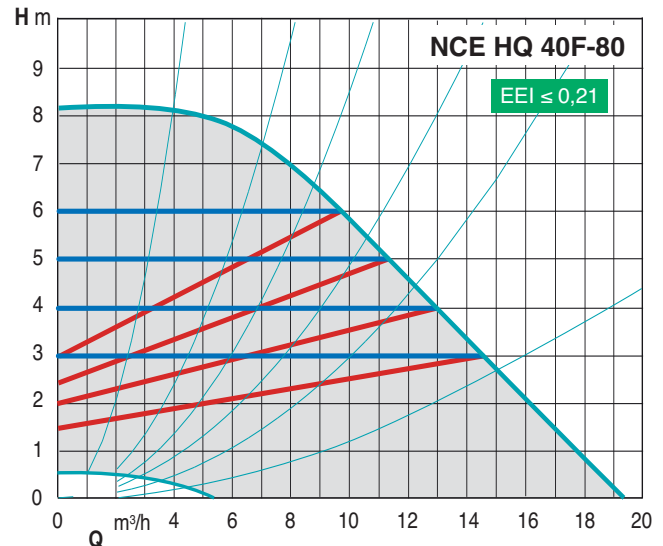
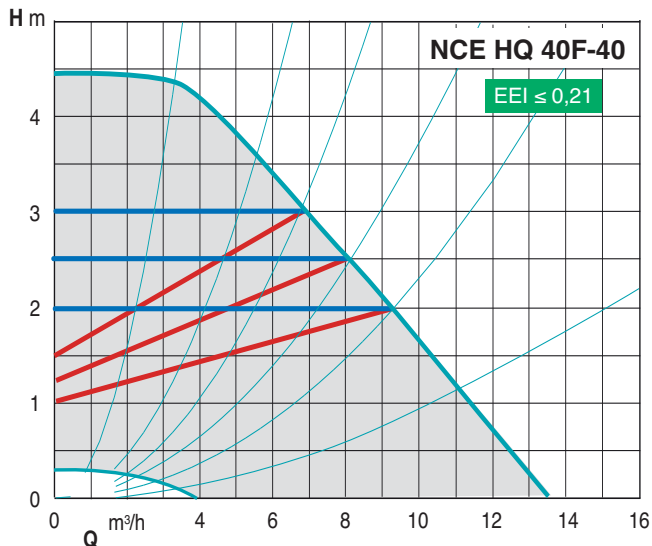
La bomba NCE HQ.F puede funcionar en:

- Modo automático
- Modo de presión proporcional
- Modo a presión constante
- El modo de velocidad fija
- Modo nocturno

El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de uso.

NCE HQ.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

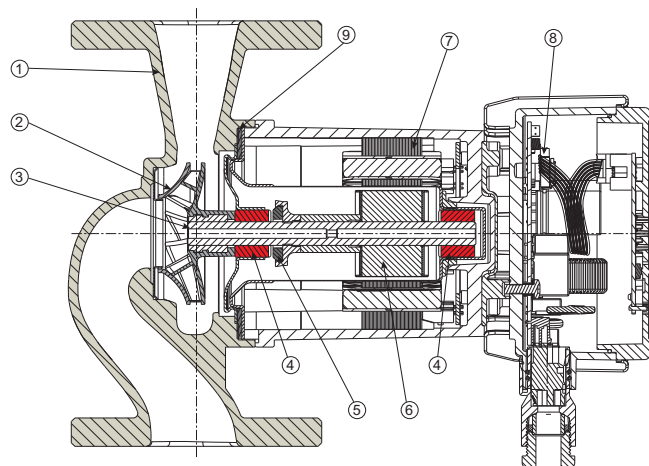


NCE HQ.F 60 Hz

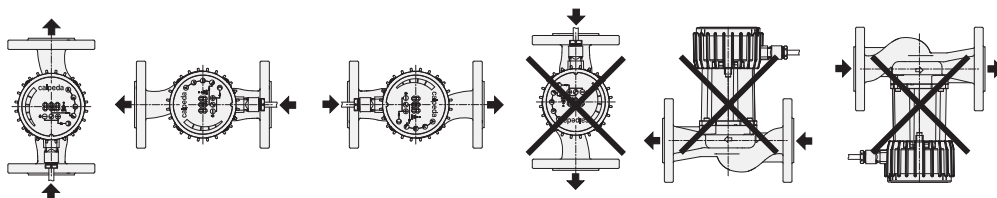
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Stainless steel
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

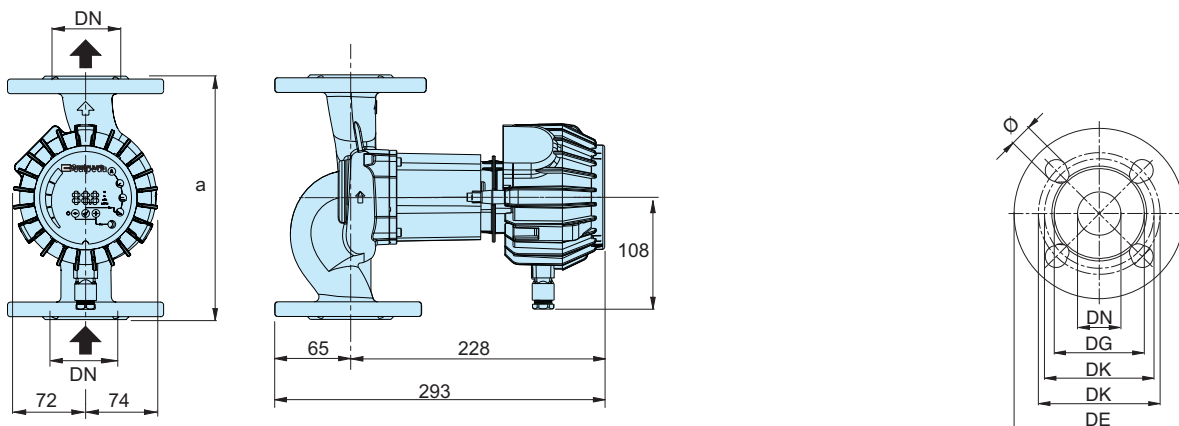
Componente	Pos.	Material
Cuerpo Bomba	1	Hierro GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Material Composite
Eje	3	Acero inoxidable
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Examples of installations - Ejemplo de instalación



Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V		P ₁		a mm	kg
				A min	A max	W min	W max		
NCE HQ 40F-40/250	40	4	12	0,1	1	10	110	250	-
NCE HQ 40F-80/250	40	8	16	0,2	1,4	25	270	250	-
NCE HQ 40F-120/250	40	12	23	0,2	2,2	25	480	250	-
NCE HQ 50F-120/280	50	12	35	02	2,5	25	560	280	-

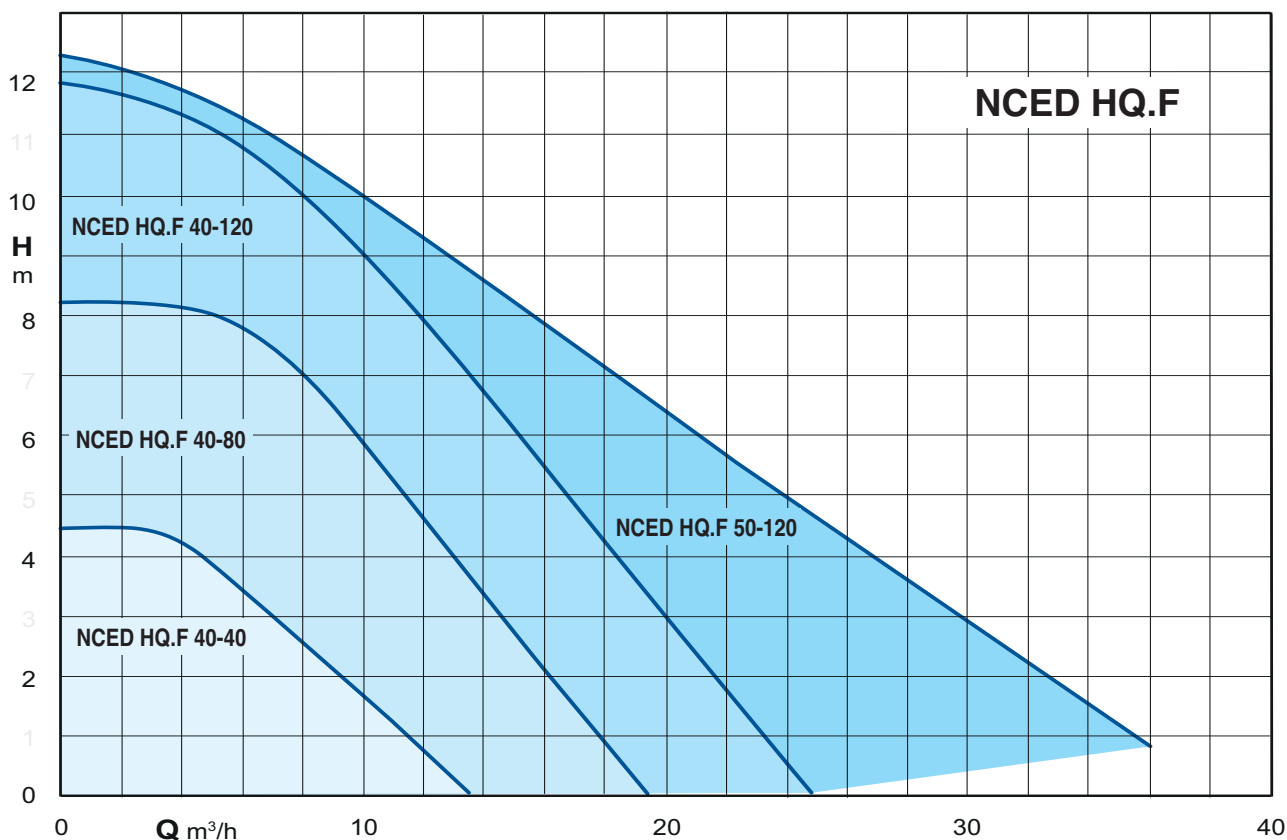
DN	DE	DK	DG	fori	
				N.	Ø
32	140	90/100	74	4	14/19
40	150	100/110	80	4	14/19
50	165	110/125	90	4	14/19

NCED HQ.F 60 Hz

Energy saving twin circulating pumps with flanges
 Circuladoras gemelas de bajo consumo energético embridadas



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCED HQ.F 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Smart pump

NCED H.F adapt its functions to the system: the circulator measures the pressure and the flow and adjusts the speed to the selected pressure.

Easy use

There are different operating modes selectable from the control panel.

Applications

Heating and conditioning systems.

Operating conditions

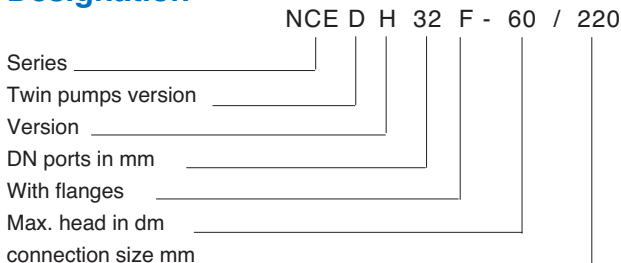
- Liquid temperature from +2 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 40 dB (A).
- Minimum suction pressure: - 0,05 bar at 75 °C
- 0,28 bar a 90 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Connections: Flanges according to EN 1092-2, PN 6/10.
DN 32, 40, 50.
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.

Motor

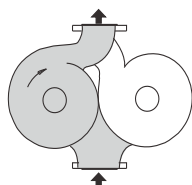
Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50-60 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: F
- Overload protection (integrated).
- Cable: phases and neutral.
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.
- Additional module: - analog input 0-10V
- remote on/off input
- output relay

Designation

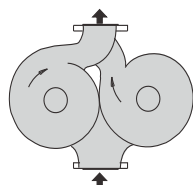


Operation



Single operation

Operation of a single pump choosed by the customer, with the second pump on stand-by



Double operation

Operation in parallel of the two pumps

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Bomba inteligente

La NCED H.F adapta sus funciones al sistema, el circulator mide la presión y el caudal y ajusta la velocidad de la presión seleccionada.

Fácil utilización

La selección de los diferentes modos se pueden seleccionar desde el panel de control.

Aplicaciones

Sistemas de calefacción y de aire acondicionado

Datos Técnicos

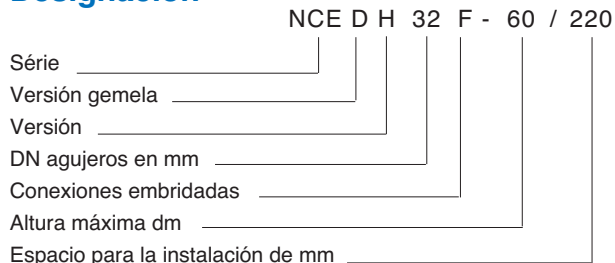
- Temperatura del líquido de +2 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro ≤ 40 dB (A).
- Presión mínima de aspiración: - 0,05 bar a 75 °C,
- 0,28 bar a 90 °C
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC según: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Conexiones: Bridas según EN 1092-2, PN 6/10.
DN 32, 40, 50.
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.

Motor

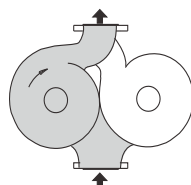
Motor síncrono con imanes permanentes.

- Número de revoluciones del motor: Variable
- Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%;+6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: F
- Protección de la sobrecarga (integrado)
- Cable: fases y neutro
- Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.
- Modulo opcional: - entrada analogica 0-10 V
- entrada remota on/off
- salida a relé

Designación

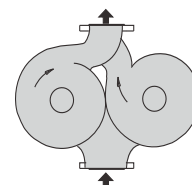


Funcionamiento



Modo simple

Operación de una sola bomba en la opción del cliente, con la segunda en reserva.



Modo doble

El funcionamiento en paralelo de dos bombas.

NCED HQ.F 60 Hz

Operating modes



Automatic mode

(factory setting):

In this mode the pump automatically sets the operating pressure, depending on the hydraulic system. This mode is recommended in most systems.



Proportional pressure mode:

The circulator changes the pressure proportionally to the current flow. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



Constant pressure mode:

The circulator maintains the pressure constant when the reference flow changes. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



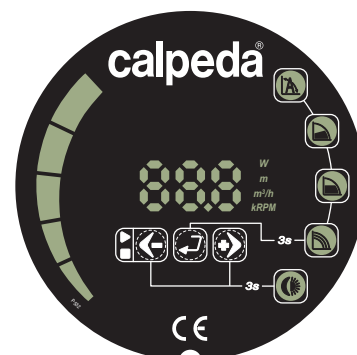
Fixed speed mode:

The circulator works with constant curve and the curve could be changed using + e - buttons.



Night mode:

When the liquid temperature fall by 15-20°C the pump automatically swiches to night mode, in practice the circulator works at minimum curve. When the temperature rises again the pump comes back to the selected mode. The night mode could be selected with any operating mode.



Operating mode-control panel

NCED HQ.F could works in:

- automatic mode
- proportional pressure mode
- constant pressure mode
- fixed speed mode
- night mode

The night mode could be selected with any operating mode.

Modo de funcionamiento



Modo automático

(Ajuste de fábrica):

Es el modo recomendado de utilización, en esta posición la circuladora busca el punto óptimo de uso en base a lo requerido.



Modo a presión proporcional:

la presión de la bomba varía en proporción al caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



Modo a presión constante:

El circulator mantiene la presión constante al variar el caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



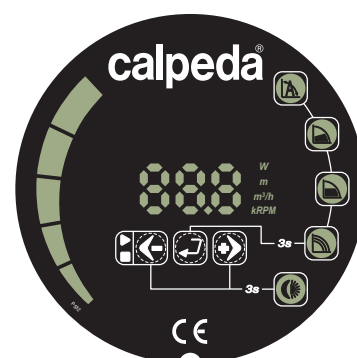
Modo a velocidad fija:

la bomba funciona a la curva constante y la curva de uso , puede cambiar con las teclas + y - .



Modo nocturno

Cuando la temperatura del líquido se reduce a 15-20 ° C y luego entrar en la función de noche, en la práctica el circulator funciona de curva mínimo. Cuando la temperatura se eleva la función de la noche se eliminó y la operación vuelve a la normalidad . El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de su uso.



Panel de control Funciones utilización

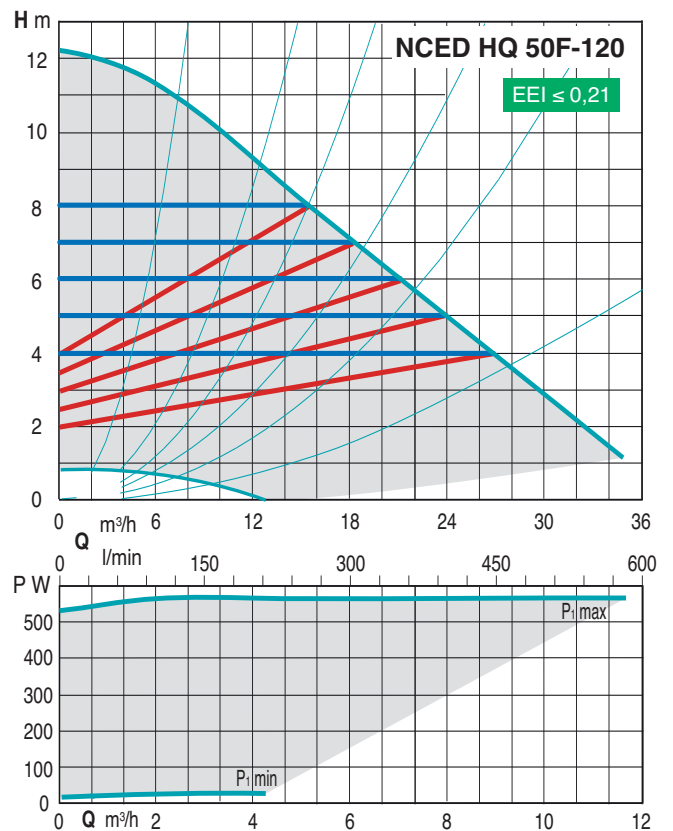
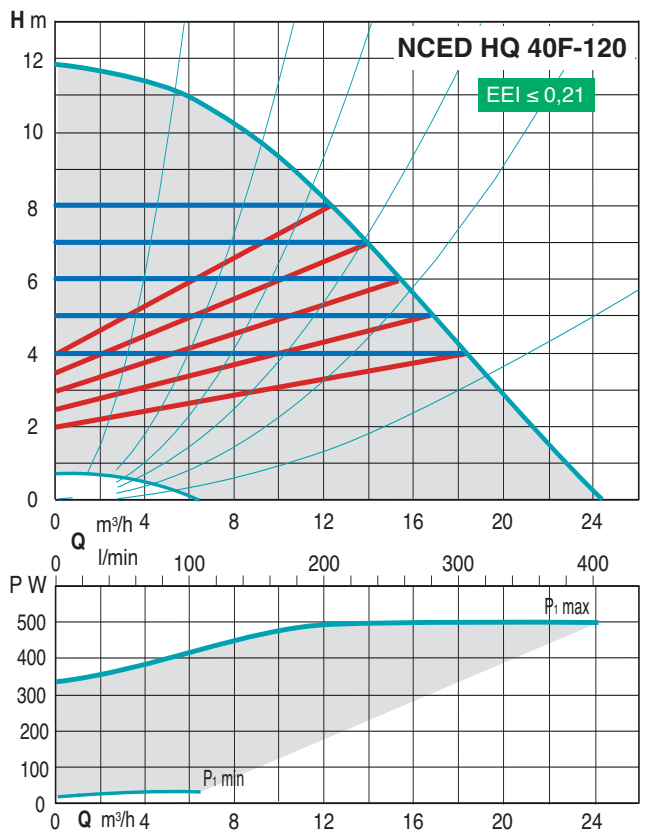
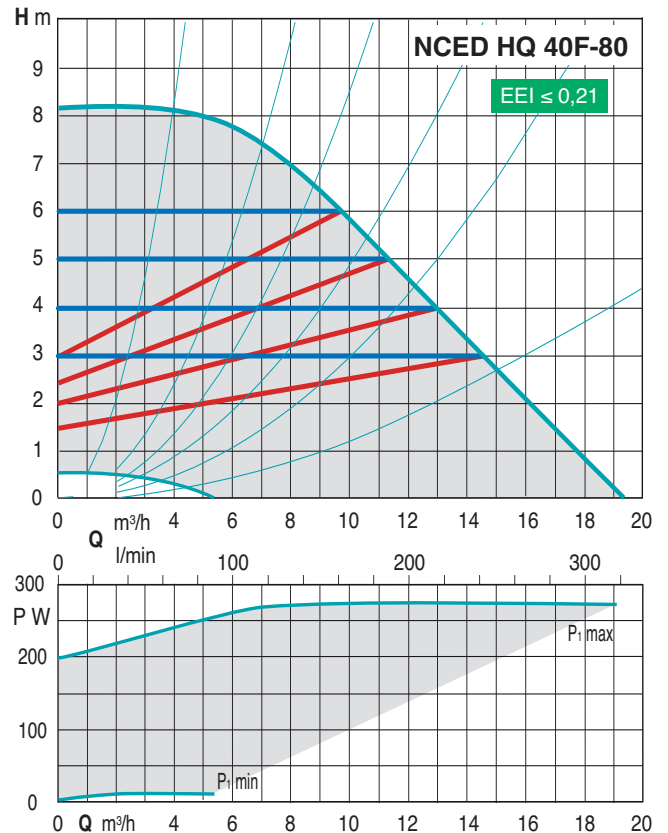
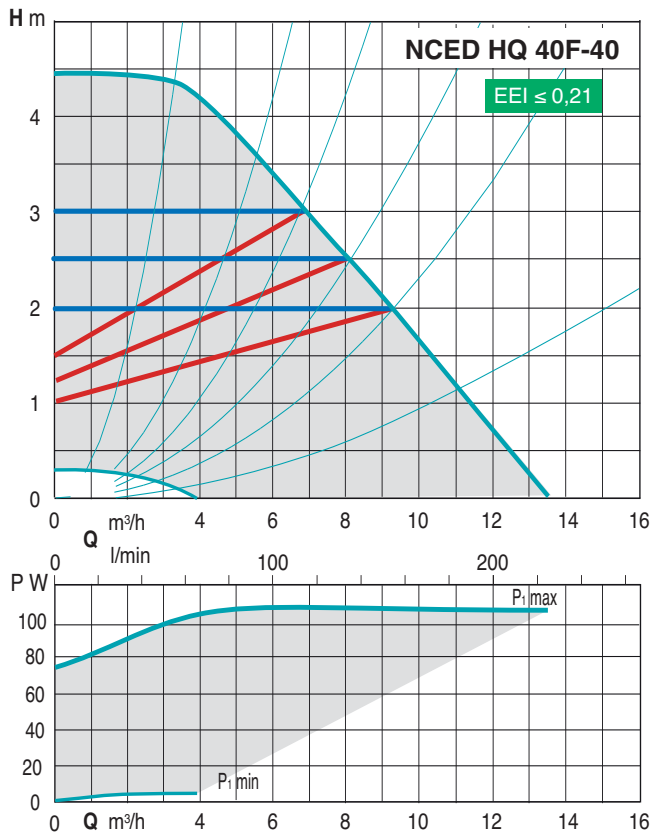
La bomba NCED HQ.F puede funcionar en:

- Modo automático
- Modo de presión proporcional
- Modo a presión constante
- El modo de velocidad fija
- Modo nocturno

El modo nocturno se puede configurar con todos los aspectos de uso.

NCED HQ.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

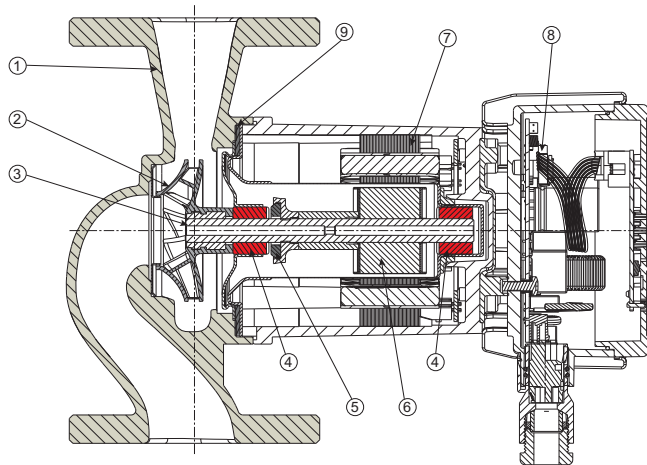


NCED HQ.F 60 Hz

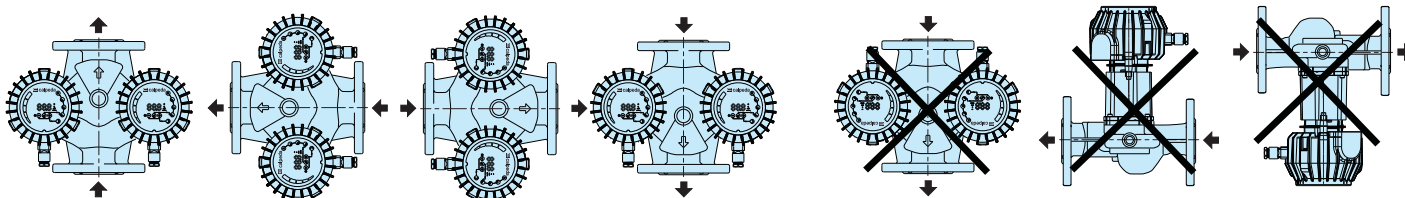
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Stainless steel
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

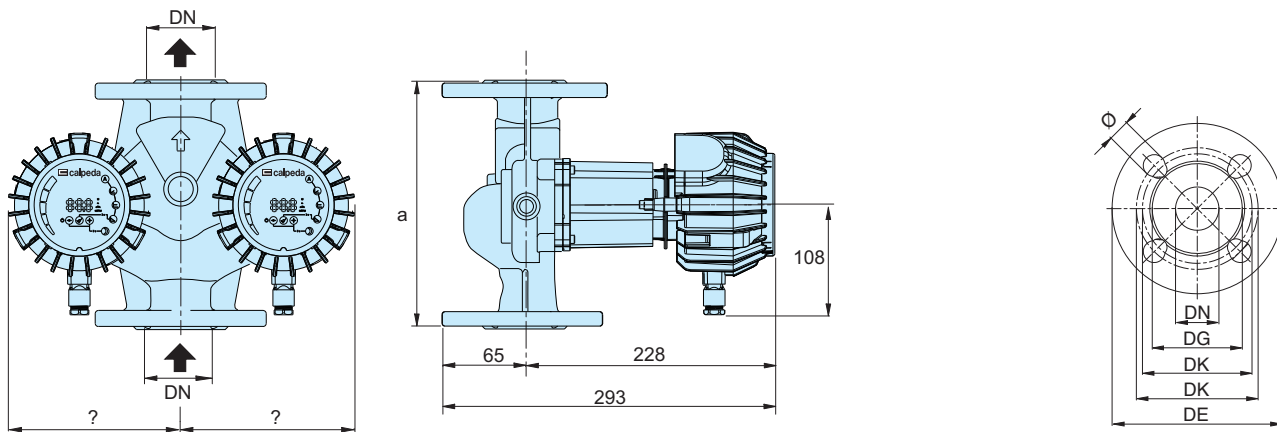
Componente	Pos.	Material
Cuerpo Bomba	1	Hierro GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Material Composite
Eje	3	Acero inoxidable
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Examples of installations - Ejemplo de instalación



Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V		P ₁		a mm	kg
				A min	A max	W min	W max		
NCED HQ 40F-40/250	40	4	12	0,1	1	10	110	250	-
NCED HQ 40F-80/250	40	8	16	0,2	1,4	25	270	250	-
NCED HQ 40F-120/250	40	12	23	0,2	2,2	25	480	250	-
NCED HQ 50F-120/280	50	12	35	0,2	2,5	25	560	280	-

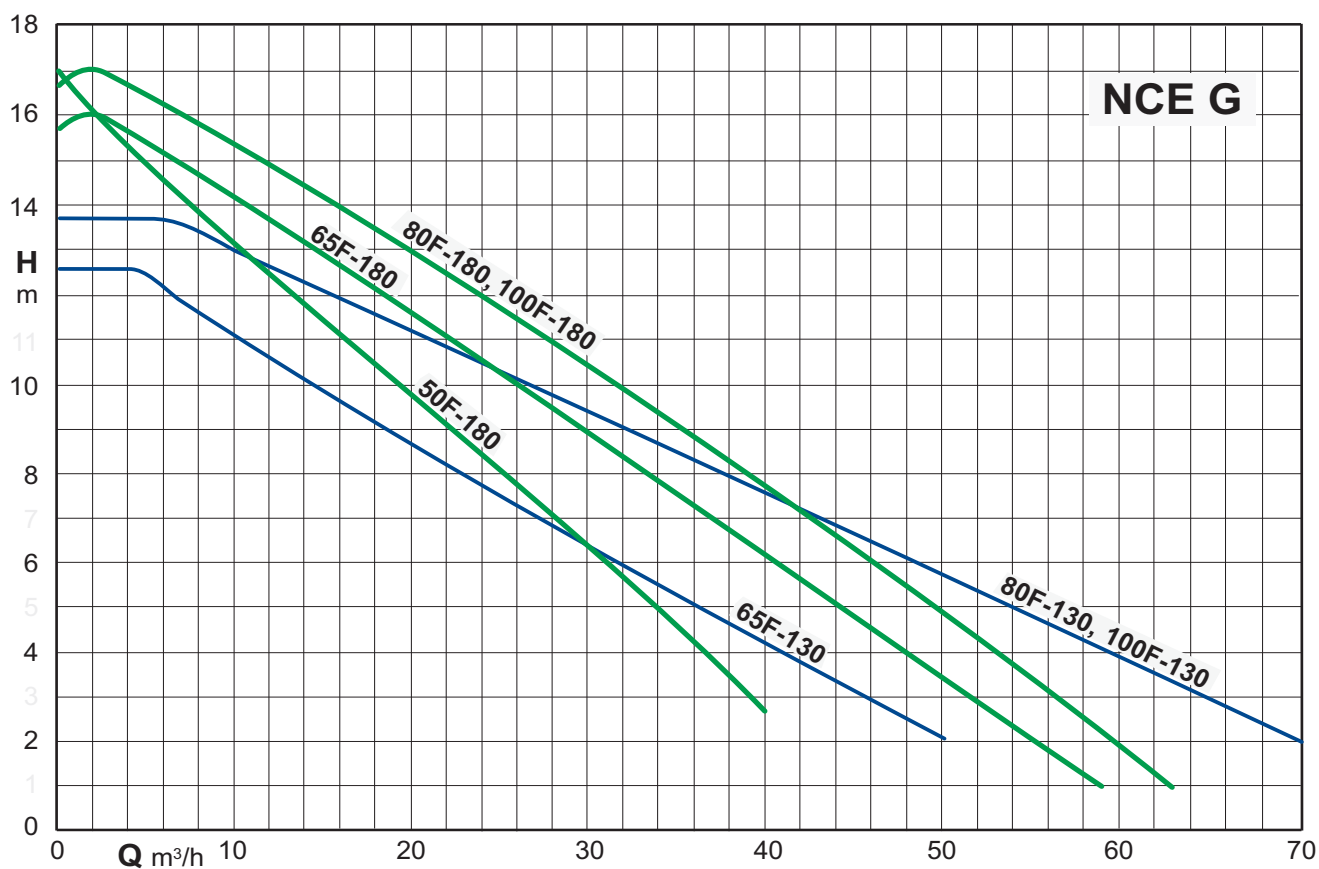
DN	DE	DK	DG	fori	
				N.	Ø
32	140	90/100	74	4	14/19
40	150	100/110	80	4	14/19
50	165	110/125	90	4	14/19

NCE G.F 60 Hz

Energy saving circulating pumps with flanges
 Circuladoras de bajo consumo energético embridadas



Coverage chart



NCE G.F 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Smart pump

NCE G.F adapt its functions to the system: the circulator measures the pressure and the flow and adjusts the speed to the selected pressure.

Easy use

There are different operating modes selectable from the control panel.

Applications

Heating, conditioning, circulating systems.
For civil and industrial applications.

Operating conditions

- Liquid temperature from -10 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 6/10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure \leq 54 dB (A).
- Minimum suction pressure:
 - 0,5 bar at 50 °C.
 - 0,8 bar at 80 °C.
 - 1,4 bar at 110 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Connections: Flanges according to EN 1092-2.
DN 50, 65, 80, 100.
- The benchmark for most efficient circulators is $EEI \leq 0,20$.

Motor

- Synchronous motor with permanent magnet.
- Motor: variable speed
 - Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
 - Frequency: 50-60 Hz
 - Protection: IP 44
 - Insulation class: F
 - Overload protection (integrated).
 - Cable: phases and neutral.
 - Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Designation

NCE G 65 F - 180 / 360

Series _____

Version _____

DN ports in mm _____

With flanges _____

Max. head in dm _____

connection size mm _____

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Bomba inteligente

La NCE G.F adapta sus funciones al sistema, el circulator mide la presión y el caudal y ajusta la velocidad de la presión seleccionada.

Fácil utilización

Selección de los diferentes modos se pueden seleccionar desde el panel de control.

Aplicaciones

Calefacción, aire acondicionado, refrigeración y circulación.
Para aplicaciones civiles e industriales.

Datos Técnicos

- Temperatura del líquido de -10 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 6/10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro \leq 54 dB (A).
- Presión mínima de aspiración:
 - 0,05 bar a 50 °C,
 - 0,8 bar a 80°C
 - 1,4 bar a 110°C
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC Según: EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2.
- Conexiones: Bridas según EN 1092-2.
DN 50, 65, 80, 100.
- Índice de referencia para la mayoría de las bombas de circulación eficientes es $IEE \leq 0,20$.

Motor

- Motor síncrono con imanes permanentes.
- Número de revoluciones del motor: Variable
 - Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%,+6%)
 - Frecuencia: 50-60 Hz
 - Protección: IP 44
 - Clase de aislamiento: F
 - Protección de la sobrecarga (integrado)
 - Cable: fases y neutro
 - Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Designación

NCE G 65 F - 180 / 360

Série _____

Versión _____

DN agujeros en mm _____

Conexiones embridadas _____

Altura máxima dm _____

Espacio para la instalación de mm _____

NCE G.F 60 Hz

Operating modes



Automatic mode

(factory setting):

In this mode the pump automatically sets the operating pressure, depending on the hydraulic system. This mode is recommended in most systems.



Proportional pressure mode:

The circulator changes the pressure proportionally to the current flow. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



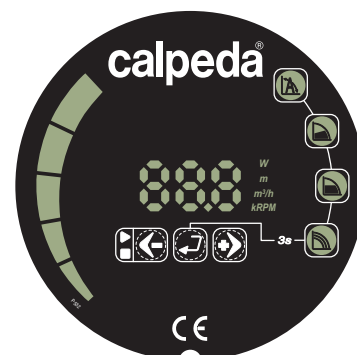
Constant pressure mode:

The circulator maintains the pressure constant when the reference flow changes. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



Fixed speed mode:

The circulator works with constant curve and the curve could be changed using + e - buttons.



Operating mode-control panel

NCE G.F could works in:

- automatic mode
- proportional pressure mode
- constant pressure mode
- fixed speed mode

Modo de funcionamiento



Modo automático

(Ajuste de fábrica):

Es el modo recomendado de utilización, en esta posición la circuladora busca el punto óptimo de uso en base a lo requerido.



Modo a presión proporcional:

la presión de la bomba varía en proporción al caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



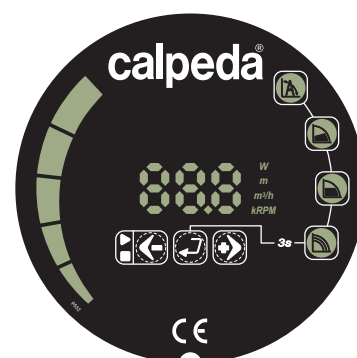
Modo a presión constante:

El circulator mantiene la presión constante al variar el caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



Modo a velocidad fija:

la bomba funciona a la curva constante y la curva de uso , puede cambiar con las teclas + y - .



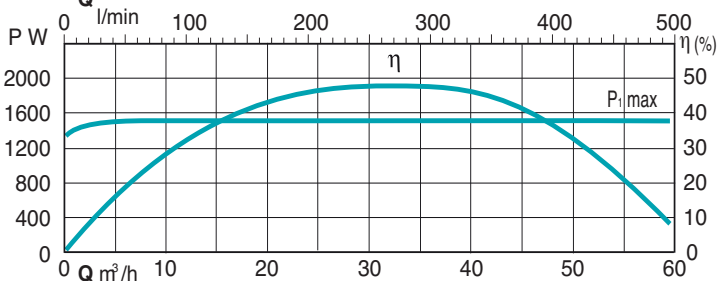
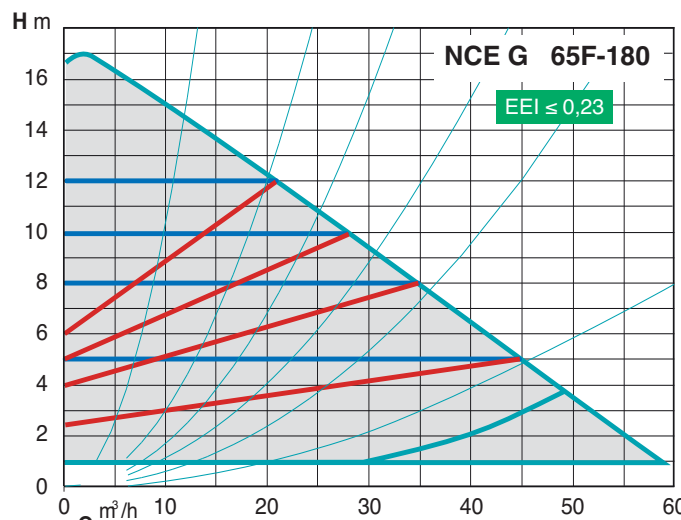
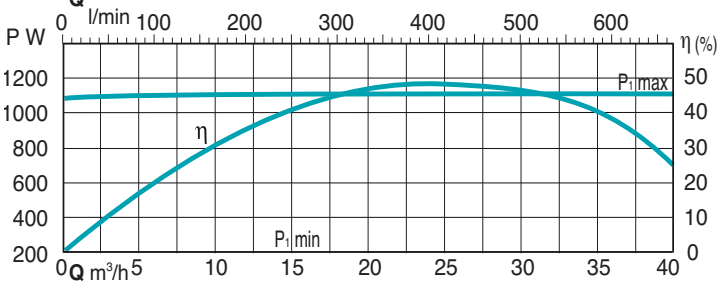
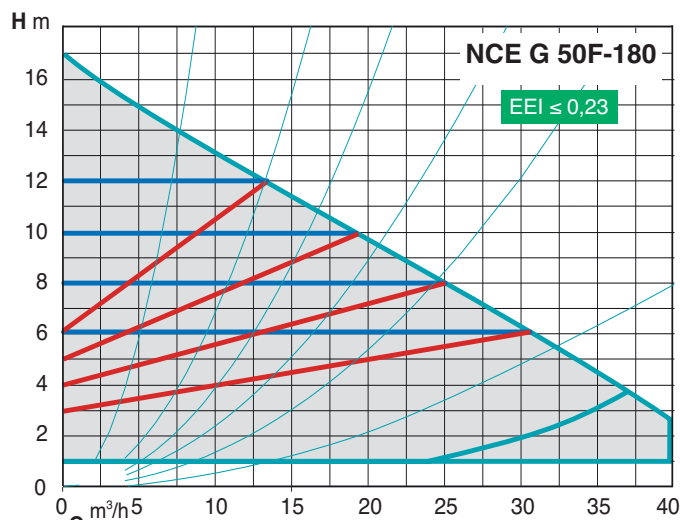
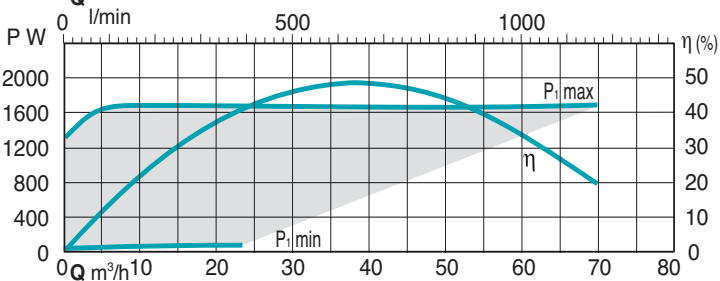
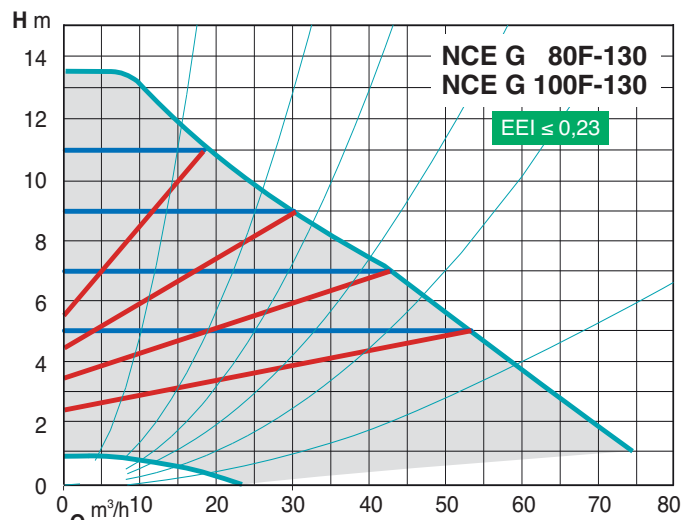
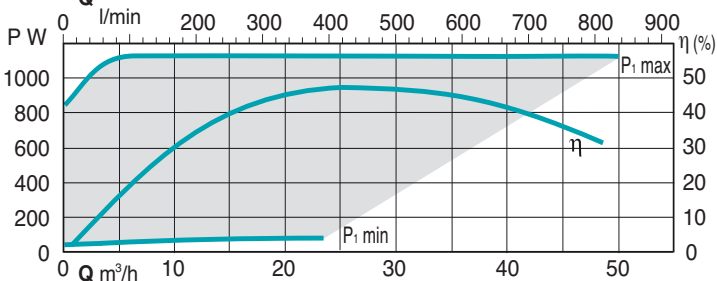
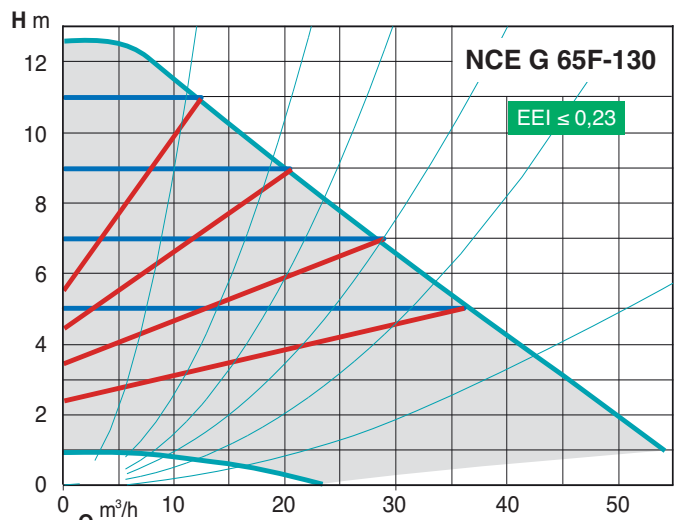
Panel de control Funciones utilización

La bomba NCE G.F puede funcionar en:

- Modo automático
- Modo de presión proporcional
- Modo a presión constante
- El modo de velocidad fija

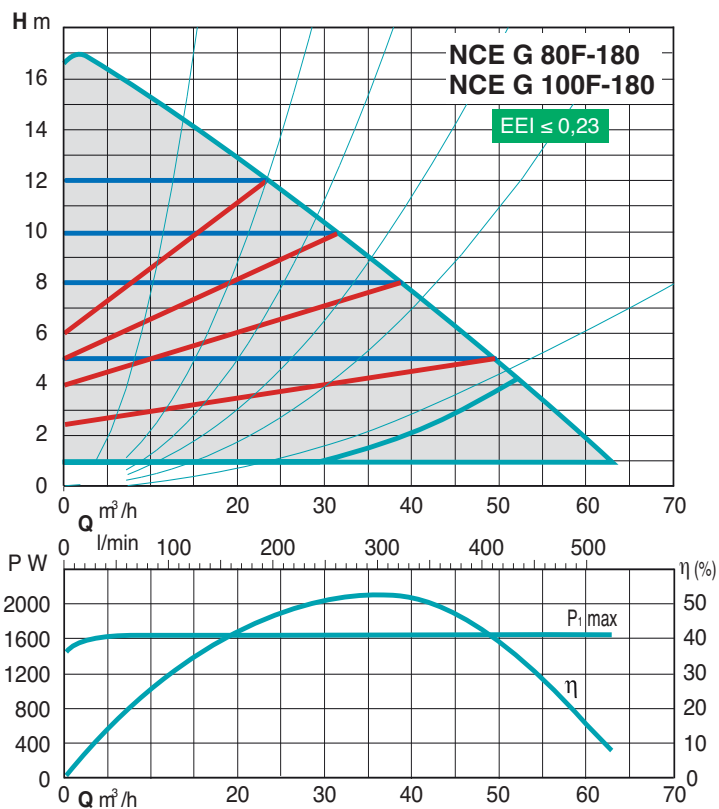
NCE G.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características



NCE G.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

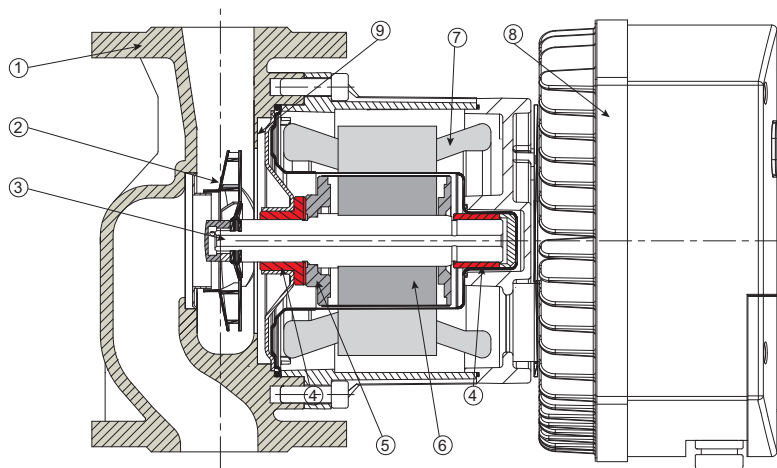


NCE G.F 60 Hz

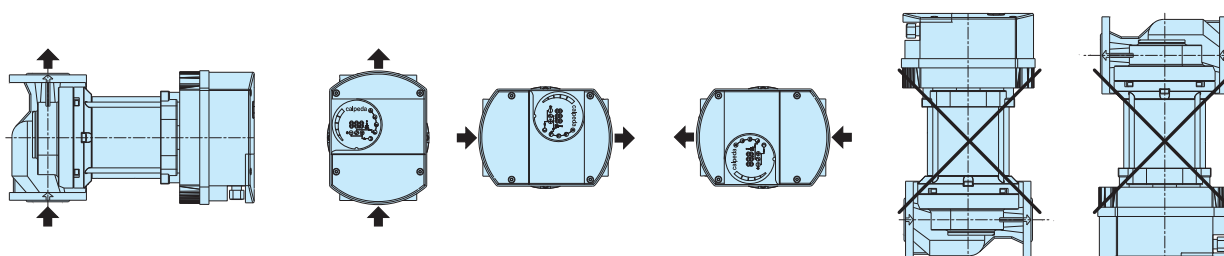
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron
Impeller	2	Stainless steel
Shaft	3	Stainless steel
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Steel
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

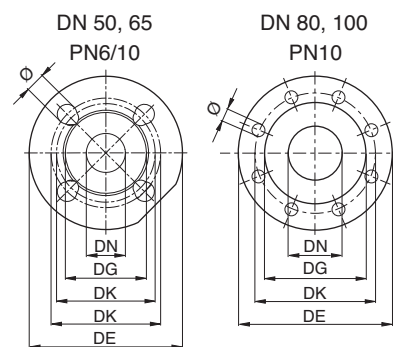
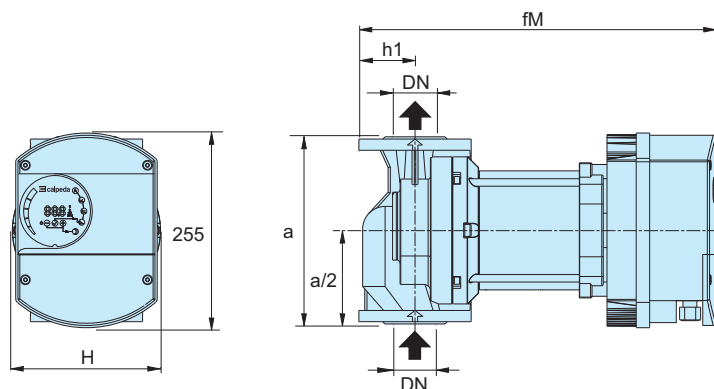
Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Hierro
Rodete	2	Acero inoxidable
Eje	3	Acero inoxidable
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Acero
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Examples of installations - Ejemplo de instalación



Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V A max	P _i		mm				
					W min	W max	a	fM	h1	H	kg
NCE G 50F-180/280	50	17	40	8	10	1100	280	425	70	200	30
NCE G 65F-130/340	65	13	65	8	10	1100	340	449	80	222	36
NCE G 65F-180/340	65	17	60	8	10	1500	340	483	80	222	39
NCE G 80F-130/360	80	13	78	8	10	1600	360	503	100	230	44
NCE G 80F-180/360	80	17	62	8	10	1600	360	503	100	230	41
NCE G 100F-130/360	100	13	78	8	10	1600	360	513	110	230	47
NCE G 100F-180/360	100	17	62	8	10	1600	360	513	110	230	43

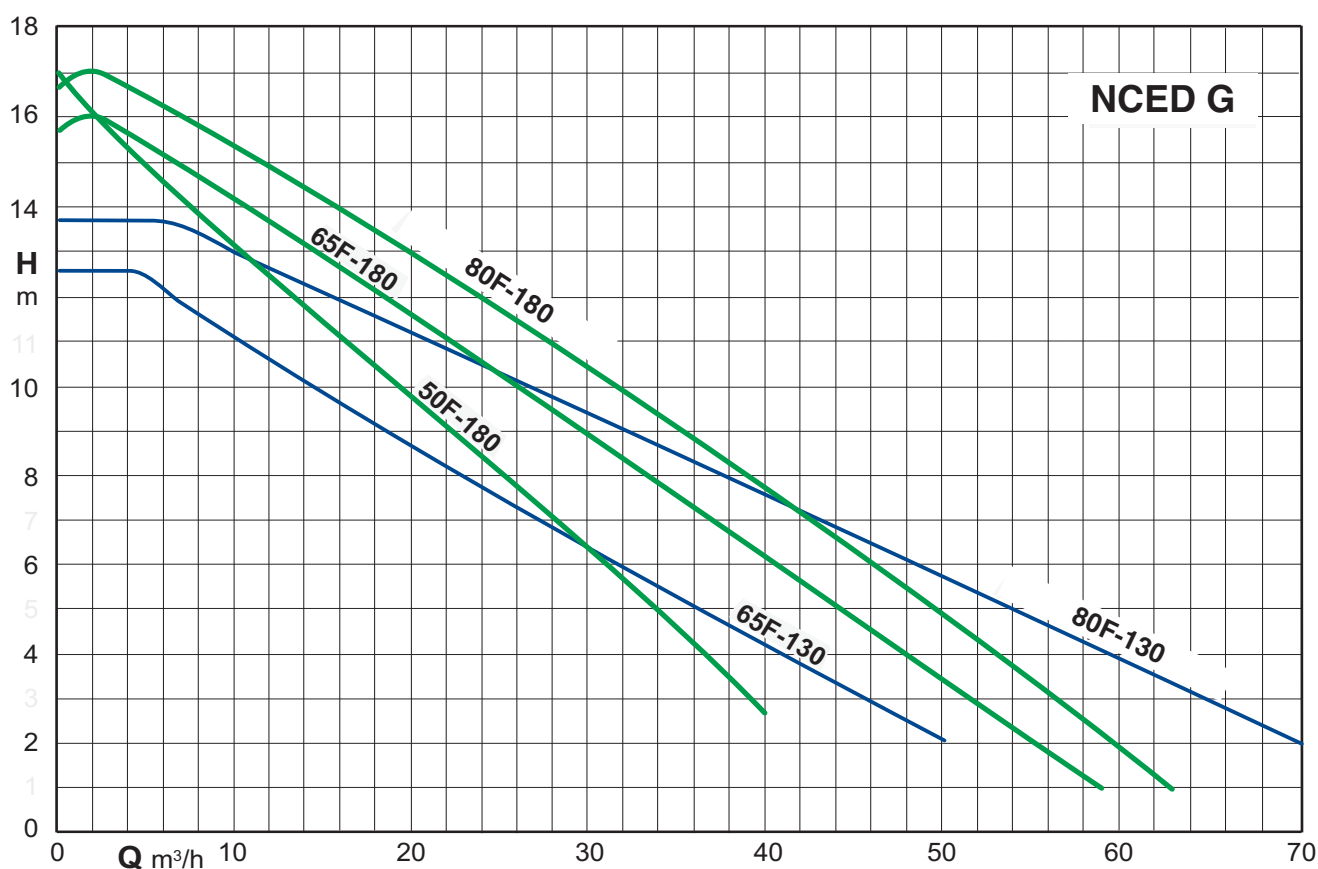
DN	DE	DK	DG	holes	
				N.	Ø
50	165	110/125	90	4	14/19
65	185	130/145	110	4	14/19
80	200	160	128	8	19
100	220	180	-	8	19

NCED G.F 60 Hz

Energy saving twin circulating pumps with flanges
 Circuladoras gemelas de bajo consumo energético embridadas



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCED G.F 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Smart pump

NCED G.F adapt its functions to the system: the circulator measures the pressure and the flow and adjusts the speed to the selected pressure.

Easy use

There are different operating modes selectable from the control panel.

Applications

Heating, conditioning, circulating systems.
For civil and industrial applications.

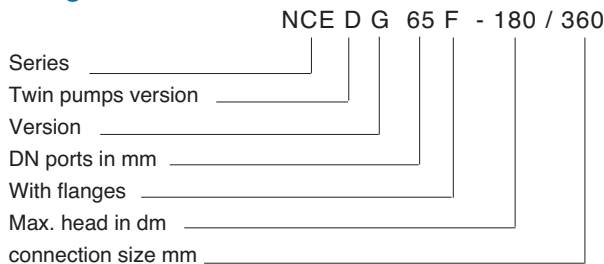
Operating conditions

- Liquid temperature from -10 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 6/10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 54 dB (A).
- Minimum suction pressure:
 - 0,5 bar at 50 °C.
 - 0,8 bar at 80 °C.
 - 1,4 bar at 110 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2.
- Connections: Flanges according to EN 1092-2.
DN 50, 65, 80, 100.
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.

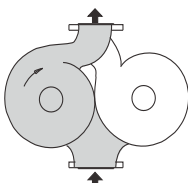
Motor

- Synchronous motor with permanent magnet.
- Motor: variable speed
 - Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
 - Frequency: 50-60 Hz
 - Protection: IP 44
 - Insulation class: F
 - Overload protection (integrated).
 - Cable: phases and neutral.
 - Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Designation



Operation



Single operation

Operation of a single pump choosed by the customer, with the second pump on stand-by

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Bomba inteligente

La NCED G.F adapta sus funciones al sistema, el circulator mide la presión y el caudal y ajusta la velocidad de la presión seleccionada.

Fácil utilización

Selección de los diferentes modos se pueden seleccionar desde el panel de control.

Aplicaciones

Calefacción, aire acondicionado, refrigeración y circulación.
Para aplicaciones civiles e industriales.

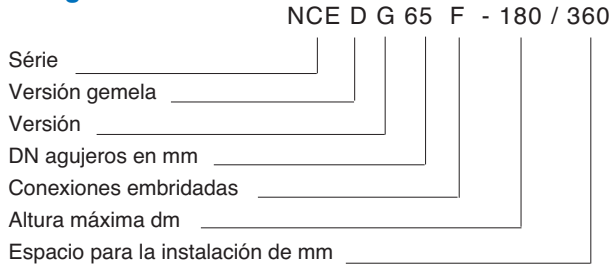
Datos Técnicos

- Temperatura del líquido de -10 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 6/10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro ≤ 54 dB (A).
- Presión mínima de aspiración:
 - 0,05 bar a 50 °C,
 - 0,8 bar a 80 °C
 - 1,4 bar a 110 °C
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC Según: EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2.
- Conexiones: Bridas según EN 1092-2.
DN 50, 65, 80, 100.
- Índice de referencia para la mayoría de las bombas de circulación eficientes es IEE ≤ 0,20.

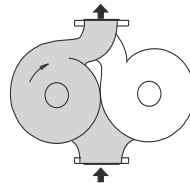
Motor

- Motor síncrono con imanes permanentes.
- Número de revoluciones del motor: Variable
 - Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%;+6%)
 - Frecuencia: 50-60 Hz
 - Protección: IP 44
 - Clase de aislamiento: F
 - Protección de la sobrecarga (integrado)
 - Cable: fases y neutro
 - Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Designación



Funcionamiento



Modo simple

Operación de una sola bomba en la opción del cliente, con la segunda en reserva.

NCED G.F 60 Hz

Operating modes



Automatic mode

(factory setting):

In this mode the pump automatically sets the operating pressure, depending on the hydraulic system. This mode is recommended in most systems.



Proportional pressure mode:

The circulator changes the pressure proportionally to the current flow. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



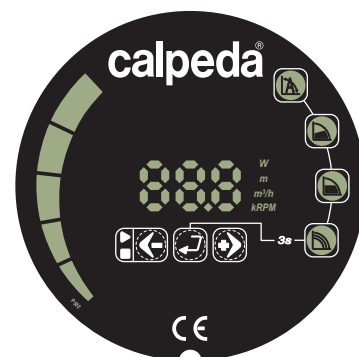
Constant pressure mode:

The circulator maintains the pressure constant when the reference flow changes. The pressure value can be adjusted with the + and - buttons.



Fixed speed mode:

The circulator works with constant curve and the curve could be changed using + e - buttons.



Operating mode-control panel

NCED G.F could works in:

- automatic mode
- proportional pressure mode
- constant pressure mode
- fixed speed mode

Modo de funcionamiento



Modo automático

(Ajuste de fábrica):

Es el modo recomendado de utilización, en esta posición la circuladora busca el punto óptimo de uso en base a lo requerido.



Modo a presión proporcional:

la presión de la bomba varía en proporción al caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



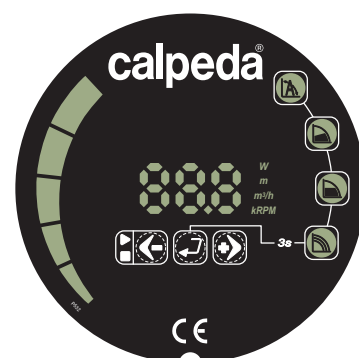
Modo a presión constante:

El circulador mantiene la presión constante al variar el caudal. La presión se puede ajustar con los botones + y - .



Modo a velocidad fija:

la bomba funciona a la curva constante y la curva de uso , puede cambiar con las teclas + y - .



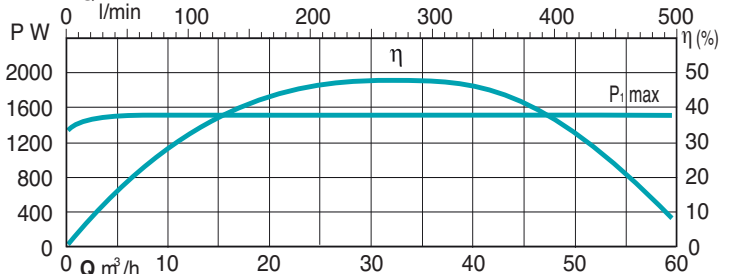
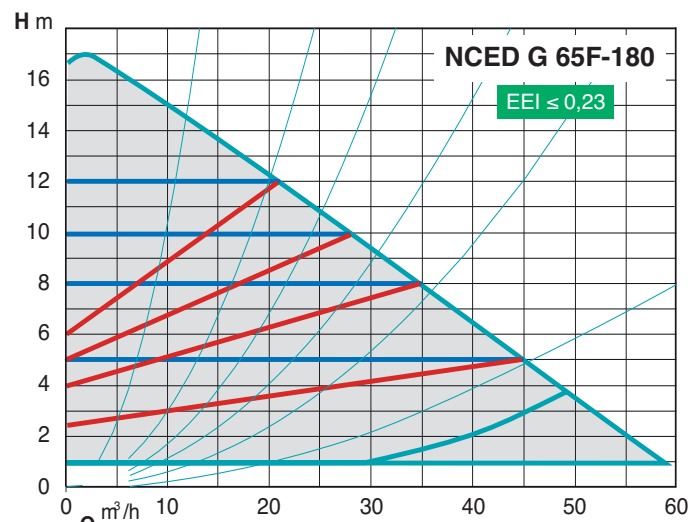
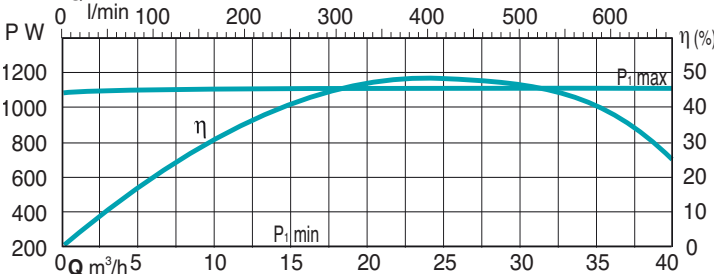
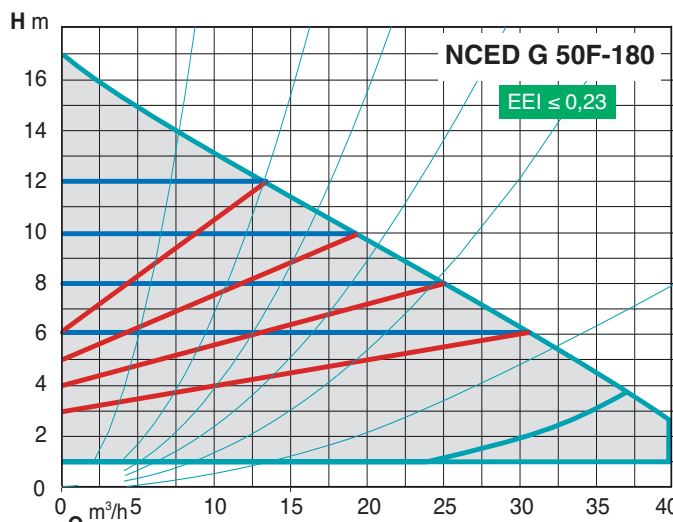
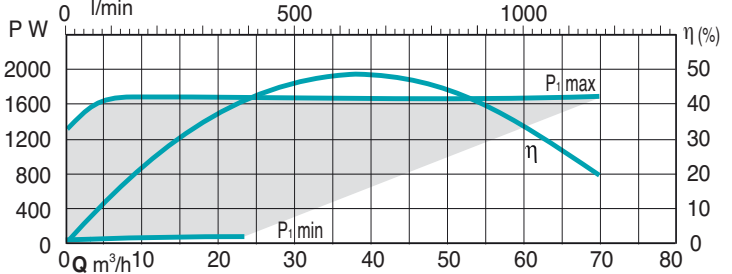
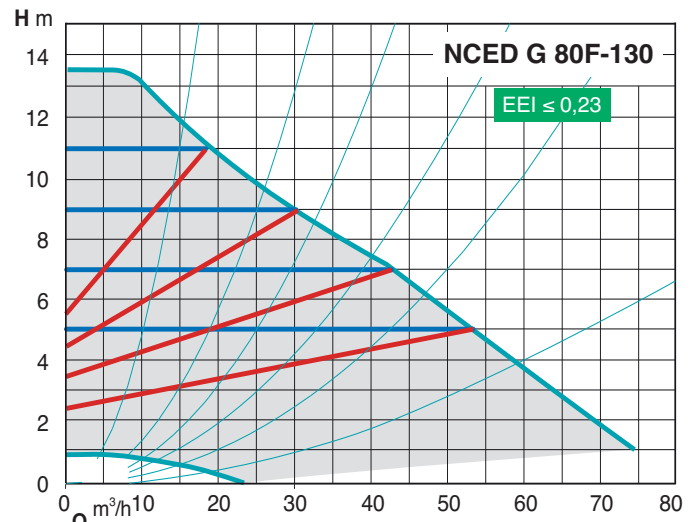
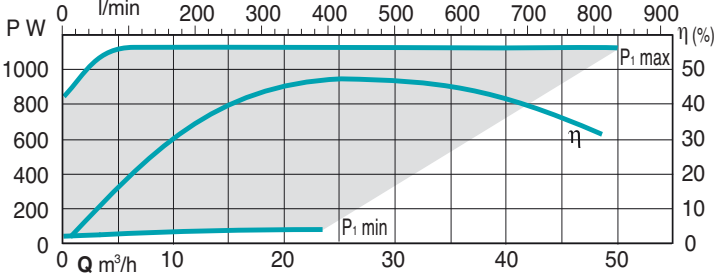
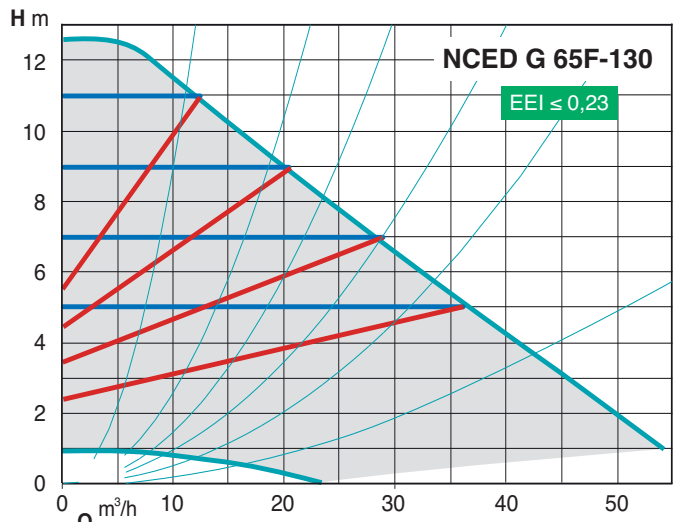
Panel de control Funciones utilización

La bomba NCED G.F puede funcionar en:

- Modo automático
- Modo de presión proporcional
- Modo a presión constante
- El modo de velocidad fija

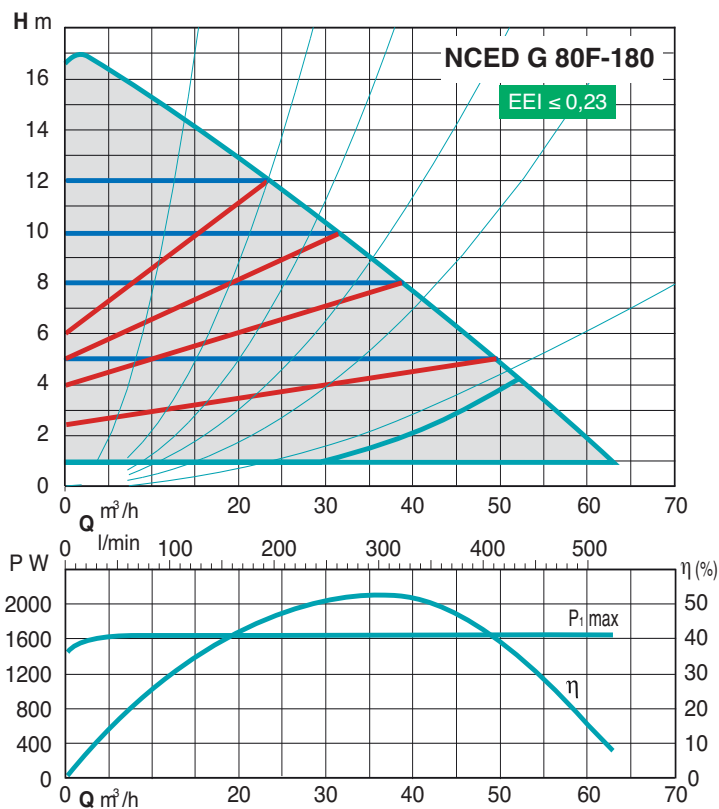
NCED G.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características



NCED G.F 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

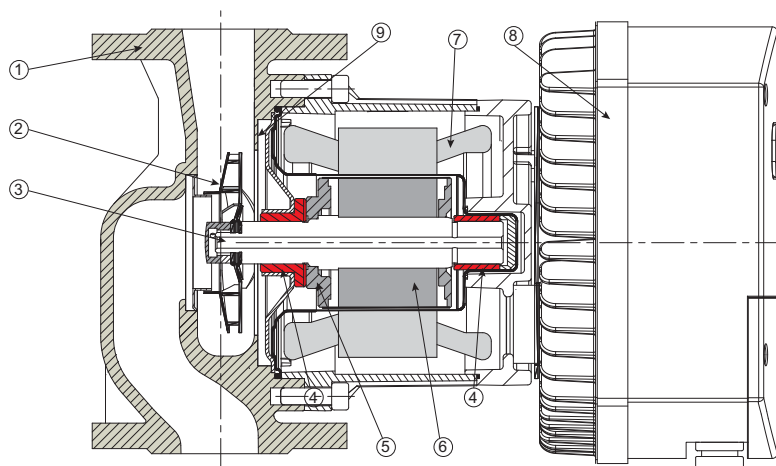


NCED G.F 60 Hz

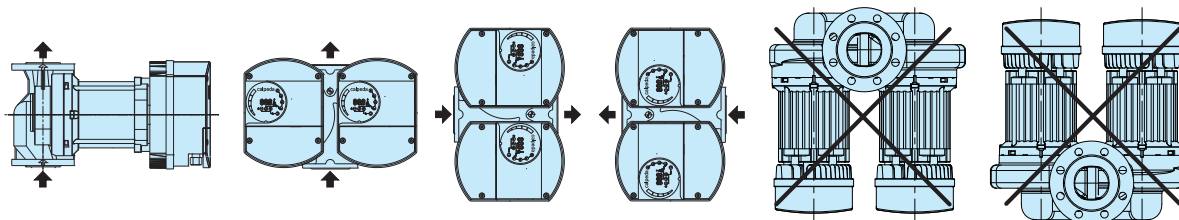
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron
Impeller	2	Stainless steel
Shaft	3	Stainless steel
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Steel
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

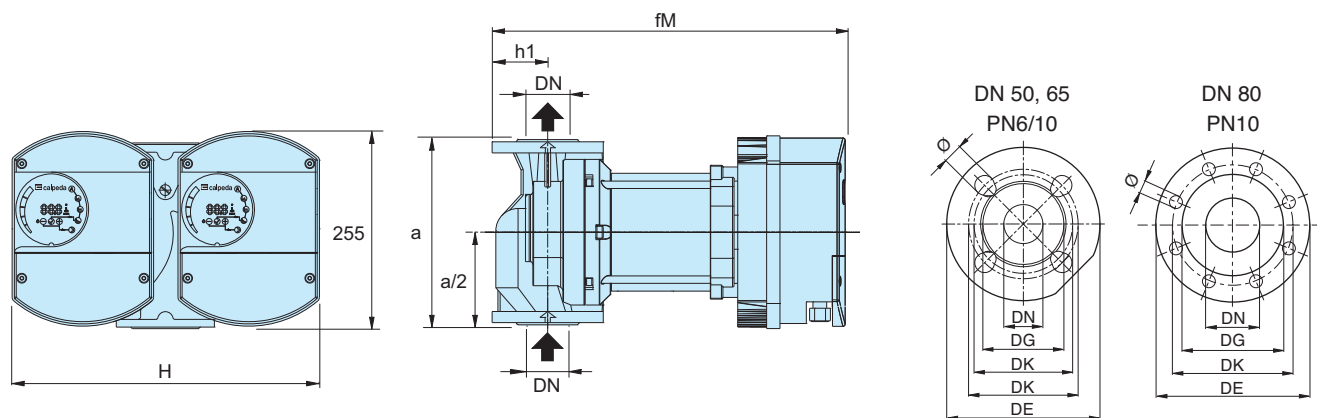
Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Hierro
Rodete	2	Acero inoxidable
Eje	3	Acero inoxidable
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Acero
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Examples of installations - Ejemplo de instalación



Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V A max			mm				
				W min	W max	a	fM	h1	H	kg	
NCED G 50F-180/280	50	17	40	8	10	1100	280	425	70	403	59
NCED G 65F-130/340	65	13	65	8	10	1100	340	449	80	452	64
NCED G 65F-180/340	65	17	60	8	10	1500	340	483	80	452	73
NCED G 80F-130/360	80	13	78	8	10	1600	360	503	100	462	78
NCED G 80F-180/360	80	17	62	8	10	1600	360	503	100	452	76

DN	DE	DK	DG	holes	
				N.	Ø
50	165	110/125	90	4	14/19
65	185	130/145	110	4	14/19
80	200	160	128	8	19

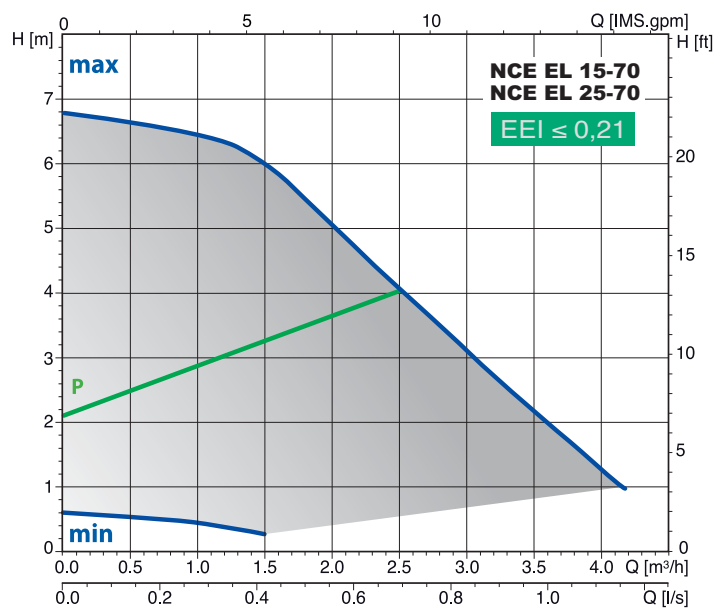
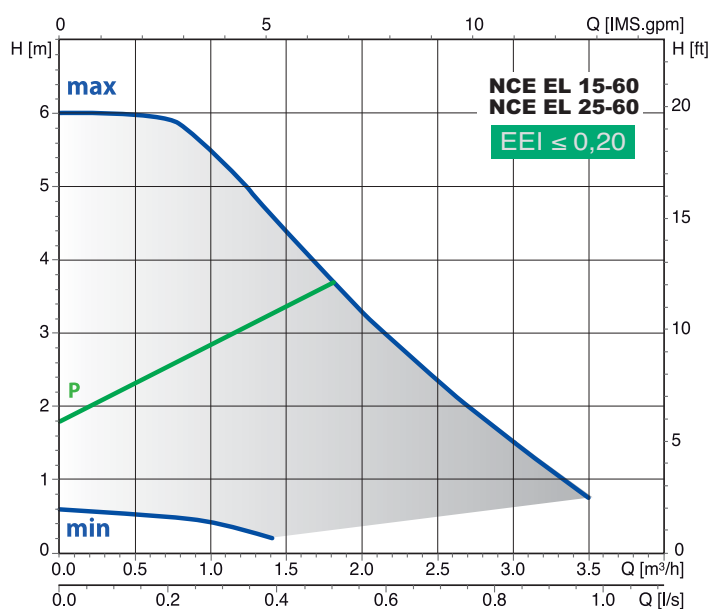
NCE EL 60 Hz

Energy saving circulating pumps for solar systems

Circuladoras para placas solares de bajo consumo energético



Coverage chart - Campo de aplicaciones



P proportional curve
min-max n fixed curves

NCE EL 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter.

Applications

Solar thermal systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +110 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 43 dB (A).
- Minimum suction pressure: 0,3 bar at 50 °C
1,0 bar at 95 °C
1,5 bar at 110 °C
- Maximum glycol quantity: 40%
- EMC according to: EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 55014-2
- Connections: threaded ports ISO 228: G 1, G 1 1/2.
- The benchmark for most efficient circulators is EEI ≤ 0,20.
- Minimum power: 3 W.

Motor

Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50-60 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: H
- Class II appliance
- Overload protection (jammed rotor):
1) automatic protection with electronic rotor release
2) Overload thermal protector
- Cable: phases and neutral
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

Brass or cast iron unions.
EPP thermal insulation shell.

Designation

NCE EL 25 - 60 / 180

Series _____

Version _____

DN ports in mm _____

Max. head in dm _____

connection size mm _____

Ejecución

Circuladora de alta eficiencia energética de velocidad variable dirigida por un motor síncrono de imán permanente controlado por convertidor de frecuencia.

Aplicaciones

Sistemas solares térmicos.

Limites de empleo

- Temperatura del líquido de +2 °C a +110 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20 °C/+70 °C Humedad Relativa 95% a 40%
- Marcado: conforme a los requisitos de marca CE
- Nivel sonoro ≤ 43 dB (A)
- Presión mínima en fase de aspiración: 0,3 bar a 50 °C
1,0 bar a 95 °C
1,5 bar a 110 °C
- Cantidad máxima de glicol: 40%
- EMC según: EN 55014-1, EN 61000-3-2, EN 55014-2
- Bocas roscadas según ISO 228: G 1, G 1 1/2
- Índice de referencia de los circuladores más eficientes es IEE ≤ 0,20.
- Potencia mínima: 3 W.

Motor

Motor síncrono con imán permanente.

- Número de vueltas del motor: variable
- Tensión de alimentación: monofásica 230 V (-10%; +6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: H
- Aparato clase II
- Protección contra las sobrecargas (rotor bloqueado):
1. Protección automática con función de desbloqueo electrónico del rotor
2. Protección con protector térmico
- Cableado: cable con fase y neutro
- Realización conforme a: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

Uniones de latón o hierro.
Aislamiento térmico con protector térmico-aislante EPP.

Designación

NCE EL 25 - 60 / 180

Série _____

Versión _____

DN des orifices en mm _____

Hauteur maxi dm _____

Entraxe pour installation mm _____

NCE EL 60 Hz

Operating modes



PROPORTIONAL CURVE PROGRAMMING $\Delta p-v$

(GREEN LED)

Moving the switch to the 'P' setting will allow the pump to operate against a proportional performance curve. This feature ensures maximum energy efficiency.



MANUAL PROGRAMMING

(BLUE LED)

Setting the switch in any position between the MIN and MAX points, the most suitable operating curve for the installation is manually selected.



WARNING!



- The red LED indicates that the pump is not rotating but is still under tension.
- White flashing LED : plant degassing requirement, air in the system.

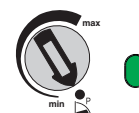
Modo de funcionamiento



PROGRAMA CURVA PROPORCIONAL $\Delta p-v$

(LED VERDE)

Al mover el interruptor a la posición P, la bomba produce una curva de rendimiento proporcional. Esta operación garantiza la máxima eficiencia energética.



PROGRAMA MANUAL

(LED AZUL)

Mover el interruptor en cualquier lugar entre MIN y MAX, es posible seleccionar manualmente la curva de trabajo más adecuada a la maquinaria.



ATENCIÓN!



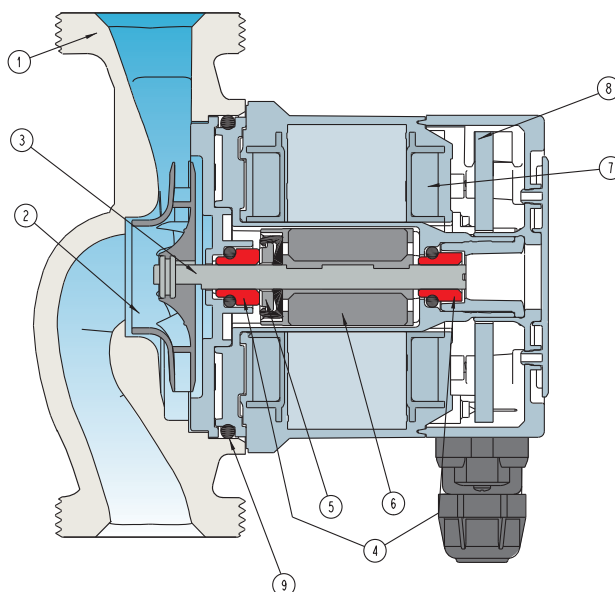
- Led rojo: la bomba está en un estado bloqueado, pero es todavía bajo tensión.
- Led blanco con intermitencia: se necesita desgasificar la planta, aire en el sistema.

NCE EL 60 Hz

Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Cast iron GJL 200 EN 1561
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Ceramic
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Composite / Ferrite
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Acero GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Compuesto
Eje	3	Cerámica
Rodamientos	4	Carbono
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Compuesto/Ferrita
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Features

Compact design

The space saving **NCE EL** is a very compact circulating pump, allows inr easy installation in small domestic heating systems.

Easy to install and to adjust

Installing the **NCE EL** is considerably simplified by the quick setting and power installation plug.

Reliable

Like all our electronic circulating pumps, the **NCE EL** features the patented self-cleaning square chamber design, which eliminates any possibility of rotor blockage.

Ceramic shaft.

Hydraulics components are completely painted with cataphoresis.

Program for automatic routine vent and release.

Easy use

Operating range with fixed curves from 0,6 m to 7 m; possibility to choose proportional pressure curve or selection of the optimum working point.

Características constructivas

Diseño compacto

Un producto de dimensiones mínimas para facilitar la instalación también en lugares estrechos.

Fácil instalación y regulación

La instalación de la circuladora **NCE EL** es sencilla para una conexión rápida con enchufe.

Fiabilidad

NCE EL ha patentado la cámara cuadrada que elimina cualquier posibilidad de parar el motor.

Eje del motor en cerámica.

Hidráulico completamente pintada con electroforesis.

Programa para rutina de ventilación y desbloqueo.

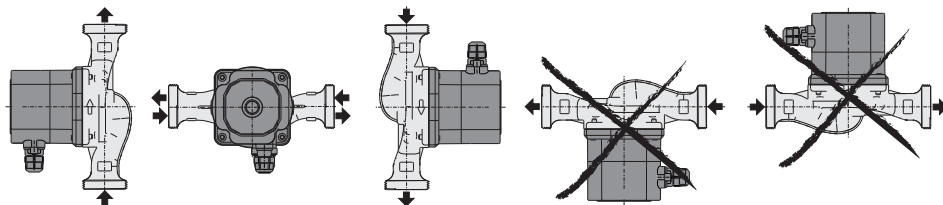
Fácil utilización

Uso con curvas fijas de 0,6 m a 7 m; es posible elegir una curva de presión proporcional o ajuste del punto exacto de trabajo.

NCE EL 60 Hz

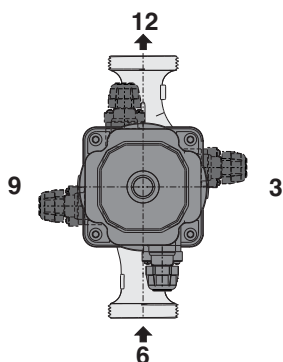
Examples of installations - Ejemplo de instalación

Installation
Instalación

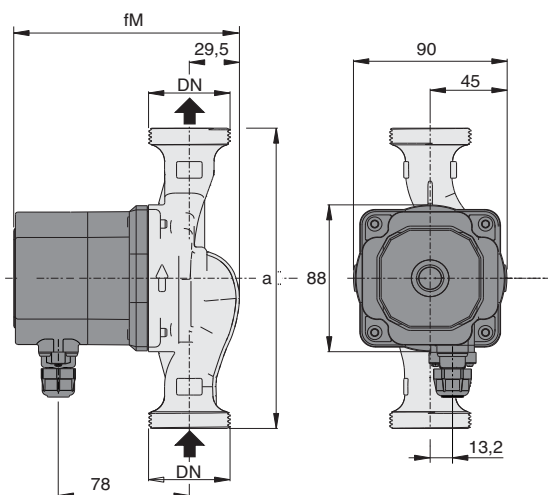


Terminal box arrangement (on request)

Posición de la caja de terminales (bajo demanda)

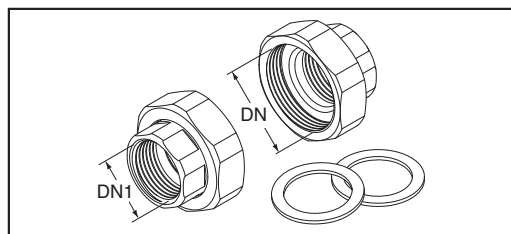


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Unions (on request)

Uniones (bajo demanda)



TYPE TIPO	DN	230V		P1		mm		kg
		A max	A min	W max	W min	fm	a	
NCE EL 15-60/130/A	G 1	0,33	0,03	42	3	134	130	1,67
NCE EL 25-60/130/A	G 1 1/2							1,81
NCE EL 25-60/180/A	G 1 1/2	0,33	0,03	42	3	134	180	1,96
NCE EL 15-70/130	G 1	0,44	0,03	56	3	144	130	1,91
NCE EL 25-70/130	G 1 1/2							2,05
NCE EL 25-70/180	G 1 1/2							2,20

	DN	DN1
KIT G 1 - G 1/2 (NCE . 15..)	G 1	G 1/2
KIT G 1 1/2 - G 1 (NCE . 25..)	G 1 1/2	G 1
KIT G 2 - G 1 1/4 (NCE . 32..)	G 2	G 1 1/4

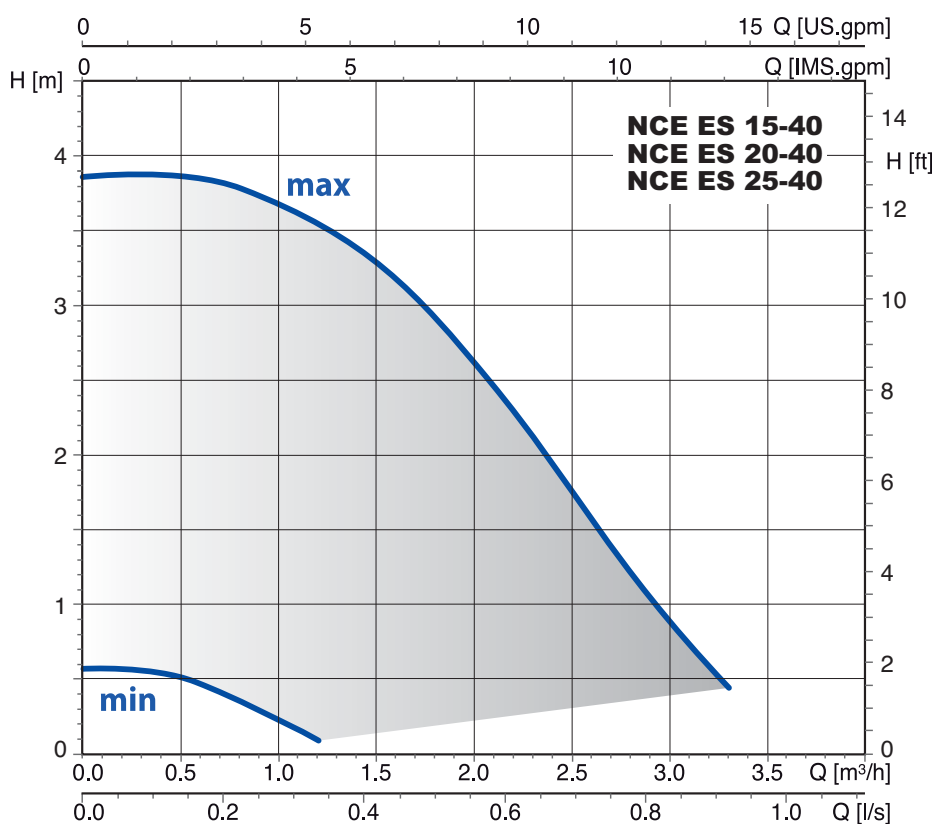
NCE ES 60 Hz

Energy saving circulating pumps for sanitary hot water

Circuladoras para agua caliente sanitaria de bajo consumo energético



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCE ES 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter. Bronze pump casing.

Applications

Hot sanitary water systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +2 °C to +95 °C
- Ambient temperature from +2 °C to +40 °C
- Maximum working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 43 dB (A).
- Minimum suction pressure: 0,3 bar at 50 °C
1,0 bar at 95 °C
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3.
- Threated ports ISO 228: G 1, G 1 1/4, G 1 1/2.

Motor

- Synchronous motor with permanent magnets.
- Motor: variable speed
 - Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
 - Frequency: 50-60 Hz
 - Protection: IP 44
 - Insulation class: H
 - Class II appliance
 - Overload protection (jammed rotor):
 - 1) automatic protection with electronic rotor release
 - 2) overload thermal protector
 - Cable: phases and neutral
 - Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

Brass unions.

Ejecución

Bombas de circulación de agua caliente sanitaria de alta eficiencia energética con motor síncrono con imán permanente de rotor húmedo controlado por variador de frecuencia. Cuerpo bomba bronce.

Aplicaciones

Sistemas de circulación de agua caliente sanitaria.

Limites de empleo

- Temperatura del líquido de +2 °C a +95 °C
- Temperatura ambiente de +2 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20 °C/+70 °C Humedad Relativa 95% a 40%
- Marcado: conforme a los requisitos de marca CE
- Nivel sonoro ≤ 43 dB (A)
- Presión mínima en fase de aspiración: 0,3 bar a 50 °C
1,0 bar a 95 °C
- EMC según: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2,
EN 61000-3-3.
- Bocas roscadas según ISO 228: G1, G 1 1/4, G 1 1/2.

Motor

- Motor síncrono con imán permanente.
- Número de vueltas del motor: variable
- Tensión de alimentación: monofásica 230 V (-10%; +6%)
- Frecuencia: 50-60 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: H
- Aparato clase II
- Protección contra las sobrecargas (rotor bloqueado):
 1. Protección automática con función de desbloqueo electrónico del rotor
 2. Protección con protector térmico
- Cableado: cable con fase y neutro
- Realización conforme a: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

Uniones de latón.

Designation

NCE ES 25 - 40 / 130

Series _____
 Version _____
 DN ports in mm _____
 Max. head in dm _____
 connection size mm _____

Designación

NCE ES 25 - 60 / 130

Serie _____
 Versión para agua sanitaria _____
 DN agujeros en mm _____
 Altura máxima dm _____
 Espacio para la instalación de mm _____

NCE ES 60 Hz

Operating modes



MANUAL PROGRAMMING

(BLUE LED)

Setting the switch in any position between the MIN and MAX points, the most suitable operating curve for the installation is manually selected.



WARNING!



- The red LED indicates that the pump is not rotating but is still under tension.
- White flashing LED : plant degassing requirement, air in the system.

Leds de funcionamiento



PROGRAMA MANUAL

(LED AZUL)

Mover el interruptor en cualquier lugar entre MIN y MAX, es posible seleccionar manualmente la curva de trabajo más adecuada a la maquinaria.



ATENCIÓN!



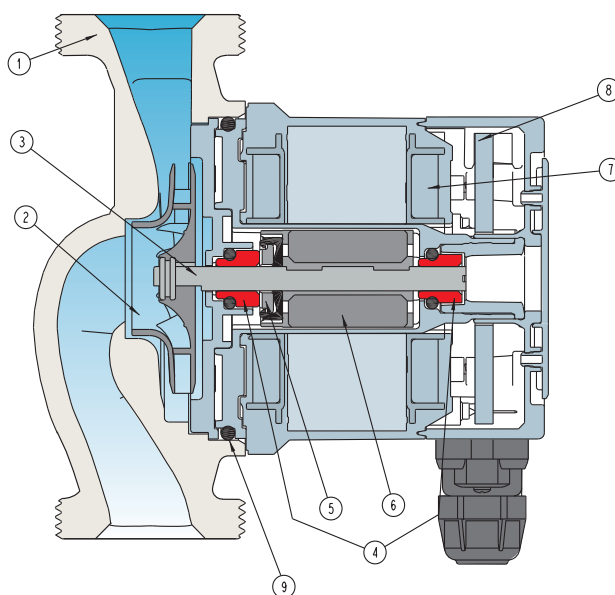
- Led rojo: la bomba está en un estado bloqueado, pero es todavía bajo tensión.
- Led blanco con intermitencia: se necesita desgasificar la planta, aire en el sistema.

NCE ES 60 Hz

Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Bronze
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Ceramic
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Composite / Ferrite
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Acero GJL 200 EN 1561
Rodete	2	Compuesto
Eje	3	Cerámica
Rodamientos	4	Carbono
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Compuesto/Ferrita
Bobinados	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Features

Energy saving

NCE ES is an high energy efficiency product.

Compact design

The space saving NCE ES facilitate the installation in the smaller systems.

Easy to install and to adjust

Installing the NCE ES is considerably simplified by the quick setting and power installation plug. The adjustment is simple and intuitive thanks to the ability to be able to select the optimum working point or mode via a simple LED indicator and switch.

Reliability

NCE ES features the patented self-cleaning square chamber design, which eliminates any possibility of rotor blockage.

Easy use

Operating range with fixed curves from 0,6 m to 4 m with selection of the optimum working point.

Características constructivas

Ahorro energético

La NCE ES es un producto con alta eficiencia energética.

Diseño compacto

Un producto de dimensiones mínimas para facilitar la instalación también en lugares estrechos.

Fácil instalación y regulación

La instalación de la circuladora NCE ES es sencilla para una conexión rápida con enchufe.

Fiabilidad

NCE ES ha patentado la cámara cuadrada que elimina cualquier posibilidad de parar el motor.

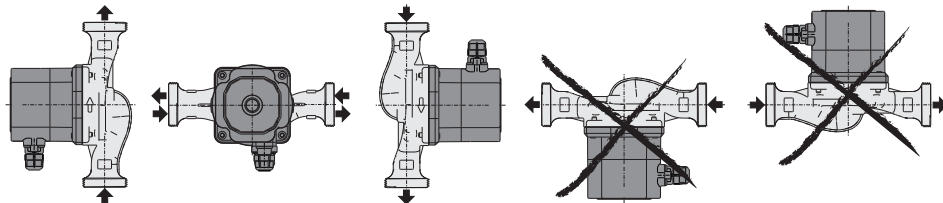
Fácil utilización

Uso con curvas fijas de 0,6 m a 4 m con ajuste del punto exacto de trabajo.

NCE ES 60 Hz

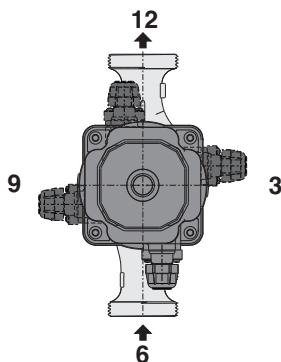
Examples of installations - Ejemplo de instalación

Installation
Instalación

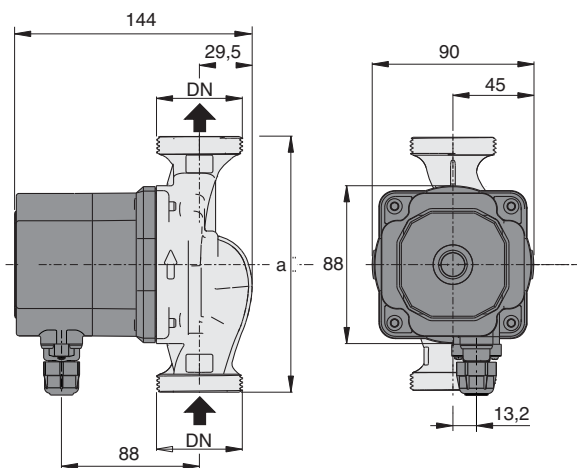


Terminal box arrangement (on request)

Posición de la caja de terminales (bajo demanda)

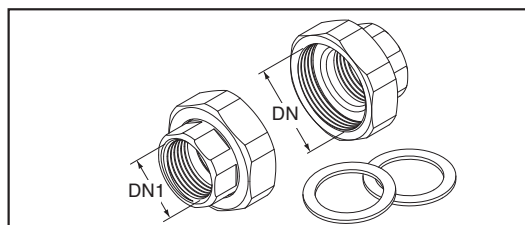


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Unions (on request)

Uniones (bajo demanda)



TYPE TIPO	DN	230V		P1		mm a	Net weight kg
		A max	A min	W max	W min		
NCE ES 15-40/130	G 1	0,35	0,03	44	4,5	130	2,15
NCE ES 20-40/130	G 1 1/4	0,35	0,03	44	4,5	130	2,25
NCE ES 25-40/130	G 1 1/2	0,35	0,03	44	4,5	130	2,35

TYPE	DN	DN1
KIT G 1 - G 1/2 (NCE ES 15..)	G 1	G 1/2
KIT G 1 1/4 - G 3/4 (NCE ES 20..)	G 1 1/4	G 3/4
KIT G 1 1/2 - G 1 (NCE ES 25..)	G 1 1/2	G 1

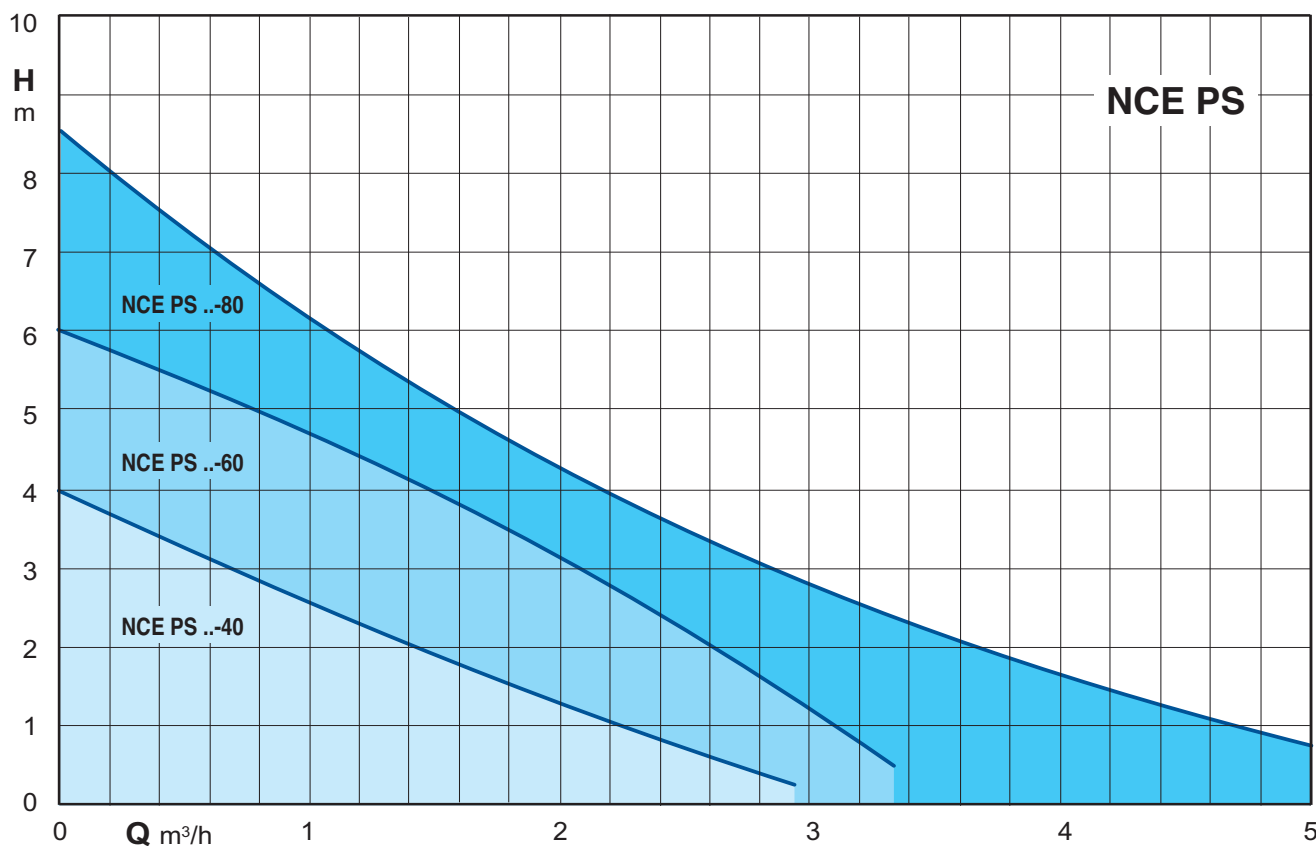
NCE PS 60 Hz

Energy saving circulating pumps for sanitary hot water

Circuladoras para agua caliente sanitaria de bajo consumo energético



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCE PS 60 Hz

Construction

Energy saving variable speed circulating pump driven by a permanent magnet synchronous motor (pm) controlled by on board inverter. Bronze pump casing.

Easy adjustment

The adjustment is simple and intuitive thanks to the LED indicator.

Easy use

3 proportional curves and 3 fixed speed curves are available and selectable by the button.

Applications

Sanitary hot water systems.

Operating conditions

- Liquid temperature from +5 °C to +65 °C
- Ambient temperature from 0 °C to +40 °C
- Maximum permissible working pressure: 10 bar
- Storage: -20°C/+70°C max. relative humidity 95% at 40 °C
- Certifications: in conformity with CE requirements
- Sound pressure ≤ 38 dB (A).
- Minimum suction pressure: - 0,05 bar at 75 °C
- 0,28 bar a 90 °C.
- Maximum glycol quantity: 20%.
- EMC according to: EN 55014-1, EN 55014-2
EN 61000-3-2, EN 61000-3-2.
- Connections: threaded ports ISO 228: G 1 1/4, G 1 1/2.

Motor

Synchronous motor with permanent magnet.

- Motor: variable speed
- Standard voltage: single-phase 230 V (-10%;+6%)
- Frequency: 50 Hz
- Protection: IP 44
- Insulation class: F
- Overload protection (integrated).
- Cable: phases and neutral.
- Constructed in accordance with: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Special features on request

The **NCE PR** version is equipped with an additional module that allows to control the pump with an analog signal 0-10V. Brass unions.

Designation

NCE PS 25 - 60 / 180

Series _____
 Version for sanitary hot water _____
 DN ports in mm _____
 Max. head in dm _____
 connection size mm _____

Ejecución

Bombas de circulación de agua caliente sanitaria de alta eficiencia energética con motor síncrono con imán permanente de rotor húmedo controlado por variador de frecuencia. Cuerpo bomba bronce.

Fácil ajuste

El ajuste es de operación sencilla e intuitiva gracias al indicador (LED).

Fácil utilización

Hay 3 curvas proporcionales y 3 curvas fijas seleccionables por el botón.

Aplicaciones

Sistemas de circulación de agua caliente sanitaria.

Datos Técnicos

- Temperatura del líquido de +5 °C a +65 °C
- Temperatura ambiente de 0 °C a +40 °C
- Presión máxima: 10 bar
- Almacenaje: -20°C/+70°C UR 95% a 40 °C
- Marcado: conforme a los requisitos CE
- Nivel sonoro ≤ 38 dB (A).
- Presión mínima de aspiración: - 0,05 bar at 75 °C
- 0,28 bar a 90 °C.
- Máx. cantidad de glicol: 20%
- EMC según: EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
- Bocas roscadas según ISO 228: G 1 1/4, G 1 1/2.

Motor

Motor síncrono con imanes permanentes.

- Número de revoluciones del motor: Variable
- Tensión de alimentación: monofásico 230 V (-10%, 6%)
- Frecuencia: 50 Hz
- Protección: IP 44
- Clase de aislamiento: F
- Protección de la sobrecarga (integrado)
- Cable: fases y neutro
- Ejecución según: EN 60335-1, EN 60335-2-51.

Ejecuciones especiales bajo demanda

Versión **NCE PR** equipada con un módulo adicional que permite el control de la bomba con una señal analógica 0-10V. Uniones de latón.

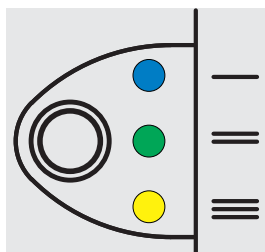
Designación

NCE PS 25 - 60 / 130

Série _____
 Versión para agua sanitaria _____
 DN agujeros en mm _____
 Altura máxima dm _____
 Espacio para la instalación de mm _____

NCE PS 60 Hz

Operating modes



Operating functions - control buttons.

NCE PS circulator could work:

- with proportional pressure curves
- with fixed speed curves



PROPORTIONAL CURVE PROGRAMMING $\Delta p-v$

- (P1 BLUE LED blinking light)
- (P2 GREEN LED blinking light)
- (P3 YELLOW LED blinking light)

Push repeatedly the button to select the proportional curve.

The color changes depending on the selected curve.

This operating mode guarantees the maximum energy efficiency.

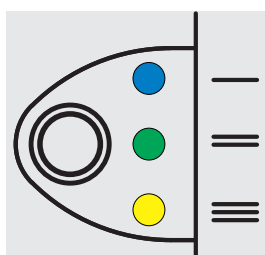


FIXED SPEED CURVE PROGRAMMING

- (I BLUE LED light)
- (II GREEN LED light)
- (III YELLOW LED light)

If you push the button for 5 seconds the pump adopt the fixed speed curve. The color changes depending on the selected curve. (to replace standard 3-speed circulators).

Leds de funcionamiento



Botones de control de funciones.

La bomba NCE PS puede funcionar :

- Curvas de presión proporcional
- Con curvas fijas



PROGRAMA CURVA PROPORCIONAL $\Delta p-v$

- ((P1 Luz LED intermitente AZUL)
- (P2 Luz LED intermitente VERDE)
- (P3 Luz LED intermitente AMARILLA)

Selección de la curva proporcional pulsando repetidamente el botón.

Los cambios de color en función de la curva seleccionada.

Esta operación garantiza la máxima eficiencia energética.



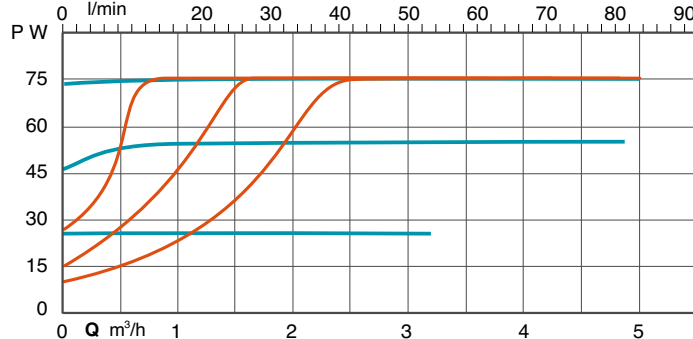
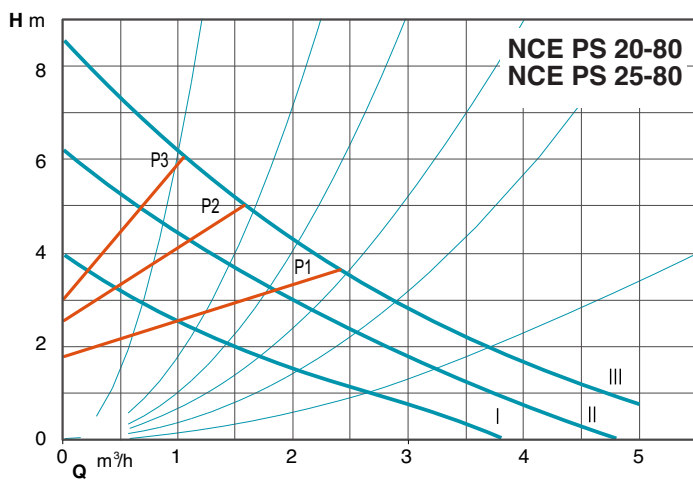
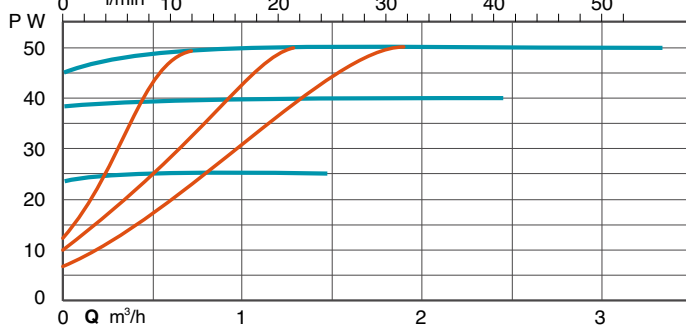
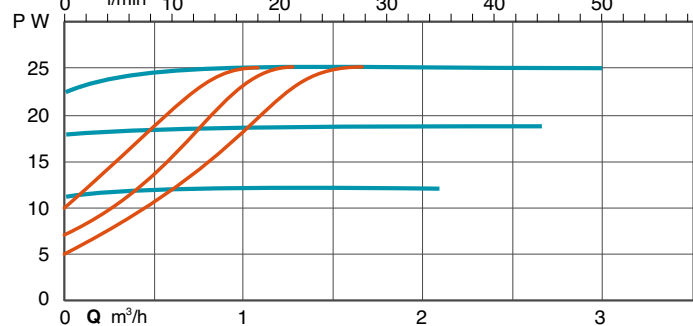
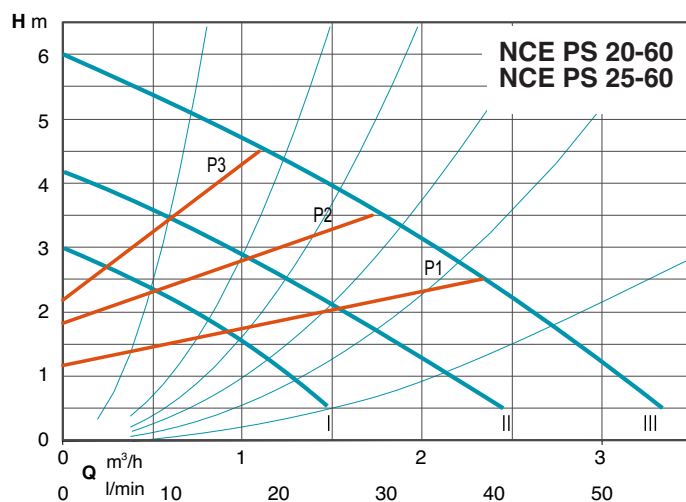
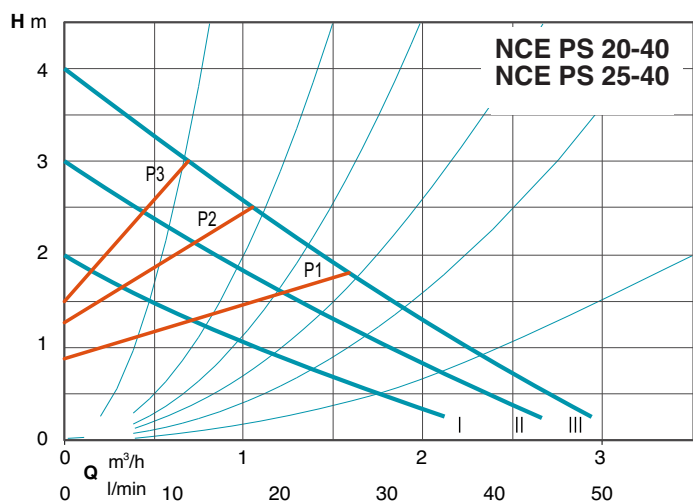
PROGRAMA CURVA FIJA

- (I Luz LED fija AZUL)
- (II Luz LED fija VERDE)
- (III Luz LED fija AMARILLA)

Si mantiene pulsado el botón durante 5 segundos, la bomba cambia a una velocidad fija. Los cambios de color en función de la curva seleccionada. (Destinado a sustituir las bombas de circulación de 3 velocidades estándar).

NCE PS 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

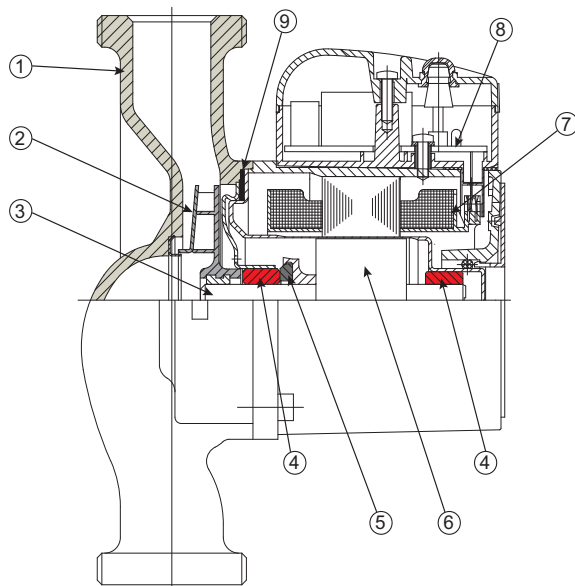


NCE PS 60 Hz

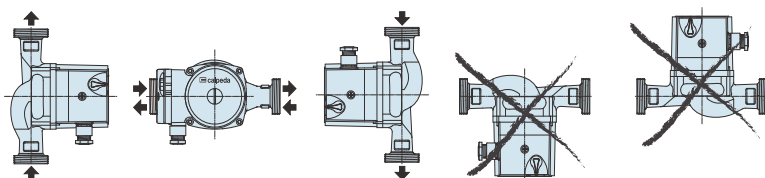
Materials - Materiales

Component	Pos.	Material
Pump casing	1	Bronze
Impeller	2	Composite
Shaft	3	Ceramic
Bearings	4	Carbon
Thrust bearing	5	Ceramic
Rotor	6	Stainless steel jacket
Winding	7	Copper wire
Electronic card	8	-
Gasket	9	EPDM

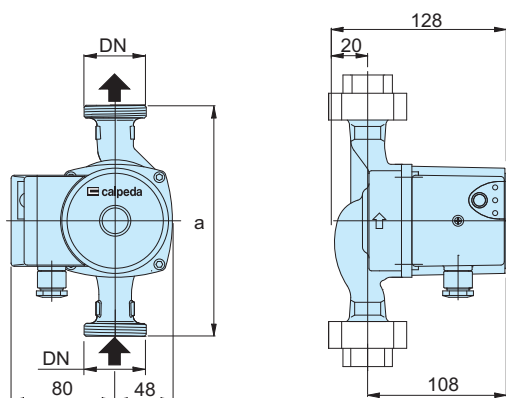
Componente	Pos.	Material
Cuerpo bomba	1	Bronze
Rodete	2	Material Composite
Eje	3	Cerámica
Rodamientos	4	Carbón
Cojinete de empuje	5	Cerámica
Rotor	6	Camisa en acero inoxidable
Bobinado	7	Hilo de cobre
Tarjeta electrónica	8	-
Juntas	9	EPDM



Examples of installations - Ejemplo de instalación

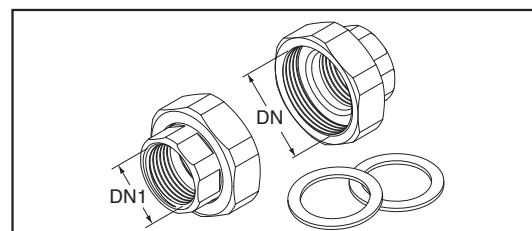


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



TYPE TIPO	DN	H m	Q m³/h	1~ 230 V		P1 W max	a mm	kg
				A min	A max			
NCE PS 20-40/130	G 1 1/4	4	2,6	0,05	0,2	25	130	2,1
NCE PS 25-40/130	G 1 1/2							2,2
NCE PS 20-60/130	G 1 1/4	6	3,7	0,05	0,4	50	130	2,1
NCE PS 25-60/130	G 1 1/2							2,2
NCE PS 20-80/130	G 1 1/4	8	4,5	0,05	0,6	75	130	2,1
NCE PS 25-80/130	G 1 1/2							2,2

Unions (on request)
Uniones (bajo demanda)



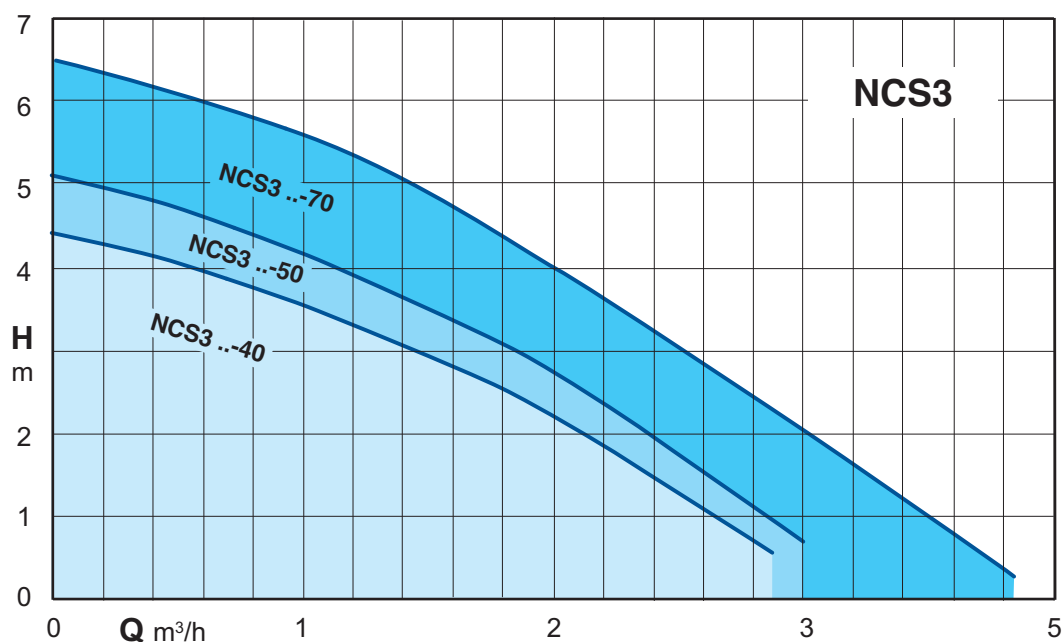
TYPE	DN	DN1
KIT G 1 - G 1/2 (NCE . 15..)	G 1	G 1/2
KIT G 1 1/4 - G 3/4 (NCE . 20..)	G 1 1/4	G 3/4
KIT G 1 1/2 - G 1 (NCE . 25..)	G 1 1/2	G 1
KIT G 2 - G 1 1/4 (NCE . 32..)	G 2	G 1 1/4

NCS3 60 Hz

Circulating pumps for sanitary hot water
Bombas circuladoras de agua caliente sanitaria



Coverage chart - Campo de aplicaciones



NCS3 60 Hz

Construction

Bronze pump casing with suction and delivery connections with the same diameter and on the same axis (in-line).
Stainless steel AISI 316 canned rotor.

Materials	NCS3 ..-40, -50	NCS3 ...-70
Pump casing	Bronze	Bronze
Impeller	Composite	Composite
Shaft	Stainless steel	Ceramic
Bearings	Graphite	Ceramic

Applications

Circulation of sanitary hot water.

Operating conditions

Liquid temperature from +5 °C to +65 °C.
Ambient temperature up to 40 °C.
Sound pressure ≤ 43 dB (A).
Minimum suction pressure: 0,05 bar at 50 °C
Maximum permissible working pressure 10 bar.

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz.
Three adjustable speeds.
NCS3: single-phase 220 V.
Insulation class H.
Protection IP 44.

Special features on request

Brass unions.

Designation

NCS3 20 - 40 / 130

Series _____

DN ports in mm _____

Max. head in dm _____

connection size mm _____

Ejecución

Cuerpo bomba en bronce con orificios de aspiración e impulsión del mismo diámetro y dispuestos sobre el mismo eje (ejecución "in-line").
Camisa del rotor en acero inoxidable AISI 316.

Material	NCS3 ..-40, -50	NCS3 ...-70
Cuerpo bomba	Bronce	Bronce
Rodete	Material composite	Material composite
Eje	Acero inoxidable	Cerámica
Cojinete	Carbono	Cerámica

Aplicaciones

Recirculación de agua caliente sanitaria

Limites de empleo

Temperatura líquido: de +5 °C a +65 °C.
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Nivel sonoro ≤ 43 dB (A)
Presión mínima en fase de aspiración: 0,05 bar a 50 °C
Presión máxima: 10 bar.

Motor

Motor a inducción a 2 polos, 60 Hz.
Tres velocidades.
NCS3: monofásico 220 V.
Aislamiento clase H.
Protección IP 44.

Ejecuciones especiales bajo demanda

Uniones de latón.

Designación

NCS3 20 - 40 / 130

Série _____

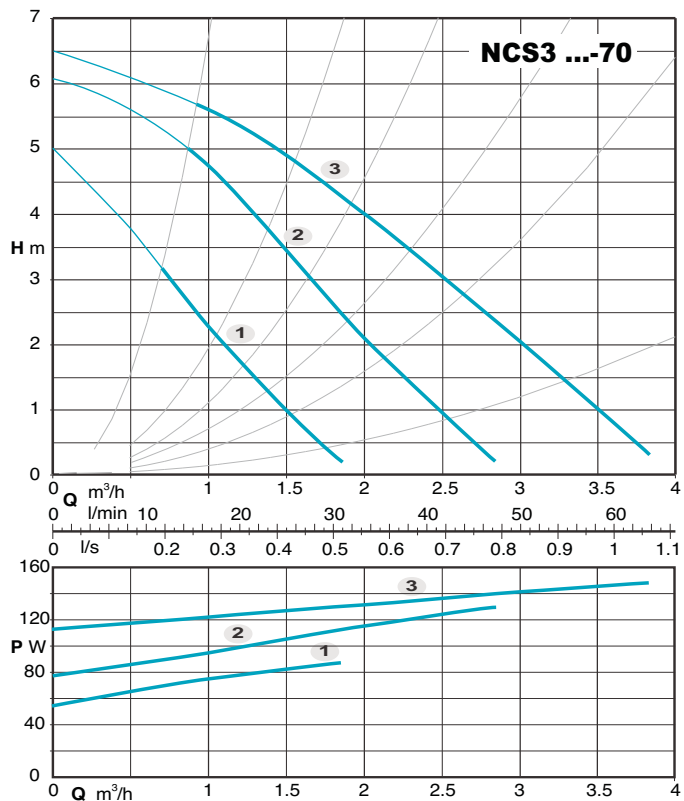
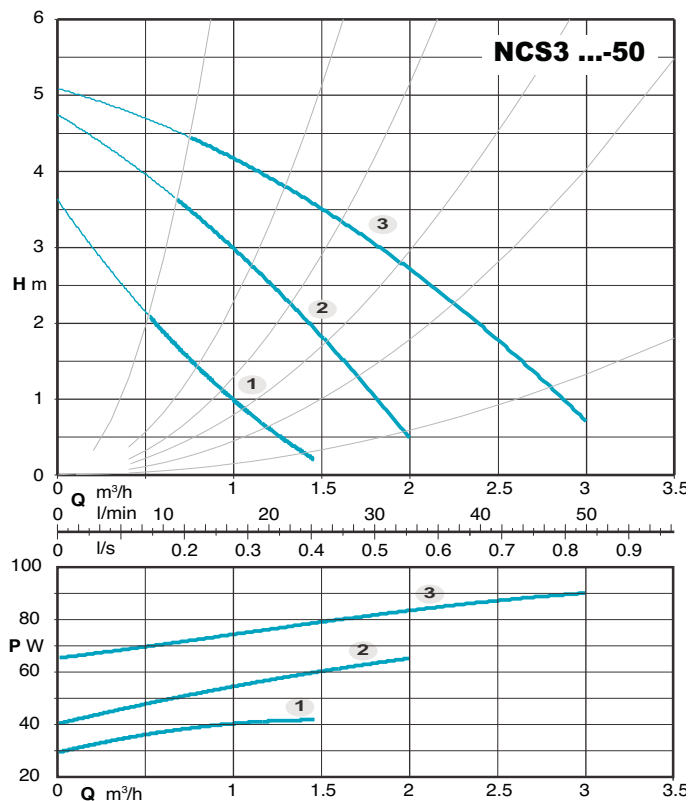
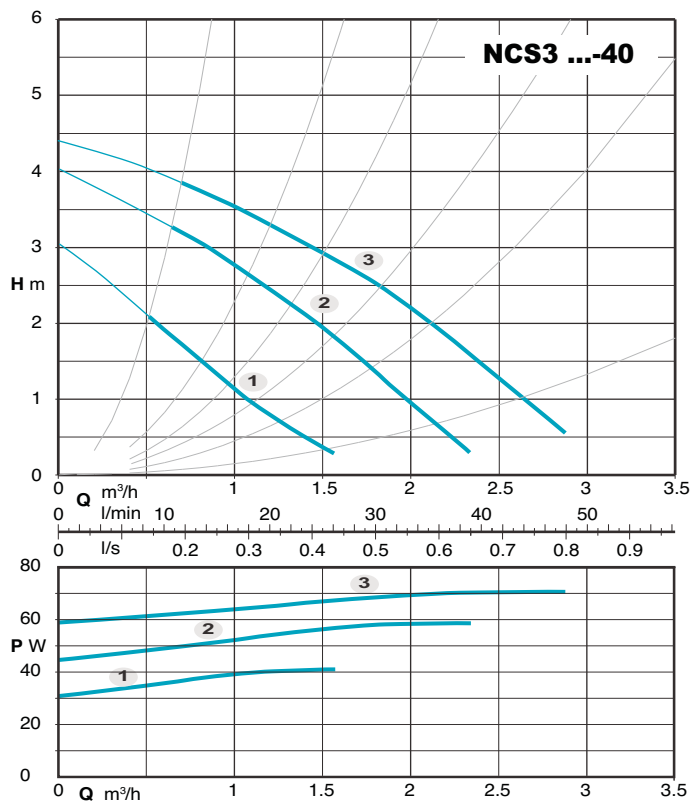
DN orificios en mm _____

Altura máxima en dm _____

Altura de montaje en mm _____

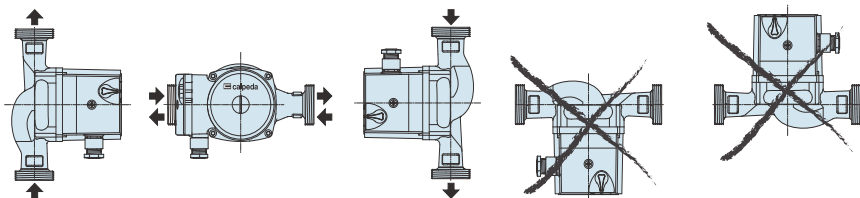
NCS3 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características

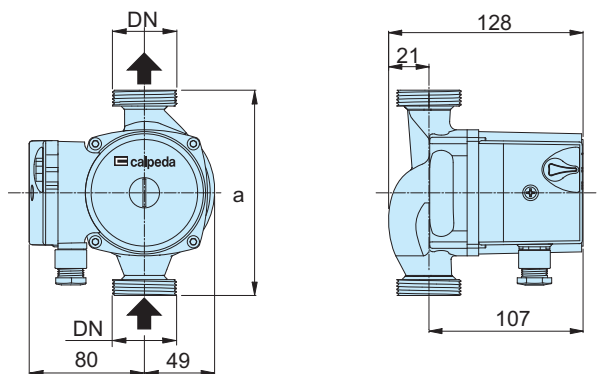


NCS3 60 Hz

Examples of installations - Ejemplo de instalación

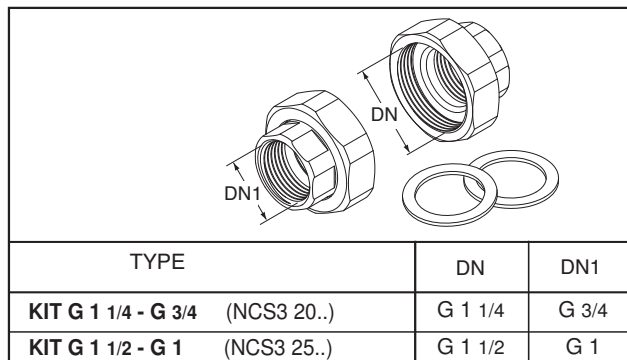


Dimensions and weights - Dimensiones y pesos



Unions (on request)
Uniones (bajo demanda)

TYPE TIPO	DN	Pos.	P1 (W)	1x 230 V [A]	a mm	[kg]
NCS3 20-40/130	G 1 1/4	3	70	0,30	130	2,3
NCS3 25-40/130	G 1 1/2	1	59	0,26		
NCS3 20-50/130	G 1 1/4	3	91	0,38	130	2,5
NCS3 25-50/130	G 1 1/2	1	65	0,28		
NCS3 20-70/130	G 1 1/4	3	148	0,66	130	3,8
NCS3 25-70/130	G 1 1/2	1	128	0,59		
		1	87	0,41		



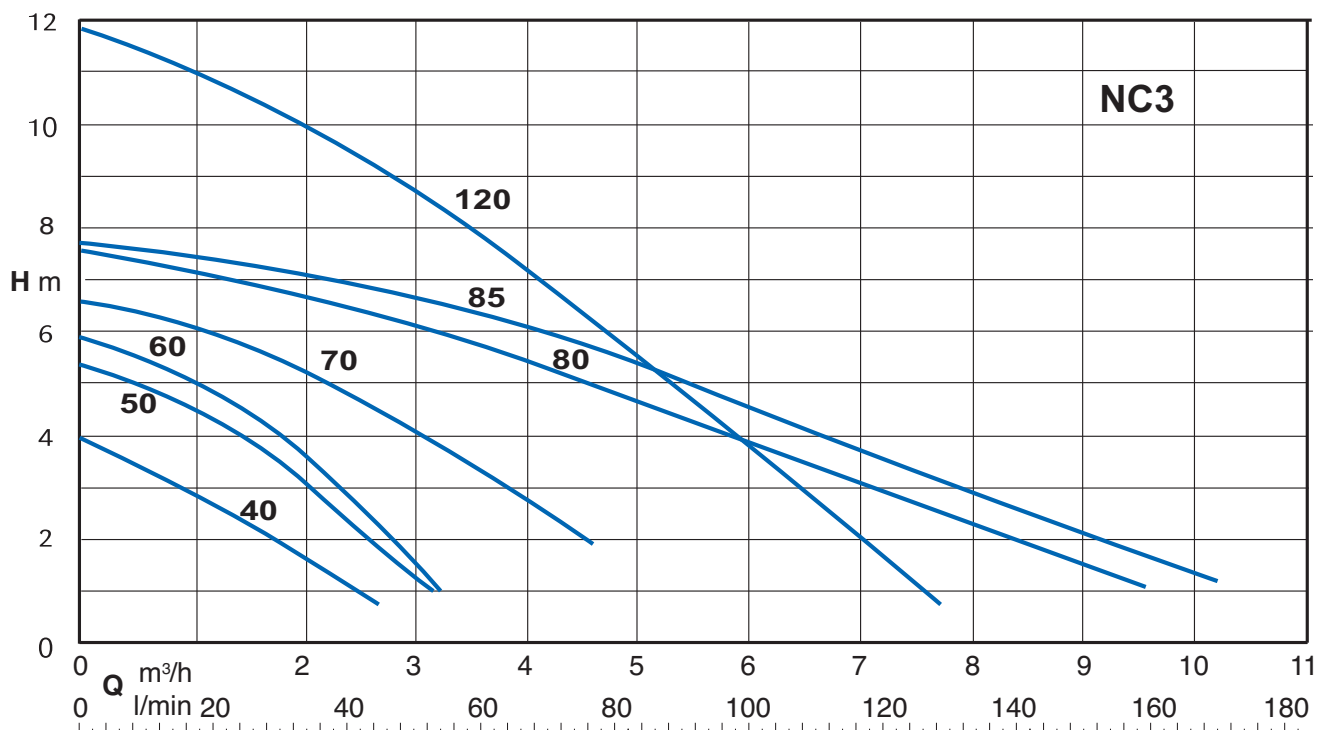
NC3 60 Hz

Three speeds circulating pumps with threaded ports
Bombas de circulación de 3 velocidades roscadas



CANNOT BE SOLD IN THE EU

Coverage chart - Campo de aplicaciones



NC3 60 Hz

Construction

Pump casing with suction and delivery connections with the same diameter and on the same axis (in-line).
Brass or cast iron unions on request.

Materials	NC3 ..40-50-60	NC3 ...70-80-85-120
Pump casing	Cast iron	Cast iron
Impeller	Composite	Composite
Shaft	Stainless steel	Ceramic

Applications

For clean liquids, without abrasives, which are non-aggressive for the pump materials.
Heating and conditioning systems.

Operating conditions

Liquid temperature from +5 °C to +110 °C (from -10 °C to +110 °C for NC3 ..-70 and NC3 ..-80-85-120).
Ambient temperature up to 40 °C.
Sound pressure ≤ 43 dB (A).
Maximum glycol quantity: 50% (Mixture with more than 20% glycol content require rechecking of the pumping data).
Maximum permissible working pressure 10 bar.

TYPE	Minimum suction pressure: bar		
	50 °C	80 °C	110 °C
NC3 ..-40,50,60	0,05	0,4	1,1
NC3 ..-70	0,05	0,4	1,1
NC3 ..-80,85,120	0,05	0,4	1,2

Motor

2-pole induction motor, 60 Hz.
Three adjustable speeds.
NC3: single-phase 230 V.
Insulation class H.
Protection IP 44.

Designation

Series _____ NC3 32 - 70 / 180
DN ports in mm _____
Max. head in dm _____
connection size mm _____

Ejecución

Cuerpo bomba con orificios de aspiración e impulsión del mismo diámetro y dispuestos sobre el mismo eje (ejecución "in-line").
Uniones de latón o hierro bajo demanda.

Material	NC3 ..40-50-60	NC3 ...70-80-85-120
Cuerpo bomba	Hierro	Hierro
Rodete	Material composite	Material composite
Eje	Acero inoxidable	Cerámica

Aplicaciones

Para líquidos limpios sin partes abrasivas, y no agresivas para los materiales de la bomba.
Sistemas de calefacción y de aire acondicionado.

Limites de empleo

Temperatura líquido: de +5 °C a +110 °C (de -10 °C a +110 °C para NC3 ..-70,-80,-85,-120).
Temperatura ambiente hasta 40 °C.
Nivel sonoro ≤ 43 dB (A)
Máx. cantidad de glicol: 50% (con una cantidad de glicol superior al 20% controlar los datos de funcionamiento).
Presión máxima: 10 bar.

TIPO	Presión mínima en fase de aspiración bar:		
	50°C	80°C	110°C
NC3 ..-40,50,60	0,05	0,4	1,1
NC3 ..-70	0,05	0,4	1,1
NC3 ..-80,85,120	0,05	0,4	1,2

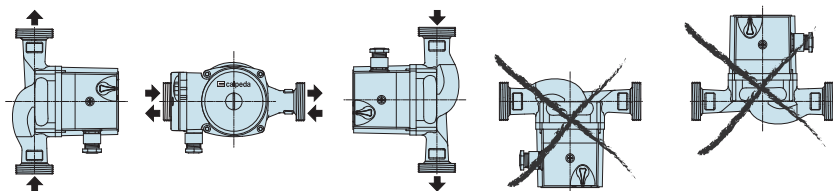
Motor

Motor a inducción a 2 polos, 60 Hz.
NC3: monofásico 230 V.
Aislamiento clase H.
Protección IP 44.

Désignation

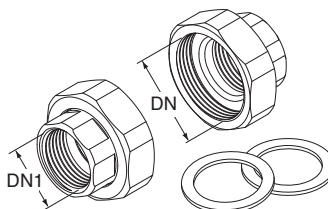
Série _____ NC3 32 - 70 / 180
DN des orifices en mm _____
Hauteur maxi dm _____
Entraxe pour installation mm _____

Installation - Instalación



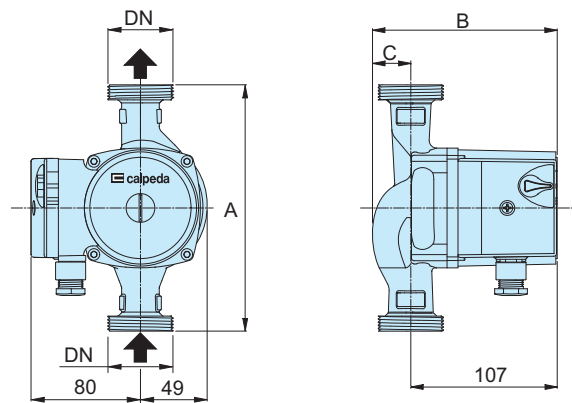
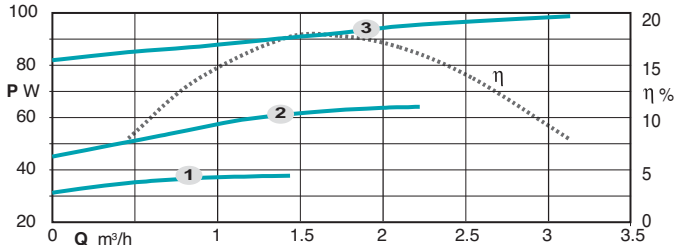
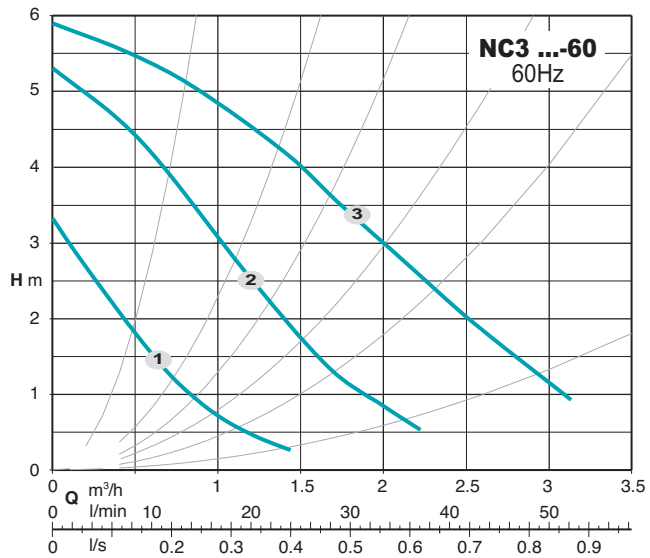
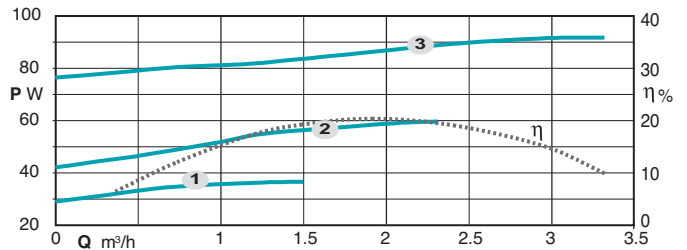
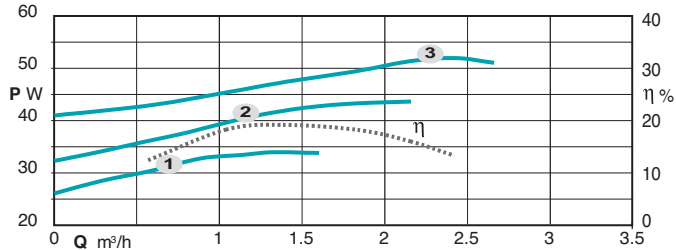
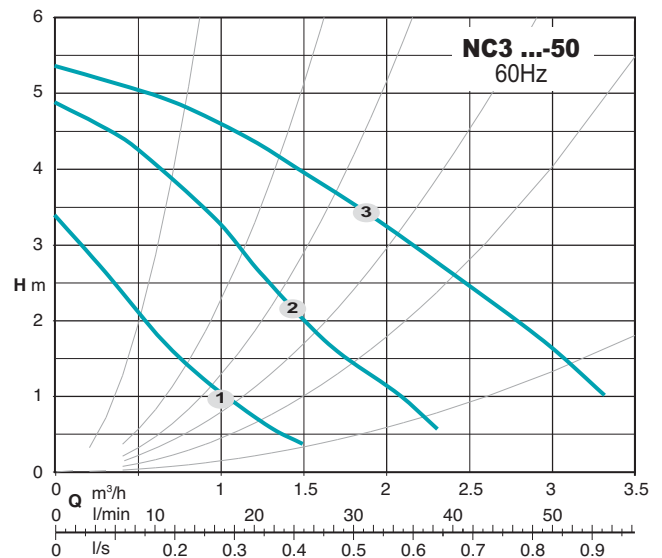
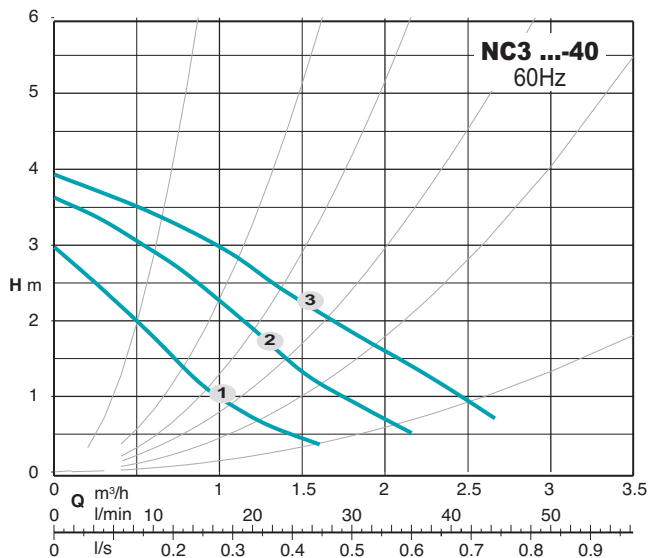
Unions (on request) - Uniones (bajo demanda)

TYPE	DN	DN1
KIT G 1 - G 1/2 (NC3 15..)	G 1	G 1/2
KIT G 1 1/2 - G 1 (NC3 25..)	G 1 1/2	G 1
KIT G 2 - G 1 1/4 (NC3 32..)	G 2	G 1 1/4



NC3 60 Hz

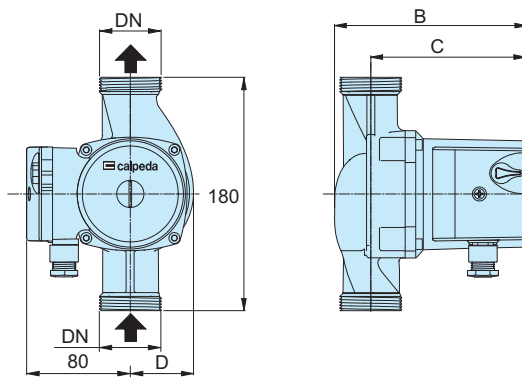
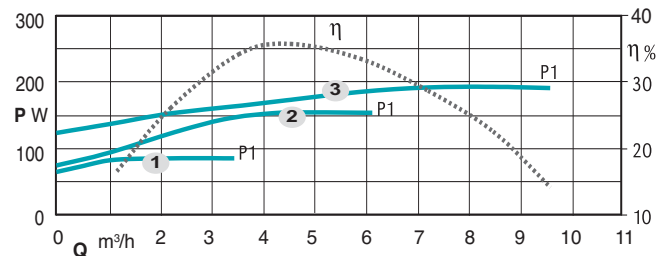
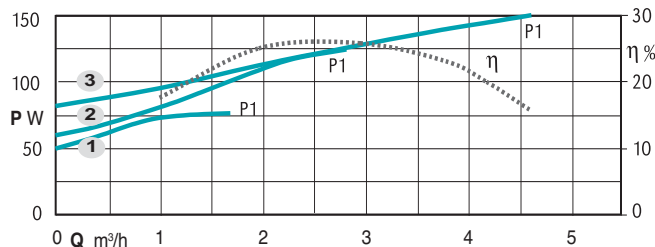
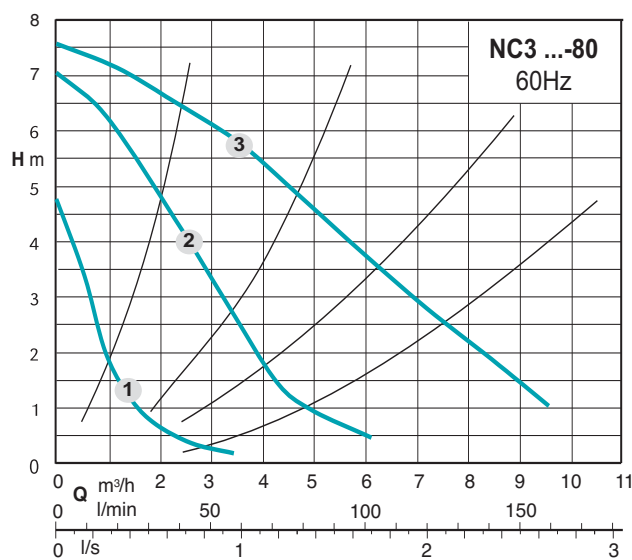
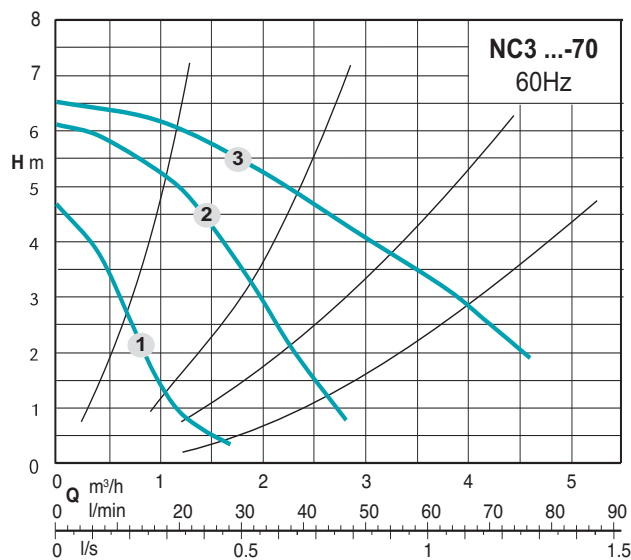
Characteristic curves - Curvas características



TYPE TIPO	DN	Pos.	P1 (W)	1x 230 V [A]	mm			[kg]
					A	B	C	
NC3 15-40/130-60	G 1	3	53	0,23	130	128	21	2,2
NC3 25-40/130-60	G 1 1/2	2	47	0,21	130	135	28	2,4
NC3 25-40/180-60	G 1 1/2	1	38	0,17	180	135	28	2,6
NC3 15-50/130-60	G 1	3	91	0,38	130	128	21	2,2
NC3 25-50/130-60	G 1 1/2	2	65	0,28	130	135	28	2,4
NC3 25-50/180-60	G 1 1/2	1	42	0,18	180	135	28	2,6
NC3 32-50/180-60	G 2	1			180	138	31	3
NC3 15-60/130-60	G 1	3	95	0,41	130	128	21	2,2
NC3 25-60/130-60	G 1 1/2	2	70	0,30	130	135	28	2,4
NC3 25-60/180-60	G 1 1/2	1	44	0,20	180	135	28	2,6
NC3 32-60/180-60	G 2	1			180	138	31	3

NC3 60 Hz

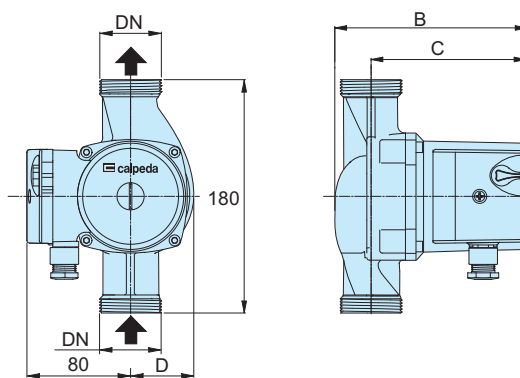
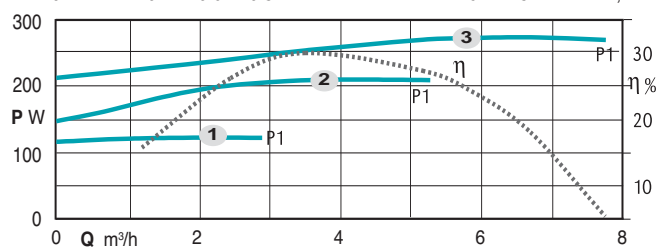
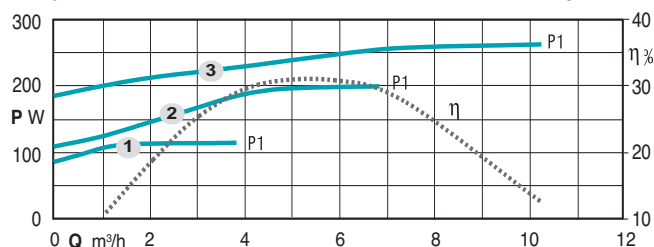
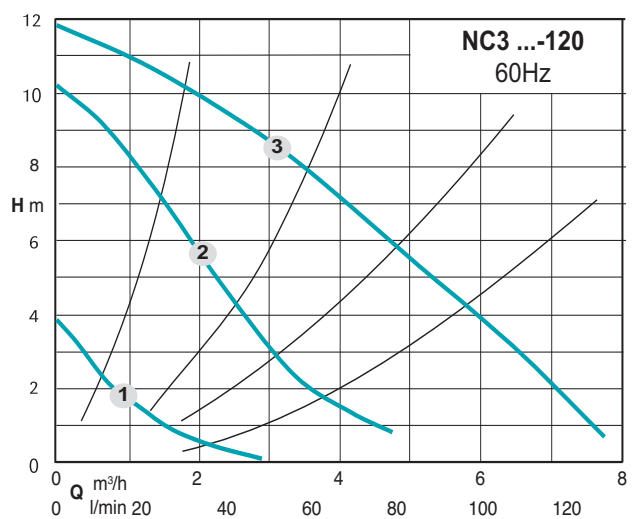
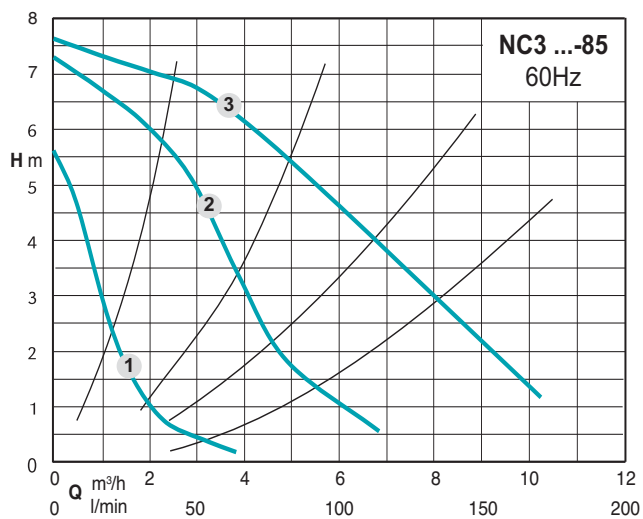
Characteristic curves - Curvas características



TYPE TIPO	DN	Pos.	P1 (W)	1x 230 V [A]	[mm]			[kg]
					B	C	D	
NC3 25-70/180-60	G 1 1/2	3	148	0,66	135	107	49	2,9
		2	128	0,59				
		1	87	0,41				
NC3 32-70/180-60	G 2	3	148	0,66	138	107	49	3,1
		2	128	0,59				
		1	87	0,41				
NC3 32-80/180-60	G 2	3	206	0,91	185	143	58	4,7
		2	185	0,88				
		1	120	0,60				

NC3 60 Hz

Characteristic curves - Curvas características



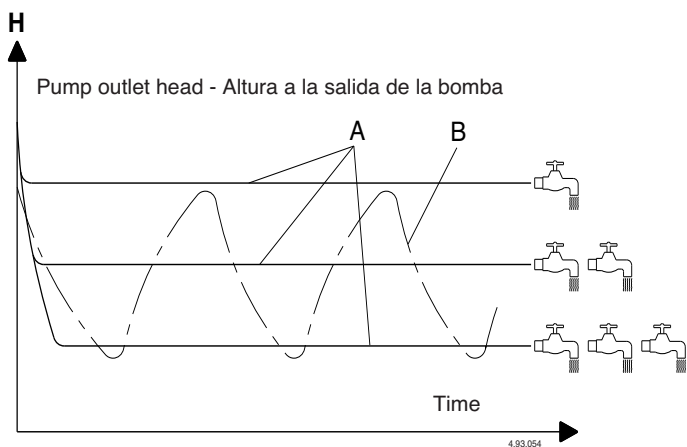
TYPE TIPO	DN	Pos.	P1 (W)	1x 230 V [A]	[mm]			[kg]
					B	C	D	
NC3 32-85/180-60	G 2	3	277	1,2	185	143	58	4,9
		2	250	1,16				
		1	172	0,85				
NC3 32-120/180-60	G 2	3	265	1,15	208	174	68	5,2
		2	251	1,14				
		1	176	0,85				

IDROMAT 5-6 60 Hz

Electronic regulator for pumps
Regulador electrónico para bombas

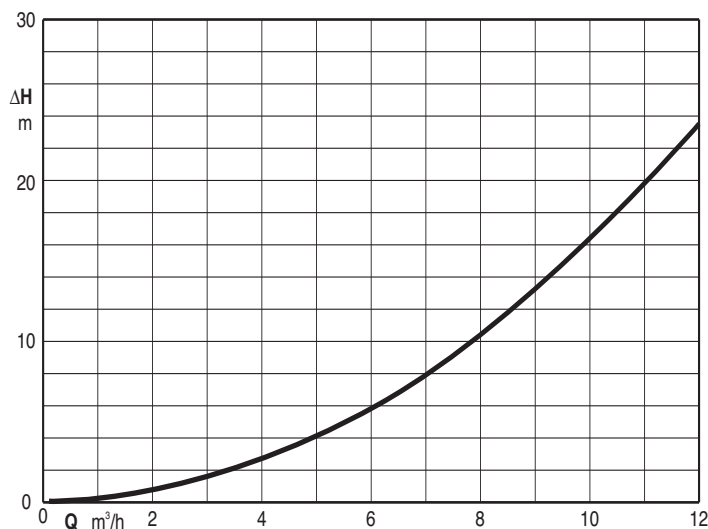


Comparison of pressure values Comparación funcionamiento des las presiones



- A = operation with **IDROMAT** = constant pressure;
funcionamiento con IDROMAT = presión constante;
- B = operation with traditional vessel and pressure switch system.
funcionamiento con sistema tradicional expansor y presostato.

Diagram of head loss Diagrama de pérdidas de carga



ΔH = Head loss in meters
Pérdida de carga en metros

IDROMAT 5-6 60 Hz

Construction

Regulation device for pump control equipped with flow and pressure sensor connected to an electronic system.

Inlet and delivery connection ports of the same diameter.

Built-in check valve.

Pressure gauge 0-12 bar supplied as standard for IDROMAT 5.. (IDROMAT 6.. not present).

Automatic reset function for the reset of the system without manual operation.

Applications

Automatic control of pumps for water supply and increase of network pressure.

Control of starting/stopping of the pump when cocks are opened/closed.

For protection of the pump:

- against dry running;
- against the risk of operation without water at the inlet (caused by a lack of water inflow in the inlet pipe under positive suction head, by a non-immersed suction pipe, by excessive suctionlift or by air entering the suction pipe);
- against operation with closed connection ports.

Operating conditions

TYPE	Switching-on pressure	Pump head
IDROMAT 5-12	1,2 bar	> 20 m
IDROMAT 5-15	1,5 bar	> 23 m
IDROMAT 5-22	2,2 bar	> 30 m
IDROMAT 5-30	3 bar	> 40 m
IDROMAT 6-15	1,5 bar	> 23 m
IDROMAT 6-30	3 bar	> 40 m
IDROMAT 5e	adjustable from 1,5 to 2,5 bar	(1)

(1) 1,5 bar more than the expected restart pressure

Mains voltage: single-phase 230 V ±10% Idromat 5e;
single-phase 115 - 240 V ±5% for Idromat 5, 6.

Frequency: 50 - 60 Hz.

Current values:

- 8A max during operation (16A max at start-up) for IDROMAT 5;
- 16A max during operation (30A max at start-up) for IDROMAT 6

Maximum pump motor power 1,5 kW (2,2 kW for IDROMAT 6).

Protection: IP 65.

Maximum working pressure: 12 bar (1,2 MPa)

Maximum Operating temperature up to 65 °C.

Minimum flow ~ 1 l/min.

Male connections 1" (1 1/4 for IDROMAT 6).

Materials

Component	IDROMAT 5,6,5e
Housing	Polyamide PA 6 G.F. reinforced
Membrane	Natural rubber

Ejecución

Dispositivo para el control de electrobombas, dotado de un sensor de caudal y de un sensor de presión conexiados a un sistema electrónico.

Orificios de entrada y salida del mismo diámetro.

Con válvula de retención incorporada.

Manómetro 0-12 bar de serie para IDROMAT 5.. (IDROMAT 6.. no está presente).

Función de RESET automatico para restablecer el funcionamiento sin la intervención manual.

Aplicaciones

Para el control automático de bombas para el suministro y aumento de la presión de agua.

Controla el arranque de la bomba a la apertura del suministro y la desconecta y cierre.

Protege la bomba:

- contra el funcionamiento en seco;
- contra el funcionamiento con falta de agua en la aspiración (por falta de agua en el conducto de llegada estando la bomba en carga, por el tubo aspirante no sumergido o una altura de aspiración excesiva, por entrada de aire en la aspiración).
- contra el funcionamiento con la impulsión cerrada.

Limites de empleo

TIPO	Presión de arranque	Altura bomba
IDROMAT 5-12	1,2 bar	> 20 m
IDROMAT 5-15	1,5 bar	> 23 m
IDROMAT 5-22	2,2 bar	> 30 m
IDROMAT 5-30	3 bar	> 40 m
IDROMAT 6-15	1,5 bar	> 23 m
IDROMAT 6-30	3 bar	> 40 m
IDROMAT 5e	regulable de 1,5 a 2,5 bar	(1)

(1) 1,5 bar por encima de la presión de arranque prevista

Tensión de alimentación: monofásica 230 V ±10% para Idromat5e;
monofásica 115 - 240 V ±5% para Idromat 5, 6.

Frecuencia: 50 - 60 Hz.

Amperios:

- 8A max en funcionamiento (16A max durante el arranque) para IDROMAT 5;
- 16A max en funcionamiento (30A max durante el arranque) para IDROMAT 6.

Potencia máxima bomba 1,5 kW (2,2 kW para IDROMAT 6).

Protección: IP 65.

Presión máxima de servicio: 12 bar (1,2 MPa)

Temperatura de liquido hasta 65 °C.

Flujo mínimo ~ 1 l/min.

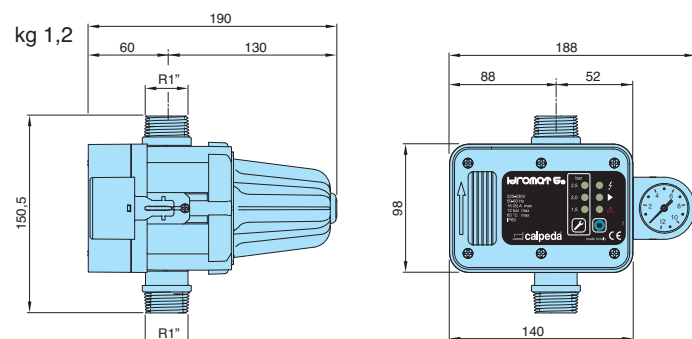
Connections 1" macho (1 1/4 para IDROMAT 6).

Materiales

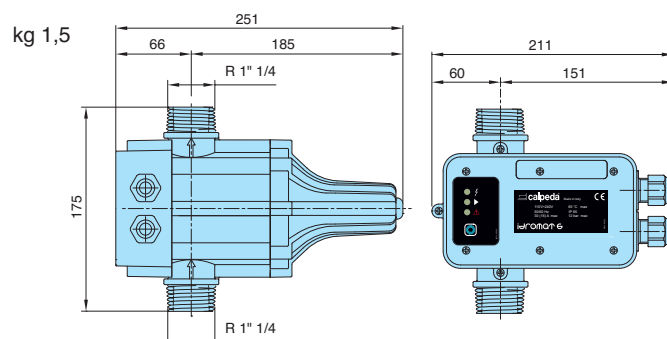
Componente	IDROMAT 5,6,5e
Cuerpo	Polyamide PA 6 con F.V.
Membrana	Goma natural

Dimensions and weights - Dimensiones y pesos

IDROMAT 5



IDROMAT 6



IDROMAT 5-6 60 Hz

Control Panel - Panel de control

Status indications and system reset

The three leds give the information about the system operativity, the first led indicates the presence of supply, the second led indicates if the pump is operating and the third led indicates if an alarm has occurred in the system.

The Reset button allows to manually restart the system when an alarm occur.



Indicación del estado y reset del sistema

Los tres led proporcionan la información relativa al funcionamiento del sistema, el primer led indica la presencia de tensión, el segundo led indica si la bomba está en funcionamiento y el tercer led indica presencia de alarma.

El botón de reset permite reiniciar el sistema manualmente en presencia de la alarma.

Programming of the re-start pressure

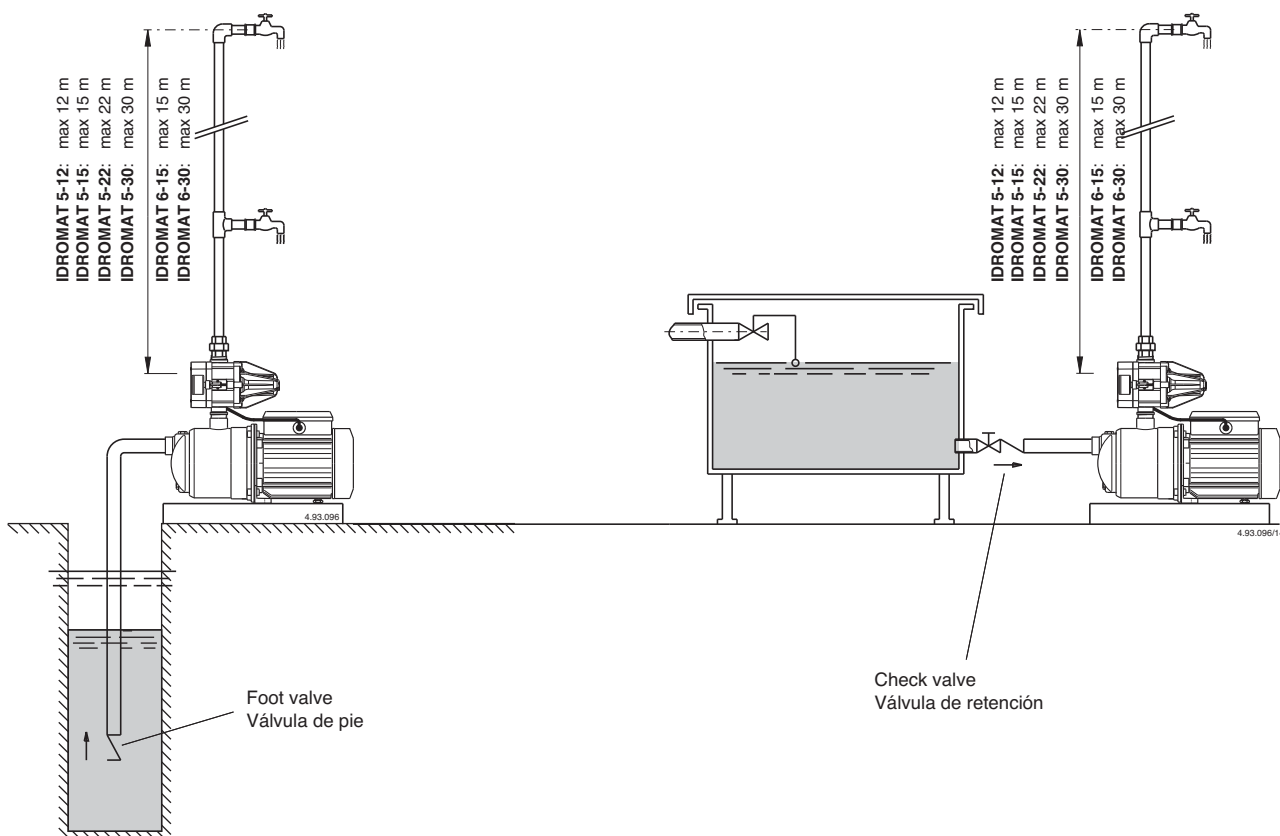
The display allows to visualize the re-start pressure of the system, the buttons allow to change the re-start pressure value.



Configuración y el ajuste de la presión de reinicio

La pantalla permite visualizar la presión de reinicio del sistema. El botón le permite ajustar el reinicio del sistema.

Installation example - Ejemplos de instalación



IDROMAT 5-6 60 Hz

Features - Características constructivas



FLEXIBILITY

The standard double supply voltage (only for Idromat 5 and 6) allows to connect power supply of 115 - 240V without modifications on the device.

EASY TO USE

With the Idromat 5e it is possible to change the re-start pressure, the operation is possible also with the pump that operate.

SAFETY

The device includes a automatic re-start system with anti-lock mode in order to reduce the user operations.

RELIABILITY

The pressure gauge locking system (patented) allows an easy replacement in case of failure and an easy drainage of the device.

USER FRIENDLY

The high luminosity leds allows a higher visibility of the operating conditions.

FLEXIBILIDAD

Doble alimentación (sólo para IDROMAT 5 y 6) Permite conectar el dispositivo a cualquiera tensión 115 - 230 V sin necesidad de cambios.

FACILIDAD DE USO

Con el idromat 5 se puede cambiar la presión de servicio incluso durante el funcionamiento.

SEGURIDAD

El sistema está equipado con una función de rearme automático con anti-bloqueo para limitar las intervenciones del operador.

FIABLE

el sistema de acople del manómetro (patentado) permite una rápida sustitución en caso de avería y rápida descarga de agua.

INTUITIVO

Los leds de alta luminosidad proporcionan una mayor visibilidad de la condición operativa.

EASYMAT 60 Hz

Variable speed system driven by frequency converter

Sistema de velocidad variable dirigido por convertidor de frecuencia

PATENTED



Features

Constant pressure

The easymat via a frequency inverter keeps the pressure constant as the flow demand changes.

Energy saving

The variable speed operation ensures that only the energy required by the plant at any instant is used.

System reliability

Because the easymat is independent of the pumped liquid it's operation is not affected by fluid impurity.

A float switch can also be integrated to further protect against dry running.

Flexibility

Thanks to it's patented design the easymat does not come into contact with the pumped fluid. This provides for more flexibility during installation eliminating the need for pipe-work modifications or the installation of isolating valves.

Easy to use

The easymat has a clear display making it very simple to set-up.

Cascade control mode

The system flexibility allows via a microprocessor for cascade operation of three easymat's via one pressure transducer.

Ventajas

Presión constante

Easymat, a través del Inversor integrado, mantiene la presión constante cuando cambia la cantidad de agua requerida por el usuario.

Ahorro energético

Easymat, trabajando en velocidad variable, gasta sólo la energía requerida instantáneamente por la maquinaria.

Fiabilidad del sistema

Easymat, gracias a su construcción patentada, no siende atravesado por líquido de la maquinaria, no está afectado en su funcionamiento por eventuales suciedades contenidas en eso. Además, el sistema está preparado para la instalación de un flotador y está integrado con la función contra el funcionamiento en seco.

Flexibilidad

EasyMat por su diseño único (patentado), no está en contacto con el líquido bombeado. Esto permite una mayor flexibilidad de instalación, como no es necesario intervenir en las tuberías o instalar válvulas de interceptación en la maquinaria.

Facilidad de utilización

Equipado con una pantalla de comunicación, la elección del punto de trabajo se vuelve muy sencilla e intuitiva.

Posibilidad de comunicación entre las unidades

La flexibilidad del sistema permite ensamblar varias unidades que pueden comunicar entre ellas a través de un microprocesador que puede controlar hasta 3 Easymat con un único transductor de presión.

EASYMAT 60 Hz

Construction

Variable speed system driven by frequency converter, for the pressure control in domestic and residential plants.

The system is connected to the delivery pipe providing for simple installation and better cooling (patented) making the unit more compact and easy to assemble.

Easymat is supplied with one pressure transducer, G 1/4 connection and 1.5 m cable length.

Applications

Automatic frequency inverter control for use on pumps to increase network pressure.

The system maintains constant pressure whilst the controlling the pump operation against changing system demand.

For protection of the pumps:

- Against dry running
- Against operations with closed connection ports
- Against overcurrent of the motor
- Against overvoltage and undervoltage of the power supply

Operating conditions

EASYMAT MM - Input voltage: 1~ 230V ±10%
- Output voltage: 1~ 230V

EASYMAT MT - Input voltage: 1~ 230V ±10%
- Output voltage: 3~ 230V

Input frequency: 50-60 Hz

Output frequency: up to 70 Hz

Protection: IP 55

Max Ambient temperature: 40°C

Max liquid temperature: 40 °C (50°C for 5MM, 5MT)

Minimum Flow: 3 l/min

Altitude: no higher than 1000 m, inside a closed environment.

Construction

(Standard execution)

The system comprises of:

- Frequency converter.
- Pressure transducer.
- Pipe housing.
- Fixing screws.
- Terminal board.
- Cable glands.
- Multi-hole gaskets.

Type

Type (single-phase)	Frequency converter max current output A	Standard power motor 230V kW
Easymat 5MM	5	0,25 - 0,45
Easymat 9,2MM	9,2	0,55 - 1,1

Type (three-phase)	Frequency converter max current output A	Standard power motor 230V kW
Easymat 5MT	5	0,37 - 0,75
Easymat 7,5MT	7,5	1,1
Easymat 9,2MT	9,2	1,5

Fabricación

Sistema de velocidad variable dirigido por Inversor para el control de la presión de utilización en las instalaciones domésticas y residenciales. Easymat se aplica a la tubería de ida y su sistema de enganche y enfriamiento (patentado) lo hacen fácil por ensamblar y de dimensiones compactas.

Easymat está equipado con un sensor de presión, unión G ¼ y cable 1,5 m.

Aplicación

Inversor para el control automático de bombas de abastecimiento y aumento de presión del agua.

El sistema mantiene constante la presión al interior de la maquinaria y manda el arranque y la parada de la bomba según la demanda del usuario.

Protege la bomba:

- contra funcionamiento en seco
- contra funcionamiento con boca cerrada
- contra sobrecorriente en el motor
- contra sobretensión o bajo tensión en la red de alimentación

Límites de utilización

EASYMAT MM - tensión en entrada: 1~230V ±10%
- tensión en salida: 1~230V

EASYMAT MT - tensión en entrada: 1~230V ±10%
- tensión en salida: 3~230V

Frecuencia en entrada: 50-60 Hz

Frecuencia en salida: hasta 70 Hz

Nivel de protección: IP55

Máxima temperatura ambiente: 40 °C

Temperatura líquido hasta 40 °C (50°C para 5MM, 5MT)

Máximo caudal: 3 l/min

Altitud: no superior a 1000 m, al interior de un cuarto.

Construcción

(ejecución estándar)

El sistema está compuesto por:

- Variador de frecuencia
- Sensor de presión
- Cunas de conexión al tubo
- Tornillos de fijaje
- Bornera general
- Prensacables
- Guarnición de huecos múltiples

Tipo

Tipo (monofásico)	Máxima corriente suministrada por el variador de frecuencia A	Potencia motor 230V kW
Easymat 5MM	5	0,25 - 0,45
Easymat 9,2MM	9,2	0,55 - 1,1

Tipo (trifásico)	Máxima corriente suministrada por el variador de frecuencia A	Potencia motor 230V kW
Easymat 5MT	5	0,37 - 0,75
Easymat 7,5MT	7,5	1,1
Easymat 9,2MT	9,2	1,5

EASYMAT 60 Hz

Control Panel - Panel de control

Easymat is equipped with a control panel for simple system programming and parameter monitoring.

The **2 scroll buttons** are used to scroll the different operating parameters that EASYMAT can show.

At the same time you can use the 2 scroll buttons to move in the set up menu and to change the different options.

The **LCD custom display** gives an easy overview of the system situation and of the operating parameters.

The icons on the top and below the display area explain in which way EASYMAT is working and if there are problems on the system.

Le icone sopra e sotto l'area del display spiegano in quale modo EASYMAT sta lavorando e se ci sono alcuni problemi nel sistema.

The four set-up buttons allow the operator to move between and set-up the menu's and to start and stop the pump. The symbols help to make the function of each button clear.

With these 4 buttons and the 2 scroll buttons you can manage all the set-up and operating parameters without the use of an other control panel or computer.



4.93.410

Easymat está equipado con un sistema de control que permite configurar y supervisar un gran número de parámetros del sistema.

Los **dos botones de navegación** se utilizan para navegar por los diferentes parámetros de funcionamiento.

Al mismo tiempo se pueden utilizar los botones para navegar por el menú de puesta en marcha y modificar las diferentes opciones.

La pantalla LCD personalizada ofrece una visión general sencilla del estado del sistema y de los parámetros operativos.

Los iconos por encima y por debajo de la área de visualización explican de que manera Easymat está trabajando y si hay algunos problemas en el sistema.

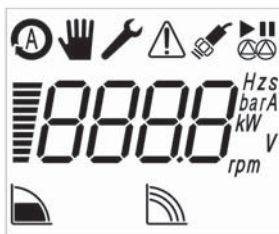
Los **4 botones de configuración** están creados para entrar y moverse entre los menús de configuración para poner en marcha y bloquear la bomba. Los símbolos ayudan a comprender la función de cada botón.

Con estos 4 botones y los 2 botones para la navegación pueden ser gestionados todas las configuraciones y los parámetros operativos **sin el uso de otro panel de control o de un ordenador.**

EASYMAT 60 Hz

Display LCD - Pantalla LCD

The integrated LCD custom display gives you an easy overview of the system situation and operating parameters.



La pantalla LCD personalizada ofrece una visión general sencilla del estado del sistema y de los parámetros de funcionamiento.

DISPLAY AREA

The display area gives the status of the parameters of the pump.



ÁREA PANTALLA

El área de la pantalla muestra el estado de los parámetros de la bomba.

The **OPERATING ICONS** show in which mode the system is operating:

Constant pressure mode

The system keeps the pressure constant when the quantity of water requested by the user changes. The user can choose the operating pressure according to his needs.

Fixed speed mode

The system works at a fixed speed that user can choose according to his needs.



Los **ICONOS OPERATIVOS** indican en que modalidad de funcionamiento el sistema está trabajando:

Modalidad de presión constante

El sistema mantiene la presión de la maquinaria constante en caso de variaciones de la cantidad de agua requerida por el usuario. La presión de funcionamiento es establecida por el usuario según lo necesario.

Modalidad de velocidad fija

El sistema trabaja a una velocidad de rotación fija; el usuario puede modificar la velocidad de rotación según lo necesario.

The **SYSTEM ICONS** show in which way the system is operating:

Auto Mode

The icon shows that the system is operating in auto mode (constant pressure mode), the constant pressure mode it is indicated by the icon on the lower part of the display.

Manual Mode

The icon shows that the system is operating in manual mode (fixed speed mode), with the navigation buttons the user can change the speed, the fixed speed mode is indicated by the icon on the lower part of the display.

Set-up Mode

The icon shows that the set-up menu is activated, in this mode it is possible to change all the operating parameters of the EASYMAT.

With the navigation buttons it is possible to scroll the parameters and, if necessary, change them.

Sensor State

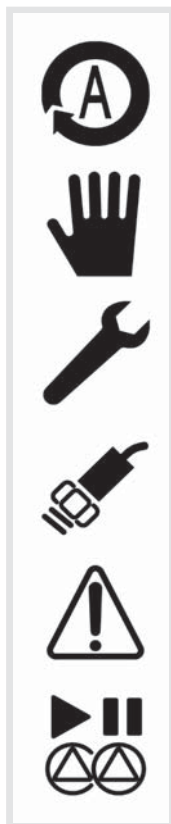
Indicates the state of the pressure transducer connected to the EASYMAT, if lit it indicates that the pressure transducer is working, if it is blinking there is a fault or an incorrect connection of the pressure transducer.

Alarm

It indicates that there is a fault on the system, the error number appears on the display area.

Cascade Mode

It indicates that the multi-pump mode (up to 3 pumps) is working, the upper icon shows if the pump connected with the frequency converter is running or is in stand-by, the lower icon indicates if the pump is the master pump (the icon is lit) or the slave pump (the icon is blinking).



Los **iconos de sistema** indican como el sistema está trabajando:

Modalidad de funcionamiento Automática (Auto Mode)

El icono indica que el sistema está trabajando en modalidad automática (modalidad de presión constante) la modalidad de presión constante está indicada por el icono presente en la parte baja de la pantalla.

Modalidad de funcionamiento Manual (Manual Mode)

El icono indica que el sistema está trabajando en modalidad manual (modalidad de velocidad fija), a través de botones de navegación el usuario puede modificar la velocidad, la modalidad de velocidad fija está indicada por el icono presente en la parte baja de la pantalla.

Modalidad Configuración (Set-up Mode)

Si el icono es activo, indica que está en el menú de configuración, en esa modalidad es posible configurar los parámetros de funcionamiento de EASYMAT. A través de los botones de navegación es posible desplazarse a través de los parámetros y modificarlos.

Estado del sensor de presión (Sensor State)

Indica el estado del sensor de presión conectado a EASYMAT; si encendido indica que el sensor está funcionando, si parpadea indica un fallo o una conexión incorrecta del sensor con el variador de frecuencia.

Señal de alarma (Alarm)

Si este icono está encendido indica que ha habido un fallo en el sistema, el número de error asociado al fallo aparece en la pantalla.

Modalidad Multibomba (Cascade Mode)

Indica que la modalidad de funcionamiento multibomba está activa (hasta 3 bombas) los iconos de arriba indican si la bomba conectada al variador de frecuencia es en funcionamiento o en pausa, el icono de abajo indica si la bomba es "master" (bomba principal), pero si el icono parpadea indica que la bomba es "slave" (bomba secundaria).

EASYMAT 60 Hz

Overview - Características constructivas

G 1 and G 1 ¼ aluminium pipe housing (on request G 1 ½).

Cunas de fijaje en aluminio de G 1 y G 1 ¼ (bajo pedido G 1 ½)

Electronic card with protective coating.
Tarjeta electrónica con barnizado de protección

Square cover making it possible to fit in four different positions.
Tapa cuadrada: 4 posiciones diferentes son posibles.

High efficiency aluminium heatsink.
Disipador en aluminio de alta eficiencia.

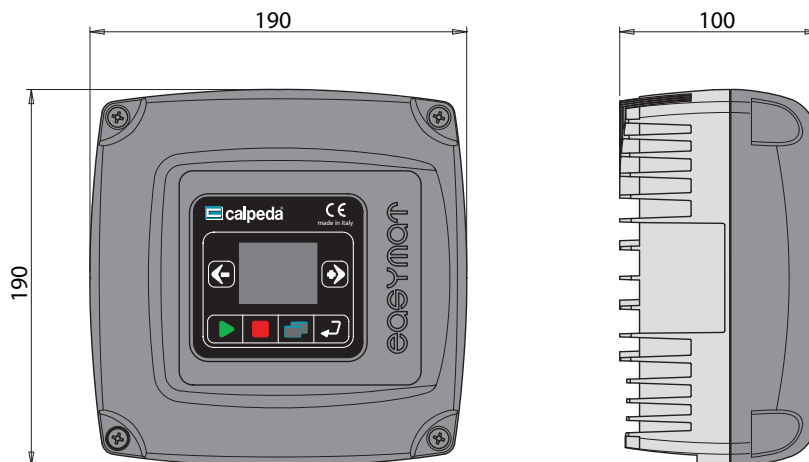
Integrated control panel with 6 buttons and LCD display.
Panel de control integrado con 6 botones y pantalla LCD.

PATENTED
PATENTADO

Dimensions and weights - Dimensiones y peso

Weight - Peso

kg 1,9



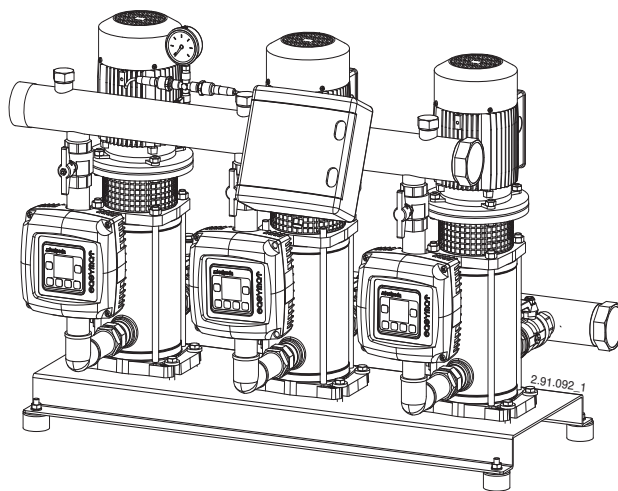
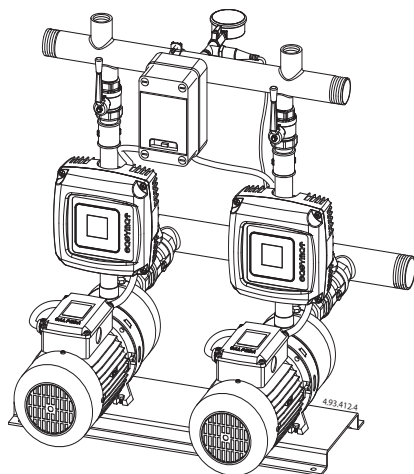
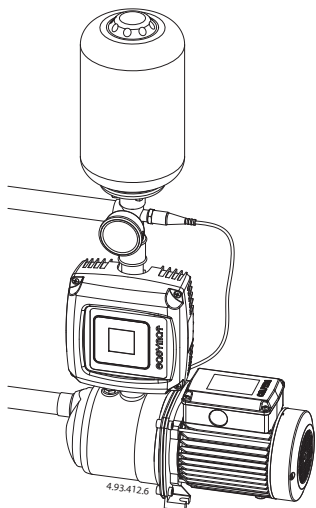
EASYMAT 60 Hz

Installation example - Ejemplo de instalación

One pump installation scheme
Esquema instalación con 1 bomba

Two pumps installation scheme
Esquema instalación con 2 bombas

Three pumps installation scheme
Esquema instalación con 3 bombas



Plant conversion scheme - Ejemplo de conversión de maquinaria

Existing fixed speed version
Esquema instalación con 1 bomba

With EASYMAT it is easy to create a variable speed system starting from an existing fixed speed system without disturbing the existing pipe-work.

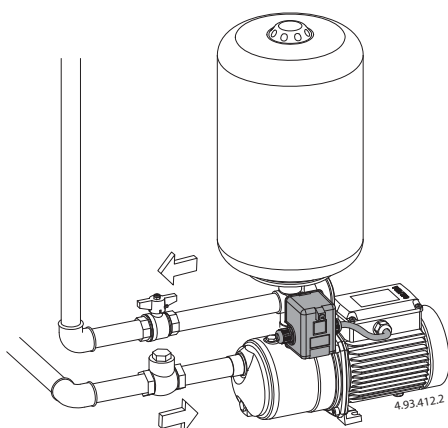
To create the variable speed system it is only necessary to:

- Disconnect the pressure switch from the system and, in the same housing connect the pressure transducer.
- Connect EASYMAT to the pipe.
- Connect EASYMAT to electric motor.
- Connect the supply cable to the electric grid.

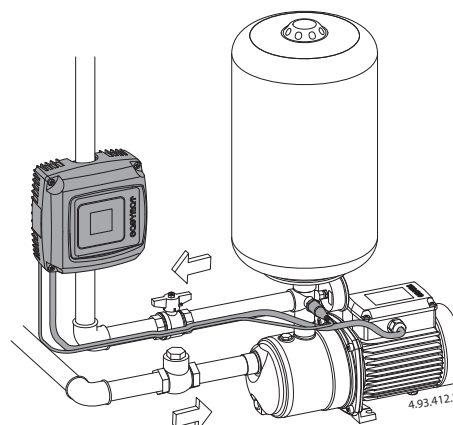
Con EASYMAT se puede crear rápidamente un sistema de velocidad variable de un sistema ya existente de velocidad fija, sin intervenir sobre las tuberías de la maquinaria.

Para crear el sistema de velocidad variable es sólo necesario:

- desconectar el presostato y conectar en el mismo lugar el transductor de presión
- instalar EASYMAT en las tuberías
- conectar EASYMAT al motor eléctrico
- conectar el cable de alimentación a la red eléctrica.



Variable speed system conversion
Versión modificada de velocidad variable



VARIOMAT 2 60 Hz

Variable speed system driven by frequency converter

Sistema de velocidad variable dirigido por convertidor de frecuencia



Features

Constant pressure

The easymat via a frequency inverter keeps the pressure constant as the flow demand changes.

Energy saving

The variable speed operation ensures that only the energy required by the plant at any instant is used.

System reliability

A float switch can also be integrated to further protect against dry running.

Easy to use

The easymat has a clear display making it very simple to set-up.

Cascade control mode

The system flexibility allows via a microprocessor for cascade operation of two variomat's.

Ventajas

Presión constante

Variomat 2, a través del Inversor integrado, mantiene la presión constante cuando cambia la cantidad de agua requerida por el usuario.

Ahorro energético

Variomat 2, trabajando en velocidad variable, gasta sólo la energía requerida instantáneamente por la maquinaria.

Fiabilidad del sistema

Variomat 2, el sistema está preparado para la instalación de un flotador y está integrado con la función contra el funcionamiento en seco.

Facilidad de utilización

Equipado con una pantalla de comunicación, la elección del punto de trabajo se vuelve muy sencilla y intuitiva.

Posibilidad de comunicación entre las unidades

La flexibilidad del sistema permite ensamblar varias unidades que pueden comunicar entre ellas a través de un microprocesador que puede controlar hasta 2 Variomat 2.

VARIOMAT 2 60 Hz

Construction

Variable speed system driven by frequency converter, for the pressure control in domestic and residential plants.

The unit more compact and easy to assemble.

Variomat 2 is supplied with one **pressure transducer**.

Connection ports are available with G 1 1/4 and G 1 1/2 thread and are interchangeable.

Applications

Automatic frequency inverter control for use on pumps to increase network pressure.

The system maintains constant pressure whilst the controlling the pump operation against changing system demand.

For protection of the pumps:

- Against dry running
- Against operations with closed connection ports
- Against overcurrent of the motor
- Against overvoltage and undervoltage of the power supply

Operating conditions

Standard voltage: 400 V \pm 10% (380-415V) three-phase

Max working pressure: 16 bar.

Frequency: 50-60 Hz

Protection: IP 65

Max Ambient temperature: 60°C

Max liquid temperature up to 60 °C

Minimum Flow: 1 l/min

Altitude: no higher than 1000 m, inside a closed environment.

Construction

(Standard execution)

The system comprises of:

- Frequency converter.
- Pressure transducer.
- Flow meter
- Terminal board.
- Cable glands.
- Multi-hole gaskets.

Type

Type (Three-phase)	Frequency converter max current output A	Standard power motor 400V kW
VARIOMAT VTT2 9	9	0,75 - 3
VARIOMAT VTT2 12	12	4 - 5,5
VARIOMAT VTT2 16	16	7,5

Fabricación

Sistema de velocidad variable dirigido por convertidor de frecuencia para el control de la presión de utilización en las instalaciones domésticas y residenciales.

Fácil por ensamblar y de dimensiones compactas.

Variomat 2 está equipado **con un sensor de presión**.

Boca de entrada y salida intercambiables y disponibles de G 1 1/4 y G 1 1/2.

Aplicación

Convertidor de frecuencia para el control automático de bombas de abastecimiento y aumento de presión del agua.

El sistema mantiene constante la presión al interior de la maquinaria y manda el arranque y la parada de la bomba según la demanda del usuario.

Protege la bomba:

- contra funcionamiento en seco
- contra funcionamiento con boca cerrada
- contra sobrecorriente en el motor
- contra sobretensión o bajo tensión en la red de alimentación

Límites de utilización

Tensión de alimentación: 400 V \pm 10% (380-415V) trifásico.

Presión máxima de ejercicio: 16 bar.

Frecuencia: 50-60 Hz

Nivel de protección: IP65

Máxima temperatura ambiente: 60°C

Temperatura del líquido hasta a 60 °C.

Caudal mínimo: 1 l/min

Altitud: non superior a 1000 m, en el interior de una habitación.

Construcción

(ejecución estándar)

El sistema está compuesto por:

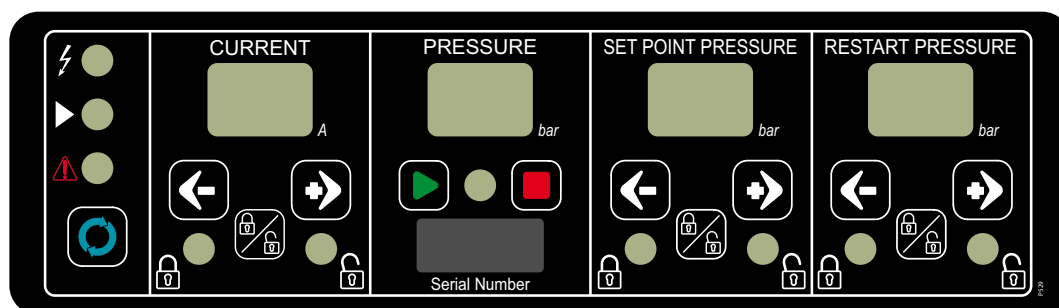
- Variador de frecuencia
- Sensor de presión
- Sensor de flujo.
- Bornera general
- Prensacables
- Guarnición de huecos múltiples

Tipo

Tipo (trifásico)	Máxima corriente suministrada por el variador de frecuencia A	Potencia motor 400V kW
VARIOMAT VTT2 9	9	0,75 - 3
VARIOMAT VTT2 12	12	4 - 5,5
VARIOMAT VTT2 16	16	7,5

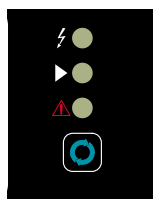
VARIOMAT 2 60 Hz

Control Panel - Panel de control



Status indications and system reset

The three leds give the informations about the system operativity, the first led indicates the presence of supply, the second led indicates if the pump is operating and the third led indicates if an alarm has occurred in the system. The Reset button allows to manually restart the system when an alarm occur.

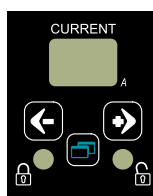


Indicación de estado y reinicio del sistema

Los tres led proporcionan la información relativa al funcionamiento del sistema, el primer led indica la presencia de tensión, el segundo led indica si la bomba está trabajando y el tercer led indica la presencia de una alarma. El botón Reset/Reinicio permite reiniciar manualmente el sistema en presencia de una alarma.

Programming of the nominal current and absorbed current display

The 2 digit display allows to visualize the nominal motor current (in programming mode), during the operating time of the system the display visualizes the line absorbed current. The buttons allow to set and change the nominal motor current.

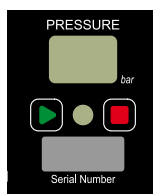


Configuración de corriente nominal y visualización corriente absorbida.

La pantalla permite visualizar el valor de la corriente nominal del motor (en modalidad ajuste), mientras durante del funcionamiento visualiza la corriente absorbida por el sistema. Los botones permiten activar y cambiar el valor de corriente nominal del motor.

Pressure display and start/stop of the frequency converter

The display allows to visualize the operating pressure of the system, the buttons allow to start and stop manually the frequency converter.



Visualización presión y inicio/parada del variador de frecuencia

La pantalla permite visualizar la presión instantánea del sistema, los botones permiten el inicio y la parada manual del variador de frecuencia.

Programming of the set-point pressure

The display allows to visualize the set-point pressure of the system, the buttons allow to change the set -point pressure value.



Configuración y ajuste de la presión de setpoint

La pantalla permite visualizar la presión de setpoint del sistema, los botones permiten el ajuste de la presión de setpoint.

Programming of the re-start pressure

The display allows to visualize the re-start pressure of the system, the buttons allow to change the re-start pressure value.



Configuración y ajuste de la presión de reinicio

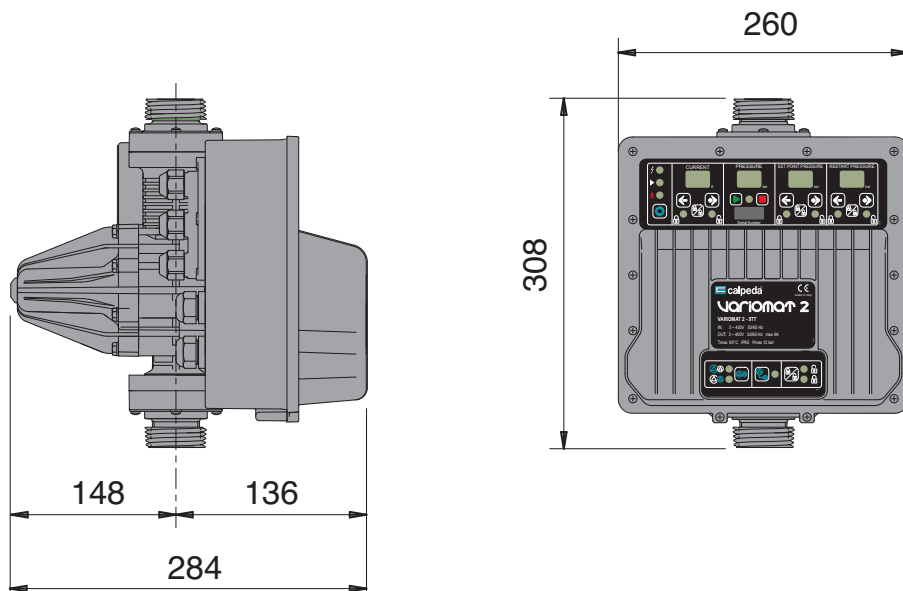
La pantalla permite visualizar la presión de reinicio del sistema, los botones permiten el ajuste de la presión de reinicio del sistema.

VARIOMAT 2 60 Hz

Dimensions and weights - Dimensiones y peso

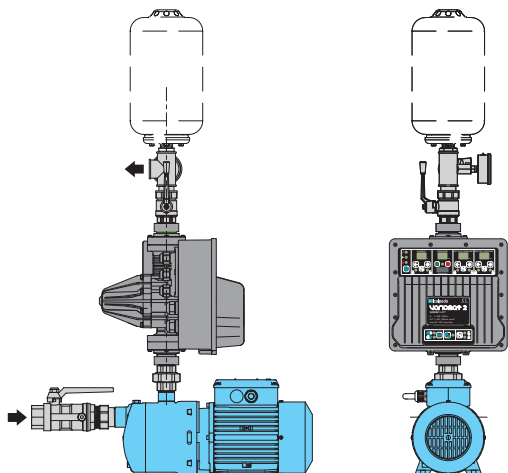
Weight - Peso

kg 5

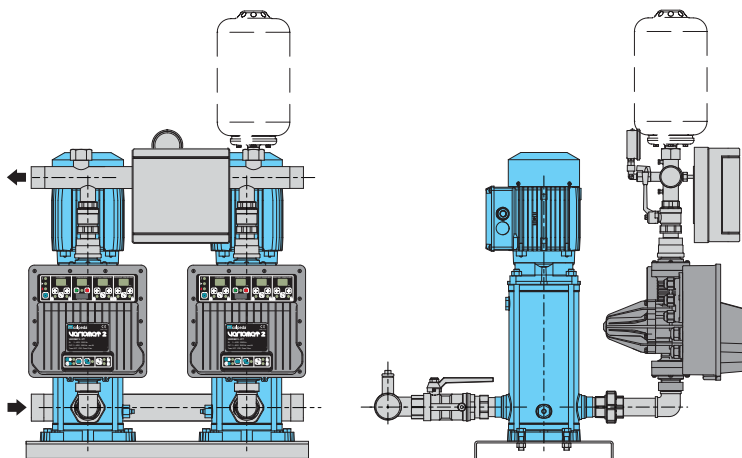


Installation example - Ejemplo de instalación

One pump installation scheme
Esquema instalación con 1 bomba



Two pumps installation scheme
Esquema instalación con 2 bombas



I-MAT 60 Hz

Variable speed system driven by frequency converter

Sistema de velocidad variable a través de variador de frecuencia



Benefits

Flexibility

I-MAT frequency converters are equipped with a software which provide different operating modes in order to cover a wide range of applications.

Reliability

The high efficiency heatsink with integrated fans allows to cool the frequency converter independently from the motor, to provide a higher reliability of the system.

Safety

The shape of the I-MAT frequency converters allows to separate the signal terminals area, from the power terminals area, in this way the user can operate on the signals connections in safety conditions.

Easy to use

The integrated control panel allows to program all the parameters directly on the frequency converters. Moreover it's possible to remove the control panel and remote it with a connection cable.

Communications between units

The system flexibility allows, with an optional electronic card, to assemble more units making them communicate together. The system is capable to manage variable speed pumps (up to 6) and fixed speed pump (up to 5).

Ventajas

Flexibilidad

El variador de frecuencia I-MAT está dotado de un software que permite diversas modalidades de funcionamiento de modo que pueda cubrir el mayor número de aplicaciones.

Fiabilidad

El disipador de calor de alta eficiencia con el ventilador integrado, permite refrigerar el variador de frecuencia independientemente del motor, garantizando una mayor fiabilidad del sistema.

Seguridad

La particular forma del variador de frecuencia I-MAT, ha permitido separarla zona de terminales de señal de la zona de terminales de potencia, permitiendo al usuario conectar las señales en condiciones seguras.

Facilidad de utilización

El panel de control integrado permite la programación de todos los parámetros directamente en el variador de frecuencia. Además, es posible retirar el panel de control y controlarlo a distancia a través de una conexión por cable.

Comunicación con otras unidades

La flexibilidad del sistema permite, con una tarjeta electrónica opcional, ensamblar más unidades permitiendo la comunicación entre ellos. El sistema es capaz de controlar bombas de velocidad variable (hasta 6 bombas) y bombas de velocidad fija (hasta 5 bombas)

I-MAT 60 Hz

Construction

Variable speed system driven by frequency converter for the motor control in the water supply applications and in the production/distribution of hot/cold water.

I-MAT is an integrated control system which, applied to the motor, allows to manage a wide range of applications and operating modes.

Applications

Frequency converter for automatic pump control suitable for:

- water supply
- water transport and distribution
- production and distribution of hot/cold water
- water treatment

For protection of the pumps:

- Against dry running
- Against operations with closed connection ports
- Against overcurrent of the motor
- Against overvoltage and undervoltage of the power supply
- Against unbalance or missing supply phases.

Operating conditions

Standard voltage: 400 V ±10% (380-415V) three-phase

Input voltage: 3~380V-10% ÷ 3~480V+5%

Output voltage: 0 ÷ 100% of the input voltage

Input frequency: 50-60 Hz

Output frequency: up to 70 Hz

Protection: IP55

Max Ambient Temperature: 50°C

Altitude: no higher than 1000 m, inside closed environment.

Construction

(standard execution)

The system comprises of:

- Frequency converter
- Removable control panel
- Power terminal board
- Signals terminal board
- Cable glands

On request:

- Adapter for motor mounting
- Adapter for wall mounting
- Pressure and temperature transducer
- Main switch
- Line filter and output filter

Type

Type (three-phase)	Frequency converter max current output A	Standard power motor 400V kW
I-MAT 5,2 TT-A	5,2	0,55 ÷ 1,8
I-MAT 11,2 TT-B	11,2	2,2 ÷ 4
I-MAT 25,8 TT-C	25,8	5,5 ÷ 11

Ejecución

Sistema de velocidad variable controlado por variador de frecuencia para el control del motor en aplicaciones de abastecimiento de agua y la producción/distribución de agua caliente/fría.

I-MAT es un sistema integrado de control que, aplicado al motor, permite la gestión de un amplio campo de aplicaciones y modalidades de funcionamiento.

Aplicación

Variador de frecuencia para el control automático de bombas para:

- Abastecimiento de agua
- Distribución y transporte de agua
- Producción y distribución de agua caliente/fría
- Tratamiento de aguas

Protege la bomba contra:

- Contra el funcionamiento en seco
- Contra el funcionamiento con válvula cerrada
- Contra sobrecorriente del motor
- Contra sobretensión o bajatensión de la red de alimentación
- Contra el desequilibrio de fases

Límites de utilización

Voltaje estándar: 400V ± 10% (380-415V) Trifásico

Tensión de entrada: 3~380V-5% ÷ 3~ 480V+5%

Tensión de salida: 0 ÷ 100% de la tensión de entrada

Frecuencia en entrada: 50-60Hz

Frecuencia en salida: hasta 70Hz

Protección: IP55

Máxima temperatura ambiente: 50°C

Altitud: en el habitáculo donde se instale no han de estar por encima de 1000m

Construcción

(Ejecución estándar)

El sistema está compuesto por:

- Variador de frecuencia
- Panel de control intercambiable
- Placa de terminales
- Placa de señales
- Prensacables

Ejecuciones especiales bajo demanda:

- Adaptador para montar en motor
- Adaptador para montar en pared
- Transductor de presión y temperatura
- Interruptor principal
- Filtro de entrada y filtro de salida

Tipo

Tipo (trifásico)	Máxima corriente suministrada por el variador de frecuencia A	Potencia motor 400V kW
I-MAT 5,2 TT-A	5,2	0,55 ÷ 1,8
I-MAT 11,2 TT-B	11,2	2,2 ÷ 4
I-MAT 25,8 TT-C	25,8	5,5 ÷ 11

I-MAT 60 Hz

Operating modes - Modos de funcionamiento

Constant pressure mode

Constant pressure keeps the pressure constant at a fixed value set by the user. This value of pressure is automatically kept by the system to provide to the final user a constant pressure even with different water demand, within the maximum performance of the motor-pump system.



Modo presión constante

El modo presión constante mantiene la presión en un valor constante marcado por el usuario. Este valor de presión se mantiene de forma automática por el sistema y ofrece al usuario final una presión constante, incluso con diferente demanda de agua, en el óptimo funcionamiento del sistema motor-bomba.

Proportional pressure modes

Proportional pressure reduces the pressure of the pump (and as a consequence, the operating frequency) proportionally with the water demand of the system.



Modo presión proporcional

El modo presión proporcional reduce la presión de la bomba (y como consecuencia, la frecuencia de operación) proporcionalmente con la demanda de agua del sistema.

Constant temperature mode

In this operating mode the system is used to keep the temperature at a constant value in a specified system point.



Modo temperatura constante

El modo temperatura constante se utiliza para mantener la temperatura en un valor constante en el sistema, en un punto específico marcado por el usuario final.

Constant flow mode

Constant flow mode grants that system change the speed of the pump in order to keep constant the flow which pass inside a flow meter.



Modo caudal constante

El modo caudal constante garantiza que el sistema cambie la velocidad de la bomba con el fin de mantener constante el caudal que pasa por dentro de un medidor de flujo.

Fixed speed mode

In this operating mode the system work as a fixed speed pump. The speed of the pump could be set by the user between a range of speeds, or controlled by an external signal.



Modo velocidad fija

El modo velocidad fija el sistema trabaja como una bomba de velocidad fija. La velocidad de la bomba puede ser escogida por el usuario entre una gama de velocidades, o controlado por una señal externa.

Night mode

The night mode is an optional mode which allows to reduce the speed of the pump if the temperature in the system decreases below a set value, this operating mode can be used with all operating modes over described.



Modo noche

El modo noche es un modo opcional que permite reducir la velocidad de la bomba si la temperatura en el sistema disminuye por debajo de un valor determinado. Este modo de funcionamiento se puede utilizar con todos los modos de funcionamiento anteriores.

Control Panel - Panel de control

I-MAT is equipped with a control panel that allows to carry out the set-up of the system and to monitor all system parameters.

The control panel is inside a IP55 enclosure which is possible to rotate and install in remote positions.

It is possible use the control panel in remote positions by means a cable with M12 connectors (standard cable).

The LCD custom display gives an easy overview of the system situation and of the operating parameters.

The icons on the top and below the display area explain in which way i-MAT is working and if there are some problems on the system.

The 2 scroll buttons are used to scroll the different operating parameters that i-MAT can show. At the same time you can use the 2 scroll buttons to move in the set up menu and to change the different options.

The 4 set-up buttons are created to enter and to move on the set-up menus and to start and to stop the pump. The symbols help to understand the function of each button. With these 4 buttons and the 2 scroll buttons you can manage all the set-up and operating parameters without the use of another control panel or computers.



I-MAT está equipado con un panel de control que permite llevar a cabo la puesta en marcha del sistema y para controlar todos los parámetros del mismo.

El panel de control se encuentra dentro de una caja con protección IP55, que se puede girar e instalar en varias posiciones

Es posible el uso del panel de control en otros lugares por medio de un cable con conectores M12 (cable estándar)

La pantalla LCD personalizada ofrece una visión general de la situación del sistema y de los parámetros de operación.

Los iconos de la parte superior e inferior del área de visualización muestran como está trabajando I-MAT y si hay algún problema en el sistema.

Los 2 botones de desplazamiento se utilizan para moverse por los diferentes parámetros de funcionamiento del I-MAT. Al mismo tiempo se pueden usar esos 2 botones de desplazamiento para moverse por el menú y cambiar diferentes posiciones.

Los 4 botones de configuración se han creado para entrar y moverse por los diferentes menús y arrancar o parar la bomba. Los símbolos ayudan a entender la función de cada botón. Con estos 4 botones y los 2 botones de desplazamiento, se puede administrar la configuración y los parámetros de funcionamiento sin el uso de otro panel de control u ordenadores.

I-MAT 60 Hz

Overview - Información general

Control panel

The integrated control panel gives the customer the possibility to set all the parameters of the frequency converter.

Panel de control

El panel de control integrado da al cliente la posibilidad de configurar todos los parámetros del variador de frecuencia.

Main switch

The frequency converters have the possibility (optional) to install a main switch.

Interruptor principal

El variador de frecuencia tiene la posibilidad (opcional) de instalar un interruptor principal

Optional modules

On the front side of the frequency converter are predisposed compartments for connecting the optional modules. This solution allows to install the modules without dismantling the frequency converter.

Módulos opcionales

En el lado delantero del variador de frecuencia se encuentra compartimentos para conectar módulos opcionales. Esta solución permite instalar módulos sin necesidad de desinstalar el variador de frecuencia.



Power connection area

The connection area is protected by a safety cover, there are dedicated clamps to connect one PTC probe.

Zona de conexiones eléctricas

La zona de conexión está protegida por una cubierta de seguridad, con conexiones dedicadas para una sonda PTC.

I/O connection area

The connection area for the input/outputs is separated from the power connection area, this solution allows to connect external.

Área de conexiones Entradas/Salidas

La zona de conexiones para las entradas y salidas está separado de la zona de conexión eléctrica y permite el cableado de señales con absoluta seguridad.

Heatsink

The high efficiency heat sink cooled by fans guarantees a high reliability. The side connection system allows an easy connection with the motors.

Disipador

El disipador de calor de alta eficiencia por ventiladores, garantiza una alta fiabilidad. El sistema de conexión lateral permite una conexión sencilla con los motores.

I-MAT 60 Hz

Installation example - Ejemplo de instalación

One pump installation scheme Esquema instalación con 1 bomba



MXH EI



NM EI



NR EI

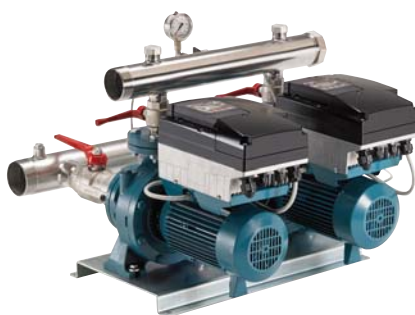


MXV EI

Two pumps installation scheme Esquema instalación con 2 bombas



2MXH



2NM



2MXV

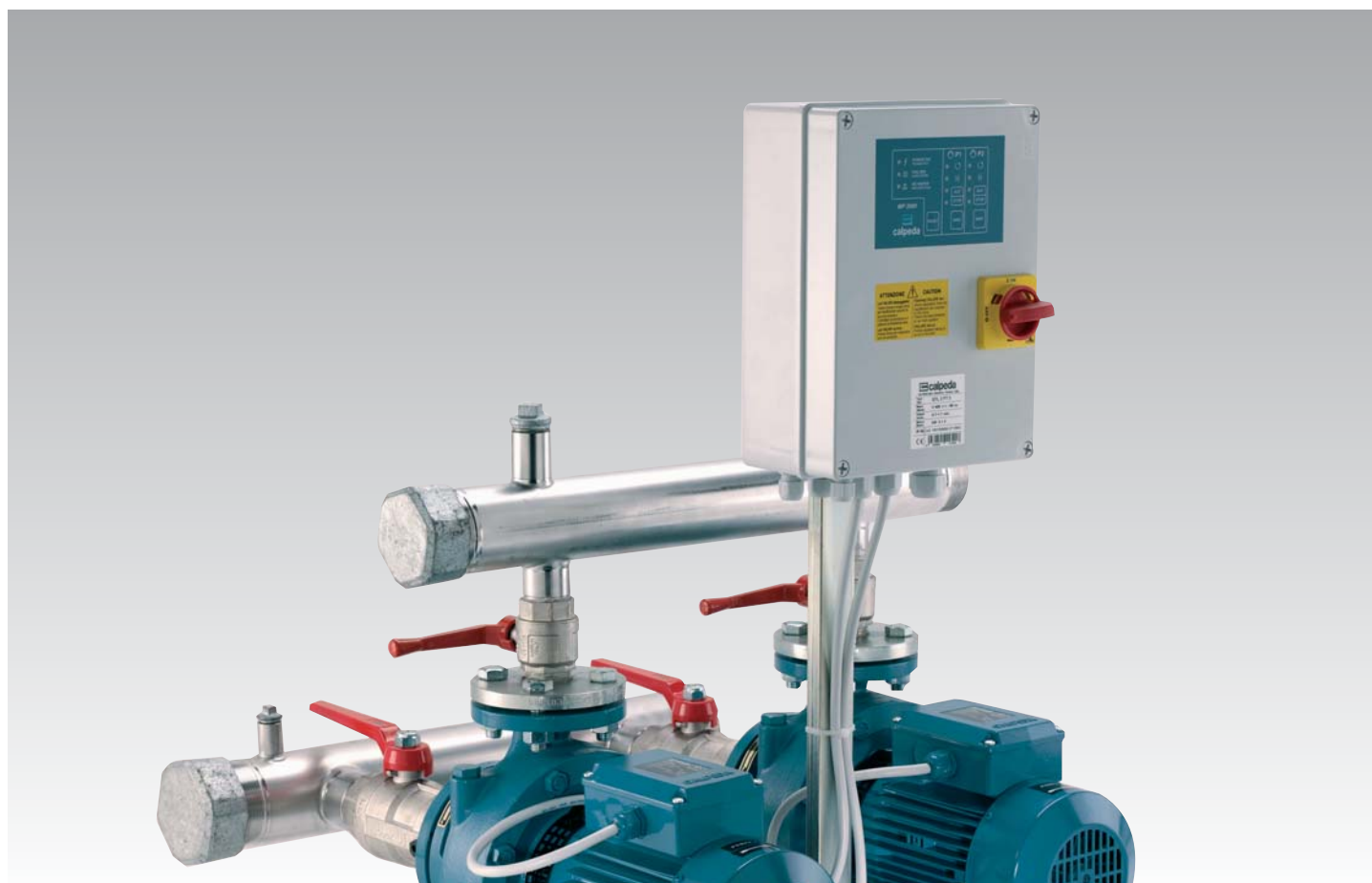
BS 60 Hz

Fixed speed pump units

Grupos de presión con bombas de velocidad fija

Variable speed pump units with frequency converter

Grupos de presión con bombas de velocidad variable

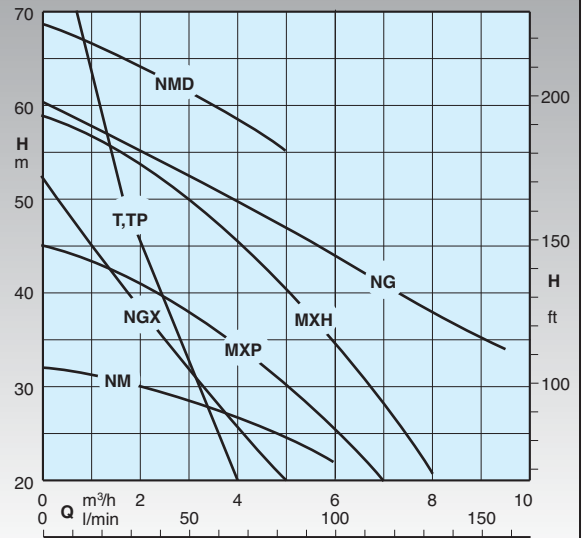


BS 60 Hz

MINIMAT, TURBOMAT, CENTRIMAT, GETTOMAT

Small automatic water systems with 1 pump series
MXH, MGP, MXP, NM, NG, MXA, NGL, NGX

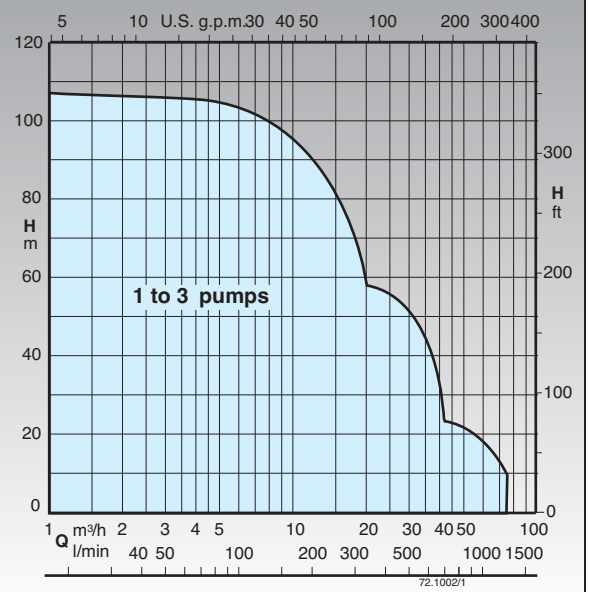
Equipos de presión serie doméstica con 1 bomba de las series
MXH, MGP, MXP, NM, NG, MXA, NGL, NGX



BS. M... EM EASYMAT

Pressure boosting sets with 1 to 3 pumps **MGP, MXP, MXH, MXSU, MXVB** with EASYMAT frequency converter

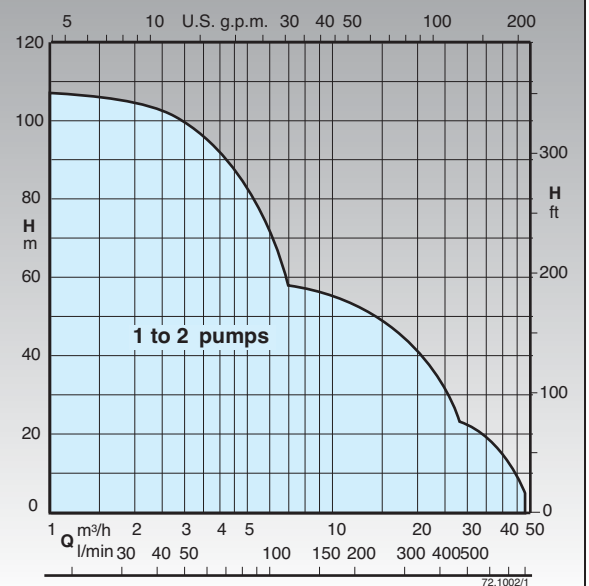
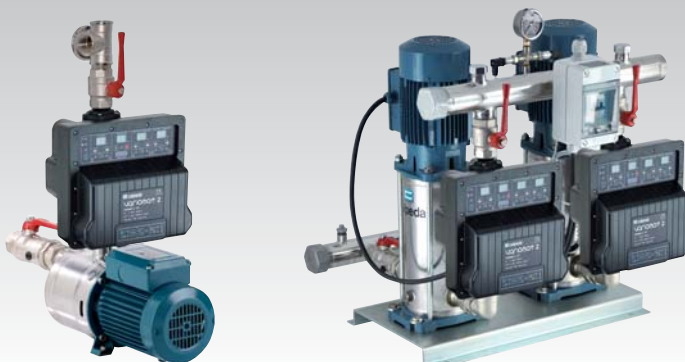
Equipos de presión de 1 a 3 bombas **MGP, MXP, MXH, MXSU, MXVB** a velocidad variable con EASYMAT



BS. MX.. VTT2 VARIOMAT 2

Pressure boosting sets with 1 to 2 pumps **MXH, MXVB** with VARIOMAT 2 frequency converter

Equipos de presión de 1 o 2 bombas **MXH, MXVB** a velocidad variable con VARIOMAT



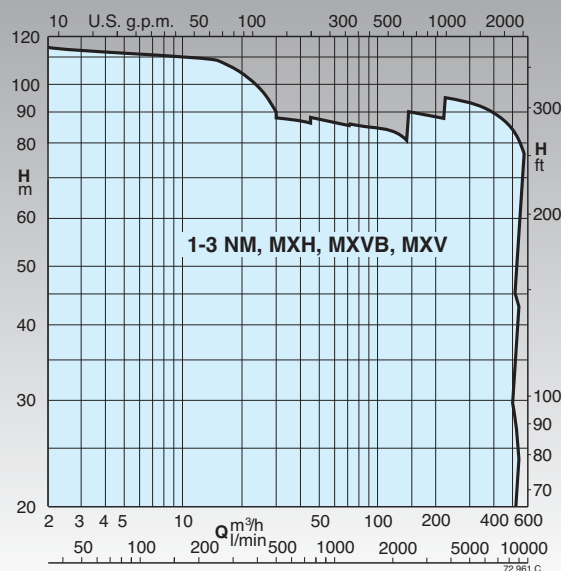
BS 60 Hz

BS. ... ITT

I-MAT

Pressure boosting sets with 1 to 3 pumps **NM, MXH, MXVB, MXV** with I-MAT frequency converter

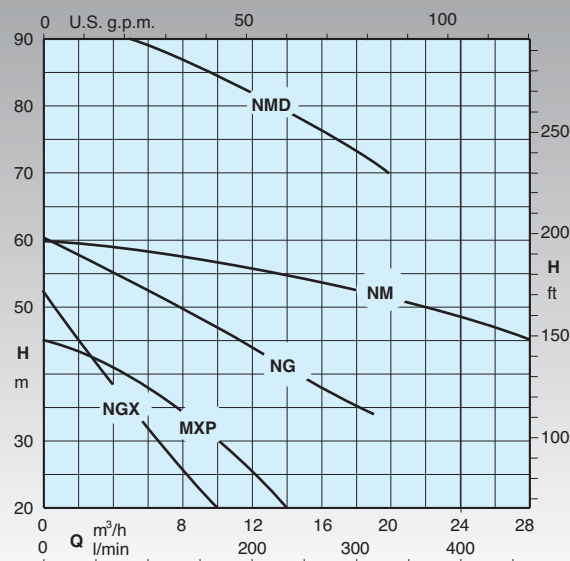
Equipos de presión de 1 a 3 bombas **NM, MXH, MXVB, MXV** a velocidad variable con I-MAT



BS 2 MXP, 2 MGP, 2 NM, 2 NMD, 2 NG..

Pressure boosting sets for domestic use with two electric pumps
Fixed speed pump or Variable speed pump (frequency converter)

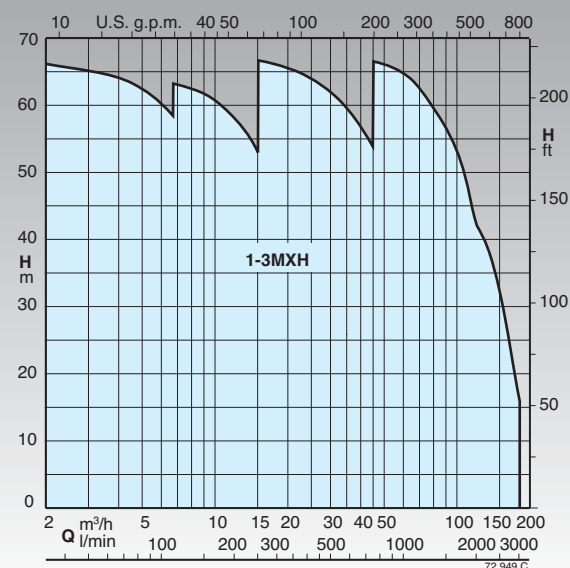
Equipos de presión serie doméstica con 2 bombas
bomba de velocidad fija o velocidad variable y presión constante



BS... MXH

Pressure boosting sets with 1 to 3 Horizontal Multi-Stage Pumps
Fixed speed pump or Variable speed pump (frequency converter)

Equipos de presión de 1 a 3 bombas multicelulares horizontales
de velocidad fija o velocidad variable (variador de frecuencia)

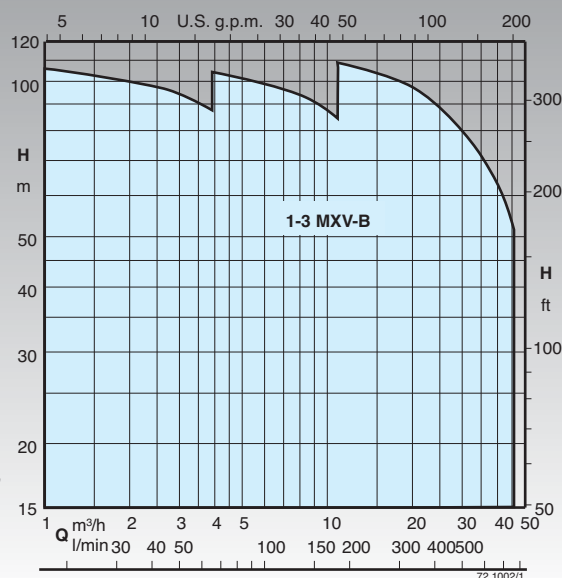


BS 60 Hz

BS... MXV-B

Pressure boosting sets with 1 to 3 Vertical Multi-Stage Pumps
Fixed speed pump or Variable speed pump (frequency converter)

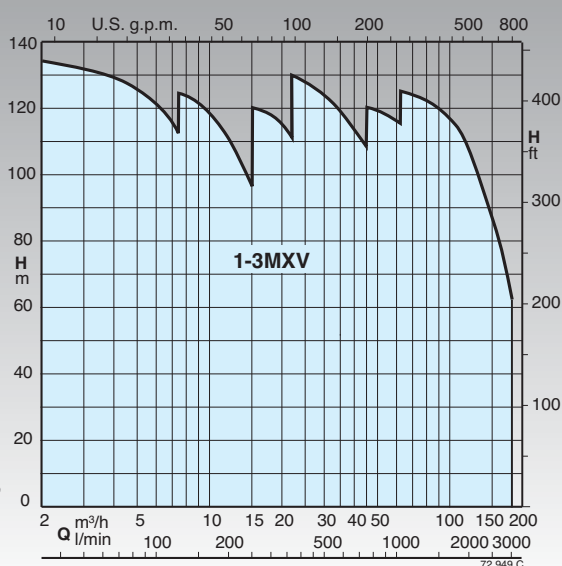
Equipos de presión de 1 a 3 bombas multicelulares verticales monobloc
de velocidad fija o velocidad variable (variador de frecuencia)



BS... MXV

Pressure boosting sets with 1 to 3 Vertical Multi-Stage Pumps
Fixed speed pump or Variable speed pump (frequency converter)

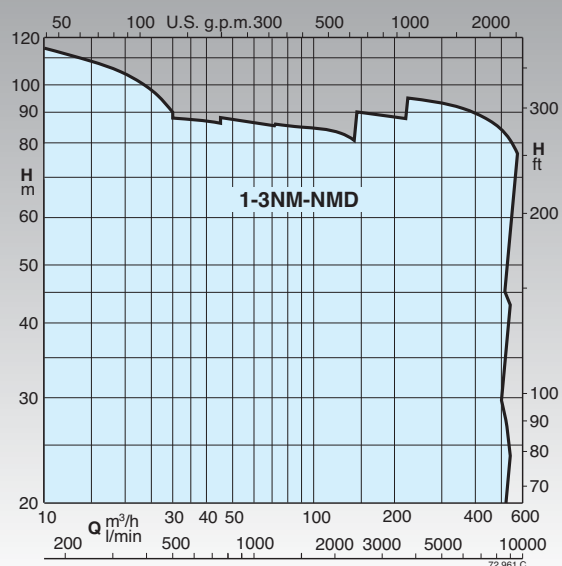
Equipos de presión de 1 a 3 bombas multicelulares verticales
de velocidad fija o velocidad variable (variador de frecuencia)



BS... NM

Pressure boosting sets with 1 to 3 Centrifugal Pumps
Fixed speed pump or Variable speed pump (frequency converter)

Equipos de presión de 1 a 3 bombas centrífugas monobloc
de velocidad fija o velocidad variable (variador de frecuencia)



AUE, AUD, AUED

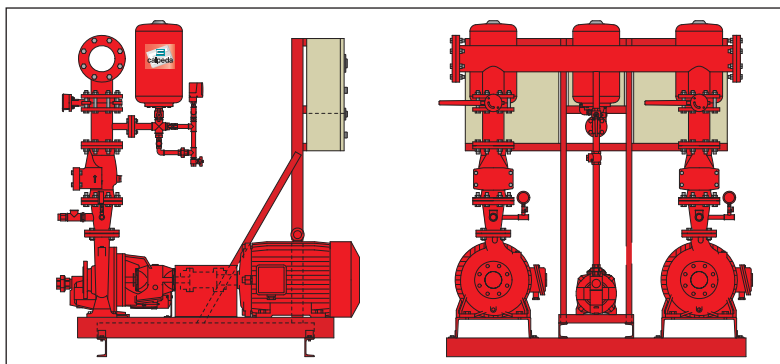
UNI-EN 12845 fire-fighting systems
Equipos contra incendios UNI-EN 12845



INDEX

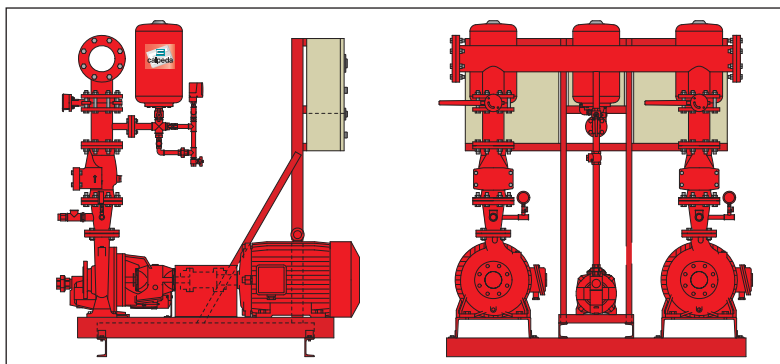
AUE 11

UNI-EN 12845 units with 1 N series electric main pump
Gruppo UNI-EN 12845 con una bomba principal eléctrica N



AUE 21

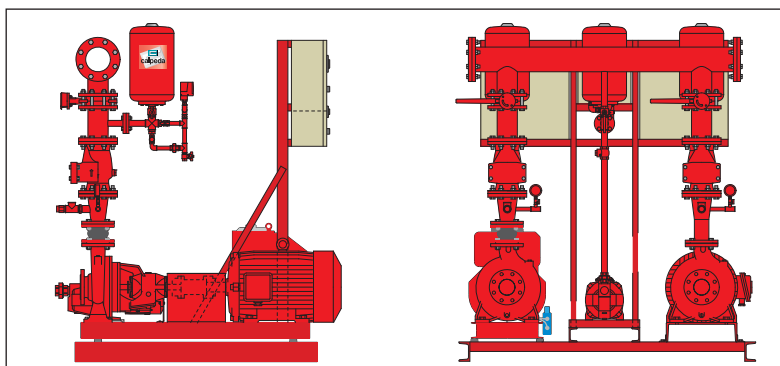
UNI-EN 12845 units with 2 N series electric main pumps
Gruppo UNI-EN 12845 con 2 bombas principal eléctricas N



AUD 11

UNI-EN 12845 units with 1 N series main pump (diesel motor)

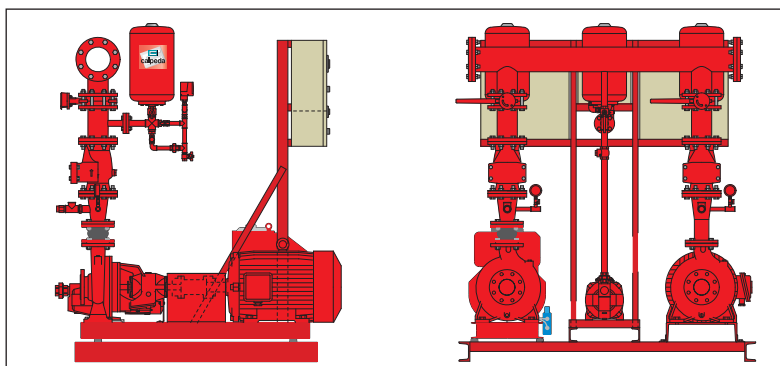
Gruppo UNI-EN 12845 con una bomba principal diesel N



AUED 21

UNI-EN 12845 units with 2 N series main pumps
(electric and diesel motors)

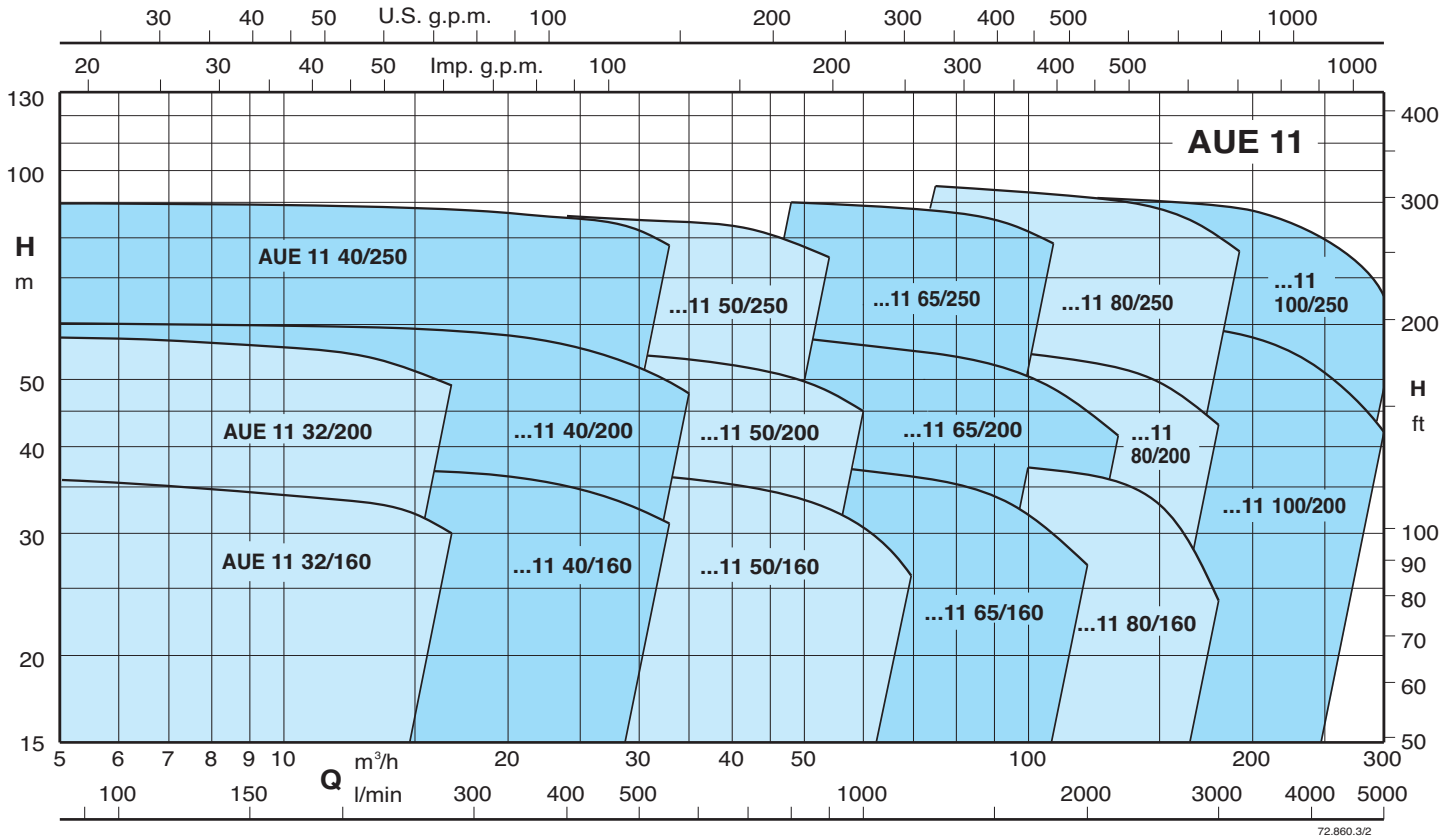
Gruppo UNI-EN 12845 con 2 bombas principal N
(eléctrica + diesel)



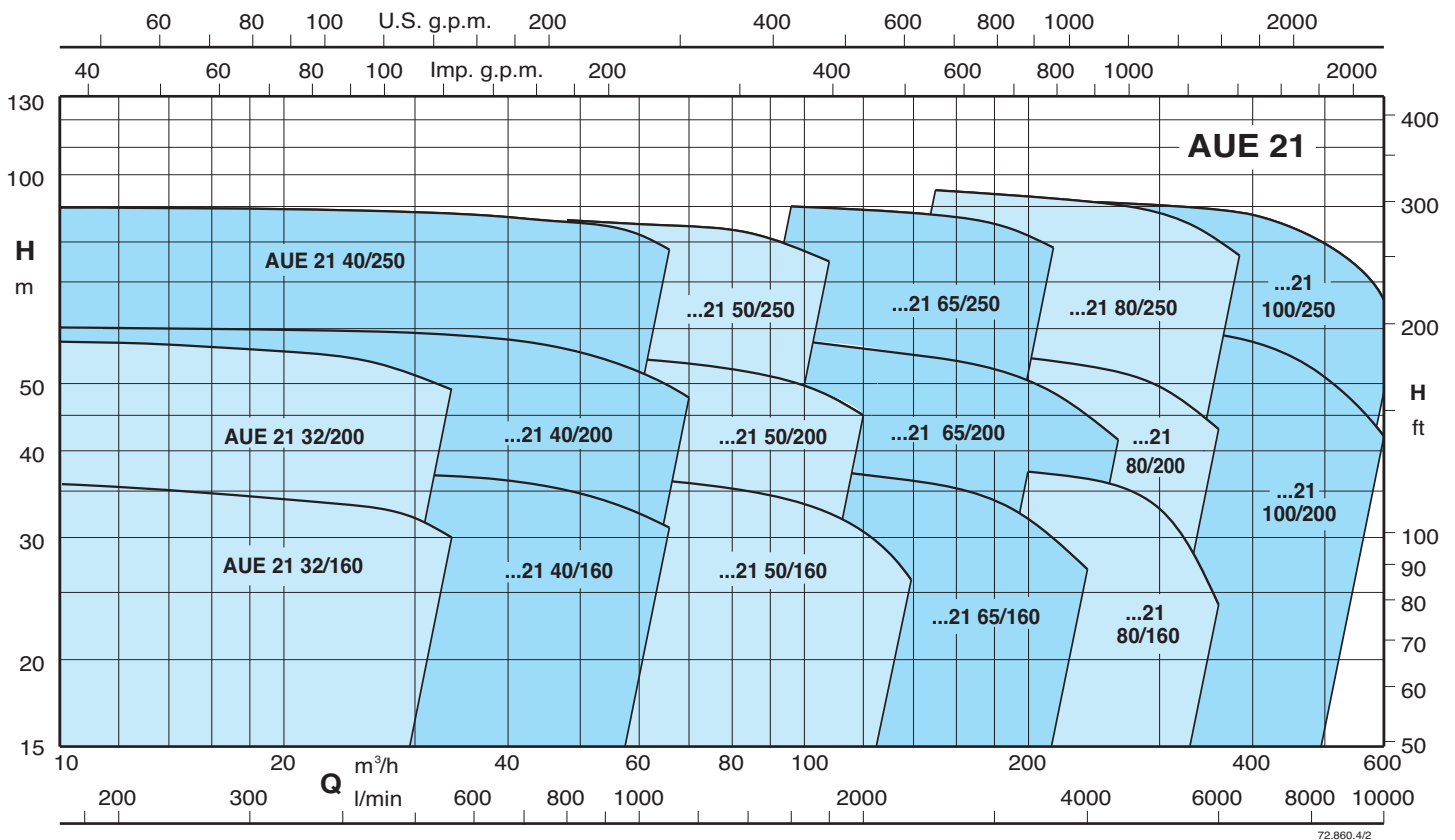


EN 12845 units for feeding fire-extinguishing systems
Grupo de presión contra incendios según norma EN 12845

With 1 electric pump - Con una bomba principal eléctrica



With 2 electric pumps - Con 2 bombas principal eléctricas

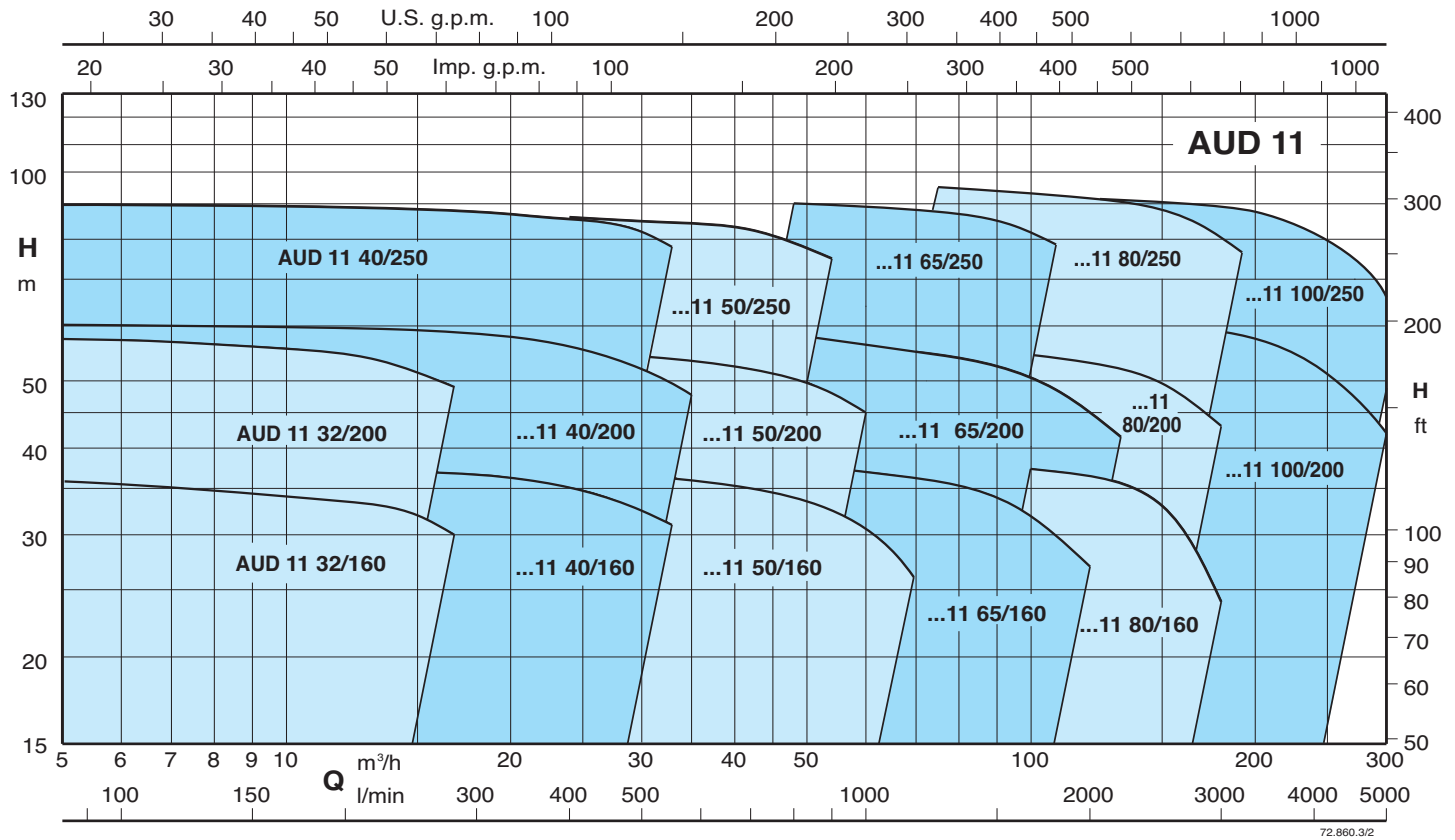


AUD - AUED

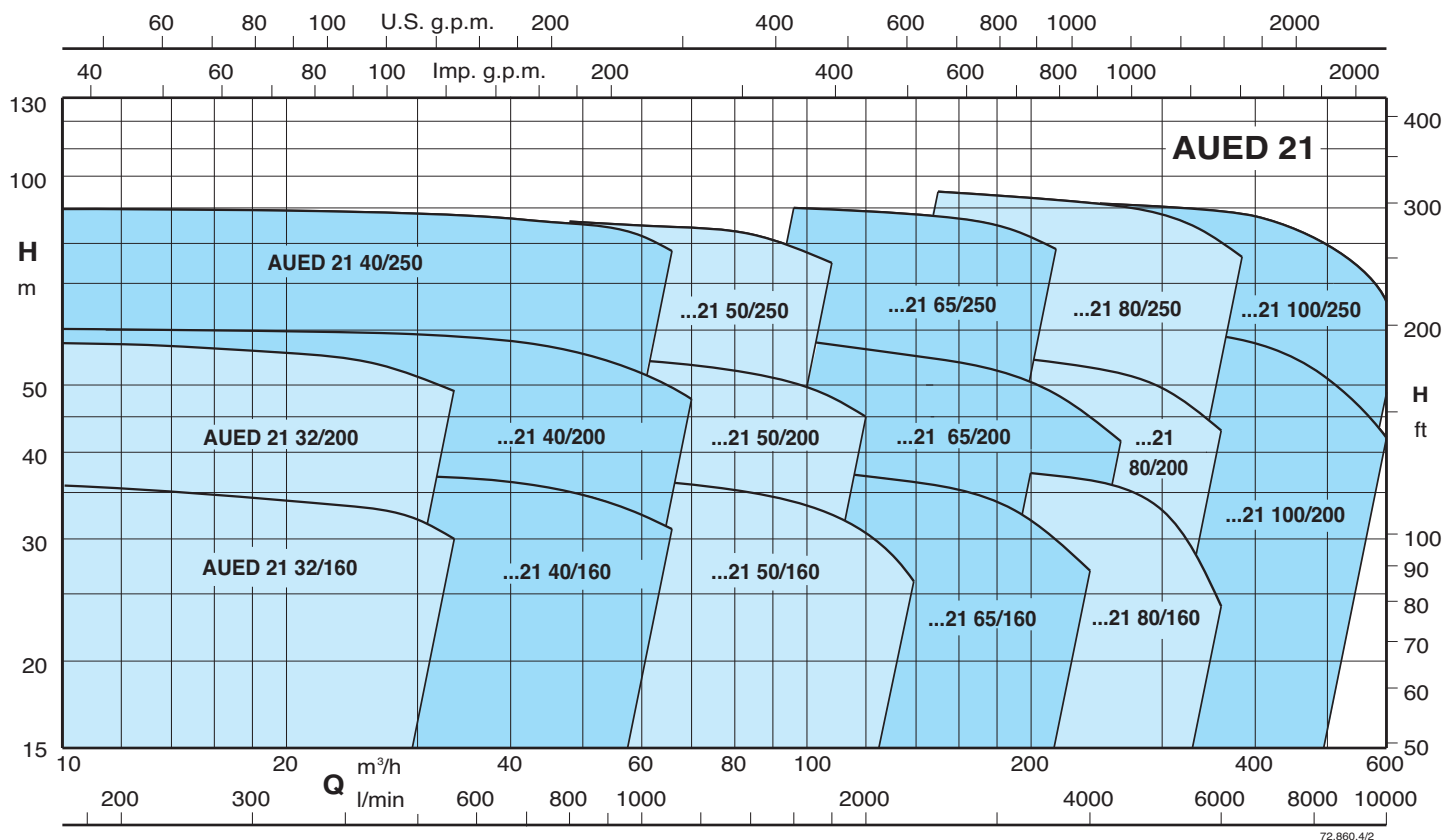
EN 12845 units for feeding fire-extinguishing systems

Grupo de presión contra incendios según norma EN 12845

With 1 diesel pump - Con una bomba principal diesel



With 2 pumps (electric and diesel) - Con 2 bombas principal (eléctrica + diesel)

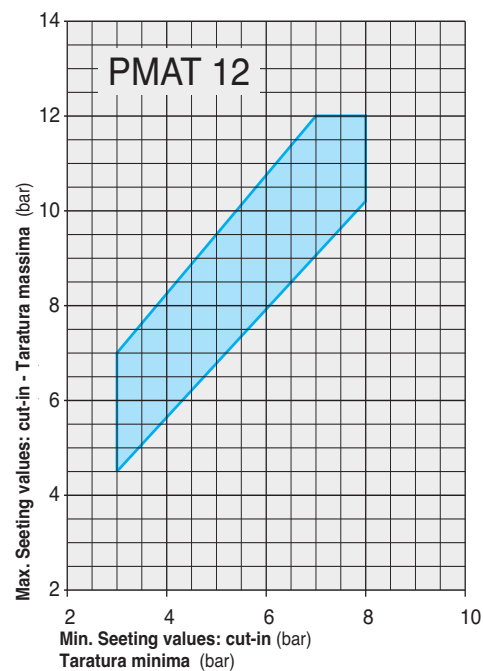
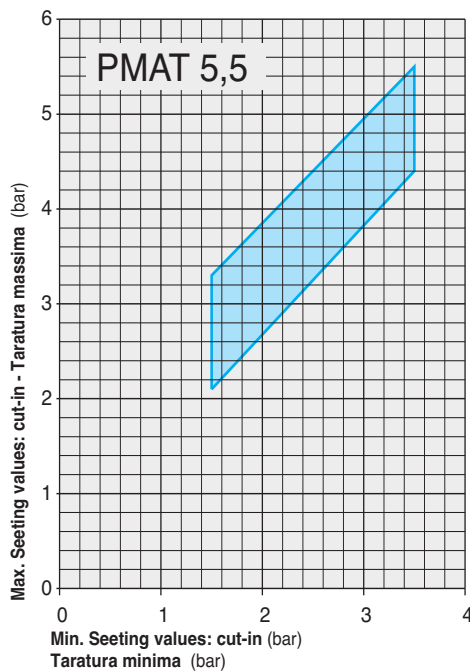
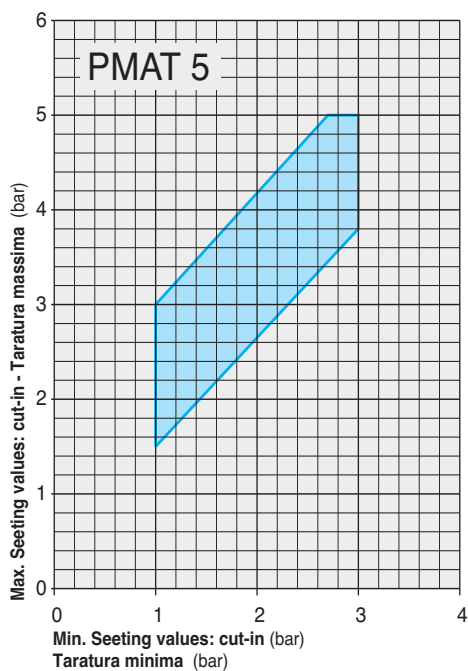


Accessories - Accesorios

PMAT 60 Hz Pressure switches for water system applications
 Presostatos para instalaciones hídricas



Diagram seeting - Curvas Características



Accessories - Accesorios

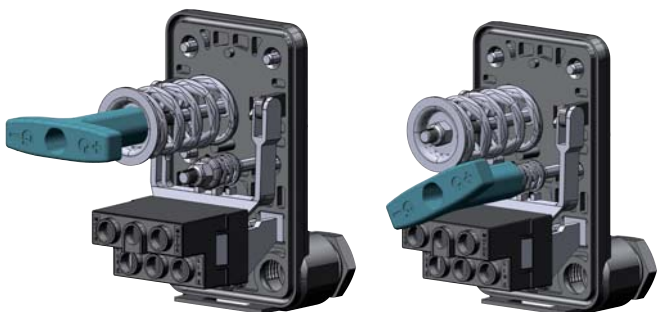
Construction

- Pressure switches for use with water in autoclave systems
- The switch ensures automatically the starting and stopping of the electric pump according to the set pressure values
- Electric contacts: normally closed and made of brass alloy with Ag-Ni surfacing
- Terminals with M4 screws and 8x8 mm pressure dice
- NBR rubber membrane with textile insert (food grade for PMAT 5M-10, PMAT 5M/T-16, PMAT 5.5M/T-16)
- 1/4" F hydraulic connection made of galvanized steel
- Standard protection degree IP 44
- Max ambient temperature: 55°C
- Tear resistant cable clamps

Actuación

- Presostatos para uso con agua en sistemas de autoclave
- El interruptor ajusta automáticamente el inicio y la parada de la electrobomba de acuerdo con los valores de presión ajustados
- Contactos eléctricos normalmente cerrados, de aleación de latón con punta de Ag-Ni
- Terminales con tornillos M4 y placas de presión 8x8 mm
- Membrana de caucho NBR con inserción téxtil (alimentaria para PMAT 5M-10 - PMAT 5M/T-16 - PMAT 5.5M/T-16)
- Conexión hidráulica 1/4" F de acero cincado
- Nivel de protección estándar IP 44
- Temperatura ambiente máx 55 °C
- Prensacables de fijación

Adjustment key included Llave de ajuste incluida



Technical data Datos técnicos

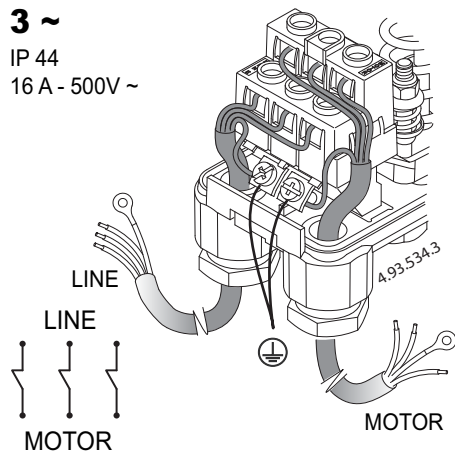
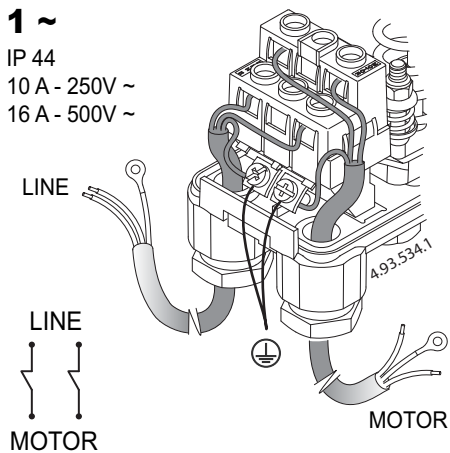
2-pins Tipo bipolar	max A	Pressure range campo de calibración bar	Differential Diferencial		Factory setting Calibración de fábrica bar
			min bar	max bar	
PMAT 5M-10	10	1 - 5	0,6	2,3	1,4 - 2,8

Maximum rated voltage 250V - Tensión máx 500V

2-pins Tipo tripolar	max A	Pressure range campo de calibración bar	Differential Diferencial		Factory setting Calibración de fábrica bar
			min bar	max bar	
PMAT 5M/T-16	16	1 - 5	0,6	2,3	1,4 - 2,8
PMAT 5,5M/T-16	16	1,5 - 5,5	0,8	2,2	1,8 - 3
PMAT 12M/T-16	16	3 - 12	1,5	5	5 - 7

Maximum rated voltage 500V - Tensión máx 500V

Connection diagram Esquema de conexión



Accessories - Accesorios

ARIAMAT 60 Hz

Automatic air feeder
Alimentatore de aire



Construction

The automatic air feeder ARIAMAT controls the air cushion in the pressure vessel by replacing the air dissolved in the water at every pump start.

This device limits the number of pump starts and stops, allows a better use of the water reserve and improves the overall performance of the automatic pressure system.

Operation

ARIAMAT operation is explained in pictures 1-2-3-4.

At the end of every cycle, ARIAMAT AR 300E, AR 1000E and AR 2000E let in the vessel 300, 1000 and 2000 cm³ of air respectively.

For a good operation of ARIAMAT it is necessary to have enough suction pressure in the pipe whilst the pumps are running.

If the pumps work under positive suction head and water falls to the suction inlet, there will not be enough suction pressure in the suction pipe to allow a correct operation of ARIAMAT; in this case, it is necessary to create an artificial loss in the suction pipe, by closing gradually the gate valve when the pump is running until the water level in the ARIAMAT starts dropping.

When a sufficient suction pressure to grant a safe ARIAMAT operation cannot be achieved, it is recommended to feed the vessel with a compressed air system and level probes.

Description of the supply

The ARIAMAT is normally fitted on our automatic water systems. The supply of ARIAMAT, as a spare part to be installed by the customer, includes:

- n° 1 ARIAMAT assembled with upper elbow and air valve;
- m 1 Polyethylene tube with ring nut and fitting for connection to the pump suction side.

Materials

Component	Material
Upper elbow	Brass
Air valve	Brass
Feeder body	Polycarbonate
Ball valve	Rubber
Conical fittings	Polyethylene
Pipe	Polyethylene

Ejecución

El alimentador de aire ARIAMAT regula automáticamente el cojín de aire en los depósitos de presión, introduciendo en cada puesta en marcha de la bomba la proporción de aire que se disuelve en el agua.

De esta forma se evitan frecuentes arranques y paradas de la electrobomba, mejorando el rendimiento del conjunto con un uso más racional de las reservas de agua disponible.

Funcionamiento

El funcionamiento del alimentador ARIAMAT está explicado en las ilustraciones de las figuras 1-2-3-4.

La cantidad de aire que viene introducida en el depósito al finalizar cada puesta en marcha es de 300 - 1000 - y 2000 cm³ respectivamente con los modelos AR 300E - AR 1000E - AR 2000E.

El perfecto funcionamiento de el ARIAMAT se consigue solamente si se produce una adecuada depresión en la aspiración durante la fase de bombeo.

En el caso en que la bomba trabaje bajo carga y el agua llegue por caída a la bomba, puede darse el caso de que la aspiración no se realice con una depresión suficiente para asegurar el perfecto funcionamiento del ARIAMAT; en este caso se puede crear artificialmente una pérdida sobre el tubo de aspiración montando una compuerta y cerrándola hasta notar que, con la bomba funcionando, el nivel del agua en el interior del ARIAMAT comienza a descender.

En los casos que no es posible alcanzar una depresión que garantice el funcionamiento seguro del ARIAMAT, se aconseja de adaptar un sistema de alimentación de aire en presión con sonda reguladora de nivel.

Equipamiento

El ARIAMAT viene normalmente provisto e instalado sobre los depósitos de presión de nuestra producción

Un eventual abastecimiento por parte del cliente comprende:

- n° 1 ARIAMAT completo de rúcord superior y válvula.
- m 1 Tubo en polietileno con abrazadera y rúcord para unión con a la aspiración de la bomba.

Materiales

Componente	Materiales
Rúcord superior	Latón
Válvula	Latón
Cuerpo	Polycarbonato
Obturador esférico	Goma
Rúcords cónicos	Latón
Tubito	Polietileno

Accessories - Accesorios

TYPE - TIPO

Type - Tipo

AR 300E

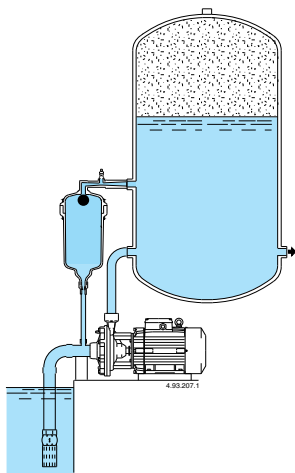
AR 1000E

AR 2000E

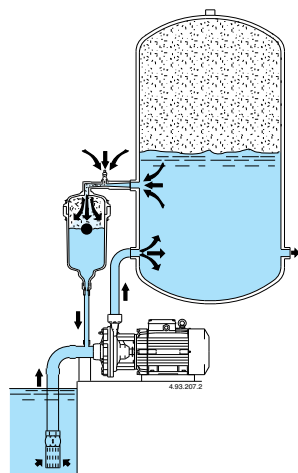
Complete with connections and 1 m polyethylene pipe

Completo de r acord superior y 1 m de Tubo en polietileno

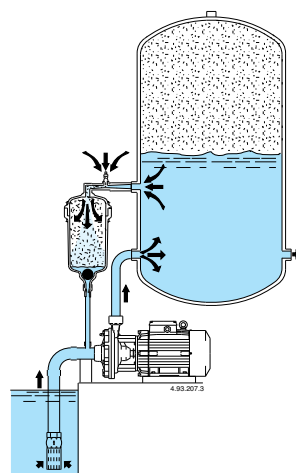
Pressure Presi�n m	Pressure vessel capacity in litres - Capacidad deposito de presi�n en litros											
	100	200	300	400	500	750	1000	1500	2000	3000	4000	5000
14/28	AR 300E						AR 1000E					AR 2000E
20/30	AR 300E					AR 1000E						AR 2000E
30/40	AR 300E			AR 1000E						AR 2000E		
35/55	AR 300E			AR 1000E						AR 2000E		
55/70	AR 300E		AR 1000E						AR 2000E			
75/95	AR 300E	AR 1000E				The use of an air compressor is recommended. - Se aconseja utilizar un compresor de aire.						



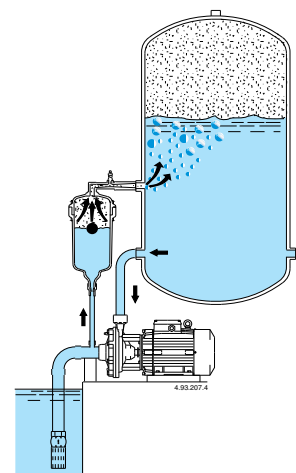
1) When the pump is stopped, ARIAMAT is full of water.



2) When starting, the pumps creates a suction pressure which also takes the water from ARIAMAT, allowing some more water to come from the vessel. The water through the ARIAMAT venturi sucks air from the upper valve.



3) The water level in the ARIAMAT drops until the ball valve moves to the bottom of the ARIAMAT closing the hole of the pipe connected to the pump. ARIAMAT is now full of air.



4) When stopping, there is a back-flow of water from the vessel through the pump, to the ARIAMAT. Air is pushed inside the vessel.

1) Con la bomba parada el ARIAMAT es lleno de agua.

2) Cuando la bomba se pone en marcha crea una compresión que absorbe el agua contenida en el ARIAMAT reaspirando también agua del depósito de presión, que pasando a través del tubo v nturi atrae aire de la válvula superior.

3) El nivel de el agua descende hasta que el obturador de goma se deposita sobre el fondo del ARIAMAT cerrando la conexión con la electrobomba. Ahora la alimentación esta llena de aire.

4) Cuando paramos la bomba se crea el retorno del agua a través de la bomba, producida por la presión creada en el deposito, y esta sube por el tubo del ARIAMAT empujando el obturador de goma y desplazando el aire hacia el interior del deposito.

Accessories - Accesorios

VALVES - VALVULAS



Code Código	check valve válvulas de retención
17010540000	VNR 1
17010550000	VNR 1 1/4
17010560000	VNR 1 1/2
17010570000	VNR 2
Code Código	foot valve válvulas de pie
17009980000	VDF 1
17009990000	VDF 1 1/4
17010000000	VDF 1 1/2
17010010000	VDF 2

AUTOMATIC AIR FEEDER - ALIMENTATORE DE AIRE



Code Código	ARIAMAT
47010700000	AR 300E
47010780000	AR 1000E
47010790000	AR 2000E

CONNECTOR - CONEXIÓN



Code Código	type tipo	connection conexión
17010600000	RA5 H 92	G 1
17010520000	RA5 H 105	G 1

PRESSURE GAUGES - MANOMETROS



Code Código	axial connection type tipo con conexión axial
17000050000	MA 0-6
17006440000	MA 0-6 ABS
Code Código	radial connection type tipo con conexión radial
17000070000	MR 0-10
17000090000	MR 0-16

FLEXIBLE HOSE - TUBO FLEXIBLE



Code Código	type tipo	d x length d x longitud
17010580000	FP 1-630	G 1 x 630
17010780000	FP 1-680	G 1 x 680

PRESSURE SWITCHES - PRESOSTATOS



Code Código	type tipo	setting ajuste estándar bar
17028260000	PMAT 5M-10	1,4 - 2,8
17028270000	PMAT 5M/T-16	1,4 - 2,8
17028280000	PMAT 5,5M/T-16	1,8 - 3
17028290000	PMAT 12M/T-16	5 - 7

SPHERICAL VESSEL - TANQUE ESFERICO



type tipo	d x capacity d x capacidad	Pressione Pressure bar
SS 24	G 1 x 24 l	8
codice - code		17027490000

BUTYL rubber diaphragm
Membrana de BUTIL

CYLINDRICAL VESSEL - TANQUE CILINDRICO



vessel with base and feet tanque base y patas		
type tipo	d x capacity d x capacidad	Pressione Pressure bar
SC 20 BP	G 1 x 20 l	8
codice - code		17010630000

BUTYL rubber diaphragm
Membrana de BUTIL

INOX CYLINDRICAL VESSEL - TANQUE CILINDRICO INOX



vertical cylindrical vessel tanque cilindrico vertical		
type tipo	d x capacity d x capacidad	Pressione Pressure bar
SCX 20	G 1 x 20 l	13
codice - code		17010480000

BUTYL rubber diaphragm
Membrana de BUTIL

INOX CYLINDRICAL VESSEL - TANQUE CILINDRICO INOX

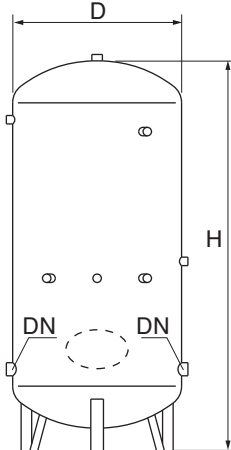


vessel with base and feet tanque base y patas		
type tipo	d x capacity d x capacidad	Pressione Pressure bar
SCX 20 BP	G 1 x 20 l	13
codice - code		17010370000

BUTYL rubber diaphragm
Membrana de BUTIL

Accessories - Accesorios

SERBATOI A PRESSIONE COLLAUDATI CE 97/23 PED (Autoclavi) - CE 97/23 PED APPROVED PRESSURE VESSELS (Air tanks)

SERBATOI ZINCATI A CALDO HOT GALVANIZED VESSELS	Codice Code	TIPO TYPE	Dimensioni Dimensions	
			D x H mm	DN
	47000170000	100- 5	400 x 1020	G 1
	47000180000	200- 5	450 x 1440	G 1
	47000190000	300- 8	550 x 1500	G 1 1/2
	47000200000	500- 8	650 x 1820	G 2
	47000210000	500- 12	600 x 2000	G 2
	47000230000	800- 8	800 x 1900	G 2
	47000260000	1000- 8	800 x 2150	G 2 1/2
	47000270000	1000- 12 ▲	800 x 2300	G 2 1/2
	47000280000	1500- 5	950 x 2500	G 2
	47000290000	1500- 8 ▲	950 x 2500	G 2
	47000330000	2000- 8 ▲	1100 x 2570	G 2 1/2
	47000340000	2000- 12 ▲	1000 x 2780	G 2 1/2
	47000390000	3000- 8 ▲	1250 x 2930	G 3
	47000400000	3000- 12 ▲	1200 x 2930	G 3
	47000420000	4000- 8 ▲	1450 x 3090	G 3
	47000430000	4000- 12 ▲	1450 x 3090	G 3
	47000450000	5000- 8 ▲	1450 x 3590	G 4
47000460000	5000- 12 ▲	1450 x 3590	G 4	

I serbatoi sono adatti per acqua fino a 50 °C.

I serbatoi sono tutti collaudati presso la ditta costruttrice e sono completi di valvole di sicurezza e manometro collaudato e raccorderia varia.

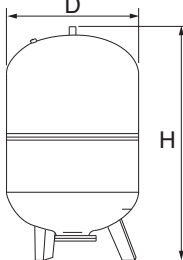
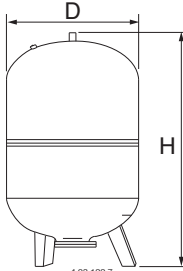
▲Serbatoi soggetti al controllo annuale da enti abilitati, a cura del cliente.

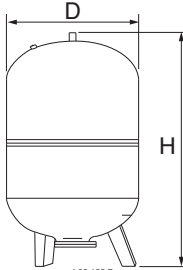
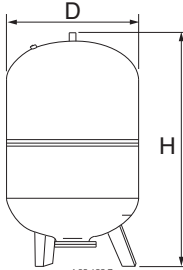
(Pressione x Volume P x V > 8000; oppure con pressione nominale >11,76 bar).

The vessels are suitable for water up to 50 °C

They are all approved at manufacturer's premises and are supplied complete with safety valve, tested pressure gauge and fittings.

SERBATOI A MEMBRANA COLLAUDATI CE 97/23 PED - CE 97/23 PED APPROVED MEMBRANE VESSELS

	Codice Code	TIPO TYPE	Pressione Pressure bar	Dimensioni Dimensions	
				D x H mm	DN
	37010800000	SM 60 C	10	388 x 840	G 1
	37010810000	SM 80 C	10	430 x 960	G 1
	37010820000	SM 100 C	10	460 x 990	G 1
	37010830000	SM 200 C	10	590 x 1120	G 1 1/2
	37010840000	SM 300 C	10	640 x 1230	G 1 1/2
	37010850000	SM 500 C	10	750 x 1540	G 2
	37010860000	SM 750 C	10	750 x 1850	G 2
	37010870000	SM 1000 C	10	800 x 2180	G 2

	Codice Code	TIPO TYPE	Pressione Pressure bar	Dimensioni Dimensions	
				D x H mm	DN
	37011010000	SM 60 V	10	382 x 845	G 1
	37011020000	SM 80 V	10	450 x 850	G 1
	37011030000	SM 100 V	10	450 x 950	G 1
	37011040000	SM 200 V	10	550 x 1255	G 1 1/2
	37011050000	SM 300 V	10	630 x 1405	G 1 1/2
	37011060000	SM 500 V	10	780 x 1550	G 1 1/2
	37011070000	SM 750 V	10	780 x 1940	G 1 1/2
	37011080000	SM 1000 V	10	980 x 1970	G 2

Membrana in EPDM
Temperatura -10 ÷ +100 °C
Completati di valvola di sicurezza e manometro 0÷16 bar

*EPDM diaphragm
Temperature -10 ÷ +100 °C
With safety valve and pressure gauge 0÷16 bar*

Technical appendix

How to select a centrifugal pump

The selection of a centrifugal pump should be made according to the actual characteristics and conditions of the plant.

The required data for a correct selection are the following:

Flow Q

Quantity of fluid delivered by the pump in the unit of time, generally expressed in m³/h.

Total manometric head Hmt

It is considered as the sum between the geometric head existing between the fluid levels and the head loss due to frictions from the fluid passage in the pipework, into the pump and relevant hydraulic accessories.

The expression is the following:

$$Hmt = Hg + \Delta pc \text{ mt fluid column}$$

Hg = geometric head inlet (Hga) + geometric head outlet (Hgp)

Δpc = sum of head loss of the plant calculated from the following data:

- Diameter, length and material of the suction and delivery piping (see table no. 2).
- Number and type of elbows in the piping and hydraulic accessories such as foot valves, gate valves, non-return valves and strainers etc. (see table no. 1).
- Type, temperature, viscosity and density of the fluid (if different from that of water)

Pay attention to the manometric suction lift **Hga + Δpc asp**, which should be compared with the suction capability of the pump.

This suction capability or **NPSHr** is defined as net positive suction head and its value is obtained from a curve in accordance with the flow.

For this purpose, once the pump has been selected according to the required flow and head, where possible at the middle of the curve, check the following simplified formula:

$$10 \text{ mt} \pm Hga - \Delta pc \text{ asp} > NPSH \text{ required} + 0.5 \text{ mt}$$

Hga is the difference in height between the free surface of the water, and its value is negative if the pump is installed above the free water surface.

Δpc asp is the sum of the remaining distributed (piping) and concentrate (valves, bends, etc.) suction head loss

If the final result is negative, it is often possible to adjust flow via a gate valve on the delivery side, in order to restore correct pump operating conditions, without cavitation.

For fluid temperatures higher than the average of about 20°C, the pumps lose their suction capability.

Such changes, referred to pumps with suction capability of 7 meter at normal temperature, are shown on table no. 3.

CHARACTERISTIC DATA OF THE PUMPS

Once the flow (Q) and total manometric head of the installation (Hmt) are established, the pump absorbed power **N** should be calculated through the following formula:

$$N = \frac{Q \times H \times \gamma}{367 \times \eta_p} \text{ in kW}$$

where:

Q = Flow in m³/h

H = Head in mt

γ = Fluid density (water = 1 kg/dm³)

η_p = Pump efficiency (Ex. Pump efficiency 68% = ⇒ η_p = 0.68)

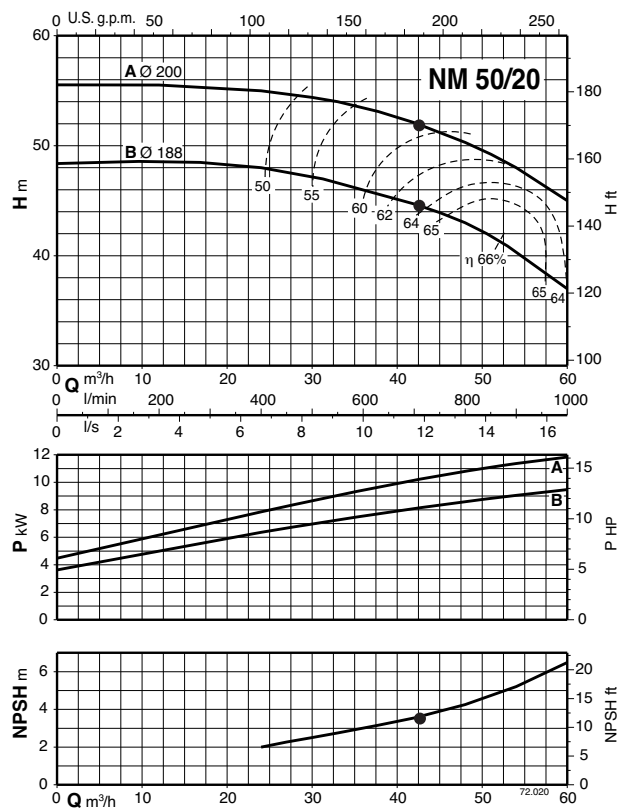
The pumps are normally connected to electric motors, which operate at 2900 rpm with 2-pole motors at 50Hz, or at 1450 rpm with 4-pole motors at 50Hz. However, they can run at any other speed within the limits of design.

Therefore, when changing the number of revolutions, the pump performance will change according to the following rules:

The flow in proportion to the number of revolutions: $Q_2 = Q_1 \times \frac{n_2}{n_1}$

The head, in proportion to the square of the number of revolutions: $H_2 = H_1 \times \left(\frac{n_2}{n_1}\right)^2$

The absorbed power, in proportion to the cube of the number of revolutions: $N_2 = N_1 \times \left(\frac{n_2}{n_1}\right)^3$



How to select a centrifugal pump

Calculation example for the selection of a centrifugal pump

Case A Installation data

- Q (Flow) = 42 m³/h
- H_{ga} (geometric head inlet) = 3,5 m
- H_{gp} (geometric head outlet) = 39 m
- 5 m DN 100 mm diameter suction pipe complete with 1 elbow and 1 foot valve
- 70 m DN 80 mm diameter delivery pipe with 1 non-return valve, 1 gate valve and 3 sweep elbows

H_g = H_{gp} + H_{ga} = 39 + 3,5 = 42,5 m Geometric head of the installation

Δpc = total head loss

Suction side:

- | | |
|-----------------|--------------|
| 5 m Ø100 piping | pc = 0,12 m |
| 1 Elbows | pc = 0,045 m |
| 1 Foot valve | pc = 0,46 m |

Delivery side:

- | | |
|--------------------|-------------|
| 70 m Ø 80 pipe | pc = 5,25 m |
| 1 Non-return valve | pc = 0,5 m |
| 1 Gate valve | pc = 0,05 m |
| 3 Elbows | pc = 0,09 m |

Total Δpc = 6,5 m.

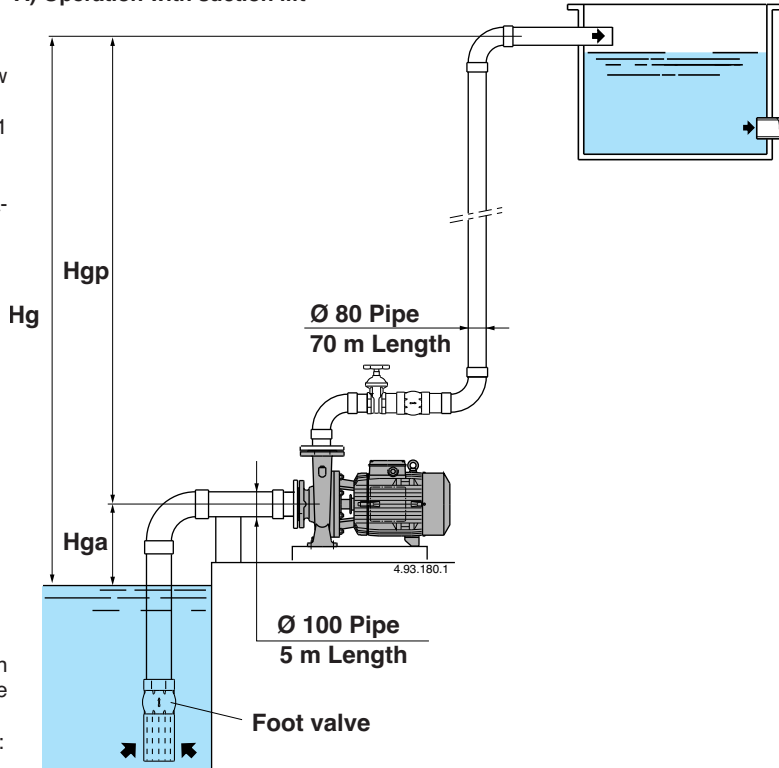
Considering that the calculation has been made for new pipes, an increase of 15/20% is to be applied for ageing etc. Therefore the total head loss Δp amounts to about 8 m.

Therefore, the total manometric head which the pump must achieve is:

H_{mt} = H_g + Δp = H_{gp} + H_{ga} + Δpc = 39 + 3,5 + 8 = 50,5 m total.

The pump type NM 50/20AE can be chosen (see pump diagram)

A) Operation with suction lift



Case B Installation data

- Q (Flow) = 42 m³/h
- H_{ga} (geometric head inlet) = 3,5 m
- H_{gp} (geometric head outlet) = 39 m
- 5 m DN 100 mm diameter suction pipe complete with 1 gate valve and 1 foot valve
- 70 m DN 80 mm diameter delivery pipe with 1 non-return valve, 1 gate valve and 3 sweep elbows

H_g = H_{gp} - H_{ga} = 39 - 3,5 = 35,5 m Geometric head of the installation

Δpc = total head loss

Suction side:

- | | |
|--------------------|-------------|
| 5 m Ø 100 piping | pc = 0,12 m |
| 1 Non-return valve | pc = 0,5 m |
| 1 Gate valve | pc = 0,05 m |

Delivery side:

- | | |
|--------------------|-------------|
| 70 m Ø 80 pipe | pc = 5,25 m |
| 1 Non-return valve | pc = 0,5 m |
| 1 Gate valve | pc = 0,05 m |
| 3 Elbows | pc = 0,09 m |

Total Δpc = 6,5 m

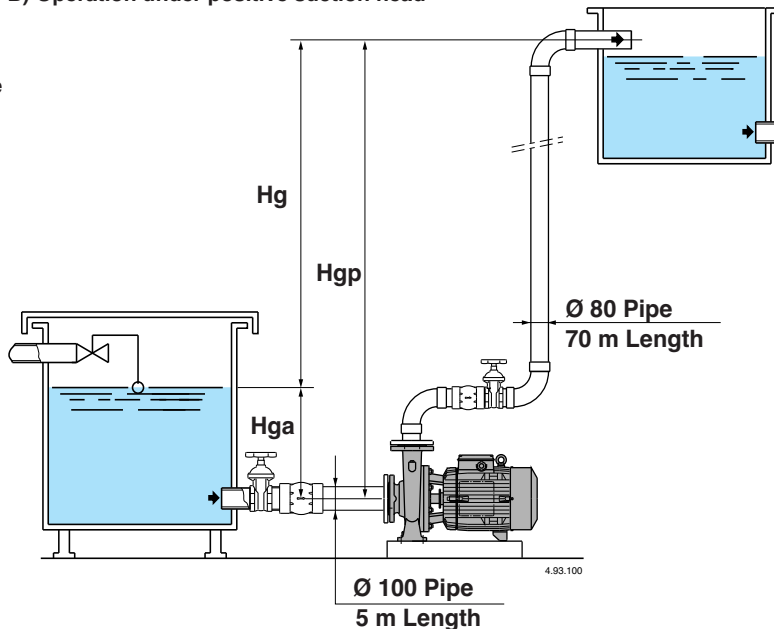
Considering that the calculation has been made for new pipes, an increase of 15/20% is to be applied for ageing etc. Therefore the total head loss Δpc amount to about 8 m.

Therefore, the total manometric head which the pump must achieve is:

H_{mt} = H_g + Δp = H_{gp} - H_{ga} + Δpc = 39 - 3,5 + 8 = 43,5 m total.

The pump type NM 50/20BE can be chosen (see pump diagram)

B) Operation under positive suction head



How to select a centrifugal pump

ACCESSORIES FOR WATER SUPPLY






Foot valve with strainer - Sealing member installed on the lower end of the suction pipe. It prevents the water coming out from the piping and pump at every plant stop. It must be always immersed in the fluid at an installation depth which allows a perfect operation without cavitation.

It is a good rule to also install a float switch to automatically stop the pump when the water goes below a fixed level.

Non-return valve - It must be installed on the pump delivery port to avoid reflux in case of a sudden stop of the plant. It is recommended using a type fitted with an inner return spring and with ogive shutter, as this will help to diminish water hammering.

Gate valve - The installation of a gate valve is very important. In addition to allowing the pump to be dissassembled without emptying the plant, it is used to start the plant and to adjust the flow.

Table no. 1 Head loss in cm for bends, gate valves, foot valves and check valves

Water flow velocity m/sec.	Elbows 					$\alpha = 90$ sweep elbow 					Gate valves 	Foot valves 	Check valves 
	$\alpha = 30$	$\alpha = 40$	$\alpha = 60$	$\alpha = 80$	$\alpha = 90$	$\frac{d}{R} = 0,4$	$\frac{d}{R} = 0,6$	$\frac{d}{R} = 0,8$	$\frac{d}{R} = 1$	$\frac{d}{R} = 1,5$			
	0,4	0,43	0,52	0,71	1,0	1,2	0,11	0,13	0,16	0,23			
0,5	0,67	0,81	1,1	1,6	1,9	0,18	0,21	0,26	0,37	0,67	0,37	33	32
0,6	0,97	1,2	1,6	2,3	2,8	0,25	0,29	0,36	0,52	0,97	0,52	34	32
0,7	1,35	1,65	2,2	3,2	3,9	0,34	0,40	0,48	0,70	1,35	0,70	35	32
0,8	1,7	2,1	2,8	4,0	4,8	0,45	0,53	0,64	0,93	1,7	0,95	36	33
0,9	2,2	2,7	3,6	5,2	6,2	0,57	0,67	0,82	1,18	2,2	1,20	37	34
1,0	2,7	3,3	4,5	6,4	7,6	0,7	0,82	1,0	1,45	2,7	1,45	38	35
1,5	6,0	7,3	10	14	17	1,6	1,9	2,3	3,3	6	3,3	47	40
2,0	11	14	18	26	31	2,8	3,3	4,0	5,8	11	5,8	61	48
2,5	17	21	28	40	48	4,4	5,2	6,3	9,1	17	9,1	78	58
3,0	25	30	41	60	70	6,3	7,4	9	13	25	13	100	71
3,5	33	40	55	78	93	8,5	10	12	18	33	18	123	85
4,0	43	52	70	100	120	11	13	16	23	42	23	150	100
4,5	55	67	90	130	160	14	21	26	37	55	37	190	120
5,0	67	82	110	160	190	18	29	36	52	67	52	220	140

PIPING

The piping must be selected in-line with the water velocity which is recommended to be 1.5 meter per second on the suction side and 3 meter per second on the delivery side. The calculation of the suction piping must be carefully checked so as to avoid the maximum head loss and allow the pumps maximum suction capability. The piping must be perfectly tight and have no counterslopes towards the pump port, so to avoid the development or entrapment of air bubbles or pockets.

All the piping must be secured to rests, so that they will not weigh on the pump ports.

Table no. 2 Head loss in m for steel pipes

Tubo G Ø mm	Q m³/h	1	3	6	9	12	18	24	30	36	42	48	60	90	120	180	240	300	360	420	
	Q l/min	16	50	100	150	200	300	400	500	600	700	800	1000	1500	2000	3000	4000	5000	6000	7000	
G 1 DN 25	HL v m/100m m/s	2,7 0,6	21 1,7	80 3,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
G 1 1/4 DN 32		0,7 0,35	5,5 1	22 2,1	47 3,1	75 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G 1 1/2 DN 40		-	1,8 0,7	7 1,35	14 1,9	23 2,5	50 3,8	90 5,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G 2 DN 50		-	0,5 0,4	2,2 0,8	4 1,25	8 1,5	17 2,5	28 3,2	45 4,1	62 5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G 2 1/2 DN 65		-	-	0,6 0,5	1,2 0,75	2,1 1	4,2 1,4	8 2	12 2,5	17 3	22 3,4	28 4	45 5	-	-	-	-	-	-	-	-
DN 80		-	-	-	-	0,8 0,7	1,6 0,95	2,8 1,25	4,2 1,6	6,5 2	7,5 2,1	10,5 2,6	15 3,3	32 4,9	50 6	-	-	-	-	-	-
DN 100		-	-	-	-	-	0,55 0,6	0,9 0,8	1,4 1,1	2 1,25	2,4 1,4	3,5 1,6	5 2	11 3,2	20 4	40 6	-	-	-	-	-
DN 125		-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,9 0,95	1,2 1,1	1,8 1,4	4 2	6,5 2,7	15 4	23 5,2	-	-	-	-
DN 150		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6 0,9	1,5 1,4	2,5 1,7	5 2,7	8 3,5	14 4,8	20 5,6	-	-
DN 200		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4 0,8	0,6 1	1,3 1,6	2 2	3,5 2,6	4,6 3	6,5 3,5	-
DN 250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4 1	0,7 1,3	1,1 1,6	1,6 2	2 2,3	-	
DN 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3 0,9	0,45 1,25	0,7 1,4	0,9 1,6	-	

Q Flow.

HL Head loss, m per 100 m.

v = Flow velocity: max 1,5 m/s for suction and 3 m/s for delivery.

How to select a centrifugal pump

Table no. 3 Diagram of manometric suction head with water up to 100 °C

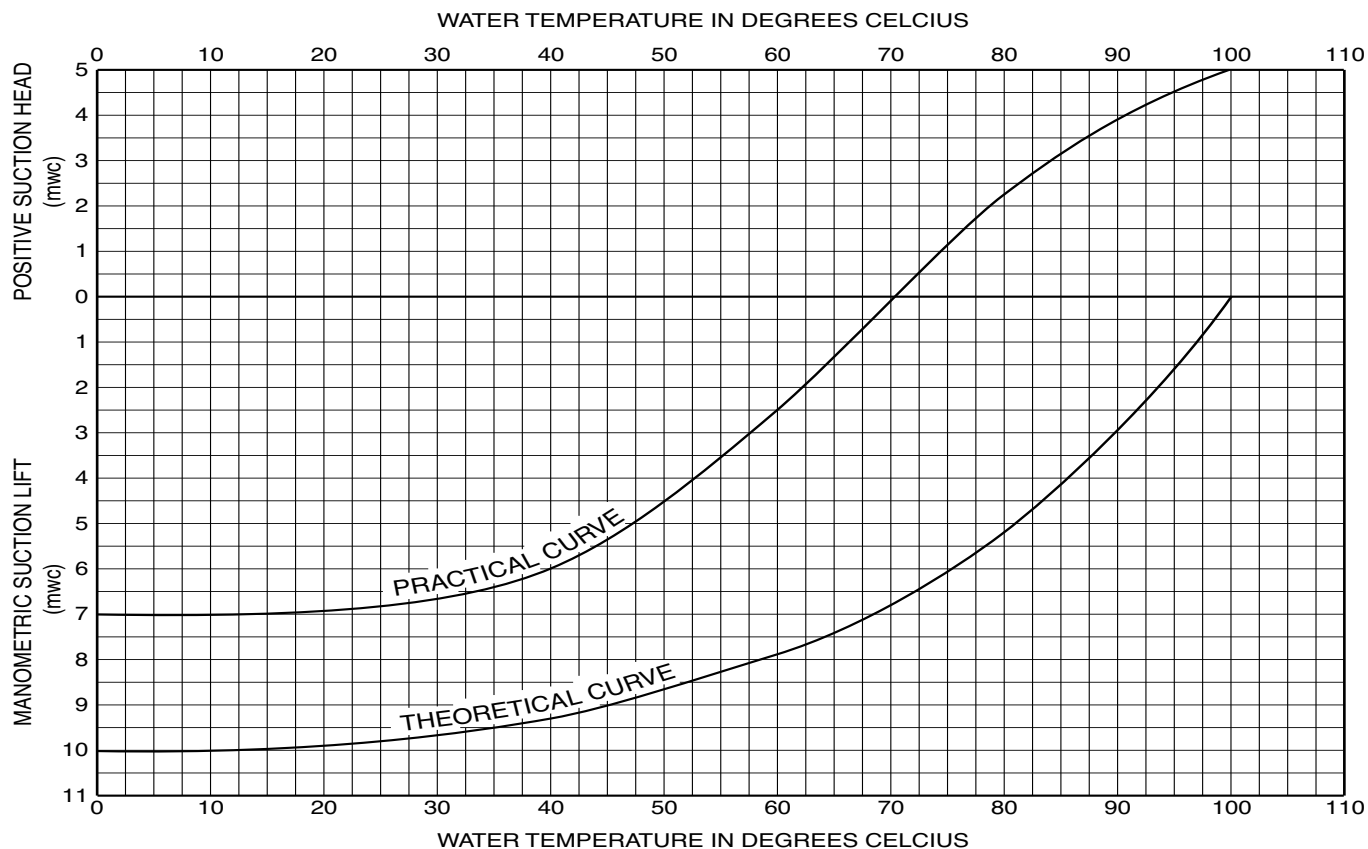


Diagram referred to pumps with manometric suction head of 7 mwc. at 20 °C

Problems at the pump

Faults	Possible causes
Jammed pump	This may happen after periods of inactivity due to inner oxidation. To release smaller sized monobloc electropumps use a screwdriver at the notch on the back part of the shaft. For the larger sizes, turn on the shaft or the flexible coupling
Pumps which do not prime	Pump and/or suction pipe with air entrapped. Uncomplete priming or totally unprimed. Possible air entering from taps, drain or fill plugs, joints or stuffing box Foot valve not fully immersed in the fluid or obstructed by deposits. Suction lift too high compared with the capability of the pump. Wrong direction of rotation Wrong number of revolutions
Insufficient flow	Piping and accessories of too small a diameter which cause too high head loss. Jammed impeller with presence of debris in the vanes. Corroded or broken impeller Impeller wear rings and/or pump casing worn by abrasion. Gas presence in the water, or too high fluid viscosity in case of fluids different from water.
Noise and vibrations in the pump	Unbalanced rotary part or worn ball bearings. Pump and piping not properly secured. Too low flow rate for the selected pump Operation with cavitation
Overloaded motor	Pump characteristics higher than those of the plant Fixed and rotary parts in contact tending to seize owing to a lack of lubrication Too high rotation speed Wrong mains supply Poor unit alignment Fluid with too higher density than the design

Información técnica

¿Cómo seleccionar una bomba centrífuga?

La selección de una bomba centrífuga se debe efectuar según características y condiciones de la instalación real.

Los datos requeridos para una correcta selección son los siguientes:

Caudal Q

Cantidad de fluido suministrado por la bomba en la unidad de tiempo, generalmente expresada en m³/h.

Altura manométrica total Hmt

Se considera como la suma de la altura geométrica entre los niveles de líquido y las pérdidas de carga por fricción del líquido en la tubería y accesorios de la instalación.

La expresión es la siguiente:

$$Hmt = Hg + \Delta pc \text{ mt columna de fluido}$$

Hg = Altura geométrica de aspiración + altura geométrica de impulsión.

Δpc = Suma de la pérdida de carga calculado a partir de los siguientes datos:

- Diámetro, longitud y el material de la tubería de aspiración y impulsión (ver tabla n° 1).
- Número y tipo de los codos en las tuberías hidráulicas y accesorios: por ejemplo válvulas de pie, válvulas de compuerta, válvulas de retención y filtros etc. (Ver tabla n° 2).
- Tipo, temperatura, viscosidad y la densidad del fluido (si es diferente a la del agua)

Preste atención a la altura de aspiración manométrica **HGA + Δpc ASP**, que debe compararse con la capacidad de aspiración de la bomba.

Esta capacidad de succión o **NPSH** se define como carga de succión neta positivo, y su valor se obtiene a partir de una curva de acuerdo con el flujo.

Para ello, una vez que se ha seleccionado el caudal y la altura requerida, siempre que sea posible en el medio de la curva, compruebe la fórmula simplificada a seguir:

$$10 \text{ mt} \pm Hga - \Delta pc \text{ asp.} > NPSH \text{ necesario} + 0.5 \text{ mt}$$

Hga es la diferencia de altura entre la bomba, y la superficie del agua, y su valor es negativo si la bomba se instala por encima de la superficie del agua.

Δpc asp es la suma de las pérdidas de carga en tuberías y accesorios de aspiración (válvulas, codos, etc...).

Si el resultado final es negativo, es posible ajustar el caudal a través de una válvula de compuerta en el lado de la impulsión, con el fin de restablecer las condiciones correctas de funcionamiento de la bomba, sin cavitación.

Para temperaturas de fluido superiores a 20 °C, las bombas reducen la capacidad de succión.

Estos cambios se refieren principalmente a las bombas con capacidad de succión de 7 metros a temperaturas normales, se muestran en la tabla no. 3.

Datos característicos de las bombas

Una vez establecidos el caudal (Q) y la altura manométrica total de la instalación (Hmt), la potencia absorbida de la bomba N debe calcularse la fórmula a través de la raíz:

$$N = \frac{Q \times H \times \gamma}{367 \times \eta_p} \text{ in kW}$$

donde:

Q = Caudal en m³/h

H = Altura en mt

γ = densidad del fluido (agua = 1 kg/dm³)

η_p = eficiencia de la bomba (Ex. eficiencia de la bomba 68% = η_p = 0.68)

Las bombas están normalmente conectados a motores eléctricos, que operaba a 2900 rpm con motores de 2 polos a 50 Hz, o a 1450 rpm con motores de 4 polos a 50Hz.

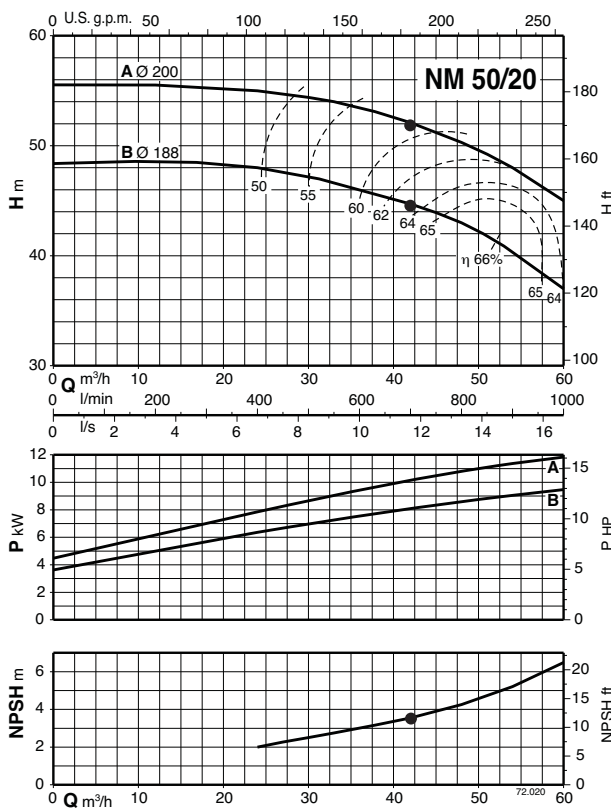
Sin embargo, pueden funcionar en cualquier otra velocidad dentro de los límites del diseño.

Por lo tanto, cuando se cambia el número de revoluciones, el rendimiento de la bomba cambiará de acuerdo con las reglas funcional después de:

- El caudal en proporción al número de revoluciones: $Q2 = Q1 \times \frac{n2}{n1}$

- La altura, en proporción al cuadrado del número de revoluciones: $H2 = H1 \times \left(\frac{n2}{n1}\right)^2$

- La altura, en proporción al cubo del número de revoluciones : $N2 = N1 \times \left(\frac{n2}{n1}\right)^3$



¿Cómo seleccionar una bomba centrífuga?

Ejemplo de cálculo para la selección de una bomba centrífuga

Case A

Datos de instalación

- Q (Caudal)= 42 m³/h
- Hga (altura geométrica de aspiración) = 3,5 m
- Hgp (altura geométrica de impulsión) = 39 m
- 5 m DN 100 mm tubo de aspiración de diámetro completo con 1 codo y 1 válvula de pie
- 70 m DN 80 mm tubería de impulsión de diámetro con 1 válvula de retención, 1 válvula de compuerta y 3 codos.

$H_g = H_{gp} + H_{ga} = 39 + 3,5 = 42,5$ m Cabeza geométrica de la instalación

Δpc = pérdida de carga total

Lado de aspiración:

5 m Ø100 tubería	pc = 0,12 m
1 Codos	pc = 0,045 m
1 La válvula de pie	pc = 0,46 m

Lado de impulsión:

70 m Ø 80 tubo	pc = 5,25 m
1 Válvula de retención	pc = 0,5 m
1 válvula de compuerta	pc = 0,05 m
3 Codos	pc = 0,09 m

Total $\Delta pc = 6,5$ m.

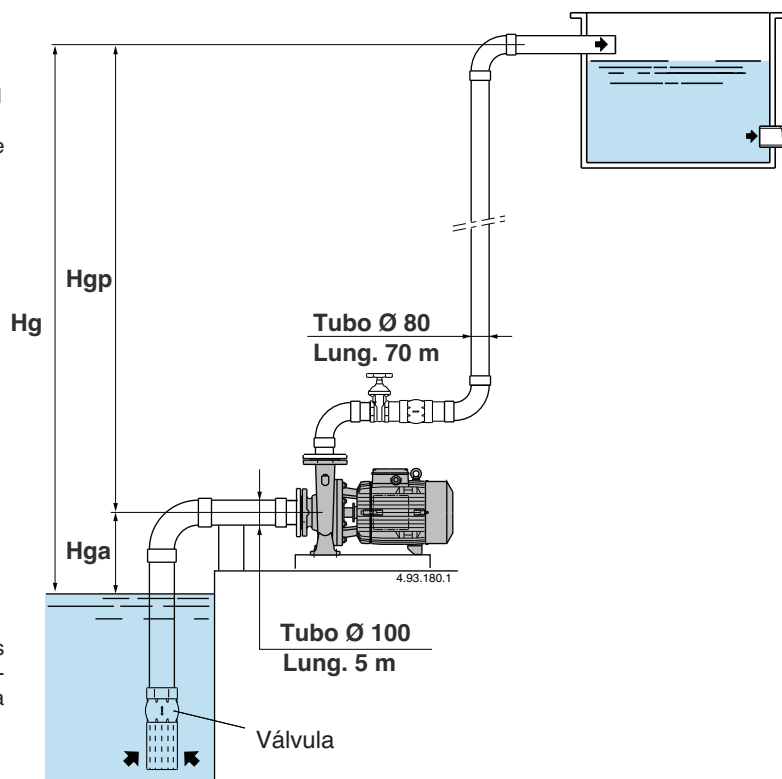
Teniendo en cuenta el cálculo que se ha hecho para las nuevas tuberías, un aumento del 15/20% se va a aplicar para el envejecimiento, etc. Por lo tanto la pérdida de carga total Δpc asciende a unos 8 m.

Por lo tanto, la altura manométrica total a tener en cuenta es:

$H_{mt} = H_g + \Delta pc = H_{gp} + H_{ga} + \Delta pc = 39 + 3,5 + 8 = 50,5$ m total.

Podemos seleccionar la bomba NM 50/20AE (ver diagrama de la bomba)

A) Funcionamiento con altura de aspiración



Case B

Datos de instalación

- Q (Caudal)= 42 m³/h
- Hga (altura geométrica de aspiración) = 3,5 m
- Hgp (altura geométrica de impulsión) = 39 m
- 5 m DN 100 mm de diámetro con 1 válvula de 1 pie y válvula de compuerta de aspiración
- 70 m DN 80 mm de diámetro, con tubo de descarga 1 válvula de retención, 1 válvula de compuerta y 3 codos

$H_g = H_{gp} - H_{ga} = 39 - 3,5 = 35,5$ m Altura geométrica de la instalación

Δpc = pérdida de carga total

Lado de aspiración:

5 m Ø 100 tubería	pc = 0,12 m
1 Válvula de retención	pc = 0,5 m
1 válvula de compuerta	pc = 0,05 m

Lado de entrega:

70 m Ø 80 tubo	pc = 5,25 m
1 Válvula de retención	pc = 0,5 m
1 válvula de compuerta	pc = 0,05 m
3 Codos	pc = 0,09 m

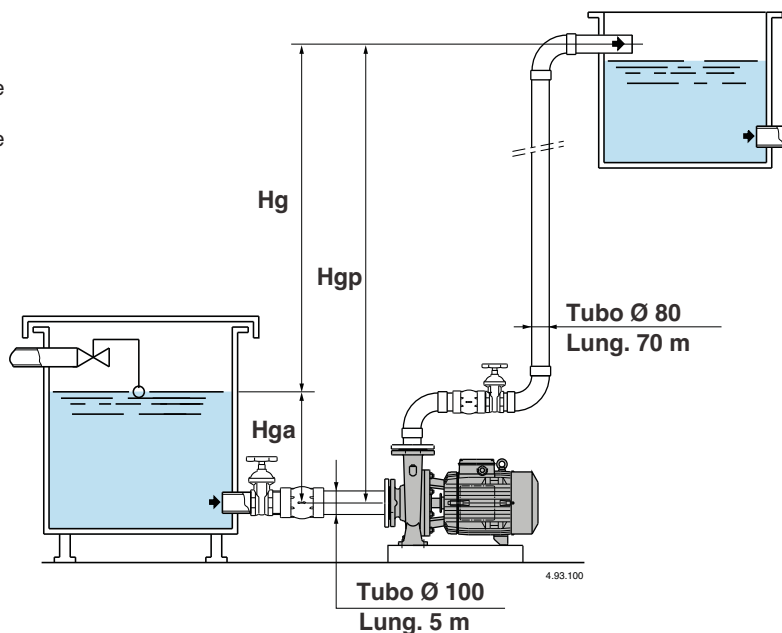
Total $\Delta pc = 6,5$ m.

Teniendo en cuenta el cálculo que se ha hecho para las nuevas tuberías, un aumento del 15/20% se va a aplicar para el envejecimiento, etc. Por lo tanto la pérdida de carga total importe ;pc a unos 8 m.

Por lo tanto, la altura manométrica total a tener en cuenta es:

$H_{mt} = H_g + \Delta pc = H_{gp} - H_{ga} + \Delta pc = 39 - 3,5 + 8 = 43,5$ metri totali.

B) Funcionamiento bajo carga



¿Cómo seleccionar una bomba centrífuga?

Podemos seleccionar la bomba NM 50/20BE (véase el diagrama de la bomba)

ACCESORIOS PARA EL ABASTECIMIENTO DE AGUA

La válvula de pie con filtro - accesorio de sellado instalado en el extremo inferior de la tubería de aspiración. Evita que el vaciado de las tuberías y de la bomba en cada parada. Siempre debe estar sumergida en el líquido a una profundidad de instalación que permite un perfecto funcionamiento sin cavitación.

También Es una buena práctica para instalar un interruptor de flotador para detener automáticamente la bomba cuando el agua pasa por debajo de un nivel determinado.

Válvula de retención - Debe estar instalada en la impulsión de la bomba para evitar el reflujo en caso de una parada repentina de la bomba. Se recomienda el uso del tipo dotado de un muelle de retorno interno y o con obturador, ya que esto ayudará a disminuir los golpes de ariete.

Válvula de compuerta - La instalación de una válvula de compuerta es muy importante. Permite que la bomba sea desmontada sin vaciar la instalación para ajustar el flujo.

TUBERÍAS

La tubería se debe seleccionar en función de la velocidad del agua que se recomienda 1,5 metros por segundo en el lado de aspiración y 3 metros por segundo en el lado de impulsión. El cálculo de la tubería de succión debe ser revisado con cuidado a fin de evitar la pérdida de carga máxima y permitir que las bombas pierdan capacidad de succión. La tubería debe estar perfectamente sellado y sin contrapendientes hacia la bomba, para evitar el desarrollo o atrapamiento de burbujas o bolsas de aire.

Toda la tubería debe fijarse y descansar sobre soportes, y nunca sobre la bomba.

Problemas en la bomba

Fallos	Posibles causas
Bomba atascada	Esto puede ocurrir después de períodos de inactividad por oxidación interna. Para desbloquear las pequeñas electrobombas monobloc use un destornillador en la muesca de la parte trasera del eje. Para los tamaños más grandes, gire en el eje o el acoplamiento flexible
Las bombas que no se ceban	Bomba y / o tubos de aspiración con entrada de aire. Cebado incompleto o descebado. Posible aire que entra por las juntas, tapones o drenajes. La válvula de pie no sumergida completamente en el líquido u obstruido por escombros. Altura de aspiración muy alta en comparación con la capacidad de la bomba. Sentido de giro erróneo.
Caudal insuficiente	Tuberías y accesorios de un diámetro demasiado pequeño. Impulsor obstruido por objetos extraños. Impulsor corroídos o rotos Anillos de desgaste del impulsor y / o carcasa de la bomba desgastadas por abrasión. Presencia de gas en el agua, o demasiada viscosidad del fluido en caso de diferentes fluidos de agua.
Ruido y Vibraciones en la bomba	Parte giratoria desequilibrada o rodamientos de bolas desgastados. La bomba y la tubería no está correctamente fijados. Demasiado bajo caudal para la bomba seleccionada Funcionamiento con cavitación
Motor sobrecargado	Características de la bomba más altos que los de la planta Partes fijas y rotativas en contacto debido a una falta de lubricación Demasiada velocidad de rotación Alimentación de red incorrectas Fluido con mayor densidad que el proyecto

Número de arranques / hora permitidos para motores CALPEDA

Potencia nominal del motor kW	0,25	0,37	0,55	0,75	1,1	1,5	2,2	3	4	5,5	7,5	9,2	11	15	18,5	22	30	37	45
Máx. número de arranques / hora Z	59	51	44	38	35	30	25	23	20	18	16	15	14	12	11	10	9	9	8

El número de arranques / hora mencionada en la tabla es aproximado.

El valor máximo admisible de arranques / hora depende del modelo de bomba y se mencionan en el manual operativo original.

Tabla n° 1

Pérdidas de carga por rozamiento del agua en las tuberías expresadas en metros por cada 100 metros de tubería

Tubo		Q m³/h	1	3	6	9	12	18	24	30	36	42	48	60	90	120	180	240	300	360	420	
G	Ø mm	Q l/min	16	50	100	150	200	300	400	500	600	700	800	1000	1500	2000	3000	4000	5000	6000	7000	
G 1	DN 25	HL V m/100m m/s	2,7 0,6	21 1,7	80 3,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
G 1 1/4	DN 32		0,7 0,35	5,5 1	22 2,1	47 3,1	75 4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G 1 1/2	DN 40		-	1,8 0,7	7 1,35	14 1,9	23 2,5	50 3,8	90 5,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G 2	DN 50		-	0,5 0,4	2,2 0,8	4 1,25	8 1,5	17 2,5	28 3,2	45 4,1	62 5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G 2 1/2	DN 65		-	-	0,6 0,5	1,2 0,75	2,1 1	4,2 1,4	8 2	12 2,5	17 3	22 3,4	28 4	45 5	-	-	-	-	-	-	-	-
	DN 80		-	-	-	-	0,8 0,7	1,6 0,95	2,8 1,25	4,2 1,6	6,5 2	7,5 2,1	10,5 2,6	15 3,3	32 4,9	50 6	-	-	-	-	-	-
	DN 100		-	-	-	-	-	0,55 0,6	0,9 0,8	1,4 1,1	2 1,25	2,4 1,4	3,5 1,6	5 2	11 3,2	20 4	40 6	-	-	-	-	-
	DN 125		-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,9 0,95	1,2 1,1	1,8 1,4	4 2	6,5 2,7	15 4	23 5,2	-	-	-	-
	DN 150		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6 0,9	1,5 1,4	2,5 1,7	5 2,7	8 3,5	14 4,8	20 5,6	-	-
	DN 200		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4 0,8	0,6 1	1,3 1,6	2 2	3,5 2,6	4,6 3	6,5 3,5	-
	DN 250		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4 1	0,7 1,3	1,1 1,6	1,6 2	2 2,3
	DN 300		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3 0,9	0,45 1,25	0,7 1,4	0,9 1,6

Q Caudal HL Perdida de carga en m. por cada 100 metros de tubería de acero v = Velocità: max 1,5 m/s in aspirazione e 3 m/s in mandata.

Tabelle n° 2

Perdite di carico nelle curve, saracinesche, valvole di fondo e di ritegno in cm

Velocità dell'acqua m/sec.	Curve ad angolo vivo α					Curve ad angolo arrotondato $\alpha = 90$					Saracinesche normali	Valvole di fondo	Valvole di ritegno
	$\alpha = 30$	$\alpha = 40$	$\alpha = 60$	$\alpha = 80$	$\alpha = 90$	$\frac{d}{R} = 0,4$	$\frac{d}{R} = 0,6$	$\frac{d}{R} = 0,8$	$\frac{d}{R} = 1$	$\frac{d}{R} = 1,5$			
0,4	0,43	0,52	0,71	1,0	1,2	0,11	0,13	0,16	0,23	0,43	0,23	32	31
0,5	0,67	0,81	1,1	1,6	1,9	0,18	0,21	0,26	0,37	0,67	0,37	33	32
0,6	0,97	1,2	1,6	2,3	2,8	0,25	0,29	0,36	0,52	0,97	0,52	34	32
0,7	1,35	1,65	2,2	3,2	3,9	0,34	0,40	0,48	0,70	1,35	0,70	35	32
0,8	1,7	2,1	2,8	4,0	4,8	0,45	0,53	0,64	0,93	1,7	0,95	36	33
0,9	2,2	2,7	3,6	5,2	6,2	0,57	0,67	0,82	1,18	2,2	1,20	37	34
1,0	2,7	3,3	4,5	6,4	7,6	0,7	0,82	1,0	1,45	2,7	1,45	38	35
1,5	6,0	7,3	10	14	17	1,6	1,9	2,3	3,3	6	3,3	47	40
2,0	11	14	18	26	31	2,8	3,3	4,0	5,8	11	5,8	61	48
2,5	17	21	28	40	48	4,4	5,2	6,3	9,1	17	9,1	78	58
3,0	25	30	41	60	70	6,3	7,4	9	13	25	13	100	71
3,5	33	40	55	78	93	8,5	10	12	18	33	18	123	85
4,0	43	52	70	100	120	11	13	16	23	42	23	150	100
4,5	55	67	90	130	160	14	21	26	37	55	37	190	120
5,0	67	82	110	160	190	18	29	36	52	67	52	220	140

¿Cómo seleccionar una bomba centrífuga?

Tabla n° 3

Variación de las características manométricas de aspiración, en función de la temperatura (de 0° a 100°C) con agua a nivel de mar.

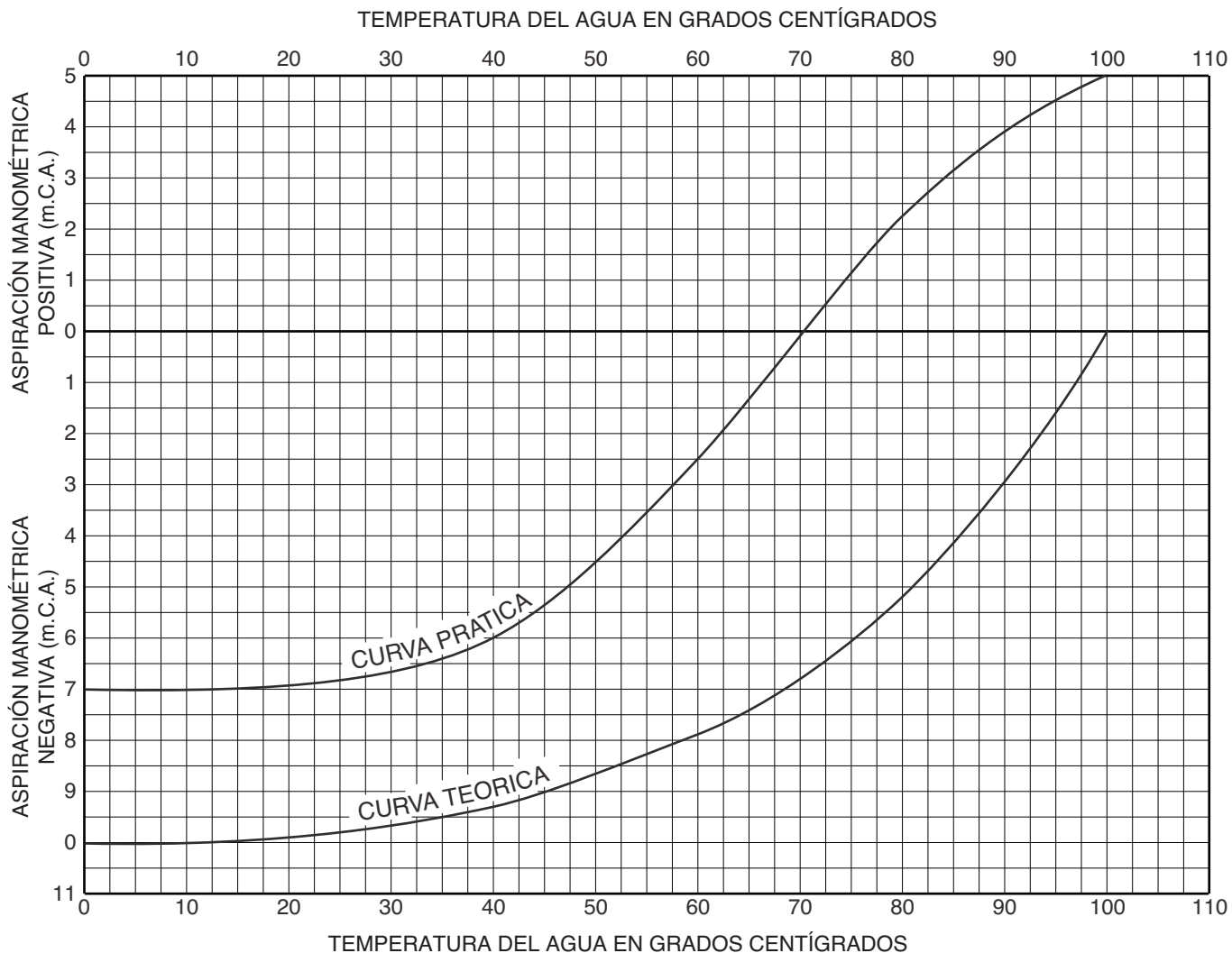


Diagramma referido a una bomba con altura manométrica en aspiración de 7 m C.A. a 20°C

CALPEDA MOTORS FEATURES

2-pole

Motor for MXV pump	Motor for monoblock pump	Rated output power P _N		S.F.	Maximum current 380 V A	Frequency Hz	Rotation speed R.P.M.	Power factor cos φ	Efficiency			I _A I _N	C _A C _N	Efficiency class IE
		kW	HP						100%	75%	50%			
	71	0,75	1	1,15	2,6	60	3450	0,85	77,4	77,8	74,6	6,8	3,2	IE2-77,4
M80V1-0,75-60T	80	0,75	1	1,15	2,3	60	3450	0,67	77,4	76,2	72,0	4,8	3,9	IE2-77,4
M80V1-1,1-60T	80	1,1	1,5	1,15	3,3	60	3450	0,66	82,5	80,3	74,3	5,5	4,1	IE2-82,5
	80	1,1	1,5	1,15	3,7	60	3450	0,66	82,5	80,3	74,3	4,9	4,1	IE2-82,5
	80	1,5	2	1,15	4,3	60	3450	0,70	84,0	82,8	78,1	6,6	4,2	IE2-84,0
M90V1-1,5-60T	80	1,5	2	1,15	5,2	60	3450	0,70	84,0	82,8	78,1	5,4	4,2	IE2-84,0
	80	1,8	2,5	1,15	5,2	60	3450	0,72	84,0	82,1	79,0	9,0	6,5	IE2-84,0
M90V1-2,2-60T	80	2,2	3	1,15	6,5	60	3450	0,78	85,5	86,1	84,1	7,2	5,4	IE2-85,5
M100V1-3-60T	90	3	4	1,15	7,7	60	3450	0,78	87,5	87,7	85,7	8,4	5,3	IE2-87,5
M112V1-4-60T	90	4	5,5	1,15	11,2	60	3450	0,77	87,5	87,1	84,3	7,8	4,7	IE3-87,5
M132V1-5,5-60T	112	5,5	7,5	1,15	13,7	60	3450	0,81	89,2	89,0	87,3	8,7	3,7	IE3-89,2
M132V1-7,5-60T	112	7,5	10	1,15	17	60	3450	0,83	90,5	90,7	89,8	9,2	3,9	IE2-90,5
M160V1-9,2-60T	132	9,2	12,5	1,15	22,0	60	3450	0,79	89,5	88,7	85,9	8,2	3,8	IE2-89,5
M160V1-11-60T	132	11	15	1,15	25,8	60	3450	0,82	90,2	89,8	87,4	8,5	4,0	IE2-90,2
M160V1-15-60T	132	15	20	1,15	33,2	60	3450	0,85	90,2	89,4	87,7	9,4	5,1	IE2-90,2
M160V1-18,5-60T	132	18,5	25	1,15	41,2	60	3450	0,89	91,0	92,3	92,4	9,3	3,9	IE2-91,0
M180V1-22-60T	160	22	20	1,15	48,9	60	3450	0,84	91,0	90,4	89,1	9,2	4,2	IE2-91,0

4-pole

Motor for monoblock pump	Rated output power P _N		S.F.	Maximum current 380 V A	Frequency Hz	Rotation speed R.P.M.	Power factor cos φ	Efficiency			I _A I _N	C _A C _N	Efficiency class IE
	kW	HP						100%	75%	50%			
80	0,75	1	1,15	2,2	60	1750	0,71	79,6	78,2	73,1	5,7	3,4	IE2
80	1,1	1,5	1,15	3,3	60	1750	0,72	81,4	80,8	76,9	3,3	3,3	
90	1,5	2	1,15	4,0	60	1750	0,72	84,0	83,0	78,9	7,8	4,5	
90	2,2	2,2	1,15	5,7	60	1750	0,78	87,5	87,3	85,2	7,6	4,1	
112	3	4	1,15	7,8	60	1750	0,75	87,5	86,7	84,8	5,7	3,1	
112	4	5,5	1,15	10,2	60	1750	0,77	87,5	86,8	84,9	7,1	3,8	
132	5,5	7,5	1,15	15,3	60	1750	0,79	87,0	86,6	83,7	8,0	2,7	
132	7,5	10	1,15	19,1	60	1750	0,78	88,0	87,6	84,8	8,2	2,7	
132	9,2	12,5	1,15	22,6	60	1750	0,77	89,5	88,8	85,6	8,5	3,4	
160	11	15	1,15	26,8	60	1750	0,77	91,0	91,4	90,6	8,6	4,3	
160	15	20	1,15	34,5	60	1750	0,81	91,0	91,2	90,0	9,0	4,3	

Example plate motor

NAMEPLATE

The legislation requires that a nameplate is fitted detailing the following data; the class of motor efficiency (IE1 or IE2 or IE3), the rated power, and the value of the performance with 100% efficiency at full load, 75% load and 50 % load.

Example of CALPEDA nameplate:

the legend describes the parameters and values shown on the nameplate.

DISPOSAL:

This product or parts of it must be disposed of in an environmentally sound way:

1. Use the public or private waste collection service.
2. If this is not possible, contact your local Calpeda representative.



Rotation speed rpm
Operation Duty / Insul. class
Supply voltage
Fréquence/Nom. motor current
Rated power

Efficiency class
Protection
Weight

CARACTERISTICAS DE LOS MOTORES CALPEDA

2-polos

Motor	Potencia nominal P _N		Voltaje nominal 400 V A	Frecuencia nominal Hz	Velocidad de rotación R.P.M.	Factor de potencia cos φ	Rendimiento			I _A I _N	C _A C _N	Indice rendimiento IE
	kW	HP					100%	75%	50%			
71	0.75	1	2.2	50	2900	0.76	77.4	77.8	74.6	3.9	2.6	IE2-77.4
80	0.75	1	1.9	50	2900	0.75	77.4	76.2	72.0	5.8	3.2	IE2-77.4
80	1.1	1.5	3	50	2900	0.75	79.6	79.2	76.1	5.1	3.2	IE2-79.6
80	1.5	2	4.3	50	2900	0.75	81.3	81.5	79.3	5.5	3.5	IE2-81.3
80	1.8	2.5	4.3	50	2900	0.77	82.2	82.7	80.6	9.1	5.4	IE2-82.2
80	2.2	3	5.5	50	2900	0.81	83.2	84.7	82.8	7.1	4.4	IE2-83.2
90	3	4	6.6	50	2900	0.80	84.6	85.2	84.5	8.2	4.4	IE2-84.6
90	4	5.5	9.6	50	2900	0.80	85.8	86.4	85.7	7.6	3.9	IE2-85.8
112	5.5	7.5	10.9	50	2900	0.84	87.5	88.1	87.4	9.1	3.1	IE2-87
112	7.5	10	14.3	50	2900	0.86	88.5	89.3	89.2	9.1	3.2	IE2-88,1
132	9.2	12.5	18.5	50	2900	0.82	88.8	88.8	87.4	8.2	3.2	IE2-88.8
132	11	15	21.5	50	2900	0.85	89.4	89.9	88.9	8.5	3.4	IE2-89.4
132	15	20	27.3	50	2900	0.87	90.3	90.4	89.1	9.5	4.3	IE2-90.3
132	18.5	25	34	50	2900	0.87	90.9	91.0	89.7	9.4	3.3	IE2-90.9
160	22	20	41	50	2900	0.88	91.3	91.3	90.1	10.7	3.6	IE2-91.3
160	30	40	54	50	2900	0.88	92.0	92.0	90.8	8.8	3.1	IE2-92.0

4-polos

Motor	Potencia nominal P _N		Voltaje nominal 400 V A	Frecuencia nominal Hz	Velocidad de rotación R.P.M.	Factor de potencia cos φ	Rendimiento			I _A I _N	C _A C _N	Indice rendimiento IE
	kW	HP					100%	75%	50%			
80	0.75	1	1.9	50	1450	0.76	79.6	79.9	77.2	5.5	2.8	IE2-79.6
80	1.1	1.5	2.9	50	1450	0.77	81.4	81.9	79.6	5.9	2.7	IE2-81.4
90	1.5	2	3.5	50	1450	0.77	82.8	82.7	80.0	7.4	3.7	IE2-82.8
90	2.2	3	5	50	1450	0.81	84.3	85.1	83.8	7.2	3.4	IE2-84.3
112	3	4	6.4	50	1450	0.79	85.5	85.9	84.7	5.8	2.6	IE2-85.5
112	4	5.5	8.3	50	1450	0.83	86.8	87.1	86.0	7.2	3.2	IE2-86.6
132	5.5	7.5	12.5	50	1450	0.83	87.7	88.0	86.4	8.2	2.3	IE2-87.7
132	7.5	10	16	50	1450	0.81	88.7	88.8	87.3	8.1	2.2	IE2-88.7
132	9.2	12.5	19.0	50	1450	0.82	89.3	89.2	87.2	8.4	2.8	IE2-89.3
160	11	15	22.5	50	1450	0.82	89.8	89.8	88.4	8.5	3.6	IE2-89.8
160	15	20	29	50	1450	0.83	90.6	91.3	90.9	9.0	3.6	IE2-90.6

DATOS DE LA PLACA

La normativa prevé que en los datos de la placa siempre figure el nivel de rendimiento del motor (IE1 o IE2 o IE3), la potencia nominal, y el valor del rendimiento a carga plena 100%, al 75% de la carga y al 50% de la carga.

Ejemplo de placa CALPEDA:

El texto describe los parámetros y los valores informados en la placa.

ELIMINACION

La eliminación de este producto o de parte de él debe realizarse en forma pertinente:

1. Usar los sistemas locales, públicos o privados, de recolección de residuos.
2. En caso de que esto no fuera posible, ponerse en contacto con el servicio de asistencia de Calpeda.

Ejemplo de placa motor

calpeda		MONTORSO VICENZA		CE		0705158995	
5,5kW (7,5Hp)							
400Δ/690Y V3~50Hz 10,8 / 6,2 A							
n 2900/min S1 I.cl. F							
V	%	cosφ	η				
400	100	0,84	87,5	45kg			
400	75	0,78	88,1	IP 54			
400	50	0,67	87,4				
IEC 60034-1				IE2-87			

Velocidad nominal/
Tipo de servicio/Clase
Voltaje de alim.
Frecuencia/Voltaje
Potencia nominal

Nivel de rendimiento
Protección
Peso

EFFICIENCY OF ELECTRIC MOTORS - EFICACIA DE LOS MOTORES ELÉCTRICOS

Summary table of the levels of efficiency as expected in IEC 60034-30
Cuadro resumen de los niveles de eficiencia como se esperaba en la IEC 60034-30































2 pole - polos

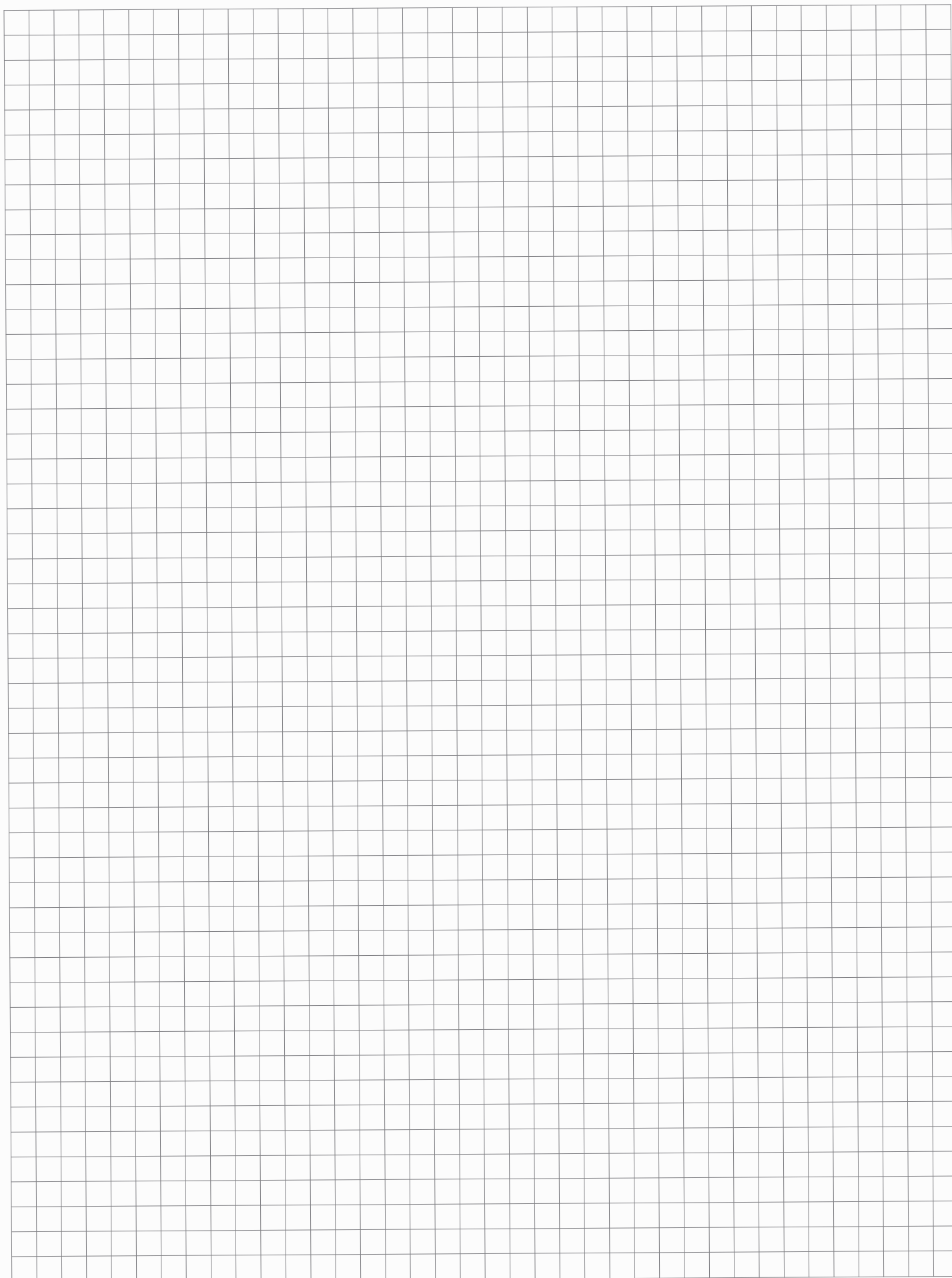
Rated power output Potencia nominal kW	Efficiency - Eficiencia %		
	IE1	IE2	IE3
0,75	77,0	75,5	77,0
1,1	78,5	82,5	84,0
1,5	81,0	84,0	85,5
2,2	81,5	85,5	86,5
3	84,5	87,5	88,5
4	84,5	87,5	88,5
5,5	86,0	88,5	89,0
7,5	87,5	89,5	90,2
9,2	87,5	89,5	90,2
11	87,5	90,2	91,0
15	88,5	90,2	91,0
18,5	89,5	91,0	91,7
22	89,5	91,0	91,7
30	90,2	91,7	92,4
37	91,5	92,4	93,0
45	91,7	93,0	93,6
55	92,4	93,0	93,6
75	93,0	93,6	94,1
90	93,0	94,5	95,0

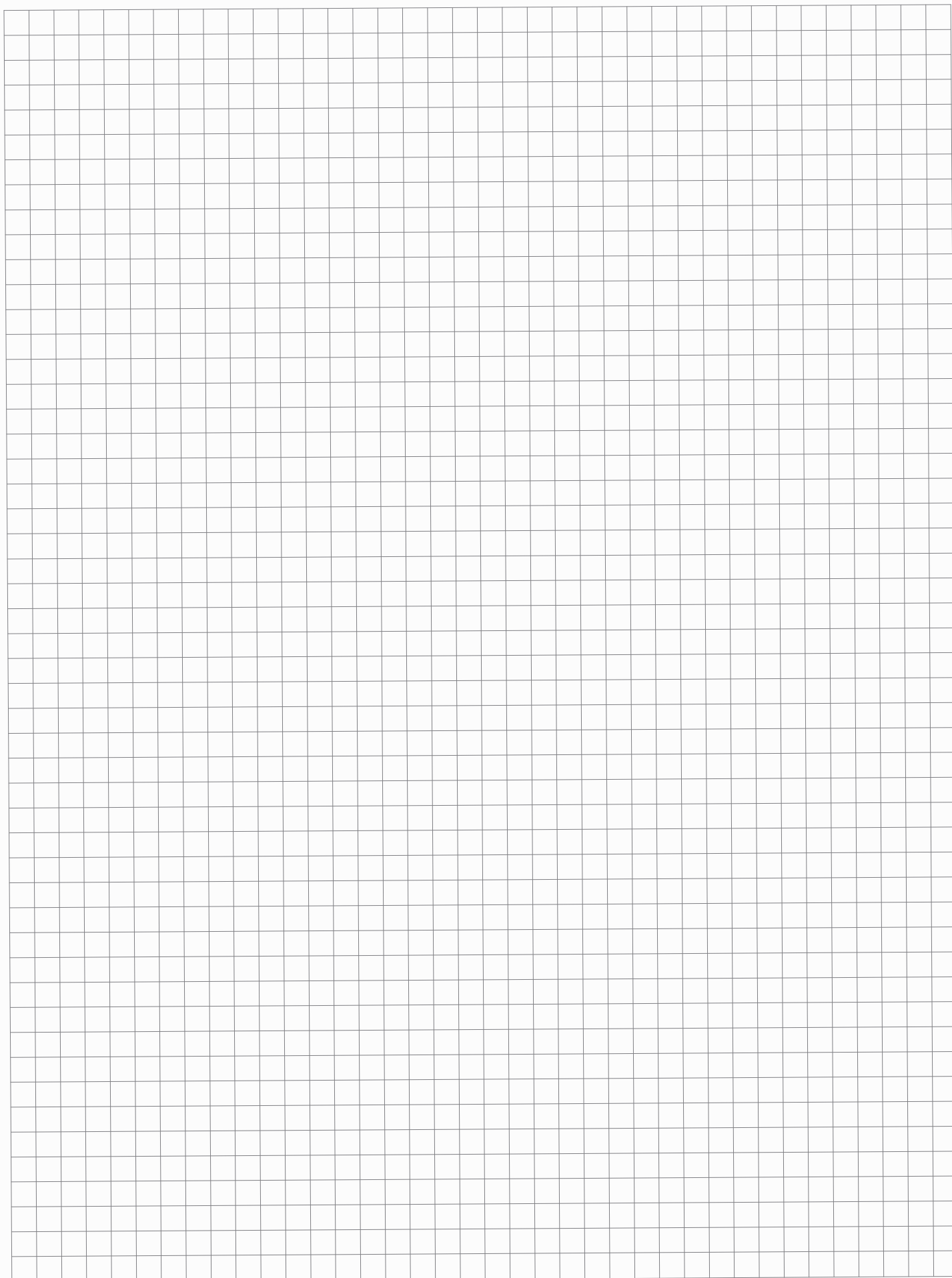
4 pole - polos

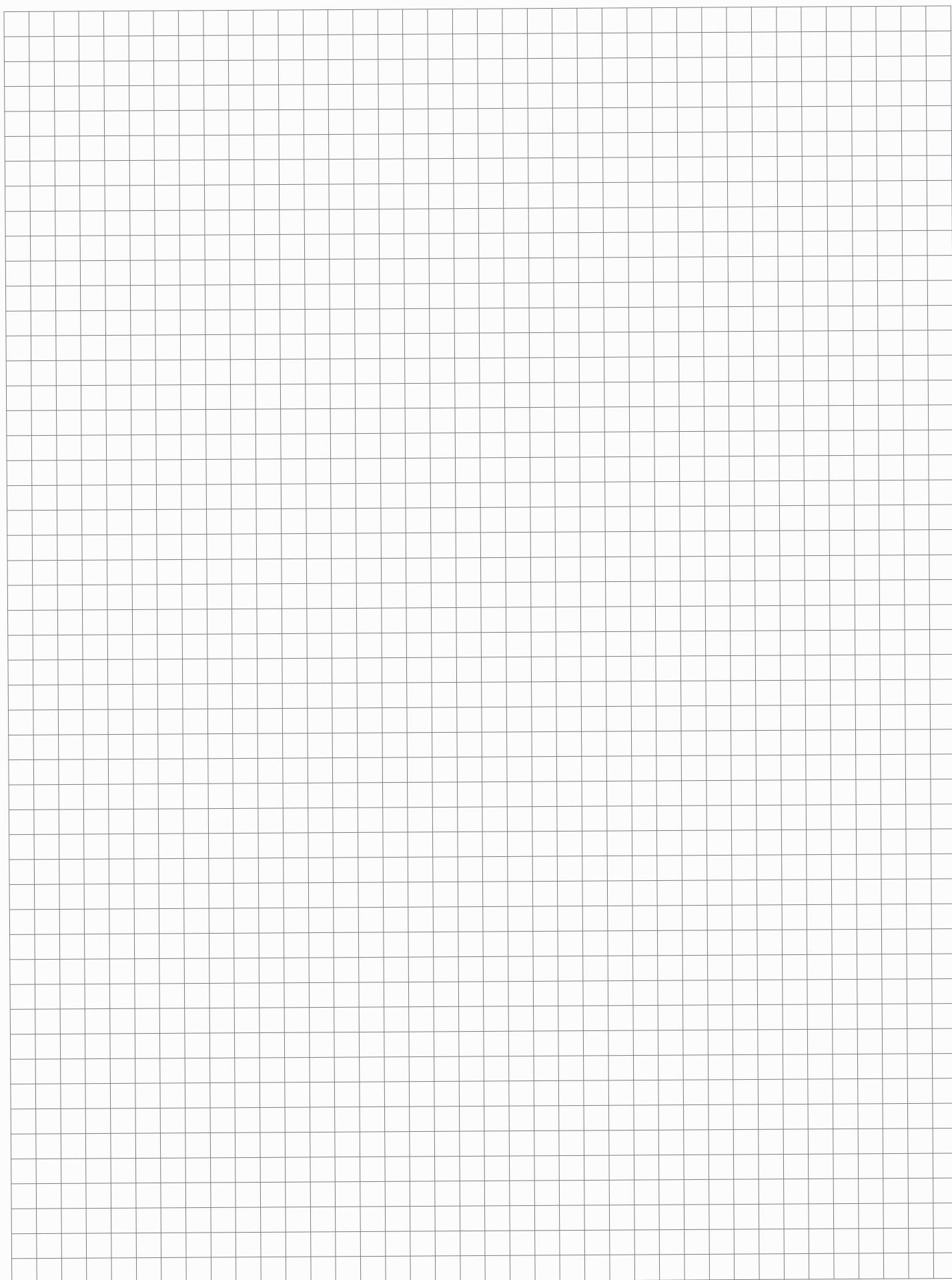
Rated power output Potencia nominal kW	Efficiency - Eficiencia %		
	IE1	IE2	IE3
0,75	78,0	82,5	85,5
1,1	79,0	84,0	86,5
1,5	81,5	84,0	86,5
2,2	83,0	87,5	89,5
3	85,0	87,5	89,5
4	85,0	87,5	89,5
5,5	87,0	89,5	91,7
7,5	87,5	89,5	91,7
9,2	87,5	89,5	91,7
11	88,5	91,0	92,4
15	89,5	91,0	93,0
18,5	90,5	92,4	93,6
22	91,0	92,4	93,6
30	91,7	93,0	94,1
37	92,4	93,0	94,5
45	93,0	93,6	95,0
55	93,0	94,1	95,4
75	93,2	94,5	95,4
90	93,2	94,5	95,4

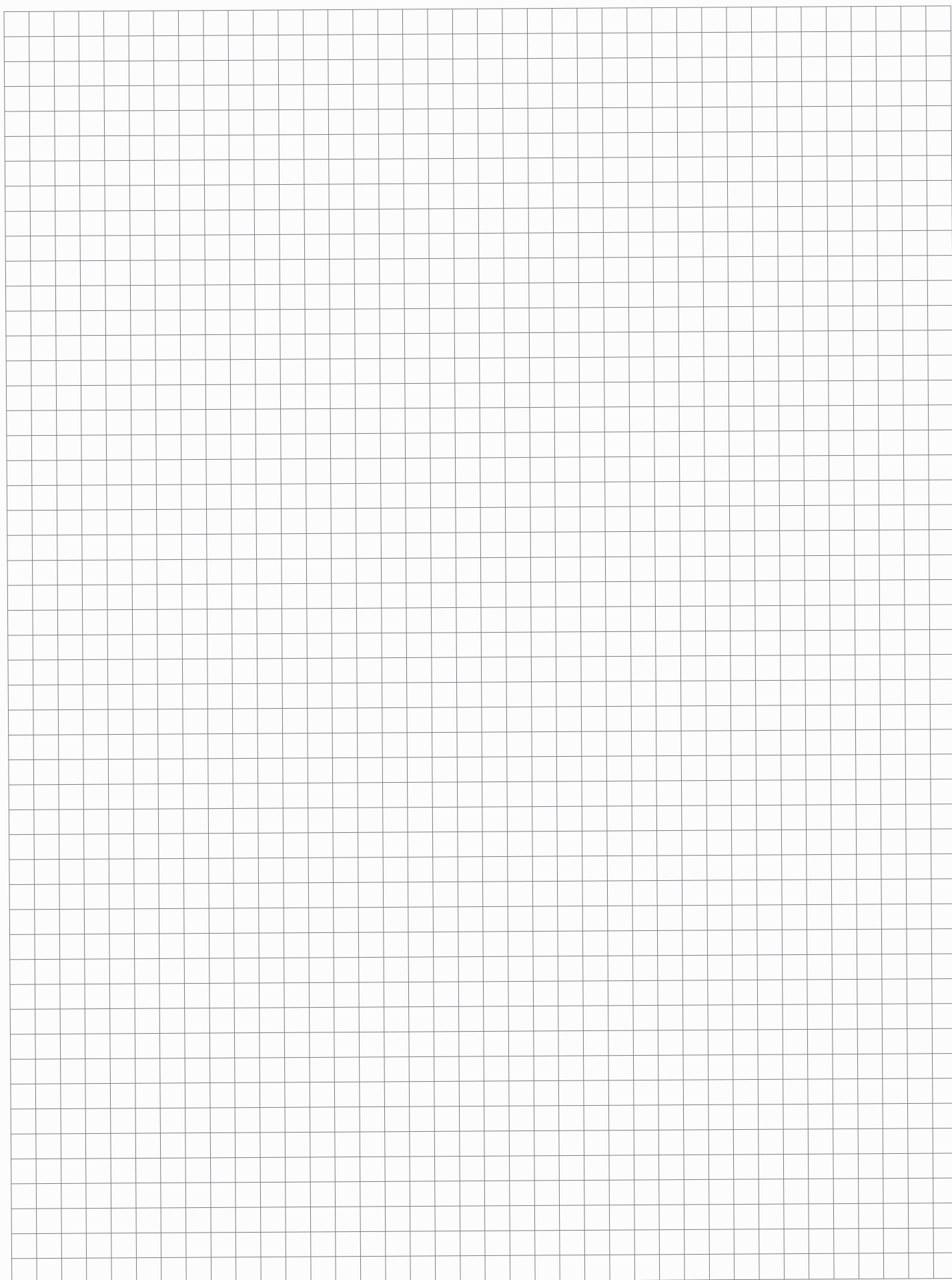
Voltage in the world - Tensión de alimentación en el mundo

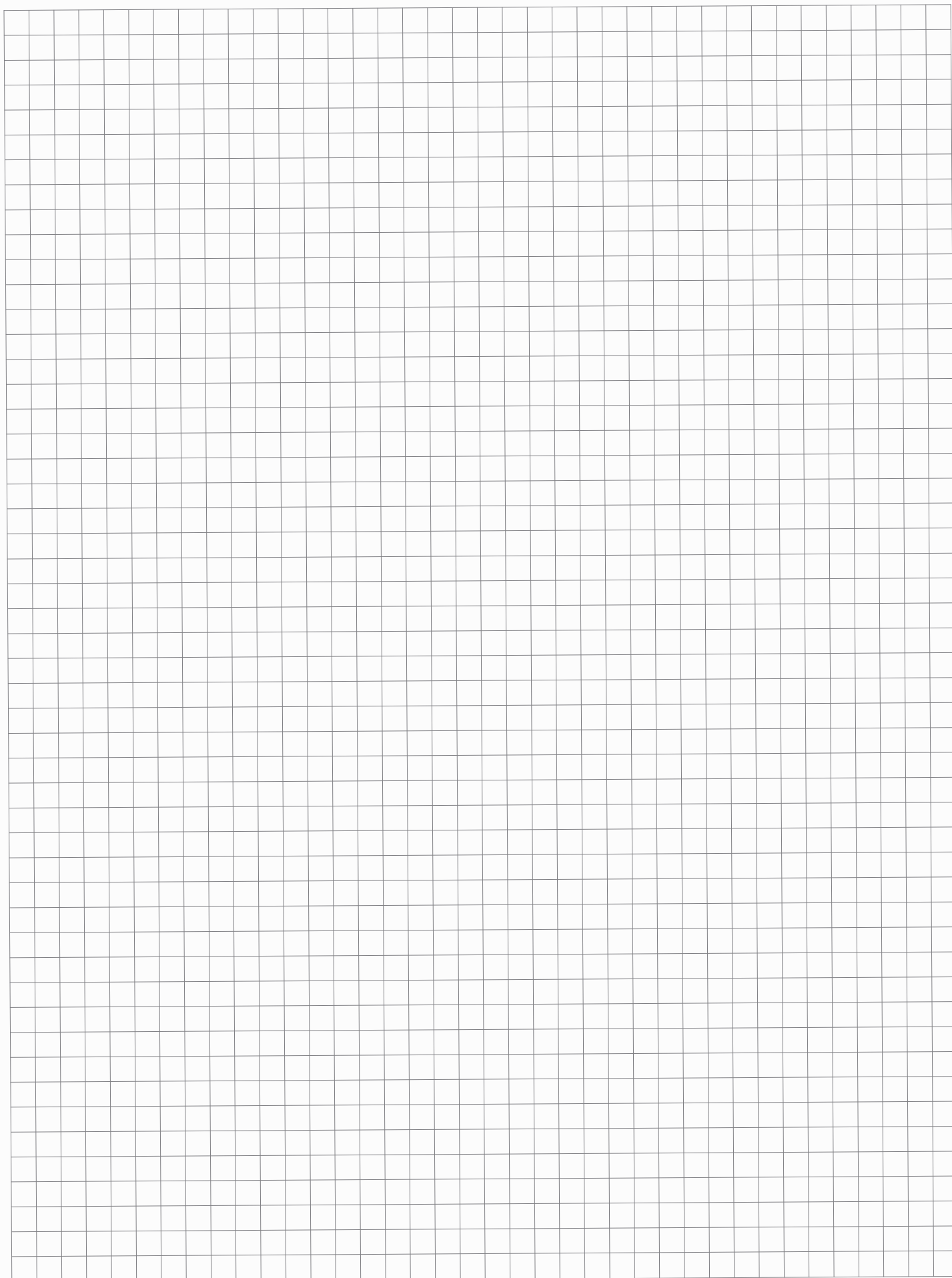
Country País	Domestic single-phase (V) Monofásica doméstica (V)	Industrial three-phase (V) Trifásica Industrial (V)
 Antigua and Barbuda	240, 120	230/400, 120/208
 Aruba	115	115/230
 Bahamas	120/240	240, 120/240, 120/208
 Belize	110/220	240, 440
 Brazil	220, 127	220/380, 127/220
 Canada	120/240	347/600, 600, 480, 240, 120/240, 120/208
 Colombia	120/240, 120	120/240, 120
 Costa Rica	120/240	120/240
 Cuba	110/220	110/220
 Dominican Republic	110/220	110/220
 Ecuador	120	120/240, 120/208, 127/220
 El Salvador	115	115/230
 Guam	110	110/220, 120/208
 Guatemala	120	120/240, 110/220
 Haiti	110	120/208
 Honduras	110	110/220
 Korea (South)	110/220, 120/240, 220	120/208, 220/380
 Mexico	127/220, 220, 120	277/480, 127/220, 220, 120
 Philippines (Rep of the)	110/220	440, 110/220
 Panama	110-120	115/230, 120/240, 126/208
 Peru	110/220	220/380
 Puerto Rico	120	120/240
 Saudi Arabia	127/220	127/220, 220/380
 United States of America	115/230, 120/230, 120/208	575, 460, 240, 265/460, 120/240, 120/208
 Suriname	115/230, 127/220	115/230
 Taiwan	110	110/220
 Tahiti	220	127/220
 Trinidad & Tobago	115	115/230, 230/400
 Venezuela	120	120/240
 Virgin Islands	120	120/240

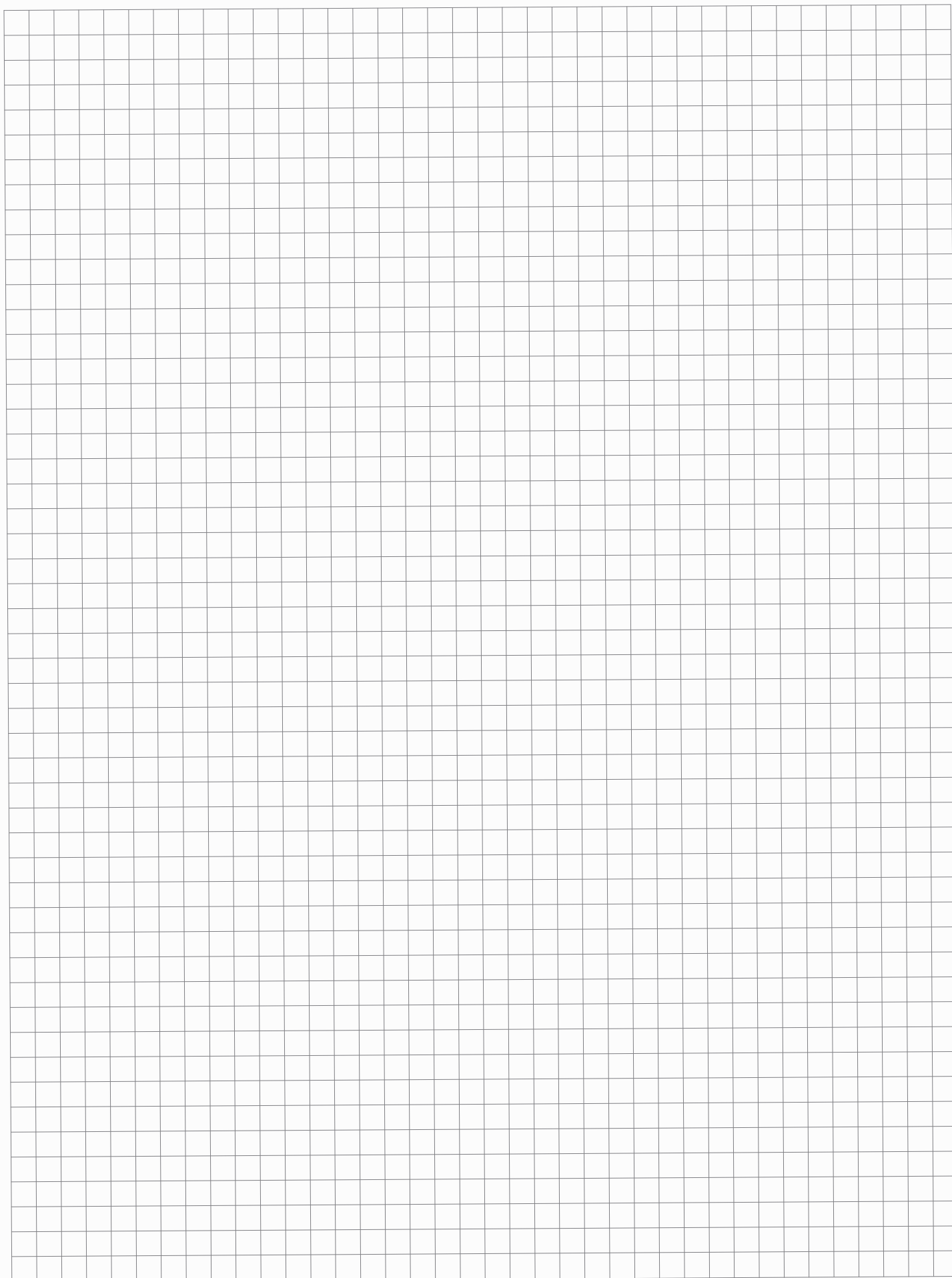


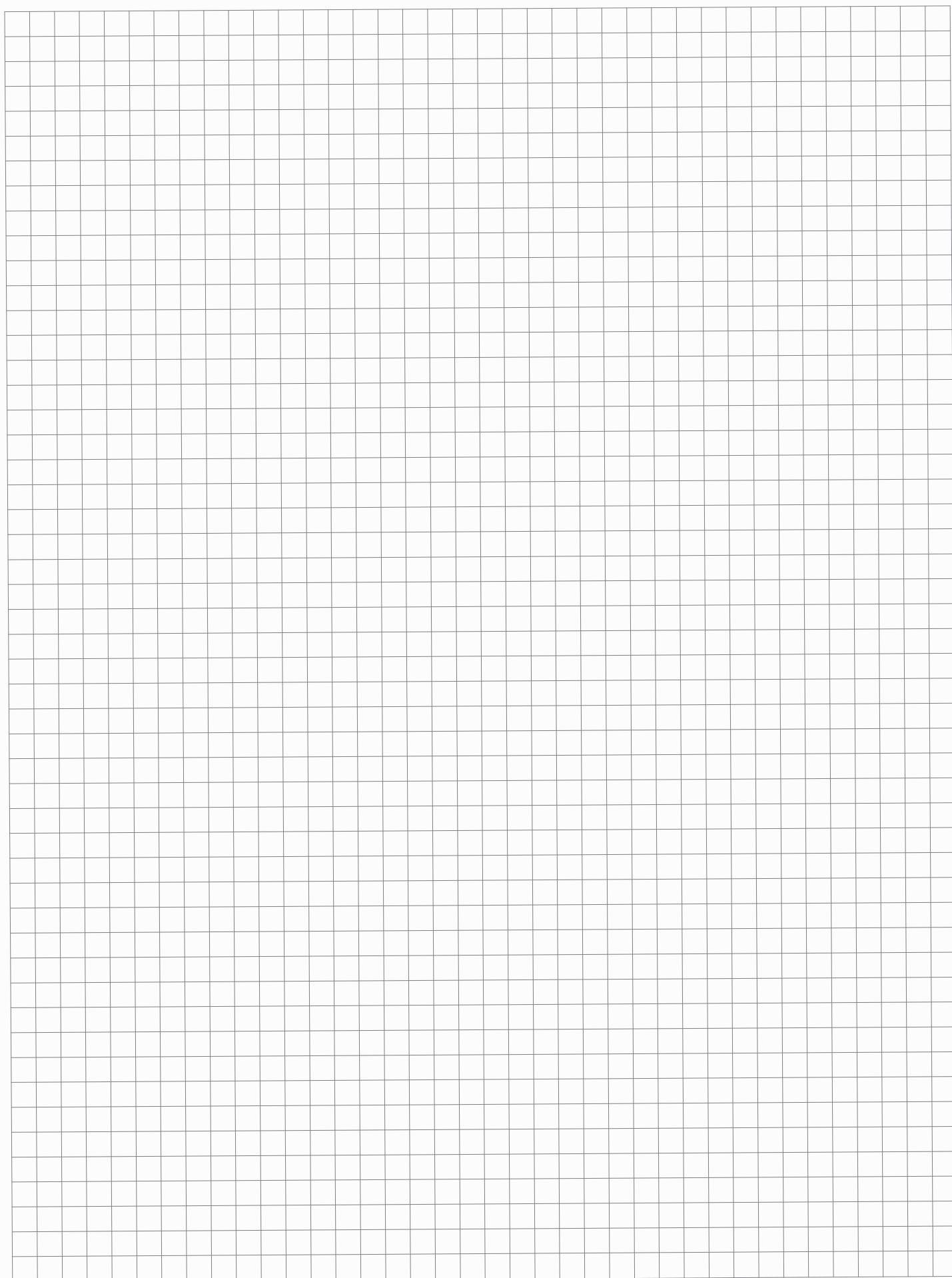












Catalogue - Catalogo

60Hz

April - Abril 2016 C139-10/2

Changes reserved - Con reserva de modificaciones